# BUTHLO

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት ያሀቦት - ውኮት 7895 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 PILAUSOPAUSPONOBAS

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր. Directrice : Arpik MISSAKIAN

ъበ<mark>ቦ Շ</mark>ቦՋԱՆ, 13ቦԳ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3706

CUPUR อกหนหบ SAMEDI 1 JUIN 1957

# PU POUPC

ՀՆՁԱԾ ԷՐ ԺԱՄԸ Մեր ժամանակակից պատմուքնետն մեջ հայուսագեպ է դեպրելու այնջան որքն -քաց եւ արևադրում , որջան ահ-ամեջ 1998էն տարին ։

*Փորձենը անվովել*. Օսմ - Սահմանադրութեան հռչակում , Buche 10) : (1908 կիլիկիոյ առաջին ջարդը (1909 Ապրիլ ,

*ատիկ*)։ Բարենորոգումներու Ծրագրի վաւե

բարանարոգումարու մրագրի պատ -րացում (1913 Յունուար)։ Մեծ պատերագր (1914 Օգոստ 1) է Թուրջիոյ մասնակցունիննը՝ նույն տար -ուսեւ Հոկտեմ բերքին։ Վաստուրականի ապատամբութիւնը (1911 Ա. 1911)

(Պատրութագ...) (1915 *Ապրիլ* 7) ։ Հայացնիջ Սարսափներ , 1915 Ապրիլ 11 - 24*Լե սկսևալ* ։ Արեւմտեան Հայաստանի մեծ մասին

Արհունահան Հայաստանի մեծ մասին գրառումը 1916ին։
Ռուսական Ա. յեղափոխութիւն (1917 Փետրուար, երբ իլիահունեան գլուն կանդեր և Վերենի ։
Երկարդ - րոլթեղինան - յեղափոխուԹիեն 1917 Հոկա. Նոյ. «Դեպի առ՝ մոյ.
իունասայա ար լթելով Հայաստանը, Տրա դիպոնի մինչեւ Ված ։
Վեռիաստումին առևայան մեջ «Թուսա-

վերիվայրումներ կովկասի մէջ: Թրբա-

Արիկայիուսար ապատու էրա արդակուրդ իր Արս օրեն սկսհալ հայ ժողովուրդը իր բախային ժղուա՝ օրեսասկան կորևներ կր ժղկ բոլոր հակատներուն վրայ։ Արևմա-ևան Հայաստանեն ժինչեւ Կարս եւ Բա-գու։ Միևմայի տահե հաղար գուռ կը գալան է, ներուկ ժը, ելը ժր դանելու հա-

Gip shang: Proundfin function & U.pu hazhinguli,

and the second of the second o

իմայիս, դուն պիտի գարնուիս ։ Թշնաժին դերեղժանդ է որ կը պատրաս-տէ։ Իր ցեղային դազանութնիւնը տասնա

ու չատարա դարձրաստու , որ դր պատրաստ ու չեր դերայեր դարանունին եր առանա - պատկուստ է դաքորդական դարքանակնե-բու դենտվու է հաքորդական դարձրանակու բուք դեր աղլագես արևւկան Հայաս - հետծ էր ժամը է Աղասութքիւն կամ ժամ է Swandjub ինաստով է ժաղավուրդեն ամեծին համեստ պատկն այլ իշվուծիչ կայութքենան իմասար է Այնպես որ , երբ աղդանյանը արունայու և երգանունից որոսադ , որարականեր չկա-դեմ հայաս ինաժ ձախ կուսակցական կամ անվախ է Անրայք ժողովուրդ մը կրակը նետաւած էր նայն վճառականունիամը է կենրը, նար իսկ մանուհերի կր լրացին ին արևարա է Պատես իրենր ինչ իր կրեն հաղար և վճառականութերի չեն հաղար առանու Վատես բենի էն ըն կան ծեն ժատոն աշատարա՝ 
ապիիներու կանչ էն հարևա և գիա և անուներ էր լրացին են արևար այա Վատես բենիչ և ինչ է հաղար և այան այան հանականումինը և հեմ ժատոն աշատարա՝ 
ապիիներու կախ էն, իսկ իշիային կատարան և հետուատեն եւ և առանան և առեն առանում առենա

պառ՝ տարիներու կռիւէն : Իսկ Թչնաժին եռապատիկն էր եւ չարունակ նոր ուժեր

Բայց եւ այնպէս կռուեցան։ Եւ յաղթե-ցին, ամէնէն առաջ դարմանքի մատնելով

Bound file.

We p Vachhau fle que e mit de sage, we make au opsamalun sudamand upake. Se freshauffe ander supamalun sudamand upake. Se freshauffe andere freshauffe andere freshauffe sudaman freshauffe freshauffe som andere freshauffe som freshauffe freshauffe som freshauffe freshauffe

գր դառաբատում, որչգր վատութ ցնելու, սեւմինվու Համար, պարդապես ի ընհց անդատակ ադիտութիիներ եւ նենդա մաութիչներ ապացուցած կ՝րլլան ։ ԱՀա թե որջան պարզ է դէպջերու բև -

*Втуец* : (28 Մшյիս , 1953)

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

HURULUPUHUE SUALUME

ՖԼԻՄԼԷՆ ՊԻՏԻ ՓՈՐՁԷ ԿԱԶՄԵԼ ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԸ

Գահանանը ԿԱԶՄԵԼ ՆՈՐ ԳԱՀԼԻՃԼ

Իրնե Փլելեին հեփարայուցամ անդե ակադրին հիման կրայ Հարադանունին հանաարարուցած անդե անարագահային հանարագահային հայտարանունին հայտարանին հայտարան հայ արրուս կարգելին ունենալ այս համին։ Արդարեւ Վիրարից հշկ հրարվերի հշկ հիղարվեր հշկ հիղարվեր հշկ գրարեր՝ օր բայաւած էր ժողովող. Շարժման հանա-գումարը։ Ֆիրելին հեներկաւ Պիարից՝ Նուն դիշերն իսկ վերադարձու. Փարիզ՝ իր ընկերներներով, եւ ուր-րած գրելիս իր վերքիական պատասիանը գիշեր իր վերջնակ պիտի տար նախագահ Քոթիի ։ Նախ ջան այդ , սակայն , Ֆլիմլէն կս

ցարը ըստ այր, սազայա, տըը յա գատ վարական իր ծրագիրը պիտի հերկայացը նէր երհոփոխանական - իսքբակցունեանց դեկավարներուն , որոնը ենքէ - Համաձայն

դնկավարհերուն, որոնը ինչ "անատակ գ գտնուի այս » ծրագրին , պիտի ին -գտնի վարչապետուհետն պաշտոնը : Ֆլինքչնի կառավարական ծրագիրը կր բաղկանայ ձետեւնայ գլխաւոր կետեղեն -- արկել ֆրանսական Արժերիան եւ բն-պարձակ բաղեփոխումերու ւնարչեւ ըս-անդծել նոր Ալժերիա մը:

— Փրկել ֆրանը։
— Գորելի հղածին չափ չուտով վաւե րացնել տալ եւրոպական դաչնագրերը։ — Պետական բարեփոխումներ կատա

րել։
Այս ծրադրին իրագործման Համար Ֆլիժվեն անհրաժելա կը դանկ միացնալ կառավարութեան մը կարմութիւնը, ո րովհետև։ «Փորրամասնութեան վրայ հիմնուած կառավարութիւն մբ անկարող է րուծելու այն հարցերը, որոնը անժիջա -կան կերպով պէտը է հարթուին։ Ըլլա՛յ hab themad upon t surplanths through the through the property of production songer on a thingh t through the production of the production

րծել արդարության արդարության առողութեհամբ. — այնչան առեն որ ա Հրաժեչտ ըլլայ՝ պայչար մղել Ֆրանսայ Թչնամիներուն ղէմ . եւ միաժամանակ ի բերաակիրերում պետ և ակաժամանակ ի-րագործել գաղագական կարևուր բարկիրո-իուսներ է միրտերը փրկելու Համար գ պետք էր ավորդն արգի մասնակից ըլրայ գուծորունեան. սակայի ժողովուրդը պետք է համադրառի ըրթա վեհ ձևոր ամասերիչ միջոցները պետի ըլրան աղաւ. արդելը պիտի չհանդիսանան անտեսական ծա ման , եւ արդարուն անտե աժման , , եւ արդարօրէն պիտի բաժնուին բո րորին վրայ - ինչ ալ ըլшն պարաւան աւհլի տուրընիու անարդար բաժանումը - աւհլի հոս ծանրացնելու պատրուան պիտի չծա-

ինչ կը վերարերի եւրոպական համա այնադրերուն, ամէն միջոց ձեռը պիս տալաարրերուս, ապես որջոց ձեռը պետի առանենը որ ավառուան արձակուրդներին առան վասերացուած ըլլան։ Կառավարտ -կան ասպնապը պետը չէ պատճառ դաս նայ որ այս համաձայնադրհրուն վաշեռա-

նայ որ այս համաձայնադրերուն վաշեսա-ցումը չնաաձրուն » Հա Ֆլիմ էն նր-հարնը վերադաոնայուն ողես Ֆլիմ էն նր-կար ահասկու հիւնս մր ունեցաւ Կի Մուլե հետ։ Ուրդայն առաւստ հարհորապետ հեղու ծաղաքի եւ Մերակոյաի նախադահ-հերուն հետ. հակ էն որեն դերջ իր հար-հրուն հետ. հակ էն որեն դերջ իր հա-անյաչ հիամից դեկավարհերուն և Հան-բաղիանաց դեկակայինը են և և արաւնակուն Հան-բաղիապետ Մայթույնի հետ ըստունայուն և Հան-բաղիապետ Մայթույնի հետ և հայարանայուն և Հան-բաղիապետ Մայթույնի հետ և հայարանայուն և Հան-բաղիապետ Մայթույնի հետ և Հան-բաղիապետ Արաբույան և Հան-բանագումացում արդադամասորներ Ֆր-բանագումացում արև կողմերին :

# **ከ**ጠፓር ታትጣቶትር ጣተፀርበሎውት ሆኑን

Հինդչարքի առաւստ 2 - 3000 ցուցա տարհեր, Տակառակ կառավարական ար բերքին, Տաւացուերով Գեյրունի, իսլա ական հապամասին մէջ, փորձելին, բարել ական հապամասին մէջ, արձելու առնելու դելքին սական թաղասարը ոչը, դորունքըն բալոլ դեպի բաղափին կհղթոնը, վար առևնը Համար Հանրապետունինան նախադահն ու կառավարունիւնը . կ'ամրաստանէին այս վերջինները Թէ երկիրը կ'ուզեն Մ. Նա Հանդներուն ծախել։

Սակայն ապատովունիան ուժերը ձախուգունեան մատնեցին այս դաւադրունիւ Նը։ Բանակը այժմ Հոկոզունեան տակ ա նը։ Բանակը այժմ Հակորութեան տակ ա ռած է ջաղաջին գլխաւոր Թաղաժասերը կառավարութիւնը Հանդարտութեան՝ կոչ ուղղեց ժողովուրդին եւ խոստացաւ առա-ւերագոյն խոստութեամբ պատժել խոսվարարները

Ցոյցերուն ընթացքին հինդ հոգի սպան ծուած եւ Հարիւթ ուրիչներ ալ վիրաստ ուած են : Վիրաւորեարներ ալ վիրաւու ուած են : Վիրաւորեարներուծ մէջ է նաեւ նախկին վարչապետ Սաէպ Սալամ :

ծախկին վարչապետ Մաէպ Սարան՝

Ցույք իայժակերպուտն էր ընդդիմա դիրնիսուն կարվ է, որոնց 4էկ կողմեն իր
դիրնիսուն կարվ է, որոնց 4էկ կողմեն իր
դժորձեն ին է Լիրանանի կառավարութիւնը։
Այզըն-տուրրի վարդապետութիւնը իրույի աժերիկեան առրարներու փոխարին ծախնլ,
իսի վերա կարվեն ի մակատանն կանու
վարութիւնը, ին է հիամուրնե իսի միքիցձեր ձևոչ առան է Յունիս Ջիս անդի ունեշարիչ երևակուխանական ընարութիւնները
խարդախելու Համարը։ Գուգին, որ Լիրա
հան եւս դարի Գուգին, - Գահասկաս առանցցին ։
Ըսդ դինարինեսու պատաստենելու

Հուգիսքադիրներու պարադյուխները , որոնը «իրենց ըոնելիք ընքաղքը որոչերու Համար» ժողով մը դումարած էին , ձեր ալուհցան. ըայց ջանի մը ժամ վերջ տո արձակուհգան ։ րակալուհցան

ապատ արձակունցան ։ Գեյրութի մահմետական թաղամասին մէջ թոլոր խանութները փակ են ․ բանակը չրքապատած է այր թաղամասը ։

Պաչուօնական ղեկոյցին համաձայն , կա ռավարական ուժերը յաջողած են գսպե

# ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

ԱԼԺԵՐԻՈՑ մէջ, Ազատագրական Շարժ-ան եւ Աղգայնական Շարժման միջեւ դոwan ur tappayandin Gundam Affile ya-ya Afrika nchigan Ingulyan Afrika Amb umkand, munumbilih Bungita hunguluha-uncum bir afrikana Afri Ograh ba Fu-uptim Afrika yahurun afrafi da Afrika uph Afrika yahurun 301 Saafi, afri afri punu muna pumb 301 Saafi, afri afri punu muna pumb 401 Saafi, afrika punu saari saar

b. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ռուսական համադաչ նակցութեան Գերազոյն խորհուրդի թա սակցության Դերոպույն արդուղոր թա yատիի միարդ վերջ դատու չինոչարիի օր։ Քենուլքեան առարիայ էր Խ։ Միունիան Գերալոյն Խործուրդի անահատկան բարի փոխումեկու ծրարրին՝ վասերացրում Ռուսական Հակադայնակցութեան Գերա դոյն Խորհուրդը վաւերացուց Ռուսիոյ մէջ 70 տնտեսական ու արդիւնաբերական Manuhar կեղթուններ ստեղծելու ծրադիրը

ՎԱՐՉԱՊԵՏ Աաբևաուրը, Մ. Նահանդ-Վա 20.403 Նարսաութը, 0 - Նահանգ-Ներքն վերադարձին, յայտարարեց ինէ իր այցելունիւնը մեծ յաչողուհիւն մր եղաւ Արևւմտ Գերժանիսյ համար : ԽԱՐԹՈՒՄԻ (Սուսան) ուսանողները

ամերիկեան ցոյցեր կազմակերպե այրն «ԱյգրնՀաուրբի վարդապետութերոն եւ ամերիկեան կայսերապաչտութեան» գէմ թողորելու Համար ։

ՄԵԳԼԻԱ որոչեց առեւարական աշե երա կապեր Հաստատել Համայնավո ԱԵՎԻՍԱ արայաց առունարավատ համացիայիայի հասատանի համար Արայիս հայարայան Արայանիայի հայարացին հայարայան Արայանի հայարացին համարականի հայարացին հայա Shon uf bu mmm.

Երաշտ մի հովտից , անանուն դաշտից , Երաշտ մի ռովարց, ..... Պողպատ առ պողպատ Դարերի նետուած կամուրջ մի հսկայ · — Օ՜ Սարտարապատ · · ·

Ցիշո°ւմ ես ապա. Սրտերի գրոհ ու կամքի հեղե՛ղ , Ոգու ուրա՛կան,

որաբուխներից տեղահութարել՝ Ու մետաղացած բազուկներ ջրդեղ՝ Հրաբուխներից տեղահան անտա՛ռ, Ու երկնքի դէմ գալարուող թաթա՛ռ —

Մոռացուած մի գիւղ ,մի խուլ կայարան ... Ղարաքիլիսա , Ու Թաշ-Արարան ։

Քաջալան, Հայկից թող մինչեւ Տիգրան, Ու Պերն Տիգրանից մինչ հարմիր Վարդան Ու մինչեւ Գագիկ, ու մինչեւ Թորոս , Մինչեւ Դաւիթ Բեկ Եւ մինչեւ, մինչեւ Բաղրամեա՛նն հերոս, Վե՛ր կենան մի հեղ , Հոդի տակ ապրող մաստիկները մեր Վե՛ր կենան մի հեղ , Եւ Արաթատից մինչ անհաս երկինք Ու երկնքներից դեռ մինչեւ աստղեր , Ու մինչեւ Աստուա՛ծ՝

Or Thusky Hummun'd' Ու համբոյր տան ձեզ,

Ու տան ձեզ պատի՛ւ, Տան փա՛ռք ու պարծանք ՀԷ՛յ Սարտարապատ Ղարաքիլիսա՛, Հէ՛յ Բաշ - Արարան ...

Ցիշո՞ւմ ես ապա Արիւնից ծորած երիզ մի կարմիր , Երկնից պոկուած կտոր մի կապոյտ Հասուն հասկերի շող նարնչագոյն , չատում տապորի խաւարի վրայ՝ Դրո՛շ հռագոյն ... *ԱՆԳՐԱՆԻԿ ԾԱՌՈՒԿԵԱՆ* 

(Paraff un bphemb)

## Sheakir

3 աւով կ՝ իմանանը Թէ Պոլսոյ մէջ Մա յիս 25ին իր մահկանացուն կնրած է Արաժ Տէր Կարսավոտհան, զաւակը Մչոյ երևս փոխան Գեղամ Տէր Կարապետհանի: 56 րորատ բողատ 35 թ արապատատութ. տարեկան էր։ Յուղարկաւորունիւնը ահ -գի ունեցած է Պէյօգլուի Ս. Երրորդու -Թեան եկեղեցին, ուրկէ մարմինը փոխադի ուսացած է երբրի արժ իրը փոփա-թեան եկեղեցին, ուրկէ մարժինը փոփա-դրուած է Շիրլիի դերեղմահատունը ։ Մեր ցաւակցութիւնները Տիկին Արժե -նուհի Գեւմնեանի եւ ընտանեկան պարա -

սակցութիւմներ պիտի ունենայ Տրլըսի հետ՝ Ֆրանսայի ներջին կացութեան քաufile :

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ բանակցութիւն ները, որոնք յառաջ կը տարուկին Հռոմի մկջ, ընդմիջունցան։ Անդլիական պատ ութեան ներկայացուցիչը յայտա խարհը Թէ խոսակցունինահերը «կարհվ հղածին չափ յառաք տարուած հետ. այժո կ՚ընդմիքուին, որպէս դի պատուիրակու Թիւններուն առին տրուի իրենց կառավա «huptif րուքինանց Հաղորդել ձեռը բերուած ար դիւնքը։ Հառանական է որ նոր ժողովներ դումարեն առելի ուշ՝ «առկախ մնացած կարդ մը երկրորդական Հարցեր Տշղելու

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ կառավարութիւնը մասնա-«Իր Հրամանապրով մր արտջունը վարչ՝ դը-ւու Կրքական նախարարունեան, որ ան -Հրաժեչա րանակցունիւնները վարչ՝ դը-րաշման տակ առնուած անգլիական եւ ֆըանսական դպրոցները գնելու համար ։ ԳԱՀԻՐԷԻ «լրտեսական դատավարու

reserver epinemanan quamminen, -βիւմբ», ան պատասնանունիրում ձերդակա-յումէն 9 տմիս հաղը վերջացաւ, հետը դարքի օր։ Սահամբ իր վեկու ական, -ձակք Յումիս Ոիհ։ Մից - Կատասիայը։ (Շար-ը կարդալ Գ․ էջ)

# ZPUTEC

Մեր ժամանակներուն մօտիկ, ԿէօԹԷն Վը պատգամէ՝ Ֆաուստի բերնով. – « Միայն նկարազիր եւ ղգացում բա-

« Մրայն մպարայրը -- գրացում բանան չեն, որպեսզի ազգեր երջանիկ ըլ-չան. անձրաժելա է մեռնիլ դիսնալ » : Հիմա, ԿԷօթեէն այսջան տարի հաջ , հաւանօրեն ե՛ւ « երջանկութիւնը » , ե՛ւ հաւմածորեն են « Երբանվունիութը », են « ձևոնիկ դիանալու » ընդամումը յարարեւ ըական պատմած ըլլան յ Սակայն մեծջ կր հաւտանալ առաւական մեր «ատնին «մանիալիգ» ին եւ Հոդիին համրով , որ այսօր ալ կարելի է մահով նուանել մա - Հը , կամ անահային անատանը՝ իմացնալ , գիտակ- չի կամ անահանակ ին ակարել , դիան անահահանալ՝ իմացնալ , գիտակ-

5g, (und abdulashum) fulughut, qhumh-ganab bankumuhn khum j gunab bankumuhn khum j khu fulumuh, qhang k sauamumh) fil dhiq wi h fiq dhanke, fibe on khoq satishum hul 1918bb, bir on humb bag, unsum-padi, qhuqop mebhane qi d, hip Sudiu-muqpopib pulumunon; duniphabbih mu qili qhuqob mebanani khum khumbih kum qili mindibih quamumhibih te bancu-pulan fibit qhi neshad diq, dusimuh khu-num kin min Sudiuh sa. ուած բրե, մայր ջանաաքը ծանուագրևու

sading:

Shey away Sading my, md\$5\times mphaham pang banks and\$6\times Sepanagapa, dpdampa-Philobelpth d\$4\times fin dbang Sanga
dampa-Philobelpth d\$4\times fin dbangho \$\times t\$\$\times fin dbangho \$\times t\$\$\times fin dbangho \$\times t\$\$\times fin more finance of \$\times t\$\$\end{more finance finance finance of \$\times t\$\$\end{more finance finance fin more finance of \$\times t\$\$\end{more finance finance finance finance finance finance finance fin more finance finance finance finance finance finance finance finance

**Ցարաբերական մեր կեանջին կամ Թրբ** Յարաբերական մեր կեսներին կան հիքը-հանի զորունինու գրացնունիան մեջ և մենը ենքարկունցանը ժամանակաւոր գր-կանրի եւ աորկունիան - րայց Թուական ձեր պարտունինան ու ենժարկումը՝ պատ-հառ չնդան որ անվերադարձ կորսուի նա-

ատոր պատմական փաստն է։

Մենը առետասրակ իրբեւ ջապաշական
կացմակերպութքիւն մը, ժամանակի տո
պայմաններու հարկադրանցին ինկարգը,
ուսած անձինը հուրիսայի ծերագրեր,
մը կր հուրինը այր « կուսակայութքենիը»
ժամանակակից եպ կեանցի մէջ եւ, ինչպես միա հրանական և շրջարներ
այս իրականութքեան և այն գուրի փեայս իրականութքեան և և շրարձի վ my kpulpakarkhan kunta zaho atapa pu-mali na quhat dungihungka upabasurapas-plana mia quagasala, na danadarendaha ku ilana mia mga na khiri andarendaha mbada huni diko napa mbada, pik ma-kulgangiha ka napambada pika na daja ba huniogi dhe kuh Sauph na Sauph daja ba huniogi dhe kuh Sauph na Sauph արը որ դրառըը՝ ժեր լակ հողիի ու հողի անհատն իմացումով դոյաւոր, հ Մեան ըսլոր հարագատ անդառաքներուն ըն-տանի, անոնց իսկ մղումով - վերածուած կրոնցի կամ դաւանանջի ։ Դայնակցունիիշնը հրապարակ կիչներ ժարդկային հիմնական ու անժիանելի պահանրվ ժը, —ինքնարժել՝ արդ մր բյլույու
իր իրաուները, յարգուսան անանկու, պահանջով: Ի՞նչ փոյի, իկ այդ իրաուսներ
յանլի դայձնելու իր վճռական ու հետև ժէջ
Հայունինին ծով արին հանրելու հակադրանին առջեւ դանուհը կրկին Ի՞նչ
վոյի՝ որ հակասամարաներ կորանցելինը
դարձնալ՝ ղեպի յադինանակ, կամ Ուիաի
ժեր բոլոր համրահերուն վրայ :

Վաւտարուն անարաներում վրայ :
Վաւտարության անարաներում վրայ :
Վաւտարության անարաներում վրայ :
Վաւտալու այասնականում ...

quipélani, afait, maffadami, had Achani dhe pana sandradhenach fram.

Am gamp un quartandurchgus, ac. Praysandgan Afrika, dayat math at the fathara has a 
mang ar hipot quapetandurchgus, ac. Praysandgan Afrika, dayat math at the fathara has a 
mang ar hipot quapetan. Sujar Hada diff.

Sugar Bhad Sudany. Pray hipot gamp acht 
gre, ap 1918 Umjobel, to per Upuquam 
bad quo api diff dhe adhimbar Hada si 
dhep the quarthe a, at the quad ampain 
had quo api diff dhe adhimbar hada si 
dhep the quarthe and afair profit for 
hipothe badaman had qeyn Afrika. Se 
hada bee amanah diff adhimbar hada 
hada wanah bida diff adhimbar 
hada wanah bida diff adhimbar 
hada wanah bida diff adhimbar 
hada sandra manah diff adhimbar 
hada bada manah bida diff adhimbar 
hada sandra bada sandra 
hada diff adhimbar 
hada bada kan and 
hada sandra bada sandra 
hada bada sandra 
hada san Հայ ժողովուրդի Հողքին մէջ ստրի չպա.-Հէր դոյութնան կռիւ մը մղևիու դերադոյն ու վերջին վճռակամութեիւնը

Ոչ Մայիս 28ի անկախուժիւնը ար դիւնք կաժ հետևւանը չէր հոյն այդ ան կախուժեան առաջադրանքով ժղուած կը ուրեր մը ։

որեր մը .

Հայ քաղաքական միացը չէր կրնար նրժած որեւ Հեռանկար դործի կարևնաց։
կերածելու ապահովութինւնր ունենալ, ու
որվհետև - ինյակս արևին - այդ վրա
ատհութինան համար վճատկան ուրեւ և
բաչինը պոյութինւն չուներ :
Հայ ժողավուրդի հաւաքական եւ ժիահամառ ծառացանի պատկունի էր Մավիանա անկախութի խոր և երե ի արևական
արդ փողակար ի իրեր ու վրա էր՝
այդ պարատկանանի արտում էր՝ նա՛յն
այդ փորակար ինան կոլուած էր՝ նա՛յն
այդ փորակար երեն ի արուած էր՝ նա՛յն
այդ փողակուրդ էն: այդ պարտականուխ այդ ժողովուրդէն։

յդ ժողովուրդես: Հայ ժողովուրդի դերագոյն ինդնա դատաանունեան, դայունեան դրենե ան-որս եւ անկարելի պաշրարի մը դարճես -անչ էր Սեւրը՝ որոշեւ վրայ ամրօրեն պատմականացած է այսօր մեր Դատը : Հայ ժողովուրդի արժանապատուու -

Հայ ժողովուրդի, արժանապատտում Ֆեան զգացուժին տնդուսալ ու անաչինա դրևլի մէկ ժայթերն էՄայիս 28ը,, որ անց նալ ու ժամանակակից մեր մարտիրոսա

# Ursuhugh Luens

« Անձեւ ջառսի եւ աւհրակների կոյտից» (Քաքաղնունի) ծնունդ առաւ 1918 Թ. Մա-յիս 28ին Հայաստանի Հանրապետութիիւ

ը ։ Գոռ փոթորիկներ էին անցել Հայա Գոո փոխերիկներ էին անցել Հայաս -տանի վրայով: Հայունեան - արեւմահան Հատուածը, վիբական անօրիակ գուերի չնոր-իւ առաջնորդուհլ էր սպանդանոց : Բիւբրիւթերը ժեռել էին արարական անա-պատներում : Երկիրը դարձել էր աշերակ։ Ալեակներն անձիտուած ժողովուրդի

ապաստան էին դաել Հայոց լեռներում կամ Արեւելեան Հայաստանում ։

Սուդի տարիներ էին։ Հայոց Աշխարհը գտ՝ էր քրջական հանարայանին ։ Մոլեգմած ամբոիրը արթագան պատեւ թացն էր այստաբարել այք Հայունիեւմ ։ Շուրք չորս Հագար տարի իր Հայրենի Հոլի վրայ տարող Հայունիեւնը ոչեղանա ըս վտանաի տակ էր։ Գերմարդկային մի-գեր էին պետը քիշնանին տանելու ու ակը մնալու Հայրենի աշխարհին ։

Հայաստանի ամէն մի լեռ ։ Հայրաստանի ամեր մի իշո ու ձոր, աձին մեյ փորվ ու չարդա գարձել էր որո դայքի Քրնամու Համար։ Ամեն մեյ հայ չ,
այն ամանակ տակայեն չէրապածուած
Բուծաշոր մահրեն՝ բոլեերերի, Հայոց
կորում, ործ ի ձեռին կուում էր դարաուր սասին դեմ:

Դիշցաղնական մարտ էր Դաւիքի ևւ Գողիանի ։

Որանդից որ անցնում էր Թուրքը, ընդ հանուր էր դառնում կոտորածը, բռնու Թիւնը, լլկումը։ Հայութեան համար գի *մադրելուց զատ ուրիչ* Տաժբայ չկար

գրունքիւնները նուկրագործեց Եռ Նով, միացնալ եւ անիսառն հայուն սնվական հողով ու երկներով: Այս, հրաշք մըն է Մայիս 28ը: «Մեսնիլ դիտնալու» պատ սիստա մըն է: ոն հայութեամբ

աստ մրն է։
Մերա յատայող , գծոլող ու կորսուող իսաջ է։ Չատրանք կան ինքնակապուհինն էէ։
ՁՀ՛ջ անորադատնար, որ այդ «Հրաւ - չին սկան» Հուսաալ նոյիկակ անոնը՝ ըշտեր գույաստնեայց մանուկ հանրարի ուսերներ ինուր կորեր ինուր կորեր ինուր արերությունը Հայաստանեայց մանուկ հանրարի - ուսերեր ինուրակեր հարարակեր հ JE 1921

մին 1921 ...
Մեր երկրի պատմադէտները կր դրեն
հիմա, Բէ Հայաստանի անկախութիրերը,
1918 Մայիսին, ... համայիավարհերը
Հարդ՝ հղաւ՝ հայ ժողովուրդին, Իրև^Նը
վարկիին, իրև՞նը կառւեցան, իրև՞նը յար-Bbn/12 ...

1915/b fp dfudunciflud singsfe dlom offe anachy: Aluming maghiliphe sur offe anachy: Aluming maghiliphe sur only step lying successing mangle fleshouther liminstylle in Alghi sumape glo le dwileghe anachyliphe sur on the surper deglis, before he shiliphe morphing for the surper for flud or mangle from the surper flud of mangle fished and for surper flud of mangle flud of mangle

gand by the ac day bym filthing in the fibring in the same between the sam

դարական փեպու կրագր դակավարու βետն է այստատեր անկանա թեան հիժթին եր գծում :
« Տինծուց իասիկատունը Հայոց Աչնաբհ » պատնելի վրաց :
Մայիս անկան էր, տարուայ ամ էնաբհ » պատնելի վրաց :
Մայիս անկան էր, տարուայ ամ էնաբհարի պեսը, հրր ծառ ու ծաղիկ » նոր
հետնը են բերում, երբ ընուհիներ գերանի
ծարսի պես պաղարիլում է, Հայոց երհրրը ծառացել է Ձարի դէմ, յանուն ապատուհենան , անվախուհենան:
Հայոց Արաաւապի է արբենայել, փորել
դարաւոր չղհաները ու վաճակծեան ադեով վերապարա է հարել:
Հայոց Արաաւապի է արբենացել եւ ահայաց Արաա այն է հարել:
Հայոց Արաաւապի է արբենացել եւ ահայաց Արաա այն է հարել:
Հայոց Արաաւապի է հարել այստորանա
կում է Հայոց Խունեն է հաղելանի դէմ։
Հարդ պատունե ապաս է և անկախ
հետուապին է անցել Հայոց Արևարե՝
Արաաւապի է անցել Հայոց Արևարե՛չու՝
Լ

Արտաւազդն է անցել Հայոց Աչխարհո ՀԱՅԱՍՏԱՆՑԻ

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ապայ մբ, որ բառ մր գեր-մահերէն չէր դիտեր, Գերլինի ֆրանաս -կան դօտիի ճաշարածներէն մէկուն։ մէն պիտի ճայէր։ Սպասարկող դերժանուն՝ ճաշու առակի մր տարաւ ահոր։ Բայց ապան հաւուն կուրծջը կ"ուդեր։ Գերժա-մուշիկն ուղածը հասկինելու հաժար , բանկոնը բացաւ եւ ձնոգերը կուրծջին

Աղջիկը ժպտելով մեկնեցաւ եւ ջիչ վերջ վերադարձաւ երկու թաժակ կաթեով ։

# UPPS - UPSP

Բայց այժմ կ'ապրէի տասիսապ մբ, որ ծնունը առած էր կատարելապէս Հակա -մարտ եւ սակայն նմանապէս անվինելի Հշմարտունիւններէ ։ Ես ինձ կ'ուղղէի ծրաարտություսարը : Ես իսձ կումբեր տասի , տուանը հրրեր անոնց մէկ դուհացու-ցիէ պատասխանը դանհլու : Կար անսահ ման եւ անդնպախոր ցաւ մը ։ Չկար դար -

Դելպես կ'հրեւի , դեռ չէի դիտեր՝ Ձէ ծծուցիս գոյդ դիրերերը այհղան այ հակա ակար չեն՝ որջան որ բյլալ կը Թուին ։ Քէ անոնը պիտի բլլային հակաժարտ և Քէ դիպակորումենան հակադրուքը հակա-դեպակորումեինը ։ Մինչդեռ ժայրս կ'ը-սէր — ընրաստունիևմ, Այս տարրեր բան է։ Ձէր դետեր, Քէ իվապիսիումերներ կր կազմակնբպուի համաձայն կանկողու ծը-թաղըի մը և տեսունեանց , որոնց իրա գործումը բառ բանցիի ազգային աշերու տարողուքնեմի անդնե, և որ կ'ապրի լա Հարոն հենանցի մը հեռապատկերպ ։ Մինչ ըմրաստանալ, առանց այս բոլորին, (բառայոր ինական ին այն հեռապատերավ Մինչ ըմրաստանալ, առանց այս բոլորին, (բառայոր կնանջին որանումեն իսի հա ծառալ տեղ ունի, ջան Թէ վատէն ձերբա-պատունի ընթական անհատապանուննան ։ Ձէն դիտեր, Քէ անձնասպանունինան։ Ձէն դիտեր, Քէ անձնասպանունինան ։ Ձէն դիտեր, Քէ անձնասպանունինան ։ Ինչպես կ'երեւի , դեռ չէի դիտեր՝

ծումն է, երբ անհատին կհանջը եզած է անատնելի : Բայց ասկ անհատի մր հա-ձար միայն և Մինչ մենչ ազգովին է որ կերքայինը դէպի անձնատպանունինն , անի թգ ձերրապատումը մեր ուժերեն անհանժատորեն կիւ էր :

անձան հետաօրեն վեր էր: «ամավիժում ին
Այս ճակատարական դամավիժում ին
մեջ ոչ մեկ ապատան այնչան ապամո
վումին կրնար ներչնել ինձ, ուրան կլ
ներչներ ընտանելու Ալիարդ՝ խախատն
եր։ Ռայց ծնողըս կարող ենն ինձ հեր
շանիլ ապամովունիան մի դայացար
անձի ակարում և հատաատանան ուրանի հե անի որ ժէկուն արի հասատականու Բիներ կը հաւտապակչուսեր ժիշեին եր -կուն ժատևերակիրպով: «Իլ է պոս», վրա է Վօվրհարկ, իլ է պոս տերթու փերա փառ թամիկորաման է փիքսնալը փառ թեմիլենրին», Բայց-պէտը կա՞ւ բանգ-ա-անց վրայ չէի խործեր։ Շատ ծեռու այա ժատծուժեն, որով հաև ենքնադրհալ ա-պահունինինին, ես դրասուսան էի ապ Վերային արածութեիւնինով։ Տեպ և որ Վերային խոսին անոնց ժամին։ է

դրբապես բասին անոնց մասին և։
Նախ ջան մորս բնոյժինում և,
Նախ ջան մորս բնոյժինում և,
ձևեա խառուհեան բռեքացին բատ էր բե՛ձևեն բաւ բան որ չէինը բլատ մեր հիելևգրե չինույց իկեցնելով» Գիրերու Գիւուին
առեքեւ։ Քէ՝ մինչեւ այդ օրը, Հայաց և
կնդեցնենըը բարձր պատերու հաեւ բանտարկուտ է էին։ Անոնց բլատով պիհհաստատուհիւններ յայս Թուրջին, օրենգր կը պահանկեր որ մեան կատարելապես

անահոտնելի ։ Թէ՝ լաւ բան մր չէինք ը անտեսանելի : Թ.Կ լաւ րան մը չեխնը ըւ թած երբ լատի էինը «ուրք» - ասախարակ տապանացաբերու սովորաշքիրնը, անոնց փոխարին կանդենըու համար արձաններ ձեր գերերմանատան ձէջ, մինչ գիտելներ Քէ գուրուն տեսանելի այդ արձանները ձետականին համար, որուն կրծերը կը դա-ատպարտե ժարդկային կեղպարանջին ծահատարան է հարդկային կեղպարանջին ծահատարան է հարդկային կեղպարանջին ծահատարան է ներկայացումը ։

հերկայացումը:

Այս բոլորը ձեծ , այլանդակ եւ ապչեցուղել բայանուհիւններ եղած էին ինծի
համար։ Ոչ միայն անոնդ գիտ ապւեցուցած էին, այլ նաեւ խորապես վերաւոբած։ Եւ մինէ կարելի՝ բան էր չվիրաողուկւ, լսելով Բե եկեղեյին մանս առուհրապես մուիրավան և որբապան բան
մը կը նկատուր պղծութիւն պղծութեանց,
ու մեղ պարար կը գրուի որ մեր ձեռ բոյի
իսկ պայն ծածևնջ։ Ան այլ ժոլույ պես
աղտոս բայացի մի մէն, ուր կորուդիներն
իսկ երբեն անձածկ էին։ Կարելի՝ էր միչել չուծերուլ անօկի եւ ատորապատուիսկ երրեւքս անծածկ էլիս։ Կարելի՝ էր մի-թէ չուծենալ անժին եւ ասորադասու.
Քենան դպացում մր, իսորշելով որ ոչ իսկ
Հեկ անդամ ու չադրութին» էլի ըրած
պատին բարձրութիանը, պատ որուն արդեղուքինչից անհրախ էր սահրայն։ Որի և
թատը, չորս աիրահրը, Դալոպ չահատծ
ծծաղցա առելի դիտուն էր չան թե ես՝ որ
պատ Հորս աիրահրը, Դալոպ չահատծ
ծծաղցա առելի դիտուն էր չան թե ես՝ որ
պատ իծե երթալ Կեղունականցիներուն
պատ իծե երթալ Կեղունականցիներուն

ցիներուն ընդուն որ յունարկն էր։

Գրչերը այս է եւ դիչերը և կանցեր :

Բայց կան արձադանդենը, որ ամբողջ

կնանց մը կրնան ապաւորել, բլյալով խորաույ գ և երկարագել է Ձեսուքիներին,

ու մաածումները վերջն է որ կուպան ,

ըսւացոյն է ըսնվ ՝ հասուն տարիցին մի 
այն անոնց արժեց մը կը ներկայացնեւ :

Մինչ Բանդիպայիս եւ ըսլակելի բան մը 
այն անոնց արժեց մը կը ներկայացնեւ :

«Արն ին առատեսատարի ու ապար ,

«առենն են հետ ապահատարան ու պատար որակակի երա տապահաջարի ու պատաբ պատանին պիտի տպաւորէին իմ մէջս անոր առջեւ րանալով անժանօԹ աչխաբե Միսչ թանուրացատ և Հաշատուլ է

(5 Tup.) THE SULLAND

# UUSF'U. UUSFU. . .

Երեւան քաղաքում, նրուան քաղաքում,
Հնասքայ Մասիսի մօտիկ
Մասիսի պէս հզօր կանգում
Ելեր էր Նայիրհան ոգին,
Ելեր էր հզօրը անյադթփարզել էր հրեք գոյն դրօշ

6. 20/668

Արկանայններով րեռնաւոր, համարավա ուսքնան եւ տատապանջին հաւասար տարորայենն հաւասար տարորայենն հայասար տարորայենավոր ծանոժ՝ իր քաւայի մեր կհանար, արդանադրուի, հաղարուների համարաներում վրայ՝ մեր կհանար հայաստանի Սուդի եւ հարրուուներիան իր - բականները կուղան ու կհանցին ... ինչո՞ւ, չեն դեսաիր, որևնդումի տարեւ դարձերում է, տոքերն աւելի կանայի կատներ թոցեղելն այս քուականին առ - ցեւ ։

940

Թերեւս անոր Համար՝ որ մոռացու -Թերեւս անկիւնը նետեց մեր Պատմութեան վրայ տեղ դրաւելու միտող սեւ տապանա-

Թերևու անոր համար , որ տարին ան -դամ մր դունի կուսար յուրև — Հայր ան -այն Արտաչեմներու եւ Տիգրաններու չըը-Հանին չէ պարգած անկախուժեան դրոշ -ներ Երեւանը խորհրդարան է ունեցած , հատխորհուրդ ու յաղճական դրոշ է բար-գրացուցած , տակաւին հաղիւ չորս տաս-Նաժեակներ առաջ :

հաժետկինը առան : Երագի պես ազուոր , արիւհով դեղեց -կացած՝ ինչպես կը ժպտի ան հիժա , աջ -սորի ծնուհը սա' տղոց : Մայի' ս, Մայի'ս ... Արժապանգէն՝ Երևւանը կը պատկերա -

Մայի՛ս, Մայի՛ս ...
Արժազանդեն՝ Երևշանը կը պատկերա
հայ աչքերուս ... - Հայրնիկ իռներքեր, մոբերքեր, ղարտերքե ու անտատներքե կը
բարգիսանան տառերներ ու և և իր հուենե ջագաջ։ Կարծես, մինի երդ մըն ալ կը ծաձևն այլ ստուերները, երդ մը, որ կը
ձաել առեր հատուհ չիր հարտանցել Հայինա
անել առեր հայ հարտանցել Հայինա
ուսեր կը մրբկել չղինայուտծ սրտերը րաուսեր Լորին

Հայ Հերոսներու ստուերներն են անոնը: 

ժուն գերգը՝ Գիտենը ժիայն ,որ անոնը ինկած են Ա-զատ Հայաստանի ժը Հաժար , ու Հերոսի Տակատները իրենց չեն դիտցած հրրեջ

խոնարհիլ ոսոխներու առջեւ

Վաղուան Հայը, հերոսական դրուագ -ներ հկարագրելու պահուն, ապահովարար պիտի ժոռնայ «հոմերական» ժակտիրը ու պիտի ըսէ ժայիսեան խոյանը, ժայիսեան

այրան ժոռևոց «Հուն հրական» մասիարը առաջանա գրարան անարիանան հարանան հույանը , մասիանան ունարար , մասիանա դերերներ ... 
Երեւանի մեջ , այսօր ո՞վ պիտի ընկ հերասապատումն այս դերեցիկ , Ապահովաբար, ուշ դիչերին , երը դադրի ամեն երհեւեկ , հայ մասկերերու արժիջ դաշ 
ձած մրժումիները պիտի ապածուխ մի փուն այնարին հեր Արդ Հորմումիների իր 
ծաւալին Հայրենական Հողերուն վրայ , 
կ՛ըյան պարական ու կ՛անվունն հերանեւ 
հարև անարականում իրայ , ՛լոյան , հասապար 
հար ու հերևնիարում իրայ , ՛լոյան , հասարի 
հար ու և հերևնիում իրայ , ՛լոյան , հասարի 
հար ու և հերևնիում իրայ , ՛լոյան , ասուերները 
ուրայի կորմեն Հողակույաը Անծանով Զիհուրին առանց իրերան, արև Անծանով Զիհուրին առանց իրերակար , ասուերները 
կորոյան իր անակ արև 
հարև անական ուրայիներու հեր 
կորոյան իր անակ հարևերու հեր , այնանակ արևելու Համաս փհատածը իրենց : 
Տարին անդամ գ միայն 
Մայիս 28ին ...

Washin 28hb ..

Ո°վ կը համարձակի երբեջ յիչել անուն-

ները անոնց ։ Ինչ հեղնանք դարերու եւ

սորը անուց: - Ինչ հերմանք դարերու եւ պատմու- Թեան արտում խաղ։ Հայրենական հողեն 
կրայ, մարդիկ քրառունը բունին որեկուեկու դելատակը իրենց հերսաներուն ...
Անցեր են տասնեակներով դարեր, ու - «Ար պատմութիւնը, դովանու որ ինչպես, 
արևան յորժան ընհրեն ժողակուած և 
հուեքերու դեմ կոդերը պատուանչեն , 
հասած է մեր օրերուն։ Աժեն անդամ , 
հարան է մեր օրերուն։ Աժեն անդամ , 
հարանի երականը են չոքայել ձեր են 
հորեն , չաքողած են չոքայել ձեր են 
հերենն , չաքողած են չոքայել ձեր են 
հերենն , չաքողած են չոքայանուած , աջորուտ կամ երկրին մեկ՝ կալանուտը , 
հայ ու հորեն օրեր ինդվեսուն ունե, որես 
այսու հորեն օրեր ինդվեսուն ունե, որես 
այսութանածող բոլոր անսակի մուն ուներուն 
կանածող բոլոր անսակի մուն ուներուն 
հերելը 
հայանող ըրդը անսակի մուն ուներուն 
հերելին 
հայանող 
հայանութը անսակի մուն ուներուն 
հերելին 
հայանող 
հայանոր 
հայանութ 
հայանու

Այսօր ալ ունինը նահատակներ, հայ

ենյաօր ալ ուսրոր առուսապուր բիծի հողին վրայ ։ Այսօր ալ կռուի մէջ ենջ .— սրտի կը -ռիւ , ձայնի կռիւ , ցեղապաչտութեհան կը-ռիւ , որ կը կոչենջ դաղափարական պայ-

Հայ Ձինուորի յուչամատեանին մէջ ։ Քանինե՛ր են նաեւ այս վերջինները. -

Իսանինն ը են հանու այս վերբինները. Ո՞ղ վրաե, Ո՞ր աջասրավայրերուն, ենծ ջաղաջ -հերուն, իսնարն տուներուն կամ դրասե դաններու ասվու էր ասպալին Հայենի-ջի աղատունեսն կարսաը առաղաստոն

# ZUBILLISHY.

ԵՂԻՇԷ ՉԱՐԵՆՑԻ ծննդեան 60ամեակի bUrbest 2000 bear target properties of constantly properties and probabilishing properties but properties of properties of properties of the properties of t մեր Արավերութի եւ այլ քաղաքներու մեջ: Ար առիիւ որոշում է հանեւ, որ Հարատահի բոլոր դպրոցներուն եւ բարձրագրի առումետիան ծաստատութիւններում մեջ կարժակերպունի դասախատութիւններ դեկուցումերիս դարական երեկուներ դեկուներիս է դարական երեկուներ դերումերիսը Արադեմիային դրական բանարութեար մը, իսկ 1958 և որենալ լոյս պիտի ընժայուն Արաբենինի հրերումեային հրատարակութիւներ անոր արահրանարութերներիս ծուրուան դրականա հրատարակութիւներ անոր արահրանարութերներիսում նուրուան դրականական հրատարակութիւնը անոր թույարականագրերում է հրատարակութերների որերում հուրուան դրականագրերում կարականութեայի հրատարանին մէջ այլ որերում է Արոււևայի համարարանին մէջ այլ որերում է Արոււևայի համարարանին մէջ այլ որերում է և Արոււևայի հրատահանարի արելանական և Արոււևայի հրատահանարի արելանական և Արոււևայի հատաահար ցուցահանդես մի և Երևունիչ արաժանակար մը։ ԵՐԵՈՒԱՆԻ «Սարարաան բաժանակաց մը։

ԵՐԵՒԱՆԻ «Սպարտակ» խումերի մար -դիկները մեկնած են Պարսկաստան՝ ֆուտ-պոլի հանդիպումներ ունենալու համար պարսկական խումերու հետ. Օդային ուս արարկական խում բերու հետ։ Մգային բանակի խում բին արգիած են 5. 1, Ա. — պատանի «Խաջ խում բին կարա-կատանի ախուլիան) արգիած են 6.0, եկ « Թաջ » ավում բի պառում խում բին հետ մեայած են հատաար (0.0)։ Թաւրի-գի, Թեհրանի ու Ապատանի Հայութիւնը Հիրժ ընդունելուն բերև մր վերապահան է «Սպարտական ապատեսիրուն» — «Սպարտական հատարահանում առաջուն առաջում և «Սպարտական առաջում առաջում առաջում և «Սպարտական հայուն և « և առաջում առաջում և «Սպարտական առաջում առաջում առաջում առաջում և «Սպարտական առաջում առաջում առաջում առաջում և «Սարարտական առաջում առաջում առաջում առաջում և «Սարարտական առաջում առաջում

3ՈՎ ՀԱՆՆԷՍ ՇԻՐԱԶԻ դրական դործու 0114,446.060 01114.021 արական դործու-եկույնեան Հնասնակին արքել, իրեւանի համարարանին մէջ կազմակերպուտծ է հանդիպման երեկոլ մբ՝ բանաստեղծին եւ ուսանողունեան միջեւ։ Այս առքել բանաստեղծ Ս. Տարոնցի ներկայացուցած րանաստեղծ Մ. ծարմեցի սորդարայուցատ է 6. Շիրայի փանջի ու տոհղծադործու. Բիւնը։ Ոսսը առած են նաև։ Վ. Նորենց , ուսահողունի , Մարաուդեան եւ ուրիչ-ներ։ Արուհստապէտ Թ. Դիլաբևան ար աստանած է րանաստեղծին ստեղծադոր

իրենց աչջերուն.— Ո՞վ կրնայ ստուգել Գիտենջ ժիայն, որ անոնջ կ'իյնան, որ պէտքի ցնդը լաւերժանայ, որպեպի տղա-տուքենա՝ կրակը տւեր հրացավառի երի տասարդուքենան հողիին ժէմ: ԱՄՄԻՑԵՒ

ծութիւններէն մաս մը :Շնորհակալու թեան

ծուքինանիկեն մաս մր ընտրբակարո հիան իսսայեն վերք, 6. Շիրադ կարդացած է իր հորագոյն ստեղծադործութիւնները և «Մեծ» արժ մին վերքարանը : ԵՐԻՍԱՆԻ մեք բացուսած է հոր ժարդա-դաչա մր՝ ֆուքսոլի, պատչեք պոլի, Թեինսի, ժարմեսանարդի եւ վաղջի Հա - մար յասում բաժանարդի ու Հանգեր-ձար անի բաժանումներով ու Հանգեր-ձարաններով :

ԵՐԵՒԱՆԻ օփերային մէջ կազմակեր -պուտծ է պալեր արուհստի ներկայացու -ցի։ ՄԷրգէյ Սարգսհանի ծներհան 50տմ հակին եւ դկարարուհատական գործունվու -Ռեան 30տմեակին հուերուած յորելինա -

ՊԱՍՔԷԹ - ՊՈԼԻ ԱԽՈՑԵԱՆՈՒՀԻ ՄԸ՝ JUST ZUELDUE

Անցեալները տեղի ունեցած էր Ֆրան Արդեայները տեղի ուներած էր Ֆրան -այի քրևչներու պատրեք - պոլի արջկանց խումբերու տխուինական վերջին մրցու -մը, որ վերջացաւ Մարսէլվելրի լիսեին յայթեանակով : «Թեկչնենը որ այս խումբեն լաւագոյն խաղայունինին «եկը դեռատի Հայուհ մին է, ժանին Հանլեան, Մարթեիկեն:

5, Ժաղու Հասլուա։ Ժարբրգչու Մարքիկի տեղական հիրքը, Հրատա բակելով Օր. Հանլհանի նկարը, մեծ դո վեստով Է'արտայայուն անոր մասին են մարզական հայլուն տապալոյ մր կր հա խատեսէ մեր Հայրենակցուհիին համար:

ԴԱՆԻՈ6 մէջ, 12 օր տեւող կառավարա-կան տագնապէ մը վերջ նոր դահլին կաղ-մունցաւ ։

ՖՐԱՆՍԱ բանակցութիւներ կը կատարէ Ռումանիոյ հետ՝ ռումանական ջարիւշ գնելու համար ։

hsulpns տոր կառավարութիւնը, վար-չապետ Ծոլիի գլխաշորութինանը, չորևը -չարեի օր տեղվայացաւ Ծերակոյտին։ WUSPISP dtg numphumuntfhing dbp

րակալեց բազմաթիւ արջայականներ ։ ԼՈՆՏՈՆԻ փապուղիին կայարաններէն մէկուն մէկ խորհրդադրո դնի մի կատար-սեկաս : Ձո՛սը լեծ տարադիրներու միու Թեան նախադահուհին է. կր կարծուի Քէ ոճիրը թաղաջական ՝ նպատակներով դործուած է :

UPUTOFIL GUPTUSER OF SUPUTOSER «BURUR»C

# **บน**ลหม 28

Հոկտեմ բերեան Ցեղափոխու Թիւնը՝ Հայաստ բերասա - Գերարդություր, Քերքնապես հուրասահան Հր. Կովիասհամ ձակատը։ Թբջակամ դորաժատերը, վերա-գրուներվ Թբջահայաստանի կորակուցած հորաժատերը, կամոլ չուրեն 1914 - աս-ժամենիում, կրալ, եւ լախորդարար գրա-սեցեն Սարիդամել, Բախումը, Կարս եւ Աււաստանի

ւեցին Սարրդասըը։ Ալէջաանարապրը Անիսայանի իրողունիևն մըն էր, որ ան-գամ մը ևւս մեր ժողովուրդը դէմ դէմի կուդար իր դահինին հետ, չրջապատ հ-ուտծ Թիմանայան գրացինիողն և «հ-ուտծ Թիմանայան գրացինիողն և «հ-

ուսորընալը ։ Կը ստեղծուէր նոր եւ տաղնապալի ծա-նրը կացութիւն մը մեր երկրի եւ ժողո .

ուրդի համար ։ « Ողբերդական օրեր Հայաստանի հա « Hyphequalum ophy Laymanahly in-dup; h mayan hapuda pumaghi melpan; éhy; thhadi ne garamb; App ne quaphu-lab; Bud ne świawampul éhembanishie-éhy; Ampanelhich he dud; Lay melpan; épi dhahibhiph hapih; sadamampub qh-phadus; had \click felipulay apradam;-ambhap quanti bà Ghembe, manabahap quanti ne be, adad bà Upapumahan quanti a upum yandarind dankined bà hilladishi ba bahabbh. **Երեւանին** 

« Az dh mbyhy ng dh jaju»: (U. 4p.

րացիան):
Այս պայժաններուն մեջ էր, որ տեղի
ունեցաւ մեր օրերու մեծադոյն հրաւջը:
Մառան դատապարտուած հայուքիւ
եր՝ ըերուաարու եր անպարտել եւ գոուղ Բեջամիին դեմ:

Ար անգաժարճ ասւու ին մրքավանրը -

րու Հայրենասիրական կոչնրուն։ Ամրողջ ժողովուրդ մը, առանց որեւէ բացառու -Թեան նետուեցաւ սրբազան պատերազմի

թատա առա-այ « Պատքուքնիւնը կ՝ըսկ ՍԷ հագիլ 12 Հաղար Լին հայ գինուորները, մեծ մասով ուժասպաս՝ տարիներու կոլելեն, իսկ Սչ-նաքին բառապատիկն էր եւ չարունակ ծոր

համին պատապատիին էր ևւ չարուհակ նոր ուժեր կր աստմար: « Բայց եւ այնպես կուռեցան։ Եւ յայ-ինցին, տուքենն տուաջ գարժաների ժատ։ ծելով Թյնամին»: (Շ. Միսադիան) — Ար Այս յայքանակը, որ չահուեցաւ Սար-տարապատի եւ Բաշ Արարանի Մայիսեան պատմական հակատամաբաներում։ Հէջ սիկորը դրաւշարատանի անկարեր ենի և։ Եւ ունեցան գեր ապատ Հայրենիքը ։

Այս արդիւնքը՝ ձևոք բերուեցաւ միայն եւ բացառաբար մեր ժողովուրդի դերա -գանց գուողութեամբ եւ գերմարդկային

գանց զահողու քենամր եւ դերժարդվայրո հիրերով : Ոչ Ֆէ օգնու քիրեն՝ օտարներէ : Եւ ժանաւանող ժեր երկրի ներկայ աէ -իրեն՝ որջերերինքին։

Շատերու համար ժաղուան են պատ -ժական իրողու քիւնները : Անոեց իր յամասին ինոլող առարկայ գարծեկ ժեր ժողովուրդի յադքենակը : Ծարայնոլ պարտգային, եքէ այլեւս տե-կարող են ժիտել Մայիսևան օրհատական ձակատաժարտերուն ժեր ժողովուրդի շահած յադքեանակը՝ կը չարունակեն սա -կան չարարևորեն ժեր ժողովուրդի -Philiber :

«Հայ ժողովուրդն իր համար ոտհղ -ծուած այս րացառիկ ծանր օրերին , (1918 Մայիսին . Ս. Տ. Թ.) հակառակ Դաշմակ-ների կապիտուլանտական – դաւանանա -

կան քաղաքականութեան, մի չարջ վայ-րերում յամառ դիմադրունիւն ցոյց ար-ւեց βուրջական դավքիլչներին։ Երևակի Ջրակալ գիուհրեր ինակութբեւն Սարտա-բապատի տակ Մայիսի վերջին օրերին պարտութեան մատնեց Երեւ ող թուրքական տիվիցիային եւ ստի պեց նրան ետ նահանջել դէպի Ալեքսան ակց վրան հա նահանջել դէպի Ալեքսան որապոլ ։ (Հարդծուները իմս են, Մ. Տ
Թ.) : Նոյն օրերին Ղարագիլիսայի տան Հարասի - Գիիջնահի եւ փամրակի դիւղե և բի չերացիութիւմ հարև օր կարդե և բի չերացիութիւմը հերե օր կարդե չերացիայան առաջերադացու - մբ ։ (ԷլՀրբեկան եւ Յակորհան « Ուր- ուացծեր Ս. Հայաստանի Պատվուֆեան» է Հարկ է՝ բացատրել այս տողերու իմաս տր ։ Արտատանի հան - Հայաստան ոս — Հաչսշաթ հանկադետես Աստասվարբքան — չանկամետետե ըն (, Հայաստասն ժատասշխոսը) ըն (, Հայաստասն ժատասշխոսը) անդուչու — չահուած լաղիանադարը, «համայնավար պատմադիրները կուղեն այս յայիանակար պատմադիրները կուղեն այս յայիանակի մեջ չերաուորում մեր տեսնել հայ ժողովուրդի մեջ ։ Ամեր տեղ « դիւղացիութիերներ է, որ դիմադրած չե քրբական ուժերուն։ Հայ բաղարացին չե չատակութիւնսը չկայ։ Եւ ոչ այ՝ դեկավա-րութեան եւ հրամանատարութեան կաղ րութեան և։ Մին մասին ։

Az 854 pour Fmz Upmpmith hahelit

րուս։ Եւ ինչ որ յատկանչական է, իրբևւ Թէ Հայ ժողովուրդը իր այդ պայրարը տա – րած է «Հակասակ դաչնակների՝ կապի -տուլանաական — դաւանանական ջաղաւկանութեան»:

Աւելորդ է եւ անիմաստ որեւէ բաց։ ութիւն այս պարագային, էականը այս պարադային, էականը այն ույեւիկ պատմադիրները, այլեւս է, որ րոլչեւիկ պատմադիրհերը, այլեւս կ՚ընդունին Թէ 1918ին Հայուժիւնը «պարտուժեան մատնեց Երեւանի վրայ արչաւող թուրջական աիվիզիային եւ ըւ

ախպեց նրան ետ նահանջել դէպի Ալեբ

ախակց հրահ հա համահջիկ դէտի Ալեջ ատհղարագույ։

Ածոնջ իր խոստովահին ծուրայես, որ Հայոց կերլ. Սորմուրդը Մայիս 25իծ հր. Հայոց կերլ. Սորմուրդը Մայիս 25իծ հր. Հուր չէ իք իւրայատուկ բացատրու - թիւծներով .

Տատնակ տարիներէ ի վեր, ուրածալով ու անարկել Մայիս 25ի բուսաւոր իշ - ականը, մունայիվ հայիս 25 բուսաւոր իշ - ականը, մունայով հայ ժողովուրդի անաամժան դոմորութիւնը, եւ իշխանի շարաբեւծ ծիրատել Հայաստանի անարհութիներ, համարական հրահրատուրայան հրական ու այս խոստուրայիների արատանան հրական հրական արատական հրական հրական արատական հրական հրական արատականութիների ապատեր հական կեր կարատական հրական հրա

անք տարի միջա աւելի ջերմուքենամր եւ հաւատարվ ամնելով Մայիս 28ը, մենջ ոչ միայն մեր նուերական պարաջ կա-տարած Քլոյածջ մեր ապատադրուքենան հահատակներու հանդեպ, այլ եւ կը չարունակենք անոնց պայքարը ։ 1918 Մայիս 28ին ունեցանք մեր ազատ

1918 Մայրս ՀՏիս ուծացանք սար ազա եւ անկախ Հայրենիրը: Ան այսօր կոր ունցուցած է իր անկախութքիւնը, եւ կ մնայ սահմանափակուած իր հեղլիկ սահ մաներուն մէջ:

Ցաւիտենական չէ եւ չի կրնար տեւնլ uju dhesulp :

չ կամ կանուի , աղատատեն , հայու թիւնը պիտի իրականացնէ իր երազը՝ Միացեալ, Ազատ եւ Անկախ Հայաստանը։

Այս է պատմունեան օրենքը, այս է մեր օրերու աղատատենչ մարդկունեան պահանքը։

U. SEP PALVUUBUE

մահապատիժ պահանջեց երկու Անգլիա ցիներու եւ ութը Եգիպտացիներու հո

glasgine in deep day to the state of the sta

Upangh bappa nghinelbhko :

18.2 (Rh.198 Rh.) Panganepe, ng Japa 
chanf handt he If ha Bha Sanchpunab

ke, panehma t spuckepe indupangae 
philip mah hafi ha kabiba Bacipa 15th

ke upah mak hapa yamba 18th

ke upah mak hapa yamba , Panga

Rh.191 Rh. Sanbihh dan yamba , Panga

ngani manghuhan dhisulip munuha per

phyanenab t, Sanbanghi mag ti Sanban hau

Bagha dhumaminane sanbug Brita .

Bagha dhumaminane sanbug Brita .

Bagha dhumaminane sanbug taga . տաքիրա գորագատակու Հասար, Երդու -ջարքի օր պիտի հասնի Լիվըրփուլ, ուր , ջարուհիին կարդադրութեամր, մասնա -ւոր օդանաւ մը պիտի գրուի Իտընի արամադրու թեան տակ

ԵՐ Ի ԵՐ ԱՄԻ ՄԵՐ ԱՐԵՐԻՐ ԱՐԱՐՍԵՑԼԻ ՃԵԼ Ալժերիոց Աղատյնական կուսակցութեևան (Մեսալի Հաձ) անդամ-ները սպաննեցին Ալժերիոյ Աղատադրա կան Շարժման Մարսեյլի չրջանին պարա-

գրութը է ԹՈՒՆՈՒԶԻ վարչապետը, Պուրկիպա , չափազանց ժատերը է այն 200-000 Արժե-րիացի տարադիրներուն համար , դրոնը ա պատահան հե Թունուսի ժէէ՝ Գուգե որ ՄԱԿը օգեութիեւ հասցեկ անոնց, . և.ա.են

ԽՐՈՒՇՉԵՒ եւ մառեչալ Բուլկանին Ցունիսի սկիզբը Ֆինլանտա պիտի այ -

## Shirakah

Ահա հողակոյա մը եւս մեր սիրելի Տիգաչու տղապոլու որ ուս մեր որրոլը ծրբ-ըանը , համեստ, ազգատեր եւ Հատերեն սիրուաժ Հայ մըն էր , վատահելի զոշա -րերուոգ եւ համակիր մը մեր կազմակեր -պութեան : Ծատ էր Բալու , որոս» չրւասդասացրո ոչ է, 20 - - - բ-56 տարհկանին։ Յուղարկաւորունիել և տեղի ունեցաւ Հինգչարինի, 23 Մայիսին, Պուրվար Օտտոյի Հայոց Ս. Յակոր եկե -դեպւոլն մէջ, ուրկէ Հանդուցեալին դնցւոյն մէջ, ուրկէ Հանդուցեալ մարմինը փոխադրունցաւ Սէն Լուիի դե *նուիրատուն է է կերպութեանց* ։ Պաղտասար Տիրատուրհան

# 20962U. 196US

Այրի ծիկին Հոնդիոինք Գ. Չիլինկիրևան եւ գաւանները կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի հողեհանդիստ պիտի կատարուի Փարիդի Ս. Յովհ. Մկրտիչ, եկեղեցիին մէջ, իրևնց սիրեցեալ ամուսնոյն եւ հօր՝ ՊԵՐՃ ՉԻԼԻՆԿԻՐԵՄՆի մահուսն հրրորդ արելիցին առԹիւ ։

կը հրաշիրուին ոգրացեալին յիչ ստակը արդողները :

# 402 ՎԻԷՆԻ ՀԱՑՈՒԹԵԱՆ

Ցարդելի հայրենակիցներ, Վիէնի մէջ խումեր և արդավիններ չնկատելով տարի ներէ ի վեր դաղութին անկաղմակերպ վի նակը, ուղեցին օժտել Վիէնը Ազդ. կաղ մակերպունեամբ, ջանի մր խորհրդակ ցական ժողովներէ, կարծիջներու փոխա ցարա «ողորարը», դարօրքարու դարա հակունինանից հետո չումի ժողոնին դում ժամանցող ազգայիններէ կարժուհյաւ ատժանհայ յանձախումը մը, որը, չարը «Եր նախական եւ ընկնայիկ աշխատանջ – ներ կատարելէ վերջ, ընդՀանաշը Հողովի եր Հրատիրե Վիքեի Հայունիենը անիահը . այս կիրակի կեսօրէ վերջ Համը 3ին , Սերգլը Կախոլիկի սրահը : Սիրելի Հայրենակիցներ կը յուսանը որ

ձեր ներկայունեամը, ձեր ազգային խո դիտակցունեամը եւ ազնուունեամը դրասկցներ շրաւերը, դեն այս անդամ անտնսնյով ձևր միւս դրադումները ։ Մանրամասնունիրենները տեղւոյն վրայ ։ Առժամեայ յանձնախումը ՄԱՑԻՍ 28Ը ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԻՋ

Նախաժեռնունիևամը Հ. Յ. Գ. Եսկիներ-բայրեան ենինական իակի եւ մասնակցու նեամը կապ. Խաչի եւ Սանուհիներու մի-

Այս կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 4ին ։ Բիւ Ժէի սրահին մէջ ։

կը հախաղահէ՝ ընկ. Ղ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ 40 houp phy . U . Pholholbut

ձոխ եւ խնամուած գեղարուեստական րաժին՝ *երդախառն կենդանի պատկեր* , *մասնակցուԹեամբ Սանու-իներու խում* – ստատարցեւթւատ ը ստաուշրանրու բուս ըին (դեղջկական տարագով) , Տիկին Տիգ Լիօտիսի (Աւաւհան) ընկերներ Մարաչ լհանի , Բարախեանի եւ այլ ընկերներու։

Կարտասանեն՝ Տիկին Ադ. Կիսքիւլ լևաև, Օր հեր, Մ. Արկադևան, Գ. Մար -տիրոսեան, Վրը. Ակիջևան ։ Պատկերաւոր ղուդերը՝ Մարտիրոսեան ջուրեր դեղջկական պարեր՝ Սահաւ-հին -րու խումբ , իմերերը եւ երդ ։

## **ԾԵԾԱՂԵ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ**

Շաբաթ երեկոյ, 15 Յունի ժամը ճիշդ 8.45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք Մէթրօ Ռէպիւփլիք եւՊօնսէրժան Բոլորովին նոր բեմադրութեամբ

# ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

*Կը ճերկայացն*է *եւ կը խաղայ* Մոլիէրի

«JOP J SULSEL»C

ԳԻՈՐԳ ՏԱՆՏԻՆԵԱՆ *Կը մասնակցին*՝ Տրդատ Նշանեան,

Տիկ · Սիրուհի Նշանհան , Քնար Ազ-նաւուր , Ն Մարգարհան , Քիզիր -հան եւ Օր · Ալիս Փափազհան ։ Մուտքի տոմսերը սովորական գի -ներով ։ Կը ծախուին գրատուն Հրանտ Բալուեան՝

43 Ռիւ Ռիջէ, հեռ · ФՐՕ · 25-46

ԵՐԵՒԱՆԻ ՉԱՑՆԱՍՓԻՒՈՒ հայու թումները ամէն կիրակի ժամը 16.30ին 25, 31 և 41 ժեթր կարճ ալիջ :

# メルルトしていっしゃりゃん

Նաւով, օգտնաւով, երկաβուդիով որեւ է ընկերութենանը ևւ մինւ - նոյն դիներով դէպի Աժերիկա, Աւրսարալիա, Քանատա ևւ Արև - բեւնք, Վարումը Հոս կամ արտատեման ։ Մապահովներ վի արան ար գարծողութերունները ձրի , կ՝ապահովենը նաեւ տեղերը ձրի

# ժԱՆ ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ ունի 35 տարուան փորձա -

# AMERICAN LLOYD

Rue de la République Tél. CO 4722

7 Rue Auber, Paris

# ՀԱՑ ԿՕՇԱԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ and annal made

Ամէն տեսակ կաշիր եւ մորթի ZUBHUHUT ZUUSUSARPHATT E

SHOULE

# Limbe ՉԿՈՏՐՈՒՈՂ ԿՐՈՒՆԿԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿԻ TALONS INCASSABLES

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՊՐԱՆՔ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ լпынчова գեներ ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

6 Rue Beaurepaire

24 Rue des Marais, Paris loème Mètro République. Tél. BOT 13-48 BOT 85-2

Paris (9°) Pro. 05-73.

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ 4C SOUNH

φυ. Γ 1·21· υ 1·2

Ցունիս 1, Շարաթ գիշեր, ժամը 21էն մինչեւ առաւօտ։ Զ. թաղապետարանի սրահին մեջ (Փլաս Սեն Սիւլփիս)։

Կը նախագահէ ընկ. ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ

Կը խօսին ընկերներ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼ ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ (ֆրանսե nts) :

Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։

Կը մասնակցին հրդչուհի Օր. ԻՐԻՍ ՊԻԻԼՊԻՆԼԵԱՆ, ընկերակցութենամբ Օր. ՍՈՆԻՍ, ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆի (Թուրի երաժչ -

11-061- 111-2

*Արհեր ՄԷ*Զ *Յունիս Տին Շաբաթ հրեկոյ ժամը Տիչդ* 8-30*ին* , *թիւ Տիւնուար* , Անարատ Ցղու -

արտ բեր՝ Պիտր խոսի Մերձ Արեւելջէն ժամանած - ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ նկ. Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵՄԵ:

ւոյն վրայ ։

(Վանի խարականց գիւղացի) Հը, որ տեղի ունեցաւ 24. Մայիսին

Յուդարկաւորու Թիւհը կատարուած է 2 Մայիսին Տէսինի Հայոց եկեղեցին և մարժինը ամփոփուած է տեղւոյն դերեղ

29008114112 21127-60

Եկեղեցլոյ Հովանասորութեան տակ բացուած Պանեէօ Քաշանի Կրթ Մարժնոյ դպրոցական Հանգէսը այս կիրակի, ժա

Նախադահութեամը ՀԱՅԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ՝ Տ. ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ

UU. Unhabu.bh

Խմբերդ, պար, արտասանութքիւն եւ ար սամախօսութքիւն ալակերաներու կողմ է ։ Սալ տէ Ֆէթ տը լա Մէրի ։

4U.9. WU.21- OFE WU.PUPLPAS W.L.X

ԿԱԿ. MILLO OFE ՄԱՐՄԻԼՈՈՑ ՄԷԶ
Մարաիլիոյ Շրջ. վարչուհիւնը և, ըս
լոր ժամատելուիրը Կապսյա Խաչի Օրջ կը
տանեն Յունիս Տին, Շարայե Իրիկուն, ,
սանը հիմ հիմիս, լորս, Ալհամորայի չբ
գիս պահին մէջ։ 340 Պուվ։ Շավ ։
Կը խասի՝ ՆՈՒԳԱՐ ՆԻՍՈՎՈՍԵԱ.
Գիպարուհատական Հոիս բաժին ։
Մահրամիանութիւները տեղուդի վրայ ։
Մուտրը ապառ է ։

Մուտքը ազատ է

տահոցէն, տաւիղ), եւ Պ. ՔԱՍՔԱԵԻԼԻ (սրհդահար) ։ Ինչպէս հաեւ ԱՒԵՏԻՍ ՔԻՒՓԷԼԵԱՆ (երդ), ԵՐՈՒԱՆԴ ԳՐԻԳՈՐ-ԵԱՆ՝ (արտատանութիշն) եւ Վ. ԹՈՐՈՍ ԵԱՆ (կովկասհան պար) ։ Կր նուագէ Թառիստ ԳԱՐԵԳԻՆ ։

Կես գիչերեն վերջ կը սկսին եւրոպական արերը մինչեւ առաւշտ, եւրոպական րուաժարուդեով :

# RAYMOND BOISSORIE

Vedette des disques Pathé-Marconi դսի բւ աստաս ակւֆէ դատչթլի ժինքիսվ ։ 1

AUTOFO - ENGLISH AFS

Յունին 9ին ։

Ցունիս ցին, կիրակի կէսօրէ վերջ ։

Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

# BUPCRSFSL ՏԷՍԻՆ — Այբի Տիկին Ջարուհի Այէչ սանարհան և, դաւակները Միհրան, Եր ուարդ, Այէջան և։ Արա, Տէր և։ Տիկի Հայկակ Բրարսկան և։ դաւակները Մանուկիան ընտանիջը և։ բոլոր դարա դաները իր ծանուցանեն իրևեց աժուս նույն, հօր, և։ աղարականի ԱԼՐԲՍԱՏՐԵԱՆը «Հեռան» հատարական որ ապեի հերևեր հատարական որ ապեի հերևեր հատարանին որ ապեի

40.9088 hu.21 Quilito Puzule dua -ԿԱԿՈՒՅ ԽԱՀԻ Վասանը բաջանը մաս -Կանիւրը ընդչ. Ժողովի կը հրաշիրէ իր անդամուհիները այր չարաք, ծամը 4ին, ընկ. տիկին Հանչէբեանի ընակարանը, 9 րիւ տէ Փրէ, Պանհէը : Օրակարգ՝ Յունիս 9ի հանդես

ZUUU.hu.rebra. Zujp. What Fint «not write the re- supp. O fractions shapping to specify the specific spec

### 209-1:2115.9-1-118

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Այս կիրակի , Փրատոյի Մայր Եկեղեցւոյ մէջ , տեղի պիտի ուռե -Նայ ՀոգեՀանդիստ , նորոգ Հանդուցեալ՝ ՕՇԵԻԿ ԻՒՍԿԻՒՏԱՐԼԵԱՇի յի չատակին

# USUSULF

LES HAUTES TERRASSES

(Poèmes) d'Armen Lubin, Éditions Gallimard

# vu.har b

Սազմոս մը մադադախ վրայ , 1765/ Նշատակարանով , լու վիճակի մէջ , ման-անկարներով ։ Դիմել Գ . Հայկ Ազապէկ բանի, հնաբան

8 rue Alfred Bruneau, Paris 16ème

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

rouropusupp zusqusbus sus Մանրամասնութիւնները յաջորդով կիրակի , Յունիս 16

# angueur bue

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4, Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

> Téléphone BAL, 31 - 21 (Métro: F. D. Roosevelt)

Հանելի մթնոլորտ

Unugunhupa hadhmahan hannadad-BAR AMERICAIN



# BUILTIE S

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 330% SUCh \_ Phh 7896 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Peris 9° Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

Directrice : Arpik MISSAKIAN ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3707

Ornhur" HOUPE

F'LAMEU ZUSEPED UNP4ESTEL

արզադրա դարսարանի մէչ: Ու ենք ուղէ՝ կան նաև Հայկ. հրկրորդական վարժա -րաններ, Հեմարան եւայլն։ Դպրոցական խնդիրը արևւմտեան եր -կիրներու մէջ է որ մեր աժՀնեն խոցելի

184 1:

կորմեն է:

Արտանդ կրթութիւնը պարտադիր է եւ:

Արտանդ կրթութիւնը ներքական հակայ գոհողութիւններ կիրե դարգայական ցանցն թով պատելու համար հերկրը :

Մանկապարտել , նախակրինայան արնցն թիջնակարդ վարժարան ձրի են աղջատին
Քէ հարուսային համար Ուտուցինները բաշ
վարտուսային ես և Նորասի իրեկրային ապահովարդութենել և այլ աժեր կարգի աատելութիւնները:

Արանհանհանդի :

Արանհանհանդի :

ուսերութիրերները կրթաթույան չեն վճա բեր։ Շատ տեղեր գրգերն ու - գրենական
ալիտութեերն ալ ձրի կր ստանան։ Պետութիեւը եր կոնտացութին մեջ - ժամանան
գրարացութի մեջ - ժամանար
վարկ թացած է այդ ծաղատակին համար ։
Ֆրանսայի կամ Աժերիկայի մէջ ծնած
այ ժամանի երր դորոց երթարու տա թիերը կր թեւակորել, կր մանէ տեղական
ձահատատանութ ու առանձանարան՝ ծա-

մանկապարտեղը, ու աստիճանարար իսակրԹարան, միջնակարգ ու բար դոյն վարժարան։ Հայկական դպրոցի և թես էի տեսներ ։

րոս էր տոսոսը ... Լաւաղոյի պարտղային՝ հինդչարքքի օ բնրքը ջանի մը ժամ հայերքնի դասընքաց-գի մը կը հետեւի։ Այգ ալ յաձախ ո՛չ քիչ ակրելով կամ օդտուերս հարտավով , այլ տոսության և այրենասեր ծնողջին հա պարզապես իր հայրենասե Տութ պատճառելու համար

ի՞նչպես կարելի է յուսալ, որ ֆրան սական կամ ամերիկեան մահկապարտեղին ու ծաղկոցին մէջ ուսում առնող մանուկը Հայերեն սորվի եւ աղգային ողիով տո -

դորուի ։ Դաստիարակւթիւնը մանկապարտեղեն Դասավարգակչիկենը մասկրապարակչին կր ակայ հաջրիկին ձոր է որ կր ակայ կարժաշորուիլ։ Ու «եապ-հայև կր գարդանայ՝ բանի դասարան փոխե ։ Մեծապիս դովելի է անդուշա «այերին լեզուկ չարախական դասընվացը բանա -

ամափանն

րու դադափարը :

Աս ի չգույք լաւապույնին, ձեր կապոյա
հայը, Հաժապչայինը, Նոր Սերունդը, եկեղեցին, Բարևդործականը եւ ուրիչ կայոժակերպու Բինաներ այդ ժիքոցին կը դրժեն՝ սերունդը փրկերու համար ը։

Ճաւայի է նկատել որ հայերկնի հանդչպ անաարրերութիւնը աարիներու ընԲարջին հետոչետել էլաւսած է Փարիդին
հինչեւ պառած է Փարիդին

dhushe quemn :

Փորձր ցոյց կուտալ սակայն, որ չարա-քական դասրնքացրներուն ձետեւող երկ սես աչակերաներու Բերբ տասինի պաս-սես աչակերաներու Բերբ տասինի պաս-րանեն վերջ՝ ձետգետել կր սիսի դակար ; Շատ ցիերի ժետան իր արասանեն և ու ջորը, տարին աւելի բարձր դասարան և ը

Ասիկա կը նչանակէ , որ սակաւաԹիւ են անոնջ, որ լրիւ դասընԹայջի կր հետեւին եւ բաւականաչափ հայերէն դրել - կար-

եւ բուսականագրող «այորջ» գր գր կր արդելի արդելին ։
Դատարրքներու ապատում ը հղարիա չա փաներ մին է այրս մասին ։ Այրթենարան ներու եւ առաջին տարուսն ընկերցա բաններու վաճառում ը անհանեմատ առելի
է ջան Բ կամ Գ տարիներումը ։

Մյո է ցաւալի իրականութիւնը ։ Շարաթական դասընթացքը դարժան մբ Շարար-Հե չարիջին : Ի°հչ ընել աշրեմն : ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԼԼ.

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՎԱՅՐԱԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ **ԱՐԳԲՆԻՍՑ ՈՐԾ**

ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈԹԻԻ ՃԱՌԸ

Ինչպէս դրած էինջ, Ալժերիոյ Ադատա-դրութեան Ճակստին պատկանող Փելլա -լաներ, յարձակելով ալժերիական փոջբ դիւդի է վրայ, վայրագօրեն Էարդեդին ամրողջ արու ընակչութիւնը — 302 Հողի — կիներուն եւ մանուկներուն աչջին առ-

Հել։ Պատրուակը այն էր, որ տեղլու բնակիչները Հաժակիր էին Ալժերիսյ Ազ դայնական չարժման (Մեսալի Հանի կու սակցութինն): տեղւոյն

սակցութիրն), .
Ֆրանաայի հահրային կարժիզն ու մա մուլը ընդված են այս աննախընվաց վայլագուհեան ի լուր :
Հանրապետունեան հահրագահը երեկ
դիլեր ձայնասինու անաս մը խոսելով,
արտալայանց իր ու ամրողջ ժողովուրդին

կին, ծեր թե մանուկ

Խօսքս կ'ուղղեմ բոլոր ազգերուն եւ հարց կուս աղզերում եւ Հարց կուասամ անոնց, 194 ժամանակը նկած է՝ որ մերժեն ըսել այս «Երիրչ աշարհիշումներուն, որստասիայու նատուները, որսեր առնակոր կ քնեն ասա-ուածային ու մարդկային ըսլոր օրենջնե

ուստային ու ժարդկային բոլոր օրգեպնեւ ը։ 

Գալով ժեղել իր խունաբերնը ժեր այժեւ -բիացի եղբույրներում դիշատակին տողեւ, իր խոստանանը ժեր կարելի բոլոր ժիջոց-ներում Արուսայի դահերում ընտանից -ձերում Արուսայի դահերում ընտանից -ձերում, որոնը փուժացին ժեր պաշտպա-նութեան ապարելիլ, ինչորկա նաեւ Այժե -բիայ ժեր բոլոր ժահժետական հայրենա -կիցմերում խոսը կուտամ, որ Ֆրանսա , երաշխատորելով իրենց ապահովունիւնն ու ապարութերերի, դիրներ պետի իչեցե և եր-բեր » :

րևը» :

X Այժ է տաղարին արևւնչևան կողմն

«, Մայատրի չրջանին ժէէ, ապատամբ

հերը յարձանինյան արայակի ժը վրայ,

հատարեցին աշխատաշրինը, տապնոր

դեցին դէպի բացատ մբ ևւ փծայայիսի բա
հային դանունը: 35 հայի ապահնուսն

Հ1 ուրիչներ ալ վերաւորուած են :

X Ապահովունիան աշևերը փուխային

հրևու դէպիկան աշևերը փուխային

հիրու դէպիկում ալ վարերը և ակսան

հետաականի չարդարարհերը:

Հ11.0 (15.013-60 Misheliha են

ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԷՊ ԱԼԺԵՐԻՈՅ ԵՒ PARTAR UUZUUTER APILB

ՄՈՒՄՈΙΚΟ ՄԱՀՄԱՆԻՆ ՎՐԱՑ
Այժ երիայ եւ Թամասոցի առաժամիի վրյալ, Սուջ էլ Արպայի բրիանին «ԷԷ ,
ծակա գեթիայգել այր ասել բրիանին «ԷԷ ,
ծակա գեթիայգել այր ասելի աշեցաւ քիուծադրեան եւ ֆրահասկան աժերու միջեւ։
Դեպքին ընքացքին վերաւորուան է Թուծույթ Արտացին ծախարարին ջարաուրա ծույթ Արտացին ծախարարին ջարաուրա -

որ, որը գրա Հապառյա մր կը կատարեն՝ դէպի այդ կողմը։ Թունուդցիները, «ժողովուրդը պաշտպանելու Համար», կրակ կը բանան։

որորարասութե տուսաբեր գրույ գր թատաս Իսկ ֆրանսական դեկույցը կիրե Ձե ֆրանսական ուժերը սովորական մար-գան թեր կինելնե, երբ Թունույցի կախա դարձեցին ։ Թունույի Արտագին նախա-բարձեցին ։ Թունույի Արտագին նախա-բարուժիսա՝ պաչասնատարը , որուն ինջ-

# **ฯแกนนแกนฯแบ รนจบนๆ**

BINTLES MARZPAUSARPHREGER

**Փի**էր Ֆլիմլէն, նաև ջան իր վերջնա eryr այլլույս, ռայի թած իր վերջնա կան պատասիանը տոլը, խորջորակցու Թիւմներ ուհեցաւ Ազգային փողովին և Ծերակոյաին հախադահներուն, ինչպե հաեւ դանագան կուսակցութեանց ղեկա վարձերուն հետ ։

դարե... Անկափնները օրեւէ պայման չեն դներ , սակայն Ֆլիմլէնի Թեկնածուքիւնը պաչա. պանելէ առաջ կ՝ուղեն որոշ կերպով դիա-նալ Թէ ինչ է իր կառավարական ծրա. դերը: Գեւդացիներա։ կուսակցութիւնը համաձայն է Ֆլիմլէնի այն յայաարարուհամաձայի է Ֆլիմբիլի այի յայրապարձ քիանց (գրու կետեր է բարկացած), հրատարակած էինք իրէկ։ Ընկերվար Հանրապետականները չէ անցին Քէ հա ցին ընձանը միայի իրենցո՞է կախու չունի։ Ձախ - հանրապետականները « չուսը։ Հատը - Հասրապատպահանքը կը պահանչնեն որ նորակացն կառավարունիւ-նը առակին հերթին դրադի Այժերիոյ եւ երժտական հարցերով։ Արժատականները տակաւին ըսլորովին չեն ճչղած իրենց nhppp :

ուրջը։ Դոկ Ընկերվարականները Հետեւեալ պայմանները դրին՝ կառավարութեան մաս կազմելու Համար ...

# ጣէՑՐՈՒՔԻ ԴԷጣՔԵՐԸ

Poste Gunudapahuin medben hugue Potte financiaminaminaminamina playar. Plant at fix the Atfrage for Atfrage for Atfrage for an amount fit the parameth of Atfrage for amount fit the parameth of Atfrage for any amount of the Atfrage for an amount of the Atfrage for any dispersion of the Atfrage for any dispersion of the Atfrage for any dispersion of the Atfrage for Atfrage , որոնց մէջ կարևոր Թիւ մր կր կաղմ էին պաղեստինցի տարագիրներ ու սու-րիա Հարտակներ , ձերրակալուած են ։ րրաչպատապասը , «արրադարուտ» աս ։ Սուրիացի ձերրափալեալներէն երկութը բանակի սպաներ են ։ Կառավարութիւնը վճռած է ձերրակալուած անձերը Լիրա -նանի Բարձրադոյն Ատեանին առջեւ դա-

տել ։ Ընդդիմադիր ԹերԹերը ուրրան օր դը բաւուած են ։ Խանուխները փակ կր մնան որով հետեւ ցուցարարները կր ջարկոծեն ու կը կողոպաեն բաց խանու Թները ։

ԼԵՀԱԿԱՆ լրադրական գործակալու -Թեան առւած մէկ լուրին համաձայն, լագրական կրարական դերարականումը, հրաւշեւ ին քրադրակներու յայրարական իք եւ Մերուքիւներ արարակար ջրածին – ուսեր ժր ունի, որ չի համար - ձակիր նայիսի դայն փորձել։ Իրը ԲԵԼ հրուշեւ չայրապարայան է, «Ձենը կինար դայն փորձել եւ Մեու Բեսա՝ ընդարձակ տարածու Բեսար և ուսի ին չեւսիսային թեւհւմ չըջանին ձէջ, որովհետեւ աս-ույցներ կինան հայիլ եւ վրանդառը չա-հերով բարձրայներ ովկանաներուն մա-կարդակը»։ Աշերյույան է նաեւ Բէ այս ուսերերեչ համար հրաշական է կորև արարական հերուհանար միջանական երիան հերուհանար միջանական է հաներ այն հերուհանար միջանական հերարա հերուհանար միջանական հերարա հերուհանար միջանական հերարա հերուհանար միջանական այնաութքիչները , Բե «կամարական կիրարակ կը ձերձին ա-պատինական բանակցութքիչները , Բե «կամարական կիրարակ կը ձերձին ա-

նաչարժը այդ միջոցին կ՝անցներ, ծանր վերջեր ստացաւ։ Միջադեպին ընթեացջին երեջ Հոդի սպաննուած եւ հինդ ուրիչներ ալ վիրաւորուած են ։

# עורער השאטעחשחט

**ԿԻՐԱԿԻ** 

2 SUPTHU

DIMANCHE

2 JUIN

1957

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՑՆ ԱՏԵԱՆԸ, ՄԵՐԺԵՑ ԻՐ ԴԱՏԸ ԵՒ ԿԱԹ․ ՓՈԽԱՆՈՐԴ ՀԱՍՏԱՏԵՑ ԳՐԻԳՈՐ ՔՀՆՑ . ՓԱՑԱՍԼ ԵԱՆ

*ԽՄԲ* .\_\_ Պէյրութի մեր պաշտօնակիցը «*Աղղակ*» իր Մայիս 29ք թիւով հետեւեալ պաշտօնական զեկոյցը կը հրատակե անորություն և այրս չար թրուպ ոստեսակ պաշտոնական զեկոյցը կը հրատարակէ Մեծի Տանն կելիկիոյ կաթողիկոսարանի դիւանէն (Մայիս 27)։

Մուրիական Հանրապետութեան Բարձ -րադոյն Ատեանը, իր 25 Մայիս 1957 Թը-ւակիր եւ 217 համար վճիռով, կր հաս -տատէ Ն. Ս. Օծութիիւն Վեհ, 8. 8. Ձա manuk 6. U. Oben Pfeb. 4,65. S. S. Qu.
plob. U. Indfunfaluni fungit 4. Ubundat pla 1956/b unturus apazusti, fe dunfal
Tudundung Petefik tunlifik quelifik quelifik peter pet ույն որոչումը օրին հաղորդուան էր հե-Սակային եւ սուրիական կառավարու -Սեան վարչապետունեան, որ, իր կար -դին, համապատանան նախարարու գին, համապատասխան նակարարութ հետնա այս մասին դեկույած էր պարջա-նական բջնարերականով մբ։ Սակայն , դելնալ Շաշաբ լ եղիակարգա , դատ բա-ցած էր Բարձրադորի Ասևանի մոտ է. Վ. Գը. Վաբլապետին դէմ եւ պահանիան իր պատանահերգեհան դողմադրուքենա՝ յե-տասելումը, մինչեւ իր բացած դատին տեղծ վախճանը ։ Նկատելով որ , Բարձրագոյն Ատեանը իր

նկատելով որ բարձրագործ Առևանը ից 6 Դեկտ 1966ի վճիում հասատատ էր արդեն Կիլիկիս Լեաքոդիկսական ընտ -բուքեան օրինաւորութիւնը Նիսաելով որ Լաքոդիկոսի իրաւասու-հետ ենք է Կաքադիկոսական Փախանորը, նրանակել կամ պարտանակ ընկ , Նիսաելով ժեր սա-մահագրութեան րա

ցայայտ տրամաբրութիւնը եւ անոնցմով նուիրագործուած կաթողիկոսական Հոգե-

հուհրադործուտծ կախորիկստական ռույեւ-ւոր եւ վարչական իրաստում-թիւնները , Բարձարգոյն Ատհանը յանուն Սուրիա-ցի ժողովուրդի կը մերժէ Շաւարջ Ե — ալիսկ ի, դատը , եւ կը հաստասե Տ ․ Գրի-գոր Բննյ . Փայասիանի կաթողիկոսական փոխանորդի հանգամանքը, որով Շաւարչ Եպիսկոպոս այսուհետեւ կապ չունի Դամասկոսի առաջնորդարա աններ հետ , եւ նոր կաթողիկոսական փո խանորդը կը ստանձնե նոյն Թեմի վար չական եւ հոգեւոր ներկայացուցչի՝ ա րողջական իրառասութիւնները

**ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ** 

9. Ձաւկն հրարչնան (իր հո ուսն քառասունքին առԹիւ)

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Web-Lellstik hephenen Jemobio-nautope apusplegue nepousp or Supurempti Bou-quequhuih 443. Boutope idmontague na -punda quipunt, 442. Waylindan humo-dupunspleing qui 5. Ampolio mendelegia 6 54498SBIIK ety Uhayang Seleptika Su-andan mandan mendadan kenadah sa

6 11/400/100 - 21 վաղարը հարթու «համայի, մրահատ գույցերիացի դիսահադետներու միջնորդութեևում բանակայեւ
հիւններ կի կատարե ենրիպատուի հան իր հատերը Սուերի Ջրանցչեն «հայտերա Համար» Միր արտ Միրիքին, Ֆրանատ ասաքարիկած է անցչի տուրբերը ապրանցով

վճարիլ:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Համայնավար կուսակցու հետն պապամաւորութիւն մր Հանդա րիա մեկնեցա: Պուսասիկչաի րանուորա կան կուսակցութեան ձետ խորձրակցու թիւններ ունենայու համար :

Խ ՄԻՈՒԵԱՆ հերադոյն հետջորակցու ձամասը չ չանանագրավ մր որոշեց Չականասը չանանագրավ մր որոշեց Չակել Սովիադներու եւ Հորանյակութենան
նախարարութերնները եւ գանանը Հուկեւ
անանուր ձական ականիչով ձէկ հա խարարութեան մեջ միայի :

ԹՈՐԻԳԻՈՑ վարչապիար, հիման Մեն-

արարության մչջ միայն ։ ԹՈՒՐՔԻՈՑ վարչապետը , Ատնան Մեն-(Շար ը կարդալ Դ․ էջ)

**Ի**ՆԹԵՐՑՈԴԵՆ ՅՈՒՇԱՏԵՏՐԸ

# "ZUZCTH UPPRILLIPING ԴԻՒՑԱԶՆԱՄԱՐՏԸ»

Տարի չանցնիր որ լոգքուններ փոքր ա-ախական բաղաջներն որեւէ «Արու» եր -«Էրուա» Տատոր մր։ Շարջը։ Իրքալով Է՛երկարի, «Իմա արդէ» ունինը Պատմու-թեմ կհսարիո Հայոց, շ հատոր, լեկն եւ Ակնցիք, Որժրակր դերգավասնորոր, վամ Վասարորականի թեքնապաշտպանութիւ -նը, Սոգկատի հերտամարոր, հարթիրդի գիրքը, Երգնկա։ Վատրաստուերը, վրար ձեւ Կատինո Տասախանին Սերսաստոն գրթել, օրվակա: «հատրաստուելու վրա, Երկամիդիան, եւ ուրիչներ, արդեն լոյո տեսած ու պատրաստուելու վիճակին մէջ, որոնց անունները մեղի անծանոնի կը մր மேம் மா யூச்சி :

հան առ այժժ;

Այս հատորնները հետևողականօրէն մէ կը միշսնի կը յավորդեն։ Եւ տակայն աժեն
ժեկուն հեղինակը անձնական հայեցողու ժետան այսատանգի վեռում է, տումայական այսատակայծի մը, որ կենքագրէ ծրագրուած եւ ժենքառիկ նկարարկի 
կը։ Շատ գիշերը, չըսելու համար բոլորը, 
կը հետապնուն հայատակ մը, որ չի հայտուկը թանասիրական, պատմական ու 
Հավաբանային արժեչները, վիճակայրական անդին արժեչները, վիճակայրական անդինային արժեչները, վիճակայրական անդինային արժեչները, վիճակայրական անդինային արժեչները, վիճակայրական անդինային արժեչները, վիճակայրարիւրներ է բաղուած ըլլալու Հաշատարմու-Թեան հետ ։ Նկատի առնելով մեղի ծանօի հատորները , անոնց հեղինակները ժամա 

գը պարստ ու տասարաղացոց ա ։ Յանախ կը «տորիպին» ծաև իրև թե պատժական վկայութիւններու, որոնց կր պատժույի դանադան անձերու կողմե, ևւ տակայն նոյն դէպրիլուն տարրեր ժենիա -բանութիւնը կր ներկայայննե, տուանց կա-րևւոր լահեկանութենան ժը ։

Այս ջանի մը խորհրդածութիւնները ին ծի կը թելադրէ «Հանընի ութամսեայ դիւցադնամարոր» հատորը, որուն Բ. տպա դրութիւնը լոյս ընծայած է Սոկրատ է Թէրդեան Պուէնոս Այրէսի մէք 1956ին։

Առաջին ակնարկով ջանի մը տողերու կր Հանդիպինը, որսեք՝ կր խողհինը, տեղ ունենալու չէին նման Հատորի մը մէն : ունենալու չեխն հմեան հատորի մր մեկ։ Վից հագար հահատանիներու յիչատակին հուիրուած այս հատորին մեկ պետբ կա՞ր դրելու Բե «Առանց վիրաւորելու որևշէ մեկը, ըսնեց հետևեսոլը, որ այս պատ մութիւեր հատերհերու և վաշկառու ցանկութիւններու Բատերարեմ չէ ևր - բե՛ջ, որ կարենանը վերապրող ողջ - ան հատ հերոսներու նկարներով զարդարե անոր էջերը »:

տարը էկերը »։

Նահանապես անշատական վեներուն ար 
հագանայներն ալ անանառելու էին, ինչ պես պարագան է Մ. Տամատեանինը, որ 
իր բով պաշան է պայուսնական բոլոր իցհակալերենները, որոնք անգի ունեցան 
են կերկից դիանական չուր գրույն 
ենայիանին և Ար Տամատնանի, որ 
դրային չետ։ Այն Տամատնանի, որ 
դրային 
ենայիակին փողժ է Կորակայն բաւակիստ ,
ամ բոնակարը , որո 
Հա փրայում ի ակորայում ի ակորադորՀուրիւնները »։

ծու Թիւծծերը »:

«Այս հառողը իր բովածգակու Թևամր աւ «Ելի վառերաված պիտի ըլլար ու պատմակած փաստաժութեր արևու ինչ Հաճը հիր հետատեսներ դահու էին։ Հաճը հիր ինչ հատահաներ դահու էին։ Հաճը հի ինչ հասականեր վայութեիս չանագահատար Արաս հարձական հարդեն «Արա է հայար համարա հարդեն» «Մերքեր », ձեկը կո այս բերել հաճիր հիրա, «բաժանարա բու Թևած մատ դիպուտծ և օրը օրին ար հահարդուած բայմ ահի և որ օրին ար հահարդուած բայմ ահի և որ այս ան հարարութերին կառը մը Բուդին »:

Առ ձևալու Թեսին հար չծորուկալ ը ,

Առ ձևալու Թեսին հար չծորուկալ ը ,

Առ ձևալու Թեսին հար չծորուկալ ը , րեն հո

Parift 3 in man thinks have samp subject to the shape with the grant to the shape with the same same the same that the same the s

philip (1851) abilitud layub ξ. Bright in θ who of β. Δωβρίκ ne fluid - aloug έξησιασί μησια ahifi σελίτησε. 1920 βτικβί, βτυρια - Հαξαπόλη είρα ωσθηλόξησε h. Ερη Κασθαδω βιαθμόν μαλυμβλέρα ε. μας - βτικβίλεξε hang, και βτιησία εργη αξαπό λη γκ βξερβριη βιαθές και μεκασιδιά ηται-λαις, καίματωθε 1915 γ απορασηρικβίδιου σε το προσπολίδιου δ. իր սարսափներուն

իր անդատիհերուն :
Հատորը կը պարունակ բազմանիլ հիւ
Ձեր — Աղային, ջաղաջական ու պատ
ժական տեղեկունիւի, յուշեր, 1915հայա տարարական հեր 1916 հհայա տարանունիա հահապատարաստ
կան աշխատանչները, տեղականանի վկա
յուքիւններ, պաշտոնական տեղեկարիր
հեր , Հանրիկ անկամ է համանիը դեպնուն
հատաս և և այս ուսուս հայաստեր ուսունի 7 հա Ատանա : Եւ այս բոլորը կը տրուին , 700 Էջերէ բաղկացած , խտացած հատորի մլ

երրը բաղվացու մեջ ։

8 առայի է յանլ, ԹԷ Նեղինակը չատ մեծ 
կարևշորումինն ընժայած է անշնատներու, 
յանաի կասկածելե, մոարար հիան 
կայունենա : Մասնաւորարա դասան 
կան մասը, աւելի լուրք գրպաում ի կը կաբունք ։ Քոնապատական ողքի պակաս 

հունասայան ... 
Հանասայան ...

րեղ տեղապես է առաքին եր պետի փակենջ երիչ է Դուրեան Պատրեարթի երկու վկայութին երև կարութի հանաակի՝ Հանրին հերոսահարա 20դր պրու Նով Վադահանց նահատակութին եւ երկրորդ՝
«Ծայլեցեջ Երիչի գիրջը եւ Հանրեի
դիսցափաժարար որեջ ածոր անգր »

ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆ

**UPPULLTER PLANS** 

Մայիս ամսուան չաբախ երեկոյ մը, դեղեցիկ սրահի մը մէջ, ամրողջապէս լե ցուն, ողեւորուԹեան պատճառ մը եւ մը. իրի թարու թիւն մրն էր տեսնել բեմին վր-րայ՝ ողջ, առողջ եւ ազատ բանաստեղծ

այ՝ ողք, առողք եւ աղատ բանամ լ, որ իր մեծաւորուէր ։ Այդ երեւոյքն էր որ մեզի տրո հանել՝ բանաստեղծ Աչարոնով ։ Գիտենբ տխուր յորելհանները, յլեւս պէտը է դուէ անուն փոխեն Եւ, աւա՞ղ, յիտ մահու կաղմա

hundulla . ուս , աշա գ, յաս սա-ու , դադրապոր ուսծ , անփարծական սիրո, եւ դովարա -ունեան հանդէսները , որոնչ պէտջ է որ երածուին միայն` երաժչտունեան եւ ա-

integrated of high them.

Abopt is the part to prove the best of the part of the part of the best of the part of t

քայց երը է բ.
ցած սէրեր
Ի՞նչու իրև՝ն չրսից որ այդպես է...
Ճաւ ու կոծի արժանացած մեռեայի մբ
ժեկ րարևկամին հարցուցի... «Ողջ եզած
ատենը արդեօց դիտեր որ այնջան սիր

աւոր ցաւի պոռ Թկումներ ունենալու հա ար, միայն անոնց մահէն անմիջապէս անաքիջապես

վերը՝ -Ինչո՞ւ ապրիլ ենէ այսպէս պիտի ըլլայ ։ Ենէ ժահը միայն պիտի ըլլայ կետնչի մը արժէջը եւ պատճառած սէրը ժայիքչն -ժնուս ։

ցառը։ Երևույքը դարժանալի է։ Բայց եւ սո Երևույքը դարձած։ Ոչ մէկ արժէջաւոր ապրող դրապետ այկեւս — մեր մէջ — կը սպասե էր արժեջին եր կոուժեան մէջ յայանուհլուն ։

Բանաստեղծ ԱՀարոն, իր մենակեացի , գրենք անձետացածի կեանքով է որ չա -Հեցաւ, անցեալ իրիկուն, այդ Մեծարան-բի երեկոն :

ջի երևկոն :

Ինչպես մեռեայները յակնարծ մեծ արժուկով մէջաեղ կր Հահունե, այնպես այ մէջաեր կր Հահունե, այնպես այ մէջաեր բերուեցաւ, խորապես մեկուսացած, դրեիք անշետացած՝ մեծ բածաստեղծ մր։

Գրեքե կերարեւ ծնունդ մր :
ԵՄԷ Ահարոն, ուրիչ միամիա բանաստեղծներս ուման, իսահուած ըլաց մարդերուն, իր փրկուքիներ միայն մահուան մէջ կրար դանել։ Մայց, դիսուն տարիք կեր, եր կր կամ գով, Դարուած մէծ կրար դանել։ Այս չի հարում մեն կրա մինասան մեծ հերար մանչարժացած մե

«Ses ailes de géant l'empêchent de marcher.»

Replots went's home to drawgar thus how the first have to make the street has been a superfusion to the superfusion of the supe \*

Կը յամասին՝ խորելիլ, որ ծերկայաց -ուտծ դրական ցանկերը կր կապմունի, դա-հայան պատրուակներով: Բայց երբեջ ըստ արժեչ ջենրու: Որջան դիտեմ, ասոր կենդանի ապա-ցույց է՝ բանաստեղծ Ահայտնիլ: Երբ եւ եջե գ օր վր, առնոււա՝ ծ էր անոր անումը ցանկի մր վրայ: Բաւական պատճառ մր չէ բոել ԵԼ ա-Եիկա մեկուսացած մրն էր։ Եերեւա հրա-ժարած մր . . . . . Իր դործերը ժեքանգն է-ին:

Պէտը եղաւ վերջապէս այս Մեծարանքի Կչտը նկաւ դորյապես այս Ծասաբաղը Երևկոյին, որպես վի անիկա մեր տաս -ներրորդ մեծ բանաստեղծը չույակուեր ։ Եւ ինչն ալ, Աչարոնը, իր իսոջերուն մէջ, մէջաեղ բերաւ անունը կոստան Ձար-

եանին, ուրիչ վաարհալ մր ցանկերէն ։

Բայց «Մեծարանքի Երեկոն» սջանչելի

չը՝ , ԱՀարոնին բարձր չունչով բանաստեղ -ծուԹիւնները կը սաշառնեին խոշոր սրա -հին ելեկտրականացած մԹնոլորտին վը -

իր վեռ Հառնեան փանթէիս Թական ւրը դուշատաստան դասարգիսթադանացներն, եւ Թէ՝ դէպի ետ նայիլ կուստային, եւ Թէ դէպի առաք ...

անոր չուրջը, յոյս ներչնչելով բա տեղծներուն եւ բանաստեղծութեան

บบรรษฐ ๆธุกฎธุกธนร

BU.40F կ'ըսկ Bովսկփին

- Քանի մը գիչեր է, կինս բուծին մէք կր պոռայ «ոչ, Յովսէփ, ոչ». - Քանի որ «ոչ» կ՚ըսէ՝ մտահոգուելու պատճառ չունիս, կը պատասխանէ Յով

ԵՐԿՈՒ բարեկամներու միջեւ .

— Վերջերս , կինս բնաւ ախորժակ չու-նի , կ'րսէ մէկը ։

որ դրոչ աչդիատակն , իմ կնոքը ախորժա -Ընդ-հակառակն , իմ կնոքը ախորժա -եր չառ լաւ է ։ Ամսուան առաջին ութ օր-ուտն ընթացրին ամրողջ ամսականս կ'ուաէ, կը յարէ հրկրորդը ։

# HEPS - UPSE

Հայուն թաց վերջը, որուն այնցան չատ խօսջը կրննեց ժենը, անչուշտ փոխարե - բայար գործածուած ասունինն ժեն է։ Ֆայց դիսի գար օր որ այն հայարար արժանուած ասունինն ժեն է։ Այց դիսի գար օր իր թաց վերջ ժեր դիսի կրելի ոչ ժիսի հանգին հեր իսև է բուն իսկ ժարժնիս վերայ, եւ այն ատեն որիսի դիա- նայի թե վիայն երիս։ գիրչ կրնաժ բանել անոր հանգիպ - թերասացում կամ հաժահերպում։ Փոխն ի փոխ՝ այդ ժշատնուս , այր բաց վերջը որիա թուարիան ին անոր հանդէալ - թերասացնու կաս հասա անու հերարում «խոնս ի փոխ՝ այդ մլաահոս ու այդ բաց վերջը պիտի ըլլար առարիան ին անհարակատարութեան» (ինչ ույրալի ինանգիս և ծայրալի թետանային ու այդ թար մերջադի հանագիս հանարակատարութեան» (ինչ ույրալի թետակատանի ավիան թերում է այն ձգե ին այն ձգե և այն այն հերարան այնիայի ծառարութեան ու ձահեկերովա - իսի - հանալ այրեայի ծաղաքա «արածեն» դայն արանց այրեայի ծառարութե և ականար այլ ինանարի այրեր այրեն գարուհեանար այլ հետաար շուծին ծետա, որ հետանար իւյ ական վարուհե հրրենե հորս այես և հրրենե հորս այես և երրենե հորս այես և երրենե այլ նաևա ձայրեկիա և ակորհարի ընթանակիր չուրական վերջա այուն կերջ և հանարակը չուրական այուն վերջը, իր ձանակար մերժա- այուն կերջ հանարակար չուրակի մասնար են հանարակար հանակատար չե՞ն։ Պատանին որ էի, պիտի հանարարար չուրական ժամա - հակաշոր ավարանեց մեր Զինապատարարի չուրական հա

Դժրախաարար հեռու էր տակաւին Ձի -

նագադարը, անվերջանալի էին ամիսներն հագաղարը, անվերկահայի էին ամիսներն ու Թաւարող հղանակները, ևւ մենջ հապրելներ յոյսովը խաղարուժեան՝ Թե-րաշտւտանլով Հանդերձ: Այս չեր նչանա-եր, Թե Թուրջին դէժ մեր դեմադրու-իներ Թույջան էր։ ԸսդՀակառակն: Այդ-դեմադրուժեան մէջ դրած էինջ հունիսի-շտեֆի» մը, որով նաևս անիուժեաների-հեր՝ որոնց յանդած էին մասնուժեան ևւ խուղարվուժիւններու: Սարսակա մեծ հրյապակուժիւններու: Սարսակա մեծ Lynna hea barren the marky he haber sheht ond; I want to the thirthempth barrengal the shirthmenth barrengal the shirthmenth barrengal the shirthmenth barrengal the shirthmenth of the shirthmenth of the shirthmenth of the shirthmenth of the shirthmenth the shirthmenth of the shirthmenth of the shirthmenth shirthmenth the shirthmenth shirthmenth shirthmenth shirthmenth shirthmenth the shirthmenth կ՝րլյար երբ Թուրջը մեր տունը կը կոխէր ցին վրայ է Կոորեց Ժեկ - երկու կղմինար ու կորտել կատակ՝ աճ ու սարսափ սփոելով ճամոցի մր մեն։ Ես որ մարնակինանրին օգտաները ճանչ հայուն հայան անակարանցում եւ աւերորդ կը հկատել մարակինարում հայասի անակարանցում հայասից հիարը իր հիարի անակարանցում հայասից հիարակին հրան հայասից հիարը հայասին անապահ անական հրան հիարակին հրան հիարակին հրան հիարակին հրան հիարակին հրան հիարակին հրան հիարակին հրան հրան հիարակին հրան հրան հրանակին հրան հրան հրանակին հերանակին հրանակին հր մը կրնայ ծառայել։

Փայլակ վաղջի ախոյհան էր։ Կեղբո նականցի այս երիտասարդը, որ բնկ Տրապիզոնցի էր, եւ որոշն ամբողջ ըն

տանիջը կորսուած էր, դիշերային իր մղձաւանիներուն մեկ կաղաղակեր ու կու
լար։ Արչալոյալ չնադած վերադարձաւ
ան, ըսևյով Թէ դիշերը անցուցած էր դեընդժանասան մէկ, չիարենալով երթաւ
նախապես պատրասուած Դարասոսյեւ հանւ
կնկասծ, կորսերուցած էր իր ասրճանակը «Աւեյի աղեկ», ըսաւ մարս։ Խնարասույա
այսպես փակուեցաւ և մեծ դուռակուԲիւն թել մը բոլորիս, որ մեր ասա ձէկ
ատերարը և մանարոր վասնը մը առերար և
երբոր և մանարոր վասնը մը առենագան կորսիս որ մես գորանապահ
ելոր և մանարոր վասնը մը առենագան կորսիս այս ման մը դես պետի
առաջնորդեր դեպի ատրճանակը։
Բայց ու մանիատահանը։

Բայց ոչ ամակիսագես է կրկին պիտի անց-նեին չարաքներ, պիտի Թաւայեին երկար ավաներ եւ անշակենատորեն պիտի մեծ-նաը Թիւը մեռեալներուն, առաջին հատ տերեւաԹափին Արդ մաշնացողներեն պիտի վիչեմ միայն այն՝ որ կապ ունի պատմու-Bhulu Shin

Մահացողծ էր չատ դեղանի որև տղ ջիկ մը, որ նիչդ գրոշս տարիգը ուներ ,
տասերվեց տարեկան, եւ որ ժեռաւ քո գախտել, այլ ժահաւանդ անունդի գակա գել եր լիչեմ իր անունդ, Ձոլե ՝ Մեր
նիչդ ժատիկը իր թնակեր եւ կարելի է ը
տել, Ա ժեղ նետ մեծցած էր Վերի սենակի լծերանել (չանիչիր) հայելով յու դարկաւորուժեան աղգատիկ Թափօրին , Մահացողն էր չատ գեղանի յոյն աղ

մայրս աշաղեց .
— Զավա՛լը աղջիկ, աս տարիջին ևր Բալցուրա Հողերը դրվել ...
Քոլյա , որ իր բովիկը կծկաած էր ,
ձևոջը րերնին վրայ սեղմած , մեղքիկ այն
...
... են և ու են ուսեղ չեռակայ ան nengy pepilip Jang ubajimb. Abajih jan ubaut. Abi bu ikh neghy hemalug ubb-hadih hangha dhedind bajih pang yan-yanghi dpan; Badhangh, pajun yanghi -gris hi pang hi hibih yangan yanghi -ghi di mujun'an ikhund.

— 0′4, կրնաս դալ նայիլ… ՀԷ′չ մե Զոյին չէ ջի… անձանաչելի եղեր է .

Քանի որ ժեղ Ջոյին չէր, այլևւս պատ-նառ չկար որ չրհիերանայի պրտիկ Թան-թին ւ կը յառախահայինը գտնայացու-թին ւ կի յառափահայինը գտնայացու-քիաներ, չասայայիլու համար սայայաստա-մի խուսը ջարերուն վրայ, ուր նաքաւան ձինը հրաց էր սահուն, ենքեն որ ձինը ա-ռած էր իր վերաբկույին օձիջը և կաս-հարժեր ֆես մր տարորենակ հակարու-Բին մր իր կապեկ ձիռնասպետակ չբքա-գտուն են, շեպառակ փափարի և գր հրացարի անկիշնապարձին։ Արջիքը հագ-տեղաույած էին հարտի պէս ևւ իր փողջիկ տեւ էս ապեր ենի այս պես ևւ իր փողջիկ տասել և ուրի ևրիասարար և ընդացութի Զաահայասար հայարար և ընդացութի Զաահարասարի մի, Պետրոս Դուրեանի Զաահարասարի մի, Պետրոս Դուրեանի Հրայ, որուն կաքողին կը մտահայինը ա-ժի ծեկ գայլի ո Քանի որ մեր Ձոյին չէր, այլեւս պ ate ath smill :

(6 7mp.)

THEY THE THENT

# **brauzu**zatu

Հայ եւ օտար հասարակունիրեն մր Մա-յիս 24ին փուքացած էր Գարքիէ Լանէնի հնագիտական սրահլ, ուր տեղի կունն -հար Օր Մարդարիտ Բարայեսնի սոնն -հար Տրլաներ եւ ժամաւանը հիկեր ելին Լաժէն, «Եկ ծայրեն միշագ ժատանուտծ էին տկանակի սրատալոգին (Թթաչ): Գնահատելի էր ժիղով լիլանիրի հերոլ, բայց ան ալ անգողջոլին աղտա չէր ձիդը, բայց ան ալ ամբողջովին ազատ չեր իր մեկնաբանութեան մէջ: Մարսէլ Հավէ իպ ճամիտ աշխատանը տարած էր Ֆորէի կոչնան իր աշխատանը տարած էր միորեն ուրերն ուրերն անատ եր միորեն մեջ։ Օր։ Գաղանձետն եւ Ատրինէ Տեր - Բունանան անատ երային մեջ։ Օր։ Գաղանձետն եւ Ատրինէ Տեր - Բունանան յանու էին ԺԸ դարու երա - Ժերաներեն ծեփորժել յորինած գուրերային մեջ։ Նոյեր կարելի է անել Տիկին հիրմեն Լասեր հանան անան։ որ երպեց Մորիս Ռավելի «Հանան» Ֆուսանուի Ֆո

մել: հայիս կարելի է լաել Տիկին հիրելի Լարի մասին և արևրկ Մարիա Ռավելի «Շահած Ֆրանովեր» է Տիկին Արպերիի հանական է Տիկին Արպերիի Ֆերբեն։ Ածա Մասի Կարիս տարուէ տարի առաջաքրերութիւն կարձանարի։ Յաջող եր Ածարի Հարիկի ակարձանարի։ Յաջող եր Ածարի Հարիկի ակարձանուն և։ Ժ. Նինի «Կրամաստին» մեջ։

երերի «Կրամաստինաութին մեկ»։ Արակերասուք հիմերեն Մատի Տերթիսմա հան Կոմիտասի «Հով արելթը եւ Հենաերի « Յուլիոս Կեսաբթի եղանակը մեկնաբա Ուկ իզոժմառաքինակը։ Վարդի Գեուեկան օժաուած Շկուն ծայնով մը, պատուով ուրս եկաւ Մոցարթի «Օրերդ» էն եւ Ֆո-էր «Թիթեոնիկն ու ծաղիկը» էն։ Օր-Լուսիկ Անեժեան նուրբ եւ զգայուն Սաթեանի «Գիտե՞ս ինչու»ին եւ Մւ II wut!

մաթատի «բրան ս իսչուծին և է կատչ « Թոչունը կը ճախրէ»ին մէն ։ Օր Ածնի Պեջեր, որ երպեց Ձայքովս ջիէն եւ ԺԵ . դարէն սիրիրդ մը, ինչպէ անցեալ տարի,այս անդամ ևւս իր դաչն ո de lasut

ասկետպ տարբ չայա ասպաս աշտ բր գույա Թողուդ մերկահերուն վրայ ։ Օր. Ալիէթ Պայար Քալտարայի «Ար -րիէթա»ն եւ Ֆորէի «Ձկնորսին երդը» բարարան եւ Ֆորեի «Ձիհորսի» երդը » դալլայից խոր Թախմուժհամը։ Տիկին ժույ Լիոն Արարի հախմուժհամը։ Տիկին ժույ Լիոն Արարի հախահամա երկական ժեր «Ֆանթեկցիին են Էն։ Օր Ակաիթեին Հաժեր օրուան յայանու Բինը Արաիթեին Հաժեր օրուան յայանու

Թիւնը եղաւ : Նախ երդեց Պեր - Կէօրէն թանի մը կտորներ (ՀեղինակուՀիին ընկե ակցութեամը), լետոլ Մոցարթէն Տուպերթէն ու վերջապէս «Քոնթ տ՝Օֆ մանի» զուգերգը, ընկերակցութես Մարսէլ Հավէի :

Ալկագի ու վերջապես երիտասարդ արտա սանող Սարդիս Գօղոսեան իրենց մասնակ ցունիւնը բերին այս յիչատակելի երե կոյնին։ Վաստակաւոր երաժշտագիտու -ին արժանացաւ ժողովուրդին Ըերժ դնա-4யமைம் ஓட்ட :

นคนบ จะรคกบะนะ

(55)

THE THE THE THE SHELL AND THE STREET

# Uhse th urnheus

THENU FULLUTUEPP THE LLAS

Յոյն վիպասան Նիջոս Քաղանծաջի ո ուն «Քրիստոս վերախաչեալ» վէպր Առի վիպասան նիքուս Քաղանծացի ու որոշ Երիստոս վերաիայելայ » վերը ինչպես գրած էինք վիրջերը շարժանկարի վերածուհցաւ «Աի», որ պետք է " մետիի» անուժին տակ, այժմ հանդեր կուղայ հող գլուխ գործոցով մը — «Ասիզայի Թըչ -

ուսութ» ։ Գրբին հերոսը Ասիզայի Սբ . Ֆրանսուան է, որուն կեանջն ու սուրր վարջը կբ նկու ագրուին իր անդաժաննի ընկերոչ՝ հայր

րագրուրս ըր Լէոնի բերնով : Քաղանծաբիի այս նոր գիրջը կարևլի է բաղաստաքրը այ<sub>ս</sub> տր դիրքը վարոյ «Հետեւ նիւնքին դեղեցկունքեան՝ միաց «Եստեւ նիւնքին դեղեցկունքեան՝ միաց «Եվարան հկատել այս տրվանան անական բանաստ ծական արտալայտունքեան մը Հմայքը

« Բոլոր տերեւրբեր վուտեի վե իրժուր « Երլոր տերեւրբեր վուտեի վերած « ուած , աշխարհի վրայ կը տեղայ : Ի՞նչ նուշունիւն , տէ՛ր Աստուած , ի՞նչ երկա harlthin :

Ինչքան հանելի է երբ անձրեւն ու հոդր, բարաստութը է որը ասօրուս ու ծողը, ծառևրուն ու հողին հոտը կը ` նոյնանան ժարդու սրտին հետ։ Իրականին մեջ , ժարդ հողէ լինուած է. ահա Թէ ինչու, հողին նման , այնջան կ'ուրախանայ հրր իր վրայ կը զգայ ղարնանային այս հան

ԱԼԵՔՍ ՄՆԱԿԵԱՆԻ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ ՄԻԼԱՆ .- Ալեջս Մնակեանի նուագ Հանոգերին լաջողութիւնը մեզի Համար անակնկալ չէր, ջանի որ իտալական ձայ-նասփիւռից լսում էինք իր նուագը, որով րաժչտանոցի չորրորդ դասարանի քին ութեանց մասնակցողների մէջ կը ստա ստերաաց սաստակցորութը աչէ դը սոտ -մար լաջողադոյն աչակերտի մրցանակը ։ Անցեալ երեկոլ,սակայն երրի՞նակետն մե-զի ներկայացաւ Հայ Տան մէջ, այնպիսի ինջնավստահ եւ հասուն արուեստաղէտի Թոիչթով, մեզի համար իսկապես անըս

պասելի էր եւ ոդեւորիչ։ Հաղիւ 19 տարեկան Լիրանանի հայ դա Հայրը 13 տարրկան լրաստան չայ դա-գութեն այս պատուական հրիտասարդը Հայուսարիւա եղանակ ունի նուսարանու բեան Ֆիգարժանիրան իր «ժատերուն տակ իր փոխուլի երրեմն կողմ-որաւոր եւ այսիրադ օրկի եւ երրեմն այ փաղաջող Հութակի, Պիտի չմուսնում երրե այստաջուքակի։ Գրաի չմուսանամ երրեք պատաս չի պրուհատարերին չուրևար փիրելիս տիօն (Առամե Վօրիի) ։ Կարծում եմ որ աւելի ըսւ կարելի չէր մեկնարանել այդ գժուտարին հուսարը : Արածելի էր ծաժո Ա. հայտարհանի չամիաւաւոր Գայանէ Գա-լեքը , ինչպես ծաես անպուղական Սպեն – դիարհանի էնդելին ։

Ունկնդիրների ոգեւորութիւնը չատ առու էր, երկարատեւ ժավահարութիւնը չատ այ-առու էր, երկարատեւ ժավահարութինիչ. Եկրը կրկեակի թեժ էին հրաւիրում՝ երան ինդրեկավ կրկել է Մասկեանը ժեր կար -ծքրով ծենալ տարանդ է եւ հետևարար իր ապաղան վասահորեն փայլում . տետլ տաղանդ է եւ Հետեւաբար ան վստահօրէն փայլուն ։ Լիւսի Սեւումեան Արզումանեան

# LUBUUSUL

« 03-1-11114115. »P

Երեւանի մէջ առաջին անգամ ըլլալով օրուսար սշջ առաջիս անգամ բլարով , ժողովրդական պրուհստագետ Սուրեն Քո. չաբետն արուհստասեր հասարակութեան ներկայացած է Հոմիրոսի «Որոսպիանին ընթերցումով է Ար առթիւ, Երեւանի « Սովետական Գրականութիւն » ամաս ըսթուցուսով: Այս առթիւ, երհւանի « Սովհտական Գրականութիոն » աւնա -գիրը տպած է խումբ մը ռուս բանասեր -նհրու եւ համալադանի փրոֆէսէօրներու կարձիքը Սուրէն Քոչարհանի ներկայա – ցուցած «Ոդիսական»ին մասին :

ուցած «ուրոազաա»ըս սարըս : Սուրէն Քոչարհանը մերկ ցոյց տուաւ բական իր նոր յօրինումը՝ Հոմերոսի Ողիսական»ը։ Ան այդ դործին մշտեցած ՀամաչնարՀային դասական դլուխ կան գլուի -ած փորձևրով է համաքիարդայրո դասադաս դրուր դործոցներու վրայ կատարած փորձերով Հարստացած, ինչպես՝ «Շեհրագատ», « Սասունցի ԴաւիԹ», «Տեջամերոն», « Ընձենաւոր », նաեւ Շէյջսփիրի ևւ Թոլըսթոյի երկերը։ Այս բոլոր Հեղինակու -Թիւնները հետամուտ են նոյն խնդրին —

ա ու չոլող անձրեւը »…։ սնաստեղծական հեւջով Թրթուացող է-Բանաստեղծապաս ռուգ... է է է ջերը կը յաջորդեն իրարու . ըայց այնջո իրական , այնջան անևննդ , որ ընԹերցո ...են տեսան ալ կարծ էջ կը նոյնանայ դրջե դին սիրան ալ կարծէջ կը նոյնան բխող բանաստեղծութեան Հետ ։ այ գրջեն

## TUPAULAUP SUULCAPEROPEUAC Bruzuush ula

Ցունիս ձին պիտի սկսի ֆրանսական արժանկարի ասանը հիմգօրևակին որոշա Հարժանկարի տասնը հիմգօրևակից, որոշե Հարտանի է գարկ տալ ֆրանսական չար-ժանկարի ձարտարարոշեստին։ Հայիւ և գած է, որ հակառակ արտաջին երևույթմերուև, չարժանկարի ճարտարարուհսաը մեծ վտանդի մատնուտծ է Ֆրանսայի մէջ, ջանի որ ընդչանուր ընտկչութնեան միայն տասը առ հարիւրը կը յաճախէ չարժանկարի սրահները. մինչ Եւրոպայի

zagdabhajh apackhep. Ahr, bipanajh
haghaj pejap helihpidipate dele aya sadhamani Piche wan uchip papah e;
beja sandabhaja sa hana haghaja dangka
jib san di punkap ig lamah, dangka
jib san di punkap ig damahi dipuji
jib san di punkap ig damahi dipuji
jib san di punkap ig damahi dipuji
jib sandap yan fludipatelihah sa unda
san fili danganin punkap danghi han, nak
jib sandapanan danghi han, nak
jib dele dangani danghi han, nak
jib dele dangan hagipate sandap bi zagdabhajaph panghaja sandap bi zagdabhajaph panghaja sandap bi zagdabhajaph panghaja bi sanda
kipi bi méu ng halpadhahan bi sapa
dahajapi mabig shahajah panah jib
pungba ajaha jib sandahaja nakap Հանդէսներ , ցուցափեղկերու մրցումներ , եւայլն ։ Շարժանկարի սրաՀներն ալ այս տութիւ պիտի ցուցարին իրենց ցանկե -րուն վրայ նախատեսուած չարժապատ -կերներէն լաւագոյնները։ Տասնը-ինդօր եակը այս ձևւով պիտի վերածուի տեսակ

գովերդել մարդը, մարդարդրդ, անար երադներն ու բարի կամեր, հարարեինն ու վեծուքիննը, անար համեր, հարարենն ու վեծուքիննը, անար ձգտումը դեպք ասարեն և տահրաքիննը՝ չարի հանդեղ։ Կատա-հական չէ անչույա, որ համասիարձային մրակայնի դանարանին մէջ արդել անհատներները, որանց մէջ մարդվորա-կան հանդար ամեկն հատելի վատ հերադար գրանւորած է ինրի իրեն։
Հեյլեծները դարարենը հայարարի մէջ առանչունինները, որանց ներապար հերադարի աներ հարարեն հայարարենինները հարարեն հարարենին և այնարարենին հայարարենին հայարարենին հարարարենին հայարարերինների հայարարերին հայարարարերին հայարարերին հայարարերին հայարարարերին հայարարերին հայարարարերին հայարարերին հայարարերին հայարարարերին հայարարերին հայարարարերին հայարարերին հայարարարի հայարարերին հայարարարերին հայարարարերին հայարարարարարի հետարարերին հայարարարարերին հայարարարարարինը հայարարարերին հայարարարերին հայարարարարերին հայարարարերին հայարարարերին հայարարարերին հայարարարարերին հայարարարերին հայարարարերին ու արտեսարարարերին հայարարարարերին հայարարերին հայարարարարերությունը հայարարարարերություն հայարերությունը հայարարարերության հայարերին ու արտեսարարերին հայարարերությունին հայարարերությունին հայարերությունին հայարերությունին հայարերությունին հայարերության հայարերությունին հայարարերությունին հայարերությունին հայարերությունին հայարերությունին հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերությունին հայարարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերությունին հայարերության հայարարարերության հայարերության հայարերության հայարերության հայարերության

Բելինակին կ'ըսէր՝ «Ոդիսականը, Ինկիակին կ՛րսկը՝ «Ալիասկանը, որ մական ապրային առնդծագործութեիչ իր լալով հանդերձ, կը պատկանի բովանդա մարդկունիան», իսկ Գողոլ կ՛րսէր «Ադի ապիանը պիտի դառնայ Համաժողովրդա կան ընթերցանունիեան նիւնի »:

կան աներկայանուներան նրեր »:

Նրջին տարիներում ուստերին լեզուով
լոյս տեսան «Որիսական»ը մի չանի հրա
տարակունիններ եւ կատարունցան երկանտարակունիններ եւ կատարունցան երկանտոր քաղաքանութերններ է։ Սակար Հանալովորականութերններ է։ Սակար Հանալովորականութները տարան կու չժու

պերականութները ու հրա՝ հանահան իր

Հարաս է անոր ծառալը, որ բանաք կր

պետին կարար չիներցութը, "ԳեռայուԵրևն է ծաև, երկին ինչնատիպ ոճը, դործող անձերուն մեծ Թիւը, դործորայանանի կո

Արվու չժի վրայ — աստառածային և

Հարդեային — պարդացումը, ևև»:

Աչխարհի թորը դերուհրով հարդվանու

մարդկային — դարդացումը, ն.ն.; Աչիարհի րուրը կեղուհերով քնարդվահ. ուած «Ողիմակահոր առելի ժատչեկն դար-ձեկու հայասակով յահախ հղատարակ ։ ուած է որպես արձակ վերապատում ։ Բայց ահա մեր աղձև է Սուրէն հոր ձե հանի վերծանումը ։ Ան բոլորովին նոր ձե

դժուարին ւով մօտհցած է այս խիստ դժուար ինդրին լուծման համաչիարհային գրա ինորին լուծման-ամարկարտային գրա-կանունեան ար գմային իսինորին աժե-նեն հիմնականն ու էականը տալ , ու քե ծատուածներով կամ առանձին երգելով , այլ միամնական ու հանեմատարար աժ-րողջական դատաւորումով, պահելով Հո-ձերուի ինչհատվոր կորոն, պատկերն ըու, Հաժեմատունիլոնիրու ամրողջ նո խութիւնը

Սուրէն Քոչարհանը իր - աշխատանջին մէջ հետեւած է ռափսոդի (որ հին յունամեկ հետևուտ է ռափրադի (որ չին յունագարինի մեկ իր նրանակէ հերր չարանիչումի հեր հարարակե հերարարան հատարի մեկնատին։ Ռավատրը այն ահեն էր՝ որ առանահանդեմներու մէկ նրարեր կը յուրիներ այր կամ այն դեպքին հատին՝ լեւրա գներով իր կարները ամեհեն առելի կարները նրանակարիներ ուները դրուարներում վերայ։ Այս ձեռով, Ս. Քույարնան յախորած և հեռով, Ս. Քույարնան յախորած և առաւենյայրն իրագարառաբենամը հեր կայացնել Հոմերոսի անմահ երկը։

«BUAUL» ԻԹԵՐԹՕՆԸ

**ԵՐԿՈՒՆՔ** PLAND JU.

**ԽՈՒԹԵՑԻ ԶՕՐԱՎԱՐԸ ԵՒ ՀԱՑՈՑ** MUSCHILLEC

Երբ իմացուցին իրեն թէ Բուդա վեր ան իր առաջադրութիրնը և դրանայ ևրթարու Ֆմեռելու Դուին, ինչին էլ պատրաստու – Թիւն տեսաւ իրեն Հետեւելու եւ երթալու Վոր թասակային ընտերելու եւ երթալու

ուս այն համանակ Վասպուրականի դեղեցիկ մեկ ջաղաջն էր․ ծառախիա պարտեղննոէ չրջապատնալ, իւր պտուդ -Շնրը միչտ անուշահամ, միչտ դեղեցիկ , ծերը միչա ամուլամամ , միչա դեղծրի ,

«ռլակաշոր էր բոլոր Հայաստահ։ իշ

դիրըը Վածայ ծովուծ վրայ էր տարածեայ

վերուստ ի վայր , իշը ամուր թերը, այ
տարանը ավասյիս , ինդ ամուր թերը, այ
բերենքը բարձրաբերձ , վաճառանոցներն

պրուստ , պարձայ իշի վայրերենի իր

ամրաց Հայաստան ոածակոր կր լիներ

ա միայն ծիր մական արարուս ուուներն

ա վրայի ծիր մական արարուս ուուներն

եր հարձին այն արերան կորպարար

հրա ծեր հարձին արարան և Վասարուսական

ծեր . Տանին արածոց և Վասարուսական

տարը նոն էր բյուցիր, ևւ առեւտուրը jue offsulf dty to: Reach, hop public եր վերցուց Բուղա Դուին երքեալու , թնակիչքը չատ դու չեղան, ոչ միայն որ մեծ թոնաւորին եւ զօրաց հեռանալով ա – ռեւտուրը պիտի պակսէր, այլ մանա -ւանդ որ նորա հեռանալով անհամար փոջրիկ բոնաւորը մէջտեղ պիտի ելնէին ինչպէս միչտ սովորութիւն է, եւ այս փորձով դիաէին Սլաթեցիջ. ուսաի ջանի որ զօրաց Թիւը կը պակսէր, վաճա -ռական մարդն էլ իւր կրպակը կանուխ կը գոցէր եւ իր պարտէզներու մէջ ծած-կուած տունը կը հեռանար։

գուստ առող դը շառասար։ Ինչպես սովորսութիւն հղած է միչտ ա-թեւելթի մէջ, թնադաւոր կան դօրավար հրբ կ'ելնէ Տանապարհ, նչան է երթալու ա մէնուն, այնպէս եւ Բուղայի ելնելէն վերջ, դիւանապետը նաեւ իւր Թղթերը կաչնայ պարկերու մէջ կը գետեղէր եւ կը պատրաստուեր իւր տիրոչ հանւեն ել-նելու երկրորդ օրը։ Ինր Խլախ թաղարեն դուրս պարտեղներու մեջ ամարանոց մը կը բնակէր, բնակարան իշխանագուն հա սև արաբևանքի ինտույրն ինբը վի չ..., որ պատորագոր ըրաւուսը իրեն վի-Տակհցուցեր էր, ուստի դիւանապետը ո -րուն Միրզա Հասան անուն՝ կուտային, heb bulub ammbmamur berebt mpamp m աչին ծամոն ծուրն ին երբև՝ իղանու որ մեկը գինքը կը գրդեր զգուչունեամբ. կարծելով թե ծառան գինք կ'արթնայնե

to up Stanto Հանդիստ ընել : Բայց տեսնելով որ ա աում չկայ, աչջերը րացաւ եւ դարմանջով նայեցաւ որ ծառային տեղ միջահա-սակ, լայնալանջ, մեծադլուխ մարդ մր գլխուն վերեւը կեցեր էր, որուն փայլուն մազերը ուսը կը հասնեին, եւ երկու աչք ունկը սլաքի նման, եւ որուն ժպիտը հեղնութեան կերպարանք ունէր ջան Թէ ծիծաղի. այս օտար մարդը երբ դլխուն վրայ տեսաւ Միրդա Հասան, սոսկալով ձեռջը երկնցուց դէպի դաչոյնը ղարող առաջը արգայուց դչոր դաշարու պաշտպանել իսկ մարդը առանց իստելու ձեռջը նորա դաստակին վրայ դրաւ եւ այնպես սեղմեց որ ոչ միայն կարկամեցաւ, այլ ցաւին չդիմանալով սկսաւ աղաղակել։ Իր անձանօթեր իւր լայն ձեռջը բերնին վրայ դնելով կամաց

- U.Soft &, Uppqu Zurum's, այդպես տղու նման կանչուրոտել, ըսաւ. դու դրագէտ եւ ուսումնական մարդ ես, ի՞նչ կ'ըսեն ջու ծառաներդ, երբ պատ -ժես Թէ ձեռքդ փոջր մը սղմելուն չդիմա-Նալուն այդպես ողորմուկ ձայն կը Հա -

Իսկ Միրդա Հասան տեսնելով քեկ ժարդն անուչ կերպով կը խօսի եւ իւր ծառաներուն խօսջը կ՚րնկ, որ զուրսն

են, սկսաւ ձայնը բարձրացնել.

- Անհաւատ ըր թարութացան է այրու - Անհաւատ չուն, որ առազակ հայրո մը կը նմանիս, չենս վակսեր որ հաջը ի՞նչ կը լինի ջու վիճակզ, դու չե՞ս մաստծեր Մէ ևս ո՞վ եմ, Մէ իմ տէրս Բուղա ի՞նչ մարդ է:

Նախ՝ պէտք է գիտնաս որ նախա . տական բառ պէտը չէ գործածես եւ Թէ բու ծառաներէդ նոբա միայն կենդանի են որ խելօք վարուհցան եւ անձնատուր . ուստի դու էլ պէտք է խելօք լինիս, վհայ ճար նք ինբը մնանի անման գչէ՞, մոզի դիշա ճիք շարմիսնաց է աշխահշերո բերհսսեմ, աքան է միարան չ և աշտ Հ. ուշաբ է հայնք Մոկո բևևսևմ, երբ բո քերրանո դէն բևրիրմ նո ուած բանը չեմ գիտեր թե ի՞նչ է և նոյն ene Բուղայեր նաեւ չեմ վախել:

- Full fort hineque que pradt, afor էլ սպաննել կ'ուզես ծառաներուս պէս N's bpphe, hu wingth dwpg glid

սպաններ - Ոսկի կ'ուղես , ահա' , ըսաւ եւ բարձին տակէն ջոակ մը հանեց երկնցուց Միրդա Հասան ձեռբերը դողալով:

By notif be ny my mpomp, ful ne -ק משם חבוף ב משו ל:

Whelin.8

(Tmp.)

mbote , on with Augman ho minch , անդես , որ այժժ Պարտատ կը դանուի , Իրաքի վարչապետին հետ երկար ահասկ-ցութիւն մը ունեցաւ, որուն ընթացին դննեցին Միքին եւ Մերձաւոր Արևւնկջի Երատապ Հարցերը։ Մենաերես տեսակցե-ցաւ նաև. Պարտատի անդլիական դեսպա-White Shin

ոնին ձևա :
ԻՏԱԼՈՈՑ Քրիսատնեայ Դեժոկրատ կուտակցութեան դեկավարները Տնչուժ կը ըսնեցնեն իրենց կուտակցութեան պատ է պանութեան կանութեան արան է կանութեան Այս ներջին պայբարը կր ոկսի այնակարի պահուհ գիչերը Ծերակույթեն այնակարի պահուհը վասահութեան հարցը: ԱՀԵՐԱՄԵՐԻԿԵԱՆ առեւարական կա հետուման անական համանականական հա

[626/00/16/16/16/16] առևարական կա-բեւոց չամաձայնուժինեն մը պիտի կրն-գուի յառանիկայ իրեջարքի օր՝ Ուո-լինչիքիչի մէջ։ Բանակցուժինները միլ-ած էին փեպրուար Չին։ Այս Համա-ձայնուժիներ կր նախատես 15 միլիոն ապարի աժերիկեան վարկ մբ Լեհասա-հի, Լեհասանի մէջ աղգայնացուտծ ա ժերիկեան ստացուտծ փերուն մասին կա-ապուսիներն մեջ և և այս առևապական դադրութիւն մր, եւ այլ առեւարակո

ԱՆԳԼԻՈՑ Պատերազմական նախարո oco receito Վասարագիապատ հայրարա ըր, Տջինջան Սկծոաս, Փարիզ Հասաւ, ուր կարևւոր խորք-րղակցունիևմներ պիտի ու-ննեաց Գալնակից եւ ֆրանսական բանակ-ներու պետերուն հետ ։

2.0.20.81 հորաստեղծ **Թեան մայրաջաղաջին, Աջրայի մէջ,** ժոքեան ժայրարարաբին Աբրայի ԱԷ, ժու ղովուրդը ցոյցեր կարժակերպեց վարչա պետին ու կառավարուքենան ղեժ է նիժատ կան նախարարը, ժողովուրդը հանգար տեցներս Համար, յայաարարեց եկ ալ հայներ դործան են , բայց պետք է ժա ժանակ արուի իրենց, որ սրրադրեն դա Lule

ՆԱԽԱԳԱՀ Այգլն հաուրը անձնական նա ՆԱԽՍԿԱՀ Այդլինասուրը անձնական հա-ժակ մր գրկելով հայապահ Քոքիկի, որա կը յայան էի այս վերքիկին յիտաձրը,-ուտծ այցելունիներ ախալի իրակահանայ կարելի եղածին չափ բուտով, հակ նախուգ պա Քոքի պատասիամած է ցաւ յայանելով, որ կամ գէ անկախ պատմասնելով ըս-ակարևերա հատաձել երկաւ երկիրներուն բարեկամու քիան համար օգտակար նկա-ատծ իր այդ համարորուքիներ։ ԷՐԱՐՕՄԴ, ու հասանական համար

տած իր այդ տահրագրութիննը :

ԵՐԱՐՈՐԳ աշխարհանակային վերջաւո 
poseklade, 1945/de, դերժան աղայ ժը h 
տալիոյ Քանս լիճին ժէջ հետած էր ժոյ ասիրոյ Քանսիային բարելով եւ տարա հաղուադիւա դրահանիւրով իւկայուն իր կու պայուսակներ : Իսալավան սասիկա հարարուակներ : Իսալավան սասիկա հարարուակներ է հարարութի հետուան են։

ՎԱՐԴՕ ԽԱՆՁԱՏԵԱՆ անուն Հայ մր

## TUNP ZUAULPS

LPA's .\_ bybybywyth Sphiming Thin Թիւնը չնորհակալու Թեամը ստացաւ հե -տեւեալ նուէրները ի նպաստ հկեղեցւոյ անեւնալ Կաշերները ի ծարաստ և Երեցկայա " «Մուտ բենան» — Գրիգոր ժամարականի այ-«Նումում բենան առմիքը եղած են ձետնեւնալ Հուել բները — Մարսելքեն Գ. Յակոր Փա-փադիան, Պորտույեն Գ. Կարայիս Գոււիթե-հան, Օր. Արսինել Փափադեան Տինդ Տա-գարական ֆրանջ չ

Տիկին Էֆթիկ Գաղանձհան իր ամուս Տիկիի Էգերիլ բաղաստան իր անում Հայի Հատուսա տարելիկին ասին, 2000 ֆրանջ, Տիկին Համետաուհի Առաբելիան ուխաի մը առին, հիմը հայար ֆրանջ, դ Յարուֆիա Կեսիկոչիան իր անուսան ամասիմբութեան առին, 500 ֆրանջ;

Քերորեանի ՀՇԴՈՒՄ .\_ 9. Սարգիս ծներիկ — Կ. Սարդեր Քերորհասի Նուիրած հրկու ծաղկեպայի Հանդույեար ուսոծ փոխան ծաղկեպայի Հանդույցեար Մակարհանի մահուսն առքիև, այլ նպատակի մր համար է։

# LILMOSS WILSH OFC

ԱԿՈՒԵ ԻՍՆՀԻ ՄԻՆ Մեծ պատրաստութիանը՝ կը տշնուի Այս Շարան ժամը 21էծ միծչեւ լոյս Սալոծ Աէսանգրա, 340 Պուզի, Շավ, Նախաձեռծութեամբ հապորու հաչի Մարսելիի Շրջ Վարչութեան եւ մասնակ-ցուքեամբ լբիահին լոլոր ջույր ժամեա ձիւդերում։ կը ծախագաւէ ընկ, ՇԱԻԱՐՇ ԹԱՇՃԵԱՆ

Կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Գեղարուհուսական խնառեւած բաժին ։

Օր. Մ. Մարկոսհան (գաչնաք) , Օր Արգումանհան (գաչ) ։
Հայկական պարեր՝ Գոժուի Նոր Սեբունոյե կողմե ։ Հանելի ահակիկայներ ։
Կես դելեց կերջ եւրոպական պար ած ուսակ հասաղակաւմ

## HENRI ROMAN et SES CHANTEURS

Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։ Մուտջը ծախսերու մասնակցութեամբ ։

### 25.00 21141L1 b-8

Sty is Shifts 8. Praistant is quearly ships, Sty his Shifts 2. Sugamban his quearly, Sty his Shifts 2. Sugamban his quearly, Sty his Shifts II. Quadrop his quearly his possibility, approximation of the quearly ships and praise of the quearly ships and praise of the pr Տէր եւ Տիկին 8. Թաճեան եւ գուակ -Սուլթանեան, 76 տարեկան)

Տէր եւ Տիկին Սերովրէ Գոփարանեան եւ զաւակը, ինչպէս նաեւ Մարդարեան , Սէրձանեան ընտանիջները իրենց չնորձա-հայուԹիմնները կը յայանեն ամէն անոնց Սէբանհան ընտանիցները իրևաց չապատակալուհիմները կր յարանեն ամեն անանց որոնք իրենց ցաւակցութիւնները յայանե գրեն իրենց ողրացեալ մօր, մեծ մօր, և և արդականին Այրի Տիկիի Գերկցիկ - Մա – րիամ Մարգարհանին Այրի Տիկիի Գերկցիկ - Մա – իրամ Մարգարհանի մահուան առթիւ ։

ՄԷՆ «ԵՐՈՄ — Տէր և Տիկին Սարգիս Տությունան, Տէր ևւ Տիկին Բիւդանո, Տեր ևւ Տիկին Բիւդանո, Փարհարհան ինչպես հանւ Գարակելովան բնաանից իրենց իարին բարանության անանակալու «Բիւմները կը այստեն , րուրը անակալու «Գումները հրանակալու» գրաւոր կամ բարևիսկանական հրանական հրանակ գրա Սիրանոյ<sub>շ</sub> Տութլուհանի *ժահուան սուզին* ։

ՍԷնթ Անթուանի Ս. Թագէոս եկեղեց -ւոյ թաղ. խորհուրդը չնորհակալութեամբ ստացած է Պ. Սարդիս Թորոսեանէ հաղար ատացած է Գ. Սարդիս Թորսանանի հաղորս Ֆրանը, հեփոկուդու պադիտաու քեան և երկու հաղար ֆր. Մշակու քային տան ֆոնաին համար, Տիկին Արագաի ծ. Նա -գարէ քենաին (ծնեալ Թորանան) և ևս ուսա դառասունելին առքին, Գումարը ըստանալ «Ցառաջ»ի խմբադրութիւնեն

LAUSP APEREUII

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ մրցանակարաչխութեան Հանդեսը Յունիս 30ին, որուն կը յաջորդե դաչատեանդեսը ։

# **ወሀኮበት Է ԱԺԱՆ ԳԻՆՈՎ**

Surgeteuse Union. Spéciale 15.400 avec double entrainement, Singer 81 K22

Մեջենան լու վիճակի մեջ է եւ ամբող-չական կազմով ։ Դիմել .—

Arakelian, 25 Rue Gabriel Peri. Le Pecq (S. et O.)

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ загъ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

עב פסטחהף

24W 43U3U4 - 0443UP

Snifihfi ohfi :

ሀትኒው ትውኮትኒኮ ቢዮል

Ցունիս 9ին, կիրակի կէսօրէ վերջ ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

# ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Lhath Uls

Ցունիս Ցին Շաբաք հրեկոյ ժամը Տիչը 8-30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Ցղու -թեան սրահը:

ընկ. Մ. ԹեՕԼԵՕԼԵՍԵԵ: Մանրաժասնունները մոտ օրեն տեղ-

Պիտի խոսի Մերձ . Արեւել թեն ժամանած ոկ . Մ . ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ :

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս. Կեղը. վար Արաստիոլ Մուրատ Ուս. Կուր. Վար-գութիւնը կուղայ իր իտր ցա-շակցութիւնը յայտնել, իր ժրաջան ան ան Պ. Քերովրէ Պոյաձեանին՝ իր կնոջ ժահուան առքիւ:

× 85p եւ Տիկին Մինասեաններ Տիկին անի մահուան առթիւ փոխան ծաղարաստար սածառա արթը, գորաա տար փարակի հաղար ֆրանը կը նուիրեն Մի-ութեսաս ։ Ծնորհակալութիւններ ։ Միս-Միւնս չնորհակալուθեամբ ստացած Լ նաև։ Տէր ևւ Տիկին Հապէչեաններէ 2000 ֆրանը ։

### 244414

Մարսէյլէն Եսքեր Գրիգորհան իր մօ -րեգրօր Ս . Պօյանհանի աղջկան Արաջսիի (Շիջակս) աժուսնունիան տոքին իր նր-ւերէ հապար Եր . «Յառաջի րարդաւան ման եւ երկու հագար Եր . Հայ Մչակոյնի Տուծ

Մերկեր Սուբիասեան Հազար ֆր. կր նուիրէ Հայ Մշակոյֆի Տան փոխան ծաղ-կեպսակի Տիկին Արաջսի Տէր ՆազարէԹ եանի մահուան առԹիւ :

2. 8. 9. Մարսիլիոյ Քրիստափոր են-Թակոմիաչն երկու Հազար Ֆր. կը նուի -րչ Մշակոյթի Տան՝ Տիկին Շաջէ Տէր -տչրեանի մահուան առթիւ։

Մկրորիչ Պարտաքեանի յորելիանին առ. Թիւ Այրի Տիկին Արջալոյս Հ. Սարդիս -եան երեջ հայար ֆր. կը նուրիչ յորել -հարին անակա դործերը, հրատարակու -Թեան է Ստանալ իմերադրութիրենքս :

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Paris (9°) Pro. 05-73.

# BUPGRSFSL

ФИРРЯ .- 2. 8. 7. «Критифпр» ый-Թակոմիայի ժողովը այս երեջչաբթի ի րիկուն ժամը 21ին , Քաֆյ Րեժան։ Կա

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. 8. Դ. Ա. անուցը արև դեկլիս և Հ. բ. ն. -րամ ենքակոնիակի ընկերական ընդհ ժողովը այս հինդչարթի ժամը 21/ն, ծա-նօթ հաշաջատեղին, Ներկայութեամբ Կ. Կ.ի ներկայացուցիչին։ Խիստ կարեւոր օրակարդ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՁԱՅՆԱՍՓԻՒՌԻ դուժները աժ էն կերակի ժամը 16.30/ն 25, 31 եւ 41 ժենքը կարձ ալիթ ։

> ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ @ILShellbablica

# THERIOLS REESEN UPDECERS

Ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձեալ կը բեմադրէ Մաջս Տրէհերի

«SUUTCEOPE SUFEHULTEFE » (Տրամ երեջ արար) կիրակի , Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8․45ին

ժամը 8 - 45ին
Փոլ Ֆարալիցի Թաորոնին մեջ ,
21 ոիս Իվ Թիսոին
ՄԷԹբօ Ռեաիսերին
Ինչպես Խուս Ֆրանսինին «ՁԱՓԻ
ՎՐՍՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՄԻՆԸ »
Բեժարութիւն՝ Հանրի Հանիջի
Ար անավային (այրութեասկան կարգով) Մատլեն ԷԲիգհան, Մատի Էօնսիւգիան, Հայկուհի հարչիան,
Ֆիգել Համին, Աետիս Միսիրհան,
Տրդատ Նջանհան:

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ութուներություն երբ հարագապասանինարթեն հանանավ կիրակի, Յունիս 16

# ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻՆ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ (Colis - Postaux)

ԱԻՌՈ ՀՐՈՏՐՑՍԻՆԻԵՐ, ՍԵ ՈՆ ՈՆ ՈՆ ԵՐ ԵՐ ԵՐ ԵՐԵՐԵՐ ՊՐՏԵՐՈՐԵՐ ԻՐ ՑԱՆՁՆԵԼ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ԼԻՍԱՆՍՆԵՐԸ՝

# Maison MORY et Cie

10 Rue St. Quentin, Paris 10ème

Բոլոր ծախսերը եւ տուրքերը կր վճարուին դրկողին կողմէ, եւ ստացողը ռեւէ

ծախս չունի վճարելիք :

Պատրաստ ծրարներ չենք ծախեր (թօլի սթանտար)։ Ղրկողը ինք կը գնէ ապ.րանքները ուզած խանութներէն կամ կը բերէ գործածուած հագուստներ կամ առարկաներ

Դիմոդին կը գրկուի տեղեկութիւններ (նոթիս) ձրիարար ։ Renseignements par Téléphone.- NOR 40-72 et 50-83. Service D.

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԳԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ․ Մ․ Ը․Մ․Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

Հոգեգալուստի տոնին առթիւ 9 եւ 10 - Ցունիս , Կիրակի եւ երկուշարթի , ժամը - 14ին , Գոտէր դաշտին վրայ եր ժամակցին ուքը ժարդական ժիուք իւններ Ափորվիլի ժարդականը , Լիոն - Տէսինի Հ. Մ. Ը. Մ.ը. Սէն Շարլ , է<sup>ր</sup>ը Անթուան , Սէն ժեղոմ , Մարսէյլի - Հ. Մ. Ը. Մ.ը., Արծիւը , եւ Արծիւ Մարգականի եւ Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի. կը մասնակցին ուքի ծարդու Սե<sup>ն</sup>թ Անթուան , Սեն Ժնրոմ , Մարսեյլի Հ. Մ. Ը , Ս գր հատև խուժ թեթը և են

Բաժակները նուիրած են CHAUSSURES MARIK

Պ. ՔՈԼՏՈՐՈՆ (Արծիշի պատւոյ նախագահը) հւ ՌՈՖՈՒ ՆԱԶՈՐԵՍՆ (Մարսեյլի Հ.Մ. Բ.Մ.ի փոխ նախագահը) 80.600 - Առևել թիւ 15 հանրակառը։ Կառիպալտիկն եւ իջնել Գոտերի մարդադաչար ։

# BUTHLO

OCILERCE Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት \$ሀቦት - Թትኮ 7897 33ème ANNEE

Le PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Fondateur SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9º Fondé en 1925 Tel.: PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

Directrice : Arpik MISSAKIAN

Հատր 12 фр.

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 

30トントリ

. MARDI

4 JUIN 1957

# ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

**Խուռներամ եւ Հաւատաւոր**, անկախու անուսարում հետա տենչը իր Հոդւոյն, ազատուքեան կրակը սրտին՝ յուսալից եւ հանդավառ, այսպէս էր եկած ողջ ՀայուԹիւնը լեցնել ակետարանի չքեղ սրահները չա

արմասրաց, ին փասաշան արձրա ւթատարուտ» ըր դառաւոր անցևա ըսվ , դիտակից՝ իր աղգային արրու Թեանց , փուքասյած էր անդամ մը եւս ա դեկոչելու Արաժներու յիչատակը եւ պան ծացնելու 1918ի Մայիսեան անկախու

Եկած էր արժանավայել տուրջը տալու իր անման Հերոսներուն եւ անժիւ նահա սկներուն որոնք ռաժվիրաները հղած էին իր դարաշոր հրագներու իրականաց

Եկած էին ոչ միայն հայ ժողովուրդը այլեւ կովկասեան բոլոր ազգերու ներկա յացուցիչները ։

այլև, կովկասևան բարը ազգերու ներկա-յացույիչները: Սամուչը Հանով չար բացու հետեւենալ խապերով: «Հայոց մասնապեսին կրարագաւ հետեւենալ խապերու հիմնա «Հայոց մասնակակին դասանութինան ամ եկեն լիչատակելի եւ անմուսնայի օր-կա ամանակակին չայապերայանն է որ-կա ամանալ այս կելեր։ 1915 Մեծ Երևո-Եր չայ ազգի խաչերո Թիշնն էր։ Թշնակին անուսի Վերեդիմաննայի մը լիկրածելի վերջ Թբլասայաստանը անրային ծրարիրը չպա-ցած էր ավորվուին Թարիլու չայ ժողո-վուրդը, միանդանընդիչա ձերթագատ-աւելու համար հայերնական դատեն։ Մահու եւ կենաց կոխ. էր։ «Արատարական գ «Արժանիչի անդին» ձեղատագրական «Արժանիչի անդին» ձեղատագրական «Արժանիչի անդին» Հայու գիտչապիանական գրահակա

վայրկեանին Հայր դիւցադնական գրո մը ցոյց աուաւ իր ապրելու կամբը ։ միարան կոչուածը՝ իր համայն Հա ժիարան կոչուածը՝ իր համանը Հայաց կաքարկիրաով, հայկակորանանը և վարգադական ումերերը կանատրանանը հետարարանան ումերերը կրննց բոլոր մարտիկներով՝ տեղարի հետ հայացն են հայերարանան ումերայի հետ հայացնական ին Հայան համարական հետ մեր այրերն ու մայրերը, ծույների անդականաց ույաստիները մեկ ակրա մեկ հարի բոլորունայան հետ չեղափոխական վարիչներուն ձեր անձնուրաց դորավար հերուն և որ հայասրենը հետ անարարերն հետ անկարի հետ հետ անկարներ հետ անկարի հետ հետ անկարներին հետ անկարներ հետ անկարներին հետ անկարներ հետ հայերական գրծ հետում և անկարներ հետ անկարական գրծ հետում և անկարներ հետում ին կուրեր հետ անկարական գրծ հետում և անկարներ հետ անկարական գրծ հետում ին և անկարական գրծ հետում ին և անկարական գրծ հետում ին հետում քենան եւ անկախուհենան նուերարան ընչ չուրջ եւ կուրծը անույն տասնապատիկ առելի ուժ ծերկայացնող իշնանի կանու-նուոր բանակին չ Մեր ժաբակները կրու-ռեցան առերծ պես ՎՀ-կալ փաչայի ՄԷԻսԱյանի Էները ժաղ ժնացած էր որ թլու-Հին հաՀանկ ճական իրևնց չունչը Հրդրում առեկու Համար: «Այդ բախաողող եւ Տակատաղուկան

գրգրուս առուրեւ առագրություն ակատաղրական Լայրկեանին, չայ ժողովուրդը դկացաւ օբետասկան նակատամաբաներ միել պար-տարրելով Արտո եւ Ահիպի Հայաստար Լումեց Մայիսեան այդ կոիւներուն, ժենջ մեր հրափերուն ժէչ իսկ էինջ կրնար ուանկախ Հայրենիք

անհապ անհարև «այրնեիը «
«Արտզառան կութիղը պարտասութ ենը
«Մարկա «Ֆեծի» որ եր պատկանի ամրողջ
«այ ժաղավուրդին։ Մեր ներիանասութ նա
չերց ձերատայանը ժեր անկախութ ինու
«Արար «Ֆեծի» որ եր անդախութ ինու
չերց ձերատայանը ժեր անկախութինւնը ։
«Արտը ենի Դաւհակցութիւնեն է, որ եր։
«անել անհախութիանա արիանը չայրննարայն ու ապատասենը, ժողովություն
չեւու պատմասն այն է որ 67 ապրունակար անցեալ ունեցող ար ձեծ կաղձակերպութիւնը անչը կանորնած է հայարատանի
չեր պատձայան չե արարին առամին կեար պատձայան չե արանին թի ապատանին
չել եւ արևատան է ձերա ձիրա հայ ժաղա
ձեւարի կաղջին «Մերնե որ իրականանա չեկարի կողջին» մինչնե որ իրականանայ
ձիայանը եւ անկար հայ հայաստանը
«Այս հանդիասարերայան որ հայակարատանի

«Մրացիալ և տոնկայի Հայրստամար :
«Այս հանդիստութը օրուսմո տոքիլ «Մեր
«Այս հանդիստութը օրուսմո տոքիլ «Մեր
«Այս հանդիստութը օրուսմո տոքիլ «Մեր
հերուն», մարակններուն եւ համատանին բուն, որոնը իրևնց Թանկային արիւնը
տուին, որոնքական արատարրի հայ ժողը վուրցը «Փառը ու պատիւ բոլորին», բարդանը անոնց անան իրատակին» :
հեմ հրասկառետու օրուսնո ըսնակաս

նեն Հրաւիրունցաւ օրուան բանախօս

white Whim Photogham, houtend Sed . տալից ճառ մը

«Ծանօխ են ձեղի պատմական այն իրա-դարձուԹիւնները , որոնք յանդեկան 1918ի Մայիսեան արչալոյոին ։ Թչնամին կ՚ա -Մայիսևան արչագործ լանդերյան 1918-սաքագրեր արգովին բնագնել մեր Վե-հիս վատույի է, որդագանակը «ձեր գկա-հիս կատույի է, որդագանակը «ձեր գկա-հիս եր»՝ ինչպես Անիրարը։ հայց հարա-հիսնը, ձիական եւ վճռական, պատմու հիսն եւ առաւական մեր ծառայամեւ բուն ճանրով, կրցա, գոյութնան կորև որ ձիրած եւ ապատութնան և, անկախութ հայ հրած և ապատութնան և, անկախութ հայ հրած և բաղար էր, ինչ որ ահոհ ուժեսա վերածել ազատութեան ու սագար փառքի: Հրաչը էր, ինչ որ տեղի ունեցաւ փառքի: Հրաչը էր, ինչ որ տեղի ունեցաւ մօտ ըստասուն տարի առաջ, երբ 451ի ոդին անդամ մը եւս կոթողեցաւ մեր բիւ-րաւոր մարտիկներու մահուան եւ կեանջի ըաստը ժարտիիներու ժամուտն եւ կիստեցը պալքարին մեջ, ու տուսու այս ժողովուր-դին՝ արդային եւ ջաղաջական պատմա կան նուտճումի մի նոր փառջը , — Սի՛ւ-Մի, որուն վրայ ժենջ կը չիմենեջ, այ որը, ներկայի ու վաղուան - ձեր բոլոր արդազան ձղաուժները :

Ընկեր Մինաս ԹԷօլէոլհան ապա վեր -ըսշծեց 28 Մայիս 1918ի գաղափարական իմաստը, ու այդ ըմրոնումին մէջ դասս Հայ ժողովուրդի յաւիտենունեան դադա -

չայ տորայուրդը բաղաստություն գույթ հերը։
Բահափասը եղբակացուց, Թե Հայի Դաայն վրայ գիտնդուած երկու դամբանա բարերը, — խոր-շրային եւ իրթական ,
են կիմար յաւխոնհական չջացման դաապարտել չայ ժողովուրգի ապատուԹեան, անկակաւ իհան եւ Միայիալ Հայրենկրի իակալը, եւ Թէ պիտի դայ ի վել ջոյ նուիրական այն օրը, երբ Մա վեհափառ ու այեներ, խօսը պիտի ո այս անդամ խորհ. բռնատերերուն եւ պի

\_ « Հերթը մի պահ քոնն է հիմա, « Դու էլ նայիր սէգ ճակատին, ու ան

Խօսը առաւ Յովիկ Եղիազարհան - որու ոգեւորիչ Տառը հետեւեալ կերպով կարհ-

լի է խտացնել։ «Կր յիչեմ ականատես րանաստեղծին այն խօսը Թէ «Հայ ժողովուրդը. մի հո -գի, մի շունչ դարձած կուում էր թշնա գր, որ չունչ դարձած կուուս էր թշնա -միին դեմե, ամա խոսագիալ խնատար Մա-յիս 28ի աջաին։ Հայու անաման ուժին , ժիացիալ և. Հաւտւքական պայջարին չնոր-չի, էր որ մենջ հրազը դարձուցինջ իրա-կանութեան .

« Մ.յսօր 39 տարիներ յետոյ կրն սել որ նայն ուրին կր չարունակուի, ա ւա՛ղ, ժենը ականատես կ՚րլլանը յանաի վէներու եւ անհաժամամայնունեանց։ Կր վերնարու եւ ամետականայնութեանց։ Կր տեմունի հուսատրի Թուլացման եւ ու-բացման Երաններ կարդ մբ խմբակցու -Զեանց մօտ, այդպիսիներում էր պատաս հանենը հերինեան Հայրիկի հետևւհալ ըա-ուհրով «Որքան ժամանակ չեն իրականա-ցած մեր ժողովուրթի պահանցները, մենք պիտի պայքարինք մեր երկրի բոլոր ահ— ասևո «Հանանինատ ում»

approximate and supply proper or and profit of the manufacture of the first of « Zur phylinaming they mynog help in-on in the paying highery high incomplete approximation of the paying higher of approximation of the manufacture of high programme films : »

րո իր արտութուու։ Ապա ընկեր Յովիկ ֆրանսերԷնով խօսե-աւ կուռ ձառ մ ը Հետեւեալ րովանդակու-Կամբ . \_

« Երևը դլիսուոր արդակներ՝ դապա-փար, պայքարի արդարունիին եւ հաւտ -բական ծիղ պատճառ պիսի դառնային ով արձանադրուի մեր պատմանենան մեջ ա-պատ եւ անկան Հայաստանի մեր ասեղծ -ման 1918 Մայես 98%.

ման 1918 Մայիս 28ին : « Հոս , պատիւն ունիմ ողջունելու , մեր 

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

BIPULLER AUSUNDUCE AUWULPACE ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՈՐՈՇՈՒՄԷՆ

Ֆլիմլեն կը սպասե Ընկերվարական ներու որոչումին՝ իր վերջնական պատաս-խանը նախագահ Քոթիի տալէ առաջ ։ Ըն-

րտու արևայած «որաքր առույ առաչ ։ Ըն-հերվարականները գաւքինեն մաս հայմե-յու հայցին ըսօրք երենց որողումը պետի ասյին երկույաթեի դելեր ։ Ընկերվարականները ոչ միայն պետի պատենն Քէ Ֆլիմ Էնի Լասուսվարութեան մաս ավար Լապեն՝ ՖԷ ոչ, այլ Ֆաես-«ես-«ում» մաս պիտի կապմե՞ն իկ ոչ, այլ ծոսեւ, ձերժումի մր պարադային, պիտի Տշրեն ՍԼ ի՞նչ պայժաններ կառաջարկեն ուրիչ կառավարուկիստ եր մէջ իրենց մասնակ-ցուիքներ իրևրս Համար։ Այս պայժան-ներկն կարելի պիտի բլյայ Հասինալ Սէ աղդային բոլոր կուսակցու իկւններու ձերկան պարտակու հետավարու աղգային բոլու կուսակցութիւններու միակամ դործակցութեամբ կառավարու -թիւն մը կաղժելու Հնարաւորութիւնը

Կը կարծուի թե Ֆլիմլեն առանց ա

Կբ կարծուի ՄԷ Ֆլիս՛լին առանց այլևա-այլի այկաի մերժէ վարչապետու հրա պատանը, ե՛՛քէ Ըրկերվաբակառներուն պատասխանը ժիտաակահ բլլալ ։ Ֆլիս՛՛լիի կառավարտված ծրագիրը ո-բույայքու Ֆյուստ է արդչնու կուպե որ եւրապական համաձայնադրերը վաւերաց ուստ բլլան ամառուստ՝ արժավուրդներին առան բլլան ամառուստ՝ արժավուրդներին առան բլյան ամառուստ՝ արժավուրդներին առան երկան անառուստ՝ արժավուրդներին առան իրան անառուստ՝ արժավուրդներին առան իրան անահառուստ՝ և հանահահան և առանահան ին, անևնուս ևն հասնան և ուած ըլրոն ամառուան արձակուրգների առաջ Արժերիո Համար կր նաիատան ջադաջական եւ ընկերային բարեփոխում ձեր այս հարցին մէջ իր անսակէտը կ ատրրերի Կի Մոլէի անսակէտին որ կ'ու որ արև դինաոլադար, տպա դնարութիւն ներ եշ ամենեն վերջը՝ բարեփոխումներ եւ սահժանադրութիւն։ Ելքտական հար ցին մեջ, Ֆլիմլէն կը մերժէ նոր աուրջել gfir dEJ, dighafish ha dhadh han anangahy zhin, mug hang, ambanhan zhin, na mangan Amban hi, mpumpunghimb mugumama. -da, Niz in dhamphah hangah mhiham jih maphindunaribiparis, dighafish mang dan -dahan Ahisbihami hangibanhiya k. maghi pumpih lagi dipuludu mgahihima dhamphi pumpih lagi dipuludu mgahihima dhamphi Lagi samun madamp, afijatish k. Bi hangun hangiba madamp, afijatish k. Bi hangun hangiba madamp, afijatish k. Bi

ուսը պատճառը, ուրեժն, Այժերիան

# ULABORAS QUARBORY LUAR

Մեքաղային հանրային կայծ իրը ընդ -վղած է Այժերիոյ մեջ Ազատայրունեան ձակատին կացմակերպած չարգերչի, ո – որվենաել փաստուտ է որ այդ պեպե – րուն արտասահամուտուն Ազատագրունեան

րուն պատասխանատուն Արատադրուն հան մակտան է Մ. Նահանդներու մամուլը իրկաո թառե-բով իր ընհադատել ահարնիկրներու այդ դործուներ միները և եր դրի Մե արդայ-նականունիներ պետք չէ չվորնել աւարա-կունիան ու ահարկելուներու հետ վերև-աէ նաևւ որ այս կարդի կործունելունին, մը կր վարկարեկն ո՛ւ չին Ֆրանասն, այլ Այհ երկայներու հետասիայն հայասակ -ները։ Մերսիրայի, հատվող եր Աղանդ մանուն ու ևո մասնել ահարկիչներու մամուլն ալ կը ձաղկէ ահարհկիչներու կազմակերպած ջարդերը, որոնք աններե

× Ալժերիոյ Ազատագրական Ճակա « Այժերիո Արատաղական Շակատը, իր կացնակերպած ջարգին հետևանին իր ընց վախցած հետալիր մր գրիից ՄԱԿի ընց հարարադարին, որուն մէջ պատասեր-խահատուս երեւիր իր ձեր հիրանապե ը-ըաց եւ կը յայանե իէ պատպատ է ամէն դեսրաժինը կածայիլ որ միջազգային ջան-նիչ յանձնավատեր մը դայ եւ անգույն վե-յայ բնաէ ի՞ք պատասիանատունները որուցնել հետ -

× Ալժերիոյ Ազդայնական Շարժումը «Այժերիոլ Ադրայեական Շարժումը (Մհսալի Հաճի կուսակյունիին) Թռուցի-կով մր կ'ամրաստանել Ադատադրական Ճակատը. «Ամօ՛ն այն անձերուն, որոնջ 4իթլերական ձեւով կազմակերպեցին այս ոՏիրը եւ գինեցին ոՏրագործները» ։ Թը-

# ንበቦ <u>Շቦ</u>ՋԱՆ, 13ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3708 ጣሀጊያሀቆኑ በトԽՏԻՆ ԺበጊበՎԸ

Երկուչարքի օր Փաջիստանի մայրացա-զաջ Քարայիի մէջ թացուհցաւ Պաղտատի Ուխաին ժողովը․ մեծադոյն Նորութիրւեր այն էր, որ Պաղտատի Ուխաին անդամ ուրտը, որ Պաղաստի Ուիտին անդա պետութիւնները (Անդլիա, Իրան, իրաջ Թուրջիա եւ Փաջիստան), պաշտոնապե Հրաւիրեցին Մ. Շահանդները, որ մա «րաւրրոցիս Մ տատանրհիրը, որ մաս հարմեն Ուհոսին։ Ինչալի լարանի է Մ Նահանդները անցհալ Մարաին յայրասրա-րած էին, որ ենք իրենց շրաւէր տորդուի պատրաստ են մաս կարժելու դինուսրա -կան յանձնաժողովին ։

գրու դատատաշորությանին առաջին օրև իսկ , այդ Հրասերը ուրդունցաւ Մ. Նահանդնե-ըուն, որոնը այսուհետեւ պիտի դառնան Պաղաստի Ուխտին վեցերորդ անդամը ։

# ԱՊԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

ԱղաջիՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

Ապայինոնան հարցին լուրք կատաարուտն բանակալունիշնները, որոնց բանի մը որ ուսան համար ընդհանարումն երն, երկու շարքի օր վերպեսան Լոնասնի մէջ։

Մ հահանարինության Լոնասնի մէջ։
Մ հահանարիներու պատաւիրակը, Հարգա Միուսինիան ընդունի որաստարին վերաան հանարարի ար ենք ԱՐ Մա հանարանը արաւնի համարարին իր հարարանի հանարանից արարանի հետևեար վերայիները հարարանի հետևեար վերայիները հարարանի հետևեար վերայիները հարարանի վերաանական ապատանիրու հարարակինու տարկան հարարակինու տարկան հարարակինության արարանի հետևար կերայինու տարկան հարարականին միայն խոսպադասիրական հարականին միայն խոսպադասիրական հարականին միայն խոսպադասիրական հարականինում չանական պետերար չանական հարարականին միայն կարարարական կերայի հարարարական հարականական հարականական հարականական հարականինում հայանականին հարարականին հետաչնական պետերա վերջերական ասացարականի վերջերական ասացարական հետաչնական հարարարական ին Հանական հարարարական հետացինը չութի վերջերական հասականում հայանականում հայանական հետական հայանական հայանակ

թիւն մը չդոլանալ, Անդլիա պէտք է չա-րունակէ իր հիւլէական փորձերն ու դի -նումբ» միւս պետութեանց հետ հաշտոտ րէ - Հաւասար կարենալ բանակցելու Հա -

# PULL UC SOLOL

ԱՆԳԼԻԱ ժասամը վերցուց եղիպաական գրամադրուիններուն եւ ստացուած ընհրուն

քիայ գրուած արդելքը ։ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ժէջ պաշարժան վիճակ յայ-տարարուած է . կառավարութիւնը կացու-Թեան տէրն է ։

ՍՈՒՐԻԱՑԻ 36 երեսփոխաններ Հրաժարեցան՝ Համաքնավար, երկայիվատներո<u>ւ</u> սանձարձակ գործունէունեանց դէմ բո – գորին։ Համար։ Ուրիչներ ալ պիտի հրադորելու Համար։ Ուրիչներ ալ պիտի հրա ժարին, ստիպելու Համար որ կառավա րութիւնը նոր ընտրութիւններ կազմակեր

ԲՈՆԻ երհափոխան ընտրունցաւ Անկա եւ Գիւդացի Թեկնածուն՝ Բոժէ Ֆիւլչի ըսն (109·128 ձայն):

ՊՈՒՐԺԷԻ մէջ ֆրանսական օդո դութեան օրը բացառիկ յաջողութիւն մր եղաւ : Փակման օրը ներկայ էին նաեւ Իորու. . Գավոտո օրը տորվայ չքա տաև բ-րանի չահը ևւ Թարուհին, որոնը երեք, օր պիտի մնան Փարից ։ ԻՏԸՆ երկուշարԹի օր Լիվըրփուլ հա սաւ, ուր համակրական ցոյցերով ընդուն-

ՍՊԱՆԻՈՅ մեջ արջայականներու եւ ա գտատկաններու ձերրակալու թիւնները կը չարունակուին ։

փաժարտի ժիջազդային ժրցուժներուն, Հայ յայտնի ժարդիկ Ենդիրարևան, չագե-ցաւ ԹեԹեւ ծանրուժեան ախոյենուժիւ -

unighthe sty he stymuch fot «Ugu by բումը կը ստանայ օտաը դադափարարա չումը կր ստան նութենկ մր»:

# ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ AUCHAH UFS

Իսկապես բախաաւոր են Փարիզահայերը: Հակառակ ամեն բանի, որովհետև, ըր։ Հակառակ ամեն բանի, որովհետև, չճրայակացի և բաղաքը: հույ գերադակացին և բան կարևը։ Ո՛լ բաղաքը: հույ հերև, ո՛լ հերևիայրումները, ո՛լ

դեհրում շարումակեն ծաղկել ու Հասում ակ մարկային հետայինու վետա դե դեպիայուն պաուղծերը :
Այս ե՞նչ Հայուսած, լուարած՝ մարդ
չեր վերական հաշարհել Հայուսած, լուարած՝ մարդ
չեր վերաեր ո՛ր «Հեին ծաղակէ :
Ֆրանասիան հաշարհ Հայաստեր ին
չ ծաղին հաև Հայիսանար, «համաստեր ին
չ ծաղին հաև Հայիսանար, «համաստեղ
չ արուհատերու «Հէ) Բոլոր Հասենաատ Բիմնները դամելով հանարեր և հայչել, ու ծաև չուրո վերապահութիւնները չ եր
չական արև չեր հայաստեր ին
չ ու ծաև չուրո վերապահութիւնները չ եր
չական արև չեր
չական արահանար արաժատարը չեր չական տապահղեն չականար, չար
չական արահանիայի չար
չական արահանարի չար
չական արահանարիութի չեր
չական արախութիւթի չար
չական արահանարիութի չեր
չական արահանարիութի չեր
չական արահանական

Սարգիս Պօղոսեանի արտասանական երեկոն

Հայ դրականութեան սէրը արծարծելու, Luy quadquira Hhair uk pp unphunpah pa-pung dundundiphina sha quadqui pa-kuphkey dhafi Suyudhi muju, hi dunu-bradhi hi Shqibi digi, dunqu Qoqualushi mipumumbgi medudik ti mitha quandundi-qhi Who quay dunduhani muh unquay da-qdaqaqh da sadaqi mumbaqlarab da-qdaqaqh da sadaqi mumbaqlarab da-qhiquh hi damajih whataqq sadah ti damajih whataqq sadah ti, damajih wangaqa sadah ti, damaya ngamahum sadah sa

դիւբամարս, օգտակար։ Հայ երգին չափ խանդավառիչ է հայհ-րէն ըերԹուածի մը արտասանուԹիւնը ։

րկի փերխուսանը մր արտասաստաբրուը։
Անսինրարև, որևեր Ձի իր ընդումանուր
առաջնաբրութեան մեջ, Ս. Գորսանանը կաառաջնաբրութեան մեջ, Ս. Գորսանանը կաառաջնարայեն իր աներին դանձ, Հարևայես երջանիվ։ Որավենանեւ կուսասը անար զրականփորելը ու ըստանա իրավանա ապրում:

1 հարկել, մեղմի իւրագանդիորը իր մեջ,
իր բամանեւէ դանագան հրկաուրինեն ենր, ըստ եր զրական կազմութեան եւ
Հարանեն

ԱՀաւասիկ իմիններս , հղբայրաբար ըս -ան աննո աւևւի կատարեալ տեմնելու ուած , դինք աւելի կատարեալ անկեղծ փափաքով միայն ։

Թող առևէ գիտողութիւններէս անանջ որոնջ ճիչը կր դանէ, ու իրեն օգտակար հոկ միւսները նետէ մէկզի, մոռնայ ։

Երկու ժամ տեւող իր արտասանական հ-րեկոն միօրինակ է ։ Միօրինակ է իբրեւ

սրտասանական արուհստ , միաօրինակ ԸՆԿ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ ԵՒ աեւ իրրեւ նիւթ : Իրարու նմանող կտոր-

ները չատ չատ են Հաւանարար մէկը միւսին արդիւնջն է ։ Ձայն աւնլի կը ծանրացնեն՝ բացատրու -

ապր որ պերագիսն չանդերը:
ԵՄԷ դժուար է դանել ուրիչ ժը, ար
տասանող Ս Պօդոսեանը պետք է տար
թեր ըլայ բացապրողչեւ Տասնեակ ժը
կաորներ կան, որոեց դրեՄԷ նույն հիւՄին
առին ի դառնան։ Ջանանը արասանությ
առիպուան է պահել նույն ձայնը, նույն հեշ
առ, նում հանաև Սաեւ է եւ է ստեպուսած է պատել ծույն ձայիս, ծույն չել-տը , ծույն Թափը ։ Ասկե միօրիծակու Բիւ-ծը ։ Պարդապես Երկել անոնց կեսը ։ Մա-ծաւանդ, որ անոնցվել սատերը , իրրեւ բեր-Թուած Բերևու , չատ արժելաւոր, ան -յարմար են արտասանու Բեան ։ Աժե՞ր չեր -Բուսծ չարտասանու Բի ւն Արտասանու Բեան բուսած չարտասանութը (հրատասանունի հումեր և ոչ քի անպայման այդ հեղինակն այլ ունե – նալու է երկիսի պետք չէ յանախ նկատի առածել կաորին դրական արժ չը։ Օրինակ Նարեկացիէն ընտրուած կառը չատ անյակով է էր ժեռցեէ Նարեկացին և, այն ապատանուս.

եւ դայն արտասանողը

Այսչափ կտորհերու ընտրունեան մա -սին։ Գալով արտասանունեան արունակ ինդիրներում: Սարգիս Օգորոնանի գլիա-ուր Եկրունինչը իր վարդապետական եւ ըսկիան չեւան է, որ կր սյաննայ նույնակ իր տուած բացատրունինչներուն մէջ:

իր տուած բացատրունիևծներուն միջ։

Ան պետջ է բլյայ աւելի առույս, ժումկալ իր պոտալայուռեիան միջ Միանդամ
ընդ միչտ ձերրապատուի այդ երկարաձգուող չեչտեն։ Ու տարօրինակ է որ այդ
մեծ Թիորւնիևծը ամենադույմը չափով
դոլուքիևծ, չունի իր ֆրանսերեն արտաասհուքիևծուն միջ։ Անոնջ կատարիայ
են։ Ուրեմն կարելի է ըսել Թէ ենջ չէ
յանցաւորը։ Հայերեն որը կաորներ սիայ
արկեցուցած է երեն իր ուտուցիչը, անոնջ կը վերաբերեն մասնաւորաբար աընւենատանալ բարբառին։

Ոսումենաև չուտ աւել անում և 
Ոսունենատանա

Որով հետև ւրա աւելի յաքող են արե -ւելահայ դրականութենչեն առնուածները։ Մոտր մին ալ բարժումեկում և ոչեմի արտա այսութենան մասին է մոս ալ դափա-դանցութիւններ կան ։ Մեծապես պիտի արևցունինաներ կան և Մեծաարկա արևար շահեր երիտասարդ արունատարկար ենքե երար առեկի ժուժվալ այս ժարգին ժեջ եւս։ Երրեսես Արևեքի սիտոխեր կիրեւ է ա-ուսեց ուժերու եր ժարտի, երբ հարև է-տիուսը դեմեց մր առևել ։ Այս թուրսը երկրորդական են, կը կրկ-հենը։ Շատ դեւրաւ արթադրելի։ Կայ իր ժեջ կարևուրը, ուքր իր ընտրած դործին համար, հուցի, արտարարութեան գրեւ ըունիւն, հաղորդականութիւն ։ Այս թոլորը ժեղջ է հանժացնել անհան , փորթ Թերուհիւծներով ։ Ես վատան եժ որ ենէ փողջ նիղ ժըն ալ

ANDA UUDSPARIT

ՀԱՐԱՒԱՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

*ԽՄԲ*.— Ինչպես գրած էինք ընկեր Ս Վրացեան եւ Պ․ Ճորն Մարտիկեան վեր -ջերս այցելած են Հարաւային Ամերիկայի

չօրս այցոլած ոս Հարաժայիս Ասերիկայ գաղութները։ Այս առջիւ Պուէնոս Այրէսի մեր պաշ տօնակիցը «*Արժենիա*» հետեւեալ մանրս մասնութիւնները կը հրատարակէ...

Հինդչարքի 25 Ազրիլ, պատմական օր մը հղած է Արժանիքին հայուրենան հա ձար, որովենան այդ օրն է որ անոնջ ընդունուտն են Արժանիքին հանրապե տուքեան ծախապա՝ Ջօր 4 է Արաժ պուրցի կորմ է կառավարական

չ. Տեղական մամուլը, ձայնասփիւռի

մել: «Տարական մամուլը, ձայնաստինուն ու հեռապատկերն ցանցերը արձագանը նաև հա ար ներագահերումենա, արնօրեն ձա- են այս ընդուներումենան, արնօրեն ձա- են այս ընդուներումենան, արնօրեն ծա- են այս ընդուներումենան, արնօրեն ծարանումերումենան, արձագեն ծարկեւ օրըստվ մը դրայն են, Հար Ահա Մարքինի արձահին վրալ, մարզվորական մեծ բաղ- ձույենան որ ենդունեան ու հետա արձեր հայարական են բաղ- ձույենան ու հետա ենդանանը հարան է հողվումին խոսը ևս ենդանաներ հարան են Արաաս պահորսին արարան ենդանան է անդիպում ասառըն հերայան է անդիպում մասարի ենդանանին արարան ծանագեր չեն անդիպումենան ապատին ծանագեր չեն թե և և ենդանան արարան ծանագեր չեն են և և ենդանանին արարան ծանագեր չեն են և Արժերեանին, կրաներան Մյալիուհայի արձագին գինարկանի կերաներան Մյալիուհայի արձահի և իրակարենան անդամերուն է։ Աներերանանի արարան հանագաժերուն է։ Աներերանան Արարենան անդամերուն է։ Արարիենան Արարենան անդաժերուն է։ Արարիենան և որ չը-

անդրաններուն ։ Նախ խոսած է Պ - Մարաիկիան , որ չը -նորհակալունիւն յայանած է Արժաննինի ժողովուրդին ու կառավարունիան, Հա -չերու հանչեպ ցոյց արուսած հասինիակա -նունինան համար ։

նուքինան համար:
«Շատ մր պարուքներ այցերեցին»,
և. կրնանց ըսել ԲԷ Արժանքինի հայ համանգը ըսել ԲԷ Արժանքինի հայ համանգը ձեր ամենեն յաստիսդեմներեն է, դրլալով հաներայի, աշխատունակ եւ աւանդապաշտ», Գ. Մարտիկնան խոսած է նաեւ իր «Աժմիկայի Երդրջ որոշին մասին, աւեյցերելով ԲԷ հոյնիրիկունն իսկ պիտի այցելեր 3 հարիւր
ապարալիներու, որոնջ Արժանքինի կառավարուքնան ըսպեսայակամութնամր ,
հոն ապաստան դատծ են։

8 հատ չ հերկայացուցած է Փալանձետն

Ֆետոյ ներկայացուցած է Փալանձետ Ֆետոյ ներկայացուցած է Փալանձետ Ֆեմարանի տնօրէն՝ բնկեր Սիմոն Վրաց եանը, որ իր կարդին գոված է ԱրժանԹի նի հայ համայնքը, որ կը յառաջդիմէ Պ

ընէ մարսիլահայ մեր բարեկամը, պիտի ունենանը չատ արժէջաւոր արուեստա -

4. 401USbUL (Մնացեալը յաջորդով)

Արմէն Պերկամալիի ղեկավարութեամբ ։ Ինչպէս իր առաջին այցելու -Արսեւ Վորդամայիք դուրավարութատար : Ինչպես իր առաջին այրելու -Սեան , ջոան տարի առաջ , այսօր այ ըարդաւան վիճակի մէջ դուած է Հայու -Քիւնը ։ Այս տուժիւ հրախասարիտումիւն այստնած է Արժանվինի ժողովուրդին ևւ ռավարութեան

լառավարութեան ։ Պատասխանելով լրադրողներու հար-բուքներուն, տեղեկու,Թիւններ տուսած է հայու,Թեան Թիւին, Հայաստանի, Մայիս ՏԵՒ հասաստանան, անվախու,Թեան կորուս-

հայուհետն թերեխ, Հայաստանի, Մարկուտի, և հայ Հրակուդի, հահարաարեր հատկուտի, և հայ Հրակութիի ժատին։
Յետույ հավտապեր առնուած ժամադրութիանը գրուատի, և, հայ Հրակութիի ժատին։
Յետույ հավտապեր առնուած ժամադրութիանը հրակութիանը հրակութիանը և Վ. Մարտիկիանի, ընկերավարութիանը առնուտ հասակցութինի հարտարեր և, երև ժամու տեսակցութիւն Հրակութինի հարտապեր հարտարեր հետ է Մուկեր Վրացեան երախատարերութինի Հրայանան է հասարատ հին, Հայերու հան-Հիպ այդ արուած հուրատապետի հետ հետ հետ հետ հարտարեր հետ հետ հարտ հարտեր հետ հետ հարտասարեր հետ հետ հարտ հետ հետ հարտանի իրենց ձեռներեց որեն հասարատերի իրենց ձեռներեց որեն այն հանաև Հայոց ապատասարերան իսա հետ հետ հարտ հանակութիան և աշխատասարեր հանակութիան և Հայերաանի հետ հետ հարտանի հանակութիան հետ հետ հարտակութիան և Հայոց ապատասարեր Հայերուն և հետ հարտեր հետ հետ հարտեր հետ հետ հարտակութիան և Հայերուն և հանակութիան հետ հային անահատ հարտեր հետ հետ հարարատահեր Հայարեստեն է Հայերուն և անահայ հետև հետ հարաստանել Հորոկուրը և չեր կրնար երկարատեն դերի հետը է Հայերս Մար-

ատեն դերի մետը:
6 հաղ իստը առած է Գ. Ճորձ Մար տիկհան, որ իր ուրախունիւնը լարտեւ
ով, ոստծ է Բե Հայիսր Արժանինիչի մէջ
Կապրին իրիս Հարարատներ՝ արժան Մինասի Հայիս Հայաստաներ՝ հայ «Մինասի Արժանինի»
Արժեն «Ծարգագրվությին» հաս։
Արժեն «Թորիստեալի Հարբակալունին» քինհամա ամոլիս ժողովությվին ձետո։ Գ. Արմեն՝ Գերիկանոլի Հարգահարութքիչն յայտնած է հակապահին, Հայ Համայներին անունով, Հանդելան ապարայիր Հայերու Հանդեպ ցույց արուսած Հիւթընկալուժին. Եր։ Հաւսատած է Թէ Հայերը պիտի ըլ— ամն միջա Հաւսատարին ու պարիկչա դա

յան միչա հաւատարին ու պարզուա գա դարացիներ ։ Մրկեր Կլացհան յիչեցուցած է նախա-դահին, Թէ Արժանիքին մէկը եղած է այն երկիրներէն, որոնը մանչցած էին Հայաս-աանի Հանրապետունիներ, որդ յայսնե լով որ մօտ ապագային Արժանիքինի հան-րապետունեան նախագահին ձեռըը պիտի செரிவடிர யடியன் வட வடியும் ஆயர்

ղեսպանը ։ Նախագահ Արաժպուրու ժօտալուտ ա -դատութեան ժաղթանջներ ընելէ հար, լու-սանկարուած է օրուան հիւրերուն հետ ։

## Pholo

Տիկին фառանձեն ուղեց խօսիլ ուսուց-

Տուժին հետ :

— Արքիկս պատժեր էջ, օրիորդ :

— Ար, իրեն հարցուցի, որ ով էր ՔաԷնո Վարդան, րերանարաց մեաց :

— Բնականարա :

— Բնականարա է, որ
գուջ չէջ դիտեր եւ քրեն կը հարցնել . . . .

# UPPS - UPSP

Մասվի կ՝ար ասաներ իր տապանագի րը, որ սիրելի էր ինծի, ապահովաբար իր անմեղունակ չեչտին համար .

Աստ հանգչի մարմին Պետրոս Դուրեան Որ քսանամեայ էջ ՚ի գերեզման Երկաթագործի սա ծ<sup>և</sup>աւ որդի Բանաստեղծ թռեաւ ՚ի կենաց աստի ՚Խ տարաժամու Յունուար քսանի Օրն էր ..

Opti էր

Opti էր հաժակ կուսուβեան , վճիա
հրկնակապորտի մբ տակ հոյար դետեղե դին ձեռնախառն հոյակոյաի մբ դրայ ,
բավեկը իր փոսին որ ակսի տես կր իր

եքր Յուներուն դերեդմանատունը ժերի

հին կեղառնական բաժինը կր կարկե, ի
հար ի արդ արժիններն՝ վերի եւ
վարի Թադ՝ անկառուած է ժիմիայն պրաիկ Թուներու որդ բաժիններն՝ վերի եւ
հին կեռներու որդ բաժիններն՝ վերի եւ
հին կեռներու որդ բաժիններն՝ վերի եւ
հին խուներու որդ չարարով մբ։ Այդ հի
հեն չանկապատն ալ կ՝ան-հատանայ ժմիան
հղանակին իրրեւ հետևանը Թուիկրու
ափերես Մարիկին ։

ահրեւա Թափին էր ինձի Ատոր համար է որ հարձահօք էր ինձի Ատոր համար է որ սրտարող էի։ Երր եկաւ պահը, ուր ժարդին հանունցնել, իսկոյն գլուիս անանի տահանի առանում հետ և 

Ջանալով ուչադրունեան առարկայ չրլ-լալ, սկսայ կամաց կամաց հեռանալ փո-սեն եւ ադրդի մեկնել: Կոմերադունեամը եւ դինվոր կը դառնայի հորակայանրուն շուրջ, կը հեռանայի իրեջ բայլ, երկու բայլ էր մոսենայի, ի վերջո սրապացնե-Ջանալով ուչադրութեան առ լով փախուստո

լով փախուտաս :
Բայց ին լուղջահակի և ... դարձդարձիկ դնացջա , ինչայես նաևւ ձիւնը որ բնջած էր ուղջեները , դատանատ եղած էին որ կորումերին որ հայարանական և ... անդիտակարարանցնին Թուփերու լարջեն անդին։ Յայաներուին հեսրական ատաերում որ հայարատանական արանականում :
Բայարատանական հայարահանագի արանդի մը , որ իր արջատիկ հաղարահանագի արանդի մը , որ իր արջատիկ հաղարականակը ին անոնջ ըլ .

լային կարկանդակներ , դեմ և ըր ցցուհը արանդի հեշափառուհիներ , ծանրա խում , արհանիստ և , ջիլ ին ար համու :

Ու միան և տուհ հատատան աստեուն ...

pars, insumprant ac gre are in partial, and inches the superficient of the partial and inches the partial and inches the partial and inches the partial and inches the partial partial and inches the partial partial and inches the partial and inches and partial and inches and partial and inches and partial and inches an առու գալավու ապատութիւն իր ինչ որ չէք , դոնուած ազատ գերեղմանատան՝ մէջ , դնաւ Հաւանականութիւն չկար որ գտ -նուէր այսջան ամիմներ վերջ, երբ թարմ āhihu hu quanku adib hiti :
Bahhand Jahaya ; Uthu yin hu pundaku atu ku tumb gab an hundhad da mununah
ahunga qabayan dahi da yanta bahand ad mununah
ahunga qabayan dahi da hakita i hu dahi banh qand hu hakita i hu dahi banh ahun ku hakita i hu dahi tu hu tuk hu hakita i hu dahi tu hu tuk hu dahi da hu dahi da hakita i hakita da hakita i hakita da hakita i hakita da hakita bahanda mun tu dahi da hakita da handa mun si 
ahanah mun si un dahi da hakita da hanah mun si un da hakita da hakita da hanah mun si un da hakita da ha

փողոցի տղայ» ։

«փողոցի ողար»:

Այի Թարքի մը մէջ կչուեցի կացութիւ.

Եր։ Հոս եկած էր անւ, անչուչա ցած պաայն ցատկելով, դադանարար թույնորսութիւն ընհերու ձանար և իրերին մեր
արքեւ էր անցներ վանդակ մը ի ձևոին ,
բայց էի կասկածեր որ , ան կ՝երքայ մեր
դերերմանարան մէջ որոնել իր չաշատակութիւնները, Պաւմ մը իրարու նայիցանը՝
անտան հետոլ ոտի

արչանգ է գրաս հոր. — Ովսւս<sub>օ</sub>ն հար գնր է նհագմ․․․ չ<sub>ք</sub>, ո մաւնեներութեն.

\_ Պան մը չկայ, ըստւ ։

— Մուշ թանել ինուկա են՝ գալահրը դնա... Տոն անդ չի պակարը — Պան մը չկայ, ըստա: — Պան գեր չկայ, ըստա: գաղած էր, որջան համակրելի: Դեմ գին ժար ևր ծեռա. հու ու անձան մի քանթքմուս բւ ջույրիով շրժրարաւր նքետք , վհայ ին ջփաև չուշեհ գոհա դն սև քերաև ժահաջ չև, սևճաղ չառավեռքել և Հռքեր ջունիոր յարդող ինձի նման աղու ջունիոն յարդող ինձի նման աղու

րայց ոչ, այդպես չէր։ Ոչ բոլորովին ։ Տեսնելով որ չեմ մեկնիր եւ Թչնամու -Թեան սեւէ նչան ցոյց չեմ՝ տար, ինձ planis ahet somis gray that many, mea damhaibh, pune, hp Buhupuphhip quap qle-mhyus tp san as san 24th southerness que lange, Though mand the ne doub people dipught dubant t dheib te dpuin punt de guitants that the guyand many doug som sands that the guyand many doug som \_ U.m for 5 5:

— Հիչ, ըստւ ։ — Ձեռքինդ ի՞նչ է։

— Հիչ, ըստւ. պան մը չէ թի ... Բացաւ սակայն իր ափը, աւելցնելով . — Հիչ չէի՞ր տեսած... աստեղէն Հա -

ծեցի: -Ոչ, չէի տեսած։ Ձէի ալ խորհած որ սրտին մէջ հաւաջուած քուրը կը սառի , եւ յհաոյ իր կապապարէն կ՝անջատուի ա-րեւին աղգեցութեան տակ , որ տալու համար , պուտ մը չուրի մէջ :

# 25 SUPHE + LEP ZUBNAPHAGE 42 ULTUPALL

ՀՈԼԱՆՏԱՑԻ ԵՒ ՊԵԼԺԻՈՑ ՄԷՋ

Հայութեան այս կողմերը արժանաւոր Էս ճանչցուելուն եւ մեծարուելուն 25 այես ճանոչարտերուն եւ մեծագրուերուն 25 ամենայ տարերարձին տոքիեւ, իԶայիս 25 ա.
յադետ չեմ, Հայրենաաների հանդամանգովրս իր կամանամ դրացած արտահանութինա այս հայրենակիչներու այ Հայորը իր հա այն սկզրունչին որ «Բարին փոխանգիկ է» Արգ. դրա հիատուրդ ասվորութի ա «Էն տարի Մայիսին Քրիստոսի Մուրը Արևան մասունչինի Թափորդ Պրիսեի «Էն կր աարգուն, ապա Մայիս Ֆին Սուրր Մակար Հայիսպիի տոնը եւ Մայիս 18ին Մակար Հայիսպիի առնը եւ Մայիս 18ին Մակար Հայկարիկ տօրը և Մայիս 15/ին Ս. Ահրդատիա հայ հայրապետին հանդե-ար կր կատարուհ, Հորանտայի մէջ։ Այս հանդեսներուն հայունիներ իր ժասնակ -ցուքիներ կը թերէ Պելժեոյ կանողիկէ հո դեւոր հովիւ նայպանանան Վարդապե-աի ժիջոցաւ, որն ժերք հրագա հայուրակելով, բանախոսուժինեներում բով և Բուուցիկ Սերքերով հայուքիներ հանդերական է, իսկ այս հանդեմներուհ՝ հարհարական է, իսկ այս հանդեմներուհ՝ Տանդցուցած է, իսկ այս հանդետներում։ գրետաուորվալ, վեղարդ գլուհրս, իսայ եւ դաւտգած ի ձեռին, մերիք այ չրջագատ եսը առագահիչ հետ առագահիչ հետ և երգիչներով եւ ուխաաւորիներով, ծաևւ երգիչներով եւ ուխաաւորիներով, ծաևւ երգիչներով եւ ուխաաւորիներով, հարարակ իրդ գարութիներով, որտեց հանդիսականերում «հայուս» իր արագահիչ հայաստանի ձեռին ունեին հարարատի կապահին և վանդ իր հետին ունեին Արարատի Արաստահիչ առաչ աստանահիս։

Դրիդոր Լուսասորիչի, Ս. Վարդաստայ ու այլ դատահական չայ դրոչակները ։
 Քրիստոսի Ս. Արևան Բափորին մէջ հղ. Հայարի մոտ անձներ, դրևստաւորեալ, Հին եւ Նոր Կտակարանի հատքնարի դեպ-բերն ու դեմբերը, ինչպես եւ Քրիստոսին կևանրը կր գույադրեին, կր բայատարին Ա վատիոսի մասին ահա հակիրն տեղեկու -

քիրեն մբ։
Առանդուժիշեր եւ պատմուքիրենը կր
Հաստատեն Թէ Ս. Արևան մասունոր այն
է, որը Յովսէփ Արևան մասունոր այն
է, որը Յովսէփ Արևմաքային եւ Երկո Հրևմա հիջուցած էին հիրևտոսի արևւ Հաքանախ մարմայն վերջերչեւ Այդ
Մասունոր, Երուսայեմի Պատրիարին եւ
Պարհասին հարվադարձևրու եւ իլևան Տերու Հաւանունիանը, Պաուլի (Պեժի Տերու Հաւանունիանը, Պաուլի (Պեժի Տերու Հաւանունիանը, Պաուլի (Պեժի Տերու Հաւանունիանը, Պաուլի (Պեժի -Shiput Sausahan Shimip , Qounatis (Mich-mgh) Biputamgish Bingurap Sandhan ku Bindampi Saran Bikkpipipih , ng Ikuri Jangangahan dangal U. Bagushi dhiput ang dig majambi masah ku 1188hi Un Wanating mgad dig Sahagi Aphath 9n-aphipiha dig mananan masangada m aphipiha dig mananan masangada na որուսագրը այրս գր տամարը երիշեր կա գրիրիին մէջ ապահով, տաճարաձևւ ա -հօքի մը մէջ, որուն արունսաի նրրունիւ-հը կը մրցի պատուական ջարևրու կիա -ուածին ու անդին ժետաղներու պաճու -கமம் ஓழ்ம் 4ம்ம

Ս. Մակար ծնած է Անտիոջ՝ հայ աղ ուական ընտանիջէ։ Երևսուն տարհկան ծուական ընտանից: «Երևաուն տարկալավ Մատարգի պատրիայը կ՝ ընտրուր և Հույա կառոր կը դառնալ իրը բարերար եւ հրա դեմ կերքալ, ուր գրիստոնելութիւնը գո դեմ կերքալ, ուր գրիստոնելութիւնը բա դոսերում համար բանակն ենք դետին պ դաժուր, բայց հրեշտակի միջոցաւ կ՝ ա ղատի։ Ձինջը բռնութեամբ Անտիոջ վե րադարձել դուրդ այդ հայուր հայուր հայուր հան , հերում խնդրելէն յետոյ կը բաց – ուին ։ Ֆրանսայի Գամպրէի մայր եկեղե-ցին մանել կ՚ուղէ աղօքեկու Համար , դուրապանը կը գոցէ դուռը, սակայն դուռը

ազմաթ եր է արու Գելժիոլ մէջ մեծ Հրդեհ մը աղօքնջով ու աշակնջելով կը մարէ։ Թուրնէի մէջ դի ազմաթ եր է ա խաչակնդնելով կը մարդ : թույլով մոդո-րար քարդելու պատրաստուող մոդո-վուրդները դոր ծերունի Կոմս Պօտուչն Հկրծար հաշտեցնել, Ս. Մակար խաչա-կնչներվ կը հաշտեցնել Կան բազացի մանտականին օրական հերդ հարիս հորի հանտականին օրական հերդ հարիս հորի ժամաարարն օրադան -րաչ -աբրբ Վր մեոմեին. ըսած էր որ իր մեոմեկչն Վերջ պիտի դադրէր ժամաախար, իրակա-նացաւ. մարդարէացած էր։ Իր անուան եկեղեցի, մատուռ. կան։ ՍրրուԹեաժր

us \$ 1012/5

վախմահատ է 1012 ին։

Մ. Մերվատիա Է Մեժ ական հավակապոս եղած է 335 ին Գեժ իոլ Թոհրը թաղարին , որ հուժեկան հեր հետ էր իր հետ եր արև էր , եւ կը կառավարէր Գերժ իոլ Ա եր էր , երեժ , համերը եւ ժիւա թաղարները ։ Ինջը դուլակեց որ Թոհրը ակտի դըրաւռւէր Մ Համինինի և, որենն Հայան .
այլի հիմ մայրաթաղարը փոխադրեց էր 
եպիսկողասական անուր : Ժողովուրդը
առույանն առանարը , հորովուրդը
առույանն առանարը , հորովուրդը
առույանն առանարի հետ հետ իրերի առաջանար պաշտպան սուրը Հռչակեց , դինքը՝ աժե նաժեծ օրէնսդէտ յորջորջելով ։ Գոլոնիոյ Սարտիաջի եւ Րիժինիյի սիւնՀոդոսներուն սաբարաջի և։ Բինքինիլի սիմենողաներում ժամակցած է, և։ իրս բառաջու կարգի դիտնական եկեղկական ճանչյուսն է։ Գիրապ Նոպանոնան վարդ չատ ժը հին դիրջերէ փաստացի վկայութիւններ հաւաջելով հաստասել առւած է Հոլան - ապի Տը նոկ կարգինայի ժինցաւ , թէ Ս - Սերվատիոս Հայ աղբքն սերած եւ Հա-յաստաներ հիած է։ Հայանապի գոմու-նակութիւն բայտնեցին թէ Ս - Սերվա - ակույթիւն բայտնեցին թէ Ս - Սերվա - ակույթիւն դայտնեցին թէ Ս - Սերվա - ակույթիւն դայտնեցին թե աս անագահային արագահային արահային հասառակում և Հաս աս ափոս , իրենց պատական հասառ Հաս աս

նակունիւն դայաների հէ Ս. Սերվա -աիսո լիննչ պատրապան Սուրթը Հայ ադ-նուական դեղին կր պատկանի։ Ս. Սեր -վատիոս ձեռած է 385ին ի Մատքիլից։ Գիաողուքիւն մել։ Հայորդի մել տեւ Հավուրնային ձեռյի մէջ երը դասանը -գէծ՝ մահրմանույ լրագինհերը դովես -առվ կենսադրականն ալ կը հրատարակին։ Այս երկու Հայոգրի Հայոսպանաները, ո առաջիակարդ առաջինի հանչցուտծ եւ Այս երկու - այագրի Հայրապետաերը, որ առաջնակարգ առաջինի ճանչցուած եւ հրաչջներ դործած են եւրոպայի մէջ, ան-ծանօԹ մնացած են Հայերուն։ Ասոնդմով ծանօր մեացած ես Հայերուս։ դառացուղ Հայ ազգն կը Տանչցուի, կը մեծարուի իրը բրիստոնեայ եւ լառաջադեմ ազգ մը։ Ու-նինը նաեւ Իտալիոյ մէջ Ս․ Մինասը՝ Ֆի-րէնցէի, Ս․ Սիմէոնը՝ Մանթեովայի, Ս․ Lucyamil , U . Uyump will dig:

Այս ամ իս ներկայ եղայ Թափորին աչյա արև արվայ ոլայ՝ բաղարի և -վարդապետը նախ Ս․ Արեան՝ մասունջին առջեւ ընդՀանուր նահատակաց համար , յետոյ Կանի տահարին մէջ՝ Ս․ Մակարի յետոլ Կահի տանարին մէջ՝ Ս. Մակարի մասունարին առաջույհայ մասուունարին առաջույհային մասուղականներուն, ի մասնաւուրի Վահերի Գեղան Մարահրել Վարումանի համար դառն Կահի համարարան մահերուն 50աժ-եակի է, լետույ Արժ էրաի առաջուրին մէջ համարարան հանի է, լետույ Արժ էրաի տանարին մէջ համատակ երկությաններու, ի մասնա-ուրի Թովմաս Նուրինանեան արջ-ին հա

# ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ShPIN-D- Թեհրանի մէջ Մայիս 25-ին ժահկանացուն կերան է ընկեր Մուլեդ Ցովհանելահա»։ Բեկերը երկար տարիներ Արդատականի, իսկ վերջին տարիներ այն Արդատականի, իսկ վերջին տարիներ այլ Թեհրանի աղպային եւ կուսակական վեանջին մէջ դործոն դեր մր կատարած է։ ԵԳԻՅՏՈՍԻ Առաջեորըը, Մամրրդ և պիսկ Սիրուհեան, հերոկայանայ Գաղու — Բային Ժողովի Հրաշերին ընդառակ է Բային Ժողովի Հրաշերին ընդառակ է Հայլե Արածև Սարևանակամ մեկնած է Հայլե

քալով, Ատիս Ապեպա մեկնած է Հայլ Սերասիկ հարսեր ողրացնալ գաւիլին յի չատակին հանդիսաւոր Ս. Պատարար է հարև-մանդատ պայտոն կատարելու հա մար տեղումը Ս. Գերոր եկեղեցիին մէջ ԳԷՅՐՈՒԹԻ Ամերիկեան համալսարան

400 11144 Արիրկաա համարադրակը հոնքը տարին և վեր կր կայաքակրուկ մի - ջազգային պարի փառատոն մը : Ինչպէս անցեալ տարիներ, այս տարի եւս հայ աղկինինին ու տղաքը («Զատրեան» իւս Միուքինան անգաժներ) , արժանացած են «Հեռիս»

մեծ դնահատանքի ։ ՆիՒ ԵՈՐՔԻ «Հայ Գրողներու bPP «Հայ Կրողներս. Բարև -կամերծ որարատեղծ ժիռաքիւնը կաղմա -կերպած է իր առաջին հրապարակային երեկոյքը՝ Նիւ Եուրքի պահղոկները՝ մէ-կուն որահի մէջ՝ Գրասերիներու եւ դրող-ներս. համ հրավարենան մը առին. խաչո առած են Լեւոն Քելիլիան, Յակոր հար-մանեան, Սուրէն Սանինեան : Կատար -

ւած է նաևւ գեղարուեստական բաժին ։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Ուոջիկըն ջաղաջին 0 - ՕՆՀԱՆ ԻՆԵՐ ՈՐ ՈՒՈՐԸԿԸԿ ՔԻՐ ՀԵ Է ողջերքի հաշ մը կաղմակերպուած է ի պատիւ Վենետիկի Աբբահայր Գեր Ու-լուհոճեանի , որ իր Հնորհակալունեան խոսջին մէջ խոստացած է Վենետիկի վանջին վարչական կազմին հետ մտածել Ա. -քերիկայի մէջ հայկական դպրոց բանայու

ուրբվայր ոչ է ծայկավան դպրոց խոսարու Հարցին մասին ։ ՏԽՐՈՒՆԻ ... Նիւ Եորջի մէջ մահկա -Նացուն կնջած է Հ. Յ. Դ. համեստ ըն – կերներէն Պաղտասար Այլայեան , թնիկ

քարուցի։
«ՖԻՐՈՅԵԴԻ «Արարատ» Թատերասիբացը, որ Ապրիլ Դեծ կարժակերպած էր
Այս ՇաշիաԹուեիի յրդելիանը, ամոր
ամաշուտ կուրը առնելով որույած է ՇաշիաԹուեիի լիլատակին սահ մը որդերկեր
Հալելի Գագեր երկե նետարահի մեժ չ
Հ. Մ. Ը. Մ. Ի Գեյրութի և Հալեսի

Հ. Մ. Է. Մ. Կ. Կ. Կ. Կ. Լրումի և. Հայեպի ֆումիպոլի խում իրը Գեյրումի մեջ ունե-ցած են թարեկաժական հանգիպում մեր , որում ներկայ դանուած են Վարլապետա ու երևաիր անահական ընտրումեսաց պաշ ածական ցանկերու Թեկնաժուները ։ Ժո-պովուրդը թուոն ծակիրով ընդունուած է պա հերևերը ։ Մցասն, վերջացած է Գէ-բումի խում ին յաղմանակով՝ 2-0 ։ ԳեթՈՌԻՍ Սաջրէ Քեօդ ֆրանսական հիւանդանոցի չթե - աչգի եւ ականչի հի-շանդունեանց հեղին պետը, Տօջն Գէ-

մար որ հոս խաղուած է 1708քն, վերջա-պէս Հոլանաա՝ Մասթրիչի մէջ, Ս. Սեր-վատիոսի մասունջին առջեւ՝ վերապրող աղդակիցներուն համար : ԱԿԱՆԱՏԵՍ ՄԸ

«BUAUL» PEPPOLL

brunh br 91,11h &U.

հոհանձի 900H4 HCC են ՀԱՅՈՑ OHSCHILLAC

- Ինչ կ'ուղես, գրուցե' մարդ, ըսաւ աչջերը խոխելով որ դիմացինին սլաջային աչջերը խոխելով որ դիմացինին սլաջային աչրերը չտեսնե, վասնգի անոր հայուածջը, ծանր ու Հանդարտ խօսուածջը սոս-կալի ազդեցութիւն մը կ՚ընէին իւր վրայ։ - Բոլոր դիւանի թուղթերը գու ջովդ to, wjuntu it":

Այո՛, անո՞նը կ՝ուզես , ահա սա պար-

Libpach dig tis:

- Ո՛չ, ամենւթը չեմ ուղեր, մեկ Թուղ Sp dhujh h'negho's

Ո°ր Թուղթը, գրուցէ՝ տամ ։ Դու կը յիչես Թէ երբ Աչոտ Արծունտու դր դրչոս թ, որը աչոս ականում էր բանի մը հայ իլիաներ դաղանի նամակ գրած էին Բուղայի: — Այո, դիանմ , կը յիչնմ ։ — Այգ քուղաքը պէտք է դանևս ևւ ինձ

տաս, ահա բոլոր իմ պահանջմունքս ։ — Այդչափ միայն, եւ այս ոչինչ թերդ

— Այդչափ միայի, եւ այս ոչինչ քիը։

Եխ Տաքար դիս "արսահիցույիը: Այս խաշերն անուն վերջ ելաւ անդեն, 
եւ պարկերուն մեկը բացաւ դողղողում 
ձեուօ եւ հարկեն քուղն մը դանելով 
— Ահա քնուդքը, բառ : 
«Հքարիա ա՞ր է, հարցուց ժարոր 
կանքերին ձատեսալով արջ մը պաոցնե — 
Լեն եւ ծողը դեմելն վերջ, լու է, Միզրա 
Հասան, հիմա պետջ է ինձի չիտակ իոսառվանիս ին ին հեր է հերջ է Հարր Ամիրապետին 
հրամանը առ Բուղա Հայաստանի համար։ 
— Արդեն կր տեսենա Զի քին է հեր է կամ

- Արդէն կը տեսնես թե ինչ է. կամ պէտը է Հայաստան իւր անհաւատու -Թիւնը Թողու եւ ուղիղ հաւատըն ընդունի, կամ պէտը է բոլորովին կորչի եւ իւր

յիչատակը աչխարերես վերմայ։
— Ուրեմն, մնաս բարեւ, կը տեսնես Թէ հս խերջ եւ խօսը հասկցող մարդոց րնաշ մունո . թներա<sub>չ</sub>ը ամաճ՝ մեսւմից բախ, դանգրիս ենուխն, էարմանա ճայնբնով գրաս չուրիգ՝ ու հոտք , ասույմ, <sub>--</sub> է, ո եծ , -- լուներ դուրում, -- և, ո

Theque Zunus grand blue be beog mbաւ իւր քսարի չափ ծառարրեք դէի եր նի հատը փողատեալ, միւսները չուաններով կապկպած . ծառաներուն եւ ինջնի րեն կը հարցներ թե ո՛վ եր այդ սոսկալի մարդը կամ երեւոյթը։ ենք գիտենք թե Խութեցի Յունանն

9-LAND 29.

4144

இசிகாற வேயயட கட விற்கம் எட பயாற யும տեցին Հայաստան. Բուղայի կոտոլ դաղարեցաւ, միայն ԹԷ իւր անուան սոս դադարացաւ, սրայր թէ ըւր անուսա սա-կումե ամեկ արտի կա արկելի և հեջ ցրուած ժամանակ իւր արիւհականոն գօ-բավարջը, խատուհենամբ պատուիրնե էր ամենուն որ գարնան սկերը։ անդանդադ պետք է համերի Դուին։ Սոցա մեջ ենն արովապում քաչ էկուսար ծգուգ թիույու որ երան արողջեն մեկ երկու օրուան Համրայ յուղարկաւոր երեքայեն վերջ Հրաժարական ողջոյնը տուին րարրարոս իշխանին եւ բաժմուեցան դառնալու ի և համական հանասան համակու ի հետումեն արողջեն հայաստանում ի հետումեն արողջեն հայաստանում ի հետումեն հայաստան համակու ի հետումեն հայաստան րենց տուները : bretta

(Tup.)

hurgaste of suruposte surupot

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՆԹԻԼԻԱՍ ԵՒ ԷՋՄԻԱԾԻՆ

Լոնտոնի ծանօր ազգայիններեն դ. Սարգիս 8 - Քիւրքնեան, որ վազգեն Ա.ի ընտրութեան առթիւ իրրեւ պատգամաւտ բջքնածին գագած էր, փարդացած բլորով ձակոր հաչմանենանի ծանօթ «Սրտի խոսքեր»ը եւ *Լջմիածի*նի պատասխանը, մեզի ուղղած է նամակ մը, որմէ՝ կը քաղենք հետեւեալ մասերը · \_ « Ն. Ս. Օծութիւն, Ձարեն Ա.ի ընտ -

« Ն. Ս. Ծուրքիւն», Ձարեն Ա. ի ընտո-ըստ Բիննա ու օմուսքա ըստասում անի է-ըստ Բիննա և Ե՛ջ ամապին ազգնուկ եւ տարա-կայծումիւն մանեցին ,երբ կարերիքը անձեչ ինչ կատարհայ Համաժայիումինամբ եւ « Հիտմայի որոշումով ընել, ինչը» և չիպու-և « ՛՛վ է այնայուղոր։ Ես արդ իր Սողուոմ պատմումինան, որ իր վեկուլ տար»։ Ու սեղադրակիլ և կիրջ իրուսապեղի նախ-կին տեղապահը որ իրոքիչնորդի դերբ լաաւ չհատարհո և . ապատահանասու «չեսն

չկատարեց եւ պատասխանատուութեան մեծ բաժին ունի ստեղծուած կացութեամ Պ. Քիւրքնեան կը գրե .\_

ուց, « Գրերւ աստու գր գրը։ «
« Ցառաջ «իչ առ երած է եւ չատ բեա կահարար գաչետեցական ԹերԹ, բայց մինւծոյն ժամահակ պահած է իր ազգային
ԹերԹի համարահարգ անարի ինձ պես
չատեր որոնը որեւէ կուսակցութեան չեն շատեր որոնց որեւէ կուսակցուհետն չեն պատկանիր, միջա դունումակուհետմբուկ կարդան «Ցառաք»ը, նկատի ունենալով , որ երբ արդային — եկեղեցական խնդիր մել հայ , այլեւս կուսակցական չանել որ կ՝ առաջնորդեն դայն , այլ ցաւր կամ խնդիրը գարժանելու միջոցը : Քան դի ապահով եմ որ ինձ «Խա համակարծիը էջ Ձէ եկեղեցիին մէջ՝ կուսակցութքիւն չի մաներ :

ստոսը ։ «Արդ պիտի խնդրէի որ կրկին դուջ ըլլաջ առաջինը, որ տեսակ մը հրաշէր կարգաջ թոլոր Թերիքերուն, որ դարրին փամ ձեռըերնին գարհն այս եներկական խնդրէն եւ ձգեն, որ երկու Աβսուները իրենջ իրարու հետ յարարերութեան՝ մէչ մանեն առանց ոեւէ Եղիչէական միջնորդ. ներու: Ապահով եմ , որ չուտափոյթ ը ծում եւ միութիւն յառաջ կուգայ եր ւն միջեւ, ինչ որ ազդին փափաքն է» ։

U. 8. 41114826UG Առանձին կանդրադառնանք hITC. այս մասին ։

ւրդ Կէրկէրեան, 30 տարուան իր անձ նուէր եւ արդիւնաչատ - ծառայութեանց Համար արժանացած է Լիրանանեան Մայ։

չամար արժանացած է Լիրանանեան Մար-րիներու Կարգի Աավետի բանչանին ։ « ԳՈՒՍԱՆ » երդ չանումեր (ԳԼրուն) և Հնաժետկին առքիւ կարմակերպուած մա ժերգը այնչան մեծ յանդունիւն դաս է Բարսեղ Կանալեանի ղեկավարունեան ասել որ պիտի կրկնուն ։ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳ Հութակամար Վարուժան

Գոճեան, որ իրը Լիբանանի կառավարու – Թեան սանը, իր հրաժչտական ուսումը կը չարունակէր Մ․ Նահանդներու Ֆիլատել չարումամբը Ս - հատանդներու Ֆիրատել -ֆիա քաղաքին Գըրթիս ինորիթիրական մեք, Մայիս 11ին ստացած է աւարտակա-նի իր վկայականը։ Իսկ Մայիս Դին ար -շած է բրիահուարաս-հեան իր հուապա -հանդեսը, որ անցած է բացառիկ յաջո -««« ղութեամը ։ Հ. Մ. Ը. Մ.ԱԿԱՆ երկու երիտաս

ներ, Արժեն Քաջեան եւ Ալպեր Էջժեջ Տետն, Հեծելանիւով Սուրիոյ շրջավազ գին մէջ չահած են առաջին երկու տեղե գին մեջ չատած որ առաքրը որդու աշր. թը. Սուրեն հայևան այրարարառում է Սուրիոյ ախոյհան։ Այս չրջավազգին ա ռաքին չորս մարրիկները Սուրիան պիտի ներկայացնեն Մոսկուայի Մարրական փա ռատոնին եւ Վէյրունի համարարական ատօնին եւ ՊէյրուԹի աղերուն ընթացջին ։ ԳԱՀԻՐԷԻ «Յուսարեր»

ատես եք կապարեր այնպարեր այնպան արև առան եք կապարեր կայնպան հանաարեր Մասիունակին Ակում - թի երգչախումերն Հաանակը։ Երգահան-գետը, Երուանդ Ալեգանենանի ղեկավա – րութենան տակ, Հայ երգի փառաստծ մեր հասի է

ՊիՑՐՈՒԹԻ «Իւնէսքո»յի սրահին ՊԷԵՐՈՒԳԻ ԵՐԱՐԱՐԵՐԵԶԻ «ԻՐԵՐԵՐ «ԷՀ «Հանագայային» ԷթւԷԳԻԷ — «Հանանիզիի կացմակիագունիսանը տեղի ունեցած է Հարկանած նրգի ու Պարի Երևիսյ «Էւ Տէր եւ Տիկին Տօրք Վարզպէս Արրա — Համեածներու դեկավարունիան տակ «Ֆ Հարիայի հրդյանումը — «պարախումբը , Հայկական ինչնուրոյի տարապերով եւ Հայկական ինչնուրոյի տարապերով եւ Հուոպի թիներակայի «Մեսանը , տասերա — գոյի Հարապատունիսանը տուներ և խարհի տոհմիկ պարերը։

յանձին Արաժի, որու անունը ծա անն, րանձին Արանի, նրու անունը ծա.
ծնկ է րոլորիս, սական պատվու իր սյատկանի համայն հայ ժողովուրդին, որ նպաաակը ունենայով ապրիի խաղաղ ու ա գատ, դենք բարձրացուց և։ ձևոջ - թերաւ
իր անկախութիիւնը:

be addiction flowe; a many wind and physical method applicant, metadamagnish of aquadamagnish for applicant to the proposition of the metadamagnish flowers from the proposition of the form of the fo

անատասեսի խուագաները չեն կրիար արդային նկատուհը: Այսօր Հայաստանը, 1918քն առաջուտն պես օտարի քայքերուն տակ հաղթըն, դարձան գուսական համարար գուրագան աղատուքենել եւ անկախուքենել Այս է պատճառը, որ հայունիւնը միացած բոլ սղատ ժողովուրդներու Հետ, դատ ունի

nguan dagadaepadapae pahuduphipu 134 3: Apungh huguduhpungihbudug huhungai A Bupunlight, puhasa ke dagadaepah hapimangai sumahbishi pembahakai hapimanga sumahbishi pembahakai angkagh sume, hu mangka կ երդեր որպեսզի չլար, կը պարեր դեսգի, յուսահատ ծունկի չի դար ձեր որպէսգի, յուսահատ ծունկի չ երկրին Թշնաժիներուն առջեւ:

« Տարագիրին մեծադոյն հարսաութիւ Experiment of the manufact of the first of t

ավ վստան որ ուրկէ անցած է հայրը կանցնի նաև գաւտվոր։ Ասորկ չնանցիներու հողջ առաւ նաև։ Ասորկ չնանցիներու կողմէ 9. Թոինիկաանի, այստներով որ Մայիս 28ը միայն Հայնրու ամոր չէ այլ ասերումի Կովկասի։ Մեր յաւխանական բետանի կնիները, պատճառ դառնարը որ աշելի ամրասիան մու լավագույն իրարու կովկասիան մու որովուրդները, հաւարական ուժերով չա-առնական պաշտու այստուն

գովուրդները, հաշարական ուժերով չա -բունակնյու պայրարը:

ՄԷԶ ընդ ժէԶ դործադրուեցաւ հոկո դե -դարուետաական դաժին մը:

Աւնախա Գերսիլելանս, երդեց «Ալ վար -դինոց, կանանչվանձի և «Երար հաղակիչի կան Յովհաննելին» հարկեր իրելով ներ-կան երվհատասանեց «Կարսան» արևերը Միամբ արտասանեց «Կարսան» արևերը Արևեր Ահեփետնեն, ծափեր իրելով հեր-կաներին։ Թառիստ Գ. Գարեդին ասերա-կան կանարավառուքենավ» հուարեց Արա ևս կանարվառուքենավ» հուարեց Արա ևս կանարավառուքենավ» հուարեց Արա ևս կարարել, հայասարիաններէ և Սայաք Նովայեն կարարեր

Նովայէն կտորներ

Op. Սոնիա Գաբրիէլեան (*Թուրի երա* արտ տողու աշագորը առա (բուգր երա -Հրահոսցին տուերգով , թեկերակցու -Թետժր Պ. Քասանիէ արինդով, հուագեցին Բարիուդարհանի Հղուաբմալիշն եւ Կա -հանչետիի Հիպաուհիշը : հայն գույթ բեկե-բակցու Թետժր - Օր. Իրիս Պիւլսիսլեան, երգեց «Իցեծ» Ալեմ ա՛ն է «Մեր հուել» թր Աստ, հայտահանե — հասատուհ : " haphy abysis Utherwise a The water is upon by manifered than manipulated the manipulated than manipulated the about the holograph bayes. Upon thousand the depth bayes to the the manifeld than a property of the manifeld than appropriate the property of the the things and the manifeld than manifeld the the property of the the things of th Figurile :

կես դիշերէն լետոյ սկսան եւրոպական

Օտար հիւրհրը հիւրասիրելու Համար պատրաստում էր առանձին սեղան, ուր րաժակաճառերը իրար կը յաքորդէին, մինչ երիտասարդներու երդերը եւ Հայկաաբ-չ արրաստարդատրու արդարը ու -այդա-կական պարևըը օդը կը Թնդացնեին ։ Ի տես այս խանդավառուժետն , յուղուած խօսը տուաւ վրացի Պ. Ձուրապաչուհլի , իսար առւու վրացի Գ. Զուրապարումի։
հովկատեսա՝ հոգովուրդներու եզրա լրակ ցուքենա՝ ամուրաեր չաուքենան ժատին իս տելէ հետոյ առելցուց, «ձեր երգելում»
լսահերը չեժ հատինար, լսայց կրծուց վրաաահ գրլայ որ ձեզի բաղատելից եւ գրայի
ձոգովուրդի մը դաւտեր գրատվ եր կորսե
եւ կիրերունեմ անումը ինասար »
հոսը առուս հաեւ Տունասրապե Գ. Ջր

Houp want hute հունդարացի 9 . Տր Мопр маны հահեւ Հունեգարացի Կ. ծջ։ հալ , չնարհաւորելով հերկաները կոչ ըրաւ երիտատարգուհետն պուրդուրալ Հայ եր -դին վրայ դորովհետեւ ան արտայայավ չէ է հայ ժողովուրդի դղացուժներուն եւ իդ -

ձերում ։
Կովկասետն բոլոր ժողովուրդներու ծեր-կալացուցիչներւ ժամնակց։ Թեամբ տեղի սոհվաւ, չուրիպար սահոյծ երով ժեծ ոգե-շորութերեւ հրականակութ իւնները, երդերն ու պա-թերը տեւեցին մինչեւ արևստծալ ։ Պ. 9ԱՐԵՆԻ

# שעשחפא שעפה סרב

Մեծ պատրատութեամը կր տոնուի Այս Շարաք ժանը ՀՀԵ մինչեւ լոյս Սայուն Այտանալա, 340 Պույլ- Շավ. Նախունեուներն բեռներն բեռներն բեռներն բեռներ բան հարարա հայի Մարույլի Շրջ վարչութեան եւ մասնակ- այուք նամբ ըրջանին թուրթ լոյր մասնա հերդիրուն։
Կը հախաղամէ ընկ ՇԱԻԱՐՇ ԹԱՇՃԵՄՆ

Կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։ 0ր · Մ · Մարկոսեան  $(q_{m_i}h_{m_i})$  , 0ր Արզումանեան  $(h_{p_i})$  ։

Հայկական պարհը՝ Պոժոնի Նոր Սե-անդի կողմէ ։ Հանելի անակնկալներ ։ Կէս գիշերէ վերջ հարոպական պար ան -

# HENRI ROMAN et SES CHANTEURS

Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։ Մուտջը ծախսերու մասնակցուԹհամբ ։

ԾԻԾԱՂԻ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ

**ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ** 

Շարաթ հրհկոյ, 15 Յունիս ժամը նիշդ Ց 45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ Իվ Թիւտիք Մէթրօ Ռէպիւփլիք եւՊօնսէրժան Բոլորովին նոր բեմադրութեամը

# ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

Կը ներկայացնէ եւ կը խաղայ Մոլիէրի «JOPA SULSEL»C

91.009 8113.803.6113. *Կը մասնակցին*՝ Տրդատ Նշանեան ,

Տիկ · Սիրուհի Նշանհան , Քնար Ազ-նաւուր , Ն · Մարգարհան , Քիզիր -հան եւ Օր · Ալիս Փափազհան : Մուտքի տոմսերը սովորական դի ներով ։ Կը ծախուին դրատուն Հրանտ Բալուհան՝

43 Ռիս Ռիջէ, հեռ · ФՐՕ · 25-46

# 61.00 2114111 be

Այրի Տիկին Աստղիկ Ախնադարեան եւ Այրը ծրգրո տատրից տրապեր յայա գրուակները չնորչակալունինն կը յայտ նեն թոլոր անոնց որոնը անձանը, չնուա գրով, ծամակով կամ ծաղիկներու **ծաղիկներով** ֆարմ չիրիժին վրայ մասնակցեցան իրևոց Թանկադին եւ անժուանալի աժուսնոյն եւ Հօր՝ Սմրատ Ախնազարեանի ժամուսնոյն տարելիցին ՀոգեՀանզստեան յիչատակին ։

## 8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ՎիԷՆԻ Վասպուրականի Հայր իւնը ցաւակցութիւն կը յայան Applit Amagar pathable Zangr. Offer philing amanagar phin by a myork Skulyble Uppl Shiph Upb pambababe , yacathibpach he liphing pambhadhapach inphinaligh yamayaha Ubb quanthably yamabadyahlo davinento maplik he i shahadi
sainphamanth he pha samya shi pambphi Skulish kularangan pambabb by anchphis Skulish Jamaner pambabb by har Upacbab Skulish Jamaner pambabb by har Upacbbab skulish skulish bab skulish by har Upacbbab skulish skulish

FULL UL SAZAL

ԽՐՈՒՇՉԵՒ : աժերիկեան հեռատեսիլին չնոր-շուած տեսակցուժեան ժը ընթացրին յայտարարեց ԵԷ չարժեր տեսակէաներու տարրերուժեան համար պատերապժ մրև : ատրրերության համար պատութար այդ։ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՔՀԷ ՏակախորՀրդային ցույցեր տեղի ունեցած են եւ Նախկին վարչապետ Քոլքան Թիլաի ձերրակալ -ուտծ է, ըստ անդլիական Թերքի մը ։

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ 4C SOUNKE

LEAGE ULA

Յունիս Ցին Շարաթ երեկոյ ժամը Տիչդ 8.30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Յղու

ծ ծույր, քրե ծրեսութը, ծա-բառան նվան-Եախաձեռնումբ, ֆեսաքը Հ. Յ. Դ. Վա-ըանդեան կամ իակի, մասնակցութնեսոմբ Նոր Սերունդ, «Միամանի» խում բի ևւ Կապոյո Խաչի :

կը նախադահէ ընկ. ՆՇԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ Կը խոսի ընկ. Մ. ԹԼՕԼԼՕԼԵԱՆ Գեղարուհստական բաժին (երդ, ար տասանութիւն, նուտգ)։

աստանություն, առաջըչ Հանդէսէն հաջ ընտանեկան խնջոյջ ։ Մուտքը ազատ է :

### JILIUSIII III-2

Բարձր Հովանաւորութեամբ Պ. ՓԻՔԻ Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վալան սի Շրջ. կոմիակի, մասնա Կապ. Խաչի եւ Նոր Սերունդի մասնակցու Թեամ բ

Այս Շարաթ հրեկո<sub>յ</sub> ժամը նիշդ ջ.30ին պետական թատրոնի շքեղ սրահին մէջ ։ Կը Նախաղա՜*է` ընկ. ՊԱԼԵԱՆ* Կը խօսի՝ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ

գը ըստի ԾՈՎԻԿ ԵԼԻԱՀԱՐԵԱ Սօռը կ'առև Տիկ. ՕՏԼԹ ՄԻՔԱՅԼԼԵԱՆ Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակ ցին երեջ Կովկասցիներ (Մարսէյլէն), Թառ, ըհամանչա, տափ։Արտասանութիւն եւ կովկասեան պար, ընկեր Աշոտ Առա - քելիան, ընկերակցուխեամբ Հրաչիկի (խառ), եւ կենդանի պատկեր Նոր Սերն -դականներու կորմէ։ Հայկական չուրչ -պար Կապ. Խաչի Սանուհիներու կողմէ ։ Արժէն Տիդրանեանի «Անուչ» օվհերան բա-ցատրութեւամ բ ընկ . Աչոտ Առաջելեանի ։ Ճոխ պիւֆէ Մուտքը ազատ է

AUTOR TREATMENT APPROPRIE

ԿԱՆԵՐԵՐ ԻՆԵՆԵՐ ԵՐԵ Կապքակիրպուած Հ. Ց. Դ. Արծիւ են-Թակոսիուէի, Կապ. Խաչի եւ Նոր - Սե-րունդի կոցմէ, այս - կիրակի - կէսօրէն թապասրայը, Վապ. տար և նար և ար րունդի կողմե, այս կիրակի կեսօրքն վերջ ժամը 3էն մինչևւ կէս դիչեր, Սոյի նախկին թաղաջապետարանի սրահը 68 թիւ Հուտան, մէնրօ Սօ։

Հուսասե, մէքըս Սո։ Կր հախարանք բեկ։ ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Կր հուսաբէ Թառիստ Գարիզին, երը՝ Մկրսիչ Պոլսահան, պար՝ Վիզեի Թարոս-հան, եւ գահագահ ահակհվայհեր ։ Մուսար ազատ է ։

ሀኒኒው ኒውኮኒኒኮ ሆኒՋ ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ
Նավառնեւհուհայենում ԷՄԵՐ ԷՐԵՐԵՆԻ և և
ՄԷՆ Ծամունի բայր կապմակերպու Թևանց և
ՄԷՆ Ծամունի բայր կապմակերպու Թևանց և
Հատնակցու Թևամբ Նոր Սերեռլա կաններու ։
Այս Կիրակի կեսօրե վերը՝ ժամը 3էն
Հինչեւ կես գիշեր , 9 հրաս ար (Հօրէլ ար.
Վիլ «Բերեռլի Լիանել՝ գիշերայարկը ։
Կը հախաղան բոնի Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵՍՆ
Կը խասի անվե Մ. ՔԻԵՍԵՍ (ԵՍԵ
Գեղարուհատական բաժին ։

## ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ 4010501 1112

Ընկեր Մինաս Թէօլէօլեան Վալանս պի-տի ըլլայ Ցունիսի 5ին, 6ին եւ 7ին եւ պի-տի բանախոսէ։ տի բանախոսկ։ Մանրաժասնունիւնները տեղւոյն վրայ։

## BULLULIZUS LULULI

Հերքական դասախոսութիլներ այս չո-րեջութքել դելեր, ժամը Հեն, Զաֆե Գա-աել վերնարարել» եր խոսի Գ «ՈՍՀ ԿԱՐԱԳԵԵՄՆ, հրեթը՝ Վարդկային պարգացումը չելա՞ծ է իր բարձրային կոչումեն», եր խոսրուի Տշղապահ ըլրալ։

## BUPCRSPSL

ՓԱՐԻՋ.— Հ. Յ. Դ. «Քրոտափոր» են-Սակոմիաչի ժողովը այս երեջչաբնի ի րիկուն ժամը 21ին , Քաֆէ Րեժան։ Կա

ԱՆԵՒՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. Յ. Դ. Ա. տուցու առև բանի անհերական ընդչ -ժողովը այս հինդչարքի ժամը 21ին, ծա-նօթ Հաշաջատեղին, Ներկայութեամբ Կ Կ ի ներկայացուցիչին։ Սիստ կարևոր օրակարդ

ԵՐԵՒԱՆԻ ՉԱՅՆԱՍՓԵՒՌԵ դումները ամեն կիրակի ժամը 16-30/ն , 25, 31 եւ 41 մեթր կարձ այիջ :

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՕՆՄՕՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով կիրակի , Յունիս 16

# 4C ФъSՌՈՒԻ

At Aborthur Land Languelin Burelph, sore whate Languelin Burelph, sore whate Languelin Burelph, sore whate Languelin Burelph, some Languelin Langu

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

# & CON 2014 U.L. P.F.

Փարիզի Կրոն . Ընկերակցունեան Կրն Փարիզի Կրոծ ւ Իրներակցութինան Կրի -Մարմինը Նորո-մակրութինամը ստացած է «Նանւենալ ծոււերները իր դպրոցներում « ձեր — Կ «Հերաբետ» 2000 ֆր. իր դար քերատակին, Տիկիններ եւ Գ Վարդ Կիոչ պրերկան 2000 ֆր. որը «Տիկին Օտես Տետնի Մարիի մահուտն առքիլ. փոխան Տետնի Մարիի մահուտն առքիլ. փոխան ծաղկեպսակի ։ Պ. Մկրտիչ Գազանձհան 2000 ֆր. Օր. Դերձակեանի ամուսնու

Obhsushinghobbs, 2.19h

# Ս. ՂԱԶԱՐ (ՎԵՆԵՏԻԿ)

Վերջին երկու տարիներու լաջողու Երևնչն ջաջալերուտծ , ժանաւտնա երկ տասարդունեան մօտ , այս տարի՝ կրկի կը կարմակերպուի ուիստաբացութիներ Խումբը պիտի այցել Հուժ , Փոմիեյ Նափոլի եւ վերջին երկու չարախը Վե 4114/16

հետիկ։ Մեկնում՝ Օդոստոս Տին, եւ վերա -դարձ՝ Սեպտեմբեր Լին։ ՄանրամասնուԹեան եւ արձանադրու -Թեանց Համար դիժել՝

Dr. Aram Djindjian 29 rue Bleue, PRO 79-09 G. Atamian

53 rue Chateaudun, TRI 57-74

# LAUSP APEBEULL

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ մրցանակարաշխութեան Հանդէսը Յունիս 30ին , որուն կը յաջորդէ ղաչաահանդեսը

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. Մ. Ը.Մ.Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

Հոգեգալուստի տոնին առթիւ 9 եւ 10 - Ցունիս, Կիրակի եւ երկուշաբթի, ժամը 14ին, Գոտեր դաշտին վրայ Կը մասնակցին ունը մարզական միունիւններ Ալֆորվիլի մարզականը , Լիոն - Տէսինի Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Սէն Շարլ, ՍԷ<sup>Ա</sup>թ Անթուան, Սէն Ժերոմ, Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Արծիւը, եւ Արծիւ Մարզականի եւ Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի խառն խումբերը ։

Բաժակները նուիրած են CHAUSSURES MARIK

Պ. ՔՈԼՏԱԲՈՆ (Արծիւի պատւոյ նախագահը) հւ ՌԱՖՖԻ ՆԱԶԱԲԵԱՆ (Մարսեյլի Հ.Մ.Ք.Մ-ի փոխ մախագահը) ԾԱՆՕԹ .- Առնել Թիւ 15 Հանրակառըը Կառիպալտիկն եւ իջնել Գոտկրի մարզադաչար :

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer,

Paris (9°) Pro. 05-73.

# BUILTING.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 3304 SUPP \_ @Ph 7898

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3709

20042000 5 SUPPHE

MERCREDI

5 IUIN

1957

Ornhur HOURD

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

# **ԲՈՒՆ ՅԱՆ**8ԱՒՈՐՆԵՐԸ

Կիլիկիոյ կանոգիկոսական ընտրու-βետն Հարցին մէջ Աժենայն Հայոց Հայ-բասետ Վաղզէն Ա-ի, Գամիբէի հայիսիու պոսական ժողովին, Լիբանանի «անկախ համայիջայինչներուն, ժամասանը Լիբա-հանի Աուգիոյ ու Երկայաստի հրակ-ուսվ կավար Թերβերուն դոման դիրգը ի-բաւանը պայինակարութան է բաղական Հեզա, Հայրենատեր ու որացու Հայրենա-հետնի ու

ξqriq, smyhtimutp ne nipugue smiposus liqishe i thip pinimahuphuh q Ump-qho G «Phengishuh», np Uhqipin quanque dueqah fp hiddimahih itiqilin quanque dueqah fp hiddimahih pinimai filium umbh he nq lungiph U. q kim dihekin pi umbh nqih t fp filiculum duuphiq i the hiddim quib t p filiculum duuphiq ith uhqhun տարի, խմբագրութեանս ուղղուած նա մակով մը («Յառաջ», 4 Յունիս) իր դայ

սակով մը («Ֆառաջ», 4 Յուհիս) իր դայ-թոլեր կը պահել արողաշատ ծառանին արժուկին ևւ տարակարծութեհան» առիկու Մեր Հայրենակիցը՝ րարհմատրի կր կարձէ եք «Ածադոր և անցաւորը» հղաժ է Երուսաղէմի նախկին տեղապա՛սը Եղիչէ օրուսագեր սախոլիս տեղապահը Եղկել արը., որ ըստ իրեն շսկիգրեն ընդուներով Հանդերն բարկ միջնորդի դերը, մատ -դրած էր արդեն վիժեցնել ամէն դնով այս միութիւնը ...»:

կ'առաջարկէ մեզի հրաւէր կարդալ ւււ պատարարգ հուր շրոււյը կարվար «Ար բոլա ինքինրում որ դադրին կաժ ձեռքերին քաշին այս եկեղեկումին կաժ ձեռքերին քաշին այս եկեղեկական ինել-ըն՝ ու ձգեն որ երկու Ավեսուները՝ թենեց քիրարու Հետ յորաբերարանիան մեջ ժածեն՝ առանց տեւէ երկելական մեջնությենըում և առանց տեւէ երկելական մեջնությենըում և կարարեն է հատ առանում ենա «առանում են» առանում

առանց տեւէ երիչէական միջեորդենրու»։ Կը կարծէ, կամ աւելի ճիշդ «ապահով» է, որ այս ձեւով «չուտավույթ յուծում եւ միութիւն յառաջ կուղայ երկու Աթոռնե -րուն միջեւ, ի՞նչ որ ազդի մեծ փափալն

ոյս ցաւոտ Հարցով, որ կարծուածէն ա-ելի թարդ է ու կենոոտ ։ «Մեծարուն

ւեկի պատը է ու հիճռոտ ։ « Մեծագոր» կանգաւոր » Եղիչէ արջ Տէրաէրեանը չէ։ Տարակայս չկայ որ ա-նիկա որոչ դեր խաղացած է Մենիիլիասն ու Էջմիածինը իրարու Հակադրող - վեճի արծարծումին մէջ:

Սակայն բուն յանցաւորները ուրիչ տեղ պէտք է փնտուն ։

այետը է փետուհը: Դալծակցունիան անուղղայ հակառա -կորդեները երենց ախտարանական Թշնա ժունիան ժոլուցեին ժեջ՝ քաղաբական դոր տուսին դուտ ապրոյին - եկեղեցա -կան - կրօնական հարցի մը։ Օտար ժուն ոննբն ան ճաճանբնրնիր մինբրճ, ինա

արրեր ալ ջաչшերոցրո դրրսոր դրա Ձարեչ Ա. ընտրունցաւ կիլիկեան Թեմե-ու պատգամաւորական ժողովին կողմէ օրինականօրէն Եւ անթերի կերպով»՝ օրինականօրեն եւ անթերը գորագուտ ի գորագույտ ի գորաշեղով Կանոնադրութեան, որ հմուսա է «Հայաստանետյց եկեղեցշող և կիլիկեան Աթոռի աշանդութեանց վրալ, կապանուած է սահմանադրական ո դիով եւ կիրարկութեամբ նուիրականա -

ցած »։ Նոյն Հիմունջներով ընտրուած են Մեծի Տան Կիլիկիոյ ԿաԹողիկոսները անցեալին

մեչ ալ ։ Կիլիկեան Թեժերն ու ԱԹոոլ կը ղեկա վարուքն Աղգային Սաշժանագրութեամբ եւ կանոնագրութիւններով ։ (Տեսնել Ամե-նայն Հայոց կաթողիկոս Տ.Տ. Վազգէն եւ դասուսարը նայն Հայոց կաթողիկոս Տ․ Տ․ Վազգբու Ա․-ի ուղեվորությունը, *Էջմիածին*, 1956, ՀԶ 152, տեղապահ Խողեն հայնակ ի պա տասխանթ Դահիրեի ծանոնի մերքնադրին)։ Արդ, երբ այս է իրականունիենը, ե՞ն-ը-պեւ Գահիրեի հավակարաական ժողակու եւ հ. անրկայանելի» կը հռչակե

այես Կաշերսեի հայիսկոսպոսական ժողովը «Երեր եւ տահրվումների» կր ՝ Հումակե բնարուժիւն մը, որ օրինական բոլոր դարժածները իկ բացներ ։ Վարզեն Ա. Փաբիսի մէջ՝ Հրայունցաւ դարտարարել: մեսի ԲԵ Աղգային Սաշեա Շապրուժիւնը դարած է դոլուժիւն ու -հետոլէ, ինչպես այլունեկան, բանի որ ո՛լ Օսմ . Կարսրուժիւն կայ Հիմա , ո՛լ ալ՝

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ՄԱՄՆԱԿՑԻՆ 4U.PA UL AUBUULLEPAL

Րնկերվարական կուսակցուβեան աղզա քնկերվարական կուսակցուβեան աղզա քնն խորժուրդը 1071ի գեժ 2464 - ձայնող եւ 293 ձեռնայահութենամբ որոշեց՝ ընդա առաջ երթալ կառավարութենան մաս կագատան ըրթալ դատագարութատու տոս դադ -մերու առաջարկին , որ ներկայացուած էր Ֆլիմլէնի կողմէ : Սակայն կարդ մը պայ-մաններ դրաւ, որոնչ չափազանց կարեւոր

Ընկերվարական կուսակցութեան ն երկայանական կուտակցութիսան հար-կայացուցիչները դրուիցին, վարդանելին բարունակականունին եր ապաշովելու չա-ժար, իրենց բուները առայ ունե վարդա-պետի ու գամյիճի, պայժանու, սակայն, որ վարչապետը ներկայ առախապես այն առականատու, չափաւոր կուսակցունինանց չպատկանի ։

շպատղասը Դոկ կառավարուԹեան մաս կազմելու Համար, ընկերվարականները Հետեւեալ պայմանները դրին .

այստոսորը դրրս . 1) Չարիաւոր կամ աջակողմեան անձեր առավարուԹեան մաս պէտը չէ կազմեն ։ 2) Կը պնդեն ԹԷ Ալժերիոյ հարցը պ լուծուի Կի Մոլէի առաջարկած ձեւ my time յսինքն այսինջն՝ նախ զինադադար, ապա ընտ -րութիւններ։ Իսկ անժիջական անհրաժևչ տութիւն մկատուող կարդ մը ջա կան բարևփոխումներու կարելի է նարկել անմիջապէս ։

կան բարոցույ արկել անկիրապես : 3) Առանց յապաղումի եւ մինչեւ ա մասուսան արձակուրդները, վաւերացնե ներաքիննի եւ երողայան Միացեալ Շու-համանապրերը :

օւրաթոսը ու ուրոպարկա օրացրալ (ու-կայի ճանաձայնարրերը ։ 4) Փուքացնել Կապեկի ծրադրին (թժ չ-կական այցեղիներու ժասին) եւ Պիյերի կրքական ծրադրին վառևրացումը ։ 5) Վերականգնել երկրին անահսական

ցարական Ռուսիա ։ Չուղեցինը անդրադառնալ այս ծանրո կչիս յայաարարուխեան։ Ցաւով կը ան

կլիո յայսարարութեան։ Օսուով կը ան եներ ասկայն, որ պայքարը ասժմանա դրութենան դէմ կը չարունակու և դես ։ Գաշիրելի նաիսկոպոսական ժողովե » երադարուցած էր այլ անաակետը եւ կ՛ու դէր իսկապես նուշասապուցիչ եւ բա ղէր իսկապէս նուաստացուցիչ եւ բացարձակապէս անընդունելի «Համաձայ ցարձակապէս անընդունելի «Համաձայ նագիր» եւ ուխտագիր մը պարտադր պարտադրել «ընտրեալ» Ձարեն կաթողիկոսին,

«ընադետալ» Հարևե կախողիկայնը , դայն «արգմահրի » դարձների… Համար ... Ձարևե Ա. ագրքնահր հանարն անչյուն տասեր չինդ անվուն ի վեր անձայն անչյուն ծուվորուան է կիլիկով դարաւոր Աքնաի դարձին հիսեն Հետ են Լիբանանի, Սու դարծին հիսեն Հետ են Լիբանանի, Սու ծամասնութիիւնը ; Իր ընտրութիիւնը իրրևւ օրինաւոր առաջին օրէն իսկ պաչաօնապէո ծանչցուած է երևը երկիրներու պետական իչխանութեանց կողմ է ։ Սուրիական կառավարութիւնը,

արությացած կառավարություր, որոն վրաց մեծ դրակո դրած էին շանկան հա-մայնչային ծները, վերջերս երկու չառա-յուն ապասկ առոււ իրենց և նախ բացար-մակապես արդերեց շանկան համայնչծի եւ «Հակայնու կայներիկուու թեան» մեջ « առածում « Ձես «առանան Հուտեն» ու « Հաղաթար կախողիկաու բեած» մեջ անակորումը, հետոց վարտանանի հուանից Դասնականի հուանից Դասնական հուանից Դաւյումենանը, որուն ախրագործութիւն և Ալ ա՛ր օրուան իր ապասել Վարդեի Աւաստելու և դրաստուհեան հրաւրերկու համար ընդուստ միարաններն ու «անվա – հատերերեր համար ընդուստ միարաններն ու «անվա – հատերեն»

ու ելքտական կացութիւնը՝ խնայողու ու որ տաղաս գացություր թոայողու Ֆլդուի Թէ հկամուտի տուրջերը (Էսկիջ Ֆլդուի Թէ հկամուտի տուրջերը (Էսկիջ սիւր կը րրվոնիւ) որեւէ յաւհյում տէտջ

երեր և բել Է կրեն ։ Էսկերվարականները կը ծջղեն Թէ ա ույժանները իրենց նուադագոյն պահանվ. «Եւ են

Sibali ble .

ծերն են :

հավո գան այդ որոշուժներուն յանդելը,
բնկերվարական կուսակցութիեան փոխ բաբառւլարը, փել «Բակեն, տաղիապես պատմականը լրաւ եւ իր ընկերներին ձերկայացուց Փիեր Ֆլիմլենի կառավա պատմակասը բրու հերկայացուց Փիէր ՖլիմլԷհի բակահ ծրադիրը ։ Ապա խօռը առաւ Կի Մոլէ ԿԻ ՄՈԼԷԻ ՃԱՌԸ

ՊԻ ՄՈԼԵԻ ԾԱՄԵ Կի Մոլեի կարծիքայի Հառամասկան չորս ձեւի կառավարութիւններ կրնան իչքաս -մութեհան դլուխ դալ : 1) «Արդային Միու-հեան» կառավարութիւն մր ։ Իրականին մէջ այս միութիւնը ամրողջապես կարելի չէ իրադործել, որովհետեւ ծայրայեղ ձախակողմեան ու աջակողմեան տարրերը «արակողմեա» ու այակողմեա» տարրերը միչա այլ ընդդիմադիր դիրգի մեջ կր մը հան։ Այս ձեւի կառավարունեան մը ա-ռաւելունինչը այն է, որ բոլոր դժղուհե-րը կարելի է կեղումացնել այդ ընդդիմա-դրունեան մեջ ։

դրուβսան մէջ:

2) Րիկերվարականներու կողմէ կագժուտծ (կաժ ընկերվարականներու ժաս մակցութնեամբ) կառավարութիւն մբ, որ ,

4ի Մոլէի բաչերներ նահա , Հանգուրժուն
ընդգինադիրներուն կողմէ:

բնագինասրիրներում կողմել:
3) Ակակողմեան կառավարութիւն մը ,
Հանդուրժուսոծ՝ արդային ընդդիմադրութինան, այրճիչի ընկերվարականներու
կաղել եկը ուծումը այներկականարանականն էր, ըստ եկ Մոլեի, աՀա Սէ իչչու հախարահ Գոֆիի խորհուկը առուժ
ի վարդապետութիւնը յանձնել Անժուան
փինչի և հարապահ հաֆիի հարմուրը

կեղբոնի փոքրամասնութիւններէն

4) Կերգրանի փուրսաքասնում Իրեմների որն՝ հայաքուանի կառավալու Բիեմ մր, որն՝ հաւտարապես իր Հանդադրենն ձախա-կողմեաններն ու լավաշարները։ Ցանենայի դէպու Կի Մոլէ առաջարիկց որ ընկերվարականները համաձայինի Ֆը-ինքիչի վարդապետու Բիաս՝ կյաւմիանային հեր-եր հեր ժամ տեւող խորմրդական բերենե էր վերք, պանաձեւաքին չանձնակումքը երկու թանաձեւնի ներկայացուց ժողովա-հանձնամեւ (հասատ 8 հետես և 456 05 կարու -երկու բանաձևեր ներկայացուց ծողողա կաններուն, (հասար Տէփրէոյի եւ Փիկր հասարագրության և Քիկր -դերը դրեցներ «Թիկր ՔոժԼիի բանաձևն անատու

# ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԻՋ

Մեշթա Քաղպահի արու բնակչութեան եւ Օրանիոյ մէջ մահմետական աշխատա որներու Հարդերուն առթած յուղումը տակաւին չՀանդարտած, Ալժէ քաղաքին 

ները։ Լրագրողները աղատօրէն հարցա ըննած են վերապրողները եւ լուսանկար

չատա ա կորադրույարը ու լուտագար հեր բայած ։ «ՀՎատիկանի պաշտոնանինընը է «Օս-«ՀՎատիկաներ Լոմահոս, բեղվղանով կ՝ ար-տա յայտուն Աղատագրունինան «Հակատի այն ավրատանունինան գեժ, որոնջ ընտր-ղը կը վերագրեն Ֆրանսայի ։

# **ԿԱՑՈՒՔԻՒՆԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ**

կառավարութեան եւ ընդդիմադիրներու միջեւ ծագած անհամաձայնութիւնները (յառաջիկայ Երեսփոխանական ընտրու (յանաջիկալ Երևակախանական բնարու իհանց մասին), որեկե Հարքեւած Եւ Ըարդենադիմակաիներու պահանջներէն մեկը անոքինադի իրականացաւ կնույինն որ երկու համենաատարար Էերը անձեր մաս կազմեն կառավարուրենն : Արդարեւ հա-հասարար հատմուսու հետա գումասնուն և կապես հրատակարութեն ։ Արզարու, տա-խարարաց խորհուրդը նիստ գումարինց եւ «րոշեց իր կազմին մէջ առնել երկու հոր անձնաւորութիլոններ — Մուհամելտ Այի Պէյհում եւ Տօրի ժողէֆ Հիթթի ։

ահեմասորու քիւններ — Մու հանձկա Այր ԶԼյհում և Տոլի ժաղվել Հիրքին ։

Միշա կողմել, բեղթիվադրերները կուզերն որ բեարուքիանը հակելու արտանը բանարուքիանը հակելու արտանը չհանարահատար գոր. Շեհապին, և եր պահաների երիարանահատ բարուքիան ձերրա համելին որ բնոլորները արատ արձակունին որ բնոլորները արատ արձակունին որ արձակունին արձային արձանի այր հարարութեանը հակարութեանը հարարութեանը հարարութեանը հակարութեանը հարարութեանը հարարութեանը հարարութեանը հակարութեանը հակարութեանը բարարութեանը հարարութեանը հարարութեանը հարարութեանը հակարակութեանը հարարակութեանը արձել և հարարակութեանը ոչ ժայն կուղեն կառավարութերները ոչ ժայն կուղեն կառավարութերները ոչ ժայն կուղեն կառավարութերները ոչ ժայն կուղեն կառավարութերներ կարարակութեանը ոչ ժայն կուղեն կառավարութերներ վար առնել, այլ հանա ատեսակութեան արժում համահատականերում արձել կիրանաներութեան առանել կարանանի առանել կանանարի հարարակութերներ կիրանաներ հարարակերները կիրանաներ հանաատում է հանաատաներ հանաատաներ հանաատաներ հանաատաներ հանաատաներ հանաատաներ հանաատաներ հանաատում է հանաատաներ հանաաներ հանաատաներ հանաաներ հանաաներ հանաատաներ հանաաներ հան 

արտանուր դործագուլը առաչըս առ առած է։ Մաշժեսական Զարևրոշ խա նութները տակաւին գոց են , սակայն կեղ-րոնական եւ ջրիստոնեայ Թաղերու այն րոնական ու ֆրիստոսուայ թավորու հանունները, որոնջ կը պատկանին ջրիս-տոնեաներու (մարոնի, հայ լուսաւորչա կան , յոյն կաթոլիկ , լատին , ասո րի) բաց են։ Մահմետականներու պատ անող խանութները ընդ հանրապես

Ընդդիմադիրները ուղած էին յետաձդել ընտրութիևններու խուականը, սակայն վարչապետը, Սաժի ՍոլՀ, յայանեց Թէ պիտի կատարուին նախատեսուած Թուտ – կանին, այսինջն յառաջիկայ կիրակի , Buchhu 9/2 :

## ՊԷՑՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ՎԻՐԱՒՈՐՈՒԱԾ bh BULSUPHONUT

« *Ազդակ*» Յունիս 2ի թիւով հետեւ**եալ** տեղեկութիւնները կը հրատարակէ Պէյ -րութի դէպքերուն առթիւ ։

«Իլ Շարը »ի այսօրուան խիւին մէջ հր-րատարակուած են անունները Մայիս 29ի ցույցի ընթացջին սպաննուած, վիրաւոր ուած եւ րանտարկուած ցուցարարներու ։ Եշխը սպաննուածներէն վեցր Հարաւա-

600քը սպամեուածներքեր վերը Հարաստ-յին Լերանակրիներ եւ Պարնասիկայիներ ենչ Վերաստրուածներուն եւ ձերբակալ որ « Պեքրուհքցիներ են, ընդՀանրապես Պէջասո-յի եւ Պատրպեզի ըրկանին, վամո հասեւ Սու-բիայքի եւ Պապարելին է։ Ըստ «Էլ - Շարջոյի աուսած ցանկին, վի -ըստորուածներում «Էք կոլ պահուրին երկու Հայիր՝ Յակոր Տաիկենան եւ Յակոր Սա-սածնեան.

ջերրակալուածներուն մէջ կը գտնուին հետեւհալ Հայերը, որոնը իրրեւ Լիրանա-նի ապահովունեան ու անդորրունեան դէմ կաղմակերպուած ղաւադրունեան

որ աղ-դեմ կարկակերպոշտծ դաւադրութեան ժեղատկիցներ դատարան յանձնուտծ են. Լեւոն ՓէՀլիվահետն, հաջիկ Մատրիլ-ևան, Եադուպ Սարաֆեան, Լեւոն Թորոս-եան, հայիկ Թասրաբեան, Հրաչ Շաժ-բեան, Բեպանդ Շաչեան, Սարդիս Ձատ-եան (Ալէյ), Երուանդ Թատուրեան հարա-պետ Գուլեան, Երուանդ Ղարորեան, պետ Գուլեան, Երուանդ Ղարորեան, պետ Գուչեան, Երուանդ Ղազարեան, Անդրանիկ Կիրակոսեան (Պուրճ - Հա -

# ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ **DUCHAN ULA**

(Բ. եւ վերջին մաս) ԼԻՏԻԱ ԿԱՐԻՆԻ

Ծիսական երաժշտութեան նուիրուած երգահանդէսը :

գատադեղը : Գերադանցապես չինիչ եւ ինջնատիպ դեղարուհստական վայհեջ մը այս մէկը ։ Բոլորովին տարրեր մինչեւ հիմա մեր լը -սածներէն :

Երևւակայեցէ՛ է, ջանի մը ժամուան մէջ ըմբուխնել դարերէ ի վեր այլազան ժողո-վուրդներու յօրինած ծիսական երդերը։ գուրդատրու յորրաստ օրնական՝ երդերը։ Հրաչալի պառյա մը հին՝ Յունաստանեն մինչեւ Ամերիկայի խորհրդ։ Երբայական, սպանական, ֆրանսական, դերմանական, անգլիական այդ կարդի ստեղծաղորժու արդրադաս այդ կարդի ստեղծադործու Թիւնները հաւաջուած, դասաւորուած , ներդաչնակուած ։ Ձեն մոռյուած ոչ մէկը , հոն են սուրիականը , հնդհահանու եւ ....

ծերգավուկուտ»։ Ձեն ժուցուտծ ոչ ժեկը։ Հան են աուրիականը, Հովականը և չատ ով ուրիվերը, որոնց կարգին նաև իստի - Հիկները, որոնց կարգին նաև իստի - Հիկները, որոնց հարա է արդերածերը։ Յուրս երգերը կերպունի Լիաիա հարի - հր կարգել է հրարայանիցի ժողավուրդի և - բածուր երեր հար հեր բացատրուի, կը ժեր - բածուր երեր հետա Մարտելի հարաել հար երգեր երածուր երեր հետա Մարտելի հար և հրարայանիցի որոները, որ փոխարինեն այն թորը երաժ շատկան գործ կաները, ու արձը կեներայան են հախապես այդ այլապան երբերան։ Գարծ կեներ, որածրել է հետա հարարական այր այլապես հետա հարարական այր այլապես հետա հարարական այր այլապես հետա հարարական այր այրական այր այրական այր այրակար հայարական այր հրական հետա հետև երա հարարական այր հրականան հետև հետև երա հարարական այր հրականան հետև հետև երա հարահանինեն երա և հետև երա հարահանիները և հետև երա և հետև երա հարահանիները և հետև երա հետև երա հարահանիները և հետև երա հարահանիների և հետև երա հարահանիները և հետև երա հետև երա հետև երա հարահանիները և հետև երա հետև երա հարահանիները և հետև երա հետև երա հետև երա հետև երա հետև երա հետև երա հար հետև երա հետև երա հարահանիները և հետև երա հետև երև հետև երա հետև

Երկարավան այս հրաշարը ուրջ Դոյն կապերն ու կուտան վեր ի վերույ հույն երած բավան մինուրդար, իշրագային երած բավան մինուրդար, իշրագային երկրի ու ժամանակաշրջանի յասում : Հրաչայի է այս բոլորը։ Ու մեծագոյն

Հրաչալի է այս բոլսրը։ Ու գնահատանջի արժանի է ս արուեստագիտուհին՝ Լիտիս աաղանդաւոր կարինը արուստադրաւերը էրարա դարիրը։ Համականրեկու , ներդալմակելու ու դլուի Հանելու Համար, այսջան դժուարին եւ արժէջաւոր դործ մը։ Երդելու ծայրէ ոյր այս բոլորը , միչա յաջողութենանը ։ Իր յաջողութենան մէկ բաժինը կը պար

մէա դնը է։ «Ի բանգիանիի տամարմաշսն բնագչատ «Ի բանգիանի տամարմաշսն խանդորը

դէտ մին է։

Լեւջ Անարէ Մարսելի հրաժշտական վերառումենի ինչնին պիտի թաւեին Հանդես նր արժենորելու ինյանը մը հղան անական հարաքարին հրատարար վայելը մը հղան անանը իննի համարարի արժենուների ինչնի համարարի արժենուտյեն է Հասանապար հ

ցնել երդչուհին արժանիջները, վերոյիչ

ալ խօսջերով ։ Օրուան Հերոսուհին Լիաիա Կարինն էր Եգ չատ արգար է որ ժեծագոյն դնահա տանջը երթայ անոր։ Դիւրին չէ, եւ աժէն արուհստաղէտի արուած չէ այդչան տարերնրը ջայնք ջայն, ին գայրով հեն թունք ջայն և ին գայրով

ախ չաչէր երդաչանդէսը, եթե կեղոնա Կարելի չէ՞ր թելագրանը մր ընել ։ Պվ կան դէմ ջը հանդիսացող հրդչուհին կողջին ունենար նաեւ երկու օժանդակ

ներ, սոփրանօ քը եւ առնական ձայն քը։ Մէջ ընդ մէջ երդէին նաեւ անոնը - որոչ

ասընհը ։ Ինձի Թուհցաւ Թէ ակար էր Հայկական րաժինը։ Ծիսական աշելի դեղեցիկ կասը-ներ չկա՞ն ժեր կրձնական երաժչաութեան ժէջ:

2.11 P.O. 1. 411 PH 2115. 9. KHP

Երբ կ'լոէի Սէ ֆրանսականի կողջին կը ծաղկի նաեւ հայ արուհսար Փարիզի մէջ, կը մտածէի ամէնէն աշևլի ՇարԹի նկաբ-

ը մատուգ առու Արա Էկանի Բէ հայ երիտասարգծեր կը Երր Էկանի Բէ հայ երիտասարգծեր կո այնե իրենց Հասակը , որ անջրպետներ լրաւելու Հասասա կամրով, գարձեալ կը Մատծ էի Շարքի մասին: «Հեր հետ սեսով համայրըվ կը

ատասգ բաղթել հարու Արգադիու և հրա դիրով, համույթով իր ժանդեր իր հիրոպահանդերեր հերա , գուրս կերերեր՝ գոր ժեծ արուհատր կր պարգեւեր հութելեր՝ գոր ժեծ արուհատը կր պարգեւեր հութելեր՝ գոր ժեծ արուհատը կր պարգեւեր հութեր չապարառարին։ դար կր գորան հայ սահործապործ ատողանորին անպառավ ժայթ-

gir girling:

Toppe engine to be upackamba que 
maplo ha pubbhya: Buile te mujacula

ajapanethkya, mpakahini mpackamb

ajamanishkya, mpakahini mpackamb

banahinghah a shinimudungun anglibi 
pack at te apakahini mangkapapuk

banahinghah mangkapapuk

banahinghah

րուն մէչ՝, դինը ուղղաղը առաջարգա ա ապահով ու պայծառ բարձունջի մը ։ Ան տիրացած է իր արուհստին ։ Ո՛չ մէկ տատամառմի , ոչ մէկ խարխափումի հետ-ջեր` ջառասունի մօտ իր իւղաներկերուն

Արայն դրան արև ին որիայարար վերջրա -

պէս աշարտած ։ Դասական, Հաստատուն նկարներ բասակաս, Հասաստում - արդաս ա հեծաժամաստութեսաքը։ Արդիական սակայն իրենց յդացումով, դոյնսիրով, մթնոլոր -տով։ Ժուժկալ ու հղօր։ Շարթ սահղծած է նկարչական աչիսարհ

մր, որ իրն է։ մը, որ իրն է։

Պարդ, պարկիչա, խոհարհ մարդվու 
Թիւծ մր կր չուէ հան, Ձկհարաներ են, ուջխատաւրներ, ծեր կին մը, որ թուրդ կր
անել, մայր մր իր մանկիրով։ Համակ 
թեկի, սերելի դեմ եր, մարդիային ըսրջուն
ույ, հարարատ : Շատերում մատ կր դրաջ
խուսել մը, աասապանը մը, որ սակայն
բուաահատուհ ինս չէ երբել:

Իրապաշտ է Շարք: Իրապաշտութիւն էր
որ դերադակացանի բանատահարձական է։

Քերթը քրջծերկացացության անպարհեր կհարգրել հորուրեն, ձերջին կհանրական է
կրագրել իրականի անագույն անագործ հորուրեի, ձերջին կհանրական և
կրագրել իրադարեր կորուրեի, ձերջին կհանրական և
կարծել է որենի կուսանիլի, ձերջարարա

Բույու իրաներիայայուցում տիպայներ և 
Կարգեն արուսեղ հերջին հետևայան ևր 
Կարգեն կուղեն խուսակիլ ձերրագատ 
ունը մինակայրեն, ուր արուսեն են տունը մինակայրեն, ուր արուսեն են տունը մինակայրեն, արրեր կհանջ «հայց կր մեան» է իչ մեան հասատու, աուր փայիած իրենց առուսիայ դործերին 
բուն, որոնդվով իր չահին իրենց կհանջը 
պարկեստորեն, չարունակելով «ատակայի 
խորիրներու մասին, որոնջ կը խոսվեն 
մարդկանինչը, Աստուծոյ, սիրոյ վրակ 
հերուն, մարդկային հորակայի 
հերուն և հաղարայի կիրակային 
ատելի պետիկիլ տունի կուսայունիայի 
ատելի արունի արդումիակիլ տունի կու 
ատելի պետիկիլ տունի կուսին վա-

ւհի մեծ, առեի լեղեցիկ, առեի իա դումի ապրումեարի վրա է
Շարքի տեսարաները, «Մեռեա բնու քինները» ողողուած են հոյի բուրիչ
թանաստիծական չունչով :
Հոյն քի չանի մբ Հարիսը Հարարի կր
ծախուհ իր միարներին իրարակները։
Հոյն քի արդեն հուիրարանուտծ տա

**ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ** 

# LHPUZUZH TEMPETC

CUSPARPARTUEFFU U.A.U.R.

በՒԺԵՐԸ ԿԸ ՉԱՓՈՒԻՆ եց Մոքսոի Մերձ և Արևերկան հարցերու մասնագէտ աշխատակիցը, կառւար Սապ-լիէ, հետևերալ չահեկան յողուածը գրած է երկանանի վերջին դեպքերուն առջիւ ։ Երևակոփանական ընտրուքիւններէն

: Լիրանանի վերջին դէպքերուն առթրե. ։ Երևսփոխանական ընտրուժիւններկն քիայն տասը օր առաջ, արիւնալի ժիկա – ւէպեր պատահեցան Լիրանանի մայրաջամ խայի տասը մ տաւմը, արբագալությանը ականը ականը ականը ականը կանի մեջ է երամամի երկատարի մայրագատրարի մահարագատանի մայրագատանի մեջ հարարանինները միջու այ անդի տաւած են րափառմեկու փաստ որ ժողովուրդը իր հասարդերը փաստութենը ականը միջուն արդիւծքով եւ համարահարարի հիանիրում արդիւծքով եւ համար ւն կետնչով ։ Սակայն մինչեւ հիմա այդ կռիւներուն

պատճառը գուտ տեղական էր - իշխանու -Թեան գլուխ անցնիլ ուղող - խմրակցու -Թեանց միջեւ տեղի կ՝ունենար :

քենանց միջեւ անգի կ՝ունենաթ : Այս անոլամ , պարապահ տարրեր է , խնդրոյ առարկայ է երիրին ապարան : Լիրանանի Հանրապետուքինւիր կաղ -ժուտծ է գիպային եւ կրմական տարրեր համայիցներու միութենել մը ; Հաւտաարա կչոութիւնը կը պահուի լոելևայն ընդուն-ուած, սակայն մանրամասնօրէն որոշուած ուսած, տակայի ժամարաժատնուրին դարուսած համարիրացին հակարարայությունիան «բ չնուբիւ» Այսպես, օրինակի համար, ստ-որոշ Թիւծ եղած է, որ Հանրապետու-Թետի նախագահը բլյաց ժաղանի հա-ժամենապետ եքրը, վարդապետը՝ սիւնիի ժամենապետ եցր, երիսերիանական ժա-պովին նախապահը՝ չիի ժամենաական ժը, եւ այսպես, պարմակարար, ժիշկեւ աժե-նիր իայիս պետական պայանիչ։

ուր յեստին պետապաս պաշտոսը : 1943ին, ջրիսաոնեայ, ժամաքնապիան եւ տիւրդի Համայնըները որոշած էին ջապա ջական դետնի վրայ վերջ աալ իրենց Հա-ժայնջային ու կրօնական տարրերու մայիրային ու կրծմական տարբերու-βհանց և շաղային դայինը» մր ինչիչ։ Այդ Թուականին սկսնալ, Լիբանան, որ Արաբական Լիկայի հիմնադիր անդամեն -բին միկն և, բայց վհաժամանակ կդ դի -տակցի միներկրականեան երկրի իր կոչու-

դանդ մը, Գարդուն, իր հիացումը լայա -նելէ վերջ, դնած է առաջին նկարը։ Ձեմ դարժանար : Ու պիտի չպարժանաժ երգեջ երբ այդ հետրենսը ջանի մբ աս -րիէն ատահապատիկ աւելի սուղ դնահատ

Պիտի չղարմանամ նոյնիսկ եթե Junp նպարան մը ուղէ դնել անոնցմե

Bupumbeneffles be mebil des jugn ղութիւններ սիրելի Շարթին ։

դրեւթրեւտուր որրուրը առաջերա ։ Գիահենը որ ամ կ'աչիատի արուեսաին Հաժար : Այն որջան բարձրանալ, իրժով կը բարձրանալ նաևւ դինջ ծնող ժողո վուրդը: Ինչպես ժենը, ինքն ալ դի այդ: Ու այս ժեր ժեծագոյն երջանկու

4. 4011186115

մին, կը հետևւէր հետևւհալ ջազաջակա -նուքիեան — «Արևւմուտջի հանդէպ պաշտ-պանել արաբական գատը, իսկ արաբական աչհարհէն ներս պաշտպանել Արևւմուտջի

Չափազանց դժուարին բազաբականու գրուրաց է «ուտրը» քաղաքարաու քիլ», որ նուտղագոյն գործակցութիւմ մը կը պահանչէ մարոնի Հանրապետու -Թեան նախագահին ու մահմետական վարթեամ հարապա-րն ու ժաշմետական գ չապետին միջեւ։ Բաւական է որ այս կու անձնաւորութեանց միջեւ անհա ձայնութիիւն մը ծաղի — եւ հաւասալ \_ be Surmanna ու թիւնր կր խախար :

Անցեալ Հոկտեմբերին այս հաւասարա Անցիալ Հոկաներերին այս հաւասարա կառաքինչի հակարայի երբ Անգլիա և Ֆրանաս Եղիպասոի վրայ յարձակեցան , արարական երկիրերերու Հեծ մատր իրեց դիւանագիտական , արարիքու Եխոնները իրկցին Լոնսոնի և Փարիրի հետ Լիրա-հանի մէջ որաւող հասարը մր ստեղծուն-ցաւ, որ կուղեր հետում րանեցինի կառա-վարուքինան վրայ՝ արարական միւս հա

Այդ օրերուն վարչապետը Ապտալլա նաֆին էր. կ'ուղէր որ Լիրանան նւս հե-անւի արարական միւս երկիրներուն։ Հանրապետունիեան նախաղահը, սակայն, -ասրապատություն հախապատը, սակայն , (ինչպէս նաև Մարոնիներու պատրիար -գը) ,չէր ուղևր կապևրը խղել Արևւժուտգի հետ :

Եաֆիի կառավարութիւնը ստիպուհցաւ եամիիի կառավարութինչիր ստիպուհցան, բաժարի ; Նախագահը վարդապետու -Թեան կոչեց Սամի Սուբ՛ռ, որ երկրինաք է ձեծ ժողովրգականութիւն վայելող ընտա-նիրի մը կը պատկանի ; Սամի Սուբ՛ իր ամբողջ ապվեցութինչիր կործ դրու Հախ-թավետութիան նախագահը և բաղարակա -նութինան ի նպատու Այս ծիղերուն մաս տուրսատ ը ովասու «ըր արերրու Նակից էր հաեւ Արտաքին և հակարորը, Շարլ Մալիջ (Մարոնի), որ - ժեծ հա -ժակրանջ կը վայելէ Մ - Նահանդներու 819

Asset Lipumbur summed physicisty Byrgh's in-nepply dyngamaliane, philip he Berghilde-by Shor publishyne, philip he have dunly? O'by Shor publishyne bly by hap sungargadya-breghtonbur dy Saddiny Burg Umphyl bara-Saraphibara bulaniad fe, ng U "bo-saraphibara bulaniad fe, ng U "bo-saraphibara bulaniad fe, ng U "bo-saraphibara bulaniad bulane Bungurad phi dama shayah angunghub adama Burgad dow Unfaciliane phi uhumbhubhur quayan ambayas sang Hamburda Bulanumban. պանելու Տոգը։ Լիրանանի Հանրապետո Թեան նախագահ Քամիլ Շաժունի անժի թոմու սորադութ - թուր էր, որ ամերիկ -Հական արածծչին վրայ էր, որ ամերիկ -արեւելհան Միջերկրականի ջուրերը` Յոր-դանանի վերչին դէպջերուն ժամանակ :

դրատար դուրյա դուրարու առատար Այս թուրգը իրովին բառական են, որ Լիրահանի վարիչեները Թուհաւուր հակա -բարողջունինան մը ճրանակետը դառնան : Արկարական ձայնատիկութը ամեխ օր «դիմակարեր» է իրել Լիրանանի շարաւ-անու Թիւնը» արարական դատին հան-դէպ: Սուրիոյ եւ Եղիպաոսի կողմէ յա նուն «դրական չէզոքութեան» հր ընդդիմադիր չարժումը կը ձգաի ժողո վուրդը ոտքի հանելու։ Այս քարողչու րարքրատրիր չարժուսը վր ձղար ժողո Վուրդը ոտոցի Հահելու։ Այս թարողջու Թիւնը կրձական կամ Հաժայնթային տար-րհրուԹհանց վրայ Հիմնուած Հէ Թէ<mark>հւ</mark> , րայց ջանի որ Գա՜իրէէն ու Դաժասկոսէն

# ՍԻՐՏ - ՍՐՏԻ

6. գ. հաշարար է դատի գաննով մունո գանել դայն իր կաղապարեն ու ջրջել, ու-ծենարու Համար դմայլելի սիրա մը սառէ որ կը ձաձանչէ։ Տղուն «Ձէի՞ը ահսաժ» որ կր ծածածչ է ծգուծ գրա ար առաջ հարցումը կր հաղուի անպատասիանի ։ հասերու կարողութիւնա արդուսած էր ։ Է-անս ԱԷ իշրու ։ Մինչեւ այդ պահը, ին «Էր դանուսալ երկրորդ անձն է որ իսսած եր դանուսալ երկրորդ անձն է որ իսսած եր դանուսալ երկրորդ անձն է որ հասած ար հայարակում էր բուրջս պարդուսած աևու արևու Աե իչտակուած էի չուրջս պարզուած տեսա տանով ։ Անմիջապէս որ հեռացած էի յու դարդաւորութեան Թափօրչն եւ ես՝ դիս դատծ առանձին դրաւուած էի բուղումո մը՝ որ մէկ րոպէչն միւսը՝ կ՝աւևինար Այդ յուղումը այլեւս Հասած էր իր լրու Թեան ։ դարկաւորութեան թափօրէն եւ ես

թ'նչ տեսարան : Եւ ի'նչ կախար It is allumpate to Key lumbungande, Bunglih manudih kan ping mimak dibip ala plagadimak dibip ala plagadimamin dibip ala plagadimamin dibip ala plamapingangka maturih k di dikimabadi lumungi manudih dibip dibiputih diputih kan mimahan beputih pengandih diki dibiputih manudih diputih pengandih diputih արդեր տասարուս արդրադրություն որ է Հա կար խորհուրդ մեր, որ կորելի չեր բաղ դատակ ուրիչ ահու խորհուրդի հետո։ Կար տիսարժունինա մեր, որ առվայի եր մասը երկրի եւ Երինայի մինես։ Լեման արևա իրև որ կը չողար երկնակապոյանի վրայ, կը

թուէր ըլլալ նորօրինակ։ Փոսփ Հողաթումբերը վերածուած էին ա Հողաքիումիրիր վերածուսած էին առաստի ական բարձերու, եւ ամեկ հերև այս անէն անէն Ֆէկ ժաշարժան քողուքիւնը ստու ցած բլալ կը քուէր իր ժեղջերում։ Եր հեջ ասկումին անտ չէկ հրեւցաց ինձ այս աստիշան թիւրկղացած վիճակի մէջ։ Եր թեա պարումը այս ուժրումիանը հետև գարալումը այս ուժրումիանը էր ներիաւժած էուքենել հերս

ներիուժած էու թենել և ներս ։
Կարելի՞ է ժերե՛ այդ դամ ը նկարադրել
տանց լիշկու այն օրինակը գոր րանաստեղծը իշերը, այն օրինակը գոր րանաստեղծը իշերը, այն օրինակը հեժնի
լայնանիսա եւ դարձրարքի իստեր է՛րա՞բրե՛ն ու կր Թաւալին տարաւու և և համարայ «Արարական» և ըրտեր գլալ հայարդավ «Արարական» և ըրտեր գլալ հայարդավանութիւեր՝ ծեղաին եւ դուրսին մի «

հեւ , պատուարներու վտանդաւու անենտացուժով «Արդ գիտական աներայիան ան հակել բացարածակ հայարականը չուրար
հայար և Արդ գիտական աներ և որայ ան միժանցի անասնագրուհիւնը կրնալ չուրար
հայի կը բացուի ոչնութեան վրայ ։
ժանգ իսի չըլար Բերեւս այն հեյ
ժանը հայար չուրա բերեւս այն հեյ

Պահը պիտի չրլլար Թերեւս այն ինչ որ ջացաւ, երեք լուղեր բողուս այս լու որ երած էր, երեք լուղել բուղարիաւորու -քիրեր դես արգեն իսկ պատրաստած չըլ-լար ծայրապոյն վիճակի մը։ Եւ գես պա-Հր պիտի չվերջանար այհպես ինւղել վեր-պատւ, երեք չպատաներ սիալնասկացո

գունինես մը :

Արաղ մեկնելով իմ յավորատվունինետ ,

հունորա ազան ակատծ էր սիրտ որսալ։ Ար

արծեր ին արդայիսոն համուրը գտամա 
ատծ պիտի ըլլայ ինձի ։ Երքհալով ամ ու

ձախ , սիրտ վը ձահինչը եւ երբ թերչը ևը

որևեր ապեսու մերկայուս» ծարին վրայ։

երկնե կը մեկնել , կրկին կուղար հոր սիլ
արելով ւն , երկայուսնագրությանը և ը

արելով ։ Եւ արիանը առազանագրությանը

որ կը հողունի նրութի կանիկներ . Կար

ծեռ են հաշատեն ո թե կուլային

ծես թե դուլայիս ։ Հող է որ դիչեցի ծօրս խօսջը «Մեր պե պերը կը մախըմարելին սարուկ ապր բայց ապրիլ ու տեւել, ջան Թէ…» ։ Այս, կ'ըսէի ես ինծի, սարուկը կ'ապ

րի, բայց իր սիրտը կը ստոր ստրկութեան մէջ, եւ իր սիրտը կը ստրսուայ, եւ իր սիրաը կուլայ

Un hampe be by what phothinh phb -

ությունը հայարեր արդեր հայարականության որ շերակումը հայարեր եր սկսար կարակության ալ շատ անիաի ըսկի աներան ալ շատ արարի առաջին ալ շատ արարի առաջին ալ շատ արարի առաջին առաջին ալ շատ արարի առաջին առաջ տակ մարդ էակին սիրտը կը սառի, հոդ չէ Թէ րիւրեդանայ ան։

չ, ինչ ինչեր այի այի այսպես կ՝ըլլայ, երբ մանաշանդ սիրաը մէկն է այն սիրաե րէն ուր քինք երկնակապոյաը ցոլացած է։

Եւ ամէն տեղ նրադ մբ կը յանախէ սիր-տը որպէս պապակած Թոչուն, որ կ՚ըմ -պէ ու ապա երկինը կը նայի, կարծես ըսել

negligad - «h hungang upunh , houp plug U.u-

macing >:

bic ulpum op hy hupopulum, and fo whe
qual d'ancing human upmangling ulpuring
dp up magh hy humagh mingung dim firegio
for you magh hy humagh mingung dim firegio
fort your yelpuluming life, himgle — affemth
humandhy huf pulpulu mindhumandum filich;

18 11.11. Amangah minde si si si si mingung

Միթէ հասարակ տեղիջ մը չէ՞ ըսել է սիրտը այնջան աղատութիւն կը փը Թէ սիրաը այնքան ազատուքին կր փոն-տու և որքան րանտարվուտ». Թոլունը և Ենչ որ ալ ըրայ, ես կտատ էն ին գիչ վերջ պիտի լաջույն արձակիլ տալ մեպե-հր ու կա հետոր հեցած հի ու հոր քարու ու սա «Հանդին վրայ, փիցած՝ երկու ոե-թունոյներու մ ինեւ, ձեռըս կերկարել դեպ ի վանդակը, «Ահապա փո՛վ է» բատծ էր ժաղթու ես չեի ըսեր անդուլա գիաղուան Հար է» հայ գիկ արձրույա գիաղուան անորիծ է վեն , դեղաղեմ եւ տիրական , ան կիլներ իր ըրխապատին վրայ ու մի-այն չերիշեր տարը որ արձրագրայիր էր եւ անը շրոնչիշ արսև սև հանցիամին Հև Արգույն գրանություն արսև Հա արձան, արևոտիայլ, այլ ժամաստանը անոր համ ժար՝ որ ինչ, անրարկատ արձան, կը Սուէր ըլլալ աւելի կենսունակ, քան իր առքեւ, տարածուտն ժահարայր ստանը։ Ահ դանդիած էր սիւնի վր վրայ որ ձիւ -հասարիտակ էր եւ ոսկետաու։ Աւելին կայwi Zuj tp : ₹₩.Հ₩. ₹₩.ՀՆՈՒԲ

(8pg be 4bpg)

ծագում կ'առնկ , ամկնկն աւելի մահմե տական համայնջին մկկ է որ ընդունելու

տական համարգը։ Թիւն կը դանէ ։ Եշխանութքիւնը վճռական դիմադրու -Նախական Շաժուն Հետ մբ քիրա ցոյց կուտայա գրատրիա։ Երև դոյց կուտայ։ Նախառա Հ եւ իր կողմնակիցները կարեւոր դենջ մր ունին, բանակը իրենց ձեռջն է, որով -Հետեւ սպաները մեծ մասամբ ջրիստոն հայ կամ տիւրդի տարրերէ կը

նան։ Վերջերս, եղկարասիան դեսպանատան վերջերս, եղկարասիան Էրարային ինչնայարտին մէ -Զե պայինուրիներ գտնունյան՝ կղարուկին վասարուկյաւ երկրեն։ Երկարասի իզվիս երիչեն՝ մանասուկ վահարուեցան, եղկայատական Հրասապակունիրը, ժուտրը ատվան Հրասարակունիիչները, ժուտրը արդիլուեցաւ Լիրանան ։

արդիրուհայաւ Լիրանան ։ Ընդդիվադիրները, սակայն, անդործ ծառած չեն։ անոնց այ իր կապմակիրպը -չեն։ Կարդ մր մարոնի դժպում ապրիել , որոնց յառաքիկայ ընտրուֆիոններուն մէջ Էմորեն ակեռներ չաւնը , կաջակցին ընդ-դիմադին ակերներուն։ Կառավարուֆեան հա վարչապետներ Ապտալլա Ետֆի եւ Սաէպ դրուակորդ է․ ջանի որ վարչապետը պէտը Հ սիշննի մահմետական մր բլլայ, նախկին դրուաբրուն 

Պէյրութի մէջ կացութեան տէրը այն է, Պէյրունի մէջ հացունեան տերը այն է, որ կու յունովը չարարը որպել», ույրների՝ առիակե որ համումիները փակուհի, երեն-ենքը պարի, "անդային արասարկութեան ները գործաղույի դիմեն։ Պէյրուն առեւ-արական թագուր մին է, ույիստաները երը պարրի, մորվուրդը անահատկան տագ – հատի կը մասնուհ։ Ծատ գիչ հասակա գունիւմներ կրցան են դիմանալ բարա – «ը պահրա» բացարականունեան «Մատեսաա» է «Մատեսանուհ» «Սանա» առասատան է և Մատեսանուհը «Սանաս» է «

Բորդիժարիր ճակատը արդարարած էր վարչապետ Սոլեին, որ եԹէ անժիջապես Հերաժարի իր տեղը արդային ժիուԹեան կառավարուԹեան մր ձղելով, ընդեանուր գործադուլ պիտի կազմակերպուի Մայիս 30/6 :

Սաժի ՍոլՀ պայքարը սիրող անձնաւո Սասի Սույ՛ պայրորը սիրող անձևուռ-որուքինչ միջ է պատասիանեց՝ «Հրաժա-թելու ոչ մէկ հպատակ ունիմ - իմ կառա-վարուքիևնտ պիտի կարժակերպե յառանի-կայ երեսիսիսանական ընտրունքինները , եւ դանուս պիտի չաշի » հիրոս միջորներ ձեռը առաւ ցոյցերու եւ անկարդութեանց առաջըն առնելու Համար :

առամին առևերու Համար :
Այժմ ուժերը հր ավուլին: Պայրարին
արդիւնջը չատ կարևոր է. որովհետև։

երծա ըսլորովին փոխել Մերծաւոր Արևեւքի ապարան։ ԵՍՅ, ընդդիմապերները
յապքեն, Լիրանան պիտի յարի շրջակիներ է
Էրանրան ականի։ Այս պարաստուս Սուրիա առամոցին։ Այս պարարահունին, արանան երեր ին, Ֆորդանանի «ԵՍ Աիսեւմուաի կարժնակիրներուն առարած յադքանակից մեծա ուս ուժերի հրամեն առարենը։ ԵՍԵ պես պիտի կորսնայնե իր արժեթը։ ԵԹե ընդՀակառակն , Շաժուն - ՍոլՀ - Մալլ խանրակցութիւնը յաղթող դուրս դայ, 1.6

QUESTER AUTUMES

Sor Herokand oce

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, (Ցառաջ)... Խանդավա ՄԵՆԵՐ ԵՐԻԵՆ, (Տաևաց).— թատկակա ոււքենամբ տոնունցաւ սարթուած հանոչէ որ. Մայիս 19, կիրակի առաւստ Նոր Սև ըրհդականներ եկած էին Լիոնչն, Սէն Շա մոնչն, Վիէնչն, Տէսինչն, գումարևը,

մանել, Վիենլեւ, Տեսինլեւ, գումարկլու, իրենց ընդհանուր ժաղովը է Կորսի հանրարական հարարական հարարական հայաստանութ ժանրարականներում համար։ Օրուսան երի առասոր հահարայան՝ Այրել երի առասոր հարարական հարկարական հայաստանի հարարական հայաստանի հայաստանի հարարական հարարական հարարական հարարական հրարական հեր արաստանական հեր արաստանական հեր արաստանակերնի՝ «Հայաստան» հարկեն եւ Ֆրանսերին՝ «Հայաստան» հարկեն եւ Ֆրանսերին թաժիններով և աստենն «Հայեստանի» հարարական չու հորսեն եւ Ֆրանսերին » բաժիններով և աստենն «Հայեստան» հարարեն եւ Ֆրանսերին «Հայաստան» հայաստանական հեր արաժանական հեր արաժանական հեր արաժանական հեր արաժանական հեր անաստան հեր հայաստանական հեր արաժանական հեր արաժանական հեր առանական հեր հայաստանական հեր հայաստանական հայաստան հայաստան հայաստանական հայաստան հայաստանական հետանական հայաստանական հայաստանակ եր պատեսը ծայիրերի դասընիացինի գիր կը պատեսումը, երդչակումը եւ Թատերա խումբեր, որոնը հայկական չունչ կը տա-

րածեն իրենց չորս կողմը »։ Ապա րեմ Հրաւիրեց օրուան բանախօսը՝ ընկեր Մ․ ԹԷօլէօլեան որ չեչտեց մասնա-

- « 1915ի փոխորիկը ցրունց մեղ հիւ « (31:0) ըստարիրը ցրուսց սող ծրեւ թընկալ երկիրներու վրայ, հոր երկինանե թու տակ եւ նոր պայմաններու մէջ ։ Ե դանը Սփիւոջ։ Սակայն ջառասուն տա դասը օրրուը։ Հապայի բառատում աս ըիներ անցան ու Հայ ժողովուրդը վերա կանդներ իր լոյնը, Հաստաստեց լոյսի եւ Հաւտարի իր տաճարները, անտեսական եւ ընկերային ճակատներու վրայ վերելը արձահաղրեց եւ դարձաւ, հորէն, կող ժակերպուած հաւաջականութիւն։ Այսօր կարելի է ըսել՝ Թէ ափիւռք չենջ մենջ կարելի է բաև՝ Թէ ակիում չենց մենց այլ Հայկ. Արտասանանան, կապահակեր պուտան, ու ապգային ձեր ընդգծանուր ձրգատուներով եւ խաչանարով «հրաարը» ենդը որոներով եւ խաչանարի այն պայրագահերով իր անձևացան այն պայրագահերոնը կու արև այսօր հերջին ձեր կանարին եր կանարին են չեն չեր արան ձախաղան եր այսօր հերջին ձեր կանարին եր հարարարունինանց ձէջ։ Երիտասարըներ է արարգու ձեր նակարարին և խասհասած բի արարգուհեր եր ականարին և հասահասած բի արարգահեր եւ հասահասած բի արականերն է անձկածունինում և արարարության արև արահասանարիներ է անձկածունինում և արևարին և հասահասած բի արարարության արևարարությերն է անձկածունինում և անձկածունինում և արևարինում և անձկածունինում և արևարինում և անձկածունինում և արևարինում և արևարինու յատկանիչն է անկեղծունիներ, գտնու Թիւնդ և Հայրենասիրութիներ, գտնու Զավուբ Մայսինասիրութիներ, չԳապրիջ Հայարգ Մայսիչ թարձի սիկիլ մչ ունէ և վիճակի էջ դնահատելու, Թէ արդերու Հիմնակին է դնահատելու, Թէ արդերու Հիմնական Հղտումները ևւ իրասունգները Սչ են է Աինակի և հա չրմատրան օգտուսության ըրաստարարը ինչ են։ Լե վիճակի էր նաև դրաելու , եւ , հետևարրա արժողում ։ Մակքիոր եւ ա-մայրալ պատեցեր անձատական ձեր արս անկախութքիւնը եւ վոտահ եմ որ պիտի

բանան պիտի գործակցի արեւմտեան պե տութիւններուն ձետ ։

Կռուաինեմորը այնջան կարևւոր է , ոլ ստով ալ կարելի է ըացատրել պայջարին

ատով ալ դարելի է բացատրոլ պայքարկ ռեժղմունի ենը վերջապէս, որ երևսփոխա նական ընտբունիւնները տեղի պիտի ու նենան Յունիս 9ին։

դաներ ձեր ժողովուրդին ծառայելու Տրչ-

դանել ձեր ժողովուրդին ծառայելու ձըլ-ժարիա ուղին »։

Րիներ Մ. Ինչոլեցեան անգրադարձաւ ,

ապա, ֆրանսանայ սերունգի աղդային
պարաաւրաբին ծներուն եւ պարաակի
հուցենանց եւ լերանց ՚՚ ին որ Սերծդականները պետը է դոնէ Հիմնական մանաբոլունիշերը աշենան ձեռ հայակային ու

ներկային եւ ըստ ային նուրրուին ապապա կերակու աշիսաաներն։ Այս հայաաակու այլ պետը է իար մանչնան ձեր այս
պատնունիները եւ ձեր ժողովուրդը ,

պետը է կարձնան Թերմաի ներկայ ձեր
առիայութիւները եւ ձեր ժողովուրդը ,

պետը է կարձնան Թերմաի ներկայ ձեր
առիայութիւները եւ ձեր գետը է ինեն ու
բում գորայնեն՝ Թեյ ինչ գետը է ինեն ու
բում գորայնեն՝ Թեյ ինչ գետը է ինեն ու
բում գորայնեն՝ Թեյ ինչ գետը է ինեն ու
բում գորայնեն՝ Այլ ինչ գետը է ինեն ու
բում գորայնեն՝ որ արևութեան ձեր պարժաներներներն հետևանը է եւ խոսե

ձեր պարժաններուն հետևանը է եւ խոսե
գաղա չակրվեական բարձր արժաներներուն ցուրագրության հարարական հարարական հարարականի հանրական հարդեց , Թէ դգացական հուրո -վուրդ մը հղած է Հայը , սակայն մակա վուրդ մր հղմատ Հ Հայր, սոսրայի ծողմա-տարիրը եւ աշխարհարագարայանան հոր պայմածներ արդեն իսկ դայն առարկայա-պալու, իրասնա ու հետանես դարձույած են - Ռադմանը յայանեց, որ նոր Սերուն-դր կապ դահե Հայ կեանգի թարս իսէ շույթներում հետ, Տաղորդուի եւ ծերջնչել դիտնայ ։

գրտաց . Ընկեր բանակոսը տնդրադարձաւ , այս տոքիև , Հայ ժողովուրդի ազատութեան իրաւունըին ևւ դատին , ընդդծելով - որ այդ ազատութիւնը Հիմնական պայժան է ինջնարժէջ աղդ ըլլալու : Ե Եղրակացուց , սմանակի հարց թէ այդ դատր լուցուսը շատատարբ արց էէ, այլ ջաղաջական պայմաններու եւ ի-ըաւունքի։ Հայ երիտասարդունքինի պէտջ է ըմրոնէ , Թէ այդ անկախուԹեան մի՛շտ պատրաստ ըլլալու պարտաւորու մի՛շտ պատրաստ ըլլալու *պարտաւորու -Թիւնը ունի եւ այդ պատրաստութեան* Հ*ամար* ազգային դաստիարակութ-իւնը, ղաստիարակութիւնը այժան են։

գայաստուն...
Նոր Սերունդեն յաջող արտասանու Բիւններ ըրին Վ. Սարդիսեան, Յ. Շահ բիկնան, Ա. Ընտրիկեան, Վ. Սանգիան եւ
Քլաբա, երդեցին Ց. Վարդանեսեան, Ա. Քլելեան :

Խրախուսիչ ճառ մը խօսեցաւ Յ․ Կօչ -կակարհան (Վալանոէն)։ Նոր Սերունդի ղաղարոտը (Վալասույս)։ Եռի Սորուս։ կողմէ խօսջ արուհցաւ Պէյրութի ձեմա րանականներէն ընկեր Ն. Սարդիսհանի րանականներէն ընկեր Ն Սարդիսեանի ։
«Տարի մր եւս բայունցքից ։ Մերպես աձեծ տարի, այս տարի այ քր անձենջ ՀՅ- Դ- Նոր Սերունսի Օրը ։ Մերույա ա«ակատ թեռնար ունենք ըսկա անձենջ ՀՅ- Դ- Նոր Սերունսի Օրը ։ Մերույա ագորաբներ պործերքնը անձնար ապահութահիշ, բայույներ պործերքնը անձնար արտերջքահիշ, բայույներ չոր բրքից, պետգ է միանակ որ ապագայ յուն ենջ
բր այնալ է դիանակ որ ապագայ յուն ենջ
բր այնալ է դիանակ որ ապագայ յուն ենջ
ձեր կուսակարութեան, որ ակամիած է պայգարի առաջաւոր դիրջերուն դիայ ։ Մեր
ձեծերը ձեգի առատ են համա ձր, ուրիաանձր վատ պահել պայն մինչեւ ձեր երագհարե կատ կանարականում էր
հարե հերականացումը — Անվախ պե տուք հան ձիրականարումը ։
Ա. Քղելնան յորհնած էր ծիծապաշարժ

# BUFLEPIT

ZUB PPRURUEL BE LERANUSUE 20.07 0.9-01-07 0.00

Թուրջ Լեղուական Ը. Համաժողովին ացումը տեղի պիտի ունենայ Յուլիս Դին ւ պիտի տեւէ մինչեւ Ցուլիս 5:

Համաժողովին վարչութիւնը որոշած է վարչական հարցերու հետ ըննել նաեւ դի-

վարչական Հարցերու Հետ քննել նաև դի-ատվան Հարցեր - Հանաժողովին պիտի ժամակցի հանու Համաժաղովին պիտի ժամակցի հանո -հաղեաներէն փրոֆ - Ցակոր Մարքհանա, որ դեկուցում մր պիտի կարդայ «եկուսի ընարչումը և սիջամառւթեան հարցը » միսքին բուրջ - Փրոֆ - Սարքհանա Թուր-գիոյ Լեզուարանական կանակին անդամ է և առամին Համաժողովեն ակսևալ կը ժամակցի Հաշատվորովեն ակսևալ կը ժամակցի Հաշատվորովեն ակսևալ հա

UUAUULELANKAEUL TEU GUBAUL Թուրջիոյ Ելքաական գործավարը ժո ովի հրաշիրած է 260 հյմաական ըննիչ

եւ հաշուադետներ։ Որոշած են պայքար մղել Հաղուագիւտ գրամանիչե . (տրվիզ) եւ տուրքի մաջոտնենգու ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Երկրաչարժի ցնդումները, որոնը գօրա-շոր կերպով դգալի եղած էին Պոլոդ , Ատափազարի, Իղմիթի, Էսկիչէհիրի եւ Անդարայի մէջ, կը չարունակուին պարսե-

րարար ։ Կիրակի , Մայիս 26ին , առաւշահան ժա ժը 8․34Լն ժինչեւ հրկուչարքի ժամը 16․40 (32 ժամուան ընկացջին) 374 ցրն-16-10 (32 ժամուտի ընկացին) 374 ցրի-ցումներ արձանադրուտծ են, աժորջ Թուրջիոյ ժէջ՝ ասոնցվէ ժիույն գանի ժը հատը դրայի հղան են Գոլող ժէջ՝ ուր թանչուհիսը յուղումի հատնուտժ է։ Մեսեայներու եւ վիրաւորներու Միւր օրէ օր կ՝ անիայ դաւասներու մէջ՝ կարգ մը չրֆաններ ասկանի դուր չկայ -ԵՐՈՒԺ ԵՒ ԱՌԵԱԽ ԿԱՐՈՒՐՋ

PPAPO IN UDALLY AUTHORY
Display babook t, appain is communing a
achimosty utifates Princip Property
athimosty utifates Princip Property
appain to appain t type party of the
appain upon the property type ach
alanametria (shithing conday) Upo que a
august upon de So definite conday; Upo que a
august unough unopho typen y unitary in
any att many hough to adminish typen
any att matum hudang t a thickness open
ante.

դուհչա մբ։ Սհղանապետ ընտրուհցաւ ընկեր Ս. Ստեփանեան որ իր պարտակա-նութքիւնը ձեռն-ասօրէն կատարեց։ Մին չեւ ուլ ատեն չարունակուեցան խումը, երդերը, հայկական եւ եւրոպա

ար Սորուսդի ասդաս և ուս ապայու ժանի տեղը ունի եւ Հայրենան մէջ իր ար ժանի տեղը ունի եւ Հայրենակարօտ բաղ մուխիւնները դիտեն ջաջալերել դինջը ։ ՆՇԱՆ Ա․

\*811.0.11.2 » P P C P P O C C

# **ԵՐԿՈՒՆՔ** 91,11h b 39.

4064

Մուջեղ Վահեւունի, հրթ. իւր հրկու ժատնունեան ընկերները՝ հրկու Վահ-դամեր, րաժնուհայան իրժե, դնաց ընակելու Նազուկ լձին վրայ իւր Հարևինի ամրայը, ուր հանդեստ հասած կը աղասեր դարհան ժեծաժեծ վարձբերու Բուղայե, որ իսո մեծ ամեծ վարձգերու Բուղայե, որ խոս տասեր էր դրել Ահիրապետնի հայա ամե հասեծ ծառայութքիւնչը եւ արժահաւոր
փոխարէնը և Նարուկ փոքրիկ եւ դիսկրիկ
ինը դարդն էր Կորի գաւսային և դիսկրիկ
ենը դարդն էր Կորի գաւսային և դիսկրիկ
ետվ հայարդ էր հարդ անին
բրակամարդ դիսիրս մեծու մասանը ա հապատացեալ էին, եւ Մուչեղ չորս կորմ
լուր իր դրկէր որ ընտինչը եր կարմե
դունան իրենց ընտարանակի բին իրենց իոս
վունան իրենց ընտարանակիչն էր հայ հետ ատնալով ։ Իսկ դիւղացիջ, որ արդէն իւր անիրաւուԹիւններէն ձանձրացեր էին, չատ դժուարութեամի և ակամայ կր դատնային իրենց ընակարանները, և մեծ ժասը դիւղերուն անապատ մնացել էր ։ Ձժեռուան մէջ Տարձնոյ կողմէն երի -

տասարդ խումբեր կուզային իրենց պա չարներով , այդ լջհալ դիւղերուն մէջ բր նակութիւն կը հաստատէին , նոյնպէս Տա նակուծիոն կը հասաստույին, հայնալեր Տա-ընսերից անանչ ճինայ վեկայ հայի կորոսյ վանչքը նկած հիւրբնվալումիներ ինայրկյով ուիսասուրաց տեմեակնները կը ընտկելներ եւ վանահայրը Թեպետ ակիզմինքը հիւ-ընսկալուժինան երկայնումիային հանձրա-ցած՝ կուղեր գիրներ համար դնել, բայց նոցա դլիասուրին համեստ եւ առաջինի նոցա դլիաուորին համեստ եւ առաջինի կարժունչը, իւր կերժեսանդունիներ որ ժերտ երկար անդուներութենանը մերկայ եր ներեցներ որ արևատատերութեւնը որ որ արատահրութեւնը որ արատ ժեր երկար հայտնին չեր դիանը, այդ մեր եւ կր կատանրեր չեր որ մեր եւ կր կատանրեր դիանը որ կր կանանար հայտնին եւ կր կատանրեր դիանանար հայտնինն ու հանաւանը որ այդ չենեսանին ու հանաւանը որ այդ չենեսանին ու հանալանը արար իներիային որսի եւ իրևնց յանր հասաձրութենեն ու հերայ արար հարատանր հերային արան եւ կրնալ եւ կրնաւուրաց սկսահատանը հերանի ու կրնարարական եւ համան կերաերին հայտնին ու կրնարարական եւ համան կերարարարարանը որևը պատանութեան հարախութեան և կրնարարական եւ համան կերա արեր օրեր պատուական եւ տասով դարա կուրհերով եր դարգարարեր։ Վերջապես » ուժ տաս օրուսա մէջ այս օտարականները այհայես ընտանի եղան որ վանդին փայսա-կեր, փայսամատ չիկեր , առելածու , գոնապան, այս մարզիկն եխ եւ օր աւուր Հարկաւոր անձինը դարձեր էին վանջին մէջ։ Պէտք է գիտնալ նաևւ որ Կորայ հիտովրդեն դետան է մերությերության մերքեր այսօն մերս ուրի ին հանգնանրեն տես վարճն նենու ուրի ին հանգնանրեց տես հերություն ուրի հերություն մերենի

չլինէր վրան բարձրացեալ, աւելի - բերգ մը կը կարծուէր ջան Թէ վանջ : Ս․ Դանի-էլի ծերունւոյն էր նուիրեալ եւ իւր մարմինը եկեղեցույն մէջ է Թաղեալ 

ձեռու եւ Հոգին փլեց ։ Իսկ Մուլադ Թիինապահները երը իրենց տերը տեսակ Ռոկած եւ օգնելու գիժեցին, այնպիսի նե տաձղութիւն մը իրենց ղէմ սկսաւ եւ իշ տամգութիւն մր իրնաց դէս նվատե ու թչ: Նամի խումրը այնպէս չատցաւ ևւ իրհնց դէմ յարձակեցաւ որ Թողին փախան, ևւ ջանի մբ հոգի նոյն միջոցին Մուչնղի ժա-ժանակ չտալով դետնէն ելնելու, ստջերը ձեռջերը կապելով առին վանջը տարին ուր իրենցնէ չատեր արդէն տանաէր դարábp \$ / 6 :

Unizen dah gadan min Supadging bong Sandydal filmahland fif filog fine and filog fall filmahland fif filog fine and filog filog fine and filog f դարաքով բմագն, կյումէն ըրկա դարքի իշ-սև մօնարաք: ՌԴո դիչնմիս վարաչահեր ի-գն հար երևիր սև սւաէ բւ ճիչ դն - միրկ մաշնուն £. ... ... ... հումես ու տաև, ճնչ մաշնուն £. ... ... ... ... ստանոլող ողատը դուղջը արը ստաչ էջ իտանին թով, իսկ հրր Տարտնեցի պահա -պանը դինըն արդիլեցին, սկսաւ դանդատիլ եւ ձայնը բարձրացնել , մինչեւ որ այս աղաղակը լսելով դուրս եկաւ նոցա դլիտ-

— Աս ի՞նչ է "եղբայր, կ'ըսէր վահա այրը, « Տուն իմ տուն աղօթից կոչևայի, « աստություտ այոս աւտղակաց » մուճ ահաևճ մմա աշևո Appromouf house by fairben flom, which Szypinte: 060618

4U.CT-U.SLF bk SULUTUBLEF «BULLUR»C

## STUTUTE 4427178

Պազասան Ուխանն վարչունիան հր-րորը նատաբրանը, որ սկսած էր նրկու Հարնի օր վր բարունակուի։ ծողովեն-բուն կր մասնակցին Իրանի, իրացի, փա-ցիստանի, Թուրջիայ վարչապիաները, « Անդրիայ Արսացին հախարարն ու աների-կացի շղիատըծ հայն և հահանդները ու կոչներ արանց թե և՝ հաճանդները ու պրտան են մաս կազմել Պարաստի Ուխանր դինուորական յանձնաժողովին ։ Այս առ-թեւ, այսարարակ» «Ջինուտրական յան համողովին մաս կազմելու ձեր Հրաւէր և Նահանդերու հոգմել ինդունունայաւ որպես պատիւ մը որոշած հեջ այս կա-թեւուր դործին ընդին այս մաս բնուր դործին ընդին այս մեծ գունու Բուրս պատուհրակնին ալ մեծ գունու հակունելում ընդունեցին ամերիկեան այս որպումը ։ Պադասար Ուխաին վարչութեան եր

பிட :

որողումը ։

× Իրազի վարչապետը, Նուրի Սայիա,
Հատեսանյեց Թէ Իսրայէլ Միջին Արեշելրի
խաղաղութենան վասնդ կը սպասնայ ։ Ա .
պա ընտարասեց Ֆրանսայի արժերիական
բաղաջականութերեը .

ջարաջականութիւհը ։ X Անգլիոլ Արտաբին նախարարը , Սել-վին Լոյտ , յայսարարեց ԹԷԱնգլիա պատ-րաստ է տարեկան կէս ժիլիոն անդլ. . . . հիսվ ժամակցիլ Ուխային անդամ պետու-Թեանց պայապանութենան ընդհանուր դոր-8 154 :

# ይሁኔት ሆር Sበጊበብ

ԵՒՐԱԹՈՄԻ ևւ եւրոպական Միացևալ Շուկայի անդամ վեց պետութեանց ընկեր-վարսկան կուսակցութիւններուն համա -դումարը երկուչարթի օր րացուեցաւԼիւբսեմպուրկի մեջ

ԱՄԵՐԻԿԱՏԻ 2000 հիւլէական մասնա ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ 2000 Տիւլէական մասնա գետներ հոչ մր ուղղեցնին աշխարհի բոլոր կառավալու թենչներուն եւ ժողովուրդներուն , որպեսցի հիչներիուն եւ ժողովուրդներուն , որպեսցի հիչնական փորձերը ան երիապես վերը դահեն , Շելտեցին թե իւ բաջանչեր չեր է երեկան պայքին անչա փերի վետա իր հասցեն ժարդեր հաներու առողջունիան և հետ հիչների հետա իր հասցեն ժարդեր հաներու առողջունիան և

ուղջունիան վարչապետը, Մենտերես , փՈՒՐԳՈՈՑ վարչապետը, Մենտերես , պատանիկը որ յունական կառավարութիւ-նը վերջ տայ Կեպրոսի աղդայնականեն -բուն տուսան իր օժանականունիան : ԵԳԻՉՏՈՍԻ նախկին Մադաւորը , ծա -բուեր, որ անուսանարկութիան դատ բացան էր ամերիկացի լրադրողուհի ելդա Մագ -սուելի դեմ , իր դատը չահեցաւ :

# NHUSUA LUBNHAHAL

4.626844 6F 3416684 երկուչարթի՝ Մեկնում՝ Մարսեյլեն՝

12 Oqnumnu Վերադարձ՝ Մարսէյլ չորեքչարթի՝ 28

0 թողջարով կ՚այցելուին նաեւ Փատովա Աղոլօ - Փիզա ։

Ազոլօ - Փիդա ։ ԱրձանագրուԹեան համար դիմել կամ

BICSP UNUSUUVA

293 Av. St. Julien, Tèl. GUY 7975 8 Tse. Tonkin Pt. de Vivaux GA 9131

20.1-1-6 60.20.91-Stuth

36 rue des Dominicains, CO 2761 🧱 เมษายาน 8เมษายะ เมษา Chez Bové - 104 Rte. Nle. St. Louis

**MONTÉ 9238** ՎԱՐԴԳԷՍ ՄԱՐՃՈՑԵԱՆԻ

Rue de L'Etoile, CO 8608

4. M. W. A. M. B. F. T. P. M. P. P. W. P. 52 Rue Belle de Mai. NA 3477

փութացէք ապահովել ձեր սենեակները եւ տոմսերը ։

CLSULEGUL WERNER - EFEGNER դացմակերպուած Համախարբերդգիա կան Միութեան Լիոնի մասնանիւդի կող -մէ։ Այս կիրակի կէսօրէն վերջ ժամը 3էն մինչև, կէս զիչեր, Ցոյհերուն սրահը , 5 மிட விற்றியா

րիւ Կոնգնուտ ։ Ճոր ևս բնարի պիսֆի ։ Քասանեկան Հանելի մինոլորտ ։ Հայկական Հին ևս նոր կաորներ (եր -պամիակ) ։ Ձանապահ անակեկալներ ։ Մուտքը ապատ է ։

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Peris (9°) Pro. 05-73.

## 4UMDSS WUSH OFC

Կեն պատրաստութիամբ կը տոնուի Այս Շարաք ժամը ՁԼքի մինչև, լոյս Սայոն Ալհամոլսա, 340 Պուգի, Շավո Նախաձեռուքետմբ կապոյու հայի Մարսեյլի Շրջ վարչութեան եւ մասնակ-ցուքեամբ լրջանին թոլոր ջույր մասնա Ֆիոլիսուն կարութեան եր անանահաներութեան անանական հայաստահան կոր հախաղահէ ընկ - ՇԱԻԱՐՇ ԹԱՇՃԵԱՆ

կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։ Օր․ Մ․ Մարկոսեան (*դաչնակ*) , Օր

0- 0 - 0 արկուսան (գալեավ) , 0-Արգումանենանն (երգ) - Հայկական պարեր՝ Պոքոնի Նոր Սե բուների կողմէ ։ Հաշելի անակնկալներ ։ մետ դելերեր վերջ եւրոպական պար ան ուսնի նուազախում բ 114 -

# HENRI ROMAN et SES CHANTEURS

Ճոխ պիւֆէ մատչելի գիներով ։ Մուտջը ծախջերու մասնակցուԹեամբ ։

4119088 hU.21 07 . 4U.8U.U

Հեռախօսով արձանագրուողներէն, ինչ-աէս նաեւ այօքասիոնի նպասա ստացող ներկն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35

լանձնելու եւ ստանալու համար հարկ եդած թուղթերը։

## BUTTOUTING FORCE

Հերքական դասախոսութքիւնը այս չո ընջչարքի դիշեր, ժամը 21ին, Բաֆէ Քա-տեր վերնայարկը։ Սը խոսի՝ Գ. ՅՈՎՀԱՆ ԿԱՐԱԳԵՏԱՆ, Նիշքը՝ «Մարդկային դարդացումը չեպա՞ծ է իր բարձրագոյն կույումէն»։ Կը խնդրուի Տշղապահ ըլլալ։

# ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ

# ԴԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՑԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձհալ կը բեժադրէ Մաջս Տրէհերի

«SUUTEBORE SUPERUTERER » (Տրամ երեք արար) կիրակի, Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8.45ին

Փոլ Ֆարալիջի Թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք ՄՀԵրօ Ռեպիւփլիջ) Ինչպէս նաևւ ֆրանսերէն «ՉԱՓԻ ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՍԻՆԸ » ՎՐՍՑ ՅՐԵՈՐԱՄ ԱՍՈՐՈՐԵՐ »
Բեմադրուրելեւ՝ Հահրի ձահերկ
Կը մասնակցին (այրուրենական կար-գով) Մատլեն Էքիզհան, Մառի իջք-աիւզհան , Հայկուհի խտրշեան, Ժիզել Ճանիք, Աեսփս Միսիրեան , Տրդատ Նշանհան

# 4C ቀኒ Sቡብሎ

ԳՐ ԵՐՏԵՌՈՒԻ
Պետիկետն կամ Ղագարհան Յարուβիկ,
հորը ահուհը՝ Վռամ, ձորը ահուհը Սա Թեհիկ , ծնած է Կրասհոտաս 1924ին։
Պատերագենը վերջ ահոլագիուտա է իներիական բաղաքը եւ այժմ
Հայաստանի Լենինական բաղաքը եւ այժմ
կ՝ապրին Լենինական։ Կը խնդղուի լուր
ունեցողներըն դիժել՝ ՋԱԶԱՐ ՄԱՆՈՒԿ ԵԱՆԻ,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

# WALL.

Պորտոյէն Տիկին 4. Sautalun 5000 որտույն ծրկիս 4. Տոնքրեան 5000 Երանը կը նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչի Օդափո խունինան կայանին իր դաւկին Ռաֆֆիի դինուսրունենեն ողջամբ վերադարձին առնիւ։ Սաանալ «Յառաչ»էն ։

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ зага ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

## 4C SOURKH

1605.6 111.2

Ցունիս Ցին Շաբաթ հրեկոյ ժամը ձիչդ 8-30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Յղու -8։30րո, բը-թեան սրամբ։ Նախաձեռնունեամբ Հ. 8. Դ. Վա Նաևաներնունեամբ, մասնակցունեամբ

րանոլհան կոժիտէի, մասնակցութե Նոր Սերունդ «Սիամանթօ» խումրի Կապոյա Խաչի ։

Կը հախագահէ ընկ. ՆՇԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ Կը խոսի ընկ. Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

գր ըսօսը ըսլ · Մ · ԹԻՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ Գեղարուհստական բաժին (հրդ., ար ատսանունիւն, նուսպ) ։ Հանդէսէն հար ընտանեկան ինկոյք ։ Մուտքը ազատ է ։

## LULULUP ULA

Բարձր Հովանաւորութեամբ Պ. ՓԻՔԻ Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վալան -սի Շրջ. կոմիաէի, մասնակցութեամբ Կապ. Խաչի եւ Նոր Սերունդի ։

Այս Շարաթ երեկոյ ժամը նիշդ s.30ին , պետական թատրոնի շքեղ սրահին մեջ ։ Կը հախաղահ է՝ ընկ. ՊԱԼԵԱՆ Կը խոսի՝ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ

Կը խոսի՝ ՅՈՎԻԿ ԵՂՐԱՀԱՐՄԱՆ Խոսք կ'առևէ Տիկ․ ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ Քեղարուեստական բաժնին կը ժամնակ-ին երեք Կովկաացիներ (Մարսէյլէն), առ. "համանու տափ։Արտասանուժիւն Գեղարուեսաապահ բաժողո գը ստուուգ դես երեց Կովիսացիես (Մարսելյեն) Թառ, գետժանչա, տասի վերասամութիւն եւ կովկատեսն պար, դներեր Աշոտ Առա-Կրիան, ընկերակցութինամբ Հրաչիկի (Թառ), եւ կենդանի պատկեր Նոր Սերև Հրաչիկի ցականներու կողմէ։ Հայկական բուրք -պար Կապ. Խաչի Սանուհիներու կողմէ ։ Արմէն Տիրրանեանի «Անուչ» օփերան բա-պատրուհիամը ընկ. Աչսա Առաջելեանի ։ Ճոխ պիւֆե

# THE CALL WILLIAM BY STAND

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Արծիւ հե-Մակոմիաէի, Կապ. Խաչի եւ Նոր Սե. րունդի կողմէ, այս կիրակի կէսօրե րունալի կողմել, այս կիրակի կեսօրեն վերը ժամը 3էն մինչնե կէս դիչնր, Սոյի նախկին ջաղաջապետարանի սրա<ը 68 րիւ Հուտան, մէքերօ Սօ։

Կը Նախադահէ <sub>ը</sub>նկ. ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԱԱԵ Կը Նախադահէ <sub>ը</sub>նկ. ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԱԱԵ Կը Նաւադէ Թառիստ Գարհգին, հրդ՝ Մկրտիչ Պօղոսհան, պար՝ Վիգեն Թորոս-հան, եւ դանադան անակնկալներ ։

Մուտքը աղատ է ։

# UELP FOFFEF UFS

Նախաձեռնութեամբ Սէնթ Էթիէնի եախաժեռծունիամի ՍՀԵՐ ԵՐԻՐԻ և։
Այծ Շաժումի քարդ կազմակերպումիանաց հետանակու Մետանայն եւ ժառնակցումիանայն եւ Մերանայն եւ Մերանի Մերանի Լեանի Արա Մերանի Լեանում - Վերը՝ ծամում 35% մինչեւ վեր արերը, 9 Գրաս ար լՀԵՐԷ արել Արանի վերի հետարարը ։
Կը ծարագագ է ընվ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ԵՍԵՆ- Ար հարագագ է ընվ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ԵՍԵՆ- Ար հարագ ընվ . Մ. ԹԵՍԼԵՍԵՍՆ

Գեղարուեստական բաժին Հանդէսէն հաջ՝ ինջոյք ։ *Ճոխ պիւֆէ* ։ Մուտքը ազատ է ։

# ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

2. 8. 7. Վալանաի Շրջ. Կոմ խաէի դ սախոսական ժողովը այս հինդչարի ժամը 20-30ին, Ահարոնհան ակումբը ։ խոսի ընկ Մ ԹԷՕԼԵՕԼԵՄՆ ։ հինդչարթի, Աստանն ամաա է հոնսեիր ։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

FULLUAL Buchen 12hh ՍԷՆ ԼՈՒ — Յունիս 13ին։ ՍԷՆ ԺԵՐՈՄ — Ցունիս 14ին ՍԷԵ ԺՅՐՈՍ — Յունիս 14ին ։ ԿԱՐՏԱՆ — Յունիս 16ին ։ ՎՈՄՈՆ — Յունիս 17ին ։ Կը խօսի ընկ . Մ . ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

## ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲ

# ԴԻՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

4 օր Մոսկուա եւ 10 օր Երեւան, երթուարձ՝ 145,000 ֆրանը։ ՄԵԿՆՈՒՄ · \_ 1) 4 Յուլիս , 2) 24 Յու-

3) 9 Одишин Արձանագրութիւնները պիտի փակուին

Ա. Յունիս 10ին, Բ. Յուլիս 1ին, Գ. Յուthu 15/2 :

Դիմումները ընել միայն գրաւոր։

Noubar Agopoff

168 Rue du Temple, Paris 3ème C. C. P. Paris 127.83-16

# THUSP APERILL

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ մրցանակարաչխութեան Հանդէսը Յունիս 30ին , որուն կը յաջորդէ մահատուրաբերն ։

# 8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ

Հ. Յ. Դ. Մարսէյլի Շրջ. կոմիակի րո-յոր խումբերու եւ ենքակրմիակինրու կող-ձէ խորին ցուակցուքիւնին է կը յայակ ընկեր Ղաղար Տէրաերհանին եւ իր պարա-գահերուն իրեն պատահան արկանին առ-քի, եւ արադ ապացինում կը ժաղքէ ։

ԱԶՆԻՒ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ 0ը. ԱԶՆԻՒ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ Պ. ՏԻԳՐԱՆ ՄՈՎՍԵՍԵԱՆ Lunulingmo

Փարիդ, 2 Յունվա , 1957 — Փիւքե Այս առքին Տէր և Տիկին Ցարուքին Մովսէսհան Հազար ֆր. կը նուիրեն Կապ Խաչի կայանին : Ստանալ «Ցառաջ»էն :

0ը. ՄԱԹԻԼՏ ՍՈՒՊԱՀԱՐԼԵԱՆ Պ. ԼԵՒՈՆ ԳԱՊԱՔՃԵԱՆ

Ամուսնացած 1 5 mob , 28 Umph 1957

фицира

Op . JUSIPE SEP SPESAPERE

ԺՕՁԷՖ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Ամուսնացած Անիէո , 2 Ցունիս 1957 հոի

Puli It Varifino

# BUPCRSFR

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. 8. Դ. Ա. րաժ ենժակոմիուհի ընկերական ընդհ-ժողովը այս հինդչարնի ժամը 21ին, ծա-նօն հաւաջատեղին։ Ներկայուննամբ Կ-4.ի ներկայացուցիչին : Խիստ կարևւոր օ

րապարդ : ԼԻՈՆ — Հ. 8 . Դ. Վարանդեան կոժի — այեն ընկերական ժողովի կը հրաշերէ բո-լոր ընկերները այս ուրրան , ժամը 20 30-հե, Յոյներուն որահը, 5 թիւ Պօնրիուա ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պար 

All P2. 2. 3. 8. 9. Φαβαρή ματθρέ δαμαίρ ωμα εβουμαθ βε εδαμά 21 βα, απαφαραθμέ εδαμά εδα

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ․ Մ․ Ը․Մ․Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐՁԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

ապրապրարուաց գրբարություն է Հ. Մ. Ը. Մ.ը. Արծիւը, Եւ Արծիւ Մարզականի եւ Մարզականի և Մարզականի է Մ. Ը. Մ.ը. Սեն Շարլ, Սենթ եւ Արծում, Սեն ժերոմ, Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ը. Արծիւը, Եւ Արծիւ Մարզականի եւ Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ը. Մ.ի խառն խումրերը

Բաժակները նուիրած են CHAUSSURES MARIK

Պ. ՔԱԼՏԱՐՈՆ (Արծիւի պատւոյ ճախագահը) եւ ՌԱՖՖԻ ՆԱԶԱՐԵԱՆ (Մարսեյլի Հ.Մ.Ը.Մ.ի.Հփոխ-նախագահը) ԾԱՆՕԹ .- Առնել Թիւ 15 հանրակառըը Կառիպալտիէն եւ իջնել Գոտէրի մարզադաչտը ։

# BUILDE

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 3309 SUCh \_ @bh 7899 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

istration : 22 rue de Trévise - Paris o Fondé en 1925 Tel. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 13ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3710

**Հ**րኒԳՇԱԲԹԻ 6 3በԻՆԻՍ

Telliar

6 HUIN

1957

סרחגעט הסטפנ

# **ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ**

1956 Յունուար 2ի ընտրուխեանց վա գորդայնին, կառավարուխեան ղեկը յան նուած էր ընկերվարական կուսակցու

Phus

քինան։ Կոլեի գահլիճը իշխանունենան դը-յուն կուրար այնպիսի պահու մբ. երբ Ֆրանսա ծանր ապարհագի ժատնուսծ էր հերջին եւ արտաջին ճակատներու վրայ ։ ԱՀԵՆԵ առելի բարգ ու ժատեղորել վի-ճակ կը ներկայացներ Այժերիու ցառա խնդիրը, հաղաղ լուծումի մբ. յոսերը

ինուիրը։ Խաղաղ լուծումի մը պակսած էին: Ապստամբները կը վայելէին մօտաւոր

ապատագրարը իր վայելեի ծատանրը

Ա հեռուոր դեղակիցներու եւ կոծանրի

հերու աջակցութիւծը։ Բաջալերուած էին

հանւ օտար իլխահութեծն մը, որ պղտոր

հուրի մէծ մուն որապատ 
համապետութեծն ուժը

հանապետում

հանապետու

թիւնս ուսը։ Ընկերվարական վարչապետը` մղուած Համաժարդկային զգացուժներէ` անձամբ գնաց Այժերիա, տեղւոյն վրայ վերջնա -կան կարդադրուժեան մր յանդելու յոյ

ոսը ։ Հադիւ իչխանութեան գլուխ եկած էր ։ Կր դդար Թէ առանց հիւոիսային Ափրիկէի դործերը կարդադրելու , պիտի էկընար արդիւնաւոր դարձնել իր Թեան դործունկութիւնը

Կի Մոլէ ձախողեցաւ դժրախտարար իլ առաջելուԹեան մէջ։ Ալժէի մէջ իրեն վե ուած ընդունելութիւնը ցոյց ալ ւաւ Թէ Հարցը կարծուածէն չատ - աւելի բարգ էր։ Ընկերվարական սկդրուն,իները րաւական չէին կոհացում տալու կողմե

րուն ։

Այնաշենան, ուրիչ կնմոստու քիրններ և կան առելի ծանրացնել տաղնապը՝ ժա հաւտնա արտացնե Տակատին վրայ ։
1956 Յուլիս 26th Սուեզի Ջրանցվե 
այնանանան արտացնե Տակատին վրայ ։
1956 Յուլիս 26th Սուեզի Ջրանցվե 
այնակերական ընկերուքենան աղաքայացու 
դ դեպանան հաղոր կայում է հոր դուն 
որև իներիա ապրապայեն այս երկրին 
Անցիայ արձան , Անդվար չետ հան 
հարատեր հանաի ընկերիայաւ 
Ֆրանսա ենձ վիասերու ենքադրեւնայաւ 
Ֆրանսա ենձ վիասերու ենքադրեւնայն 
որև այան հեն վիասերու ենքադրեւնայն 
որև այանալ այս երկրի դուակերի օրեդեն ակեսալ այս երկրի դուակերիը 
դատուի էին 
Արարերինեն վերի տանենե ապրածուած

պատուր չըս ։ Արարևդքնկն վերջ ամկնկն տարածուած լեղուն Ֆրանսերկնն էր , չնորհիւ բազմա-Թիւ կրԹական ու մշակուԹային հիմնարկութեանց

Ֆրանսական գրաժագլուիսը մեծապես արտաստական դրասնագլուերը մեծծապես ձանայական էր փարտումներու վայկան երկրին պարդացնան՝ առեւսաուրի եւ Տար-տարարուեսաի դանապան ճերգերուն մէն ։ Սուէդի ձախադումինոր նաև, մեծ հար-ուսած առւաւ Ֆրանաայի «մայրին» ոչ մի-այն երկարապե չայլ Մերձուոր Արևւելջի միս արարախոս երկիրներուն մէն ։

որուս արտրարաս որդրրոսրուս ևչ: Միու կողմե չարիւրի, աավմապը ցարդ դղալի է այս երկրի անտեսական կետնջին մէջ: Այս բոլորին արդիւնջն այն եղաւ, որ Այժերիոյ խնդիրը հնագհետէ աւելի բար

Ձինուորական բացառիկ զոհողութիւն

ները, պատերազմական անյետաձղելի ծախջերը մեծապէս աղդեցին նաեւ Ֆը – րանսայի երմտական կացութեան վրայ ։

րաստայի հրատարաս դացությատ դրա։ Կառավարութիւներ սահղունցաւ ծրա գրել 250 հիլիատի խմաւրդութիւն մր ել-մաացույցին մէջ, Դժուսալ խմոլիր, բանի որ ո՞ւ մեկ հախարարումին և իր ընտաբեր պաշտոնուտն չափով կրնատումներ ընկ։ Անհրաժելա էր հասոյթի նոր ադրիւր

ներ ճարել սոութիւնը յուսացուած արդիւնքը

չեր ասւած ։ Հեր ասւած ։ Հոր Տուրջերու ստեղծումը Հրամայա -

ժողովրդականութիւն չահելու մար -

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

SINULFY MASA MUSUUMUVE ZFZ9TUPPh

Հակառակ ակնկալուածին, Dilid 158 Հայաստան ավերագուածին, միլիոյեն Հիցաև երև ջչարհի օր իր վերջ Հավաս պատասիանը Հաղորդել նախագահ Քո -Թիի, օրով հետև. իր աղասեր ընկերվարա-կան երևականներու եւ ընկերվարական կուսակցուհեան պարագրուհներս, իսան Հողովին արդիւներին, որ տեղի ունեցաւ եւ

րև քչարթի գիչեր ։ Ընկերվարականները որոշեցին Ընկերգիաթականները գրուեցին իրևնց ձայնը տալ Ֆլինլքսի, սակայն կառակա-բուքեան մաս կարգեկու «ամար յաւնակա-բուցատրունին»ներ իր պաշանջեն ու կարը, ձր պայմաններ ի առաջարկեն ու կարը, ձր պայմաններ ի առաջարկեն ու հարը, հեռասկայական խմբակցութիւններու դրբալ, ուրեներ, չեանեւնայն է, ժողովը-դական Շարժումը (կաթեղիկ), ընկերվա-աննա՝ Հայանական

լբրգը, ուրսոս, Վոտուսալու չ. «ովոգ դական Շարժումը (կաԹոլիկ), ընկերվ սական - դիմադրականները (ԻՒ․ՏԷ․ Լ ԷՐ․), Արմատականներու երկրորդ Թ տական Շարժումը (կաքեոլիի), ինիկրվա բական, դինադրականները, (ԻՆ ՖԷ-ԵՍ ԷՐ-), Արժատականները, երկրորդ Բեւր (Անարէ Մորիսի իսքյակ), հանրարկան կանները, հերրանական իրակ հրարական կանները, հերրանական իրականը, հարարա պետումենան հեղարանինը ինչի կարչա պետումենան եւ դամինին մաս կարձերո կարմակի եւ Էնկրվարականները դիղանակիր եւ Էնկրվարականները դիղան մասին վերը չիչերինը։ Անկան հերը հասանաբար իրենց ջունչները ան հերը հասանաբար իրենց ջունչները ան հերի հասանաբար իրենց ջունչները ան հերը հասանական կար հերի ասականները հասանակցին էիր ժատականները հենանական ինչի, ապես հերի հերրան իրենց վերջը, Բնիկովար-հար հասանակաները հերոանակցին էիր ժատականները հետանակցին էիր ժատականները հետանականինը իրեր հեր հեն հերանական հեր հետ արար հերիականիները հետանականինը իրեր հեր հասանանական հետ և հետ իրեն հիրեմ չեն վարչապետում հետանականը, եւ հետևանանանից հակառակ են Բե՛ հիրեմ չեն վարչապետում հետ և Բե՛ հերին չեկն այլ ընկերվարականները և անկան - սակաւորենը և Լասակարու հետև հաս կարմելու համար պայման կո ծենն, որ հետ կատմերը հասանակի է

ծուած չակառակուծիլոն է, կառավարու Բեան մաս կաղժելու Համար պայման կը դնեն, որ ժիւս խումեր չմասնակցի ։ Ֆլիմլէն կը չարունակէ իր խորՀրդակ -ցուԹիւնները՝ վերջնական եղրակացու ցութիւնոսրը դորը։ Թեան մը դալու համար ։ ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

Ֆրիսք է Ն, իր կատարած գրժում հերուն Հախողուցինան մատնունք է յուսահա-տած, որոչած է ժիտական պատասխան տալ Հանրապետութինան հավապահին, ո-թով հետև չկրցաւ իրաթու հա հայտնցնել թեկերվարականներու և։ չափաւորներու ակետները:

Կը կարծուի Թէ Հահը․ հախադահը պի ի դիմէ Ժան Պերթուանի (արմատական ծերակուտական) , որ փորձէ կառավարու Թիւն կազմել ։

մաջէն տարուած, կարդ մը խմրակցու Թիւններ, իրենց դլուին ունենալով Հա -մայնավար 150 երեսփոխանները, տապա լեցին Կի Մոլէի դաՀլինը, որ Ձորրորդ թրշատը, ըրոսց գլուրա ուսատորդ Հա ժայնավար 150 հրետվոկանները, տասկա լեցին Կի Մոլէի դահլիճը, որ Ձորբորդ ՀանրապետուԹեան իրերայաջորդ կառա վարուԹեանց մէջ ամէնեն երկարակեացն

Տագնապի տեւողութիւնն ալ ամ էն էն

Տադատար հրկարն հղաւ : Մինչ այդ, Այժերիոյ ժէջ տեղի կ՛ու ձենան ամնակորնիաց դէպքիր, աւելի եւշ կնձառնելով կացութիւնը, եւ դժուարացը-անապայրութեան ժը Հե արքով խամամ իանդամիուները, դն

անկարը ։ Շատ ծանր պատասիան шипипи Врей вр

կը վիճակի հոր վարչապետին ։ Ընկերվարականներու վերջնական պայ-մաններէն կախում ունի հախատեսուաժ վարչապետին պատասխանը հախոզա՛ Քոթեիին ։

LOUIS - UNITOFIL

# **4**ሀ8በՒ<del></del>₽ԻՒՆԸ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ

Pelantan Phistology by empartanthis opti-tur Phisto humandey - Wester - Rampapa Se Sung keparah ta Bath disp mbah - mistogund qua Phistologaria - quamamahantamanish py qualitya Suntany Bath fi phymicaphists to qualitya Suntany Bath fi phymicaphists to դաներու չառար։ Երբչի դրրաշորությ թեջ հովի եւս մեռան իրենց տասցած վէր-բերուն չետեւանջով, մեռեալներուն Թիշը այս ձեւով կը բարձրանայ տասնի, իսկ վիրաշորներունը՝ 87ի։

այս առող դր բարձրանայ տասնի, իսկ վիրաւորներունը՝ 87ի։ Քննութիւններդեն յայտնուհցաւ Թէ պայ-Թած ռումրերը ասկէ երեջ ամիս առաջ Ալժէի Քաղպահին մէջ ֆրանսացի օդաւուներու կողմ է դրաւուած ռում բերուն տե -

Directrice : Arpik MISSAKIAN

× Upthefun qualunqua populahkanih atig ya punciandanih mémpihnasih pp. man-ugin, Upthefun tephah, dangadi malahih mingudik pith atign, Musungu Briam Um-mu, Opudhan atig muguharana quanakana perikabunya petha atig, hali perquisung, ne-hapina napetha atig har puncung, me-hapina napetha atig har puncung, mistamu-puncungati atign menangan menangan menangan hapina napetha atign menangan menangan × Ալժերիոյ դանագան շրջաններուն մեջ ցած է ։ Կը կարծուի Թէ ահարեկիչները ա-ռեւանդած են դայն ։ Սիտի Պէլ Ապէսի մէջ անուսանրած են դայն։ Սիտի Պէլ Ապետի «Հանագրահայու մատերը հրդեմահական մը վերաւորունյաւ մատերը դանուող տասիկան մը ահարեկիչին վրայ կրակ բանալով վիրաւորեց , բայց ինչն այ եր կարգին ծանր վէրթեր ստացաւ , Կոնս-ասնոլինի չթիանին ձեջ լողեկառը մր ան այած առեն ուումը որ պայիկալու և իրա դինուորականներ եւ էլ Քանվետրայի կա գինու-զրականներ եւ էլ Գանիկարայի կա-դարանապետը մեռան. ուրիչ չինդ գինուո-րականներ վիրաւորուեցան։ Սէքինի մէջ արարերնչի ուսուցիչ մը ատրճանակի դե-դանով մր վիրաւորուան դանուեցա։ Թշեմսենի մէջ աշարեկիչներու խումբ մբ արտասար «ԷԷ աշարեկիչներու խումբ մր յարձակում դործեց սենեկայցի դինուոր-ներու կողմէ պաշորանուած կայանել մր վրայ, դինուորները դիմադրերին, աշարե կիչները ռումրերով օրը շանեցին Թչեմ-աներ դիասոր Լադագրը՝ 50 միլիոն ֆր-ի վիաս պատձառելով :

× կոնստանդինի շրջանին մեջ ապահո վունեան ուժերը կր հետապեղեն ահարհ վունեան ուժերը կր հետապեղեն ահարհ կիչներու խումրեր ։ Ցարդ 90 ապատամր-ներ սպաննուած են ։

ներ սպանհուստ են ։

«Հետապիդումներն ու ըննունիլեններ
ցույ տուին որ Մեչքնա Բազպահի ջարդա
բարները Արատարրունինոն Ճակատի հր ըսայները Արատագրունինոն Ճակատի հր րամահատարներեն Ապանգլբատեր Սուս նիի հրամաներն ներբեւ գտնուող Քաղի ւ քննու [ իւնները

նիի հրաժանին ներգեւ դանուող "հապի-լիացիներ էին ։ × Նանրեքքի գործաբաններուն ժէջ աչ -խատող երկու Հարիւր ժահետական բան-ուորներ, որոնց-աղգականները Մերււյայի Հարդերուն այն դային, որպես կամասոր արձանագրուեցան ֆրանավան բանանին ժէջ՝ իրենց աղզականներուն վրէժը լուծեւ անար ջարդարարներեն

# PULL UC SOLDIL

ԳԱՀԻՐԷԻ խորհրդային դեսպանը , Քի-սելեվ, անսպասելի կերպով Մոսկուա St bbbbame

ՄԵԳԼԻՈՅ վարչապետը, Մաբքիլըն, Ե -«ԱԵՐԱԿԱ վարչապիաը, Մատիքըը», Ե-իսեսի «Կողաին» առջեւ յայսարարեց որ Քրիսժըս կղզիներու Հիլչեպված փորձե -րուն վերջ պիտի տան երրորդ պայքումեն վերջ, որովեհանու փորձերուն արդիւնջը դո⁄ացուցիչ եղած է:

դահացուցիլ հղած է։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ հիւլէական փորձերու եր բորդ արթը 24 ժամով լհատանդուհցաւ ։

Մ ՆԱՀԱՆԳԵՐՈՒ դիտումները բանու վենի ժՀլ են իրարու հետ։ Ոմանք կր դիտ դեն ժՀ հեւլէական պայժումները աննա խատեսելի վասնդենը իր սպառնան ժարդկային ցեղին, իսկ ուրիչներ, ընդհակա աակն, կր պիոլեն ժՀ վասնդը լափագան ցուսն է ու այնքան այ ժեծ չէ ։

unicorous FBPU Uchil, apap depet unicopular pubuhga Phibabe, dapit h. Plankhus Lau, apapu unde op h. Upaphus dig dap apacas 85.000 qtp-dubagh amplankhikpe Apamap-dachi: ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱ պիտի մերժէ

# UPLANT MLPFFFF

BAPT-UZUZI AUSUUNUZE *ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵՒ ՍՈՒՐԻՈՑ* 

Քանի մը օրկն Արարիայ Իսվե Սկուա Բարաւորը Յորդանան կը ազասուն : Վերկին օրերուն Յորդանան իրևաս բա «հրով կը պատասիան Էժամիրկի և։ Գա-մասկոսի ավրաստանունինանց

մասկայի ամրաստանու Թեանց ։
Արտաջին ծախարարը, Սամիր Բիֆաի,
ժամույի տուշյիսի մը ընֆայցին ամրաս տանեց համարարական հրամատարու
- Բեան Ամեմաին երկրապահ հրամատարու
- բեան Ամեմաին երկրապահ հերկապարույիւր եւ այաներ Բե հիր ըսնած գիրջին
պատմատով, Յորլանանի կառավարու
- Բիշնը կրնալ անոր վաարումը, պահանՀելչ ։ Յիշնցույ Թե «Յորլանան աակալին
և ապաս Հորլա երկրատարի խոստացած կը սպասէ ջոյր Եգիպտոսի խոսս նիւԹական օժանդակուԹեան »։ Ի 

որատասիսան անօրածերա դումաց մը: Ցորդամանի Արտարին հախարարը ապա որա Գիժարի ամրատանում հետնը «Սա-բար Գիժարի կուտակցութերերը (Զասի) իր դործ ու մասնակցութերերը իրաւ Ցոր-դահանի մէջ կոպմահիցութած դաւս-դրութեան։ Ձախակողմեան կուտակցու -հին միմ և, որ ադրիլուած է Ցորդահանի մէջ ապա ձել՝ ասով ալ կարելի է բացաարել Սու-բիույ Արտաջին հախարարին յալրադարու-հինչներն ու բոնած գիրջը »: Ցորդահանի Արտաջին հախարարը աշեցուց « Սայա-Գիժար ու արևաց հրարը »: Ցորդահանի Արտարին հախարարը աշեցուց « Սայա-Տիհար և արևաց հրարը »: Ցորդահանի Արտարին հախարարը աշեցուց « Սայա-Տիհար ու արևաց հրարը »: Ցորդահանի Արտարին ծախարարը աշեցուց « Սայա-Տիհար դա ձեղ կան բանարիը Լերան և արաթական միս։ Սենած մասին կրնայ դատ աշել չիան չի Թարաւորի վերջին հա-ուն, իստուած՝ Մաֆրաթի անգլ- թա-անիկում չեռանալուն առին ։ Այուրիայ Արտարին ծախարարին պաշտպահած բամակներուն «համապուն առվել ։ Սուրթոյ Արտաքին մահարարդին պայապանուծ ջա-դաքականու Թենչն չեղած ենք, այր , որով-«հանու Արաբեկրու Համար վնասակար ջա-պաքականու Թիւնս մին է այդ ։ Կր մերժենջ մեր հրահակները ստանալ Գիթարչն, իր կուսակցունենչն կամ անակցել, որոնջ ուրսէն կը <sub>Ք</sub>աչեն Թելերը » ։ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ

4C 26PFU.4U.LAPPE

44, 2014 ԱՄԵՍ ԱՄԵՐԵ 117 համահրակար գործիչներ, որոնք համայիավար քարագրուհետաքի կը գրա -դերի եւ խոււրիկինը ապած ու գրուան համահրակ յանցանցի վրա, բոնուեցան, ձերթակայուսծ են։ Գէյրուկի մէջ համայ-հավարներու ղեկավարը կին մին է, Մարի

Պեյրութի մեջ հանդարաութիւնը վե

րահաստատուած է

× Պաղտատի Ուխտին ժողովը երեջ Հարթի օր ջննեց Մերձ․ Արեւելջի հրա չարքի օր թններ Մերծ Արևենքքի հրա ասող հարցերը — Սուեք, Յորգանան , Սուրիա , Լիրանան եւ Բայժիր , Գուհունա-կուքենամբ արձահագրեց , որ Գահիրք -Դամավոր առանցին արդկցուքինչի և ծապես հուտոյած է արաբական միա եր կիրներեն ներս

գլորագրդ հերդ : « Արտրաիս և ինրայի տետեսական գրդ Հաժաղուժարը, որ տեղի կ՝ ունենայ Գա -Հրչի մէջ, ըննեց տետեսական միունենա Հրարիրը, որ կր հահատանում, գրաժաղը -բուիներու եւ ապրան ըներու ազատ չրջաօրագիրը, որ կր հախատեմ, դրաժարը, -րեփները են, ապրախերերը, ապատ ըրջա-գայունիենը անդամ երկերերուն միջեւ ։ Օրակարգի վրայ էր հաեւ հաւնեուիներու իսականարարունեան Հարցը, սակայի դե-ւանը այր Հարցին ընմունիենը 10 ամիսով

× Անդլիական օդանաւհրը արտօնու -Թիւն ստացան սուրիական օդակայանները

UU4U.PU. (8 m. lihu 4) .-476.000, hundright 3670, quely. 3380 անդլ. 4210, թան առլարնոց 17.080 ԹղԹադրամ (անպաչաօն) ոԹերլին 1125 առլար 408, դուից . 98, պելժ . 8:

# **О**ՇԱԿԱՆԻ <u>Հ</u>ԱԿԱՏԱՄԱՐՏԸ

Wanhahind ամաւոր վատնորը, ռուսա կան թանակը յամառօրքն չարժւում էր օր առաջ հասներս ինքնածին ։ Ջօրավար կրառովսկին դասաւորում իր բանակը, Մողանօքները ևւ պարենա

իր թանակը, Թուրանօխները եւ պարսատ Հորժան կառջերը, նչանակում է լեանա պահների մէկ ուժեղ դումարտակ չորս Հանասի ապատպանելու համար 

ծառրան ։ Նախազդուշուխիւնը տեղին էր ։ Պարսից բանակը խիկունդից , Արաբանի կողմից սկսում է ձնչել յետնապահներին , միա -ժամանակ սկսելով կրակը ձախ կողմից ։

ժամանակ ակտելով կրանը ձայն կոցնեց ։
Ռուսականը արևալը չեր ձայել էր Հատել Օչականի գիմացի լեռնալածքը . Օչականի ըարձունքներից եւ այդիների միջից որո -առւմ եմ կարսից ինդականինիրը , իաչա-ձեւ կրակի մէջ առնելով ռուսական րա -

նակը ։ Մեծագանդուած Պարսից հետեւակը ա zwindened to mu աջ, դրաւելու Համար ձորի ղէպի Էջմիածնի դաչա հա -նող ելթը, իսկ հաղարաւոր - ձիաւորների համար ձորը դերը құпрашап դալա ու հող իլջը, իսկ հաղարաւոր ձիաւորների բանակը արինիաց արյասում էր բար -ձունջիկում, միանալու հետևակներին, օ-դակելու համար Ռուբանիրի : Ծանր էր ռուսական բանակի վիճակը : «Նահանկել, ևրանակում է անվերադային

« Շառամել, հասապուս է ասպորադար Հրոցնել Էջմիածինը, իսկ յապաղումը կը ջաջալերի Պարսիկներին եւ կը թուլայնի գինուորներիս վստահութիւնն իմ՝ հան-գչեղ», մտածում է Կրասովսկին եւ դոչում 15.95 v muones ( Apmindalph k. grinnisph formanch ke moffe ghad Ampalphb phy maw quach photo pund Ampalphb phy maw quach photop pundankep v
Mapalphb phy maw quant bo haqualphb pe
Ampalphb phy maw quant bo pun Antiphip ke moto quant phung hadabara
Ampalphb phy maw quant bo pun Antiphip ke moto quant quant pundand
Amanda mandhaman.

Պարսից յառաջիսաղացումը ։ Պարսից բանակն այս անյաջողուԹիւնից Պարորդ բանակն այս անյաջողութիւուրց չետոյ, իր ստքորդ ուշեր կենարոնապեսում է չետնապահների վրայ, փորձելով կարել Հրնաբ փանից ի վեր չարունակում՝ եր ահաւոր դոյամարտը։ Ռուս գինուորները

ուժասպառ բառի բուն իմաստով, այլեւս ոնկարող էին չարժման մէջ դնել Թնդա անիները կամ կրակել։ Ձինուորներից չա տերը ապաստանած ջարերի լետեւը, Թչ նաժու ահեղ կրակի տակ, անտարրեր տակ, անտարրեր հանդստանում էին :

Պարսիկնները ռազմի դաչտ էին նետում միչտ Թարմ ուժեր , իսկ Ռուսները պաչտ-պանւում էին յուսահատորէն :

Պարսիկները, ռապիի գալա էին հետում գերտ հայտն ուժեր, հայ հետումերը պայանում էին յուսահատորեն։ Վիրաուորուել էր քերեց հաեւ գորակար կրաուարեն, հայտնուրե և հարարարեն հարարարեն, հայտնուրե հայտնուն գեր քերեց հաներ հետև էր քերեւ վայար դարեր անցած, հարատակիր հետում, ործուհիան հատևրս իր գին - ուորներին, չին անցեր քիտաներ կանիրը, թե միա միրեւ համար քիտանի կարինը, իր միայանում ենք հիածնի դարալ Բոլորը դիտանրան հետ որ բաց դարաւմ և եր որ պետ գերարեր կարակարուն էին, որ բաց դարաւմ և եր որ արաց է հանակար համարար համարար համարար հանական հարարա և հայտնության հետ դեպան հարարած և և արարար են անար և հայտնության հիանից։ Չանական հանարարի թեար արարարան հատանապատին թացի արահային։ Մեկ հիանին չին չեն արարարան հանակացեր հիանից։ Ջորակար եր համարար և հայտնության հետ արարարան հետ անակացեր հիանից։ Ջորակար եր հասանարարանին իր հետ ասած չարարարին իր չեն առած չարարարին իր հետ ասարա և հայտնության և հայտնության հետ իր հետ ասարա և հայտնության և հայտնության հետ և հայտնության և հետ արարարեն իր հետ ասած չարարարեն իր հետ ասած չարարաց հանական իր հետ ասասում է իր չեսահատարա առաներն և Միաժահատել արարագի հետածեր պարասի Էրժիածից երկու գիլաներ հետու ապատում է իր դետաարաբ բանակին։ Միասեաս մանակ բացւում են Էրժիածնի պարսակ դուները եւ Էջժիածնի կարապորը դուրս է դալիս օգնուհետն իր դիասոր Հրամանա-ապրի, օգնություն այս անդամ Պարսիկներին առնագալիս օգնություս» ը տարին , այս անդամ Պարսիկներիս առ-լով երկու կրակի մէջ : ««« հախչում են Էջմիածնի պ

լով երկու կրակի մէջ :
Պարտիկները փակուս են Էջմիածնի պաիրակներ տակից , դնալու միանալու համար կրենց րանակի։
Ձօրավար կրատվակին հրամայուն է իր
ցրուած դինուորներին արազօրեն համաիսկունը իրենց կարտերի մէջ իր չուրքը,
րայց աւաղ դինուորների արազօրեն համաթայց աւաղ դինուորների ը որմած ու ծաթաւի, ուժասպառ, փոխանակ դէպի իրենց
վայանրը վարկուշ, Մափուսմ են մօտիկից
հարալ առանորակ դեսանի վրայ, իրենց
ծարաւր յարեցներու եւ խոնվացած մար ժենչ հանաստացները։

ծարաւր յարոցուրու ու ըսոսչացած մար -մինը հանդստացնելու ։ Թչնամու ձիաւորներն օգտւում են այս հանդամանջից , անագորոյն վաղրերի նը-

## FSUPUTA

Լոնտոնի *Թարե*գը Մայիս 13ին կը հրատարակեր Մոսկուայի իր թդրակցին հե – ռագիրը, որուն համաձայ<sup>ը</sup>, կրձի դաւանութեանց նախագահը յայտնած էր թէ շուտով բանակցութիւններ պիտի սկսին գործադրելու համար Գ. Կիւլպենկեանի գործագրելու հասար Իւ եր վերաբերի էջ միածնի տրամադրուելիք 360.000 - 4 գտագրո այս սասը որ դր զորաբորդ էջ -միածնի տրամադրուհլիք - 360-000 - 400 հազար տոլարին: Ամենայն Հայոց կաթո-ղիկոսն ալ պիտի մասնակցի բանակցու – թեանց։ Այս առթիւ *Թայմզ* հրատարակած է հետեւեալ խմբագրականը, Մայիս 15ի

phuni:

4n Hack, Pt. Sunancytun Yunacum

4hengtibhunh Abdungah hadahit ahb henghundunan: Ann t. Pp Andib did me

hala mang. Hang t. Pp Andib did me

hala danah danah ilahapah Att, me

ahip dapah mang. Ilahapah Att, me

pah ha mahami mpaha. Sagih hagam

yak ha mahami mpaha. Sagih hagam

yak ha mahami mpaha. Lagah dagah

zunaftun Umpu Uthan t. We pahag

zunaftun Umpu Uthan t. We pahag

muhah feminahah, an pa danah damunduh feminahah, an panahanghah

sagih lamahahumahah pahap att hanah paham

sagih lamahahumahah panahahan. punahanghah 360 - 400 հաղար տոլար, յատկացնելու համար Դ. դարէն մնացած այդ տաճարին վերանորողման :

վերանորողման : Այդ աշխատանջները պիտի սկսին , ը – սած էր ան , անժիկապէս որ հնորերդային իշխանութքիւնները խոստանան դրամը այլ պատակներու չօրտագործել։ Կր թուի թե ինը անձնապէս ի դուր ջանացած է այ խոստումն առնել . բայց ներկայիս այ տեսակ խոստումի մը հաւտնականութիւն

կարելի կը Թուի ։ Կիւլպէնկեան ՀիմնարկուԹիւնը անցեալ Գիւրգյունան Հրատրարություր արցա ամիա յարապարհը, որ պատուհրակու Թիւն մր ալիաի երթեայ Խործ. Միութիւն իչխանութնանը եւ Հայ Միկոկցույ պես հայ Թորիկոսին ձետ ծրադրին չուրջ իստե յու համար: Միաժամանակ Մոսկուտ յայտարարեց, որ վերանորուման դործը ղէն իսկ սկսած է եւ հիմա ռուսական ։ րչս իով արտաս չ ու չիսա ռուսադաս դրօ-նական խորհուրդի նախադահը կը յայտ նէ, Թէ այս մասին խօսակցուԹիւնը պիտի

ոն, ինչ այս մասին իստակցուհիւմը պիտի կատարուի կիրաարին հակարարին հետ ։ Էժվհանինը կարձես Հայ ժողովուրդի դիմադրական եւ յարատեւող նկարարիրը կր կրէ իր մէջ՝ Արևւը չատ անդինօրեն կր պարհե Երևւանի արիւմ տեսն անադատու ին բարձրառանորինի միայլ, ամեն ինչ չույմնով այդ չոջանին մէջ։ Յանախ փայլ մբ կուտայ անապատային չորու-ժանին վրայ կանգնած Արարատի տեսբէն, որուն ձիւնափայլ դադանը ափոփարաբ շրգյավող այր չիլապի աչէ։ դրայլ մը կուտայ անապատային չորու. Քեան վրայ։ Էնքհանին բարձր պատերը (որոնջ աւելի բերդի մը կը նմանին ջան Բե՛ վանջի), անապատի դեղնորակ դունը ստայած են, բայց նիսը դալար է ամէն կողմ եւ ջառակուսի կառուցուած ջով և կեղեցիները իրենց անցհայի փառջը պա-հան են։ Ճաժրորդներ աժէն երկերներէ կուղան պատասեսներ, խասելու սեւագ-գրեսա եւ վեզարաւոր վահականները. հետ եւ գրարակու ժատենապարանին ժէջ էր-նաժեպ Աւհաարաններն ու Երրազոյն եւ զմայլելի մանրանկարներով դարդարուած ուժինրբենն ։

Հոն, ուր դարերու ընթացջին ջիչ թան փոխուած է, հղած է օրբանը ժողովուրդի մը, որուն ամրողծ պատմունիւնը հղած է փոփոխունիւն, տակնուվրայունիւն եւ ափակախաշիկւն, տակնուգկայութիլն եւ ա դէտ։ Հումակցիներին ծարածուհյով եւ ձեներից հնանի կողմել ջարդուհյով , տեսներ երկար ատեն բաժծուհցան Պարակաստանի եւ Սամանեան կայարութեհան մինւ։ Ռու-սերը դրաշեցին պարակական մայր, բուն մէջ էին Երեւանն ու Էջեիածինը, անցեալ դարուն սկիդոր (եւ դեռ ծան , անցեալ դարուն սկիդոր (եւ դեռ ծան դիրում աչը չրա օրուսաս ու ընտրագրու անդեալ դարուն սկիզբը (եւ դեռ Հա Էջմիածնի մէջ է դամրանը անգլիացի դի ւանաղէտ Սըր Ճոն Մաջասնալտի, որ ուսում Մաքսոնալաի, որ ռուսուպարսակական հայտունիւնը կար դադրեց իր մահէն առաջ՝ 1830ին, Թաւ-րիդի մէջ):

րիդի մէջ).
Նոյնիսի երբ Կիշլպենիկանս գեռ երիսսաարգ էր Հայերը Օսժանհան պեռ երիսսպեաուրա էր Հայերը Օսժանհան ահրասպեաուենն տակ կրեցին տառապանջներեն աժեծեն սուկային, իրենց պատժուցնեան
ժեծագոյն բարգերով:
Երկու աշխարհաժարանիրու ժիջեւ եւ
1945-ի հար, չատ մր Հայերը իրենց աժբողջ ունեցածը «աւաջեցին եւ Միջին Աբեւելջեն պային հասաատուիլ Խորբերը
Հայաստան, ուր կր յուսային վերիսպես
դանի հասաատուն կայան ժը։ Բայց արասատենենի մեծ հան ռեռ տառ Հայեր դասով Հասատատես դայատ ո՛բ։ Իայց այ արտեղ չեն կրնար եւ կամ չեն ուղեր եր Թալ։ Այդ ըոլորին համար ալ Թէեւ Էջմիածինը միշտ կը մնայ իրենց սրան

որ Գրիտասնելու Քիւնր ընդունեց Գ. գա-ըստե մեջ է չենել առաւ. աստնարը Ա Գրիգոր Լուտաւությե ձեռքով, 302 Քուա-կանին : Ուրիչ և եկրեցիներ է հապմեսն վանին : Ուրիչ և եկրեցիներ է հապմեսն գեղ, չինուած ընդդերու ձեռվ է Աւագան մբ անոնցեն մեկում, գեռաւրապես ար կուտայ, Ա որջան հիմնաւորապես ար ժատասասծ էր չինայներուն մարին մէջ , Քինավ հեկուտ դեմ պատպանուն և ան հրաժեչաու Քինա,

հրաժեշտունիներ , տասապանցը և կրմատ Պատես ինչեր , հասնուած են այս \_ քինու -հիմներուն , հասկած չիայ , Թե Խոբոր -հրաններուն , հասկած չիայ , Թե Խոբոր -հրանունինները դերուհեամի կրագույ չին հայիայնել վերանորոյման ծախզե -բը , րայց ինչգահ աշելի լաւ պիտի բլյար , ԵԲ Թոլ աայնե որ կտակարարնե փա -փարին համաձայն կատարուէր այդ վերա-հատասաներ :

նորողութիւնը

ման թափոում են առանձնացած դինուորների վրայ եւ սկսում անխնայ ու վայրադ օրէն մորթոտել, տանելով իրենց հե ղիչո սորթոտով, տասոլոգ ըրոսց Հոս դիչուորների գլուխները, ստանալու Հա մար իւրաջանչիւր գլխի Համար յատկաց

ուած պարզևւը ։ Այս ահաւոր տեսարանի առաջ, խու Տապ է սկսւում ռուսական բանակում ծապ է սկսում առասկան թանակում , բոլորը սկսում են վաղել դէպի Էջքիածին բաց դոհերը։ Յետհապահները մեծ կո -բուսաներով միանում են յառակապահե -բին։ Ինչը դօրավար Կրասովոկին չընս -պատուսմ է Թինաժու ձիուորհերով , ո -բոնը պատրասաւում էին իր դլուիը Մրորոնը պատրաստում եին իր դյունը Քրո-ցել, երր դեսուն կողանիսը իրենց գրն -գապետի առաջնորգուցնամբ հետուում են պաշտպանները, իրենց Հրամանատարի ըշ ըսելու եւ փոխում իրենց գորովարին . Օշականի աշեպ Հակաստանարան փոխունակը պատ էրեկաների պատերի անել Արատուած էր էջմիածինը պատրումեց

նպատանած էր նարտական փավարության արագահայան անրապիտութիննից ։
Մեծ էին ինչամու կորուսաները, մեծ էր հանուներինի, հատար չէր հանուներինին, հատար չէր հանունական արագահինի և մարակիների փորուսաներին, որոներին անակապահանական անրական անրական արական ընդուներին ընդուներին անակապահայանցունին ը ընդին առուսական բանա -

լին ։ Ռուսական երկու հաղարնոց րանակը , ապմի դաչաում Թողեց 24 սպայ եւ 1130 լինուոր սպանուած , աւհլացրած դրան իր սմրողք պարէնը եւ փոխադրական միջոց-

եջքիածի տամարի դանգակները դօ եջքիածնել սկսեցին։ Ներսէս արդեպիսկոպոս Հրեղօրէն դգնստաւորուած, Լուսաւորչի ԱՏը ձեռջին, դիմաւորեց ռուսական րա

նակին, փառարանելով արիութիւնը ոււջ բանակի, որը պիտի լաւերժանար էջ -ժիածնի տարեդրութեան մէջ ։

Ռուս դինուորական տարեգրութիւնը չ; որողանում Տչդել, Թէ Օչականի ձակա տամարտը յաղթութիւն էր թէ պարտու -թիւն իրեն համար։

քինն իրեն համար:
Դժղոծ էր Կովկասհան Տակատի ընդհանուր հրաժանատար գորավար Պատիևւիչը։
Մերարում էր սրսավար Կրասովսիին դու չէր ակասել դլիաւուր ուժերի ժամանան, իր յարժակումը սկսելու, առելի ես, դժրուհ էր Ներաքս արբերկրակությունը, որին համարում էր ողին եւ հերջես, այս բանդումը ձերատաժարտի Ար որդի նա

այս խաղուդա մասկանոնսականը չ մյն որ ու էլ, դօրավար Պասկերիրուրդ, Ֆարին ։ Վեկուցումը Պետերրուրդ, Ֆարին ։ ԱյսուՀանդերձ Յարը ծանօԹանալով մանրամասնուԹիւններին , դօրավար Կրա-

ստերաժասնաբերչերներին, դօրակար Կրա-սովակիին վարձատվար չանոչանով եւ էր-բաժայից այս պեպքերը ժուծել տարեցը-ցի ժե՞ջ, ծետեւևայ ժակարդումիանը, «Այդքան յանդումի եւ յանրդ ձեռնարկ պահայի է դառաւելու ուս արմարիրանի չեւատակունենան արժանի տարեգրունեան

ինչ կ'ուղէ թող մաածի ռուս պատմա դիրը, մեկ բան փաստ է, որ Օչական Տակատամարտն հղաւ յօղուտ մեզ, ամ բողջապէս փոխեց ռուս հրամանատարու Թեան այդ օրերի ռազմական յատակադի-

Պասկեւիչը հարկադրուած էր հրաժա ուել Թաւրիդը դրաւելու իր `ծրադրից , իրեն առաջ դրուած էր Երեւանն աննիջա-պես դրաւելու խնդիրը ։

8. 11.

## פונפזודה פוויותודה

«ՄԱՅԻՍ 28»Ը ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Շարախ իրիկուն, 25 Մայիս, Ալհամ -պրայի ընդարձակ օրահին մէջ տեղի ու -նեցաւ Հ․ Յ․ Դ․ Մարսէյլի - Շրջանային կոմիտէին կողմէ կազմակերպուած «Մա-

կով խոչքին կողմել կազմակիրպուստ «Ս ա-յիս 28-ի տանովատարութիերնը ։ Սրամբ լիցուն էր խուռւն րապմուքենամր մբ, որուն րացարձակ մեծամամանուքիրեր կը կաղմեր իրիաստարդունքիւնը ։ Բենր դարդարուած էր գուր հռագոյո-հերով ։ Կարդապահանիան իր Հակելին հորակարց «Ցառաջ», «Շ . Միսագիան» եր «Դրօ» խումբերու երիտասարդ ընկերնե -Հանոլեսը բացունցաւ 9. Ս. Ձեօրեր -

տեղիք Ներկալ Հաստասրը։
Ապա պարգեց պատմական փուլերը 1918
Մայիս 26 - 25ի կոինշերուն, օրտեղ յան դեցան անկախուհիան արբարյանը հեղտեց չեք չ1915 Ապրիլի Երկանի հեղայից չեք չ1915 ապատութեան ըսպի որոնը հեղորոնը արտութեան ըսպի որոնը հատպարձ մր առեղծեց ժամանակակից ձեր
պատութեան ձէջ Բրնանին իւղքի բր հանջելի անեւ արևերկան արտութեան արտութեան արտութեան հեղատական հեղարա և
այի ծաղակորութեան հեղարա արտութեան իրցաւ ըսել եւ պարտադրել՝ որ կանդ և 4 1111511:

ոչ վիուս։ Թուրթը Հարկագրուհցաւ պաշտօնապես ընդունիլ Հայ ժողովուրդի դոյուժեան եւ անկախուժեան իրաւունթը ։ Տարբեր ինդիր, որ երեսուն ամիս ետը, սովետներու Հետ գործակցաբար, խեղդուեցաւ մանուկ Հանրապետութիւնը եւ համայնավա կարդեր հաստատուհցան մեր երկրին մէջ Ընկեր նախադահը եղրակացուց, Թ

Ընկեր ծափապանը եղրակացուց, Քե«աքայնավար վարչակարգը չի կրծար յաշիահնական ըլյալ եւ Քե, ի վերջող, հայ
ժողովուրդի եւ Հայրննիրի ազատութիւնն
ու աննախաներինը աղածի պիտի վերաժուին, երկրի Թէ արահրկրի հայուհեան
անկապահլի կավարվ:
Նոր Սերջական Մասիա Գույուհեան
անկապահլի կավարվ:
ԳՄասիաչը
«ԳՄասիաչի Հայաստանից «Մասիաչը:
ԳՄ Ս Չերկչընհանի Հանկի մեկ ծըւողչի կիրը, ընկեր Դր. Քենաիրևան արաասանեց Արա. Յակորհանի Հայ դրօհինչ, ըստեն ծափերու արանանակում եւ

տաստան գրու մակրբատը «Հայ դրօ Հին», րուռն ծափերու արժանմուլ է Հանդիսականներու պահանմով , երկրորդ բանաստեղծուխիւն մըն ալ արտասանե -

լով ։ Պ. Շ. Թաչձեան կարդաց 

Help quibing :

Պ. Ձարեն Գասհան «Հայրենիջդ մոո -ցիր կ'րսեն օտարներ» եւ Այէմ չանի « Իմ

ցրը դ ըստո օտարութ» եւ Այք շատ է «Իս հրդը» երգելով յուղեց հերկահերը ։ Փոջրիկն Արժենուշե Ճանիկեան բնաիր առողանուքժեամբ արտասանեց Մայիո 28ին նուիրուած «ՇաղԹանակի առաւօտը»

Հրամագրային Մչակութքային Միութեան կողմէ խոսեցաւ Գ. Կ. Փոլատեանը «Կլաեն Թէ՝ պէտը էէ տոնենը Մայիս ին . տեսմեր . Մայիս

200: Ինծի Հաժար՝ այդպիսիներ իրենք դի -րենք դուրս կը նկատեն Հայոց պատժու -Թիւնէն :

Պատմական ճչմարտութիւն է որ 1915.

պատապատ ձրարտություն գ որ 1313-ին մէկուկէս միլիոն զուեցինչ, մեր ազա-տուժիւնն ունենալու Համար : Երևչ տա-րի վերջ, մենչ Հիմնեցինչ մեր ազատ , անկախ Հայաստանը: Հայաստանը

անկան Հայաստանը։ Եքե երթեջ տարունիւնը մասերու պետի բաժմում, Մայիս 28ը պայադանույի ևւ ուրացողներու , ով «Մայիս 28»ը կ՝ու-բանայ, ան իր աղզունիւնը կ՝ուրանայ» ։ Իր կարճ եւ իմաստայից ճառը խանդա-վառեց հանդեսականները: Ալիս Շամիրևանը երգեց «Հայ գրօլին» ձնուտե հա

208

ոնուած հրդը ։ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի կողմէ խոսջ

առաւ ընկեր Ժիրայր Միրիձեան

ատու ընկեր ժերայր Միրիձետն
« Դարալընաններ առաք, ձեր Խականար
ընկեր տեկ ղեմը մբ, իր ասկեղծեր լե.գուով, սոկեկտրեղար պատղամբ փոխանցեր է ձեր՝ «Մաշ ինացելալ տես»։
Հայ, դուն, բացառարաբ ժիայն դու
Հայ, ռանկա անչան հայտ կերջ՝ ապես
ձել, անչեր անչան հայտ կերջ՝ ապես
չել, անչան վառ հայտնասիրունին,
Հիրմ ապատատենյունինն, որ պարերուդ
պայգարովը «Հահուտոնը դժահ կոխեցկը»։
Ապա դերարը փառարանեց հայ դուջը,
ձեր պարտելի հատղունը եւ «Մայիս 282ի
հարուհարիունի հատղունը եւ «Մայիս 282ի
հարուհարեր հատղունը եւ «Մայիս 282ի

ժեր պալտելի հապայար եւ «Ս այրս 2004 խորհուրդը : Օրիսրդ Ալիս Ցարութիրեհան , տպա -Հորիչ չեստվ, արտասանց Ա. Ցակորհա-հի «Մայիս 2801: Գ. Ս. Չերդեցեհա հոււարեց «Լագար-չապատի պարը» որժէ հաղ թեմ հրաւիր -Հուեցաւ օրուսն բանախոս բնկեր Մ. Քեղեցեան որուն Հասը կհաժվուկենը պարի

« Bhen muph dp bing, mju « Ճիջը տարի մի հար, այս օրերում «հակրհական նայն այս որ պետրութ հետո պիտի որենդչենը քիչատակը րորը անանց որոնը ինկան «մահչամբ դվահ» կորեյչ» համար, փառաւորելու համար հրաչը։ որ մեր ազգային - բաղարական յաղքեր հակը եղառ Թուրջին դեմ, իրրեւ որան ուսպե, գայութեան պայքարի մը դափնի

ուսայեր գերութառու պայլուպութ դապար Պիտի ասնակակենը բառասնանեսակը դու-ցանարտի մբ. 28 Մայիսի 1918ի, որուն պատմական եւ բաղաբական իմաստին Հուրջ դերադանցացէս միութիւն մը պէտք

շուրջ դերադահցապես վիութիւն օր պչ-է կապմեր հայ ժողովուրդը։ - ժինչ է դարսը, ինչպես պատասում տարիներ է վեր, թաժմուած է ... թառասում կարի։ Քւր պետը է կինասել պատճասը ու բերպական այս երեւոյինեւրայը ենի այն Տարասունիան մեջ, որ անհատական եւ հատահայհե մեր կիրբերը, լահաիծորու ծչնարաութեման «ԷԷ, որ անհատական և խմբակային «Եր կերբերը», չամալիներըու Բիմոնսին ու նկատուժները ժիքաժասծ են պատմական գրուագներու աղդային էու Բեան եւ ապադութենան «Էջ, ու ձեւապեդ-ծան են անանց նչանակութիւնը ։

Միու թեան գրօլ մը պէտը է բլլար «Մա Միուքինան դրոչ մր պետը է դլար «Մա յնս 28»ը ստական պարգարի դրոչ մրն է դարձած գժրախտարար՝ նոյն ժողովուր-դի դաւակներուն միջեւ, տնյույս ներորո ծումինավոր արհատականորեն ստեղ ծումի քիերինացումիիւններու և տարա հայնականերու, բայց մանաւանը իրանալունի հետևանը անդիտումիան ու ադիտու աստեսանը անդիտութնան ու ադիտու Թեան՝ օրոնը Տակատադրական պայքան ներու թերումով, րաժին ինկան հայկա կան Տոն դանդուաններու ։

Արդարեւ, 1918 Մայիս 28p ուրացման եւ Ժխտումի առարկայ եւ մեր-Ժել համազգային սրբազան ծառ<mark>ացում</mark>ի մր շքեղ մէկ իրագործումը *ըլլալու անորփաս* ար, կր նչանակէ առ նուաղն նախատել յի Հատակը բոլոր անոմց՝ որոնջ ինկան , ար-Հատակը բոլոր անոմց՝ որոնջ ինկան , ար-Հատո դերութեան , — այնպէս ու նոյն այն

ոգիով՝ որով 451ի Հաշատամարտի հերու ները ինկան, նոյնջան պատմական հրաչջի մը լուսեղէն Թուականը ջանդակելու հա -մար Հայոց փառապանծ պատմութենան Հեծ

Ընկեր Մ. Թեօլեօլեան, չեչտելե Palpy II. Pleofenjami, plymity lang Ple Sanfammapuhaha ne palmanya Paly Sandambapita nebigua. Sandambanya sanjib II. apambanya ne por apambabanya Pleofenjamina nebigua nebigua sanjibanga Pleofenjamina nebigua sanjibanga sanjibanga prose habaya sanjia blambag seperahabanya prose habaya sanjia blambag seperahabanya prose habaya sanjia blambag seperahabanya prose sanjibanga sanjibanga sanjibanga prose sanjibanga sanjibanga sanjibanga sanjibanga prose sanjibanga sanjibanga sanjibanga sanjibanga prose sanjibanga sanjibanga sanjibanga sanjibanga sanjibanga prose sanjibanga sanjiba 1, in p արան հայանա հայաքիան դեմ Վեհալ վետ գրա-Հայի հրաժանատարարինան ասև դար-հեց տարողութերերը հղմասետնային վայա-համին որուն հեց հրապարեր կովիաստ — հայուրերերը 1918 Մայիսին, վատ անձ -հայուրերեան և արտատար համուստ, հիվեր բանախարութելեն մր ընհելու հարկա-դարձելու հակիրի աւ յստակ պարդարա հայեր բանախարո պատական անցու-դարձելու հակիրն ու յստակ պարդարա հայեր բանախար արտակ արդարարա — հայարարական, աղդային ևւ դաղափարա — կան հղմակուրերենը —

հումել ըրաւ , ապա պարդեց Մայիս 28-ի գաղարական, արդային եւ դադափարա - կան ծջանակու հիւնը :
 Վերքացնելով, ընկ. Մ. Թեօլեցիան, կեր-կուն եց Մայիս 28-ի պայակարական նժատ-ար եւ լայանեց՝ ՍԷ ագի մր եւ խոեպ մր կը խործրդանչե այդ Թուականը .
 « Եւ ԵԶԻ Դաշնավարակեան դեժ այսօր պայգարի մակատ յայապարարան է թուլե - շերմը, իր ժամաելով , ձայնատիկումը , պատճառը այն է՝ որ Խործրդ . Միուհիւ- նը սարապի ունի այդ որեչեւ Չի վայինար Հայուհեներ եւ Դաշնակայուհեներ , կայն կը սուկայն էի բաշնակա կայն կը սուկայն էի բաշնակի , անանիլ , սակայն էի բաշնակի , որին ու դադափարը: փարը:

ողքի ու դաղափարը։
Թոլեւնրվը կր պայքարի այդ ողիին
Քոլեւնրվը կր պայքարի այդ ողիին
գեմ , Հայաստանի 45¢ իկ հայկական արտալիաբեն հէջ, կր պայքարի կետներ
ձեր բոլոր հեխախում վրայ և կր պայ
բարի բոլոր պերերնում է Սակայն բառա
առեւ տարեն ի վեր չէ յանորած, ու նաեւ
այոււնաես, արևա չարնորած, ու նաեւ
ձեր ուրի արևարության վերջին Հայը իր ժարին ու հուինի մէջ խորան
ձր ունի արատությեւան խորար Մակի իշխանհան, շրջապատությեւան արևարի չ, բջապատությեւն ար երիատարությեւն իր հերկարարենին հայ երիատաարութ իր հերկարարենին հայ երիատաարութ արևարի ու ծերը, արտասանեց
« Արարաարի» բանատանործութիենը: հոր

U.Stata depl, pel blue Andable եսք չեչն կերչ, թոս ակաւ դատար Նիրունալի «Բրիստասիոր» խումքի պարա-խումքը որ ընկերակցունհամբ Գ. Համա Քարաչէչեանի եւ Պարոյր Կարապետեանի կովկասևան "հուադախումքին" պարհց յկական պարեր, խանդավառելով հան **գիսականները** 

Նախադահ ընկեր Յ. Պետրոսեանի փակ ման խոսջէն վերջ, սկսան եւրոպական պարերը մինչեւ լոյս։ եւրոպական

P-9 P-1141-3

HUPTUSER OF SUPUDBEF «BUPUR»C

# **ዓ**ԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԿԻՊՐԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

Կիլիկիոյ կախողիկոսութեհան Կիպրոսի Թեմի բարեխնամ առաջնորդ Ղծւոնդ արջ․ Չէպէհանի մեկնումէն ասդին, Կիպ-

արը։ Չէպէնանի ժեկծումէն ասղքն, վիպ-թոս դրվուած էր վայերելու հայ եկեղեց -շոյ իշխաններու հերկայութքիւնը : Ջարեհ Ա. Կաքողիկոսի թարե . հան կարգագրու հետմբ, Ջատկի աւտպ-բարքուն, օպային հանորով, կեղպոս տաջ գրաւ Կիլիկոյ կարժողիկոսական Աքսոին երիտասարը հայիսկոսաներն Արտան օպասահա, սոս տեժաւացները համար այր-պասահա, սոս տեժաւացները համար այրմայիր իշխարունբոր, որիամանումիչր Միտադ ոնհամարն՝ մոն միդասսելու Հադան ամ-բեկաստանմ - բանակամարբեր, Միտադի մետր- չելեմնա 1 մահամինապար Քիստիր ազգայիններ փութացեր էին

Մեծ եղաւ խանգավառութիւնը 0 մե նղաւ խամգավատութիրեր կիպրա է Հայութեհան բուրթ խառերում տէջ Արա օք երախաարիտական դդացումով համակ-ուած էր Ձարեհ Վեհափառ Հայրապետին Հանդէպ՝ ար դեղեցիի ծուերին համար , Ձատիի տոնական օրերուն ,

Quanth առևական օրերուն : Ձասիի առաղ չարինուն բոլոր արարո գուժիւներուն հախապահեց Սբրապանը եւ առուր պատչանի խճատարից գարողներով հորևակա կազգուրեց ու միրինարեր Հա գովուրը : Երկու անդան Նիկանոյ մէջ Անումինը Ձասին, իսին ւր Ապրիլ Հեին : Այլեկան անուե Լաումագա որ և արարագահուն - առատարան - Արարագան եւ պատարադեց ու ջարողեց։ Սրբազանը դովելի դաղափարն էր ունեցեր իրեն հետ ու պատարարդը ու ջարողոց։ Արրադարը պոհիմ դապահար էր ունեցեր իրեն հետ բերևու Ս - Աջերու վերադարձր պատկե բացնող ժապաւերը։ Թէ Նիկոսերդ եւ Բէ Լաումաջայի մէջ ահոր ցուցադրութիւներ «Եծ խանոլավառութին» ստեղծեց ժողո duchala ats :

Տոնական օրերու աժ էն էն խանդավառ Տանական օրերա, ասելներ կանդրավառ ապրամեկարը ասկայն վերապաշուած էին Ա. Մակարի վանդին արիկան ուհասա - գնացունեան օրուան։ Այներնա արիկան ուհասա - գնացունեան օրուան։ Այներնա արաքի լաս - գլապանա արաժանները Թոլյասոս. Հեկն կատարելու այս ուհասայնացունիւներ, կարարելներ, այս առկայն կարարելներ, արատարեն հառաբուիլ Ա. Ծակար Մայիս հինչի հանգին արդեն կայանը եր ուհասաւրին իրակար Ասաւսան էր ուհասաւրին կանդան հասատանի արևարական հասատանի արևարական հասանակին, հասատացեր կարեն կարգին, հասատացերակերի հետև - բունի կարգին, հասատացերակերի կարգին, հասատացերակերի կարգին, հասատացերակերը արդեն արան հրաշիկում և Մրադարան արաերավար դրատարա րան հրաւիրելով ։ Սրրադանը

րան հրաշրթելով «Արտարասը» գրեց ու տարարվա գրեց ու տարարվա գրեց ու երարներ ։ Առանոլական հերիաայի կաքաաները չարունցան տայի հայաստեսի հերիաայի կաքաները հայարայի թծունցան ։ Ոնչ մեծ ուլեւորութքիւն, մանաւանող Մել - դոնեան հաստատուժեան հուտարարերուն յա գինավարութքեան ին ու ու հայարարեր և հերութ գրել կանրեր ապատ տես հերևանի ին ու ու ձոր իր ինչներ ապրային երդերով ։ Աքրուջ օր մը, ապատ տեսուքենան դրինն մեջ և երիասատրը ու երիասարություններ , երիտասարդ ու երիտասարդուհիներ խայտարխէտ բաղմութիւնը ամբողջ ապ Հայրենական հին ուկաաղնացո թիւնները վերյիչեցնող **ջաղցրիկ օր մը։** Ուչ ատեն, իրիկուան, ուխատւորները ,

խում բ առ խում բ, սկսան զառնալ ընտա -նեկան իրենց յարկերը բաղցը յիչատակ -

ichini hekin jumphine sunga shimmung ichini hekin jumphine di polimbur he jump muncapus shikati di sunga shimmung muncapus shimmung shimmu դային վարդական դործերով, ... այցելեց և Սեզոնեան կիներ ու ... ույցելեց և Երգրեան կիներ ու ... հերթ եղաւ իր «տուցիլին՝ Գ. Բիդանոր Երիայիանին» այժան այրժանաւրց ածօ - բերթ եղաւ իր «տուցիլին՝ Գ. Բիդանոր Երիայիանին» համատատաբենան . Աղ - գային իլիամու վեհան անորաժերուն թերել ակայուհեսում ը հարարագային իրիայիան բարարագային գործ անարձրի Արգեայիան դարարագային արևարոր Եսարիա Արգապանին հարարագային հարիայիան արարագային հարիայիան արարագային հարիայիան արարայանին հարիայիան հարարագային և հարարագային հարիայիան արարագային հարիայիան արարագային հարիայիան արարագային հարիայիան հարարագային հարիայիան հարարագային հարարագային հարիայիան արարագային հերունենին ու Հայարագային հերունենի ու Հայարագային հերունենին այներիան հերունենին արատատահաներիան հերունեին և Արտունեինին այներիան հերունեինին ու հայարագային հերունեին ու հայարագային հերունենին ու հայարագային հերուներին հերուներին ու հայարագային հերուներին ու հայարագային հերուներին ու հայարագային հերուներին հերուներին ու հայարագային հերուներին ու հայարագային հերուներին հերերի հերուներին հերեր հերուներին հերու

ունկնդրեց դասախօս այժմէական նիւթեր ։

արս դուրու որջ ը։ Արտակ եպիսկոպոսին ժամանումն ու ներկայունիւնը պատչան կերպով արձա դանդ դատւ նաեւ օտար մամուլին մէջ ։ «Թայմդ Աֆ Սայփրըս» անդլերէն օրախեր-

«Թայմդ Աֆ Սարիրըա» անդլորդ օրաբուր Քը Մարիս Տիմի հե ու եր Թի Թիշերում ժէջ արձանագրեց հետեւհայը . « Հայերը, այսօր , կղղիի բոլոր կողմե եր և համրորդեն դեպի Ս . Մակար անալիմիութենան ։ Ս Մակար կր դանում Երկոսիայքն ժօտ 16 ժղոն հետու, Քիրե նիպորայքն մօտ 16 մլա հետու, բերքը -նիայի դեղատեսիլ թյուրներուն վրայ։ Ան օժտուած է ծովու, բյուրներու եւ դաչ -տաղետիններու փառաւոր տեսարաննե

Արդեալ տարի այս աշտախմբութիւնը « Waybon տարի այս տոնակարուհիրեն տեղի չունեցնալ գարդական անվեղյա տու պայմաններու բերումով, րայց այ տարի թիւթաւոր մարդիկ պետի կրնա մասնակցիլ, կղպիին չեչ անրող տեղի խոսարդ այս «Ամայան բերումով»։ Նոյն հերքին Մայիա ունի քիրեն մեջ հաղորդել և ևոր Արաակ Արրապան Ասիանարինինը և ային հերքին Մայիա ունի քիրեն անում հերաակ Միրապան Միրապան Միրակայան ինչին ու Արաանի Արիանին հերանին հերանի հանին հումեն հերանարին հերան

Հ. նրրա. Օրութեաս - ու Հասազգա յինի կողմէն, անոր դասախօսուԹիւնը , անոր այցելուԹիւնր Լառնաջայի Հայ Համայնքին , կ'աւելցնե

ausgapa, quakgus;
« Buharkhuh kuplahaqau sur kifafagun unkhika kephamaung kuplahaqauk t;

Pp 26 mappapa ik fa hawana kifakun kifafagun dunpuch yibadumahika ikfari; lib mkifa upan punangkali kangka kifari, kigar yangun punangkali kanghi kifafaguhuh
qandhipach ke quambah punangkali kifafaguhuh
qandhipach ke quambah faliah ikfari. ություն և դրադասութեաս մեջ։ Խիմ-թագիրն է Հասկ ամսագրին, որ Անֆի -լիասի կաԹողիկոսուԹևան պաչաօնական հրատարակուԹիւմն է »։

Մայիս 14ին, Սրբադանը վերադարձաւ

P7. P.U.41-8

ՄԱԹԻԼԻԱՍԻ Մայր Ջանարին մէջ Մա-յիս 26ին տեղի ունեցած է սարվաւագին-ըս, ձեռնագրունին» Դարիվանգին ժա-ռնեցաւորաց յաժնի Դ- դասարանի սա-ներէն հաժակ Սարդեսևան, Համադասը Նանարևան Մայես Քէչիկան, ինչպես Նանարևան Մայես Քէչիկան, ինչպես Նանարևան հետագրունիան բեն Սար-դիս Բախանիկան, Արտակ հարսկ, Մա-նուլիանի ձեռնագրունիանը սապած են սարկաւացունիան աստիճան ։

ատրկատարութեան աստորհան ։
ՊՈԼՍՈՅ Պատրիարգը, Համրարձման 
տոնին տոքիւ այցերած է Ս. Փրկիչ Հի ւանդանոցը ։ Պատարապես կերք Հորենաեւ 
պահան պարտոն կատարապես կերք Հորենաեւ 
Ամիայի և Հիւանդանոցին բոլոր բարի արդներած համար։ Ապա Հիւանդանոցիով 
կարչութեւնը հաշ մը տուած է ի պատիս 
հայատուրիան Պատրիարգի։ Այս այցերուինչը կը պուրարերի հաև Ս. Փրկիչ Հիւանդանոցին 125ամեակին։
ՀՀՈՐՈՒՈՒ Ա. Լուսայան, ենկերիին

ԿԵՍԱՐԻՈՑ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցիին 9600/1916 0 - Լուսաւորըչ ավարացքը։ Խորողութինար առարտած ըլլակով , տեղ -ւոյն սակաւածիւ Հայութինար ձևոնարկած է Կիւմիւչնան վարժարանի նորողութինան ։

330999 4 CHILLES

**ԵՐԿՈՒՆՔ** 9.LANI J.9.

> . 4.14.

« Աս ի՜նչ ապերախառւթիւն **է . ա՞յս է** իմ Հիւրընկալութեանս փոխարէն ձեր ըրածը, որ դաւառին առաջին, մեծ գտալ, որ պատարը առաքըս, մեծ և։ պատատար իշխանը կր յասիչաակել և։ հոս իմ վահչա ձեր առագակութեան ա պատաստարան կրևեր , եւ ինձ վահա հորս կարդելել մահելու այն տեսեսակը ուր իշխանը կը պահեր «՛վ է ուրեմն Տեր վամուցս , դո՞ւչ նե և։

— Հայր Սուրբ, սիրտղ Հանդիստ ունե, մի' վրդովիր, մեր Տարոնցիջը ա – երիրու դործ չեն ըներ եւ ենք քեզ այսօր արգիլեր են ներս մանել կալանաւոր իչ – խանին քով, վաղը միւս օր ապահով եդիր որ պիտի հրաւիրեն քեղ իրեն քով, որ երախտամոռաց, մանաւանդ թէ չնոր-Հակալ ենք ձեր հիշրընկալութեան, միայն մենք դատաստան ունինք իշխա -նին հետ եւ զու , Հայր Սուրբ , առաջին դատաւորը պիտի լինիս , սիրադ հան – ենք ձեր հիւրընկալութեան,

գիստ բոնկ:

(58)

- Ուրեմն, ինչո°ւ Վարդիլեք դիս ներս մանելու:

- Եթե այդչափ կը փափաբիս, լա՛ւ, մախը, ըստւ դլիստորը եւ աչջ պահապանաց ու Թողին որ մանկ։ Приг

Pul Vnezby Lusteneble Sugle Իսկ Մուդեղ Վահետումի Հարիւ թգ-տեսաւ վահամայրը, սկսաւ դանդատիլ այս իրեն հղած անիրատունիան դեժ եւ այս վանգին ապերախատւնիւնը սկսաւ և-թեսնի պարնել և չէր հացույյած եւ քէ ինջ այն ժարդն էր ժիշտ, որուն չատ գիւ-թին էր հիմասաստան ընկ արդակսի վանգ ժը, որ բայն կը պատար դառանանունիան ընդդեմ իր անձին: ապարակա

Այս խոսջերուն աժենայն բաղաջավա թութեամբ եւ խոնարհութեամբ կը պա ատորամեր վաճահայրը, իմադնելով Թե հղածը թոլորովին դիպուածական էր և Թէ ի՞նջ խեղմ Տարօնացւոց հիւրընկալուԹիւն անելով չէր կարձեր երթեր որ ծողջուկ հային այդպիսի անդպամունիրեւ մի կա -տարել ։ Այս միջոցին յանկարձ , իչխանը խելաբերեց տեսնելով որ մատնին էկար մատը եւ վեր ցատկելով

— Ահա, ըստւ, այդ անալիտան աւազա կաց չարագործութեան մէկ՝ նչանն էլ , մատնիս նաևւ զողցեր առեր են մատես :

Իսկ Տարօնեցւոց գլխաւորը որ աս խօ սակցութեան ներկայ մէկ կողմ նստա

էր, դլուխը վեր վերցնելով եւ մօտենալով Վահեւունի իչխանին, ծանր, հանդարա եւ կամաց ձայնով, րայց այնպիսի ձայ -նով որ առիւծի մոնչման կը նմաներ, ը -

. Հոդ մի ըներ, Մուշեղ, այդ մա — Հայ մի ընտը, Յուշեղ, այդ մասութ - Բաւական չէ որ քնձ պէս ավնուտ -աշ մ իշխանի դէժ ամէն ըսնութքիւն գոր -մածել, պետը է նաեւ որ գիս նախատել իմ անունա միայն քնձի տալով իրրեւ գըոենիկ մարդ

Մենք չինական մարդիկ ենք եւ ջա ղաջացւոց պես չենջ դիտեր արժանաւոր յարդանջը տալ ձեղ նժան մեծ մարդ -կանց, պատասխանեց Տարօնեցին հեղնա -

կանց, պատասանանեց Տարօնեցին հեղմա -կան ծիծալով :
— Շատ չանցնիր, ես կը — սորվեցնեմ ձեղի պես մարդկանց Թէ ի՞նչպես պետք է վարուհր իչերանի մր հետ — — Կրնա՞նը իմանալ Թէ ի՞նչ — տեսակ րան է ձեղի սորվեցնելիցը :
Իսկ վահատարը հույն գինոցին չիչելով սենեակին դրան առաջ եղած խօսակցու -Թիւնը, դարձա եւ ըստ Տարօնացում ա բուն անունը մինչեւ այն օր չէր հարցու -ցեր եւ չէր դիտեր եւ դիտնալու էլ փափաջ «ռեչեր : Encuty

AUTHMONITARY PULL PULL

ԳԱՍԱԽՍՍԱԿԱՆ ԺԻՐՈԿ Հ. Յ. Գ. Վայանա Երբ Կամիաչի դա-սախսական ժողովը այս հինդչարքի, ժամը 20-30ի, Անարոննան ակումրը ։ Կը խոսի ընկ Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵՍՆ Մուաքը ազատ է բոլորին ։

## 209-6-20/69-1-08

2. F. P. Wheelban beginning they geometric description of the company of the supplied standard to the property of the company of the commentary of the company of the commentary of the company of the co

4ը հրաշիրուին հանդուցեալին յիչատա կը յարդող բոլոր ազգայինները, մասնա -ւորապէս Մարկոսհան Հին ու նոր բոլոր հրախտաւոր սաները :

Այս կիրակի, Փարիզի Հայոց եկեղե ցիին մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսա -ւոր հոդեհանդիստ երջանկայիչատակ ւոր չողոշատդրոտ երջանկայիչատակ ՄԿՐՏԻՉ ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆի, ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԶ ԵԱՆՅԻ, տեսուչներուն, հահատակ ու ուցիչներոն եւ աչակերաներուն յիչա կին համար : Կը խնդրուի ներկայ ըլլալ

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ՊՈՄՈՆԻ ՄԷՋ

ՀՈԿԵՀԱՆԻԿԵՏ ԿՈՍՈՒՐ 05-8
Այս կիրակի, Հոգեդալստեան տոնին տոնին, Հոգեհանգահան հանդիսաւոր աբարարունիւն տեղի պետի ունենայ նրուապեսի հանդուսեայ կերգեդ պատրիարգի
հոլում եւ ապա պետի լիրատավուհ ծարբանի պատարիարգ հիրան երջ- Ներաոյ հանի անունը։ Կը խնոլուի Մարսիլիոյ եւ
բրիանիս ժողովուրդեն հնդիայ լրյալ ադի
հանդիաւուր պարարումենան, ի յարդանա
հանդրուայեալ պատարիարգի յիբատանին :

# THAP TREAMSUR

Ֆրանսահայ Փոխադարձ Օգնութեան Միութեան գրջսաշրջիկներու խումբը այս տարի Հայաստան եր մեկնի "Օգոստոսին

ասարերը ինտար դիարան եսնոն փափա րողները անխաիր ։ Արձանագրուհլու Համար դիմել նաևա -

4.114/16

Agop J. Nazarian 9, Ave. Calmels, Bois-Colombes (Seine) Tél. CHA 00-55

# TUNP ZUAULIPE

3. ԿԱԳ. հայի Տերիի՝ ժամհանիւրի վարչութինոր չնորհակալութնամբ տաս -ցած է ընկերուհի Հորիսիժ Գրիգորհան՝ հարտ ֆրանը, իր գինուոր աղուն ապա -գինժան առքին :

հատասան անձեն» ԵՐԵԿՈՅԻ հայքակերպուտ Համասիադրիրդցիա կան Միութեան Լիոնի մասնանիողի կող -մէ։ Այս կիրակի կերօրէն կերք ժամը 3էն մինչև կեր դերեր, Ցորևերուն սրահը , 5 թեւ Գութիուա ։ PLSILLEGIE, ML2084 - 6P64086

իւ Կմերֆուտ ։ Ճոլի եւ ընտեր պիշֆէ ։ Ընտանեկան Հաձելի մերոլորտ ։ Հայկական հեն եւ նոր կտորներ (եր ապետի ։ Համապան անակնկալներ ։ Մուտջը ազատ է։

ՄԱՐՍԷՅԼ - Աղջատախնամ - Որբա 000-0651, — Աղջատարուստ - որրա ընտաք Միուքենան տարեկան վիճակահա նութիներ տեղի ունեցաւ ՄինթարեանՍա-նուց Միուքենան պարահանդէսին մէջ 11 Մայիսի չարավ երեկոյեան , չահող Թի -ւերն են -- 18 66 289 312 349 353 430 433 518 572 647 668 741 749 836 855

անւ այլ 100 (41 (41 856 855 ):
Բոլոր անոնը որոնը ունին չահող իիշև,
բր. կրնան դինև 3 թիւ Լափայեր Գ . Յակու Փափայեանի վահատատունը, տասհայու համար իրնեց նուերները : Շահող
իրևերու լանձհումի պայժանաժամը՝ կը
լրանայ Օղոստոսի վերջ :

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Paris (9°) Pro. 05-73.

## ULIMORS WILLOW OCC

ՎԱԿՈՐԵՐ ԻՍԱԶՐՈ ՄԻՆ ՄԻՆ պատրաստութեամբ կը առնուի Այս Շաբան ժամը 21էն մինչև։ ըրդ Սարոն Աչամարա, 340 Գուլի, Շավ, Նախաձեռունեամբ կապոյա հայի Մարսելիի Շրջ վարչութեան և մասնակ-ցունեամբ չըջանին բոլոր ջուր մասնա -հիւրիայուն

ղուդրուս ։ Կը հախադամէ ընկ - ՇԱՒԱՐՇ ԹԱՇՃԵԱՆ Կը խօսի ջնկ - ՇՈՒՊԱՐ ՆԵԿՈՂՈՍԵԱՆ Եղպրուհստական խնամուած բաժին ։ Օր - Մ - Մարկոսեան (*դաչնակ*) , Սր

օր։ Մ ս արկարատա (դուրոսկ) , Օր Արգումանիան (երգ.) Հայկական պարեր՝ Պոժոնի Նոր Սե-ըունոլի կողմ է : Հաձելի անակնկալներ ։ Կես դիշերէ վերջ եւրոպական պար ան ուսնի նուսարախումը

# HENRI ROMAN et

SES CHANTEURS Ճոխ պիւֆէ մատչելի դիներով ։ Մուտջը ծախջերու մասնակցուԹեամբ ։

# LUB UTUHNBER SUL

Փիւժէ - Սիւր - Արժանսի (Վառ) - մէջ ոնձնախումբի անդամ Սիմոն Աւտոյեանի ձեռքով հանգանակուած

Ցովծ. Կիրակոսեան եւ Արժենակ Դա -ւիթեան չինդ Հաղարական ֆրանը, Աւե-աիս Դաւիթեան երեջ Հաղար, Մև Պետ-րոսեան, Մ. Մանսովյեան եւ Ղ. Աւետիսրոստում () . Կաստոչլուտ ու է . Նետորո-հան երկու Հաղարական , 8 - Դաւիքժեան , Մ - Կարսհան Հադարական , Գ - Կարսհան 500 ֆր - , դուժար՝ 21 -500 ֆրանջ ։

# unnas buob on unang Վեռախստով արձանագրուողներին, ինչ-պէս նաևւ այշջասիոնի նպասա առացող -ներէն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35

անձնելու եւ ստանալու համար հարկ ե-

ղած Թուղթերը։ Ա. խումրի մեկնում՝ ՅՈՒԼԻՍ 5:

ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ @ILShOILL.OhIPA

## ԴԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՏԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձհալ կը բեմադրէ Մաջս Տրէշերի

«SILVEREDER SUPERVIERER »

«Տուժել ենել է հարար (
Տրաժ հրեջ արար)
Կիրակի , Յունիս 16ի իրիկունը ,
ժամը 8․45ին

ժամը 8.45ին

Փոլ Ֆաթալիջի Թատրոնին մէջ՝,
21 որև Իվ Թիստիք

ՄԷՔթօ Ռեարեւքրիջ,
Ինչպես հատեւ Ֆրանտերին «ՁԱՓԻ
ՎՐՍՑ ՇԻՆՈՒՍԾ ԱՄՈՒՍԻՆԸ »
Բեժարութինին Հանրի Հանիջի
Ար սաստեցինին Հանրի Հանիջի
Ար սաստեցին (այրութիմական կարարութին)
Մատլեն Էքիգիան, Մառի իջքսիւգիան, Հայկուհի հարջեան,
Ժիգել Հանիք, Աետիս Միսիրեան,
Ժիգել Հանիք, Աետիս Միսիրեան,

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

1101.1 111.9

Ցունիս 8ին Շարաթ երեկոյ ժամը ճիչը 8.30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Ցղու

ծ ծորա, բրու ծրառար, աստրատ օղև. թեան սրածը։ Նախաձեռնունիհամբ Հ. Յ. Դ. Վա րանդեան կոմիաէի, մասնակցունիհամբ Նոր Սերունդ «Սիաժանի» խումբի հւ mulm part

Կր հախագահէ ընկ . ՆՇԱՆ ԿԵՏՐՈՍԵԱՆ, Կը խոսի ընկ . Մ . ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ Գեպարուհատկան բաժին (հրդ , ար տասանութիւն , հուսար) : Հահոլիսեչն հար ընտանեկան ինջութ : Մուսոքը ազատ է :

### 

Բարձր Հովանաւորութեամբ Պ. ՓԻՔԻ Նախաձեռնութեամբ Հ. Ց․ Դ․ Վալան -ԵրԷ․ կոմիաէի, մասնակցութեամբ սի Շրջ. կոմիտէի, մասնա Կապ. Խաչի եւ Նոր Սերունդի

Այս Շաբաթ հրհկոյ ժամը ճիշդ ջ.30ին , հտական թատրոնի շքեղ սրահին մէջ ։ Կը հախաղահէ՝ ընկ․ ՊԱԼԵԱՆ

Կը Նախաղաւհ է ընկ - ԱԱԵԱՆ Կր խոսի հուր հեմ եր ՍԱՀԱՐԵԱՆ Ար խոսի՝ ՅՈՎԻԿ ԵՐԻԱԶԱՐԵԱՆ ԵՐ Արդ բե հայան հեմ հեմ - Հիծ ՄԻԳԱՅԵԼԵԱՆ Գեպարուեստական թաժմին կր մասնակ- ցին երև կովկաայիներ (Մարսելիչեն), Թառ, չեսաժանչա, տասի Արտասանուհիւն եւ կովկատեսն պար չերկեր Աշոտ Առա բերևան, ընկերակա, ընկերանի պատկեր Նոր Սերն - դականերու և կոնրանի պատկեր Նոր Սերն - դականերու և կոնրանի պատկան ըսր Զար Կապ, հայան խոսի Անուշ օրերան արա կապ, հայան խոսի Անուշ օրերան արագարուհանի անհուշ օրերան այն պար կապ, հեմ և Արտա Առաջեկանակ։ Հուր արևին Արտա Մուսոքը ազատ է Հուր արևին Մուսոքը ազատ է Հուր արևին ԳԱՅԵՆԻ ՄԷԶ

Կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Արծիւ են-Թակոմիտէի, Կապ. Խաչի եւ Նոր Սե.

4C SOUNKH Juint 

ումոլի կողմէ, այս կերակի կեսօրեն 

վերջ ժամը 35 հինչնւ կես դիչեր Սոյի 

հայեկին բաղաբապետարանի սրամը 8 թիւ 

Հուտան, Հերթո Սո։ 

Կը հախարահէ բարի ահոհե ԻՍԱՀԱԿԵԱ- 
Կը հաւարե բառիստ Գարհղին, երբ՝ 
Միրորի Պորսոսան , պար՝ Վիզէն Թորսա- 

հայես և դահապան ամակեվարհեր։ 

Մուսու այա 

Մուսուայա և Հայասպան ամակեվարհեր։

Մուտքը ազա m F :

# ሀኒኒው ԼውኮԼኒኮ ሆኒያ

Նարհաձևոնունիկանը Սեմի Էիկինի հես Այն Շամոնի թոյր կարվակերպուցենանը և։ մասնակարահետոնը Նոր Սերևրականենրու։ Այս կիրակի կեսօրէ վերը՝ ժամը ձեն-ժիշնե վետ գիշեր, 9 Փլաս այը (Հօրել ար-վիլ, Քիբաի Լիոնեի հերևայարկը։ Կր հայհապահը ընկ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ձեՍԵ-եր խարևագահը ընկ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ձեՍԵ-եր խարևագահը ընկ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ձեՍԵ-եր խարևագահը ինկ. Մ. ԹԵՍԷՕՆԵԱՆ Գեպարուհատական բաժին ։ Հանդեպնի հացի ինկելը ։ ձեն այնենել Նախաձեռնութեամբ ՍԷնթ Էթիկնի եւ

*Ճոխ պիւֆէ* ։ Մուտքը ազատ է ։

# Shurth Uta

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Տէսինի կոմիտեին, մասնակցութեամբ Ֆ. Կ. հա. չի, Հ. Յ. Դ. Նոր Սհրունդի, Հայ կամ եւ Մարտիկներու Միութեան եւ տեղւոյս դպրոցին ՀողարարձուԹեան ։ Այս կիրակի երեկոյեան ժամը 21ին, Հ.

նյո զբրաղը որովոյուս համ ը հերմ , Հ. Գ. տահապահէ ընվ . Լ. ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ Կը խոսի ընվ . ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

որ թոոր ըսզ. 0 10000 ԹՐԵՐԼԸՄԵՐԵՆ Գեղարուեսաական ձոխ այստապեր Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի , դպրոցին սանե -բուն և աչակերաներուն՝ մասնակցու -Քեամբ , դեկավարութեամբ՝ Տիկին Ռ. Միլտոնհանի :

Մուտքը ազատ է ։ Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ ։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՔԱՂԱՔԸ Ցունիս 12hն ՔԱՂԱՔԸ Յուհիս 12/ի ։
ՍԷՆ ԼՈՒ -- Յուհիս 13/ի ։
ՍԷՆ ԵԵՐՈՄ -- Յուհիս 13/ի ։
ԿԱՐՏԱՆ -- Յուհիս 16/ի ։
ԿԱՐՏԱՆ -- Յուհիս 17/ի ։
Կր խոսի րիկ -- Մ -- ԹՂԼԵՍԼԵՍԵ ։
Մանրամասնու Թիւնները յաքորդով

# 4C 4781-11-1

ԿԸ ՓԵՏՌՈՒԻ
Կետիկետե կան Հարաբեան Յաբութիկ,
Հորը ածուծը՝ Վռաք, ձորը ածուծը Սաթենիկ, ծծած է Կրամոսաս 1924ին։
Կատերապեն վերի տեղափոխուած էին
Հարատանի Լենինական բաղացը եւ այեժ
կ՝ապին Լենինական է կը ինդրուի լուր
ուծեցողծերկն դիժել՝ ՋԱՐԱՐ ՄԱՆՈՒԿ ԵԱԵՐ,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

# BOLGUSESC

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. 8. Դ. Ա. Անույու առուս և արանան ընդչ-ժողովը այս հինդչարնի ժամը 21ին, ծա-նօնի Հաւաջատեղին , Ներկայուն համը 4 Կ ի հերկայացուցիչին , Սիստ կարեւոր օ-

ոկարդ ։ ԼԻՈՆ․\_ Հ․ Ց․ Դ․ Վարանդեան կոմի -

Բոլոր ընկերներու ներկայու խիւնը պար-տաւորի է։

«ԱՐԻՉ». - 2. 8. Դ. Փոβորիկ խումերի 
«ԱՐԻՉ». - 2. 8. Դ. Փոβորիկ խումերի 
ժողովը այս հինչըսահիի, ժամը 21ին, սովորական հաւագատերին ։

«ԱՆԵԵՕ «ԱՇԱՆ. - 2. 8. Դ. «Արծիւ» 
Եծիականերենք ընդու ուրյամի կր հրաւիրե 
բոլոր ընկերները այս ուրյամի հրաւրա 
Եծիակայութիւնը ահերաժելա է։

ԱՆԵՒ ԷԹԻԻՆ - 2. 8. Դ. «Ասող 
Եծիակայութիւնը ահերաժելա է։

ԱՆԵՒ ԷԹԻԻՆ - 2. 8. Դ. «Ասող 
բուներակայութիւնը և 
բոլոր բաներակայութիւնը և 
բոլոր ընկերներու Ներկայութիւնը 
ահերաժելա է 

«ԱՐԻՉ». - 2. 8. Դ. Ռոֆֆի խումերի 
հումերի 
հարի և 
հումերի և 
հերակաների հրաւ հորակայութիւնը 
ահերաժելա է 

«ԱՐԻՉ». - 2. 8. Դ. Ռոֆֆի խումերի 
հումերի 
հումերի

ժողովը այս ուրրախ , ժամը 21ին Րէ ժանի վերնայարկը : Կարեւոր օրակարդ ԻՍԻ ... Հ . Յ . Դ . «Ձաւարեան» կոմի

աէի ժողովը այս չարաքի իրիկուն։ ժամ։ 20·30ին, Խրիմեան դպրոցը։ Բոլոր ընկեր-ներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է

հերու հերկայուհիւեր պարտաւարիլ է։
ՄԱՐՍԵԱ- «Սերաստիդ Մուրատ ՈւսՄիուդեհան Մարսելյի համատերձրի բողջեանդամական ժողովը այս կերակի կեսօրեվերջ ժամը 3ին, Պար ար Կրալ դ ՊույվաԱԵՒՆ Օրակարը՝ հերեական եւ բարական համարատունին, կերուհեր ևկած համակերու ԵՒԵԱրցում, առաքի կած համակերու ԵՒԵԱրցում, առաքի կած համակերու ԵՒԵԱրցում, առաքի հային տեղի ունենալիջ դաշատ հանդե ևընենացիկ հարցեր :

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

(36 Avenue Charles de Gaulle) կարմակերպուած

# **ՓԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ**

ԻՐ «ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՐՆ» ՃԱՆԱՁՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԱՌԹԻՐ Նախագահութնամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ՝ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ Նախադահութեամը ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ

ԵֆիՍԿ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ/ Կիրակի , 16 Ցունիս , ժամր 14էն 22 Բացօթեայ ճաշ պարտէզը , սեղաններու վրայ, ամեն տեսակ ուստիիք եւ ըմպելիներ մատչելի գիներով Գեղարուեստական բաժին, պար եւ զանազան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ

Փուքապել ուրեմե հերկայ բլլալ Յունիս 16քն։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԵՒ ԳԱՐԱՍՏԱՆԸ Շողեկառը՝ Կար տիւ Նողեն ժամը 14 և 14-30քն ,Անկեն , անցեիլԱնկենի կայա րանի կամբջակը ևւ առնել օքնագիւսը մինչևւ Կրօլե ։

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԳԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ․ Մ․ Ը․Մ․Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ Հոգեգալուստի տօնին առթիւ 9 եւ 10 - Յունիս, Կիրակի եւ հրկուշարթի, ժամը 14ին, Գոտէր դաշտին վրայ

արգարուսար տարա տարը չյու թ. Կը ժառմակցիչ ուժը սեղարական միուժ իւծնար կիֆորվիլի ժարգականը , Լիոն . Տեսինի Հ. Մ. Ը. Մ.-ը, Սեն Շարլ , Սէ<sup>ա</sup>ր Անթուսան, Սէն Ժերոմ , Մարսեյլի - Հ. Մ. Ը. Մ.-ը , Արծիւը , Եւ Արծիւ Մարզականի եւ Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.-ի

իտոն խումբերը ։ Բաժակները նուիրած են CHAUSSURES MARIK

Պ. ՔԱԼՏԱՐՈՆ (Արծիւի պատւոյ նախագահը) ևւ ՌԱՖՖԻ ՆԱԶԱՐԵԱՆ (Մարսեյլի Հ.Մ.Ք.Մ.Ի փիրի-նախագահը) ԾԱՆՕԹ .- Առնել Թիւ 15 Հանրակառջը Կառիպալտիէն եւ իջնել Գոտէրի մարդադաչար ։

# BUNELS

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ dbgmdu . 1600 Հատր 12 ֆր

7 JUIN 1957

UPCEILE 3በԻՆԻՍ

VENDREDI

ውኮት 7900 33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ህበቦ <u>Շ</u>ቦՋԱՆ, 13ቦዓ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3711

# סרחהעט שסטפר

33P4 SUP

# **ՔԱՐԱԶԻԻ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ**

Քաղաջական աշխարհի ուշադրունիւնը այս օրերս դարձևալ կեղբոնացած է մեր-ձարեւելեան երկիրևերուն վրայ ։ Ապրիլի վերջնրը Յորդանանի մէջ պա-

ձարևելիան երկիրներուն դրայ ։ Ապրիլի վերջերը Յորդանանի մէջ պա-աաւեցան ախպիսի ծարակչիս դեպեր , որ խաղաղութիւնը վտանդերս. Հանդա -մանը ունէին ։ Երիտասարդ Հիւոէյն ինս մանջ ունչքա։ Երիտասարդ Հիւաչյա թա դաւորին առնական կեցուածքը եւ ամե թիկեան վեցերորդ նաւատողմին չարժում ները զգաստուվեան հրաւիրեցին խոսվա-

htep quamma than spaceptage panga-pag mappelp : hash Utara fangurapp to Mtyang F. f. sahapanda plag mapaf mang Unguam-ah 45% depahgara mang papur dipa (hy befor 460 qtpquammintaga, U.S.m., saha, saha sahapana mintaga, U.S.m.,

վից նրկու մեծ դերդատամեհերո: Վէնա-պիհերու եւ Հայեքիներու միջեւ: Արարական միացնալ Տակատը մեծ ցրն-ցում կրեց այս տոքիւ: Բայի Երկարաուհի ու Սուրիային, արա-րական միւս երկիրները կարևոր ցայլներ առին՝ արևոմահան ժողովրդավար պե-տուքինանեց ենա դործակցուքինան Տամրուն

I puntimble be Unephay its putth if op ասան պատաշած իլրաումները ցոյց ար

ացած դեռ ։ Արաբական երկիրները ի վերջոյ պիտի - տեն երենց դիրջը` աշխարհի ճակատա-- տեն հրենց դիրջը` աշխարհ 

Apple.

Whis hugar Phisip papapaffis & Jumque, and Whodemen Uphisipp. Ity, whofis Imparament the house the persentage of the manual Uphanois therein the persentage of the per սկոյաի պետը։

յաղորար պետոր: Հակառակ արարական երիկրներու , ժամոնաշորապես երիպաստի ու Սուրիսյ թուրեն հակառակութեան, Պաղաստի Ուխ-ար՝ կերուսած Հե Գետրուսար 1955իս , սոր առելի ջան ամուր հիմերու վրայ դրբ-

ուսած է ։ Ուխարեն գինդսիրորդ անդրամը՝ դրիսասա ևայ Անդգիան, որ անդիալ աշնան Սուեդի արդատածերին ձետեսանյայի մեկուսացած եր՝ արաբական աշխարգին գոլուրդը չդրդուկու Համար, այժմ վերսաին դրա ած է իր պատուոյ տեղը։ Ու իսստացած է երկու միլիոն սեները։ Ու խոստա է երկու միլիոն սեներին յատկացնել ո տակից երկիրներու պաչապանա գործին ։ պաշտպանութեան

գործին վա որ սկիզբը ո' չ մէկ մասնակ-ցունիլին ընդում էր Ուիսոին , արդէն հետ -գհակ առւն - տեղ կ'ըլլայ անոր մէկ՝ Նախ աղար դրաւ անտեսակոն չանձնա. դրեան, աստես - անդ կ ըլկայ - անոր մեջ : հայի տարը դրա, անտահասական - յանձնա խուժերն մէջ, ծիր հիական կարևերը օժածդակումիիւմ հրատանայում : Արժմ պատչանապես կր մասնակցի հանու դինուորական 
անձնախումբին : Ուջ որ կր չումակի 18և պաշտումելի է ուրջ որ կր չումակի 18և պաշտոված Արևայի անդամ - երկիրները :
հրա անոնա խութորային թանակին արձավժան են հարկային թանակին արձավժան են հարկային թանակին արձավժան են հարկային որ անակին արձավժան են հարկային թանակին արձավժան են հարկային որ հարկային անակույթ ունեցան Պագատային հրական անակույթ ունեցան Պագատային հրական անահսակային հարկային արային «Արակային» հարկային արային «Արային» հարկային հարկային անահձառատատում , պարենի մինիրում , գահ արայի
հանակային և երկայնույիում - փոխայրու
- հարկային և երկայնույիում - փոխայրու
- հանակայան անատում , արային մի անատու

autpad te tehhubanhad hahumpan Bhung unquenhad, npa hanud uhame Bhung unquenhad, npa hanud uhame Bhung unppunapad kan unqupunhyae Bhung unppunapad kib.;

Ծրագրուած է Քարաչին, Թէհրանն ու Անդաթան իրար միացնող երկախուդի մբ չինել։

Այս առեիւ Փաջիստանի վարչապետ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# **Ֆ**ԼԻՄԼԵՆԻ ՄԵՐԺՈՒՄԷՆ ԵՏՔ

ՆՈՐ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆ՝ ՊՈՒՐԺԷՍ-ՄՕՆՈՒՐԻ

Չորեզչարժի ու, ատեն, ընկերվարա -կանները 22ի դէժ 74 ձայնով - մերժեցին ժաս կապմել կառավարուքիան։ Արս պայ-ժաններու ասվ, Ֆլիսիլեն հերիայանակում նախագահ Գոքիի, այստեց Քէ ինզ ան-կարող է իր ծրադրած ձեւով կառավարու Թին կապժելու, եւ Հրաժարեցաւ իրեն վաստության առաջելուքիներն։

Վերջին հերթին նախագահ Քոթի դիմեց ւբիչ արժատականի մը, նախկին դահի ին մէջ Պատերադժական նախարար 3th 4th Գատերապահայան հախարար Գուրսելև Մծուրիի, որ ընդուներ դաշին կարնել հարարահայան հախարար Գուրսելև Մծուրիի, որ ընդուներ դաշին կարնելու փորձ կատարել Արժատահայան հերու ժենտեսեան Բեւր ինչպես հաեւ բելեր ատեղծուտի ծոր կացութեւնն ու Պուրսելա Մծուրիի Մեկնածու Թեւիր ըրև հերու Համար հակարական Հանրապահանակալ, որոնց հակապահն Հանրական հարարահայեն ու արագետականները, որոնց հակապահն Արիելինի հարարահային հայարակար հերու հայտարար հերուներին ապատարան և հարարահային հերունարի հ այս դորքեր հետ հասատակը բուսորու «Հար ամեր հիպ ի դործ դրած ըլկայիուն Հև մար ։ Ցաշ յայանեցին, որ Ֆյիմլենի Հի -դերը ապարդիւն անցան , սակայն անդաժ մը եւս կրկնեցին Թէ Ալժերիոյ , անտեսաոր ուս դրդասցրա թչ Նյասրիոյ, տատոսա կան ու Ֆրանսայի ներջին Հարցերը յա կողութքեամբ յուժելու Համար, իրենջ ան Հրաժեչա կը նկատեն մեծամասնական կա ռավարութենան մը ստեղծումը ։

ոտարարութատա ար տապարութ Պուրժեւ-Մահուրիի դիրքը րաւական փափուկ է ընկերվարականներն ու չա փաւոր - անկախները կը մերժեն վասնա-րաց մաս կարժել կառավարուժենա: ԵՄԷ «Էկ խումրին "սախընարուժին» արուլի, մեկ խոսքերին հանրհարութինին արուհ միտ խումերը խմղոլիմայիր ալիակ գրա հայ և ե՛խ Գուրժեր - Մոնուրի ուղե փոչա դարահամութինում դիայ հեմուսում կայա դարութին մբ կայմել կարմասականներ ձախ հանրապետականներն բաղկա պատիա հետուները հետոլութի արագրու դիա կայանին մեր հետոլութի արագրու դիա կատավարութինին մբ, սակայի հա աստապես կարերի է ըսել թեհ հերինա հուրենել պարել և օգուսեր այանանանա ատատայես կարևի է ըսել, 195 հեղինա հումենել դուրի և, օրուսեւ սահարայն կա-բեւոր հարցերը լուծելու անկարող կառա-վարութքուծ մբ կ բլայ, առաջին իսկ ան-համաձայիս հետև պատճառով լուծուելու վատեղին ենինակայ է Լաւադոյն պարապա-յին կրնայ թիանայա մինրեւ այուն, ապա դարձևալ կառավարական պաղծապ ծայր կրնայ տալ ։

Սուհրավերտի յայտարարած էր.

— Պատմութեան մէջ առաջին անգամ ուսի տուած նակատ յարդարած են՝ հա-ւաքական ուժերով պաշտպաներու համար իրենց հողային ամրողջութիւնն ու անկա-հաշերնbur p-helin

րաւթյունը :
Մայքիա, որ տասներկու տարի առաջ
նականենոնարկ եղած էր կարժելու «Հաժաբարական Լիդածե, այժժ անոր կր էակարբ Հոր հոլաժ դետուհետնը վերական
նակատը, արարական այկարգեն մէջ
կորմելություն՝ Հար ըր
կորմելություն
համար ժամենարական այկարգեն մէջ
հարար մահար չեր

Իր այս նոր ջազաջականուԹեան մէջ իաց. Նահանդներն ալ լծած է բրիտա Միաց . Նահանդն նական կառջին ։

ZPIINS - UILITONEL

# ՌՈՒՍԵՒԵԳԻԿՑ. ԱՆՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՆՆ

րերուն, որոշ անհամաձայնութիւններ լած են Խ Միութեան եւ Առեանել եւ: Այս յուսե Ըստ Միջին Արեւելթեն Հասած րություն և Մ - Մրուքնեան եւ - Եղիպասար «Երկեւ: Այս լուրերը աշելի եւս կը հիմնա-ուրուին Գահիդեի հորմրդային դեսպանին յանկարծական «Ենկեսումով: Արդարեւ, հե. ռեսպանը, Քիսելեվ, Մոս ուղարտապաս սեղառատվ։ Արդարեւ որհրդային դեսպանը, Քիսելէվ, Մոս ուտ ժեկնեցաւ Եգիպտոսի Երժաակս ախարարին հետ ունեցած մէկ տեսակ ծախարարին ձետ աշհեցած մէկ անսակ։ ցույներնի անհիրապես վերջ, Կրառու իժչ Երկայատ դժում է հ. Միուքենան կողմէ իրեն ծախուսած ցորհենն ու ջարիւցին ու դակէն եւ առացժան անկանոնումիներ՝ Քուսերն ալ, իրենց կողմէ, կր յուսացին հէ նատը չատ իստապահան գիտի չթը -լայ իրենց ծաւնրուն անդրի տուրբերը չատ արևնում ու սասքանենում լայ լրաց ասևորուս ասցքը՝ առելընդը Հաղուսալիւտ դրասմանիչիրով՝ դանձերու Հարցին մասին : Սակայն Նասը՝ նոյնջան պահանջկոտ եղաւ Խ Միութեևան՝ որջան րևանտեան երկիրներուն հանդէպ :

արևոք տեսան երկերծերում Հանդեպ ։ Ամերիկացի ջաղաքական դետորձերու կարծ էջով Նասր կ'ուղվ վերադառծալ ա -րեւմ տեսան իր բարեկամ ուժիւմներում ։ × Մ . Նահանդներու եւ Ծղիպաոսի մի Ջեւ բանակցումինոներ պիտի սկսին չու -տով՝ Մ . Նահանդներու մէջ եղիպասկան դաժքուխրբևու վնան ժևուագ անձելեն վերցնելու Համար ։

« Լր Մոնա » Հետհեհալ հղթակացու -Երեմները կը Հանկ ներկայ անորոշ կա -ցութենեն , որ կրհայ երկարել կան պար -թերարար հերակա լահոս ։ Ազդ - ԺողովԷն ներս մեծամասնունիան

մը չդոյունիումը արամարանօրէն հրկիրը պէտը է առաջնորդէ դէպի Ազգ. Ժողովի ուծում և գեպի ծոր ընտրուβիւններ , որոնը կրնան այլ արդիւներներ ապ, , քանի որ փուժատական եւ մենահսեան չար -ժումները նախկինէն չատ աւելի պակաս ձայներ կընան ստանալ ։ Քաղաքական անձնակազմին անրաւտ

րարութիևմը անձրաժեչա կը դարձնէ ընտ րական օրէնըին վերամշակումը ։ Ելմաական կացութիևմը վերականդնե

ու եւ Ալժերիոյ հարցը լուծելու՝ համար անհրաժեշտ են նիւԹական եւ բարոյական տաշրատում ու որբերական ու բարոլական բացառիկ դուշորութիրեններ, որոնչ առ -նուադն կը պաշանչեն, որ Հանրային սպա-սարկութիրենները իրենց աչիստանչչի ձեւր

րարեկախեն: « Լր Մոնա » կր վերջացնել րոելով, Թէ այս դարմածներին ծեկին, միւսին, կամ երելին միասին դիժեկ առաջ, րոլոր կու-ակցութիւնների այլ, ինչչան այլ տարբեր ըլյան ահոնդ ահասկետհերը, պիոի ալիա։ անեւ աքեն մենց փորձել ևկու — ժաղովին րյան ածոնց անսակետները, պետի ալիա: ային ամեն միրց փորձել կար - Ֆոզովին դորսենան եւ վարչակարդին յարսան: ւ- քեան ապառնայար այս եւ յաքորդ կառա - վարական տագիսայները լուծելու Տաժար: × Պուրժէս - Մոնուրի հետևւհալ յայսա-րալուքիելու իրաւ. «Ջիմի համար անար րելի է Հանրապետուքիեան - նախաղահին

րելի է Հանրապետութինոն Դուսիսայայի հրայն ինծի վասումուտի ծանր պարայի կանուկնենի խուսակիլ։ Գերաիսապար չեմ կրնար անձիկապես դրական պատաս-իսա՝ տալ։ Սակայի , որպես Պատերադ – մական հավարար , դիտեմ որ ազդ դիտ ռավարութեան մր անմիջական պէտջն ու-նի ։ Ինծի վատանուած առաջելութիւնը անրքի բմագիր չափ հաւասվ ժնուխ ակակ

Հանես »։ × Պուրժէս - Մօնուրի երկար տեսակ Թիւններ ունեցաւ Կի Մոլէի եւ Ադդ -դովի ու Ծերակոյտի Նախադահնե quelle ne

ԱԼԺԵՐԻՈՅ մէջ, Հագարաւոր անձ ներկայ դանուեցան վերջին պայթումնե արդայ գանունցան վերջին պայքումնե րուն հետևւանքով աղաննուած անձերում յուղարկաւորութեան։ Թիղի Ուղուի արև-ւելեան կողմը, ապահուհունեւ չ անձերուն ումը-բղ-արութատ բրդը ուղուր արև-շելեան կողմը, ապահովունեան ուժերը , բուռն կոիններէ վերջ, թայքայեցին ա -պստամրներու կարեւոր խումը մը. 125 ապստամրներ սպաննունցան :

## «ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ ՍՐԱՀ»Ի **ՀԻՄՆԱԴՐԱ**ԼՐ

Տիկին Արչալոյո Հ- Սարդիսեան Նախորդ դումար Chys . quedup

AND STATE OF THE PART OF THE PARTY OF THE STATE OF THE ST 9 . U . Quadastus 0 թ. Լուիզ Չոլաբեան (Մարսելյ) 1:000

# USACTIONNEL AC MUSHUMULT **144824014**

Մամուլի իր Հերթական ասուլիսին մէջ Նախագահ Այդրնմաուրը պատասխանեց Խրուլչեւի ամերիկեան Հեռատեսիլէն կա-

հրուշչեւի աժերիկենոն շնուսանակչեն կա-ապրած բարարարութենի այն տուսքար Աինարկելով հրուշչեւի այն տուսքար կին, Ա տմերիկենոն ու խորհրդային բա հակները պետը է բայուրին ներոպալեր Այգլնհաուրը յայանեց Ձէ Մ. Նահանդ հերը ինչնադրուի չեն կրնար դողծել ին Ք նախապետի այնա է հարար դողծել ին թե նախապետի այնա է հարար ային ի բենց հորապետի այնա է հարար և

րևնց ևւրապական դայնակիցներուն շետ ։
Իսկ պալով ապարինման շարցին, Այգրնշաուրը ըստու Թէ Մ. Նահանդները
ժիշտ այ պատրասն են ընկացը տարու
այու հայցին ուրդի այուրիին հաճուրիիւնը
վայիւթը տասակարիներու, բանի որ Լոնտանի խոր-նրակցութիանց մասնակցող
պետութիւնները այն տպաւորութիւնը կր
ձգեն Քէ իսկապես կուղեն համասակալու
խեսն որ պայ։ பீர டியு:

րինը, Դոկ հիւչեպիան դիտումներու ըս -գործվոր յոբնրջեց վարմեսիկրպուած հա կաբաղույլութենան արդիւնք »: « Մասեչայ քեսա արդիւնք »: « Մասեչայ քեռւկանին նանակ մր յգից ժուհեսի մեջ խայսուած արևասանքի մի -ջարդային ձիրը համադրումարի անդանեւը որևեւ, որաեւ մեջ կիսել հեր են, Միութեիա պատրաստ է արդայինանն չութը համա -ձայիութեիւմ մր ստորագրելու : « Հուրեր լթվան կ՝ընկին Եկ հախադահ Այդքիչաուրը արաի խոսի Մասկուայի հե-ատանոլիլի Ալա լուրը հերթուհցաւ Այ -գինչառուրըի կողմե, որ յայանից Թե արդ պատանոլիլի հիրայ յանձնուի, ամերիկացի

պաչաօնը կրնայ յանձնուիլ ամերիկացի

# PULL UC SOLOL

ΦԱՐԻՋԻ եւ արուարձաններուն մէջ ոսիկանութիւնը ձերբակալեց աւելի

արկանութիւնը ձերբակայնց աւելի գան 200 արժերիացի դեկայիս տարաագիծեր: ԱԺԵՐՈՈՑ նախարարը, Լաջատո, իր անժիչական գործակիցներուն ձետ կարե-որ ժողով եր դումարից՝ աշարիկումեն -ըուն առաջըն առնող խիստ ժիջոցներու-տենեւ «Հա

ալը. Համար ։ Իրքի Ավգայնական Հասենի บาริยากาย (Մեսալի Հահի կուսակցութիւն), դործա-դուլ մր կազմակերպած էր Մէչթա Քաց որահի ջարդին դեմ բողոջելու Ֆրանսայի մէջ աշխատող ալ բանուորները կարեւոր համեմատ

հերով մասնակցեցան դործագուլին : Խ . ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ կ՚ուղէ որ Հնդկաստան եւս Հրաւիրուի ապաղինման ժողովնե -

ՄԱՌԵՇԱԼ Բուլիստին եւ հրույիս, իորերական հրագրան հրագրար պատուհրական հրագրար պատուհրական ու հիմրապիս հրագրայան հրագրայր հրագրայան հրագրա ՄԱՌԵՇԱԼ Բուլկանին եւ Խրուչչեւ,

# **ԳԱՀԻՐԻԻ ԵՊԻՍԿ. ԺՈՂՈՎՐ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔԻ LNBUԻ ՏԱԿ**

Unabaceffe 15 4abtul U. Muz bybybyn Առնումիլ է Կոների Ս. հայ եկերկայան անանակիլ է Կոպւեն ԱԷ դարմար է հայարար մեջ Վարդեն Աւր բարմար է հայարեր և հայարար է համարել կանդ առնել նաեւ Գաւերիչի ենպիսկոպոսական Ժողովի վրայ, այդ ապրու համար, որ իրեալ ժողովի գումարուել է օրինաւոր կերպով , որովենաև, այր ժողովի գումարուել տեւրի հունեցել ի կատարումը « Արդային - « Արդային - և անեցել ի կատարումը « Արդային ղի է ունեցել ի կատարումն « Ա. Եկեղեցական Օրէնալիր Մարմնի

ժան »:
«Շատոնգ ի վեր այսպիսի եպիսկոպո սական ժողով չէր գումարուա», յաւյսաբարել է Աժենայն Հայոց կաթքողիկուդ ։
Բայց, ինչպէս գիտէք, վիրջին Ազգային նկերկցական ժողովը, Ս- Էջմիածնի մէջ
գումարուած Հայաստաննայց Եկերկցայո օրենայիր մարդինի, որոշեց ամէն տարի
հայաստանների մարդինի գումարուաի
հայաստանների հայաստաններց է
հայաստաններց ե ապագայ կազմուհիք Հայաստանքայց է -հիդեցոյ Սահանանարդութեան մեջ մաս -ճաւոր գլուխ մր այիտի յասվագուի այդ ժողովի իրաւստութիենները եւ պարտա -ւորութիւնները սահմանկու եւ, նշրելու համաբ ։ Ուրեմն, այդ հիմնական, օրինա-ւոր ուրոշունքին վրայ , Մենք այս տարի իսկ գումարեցինք առաջին Եպիսկողոական ժողովը, որ դեպքերը սիրումով տեղի ու-նեցաւ Գահիղեի մեջ» («Աժենա» է Հայասը Կաթողիկոսի Ուգևւորութիւնը», էջ 288)

Ըստ վերի յայտարարունեան, Ազգա դին - նկեղեցական ժողովը որոշել է ամէն տարի Եպիսկոպոսական ժողով դումարել, առանց սակայն Տչղելու Թէ ինչ Հարցեր ըննելու իրաւասուԹիւն ունի այդ ժողովը։ ջոսելու իրառասություն ուսը այդ օողովը Այդ Տւղումը պիտի կատարուի ապաղա յին, մեր եկեղեցական՝ Սահմանադրու Թեան մէջ։ Այստեղից հետեւում է այն որ ջանի դեռ չեն տահանաւան երվակ-հոդովի քրաւասու Միւններն ու պարտա կանու Միւնները, կարևի չէ ուրեսն», այն կետների կոչել ։ Բայց վերը նյուսած հատ ուտծում Մենհայն Հայրս Հայրսականի հիրադրուած դարժանալի արամաբանու Բետմի դուրս է դայիս, որ Թեե Արգա յնն - Եկերկչական ժաղովի որոչումը Ե-ալիսկադրուական ժաղովի մասին «Ռերի է և անձնառների» որ ջանի գեռ չեն սահմանուած Եպիսկ պիսվոպոսական ժողովի՝ մասին «խերի է եւ տնընդունելի», որովհետեւ չէ ձչդուած Թէ մեր եկեղեցական կեանջի ո՛ր խնդիրիկ մեր հիկոկրական կետմելը որ թույլիր ձերը անձերու եւ հրածը մասին որողում հեր ապրու իրաւսաուժինձներ ուժի Սորիա հարասական ժաղավը, արևուաժենարին։ կայնարիկաց կարող է պումարիր այլարան ձեր ժաղով եւ հրա ընտեղինան ու որողում։ ձերին ենվնարիկ։ մեր եկեղելապիան կետու հերին ենվնարիկ։ մեր եկեղելապիան կետու

արքը սաթարգել ուր աղաղացավատ վանա-ֆի թոլոր հարցերը, ըստ իր ընտրուքինան։ Բայց միայն արամարանուքիննը չէ, որ կաղում է վերի համուաժում։ Այնանդ կայ հանւ անձիչը հաստատում։ Ճիշը չէ գայ հոսութը։ Ֆե վերջին Ազգային - Եկեղեցական ժո պովը որոշել է ամէն տարի Եպիսկոպոս կան ժողով դումարևլ։ Հրատարակուս ղակը որոշել է աժեն տարի նախակարուսական ժորով գուժարիլ։ Հրատարականում
են այդ ժողովը ատենարըու Թիմներ։
Մարր Աիտոի պաշտնարին ինչ («Էջ՝ և
ծրածի չիչ 1555 Թ. Հոկու - Նայենքիրեն է
ծրածի չիչ 1555 Թ. Հոկու - Նայենքիրեն
ծրածի չինկորումից պարզուոմ է, որ
Հայաստանենաց՝ կիկվեցու օրենարի
մարմիների իր օրակարգի մեջ չէ ունեցի
նարկերուական ժողովի հարց, չէ գրաղուել դրա Մնեութիանը և այդ մասին որ
եւ է որոշում չէ ընդունել։ Նակակարարու
հայ անուհում ժողովիի չծունը ին տոել կան անունով ժողովներ ծնունդ են առե և գուժարուել են, առանց օրինական հիմ քի , վերջին Ազդային - Եկեղեց · Ժողովից առաջ , 1954 եւ 1955 Թուականներին ։ Եւ առամ, 1954 և 1955 Թուականներին։ Են Ազդային Եկերեց, ժողովը դումարողներն ու երա ծաշխատանջները ղեկավարողները ծուրերել չեն մատնել դոնել իճան Թուով մի բանաձեւ բուեարիկ այաս պատպամա «որներին եւ դեք այդպիտով օրինական» — «անողարարար » դումարուան այդ Երկա-կոպոսական ժողովինըը:

Գահիրէի Եպիսի ժողովը գումարուել է ոչ Թէ Աղպային - Եկեղեցական ժողովի «հիմնական, օրինաւոր որոշումի վրայ», այլ Վաղդէն Ա.ի նախաձեռնութնեամբ ու այլ Վազգեն Ա.ի հախահետնուհետար ու որորումով։ Բայց այդ բաւական չէ առնորորումով։ Բայց այդ բաւական չէ առնբա. Համար ենէ այդ ժողովը օգինական չէ։
Այհնայն Հայոց Կախորիկոսը, ինչպես
արդեն նշել էինը մեր նախակին յոդուան
հերից մէկում, իրաւունը ունի ժողովի
հատելու իր եպիսիպորոների, վարդապետհերի և առմաարակի Հաւտաացերի հետ։
Ամրող Հարցը, սակայն, կախուաժ
է ծրանից Սէ ինչ բնույն է ուհենալու այդ ժողովը եւ եկեղեցական կեանքի որ ոն են դրուելու այդ ժողովի ջննունեան վճռաժատունենան ։

ու վեռատատութեան ։ Աժենայն Հայոց Կախոլիկոսը կարող է դեպքից դեպք հախոկոպոսական եւ այլ կարդի ժողովներ դուժարել, եԹէ դրանջ կրուժ են ժիայն խորհրդակցական բնոյթ: guard the ofmap lengthiquidiguidid phingle i by flymphiquest & floridous and stagglobe plin, augus oplinididis— floridous & author glaves & op floridous provincia pur ap-grafishest openhangay anodadionshimly off— ands mish Sangahand, aponta hilfundus, his les space and blaves.

Stanting mital Fit King sumbard Smithith Եպիսկոպոսական ժողովը Համապատաս խանում է մեր վերը ձեւակերպած դրոյթ

blight.

Imshipt dannyn, fizingla liplanet & John Shimkip makhangan flichthiply 'spinamunghichthiply' spinamunghichthiply 'spinamunghichthiply 'spinamunghichthiply 'spinamunghichthiplinamunghichthiplinamunghichthiplinamunghichthiplinamunghichthiplinamunghichthiplinamungh' spinamungh fizing 'spinamungh' spinamungh' sp ատոր հարցերին, ըստ Լուքենա որուսում-ներ արաւան են դրանցից այն մի չանի կր-կրորդական նշանակումիներ ունեցում հա «Հա-յաստանեայ ց նիերկցույ - Բարեկարդու քինչն չիող-անուր վերնադրի տակ : Ոչ է օրենադրական, այլ վարչական կար-որվ անօրինվան ենիակալ հարցեր են որ-անումին և համական և այլ հանալին ան հատուն Ու և հատա և ու ասիր հեմականու paraman Harb and Andrikep & L. aprof be dang & U. aprof be dang & U. aprof be grade behavior of the paraman for a proble behavior of the beautiful and the following the second of the beautiful and before any aproper of another the paraman for the following the second of the following the second of the following the followi

Վերա-աստատել։ Գեռ եւս Զեությեւ Զերա-ժանակ այդպեսի արդելը դույութիւն չու-ներ (Գեւտ եպիսկոպոսի պարադան) Օրակարդի աաղը Հայաքերի կարդեն կան նաեւ այնպիսիները, որոնց յանձնումը ե-պիսկոպոսական ժողովի ընտութեան ու բուծման կեում է առնութեան ու ալիսկոպոսական ժողովի ըննունեան ու յուժման նշում է առնուայն տարօրինակ։ յուծ մահ վեում է առնուավը տարոլինակ։ Այտաքս, օրինակ, շարասկատելի ծողո վր, յետ ըննուխեան, որոշել է, որ ար-ատասեմանից կարելի է հիկոկցականներ Հրաւիրել իջինածին, ձենարանի տեսչու-թիշեր, ե. «Էկքիածին» անսարի իսկրա-Թիւծր, և Հիքժիածին» ամսագրի խմրագրունիւծը և Տանարի ըստարարականութիւնը կանարի անարարականութինը կարաց յանձնիլու անարա քայինը կարաց յանձնիլու անար։ քայինարդանիան ժողովը կարացքել է հանու չնայատանայց նիկակաչութ չոդնուրավանները լապանային ոչ ժեկ կառանցութինան»։ Քիչ Քէ չատ կարևուրութինա նակարացմող չարցերի ջինարկութինար, որոնց այրացնութինար արանար ընդաններու իրառանչըը չէ պատկանամա ոչ Աժենարի Հայոց Կարիարիային ոչ և կատականիանի ոչ Աժենարի Հայոց Կարիարիային ոչ և ապատարեն ոչ և քայինարիային և ապա ուրենն ոչ և քայինակարատական ժողովին, վերջացել և բարևատարա, առանց ուրաչուներ

է, բարերախտարար, առանց որոշումներ ընդունելու այդ հարցերի մասին։ Ժողովչ ընդուներու այդ Հարցերի մասին։ Ժաղով։
հարկ է գրանչ, ընտրելով յանձնա խասել և գրանչ, ընտրելով յանձնա խումեր, որմեց եւ ալիտի գրագունե Հետաղային այդ Հարցերով։ Այս կարգի
Հարցերից անենակարեւորներն են Եկեղեցական ՍաՀեահագրութինան, դիանակարի
հարժութինան եւ Ա. Էջի կածծի ու ժիշտ Աβումերի փոխյուրարերութինան ծրագիր
ատատարանում չատենու

Այս վերջինի մասին Վարդէն Ա.ը Հետեւեալն է ղեկուցաբերը երկու աթեուների՝ Երուսայչնի և «արևոս) պատրիարգույիիւնների եւ — և Էջիկածնի փոխյարարհրուքենան հարցը հանուն է «-բակարգից եւ ժողովը գրաղունը է միայն Անֆիլիասի հարցով, որի համար եւ իրա-կանի 452 դումարունը է Գահիրէի նախակ հատան է։ U . 198 իածնի

ժողովը։
Ինչ վերարերում է Սահմահադրութեան հարցեն, Եպիսի, Ժողովը որոշել է գիագժել բատուկ ժարմեր հղ գրադերու այդ 
դոգծով եւ իր եղրակացութերձը ծերիադոգծով եւ իր եղրակացութերձը ծերիադոգծով եւ իր եղրակացութերձը ծերիադոգծել Գերադոյն-Հարեւոր հեղութերձ ».
Նոյն ժարմեկն է յանձնուել հանւ կանմադոգի կաղմութեան հարցայը ւիր այս իայադոգի կողմունը մի տեսակ կչիս տայու
համար, Եպիսի «ժողովը որոշել է հանւ, 
որ «յանձնախամերը այս դործը առաջուն 
ըլլալ մինչեւ տարույս (այոքեղծ և 1956 թ.) 
սեպտեմբեր ամաու վերջը» ։

# 30h7:50 MULPULLU MUSERUSUEL

1912 Օգոստոսի կիսուն, Կ. Պոլպէ, Պ. Մկրտիլ Պարսաժետնի հետ ժեկինեցահը Ձոլյու, որ կը դահուի Պոլտյ եւ խաիրծել Տիլո կես ձահրան երկանույիի դժում Պ. Պորսաժետն Արզ. Գէորդեան վարժա

9. Պարսասետն Արդ. Գերդեան վարժա-րանին տեսըն կարդուած էր, իսկ ես՝ հրաժ-տասիր հւ աւտա, ուտուցիչ: Վար-ժարածը բացինը Սեսգոեմքներն սկնորը եւ պահանառութ դասանրսում ինչներն սկսան: Հարիւ մէկ ամիս տեցած՝ պարհեցա Հարրեսնան-պատերայան - Հականժարը հի։ Արդ. բարունիր հարաչեւ վարժարա հր։ Էնանգանոցի վերանաշեցաւ: Երևի-ները ձերանին ինչներնը կարարան, որուն ձամրուն վրալ, ժեշրապական օրաթերքե բու երվեականը վարհ ըրած են՝ կա-ըս։ երվեականան հիալ կաննա րու Թղիակիցները վրան լարած էին՝ վր բաններուն վրայ կրերով երենց ապրային գրշույները։ Հեռ դաս, վարիսի բարե-կամո՝ Սամաթիացի Յարութիւնը, որ անոլ։ «Թայժոշ Բերիի Թրքակին դոր-ծակատարն էր, եւ անոր վերցաւ ևս որ-Քասիսի կոնդրանչով — պատերապմական բուրեր կը Հաղորդէի «Ժամանակ» Ձեր Թին։

Թուրջերը ծանր պարտութիւն մը կրե են Պապա - Էսկիի եւ Լիւլէ - Պուրկադի էջ, եւ ընդՀ․ Հրամանատար ԱպտուլլաՀ ցին Պապա - իսկիի եւ Լիւլէ - Պուրկադի մէք, եւ ընդե - հրաժանատար Ապառւլյամ-փաչայի 135-000նոց ըանակը ցիրուցան ըլթարդ հումապահար ծահանկեց դէպի Հաթնայնա, Հարրուի եւ Միլիվրիի հաժ-բով։ Հրաժահատարը վիրաւորուած էր 2 արեսունա , Չորլուի եւ Սիրիվորի համ դով : Հրամահատարդ վիրաշորուան էր համարան, եւ ջիչ մեացած որ դերի իլևաս Հուլվարծիա, ու ջիչ հետացած որ դերի իլևաս Հոլլարի հարարանին շողևիսութ Հոլլարի հանրության չըլլար և նին օր եւ հնիր դիչեր Հոլրուեի հառաարանար ան-ցան անհատնում դինուոր եւ ձիաւոր պո-ձիլ ։ Ունելութի եւնր աստասիանար՝ փակ-ուսն էր առևերը , վարհաղով Ղարդե մը ։

ուստ գր տուսարը, դարսավող բարգչ այ-Ապաուրյած փաչա այնդան չուսարած էր, որ երը Չոլյու Հասաւ եւ սափրիչ Օնձիկի աունը իջեւանեցաւ, ժեղի կր հարցներ Աչ ուրկչ՝ կերիքան Սիլիվըի կամ Մար-ժարա երէյլի , ժինչդեռ իր ապարակայ-աի անդամեսիր ունէին աւսարիական պա-

Ժողովի այս որոշումը կատարուհ<sup>»</sup>լ անակուած ժամկէտին ։ Ոչ , չէ կատար by underwed south from the street from an ex-net; its objects arous for from the most of a first; if upto uny acquadhamp; the gr's. A think un my show as y ununations by shop by that photon by surply under a face, by my underway to make un-que, there was a my high sty, a make use a mad s, my underway to to be more so. ուտա է, որ յաստապատարը ապատվաչ է, ընտրուել Եղիչէ արջ. Տէրաէրեանը, իսկ միւս երեր անդամեներից մէկն է․․․ Տի -րան արջ. Ներսոյեանը։ Սրանց ընտրու -Թիւնը մէկ մարմեր մէջ եղած է «միաձայնութեամը», ինչպես նշուած է յատկապես ատենագրութեան մէջ ։

Սահմանադրութեան եւ կազմութեան հարցերը ա կազմունեան Հարցերը այսպէսով ըստ էունեան չեն բննուել։ Եպիսկոպոսական ժողովը միայն խորհրդակցութիւններ կաժ մարևրի փոխանակութիւններ է ունեցել օ-ոահարու ձույակը ձևայի խութ հղակցումի և մենաի կաժ Հաջիւլի փոխանավումի և մենաի է ունական արակարիի արդ հարարիը բութքը և ... ըստ երեւումին», դրայակ որ իր ուժերից կեր է հարարերը հարարերը հարարեր է հարարերը հարարեր

անօրթառարատ Տարրեր է քինելու, սակայն, մեր հյրա-կացութների Անքերիասի չարդի ՝ նկատ -մանր, որով գրադուել է Գաքիրէի նպես -կապասական ժողովը ևւ որի ժասին ըստ էութեաև որույում է բեղունել : Ա. ԽՈՆԴԿԱՐԵԱՆ

ոերազմական Թուրջիոյ ընդարձակ ջար -

ասիագությունը ։ աչաները ։ Վերջապես , պատերազմի 20թդ օրը , 25

Վերդապես, պատերապեի 20թդ օրը, 35 Հոկաների է 1912, պաշելար բառաջա -գաւնները մտան Ջոբյու, եւ տեսանը, որ արդեն չապուցին 1200 տուն ինութը ընտ-կիչները աներ բան քաղլով, ինդապատուս վական են տարով դեպի Գոբես երբ պատերավել տեղի կունենար Լիոլե Գուրկադի մէջ, Ֆորներու եւ Սերպեսու Հայարադութի հուրբ դապիականներ՝ չայե-կառաջերով անցան Ջորբուեն ։ Մետեր խու-ժեցին Վերո, իսկ համան «հապորհեր չարարադր արանունեցան, Գուլիարները, իսկ համան «հապորհերը չարարադր ապահունեցան, Գուլիարները, իր արարադր ապահունեցան, Գուլիարները, իր Atghi Varjen, pay amepan zupunun pambantyan i Ancipapiden, be-pilay jananghanganghan pihangphi, be-re-pilato pantahan anghan i Santahangha. ng hapanganthi pata diptop: 2 angari difi-ng berege ihamahghi pang syamah: Dan-ampun 4. Apipan pi mah itly quesiab to danampun 4. Apipan pi na dangge, pang

Պ. Պարտաքետն եւ ես, անդրութի Առամբ-փոխածորդ Գէորդ գծեց Իտութիհանի հետ աժ էն պարտծական ընդումեն դուքենանց աս-քիս, Հայ ժողովուրդը կը ներկայացնելներ։ Օր մբ, Մարտի մէջ (1913) Պ. Պարտե նան հապենալով քինձ լուր ընթու Քե՛ Գուլ-կարիս չէլ նոեղա Յարուհին Հայոց վար-ժարանները պիտի այցելէ՝ վերաւար Տի-շանալիները պետներու Անանբնային, հաղուն-ցայ , եւ միասին դարից Ս. Գեորբ, եկն – վեցող պարտեղը։ Յարուհին եկան էր հախուհակերը հայասուհին հիան էր արտրակի գոհեն, իր Թիկնապահ հաղարա Հահարակինու փարտաչեն դպրոցի հի Հահարհերուն, ջիչ վերջ երեւցաւ դպրոցին Հայուսերի դոնեն, իր Թիկնապահ հաղարա պետ Տոջն. Թէոտորոֆի հետ։ Անմիջա -պէս մօտեցանք Թագուհին եւ մանր ձեռ

Հետաբրջրուեցու մեկմով եւ Հարցում-ներ սկսու ընել: Գ. Պարսումեան դերժու-ներին պատասխանեց։ Թարուհին ուրա -իացու եւ Հարցուց Գ. Պարսումեանին ինչ ո՛ւր սորված է գերմաներենը ։

ջերը համրուրեցինը։ Հադուած էր չատ պարզ, դլուխը կը կրէր փոջր դտակ մը, իսկ կուրծջին վրայ՝ Կարմիր Խաչի նչա -

— Հայաստանի մայրաթաղաջ Կո մէջ, պատասիսանեց Գ. Գարսամեան — Ուրեմն Կարնոյ մէջ՝ Համալոս Համալսարա°ն

ունին Հայերը ։ — Սանասարեան անուն բարձրագոյն

— Մահասարհան ահուն բարձրողո վարժարան մը ունինը, ուր գրենքէ պար տաւորիչ է ի մէջ այլոց դերմաներչնը ։ — Շատ ուրախ եմ ։ Հոս ի՞նչ պարտ ունիը, ուսուցի՞չ էր ։

— Այո, ես Հայոց վարժարանին անօ -րէնն եմ , իսկ ընկերս ուսուցիչ եւ երա -

t smumbin - Կուղեմ տեսնել եկեղեցին, կրնա բ

րանայ

Ժամկոչը որ բակի մէկ սենեակը կը բը-նակէր, անմիջապէս բացաւ ևկեղեցիին դուռը, եւ Թաղուհին փոջը ատեանը յա-ռաջանալով ծունկի եկաւ եւ տասը վայրոականալով ծունիկ նկաւ եւ ասար վայր-կնանի չափ աղօքեց՝ Եկեղեցին ավորդը՝ յախմապակհայ պատերով չինուան կոկիկ աղօքնապակհայ պատերով չինուան կոկիկ աղօքնանովի մին է։ Հետաբրջաւ Բեսմը դիանց և որևմանակին հէ Զե ջանս կեղ նոց ոսկի մբ ձգելով դուրս երա։ Գ Պա-ասահան Բարուշիկն հարցումներում պա-ասահան Բարուշիկն հարցումներում թա-դուշին ձեր երկուցին երկարեց երկու անձական պար եւ Հրասերից ներկու լայ Յունաց Սիլյոլոսին մէջ ի պատեւ ի-անն առան և Թեասնանանն ։

րեն տրուելիջ Թէյասեղանին Նոյն միջոցին փոջրիկ Հ Zujnes/ եոյի միքոցին փոջրիկ Հայուհի մի փունչ մի միկակայալու քաղուհինի, որ ուրախացաւ, համրուրեց փոջրիկը, եւ հրաման ըրաւ Թինասյահ բժիլիին ող Ոս Լիվանոց մի տալ այդնակին։ Ֆետոլ միա-տելով սեղմեց մեր ձեռչերը եւ հրաժեշտ տելով սեղմեց մեր ձեռջերը եւ Հրաժելա առաւ, ու ղնաց միւս վարժարան - հիամու դանոցները այցելելու : Վիրաւոր դին-ուորները չատ ուրախացած էին իրենց պիրելի Թաղու-հին այցելու Թենֆ, որ որին վիճակը հարցուցած եւ դրամական ծուէրներ ըրած էր։ Ձորլուի մէջ 60ի չափ փոքը ու մեծ շիւանդանոցներ բացուաժ եին, ժղկին, դպրոց եւ մեծ չենջեր դրա-հետի

Իրրեւ ազդին ներկայացուցիչները միչա ներկայ եղած ենք պաշտոնական ըն-դունելուԹեանց եւ բարերախտուՌիւնը ուրախահահրբևուր բւ մօհավահրբևու րրմաջ բրճ վայրքրքու ասշերան հոքսև

Նմանապէս կիրակի օր մը, Թազ. խոր ոգոյ անդամներուն հետ, ջաղաջի երդոյ անդաններուն ենտ, քաղաքին դուրս Մավիին պարտեղը դացինը: Շրջա կայթը տեղի ունեցած 25:000 գորջերու դայքը անդի ունեցած 25-000 դարգերու ռաղժափորձերէն կը վերադառնային բնդ-հանուր հրաժանատար դարավար Սովոֆ, Ռասախ Տեկ իքրիքեվ, Դայանիչեկ, եւ բանի մը ուրիչ դարավարհեր: Սաիպուհյանը կանդ առնել: Մատեցան եւ բարեւելով ձեր ժարասին. հա մը ուրըը բու և արդեւերայ կանդ առնել: Մօտեցան եւ ըարեւերայ մեղ մպաադին, կարդ մր Հարցումներ ը ըին Թուրջերքեր, ու մեր պատասխանեւ ըեն դոճ՝ չարունակեցին իրենց ձաժան ։

Չորլուի մէջ Գ. Գարսանեսն գրի աշոււ իր ապաւորութիւննները և գանոնք ամփո-փելով Հրատարակեց «Արիւնի Տօնը» վերնագիրը կրող հատորով մը, որ իր գրա կան առաջին հատորը հղաւ :

երկու դանակներս եւ կողակցա թյուն... ռուքենան և հետակուրենան դու հասի չե-առյ, Հրաշքով փախայ ժինչեւ Գոնիս... Էրէյլի եւ աղատկայ տաւրդ ժահե, չնոր հետ ակուրո և քաղափատկան բժեչի. Տույն Մոդին փոքեուրյեանի։ 1917ին... Տույն - Մոսլին փոփուրյեանի: 1917ի,
գիծլի տակ կանչուկայու, րայց աչգիո
հիանոր ըլյալուն դրկունցոյ Գոնիայի Ահիւանդանոցը, բայց հրվու անիս չիսույ
առժամեայ արձակուրդ տասանոլով հիայ
հիւանդանոցիչ։ Գաայ յարդերի ըննկութ հացած ըլյալուս եւ ինձի օժանգակից: Հա
տեսում հանահանուր, ուրակայաւ որ հետ
այած ըլյալուս եւ ինձի օժանգակից: Հա
տեսում ծանահ հանահ առատես հ տեսայ նաևւ ծանօք դրադէտ 9 Ցակոր Տէր Ցակորհանը, որ կր ծառա չէր գինուորական սէփոլին մէջ։ Զինա -դաղարին անցայ Գոլիս ևւ իսկոյն հրա ւիրունցայ Ասու Գուա ւիրուհցայ Ատր - Պոլսոյ աղդային Արշա կունեանց վարժարանին տեսչուԹեան ՖրաժշտուԹեան պաշտոնին ։

LENG BEPUZEUL

## LECTION 466 964 4611A BURTHAULKOLOKOPKIL

LAUSAU, (Bunus) .\_ Umjhu 28/6, u ւշտեան ժամը 11ին Հանդուցեալ Ներպես Կիոլպեսիկանի մարմինը Մանչէեսիքրի Հա յոց եկեղեցիկն փոխագրուեցաւ Լոնաոնի Քէնսէլ Կրինի դերեզմանատունը:

Դերեդմանատան մէջ, կրծնական կարճ արարողութենել մը վերջ, մասնինը ամ -փոփուեցաւ ընտանեկան դամբարանին մէջ՝ ընտանեկան եւ բարևկամներու սեղմ շրջանակի մը մէջ ։

. Յովհ. Կ. Չալրգեան

4UPT-USLE OF SUPUDBSLE «BUPUR»C

9U.L. buspusp 900 .000 SU.PU.9.PPULP

THE COUNTY OF THE STATE OF THE

գտնուով պատրաստ գուժարը ունը մի -գտնուով պատրաստ գուժարը ունը մի -լիոն տոլար է, որ Պագեստինի 900-000 տարագիրներուն երկու ամսուան ծախջե-

տարադիրծերուն երկու ամաուտն ծակջե-ջր գոցերու ժիայն կր բարել : Յանձնախումբին նախագահը . Հանրի Լապունս, ենջ ուղղեց Մեկին, որ նար գր-թամագրուիներ ճարէ էր յանձնախուհերի համար, ույրապես այդ 900-000 աբար աս-բայիրները սովի պիտի մատնունն երկու und but's

Ցանձնավուժ ըրև յսակացուած ալևա ձէին 10 առ հարիւթը ցարդ կը վճարուհ և Նահանգիրու կառավարուժիան կոր Վե՛ Ակր իսկ պատճառով Հանրի Լապուիս Ցունիս ծին Ուոլինկի բն ժեկնկաս՝ ան-հրաժելա դիժուժները կառաբելու. Տա-ժար։ Ապա պետի այրել Քահասա ու Եւ-բայայի կարդ մի երկիրները, Ցու-լիսի կեսերուհ պիտի հասի Զեյրուի, ձուր կց դանուհի ապարերներով գրարու ժիջադրային յանձնախուժքին՝ գրաւնն-հակները՝ իրենց 135 պայածեաներով։ Գարհարկից դայինանաները, որոնջ հայները՝ երենց 135 պայածեաներով։ Գարհարկից դայինակաները, որոնջ հերեն հայաները՝ հրահայան հերինց մանր հերեն, առաւհրարա կաղթեն ային Պոր-պանանին, Սուրիոլ, Լիրանակի ևւ կարա յի եղիպատին ՎԷՐ։ Ցանձնախում բին <sub>յ</sub>ատկացուած

արտական հեր ։

Տարագիրներու օգնութեան արդէն իսկ դժուար դործը աւելի եւս բարդայաւ Մերձաւոր Արեւելթի թաղաջական կացու

եան պատճառող Ցանձնախում բը

Ցանձնախումբը ըտղաջականութեւամբ չղբաղիր եւ իր պիւտնչն կր կաղմ է ՄԱԿի անդամ պետութեանց կամաւոր յատկա ցումներուն վրայ։ ՄԱԿի 81 անդամներէն ցումներուն վրայ։ ԱԱԿ 8 մերահայիչ «Որայն 23 խոսաացած էին մերահական ծր պատա ընել տարադիրներուն, եւ այս վեր-ջիններուն ալ կեսե՞ւ աւելին իրենց խոս -տումը չեն յարդան տահայեւիչ հարդայա յին երկիրները որեւէ յատկացում չեն ը։

րած ցարդ։ Յանձնախումրին պիւտնէին բացը տալ ուէ տարի աւելնալով , այժմ Հասած այս չափագանց մտահոգիչ կացուԹեան Մանուկներու կաβի րաժնեչափը, որ ար -ղէն անրառարար էր, ա՛լ աշելի պիտի նր-ւազի - Յորդանանի ընակչութենա» կէսէն

ւտոր . Ծորդատոր բատգրության գրկուն ։
Հանրի Լապուիս որոշած է դերժարդ կային ճիդեր Թափել իր 900 000 տարա դիրները առվի անժիջական վտանգէն ա

Տիկին մր կը մօտենայ պղտիկի մր, որ

չնիկ մը կը չարչարէ — Տղաս, ինչո՞ւ ;

շորկ որ գր չարչարչ ։
— Ցգաս , ինչո՞ւ չնիկին պոչը կը քա -չես ։ Մերը է , կ'րսե ։
— Ցիկին , պոչը չեմ քաչեր , կը պա-տասիսանէ աղեկը ։ Ես պոչը բոնսոծ եմ , ան

t an ha pust

פעופעדר אעהעהדע

**Խ**ԲԻՄԵԱՆ ՀԱՑՐԻԿԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ (Հայոց Հայրիկի մահուան

յիսնամեակին առթիւ)

UULPULBL, (8mmmg) .- Umjhu 26/2 1/2 152:

րարը» սչչ։ Հանդէսը րացուհցաւ Պ. Ս. Չէօրէջձհա. հաւագով ։

by havanand;

9. Manyan's Mahaphihado he pangdado
howekho dili shindig capanpanahadon bhab
howekho dili shindig capanpanahadon bhab
howekho dili shindig capang Lamphiho dawando
pidamahadhiho mathir I bedompadop any
hadad kay handi shindiga (I banahado)
hada di handi shindiga (I banahado)
hada di hada di hada di handingan
panghi shin banahado di handingan
panghi shin banahado di hada di hada
hada dawando mandhali shindiga mahanahado
hada di hada di hada mahanahado. ծագոյն զաւակներէն մէկուն անմոռանայի

տակը ։ ս տարի Հարիւրաժեակն է նաեւ «Ար-Վասպուրական»ի Հրատարակու -

Phi

1857 ին , Վարագայ վանքին մեջ, հիմ նուհցաւ Թրջահայաստան ռաջին տպարանը, որուն de handmeurens

ատայիս տարարածը, որումը վերապատուած էր խիստ կարևուր դեր ժը : Այսօրուան ձեռնարկին, իրևից դնամատեւ լի ժամակցուքիներ թերի և Հաժող - գային Մյակուքային » և «ծարձ» Մայ- նայ Ձորից Հայր Միուքինանիրը» : Բացժան խասեր հաղ օրիորդինի՝ Ալիս Շաքիրնան և Մատլեն Մարիթանան (Արև- նայինիս) և Մատլեն Մարիթանան (Արև- նայինիս) և առաջինը՝ իր երդերով , երկ արդալ՝ գայնակի ժամակցութեանը գուարքացուցին հանդեսականները : Կ. Ձեցբեջնան և իր աղջիկը նուտ- դեցին երեջ կարձ ու գեղեցիկ կաողներ , Հայաստահեսնան նոր ստեղծադործութեւն - հերեն:

Առաջին դանախոսն էր՝ Փրօֆ. Գ. Խա յիկհան , որ ներկայացու խնամուտծ րանախոսունիւնով մը ։ « Էջքիածնի մէջ 11 հարևկապոսներու խնաան ու ած

րազմանիւ հերկայացուցիչներով տեղ ընկցած էր Հայրիկի Թաղումը։ «Հայ ընկ» տիտղոսը ստացաւ, երը դեռ երիտա «Էջուսուցիչ էր Պոլսոյ մէջ։ Հայ առաւելութիւնները եւ կրնար դայն դասել առաւհլունիև նները եւ կրնար գայն դասե մեծ մարդոց , Նարեկացիին, Մովսէս Տա Թեւացիի, Սահակի եւ Մեսրոպի կարդին թուսայրը, Օստարը ու սարողը դարդը։ Ան խորունվ սիրով կը սիրէր իր ազգև ո Հայրենքըը։ Մեծ էր նաևւ նկարագրով Կ'ապրէր Արծրունհաց հրկրին մէջ ։

Մեծ հայրենասեր մբն էր, տեւ չատ խորունկ կերպով կը տեսներ , կը լսեր իր աղդին տառապանքը » ։

կը ընչը իր ապրիս տասապաշրջը » : Ապա ըսահախոսը Թուսեց Հայրիկի դրա դրջերուն անունները եւ հաժեմատունին: ներ ըրաւ Նարևկացիի հետ եւ եզրակա ցույ - « Ձարդեկչեր վերա Հայրիկի լի չատակը եւ հետեւեցէը իր օրինակին » :

սութենկն վերք, Հայրենա Այս թահակասուբենակի վերը՝, «այրեսա-վեց կեմու Աւտուրեան դանգող քենասեր եր -գեց «Հայրի՛ կ. Հայրի՛ կծը: Պ. Ս. Չերբերենահը հուսարեց ուրիչ և -դահակ մի՝ Սարենդ իարեաներ: Պ. Գ. Քեխաիրեան արտասահեց բահաս-

9.9. ՔՀ արիրեան արտասանեց բանաս-անցծութիւեն մր Միամանիոյե »։ Այիս նասիրեան երկրորդ անդամ բեժ հրաւիրուելով, ընկերակցութիամբ Մեր ային Մարիսեանի (դամակով), երգեց եռ մաս մըն ալ արտասանեց «Ծիծեանակ, ծիծեռնակը» ։

ծիծնոնակը։
Երկորդ բանախոսն էր՝ Գ. Կ. Փոլաա-հան, որ խնաժուած ճառով ժը ներկայա-ցուց մարտ Հայրիկի կնանչն ու դործու-ծևութիւնը։
Հայրիկի մէջ իրելվ դրադեար, արոր-Հայրինի մէջ իրելվ դրադեար, արոր-

Հայրնին մէջ դիչելվ դրագետը, ջարո-վելը, առաջնողոր, հրապարակայիրը, , ապային դարծերը, մեծանուն հայրնեա -սերը, անրասիր հոգեւորականը եւ մեծա-նուն հայրապետը : Երրորդ բանախոսն էր Պ. Գ. Շեխիկ -հան, որ Հայրիկը ներկայացուց իրբ հայ-ընհասեր, առաջինի, րագործը հակարայի տեր եւ հաղուադիւա կդերական մր : Ապա դիչեց անոր ծառայութենը հա-գետ կայնեց անոր ծառայութենը հան-գետ կայներ անոր հարարադին հան-գետ կայներակայան և հարարադի հեր ենչեն վերջ, հասը առա Վասպուրա կանի Հայրենակայանան Միուքենան հեղը, վարչութեան անոլամ Պ. ՑովՀ. Հացա-պործնան : « Ցանուն Հաժապային Մչակութեա

**Ցանուն Համազդային Մչակութա** « Ծասուն Հասազդայր» օ չուր յին Միութեան , աւագ պարտականութի, նրս է մասնակցիլ Հայրիկի մեծարանջին

յրն և բուջաստ տար գրել և հեծարանքին ։ Բանախոսները լրիւ կերպով պատկելաւ ջուցին Հայոց Հայրիկին կետնքն ու դոլ-ծունելութեննը։ Ես պիտի խոսիմ Հայրիկի կատարած դերի մասին չեկոքայան և պու կատարած դերի ժասին փերկցական կայ-ռաժներու գրուման օրերուն, երբ Հայ-թինը ի յայտ թերաւ իր հայրենստիրա։ Արա Բուեց այն բոլոր դէպքերը որ տեղի ռենցած էիծ Չետրորթառնի մինչեւ էի՝ ձիածին, Հայերաւ այց տուած հանակ-բանջին եւ պայգարին։ ինչպես հանա ժա-ժողովուրդի Հայրեիին հանակար առածա ձիպունի ու պայգարին հանակար առածա ձորակուրդի Հայրեիին հասին

սկողի ու յարդանգին տարը ։ Մատնանչեց երկու Մկրտիչներու, Ար-թիժեանի եւ Մ - ՓորԹուլադեանի արժՀը-ները եւ Հայ - ժողովուրդի - յաղքեանակը կալուածներու խողքին մէջ» ։ ԹՂԹԱԿԵ8

ՃՇԴՈՒՄ ... «Ցառաջ»ի Մայիս ՀՑի Բի-ւին մէջ փրոֆ․ Մ․ ԲունհաԹեանի օրդ-ուածին նախավերջին պարրերու⊎իւնը՝ աւտծին ծախավերջին պարսերուցների թող-արտ Հանրադիտարանի, Երիպասում Հ Հորկաստանում , Հարաւ - արևելնան Ա-դիայում և Արևեսնանան Աւրայալում , ա-անց Ֆրանակայի (դանուտյ Հայերի Բի-այն է 385-000, առատուրիայիան մի Միս-Խոկայիան Թիևե և հաս 380,000 Իսկական Թիւն է մօտ 280 000» պիտի բլ լայ «իսկական թիւն է մօտ 28 000 »։

«BUNULL» PEPPOLL

# **ԵՐԿՈՒՆՔ** 9.1.11h d.9.

4.04.4

Բայց Տարձնացի, դու թիչ առաջ կ'ըսէիր թէ մենը դատաստան ունինը իշխա նին Հետ, դատաստանը ի՞նչ է ։

— Մինչեւ որ վկաները ջժողվուին, դա-աստանը չի կրնար սկսիլ եւ այդ նիւթին Վրայ հիմա խոսիլ աւելորդ է, մանաւանդ At dudwhalf to that be show utung ம்றியம் :

որթուռը ։ - Ո՞ւր , մարցուց Մուլեղ հրաժայական ձեւով եւ կիրջով ։ - Դատարանը ուր դատ պիտի վարենը

թեգի գէմ եւ ուր եթէ արդարանաս կը խո — թւ բերէ, չահմո մուրն սև բևնտո ։ Հուն մՀո ու ուև ոնջ

— Դատաստանը ինչ որ վճռէ ի դործ դնել պարտաւոր ենը ։

Ձեղի պէս աւաղակներու , դռենիկնե սինլթորներու նետ դատաստանի մա - Long ngto unumuphitume, nakéhipita-ne, apiti penjuhtun ikan quanumumih sa ship ke quanum iba ng nghiq shif samiship, ta ng nghiq shif mbuhap, ku na mangho mangh tepaka shif samiship ng hupakangh dha pa -duhihipi podampa, ku naca ka samishi kep hish shu namumumih hava pika sa - befunja ku san humandiha hovephini - befunja ku san humandiha.

entine thuj: Same, duche huluby, at,

ջորին պատրաստեցեր։ Հայր Սուրբին ջո րին էլ պատրաստեցեք , դուք էլ պատ րաստ եղէք որ երթանք :

\_ իմ ջորիս ո°ւր կը տանիք, ըսաւ Հայր Սուրրը ։ — Քու չորին <sub>գ</sub>եղ Համար պիտի պատ րաստեն, Հայր Սուրբ ։

արրել, մենջ ջեղի սիրցնել կուտանջ ։ — Բռնութեա՞մի դիս պիտի տանիջ, ը ասւ խոժոռելով եւ չփոթելով վաճանայ

— Մինկ՝ ։ Իշխանն էլ պիտի դայ. մի. – Մինկ՝ ։ Իշխանն էլ պիտի դայ. մարդու որ մեր բարեկամական փորերդոց կը են -տեւի ։

ւր՝ Աս միջոցին աղաքն հկան եւ իմացու ին Բէ ամէն բան պատրաստ է ։ — Երբանը իլիան, ըստւ Տարձնացին ։ — Ես իմ կամօքս բայլ մր չեմ առնուր,

արտասախանեց Մուշերն ոչ մեկ, այլ չատ արտասխանեց Մուշերն ոչ մեկ, այլ չատ այլիր էլ փառնուս։ Միայն պետք է որ բեղի օգնեմ, վասնդի իշխան մարդ ես եւ պէտք է Թեւերդ մանել:

Եւ այս ընելով Տարձևեցին, (որ Յովնան եւ այս ըսորով չարձացրու (հր ծողոտունինը) հեջն էր , ինչպէս ընԹերցողը կրցաւ երե -ւակայիլ) , Թեւէն ըունեց , եւ իրրեւ Թէ Ճեջենայէ մը ցնցուելով Մուչեղ ցատկեց երկու ոտից վրայ ։ \_ Մ. յ, անօրէն զոեհիկ, Թեւս կոտրե-

ցիր, թող , կ'աղաղակեր եւ կը ցնցուեր մահասությրագե, իսի րա բնրոկը վետ աստըն փոննի ուս է և մահականեն ըւ վն ձրձուբև

գարտուրքերումը:

«Քայել է իչհամ», ըտւել , ըտելով ոեն հակին դուռը թերաշ, եւ հոն երկու հոդի
իշը թեներներեն գինչը պատրաստ Ջուրի
վրայ պարելի մր պետ նետեցին, որ ուրի
իլա պարելի մր պետ նետեցին, առագույան
իւր ադագակներում ավանչ գծելու :

եւ հույն միջոյին աշրել երկու հոդի ել
երկու սարերը ամուր՝ կինորանույն վարին
տանեն հույն եւ և հույե են

սկէն իրար կը կապէին ։

Մուշեղ աչքերը ար տարր չոնո ստանարելի էր աստան դրթ գույն անկարելի էր աստան որ ընհադրութիւնը դինու անկարելի եւ իմացաւ որ ըիմադրութիւնն անկարելի էր աստան ակատ մարչն տաքով քերրաև ամտարն ։ Հափբն իք անժ աշտժական ի<sub>ս</sub>րչ փեկարն - Բան չև, աշտաև ամոտու դանքը

ապրով դրեայը ապրատիլ:
Իսկ Հայդ Աուրթը, տուելի խուհետ՝ իւր
վերարկում ինոլոեյ եւ հեծաւ իւր Հորումի
վրայ ու տեսներով Այ առաղակները՝ (ծա ել մային ուրիչ անում չէր կրհար ասպ իւր
հերորուն) ամ Լերը հետեւակ էին, ուղիչ
պատ բալարակորին փախերիլ եւ Վոնջ
պատալ եւ գոմերն ամուր փակել եւ հիւ

րընկալութեան, ողորմութեան անուն չտալ կեանջին մէջ որոշեց մաջէն ։

Ուստի երը ջիչ մը տեղ դնացին եւ դեռ վանջին պարիսպները անյայտ չէին եղել եւ Հայր Սուրբը լեռնականաց չրջանակէն ինքզինքը դուրս դտաւ, ջորւոյն դլուիր դարձուց, ժարակեց երկու ոտից աժենայն զօրութեամբ եւ ղառնալով լեռնականաց « Ճնաջ բարով , Աստուած ձեղի բարի յա ջողութիւն տայ» գոլեց եւ սկսաւ կ պես երթալ : Իսկ Ցովնան՝ «Տղաթ ոեսնեն , Հայ Սուրբը համրան չփոթեց manting a mill proper south ma sepretary appropriate the formula of the second of the

The parties place that was a surprise to the parties of the market parties of the market parties of the market parties of the dame to the parties of the market by a man of the parties of the market by the man of the parties of the market parties of the market by the market parties of t ուր դրև Ռոոդներ դատ, իննր։ «Հուրուն այս այսույսին «Հուրուն այսություն Տամ բան ւր մեր Սասնցիջ մտան իրրեւ իրենց ուն եւ, վերջապէս, կանգնեցան բերդատուն եւ, դեղջապես, դատրեցան ընդրա Ծանւ, ընդարձակ, կիսաւեր չենքի մբ ա ռաջ, որ Հաւանական է Թէ - Հոչակաւոր Մամիկոնեանց Մուշեղի եւ Գայլ Վահա նայ ընակունիւն եկած էր։ Անուանի - Օձ քաղաքն էր այդ ։

ձևոր ձգել երևակ. Ժողովին Քեջ ալ : ՔԱՐԱԶԻՆ ՔԷԷ, Պաղտատի Ուխաին ժու Հարաստում ՀԷ Քալևիրի հարցին չուր անշանածային ֆիու Գույան է մասժահատ կան ու անգլևւսարսան անդաժներուն մի -

ջեւ ։ ԱՆԳԼԻՈՑ Առեւարական Նախարար այ-գելելու եւ Եւրոպական Միացեալ Շուկա-յի մասին խորՀրդակցութիւններ ունենա –

ու համար։

ԴԱՇՆԱԿԵՑ ցամագահանան 13րդ տարեղարձին տոքին (Յունիս 6 1944), արարողութիւհներ տեղի ունեցան Մահչի երև արարականին համարձին ան հային հայի

կան աւելի հորք յաբարերութիւններ ըս -տեղծերս ծրագրը ։ ԺՐՆԵԻԻ մէջ բացուեցաւ Ալխատանգի Միֆազգային ձիր հաժաղումարը, որուն հախագահ հասրուներս Աւսարային յել -խատանգի ճախարարը՝ Հոյք ։ ԻՍՐԱՅԷԼ, որ ընդունեց Այգրնհաուրի փորդափառութիւնը, փորձի հաժար հաւ մբ պիտի գրկե Սուեղ ։ ՍԱՐԻ կառավարական տարնապը, որ ոկան էր Մարտ 25ին, լուծունցաւ Քրիս-տոնեայ - դեմոկրատ վարչապետի մբ հը-

ոնակումով ։ 11:21:5ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ առևւտրական Հա մաձայնութեան ստորադրութիւնը յետա

ձգուհցաւ ։ «ՄԱՐՇԸԼԻ ԾՐԱԳՐԻՆ» որոնը օդաունցան աժերիկեան օգնունե ապրեդարձին առնիւ պաչաօրական արեւ -ժահան ներոպայի այն երկիրներուն մէջ «ՍԱՆԱՆԻ ՄԻԱԿԻՐԵՏ աստոնվոր

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ « Կրասնայա Չվեզտա» ԽՈՐՀՐԿԱՅԻՆ « Կրասհայա Զվեղաս» Ջերքեր, որ կարժիր թահակի պայստիա Ջերքեր է, իր գրէ Քէ Նորվեկիոլ ահիա - խութերեմն ու յամերը սահակոխ Վրլյան Մ. Նամահրերու կողմե, որոնը Նորվե - կիոլ ամբողջ Հողաժասը ծածկած են ա. ժերիկեան օգակարհներու անցով մը։ ՄԱԿՄԻՍԱ (Յուծիս 5) — Ձոլլ ոսկի 478-000, հափոլերն 3880, դուկը 3380 , տեղլ 4280, ջան տուրարոց 17-080, Ջղքադրաժ (անպալացի աներլին 1115, տոլար 408, դուկը - 37-50, պելժ - 8:

ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ @HShellhohlfe

# ԴԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՏԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

Ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձեալ կը բեմադրէ Մ*աջս Տրէհերի* 

«SUUTCEOPC SUPERUTTERC» (*Տրամ երե<sub>ք</sub> արար*) Կիրակի , Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը Ց․45ին

Փոլ Ֆարալիջի Թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք 21 ովս իվ Թիւտիք
Ինչպես հանու Ֆրանակումբիչ 20 ՖԻ Ինչպես հանու Ֆրանակումբին «20 ՖԻ ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՄԻՆԸ »
Բեժապրումբիւն՝ Հանրի Ճանիջի Եր ժամաակցին (այրուրենական կար-պոմ) Մատլիեն Էրերևան, Մատի իշն-ակումիան, Հայկուհի հարջեան, Ճիզել Ճանկիք, Աևտիսի ԱՐաիրհան, Տրդատ Նջանհան

## 8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ

ՏԱՐԱԿՅՈՒՐԻՐՆ ՎիԷՆ - Հ. Ե. Դ. ՎիԷՆի կոմ իայեւ եւ Նոր Սերուծոլը խորին ցառակցութիւն կր յայաներ, ԹԷրդիաթուպիան, Մ. Ձարդ -ևան բնատիկծախում, իրևց գրգանցող -Այրի Տիկին Էրմաստ Սաչաքլհանի ժամ news with

ՇԱՎԻԼԻ եկերց. շինութեան յանձնա

Til-III khhyg zhrachhar jarakam-haring hapsahujarihlandy amujuk stantikun kantshipe — 3. 4. hush Taudhip tamarahiy 25.000 hpurke, Ludina Anthus themajik 25.000 hpurke, Ludinah Umpajirhar 10.000 . Bupashi ha Mampalandi, Uhlan Amuju ajihar Solomhar Apr. Raphardian sayap, mis sayap, 4. Umsah Umju-tifikar 5000, 4. 6pp. Vhefit tilinan 5000, 4. Sapadambi hake sayap, 4. Badukhank tahur sayap, 9.

Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14-827

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer,

Paris (0°) Pro. 05-73.

HUMINES HUSE OFC

Մեծ պատրաստութեամբ կը տօնուի Այս Շարտք ժամը 21էծ միծչեւ լոյս Սարծ Ալմամրար, 340 Պուլվ, Շավ, Նախաձեռծունեամբ կապոյա խաչի Մարսելիի Շրջ վարչութեան եւ մասետեր ցունեսոմբ չթիանին բոլոր ջայր ժասետ -հրվերում

ձիւդիրուն։ Ար հասարայ է ընկ ԵԱԻԱՐՇ ԹԱՇՃԵԱՆ Ար հասի բան ենհեցևը ՆիմիցՈՐՀՈՍԵԱՆ Գերարուհատական ինասնուտծ բաժին։ Օր։ Մ։ Մարկասհան (գայետք) . Օր։ Արարուժաններ (գայետք) . Օր։ Արարուժաներ (գայետք) . Օր։ Արարուժաներ (գայետք) . Օր։ Արարուժաներն (գայեր և արարուհային արաքի կարեն է արարուհային կարեն է արարուհային կարեն է արարուհային կարեն ինթը հարարական պար ան-ուսանի հուսարախումը

# HENRI ROMAN et SES CHANTEURS

Ճոխ պիւֆէ մատչելի գիներով ։ Մուտջը ծախջերու մասնակցուԹեամբ ։

## राजावत्रशाल विधायवर्ष **ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ**

Շարաթ երեկոյ, 15 Յունիս ժամը ճիշդ 8-45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք Մէթրօ Ռէպիւփլիք ԽւՊօնսէրժան Բոլորովին նոր բեմադրութեամբ

# ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

Կը ներկայացնէ եւ կը խաղայ Մոլիէրի

«ԺՕՐԺ ՏԱՆՏԷՆ»Ը ԳԻՈՐԳ ՏԱՆՏԻՆԵԱՆ

ԿրՈՐԿ ՏԱՆՏԻՆԵԱՆ
Կր մասնակցին՝ Տրդառ Նջաննան,
Տիկ։ Սիրուհի Նջաննան, Քնար Ազ-նաւուր, Ն. Մարզարհան, Քինդի -հան եւ Օր. Ալիս Փափագիան
ինչպես նաևւ Ա. ԿՐԳիԹԵԱՆ
Բեմադրութիւն՝ ՏՐԳԱՏ ՆՇԱՆԵԱՆ

Մուտքի տոմսերը սովորական դի

ներով ։ Կը ծախուին դրատուն Հրանտ Բայուհան՝ 43 Ռիս Ռիջէ, հեռ · ФՐՕ · 25-46

# TULTULBI.

Մուրատ - Ռափայէլեան Նախկին Աչա Մուրատ - բարայչյուս սարդը, ով փիրտաց Միուժեան Մարսեյլի եւ Հարաւ-Ֆրանսայի վարչուժիւնը կը յայտարարէ, որ իր կաժջէն՝ անկախ պատճառներով, 1957ի տարեկան ուխատղնացուժիւնը դէպ

ի Վենեաիկ, տեղի պիտի չունենայ ։ Ուստի ՄիուԹիւնէս դուրս կազմակեր պուած ձեռնարկներուն պատասխանա ոուութիւնը չի ստանձներ ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ



Chambres - cosys — Cuisines laquées Salons-tapisserie - Fauteuils-canapés lit

**ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ Խ**ՕՍԻՆՔ Վ ՀԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

2ՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ሀሀር 4በጊሆር 185, Bd. J. JAURES et

15. Av. A. MORIZET

Boulogne - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ зөгԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Lineb ULA

Յունիս 8ին Շաբաթ երեկոյ ժամը ճիչդ 8-30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Յղու

8-30/մ, րիս Տիւնուար, Шարսա Յղու -թեան գործը: Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Վա րանդեան կոմիակի, ժամնակցութեամբ Նոր Սերունդ, «Սիաժանին» խումրի ևւ Կապոյա Խաչի ։

Կը ծախագահէ ընկ. ՆՇԱՆ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ Կր խոսի ընկ. Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ Գերարուհոսական բաժին (երգ. ար տասածուքին», ծուաց): Հանդէսկն հաց իրանեկան ինկուց։ Մուսքը ազատ է։

Բարձր Հովանաւորունենամը Պ. ՓԻՔԻ Նախաձեռնունենամբ Հ. Ց. Դ. Վալան -ի Շրջ. կոմիաչի, մասնակցունեամբ սի Շրջ. կոմիտէի, մասնա կապ. Խաչի եւ Նոր Սերունդի

Կապ. Խալի եւ Նոր Սերաւհարի ։
Այս Շարաթ երևկայ ժամը նիշդ 8։30ին, 
պիտականը թատրոնի չժեղ դրահին մեջ ։
Կը հախաղահ չ ին ԿԱԼԵԱՆ 
Կը խոսի ՖՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ 
հերարուեստական բաժմին կր մասնակ- 
դին երև Կովաայինել (Մարձելին ԱՆ 
Գեղարուեստական բաժմին կր մասնակ- 
դին երև Կովաայինել (Մարձելին ԱՆ 
Թառ, գետժանչա, աստի Արտասանու Թիւն 
եւ կով կասնան պար, ընկեր Աշատ Առա — 
ՖՈՎԻՍ ԱՆ 
Հիներանի պատկեր Նոր Սերն 
դականներու կողմե :
Արժեն ՖՈգանական Հիպական շուրա 
պարական 
հարանանակ Աստասանին հետ 
կաժեն ՖՈգանանակ 
Արայինի 
(Թառ), եւ կենորանի պատկեր Նոր Սերն 
դականներու 
կողմե Արայինական 
Արային 
Արայինի 
Արայիներ 
Արայիների 
Արեների 
Արայիների 
Արեների 
Արեների 
Արեների 
Արեների 
Արայիների 
Արեների 
Արեների 
Արայիների 
Արայիների 
Արեների 
Արայիների 
Արեների 
Արայիների 
Արեների 
Արեների 
Արեների 
Արեների 
Արեների 
Արայիների 
Արեների 
Արեների

# QUILLE OFUCULD ULS

Կապմակերպուած Հ. Յ. Դ. Արծիւ են-Բակոմիանի, Կապ. Խաչի եւ Նոր Սե-րունդի կողմե, այս կերակի կկարին վերջ ժամը 3Հս մինչևւ կես դիչեր, Սոյի Նախկին բաղաբապետարանի սրահը 68 թև Հուսուն, մէթըս Սս։

Կը խոսի ընկ. ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Կը նուագէ Թառիստ Գարևզին, հրդ՝ Մկրտիչ Պօղոսեան, և ղանագան անակըն-

4C SOURCE

Junity : Եւրոպական պարեր : Հայկ · պարեր Նոր Սերունդի կողմէ : Մուտրը ազատ է :

## UELA FAPETH RES

Մին Մի Իրի Էրի Միջ Էրի ին և Նախանհում Բեսակ ՍԷծ Էրի ին և ՄԷծ Շաժանի բայր կապմակիրպու Թեանց եւ ժամանակցութենամբ Նոր Սերիդականերու և Այս Միրակի ինացի Վիջի ժամը Հերի հան Հին ինեւ կես պիլեր , 9 Փրաս որ լի Հարեսաի Լիունեի Վերմասարդի Կը հահագահ է ընկ Ա. ԳՈՒՅՈՒՄ ՃԵԱՆ Կը խոսի ընկ . Մ. ԹԵՕԼԷՕԼԵԱՆ Գեպարուհատասկան բան ին . Հանդեսի ենացի և Հանդեսի ենացի հանութ և Հանդեսի ենացի և Հանդեսի ենացի հանութ ։ Հանդեսի են և Հանդեսի են և Հանդեսի են և Հանդեսի և Հանդեսի են և Հանդեսի են և Հանդեսի են և Հանդեսի հայար հանութ և հայար հանութ և հայար հանութ և հայար հայար հանութ և հայար հանութ և հայար հայար հայար հայար հանութ և հայար հանութ և հայար հայար հայար հայար հայար հանութ և հայար հայ

*Ճոխ պիւֆ* : Մուտքը ազաս

Shuper uta

ՏԵՍԻՆԻ ՄԷՋ Ծախաձեռնութետան է Հ. Ց. Դ. Տէսինք կոմիտեին, մասնակցութեամբ Ֆ. Կ. Խա-չի, Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի, Հայ Կամ եւ Մարտիկներու Միութեան եւ տեղւոյա դպրոցին հոդարարձութեան ։ Այս կիրակի երեկոյեան ժամը 21ին, Հ.

. թ. տաս սչչ։ Կը նախագահէ ընկ․ Լ․ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ Կը խօսի ընկ․ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

Կը թոսի ըսկ. 01-000 ԹՐԵՍԼԵՍԼԵՍԼԵՍ.

Կերարուեսաական ձուխ այստագակո Հ
« Դ. Նոր Սերումոլի , դպրոցին սանե 
բուն եւ այակերաներուն «մասնակցու 
Թեամի , դեկավարութեաժը՝ Տիկին Ռ
Միլտանեանի :

Մուտջը ապատ է ։ Մանրաժատնութիւնները տեղւոյն վրայ։ ՎիԷՆի ՄԷՋ

Այս կիրակի կկսորեն ՄԵԶ Այս կիրակի կկսորեն վերջ , ժամը 15/6
Թեաթր Միսկիսիալի մէջ Դանանաձնոնու—
Թեամր Հ. Յ. Դ. «Անի» կոմիակիս հանանակումեկամ կարու հայեն, Նոր Արտեսնաին, կան և Արտիկիներու Մի - ունեան, Հ. Մ. Է. Մ. ի և Վասպուրա — կան լար Միտենան, Հ. Մ. հայենան, Հ. Մ. հայենան Արտեսնանին Միսենան Արտեսնանին Արտեսնան Արտեսնանին Արտենանին Միսենան

Գեղարուհստական բաժին, Պէզձեան ոյրեր (Ժիվոռէն) երդ եւ նուաղ, պար ուտեն ամաա է ։ Նուաեն ամաա է ։ Ոսւաեն ամաա է ։

WL2084 4ULULUP UFS Համաիարբերդ-ցիական Հայր · Միու -Թեան ինջութը այս կիրակի , ժամը 21ին ։ Պ · Սիմ-սնեանի սրճարանը ։

# 2091: 211.9bils goirns.b Irbs

Այս կիրակի , Հոդեղալստեան սոԹիւ ՀոդեՀանդստեան Հանդիսս եկա կրրակը, Հայեսպալսանան ասօրատներն Հարեսանորանանում մանդիանութը արարողութերն տեղե պետի ուշեմնայ երաապեսի հանդուցեայ կերդեղ պատրիարբե Հայեսը եւ ապա պետի լիրասավուն ծար-բնաիր պատրիարբ հերան եկչ» Ներսոյ – հանր ակատերը, կը ինդրուի Մարսիլիոյ եւ ջրջանիա ժողովուրդեր ներկայ բլլալ սոյն Հանդիսաւոր արարողութենան, ի յարդանո Հանդոսցնալ պատրիարդի յիջատակին ։

Stp եւ Տիկին Ղագար Ներկարարհան ի-ընոց Թոռնիկին Վանիկ խաչերհան ծնոգ-հան առքին կր նուհրեն «Սառաջ» իասը պուտնման չապոս Բրանը», Վասոզութ կանի Հայր . Միուքհան չապար Գրանջ

9. Ցով հաններ Փափակեանի եւ Օր. Ա. 4. Ցավչամանը Փափափանի և. Օր. Ա. վա Քեչիչևանի ամուտնունիան առքին, , կնչամայրը 4. Ցարուքինն Գոտույնան Հինդ Հապար ֆր. վր ծուիրէ Ոսիի հիրև՝ ևան դպրոցին : Հալաբարձուքիննը այս առքին, իր չնորմասորուքիննները և չը -նորմակալուժիննները կը յայան :

# BUPCRSPSC

լինն.\_ Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմի այն ընկերական ժողովի իր հրաւիրե ըս-րոր ընկերները այս ուրրաք , ժամը 20։30-ին, ճորներուն սրահը, 5 րիւ Պոնրֆուա ։ Քոլոր ընկերներու ներկայութիրնը պար -ատւորիչ :

տասորիչ ։ «ԱԱՆԵՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. «Արծիս» ենվավուքիակն ընդՀ. ժողովի կը Հրասիրէ ըսրը ընհիրևերը այս ուրրանք, ժամեր 20.30ին, ծանձան Հասարատեղին ։ Բոլորին ներկայունին ես անհրաժելա է ։

UKLA LAPLY .... 2. 8. 7. « Uhmag » օրը բրույս էր բույս ու բույս ուր -բան երեկոյ, ընկեր Միչրանի ընակարա նը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը անչրաժեչա է ։

ՓԱՐԻՋ.— Հ. Յ. Դ. Ռաֆֆի խումրի ժողովը այս ուրրան , ժամը 21ին ՐԷ – ժանի վերնայարկը։ Կարևւոր օրակարդ ։ ԻՍԻ.— Հ. Յ. Դ. «Ձաւարհան» կոմի -

տէի ժողովը այս չաբախ իրիկուն համ 20-30ին, Խրիմեան դպրոցը։ Բոլոր ընկեր ներու ներկայուԹիւնը պարտաւորիչ է

հերու հորկայութիւբեր պարտաւորը: ;:
ՄԱՐՍԵՆ .— Սերատակող Մուրատ Ուս Միութեան Մարսեյլի ժամանիւդի ընդանդամական ժողովը այս կիրակի կեսօր վերջ ժամը ձին, Պար ար կրալ , Պուրեյ անկան համարադրարը այս կրալ , Պուրեյ այկան Տաժարատուայնիւն, կեղբանչն և-կայի համակներու ընֆերցան, յասայի -կային տեղի ունենայից դարամանուկ և եւ թենային Հարգեր : ընթացիկ հարցեր

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ․ Մ․ Ը․Մ․Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ Հոգերգալուստի տոնին առթիւ 9 և 10 | Յունիս, կիրակի հւ հրվաշարթի, ժամը 14ին, Գոտեր դաշտին վրայ Կը մասծակցիծ ուքը մարզական միուք ինձեր Ալփորվիլի մարզականը , Լիոն - Տեսինի Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Սեն Շարլ, Սեսթ Անթուան, Սեն ժերոմ, Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ը. Արժիւը, հւ Արժիւ Մարզականի եւ Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի խառն խումբերը

Բաժակները նուիրած են CHAUSSURES MARIK

Պ. ՔՈԼՏԱՐՈՆ (Արծիւի պատւոյ նախագահը) ևւ ՌԱՖՖի ՆԱԶԱՐԵԱՆ (Մարսեյլի Հ.Մ.Ը.Մ.ի փոխ նախագահը) ԾԱՆՕԹ .... Առևել Թիւ 15 Հանրակառըը Կառիպալտիէն եւ իջնել Գոտէրի ժարդագաչար ։

Նիդնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

33ቦት ያሀቦት - ውኮት 7901 33ème ANNEE Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

: 32, rue de Trévise - Peris 9º Fondé en 1925 Tel. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր. Directrice : Arpik MISSAKIAN

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13PA SUPE, ԹԵՒ 3712

CUPUP 8 さいたといい

SAMEDI

8 JUIN

1957

PO POUPC

¥ 440ዓር Ձቴ'ቦՆ Է, \$ጊԱՔ

Այսօր չարան , կը րացուի 2, 8, Դ. Նոր Սևրունգի Պատղմ , ժողովը ։ Հիմնուած՝ երկրորդ այնարգհանարանն անձիջագի և ար, Միունիւմը, ասպարեզ կը նետուէր չափաղանց աննպաստ պայ-

աններու մ էջ աններու մէջ ։ Նոր ալեկոծութեան մը մատնուած էր

աստարութը «Է ... և հար ար մասանուսած եր իրաստարգու թիւերը - ասքի տեղ ։ 
հար արհիսծութիեան ատեծ այլ, անունք ըսւջք 
հարագայերնեան ատեծ այլ, անունք ըսւջք 
հարագայերնեան ատեծ այլ, անունք ըսւջք 
հարագայերներ հատեսական իր կարգիս - 
կերպել դանունք, ուղեցույց մր տալ եւ մի 
ջավայր տակուծին, ուղեցույց մր տալ եւ մի 
ժամասլ ստարացման խողբակին ։ 
Այդ մասահողումենամբ եր որ չքմեուև 
ցաւ Հ. Գ. Նոր Սերահորը, իրեն յաաում ծրագեր - կանունայրով մը ։ 
Դարծակարաքերնը տարաների վայ միուրենան հովանաւորութիւնը, իր Թելա - 
դրեր դուռենար լանր խոսալ աժենուն աոջեւ - Հիմեսականը այն էր որ կարերի և 
դանին չափ չատ երիասաարդներ և 
բաժակարությունինը «աժախմիրուկ» և 
բանակարությունինը «աժախմիրուկ» և 
բանակարությունի և 
հասականրալույիներ 
համականրալիներին անականրուկին , 
կապմակերպունընկին կատարհալ ինչնավա

րուքիհամբ։ Ասնարի ծրադիրն ալ մչակուած է այդ ուղղուքիամբ։ այդ ուղղուքիամբ։ Այդ փարախ է, ոչ պայնակերպուքինչի ոչ փարախ է, ոչ պայն է, Այդ կենդանի վառարան մբ՝ բո -լոր ընդունակուքինանց ներգունակ գար-արցեած նահար.

դացման համար:

Ի՞նչն է որ իր պակսի հորհրուն, հո՞զը։
Այդ ալ ունինը, հող չէ Բէ ոչ ամբողջա իան։ Ինչ որ երպ էր երէի, իրականու Բինչ և պոսը, որըան այն իսակ իկակա աար միացած ըկայ, սասակացնելով կա-

Միայն այդ կարօտը աշխարհ մը Սաղ 4'mpdt

մոս ի'արժե՛։ Մեր հուրեսային ինչո'վ հա կը մնայ Հրկական թայժուունեւ Անոնը մայեցուցին իրենց մէկ Հատիկ Լացի Պատին բարհրը։ ձեր իրերաւոր Լացի Պատերը, թենւ ան -ձետ կորսուուծ, լոյս կը ցանեն ձեր Տաժ դաներում վար։ Այստեղ եւ աժե՛ս անդ ։ Արրշեղմերու պարապետնութերենը է ձետանը այնուն այս ուղանուն, եւ Շախա

փնտունլ դաննլ այդ լոյսերը , եւ Տոխա -ցնել յաւերժացնելու համար Հայկազանց

Բուցը :
Մեւր մենը մեր ձեռըով ջատծ պիտի ըլՍեւր մեր Տակտին, ենք մոռծանը ծառայել այս անտեր ժողովուրդին : Ե՛քէ մեր
արժանիցները , մեր ամրարած պայարը ,
ձեր այիտատերը չորամադրենը անա
փրկու Բեան ըասրութեան և յաւիտենաոր փառքիր

Կարդը ձերն է, տղաջ ։ Երիտասարդական միութեան մը առա

ջին նպատակը պիտի ըլլայ պայծառու Եիւն եւ պարկեչտութիւն ցանել իր ձաժ ப் முறு :

րուն վրայ ։ Մենը մեր Նոր Սերունդը ։ Կարելի չէ սերունդ փրկել, իրարու դէմ

Կարևիլ է տերունա փրիկը կրապու պեմ տարերով հայն ժողովուրթին պատկինքը։ Հատարակ արարդողծներ նեւ անոնց որ տեւ չունայ կը խաղար հրիատասարական հակատին վարդ հայերնի կամ տարալի - դու դարողու Բինհինդով։ 
ԱՄՆԵՆ արվում հասին այդ այսօր - ուսն Բէ վաղուան համար : Իրթեւ երիատասարական ժուշին։ Հ- 6. Դ. Նոր Սերունալ հեյա կը մեալ ապատ կանիակալ կարժիջներն եւ ժոլհուսեղու - քենկ :

Us 4p Swemmen by hugues for be hineys իր դերը կատարել չինարար արամաւրու խի դերը կատարել չինարար արամանելով յանուն աղանդի մը եւ ՀայրենասիրուԹիւ-նը մենաչնորհի վերածելով :

இயு ம் வாட்டி , பாயும் , யரிட்ட கயடியாழ்

վրայ ։ Նոր օրերը նոր ուժեր կը պահանջեն Ո՛րջոյն սրտագին։ (1956ի պատգմ․ ժողովի առթիւ)

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ባበՒቦժԷՍ-ՄՕՆՈՒՐԻ MHSH ONPEL PUZZES 44206L

Կի Մոլէի կառավարունեան Պատերադ -մական նախարարը, Պուրժէս - Մօնուրի, որ 43 տարեկան է եւ մեծ համակրանը կր 

Ամէն պարագայի, բանակցութեան է այս երկու կուսակցութիհանց ղեկավար ծերուն ձետ, որոնց պատասխանեն կա խում պիտի աշննայ, վերջին հաչուով Մօնուրիի յաջողութիւնը կամ

ձախողու թիւնը

ձախաղութքիւնը :

«Երուժ » «Մոծուրի, որ արժատական
«Երև է, իր ընկերներուն ներկայացուց կատակարական իր ծրադիրը։ 1) Այժների որ
չանար կը ծավատան դիծոււթական որ
չանար կը ծավատան դիծոււթական որ
չեր մը, տաանց նոր ուժեր դրկելու այն անդ։ Կուսի խառացնել Այժերիոյ ասե մահային այսույանութենը, որպեսրի
վերջ դաննուրենը, և ապատանրներու փոխաղրութքիւնները ։ կը ծրադրե առժամ
որ յան-ձահարոր ընթեն մը կամ օրենս դրուցքիւն ը չաստատել Այժերիոյ չա
դրուցներն չուս և արևային որ չուս ընտումաւր մար, մինչեւ որ կարելի ըլլայ ընդհանուր ընտրուԹիւններ կազմակերպել ։

2) Տնաեսական ու ելմաական տագնա 2) Stankandjah ni bijamaljah marjam jih dipig majar samin ju marigalijah, jihan jang dipid jang bi ping samin ji dipid jang bi ping samin ji dipid jang dipid manjamaga jimaga dipid mahamaliah manjamaga jimaga dipid majaran dipid majaran ma մաական անհաշասարակչոու Թիւնր n libp աւելի խորունկ, ներջին պատճա 2/

3) Եւրաթոմի ու Եւրոպայի Միացհալ Շուկային վաւերացումը պէտք է կաս ի ամառուան արձակուրդներէն՝ առաջ։ Կրթական ծրագրի բարեփոխումներուն ոչ պրտադառ ծրադրի բարևկտիում հերուն վիճարանում հետոց կարևիր է սկսիլ և ւրա-պական համաձայնադրերու վաշերացու-մէն անձինապես վերջ ( Պուրժէս - Մօնու-րի լուռ կը մնայ Կարիէի ծրադրին մա -սին) -

5) Ընտրական օրէնջին բարեփոխումն ալ կարելի նղածին չափ չուտով պէտջ է

Արմատականները 9ի ղէմ 44 ձայնով ո -րունցին պաչտպանել Պուրժէս - Մօնուրիի Թեկնածութիւնն ու կառավարական ծրա -

գիրը ։

× Ժողովրդական հանրապետականնե
ըր, դահլիձին մաս կաղմելու համա × փողովրդական հանրապիտականնեւ - անար թըւ դաշինին մաս կարվելու համար պայման կը դենն որ ընկերվարականների ու մասնակին, յամենարի դեպս կը պա հանչեն որ հոր կարմունիքը կառավարու երևեր վարելե Ադր - ժողովին մեծամաս հութեան վարա-Հութեւնն ու հաւանունի։

Հ Անկախնձիրը սկզբունքով Համաձայն են Պուրժէս - Մշնուրիի թեկնամուլնեան։ Երկու պայման կո դծեն — փրկել Աբժե -րիան եւ փրկել ֆրանչը։ Հ Համայնավարները — այստարարեցին Բէ Տակառակ են Պուրժէս - Մշնուրիի եւ

# LIPEULUL

**ՀՐՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ** 

Վաղը , Կիրակի , տեղի պիտի — ունենան Լիրանանի երեավորիանական ընտրունիւն-ները , օրնեց՝ նախապատրամասկան — ը իստանակները տեղի առուքն Մայիս 20ի ա - րիւնալի րախումներուն ։ Այժմ երկրին մէջ րիշետայի թակառանակումը, Այժա հարդրին մչ Հանգարարագինենը վիրագիտաստատած է որովչհահե կառավարուկիրնի ու ընդդի մարիր դիկավարները՝ Համաձայնեցան վարչապետը երկու չէդոր ՝ նահապարեսի եւս առա. դաշկինին մէջ, իսկ ոստիկա hen menn, quespasse des la mandian binessament publiche pundahumanpen. Pliche juhakhardigan heptan hapitharah damain distrip dambian qan Gesa-afin damain distrip dambian qan Gesa-qipan dambian be davistimandan pundahum pepunahum be davistimandan pundahum Bhair Afrika unghamufi pundahum dip un ուսինը ապրել

Ընտրական երեք ցանկեր կան կառո Իրարական երեր ցանկեր կաւ դասու վարական (ենդիայ վարչապետ Սամի Սոլծի հովանաշորութիենը վայելող) ընդդիժագիր (հանինի վարչապետ Ապ-ապլա Սաժիի ղեկավարութեամբ) եւ ան-հաստակա հենրկայացող Բեկնաժուներու ցանկերը ։

guddheg i

Umd f Unis te daylet mehangais Pande de from darche das stemment phalen.

Ap Candrache das stemment phalen.

Abandamanthum salampen Ababy in dahamannan dhah salampen Ababy in panghen telah panghen telah panghen telah panghen telah mengan panghen telah mengan panghen telah mengan panghen telah mengan panghan telah mengan tela րու ատեն անհատապէս ներկայացո նածուները ընտրուելու հաւանակ Թիւն եԹէ կ՚ունենային , այս անդա րադան հոյիր չէ։ Ընտրուող երեսփոխան – ները կառավարական կամ - ընդդիմադիր ցանկերուն մաս կազմողները պիտի ըլլան

Սակայն որ ցանկն ալ չահի, Երեսփո -անական Ժողովին կազմը անփոփոխ կբ

մնայ իր բաղկացուցիչ տարրերուն տեսա atmit he maylangasyk mapakania akum-kuthe migumpa, milamik nep shatama yanah huliku si kipumuh, ne shatama s alimi sudanjamika gamikhuk dani s Pampashik behadahamikhika muhip usun se pipum danah 144° ahishi das-akumluh, 120° ikh dasakumluh 17° inin ophaman, ining jamb hulinih ne-ianih, milami sanah milami kathuk imah, ne ulami hulimihik ka 444° unih, ne ulami hulimihik ka 444° unih, ne ulami hulimihik ka 444° unih ne ulami hulimihik ka 444° unih ne ulami hulimihik ka 444° unih ne ulami kathuk ulami ne ulami kathuk ulami ne ulami kathuk ulami kathumuh ne unih kathuk ulami

Լեռնալիրանանի մեջ մենոլորաը Լեռնարիրանանի 182 մինուրդար ատ «նանրար և եւ կիրջ չկայ, որով-հանւ դիովրուն ազդեցիկ անձերը ևրրայներուն, հիվե որոշ ցանկի մր և հարարայներուն, ենք որոշ ցանկի մր և հարարայներուն, չե Այրունի և։ դլիաւոր բաղաբներուն 45 այդպես չէ ասկայն, որովեհան, բաղարայներուն ուն կան և դապակայն, որովեհան, բաղարայն կան և դապակարարանական հիսաումներ կանուր արարանական ում անդամ – ուսն ընտրութիններուն 450 ։ Ֆեւեսին և Արարե իսաներուն 450 ։

ուստ դիարութիւհենդուն մէջ: Ցիչկցնենը վերջապես, որ կառավարա կան ցանկին մէջ Հայ Լուսաւորջական չա-մայնքին թեկնածուներն են՝ Մովսես Տէր Գալուսահան, Տիղբան Թոսպան, Մէկի հայիկ Պապիկեան. իսկ Հայ կաթեորիկէ չաժայնթին թեկնաժուն է՝ Ժողեֆ Շա շամայիրին խեկհածուն է՝ փորէֆ նա արը։ Այս չորս անձերն ալ կը վայելեն Հ 8 · Դաշնակցուխեան եւ Հայ անկախներու Համախմիումին Հովանաւորուխիւնն ու անվերապահ համակրութիւնը

անակերապան Հասնակրուներնը: Անտանին առացուած անդկերուները հերաանի հերաարի հերա

# ԱԼԺԵՐԻՈՑ ԴԷՊՔԵՐԸ

Ինչպես գրած էինը, հինդչարքի օր Ալ-ժերիոյ նախարարը, Լաջոստ, ժողովի հր-րաւիրեց դօր։ Մարտիւ, դօր։ Մասիւն եւ Այժերիոյ գինուտրական ղեկավարհերը։ Որոչեցին խիստ ժէի՞սցներ ձեռը ատեն և որպեցի խախալուքիներ պատասանն և հարեկիչներու դործունելունիան դէմ։ Այտ որոշման առաջին հետևունըն այն հպա. որ անտարիկիչ դեկավարներու ցանկ

այս որողատա առաբրո չետեւանքի՝ այն եզաւ , որ ածարեկիչ գեկավարներու ցանկ մը գրվուեցաւ Փարիզ, ուր ոստիկանու -Թինը 144 ածարեկիչներ , քաղաքական թրոր 144 առաբեկիչներ , բաղարական գուղովիչներ եւ ապատաքրական լարժման ի ծպատո դրաժ Հաւաքողներ ձերբակալեց Փարիդի եւ փարիրեան չբիանին 45% Ձեր-բակալուածներում ժամեր պահունցակ հետ գեր, Մոուցիկներ , արրկուած Հրատարաջար, թուուցրվատը, արդլրուած գրատ-կունիրեններ եւ կարինւոր զումարներ , ո-ըսնջ պիտի ծառայքին՝ ապստամբներուն Համար զէնջ դնելու ։

« Ջոր Մատիւի օդաբունսերը, որոնը բանի մը ամիս առաջ իվստ խուդարկու -թերններ կատարած էին Արժէի մէջ , դարձևալ դործի կանչունցան : « Փարիդի մէջ երկու Ալժերիացիներ

× puppah atg bphur առանց որոշ պատճառի կրակ բային ան ցորդներու վրայ, որոնցեք ժէկը ժեռաւ

× Թուհուդի վարչապետը , Պուրկիպա , Մէլուդայի Զարդին պարադաները «ժութ» նկատելով , կը պահանվէ որ չէզոք բննիչ

պիտի Հակառակին ռեւէ վարչապետի Թեկ-նածութեան, որ յանձև չառներ Ալժերիս; մէջ խաղաղութիրնը անժիջապէս վերա Հաստատել եւ Հարուստներուն նոր տուր**երև առևատմեր** :

յանձնախումը մը զրկուի այնտեղ՝ տեղ հաղաղարունիւրորենն : ւսչը վնա և ճրրբնու չա ւմար ղկպրին ման

× Սուրիոյ վարչապետն ալ նոյն իմաս-տով պահանջ մր ներկայացուց ։

# euch ue sulut

ՔԱՐԱՉԻԻ մէջ վերջ դատ՝ Պադաստի Ուխաին ժողովները, որոնջ տեւեցին ե -րեջուկէս օր։ Հրատարակուած պաշտոնարերուկիս օր։ Հրատարակուած պաշտծա-կան ղեկոյցը կ'րոե Քե «խարձրդային ուղ-գակի կան անուղղակի յարձակում - մր ձիչա հաւանական է»։ Անոլիոյ Արտարին նախարարը, Սելվին Լոյա , "Քարային անցա։ Պաղաստու ուր պիտի նախաղանե Միկին Արևոելթի անոլիական դեսպաննե ըս. Ժողովին։ Պաղասափ Ուիային յոստ «Նեա։ Նհատ, անձ անձև ումենաս Անդաջիկայ հիստը տեղի պիտի ունենայ Անդա-րայի մէք՝ Յունուար 20 , 1958ին։

ՖԻՆԼԱՆՏԻՈՑ վարչապետը, Բուլկանինի եւ Խրուչչեւի այ if unti zui Բուքիանինի և Մրուչչեւի այդպուրտուանին առաջին հասած բարի դարուսաի ճառին են իր այստանի հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հայանի ֆինդանայիս համար։ Բուքյանին և Մրուչչեւ առաջը օր պիտի ձևան Ֆինդանայիա։ mjghjar Phi

64198UAUL « UL Yned Snephym» Phoppe կը գրէ Թէ անդլիշեդիպտական դիշանա դիտական յարարերութիւնները պիտի վե-րսկսին Յունիսի վերջերուն ։

payon assenge pappapara.

14912/16/16/16 juhākuda ngaļķi ķauper
auļķi ajumas ķauļķa, Lapka, jujumapu
pla Hė k. The Phika ajumapuma t. i.

padaupė, šiejkudijas k. j. gaustis - and 
plane, hajalieta, n. įkinefitistis ilkėj,

gars jumba Hė, amb, n. phika ajumabu
njen la plane pamatu, daļum-

(Ծար.ո կարդալ Դ. էջ)

ապրապասացելի, ու պիտի մեայ հաև մեծ արտու մբ, դարուս մէջ ապրող ժողո վուրդներու արձահագրած բաղաքակրիա կան յառաջղիմունեանց պատմունեան, մէջ

tym paramytyharefihang mamatarefihan 

to ty

Pornyte nah, say d aqualarepap he qua
parefihan habitagyba saum hamapuddah et

mahand, aqualare he forentuhabitapar. 2pq

fing de hy hampida is Bury 1915a, he mi
muhita dig hy hampida fingunga hadanga,

quirun hy d'amy mya yifungh ne mya hah

quantamar mya dipanemad t Wide bighate.

Waht he hap mayare sa tunghan ma
philip, hi myaop mya mbapunyandarid de,

damahanda hah mu muara myamitama digi,

damahanda hah mu muara myamitama digi,

damahanda hah mu muara myamitama ma
siha phamp praquadah, myantapam ma
siha phamp hengah hami myantapam ma
siha phamp hangah hami myah danja
thimbah pen hangah hami myah yi
sapamah mi sarehi ne uniph, apang
sal mu sal hami myah muhammah ma
salaman halimba phampah hani parambah dara

mammah mua hapi mahu hami parambah dir,

na he samphanah ka ya phamah ma
dan dan dandah hami phamba mah ma
dan dan dandah hami hami maham ma
dan dan dandah hami hami mahama ma
dan dan dandah hami hami mahama ma-

paysame, minde mytern dan hy haythis dal p dhib ne albq hot ne albq hot ne dal p dal ne dal p hot ne dal p dal ne dal p hot ne dal p ho

this fifture darhour, the this in darge physicism published home humaning pages physicism much physics in which has been pleased by the pages by the pages by the pages by the pages has been a man and the same that the pages has a man and the pages by the pages of t ծանւ՝ այս վերջինը ժամաւանդ՝ ջաղաքան կան։ Վարձապուհնանց այս արջը Թու ծիծալ դսաանում ենդի, հայրնանից -ծնր։ Միծադելին անսեր հղան, որ իր կոչ-ունն ջաղաքարկրքեռան ազգեր եւ որոնց լուռ ու անտարրեր ժնացին, այդքան չա-րեց անսնելեն վերջն այ։ Մենջ, Հարերս, ընդ-անրապես դղայուն ժողովուրդ, մեսի գարժանը կղ պատճա -ուքը Օւրսպայիներու այս զար լուռքինչը։ Բայց երը անսանը ու հանչյանը եւ նանա-անդ վերահասու եղանը մեսի անժանոցն աստեսանի, հորուրենան, այն ասնես և

շանդ վերահասու հղանը մերի, անձանով արագժաքիլ, իրողու հետնը, այն ատեն միայն հասկրանը Թէ՝ ըսողաքականու հիւն 
ըսուածը մարզադալա մին է, ուր պետք է, 
հախ եւ առաջ զորացել իր ձկանները է 
պայապանութիւն իր չահերում։ Բայց, 
ձարգանքի այս դայալին կրայ, 
առա՛ գ, 
արևովծ արևի մին էինը մենը, կարևայ 
պայապանուրելուն համար ձեր արդային , 
ձերը ։

Նախապես պատրաստուած ձիւաղային 
իր ծրագիրը որոծադրուհեան դծերու հա

օտարապես պատպաստումա դեւադայիս հր ծրավրից դործադրումիած դենիու հա-ժար, իր յարմար դատած ժամում, հրեչը՝ Հրաժանը կարձակել։ Չարդել ու կոտո-թել անինալ, տուանց սեսի եւ տարիցի հարութեհան։ Հիմեալատակ կործանել՝, փշուր - փշուր ընելով ամԷծ ինչ որ հայ-

leulub kg h. Zujuch zubinih ar pungaleulub lephancub : Line. "Sumuda quasheg, abalkhallih lephangh f. apun qusheg, abalkhallih lephangh f. apun qusheg, abalkhallih lephangh f. apun qusheg, abalkhallih lephangh filmanch gunu. Li upphangha balku luhanch filmanang spudah; Bur pahlah luhanch filmandhal
ang shedulu shenchh banghanhad :
llaquad dipi un kakunlunduk gupuninth
hang aphania quanhha, ap she upphand dipin qi dipiqhp dah bandh undupunuthma fil dipiah undupulub bandha luhah ji dipiah undupulub bandha luhah ji dipiah undupulub bandha dipin qi dipin
hang aphangh firak pin quamumlih filmangh filmangh dipin quantungh filmanch filman quaft, dipi an
untiphilina dyamuth nash; 2k na khunoh dipin quandha gibahan dipin undupungh dipin an
untiphilina dyamuth nash; 2k na khunoh filmangh apha filmanch filman dipin dipin quandha mi banay maphangh dipin quandha hali kunin mangha dipin gunandh banda mi manghalih dipin կական էր եւ Հայուն չունչովն ու բազու կովը կերաուած ։ Հլու - Հնազանդ դա

չափ ու անսանանան Հայ ժողովուրդին դո-հարհրունիննը։ Րախ՝ կրէ՛ս , թայց Հայը միքիէ նուապա-դոյն չափով հակ կրհա՞յ մրցիլ թարթա-րունելու հետ, որպեսզի ժոստներ վրէջի կրայ երրե՛ջ, երբե՛ջ։ Բայց Հայը դերա-կլիո ընդունակուժինն ունի բաղաքարի թահան և դատարիքական ճամբաներով թահան և դատարիքական ճամբաներով բունելու ամենեն ամարկու վրէժը։ Ու ասոր միակ ապացոյցը՝ ամա մին դասա-ժունինշիս, Տեսեջ այսօր այլ, Արարսան սաողուոր վերանադ մեր Հարիները, ու որ Հարժատարիչ ըրդուռ դատարաս ուր՝ «արմատակոիլ» ըլլալու դատապար տուած հայ ժողովուրդը կ՝աճի , կը դար արևայ եւ ամէն մարզի մէջ նախանձ չարդանայ եւ անքն մարզկ մեք հականձ չար ձերու ասորճան՝ բարմարկան նուտանում-ներ կ'արձանագրէ։ Եւ , ցածողի ու բար բարու ի՞շնանիին փարկայած երագր՝ Հա ձարուր անունի աշխարհչեն Ծնիրու . ա -մարուր անունի աշխարհչեն Ծնիրու . ա -մար , ցնորջ մը միայի պիտի մնայ ;

Մահուան սարսուռովը համակուած և համատարած ընդհանուր դեհենական մե նոլորաի մը մէջ, Յունիսեան առաւստ մը, Շ. Գարահիսարի մեջ ալ, ատրճանակի պայթիւն մը, մահու եւ կենաց պայջարին ատրճանակի պարիինա մբ, մամու եւ կինաց պալդարին 450 հետուերը. ազգանչանը կուտար է 450 հետուերը. ազգանչանը կուտար է ուժոյին պետը էր գործել։ Ինչնապարապանու - հետոն դեսն պայարն ընտրելով, ձեր բուս մբ ըակերը, 444 տիրա ու 444 հարի ինուն կան երր նչանարան ունեննալով , հետուեցան որարայան կուն էրակին 450 , դերակարու ենանր երագրում եր անձնան ու ա- ունեմար Առելա Ա

դրդարաը, գրարա Ղուկաս - Ադրօր :
Նախապես պատրաստուած ծրադրի ժր
հահատվուծ, ջաղաջին ընտկչութիենը ժեկ
օրուան ու ժեկ դիչերուան ժեջ՝ դրաւեց
ընթրը, ուր տերի ուծեցաւ 6 - Դարա-ի
ապի պատմական հերոսանարար Ար
անս ենրեն այդ կոիւին ժամըս և ու ահղ դանուսական այդ կորեւին մանր մասնուներանց մէջ մանել, այն մաջով՝ մասնուներն, սոյն հերոսամարտին ա։

ձատ ատեսին, ար և հերոսամարտին տմ մոտ ատեսին, ար և հերոսամարտին տմ բողջական պատմումիւնը կարդայու եր բողջական պատմումիւնը կարդայու եր բողջական պատմումիւնը, կարդայու եր բողջական պատմում իւնը գարծ Հայինապ է
Հայինական է ևիս նորց բնակող «եր
Հայինական է ևիս հարց բնակող «եր
բույ եւ պանուծ կերտող մեր հերոսներուն այանն, մեր սիրար կարիւնի, Հորեն կա
Հայունը հանուր հանար որ պարը՝ անոր
Հայունը հանոր հանար որ ար չոր ար կա
բարձրացնելներ այր յուլարձանները։ Այլ
կանալաւատեն մէջ, ուր բատո՞սը կանդնած
պիտի ըսյար , երեկ պանունինը հայրենի
բնապաւստեն մէջ, ուր բատո՞սը կանդնած
պիտի ըսյար հեն կանունինը հայրենի

ալիաի տեսնեինք լիչատակ ողեկուող այդ կոβայները:
Ո՞վ ալիաի չուղեր տեսնել օրինակ, ժեր անդեներն Ղուկաս Ադրօր արժանը իր նրժողվեն վրայ նատած, հասարակաց - արդանն վրայ նատած, հասարակաց - արդանն վրայի նատած էին, բաղարիկ ու ողջ ժեղացած Հարութիերը, կին, այդիկ ու երախաներ եւ ուր՝ անդի ունեցաւ նաեւ՝ դանունը ալ ի՞ն է ձեւով ողջակիրերու վր- ճիռը»...), հանդիապարը բլուրին վրայ, ու անոր բովն ի վեր՝ ձեր դիռայայն Հեւ-սիսնան Վահանիկը, դէժ յանորիան այն

# ተሆንፈን የበትንያበፈ ብሎ ያեንብስፈ

Usuap (8 Buchja) Waquetsth Aty inguch 2. B. R. Tong Ukpacingh hint op 14 Manushar panga panga banda dangap i dipulanah panga bandanga panga banda panga banda banda manga panga banda panga banda panga banda banda manga panga banda panga banda banda panga banda panga panga panga banda panga panga panga banda panga pang

Դիանն դօրավիր կանդնել իրարոշ եւ , ի հարկին , չեն երկմրաիր նոյնը պահանջե-լու իրենց ընկերներչեւ ։ Բոլորին ալ մաահողունիիւնը նոյնն է .

հուրթին ալ ժամատորութրեւթ աորա հարմակերակի հորահատ հրիտասատ դամակերնակի հետ հայաս հրիտասատ դուներենը։ Աշելի հիջոր՝ կազմակեր պուի լ, ջանի որ իրենր կը հերկայացնեն
արգեն դայուրեին առողջի պաղավարաբա հուրեևամբ հրահորատ երիտասարդու -Philip :

Phing:

In J unplace welf jurgle at hunden

Jun haben ft, and mhable mane, a

Jun haben ft, and mhable mane, a

John haben at such phing dund, who

John haben for hunder fragen

John haben for hunder fragen

John haben

Jo Lught ;

*իրենց տարեկից դաղափարակիցնել* Արեւելքի մէջ, աւելի դիւրին միջոցն ունին, լսելի դարձնելու Համար դադա փարին ձայնը՝ ցեղին ձայնը ։

ունին, լակի դարձներու համար դարո փարին ձայնը՝ ցերին ձայնը ենք է Կուրէը՝ այս աղոց ժեծագոյն ար ժանիքներին ժէին ալ պատուարները քան դելու ժէի կր կայանայ։ Դժուարուքին։ ները կր հեղենն՝ ժեծ երկրի մբ հայարու ժէկ անկիւներում ժէծ ժողղում կար ծուած Հայուն ձայնը բարձրացնելու հա

Չեն Հաւատար պայմանական դժուտ

քրարրևուր, սևորճ ուժմունիւր քաւո դէպի Արեպելը, ուրկէ ողջունելու Համար աժէն առաւստ, անկէ դուրս Թռող արև ատունա, արդ գրոր և արդության և հերկու արևերարին Հայկական աղատապրումին անդրանին հերկության և հերկուն արդունին 

Հանդարտեցէջ դուջ , ո՛վ մեր բիւրա ստրեսություն դազափարաբանութեան արևու վածնագոր և դարասարատութեան։
Հանդարտանցեր գուրը , ո՛վ ձեր բիւրաւ
Հանդարտանցեր գուրը , ո՛վ ձեր բիւրաւ
Հանդարտանցեր գուրը , ո՛վ ձեր բիւրաւ
Հանդարտանցեր դերեկի Ֆոդ երդեր
Հիտուվին ձեր Հուրիները վերաւոր , երբ այս
տար Հորիզանձերուն վրայ, մերայի նօտբով է որ կլ կատարենը գեր ծուրիավան
պարտականութիւնը։ Ձեր Հերոսական
պարտականութիւնը։ Ձեր հերոսական
պարտականութիւնը։ Ձեր հերոսական
պարտեկաներուն ի յուր կուղանը ծրեբաղիր՝ վերանորուկ մեր Ուիաը . Ֆեր
անհապարել էն եւ Հաւսասարին պաշտպանը
պիտի Հայենը ձեր մեղի համար Հարիաս
հանապարել էն եւ Հաւսասարին պաշտպանը
պիտի մեանը մերի առանդ ձյուսա այդ
պիտի մեանը մերի առանդ ձյուսա այդ
պիտի մեանը մերի առանդ ձյուսա այո
պետի մեանը մերի առանդի ձրութա անուրս
բերական Ուիային՝ Հարկական Դատեր
Հերական Ուիային՝ Հարկական Դատեր
Հերական Հեր հանապահը Միւնը անժահայնոր մեպժարեայ կոթեղինորուն, ձեր
ուրախուհիւնը կը բայանենը այսօր , որ
կայա Հարկայան ընտեն միայն ձէի էջը
հերկա բայնոր 3 - Գարաբենարի Հեռոսաձարային պատմունիւնը կարդալու երա

ծերկարացնող՝ Շ. Կարաբիասրի Հերոսա-ժաբանի պատմունիենը կարգայու հրա-հունիներ պիտի ունենանել, որ առայեմ՝, կորուած է՝ ոչ միայն մեր ըսպմահապար ծահատանինում ինների ու պայաներ իւ չատակը ողենունիար, այլև անոնց՝ այդ յիչատակը ու կարգը յասերժացնող յու -չարժան մը բլյալու: Մ. ԳԱԶՄԵՃԵՄԵ

Մայիս 29ին, Իսիի քազարա արևապանի չեր գարանի մեկ անդի ուծևցաւ Մայիս 29ի, տարիվ արձի չանակի ուծևցաւ Մայիս 29ի, տարիվ արձի, ծախանեսծութնացի Հ. ծ. Գ. Ջուարիան կոն և
իր Ներիաց էին հոկի բաղաքարակուլ Գ.
Լերա, ինչացե հաև բազմանին ֆրանսաըն հերիը։
Նահարատ Հրանա Սամունել, հանդերեն 
բացունի հատարելով բաու թե՛ 39 տարի 
առաջ Հայ հողովուրդը՝ առանց դաւաբանելի և տեր իարուսինան՝ ձէկ ծարգու 
պատանական կոնչներուն չարարի մեկ դագարանց Արարատեսն գաշաի մեկ դահենի արարապրելով ազատ ու անկախ

հերի արարապրելով ազատ ու անկախ

աստանը : Մայիս 28»ը մեր պատամութեան առքե Sundhe oph 5 :

ատոս արձ է :

Ֆետոյ բացատրից ի՞է հայ ժողովաւր դին ապատ եւ անկախ ապրելու ձգտումը

ծնած է իրեն հետ միասին : Մեր պատմաորենացին ի դուր չէ, որ մեր պա մունեան արջալոյաը կը բանայ Հայկի պատերազմով ընդդեմ Բելի։ Հայաստանի վրայէն եկած ու անցած են դազմանիւ պատարապատով ըստրեր ԻՐԼԻ։ Հապաստանի վրային հեկած ու անցան հետ թայաքավելներ աշխարհակալներ, որոնց անումները այ-աօր միայն պատժուններն դատադիրջերուն ՀԵՀ կր լիունի։ Երև հայ ժողովությա ու կալով, նկած ու հասած է մինչև մեր օ-

րերը։ Հրանա Սամեսէլ լհաոյ հրաշիրեց մէկ վայրկեան բոունքիւն՝ պահել ի յիչատակ մեր հազարտոր հերոսներուն, որոնջ ի րենց կեանջը զոհեցին յանուն հայ ժողո

արը բենց կեստերը առնեցին չանաւն հայ ժողո գիույթի ապատութինան .
Հրանոս Սաժուելի ափվույի և . յասում ,
հատան Սաժուելի ափվույի և . յասում ,
հատան Սաժուելի ափվույի Դատասարևուն .
ժեղ Ֆրանսացի բարեկամեսիրուն համար 
բացաարից հայ քալին ու հրաժառաքինուն ,
հատալ, առանց ծանրանալու ուր, ըն դարձակ հիւիքին դիա յլ հիւից ին ձեր ևբաժշտութիելը տրանց հիաժամանայի բանաս 
տուրինը , տրանց հիաժամանայի բանաս 
տեղծներ երն, իլխաններու և հարաւստ 
ծերու առենցը կայցելեին և . ապասան 
ծերու առենցը կայցելեին և . ապասան 
ծերու առենցը կայցելեին և . ապասան 
ծերու առենցը կայցելեին և .
ձեր ևերեցակական արականները, իսկ ժեր 
ժողովուրդական երգերն այ ակարունոլ է 
ժողովուրդական երգերն այ ակարունոլ է 
տուրնոլ իրանասիան արակաների ուր 
հարասան 
հեր հերութական և հարասան 
հեր ևերեցական և 
տուրնոլ իրանասիան 
տուրնութական 
հեր ևերեցական և 
տուրնութական 
հուրունոլ ինուսումու 
հեր 
հեր հարասանում 
հեր 
հերուսութական 
հեր 
հերուսութական 
հեր 
հերուսութական 
հերուսութակա

կահացուց՝ իր րարձր տաղանդին չնոր

«Ար հանեց դերը Կոմիտաս վարդապե
տի, որ մեր դեղջուկ հրդերը ժողովրդա

Առաջին անդամ ըլլալով Տանդերին կագ-րութիւններուն՝ ինչ որ կը թելազմե ի -րենց տարիջը, ինչ որ կը պահանիուի և -րիտասարդուհենեի ։ Ո՞վ պիտի ցոլց տար մեծութիւնը ցեղին

ո դ պրտը յույց տուր ևւ աւանդեր չջիզունիւնը անոր ։ Եւ, ինչպե՞ս ։ Կար ժամանակ մը, երը Յեղափոխու

Կար ժամանակ մը, երը Յեղափոխու-Թիւնն էր այդ բոլորին յառաջապահը , հայրենական լեռներուն եւ դիւղերուն SEO

ըսևլու Համար ժողովուրդին խոսեն : րսելու Համար ժողովուրդին խօսբը ։ Այսօր՝ հրիտասարդութիւնն է՝ ցեղի ձայ<sup>ս</sup>ը եւ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի դրօ չակիրները կը դիտակցին այս իրոզու -Թեան, կը Հաւատան անոր ուժականու -Թեան, և, իրենց Հաւտաջը չի խարեր դի-

րևեր՝ :
Աւաջիորդները կլ տապային իրարու ևտեւկ ու երիտասարդները բաջութեհամբ
կ՝աչիտարես դիմաւորել հարուածները :
Ունին դիտակցութերւնը՝ դիրենք պատատեհետուն հաաչողութեհան : Եւ չեն

Metho afunulyan khibi afabi afunurakhipi.

Methon aikhini mupeh dunukihaned :

Ampini pering munumpih dunukihaned :

Ampini pering muhuchi fu ajunnangh
pinakhini difi;

Amunukihani alifi. Quipmen 5

Գարուն է ...
2. 8. Դ. Նոր Սերունդի Ինննրորդ
Պատղամաւորական ժողովը՝ իններորդ
դարունն է դաղութին երիտասարդու Haus :

pland:

It gloffs daujós t móm, np gapprasis

prekynd mannnemd to pamphodomy topthis, putine sadiup.—

Landbyn toplands dbe npagy gumanathy,

pany dbe daujón top top ogy gumanathy,

pany dbe daujón top homalátós mindig,

napatrah mannabarh yandunghitpach he du
dharán, quaphadamanate te moft dbe daujón

to top top humalátós sanghapach, napatrafi

tot to math mary te haftneht upubop my
hamáthanet. կարներուն ։ Ու մենք կը քանը ըն...

U.PUTEAPL

**ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆ** 

Տէսինի մէջ Միութեան քառամամետ ծչական մէջ Միութեան դառամասետ գ գուծակութեան դորելնեական հանգերին առքին անգույն հայրենական հանգերին հերեն հաւարուան էին հետևւհալ բրվան -հերեն հասանունիոլերու հերկայացուցիչ-հեր ՍԷՏԵ Էրելեն, ՍԷԵ Շաժոն, Որ -հատ Վելեն եւ փարկը։ Շարան հետևու

Շարաք դիչերուան չատ յաքող հանդի -սունենին վերք, յանորդ օր , կիրակի կէս օրէն վերք անդի ունեցաւ ժողով մը մասօրեն վերջ տեղի ունեցան ժողով օր ժատ-մակցաբեխանար ժամանանիարիու ներկայա -ցուցի չներում։ Կր մարհապաներ երիտա -ասը Հայրենակից Մ Մանուկեան, իսի բարաուրարն էր Լ. Sobիկեան ։ Օրակարդի Հարցն էր Պաոգմ - ժողովի մի գուժարումի եւ Ֆրանույի համա ւր-ջանային վարչունինը մի ընարելու պա-

բաղան : Ժողովը ըննեց նաեւ երեր ուրիչ կարե -

մակերպիչները նոր դաղափար մը յղացած էին , կը մաղթեներ որ ուրիչներուն օրինակ դառնայ ։

գրառաց:

Փոխանակ ժեծ տեղ տայու Տառերուն,
Ձաւարհան կոժիակն նախընտրած էր Տայ
հրաժշտուհիւնը ներկայացնել ժեր ժողո-վուղղին եւ տար թարեկաժաներուն։

Սովորական հաներդ մը չէր գոր ժենջ
ունինորեցնեք, ջանի մը երդել - երդչու հիներվ, այլ Փարիսի Սիվան Վովիտաը՝ դեկավարուժիանը 4, Կ. Աիրիկիանի
տան ժանին այլես այն հանաները կիրիանի

ու՝ դեկավարութենամբ Պ.Կ. Ակրքիկասոր, որում ժատին այլուս գովհատները կրկնու.
Թիւն պետի բլլային ։
Պ. Ախրիկեան տարանգաւոր վարդին ։
պարել և վարդիա մբ անժիտելի՝ որում ապահային ագրեցութեան, տակ ժեր դեղջուկ երդերը կեանը կ'առնեն ։

Մեր օտար բարեկամներուն համար լսել հայ երաժշտունիւնը այդպէս կատարելա-դործուած իսկապէս յայտնունիւն մը ե

gane:

Limburgh this attribupanghope, so go enque:

Limburgh the administry, Ope II. Roothinis, 19. 9. 90 on products to Rechtfelium, againg parambonish to Rechtfelium, againg parambonish the physiciphism on pring against multiple and the companion of the transport of the trans

ը հարցեր ։ Առաջին .— Պատղմ . ժողովէն առ րեր այսուհետեւ ամսականը նուպա Հավճարները դարձնել միօրինակ , այ அம்மும் யுய դոյն սակը պէտը է ըլլայ հարիւր ֆրանչ Հւ բոլոր մասնաձիւդերու համար պարտա

ւորիլ։

«— ԱՀԵ տարի Վարզավառին, ամ էն
Տալոնցի հայրննակից նուտպարոյնը հագար ֆրաների նուեր մր պիտի ընէ միու βետն իրթեւ նահատարար բաժին հայβետն իրթեւ նահատակար բաժին հայ ժատացու, ինչպես կիլլար հայրներին մեջ միր վանգերը ուիտի դացած ժամանակ։ Այս գումարները այիտի ծատայեն
մեկ կամ երկու ուսանող աւելի որդերթելու ։

Մարսիլիոյ մասնանիւդին վերա -Թիւնը, եւ առժամեայ վարիչ կազմութիւնը, եւ առժա մարմնի մը ընտրութիւնը ։

մարմեկ մը բնարութքիւնը : ժողովը որուեց Փարիրի մասնանիոլի Լաբլուքիներ նկատել որով և առժամեայ բջնահային մարմին, անոր ձգելով ԲՀ Մարսիլիոլ ձիրակացնութիները ին մաս նանիոլերու միջեւ կապ պանելու պարա

գան. Բոլոր ներկայացուցիչները ցոյց տուին, փոխազարձ հասկացողուԹեան ողի եւ ժո-ղովը փակուեցաւ այս Լերմ՝ մԹնոլորտին

ն էր։ «Լջը ։ Արդ , սիրելի հայրենակիցներ , սկզբնա-կան չրջանին Ֆրանսայի «Լջ սունկի նման հան չրջանին Ֆրանսայի «Լջ սունկի նման հան հունիակ գիշղերու ա Արդ, սիրելի շարբերակրցներ, սկզբյան կան բրվանին Ֆրանսայի 18, առնելի հանան բուսներ սկսան, նարին գիւղերու առեւններով չայի «Սրութիւններ, ինորե բուներով չայի «Սրութիւններ, ինորե բուներով չայի «Սրութիւններ», ինորե բուներով հարարարակը։ Այժժ բաշական պարգուած է ժենուրարա եւ ժանր ժեսուր ժերութիւները ձուլուերով սկսան ձեւաայի ժերութիւները ձուլուերով սկսան ձեւաայի արարաքանը մենը այլ Այս ձեւր առելի արդիւ հաւոր է, որ Տավարայական ձեռով ։ Աներ, ծարձական կար, ինդ - ժերութեան ժր հերայացայական ձեւով ։ Աներ, Տարձակենի և արարա հերայացայական ձեւով ։ Աներ, Տարձակենի և արարարական և հերայացայացական ձեւով ։ Աներ, Տարձակենի և անար, մենի հատանի մերաերին, ամերով չայանի ձեռունիը և անարի մերայացրել ծառարարարարան չայան արարարարարան չանարարակը ձապարորիչ ձապարիութը կենիր, և Աև - կարել իրենի չարիւ բառանի չարիւ արև չակարովը, ձապարորութը կենիր, և Աև - կարել իրենի չարիւ բառանի չարիւ արև չերիով ու առաններովը ։

Amproper or the property of th

Վմառասը մեր սարութաա աղաչ, լեղում մեր բարոլական ու ընտանեկան աննման առանդութիւնները ։ Երկրորդ կոչ մին ալ Տարօնի պատմու -նեան պարադան ։ Մեր կեղրոնական վարընտանեկան

פעפטלר אעהעהדי

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷԵԼ, (Յառաջ)... Հինդչարքի, Մայիս 30ին, կեսօրէն վերք, Սայ Մազբ... եսք մեջ, տեղի ունեցա։ Հ. Յ. Դ. Մարսելի 62°, հովիակի կապմակի ըպամ Հրապարակային թանախօսու Մինչ.

*ջիւթը էև*, «ինչո<sub>շ</sub>ւ թւ ինչաե<sub>շ</sub>ո մաժոսիվոսութեան դէմ»:

աութեան դէմչ։

Օրուան ծախագահ ընկեր 6 . Պապիկ հանը հաւաբոյքի բանալով, պատմական
անդինուքիւններ առւաւ Սիսի կանուի հարութեան դում, ծախանալով մասիս հարաբութեան գրութ ծախանալով մասիս հարաբութեան կանութեան վեն գա բացառրեց կաքողիկոսութեան վեն βիլիաս փոխադրուհրւս պարաբան և հասջր առւաւ օրուան բանախոս՝ Մինաս Թեօձոյանինե itoituithi.

չերիս-ը... Գարեդին կախորիկոսի հանդեպ Լիբանա-նի եւ Սուրիսյ ազգ - իլիանու-քենանց վՏ -ռական կեցուածըը Բելադրուած էր Գա թեղին հայրապետի հակասահմանադրա -կան այն արաժաղղու-քենել, որով ան կտուանարկեր վեթոյի իրաւունը տայ կա

Այս առնիև, լրիւ վերլուծեց սահմանա-դրական մեր ըմրումումները, ժողովրդա -վարական ձղաումները եւ հայ եկեղեցիի աղգային նկարաղիրը ։ sun blinghight

Քայլ առ ջայլ, ու կիլիկեան Ախոռի չուրջ ստեղծուած պայջարի գարգացման փուլերը ներկայացուց փաստելու լոյ -

Արևերաման գանքան Ուժե . ժաւասական ժողովի դէմ բացուած պայքարին ու այդ պայքարի քաղաքական ազգակները ներկայացուց ժամանակադրականօրէն, — ժինչեւ 1956 Թուականը:

Ընկեր Թեօլեցիան մանրամասնորին վերլուժեց, ապա, 1955 Հոկտեմբերին մինչեւ Ապրիլ 1956, Կիկենան Կանողի -իսոււքեան եւ կան ընտրունեան չուր անործուած արուհստական փոնորիկի

չուβիւնը ծախակով ջանի մր հազար աս-լար, մէջանդ բերած է Տարոնաջունչ պատկառելի գործ մը, որու համար չորս տարի աշխատեցան Աժերիկայեծ հույի -նակիցներ Գ. Սժրատ Շահարարևան եւ ՏօգԹ Ակիսանեան , գլխաւոր խմբագրու բնամր Գէրուβեն կար Օկսուհիի: Պստ-նէ մը, Աստուածաչունչ մը, օտարացման մասներն հերև ւնդին դէմ:

Ամէն հայ, Տարոնցի կամ ոչ, պէտը է ունենայ գայն, եթե գրասէր մը եւ հայու պէս մաաձող հայորդի մըն է:

Առժամեայ Շրջ. վարչութիւն, փարիզ

Դերակատար եկեղեցականներու վար -կաբեկիչ դործուներմինան բոլոր ներբին փուլերը պարգեց եւ եղլահացում՝ Քէ ար-տասամանի եկեղեցական եկերը, պէտչ է դործեր՝ անորական հեր լամերուն եւ Հայ եկեղեցիի պատճական իրաւունչնեւ par Sudpay

Դիտել առւաւ, թե հայ եկեղեցականու Դիտել աշւու, Քէ հայ եկեղեցականու-հետն մէջ գժրախապար տեղ դատծ են փատասիրութեւնը, ընդապոցունիւնը եւ պատեհապարտութելներ, իսկ կիրկեսն Աե Քոռին հակարուան ապրերը՝ Գահանակ ցութեւնա գփանելու երենց աշնայնամը տաւթեան համրով է, որ Կաթոդիրու ընտրութեսն եւ այժմ, անկան Աթոռին դէմ հակատ յարդարած են ։

aff Sulpun juppupud tu-Bupplif pubuhdan dam teldar dam part haptenparkhan dushi, — bphh per haptenparkhan dushi, — bphh Beb' BUS BY bbb 18b : hpml pp and mandar Bush p Pebr. RUBG IFA INDILED: A house on-cure, or of the uniquely quantic Rube in the Hungelin. Summan pully confidence of the gold of Self-bushing he thinking the house the step agreed to many and the sum thinking, and many and grammeters of the Helman harmonia of the man the sum of the house the many and the good temperature of the thin many and the sum of the sum of the thin many and the sum of the sum of the Ulford while the first problems of the sum the sum of the Period of the sum of the sum of the sum of the Period of the sum of the Period of the sum of the sum of the sum of the sum of the desired of the sum of the sum of the sum of the sum of the desired of the sum of th Թեգինոյիան, կենսական է ծույելներն եջ ժրածնուլ ապահովութնեան եւ պորատեւուβեան համար, ու կրնան եւ պորատեւուβեան համար, ու կրնանչ վատած բլլուի՝
Քէ այս հյմարտութքիչներ հաւտաց է ծանեւ
Էջնիածնույ եւ հայրելների հայ ժողը վուրդին համար: Հաւտաց է ծանեւ արասատքանին հեր հակատակորըներում հաժար, որոնը, սակայն, դիտակցորին այդ
հուսապին դեմ իր պործեն, որովհետեւ
Հայուքիւներ եւ հարուածել ԴայնակցուՀայուքիւներ եւ հարուածել Դայնակցուբեւնքը հերականցելով հրանչ կու
արելիւներ արայաբը ըլլուլ որովհետեւ
պատալիրները կը շարունակին դործել:
պատալիրները կը շարունակին դործել:

դաւադրիսերը կը արուշապես դորու լ գալովեց Կիլիկան Աթոռի առաջելու -թիւնը եւ ծերկայացուց Ջաբե Հայրա -պետի իրբեւ եկեղեցականի եւ ժարդու անկայառ ծկարագիրը, ազգային առողջ Հայրադրաքիևնները եւ ֆրվարար առա -Հայրանքները :

արլատություլը , Բանախոսունիւնը վերջ դատւ ընդ: անդավառուննան մէջ և։ ներկայ խուու-նրամ ըազմունիւնը լուսարանձւեցաւ աղմանիւ կէտերու լուրջ :

0-7 0-114hR

brank RUPBAUUTGBPAK Shoke .

\_ Աժէն անդաժ որ ծովեզերը դաժ եւ դիմացս անծայրածիր ծովը տեսնեմ , ոչն-չունիեն մը ըլլալս կը հասկնամ , կ'րսէ ա-

ցրն երկրորդը :

«BUAUL2» P PEPPOLE

brunks. R ዓሊበՒክ ԺԳ

(60)

4044

Մուշեղի կապերը բակեցին եւ, որով -Հետեւ չէր կրմար քայլել կապերեն ու ցուրաեն ոտքերը ըսնուած լինելուն, դրր կեցին դինջը եւ բերին դեղեցիկ ՀարՀա տող կրակէն Հեռու նստեցուցին։ Աժօխապարտ Հայր Սուրբն էլ ջաղաջավարա իջեցուցին ջորիէն եւ առաջնորդեցին ն արդար հրարության որ արարությանը և արտականը հրարությանը հրարարաններով։ Բերին առատու -Մեսաքի իրենց լեռներուն դարւոյ հայարություններ Մեսաքը կրենց լեռներուն դարւոյ հայար բեսաս ը ըրևաց լառանրուն դարևով «ացը »
դեռնց գատի պետ պահիրը, իրենց պատո «ապահ մեզրը եւ Մեզրապետի պատ Ջութը։ Եւ Յովման դատմասլով իւր երկու Հերոիրուն, գիտակությ Հիւրաանրունքիւնը,
Քեպես Մամիկոնեան գամ իշխանաց պաreprepenses, equalizery strepmenpenseprishes the stage of the many method to the many the many make the mangumakh themalarishest, and the manufact the manufact of a national strength of the manufact of a national strength of the manufact of the manufact

իսկ Հայր Սուրբը տխուր, բայց տեսնե-լով թէ զօրաւոր մադիլներու մէջ էր ևւ

ազատում չկար, ակամայ գարտաշորեցու գինքը զուարն ցոյց տալու. Թշուասական իշխանի միայն խոմմուայեմ, որնուր կր մատնել։ այս հանդրուկը որ իւր դրիուն վրայ կր պատեր, չէր կարող կատարհայ ձեկնել, միայն երբ սողջերուն կապահ անդուանքը կը շջարկել և ուռեցջները կր Վլար, ձիացը կուպար ին Արտա Արծրու-հին որ միա ծատերել և, ու մասեւ աստես նին որ ինչ մատներ էր, նոյնպէս ռաջերը ձևոչերը չղթաներով տեսել էր որ ընտանգութայիսկես կապած ուղաերու վրայ բա ձած տարին Բաղդատ։ Այն միջոց խորոնատանար գինարը կը գրդեր, բայ վայրկեանին մեկդի կը վարեր այդ մատ יו שוון לן וווען ווים

Ակամայ կը նայէր այդ սենեկին առաս-աղներուն , որ աՀագին դերաններ իրա -ու յեցեալ լուսամուտ էին կազմել , կր արցաղ ըստանուտ երի կապիել, կա հայեր այդ հղեդներով որդրոգիայ հայերո ապ վառաբանին ևւ բացոյն որ դանապան ձեւ ու դայն կառնուր, որ երկայի ժա-ժանակ ավերուն այգը և ու ույադրունինն եր որաշեր, ույադրունինն անժաստան եւ անհայան ու հայեր հայերն անժաստան եւ կը դրաւէր, ուչադրութիւն անհաստ անկայուն . վասնդի կայուն միայն ժարին ժէջ իւր վիճակին դառն փ խութիւմն էր և կերեւակայեր ԵԼ նոյն դիչերը իւր կինն ու դաւակները ինչ մր տատանջութեան մէջ էին եւ , յանկարծ տատանկունեան մեջ եին եւ, յանկարծ , միաթը կուղար Արծրունեաց մեծ Տիկինը Հոիփոիմեն՝ այդ ծանրադլուի եւ դևեն կինը իրրեւ ԹԷ յիմարացեալ, մազերը

\_ Մարդ , ո°վ ես դու , ըսաւ ոչ իչխա րահաև ՝ այլ Ղուսաշտատետև ։

— Դու որ գիտևո, ինչո՞ւ կը Հարցնես, դու չէի՞ր որ ջիչ առաջ աւազակ, գու -հիկ, սինլքոր կ'անուանէիր դիս։ ԱՀա ևս արբ երեջն էլ եմ, ենք է Հանիս ։

արդեւ աստաառուտ եւ այս խոս փորս գրուցելով աւջիրեն Հեղերի այես այրող արտատուր կո վարէ -ին Վարդապետը եւ բոլոր հունեցից մէկ ժը Յուխանոււ, մէկ մը այս մարդուն կր ծայէին, եւ երիտատարդ լետեցիջ որոեց պիրալ իրենց ժայուհրուն հատուիներ չուներ, դրուինին մեկղի կր դարձնեին,

դալով՝ լևջուիները ցցուած անսարանը տե-իրրեւ Եէ ցնցուած երկու ծունկի վրայ իրու այսում՝ այսուած այսություն անով, երծուիրբևն նհուագ, աչունրբևն անով, երծուիրբևն նհուագ,

quired Edgenschiefer gganns, mangengen and until hours of memors.

— Unerfor, Unerfor, queung, he gene make of fische in a month of fische in a month of fische in the distribution of the first hand of the memory has been supported in the first manual hours, but and the manual hours of the first manual memory in a grant public politic dependence on the first manual of the manual hours of the manual manual memory in the memory

— Մակայն ինձնե ինչ կ՝ ուղևս դու մարդ , ես ի՞նչ ըրած եմ քեղ , ես ինչ ըրած եմ քու Խութեկյւոցդ , ինչ է որ դատաս եմ քու Սուխոցույլ . տան ունիմ կ'րսես ։

ชะกะนล

դարձ Հոկողութիւն կատարելու ... պէտք

տան կը փափաջի «բնականոն յարաբերու-Ժիւններ» ստեղծել Արևւմտ. Գերմանիոյ

shm :
ՌՈՒՍԱԿԱՆ երեր ժեծ ընդծովհաներ
անդան Մանչի ծովէն կր կարծուի Թէ
կ՝ուդյունը դէպի Սեւ Ծով ։ Այս մասքոր ,
դութիւնը կրնայ կապ ուհենալ այն այցեւ
արեկան ձետ, որ անգլ նաւները պիտի
ատն Սեւ Ծովի Թրջական նաւահանդկատ-

տան ՄԵՐ ՄԵՐ ԻՐԵ 
ՆԱՐԻՐԵՆ:
ՀԵԳԿԱՍՏԱՆԻ վարչապետը, Նեհրու ,
Նամասկոս կը սպասուի Յունիս 14ին։

ԾԱՍՐ յատարարեց որ յառաքիկայ տաթի պետի սկսի Ասուտեի ամրարասկեն չիԽուբեան՝ շառանց տար օգեուքեան ,
ԽՍՐԱՅԵԼ փորձի համար ծաւ մը դրկեց
Արապայի ծոցը, որ պետի վարձէ անցնել
հասեւ Սուեգեն ;

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՄՇԱՐՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԳԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ Մարսելի մեջ Մարսելի մեջ Այս Ձորեջաբիկ ժամը ձիւջ 21ք» , Ֆրծա Համադարարին Ամիքի հատրումը , 40 Ալէ Լէօն կամալերա : Կր խոսի Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ Նիւթ՝ Ի՞նչ պանցին և Ի՞նչ կր հնձեն խորհրդային գրականութեան մեջ : Մաւտուս պատ է : Մուտքը ազատ է ։

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Այս երկուչաթթի ժամը 15ին, Սերգր Կաթոլիջի սրահը։ Կը խօսի ընկ. ՄԻՆԱՍ ԹԻՕԼԻՍԵԱՆ :

> ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ MISPORTING

# чения превы прирових

Ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձեալ կը բեմադրէ Մաջս Տրէհերի «SUULCEOPE SUPERUCLEPE » (Տրամ երևը արար)

կիրակի , Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8․45ին

Փոլ Ֆարալիջի Մատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք Մեթրօ Ռեպիսկիչի Ինչպէս նաեւ ֆրանսերէն «ՁԱՓ ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՄԻՆԸ » ՎՐՍՑ ՇՐԵՈՐԱՄ ԱՄՈՐՕՐԵՆ Է Բեմադրաշիեւ՝ Հահրի ձահիջի Կը մասնակցին (այրուրենական կար-դով) Մաալեն ԷԲիզհան, Մառի Էօք-սիւգեան, Հայկուհի հարջհան, Ժիզել Ճանիք, Աետիս Միսերհան, Տրդատ Նջանհան է։

# **ሣ**በՒደበՒԻՆ

Ջուրի ևւ դարեքուրի յանձնումներ ընտղ սրժավարներ (ջօֆեօր - լիվրեօր) : Դիմել Պ․ ՏԻՏԻԿԵԱՆԻ ,

10 Rue René Coche, Vanves (Seine) MIC 38-61

# ፈጣርተባር ተባተቀትሎ

ով, օղանաւով, երկաԹուդիով և է ընկերուԹեամբ եւ միեւ որև է բնկիրուհիսայր ևւ միև -հույն գինհրով դեպի Ամերիկա, Ա-Հրապայիա, Գահատա ևւ Արև -րևւելը։ Վնարումը հոս կամ ար-առատեման։ Կապահովենը վի զայի դորձողութիւնները մրի , կ'ապահովենը հանու տեղերը մրի : ի,ապաՀու

**ԺԱՆ ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ** որ ունի 35 տարուան փորձա -

AMERICAN LLOYD Rue de la République Marseille Tél. CO 4722 7 Rue Auber. Paris

4LAUSS PREP OLC

Մեծ պատրաստութեամբ կը տօնուի Այս Շարաք ժամը 21քո ժինդեւ լոյս Սարծ Ալչամպրա, 340 Պուգի Շակ, Նախամեռութեամբ կապոյու հայի Մարսելի Շրջ վարչութեան եւ ժամեակ-

ցութեամբ չրջանին բոլոր քոյր մասնա Տիւղերուն : ել իսսի ընկ. ՇՈՒՍՐԸ ԹԱՇՃԵԱՆ Կը խսսի ընկ. ՇՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

# 209-620:69-608

Հ. Բ. Ը. Միուբեան եւրոպայի կերը։ 
Ցանձնաժողովը եւ Փարիսի մասնանիւթի 
Կարութիւնը կը բայանն ի դիտութիւն 
Վել այս կիրանի յասրանն ի դիտութիւն 
Ա, այս կիրանի յասրանն ի դիտութիւն 
Վել 
անդի կիուհենայ Հայեսնեն 
Աիտութիւնը Հայեսնական 
Աիտութիւն 
Արտութիւն այս 
Արտութիւն այս 
Արտութիւն այս 
Արտութիւն այս 
Արտութիւն այս 
Արտութիւն 
Արտութիւն 
Արտութիւն 
Արտութիւն 
Արտութիւն իրատակին 
Վը 
Հրաւիրութիւ Հանդուցիային իլիստուս 
Արտութիւն 
Արտութիւնինը , դիտուս 
Արտութիւն 
Արտութիւն 
Արտութիւնին 
Արտութիւն 
Ա

և չա-ւբ-ւբ- տակուցարըն յրչասա-կը յարգող թոլոր ազգայինները, մասնա -ւորապէս Մարկոսեան չին ու նոր թոլոր և չախատաւոր սաները ։

Այս կիրակի, Փարիդի Հայոց հկեղե -ցիին ժէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսա -ւոր հողեհանդիստ երջանկայիչատակ ցիրն մեջ տուլը Վրալ ւոր ՀոդեՀանդիստ երջանկայիշատտ ՄԿՐՏԻՉ ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆի, ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԶ ՄԿԻՏՒՉ ՍԱՇԱՍԱՐԵԱԵՒ, ԿԱՐԱՎԵՏ ՕՀ-ԵԱԵՖԻ, տեսուլներում, հաշասակ ու -սուցիչներում եւ աչակերաներում յիչատա-կին համար։ Կր խնդերուի ներկայ ըլյալ ։

ԼԻՈՆ — Տէր և։ Տիկին Երուանդ Հրաչ Վարդանեան , Տէր և։ Տիկին Աշաբ հետան կը ծանուցանեն Թէ իրևնց ժօր՝ ՏԻԿ - ԻՍԿՈՒ ՀԻ ՎԱՐԳԱՆԵԱՆի ժահումը գառասունքին առԹիւ հորև հան-գառնան պատասունքին առԹիւ հորև հան-գառնան պատան պիտի կատարուի Լիոնի եկեղեցւոյ մէջ, այս կիրակի առաւօտ։ Կ հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները ։

CLSULLYUL WLRASE - brbynse 

Упитер шашт \$:

ԱԼՖՈՐՎԻԼ. — Հոդեղալստեան տօնին ռնիւ Ս. Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոյն մէջ առքին, Ս. Կորոս Կետրոս եկեղեցութն մէ, պիտի կատարուի հանդիասուր պատա -բաղ։ Գիաի երգեն իաչակիր ժամունին բը, դեկավարութնամբ Տուքի Համրաբ ձումեանի, պիտի ժեներգեն Օր Տիրա տուրեսն եւ Գ. Ա. Քիւիկլիան : Կր ջա-բաղէ՝ Տ. Գարգեւ բծչի ՄԷբնանեան : Պատարադի ընքացջին պիտի կատար -ուի հանդիասուր Թափօր :

# 4C ФъSA-ПР

Պետիիինան կամ Ղաղարիան Ցարութիկ, Հորը ահունը՝ Վոսով, մորը անունը Սա-թենիկ, ծնած է Կրասնոսաար 1924ին։ Պատերապենը՝ վերը ահորաիսիուսած Վո Հայաստանի Լենինական բաղարը եւ այժմ Հայաստանի Լենինական։ Կր ինպրուի լուր ունեցորներեն դիմել՝ ՉԱՔԱՐ ՄԱՆՈՒԿ -ԵԱՆԻ,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

Հայաստանչն Պլջցի Սահակնեց Մարա ջի կինը՝ Մարհամ , կը փնառէ Օղոյի աղ-ջիկը Մարիամ եւ անոր աղջիկը Ադապին։ Տեղեկացնել Պ․ Աշագեանի՝

(Caté) 79 Ave. J. Jaurès, Décines

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ 4C SOUNKH լիոնի ՄԷՋ

Ցունիս 8ին Շարաթ հրեկոյ ժամը միջդ 8.30ին, րիւ Տիւնուար, Անարատ Յղու

8-30/ն, թր. օր թեռան օրահը։ Կը հափապահէ ընկ. ՆՇԱՆ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ Կը խօսի ընկ. Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԵՋ - Հայ ժամո նիշը 8-30ի

Այս Շաբաթ հրհկոյ ժամը նիշդ s.30ին , պետական թատրոնի շքեղ սրահին մեջ ։ Կը Նախագահէ՝ ընկ . ՊԱԼԵԱՆ

In Implument f with INLUMPHING f who have f shifted to full Liller for f who is f is f to f is f with f which f is f with f when f is f with f when f is f with f with f is f is f in f is f in f

Կը խօսի ընկ. ԱՇՈՏ ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Կը ծուաղք Թառիստ Գարեգին, երդ՝ Մկրտիչ Պօղոսեան, եւ ղանագան անակըն. կալներ

դալոսը ։ Եւրոպական պարհը ։ Հայկ · պարհը Նոր Սերունդի կողմէ ։ — Ասւածն ամտա է ։ ՈՒՐԵ ԻԵՒԻՐԻ ՈՒԾ

Այս կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 35%

մինչեւ կկա դիչեր, 9 Փրաս տր լ'Հօթէլ տր Վիլ, Քրէտի Լիոնեի *վերնայարկը* ։ Կը հախապահ է բնկ. Ա. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Կը հասի բնկ. Մ. ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ Մուտքը ազատ է.

Sturb UL2 Այս կիրակի երեկոյեան ժամը 21/5, Հ-

Կը հախագահե ընկ . Լ . ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ Կը խօսի ընկ . ՄԻՆԱՍ ԹԵՕԼԵՍԵՍՆ

Այս կիրակի կատրին դերք , ժամը 15ին
Թեարր Միսնիսիսիայի մեջ մշականնոնուԲեամր Միսնիսիսիայի մեջ մշականնոնուԲեամր Հ. 6. Դ. «Անի» կոմիակին եւ
ժամանայիայներամ ի կադոր հեային, հաժ Արտանայիայի հետ է Արտրաիկներու Մի ուԲեան, Հ. Մ. Հ. Մ. ի ևւ Վապուրա—
կանի Հայր. Միուբենան։
Կր խոսի՝ ՅՈՒՍԻՍ ՄԼՍԱԶՈՒՄԱ
Գեղարունատական բաժին, ՎԷՃեանբոյրեր (Ժիվոուհ) երդ եւ ծոււաղ, պար
Օր. Արպենդեան։
Մուտրը, ապատ է:

Մուտքը ազատ է : ՊՈՌՏՈՅԻ ՄԷՋ

սխաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Վորտոյի

# BOUTULIANS LULOUS

Հերքական դասախոսունիւնը այս չո բնոջարնի դերևը, Քատեի վերնայարկը Դասախոս՝ ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, Նիւք՝ «Երեք Յովհաններները (Արէլհան, Սե ւումեան, Զարիփհան):

4ը խնդրուի ճշղապահ ըլլալ :

## WELLORF AULULUP III-2

Համախարրերդցիական Հայր · Միու -Թեան խնջութը այս կիրակի , ժամը 21ին ։ Գ · Սիմոնեանի որճարանը ։

## BUPCRSPSL hup .\_ 2 . 8 . 7 . «Quemphuis» had p

Օ խուհեսաի Մարակյի մասնաներքի վահարասական ծողովր այդ իքրակի կերօրե կերօրե վահարահայան հողովր այդ իքրակի կերօրե հայաստանի հարարահայան հայաստանին և բարորական ծատարարուունինու, ինրդանեն և- կար համական ծանականությանը արկերագահ, յառաքի կային առելի ունենայինը դարաանանով և և։ Հայակի շարգար

# TUPPLP PLESUALLUR PAPTFRACES SAFARANDEL



46 POUL SEP HESURORM ER HI. 96h

29-U.301-U'LEPOIL , WERPELON 26P

UUUUUU48AKPKKE, TAKSAL LCU-SUBLAN ZUUTUR YUAANSANTE WER

ԱՄԷՆՈՒՍ ՍԻՐԵԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻՒՆ

Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14827-18

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԻՍ

**ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ** (36 Avenue Charles de Gaulle)

**կարմակերպուած** 

PULLS MUSUMPHA CONFLASON PROPERTY AUTH ԻՐ «ՀԱՆԻՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ» ՃԱՆԱՉՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՉԻ ԱՌԹԻՒ Նախագահութեամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ՝ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԹԷ ԵՊԻՍԿ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ/

րգրակը, 16 Յունիս, ժամը 14էն 22 Քացօթեայ ճաշ պարտերը, սեղաններու վրայ, ամէն տեսակ ուտելիք եւ ըմպերիներ մատչելի գիներով ։ Գեղարուեստական բաժին, պար եւ զանագան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ Փուքացէջ ուրեմե հերկալ ըստ. 0 կիրակի , 16 Յունիս , ժամը 14էն 22

Փուիացէջ ուրեմն հերկայ բլլալ Յունիա 16քն ։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ԳԱՐԱՍՏԱՆԸ Շողեկառը՝ Կար տիւ Նորէի ժամը 14 եւ 14:30քն ,Անկեն , տեցերվեկնեն կայա -րանի կամբքակը եւ առնել օքեսպեւաբ մինչեւ Կրոյէ ։

# ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

կազմակերպուած ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Մ. Ը.Մ.Ի ԵՒ ԱՐԾԻՒ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

գազմավորադուան ՄԱՐՍԵՆԵՐ Հ. Մ. Ե. Մ. Ի ՄԻ ԱՐՋԱԼԱԼիՆ ԿԻՐՍԵՐ Հոգեգալուստի տոնին առթիւ 9 հւ 10 - Յունիս, Կիրակի և հրվարչաթի, ժամը 14ին, Գոտեր դաշտին վրայ Կր ժամակցին ուժը ժաղափան ժեռուք իշծներ Ալֆորվիլի ժաղափանը . Լիոն - Տերենի Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Սեն Շարլ, ՍԵ<sup>ս</sup>թ Անթուան, Սեն ժերոմ, Մարսեյլի - Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Արծիւբ, եւ Արծիւ Մար զականի եւ Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի խառը խումբերը

Բաժակները նուիրած են CHAUSSU ES MARIK

Պ. ՔՈԼՏՈՐՈՆ (Արծիւի պատուսյ նախագահը) և։ ՌԱՖՖԻ ՆԱԶԱՐԵԱՆ (Մարսեյլի Հ.Մ.Ը.Մ.ի փոխ մախագահը) ԾԱՆՕԹ .- Առնել թիւ 15 Հանրակառըը Կառիպալտիէն եւ իջնել Գոտէրի Հարդադ աշտր

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Paris (9°) Pro. 05-73.

# BILL FILLS

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት 8ሀቦት - ውክት 7902 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

32, rue de Trévise - Peris 9

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

9 JUIN 1957 ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 130% ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3713

чьсциь 9 อกหนหน

DIMANCHE

סרחלעט שטטפר

Directrice : Arpik MISSAKIAN

Rédaction et Administration

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՎԱԽԸ

Պագեստինի առաջին պատարա վերջ, երը դինադադար ինչուներա։ Իս ըայէլի եւ արագական պետուքերանց մի-ջեւ, Անգլիա, Ֆրանստ եւ Միացեպ Նա-մես, Անգլիա, Ֆրանստ եւ Միացեպ Նա-մեն և Հայաստանայջնւ, Անդքիա, ծրանսա և։ Միացնալ Նա-Հանդինիը 1950ին Հաշաջական Համաձայ-Նադիր մը ստորադրեցին՝ հրաչիաշորելու Համար խաղաղութեհան պաՀպանումը Միghi Uptebleh 852:

Այս Հաժաձայնութենեն դուրս ձղուեցա Այս Համամայիտ հինեի դուրս մղուհյաւ
Այս Համամայիտ հիներ, որ որ մղուհյաւ
ապրիէ ի վեր ամեր միջոցնելու իր դինե՛
աշխարհ այդ կարևուր չթիանի դործե աշես միջ իր այ ձային ունենայու համար։
Աժեի առին կ՛օրաադործէ՝ արաարախա
երկիրնելու ժողովուրդների ու պետական
վարիները փրաշահելու Համար ։
Ու ամեր անդաման այ երևի դեմ կը
պահէ արևումելուի կրեր պետումիերներիը,
որնել արևումելուի կրեր պետումիերներիը,
որնել արևումելուի կրեր պետումիերներիը,
որնել արևումելուի կրեր վերուների չի
հիրանաների հերի մերուների Մոսիուայի
հիրանաների

Supports dt9

bhpach atty:

Maghamp Bishamp thumpe the princhyme.

Bayfing targets hipple aguancing hapstyagusfin ducayamanni-Bhatha att :

Aphot fishig damphidapp adapath att dibite,
ayang pacata thangan the pagashi mag Lombin dist'i Bish ya quasabite migadubant ap hatting in principality and a dubant ap hatting in principality in the
play ayahamishind play aproduption to

play ayahamishind play aproduption to

play ayahamishind play apposingsting to

play ayahamishind glay apposingsting to

play ayahamishind glay apposingsting the

All the state of th

րեջ պետումենանց ձետ։ Մբբիս Արնությա Անցեալ Փետրուտը ՈԼԵ վերջ, տարիլ 1956 Մոսկուտ երկրորդ ծանուցայիր մի «Հոգաժ էր Ֆրանապի, Անգլիու, եւ Մե-ացեալ Լա-Հանդներուն՝ կրկնելով ծույն

ահանջները ։ Երեջ պետուԹիւնները խորհրդակցարար այժմ պատրաստած են իրենց պատասիա-նը եւ ներկայացուցած՝ Հիւսիսային Ատ-լանտեանի Կազմակերպութքեան - մնայուն խորչուրդայաթեր

ուս» :
Պատմ Էծը չէ հրատարակուած դեռ, սակայն երեւոյքները ցոյց կուտան, որ պատասիաներ այս անպաժ ես ժերժողական է ։
Պագատան Ուեաը չարշեակու քիւնու
լրացուցիչ ժառը եր կարժ է Աալանաեանի
կացմակերպութեան, որ պայապանողա կան չանդամանը ունի։ Ղաշապանութեւն։
Մոսերւայի Տաւանական յարգմակուժ են

րուն դրա ։
Այս կեպը առելի եւտ չեչաուեցաւ ջանի 
մը օր առաջ Գարաչիլ խորությաժողովին 
մէջ, ուր չորս իսլամ պետուβիւմներ կր 
պահանջեին, որ Պաղաստի Ուիադ երաչ 
խառող նաևւ Փացիստանը՝ ևր Հեղկախաւորէ նաեւ Գաջիստանը սրբ Հաչվատ տան յարձակում գործէ անոր վրայ Քաչ-միրի խնդրին առԹիւ։ Անդլիոյ եւ Ամերիմերի խմոլիս ասիրե։ Արվիսյ եւ Ամերի հայի պատաշերակները մերժեցին՝ պարզե-որ որ երևեր գինուորական աջակցունին մի պարադային միայեւ իրևեր արածական Պաղասար Ուիասի անդամերրուն մէջ «Հեյեն կարեսը տեղը կր զրում խուրբիա հայի իրըեւ անդամ Աոլանահանի Ուխ

ստիս իրդես, տեղաս (հաղանանանի կերա ային, չեսայ իրդեւ ամանիքիական դերա Աղբերը - Միուքենան՝ ո՛չ միայն կովկա սի, այլ նաև, գարքանեան՝ ձակատին րայ, արբաննակ Գուլիարիս, ճանրով : Կը նչանակն, որ սործակման մը պարն գային՝ առաջին հարուածը ինթ, որես

Pp աշխարհագրական որ աշխատարարատ այս բացատրդ դիրջին թերումով, Թուրջիա պարտաւոր է միչտ դանագան Ուիստերու եւ դինակ ցունեանց ցանցի մը միջոցաւ պաչապա նել իր սահմանները ։

ուլ իր սատմահեները ։ Եւրոպայի կողմեն դալիթ յարձակումի է՝ Յունաստանի եւ Եուկոսլաւիսյ Հետ կնթելով «Պալթանեան դաչնակցութին.

Կիպրոսի խնդրին պատճառով , այս վեր-ջինը ԹուդԹի վրայ միայն գոյուԹիւն ու-

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ԴԷՊԻ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

ՊՈՒՐԺԷՍ - ՄՕՆՈՒՐԻ ՁԵՌՆԱՐԿԵՑ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԿԱԶՄՈՒԹԵԱՆ

Япераци - Гойперр 24 Ашвисть р Պուրժքս - Մոնուրի 24 ժաժուսա բա-հակցունիւծներէ վերջ յաքրորկցու այն տեղ, ուր Ֆլիժլքն, տասը օր տեւող ձի-դերէ վերջ ձախագած էր վերգարեւ, ընկեր պարականները, 33ի դէժ 51 ձայնով Հա-ժաձայնեցահ Քէ՝ Պուրժէս - Մօնուրիի վարչապետութեւանը և Թէ՝ դահլիձին ժամ կազմելու ։ Այս հպաստաւոր որոշումը հե տեւանը է Կի Մոլէի անձնական միջամր անչանը է Վի Սոլբի անձնական միջասը -առլեհան, որ իր կուսակից թինիրները յորղորեց պատճառ չղառնալ, որ կառա -վարական տաղծապը աշելի եւս երկարի : Ֆլիմլեյի համար այ միջանտած էր ւաս-կայն ապարդիւն։ Ընկերվարականներու արրության գրարական հետության հետութ Մժմուրիի կառավարական ծրապիրներուն տարրիրերունեան, որը հր տարրիրունեան, ույլ այն բանին, որ ըն-կեղվարականները՝ չէին ուպեր ժաղակ-գական-հանրապետական (կաքեղիի) վարա-վարութեան ։ Մինչդեռ Պուրժչա - Մժմու-թի արժատական է, հի Մոլէի - դա-լերճին ժատ եր կազակէն և վերջին բուերաիու -հետևց ժամանակ հի Մոլէի կողմը բանեց յահայ ժամանակ հի Մոլէի կողմը բանեց յահայ ժամանակ հի Մոլէի և արար հա հապես այ ժեծ հետչը ունի և։ բոլորին համակրութիւնը իր վայել է։

Պուրժես - Մոնուրիի յաջողունիւնը դր ընին ապահովուած է, որովհետեւ ընկեր վարականներէն ու արժատականներու եր կու Թեւերէն զատ , չափաւոր - անկախնե րր , ձախ - հանրապետականները , դիւղա - անկախնե րը, ձախ - տարարարապատարը, գրույա-ջիական կուսակյումի իսեր և փորգը վե-բաղածումներով նաև։ Ժողովրգական -Հանրապետականները գույած են ի պատա երևն բուէարկել։ Արագես, Պուր-Հես - Մժուսը իր վարև կարևնա։ Արագե Ժողովին «Եծաժամու Սեան Հասանումին են օտրովրո աստահաստություն տուսատերիը. Հր ապահովել, ենք տարակարծունիիւմներ Հծագին կառավարունեան միւս անպաժ ներուն անձին կամ անոնց վստահուաժ

արա կան ահանց վատահուտոն պալատներուն լուրջ Կը կարծուի ՍԷ Գուրժչս - Մոնուրի լո-րեջարքի օրուան համար պիտի պահանվէ Ագը - Ժողովին գուժարումը, որուն պիտի ներիայացնէ կառավորական կայմը: Կը կարծուի հանւ ՍԷ մեծամատնունիան վրա-ատեռ Միւնը ուհեհայուն պէս պիտի մեկ-ին Այժերիա : Միւս կողմէ, կը ծրատե Էծվել Արժետիա տատուծքիունը տեսննակուն այլ, այկանի մեկ։
Երեւ Ալժերիա, Միու կորմե, կա Ծրագրե՝
Էծջեր Այժերիայ նասիադապրումիները, ևա
կանել հաջարաար, որոսակայի մր յանձներ
Այժերիայ գինուուրական կառավարունիը.
Եր, իսկ Վարլումինան չապաչական բաժ
նով դրադիլ անձնապես:

ԱՐԱԲԻՈՅ Իպն ՍԷուտ Թագաւորը չա լույն մույուն Իրալա օրուա թաղանութը և թաք օր պիտի համեի ք նորդահանի մայ -թաքաղաքը : Ինչպես դայանի է, Հիշույն քաղաւոր էր վերջին յաղքանաձիր առա շերարար կր պարտի Իսիս Սէուտի եւ Իրա-թի Ֆէյսալ Թաղաւորին աջակցուժեան :

նի ներկայիս : Թուրքիոյ եւ Յունս որ արդայիս։ Եռերգրոյ Ե. Յուհաստանը յարարերունիւնները ոչ - բարեկամական են տարիներէ ի վեր , չրսելու Համար Թչ-նամական։ Թուրջ թերթերը կրակ ու րոց կը ժայթերեն ամէն օրՄակարիոս արջ ի և

կը ժաղմիցին ամեծ օրև ակարիու արբ-ի
ԱԵՆ իր կառավարուհիան դեմ ։
Այս պարմաններուն տակ, Թուրքիա տոււել չան երրեր շիկոր կինի՝ ավորել կապուհրո. Տամար արեւժահան հզոր պե տուրերայի հետ և հոր րարիկաներ կ փիսուէ , որպեպի ապահովելի ատժան առերանաց չուս ու ուր բարող փնտուէ , որպէսզի ապահովէ ի ներուն պաչտպանուԹիւնն՝ ու ամ բողջուԹեան պահպանումը հողային

ամրողջունեան պահպանումը : Մոսկուայի ներջնչած վախն է, որ տուն կուտայ ինչպէս արեւժուտրի, ՝ նոյնպես Թուրջիոյ արտաջին թաղաջականունեան : ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

4U8NAPHALC ZHALL HOPAULA HED

ՖՐԱՆՍԱԹՈՒՆՈՒՁԵԱՆ ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԷՊ 7 Whitell be 5 decuence

Հարաւային Թունուդի Կապես քաղաքին մօտերը ծանր միկադէպներ տեղի ունեցան ֆրանսական եւ Թունուդեան ուժերու մի -

Par. i Barisha Thi, htsaparum qtat, Spanham-hain qilinenpuhuin pharimmap ate hpudh parishingan Barishingshipar hangit, lahun qilinenpihu qipurapurishin, Shi, muq dheyt, inaja mhatin migina huma dhee dheyt, inaja mhatin migina huma dhee լորը, այն տեղեն տեղծող կասրի մր վր րայ եւս կրակ բացուեցու. կառավարը սպանունաբաւ չերի օրը, իրիկուան դինուորական երկու թեռնատարծեր եւս բարձակում կրեցին խումը մր Թունուդցի հերու կողմել, որոնա «հասա յարատվու դրայլ ըրացր իրա և հարև մերու կողմ է, որո՞մեր գնոլացիր ի ձեռին ստիպեցին որ զինուորները վար իջնեն , ապա տեղն ու տեղը սպաննեցին վեց Հո դի : Երևը ուրիչներ ալ ծանր վերջեր ստա-

Ընդամ էնը 7 ֆրանսացի գինուորներ ըս պաննուած եւ 5 ուրիշներ ալ վիրաւոր ..... LS.

երակ բացած են Թունուդգիներուն վրայ , որոնը փոխադարձած են ինջնապաշապա – նութեան Համար :

× Թունուգի ֆրանսական դեսպանին օգ-» «ուսուգը փթրուստարա դուսականի Թու-նականներին երկու Հողի հարաւային Թու-նուղ մեկնեցան՝ անդւոյն վրայ - ջննելու Համար այս միջաղէպերուն պատճառնե -

× Արժերիայ կոնստանայինի և. Հարա յին Օրանի չրջաներուն մէջ ապահովու լին Օրանի չրջաներուն մէջ ապահովու Թեան ուժերը հետապնդեցին եւ բախում ներ ունեցան ապատամըներու խումբերու րու խումբերու տուեայներու ,

րաստ տեսութը հատարարության և բարաւ-հետ, որնեցած ապատանիներու, խում իրիու հետ, որնեցած բար թոլոր - աուենաբներու , ի հարուրեն հուրային : × Գապիլիոլ մէջ, բարհում հիրու - ըն -Բայց թին ապանուներու Արատար բուքիան ձակատի դեկավարծերին մէջիր, որ վեր -ջերը արնորած էր ապատի Արժէի մէջ հիր-սած հետաարարում հերեւ : × Արժերիոլ ծափարարը, Լացոստ, դայն պին արտի արու բնակչութիւնը : « Մելուդա, ուր ապատամ բները բար-դած էին ամրույն արու բնակչութիւնը : « Մելուդալի հարդեմ փիջ Մեկի ա-բարեւասիական խմբակը ժողով մր պիան գումաբ խառաջիկալ դարած՝ «Մելուդա-յի դեպքեն վերջ Արժերիոլ հեր առեղ -ծուտի կացուքիւները ևր պատվան Արժերիոլ Արատարութիան չապական Արժերիոլ Արատարութիւնը ։

# PUTH UC SNINL

ԱԵՐԼԲՈՑ Առեւարական նախարարը, որ Փարիզ կը դանուի, յայապարեց Թէ Եւ-ըսպայի Միացեալ Շուկային կողջին պէտջ է սահղծել նաեւ առեւարական ա պատ փոխանահ փոխանակութեան եւրոպական շրբ

ջան մը : ՓԱՐԻՁԻ ամերիկեան դեսպանը , Հո -Թըն , որ խորհրդակցուԹեան համար Ուո-չինկԹըն մեկնած էր , վերադարձաւ Փա-

PSULUAUL ԻՏԱԼԱԿԱՆ դահլիճը, Ծերակոյ վերջ Երեսփոխանական Ժողովին մէջ

գորչ օրոստիստոպատ օրբալը։ ԱՐԵՒՄՏ ԳԵՐՄԱՆԻԱ նոր յուչագիր մբ ներկայացուց Խ Միութեան՝ դերման ռազմադերիներու վերադարձուելուն մա –

։ ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՒՈՑ Պատերազմական նա եՈՈԿՈՍԱԱՐԻՍՅ Կատհրագիական աս-հարարը Մասկուա հասաւ. Հրասիրուաժ էր ժառևչալ ծուկովի կողմէ՝ այցկլու -Թիւնը պիտի տեսէ 15 օր։ Մուկոսյասիոյ Հէջ դարարական ժեծ կարևությունիւն կ՝ թիծային այս համբորդուրինս ։ ՀԻԻՍ (ԱՏԱՄԵՏԵՄ Կագմակերպու -(Ծար.ը կարդա Դ. Էջ)

Lb26hUU6Ch46UV ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԵՔՈՒԵՑԱՒ

Reproft or , toke with making pulmby you flickbook of the fit most flight by the fit government of the most flight by the fit flight flight of the fit flight of the fit flight of the fit flight of the flight of the flight of the flight of the flight flight flight of the flight flight flight for flight mnjuph :

արարի է։ Հայա առուղ, որ շատար 25 արլու արարի է։ Համանայիու քիրերը ստորաարյած պաբուծ, Մ. Նամանդներու հերկայացուցիչը յայանեց Եե երկու երկերներու ականու երեա 
հեմ յարարեց են երկու երկերներու արտաքուք ենուն 
ՀԵԷ նոր դարաջինու հր կր ակսի։ Իսկ ենՀատատեր հերկայացուցիչը չեւտաց ին 
Հայա համաձայիու Բեամ, ատորադրուժինուն 
Հայա համաձայիու Բեամ, ատորադրուժինուն 
Հայա այս համաձայիութեան, 1) ՄՆամանդները 30 մերիուն առարակ հայա կան 
կան եւ համարակի համա հերանակինում 
կան եւ համարակի Աշատատես 
Հայա հայա հետանում է հաղաարի 
Հայա հարար 
Հայա հետանում 
Հայա հայան 
Հայա հարար 
Հայա հետանում 
Հայա հարար 
Հայա հայան 
Հայա կում 
Հայա հարար 
Հայա 
Հայա հայան 
Հայա կում 
Հայա կում 
Հայա 
Հայա հանդները 10 միլիոն տարարի արժելայվ րամայակ եւ Հարայաներ հիմեր ալիայի ծայինն Լեծաստանի, որ պիտի վճարէ դեհական դրամով, 3) Մ. Նահանդները 46 միլիոն տարարի արժելով գորեն եւ բաժայակ պի-աի ծայինն Լեծաստանի, միրա վճարելի ինծական դրամով. 4) Յաւն իրա գիտանեւ րու համար դամով. 40 հուն իրա գիտանեւ տարար են եւ 5) համապիրներ աննա հիմա կատարար են 5.5 համապիութիեւներ ալիայ կատարար են 5.5 համագիութիեւներ ալիայ կատարար են հերթեն աշխարահարայեն է ձեռ 16-նատանեւ 18-նա վեր Լեհաստանի մէջ աղդայնացուած ա ժերիկեան ստացուած ըներու , ինչպէս նաեւ Մ. Նագանդներու մէջ արդելքի առնուած լեհական գրամագլուխներուն

### *ՌՈՒՍԵՒՖԻՆԼԱՆՏԱԿԱՆ* FULUASARPHRELEPE

Մառեջալ Բուլկանին եւ Խրուչչեւ որների մէջ կարեւոր խօսակցութիւններ ունեցան Ֆինլոնտայի կառավարութեան ուննցան Ֆինյանաայր կառավարութեան անդամեհրուն հետ։ Ելքտապետներու եւ անտեսալէաներու ներկայութերներ այր րանակցութենանց, խորհիլ կուտայ Թէ խօոտկցութիւնները տոտեկարար դարձած եւ տոեւարական եւ տնտեսական հար -

եւ առեւարավաս ու տասահապաս արց ցերու չույն; Պայածական դեկոլց մր կր հաղորդե որ մասնաւոր յանծնախումրեր ստեղծաւաժ են, որանը պետի չենեն երկու երկիրներու միջեւ առեւարական, մչակուքային եւ ընդհանուր փոխանակուԹեանց կարելիու-

թրեւնութը։
Վերջկոր լուրեր չրջան կ՛րնեին իկ մինա-լանաայի ելևաքուտքը ժեծ րացեր ունի-անհաւանական չէ, որ Խ Սիուհիւնը ու ուլ յասկացումներ ընկ ենիդանապի ։ Մառելալ Բուլկանին, յանուն Խ Միու-Օրան Գերագոյն Խորհուրդի ՝ նախադահ Վորոչիկովի, Ֆինկանտայի վարչապետը

Unulnem spurpply :

ՍՈՒՐԻՈՑ Հանրապետութեան նախա -ահը, Շիւջրի Քուաթլի անակնկալ կեր-OHNTPHB Հանրապետութենան, նախա-գանը, Շերջըի Բուտերել հանաքերող կեր-պով Գահերե Սեկնեցու, այնուհող պիտի Ծաղ չարաք ել եւ Նախապահ Նաարն հետ պետի ընձե ՄԷԶԵ Արեւելթի հարցերն ու Արաբիոլ, Իրաքի եւ Յորդանահի քաղա-շորներում հերգեցանու պատմատով արա-բանանում արևորհեմ են Չատեղծուած կացու-ժեւնու հարհերեն հեջ ստեղծուած կացու-

ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՍՏԻ տոնին առթիւ *Ցա* ոտքի երեքշաբթի օրուան թիւը լոյս չի տեսներ։ Խմբագրատունը փակ է երկու 2mpph op

FUUUSALPEUL ALZEAL ZERBURGER BE UEUGAREPEGGER

# «ዛዜ' 30 ሆር ረበዓት է ጉ»...

Արարատեան դաչար դեռ կը ննվեր էա ժատարած անդորդունեան ժը մէք Արփա դունար Հերարձակ կոյսի մը նժան էր էս րիզոնին վրայ։ Եւ առաւշահան ժէղը այ։ Եւ առաւօտհան մէդը կ՝անդայտէր՝ անտեսանելի Shing Shink ձևութե մի թաչուող նրբին չղարչի մր նր

ման ։ Անդո՞րը էր նաևո դարաւոր համըը՝ Մասիս՝ անցևալ սերունդներն իր մէջ հա-մադրող սահարի մի պէս ։ Արտակարդ հռուդեռի մէջ էր - միայն

Վաղար, ապատ: Դեռ արևւծագին, մայ բաջաղաջի դրենէ ամրողջ բնակչունիւ նը նափուհը էր փողոց։ Այդ օրը, Տբր by Budnath to the dunger that oge, Sep -rum, support Zunge, and me utsets for -rum, support Zunge, and me utsets for aminone, are funcionable to mean the pate to bom p Budnate folks, the gene? Bun-gudfone hand ban hand Punabh melangth kung: denny nepape funciale to mis Saudoneto afune, an unganciafe to and hanguman di aminone p Bufungth: The Alfandan and mentals has gelle-mathem. Methon addition to another

առնհայ՝ աժ էնջը , անիաիր, կը ցանկա -յին ահոնել իրենց արջան, որ, իր ապա -ջինուժ էն վերը, առաջին անպաժն ըլլալով

— Bhom, p. — gariped app, unionale dipment a ripimified dualing them to the advance briga and amplying a during the am unionale, and any during alpha and unionale, a during alpha and unionale.

Արջան, — ձայննց մրա պարապան ժերձ կանդնորներին։ Ու այդ րառը, արձակուած նետի մի Դնման, սուբաց հինչեւ հետաւոր Թեւբ ամ-րոերին, վախանցուելով բերնէ բերան : Համատարած լոուքիւն մր տիրեց յան-

կարծ : Ու ամ էնթը , ակնապիչ նաև երկիւդած նայեցան դէպի այնտեղ, ուրկէ հրեւցեր

ունեաը : Տրդատ Հագուած էր այնջան չջեղ Հողջողուն, որ, իր ծիրանի պատմունա Ֆին մէջ, արևւն ինչի ըլբար, կարծէ Հորիդոնէն յանկարծ իջած Վաղարչա hmiggs,

պատո։
Վահք էր ու Հանդիսասոր՝ ինչպես վա-յել է մեծ կոչուհրու արժանի արգայի մբ։ Առութբ էր անս Յաղիանդամ ու բարձրա-ձատաի և Հատոքի մարդադարահրուն վրաց երրեմնի իր յադիանակները՝ արդարա

լնող ։ Կը ջալէր Հանդարտ, ու անտարրեր՝ դեն ուղղուած սիրոյ ևւ Հիացժունջի տ ած սիրոյ եւ հիացմունքի ակ նարկներուն :

Արջային կ'ընկերանար թաղուհի Աշ իչն, նոյնգան պերծ ու նոյնգան չջեղ, իր չէկ վարսերուն խոպոպները մինչեւ կա Հեկ վարակում խոսպոսները մինչնեւ կա թապետյ վիցն իր, որ պարուրատես է
թապետյ վիցն իր, որ պարուրատես «
հարդարայիա մաննակով մը ։ Եւ՝ Հա ձետաուժետն ու պարկելաուժենան պնայ կել դրում մր իր դեպնի դեմերի վայա
Արթայական ամոլին կը հետևեին Տրըդատի թուրը՝ հասարվերունա , արջադանը՝ պատանի հասարվ իարարիքը էխան Սեքրատ , գորականներ ու պալատա կաններ, եւ արջանի օրիորը ։

երկու Թաղակիրները մտան պալատ 
որ կառուցուտն էր հայկական ունով .

Հետեն, անհատեսիներ անաստ « «

Երկու Թաղակիրները տաս պարտու դարտու դարասույրուած էր Հայկական ոճով :
Ներբին ջանդակներն անվատ, ան օժաւտծ էր արձաններով՝ որանհերուն աներենները, Համաձայն ցանկաքեննար արջային, որուն այդ հախասիրութերներ կուգար Հուժենին, ուր ապրած էր որոչ աանն՝ իր Տորը կենգանութեան եւ անոր մահեն հար

երը հասան գլխաւոր գահվիճը, կանգ առին ճակատի պատին առջևւ, ուր կախ-ուտծ էր պատասու մը, որ կը ծածկեր նո-րաւարտ նկար մը:

Ձայն նկարած էր արջունի նկարիչը ար ային հրաժանով ։ ւն Վանունի , - ձայնեց արբունի

— Վահէ Վահունի՝ ,— ձայնեց արջառնի արարողապետը՝ ծայելով ետեւ : Եւ Հետեւորդներու լետին չարգէն յա — ամյացաւ երիտասարդ մը՝ դեղուղեչ հա-ավող) դեմ գի նորհն դիննիով, եւ դա -լուկ ու Բայալ դեմ գով : Ահ ուներ ոնւ ու Հետաբըստ աչցեր։ Ու մադերը, առատ եւ ձետաբը հան հուրը, կիքնեին մինչեւ հատեր և ծոծրակն իր :

. Հիահիչն Ղասաչաձաշ մաստասեր աս-

յելով Վածէ Վածունիի ։ = Այո՛ , տէր արջայ ,— պատասիանեց նկարիչը` իր կարդին ուղիղ նայելով ար -

Վերցուր պաստառը, - Հրաժայեց արջան։ Նկարիչը երկարեց ձեռջը, եւ

պատատը ։ Նկարը կին ժըն էր, որ, — համաձայն արջային ցանկուխեան, — իր վրայ պիտի կեղթոնացնէր իր սեռին բոլոր չնորհերը՝ իրրեւ ժեծարանը Թաղուհիին, եւ իրրեւ սիրոյն արտայայտութիւնը արջային՝ դէպի իր թադակցուհին ։

արրոչը Վետի իր Թադակցուհին ։ Վինը, որ կիսով էր նկարուած, արտա դայասուհհամը առաջինի էր։ Աչբերուհ մէջ ունեց ուշինուհհամի գոլը մը։ Դեմբը եռեսեհ էս վհայուսնի հման, թայց՝ դեղեցիկ էր լիալումնի նման,

գրույա ու աստադարը ասոր պէս ։ — Ոէ ծաշահիմ ը, — ըսաւ արջան՝ գրժ-գոհուննան արտայայասնքիւն մը դէմ ջին վրայ ու ձայնին մէջ, դիտելէ վերջ նկա-

թը։ Ցետոլ, նայելով Վահէ Վահունիին

— Նկարեր ես — չարունակեց . — ս ռանց դնելու մաս մր հողիէդ , կամ՝ ա 

անխուով ։ Ու՝ լուռ ։ Լուռ էին նաևւ ամէնջը ։ Տխուր , Տրն չող մ Թնոլորա մը տիրեց, յանկարծ դաշլինին մէջ։ Ու ամէն մէկին որտէ

դատլիոնին մէկ՝ III. ասկեր մեկին արակե ները դան մեր վրա՛ւ, կարծեր : Այդ խոս լսութեևան մէկ՝ արդան դար ձու դեպի դուսը ների։ Ու թադաւնի վեջ իկե, մինչ իր ենտեւեր արդային, անդդա լարար ու դրենքե ակամայ նայիցու հիա՛ւ իկե՛ս, մինչ կր հետևուկը արդարին, անդպա արար աւ գրեկե՛ ականող նայեցաւ միա թիչի՛ս, որ իր ակնարկը տեսևուկը էր իրեն։ Նկարիչի՛ս վճիա աչքերե՛ս ծորո՛՛լ թաղ -ջարուհիւմ ո՛ր միատեց Սագուհին ու և՛ս անվուս, արթային հետ ուղղունցաւ դեպի անվուս, արթային հետ ուղղունցաւ դեպի

Դեպի ելջ ուղղուհցան նաեւ հետևւորդ Դեպի երը ուղղուհյան նաև։ «համագրդ-ները, տուանձին վեղլիլով, տնչարժ ու ըստ, նկարիչը, որուն հանւ կար անձա -դորս նկարը։ Իսկ իր առջևւ ան դե՞ս կր անանչը երկու խաժ ու երադիսա աչքիցեր բիող ակնարի մը, դոր այնքան երկար ե-րավեր էր՝ Քաչուն ու անձաժարձակ, եւ բաղոր էր խարուն ու անհամարձակ, եւ որ, րոպէ մը առաջ միայն ուղղուհը էր իրեն ...

Ar Lust Lusneup gugly stepting blu-

ու և այր հարեց հորը ։ Նկարեց արաղ եւ խոր յուղումով ։ Եւ երը աւարտեցաւ, ծածկեց դայն հոյն mummand :

oparamence,

White Spapers purposely arguesple, a

White Spapers profit in any open proposed

Champen lie to the Spapers profit of

Champen lie to the Spapers profit

Unpurposed or open profit of

United the Spapers of the Spapers

Spane Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spane Spane Spane Spane Spane Spane

Spane Spa

ույք արտաստողը, ինչպէս եւ հետե -որդներն իրենց, յառաքացան դէպի նկա-րը, որում առջեւ կանդներ էր Վահէ Վա-հունի՝ ճիրը այնպես , ենտեւ

րը, որուն առվեւ կանդներ էր Վաւհ. Վա հումեի հիւր այնալն և ինչալետ Մորե, էնն դինչըը իրնեց առամին այցերո նեան հետ դենչը իրնեց առամին այցերո նեան հետր դենչը իր չհատներ խոսովում ը ։ Վերցո՛ւթ դաստառը . . . հրամայե Վաւհ Վառուհի մասեցաւ հկարին , ջա չեց պասատոր և և կանդնեցաւ ուղիր պասատոր և և կանդնեցաւ ուղիր այած արգայական անուրեն ։ այած արգայական անուրեն ։ — Մա՛ տու ձառնես . անհասած

= Մա՜յրս - Հայնսեց, յանկարծ , պ տանի արջայացնը՝ ակնարկը սեւեռո նկարին , եւ Հրշուտնոչի ժպիտ մը դէմ plile

\_ Թաղուհի Աշխկն, \_ լջնջեցին ուրիլ-ներ՝ անհամարձակ եւ զգոյլ, \_ «կայծ Sp Snylity » ...

Թարուհին էր՝ իր ամրողչ հասակով , նոճիի նման նրթին ու սլացիկ, իր չէկ մա-ղևրով, ու իր խաժ աչթիրով, որոնցմէ ա-ռաթինուժիւն, չևրմուժիւն ու ջաղցրու Phili 4p Supplie

Ան, իր կապոյա շրջազդեստին մէջ, մի-դանոյչի մը նման էր....

պատույլը որ ասաս էր... Արջային դէմ էր յանկարծ կոժոռեցաւ ու մեհագնեցաւ, Մռայլ ու մեին ցոլջ մր պլպլաց աչջերուն մէԸ։ Իր խիստ ակնարալալաց աչջերուն մէջ։ Իր խիստ ակհագ-կը, ուրկել գայրոյի կը ցայտեր է հետ հախ ուղղվեց հկարիչին, եւ յեսույ՝ իա -դուչիին, որ յանկարծ չառաղուհեր էր՝ հատակակալ կերպով դէժ յանդերեան հկաժ բյալով ինչի իրևն հետ ... Տրդատ, որ ինչչան չավ էր՝ հոմրցան ևւ անողուց, դարձա, գորականներէն անոր , որ ամէծչէն ժերձ էր կանդներ իրեն, եւ՝ – գլիսասել՝ ,... Հրամույեց ակհարկելով Վահւնին ...

# U1006585'4 5h ...

Չունինը մեր ազատ ու անկան հայրենի. ջը, որովհետեւ մեր «բարեկան»ները չու-ղեցին որ ունենայինը։ Փա՛մը եւ պատի՛ւ

Չրկուած ենք մեր Տակատալիրը, ձևութով, վարելու իրաւունանի ալ, որով ձևութով, վարելու իրաւունանի ալ, որով Հևաեւ ենք ունենալինը, Մեծերուն հա-Հիւները տակնուվրայ հղած պիտի ըլլա

Այեներ Արարատի ստորոտը, չենք կրբ Ալեւ եր Արարատի "տարապը, չենք կիքը-նար տարժեր այրեցել, հիչայեր արվեցը։ ցած էին ձեղի աղովել ձեր պարերը եւ դրել ու Հայել հեր հրարափայլ իկումը, այրեցել հիչայեր դրած ու մյակած էինչ գայի հարար հինդ հարերը տասի ։ Բայց, գոհե, ունեսայենք ձեր սեղևայան գերկամաննացը ու այրաեց անդարութ հայ հայանին եր ձեր արարագրահատ չառատակերերում, եւ

որկներուն պզաիկներուն ։ Գերեզմաննոց մը, ուրկէ ները

Դորոդաստող որ, ուրդչ ուրո պրտր ջալչինը Մետելոցի առաւստ մր րուռ րուռ ծաղիկներ Թափելտ. Համար նահատակ հայորդիներու Հողաթումրին

Ողրերգութի'ւն անճառելի

Արևոքահան աշխարհը, որուն համար մատեանները կ՚րոնն Թէ ջաղաչակրԹուած է, այդ շնորհն ալ շատ տեսաւ ժողովուրդի մը, որ իր պատմունեան արչալոյսէն մինչեւ այսօր, Հաւատարիմ մեաց այն լեն սկզբունջներուն, որոնց Հասին Տառեն ուրիչները։ Կր Տառեն միայն, ո ատուս ուրըչատրը։ Կը ձառուս միայի, ո դողքեհաեւ առելի դիւրին է ու ձևոնտու Տառել, ջան հաւատարին միալ ձառերու ՔԷԸ փառարանուած աղուոր, ողուոր ի mtuishmes

աչարարուն ։ Ոչ, դերիզմաննոց մին ալ չաուին մեդի։ Ինչպես կաղերսեինը, երեկ, ջրիսաոն -եաներուն սաջը ինկած . — Ի սէ՛ր Աստուծոյ, ափ մը, պատաս

Ու այդ բառը , որ արտասանուտծ և վրդովումով , լախտի մը նման Տնչեց ա

իզորնատար է է ...
Արարժ ու ոմադրոյլ մնաց նկարիչը ...
Անչարժ ու ոմադրոյլ մնաց նկարիչը ...
հակ Թաղումի Արևմո նել մո արձակի ակաժոյ ։ Բույց , անկարծ դղոատայաւ ...
Այ ոք ըստ արտասաներ ...
Այ ոք ըստ արտասաներ ...

Ու ու ը ըստ արտասանից :

Ու ու ու ը կրաւ Հայրանա հիպով Հատ կինալ ԲԷ Բապուհի Այիսնո, որ կնովա կանալ ԲԷ Բապուհի Այիսնո, որ կնովա կան բուրը առաջինուհինոները իրագիչ
կր կնդրոնացներ իր գիրայու Հաևո ատրին Էր՝ դրացումներով՝ արջային ,
հրվար ատնձեր ի վեր գրացած բլրային ,
հրվար ատնձեր ի վեր գրացած բլրային ,
հարարելին
ատծած սերեն իրեն հանակալ ինչպես եւ՝
իուր ու Տամի տասապանգն տնոր . . . .

part in some manusquage man ex-bi. Supulquang quepang telahy anan-khi nightiri blani dhaib, hu mihunthi niquad ku dani Shaphih nipulquan. Blani quadaman. Shaphihi quuquad quadan Blatip dunante dhathin, hubunthi quaqalubiga du dha da di Saphipikhi bh հետևւանքով

Առաւելապես սխալ մեկնած էր, ի տես առատղապես պրալ ժենիսած էր , ի տ նկարին, — ու անոր կողջին կանգնա նկարիչին — արջունի օրիօրգս, որ խո րունկ, իայց անփոխաղարձ ոէր մը և ատծէր դէպի Վահէ Վահունին։

Արջային Հրաժանը կատարուհցաւ նո ոն իսկ, Հակառակ Խոսրովիդուիստի մի արդայրը օրուս ար գրուու-ար արև իրկ չ արև արև չ արևուտի հարտակիրուհուի մի բաժառակիրուհուի մի բաժառաբերի օրիորդեր Մախանանարիվ և և բաժառեր Ալիմենի դարաին բ Երև արագրեր Ալիմենի դարաին բ Երև արագրեր Ալիմենի դարաին բ Միսասի և բաժառայր միքամաուիիւնը նկատած էր Սազու- եի Ալիմենի Բարուն Թևրադրանը։ ...

Աւանդութիւնը կ'րսե թե

Ցաջորդ առաւօտ, երը արջունի ծառա յողներ նորաչէն պալատը եկան, ապչան յողսեր նորաչեն պարտոր եկան, տալյան գով տեսան դաշինի րատակն վրայ, քարդեւնի արտակն միջ ներջեւը, Այսել Վահել հետրելը, Վահել Վահունիի հատաննալ եւ արդեն իսկ քիադեալ գլունը՝ բաց աջջերը դեպն անկարակ քարուն տեկենդան աչջերուն մեջ արտասութի երմու հակենդան աչջերուն մեջ արտասութի երմու կանիլ հեր էին մարդարապացու

ար չյու տարգույացում ինիկեն հար ,
Եսրի պիերը, արջային նինկեն հար ,
Բաղուհի Այիկեն ինկղուկ ու լուռ ար ,
ասուռեր էր՝ ծար վետիկ գոլատի իր ,
գրին մէջ կայծ մբ , դոր արծարծեր էր
ան , որ դուծ էր հղած նոյն կոյծին ...
4 . ՄԵ ՀԵԱՆ

## ZUBUUSUL

ՄԵԾ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

« Սովհաական Գրականութիւն » ամսագրի այս տարուան Մարտի թիւին մէջ իսք-թագրութիւնը բացած էր ընթերգովներու դևնակ մր։ Անաչին հերթին տարւած էր Գուրգեն Մահարին հերթին տարւած էր մասեր կուտանք ստորեւ : Այն ժամանակ, երը Երեւանը դեռ

թե մայրաջաղաջ էր, այլ մայրագիւզ , ըստասահղծը տախատեսեց, որ

րահատահայծը ծավաստեսեց, որ
... «Երեւտաեր կր գառմատյ Հբեզ ու
փարքեան մի տիկին՝
Յեծաւան Նուբեր պաեոլքին ...»
Այժմ , 1957 Մուին, Երեւտեյ «հասա պաեր հետուան հարարի այն արևութեր ...»
պաեր կերևանը «հասա պաերի կերևակայան Հբեզաբերեանն ու փարքամուքենանը, Սակայն մեր մայրա-

գաղարը դես ունի րաղում բացեր, որոնց փաղարը դես ունի րաղում բացեր, որոնց Դրանցից մէկը յուլարձանների եւ դե ղարուեստական արձանների սակաւու

· bulumug behanismed spungs ... Նարապես նրևւանում միայն մի յուշարձան դոյունիւն ուներ դա արձա-նադործ Տէր - Մարուջեանի «Խաչատուր Արովհան» յուշարձանն էր, որը կերաուև էր Փարիդում, ու մի կերպ Երևւան էր

Քսանական թուականներին, Երեւանում երեւացին յուշարձաններ։ Այն ժամանակուայ կուլաուրայի տան, այժմեան ֆիլ ուտը վուլաուրայի տան, այժմեան ֆի «արմանիայի փոթը դաչլինի չքնչի աջ ձախ կողմերի վրալ դրուեցինվկաներ հանի եւ Ջափարիձէի յուչարձաններ իսկ յեսապայում ջազաջի զանազան մ տանի եւ Ջափարիձէի յուչարձանները իսկ յետազայում ջազաջի զանազան մա սերում գրուեցին Լենինի, Մտալինի, Շա Հումիանի, Կետւե

սերում դրուհցին Լենինի, Ստույինի, Շա Հումեանի, Կիրովի, Ավետյին, Աղայինի, վի, Պուչիինի, Արոյետնի, Ղուկասետնի, Նելում Ստեփանետնի արձանները : Սրանով էլ խակում է Երևւանի մեծ ու փոքր յուչաբմանների ցուցակը նշենջ ան-ժիքացի, որ վերայիլեալ յուչաբմաննե -րից ոչ բոլորը մեացին անսիքար:

րրց ու բոլորը մասիր առնվիրոր։
Աշտ մի բանի տարի է ինչ, վեղենալիարհանի անուտն Օփերսյի և, պայհաի ակագենքական խատրանի չենքի աջ և. ձախ
Բեւերի վրայ կանդնած են հարևու պատ ուտեղաներ և, օրինակելի համ բելատաբալենամբ դպասում են իլինդ օրինական
աչբերքի, Դրանցից առաքինը պատկանում

մը Հող, որպէսդի քով քովի բերենք մեղի ժառանդ մնացած ոսկորները մեր Հայրերուն, մեր մայրերուն, մեր ջոյրերու մեր դաւակներուն.... Մենը կ՝երթ կ'երթանք մեր մատներով կը փորենջ անապատներու աւազը ու կը ժողվենջ այդ նչխարները... Ush de say Quantity :

Այո , ժենք ալ , գլխիկոր պի-աի ժանենք գերեղժաննոցէ ժը ներս , ուր պիտի լսենք հայ ջահանային «Հողոցն անդուցելոց»ը ։ Աղօթե, խունկ ու ծաղիկ · neplez

դիահ<sup>†</sup>ա , ուրիչ միջոց ունին<sup>2</sup>ևը, ամ ըադարձ մեկնոգներուն ձևա իստելու անոնց յիչատակը ողեկոչելու : Ահաւասիկ , Տայ մայրիկը չիրմա,

ԱՀաշասիկ , Հայ մայրիկը չիրմաջար մը կուչաին ծնրադիր ։ Աչջերը արցուն թեն կարմրած 11.50 ասիկ, բոյրիկ մը,

Alis: Pp mpgnehebilpnd Woot Snambard. pp bypop

թը իր հղրոր . Ու աչաւասիկ դաւակ մը ։ Հայր մը ու մայր մը ունի հողին ընդերջին մէջ լուծ -

Գերեզմաննոցին Տամբաներուն վրայ կբ անենայ նաեւ ազգը

Բայց, ո°ւր է ազգին չիրմաբարը, ո րուն տակ Հանդչած պիտի ըլլար բազմու-Թիւնը իր զոհերուն։ Ազգը շիրժաջար չունի : Չաուին որ ու

սոստը : Ի՞նչ ընկ, ո՞ւր Թափկ իր չուչաններն ու մեխակները, իր վարդերն ու մանիչակ Shipp :

Պիտի ընէ այն ինչ որ պիտի ընէր ան . դերեղման Հանդուցեալին տէրը ։ Պիտի աղօթե ոեւէ հայորդիի հողա -

சாபிரிம் ய Որով հետև ամ էն հայորդիի այս օտար Հայրեներերում են ուրիչ դան օտար Հայրեներերում են ուրիչ որուցել բուռ մըն ալ մեր ձեռջը չանցաւ՝

փոթորիկեն հար ։ bbengush ZUBUUSULUU FULUUSELTARPPEL

FULLUSTATE Ասում են, թէ՝ բանաստեղծ, ի՞նչ է մնաgbi

գող Քո գարուննհրը վաղուց հկել են, ան Աշնան եղհամն է իչել մազերիդ վրայ Շուտով <mark>ն</mark>ամրադ կը փակի բուքը ձմե

Չեմ սփոփում ինձ բնաւ... Երբ տեղն է Այս հարցով եմ ես նրանց պատասխան

տալիս \_Մի°թէ ձմրանն է միայն ծովն ա

bpp հողմեր կան մոլեգնած՝ նրա <u>յ</u>ատա 20.00 00.260%

 8 ով . Թումանեանին , իսկ երկրորդը Այ. Սպենգիարեանին: Թումանեանի յո օգ - օգ--գրարատր յու - թուտատասը յու -Հարձանի ենդինակն է բազմավաստակ Ա. թա Սարգսեանը - նոյն Արա Սարգսեանի եւ Ղ․ Չուրարի համատեղ աչխատանչով է 4. Surpurp Santundry urfmanniyard & andrawand by Unfuhrpurpurbur, Uhlum andrawand by Unfuhrpurbur, Uhlum andrawand by Juragay muhajin ayumanniyahih pu fungur, muhajin ayuma hibayahih pu fungur bi bilahih pungur bi dandih, ng quapiy dagakand b, ngagur bakandih bandih bilahih pungur bi bilahih pungur ազգրոււա այն ասարդ, որ դորոր դոդուրա դոդուսա արգահուն վեներ կանում ին ուրջան կանորական և դրան և դարանա կանորեան վեներ կանորան կանորն հանանան իր հայարան կանորն հանանան իր հայարանանում է առների ու ասարդ հայարան հանանան իր հայարան հ

«Գիոներու» է» «Աուսորայիսա» եւև»։

կանդման են հրակա ումադրու հիւնից եւ

ինան քից դուրս , յաճախ խարգուած «քիսի,

հետով, ճարած գլխով: Արանը, կարծեւ

կոչուած են ոչ Բե դեպեցիացնելու համար

հայապար, այլ առելի տարերացնելներ:

«Կանանակը ի՞ ժատեն կ փոխարերելը,

այլ խոսների առելի գեղեցիկ դիմաց

«Հանանակը ի՞ ժատեն կ փոխարերեր այր ըստասարո առուրը դարգայրը, դլիսաց, փուն արձաններից, վերա լիւելով որ յու-չարգանների ու արգիներիը դոլունեսն ի-Ար աքիոների եւ տարիների դոլունեսն ի-ջաւուներով, այլ պիտի գիմանան երկար ժամանակների, մինչեւ անդամ՝ դարերի மும்பாட்டு ப்பாய்மு

Այդ մեծ դործի վրայ պէտը է լուրջ ո չադրութիւն դարձնեն մեր արձանագոր ները, Տարտարապետները, Համապատաս ան մարմիններն ու ամրողջ հասարակայ-

9.01.19.16 UU.ZU.Ph

(61)

# ՊԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆԻ ՄԷԿ ՆԱՄԱԿԸ

Պետրոս Դուրեսանի մահուան ՏՏամեա -կեն առթիւ՝ իր նամակներէն մեկը, որ հե-տաքրքրական է քանի մը տեսակերոսի : Նամակը ուղղուած է րահաստեղծին բա թեկամներէն՝ Արմեն Լուսինեանի, որ էր զրաղէր գրականութեամբ եւ փիլիսոփա

հնչպես կը տեսնուի նաժակին բովան դակութենեն, Ա. Լուսինեան՝ գոված դարութատա, ու կուսրատա գողած է դուրահար ակերբինը շնորհակարութիւն յայտներվ հանդերձ, փոխապարձաբար կը դրուսաժ և հանդերձ, փոխապարձաբար կը դրուսաժ և հանդերձ անան է իր Պուրհան որքան զգաւտն իրև հանդերձ հանդերան այն ուհատ ան անաչ հանդերան այն հանաչ հանդերան այն հանաչ հանդերան այն հանաչ հանդերան այն անաչ հանդերան այն անաչ հանդերան անաչ հանդերան այն անաչ հանդերան անաչ հանդեր ա յուն սիրտ մը ունէր եւ որքան կը յուզ -ուէր երբ բարեսիրական հանդէսներու մէջ անձնուէր մարդիկ աշխատանք կը տանէին յօգուտ չքաւոր աշակերտներու եւ որթե -

Այս նամակը առաջին անգամ տ այս հայաստը առաջըս հոգուս ակուսա է 1871/հ<sup>2</sup>՝ Պոլսոյ *Օրադիր* թերթին Յունիս 30ի թիւին մեջ : Իսկ 1945ին արտասրպ -ուսծ է Վենետիկի մեջ լոյս տեսած ուած է վենետիկի այց լ--«Պետրոս Գուրեանի տաղերը եւ նայքա «Պետրոս Գուրեանի մեջ։ կ'արտատ եւ նաւնակ ները » ժողովածուին մէջ։ Կարտատր -պենք նմոյշ մը տալու համար Դուբեանի huisbumurpbus, qquinis up

արա տարա։

Ներեցել եկել պատասխանա ակամայ 
հրեցել եկել պատասխանա ակամայ 
հրեցել հրեր պատասխանա այդ տղջային։ ծաայդ աղջային», սիրեցի այդ ողջային։ ծաթասե հանձարի մի այդ Երև ընդգրիսան»։
Ձել հատարեր — այի համեա դար 
հայանիը, որանց որատայու հետ բուրել 
այութերու հետ բունել գիանի, այի պատվականիքը, որանց որատայու հետ բուրել 
հայանինը պատրաստ եմ չինել իմ կողջեն։
Արև գատին ինչ ցաւիմ որ չեմ բոլորովին՝ ինչ 
որ գուց իր հվատել ձեր պետոլ դրելովը։
Այհ գատինիները, որա բուց իմ հավանա 
կատա։ Ի որուր իր Բեժիուել ձեր ծաղկել 
կատա։ Ի գուր կարը, չանձարի այդ վեծ ակրայա 
ի դուր իր արարել է գուրը, չանձարի այդ վեծ ակրայա 
ի դուր իր արարել է չանձարի այդ վեծ ակրայա 
ի դուր իր արարել է չանձարի այդ վեծ ակրայա 
ի դուր իր արարել չ չանձարի այդ վեծ ակրայա 
ի դուր իր ապրութ չ

դրուր ըստրը, ծառարը տյդ դու սրբուլ 6 դուր կը ստրսեջ ։ Թոյլ տուէջ , աղնիւ բարեկամ , որ ձեր ոյդ ջերմ ՀամակրուԹեան դիմաց սիրաս

new grappyst;

back of a full fall algorithm of a deficient of a full fall and a full fall of a ցուրտ, տխուր եւ դալկանար ձակատի մի յուրտ, արտուր եւ գրայրաշար ծաղարար չայ վրայ թի դուս խարչաններ ծայունի . ցաւերու Թերքեր, եւ Հանձարը չթիունը. ծերու մէի մեանի, չանի որ ձեր կրակա ձավասը ակարա մրբերակաս Հանձարի մը թեմ կր ներկայի : Ձեմ ուղեր Հոս խոսըս

Սիրահրու խօսակցութիւնները տերեւ ներուն չուջին վերապահենը, աղնիւ ըտ

Այնպիսի նիւթեր ունին, որոնց վրայ

footine mby shift upon խօսհլու տեղ մերի որոտալ, մերի րու րել, մերի սարսոիլ Հարկ է ։ Վսեմ յի չատակներ, խոկումներու վրանին տակ՝

exery grammifake its marke:

Their boards marke it marke:

Their boards marke depart of meanmarkers. Souther surjection marght:

Up browns and properties market one prevent open of boards files and be a south of market in the market of market mark

Հորիզոնին վրայ ՎԱՐԴԵՐՈՒ ՀՐԳԵՀ ւտաը կը Հծծէր ։

Բիւզանգիոնի կապոյա դօտին կը ծրփ -

գորասո բևամրբևու օնօևսն դն մանջաջ եր, կր դողղոջեի :

Ոսկեղօծ սարեր ընդնչմարեցի, վարդե ու աձիւնին մէջէն եկած կայծ մր կը լուրջ Վոսփոր մը կը ծիծաղէր, կ՝ու բուրջ Վոսփոր մը կը ծիծաղէր, կ՛ու հուրական արագա

ոչը, կը փրրփչը ու կը սոնջար ։ Նուադներու, կեցցչներու եւ ծափերու ներդաշնակութիւն մը Գուգկունձութի նա

արև արև արև արև հուրերության հայուրանության արև արև արև արև արև եր արև երևորը չնչողը , սիր-արև կը բաբախչին , ամչնչը դունաթափ չին , կը հեւային ։

չրս, որ չենարրն ։ Եկրեւտակային գիս ար, րարևկամ ։ Ձեմ գիտեր Թե խնչպես ինչպինչու ա շողենասը նետեցի։ Կը բալեքներ, ինրա Վեի, հուրծը դարնակ «Եր եւ Հոդիւ մեդիսի մը։ Յանկարծ մայն մը գիս ցրե ցեց, տեսիլ մը սառած նայուած բս յափչ-տակեց, երիտասարդ մըն էր այն, տժդոյն տացուրդ որոտուրդ որոշը մը վար Թափեր, կարծեր Թէ տևժին ներոր որրա գտն բան մր կ'որոտար - իրեն հետ ձայ քափեր, կարծես եք տեմին ներոր որյա-դան րած ել հրարաար երեն հետ ձայնն ալ կր դուլուներ, ձևոլը դանանակ եր կար- «Հ այդ անձը», ըսուներ այդ որ, քրուսաներու տեղունդին հետի այդ որ, քրուսաներու տեղունդին հետի այդ բուրը ձանայեր եւ ապատայի Պ. Գիորգ Ձայանաներ եր այդ անձը, պարծանց եւ որպանաց իր որքերքին, վտագ իրեն, որ «Եկ դանի տարին ի վեր հանդէոներու մեջ և «անձանակայի և հետունուն» գանձանակովը կ'երեւայ, աժբոկ

Այդ դանձանակն ինկած լուժաներն հին գլուխ մը չարժելու կը ծառայեին, ուր դաղափարները ժանդոտած են ։

դագնարարութը շատղոտու ու ։ Աշխատինը որ այդ միչա վարժարաննե ըր վերականդներշ. աջնող, այդ ԱՌԱՔ ԵԱԼՆԵՐՈՒ Տակաին վրայ միապող ջրը -

նենները չատրի ։ Երանի անոնց, որոնք իրենց անչուբ երասի անոնց, որոնջ իրենց անչուջ կհանջին հետ հակայ փառջ մը կր տանին։ Ձեմ դանդադիր մատուցանել իմ անկեղծ չնորհակալիջո հանդէո կարմակնրպող

Այս տարի աշելի շջեղ է իր Տակատը .

2. U. SUABBUCH SAFTUP QUELLE FUSAFUP

Մայիս 12ին , Երեւանի քաղաքային պանքերնին մէջ տեղի ունեցած է ակա նաւոր լեղուաբան , ակադեմ իկոս Հրաչեայ Աճառեանի յիչատակին նուիրուած յու -

նտառանի լրչատակի հուիրուած յու Հարմանիի հարցումը : Անտահանի չիրիմին մօտ հաւաջուած են գիտնականներ, գրոցներ, երևանի համա-լապանի փորժիշելոնին, դասախոնեն եւ ուսանոցներ, Անտահանի անունը կրող

և աստանույներ, Անտաշետներ հրումը կրող ըդգրոյն արակերտումիները :
Հաժաղագրային արահեր հրական մասի փոխ 
տեսում Վ. Նարբանդեանի դրագիան հրավ 
գեծ կիրը հրանասիականի դրագինեներ 
գու քեկնածու Ա. Գրիգորեան իսսում է 
Անտահանի կանական դրաական թե 
մաստութ դործուներունեան մասին է 
հատասի հե հանում Հայիական մասին է 
հատած են հաևու Հայիական մասին է 
հատած են հաևու Հայիական Դիասին 
հատած են հաևու Հայիական Գիասին 
հատած են հաևու Հայիական Գիասին 
հատած են հաևու Հայիական Գիասին 
հատած են հաևու Հայիական Գիասինա 
հետարինիան և 
հատրիրեան է 
հատարիան 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
հատարիան 
Հայրային 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
Հայրային 
հատերան 
Հայրային 
Հայրայի

հարիրհան, ուսանադներ, եւն»: Արաբարձանին Ապա վրդ առնուտծ է յուլարձանին ծածվոցը։ Դիմադանդակը պատրաստուած է պրոնդէ եւ ամրացուած՝ յրկուած բար-րագոր գարկ վրալ; Շիտւած է արձանա-գործ Վ. Կերենակիի կողմէ ։

ՁԱԻԷՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ ՍԱՆ ՖՐԱՆՉԻՍԿՈՑԻ ՄԷՋ

Քալիֆորնիոյ ամերիկեան բոլոր թեր աստչին դուամա,արժեսին ասկի ին ջուինքը թրեր ու մունային ասվի ին ջուինքը բորենոսնում ասանին ասիր ին հայիչ դուամա, ասանիատ հուսի ես հայինասնում ասանինատ հուսի ես

want by mangaranging morpe, in segment of the control of the contr

իր արմադ երդ քարչագ է բերատոանմ թերունուն հուսը ջափբնով համգա -իրմ է բ

աշելի մեծ է իր փառջը, վասնդի Հիսարի գպրոյին աղջատիկ աչակերտներուն ան մեղ սիրտերն ալ ծափահարեցին

9. 2014/16118

«BU.A.U.2» P O. 1: P D. 01. P

brunkis 9.1.11hb J.9.

4140

ԵԹԷ դատաստան ունիս, ո°ւր են դա -աւորները, ո°ւր վկաները, ո°ւր ու

տախաղջը։ — Մինչեւ որ ջու ընկերներդ չի հաս

— Միրկեւ որ չու ընկերներդ չի հաս
հիր, հարել է դր դասախաղներդ չհասհիր, հարել է դր դասատասանի սկսինչ։
հայց ծողա էլ չեն ույանար, հիմա տուրհանարանիս իր հաններ ժենք դասել չենա
ատ կարի ժողվելու, եւ այսպես արդաբութիւնը պետչ է տեղը երթայ։ Արդաբութիւնը պետչ է տեղը երթայ։ Արդաբութիւնը դետչեն առատ՝
Այս ժիշոցի երիաստարը արևայ՝ ծար
հերս ժասա ձևորը երիեր, հուղի ժատանի ու
գրուտծ եւ Յովհանու առւաւ, իսկ հա
գրույւհետոր կարգային վերչ «Շատ
բուրի » ըստ եւ ծոցի սոկի ժատանի մր
հանց, թուղթերը հորակա համակի ձեշով ծարկը և դասները հորակա համակի ձեշով ծարկը և դասները հոր եր կերչ «Հատ
բույ երև և դասները հոր երկերը կրնբեց։ Երր այս գործողութիւները կրնբուց, երա եւ ժացենը Առաչերը կրնբուց, երա եւ ժացենը Առաչերը կրնբեց։ Երր այս գործողութիւները կրնբուց, երա եւ ժացենարի Առաչերը և

ցուց , ելաւ եւ մօտենալով Մուչեդայ որ ամէն բան կասկածոտ աչօջ կը գիտէր՝ — ԱՀա ջու մատանիդ որ կը կարծէլո Չէ աւազակներն յափլտակեր են , նոբո

լաւ աղաք էին եւ ինձ բերին որ քեզ դար ձրնեն՝ , միայն numturk ձրնեն՝ , միայն որպէոզի արդարութիւնը տեղը դանէ, պէտը էր այս մատանին տյո

են այդ նաժակները ։

— Այդ նաժակները բու երկու բարեկտ-ժացդ են դրուած որ գան թեղի օգնեն այս ժիայնութենանդ մէջ եւ βերեւս բու ար dhushar Akudu dhi he Bhilicu yar an que pudung qhe punjahir te hu quaquidig da phi sambung qhe punjahir te hu quaquidig da phi sambung he te bar anghi postificia sambilit ushar menand he yangugi bajahi maka mad kushar yang hi humi punjahi bajahi mad kushar yang hi humi punjahi bajahi yang hi bajahi punjahi hi sambung qhi punjahi hi sambung hi yang hi punjahi hi sambung hi punjahi hi sambung hi punjahi hi sambung hi punjahi hi sambung hi phinahi da wipund jung hi sambung hi sambung hi punjahi humi hi sambung hi punjahi humi hi sambung hi sambu

Այս երկու անուններն ու հասցէները լըտելով Մուչեղ՝ իւր կարմրած հրեմները պայկացան, կանաչցան եւ ցուրա քրաններ մա ճակատն հկաւ բայց իմանայու վա -փաջը ին ի՞նչ կար այն համակներուն մեջ

Բաց սա նամակները իմանամ ի՞նչ է

գիտաս , րասը կնջուած են , չեն բաց -- Նաժակները կնջուած են , չեն բաց -ուիր , պատասխանեց Ցովնան - ծանրու -ինհամբ , բայց օրինակները կան , գնա ,

Հայր, ըստւ արհղային, բեր օրինակները որ իչիսանը գոՀ ընենը ։ Խոր բռունիւն մը տիրեց մենեակին մէջ,

ասը ըստերըում այ արթոց ա եւ ամե՛ն աչը այս երկու մարդկանց կր նայելին . Մույեսլին որ դարկահար նստան դժուարուխեամը չունչ կուտար կ առնուր, եւ Յովնանու , որ խիստ եւ անաչառ արդարութեան արձանի պես կանդուն 4p hustp:

Հագիւ Եյ թանի մը բոպէ անցաւ , եւ ա-չա արեղան եկու Եղեկն օրինակաւ ևւ Ցովնանու Հրաւիրելովն սկսաւ կարդալ րարձրաձայն .

արարձրամայի - «Եև Մուլեղ Վահւունի, իշխան Կոր «Եև Մուլեղ Վահւունի, իշխան Կոր գաւտոն, Վինացինն գեղ գայնայի իշխա-ծիր Վահրամայ Տրունւույ որ կարևուի գործի համար համաս կան կոմելու հերև-եր Մահրայ վանջ մեղ համար այնպիսի հանրի կայ, որ կամ կնանջինիս կորորհ հանրենը և անապարն եր կրամու հիանր համարն հետուող կը պատան, որ միա-տեղ ևւ համաձայն արժներ։ հայար և կանի անդ կարարարի արգև և կա-կանի անդ կուրայացներ արգև և կա-կանի առին կրնայ ինկը, արավար առաի մի ու լանալը, կանորի գանդարկը ռատի մի ու լանալը, կանոր կանարի առանայի չ ռատի մի ու լանալը, կանոր և արանայի ռատի մի ու լանալը, կանոր և արանայի համանայի չէ Ողջ կոր»

— Կը տեսնես որ, իչխան, ըստւ, ջու. կնիջը՝ ծամախոճ եւ համակամ բարե -կամները ջովը ժողվելու համար դործա-ծեցի. ես չեմ ուզեր որ այսպիսի բարե -

կենդանի օրեր ախուր եւ միայնակ ան

45 mg/

գո-այս - Եղրայր , այս ինչպէս տեղ բերել տը. ւիր դիս զիլերով , ըստւ ծիծարելով - ուս-կի՞ց գտար այս զազահաց իսյեր եւ կիստ-կործան ջազաջը այս եղէղնուտին մէջ :

26°ս դիտեր, եղբայր, դիչատակա ըահաց երեւելի Օմ բաղաբի է այս։ Բայց չիմա փողունը անցհայր, հայինը հերկա -յին. իմացա՞ր Թէ ով չիւր ունիմ այս

- Ոչ, հիմա եկայ Սամեոյ. ամիմա անցաւ որ դրեզ չեմ տեսեր եւ անդործու -Թենէ սկսել էի ձանձրանալ ։

\_ Մուշեղ Վահեւունին կալանա ներոն է

— Այդ չարագործը, այդ արիւնարրու դազանը որ րոլոր Վասպուրական՝ արեան եւ սուղի համակեց :

Նա ինթն, բայց երկու ուրիչ բնկեր

- Երկու Վահրաժները ։ wheling

(Tup .)

Blown nest pp steps for step sampling new photous for manufacture to the manufacture to t

ՄԱՐՈՔԻ Սուլթանը որոշեց մասնաւո

ՄԱՐՈԳԻ Աույթանը որունց մասնուոր աստնան վր ստեղծել, որ ովոտի կատեր կարուները ։
ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ Գերմահից իչ հանար իրեները յասները արաները արաները արաները արաները հերականից ին գիտանուկան բանոր արանական են ԱՈՍԿՈՒԱՅԻ ձայնապիրութ հերգեց և գրարարատ բիլեծ» յարքորջեց այն լուրը , թէ Լերանանի երևականական բնարու գիտան արան արանած և արանական արանած և բանոր արանած և բանոր արանած է բացարատ գրանած է բացականայի արարիորուն և արանած է բացականարի ապարիորուն և

մար Խ Միուհիւնը զրաս բաժատ է բաղ-դիմադիր ապրիսբու է . ԵԳԻԳՏԱԿԱՆ կառավարութիւնը յայսա-բարեց թե Յորդանահի հիւթնական օժան-դակութինւ գիտի բնեն միայն այն պարա-դային , երը փաստուբ թէ շղրական չէ-գուցել դիրջի ժէջ է . ՅՈՒԱՍՏԱՆԻ ուտուցիչներու դործա-դույին պատմասով կառավարութիւնը ո-

նուրը փակուած ըկտարի մանսոնակար ատ

րջեց դու -- ՀՈՒՆԳԱԻՐՈՑ երևոփ. Ժազովը միա -ՀՈՒՆԳԱԻՐՈՑ Հայաստաց 1957ի պետա -Հայաստեհատել վաւերացուց 1957ի պետա -Հայաստերումի, որ կը հասիկ երկու մի -լիաս 250 միլիսե առլարի -Մ ԵԱՀԱԳԻՆԵՐԸ 25 միրիսե առլարի առևացում մր ըրին Իրանի՝ աղվային

արաչապանութքեան պէտջերուն յատկաց ուհյու համար : ուհյու համար :

ուհլու համար ։ ԵԳԻՉՏԱԿԱՆ «Էլ Ահրամ» ԹերԹին հա մաձայն Նասր եւ մառեջալ ԹիԹօ հանդի-պում մբ պիտի ուշենան այս — տարուան Վերջը՝ Գահիրէի կամ ՓորԹ Սայիտի մէջ

# UNGUA-PALA-PAL

IIIGERTIII թեթե Աստեր Պահոնի ժատ-համիութին վարչութինւնը կը խնոլրե որ նր-կատի առնուի իր դպրոցին առնակերի «անդեպը, որ անդի պիտի ամեննայ՝ Յու-լիս վեցին, արան դիչեր, Վուման Ս-Սահաի - Մեարոպ արահին մեջ, ժամը 9/1 ճիչը 9ին։ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով

ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ

ԴԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՑԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

Ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձեալ կը բեմադրէ Մ*աջս Տրէհերի* 

«SUUTEBOPE SUPBHUTTEPE» (*Տրաժ հրեք արար*) Կիրակի , Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8․45ին

Փոլ Ֆարալիջի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք ՄԷԹըօ Ռեպիսփլիջ) Ինչպէս նաեւ ֆրանսերէն «ՉԱՓԻ ՎՐԱՅ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՍԻՆԸ » դյ մե օրտրան արդրութը։ » Բեմադրութին»՝ Հանրի ձաների Կր մամասկցին (արրուրհնական կար-գով) Մատլեն Էքիզհան, Մառի Էօք-սիւզհան, Հայկուհի Խարջեան, Ժիզել Հանիք, Աւհաիս Միսիրհան, Տրդատ Նշանհան է

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

ФПЫЦՆ ԾԱՎԿԵՊԱԱԿԻ
Մարսելյլ , Պուլվար Օտաույի Ս. Ցակոր
եկերկայույ Թաղականու Թիւեր չնործակաբուքենամբ առացած է հետևւհայ դումար մերը փոխանծ ծաղկեսարակի Տիզրան Վաբդանեանի ժամուսի տոքիլւ Գ. Վահոյետև 500 Փրանց, եկերկերին, Պուլվ . Օտ
այի Կ. Ֆաչի ժամաձիւյը հարար ֆրՄրաիսյիի տոն։ Գ. Յ. Օհանեան հաղար
Ֆր. անգույր պառունի եւ 500 Ֆր. եկեսի-Մչակոլքի տան։ Գ. 8. «Առևհան չապար ֆր. անդւշյո դպրոցին եւ 500 ֆр. հիկոկ-ցին։ Տէր եւ Տիկին Շահրիկան ծաղար ֆր. Մչակոլքի տան։ Գ. Ս. • ՕՀանեան 500 ֆր. Կ. Խային, 500 ֆр. Նոր Սերուն-գին եւ 500 ֆր. հերկորոյ։ Տէր եւ Տիկին Ույուսեան ծաղար ֆր. Մչակոլքի տան և։ 500 ֆր. «Յառաֆի տարածման։ Նոյի տաքիլ. Բադականաւնինը և Պույ-վար Օստալի Կ. Խայբ իրենց խորքի դա «Ադրուքինչները էր պատեն Այրի Տիկին Մարդինա Վարդանեանին եւ բոլոր պա-բաղարենչներն է

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer,

Paris (96) Pro. 05-73.

LUNULUAUSPE FULUMOUNTEPPETER LOSU SEUUL ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

կը խօսի ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ 

րեդարձին առթիւ»

րնդարձրս առթրոչ, 11 Յունիսին, երկուչարքի երեկոյհան , ժամը Գին , Գոժոնի Ս Սամաի Մեսրոպ որաքին ժՀԷ , Ներբի՝ «Հայուրեան ազգ-եւ Հաղաքական կեանքը , Հայաստանի եւ արտաահմական կեանքը, Հայաստանի եւ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՄՇԱԿՈՒԲԱՅԻՆ ՄԻՈՒԲԻԻՆ
ԳՐԱԿԱՆ ԳԱՍԱՆՕՍՈՒԹԵՒԵ
Մարսելիի մեջ
Այս Ձորեջշաբնի ժամը Ճիշը Ձեին ,
Ֆրնա Համասարդունի Անդիրքաարոնը, 40
Այե ԼԻսն Կամալերա ։
Կը խոսի 9 «ՄԻՆԱՍ ԹԻՕԼԷՕԼԵԱՆ
Նիւթ՝ Ի՞նչ ցանկցին եւ ի՞նչ կը հնձեն
խորհրդային գրականութեան մեջ ։
Մուտջը ազատ է ։

UUTPUL ZUUTU.P

թիս վարչութեան

46 478A-AL

անեն Պլբցի Սահակենց Մազա ջի կինը՝ Մարիամ , կը վմատե Օդոյի աղ ջիկը Մարիամ եւ անոր աղջիկը Ադասին Տեղեկացնել Պ․ Աւագեանի՝

(Caté) 79 Ave. J. Jaurès, Décines (Isère)

Մարուկանեան Գուրդեն (ծնած 1921/ն Էջմիածեր չրքանի հաքունարի դիւզը) : Հօրը անունը Սարիս, մօրը՝ Հայիանոլչ, որոնը այժմ կ՝ադրին Հայաստան Հոկանմ-բնրևան չրքանի Ջաֆարազատ դիւզը։ Տե-ղեկացնել Ջաջար Մանուկեանի,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

ZUBUUSUL BE ZUB TUSC Հայեւսուս յարաբերութ-իւներու լոյսին

Գրեց՝ ԳԱԲՐԻԷԼ ԼԱԶԵԱՆ

Sպարան «Յուսարեր» , Գահիրէ 1957 ։ Գին՝ 1100  $\Phi$ րանք ։ Դիմել Ցառաջի եւ հայ դրատունները ։

# SCHANITAR FAITH

Հերքական դասախօսունիւնը այս չո -րեզչարնի դիչեր, Քատէի վերնայարկը ։ Դասախօս՝ ԱՐՏԱՇԵՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, նևւն՝ «Երեք Յովհաննեսները (Արելեան, Սե ւումեան, Զարիֆեան)։

4ը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ ։

00 . ԱՌԼԵԹ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ LOUIS MÉNAGER

**Փարիզ** 

Unrulingud 3 3milhu, 1957

# BUPCRSFRU

ԼԻՈՆ - Ֆ. Կապ. Խաչի վարչութիւնը՝ նդե. ժողովի կը երաւիրէ Միութեան LPID — is same mark domprosperse proper of the state of t ղային ժողովը այս չորեջչարթի կէսո վերջ ժամը 15ին, Քաֆէ Բէժանի վերնո արկը : թիսա կարևոր օրակարգ

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ (36 Avenue Charles de Gaulle) Կազմակերպուած

# PUTHER ULFUSUEDUU CLUBPUARANDEUD MALUE

*ԻՐ «ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐԳՈՒԹԻՒՆ» ՃԱՆԱՉՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԳԱՐՁԻ ԱՌԹԻՒ ՆահապահուԹևանը* ՀԱՑՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎՔԵ Նախադահութեամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ

րջապը, 16 Յունիս, ժամը 14էն 22 Բացօր հայ նաշ պարտեզը, սհղաններու վրայ, ամէն տեսակ ուտելիք եւ ըմպելիներ մատչելի գիներով ։ Գեղարուհստական բաժին, պար եւ զանազան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ կիրակի , 16 Յունիս , ժամը 14էն 22

Փուβացէջ ուրեմ» ծերկայ րլլալ Յուծիս 16ի» ։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ԳԱՐԱՍՏԱՆԸ Շողհկառը՝ Կար տիւ Նողեն ժամը 14 եւ 14:30ին ,Ածկէ» , անցնիլԱնկէնի կայա րանի կամրջակը եւ առնել օքեշակուր մինչեւ Կրօլէ ։

# ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻՆ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ (Colis - Postaux)

որ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ Է ԻՐ ՁԵՌՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼ ԵՒ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ՝ ցունւել թ. ռեսենք ռաենեն քարջեն քերուրդը,

# Maison MORY et Cie

10 Rue St. Quentin, Paris 10ème

բոլոր ծախսերը եւ տուրքերը կր վճարուին դրկողին կողմէ, եւ ստացողը ռեւէ

ծախս չունի վճարելիք :

արատրաստ ծրարներ չենք ծախեր (*թօլի սթանտար*)։ Ղրկողը ինք կը գնէ ապ րանքները ուզած խանութներէն կամ կը բերէ գործածուած հագուստներ կամ առարկաներ

Դիմողին կը գրկուի տեղեկութիւններ (նոթիս) ձրիարար ։ Renseignements par Téléphone.- NOR 40-72 et 50-83. Service D.



# TERZIA Un Maître dans le Tricat

MAISO .. FONDÉE EN

3 Rue Poissonnière, PARIS 2ème

Tél. CEN 93-75

OCHPPPP Հիսնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԶԵՍՆ 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Peris 9° Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

Allalianeanaenaeaha

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

12 SUPTHE MERCREDI 12 JUIN 1957

2006450064

- ph. 7903

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3714

# סרחדעט שטטפר

33ቦት ՏԱՐԻ -

# ጉኮቦዶԵቦር Կር ፈሮՏበՒኮՆ ....

Աժէն անդաժ , որ փափուկ կացութիւն ստեղծուի արարական երկիրներուն ժէջ , Սուրիոյ Հանրապետութեան՝ նախագա Շիւբրիւ Քուվաթիի շունչը կ'առնէ դնդա-

իւջրը։ հա Նասրի մօտ։ Արեւմտեսը պետութեանց ղէմ Հակա

Արևունանան պետուֆեանց գէ հակատ արդարող երկու երկիրներու վարիչները կը ծականարեն հարձրավերի՝ պատաս - համատու չայլիր առնելէ առամ։ Այդպես պատածեցաւ նորդանանի վեր-չին տարնապեն առներ, երբ Երկատուի և։ Այդպես պատածեցաւ հարարեր՝ վարած և։ Այդպես այր գործականերու հա՝ կը վարձէին պետական հարուսանով մի դա - բակեց ընդ Հետւէյն Թաղասորը և։ Հա՛ - բակատակին հոյակել, հետևելով Ե- դիպտոսի երկատապր դինուորականներու օրիակին։ օրինակին

եկդր դափասրոշ օրերուն, ամերիկիան վեցերորդ նաւատորժիրը, որ Քանի առ-չեւ խարսիան էր, նավրայ երաւ դեպի Մէյրուն, Նոյի ժամուն հախաղած Քու-վաքիկ Գամասկոսեն օղանաւ նաաս դեպ է Հու վաթելի Դամ ի Գահիրէ ։

Երկու վարիչներու խորհրդակցունեան արդիւնջն այն հղաւ, որ Յորդանանի մէջ խաղաղունիւնը վերահաստատուեցաւ հւ Հիւսէյն Թագաշորն ալ մնաց իր գահին վրայ։ Անոնը իմաստութիւնն ունեդած

վրույ Անտեր ինաստունիւնն անհայան կեն դպատուβեան հրաւեր կարգալու ինեց կորմեստերներներում է Արտեր Առոջենի Թիև Արտաի Արտարի Թարաւարը Ուուջենի Թիև հրակային հայաստութի հարդական հրակային անուրի վարդական հիւնրը առաջեն ներթե արարորվա հրակայան հեջ իրեն օրինակին հետեւած էր Իրազի Ֆեյաս Բ. Մապաւորը ։ Արտարի հերարական հերարական հերարականի դարձիր արդելը նգած էին Հիւտեր հրակարական հեր հրապաւորին՝ ընդղրիկիլու հոյն առևանին ը

ուղեդիծը ։ Երեջ Թադաւորները Հանդիպիլ Պաղասարի մէջ ծրագրած էին

«Հատրարալը» էր...

Ֆրասհասի ծրադիր մր մլակերու համար։

Յորդանանի Բաղաւդրը, կրցաւ պաատախանել Հրուդիլի, հիան Սեռատ և մեյատր Բ. անցեալ տմ իս սիբալիր խոսակցութիւններ ունեցան իրացի մայրաթարացին 
ՀԷ և Մայիս 1816 Հրասարակնցին 15

Այստի բաղկացիալ դիկոչյ մր, որով կր
Հուկին իրենց հետևելեր բաղաբական 
Հուկիա իրենց հետևելեր բաղաբական 
Հուկիա իրենց հետևելեր բաղաբական 
Հուկիա իրենց հարական եւ արտաջին 
Հակատերուն վրալ:

Արտաի Արաբիայ Թաղաւորը, որ չի
Հանդուրժեր Երկայասի դերակայութեան արադական ալիայանին մէջ, ջաւնի 
Հայ օր առաջ այցելու Սեռան դեսաչ Հիշտելի 
Բաղաւորին, տեղիակ պահերու համար 
Հարաբական և որև դրիայինին Հէջ առնելու 
Համար Յորդանանը:

Սուրիոլ Հանրապետու Սեան հավապանը

Աուրիոլ Հանրապետու Բեան հավապահը ոեսակ ծրադիր մր մշակելու Համար։

Սուրիոյ Հանրապետութեան նախաղ Սուրիոյ Հածրապետուբեան հարագարգ այս այցերուբենան հավորժակին դարձեալ փուքքաց Գահիրք՝ դնդապետ նասրի հետ դեներա համար արարական աշխարհին «ԷԷ ստեղծուած նոր կացուքիւնը ։ Վերջին դէպրերը ցոյց կուսան Քէ նոր խմորուժերի վեջ ծրադրուին Մերժաւոր Ա-րեւելթի ՎԷԷ ։

Գահիրեի խողուրդային եւ աժերիկեան դեսպաններուն ժիաժաժանակ դեպի իրենց երկիրները ժեկնիլը խիստ յատկանչական երկույթ է :

Եգիպտական կառավարութիւնը հրա ժարևլով արևւմանան պետութեանց գ ցարդ հետապնդած անհաչա թաղաթակա 450 նու Թենեն, սկսած է մօտիկու Թիւն ցույնել անոնց հանդեպ

Մագլիոյ հետ Համաձայնութիւնը առա -

նագլը», Այժմ Միացեալ Նահանդներուն հետ սկսած է բանակցիլ, ամերիկեան դրամա -տուններուն մէջ անչարժունքեան դատա -

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## LIFULUL CUSPANDENTURE

ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ՑԱՆԿԵՐՈՒՆ 2U.W2U.W12 3U.7.P-U.CU.4L

Լիբանանի երեսփոխանական , ընտրու երբասասը երեսվողասապաս բաստեւ Թեանց առաքին օրը վերջացաւ կառավա բական ցանկերուն ջախչախիչ յաղժանա կով։ Գէյրութիի և հարաշ Լիրանանի ընտ րական շրջաններուն ժողովուրդը պիտի ընտրէր 22երեսփոխաններ ասոնցմէ15ր կր պատկանին կառավարական ցանկին տնց մէջ են Մովսէս Տէր Գալո տն, մէքը Խաչիկ Պապիկեան եւ ժ Չատրը) , չորսը ընդդիմադիր ցանկերում իսկ 3ը՝ անհատական կամ չէզոք ցանկե

Վարչապետ Սամի ՍոլՀ մեծ յաղթանակ

Amprimghan Budh Ung's dhis pinghuhunh muman hip mindhiphuhuh suhumuhungka-panis' Unquangan Imiliphi ki Bukiq Umpudh Amuri Khishing minguni bi pingunah Amprim Khishing minguni di pingunah Amprim Khishing minguni di ki Amprim Minangan Alimpunah di ki Ali di mingun Alimpunah di ki guran Amihalimbung Hi minghunish guran Amihalimbung Hi minghunuhuh Amihalimbun di ki dinan Bhadin Ali di minangan Amihalimbung Humpundunish Alimpundunish Alimpundunish sun and di «Ganan Bhadin մէջ, խլելով Հայ գոհ մը («Օրոր» Թերթը կուտայ գոհին անունը՝ Թորոս Չէֆ -Տեան , իսկ «Մոնտ» կը Տչուե Թե սպան նուածըԴաչնակցական մրն է):Գերախտա

սուսագրագրական որև է բարաստութալ բար դառերել մահրահանութիւններ կր պակորն մեղի այս միջադէորին մասին ։ Ընտրութիւնները սակարև վերջագաժ Հեն եւ պիտի չարունակուին յառաջիկայ երևը կիրավիններուն ։

երրեց կլիակիներուն։
Աշկցինեց, որ Հայ Լուսաւորյական մեր
երրորդ Ռեկնածուհ, Տիդրան Թոսպախ,
Վեյում բաղաքի ինարական ընաններում
գեր պատկանակի այլ՝ հեռակիանակի
բանին, որուն ընարությեւնները պիտի կաաարուին յառաջիկայ կիրակի:
«Ժողակուրդը ընարությեւնեց մասնակցած է լիառն առ Տարիւբ Տաժենատուժեսանո

« Ծաղավուրդը, բնարութինանց մաստադրած է ինում առ Տարիւր Տամենասու - Բենաքը .

Արանանցի եւ տասը քաղաքական դի - առանանը և արժերավ կարերի է ըսել Մէ Սամի Սույ՝ Երևաի - Ժաղավեն ներա նրիա երրորի « հետաանառաինի» մի գեռա գրևա երրորի « հետաանառաինի» մի գեռա գրևա երրորի « հետաանառաինի» մի գեռա գրևա հարկի և Խորնիսի ժատ կապեկ Գադասաի Ուխանն է այն պարապան, որ Մ. Նահանդները և Արդենաուբրի վաղարահրանինի և Արդենաությեր վաղարահրանինինի առաջին կատարուհերին արդենինինին կարութեւինի արանական է հանարութեւնին առաջին առաջունի կատարուհերիան առաջին առաջունի առաջին առաջունի կարարահրանինին և Սակա Մայանիկանն Արդասյան հանարան չանակիրանի Արդասյան հանարան չանակիրանի և Սակա Մայանիկան է հատասարան չանակիրան չանակիրան Հավագինի չանակիրան Հավագինի չանակիրան Հավագինի չանակիրան Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիրանի Հավագինի չանակիր չ

արտուած եղիպտական առնելիջները փր-L Sudmy

արու տասար Միւս կողմէ ԹերԹերը արձագանգ եղ լուրի մը , որուն համաձայն իրրեւ Եգիպաոսի եւ Խորհրդ. ՄիուԹեան յար րերութե կած է ։ ւթեանց մէջ պաղութիւն առաջ և -

Քարաչիի խորհրդաժողովը անդամ գաղայիի խողությունույումը անդաս որ հու չեւար գրու համայնավորական վը-տանային վրայ՝ որ կր չարունակի աղառ -ծաղ միջին արևեւյրի երկիրներում : Միացնալ Նահանդները պայուսնապես մասեւ Գաղասան Ուխանին դինուորական յանձնախում թին մեջ :

յանձնակում իքն մէն ։
Դիրքերի կր Էջդունի ձևադձևակ՝ արև ձեյթի եւ արևւժուտքի միջև։ .
Վաղանցուն փայրուն չրժան մը բոլորեէ կերջ, Սոսիշույի ասաղը սկասծ է հասարիլ արևւնլհան կողմն աշխարհի :

ZPILLS - UUUTONAL

# **ՊՈՒՐԺԷՍ-ՄՕՆՈՒՐԻԻ ԴԱ**ՀԼԻՃԻՆ 44200

### ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ՕՐ ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՆԱՑ U.29. J.11211416

ՆախադաՀ Քոթիի Հետ կարձ տեսակցու-ժենկ մր վերջ, Պուրժկս - Մօնուրի բայուս, որ վորջ, Պուրժէս - Մօնուրի յայ-ռարարեց Թէ կը ծրադրէ չորեջչարԹի օր հղւ ծողովին հերկայացնել կառավարա-

եզգը և ըր կան իր կազմը ։ Պուոժեր - Մշնուրի կարևւոր տեսակցու թեր և հայարար հայարար հայարար հայարար հանարար հայարար հրարաբան հայարար հրարար հայարար հրարար հրարար

Կը կարծուի Թե Պուրժէս - Մօնուրի Ազդ. ժողովին պիտի ներկայացնէ կառա -վարական հետևւհալ կազմը. վարչապետ՝ Պուրժէս - Մօնուրի (Արժատական). Ալ acted to I boarth (Medmandum) M. H. Achtha industry I. Mename (Inhibitud menthum) I. Mename (Inhibitud menthum) I. Menamehi Sauhumpun, Achtha (Echthadumpuha) Menamehi Sauhumpun, Achtha (Echthadumpuha) Menamehi Sauhumpun, Achthadumha Sauhumpun, Achthadumha Sauphun, Sauhumpun, Menamehi Sauhumpun, Menamehi Menamehi Sauhumpun, Menamehi Menamehi Sauhumpun, Menamehi Menamehi Sauhumpun, Menamehi Menameh

իրենց Տիդերը։

× Լաջոստ , նախադահ Քոֆիի հետ տե սակցութիւն մը ունենալէ եւ Ալժերիո վերջին դէպջերուն մասին ընդարձակ դե U.jdbphaj ում տալէ անմիջապէս վերջ մեկնեցաւ U,jdbphm:

# ՆՈՐ ԱՀԱԲԵԿՈՒՄՆԵՐ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԵՋ

Կիրակի օր ահարհկիչները ռումը մը նե-տեցին Այժ է ջազաջին դրօսարաններէն մէ-կուն մէջ, որուն հետեւանջով ու Թը հոգի մեռան եւ 81 հոգի ալ վիրաւորուհցան ։

Այս նոր անաբեկումը խոր պատճառեց ամբողջ Ալժերիոյ մէջ պատմատեց ամբողջ Արժերիս յ մէջ, մանա-անգ որ զուները առուներարա կիներ են եւ քաղաքայիններ։ Պայիումը այնքան զօրաւոր էր, որ վիրաւորհարհերում մեծ մասը կորոնցուցին իրենց մարմեին ան-դամենքը։

Ձոհերուն յուղարկաւորութեան արարո ութիւնը տեղի ունեցաւ երկուլարթի օր Ալժերիոյ ուսանողներն ու նախկին ռագ արագրող ուսանողները ու նախնին ուպ-միիները կու ուղղեցին ապրոզջ ժողուրդ գին՝ ընդ-, դործադուլի դիմել երեջյար Թի օր, որպես թողութի նշան անժեղ ժողո վուրդին դեմ կասարուսած այս անդուք ա-հարևկումներուն ղէմ :

× Կոնստանդինի փողոցներէն մէկուն մ էջ ալ երկուշարթի օր ցաւ. երիտասարդ աղջիկ մր տեղմուտեղը սպածնուեցաւ իսկ 17 ուրիչ անցորդներ վիրաւորուեցան է Վիրաւորներուն մէջ 5 մանուկներ կան ։

× Օրանիոյ մէջ ապատամբները սպան -նեցին 13 մահմետականներ ։

× Հարաւային Արժերիոյ մէջ ֆրանսա -կան Լեդէոնն ու օգաչուները բախում մր ունեցան հինդ հարիւրէ աւելի ապստամ րական խումրի մը ձետ։ Այս վերջիննե ըսեն կրած կորուսաներուն մասին մանրա մասնունիւններ չկան տակաւին։

# UNLULU SEP GULDAUSEUL EN ՄԵ<del></del>РՐ Խ. ՊԱՊԻԿԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԱԾ

Հետեւեալ հեռագիրը ստացանք Պէյ -

«Unqueu ser quinkusbut be qu. «ՄԱԿԱՄԵՄ ՏԵՐ ԴԱԼՈՒՄՏՄԱՆ ԵՐ ԴԱ ՊԻԿԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԱԾ , ՋԱԽՋԱԽԻՉ ՄԵ ԾԱՄԱՄՆՈՒԹԵԱՄԲ »:

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԳՍՏԳՄ - ԺՈՂՈՎԸ Հեռամայնով կը հաղորդեն Մարսելյենն Է Հե. Դ. Նոր Սերունդի Պատգմ - ժուղով հերնացային եր Արաւայի հարակայան հերմայային - հրինաչարին - հրինաչարին - հրանապան - հերմայային - հրանապան - հերմայային գներին - հրանայային - հերմայային - հրանայային - հրանայային - հրանայային - հրանայային - հրանայային - հերմայային հաճոնժով ։ դան ումբնոյնն ։ նառաբնով հասա

# 2น3 บรนุนกรคห รแน

Սահակ Ա. բհեյ. Շամլեան, (Uth detund) (ՍԷն Ժերոս) Ալպէր Չօրպահետն, (Սէն Ժերոմ) Իօրտէկետն, (Սէն Ժերոմ)

Maison de la Culture Arménienne 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris-Chèque Postal : Paris, 5460-11

# Ubraukne urbkble

Ինչպէս գրած էինը, Արարիոյ Սէուտ Թագաւորը Յորդանանի ժայրաքաղաքը հասաւ ուր ընդունունցաւ Հիւսէյն Թագա-ւորի կողմէ։ Ցորդանաննան մամուլը դրուստական տողերով ողջունեց Սէուտ Թա դառորի դալուստը եւ դայն յորջորջեց «ի-րական բարեկաժ եւ անկեղծ դաչնակից» Այս այցելութեան տութեւ Լիբանանի

ցուսանրում չուրչ ։ × Գահիրէի «լրահոներու դատավարու-Թեան» մէջ, ատեսնը մահուան դատա բատու մէջ, ատևանը մամուտն դատա գարտեց Երիպատայի ամրաստանետը մը ։
Մհացետը 19 տմրաստանետը մի ը։
Միացետը 19 տմրաստանետը հերոր պիտի արուք Յունիս 22ին, սակայի կր կարծուի թե երեր Արգիտցիներուն պետ մամուտի վեիտ պիտի լարձակուն ։
«Փարիստանեն, իստինչ և և

ատուսա գորո արգա բարձարուր :

X փաքիտանեն , Իրանեն և Թուրջիայեն վերք, Իրաք եւս 12-5 միլիոն առյաբե յատիացում մր ատացաւ Մ . Նամանդեն – բեն՝ երկրին հաղորդակցութեան միջնոյ հերուն և հեսանայնային դանցին բարե – յուման ալիսասան ընևրուն , յատկացուն –

լու Համար ։ × ՄԱԿի արարեւասիական խմրակթ (Ծար.ո կարդալ Դ. էջ)

# ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐ TULOP « PUUSUPIIL PEPIL» UUUIL

նոնց դաւերը ։ Ստորեւ այդ շարքին Ա. մասը

Ուրրա[ , 1957 Մայիսի 31ի իր Թիւով Լրարատ» անդամ մր հւս լիակատա Աւրրախ (350 Մայլոր օեր ըր բրակ «Արարաա» անդամ եր հու լիսակատար փաստը տուու միջազդային ծամայնուի միարը ըրան գործ իր «Արեծ մինի բրարուն, Դամասիակ «Ալ Սարիա » եւ Հալէսլի « էլ Թերալիէ » Բեր Ծարիա » ու Հայեցվը «Էլ « ուրը», » թար և Քեղեն կատարելով արտասպում մը, ո -ըուն ՄարդմանուՄիւնը՝ մանիչակագոյն կատարուած , դործն էր մէկ ու նոյն աղ -րիւրին՝ «Արգրակ»ին ։

րիւրին՝ «Արդրակ»ին։ «Արդրակ»ը, այլ անուամր «Արտասահ-մանհան գրաւոր ագիտացիայի կոմիտե»ն, 1957 Յունուարին Երևւանի մէջ՝ սահղ -ծուած կոմիտէ մբն է, որուն «Արտաքին ինֆորմացիա», ի « ակտիւ» ի վարիչ կար -գուած է վերջերս Մերձաւոր Արեւելթէն որպէս գրօսաչրջիկ Հայաստան ներած ուսծ Օննիկ Թոփուգեան ։ « Աոստա

ա Նարդ - «օգուդատ Արդրակ »ը արդեն իսկ Թղքակիցներ էր Գահիրէի, Թեհրանի, Փարիզի և։ . Եորջի մէջ։ Պէյրութի համար վեր -

« Արդրադ »,

«Արդրադ »,

«Աեր Դաւերիի, Թեհրանի, Փարիզի
Ելև Եորջի Հէջ Գլյութի համար վեր 
Չիրս Երջանավուած Բրվհակից պատասխահատու է հանա Դամասիստի կեղրանին ։

Արդ, «Արդրակ»ը արդէծ իսկ Մարտին ։

Արդ, «Արդրակ»ը արդէծ իսկ Մարտին ։

արտած՝ որուուքներու հիմանր պատրաստած՝

«Ար «Լարակ»ը և բեմանր պատրաստած՝ որուուքներու հիմանր պատրաստած՝

ասծ՝ արդ «Ի «Լասավույթեկ», ֆր 
բանսերէն, որարերէն եւ հայերէն իվու 
հատ պրանը «անկան համարաներ»ով արա
հատ պրանը «անկանը համարաներ»ով արաախ արտածուին եւ «դետելուին» արտ հերով , որոնը «անկախ համրաներ»ով պի-ախ արտածուին եւ «դետեղուին» արտա ահմանհան օտար ու հայ մամուլին մ «Արդրակ »ի առաջին «արտածումն» 4யு வியசோடும் மிடிழ்

« Արդրակ չի առաքին շարատծում» է այն ըզդուանը, որուն արարառանի քարդ ժանութքիւնը դրկուած է «Արարատչին, որ «Արդրակչի չնա յասուն Համաձայնու -քինչ ումի, և Աներինայի չկրարերչին չնա ըլյուլու Համար արտասահժանհան Հայ ալլալու համար արտասահմանհան հայ մամույին «ներաժման եւ արտածման»

Հայ եւ արաբ ժողովուրդներու մա -

հացուցիչ վտանը Դալնակցութիւնը » խոչացուցիչ վտաար թաչսավցութ է ... րադրի ներջեւ դասակարդուած յօգուածը, երկու այլ յօղուածներու չետ, որոնջ յա ոզվու այլ յօղուածոնրու հետ, որոնք յա ռաքիկալ բարաքներուն ըրա կլ տեսնեն այս անդամ «Անուր» ևւ «էլ Թերպիկ» սու-բիական Թերվերուն եւ ապա «Արաբա — ածին մէջ «արտածման», որպես «անկախ ուղի» ունկան է ՍՍՈՍ ի Արտասահմանի հետ Մ.—« ուվի ուներած է ՍՍՈՒՄ Արտասաշար ձետ Մափութային կապի Ընկերակցու-թեան փոխ - հախարած Գ. Գ. Գապուհա-նը, որ այս օրերուն, պատուհրակու -թեամբ մբ Սուրիա և. Արտանան կը գա-հուք՝ յասուկ ՏրաւԼրով : Արդ, դայնակական ժամուլին Թողլով «Սոստան» անձատան հասիսայրիցին

երբ, դայնակցական ժամուլին խողող և «Արդրակ» անհարակ երակարրիչին Դայնակցութեան վերարերող ժասերուն «Նորարարոցնունը, ձեր պարարն ու իրա-«ունքը կր նկատենը պատարնանի Մեթեի երևորհրան Գ. Տիդրան Թոսպաթի վերա-անում ժառանում է բերեալ մասերուն :

արագորա- ու չոչքրա ու սաղաբ բ դրարերայ ժասերուծ :
Բայց ծախ, «Արարաաշեն իր մեջրերենը ժեր ընհարար երևակուխանին մարութ Շակատին արտաւող անորակելի ադրերը .
« Իսկ վերջերս , դաչնակ չեֆերը սկսան կապեսներ նավարորում իրեմներ կատարել դեպի Մ. Նահանդներ «Ասգլեա ու Ֆրանա այ, անգլը ամերիկենա լրահսական կաղ-մակերպումիներու հորմե կապետներ կատանան այլ երեր գետունիններու իրահսական կաղմակերպումի ուրերանարումիներիները անասկան կաղմակերկերները երև անական կաղմական իրերանական իրեններու լինաները հանագատական կաղմական երկերներում մեջ գոր ծաղարելու համար արարական երկերներում մեջ գոր ծաղարելու համար «Արարական երկերներում անագատ մենեցած գոր ձևարինում ենչ գոր ծաղարելու համար անական հերկերներում ենչ գոր ծաղարելու համար մեներանակ հերև արան և Ֆրանաս մենեցած գործակ չեխը վա-հան հաշատարդեսն, Գարթիել Լադևան , Ֆրուանդ Արանահանան Առուր Կապապեսն, Տիղրան Թոսպապեն և այլ ղեկավար ան , Տիգրան Թոսպաթ եւ այլ ղեկավար

րիկնան առլարներով իր հպատատուրուին։
Արագես «Լր Սուաբ» Բերքեր, որ ՎեյրուԹի մէջ կը հրատարակուի Տիդրան Թոս պախի կողվե, որ Թադնուած դաչնակաւ Վան մրծ է, այդ Բերքի կր նպատաւոր -ուի Գրանսական դրաններով. առ. այդ յարձակեցաւ Սուէզի ջրանցջին ուլ յարձակացաւ տույգը բրատցերս ադ -գայնացման ծրադրին դէմ , որ երկար յողուածաչարքով ընհադատեց երկարաշի կառավարունիննն ու նախագահ Նասրը՝ , ևւ այս րոլորը՝ 28 Յուլիսի 1956ի Թիւէն min hulubb,

**ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ** 

# ח'הר עב ההעד טחהרהע

« Ֆիկարո»յի մասնառոր թղթակիցը՝ Մաքս Կիօ, շահհկան յօղուածաջարք մը ստորագրած է այդ թերթի 31 Մայիս — 3 Յունիսի թիւերուն մէջ, Սուրիսյ ներքին եւ արտաքին քաղաքական ձգտումներուն, հե. որհանցատես Ֆիկարո»յի մասնաւոր եւ, ընդհանրապէս, այդ երկրի խորհրդ Միութեան եւ Արեւմուտքի հետ յարարհ ւթեանց մասին ։

րութծանց մասին:

«Նախ բան Պէյրութէն Դաժասկան մասերը

«Նախ բան Պէյրութէն Դաժասկան մեկ
ծումս, դիտել տուեր էին ինձի՝ թէ Սու
դիոյ ժույրաբաղար չերուն է» Ռուսե
դով, Լեհերով եւ Չեխերով ...

« Մխալ : Պանդոկներու մէջ Ամերիկացի. ներ կը վիտան։ Անչուչտ Հաքայիսացի-ներ կը վիտան։ Անչուչտ Հաժայնավար Հակատի դործակայներ Հոն են, սակայն չես տեսներ գիրենը։ Իրենց աչնատանըն է միայն, որ չի խուսափիր ուչագրունե

... hul 30 Ognumnuh 1956hh dagud « . . hah 30 Oganamah 1956bh dagad de hungan « Aypac fle mah thehhaba akaquab Lept phanhamah bi digi, an pi bahan band kamah Bermah Panamah, It adala ilip band Segrah Panamah It Indala ilip band dahahban mangan bidi bah pi hama dahahaban mangan bidi bah pi hama dahaha bahan mangan bidi bah pi hama dahaha bahan mangan bidi bah pi hama dahaha bahan mangal bah bah pi hama manban dahaha marki, ili manga baha marki, ili manga baha marki, ili manga bahaha marki pi damah Bah pi hama bah pi hama dahaha pi dahahan pi hama baha marki dahahan pi hama baha marki bahan bahahan bahan bah հանդէպ իրենց ցոյց տուած հաւատ մունեան համար»։

«Արդրակ»ի չընագ այս դրականութիր. նը մեղի բնաւ պիտի չհետաջրջրէր , ենէ այս ու յառաջիկայ բոլոր դրութիւններուն Տամբայ Հարթուած Հարթուած չրլլար Հռչական ստաթուղթ»ով , որուն Հրատա հոչակաւոր Ama, house of the state of the

ջորդով ։ ԵՂԻԱ ՆԱՃԱՐԵՍՆ

նկ : Նախ՝ բանակին մէջ, 1955ի Հոկտեմ-

նվ, Նախ՝ բանակին ՔԼՀ, 1955ի Հոկանսբերին, սուրիայի սինուորներ ամերիկեան 
կառարելով կը շրջադայեին Դաժասկոսի 
կառարելով կը շրջադայեին Դաժասկոսի 
կչ։ Այս ակաավ տճապ՝ առասեսագես 
ռուսական «ՄուրԹովա» բեռնատար կառգերն ու փորգ ինթնադարները :
« Մեջուչա պայառնական ոչ մեկ անդեկութիւն ունինը Ռուսերու կողմե Սուրիայ 
բեռայում օժանդակութինան մասին ։ Սակայի, չր Հաւսատուի՝ թե, 1956ի թե 
«Մայցին» Հարիրս գիլիան աղար (35 ժի
քիայցին, Հարիրս գիլիան աղար (35 ժի
քիայան և առառանակ հերանանակ և 
Հակաական առառանակ հերանալում և 
Ար
շիսապ ին առառանակ հերանանակ է «Միկ» 
առառանակները առանակինի հերջենը կա
և կատարեն Աուրիայ երկերեին վայա Հին
ռորական վերջին աղայացներին մեկուն 
բեռայան Առաիսան են Այն Հանասական վերջին աղայացներին և 
Հակաարկեն և «Ասուրիս բերկերնի մեկուն 
բեռայանն Առահանան են Այն Հասասին Էն «Հիս» 
բեռայանը և «Ասուրա և Արելենի Հայաստային և «Մարե 4» 
ցուցանիչով 

Հայանիչով րհիկացիին տեսնուած ենքք «ան «ԵՎ չ-3», Հրասայլեր եւ «Մարք 4» ցուցանիչով դերժանական թանքեր՝ որոնը Ռուսերու կողմէ դրաւուած են Գերժաններէն, Հա -ժաչխար-ային վերջին պատերազմի վախծանին, ու ներկայիս արտաքարգեր վարև-ծանին, ու ներկայիս արտաքարուած՝ Սուրիոյ։ Հաւանական է , որ Սուրիացի ներ մեծ ջանակուԹեամբ ռազմամԹերջ ստացած ըլլան Ռուսերէն ։

«Սուրիոյ չես» ւրջահմերում մէջ գիր «ռորական արգիլհալ դօտիներ Հասաստ ուսծ են։ Երբեսն, երբ սովետական նաշեր Լաքաջիոյ մաւտ հանգիստը իր Հասին դէպի նաշահմերիստ տանող ծաժրան կր վումում առանի ընտական արև գործերը կողութերում առջևւ։ Կ՝ենքաղրուի, որ այդ դօտիին մէջ դոյու-Թիւն ունենան դինամ Թերանոցներ։

«Ռուս փորձադէաներ (թեքնիսիէն) ներկայիս կը մարզեն սուրիական բանա -կը։ Անոնց Բիւր անձանօԹ կը մնայ սա-

«Տնաեսական մարզի մէջ, չատ «Տաստական մարդի մէջ, չատ առելի պործակցուժիշևը։ Երեք տարիէ ի վեր , Սուրիոյ տարեկան տոմավաճառներուն մէջ Խորհրդ. Միուժիշնը կր րերէ բացաերկիրներու ռապէս ուչադրաւ իր մասնակցութիւնը Հսկայական տաղաւար մր կառուցած Breakpy, are by garganght cupraneparatumuland helds parter unpanagear.

Philipp : Supht of p 1 they gold to appear the momentane the state under the state of the super state under the state parter than the state of the super state of the state of the super the super the state of the super the su Ռուսերը, ուր կը ցուցադրեն ճարտարար-

# **ժ**በጊበՎበՒՐԴԻՆ ԱՓԻՈՆԸ

Որժնադիր մը որ domu Որժնադիր մը որ մաստ կաշխատկու բարձրամասան է կապոր աւջինով դես է ջը դամով ծեվուսած առույդ հոկայ մրև է իր ծեծրավայրին բոլոր կրձասործերը եւ գիուքեան գործեր կր մանչնայ է Ար և-բիտասարդը բարերպալա է եւ երբեր ու գր եկեղեցին անելն հերա չղներ է Նա-խապես կիներին անելն հերա չղներ է Նա-խապես կիներին անելն հերա չղներ է Նա-իապես կիներիային անելն հերա չղներ է Նա-հատակում է և առաջես եւ համանան իտակես կենհիարդեի PE իտարանա կա Բաւեր գեղումի մր արդելը իր մանդեսա Նայ անոր բարեզաչատերան դդացումնե ըսւն ... բան մր որ չատ սովորական մեծ չազաչակիրու մեկ: Բայց և. այնպե տիտորած էի, պարագան բոլորովին տար mjungu րեր էր ։ Որժնագիրս՝ երէկ աժենայն անկեղծու

քեամբ եւ բայորող կերպով, բառ բառ յետաղայ խօսբը արտասանեց ։ — Այլեւս հանդիստ ձգէ այդ առաս

- Այլեւս հանդիստ ձգէ այդ առասպե-լական յորդորներովդ, վերջ դիր այդ չին-ծու պատմութիւններուդ, որովհետեւ դի-

մացինդ երեկսայ մը չէ։ Կրօնքը՝ ժողովուրդին ափիոնն է

Այս լսելէ հար աչքիրուս մեջ չեչաակի Նայեցու այն կուիսմարտիկին պէս՝ որ կարծէր Թէ գիս մէկ Հարուածով դետին տաստանագրությունը ու չեր հարուացող դետորա ադիտութեան դարերը լիչեցնող ու Հնու -թեան պատկանող ջուրժի մը այես ...։ Մինչդեռ ես , ինջգինչըս պարտուած չէի

զգար ։ — Ըսէ տեսնեն , տղաս , այդ բանը դուն

ինթը իսոգնեցար ։
— Անտարակոյս ։
— Արդեսը դիտե՞ս թե ինչ կը նչանակէ

— Արդեսը դիտես իկ ինչ կը նչանակե անիան ...:
Այս հարցումը յայտնապես գինքը չվու իկայութը չէր խորհած հոյհիսկ այդ մա -պեն, դիտացին տակեն դուհը չերնց եւ բանի մը բառեր մամատծ ։ — Ուրեմն, ամրողկ կետևրդ պայմանա-արկը ես պատով մը, որոշե իմաստն ան -գամ չես դիտեր։ Խոստովանէ որ դիտա -

կից եւ կազմակերպուած գործ ամար ամօն եւ անպատուռքիին մըն է։ Առանց պատասիանելու, որմնագիրո ծաղրական ժպիտ մը ունեցաւ

Կեցիր քեզի սորվեցնեմ թէ ի°նչ

— Կեցիր ընդի տորվեցնած թէ բեջ՝ չ ակիոնը ։ Անիկա Հեռուսոր Ասիայչեւ կուղայ , Վր Հայինն իր Հունանրուն համար, որժէ որ-երիչորարար իշղ ժր կր հանեն, իսկ պաուդ-ներչեւ կ՝առևեն՝ կայնային բանձր հեր ժր որ կր վերաձեն ակիոնի։ Իսկ մոսիին կոլուսծ Թունասոր դեղը անոր ժէկ ընտղ-

huhmut'u ...

Անտարակոյս : Նախ եւ առաջ սիրելի — Անաարարդու է նախ եւ առաջ արրավ արևիսան , որո պարարաներու ձէջ մոտ ֆինը երջանվարևը դեղ մրն է։ Մնոր չը նորհե, անվերջ եւ դարհուրի կերպո առաապող հիւանդներ, երր կը փոռւի գործողունեան սեղանին վրալ անդամա բողժը կը սկսի կարատել թաղցկեղոտ մա ենն դգար այն բոլոր ցաւերը, երբ վիրա անեասած

րայժը կը սկսի կարատել ջաղցկեղու մատերը ....

Ուրեմե ինչպես ընդ կիսնե ՍԷ կրոնեը Ալ Թժեղծիչ է, ծույնայեւ նաև այդ տեղ բարերար Սժեղծայեւ, ծույնայեւ նաև այդ տեղ բարերար Սժեղծայայի, մրն է,

— Ուրեմե, ին կրաւուներիս ժէջն եմ ։

— Ուրեմե, ին կրաւուներիս ժէջն եմ ։

Ոչ միայն դուն, այդ նաև աժէծ անագորական ոչ։
Ոչ միայն դուն, այդ նաև աժէծ անագորակը կրինեն այդ խասը, որով հետեւ նախայական է ապրեսիս մինեւ ու իսով հետեւ նախայական է ապրեսինի ժերեւ ու իսով հետեւ մակայական է ապիոնին ժիշնեւ կրով կրաներն հետ իրոներ անագործ հետարար հետերական եմ ժարուր անագործ հետ կորներ հետ արար Ավարիկի հարձայան և Թերեւ այսօր Ավարիկի հեջ ժաղարիկ, կարծես ամերացած կր Թեուային հետարաների չերի պետերն։ Մինչպետ հատարաններն չերի կառատանարանները ծար այն սուրրևրը եւ աստուածարանները տաղանդաւոր մարդիկ, որոնը կրոնջով րոցավառուած եւ ողևւորուած են։ Դուն կ՛րսես Բէ կրոնջը՝ ժողովուրդին ափիոնն

է, կարձևս թէ աչքերուդ մէջ խաւարած են չես տեսներ այն բոլոր ազմուտաում անձերը՝ որոնչ առաւելապէս կրօնասէր մեր են, ասոնց մէջ նոյնիսկ դանուեցան ու կրուկու իրբեր, վանականու [ իւնդ a nunin ղ-ըրկեցին

Որժնադիրիս աչջիրը սկսան չարժար կիլ. ափիոնի ժասին իմ այս անապասելի ժեկնունիեններս չփոխեցուցին գինջը։

— Նկատէ որ սիրելիս , կրօնչը՝ ափիո-նին բոլորովին Հակառակն է ։ — Կարծեմ Թէ կը չափազանցէջ ։ — Երբեջ ։ Քրիստոս որ մօտաւորապէս

- Bepto & Refumen on domainsquarto before. Sugar mayb meny bangartyme.

en paphimathening dhad Sahamahan agi ng bhogilhogi gasambeby aghampid heptindhad sadam, pami. 
ba ham on milampi sapakhad ashum on mughati habas ta aman pamia habas to aman pamia habas to aman madantahad unglatah habas to aman mada habas ham na pabanghbab mah pamiad thi .

Badamphan aham habaramh dhoga hamahat i dhoga habah an mah panhah manipa mahan haban mahan mahan

unbhah

— Կրոնդի Համար հղած գոհարհրու -Թիւնները Հոկայական են , կրոնաշորներու ահադին բաղժուԹիւն մը , ի դին արևան սպասարկեր են ստեղծողին եւ կազմեր են սպասարկեր են տահղծողին եւ կապմար են համատակներու Հակայ բաղմունիկումներ , որոնը կը յիչատակուին սուրրերու կար դին, կը կարծես ԲԷ այս բոլոր անձնար կրձևաւորները ավիոնո՞վ մնանած են։ — Սակայն ես այդ խոսըը ըսի առանց

կարևւորութիւն տալ

դարևությունը և առաջը. Վունւ այդ խոսորը — Ֆիչու չէ բատծ դ Վունւ այդ խոսոր մայեց որ ամեծ տոքի եւ ան չնդի Հրա -մայեց որ ամեծ տոքիս կոչնես «Քովի պես դամ դործառող մեր Ռողուգիր ող դունոլ ուրիչ տեսակի ափիսնով մը լեցնեն, խոս-

Որմեադիրը՝ ջիչ մը ամօթնահար գլու-իսը ծոհց, իսկ հա չարունակեցի ։ — Ժողովուրդին ափիոնը, նիւթնապաչ -տութնիւնն է, ջեղ ծուղակը ձգած են ։

Physis and to pain by graphate fire up thankeling of the second of the approximate, an-quant phenon, phanablem, quantilities, the thoroundant appropriations. The property ele-of the punificant phenon, and should are to the approximately the problem of the pro-cept of phanables to the quantilities of the (higher) hadron to another a young raph thankeling the manthem to the second կառջին վրայ պիտի ցատկէիջ։ Այդ սեղէն արջայունեստ՝ բոլոր դուռն սեղէն արդավութենան՝ բոլու դեպ քու առջեւ պէտը է մէկ մէկ կարմեր պատակ-ներ սպասեն, որպէս գի ոչ որ չկարենայ փախիլ հրացանապարկ ըլլալու վակվեն։

U.ja phophoghipmin atto she bu : - Դեռ չատ բաներ կան որ դործաւոր admy and admit

- Սա հարրուխիս համար ի՞նչ պէտր է որ առնեմ

- Ոչ ին Հարրուիսիդ Համար, այլ ա փիոնիդ Համար. պետը է դիանաս որ սար-սափելի Թոյն մըն է, երկու կրամը կը բա-ւէ մարդ մը սպաննելու Համար :

Վերջապես... տակաւին ժեռած չեմ :

- Կր յուսամ Թէ պիտի չժեռնիս, չեղի պես ըսւ կարինի մբ համար ցաւալի պիտի ըլլալ մեժ Էսպարագայի մէ համեր տեսա-կետով գոյուլ դահում է Ինչ որ խանկայ ափիոնի մասին, տակաւին կարելի է ըսել ոսնարրություն լան ծորություն վահետակեր Հայ դև հարկիրություն է հե իրձե լլաենական դեն ՀՀ՝ թու սե չանիշն չամանաւսն Ֆչսւասյրը ՀՀ, թու սե չանիշն չամանաւս հետարրը հանրիան որորություն հետև չուն հետև չուն աննիրան որորություններ ւթեւան համար, հակառակ որ հաւատացողներ չէին։

Նկատեցի ի վերջոյ, որ Հակառակ ա փիոնին, իրարմէ բաժնուհցանջ բարեկա-

Այստեղ Ֆրանսայի մէջ՝ թահանան գործաւորը պէտք է որ միչտ այսպէս վեր-Հացնեն իրենց վիճարանութիւնը ։

Թարգմանեց ՆՈՒՊԱՐ ԱՂԱՄԱԼԵԱՆ

ձեռնարկեն, նաեւ, Հոկայ մ Թերանոցնե ձեռնարկեն, նաև, Հակայ միկրանարկե -բաւ չինու հետևան Գուլիարիսի դինուորա -կան օգակայան մը կը չինեն Դաժասա -կան օգակայան մը կը չինեն Դաժասա -չեն անդեն բանուող այլ երկրի նր վարա-ուսան է չինութինից դերարդիական նոր օգակայան մը՝ Գաժասիրոր եւ Հոմ -սի միջին։ Ձեխական ընկերութեան մը գա-թիւոք դասարան մը կը չինե Հոմաի մէջ ։ Այսուս այս թուրը նախաձեռնուհիններուն բուն Հաժար Հաժար հանարակար վարձագետ -հեր իուղան Սուրիա ։

Մենջույա, այս հավորմադրու Թիւնը՝ ի նր « Ինչո՞ւ այս հավորմադու Թիւնը՝ ի նր « Ինչո՞ւ այս հավորմադու Թիւնը՝ ի նր « Ինչո՞ւ այս հավորավար « Ինչո՞ւ այս Նակրնարումինչը՝ ի նշա պատո համասիավար երկրինիրու : Որով-հանու ածհաքենաաօրէն աժան դիներով կը ստածեննն անուրել, այս աշխատանցեն հանութիւնները կր խուսափին անահատկան -օրէն Արևմուացեն կախաւժ ունենայան -օրեն Արևմուացեն կախային անահատկան -Հաքաի հաս Բային պատրանի չինու երևնր պիտի վասահուեր Աժերիկայիններուն, սա-Արան Վասաթ կուսակցումենան պարա -դրուիներեն Արջան Հասուրանիկ անուրա հերուն վայր ՝ կառակարութինուն պարա-հերուն վայր ՝ կառակարութինուն ականա թեց «ծառալապատ Աժերրիկայիներեն»

ծերում վրայ՝ կառավարութրուր բարարա թեց «ծաւարագատ Աերիկացիներ հետ կառատիիլ եւ դործակցիլ Ձերերում ։ «Այս ընկացրով, անչուլա ծանրութիւնը կը ընսհաւորուի Սուրիո, անտևուբիներ եւ օրէ օր կախում կ'ուհենայ Արևւերգեն՝ Երկարասի հետև՝ ծաև Ուուրիա Հարասուքիներ դրուսած է երկրի դլիաւոր Հարասուքիներ՝ — բամպակը — տրամադրել Համայնա -վար երկիրներուն ։ ԱյսուՀանդերձ , Արե -Է գիայն գրավ փակելու »․․․ Հենի ուղրգած իր պարտքերը ի վիձակի Հեր - բղքներու ...

THAILPHOPE 258

Մաջս Քլօ հրկարատեւ տեսակցութիւն մը ուժեցած է Սուրիոյ արտաջին նախա րար Պ. Սալահ Պիթարի հետ։

րար Պ. Սարա Պիβարի հետ։
Հիմեուերով ծախարարի այն «Հղումին Հրայ՝ Թէ «Սուրիոյ դեկավարունիներ բացարձակապես համականը բռեի հա Հարոսարենան անդեպո, Երբեակից կը ինչոէ այսուհանունը, Թէ Ազրամ Հակը ընչալ այսուշամալիրծ, ֆէ Աբլամ Հա-ուրամի (ընկերվար կուսակցուβեան պե-աը) եւ դեր դեղապետ Սարրան (բա-ծակի ապաշտկուհետն արևար), իա-թաւյելի շանգեպ երենց բաշատ «ֆե եւ աստասակին շետեւանյալի Վարուսի են Համակրկըու Խորմրդ-Միուֆեան։ Այս մղումին ուժ կուտայ, մասնաւորարար , Համայնավարներու Միջին Արեւելջի դըլ-

շամայնավարներու Արջին Արնեւկքի բլեւ խաւոր պարագունեներն Գամասկոսի և -րևսփոխան Խալէտ Գէրքաչ . Հաուրանիի և Սարրանի մօտեն ծանօժ բուտանվակակ անձնաւորութիւններ , ա -տանձնութինան մէջ և վատահելի բարև կամներու ներկայութեան դանոնը կը չեն ... Հաուրանով եւ Սարրանով , abend 262 նոնց ռուսասիրութիւնը այս

ատուորելու եւ արտայայանը և համար։ Թղեքակիցը կը խոսի , ապա , Պատու կու-սակցունետն եւ անոր ընկերային - ջա -դաջական ձգտումներուն մասին , առար կայօրէն եւ իրատես կերպով ընությագրե լու Համար Սուրիոյ սովետասէր ջաղաջա կանութեան Հոգերանական պատմառները apatone peam's coup postury and aquadraman per a Labranching of fishingh, jumpun pumpe fishing Apun, Ria Vicingah; Blacking hands cumuling hiphomely organish Bracking hands cumuling wuyufudih pobampicus abadus he afili-oduning alan bibits, gant Ugyphican cept Sames Ass. he manusungan hand bash

աիրական կշիռ ունենալ երկրի ներջին եւ mppunjub izin neutum jergip wappu or mpmaph gungambuhathun digi; (MIF — Umgu Rinji jogandowangh k-plenetti hap, Unifin ibiqili hlushgib dif neunguni, bolapustika mlaji findi-tuh: Amih di op mamif, 36 liphuhahunարտաջին (ԽՄԲ.... հան։ Զանի մր օր առավ, 36 նրևավուկաւն հեր յայրահայև ուրերը Տրևցին Հասաստուն հրի եւ Սարրանի դէմ եւ Տրաժարհցան խորհրդարահեն։ Կը արասում հոր հրաժա-րաւներու Հաւրւիր հերկիա-արագային կացուհիւհր։ Հաւրւիր հերկիա-արագային կացուհիւհր։ ահակնկարներով դրկ է)։ Մաջա Քյա ապա հետեւնալ կերպով իր պարզէ իր խոսակցուհիւհները՝ Սայահ հիրհարի հետ ։ Սուրեն առասարին հանապար Գ. Սայահ

Սուրիոյ արտաջին նախարար Պ. Սայո Սուլքող արտացին հահարար Գ. Սայա Դիքար, որ վատարիալ ֆրածակրքով ար կը խոսի, կուրօրէն ժոլհումեղ, բաղաջա «Հա մը էն։ Ձուսալ, անկեղծ ու միլա հա-ժողիկը չեւա մը ունի։ Գ. Աբրաժ Հաու-ըանիի չեա՝ գլխաւոր դեկավարներին մէ-կըն է Պասա կուսակյութիհան (Ծ. Խ. Քնկերվարական), եւ իրը այդ , Սուրիոյ այժմու ջաղաջական ուղղութենան պա տասխանատու կարկառուն անձնաւորու -Թիւններէն մէկն է ։

Philiphyly alfih 1;

Ist any songaratio It for he dame

\$4 \times \times \times \times \times \times \times \times \times \times

\$4 \times \t ունին այսօր. ծաւալ նը եւ սիոնականութ-իւնը ։ Zud m jum եց եւ սիոնականութիւնը : Հաժարհա-վարական վատմը մր ՝ Տաշանօրին դոյու-Թիւն ունի, սակայի՝ Տեռաւոր վտանոր մին է վինչ միշտները՝ անմիջական են եւ վե-բա՛տա։ Ու շատ բնական է, որ մինչ վե-ուշադրութիւնը սեշեռնեց անձիջականին վատ »

վրաց՝ » .
Հարց կուտաժ, Թէ «Ի՞և» բանի մեջ կր
կայանաց ծոււարապատական վտանգը » .
— « Ձեր Հարցումը դիս կր ժղէ հաստա արևըս հարև՝ Թէ Սուբիս մաս կր կաղժէ
արաբական աղդային միուքեան. և. , հեանււարալ, արձրական որևչէ երկրի դէժ
ուղղուած վտանդ՝ վտանդ է հաեւ ժեղի
համար Արդ Արդիոյ , ծրանապի ու հաև Մ . Նածականինը , արադատիան որա
ժաղրուֆիւծներն ու համակարերենները ,
հահակա հաստուեր , մես մանի մաստ Հանդէտ Իսրայէի, մեզ կը մղեն վսոստ Հութիւն չունենալու Արևւմուտջի վրայ Մ․ Նահանդներու Զ․ նաւարաժինը Մի

հունինա ջունենալու Արևանուայի վրայ ։

Մ. Նահանդներու Հ. Նատարան իր Միբերկավանի մէ Լ. Ուու մինի քիր հայացրող
կերպով միկամանցին Անդրյոգահանի
հերջին դունինուն : Արդյոգահանի
հերջին դունինուն : Անդրյոգահանի
հերջին դունինուն : Արդ հերկին և Անդրյոգահանի
հերջին դունինուն : Արդ հերկին և Արդ կարգերու , ժողովդային համեջի հերջին դունի
հայանայ և հարարայ մին հայանայ և հայանայ
հունական կատակաչ - և հրարանայ հրանահան հարցում մր Բուղյեր ինծի։
1956ի Նոյեմիերի սիսնական չարժանան,
որ ծման հարցում մր Բուղյեր ինծի։
1956ի Նոյեմիերի սիսնական չարժանանուն,
հետև և ընույնի մասին։ Մենջ իր հաւահետև և ընույնի մասին։ Մենջ իր հաւաանել - Որ հարալ է հանական մր պիհանաի, որով հետև է ընակալ երաայարահուն չաւելումով, ծառայերը, արի
հետև ի, որով հետև է ընական աշրեւ իր արատարեր և հար
հատարա վերա և դեսա արարական աշ դերու պիտի ըրալ : Սիսնականները ապադերու պիտի ըրալ : Սիսնականները ապահանակա և աջակայանինը։ Արդ , որ բան
ատեն որ այս է իրողութիւնը՝ Արարձերը
չեն կրծաց հաւտաու Արեսնուտի և ՄիՉին Արևեւքը իր մաս խոսովայրի և Լրոչեն կրծաց հաւտաը Արեստարի և ՄիՏին Արևեւքը իր մաս արաղարակ և Լրոչեն կրծաց հաւտաը Արեսյալ՝ և ԱրՏին Արևեւքը իր մաս խոսովայող և Լրո«Այալ հայալ հաւտաը և Արեսիայի՝ ակարեի ատես որ այս չ բրողություն ու օր չեն կրնար Հաւատալ Արևաքուտքի եւ Մի չեն Արևուլքը կը միայ խոսվայույդ եւ վբր-գով: Հարց կուտաք, Թէ «իմչպէ՞ս կարևլ է կարգադրել միջին արևոկեան խնդիր է կարգադրել գրելին արևերկան խնդիր՝ նիրը», Ածժիչական կարգադրութիան արևարարութիան չեր անահեր սակայն կը հաշատան էր հեր անահեր սակայն կը հաշատան էր հեր Արեսժուտաը կրհայ արդ կարկերութիւնը արևարեն երի հայաստանը հեր Արեսժուտաը կրհայ հատկան հուշ - հերձներ գործի վերահեր հայասի հերահեր գործ հերահար գործ հերահար հայանի հերահերու հետ անատոր համաձերու հայասրան և Արեսթի հերահար այանիրու ասել հայաստութ և անատոր կետեր գոր կարգին ին արկարինի հեր հեր արևերիու տասը տարի հեր հեր և Որ ո դատար ար վ տարրա գաղատրացի ար ույ-բարլիներ՝ տասը տարել է իվեր։ Մբ օ -բենքով եւ իրաւունչով կ՝արդիլուի տեսից դարձը՝ հայրենիչ։ Արևանուտքը պետք է պարձակ, հախ, ույս տեսը դարգարենին»։ — «ինչո՞ւ, արդեօք, չիրմորեն ավի —

տանպաստ քաղաքականութեան մը կը հե տաշատու հարարական հարցուժն ար գրյու Թեան իրաշունը չունի ։ Սիալ է կարծել , ինչպէս կր Տաշատան Ֆրանսայի մէջ, ի՛ Սուրիա խորհրդային արրանհակ պետու տուրրա թողջորային արդումնակ պետու-քինոն որ պործած է «Մեր թաղաբականու-Թիմոց ոչքնչով գուղամես է Մոսկուայի թաղաբականունեան։ Մենց կ՛ուգենը է է որց «Մադ - երկու Տակատներու աքբեւ «Մե ձեր Էիմնական ձերտումն է վերասանին առատանան տահում։ Մեն ներ՝ «Մես աներ». Ան սկան ազգերու Միութիւնը։ Այն արարադառ աղդերու , թուշթեչու խարհային Ա. պատերազմէն հաջ՝ Ֆրան տարեային Ա. պատերազմէն հաջ՝ Ֆրան տացիներու եւ Անգլիացիներու կողմէ ։ արունինը խորհրդային աջակցութիւնը, Գրնդուսինը թողություն ձեր այս նպատակը իրագործելու Համար սակայն, սաիկա չի նչանակեր՝ Թէ Մոս-սակայն, սաիկա չի նչանակեր՝ Թ կուայի գերիչխանութեան կ'ենթար կուինը։ Ճչդեմ , այս առթիւ , թէ Խորմրդ կունից: մորևմ, այս տոնին, Թ. հարար Միուքիների փրկաց երկարատը՝ 1956 նա-ժանրերի յարձական օրերան, ինչ ար, բականօրեն, Սովետներու, հանդեպ ան-տաշման բարեկամութեան դղացումներ ստեղծեց Արարներու մէջ։ Այս իրեւութեւ՝ իր խարգեն, տարացոց մը չէ՝ եզրակացը-նելու Հաժար, Քե համահավար դապա-փարարանութեիչեր արժառացու արը ժո-դովուրդներու մէջ։ Չատերավոր օրերան, ՍԹԱԼԻՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ՊԱՐԱԳԱՆԵՐԸ

Վարչաւայի խորբերգային դեսպանը ,
գտնակելմոն Գոնոմարկերը, որ Գերա գոյն հեղբեռըսըի անդամ է, ին Համայ հավար լրագրուներու պատաման է իկ ին
պարոգաներու տակ մեռու. Միային :
ճայանի է ին չորս տարիք է վեր խորբեր դաւոր կը մեային այս մահռուտն պարոգաները նե տեղի կուտային Հակասական ենհաղորու է հանակ առատույները հետ անգի կուտային Հակասական ենհաղորու հետևոր ու բացատույներին

Թադրութեանց ու բացատրութեանց ։ « Ֆրանս-Սուաթ» Հասկնալի վերապա Հութեամբ մը կը Հրատարակէ Պոնոմա րէնջոյի պատմութիրնը ։

ուրատար և ը կը Հրատարակի Պոհոմա - բերային կնահրին վերջին տարիներուն, և
Միուժնան Գերագոյն Սարմինը դրե Քի ժողով եր դուսարիայ։ Սերային, դե բիայի ձետ խոր Հրդակցարար որուսաներ
կուտար ու Հրահանդներ և արձակեր, ու թոնը առանց առարկուՔնան կր տարա դրուին Պոլիարիւրոյի միշտ անդամեն ուս հատեն ուն կողմ է :

ապրող Հարիւր Հաղարաւոր Հրէաննրը այն պատրուակով Թէ «սիոնական եւ կայ այն պատղուակով Քէ ջործասկան եւ կայ-սերապաշտ դատորունինեւ մը» կր պատրասանչ , Հրևայ բռելինհրու դատա վարունինեն ալ գիչ ժամանակ առաջ կա ապուած էր արդեն, Երբ ՍԲային իր ծրադիրը պարդեց Գե բունինեն գի արերն , Գերադոր Խորձուբ-դի միակ հրեայ անդամերուե, հրկա դի միակ հրեայ անդամերուե, հրագուհին ու

րութիրու որ արրոց ։ Իսրադրի այդտարի դեմ միակ հրմադ անդամել . Ցականության անվատա՝ ձայնով Հարցուց ԲԷ այս ծրա-դերը թոլո՞ր Հրևանհերուն՝ ձամար էր ՍԹային պատասհամեց, որ կարևի էր ո-րոչ դաում մը ընևլ։ Դարձեալ լշունիւն

րա դառում մը ընհը: Գարձնալ ըսութարակրց:

Մորժիսվ, որուն կինը երկական ծակում ունի, ի վերջող համարձակիցաւ ըսուտեինաի ակակ եւ այանաև քեկ այս հայդրեն իրագործումը օդժբակաւ անդրադարձներ կրծայ ունենալ արտասահմանի
ձէլծ։ Մժայնն կը պատրսատուեր ինթադատնորով պատասխանի Մուրնովի, երդ
դարունով արատասխանի Մուրնովի, երդ
դող անարով արատասխանի Մուրնովի, երդ
դող անարով առատասխանի Մուրնովի, երդ
դող անարով խատասխանի մեկ հայարիս
դող ձայիով յա յապրարեց՝ «Երե այադիսի
դող ունեն արորեւի, ես անցն պիտի կուսակցու չենան անորամ անարութ և կուսակար
կան անդաժատարը ականին վրաց ծետեղ:

Այդ վայրկեանին ՍԹալին կատ թեան աննկարագրելի նոպալ մբ ունեցտ եւ Վորոշիլովի երեսին պոռաց՝ « Ընկել ԲլեմանԹի, ես պիտի որոշեմ Թէ որ վայր « Cuyler Քեժամանի, ես պիտի որոշեմ մեջ որ վայր-կետներ միսկաս այլեւո հրաուշեչ պիտի ջունենաս անդամատետրը պածելու »։ (Այստեղ լիջեցնեն», Թե հրուչեն, իր պայանի տեղեկագրին մեջ իր յայանի որ Սեյալին իր կարծեր մեջ Վորոչերով անդ-կական դայանի պարադիումենան դոր . ծակալ է եւ Տետապետիկ կուտար դայի) ։

գօր . Տը Կոլ դաչնակցեցաւ ՍԹալինի հետ . ասոր համար համայնավար նկատեցի՞ բ

— « Եւրոպայի մեջ կը տիրե այն կար-ծիքը՝ թէ Սուրիա արհւհլհան հրկիրնհրեն կը ստանայ աւհլի քանակութհամբ զինա-

կը ստանայ աւնլի քանավութծաոր գրաս մթերք՝ քան ինչ որ անհրաժեչու է ի ինքնապաշտպանութեան համար»։ — Բացարձակազմա տեշիմես է աղ վե բարթումը։ Ստացած ենջ միայն այն՝ ին որ տեշրաժեչու է. ՎՀարած ենջ կան որ ան-րաժելտ է։ Վծարած ենք կան-իկել Առեսրական ինովե եւ ապրողու -Թինծ ունին այգ գնուժները : Դիմեցինք համայնավար երկիրներուն, որով-նետեւ Արեւժուաբը (եւ ժամասուորարար՝ Ֆրան -սա) ժերժեցին դէնք տալ ժեղի, մինչ ա սա, սորժոցըս դչոր տալ սողը, որոշ ոտոօրէն կը տրամաբրէին Իսրայէլի։ Գ լով այն ենԹաբրուԹեան՝ Թէ Հաժայնա լով այն հնիադրուքիան։ ԵԼ Համայնա վար կանագործեր վան երկրին մեջ՝ ա՝ « հիկրին մեջ՝ ա՝ « հիկրին մեջ՝ այն հիկրին մեջ՝ հատ - ժետ ենջ դրական լեցոջուքեւան ջաղա - բականուքեան մր։ Տեր ենջ մեր ջաղաջ պատասխանատուուքիւններուն, եւ ոչինչ պիտի լենչն ի արարագիան գինչը՝ որ կրնայ վտանրել համաչ-խարհային խաղաղուքինչը ։

# **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ՊՈԼՍՈՑ մէջ Ցունիս կին վարձահած է Գրիգոր հայեսկ. Կարապետեսան՝ փա եր - կարատեւ հեւանդուրնեան ։ Ծնած էր 1891ին։ 1903ին տասցած է Դարույնեան աստինան, իսն կարակի արդի մերք՝ ու-րարակիը տարկաւացի իրաւուներ։ 1910հա հղած է Կոնհա հղած է հանկատան իրանդան հերանդան հերանդան հերանդան հերանդան հերանդան հերանդանան և հերարական Ատեսադրուած էր հայեսին հարարական Ատեսադրուած էր արդեր Ատրարական հերանդանում հերանդարան էր հարարական հերանդանում հերանդարան էր հարարական հերանդանում հերանդարան էր հարարական հերարարան էր հերանդարան էր հարարական հերարարան էր հերանդարան էր հարարան էր հերանդարան էր հարարան էր հարարան հերարանդան էր հարարան էր հերանդարան էր հարարան էր հարարան էր հարարան էր հարարան էր հարարան էր հարարան հերարան էր հարարան էր հարարան էր հարարան հերարան էր հարարան հերանդարան հերանդարանդարան հերանդարան հերանդարանդ կը նչանակուի Լոնտոնի Հայոց հոգևու հովիւ. այնտեղ կը մնայ մինչեւ 192 1933քն 1941 կը վարէ Պուլկարահայոց Ա ոտաջուրդի պաշտոնը։ 1946ին կը ձեռնա -գրուի հակոնկոպոս ևւ 1950ին Արսլանևան Արջ.ի տեղ կը նախագահէ Պոլսոյ ընդե ժողովի առաջին նիստին։ Վերջին տարիներուն չիւանդ էր եւ կը դարմանուէր Ս Փրկիլ չիւանդ եր եւ կը դարմանուէր Ս Փրկիլ չիւանդանոցին մէջ, Օծումն ու Թաղումը տեղի ունեցած են

Bունիս 7ին։

ծումը, քրն:
ԱՄԵՐԻՍԱՀԱՑ երիաստարը արձահագործ մը, Հէրբի Տարեան (բուն անունով՝
Ցարուքիւն Տէրիսեննան), որ Չադեսդանեն դարաքիսն Է Մ. Նաւանդներ, ադամանդներու վրայ փորադրած է ամերի կայի ծախարած էր Մ. Նաւանդներ, ադամանդներու վրայ փորադրած է ամերի իկայի ծախարածերում գուրեները, որ
դուրեները ոչ միայն ցուղադրուած եւ ենծ
յածուրեներ առած են, այլ նաևւ չարժանկարի առնուած:

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հեռաձայնային ըն -0 - 00.200 Ինք III - Հեռաձայմային ըն -կերակցութեանց պաչամաթերթին իրըն -րագիրը Հայուհի մըն է, Աարինէ Եանիջ-հան ։

ՊՐՈՒՔԼԻՆԻ մեջ լոյս կը տեսնե արա -րական երկօրեայ βերթ մբ, «Էլ Սամիր», որուն խմրադիրևերեն մեկը Հայ մըն է՝ Ժիւլ Քաջեան :

ԱՐԱՄ ՍԱՁԱՏՈՒՐԵԱՆԻ Հուքյակի ջոն-Հերքես «Հայֆիտելիքի» սկաւառաններու վրայ ձայհապրուած է Մ - Նահանդներու ձէլ՝ ծազումով խապացի ասպանդառոր Հուքյակամար Ռումիկրս Ռիջջիի մենակա-աարուքնեամը :

Սիայինի այս յայսարարունիան, վրայ Գերազոյն Մարժնի անգաժները ակամն բոլորը միասին հանգաժները ակամն բոլորը միասին հասիլ, պոսալ, բողուգիլ հայց արևորիչ երկրի Արարին գերագահը կարևորը գուրս գիրները գուրս գիրն անգաժները չէ են արդենի անգաժները չէ և արդենին արդենին անգաժները չէ և արդենին արդ

«Կր։ Մրտի կանիուած ուհեցած էր ։
Ներկաները ուգեցնի արտի "ասհա գէտներ կանչել։ ասկայն բոլորն ալ բանալ կը դանուելն։ Մինչեւ որ կրցան ու թէր թեկիներու լուր այլ, 15 - 20 վայրկեսն անդաւ։ Մինչ այդ, ծերկաները տաթօրինակ տեսարանի մր ականատես հյանհերիա, Սիքալինի «Տաշատարին թարևկաւարրա, օրադրախ Հասատարին րարձվա մին» ու տարիներու մերսակիցը , սկսաւ խնդալ, ցատկել, պարել Սեքալինի դետին փոռուսծ անչունչ մարմնին չուրն՝ պոստ -յան չվերջնայե՛ս, վերջայե՛ս ապատե -ցանչ, րոնակալը մեռա՛ւ. վերջնայե՛ս աատեցանք »

Միւսները, վախկն անչարժացած, լուռ ո մնային ։

կը մնային .

Այդ պահուն ներս վաղեց Մեքալինի աղ Էիկը, Սվեքրանա, եւ «Հա՛յը, Հա՛յը» պոաալով ծետուեցաւ Մեքալինի վրայ ։

Ներկաները ուղղակի սահմուկցան երր
Մեքալին, իր աղջիկը ճանչնալով, «Էկ ալգր բացու ։ Իսկ Բերիա, տեսներով Բե
Մեքալին մեռած չէ, ծունկի եկաւ անող
գով, սկսու ձեռջերը համյուրել, ըստծ հերուհ Համար ներողութիւն խնորել, ,

աւ ։

Երբ բժիչկները Հասան , ՄԹալին առանց ւկցութիւնը վերագանելու արդէն մե դիտակց. ռած էր ։

ռատ էր ։ Հրէահերը աջսորելու ծրագիրը հախ յե-տաձղուեցաւ, ապա բոլորովին ջնջուհ -ցաւ ։ Իսկ ՍԹալինի մահէն ամիս մը վերջ ապատ արձակուեցան րանտարկուած բը -

աղատ արձավուսցաս բաստարվուած բը -- Քանի մը ամիս վերջն ալ Բերիա ձերրակալուեցաւ ու սպաննուեցաւ խոր -- Հրդաւոր պայժաններու տակ ։

GILPAUSER BE SUPURBBER «BILBILE»P

Հինդչարթի օր նիստ պիտի գումարչ՝ «Ալ-Ժերիական Հարցը ըններու Համար» ։

spagunph of Dhum nifunf qualunt's che dhiphulum Sungip phibipus Sundungs; X hupunfilum hum de fijindh Junian Sunghumith dhiphipus, hi Spinish belgus gth mbighind Sunum. Upunquaji bengi Kun jarep Sunjungaribyus mbajihuduw he has Bhiphipus Juniah;

# PULL UC SOLOL

PSILIPIB գամլինը հրաժարհցու է կար-ջացիա Ծալի, որ յուրանի հակառակորը ժրի է ֆաշափանհերան, որ բան է ի հրա-հարիլ, ինե է հրեաի հաղուվին մէջ հեծա-ժամուր քիշն չահեր խորձի, ֆալականնե-րու ձայներուն։ Արդ վերջին բաշևարկու հետև թինարցին, Ծայել ժեծաժամանանին առած էր չեորհը, Ֆալականներում է

ՆԱԽԱԳԱՀ Այզբնհասարը հրկուչարնի օր անհանդատունիւն մր դդաց՝ անմարսո-ղունեան հետևանքով։ Նիւ Եսրքի սականարիր դէն անո նունն սնուն ինանարանուց մր յառաջացուց ։

եր յրասակացուց :

ԵՒՐՈՍԱՅԻ Համապումարը, որուն կր
ժամանակցին ներավճանի և Միացևալ Շուկայի անդամ սիասունիևնները, երկուչաբֆի որ բացունցաւ Հումի 4½; Նախարունցաւ Իսուիկ 4½; Նախարունցաւ Իսուիկ Շուհան, Իսկ
տարեւոր դեկույց մր կարդաց Փիկե Հահա
բարարիրու հետարութի և Աիրիիկի փոխյարարիրու հետաի դուրը՝

ԵՏՈՒՈՍԵՑ ԱՐԵՏ համա ան անձարու

ԻՏԱԼԻՈՅ մէջ 48 ժամուան դործադուլ յայտարարեցին չինարարուԹեան մէջ աչ խատող 850 000 եւ երկրամչակուԹեան 150 .000 բանուորներ ։

ԱՆԳԼիՈՑ Փորթամութ նաւահանդիստին ԱԵՐԼԻՍԱ արիասութ առաւատորապիս մասիր դամուհյաւ դիսասուած և ան-դամահատուած մարժին մը, կր կարծուի ԵԷ անդիայի քրասող Քրապի մարժին է, որ անհատայած էր հրուչնելի ևւ Ռու-կանին Լոնսոն այցելունիան ժամանակ՝ 1008 10...և. 1015. 1956 Ապրիլ 19ին ։

աստ մարրը 13ին։ ՔԱՆԱՏԱՅԻ մէջ ընդ5․ ընտրունիեններ տեղի ունեցան կիրակի օր․ կը կարծուի Ոէ ազատական կուսակցունեան ի նպասո վերջացած են։

վերջացած են ։ ՄԱՀԱՐԱՅԻ մէջ բարիսը դահելու Հա-մար կատարուած պեղումները - դրական պարիւնչներ տուած էն, Դր կաթծուի չ բարիսյի ամերիկեան ընկերութիւններ եւս պիտ է հատատուին այնտեղ՝ Տանջինը բանարդոծերու Համար :

ԱԼՉԱՆԻՈՑ մէջ պատերազմական վի -ճակ յայասրարուած է, ըստ «Տէյլի Թէ-լէկրաֆ»ի Թղթակցին մէկ Հեռագրին ։

ՖՐԱՆՔՕ–ԱՐՄԷՆԻԷՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲ

## ԴԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՑԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձհալ կը բեմադրէ Մաջս Տրէհերի

«SUUTEBORE SUPBHUTTEPE » (Տրամ երեք արար) կիրակի, Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8.45ին

Փոլ Ֆարալիջի Թատրոնին մէջ , 21 ռիւ Իվ Թիւտիք Մեթրօ Ռեպիսիլիջ) Ինչպես նաեւ ֆրանսերէն «ՉԱՓԻ ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՍԻՆԸ » ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՄԻՆԸ »
Բեմադրու Թիւմ»՝ Հահրի մահիչի Կր մասհակցին (այրուբենական կար-գով) Մատլեն Էքիգեան, Մառի խօք-սիւզեան, Հայկուհի Խարջեան, Ժիգել Հանիք, Աւետիս Միսիրեան, Տրդատ Նշանհան է։

# 25.00 2116111 b-R

Այրի Տիկին Արուհի Թովուդիոս, հրևան Տէր եւ Տիկին Ա. Շատքել, ինչպես նաև։ իրնեց պարագաները մուրեակայունքում անա կրնեց պարագաները մուրեակայունքում այ պատեն բայոր անանց գունե անձանը , գրուսը եւ ծաղկեպտակով ժամանցեցում իրևեց սուղին, իրևեց գիրեցեալ աղջկան , գրու եւ աղականին ՀԵՐՄԻՆԻ ԹԻԺԱԼԽԱՁԵՐԵԱՆԻ

կսկծալի մահուսն առթիւ :

# **4′በ**ト**2**በトトЪ

Շատ լաւ քիւլօթիէրներ։ դործը ապա Հովուած է ամրողք տարուան Համար *Ներկայանալ* 

GIL, 25 Rue du Four, Paris 6ème

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer,

Paris (9°) Pro. 05-73.

Հրաստանանու հանաստություններ
Ար խոսի ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ
Այս Հինաբարթի իրիսիա՝ ժամը՝ ային
Մեծ Լուի մէջ, Նիւթք՝ ինչու կը պայքաթին Դամնակցութիան դեմ, հայրենինի և
արտասահոնակ Մէջ,

Այս Ուբրաթ իրիկուն՝ ժամը 9ին, Սէն Ժերոմի մէջ՝ «Ազգային եկեղեցական ի.

ծերութ մէջ՝ «ազգայրո ովորոցադրա թ-րադարձութեանց շուրջ»։ 16 Յուծիս Կիրակի, կէսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Կարտանի «Գեղունի» սրահին մէջ՝, «Հայաստանի անկախութեան 39րդ տա րեդարձին առթիւ»:

րողարորս առթիւ»։ 17 Յունիսին, հրվուլարթի երեկոյեսն , ժամը Գին, Պոմոնի Ս. Սահակ Մեսրոպ սրահին մէջ, ծիւժբ՝ «Հայութեան ազգ-և. քաղաքական կհանքը, Հայաստանի եւ արտասահմանի մէջ»։

## CHAILLE OF LEADING PUBURFY BUTHOR

Շարաթ երեկոյ, 15 Յունիս ժամը ճիշդ 8.45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թիւտիք Մեթրօ Ռեպիւփլիք ԵւՊօնսերժան Բոլորովին նոր բեմադրութեամբ Դերասան՝

# ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

*ներկայացնէ եւ կը խաղայ* Մոլիէրի

«ԺՕՐԺ ՏԱՆՏԷՆ»Ը ԳԵՈՐԳ ՏԱՆՏԻՆԵԱՆ ԴԵՍՐԿ ՏԱՆԵՐԵՍԱՆ
Կը ժամակցին՝ Տրդատ Նրանհան ,
Տիկ։ Սիրուհի Նրանհան , Քնար Ազնաշուր, Ն. Մարզարհան , Քինդի հան եւ Օր։ Ալիս Փափագհան
ինչպես նահ։ Ա. ԳՐԻԼԵՐԵՍՆ
Բեռքադրութիւն՝ ՏՐԴԱՏ ՆՇԱՆԵՍՆԻ

Մուտքի տոմսերը սովորական դի -ներով ։ Կր ծախուին դրատուն Հրանտ Բալուեան՝

43 Ռիս Ռիջէ, հեռ · ՓՐՕ · 25-46

# 8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Փիւժք տիւր Արժանաքն Տէր եւ Տիկնն Ցովհաններ Կիրակոսեաններ իրենց ցա-ւակցութիւնը կր բայանեն Արբի Տիկնն Ձարուհ Ալեջաանարհանի եւ պաշակնեւ ըուն եւ րուրը պարադաներուն ուղրացեալ կարապետ Ալեքաահորհանի ժահուտն առան հետ եւ ապարադան և հետևան հետևան *Թիւ եւ Հազար* ֆր. կը նուիրեն փոխան ծաղկեպսակի «Ցառաք»ի րարդաւաձժան։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ UTUSHARAUST JABURARUST ԳՐԱԿԱՆ ԳԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ԿՐԱԿԱՆ ԿԱՍԱԽՍՈՒԹԻԵՆ
Մարսելիի մեջ
Այս Ձորևջշարքի ժամը Տիչը 21/6 ,
Ֆրիս Համալագրանի Աժինքապրոնը, 40
Աիլ ԷՆո Կասկերա :
Կը խոսի Գ - ՄԻԱՍ ՔԷՕԼԷՕԼԵՄՆ

*Նիւթ*, <sub>Ի</sub>ջըչ ձացրգին ու <sub>Ի</sub>ջըչ ին րըզբը հունարային ժետարացութ-բան դեձ ։ Մուտքը աղատ է ։

## 4C ФЪSՌՈՒԻ

Հայաստանչի Գլջցի Սահակենց Մաղա-ջի կինը՝ Մարհամ , կը փնտոք Օղոյի աղ-ջիկը Մարիամ եւ անոր աղջիկը Ադապին։ Տեղեկացնել Գ. Առաղեանի՝

(Café) 79 Ave. J. Jaurès, Décines

Մարուխանհան Գուրդ և (ծնած 1921/ն Էքժիածնի չրջանի Մարքունարիս դիոզը) : Հորը անունը Մարրիս, ժողը՝ Հայկանույչ, դունը այժժ կ՝ ապրին Հայաստան Հականու բերևան չրջանի Ջաֆալապաս դիոլը : Տե-ղեկացնել Ձաջար Մանուկեանի,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

# ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ֆ. ԿԱՊ. Խաչի Լիոնի մասնահրդը՝ Կապոյա Խաչի օրը՝ կը տոնէ, 30 Յուհիս , կիրակի ամրողջ օրը՝ դաչտահանդէսով մր՝ Տէսինի անտառը ։

WW.Brbrnh ore Մաղմակերպուած ՉՈՄի կողմէ։ Մայիս 23ին, Սալ Իվ Թուտիք ։ ՄահրամասնուԹիւնները յաքորդով ։

# ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒՔԻՐՆՆԵՐ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

4C SOLOND

4U.PSU.Lh U.L.R Այս Կիրակի կկսօրկն վերջ ժամը 3ին, Պիվերի Հ․ Յ․ Դ․ «Գերունի» սրահին մեջ ։ Բարձր հովանաշորունենամը

M. V. SAVINE

(Քազաքապետ Կարտանի) Եւ Պուչ տիւ Ռոնի նահանդային խոր հուրգի անգամ ։

Հովանաւորուխեամբ Հ. Ց. Դ. Մար-սէյլի Շրջ. կոմիտէի եւ նախաձեռնու Թեամբ Հ. Ց. Դ. Կարտանի Նիկոլ Դու ման ենԹակոմիտէի ։

Կը հախագահէ բնկ. Ն. Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ եւ ԺԻՐԱՑՐ ՄԻՐԻՃԵՄՆ ։

և ԺԻՍՅԵՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ ։
Գեղարուհատական բաժնին ժամմակցու-Թիւնը կը բերեն Պիվչսի ղարոցին ալա-կերահերը, դեկավարուԹեամբ Տիկին Սա-նա Թորոսհանի .. Վերգի Պ. Չախի Գասեահ, գ՝արտասանեն Մարի եւ Աստղիկ Նաւոյհան (Նոր Սերունոլեն) ։ Նոր Սերսես-գին կողմե կը հերկայացուի գասելա մը՝ ՄԱՐԴՍ ԿԱՏԱՐԵԱԼ Ձէ.

*Կը խնդրուի ճշղապան ըլլալ* ։ Մուտքը ազատ է ։

# PLATAMETER FAMILIES

Հերթական դասախոսութիւնը այս չո րեջչարթի գիչեր, Քատէի վերհայարկը Դասախոս՝ ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ, նիւթ՝ « Երեք Յովհաննեսները (Արելեան, Մե ւումեան, Զարիֆեան)։

Կը խնդրուի ճչդապահ

# ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

8. Մարիամ Ակսնայիան շինոլ Հագար ֆր. կը նուիրէ Շաւիլի նկեղեցիին՝ փո իան ծաղկեպտակի, իր նկողջը 8. Ձարու-գի Ակսնայիանի ցաւտլի մահուտե առ -քիւ: Ստանալ «Յառաբիչե».

## 25.00 2114111 be

Մեծ Ժերոժի Թաղ. Խորժուրդը խորին չնորժակարուժետեր տասաստծ է Տէր հե Տիրին Մասիա Չեյել հեանե, իրենց դասերին Սասիա Չեյել հեանե, իրենց դասերին Սասիա Արեյ հետորին, հարարական ֆերաբանակարուժետի առաքին, հարարական ֆերակարուծ հետորին հետորական հետորակար հե

ԼԻՈՆ — Տէր եւ Տիկին Երուանդ Հրաչ Վարդանեան եւ զաւակները , Տէր եւ Տի-կին ԱՀարոնեան եւ բոլոր պարադաները ,

## BUPCRSPSL

ԼԻՈՆ — Ֆ. Կապ. Խաւի վարչութիւեր՝ ընդեւ ժողովի կը երաւիրէ Միութեան թուրը անդամուհիները՝ այս շորեջարժի, Վեօրէ վերջ ժամը ձին, ընկերուհի Մարի Վենեանի բնակարանը, 172 թիւ Պուպը , Լիոն։ Անդամուհինդեն կը խնորուհ երջապահ ըլլալ։ Խիստ կարևւոր օրակարդ фԱՐԻՉ.— Կապ․ Խաչի միջմասնաձիւ

ղային ժողովը այս չորենչարնի կէսօր։ վերջ ժամը 15ին, Քաֆէ Րէժանի վերնա

գորչ ժասը լորս, դրագի լեջանի վերևա դարկու հիտա կարևութ օրակարգ և ԱԼՖՈԳՎԻԼ — Հ. Յ. Գ. Ս. Մինասեան ԱՌԹակոմիայենը ընդեւ ժողովի կը երաւիրե իր չոքանի թոլոր ընկերները, այս ուրբանի ժամը 21ին, սովորական հաւաջատեղին։

# LUB UGUANBON SUL

Այրի Տիկին Աննա Մելիք Մուլկամպար այլը օրդրո առան արդեց ամուսնոյն և Հ օր ժամուսն տարեղարձին առքիւ հինդ հա զար ֆրանչ կը նուիրեն Հայ Մչակոյնի տան։ (Ստանալ «Յառաջ»էն)։

խորին չնոր՝ ակալութիւն կը յայտնեն բո-լոր անոնց որոնք անձամբ, դրաւոր, եւ ծաղկեպոակով ցաւակցութիւն յայտնեցին իրենց սիրեցեալ մօր իսկուհի Վարդանեա նի մահուան առեիւ

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

(36 Avenue Charles de Gaulle) կազմակերպուած

# PULLE UTERSUPPRI COAPLASUPPRI AUTRE

ԻՐ «ՀԱՆԻՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ» ՃԱՆԱՉՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԱՌԹԻՒ Նախագահութեամը ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ Նախաղագութեամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՊԻՍԿ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ/

կիրակի, 16 Ցունիս, ժամը 14էն 22 - Բացօրժայ ճաշ պարտէզը, սեղաններու վրայ, ամէն տեսակ ուտելիք եւ ըմպեիներ մատչելի զիներով ։ Գեղարուհստական բաժին, պար եւ զանազան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ

Փութացեջ ուրեմ» հերկայ թլլալ Յունիս 16իր։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ԴԱՐԱՍՏԱՆԸ Շողեկառը՝ Կար աիւ Լորե՛ս ժամը լեե և 14:30ին "Անկե՛ս, անդնիլԱնկե՛սի կայա րանի կամրջակը եւ առնել օթեօդիւսը մինչեւ Կրօլե ։

ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՏ ՄԻԱՍԻՆ ԿԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒԻ ԲՆՈՒԹԻՒՆԸ Ծառորու ծաղկումը, դաշտհրու դալարումը, երկինքի չինցն ու ծաւին ՆՈՐ ԹԱՐՄՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՐ ԶՈՒԱՐԹՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐ ԵՐԱՆԳՆԵՐ ԿՈՒՏԱՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ

ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՏ ՄԻԱՍԻՆ

Նոյն ցնծութիւնները պիտի բերեն ձեր տուներէն ներս Peintures

20.840.40% UPU4 64 LUSU.26LF 20.080.8040660% Արդիական արուհստի ճաչակով ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

Լիոնլէոմի եւ *փլասթի*ջի այլազան տեսակները Խոհանոցի յատուկ չինջ ու առողջապահական կիտուածեղէնները եւ իր սեփական արտադրութիւնները եղող հԻՂԱՆԵՐԿԵՐԸ ՅԱՐԱՏԵՒ ԳԱՐՆԱՆ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԾԵՆ ՁԵՐ ԱՌՕՐԵԱՑ ԿԵԱՆՔԸ

# PEINTURES THOMLAC

կեղբոնատեղի՝

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4°) Angle Rue de la Reynie Métro : Chatelet et Halles. Tél. ARC 26-61 *ԵՒ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԵՐԸ* 

64 Bd. deBelleville, Paris 20' 18 Rue Brézin, Paris 14 52, Rue de Chalon, PARIS (12\*), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL
166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS

3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS Սիրալիր եւ ջերժ ընդունելութիւն տնօրինութեան՝ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԻ

# BUILTER SE

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦች ያሀቦት \_ ውክት 7904 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise -Paris 00 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

ህበር ፕሮՋԱՆ, 130% SUPP, ԹԻՒ 3715

Directrice : Arpik MISSAKIAN

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 13 SUPTHU

JEUDI

13 JUIN

1957

## סרחדעט שטטפר

## ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ո՛չ միայն արարական աշխարհը, նաեւ արհւմահան երկիրները մեծ ուջ ծաևւ արևովահան երկիրները մեծ ույա-գրուկեսաքը կր չետելներ Լիրանանի կրևո վուկամական ընարուկեսանց, որոնց սկը-ասն անցկալ կիրակի վելրուքի եւ Հարա-այլին չբջանին մեջ ու այկակ չարունակ-ուրին միա վայրերուն մէջ ամեն կիրակի ժինչ եւ Պունիս 30:

Լիբանանի գինուորական ուժը սայմա Լիրանասի գիուուրական ուժը սահետո մասիակ է, ուսարի ևս ծիլվապես ամահար է կարգապահումինան հսինլ ամրողջ երկ-րին մէկ, եիկ ամենուրեջ ծույն օրը տեղի ունենան ընտրումիկ։ Ծներա Լիրանան իրրեւ Հանրապետունին»՝ կր կառավարուի ժողովրդավար ոկրումերն

nedlan t

Արաբական երկիրներուն մեջ ffin ja դաղափարական դետնի վրայ չէ, որ կ մղուի պայքարը։ Ամէն երկիր իրեն յա աուկ պայմաններն ունի ։ ուկ պայժաններն ունի ։ Լիբանանի պայժանները բոլորովին

րրեր են ։

տարրեր են :
Մինչ աբարական միւտ երկիրներուն
մէջ մաժենտական տարրը անժիստելիօրեն
Թուական դերակլումեինն կր ներկայա ցրեւ Լիրանանի մեջ գրիստոնեները նարիւրին քիսունեն աւելի են :
Օսմանեան հայարութեան օրով, լեռնալեն Լիրանանը - Ջուիջակիչ մեծամասնաւթեամբ ըրիստոնելա — ակայական ինջանատեսան կր վայկելը , 1860-են ի վեր
գրիստոնելա լիսուպերանի հետևում
թեան տակ :
Հայես հայի տասին (Տավուտ տես» Հայես հայի տասիս տեսին (Տավուտ տես տաս

Հայեր եղան առաջին (Տավուտ փաչտ) . վերջընթեր (Ցովհաննէս փաչա Գու -

և դերբրաբեր (Յով-անուս փաղա Իս: -յումենան) փառավարիչները : 1921ի վերջերը, Կիլիկիո, պարպումին Հետեւանքով, բազմանիւ Հայեր Հա-աստուեցուն Լիրանանի հերգրները : ուղին վրայ, աւելցնելով ջրիստոնեաներու նի

ւր։ 1946 - 1947ի ներդաղԹին ջանի մր գար Հայեր Հայաստան ժեկնեցան։ Ցա -ջորդ տարին, Պաղեստինի կռիւներուն ընթացրին, րազմախիւ իսլամ դադիա րազմաթիւ իսլամ դաղթա աստանեցան Լիրանան ։ ՄաՀ

րաբացցը» կաններ ապաստանեցան Լիրանան, Մահ «Ետականներու Թիւր դգալիօրէն աւելցաւ Լիթանանի ընտկչութեան ընդհանուր Թիւր որ անկախութեան հռչակման առնե րրեր որ ապարաբանչառում հաշապատ առում «Էկ միլիոնեն պակաս էր, այնժ գրենե մէկուկես միլիոնի կը հասնի ։ Նոր նստաչրջանին համար 66 երեսփո -

մեկունիս արդրուց գր նոր հատուրքահին ծամար 68 երևակո-համներ պիտի բնարուին փոխանակ 44ի , 30ր գրիստոնեալ, 30ր ժաշմեհատվան -Հարերը պիտի ունենան չորս հերկարացու-ցիլ, փոխանակ երկուցի : Ժողեֆ Ձապը, որ անդեալ հատարջիանին անձևապես քեկ-նածուժիները դրած եւ ընտրուած էր, ար հածուժիները դրած եւ ընտրուած էր, ար մածուծիրեր դրած եւ ընտրուած էր, այս անդամ իր հերկայայն է այլ - կանքոյիկէ Համայնջը։ Միւս երեջը՝ Տիդրան Թու պան, Մովսկս Տէր - Գայուստեան, եւ Խաչիկ Գապիկեան՝ կը մերկայայնեն Հայ ըստաւորչականները, Վերջին երկուջը նրահութնար անմեր կինակի օն ։ Մուտաւսնչակարրբեն կինակի օն ։

Ընտրութեանց նախօրեակին՝ և 30ին ընդդիմադիրները փողոցային Umile արությունը արդերանի արաբայայրը արաբայացրը արդայով որ ուղեցին տապալել կառավա - իստոնուեր էին՝ կարաշանին, անչուշա «վերէն» ստացուտծ հրաժաններու անսա -

Սամի Սոլհի կառավարութիւնը յաջողեցաւ դոպել խուովարաբները, ձերբակայե լով անոնց պետերը, ու կառավարութեհան «Էջ առնելով երկու չէդոչներ ։

Կիրակիի ընտրու Թիւնները տեղի ունե ցած են համեմատարար խաղաղ մ Թնոլոր-տի մէջ: Հայու մը սպանու Թիւնը կազմած Shul ube liture:

Քաղդիմադիրները ուղեցին կրկնել հինչ տարի առաջուան փորձը : 1952ին ժողովր-դական գայրոյթը իր դաղաթնակէտին էր

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## ህበቦ ጉሀረ ተለ ጉኮሆ ተለመደ

Պուրժէս - Մօնուրի վերջնականապէ կապմեց իր դաշկիշը եւ չորեջչարքի երե-կոյեան պիտի ներկայացնէր գայն Ադդ Ժողովին : Շատ Հաւանական է , որ Ադդ վերջնականապես Ժողովը վաւերացնե 14 նահարարներ բաղկացած այս դահլիհին կազմը փոխ նախարաները Ա մաիարարած այս դաշլուր տակաւին թոլորս , վին Շշղուած չէ. Պուրժէս – Մօնուրի Ազգ. Ժողովի վաւհրացումէն վերջ պիտի ամրողջացնէ փոխ - մախարարներու կաղ-

որ ։ Նոր դամլինին մէջ ջաղաջական կու-սակցութիւնները հերկայացումն են մե տեւհայ ձեւով - հերգ ընկերվարական և իարարձեր - հինդ արժատական , երկու բն կերվարական - դիմադրական , մեկ արա ատվան (Քեօյի Բեւ) , մէկ ձախ հանրա , bulent plu. պետական

է), չատ տուելի ապատական է ու «Նուրս -պական» ծրադիքսներուն կարմնակից չան իր հախորդը՝ Բաժատիէ, Ընկերային չաւ դաչականուվիլներ, ինչպես պահանկած է ին ընկերվարականները, մեծ փոփոխու Թիւծներ պիտի չկրէ, որով-հետեւ ընկերային հարցերու նախարարը կը մնայ անփո փոխ՝ յանձին Կարիէի ։

փոխ լանոգո տարբը ։
Դաշնենին կապվեն ու կրած փոփոխուԹիւծներին կապվեն ու կրած փոփոխուՀիւս Ափրիկեի (Մարոց և Թունուդ)
Հարցերը ուղղակի կապուած պիտի ըլլած
Արտային ծախարարութիամ, մինչ ծախապես ունեին հահագատական փոխ - ծախարարութին ծահագատական փոխ - ծախարարութին մր չ Նորութիւմ է առմա««««« «անձինու » հախարարութիան « րական չրջաններու նախարարութեան ստեղծումը (յանձնուած Մաջս Լրժէօնի). ստեղծումը (յանձնուտ» Ս արս Լրբ (բար) հար փառավարու Թիւեր ի՛ կուղէ այդ այս այս ձեւով , Թէ որթան կարևւորու Թիւն կր ստանան Սահարայի հոգաժասերը (տոս-շերարար բարիւրի հանգերում, պատճա-ուղվ), Արեերիական բարաբականու Թիւնս այլ, հակառակ ամոր որ Սարոսա կր միայ իր պաշասնին դլուիսը, ԹեԹեւ փոփոխու-Թիւն մր կրնայ կրել. կառավարու Թիւնը կրնայ ձեռնարկել որոշ բարեփոխումնե -

(Ծար.ը կարդալ Դ. էջ)

հասած ընդղէմ Հանրապետութեան նա խաման արև գրերը է հայերը հայեր դասին ապարականանները արձնական գրայերով չան -դաման արև չերը, արև չերը, օմասությով չար -համար արև չերը, օմասություն դար -համար արև չերը, որ հայերուհան դար

Այն ատենուան ընդդիմադիրները ընդ

Այն տահնուսան ընդգինապրիրները ըսպ-չանուր գործագույ այսարարիկով սաի-պեցին Չչարա էլ Խուրին որ հրաժարի՝ և Այս կերիքիր, որ հիմա տարիէ ի վեր ստունիի մէջ իր մեար, այս անգան հրա-արայա ինա այժմա. կրաուավարուհիսան դէմ և միացաւ հակառակորդներուն, ո

դէմ և միացաւ չակառակորդներուն, ու թոնը չարաչար գարտունեցան Էնպ-մանուր գործադույն ալ վիժեցաւ Հանրապետունիան նախաղաչ Քամիլ Ծանուն և վարչապետ Սամի Սոլ+ ձեն ժողովրդականունինն կը վայելեն Լիրա

անիլ Շամուն իմաստուն դիւանադէտ

Դամիլ Gudari իմաստուն գիւմասպես աջ մին է, որում կր դիմեն տրարական աջ խարհի վարիչները, ամէն անգաժ որ ի-րաւարարի մը պէտը կիուննան։
Նախագահը նաեւ մեծ րարեկաժ մին է Հայիսուն։ Ու ամէն առքիւ ցոյց կուսաց ի Տանաիրաբենն գրական ապացոյց - ները:

2011.8 - UHITOHAL

## **ፓ**ሀኒቦ ጉէጣ<del>የ</del>ቴቦ ሀLԺեቦኑበ</mark>Ց ሆէՋ

Երևջչաբիի օր Այժ է բաղաքին մէջ տեւ դի ածեցաւ փերջին պայքումենրուն դուն-րուն դուղարկաւորութինը, որ տեղի աը-շու արևնալի բախումներու : Հաղարաւոր ածենր ուղած էին ծերկայ դանուիլ յուղարկաւորութեան - ասկայն ոստիկանուկինը ուղեց դունրուն բնայն ձևկան պարադաներուն միայն դերեղմա -հանած մարականում արանութեան այու Հաստատան հանելու արանութեան տալ : Հաստատան - բաստան ինենս խումբ -

Հաւտջուած թաղմունին և իումը -խումբ ուղղուհցաւ դէպի ջաղաջին դանա-զան խաղերը, ձամրուն վրայ յարձակելով մաչմետական խանուններու եւ անցորդ -2шетрпешь ուն ընթացջին սպաննուհցան,

ժաժետական խանույթներու եւ անդրդը.
հերու վրայ։ Բախուժներուն ընկայրեց
հինը ժաշտետականներ ապաննունցան
բաղժաթեւ ուրիչներ վիրաւորունցան
չատ մի կառըիչներ վիրաւորունցան
չատ մի կառըիչներ անիարակարը
հարտության
կառնդիս բեռը
աստերի հարտության
բարժին արդան
որեն վերջի օրայուները, որոնանը։ չէ
օրեն վերջի օրայուները կրցան ևա ժղվ
բարժաբերինը եւ ժեն դժուարութեան
հետամատատեր հաստատութեան րարմ ութրունը եւ մեծ դժուարուքենամ վերահաստատել խաղաղունիւնը ։ Կար մր բախումներ տեղի ունեցան ապահովու Թեան ուժերուն եւ ցուդարարներուն մի Ջեւ, որոնցմէ չատեր ձերբակալունցան ։ 4шра

Pրիկուան ժամը 9էն վերջ կրակմարի 

աին ղեկավարները, որոնք ցարդ խուլ մը-նայած էին զինադադարի բոլոր կոչերուն սացած չրո դրոագրողարը ըսկոր գոլորում -անդէպ, Նիւ Եորջի իրենց մերկայացու-չին միջոցաւ յայանած են ֆրանսական մամուլի ԹղԹակիցներուն, Թէ «անկեղծօմամուլի խմբեակիցներուն, իչ «անկարծ 
րեն իր փափութենո որ հիրանաևութենրիա
կան ուղղակի րանահայներիա
կան ուղղակի թանակարաներիա
ատիկա առատականակ անձերու կարծիչին
ատիկա արագավան խաղ մին է՝ Ֆրան
ատի հորակարմ դահինին վրայ արդեցու
քինը թանականը համասումի ո
կը սպառնան ՄԱԿի միջաժաութենան դի մել, եթէ իրենց առաջարկը մերժուի × Մ. Նահանդներու Արտաջին նալ

րարը, Տրլըս, մամուլի իր ասուլիսին մէջ պատասխանելով Հարցումի մը, յայտնեց պատասխանելով Հարցումի մը , արանեց Քէ արարական երկիրներու դիւահադետ -ները հնդած էին որ Մ. Նահանդետ -ները հնդած էին որ Մ. Նահանդետ -Տելում թանեցնեն Ֆրանսալի վրայ Ալժե-ընդ ինդիրներուն կազգաղբուքինան Հա-ժար, Արդ, աւելյուռ Ֆուոս Մ. մար, Արդ. աւհլցուց Տըլլտ, «Մ. Նա -Հահղները մաադիր չեն միջամուխ ըլլալ Ալժերիոյ խողիրներուն» եւ արարական արարակ պայմաննեսը երկիրներու առաջարկած պարտագրել Ֆրանսայի ։

ՆԱԽԱԳԱՀ Այդընհաուրը, որ անհան -սաութիւն մր ունեցած էր, առողջացած

TUBPUARE Uptakep sty dayshpa «Հայիսեց» համաձարակ մր ծայր տուած էր որ կը չարումակէ հայարաւոր դոհեր իրկիլ չ Համաձարակի փոխարգուած է ծա և Մ. Նահանդներ : Ֆրանասի հաւահան գիաներում և օդակարաներում մէջ ա-ուղջապահական միջոցներ ձեռը առնունցան, որպեսզի Ծայրագոյն Արեւոլջ Հասնող ձաժրորդներ Համաձարակը Ֆր U.phenjetu

անուա չփոխագրեն ։ ԻՏԱԼԻՈՅ ծերակոյաին նախագահը հա և և ստանայ նոր ւարահան ահանագրություն ակակ ուսարույ

ահլիճ կազմելու ։ ԵՄԷՆԻ կառավարութիւնը մերժեց ըն ԵՄԵՆԻ կառավարուֆիւծը մերժեց ըն-դունիլ Այդրմեաուրքի վարդապետուքիւ, Ֆր, այն պատճառաբանութքեանը թե երկ-ընն բաղաքականուժիւնը չեն կինար կա-պել պարադրուած պայմաններու ձնա ։ ՆԱՍԱԿԱՀ ԳոԲԻ Յունիս Չինս Լիւջոն-պուրի պիտի մեկնի՝ պաշտնական այցե-ըսեքեան մր Համար ։ Այնանդ պիտի մեայ մինչեւ Յունիս 22:

## **ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵՒ ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ**

BUPUFEPALAFICEPE WARLUT

Ինչպէս գրած էինք, Յորդանանի կառա վարութիւնը պահանջած էր որ Եդիպաու ետ կանչէ Ամմանի իր դեսպանատան գին ուորական կցորդն ու Երուսադէմի իլ ուսրական կցորդն ու ուղասկան կցորըն ու Ֆրուսապեսքի իր Հիսպատությ, որոնը մեծ դեր խաղցած էին Յորդանասի վերկին դեպքիրուն մէն։ Ա-ար փոխարեն, Լեսար Գահիրէին վտարեց Յորդանակ դեսպանը, որ Արտարին ևո-խարար Սաժիր Բեփարի հղրայրն է:

Գահիրեի մամուն ու ձայնասփիւռը ան-ինայ կը յարձակին Յորգանանի վրայ կրսեն Թե Յորգանան, Աժմանի Հատա դեսպանատուներու դինուորական կցորդ գեսպանաստուծերու գինուորական կցորդ ձերուն հետ խորհրդակցարար» կացմա կերպեց վերջին դվավերը՝ եղիպատցի գիտանագետերը երկրին վատրերու պատրը տան որ ձեռա գեդերու համար, իսկ նրագանանցիները կր պատասխանեն ԱԷ որեւէ
պետը բունեին ներջին լերպերիունինական 
պետը բունեին ներջին լերպերիունիական 
պետը կանական կարարական հանարական 
գետներ երկրչն գուրս վատրելու հա

Իսկ եզիպաական մաժուլին ակնարկած լող ողրարական մամուլին ակնարկած « օտար դեպարնատանը դինուորական կը -ցորդները» Ամերիկացիներն են, որովհե -տեւ Աուէդի դէպրերքն ի վեր Յորդահան դեսանագիտական իր կապերը խզած - էր Անդլիոյ ու Ֆրանսայի հետ ։

× Ցորդանանի եւ Եդիպաոսի միջեւ դի-× 3 menumuh ta. Gefunan de Afric et wang hambuh supumphan Abush phan di dibi dama nga Phila hu yamanak mpo-pahuh pana da pangangan pahunca defe : Lu dian hu, bayan ki banta mip pahuh gar Philahup, apang Puncheph defe juran gar Philahup, apang Puncheph defe juran

կը տարուէին յաջողցնելու տոսի կողմէ Յորդանանի Sudan bylu տասի կողով է Յորդահասի լատասայուտա տարեիստ Ենիս Քերինս ոսվեի չասակաց -ժան խնդիրը։ Ինչպես չայտնի է, Եղիա-տոս, Ոսւրիա եւ Արարիա խոսապահ էին տարեիստ որը դուժայս մը վճարև Յոր դանանի՝ անդլիական չատկացուժներուն den humpth :

× Յորդանանի Թադաւորը, դինուորա -կան վարժարանի ուսանողներուն ձառ մր խոսելով յայանեց ԹԷ «Մէուտ Թադաւոր միակ Արաբն է, որ իր տուած խոսջը

Սուրիոյ Պատերազմական նախա ը մուրըող պատերացնական ծավարդա թ հետածայիային հաղորդակցուննան մէջ ժանելով հախադահ Քուաթքլիի հետ (որ Գահիրե կը գտնուի), առախորկած է որ Սուրիա միջնորդի դեր խաղայ Եղիպ -տոսի եւ Յորդանանի միջեւ :

## THE REMANDER SILL

Կրբնոպլի յանձնախումբէն (Ցան-Կը առանձին)

Maison de la Culture Arménienne 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris-Chèque Postal : Paris, 5460-11 Paris-6°

ՔԱՆԱՏԱՅԻ Երևափոխանական բնարու թեանց վերջնական արդիւնչը անարու կընկալ մը կը վերապահէր մինչ - ամէ որ կր խորհէր Թէ վարչապետ Սէն - Լօ milti որ կր խորհեր Թե վարչապետ ԱԵՆ - Լօդանի պարապետ կուսապետ Բիմեր պիտի
տաներ դապետնակը, պահարապահանել
- բա գրենք երինապատերեին Իրենա
Թուներուն Բիւրը, Սեծ Լօրան, որուն կուանկունն Բիւրը, Սեծ Լօրան, որուն կուանկունիները 22 տարիէ ի հեր կր չահեր
ծեծանահուն Բեան հայենթը, իր Էրահեր
անհայն հերայացուց, Գահիին փոփո
խուհիան հայեն արևերին արևի ուհենա Քանատերին արևեր արևերին
հար Քանատարի արտաքին դապարակա
հենա Քանատարի արտաքին դապարակա
հենա Քանատարի նութեան վրայ

U.VALPAB Lipquint & Bungaishi be մուսինը Հոկտեմբերին պիտի այցելեն Մ Նահանդներ։ Նախ օդանաւով պիտի մեկ նին Քանատա , ապա պիտի անցնին Մ Նա-Հանդներ .:

## UEP EPHSUULPALEPAN ZES

Սուրը մեր երիսասարդ մաաւորական -Ներուն մասին է անոնց, մասնաւորա -լար, որոնք ծանօի են չափով մր մեր լեղուն, մեր պատմութեան ու դրակա -ծուժեան

Եւ անոնց , որ գրող են կամ կրնան գրել Երիտասարդ մտաշորականներու ա ասը առանձին խաւ մրն է Հայ երիտա արդութեան լայն ու այլազան խաւերուն

մեջ: Երիտատարգութինոր որևել ժողովուրդի ապատա է. անար գոլութիան ու վերել ընն պայժանը։ Դիտնցէը օրուան երիտա-ապութինոր, եւ կրնաց դուաչնել ժողո-վուրդի մր վաղուան Տակատագիրը :

descript of a fungaciant santamanapper its lephanamangan bland of \$2, a plandy to disamonampan bland of \$2, a plandy to disamonamangan bland of \$2, a lephany on mostly haddy by the payed of a proposition of the pland of the pl

կարդայ, կը հետաքրքրուի, չարժու լուղում կր ստեղծէ եւ կր՝ ստեղծա

Ուծի՞նը այս հեղ չթիսհակը, որ կորիզը կր կարքե չայ - երիսասարդութենուն - Այ վարք ենթ մարզվուրգի այդային ծառուս բական ու ժյակութեային չարժումը, հա խաղարարասելով ժեր ժաղին ու ժչակոր Թին ապագալույքները - անիզոնչերի չարս

ն ապագ ունիւնը ։ Անչուչա ունինը, մասնաւորաբա Հայ ազդայի տունքիչոր ունինը, մասնաւորարար ար Անչույա ունինը, ուր հայ ազգային դրպ-րոցներ կան, որոնը ամէն տարի կարևոր հունձը մը կուտան, րաւական առասու -

թոստութ : Գոլրոցական այս «Հունձջ» էն է, որ ա-ռաջ պիտի դան վաղուան գլխուոր դերա-կատարները մեր աղդային ու մտաւորա -կան դաչաերուն մէջ : Գործիչներ՝ որոնջ հետաքրջրունինն, ջաջալերանք ու չար -ժում պետի ստեղծեն եւ, նաեւ, դործեր պիտի տան, չարունակելու համար հայ

գիրն ու միաջը։ Հայոց դոյունեան ու վե թելջի պատմունիւնը : րելըի պատմություրը : ժաղովություր, որոշե ածումը կր յիկներ յանաի մեր դրական և ... մշակությույնը չարժման առիքնով, իրականին ՁՀՀ «Ե տեւորդ մեն է ասեմանավակ այդ դանի, այդ իսկաւորումին, որ թերթերու ՁՀՀ « Վերջերով կամ բեժերում վարչեն անագ յին կարձիր կր սահղծէ եւ կատանարդե

արակութիւնը ։ Հակառակ մեր ազգային ցիրուցան կա -գութեան, սակայն, ունինը երիտասարդ մտաւսրականուննեսն այդ դասը, այդ կո րիդս, ջիչ մր ամԼն անդ. Մարիր է սա կայն, ինէ ինչ դիմագծունեամբ, եւ Հոդե կան ու իմացական ինչ արամադր

թատոր։ Այս դասին ժէջ կան անչույտ տարրեր որոնը չարժում , տրամադրութիւն, մինու լորտ կը ստեղծեն եւ կան՝ որ կը ստեղծա գործեն ,

apple is to the span mapple as appear as a mapple bit he had, no adapse bit high the had to the daugh implicipate of the mappear and the span to the s

Միատարը չեն այս դժդուները, որով Հետեւ կան դժդուներ, որոնը բացասակո ատաւ դան դարուհեր , որոնը բարասական են , մուն հայուած բով - քրատիչ ու Հանո-ջախիչ : Եւ հաևւ դժգուներ՝ որոնց կր ձգանս աւելիին, աւելի բարձրին ու դեղե-ցիկին - Տետեւարար՝ ստեղծագործ միրե

րու ։
Դեր կրհան կատարել այն տարրերը , ո-ըսնց դժղուունիրնը դրական չարժում կր ստեղծք : մնայուն արժերներու կր տանի եւ ըարձրագոյն դեղեցկունիրններու կայ

եւ բարձրադոյն դեղեցիրութիւտարա կայ-օրի ու կարտա իրեսայա «ԵԶ», վերջին Մեր մարի պատմութեան «ԵԶ», վերջին Հայիւթյունեակին, այտ կարգի իրժդումերուն եղած են ժամաությարար, «Ծավան, Տնա-կան, 90ական թեուականներուն տեղունոլ. ները, որոնը մեր ժողովուրդին առւած են մեր Ազգ. Սահմանադրութիւնը եւ մատ -Appudburung . muemd bu faque ne fe րական ու իրապաչա գրականունիրն. և վերջապես ազդային ու մշակունեային յե զաչիչնան կամ ը ու վճապետնունիրն ։

եւ այս ըստ ու դշապատություն ։ Եւ այս ըսլորին ծետ, առօրեայէն, ու ար վորականչն վեր՝ ինչնատարունենան ու ար ունստի ըմրոնում , համապատանան դոր-

ուստուր ըս ընտուս, չանակատասարան դ-ծերով: Մեր օրերուն, չունինչ այս տանդվա դործ դժվուններէն կաժ չատ բիչ, բա ունինչ առատօրեն՝ Գրատող ու բացասա կան դժվուններու խումերեր, աժենուրեջ

Երբ կը դժգունինը, մեր դրադէպները , անաստեղծները եւ անոնց կեանքն ու րամաստուն ծևերը եւ անոնց՝ կետմելն և դործերը լայնօրէն ձանչնալէ ետր, տալի կա իր նչանակէ յառաջրիժական չայլ ժ առնել, կաժ Տողեկան ու իմացական մա գրլցում մը փորձել՝ աւելի վեր բարձրա

ստղու. Սակայն, հրբ կը դժդոհինը , առանց Տանչնալու, կամ առանց արդարութքիւն ը-

## บษานุนุลกุนานษา TUTOP « PUUSUPIIL PEPIL» UUUFI

«Արարատ» Հրասարակեր էր ծանօք «փաստաթուղթը» լուսանկարներով , եւ « յառաջերեքական» անուանեալ ամրողջ «րառաչքիս ավատ » անուանեալ ամրոդչ փնչպես բաղերու թագմունիրն մբ՝ Լորհա։ կի մր վրայ ։ Բաղերը պէտք ունէին մուն դի եւ վրայ ։ Բաղերը պէտք ունէին մուն գի եւ գօրութենան՝ որով-նետեւ ամէն Տա կատի վրայ պարտութիւն եւ միայն պար տութիւն արձանագրեր էին , Եւ աշտ , եր երերջին ինչպես ժամանայի պարարա փա իլիերջին ինչպես ժամանայի պարարա փա Թիլ՝ «Արարաա»ի Հաժրով կ՝ իջևեր «փաս-տաԹուղքը»:

տարուղթը», դամակցական մամույր հերջում Ներով Հակազդեց։ Բայց ծոյնիսկ Դաչ -Նակցունիան Համակիր մրոչ չբիանակին դու մեջ, մեսաց մերի պարաժ մբ՝ անոր չինածոյ թնոյնին չուրը:

Ophi, nyhuy aphyhup shup, apadsh տեւ ոչ որ կարող էր ոչինչ դրել : հայց 1956 Օգոստոնի կերհրուն, ըսգր պատուն ցու վերջապես։ Եւ հռչակուոր «փաստա-Թուդք»ին արրիւթն ու կարած համրաները լոյսի նման յստակ դարձան մեզի համար։ Իրանկն Պէյրութ դալու համար օգտ

ina banan aparari, apapahpahan angasalae Phair angamapha, Phishikaris haqsalae Phair angamapha, Phishikaris haqst depondupareh, ha say de' phih gageogh, angaph mankan achtgan ghineagha dan pangah, ha phaithad migapha dan dahi dangapha op shampangapha panga mba mba maka ipharimban 
dan apara mba mba maka ipharimban 
dan apara bah gamah maka ipharimban 
dan apara gaba, ha sangapith say ipmiah ba depundupadan mp mepe diga pande da depundupadan mp mepe diga phi
han op mag. Migareh pandan dangapith shiphan hambasa da samahan da bu
pangamahan baha ha samah sangapitha sangapitha 

bagapit pada sangapitha sangapitha sangapitha 

bagapit manangapitha sangapitha sangapitha sangapitha 

bagapit manangapitan sangapitan 

bagapit manangapitan sangapitan sangapitan 

bagapit manangapitan sangapitan sangapitan 

bagapitan sangapitan sangapitan sangapitan 

bagapitan sangapitan sangapitan sangapitan 

bagapitan sangapitan san

can to pube :

Pane, majang on an engephysic alle Alexane, blade. Umpaja Ukanahikan an Sadahana umfaja hepik nadajand tifuge Badana on angalan danata, hajanda Satanhoodpus, heminasan umbadan kata Jangan alah : Angangan Uhiffan Jangan alah : Angangan Uhiffan Jangan alah : Angangan Jangan սաս դր դոչուչը, օրոսուսը ստո, գորա ժարմում եւ ծաղկաւհը դեմ բով երիսա սարդ մբն Արդ Երբ յայսնեցինը իրեն, թե Սարդիս Անդոսիկհան անունով՝ ծանօխ բունէինը, ժեղի յանձնեց Թղիածրար մր՝ ինարրելով պահել մինչեւ Օգոստոսի 25 : b Ft մինչ այդ Սարդիս Մադոսիկեան չներ կայանար մեզի, կրնայինը թղթատել ծր րարը եւ ի Հարկին հրատարակութեան տալ որոչ մասեր ։ Եւ Վ. Միիթարեան յա **Հրատարակու** [ հան

նելու մեր ունեցածին, ատիկա պիտի նր շարտերի ապարգիրն, անիրաւ ու անդարի նր Հանակեր ապարգիրն, անիրաւ ու անդահան բայլ խիզձ ձիդ մը, Տիուր ու թացասական բայլ մը․ կործանարար արարջ մը

Մեր օրերուն, այս րացասական դժդո-հանջը կրնայ բացաարուիլ ոչ ժիայն ժա-ժանակի նիւթապայտ ուրիով ու հաւտա չի պակասով, այլեւ օտար գերջերուն արժերներու հանդէպ ժեր յահան անձինն Shugneday :

Մեր նախընթաց սերունդները մեծ գէմ 0 եր հարվարաց արուտրողը թ տուին, որով հետեւ կը հաւտատ դպային վերածնունգին եւ կը հաւտա լին գրական ու մաաւորական չարժումին անոր նշանակությեան

Այդ է պատմառը, որ իրենց դորձերովն ու յիչատակներով կհագրին դեռ Գ. Օա հաններն ու Ռուսինհանները, կամ Ար փիարհաններն ու Ձուսարները, Բաչա փիարհաններն ու Ձօհրապները, Բ. լեաններն ու Թլկատինցիները հւն...

The yound ne flow's win doct ze within տաղանդը չէ որ կը պակոի մեր երիտա -սարդ մտաւորականունեան մշտ : Տա դանդաւորներ ու չնորհայիներ ունինը ժեր դրողներուն, բանաստեղծներուն եւ ար ունստաղկանեուն մօտ։ Սակայն ինչ կը պակսի՝ Հաւատրն է, ստեղծառո հաւտարն է, ստեղծագործ

կը պակաի՝ հաւտացի է, ատեղծագործ դժ դունութքիւնը.

Տիրող դժուհանքը, տուհասարակ, բա-դասական, քրասիլ, դժորհունինեն մրն է, պարհան անձանգնուհերևն, դշուռեներ դուրիներ՝ անձանգնուհերևն, ու ուռենար հր ընկրու անրականակութքեան։

Ու արգվուծք, ծաևւ, ապղային ստորա-դասուհեսն դրացումին։

Վր մանանը ստիպան, որ քեկեւ « փորթ ածու », ստիայի ապուրքիան դուրծը չեր ածու », ստիայի ապուրքիան դուրծը չեր չեն պակաքը նաևւ ձեր մարի պատմու

Huis Sto

Zuj dhingh ne Հոգի, հին դարերեն ըսկսած , ինչպես մեր օրերուն, պուրկ չեն և պած ստեղծագործ Տիդերէն եւ տուած և ու այսօր ալ կրնան տալ մնայուն արժէջ

Գեղեցկու Բիւններ ՝ որոնը կրնան հմա յել այն հոդեները, հայ ու օտար, որոնյ տեսնելու եւ զգալու բեղունակու Թիւն ու 1/1 :

Եւ ունին, նաեւ, ստեղծադործական թափ ու չունչ ։ (խմբագրական ՀԱՑՐԵՆԻՔի)

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

## בערפעט טעישור .

Նատած եմ Սեւանի արևւելեան ափին Original by the case of approximate angle of the found of place of the found of the case o դասերա օրգա գրուազը բողույս շրա դա կանի տուրևապով ու երանը վայրկենա ալես օգ կը բարձրանայ : Ձէ, չատ են զգոյ տաղերը, երկու օր է շրջում եմ զրանց յե տեւից, չեմ յաջողեցրել գոնէ մէկը խմիել

Գիւդի կողմից մի մարդ եկաւ Հրացանը Վիզը դցած , մի լիջ առարակ չալակին ։ Եգրոլը դցաս, որ քրվ առողատ շարագը. թի կողմը։ Երամը ազմուկով Թոաւ դեպի աժպերը եւ երկար ժամանակ դեռ երկնրից

adapty he kupun dadamuh yiku kupipefig pericik te amatuh yidine hadapaye.
Pali danga bamba Makhiba bariphadi hada yanan, bariphah singamin yidig sara-bira, danga sanan, bariphah singamin yidig sara-bira, dipak yanan, barip danga sara-phan, hipakhira, danga je abawa bibi, anga-panya fi sanan manga bandah bibi anga-yanga sahi yana dana banjarah da fahi yanga sahi yana dana banjarah da fahi yan manda yananghan ka sej manda yan yanghira danbanah sangan yan anghira, danbanah sangan yan anghira, danbanah sangan yan sanghira, danbanah sangan yangan sangan sangan man, mangangan pamanghan bangan pangan ուր գչուշ չոր ասուս ապերը ասու տոպրակը դատարկեց, ինչ որ բան ատքով չադ տուեց ու վերադարձաւ ։ Երր Հաւասարուեց ինձ, Հարցրի

\_ ին ի՞նչ չաղ աուիր ... \_ Ոչինչ ... Հորթերի Համար ... կմկը-

րծ ունես, — ժպտալով խու պատասխան տուեց նա: Հա ցայ, որ նրա կատարած դործի մէջ մի ինչ որ դաղանիջ կայ, ու ամուր բունեցի մարyou odleplig U.m., of dulubing, had whome ber

the wife :

Summittened & ne appoint mebile pappaof for shamppppne folish

Տեսայ չի ասում , փոխեցի տակտիկաս . \_ Է՛Հ, որսից բան դուրս չեկաւ, վերա-առնամ Երեւան, \_ ինրս ինձ ասացի ես

ու վեր կացայ ։ — Ե°րր ես ուղում դնալ, — Հարցրեց նա կասկածաներով ։

— ՀԼնց հիմա ։ Գնամ ճամրի մօտ ձեռջո բարձրացնեմ , մի մեջենայ կանգնեցնեմ ։ Եւ քայլեցի դէպի Տամրան ու հետն էլ՝ դժղոհ փնթփնթում եմ

- Համա որսորդ ես Հա՛, մի հասարակ թան հարցրի, չպատասխանեցիր է...Լա՛ւ Հիւրասէր ժողովուրդ էջ ...

Ասում եմ ու չարունակում բայլել ։ - Դե լա՛ւ , մի՛ հեղանայ , կաց ասեմ . Մօտեցաւ , մեզաւորի ՝ նման ժպտաց փայլեցնելով , ձերմակ ատամեհրը - Մու Լ

ntach dumi Ղագերին մօտենալու հնար չկայ, վուր չչարչարուհս ,- ասաց նա , -- Ի՞նչպէս ...

- Pringle ...
- Tom Summand, Supplying ...

As Shipidh manufiship supplying garge maple, hefted some keyn's fer Sumpand ...

Uhip Jande bir Armine find ...

Uhip Jande bir Armine find ...

Uhip Jande bir Armine find ...

Armine he haffungh quyumque's bir , fulfi di wamand fer dombine , yaw yah ar, he fulfi di wamand fer dombine , yaw yah ar, he funtifu Key Jande i , may ya K. hefted hang Busundi wamang ka suman ku - pete bu quyun kir - pete bu quyun kir suman kir sumphi bir (half ship

դաչահըը ծայր ունի՞ն որ…), միւս ծայ-ըից դադերը հարիւթով դալիս են ընկնում արտերն ու սկսում հունձը… Դէ արի դը-րանց մի հարրեցրու ու կոտորի … Puza of bu Supplyback, - Shamppe

unchah bu

— Ինչո<sup>6</sup>վ, դինիո՛վ։ Գարին լցնում եմ դինու ժեջ՝ մի օր մնում է, առդում։ Տա-նում եմ դարմանի հետ չաղ տալիս դրանց ավլադներում (ախը ամէն անասուն իր վլադն ունի, իրեն արածելու ու հանդը ատրանու արմեն) — Ձրաս<sub>ո</sub>ւ ։

maining and app. :

— Bom? .

— By doneyp, shames poplyhoung of his he makink for .— So houng he ma on his map had said and apply and a find a page shames and apply he app. .

Loan quarant of guys hung he punghera, and had you a farmer had a guys he pulled for more than he had a farmer had be not had he are the most for the had be no hold he danger of man, if he shame is doneyn, anchember, warpanger on present a marker of the mark and per and had he mad he had a marker had a marker had a marker had he mad a had a marker had a marker had he ha

Հարբած են ... Հիմ ի րոյորին կը կա-տորի ... անցաւ մաջուկս եւ հրացանի կի-սից թոնելով , վապեցի դեպի ծովափ։ Ուչ անգ Տասայ, արդեն արանդը Վերջացել էլ։ Ծիացող հրացանը ձեռքին կանգնատ էլ այն մարդը երջակիկ դեմքով, եւ հրա kp: Opmany yp we kp topod, he signe kp mp sugap hopmight aftigud, he signe shpdud manathly harphy aporprist fro fach yellow golder membrys; Ref. fpm; he myllo wan amaph pagha funghing - nembe, nimby flagmand, ndady ff mp membe, nimby flagmand, ndady ff mp members, nimby flagmand, ndady ff mp members, nimby flagmand, ndady ff mp members, nimby flagmand, ndady ff mp

եր...: Ապա լայն ժպատց եւ թաչուհլով չարու-

ւց Գիանմ ով հա, ճանաչում ենք, կար-ենտ, Որադրդների աժեն Հնարջի — Գիանժ ով նա, ռանացում նոր, կար-գում ենջ — Որարդների ամեծ ՝ հարձ ժասին էլ գրուժ նա, րայց իսկի լսած կա-յի՞ ը, որ կարևի է Թույունին չարրեցնել. Մի՝ Նոկանայ, դնա էդ Տնարզի՝ ժասին գրի, որ Նորակիրացից կարդան, հրանց եր սովորեն — Արդ աժեն աժառ նրանց արսոգորու Արդ աժ Հե ամատ երանդ ար անդրանը որ աներ իրջը մարրի պար է Ինչքան՝ գիտուն են ապիս օրանը Սեւանի ափի կոլիող ենիրն .. Ձէ՝ սրանց պէտը է հարրեցնել, որ ժանից չախսինեսի ...
Ու դու իր արամատութիւնեց, ժարոր

րը տաւրը շվարասատ իրձնից, ժարդը սկսից հաշարիլ սպանուած Թոչունները ի՛Հ, ի՞նչ ասևս, ղուցէ նա էլ իր տեսա

կետից է իրաշացի .... ՎԱԽՏԱՆԳ ԱՆԱՆԵԱՆ

Lapa op dhhibbyme Uphedinbuit bodin -

The states that the state of th ջին մէջ յղացուեցաւ այդ «փասո Թ»ր եւ որո°ւ կողմէ ,

Pop be non's lands,

« Գ. \_ Ո°ր դեսպանատան ի՞նչ ստի Տանի խորՀրդականին յանձնուհցատան եւ

- Phonominania ..... Գեսպանատան խորհրդվանը Տամրեց գրութիւնը եւ հւրոական ո°ր մայրաթաղաքեր եւ որո°ւ ձեռքվ «Ս. րարատ» օրաներնի հասցերն համրոեցա

Փախուսաի ոչ մէկ ճամ բայ թողաէկնը կեան կւոսակցութեան թերթին։ Եւ Թողլու չէինք։ Պէտք ո յս նուն ձչմարտութեան ժերկացնէինք ըս կանութիւնը։ Այդ մտահողութեամ, եւ մանաշանդ դիտնալով որ Հնչակետնորոչ ստաստար գրատալով որ դեկավարներ չահաղործած էին իրեն աղ դեցութիւնը եւ յուսալով որ դեռ խա Թարուած Հնչակեաններ կը հակադգն ա ած էին իրեն աղumdoff myg quefit, funmi 40 405 hue .

որ դրջերը, ...
« Ուրապումը չէ փրկունեան ուղին, բանի լաւ գիտէը, Թէ երը հարկադրուան եղանը այլիւա ուղղելու այս հարցանեն - ըւ պատրաստ ենը տայու եւ անանդպա - աստիանները:

« Պատրաստ ենք մեր պատասիաններուն

« Mumpunan hig dip nyuman punthippun Jahne pung human per papa funtan Parephipp : « In dyumas take, op mya nyuman pin dip mepung human dip, opya harpi san-nyumuhan kemban dip, opya harpi ar pingemia maama dip, opya harpi ar pingemia maaman nya pingemia maan pingemia maaman nya pingemia

«Եւ վատահ երքեր, որ ձեր տերերի իսկ այս պարապային չեն կրնար ձերի օգնու -Թիւն փուժացնել ու կր մնաջ եսի ջորերէ «Երկացուած Սալոմէի մը ամսիայի այլ

«Մերկացուա» Սարում է մր ամօկայի այլ ըսրուա մերկունեամը »: Իրօը, չույացա մեր բալասած ու յու -ասցած հակարդեցունիւնը ։ Հոյակեսծ Վարի մասինի երեւերի միմարելի 9 Ար-«Մեծ Ղարից հակառեռծարի նղաւ յասուհ պատութերունեամ մի, առաջին «Երգեին չարդերին հերս։ Բայց չկարենազով արարևանին մը համանը, արևմեց ուղղակի մե գի։ Մեր Հոչակետմ բարեկամներէն մէ կուն ներկայունենն հանդիպում՝ ունե դուն հերկայուհիոն շանդիկպում ունն -ցանչ իր ընակարանին մէջ ևւ վստաշեցու-ցինչ դինչ՝ որ մեր ադրիւրը չարջերին հերս չէր, լայանելով միաժամանակ Թէ «փաստաԹուդք»ին առաջման եւ ստաց ման պարադաներուն չուրջ իրեն արուա տեղեկունիեւնները յերիւրածոյ էին։ Ղարիպին խոստացանը չգրել այլեւս Հարցին մասին, պայմանաւ որ «Արար Supreto

White with , Computer , Ognamul 31h wu pie my, comput, Ugramad All war auroman', mindhihan khapad shaparikip khip mysharikiping Bupah, Waganikibu-liki ... [kpudundhun khaparikim kara-pit sty span ma mining hip hipk day k-ghaman punkhamishiph shih dendibutդրպատայ բարեղամուրդ արև Ծանգու Ճա, որ Եդիպաոսի համայնավար չարբե ըէն ներս երկար ծառայունիւն աներ Թումա Կալալ անուան ներջեւ, եւ Ֆարսւ գի իչխանունեան շրջանին ծանրաբես ած թղթածրարի տէր էր եւ յանախ անտարկուած էր ։

Թեան կը պատրաստուէին։ Հաստատե նաեւ, Թէ նոյն օրն իսկ Հնչակեան գեկա hade. At his peop by hat straighten grape, dup he dhempungh quanta fundamane. Imply 9. Oktoby kandique, hade a phaf half by Tundaulah. On populara magdalah of the quantum langundaft, thun mhandigh fue sur dup; Umare, haften, ap proc 9. Oktoby and the sur dup of the sur dup of

Uhanuphtub h anch donpaty he Առգումիկան ի գուր գուրանը բրաստամ վ. Մերիքարևանի իրքեածարար ձեռը ձեւ գեր է Առեմհասու հարձեր քրեն վերադիանը պաշտնանը իր իր կրարկան ասպարդեր Թուրքարի հայարի ասպարդեր Թուրքարի հայարին ասպարդեր Ռուրքարի հայարին ասպարհեր հայարին հայարին հայարին հայարին իր չորին հայարին հայարանը հայարին հեշի իր գերը հայան է այի ինչ որ Թղանածրարին մէջ իր գործ հայարին հեշի չիշատակուստ է հե 

ացրեւ երթուսանուր բարանդրա :
Երկու չարաքի հար, իրմե կր ստանու քինը առամին համակը Վարադրատ ՄինբՍարևան անձեւաացեր էր, Գարևուր ասպագին մէջ պատանավորութ դերժանացի ու ուսչյուհի մի Ֆրուիչն Գրիաթաղ նշես եի
մոտ քոլյով մերի ուղղուած - հետևետլ
հետաու

Ազնիւ Պարոն Նաջարհան, խնդրում եմ երբեջ չհրատարակել Մարուշի Թերր: Հասցէն ունէջ ծրարի մէջ։ 6 17 5 կերպ կարողացած Հաղորդել նրան , ԵԼ եւ ողջ եւ առողջ եմ ու կր մեկնեմ ԱրժենԹիողչ ու առողջ ոս ու դր սեղնոս հրասարը։ Նա չափազանց Էտորհապարտ կր քինեն ։ Եխել Բայրուն դարու լինի , Մարոսիկեանին էլ հաղորդեցէջ այս մասին։ Շնորհապարտ եմ ձեզ, ավնիւ րարևկամ ։

LULULATUS TWIP ULT BULL »

Բայց վերադասծանը Տուրակութ Հանաստանութ հետ աննած տախուղքի ին պարադաներուն եւ հրապա րակենը դանոնը՝ Վ. Մաիքարհանի քուղ քերուն հիմամբ՝ ժան Թումայի դասաւո predud;

ԵՂԻՍ, ՆԱՃԱՐԵՍՆ

ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԷՋ

Արեւելեան Գերմանիոյ կառավարութել արանական Կարմանիոլ կառավարաբերեւ Հա վարկեր արդելեց որ ուսանումբերը Համարորդեն դեպի Արեւմանան Գերժա-ծիա է Հատաբային, ուսանողները, որիաի կարենան դէպի Արեւմա՝ Գերժանիա Համ-բողրել միայն մասնաւոր արաժումերնակը, այն այլ մասիր արդականնիր անաներուիցով գալատնական իսքրական պատյաներ կա akine Suifu

տարելու համար ։ Այս արգելջին տակ կ'իվամն Արեւելևան Ջերժածիոյ բոլոր համալսարաններուն , արհեսակց վարժարաններուն , հողաանաե սական եւ անտառարանական , գեղար andjah ke ahamaninguhandigah, apingup akhan a-akhandig ke kund samdigah apinguhapa, a-anbanjahip, atti poopoil panju ahang i garak pangohangapa anatung ip shakepi bi ahanghand anganat dip mi haban ma-ash i hipangandigah danganahkapa ca-ashanghapat Samban; Spirand anganahan panguangan persip aji ke ng lipatan shapanahan Permath kufipi ajik te lipatan shapanahan Permath kufipi ajik te lipatan shapanahan Permath kufipi ajik te lipatahan shapanahan al-

րիտասարդ - հրիտասարդու հիները կրնան ըրտասարդ - հրիտասարդու հիները կրնան կազմակերպութեանց

ինալ այնահը ։ ԵՄՀ այս է արուած որոշումին րուն պատճառը, լուկեայն կ՝րնդունուի Արև շելեան Գերժանիոլ ներջին քարողչունիան շական ֆերվանիդ հերջին դարդույթեա անանորեր հիշայ ԵՄԵ հերիասարդույթեա արուսած դատակարակունեան վրայ վասա Հութիւն անննային, առանց վայիլ կրնա դին պանոնը ուղարերել Արեւմա «Գերմա նիա, եւ ծառայեցնել իրենց ջարողչակա արդութեան նիա և ծառայերներ իրենց բարողչական ձպատանիշերուն, այդ պարագային, Արև-ժանան Գերժանիոյ իչհանուքիեւներն է-ին, որ ժատեղութեհան պիտի ժատնուէ-ին, եր հասարականութենը, Բե Արև-ենն Գերժանիա կրիաստարդները Արև-ժանան Գերժանիա այցերկ։ Վեր իրեան Վերադամեար սորես բառանարդներ այդ Վերադամեար սորես բառանարդաքներն հանարական գործականից ուսանարդաքել Արևերիան Գերժանիայ ուսանարդաքինին, ընդպարականութեր անդհասաներն արդ ժեն է, և, Ա Արևելի Գերժանիան բաղաքա

5, ու թչ նրունը բորաորա աշրույա դան որևել հեռանկար չի կրնար ունենալ։ Գերժանիոյ Համայնավարները, որոնյ 1945էն 1948ի միջեւ հիմը դրին արդի Ա 1945-ի 1948-ի միջին չեմի դրին արդի Ա-դեւելիան Գերժանիդ, դիտէին Թէ իրենց ձերունդին վրայ որևոէ յոյս չեն կրնաց դենլ։ այդ պատճատով ալ իրենց աժրողջ Տիդերը կեղըոնացուցին ժարջահան դա Տիդերը՝ կեղբոնացուցին ժաղջահան դա-դակայներով Տասնող նոր սերունոյեն վր-այ ։ Կիրեական ծրադիրը հրմնային, փո-խերին՝ դասժական ոչ ժեկ դունորունիան առջեւ կանդ առին նոր դպրոցներ, հաս արհետությ վարժարաններ, ակադեմ իա-ներ ու հաժարարաններ չակադեմ իա-հեր ու հաժարարաններ չակադեմ կարեւոր կրիայնությանինը լանություն այս կարեւոր կրիայնությանին յաստացության առանողունիան առելի ջան 95 առ. հարկո-թեն , որպեսրի հիտեական որեւ և մաս հու պուենել գիրծ՝ հունրուին միայն իրենց առանունական այկասանցներուն (մինչ-ան հետեական դեսասանցներուն (մինչabn Uphed mbuis Phodushay neuwingish րուն մեծ մասը պարտաւոր է աշխատիլ րուս սեծ տասի պարստութը չ Հլբուսչ ուսանան իր ծախջերը Հողարը. Համար) Միաժամանակ ամէն Տիդ Թափեցին, որ պէսզի այս ուսանողութիիւնը ջաղաջակա

ծապես ալ վստանելի տարր մը ըլլայ-մարջոխատական ընկերային դետուքեւանց գասերուն նետեւիլը պարտարիր էր ըսրա դասերուն նետեւիլն պարտանինե րին համար մանունինըն, պարտանինե ուներ համար մանունինըն, պարտանինե րին համար մանունակրչա պարհն սիսնալ մինչև համարանական ու-որեն սիսնալ մինչև համարատանական ու-սանողները պարաստոր էին ինւ այժմ ար են) մաս կարմել պասաննկան ու երիսա -սարդական կարմակերպունիններու ։ ու ապետւած այս բոլոր միջոցներուն սարդադան պարակերպութիւններու . Ձեռը առնուած այս ըսրը միջոցներուն Հեռբ-իւ կը բուսային ծաժայնավար երի -տասարդութիւն մը կերտել, որ ծետդենաէ պիտի դրաւէր ծանրային ու ջաղաջական

ում ունեցած են . անոնց մանկական լվում ունեցում են անունց մանկական ա-ուսինն իրողութներնները կարալած են Հինքերի պատճառով բայքայուսծ ու իութապետած Դերժանիս յ նր հետ։ Իրենց աչքը բայած են համայնակար դասունա-բակումեան մեկ։ այժե կը յանական ձա-մայնավար սկզբունքներով ղեկավարուած ոտյապար այդրումերությունը կրողություն Հակարդին չնորհած բոլոր նիւթնական ա ռաշելութիւններէն եւ վստահ են թէ հա մալսարանէն վերջ պիտի ունենան լաւ վր-Տարուած , Հանդստաւէտ , պետական պաչ-

Սակայն ձիչը այս երիտասարդութիւնն , որ ժեծապէս կր մտահողէ Արեւելեան

Սակայի հիրը այս հրկասաարդուքիներն , որ ժեծապեր կր ժառանում և Արեւերեան Գերժանիայ վարիչները :
Մայնալ տարի Արեւերեան, Գերժանիայն վարիչները :
Մայնալ տարի Արեւերեան, Գերժանիայն վարիչները , համարապարձերներն , ռերվրորդական վարտեւութեւներ, չակատարատութ , պարտեարի հանարապարհային ը ակատեւին ծայր տալ ուսունայիներ և հայտեր և բարարեր հիմների և հարարատութեան, ապատնալիջներ և Իրեւին և Կառավարութեներ հախ ապատարաներն , տարախարարերներն հարարականին հարարականին հարարականին , հանարատութեանի ակարարերներն արարականին արարականին արարականին արարականին արարականին արարականին հարարականին հարարականին հարարականին հարարականին հարարականին արարականին արարականին արարականին արարականին արարականին արարականինը արարարանինինը արարական իրեւականին արարարանինին արարարանինին արարարանինին արարարանինին արարարանինին արարարանինին արարարանինին արարարարանին արարարական արարարական արարարականին արական արարականինում և և անձենանա անականացառում և և անձենանա անական առատանական առատանական հայասանական արարարանները արարական արականական արարականինում և և անձենանա անական առատանական հայասանական հայասանական հայասանական հայասանական արարարանները և հերա հետևետա անական առատանական հայասան արարարանները և հետևետա անական առատանական հայասանական հայասանական հետևետա անական հայասաները հետևետա և անահանանական հայասանական հետևետա և հետևետ և հետևետ

հրատանը գործարաններու մէջ, կան տարի մը վրանաւոր» պիտւորական չունինար ձատայումինա ներս մինաները կրանար պահը առանադրական իրլաումները, բայց վրատ հարարը որևւէ նոր համակրանը էնե կրնար արժիցինի անոնց մէջ՝ հանդքալ հա- մայնավարուժիսա։ 
Ի՞սչ է տակայն կառավարուժիւն այս ձախաղուժինան պատմառը։ Կարելի է տն- վարան չայանել , Քէ հարրակցեն է։ Տա- բարինակ բայա իրականուժիւն է, հա- ցարականին մի դատմանարը վարդա- գիտուհիան արածած է համայնութի գրարանիցի նայնարահ վատակաւուր վարդա- պիտուհիան անոր, որանն՝ ըրամակրու

ութեան Համար, որջան՝ դրամատիրո Դեսն։ Արեւելեան Գերմանիոյ եւ Արե շելիան Եւրոպայի րոլոր երկիրներուն մէ ամԷնէն դատրինն մարջոիսաները կր նր կատուին ամԷնէն վաանդաւոր Հակահա մայնավարները եւ հետապնդումներո. կ'ենԹարկուին համայնավար կառավարու հետապարումներու Hung hungs :

տարեր իւր պալասիր : Իսկ Յուխան ջանի ժը բեռնակիր գրասաներ առած եւ ջանի ջակ եւր կորովիներին՝ կանցներ այն կոները որ Քամիրեսունեաց պատար Ար-հելի գրայան կր թաժենե եւ այդ կերան հարաւային աարոսը Յարումիին դեր կր Բայեր կեպ եւր ժարդիանց եւ ժիշապ կիծեր Արեւ արգավարկանց եւ ժիշապ կիծեր Արեւ առաչանարկերը որ իրեն պալարի առաջանարկերը որ իրեն պալարն և հասառան ին համակները ար-ան եւ հասառան առած, ին հայի երկեր-բեն ական համարը կենի իչնաները եր-Բայու Համար Մեծուն :

whill to

\*8U.0.U.2 1 6-616-07.C

brunkur 9-1,11-b d-9(62)

4114

U.jn, ungu ti utung t abng phibbig: ի°նչպես, ո°ւր են : Արձէչ են երկութն էլ։ Բայց այդ հող

մի ընհը, միայն դու պէտը է մեզի ընկե թանաս, եւ այդ բանին համար ջեզ ուղե

bu պատրաստ են ուր որ գնաս, ջեզ հետ գնալու ։ — Բայց պէտը է ջիչ մր դգեստներդ նա

որ պատրի թոսեցության և և և հարու ուսան էր և դուրս բայեց կաչի՝ հարուբ պարկ մը, ուր մէկ բանի իշխան պարլա-թելու չափ ժաջութ գլևնաներ կային — Ա.ա. անիսիցն իրևաս բործածել ա աներ, Բոնալենի աւարէն են։ գրան, էն կէ, յարմար կեածն ընտրի և հարի ։ Երբ այս դործողութիիչնել էլ կատար

— Դու այս գիշեր Հանդիստ ջուն եզիր, միայն վաղմ առուշո կանուխ կեկլինը ճամրայ, չող մ՝ընհը, ջեղ Համար պատ -ուական եւ դարդարուն ձի էչ ունինջ, ըսաւ

Ձիու պէտը չկայ, եղրայը. անսակի կլմոսմ յարմարիլ

manung quanu punangi;

— Rusy qua qua g t dep te hunie, fibha ta Uni, ba Quetanah minimba,
dha ti quaya t dep Bai Biyah quandigi
Bagarige ta Ephunip Bhiliangue-be theyaupung undurche ta Ephunia mpa quanutap dunga palat, munumata, puntidhiquing panul t, muqu ta tag ta,
dhiquing panul t, muqu ta tag ta, պէտը չէ որ այգչափ յողնին եւ ծոժ պա-հեն։ Գէտը է նաեւ ընտրեժ որոնը - ժեղի

ծեն։ Վետը է Նաևու բնարևմ որոնչը ժեմիլ ծետ ալիտի գան, որոնչը աչսանգ կարանու շորը պետի պաշպանեն։ — Մաւչյ աշելի լաւ եւ ուպաշով չէ Սա-ուշե գրիկիլ այդ անպացովը։ — Այս, որ ժողովուրդը վայրկենին պատոս, պատոս ընէ։ Գիչեր բարի, Խոս-բով իչխան։

9.1 Alb h 4.7. Դ U S U U S U Ն

Այդ ձժեռ ժաժանակին դժուար էր հա բան ոեւիցէ ժարդու հաժար, բայց ժ

Umuligeng Surday for to the this. Unadazing saatuup fi by the shire, anne, garina diadamiaha pa fanflaah her, behan andropaelistah shir shire saatuu diadamiaha pa fanflaah shire shire saatuu angrangra filiaha diadamiaha shire saatuu diadamiaha shire saatuu diadamiaha shire saatuu diadamiaha shire saatuu diadamiaha shire shire

չարդ ։ ԱժՀի տեղ Մուչեղ Վահեւունին էր որ կր ծանապարհորդէր հարիւրի չափ Թիկ-նապահով։ Երբ պունդը Քաֆրերունեաց սահժանը հասաւ, երկու արաղումն սուր-Swingul aprophy Bull ան որ երթան իջնեն ԱրՏէչ եւ տան նամակները - տէրերնուն նախ դիրենը լաւ կարգացնելով Թէ ին պիտի պատասխանեն երը իրենց հարցա ոի պատասխան ութիւն լինի ։

արհումիլու լիրի :
Ուսոի ամեծայի զգույունինումը, ասանց կասկած տարու Վածևունհաց իչ իամը հասաւ Մեծորիայ հույակաուր վահ ըչ : Յովհան տասի անցնելով ժատ հերո հեւրընկալունիւմ ինալրելու իչնանիս իժ ժեն եւ անդեպայաւ որ չոր չէ հանակարան անձանը Մես և անձանանան հետունի, դարձաւ գրանի մը կրոնաւորներով ի դիմաց վանա-հոր Տրաւիրելու իչխանը և և Խոսրով ար-դէն և ի ընէ իչխանագուն՝ լաւ կր կա

(Tup.)

ըսմ առանց որոզքս հախապայքան ունե - հայու կոքւներուն դադարումը :
 Իսկ քնչ էր վերարերի եւրոպական Հաժամայնագրերուն, ՊուրժՀս - Մանուրի ինչպինչը բնագրացան արդվար հանաբերով, որոնց կողմնակից են «Եւ- բաքան» իս և Միացեալ նուհայքն :
 × Ինչպես լայանի է, Կի Մուքե քարաքում էր և Միացեալ նարունավեր ընդունում չէր ցարդ Արեջարքիի, երեկոյեան ժամը նին կի Մուք եւ էր կառավարու - հեան անդառները հերկայացան հախարարան հերին, որ Հողբեսկայունիլուն յայանել վերջ իրեին անատարարան հատարարան հերին, որ Հողբեսկայունիսն ծառայալնենը հերկայան հատարարան հերին, որ Հողբեսկայունիսն ծառայալնենը հերի անում գատուցան ծառայալնենը հանանար, պաշտոնապես ընդունեց անունց Հրաժարականը:

## **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԹՐՔԱԿԱՆ «Թա» լրագրական գործ

ԹՐԿԱԿԱՆ «Բա» լրադրական դործակարը հետն առւած «ԵԼ անդկումեան առւած «ԵԼ անդկումեան առած «ԵԼ անդկումեան» ինութագերարգային ծովա ինուպաերն խործարդային հորվա ինուդաերն արդեր արդեր կրարծեն Թէ արկա կարունի արդեր արդեր հրարարհն են «Եր արհակարարդ» արդեր արդեր հրարարհան հետ որ անդլիական տականասեր «ԵՆԻԿԱՍՏԱԵՍ» վարդարան ու Արաա - չին նախարարը, Նեչրու, Յունիս Աիաարի հետուանակար հետուանակարեն են ինրահատակ եր հիրարահան եր կրարարի հետուանակար հետուանակար հետուանակար հետուանակար հետուանակար հետուանակար հետուան եր հիրարատակ հետուան հրարարի հետուան հրարարի հետուան հրարարի հետուան հետուանակարում արդարի հարիչներում հետու Ակատարի հետուն՝ հետունի հետունին հետուն հրդաժողովին, որ պիտի սկսի Յուսիս

ԺՕԼԻՕ - ՔԻՒՐԻ «Ֆրանս - ԻՒՐՍ» Միու Թեան վարչու Թեան պատուոյ նախագա

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ առաջին արադաթուիչ Հե 600 գրկան առաքըս արագ-բուբ ոռուրիզը , «Աիքլա», որ առանց դարգարի 8000 գիկա պիտի կարենար կտրել ժամա-կան 24-000 գիկա արաղութեհամը, օգին

կան 24-000 թրը։ արադութատուր, օրը։ ՀԷ գարոβեցու է բացունցու և Միու-ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ բացունցու և Միու-հետ՝ ելեւծախավ համապումարը, որուհ կը մասնակին նաեւ բազմաքիւ մասնա Վաներ Մ. Նա-մադներին, Անդիայեն Ֆրանսայէն, Դաալիայէն ու Ֆինլանաա

յքն ։ ՖԲԱՆՍԱՅԻ մէջ բնակութիւն Հաստա տած Հիւսիսային Ավորիկէցիները «ձրա պարտութեան բոլոր մրցանիչները և կոտրեն , ըստ պարտծական գեկույցի մը կոտրեն, ըստ պաչտօնական դեկոյցի մր Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ 25 - ժիլիոն տոլար փոխատուուԹիւն մր պիտի ընեն ՎիէԹ

համի ։ ՍԱՀԱՐԱՅԻ մէջ ցարդ դանուած քարիւ գրեւանքերը կր պարունակեն 600 միլիոն Բոնի Հասնող պահեստ մը ։ ՍԱԿԱՐԱՆ (Յունիս 12) — Ձոյլ ոսկե՝

101411.00 (8 nebpu 12) - 472.000, hundrift no 3620, quely 3320 անգլ. 4200, ջաան առլաբնոց 16. ԹղԹադրաժ (անպաչաօն) առլաբ աներլին 1115, գուից- 97:

### LUB WOULANSPI SUL (4001.0910)

ՑովՀաններ Գլձեան, Տիկին Օնպաչ ան, Տիդրան Ալիջեան, Մանուկ Անտոն Brilsamus vermi lighghair, II ahrach Ulianah-Laur, Shipman lighghair, II ahrach Ulianah-Laur, 10-000udpan Apanbag, Marish Iliang-Laur, Ampapha Perpandada, Ampapa Ulip-Phibada, 2 anji II ahrachbair, Skep ta. Sh-ligh Marish Ulianahair, 4 aniah Inglosh Laur, II aniah Phinghistan, Mangana bijan-banahair, Ampain Pampahair, ke Uriga-Laur, Marish S000udpan Apanbag-Laura Akinfunlahai yaga Sangan.

մոն Ձատիկեան 5000տերան ֆրանց Վրիորդ ձերժակեան չորս չազար ։
Տիկին Մարր Մեջայելեանե, Սարաւան Արարայի Մեջայելեանե, Սարաւան Սարուանեան, կարարանա Զիֆինձնան , Մահում Զատացեան , Վարգան Աիժա չեան, Մարա Էսեան, Մերայելեան , Մարա Մահում Լարա Էսեան, Մերայելեան , Արար Մահում Լարայելեան , Արարա Մահուկեան , Վեռոնդ Թորասեան , Արան Մուրաստեան , Երուանդ Մարալեան 3000ա - կան ֆրանը :
Արրահամ Մարաիրոսեան երկու հաղար Ֆրանը :

ֆրանը:

(Մնացեալը յաջորդով)

## ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉ

Հայ Կարմիր Խաչի Օգն. Մարմնի Ֆէ սնվիլիէի օգափոխունեան կայանին ալ Հայ Վարսեր հայ ի Օրծ , Մարժիկ Ֆե ամակիրեի գողակատին համան կայանի Ֆե աձահագրու քիշենները կը չարուծակային միայնային 8, խում թին համար Ա. խումերը
կարի մեկծի ճույիս ուժիկ», ինչպես յայաարսուած էր։ Արձահապրուոց մահուկծիլու ծեղակեր էի, տեսծ գո ը չեն ապատ ձիլու ծեղակեր էի, տեսծ գո ը չեն ապատ ձիլի չայ Արեզանոհրդ, վր խոլրուի ծերկայանալ Հայ Կարսեր հար իր հայ հարարուն ար քրե ժամ կուժա, ժաղից , յասածիայ
ուրրաք առաւստ, ժամը 10 - 12:

## Nhisuatusnhahht

ՎենեՏիկ ԵՒ ՖիբենՁի Մեկնում՝ Մարսէյլէն՝ երկուչարթի՝ 12 Ognummu

Վերադարձ՝ Մարսէյլ չորեջչարթի՝ 28

0 թողջարով կ՝այցելուին նաեւ Փատովա Ազոլօ - Փիզա ։ Ազոլօ - Փիզա ։ Արձանագրութեան համար դիմել կամ

BLCSP HOUSEHED

293 Av. St. Julien, Tel. GUY 7975 ԱԼՖՈՆՍ ՊԻՊԷՐԵԱՆԻ

8 Tse. Tonkin Pt. de Vivaux GA 9131 2U.F. & & U.ZU.A. S & U. & F

36 rue des Dominicains, CO 2761 UCUTHA BUANGBULD Chez Boyé - 104 Rte. Nle. St. Louis **MONTÉ 9238** 

## นุมภาคนุม บนคลกธยนนค

Rue de L'Etoile, CO 8608 

52 Rue Belle de Mai. NA 3477

Փութացէք ապահովել ձեր սենեակները եւ տոմսերը ։ 1 — ՖՐԱՆՍԱՀՊԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ —

ւ — ար աստեղ գրու ահանը առնեն իրենց Նախընտրեկետն խուղեքը, որ պարտաւորիչ պիտի դառնայ յասաջիկայ Հոկտեմրերին սկսետլ եւ պիտի ծառայի նաեւ իրը ան ցաղիր Իտալիոյ համար։ 2.— ԼԻԲԱՆՍ.ՀՊԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ

2.— ԼԻԻԱՅԱՀԿԱՏԱԿՅՅՐՈՐԵ — ԱնՀրաժեչու է որ անոնը ունենան, ի ըննց անցադիրը (մէկ տարուան պայմա նաժամով): 3.— ՀԱՅԵՐՈՒՆ (ԲԷֆիւժիէ)

Thung & apolle

Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrites, 7 Rue Copernic, Paris 16ème et Aparines, Ambur գրադրականի իրենց տասնալու համար գրադրականի իրենց համգամանքը հասատուով վկայականը որ արորդ դադիականներում հատուկ հասը կորի վկայականն է, պէտք է վելաել, որ պահանվուս փաստահիսութքը, 15 օր ի-տալիա պաոյտի երթալու համար է ։

# ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Կը խօսի ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

Այս Հինոլարթեի իրիկուն՝ ժամը ային Սէն Լուի մէջ։ Նիւթել՝ հնչու կը պայքա-րին Գաշնակցութեան դէմ, հայրենիքի եւ արտասահմանի մէջ։

Այս Ուրբաթ իրիկուն՝ ժամը 9ին, Սէն երոմի մէջ՝ «Ազգային եկեղեցական ի

ժերոմի մէջ՝ «Ազգայիր ոգորցական թ-թադարձութծանց շուրջ» ։ 16 Յունիս Կիրակի, կէսօրէ վերջ, ժամը 3ին, Կարտանի «Գեղունի» սրահին մէջ՝, «Հայաստանի անկախութծան 39րդ տա

- Հայաստանի անկախութծան 39թդ տա -հերաինին առթիւ»։ 17 Յուներին, երկուշաբֆի երեկոյհան , ժամը ցին , Պոմոնի Ս. Սահակ Մեսրոպ որահին ժէջ՝ Հիշերը՝ «Հայութեան ազգ. և, քաղաքական կեսներ , Հայաստանի եւ արտասահմանի մէջ»։

### ՖՐԱՆՔՕ-ԱՐՄԷՆԻԷՆ @ILShellhohire

## ԳԵՐԱՍԱՆ ԱՒԵՑԻՍ ՄԻՍԻՐԵԱՆ

ժողովուրդին փափաքին վրայ դարձհալ կը բեմադրէ Մաջս Տրէհերի

«SHITLELOOPE SHEEFULLEELE » (Spud bpbg mpmp) կիրակի, Յունիս 16ի իրիկունը , ժամը 8.45ին

Փոլ Ֆարալիջի Թատրոնին մէջ , 21 ռիս իվ Թիստիք

ՄԷԹբօ Ռեպիսիլիք) Ինչպէս նաեւ ֆրանսերէն «ՁԱՓԻ ՎՐԱՑ ՇԻՆՈՒԱԾ ԱՄՈՒՍԻՆԸ » Բեմադրութիւն՝ Հանրի ձանիջի Կը մասնակցին (այրուրենական կաո-դով) Մատլեն Էքիզեան, Մառի Էօքսիւգեան , Հայկուհի հտըչեան , Ժիզել Ճանիք , Աւետիս Միսիրեան , Տրդատ Նշանեան ։

## שושחה ד

Լա Պոգայի մէջ (Քան) Բութ Նասիոնա. լի վրայ դերձակի խանուժի մը ֆոն այ թոներոր (ետեւը խոշանոցով) ծախու է Ամեն կարգի առևւտուրի յարմար վրան չորս սենեակներով յարկա վրան չորս սենեակներով յարկա րաժին մր։ Դիմել Տայլերեանի,

86 Ave. Frencis Tonner, La Bocca (A. M.)

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

4C SOURH

HIPSHILD IFLO Այս Կիրակի կեսօրէն վերջ ժամը 3ին, Պիվեսի Հ․Ց․Գ․ «Գեղունի» սրահին մեջ։ Բարձր հովանաւորութենամբ

# M. V. SAVINE

(Քաղաջապետ Կարտանի) Եւ Պուչ տիւ Ռոնի նահանդային խոր հուրդի անդամ ։

Հովանաւորութեհամ բ Հ. Ց. Դ. Մար սէյլի Շրջ. կոմիտէի եւ նախաձեռնու Թեամբ Հ. Ց. Դ. Կարտանի Եիկոլ Դու ման ենթակոմիայի ։

Կը հատգահէ ընկ . Ն . Ա . ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Կը խապ ընկերներ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԵՍՆ և ԺԻԼՅՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ :

և ԺԻԱՅԻ ՄԻՐԻՃԵԱՆ ։

Քեղառևտական թաժելին մասնակցուԲիւծը բ բերեն Պիվերի դպրոցին աչահերածը, դեկավարութեամբ Տիկին Սոմա Թոանանի ։ Դերբել Պ. Ձարի
Գասես, փարտասանեն Մարի եւ Աստղիկ
Նաային (Երբ Մերունդեն) ։ Նոր Սերուեւ
Վեն կղեն կր հերկայացուի դառելա մը՝
ՄԱՐԴ ԿԱՏԱՐԵԱԼ 2ի ։

Կը խդրուի Տշղապան ըլլալ ։ Մոսքը ազատ է ։

## Z. S. A. TOP UEPORTAR RUPUPE

HSI HASBILAB HODA

Olonne-sur-Mer (Vendée)

3 Օգոստոսեն 14 Սհպտեմբեր Արժանագրունեան եւ ժանրաժասնու Թեան համար դիժել՝ Edouard Mavian, 116 Rue Réaumur,

Paris 2ème. CEN 06-42

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

9. Ալեջոան Փանոսհան եւ զաւակները անեն թէ հոդեհանդսահան պաչ ուսը ալիաի կատարուի այս կիրակի ա ւստ , յետ պատարադի իրենց կնոջ մօր՝ ՇՈՂԱԿԱԹ ՓԱՆՈՍԵԱՆի մահո մօր՝ ՅՈՂԱԿԱԽ ՓԱՆՈՍՅԱՆի մամուան 10րդ տարհդարձին առնիւ ևւ իրենդ հօր, մօր, մեծ հօր ևւ մեծ մօր Սարդիս ևւ Հեր դինէ Փանոսհաններու յիչատակին։ Կր հրաշիրուին ողրացեալներուն յիչատակը յարդողները ։

## 2.01.1.0

1918 Մայիսի ընթացքին Սարտար 1918 Umphop philmagho Umpumpumpum mh to Sumpupphuh to Sumphihpeh phytus-plum to to kylphubah U. Ukland opinlar o plum to to the purpus of sepanand umphib phytumuml, 9. Fungular Sunfundhub 2500 Spining hip right kilahahan 1918. Umpilmi mpumlumpunghum umh yandingshipundhub mpumlumpunghum mil yandingshipundhub sung sanjantsi planch to mumdunghum to to sung sanjantsi planch to mumdunghum to to յաջողակ աշակերտի մը

Փարիզէն Տէր եւ Տիկին Արչակ Փաչա հան երկու Հազար ֆր . կը նուիրեն «Յա-ռաջ»ի թարգաւանման ֆոնտին Պ . Փաչա եանի ապարինման առ թիւ ։

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Paris (9°) Pro. 05-73.

## BUFCRSFSL

2. . A. UUPULBLA Gpg. Und hangto

ժողով կը հրաշիրէ՝ Վռաման *ենթակոմիա*էն այս չաբա*ն* ի -

արտանա հայտարարար այս չարած ի -թիրին ծառի 9ին։ Չաւածուն ենք . այս չարաք , ժամ թ21ին ։ Ակնուի ենք . այս արաք , ժամ թ21ին ։ Համղասալ ենք . այս հիրակի կէսօրե 4են ժամը 3ին ։

Հայատան , այս կիրակի կեսօրե վերջ Jul p 3/12

որ որս ։
Քրիտափոր ենք այս կիրակի կէսօրէ
վեջ , ժամը 3ին ։
Ընկե Կարօ խումրը այս կիրակի , կէսօրէ
վեջ , ժամը 3ին ։

Upun funed pp mju hppmhh htwopt of hot,

ւրաս իում բը այս կիրակի կէսօրէ վերը, ժանը 3ին։ դիկշ - Գուման խում բը՝ այս կիրակի Վէ օրէ վերջ, ժամը 6-30ին։ Ժգողները տեղի կունեան սովորական աշարավայրերուն մէջ, կարեւոր օրա կարում : Ներկայ կ'րլլայ Շրջ. Կոմիակի

րխյացուցիչը ։ ԱՖՈՐՎԻԼ — Հ․ Ց․ Դ․ Ս․ Մինասհան

ԱВՈՐՎՈԼ — Հ. В. Դ. И. И ինսահան ԵնՍ-իրոն իանչ ընդ-6 հողովի կր Հրաշիրե իր վիանի իրորդ ընկերները, այս ուղրաՄի ժամը Հին, ուովորական Հաւարաստերին։ ԱՐՍԵՅ և — Տարոն Սարհրդ Ջորիեա Միա Միան հարգերերը ընդի. Ժողովի կը Նրաւիրե րորը անդամենքը այս կերա- կի, ծանր 15ին, Պուշվ 10 տաույի И. Ցա – կոր ենիսկարուր որանը։ Կը ինորուն Հ

գրալա է ըրալ ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Համախարբերդ . Միու -Թեան ընդէ . անդամական ժողովը այս կի-րակի առաւշտեան ժամը 9.30ին , Պաո Կլոպի որա՞էր , սովորական Հաւաջա -լին ։ Կր խնդրոշի անդամներէն ներկաբ ուիլ սոյն խիստ կարեւոր ժողովին ։

## STE FRANCE-CAMEROUN 24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուկ՝ կարող հրիտասարդ Քամրրունի իր քոնթուարին Համար։ Դիմել գրաւոր:

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻՒ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

(36 Avenue Charles de Gaulle) կազմակերպուած

## **ՓԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ**

ԻՐ «ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐԳՈՒԲԻՒՆ» ՃԱՆԱԶՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՋԻ ԱՌԲԻՒ Նախաղահութեամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ՝ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ Նախադահութեամբ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՊԻՍԿ · ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ*ի* 

կիրակի, 16 Յունիս, ժամը 14քն 22 - Բացօրծայ ճաշ պարտէզը, սեղաններու վրայ, ամէն տեսակ ուտելիք եւ ըմտելիներ մատչելի գիններով ։ Գեղարուհատական բաժին, պար եւ զանազան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ

ծութացեր ուրեմծ հերկայ ըլլալ Յուծեր 16ին։ ՄՈՆՄՈՐԱԵՍԻՒ ԴԱՐԱՍՏԱՆԸ ողեկառը՝ Կար տիւ Նորեն ժամը 14 և 14։30ին "Անկեն, անցնիլԱնկենի կայա -րանի կամ բրակը ևւ առնել օիքսպեւսը մինչևւ Կրսլե ։

## ՇԱՒԻԼԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ՝ ՑԱՆՁՆՍԽՈՒՄԲԸ



ԿԸ ԴԻՄԷ ՁԵՐ ՍՐՏԱԲՈՒԽ ԵՒ ԱԶՆԻՒ ՉԳԱՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ, ԽՆԴՐԵԼՈՎ ՁԵՐ ՄԱՄՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ, ՇՈՒՏՈՎ ԼՐԱ-

STELAN ZUUUP 4UAANSANUT UEP

ԱՄԷՆՈՒՍ ՍԻՐԵԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ։

Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14827-18

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ **Թ**ԻՒ 7905 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒ**Ն

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3716

UPCELLO 14 SUPTHUE

VENDREDI

14 JUIN

1957

## 2. 3. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԱՒՈՐ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԽՈՐՀԻԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՄԷՋ

ՊԵՑՐՈՒԹԻ ՄԵՐ ԵՐԵՔ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՆ ԱԼ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱՆ

(Սեփ. թղթակցութիւն «Ցառաչ»ի) ՊեՅՐՈՒԹ 

հասարհում մէջ եւ մեր այդպաներ հակառապետը հրարձե արրուհատականորին հրարձերատի այդպան խաղջնորաններ խնդատ հերոք բառնցանը հայարարին հասարար մր, պատե հակարծքարը, որորդին խասարար հուրինամբ, երը հերցէ արձահադրուած Հեր եկրահանի պետական եւ հայկական աարեղթունինանը չեն է

33Ph SUPP

Կապմակերպական աշխատաների անսա կետով այա թարդ ու յույնեցույիչ ընտ-բունինե եր այս անդավ հասարուածը ։ Նախարը ընտրութեան (1953) ձեր երևա-վորանը ընտրութեան է հարաբատ Մրաս-վորանը ընտրուած էր հարաբատ Մրաս-պորձևալ իրրեւ Պէյրունի երևակուխան ։ Մինչգետ այս անպամ ձեր ընտրական , որ-ջանակենցի այլ կերդրվելին ավորոշ Հայ-բատարաբը եւ չանկակիչ երեղ գորդ Հայ-բան անդեսին և չանակակիչ երեղ գորդ ըն-կանակենրու կառավարական ընտրելինե – թուն չետւ Այս իակ իրողունետեր , աչ կառանչի աւ պայգարը տարուհյան աժ բողջ Գեյրութի ձէջ . կազմակերպական աշխա

Մեր Տիգն էր առաւելագոյն Համրան բով Հայկական ջուէներ ապահովել կառավա-րական երկու ցանկերուն, «եղի հետ եղող րադատ երդու ցանդերուն, ժաղի չետ եղող Հայկական բաղմութիևմներին, ի դէմո ընդդիմադիր Հակատին հետ գործակրող Հնչակնաններուն , ռաժիսվարներուն , բոլչեւիիներուն եւ ասո՞սց հետ քայլ նե րույեսեկներուն եւ ասունց ձետ քայլ են արալ այն արալ այն հարարա նանգերականներու Գիտակ մեր վայելած լայն ժողովրդականու Բինան, Տամողուած Էինը, որ պիտի կու հանաք պատեսնել այդ Համորանուի ինչպես ապահոված էինը հայար հայարանի հիարի առաջ, ուրի ընտրութիւններու մէջ։ Համորատծ ըլերար աակայն բառական չէր։ Պէտա էր անարային առատանակ չեր։ Գիտա էր անարային առիատանակ արատանակ չեր։ Արա էր անարային առիատանի չեր։ Արա էր անարային առիատանակ չեր։ Հայար հարարանակ առատանակ չեր։ Արա հարարանակ առատանակության հարարանակության հարարանակու ասպարս աշխատանքը բարջեւ, դարծ հայել այլ արժեցնել այլ հանորումեր։ Ա-հա այդ էր որ յաջողեցանք, իրագործել, բարջեւ ժեր բնկերներու, ընկերուհին -րու եւ երկահ. համակիրներու դիսակու -Ման, Տիգերուն եւ անատեման հաշկրու-

Մեր Տակառակորդներն ալ ի դործ դը-բին իրևնց ամիույց Տիգն ու իստաովանելի և և անիստուավանելի միջակերը, որպեսլի կարենան քուրին վրայ մնալ։ Բայց դայնու ջուրին ասիր և։ պարոսուեցան չարաչար։ Միջեն օր մը առաջ և։ Նոյնիսկ ընտրու Մինչեւ օր մը առաջ եւ ծունիսկ ընտրու-βետնց առաւշտուն կը յոկուրապին ու-կ ըսկին, իք պիտեր դրաւեն չույ առաջելա-կան եւ չույ կաքողիկէ համայերներում յասկացուած երեր այնուներն այ եւ չուս առախորժ անակեկայներու առջեւ - չիախ կեցներն մեզ ։ Անախորժեր այ առել իր ըսն էր, սակայն, Յունիա նի կիրակի չերը երկ բենց իսկ դլխում պայքեսծ անակն -հատ

Վարը : «Հայ եր գլաւտ արդանա առաղա Ցաղքիանակած էին կառավարական ևր կու հյանիկոն ալ : Վարյապետ Սոսքի Սում., ընտրական Ա. որնանակին մեջ առացած էր 19088 ձայի , իր չակառակությեն՝ ծափորդ դեմ։ Այս ցանկին ձէջ էր մեր երկրորդ հեկնածում, ձեր շամակիրներին երկրորդ հեկնածում, ձեր շամակիրներին երկրորդ հեկնածում, ձեր շամակիրներին երկրորդ հարից Գաղիկիանը, որ երրեւ յացնական կուլապ վարչապետեն անձինրագես ևուրբ էր 18088 ջուններով, Հակասակորդ նա հատի Հայ առաջելական թենինածու ձեկը Հրայ Շասկեանի 16341 ջուններուն դեմ, ործո՞ր «ծաս 500 գիայն ծույկական չում, ործո՞ր «ծաս 500 գիայն ծույկական չում, հեր էին։ Այս ցանկին մէջ պարառակաւ հերչ հետ արերա թանչով» արագանդաւորներու Հակառա կութեան հետեւանքով ։ Իրժով , չատ ար – Ժէջաւոր եւ մեզի չատ սրտակից բարեկամ

մը կորսիցուցինը նոր խորհրդարանին մեջ Արագերավ կառավարական Ա. ցան-ձեր Արագեսով կառավարական Ա. ցան-ձեր ընտրեցան չորս երևակորանինը և և Հարզիմադիրներին միայի մեկ :

Աներ ջախչախիչ էր կառավարական 1:

ցանկեր յայրմանարը Արագահը անցաւ ամբաղջութենամբ և իր վեց Թեհինանունես - րավ, որոնց կարգեն և Հ. 3: Դաւնես - ցուցենան թենկնան ևն՝ ընկեր Մեսվուն Տեր Ձառաստանան հնաժ. Հանեւ Հանեւ Տեր Զառաստանան հնաժ. Հանեւ Հանել և Հե Գալուստեանը, ինչպէս նաեւ Հայ կաթո ղիկէ Համայնթի Թեկնածուն Ժոգէֆ Չա -

դիկէ տաժամբրի խնկնաժուն փողքի Աա-արթը, որ իր վայելեր իր կարդեն - ձեր կազմակերպումնեան Հովանաւորունիներ ։ Քրնիս Մ- Տէր Գարուսանան ասացա 15-611 ձայն, իրեն Տակարրուան Հրա հան խնկնաժու ուսուցիչ Արժէն Ղարիպհան խերիածու ուսուցիլ Արմեր Ղարիպ -հանր 1198 ձայինի դեմ, որոնց աւհայի դան 10.000ը ստացած էր իր արաս ցան-փոլիցներում չնորելել հակ ժողեն 20 արը, որ միաժաժանակ քեկնածում էր Նաեւ Փաղանդաւարներուն, ստացալ 16670 ձայի, իրեն շակարգուած Հայ կանկոլինէ հուսար Թուրաորիսհանի 1173 Հայինն ք ։ Այս վերջինի ձայներուն մեջ ալ Հա Թէ 40 - 50 կաթողիկէ Հայերու թը ։

գիւ Իչ 10 - 50 կաթողից, Հայերու ջը -«քրեկ իր գոծուք» ... Յունիս իին պայացան նաև։ Հարաւային Լիրանանի լհարու միևնները, որոնդ «ԵԷ նու յայքնական պուրս եկան Սամէ 1914 կուսակեցները, ապամովելով 11 ավհունե

Այսպեսով , Ա. կիրակիի արդիւնքով կա

Արագիտվ, il. եկրակիկ արդեւծչավ կա-տավարու Քիւնս չահած Էրլրայ 17 աթևա, ընդդիժացիր հակատի 5½ դէմ : Ցառաքիկալ հիրակի, Յունկս, 1645, օրն է Լեռնասիրժանդի կերևականակա ինա-րու Բիանց ԱյժժՀն կարևլի է Նախատե-սել, Քէ լիչնալ ընտրական ըրհանդին բան ԱԷ իսես իստավարու Քիւնս պետ յա-ջուն ԱԷ հա կառավարու Քիւնս պետ չա-նոլի հարևլին 85 - 90 համենատու -Ցեսաք . Ար սիսու «Հանինար առանու չորը չարրորդա 55 - 30 Հաժեմատու -Երևամը Այս երկու չրջածներու արդիւն ջով միայն ապահոված պիտի ըլլայ ան Չախջախի «Հեծաժամասնունիւն մը 66 երևս ծախնախիչ «Եծաժամասնութիրեն ժր 60 հրա-փոխաններ «Հենակիչ խորհրդարանին ժէջ՝ Իսկ Յունիս 23ի կիրակին կատար «Արիր վեսջին ընտրութիեւնները, վատահ-օրեն պիտի գան աշերցնելու կառավարա կան երևակոխաններու Թեւ, իս, պարձելու գայն հունակոխաններու Թեւ, իս, պարձելու գայն հունականանարինեն խորհրդարա

Buchhu 16h բնարու թիւններուն այ մենք ունինը մեր Թեկնածուն Պուրճ Համուտի Հայաչատ չրջանին մէջ, յանձին նախորդ երեսփոխան , «Լը Սուտր» օրաԹերԹի տըkeptuliahudu, «Le Uncure opusible file me-books to ik be mihanti qurabuhly shapu-books to ik be mihanti qurabuhly shapu-be mannih to Ununter ur thing angle aphati antikhundig Sayah, andhanting participle humih filemundik thi shan, apang bilipundanti t terupun terhanumbu minutani dambat, pung sahipun tiba - pamaguhudu thantipila thi pampadih midambat humihati pama ire sanda shapun daman kilani. սչը իոլորոգրս աստասաբ ըստոււայում այ։ Յումիս 18 այս ընտրութենան արդելնեցն ալ տարրեր պիտի չըլլայ բնականաբար Հայաստա այս ըրջակին մէջ, ի մե՛ծ ցաւ միչա պարտուելու դատապարտուած մեր Հակառակորդներուն ։

Լիրանանի այս տարուան ընտրութիւն րար, այս տարիներուն, Միջին Արեւելբի մէջ ։ մրն է բոլոր երկիրներո

HUPO PENPARUL

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

Directrice : Arpik MISSAKIAN

## ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՑ MUPLAFA- ANJAURON-NAFA

1946 ዓትሆ 240 ይሀጸንብላ

ինչպես դրած էինք, Պուրժես - Մօնուրի Հորևըչարին կեսօրեն վերջ ՝ ներկայացաշ Ազգ - ժողովին, որուն ներկայացուց իր կառավարական ծրադիրն ու դաշկենին

Իր ճառին մէջ Պուրժէս - Մօնուրի առ մի րացաարունիրեններ առւու իր է գրին մասին , որուն գլխաւոր մա կ՝ամփոփենը ստորեւ .

Ալժերիա... Պալջարիլ այնջան որ աներաժեչա ըլլայ. ապստամբ ուսան Թէ Ֆրանսա ի վերջոյ ձանձրանայ եւ յուսահատի. սակ udphip he ձանձրանայ եւ բուսահատի, ստեայն ա նանց այդ բոյսերը ի դերև արերի ելեն Արժերիան պետջ է բաժնուի չբիաններու պարա պիտի կառավարունն ժարմիններու կողմէ, արագես Արժերի վարչութինչը հետգծետ պիտ արագես կարչութինչը հետգծետ պիտ արագես բուսացուի եւ երել արդիները ըլլայ դոշա-ցուցիչ, կեղբոնական ընդհանուր կառա վարտանիսնը արան ենասուր կառա mjungu, Ulaphul ցուցիչ, կեղբոնական ընդհանուր կառա վարութիննը պիտի վերցուի ։ Ելեւմուտք — Պուրժէս – Մօնուրի 1957ի

համար կը նախատեսէ 150 միլիս ու ֆրա ատևսւտը եր<u>ტան</u>եր մեսւագ հա եր հուրքրաք ըսհ ասւհերև՝ սևսրե

ատրուստ ըսթացրի դրուսմ յունիա առուրգիրում իսկ-անուր գումարի կ, թոր-ծրացինչ երեր ծարիւր ժերիաս Ֆրանթի Յունիսի վերջերուն կառավարունիուն նոր փոխառունիւմ ժը դիտի իսկ Ֆրան -սայի Դրաժատունին՝ արտաթին պարա հետ ենանա համասան ջերը վճարելու համար։

րիւզի հանջերուն չահադործման համար ալիտի կազմակերպուի՝ Սահարայի ջա արեղի հանջերուն չահադործման համար

Եւրոպական համաձայնագրեր .— *Ամառ*ուան արձակուրդներէն առաջ պէտը է վա-ւերացուին Եւրաթոմի եւ Միացեալ Շու-կայի ծրադիրները ։

Umpnf be Posting .. 2 himenmulant Մարոք իւ Թուսուգ — Հիրուորագրան ձանածայիունիկաներ արերի ինչային այս երկու երկիրներուն հետ. պիտի ձջույնը այնտեղ ապրող ֆրանսահղատակենրուն իւ բաւստումիկաները. այս իրկիրները իրկ պետր է տան Այժերիու մեջ իրենց ժեխա -Հա. 21.... 31 հետ. 1... 

Սահմանադրութեան Բարեփոխում Այս, հարցն ու ընտրական օրէնջն ալ պիտի ջննուին Ազգ. Ժողովին մէջ ։

այես պիտի գրագի այդ խնդրով ։

× Ժողովրդական հանրապետականները (կաթոլիկ) որոշեցին իսքրովին ձեռնպահ

Հ Ի վերջույ գուէարկունիետ՝ դրոշեցաւ Պուրժես - Մշծուրիի եւ ծորակացժ դահ -ինին փանրացժան, շարցը, Իտուինո վա-շերացունցաւ 1946 թվ 240 ձայծով - եւ րացժանին ձեռնայանունիններով: Շատ դացժանին ձեռնայանունիններով: Շատ քը հրեսփոխաններ ալ կը բացակայ<u>է</u>ին

With barkh sty Uniphay, Paranigh եւ Մարոջի դեսպանները ժողով մր դու ժարհցին, ըննելու համար Ալժերիոյ, Ա ջապայի ծոցին եւ Սուէզի քրանցջին հետ կապ ունեցող Հարցերը

ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԸ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ՀՆՉԱԿԵԱՆՆԵՐ ՍՊԱՆՆՈՒԵՑԱՆ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Mescape, 11 Buchen (Bunma) .... ABBITIFF. II Greapy (Quancy), 18 Greapy (Quancy), 18 Greapy (Quancy), 18 Greapy (Margar - Bhudy ampophulph), myb f Brisha Tharpord org, 4th oppophum Bhishy nicht gaule funndyddin Angel Zudinem hai by ymn haund angly hi hyfmanunga philips.

18 Great Comment of the Angel Comment of the Commen չատ բաստոսալըց ու որթատաարդ բողոր-մերքի Թորոս Չիվիճետնը , որ վայրադօ-րէն եւ օր ցերեկով սպաննուեցաւ Հնչակ-ետն - բոլչեւիկ ոճրադործներու ձեռջով, փողոցի մայթին վրայ։ Ոնիրը մեծ գրդը ռութիւն ստեղծեց այդ հայաչատ արուար մասին մէջ ևւ արտակարդ յուղում պատ-մառեց բոլորին։ Թաղումը կատարուեցաւ որջորգ օրը, աւելի ջան 5000 յուղարկա-ւորներու մասնակցուննեանը։ Թազման ընթացրին, երբ ողրացեալ ընկերոջ փորբ հղթայրը կը Տեկեկար, Տայրը դառնար իր պաւկին կ'րսէր... «Ձաւակս, մի յար տե՛ս, չուրջը Թորոսին տարեկից հազար եղրայրներ ունիս».

ծաղար եղբայրներ ունիա». Իսկ իր էկ, իրարույենա՝ օրը, ձեր յրբացած ծակառավորդները հրապարակ եր
կադած ենի դնհալ անարկերներ, ոբանը կը բարկածեր ձեր արևարկերներ, ոբանը կը բարկածեր ձեր արևարկերներ, ոբանը կը բարկածեր ձեր արևարկերներ, ար
ձարկած մը ընհայցին անգի ունեցաւ որձարկած մը ընհայցին անգի ունեցաւ որձեղ բախառա մը, կորպ- կանածե դեպձեղ արևում մը, կորպ- կանածե դեպձեղ արևում մը, հարդ- կանածե չուժ
ձեղ բախառան մը, հարդ- կանածե չուժ
ձեղ արևում մը, հարդհետար ձեռապահավոր ձեռայի ձերական հետևումբավ, ծանր ու քենին, կերպով վերաադրունեցան առանական ու բենին, կերպով վերաադրունեցան առանական ու բենին, կերպով վերաադրհետաը, ձեռան հիամարանոցի մեջ։

Այս դեպքի հետևուտերով - սասիկանուքինին ու դինաշարական ուժերը անականուքինին ու դինաշարական ուժերը անականուջանըն ինագին աներ բախառանի վարը- Նոր
Հանր ինագին հետև բախառանի վարը- Նոր
Հանր ինագին հետև բախառանի վարը- Նոր
գանանած ակումերը, որ բոլչևերիհետը «հարաական երկումերը, որ բոլչևերիհետը անական էր, փակունցաւ անժիքատվես : Իսկ երէկ, ընտրութեան օրը, մեր լր

ներու ընտրական աւ անմիջապես ։

U.PbhUSbUL AUSHIMUL.P

IF POR O BUY.

B. UPAIN-POBLE

B. tom-subayabepe, Ubaylim a dynamoun
quamun-hudshefte hang-inquefte ya-zung-fire

Meßer Upeterligh sungship ya-zung-fire

Meg dhapda jabbung umay hang-inquefte
ugh mandung-fire, ya ha bumbunahat Langu
gab mandung-fire, ya ha bumbunahat Langu
gab mandung-fire, ya ha bumbunahat Langu
gab bergal hamunan-da yunungun
par-Piter da Pt Upefte Upeterligh diff mandulum diffordama fire da puha shumungha Upetermahan sungka mangkabang upamandunahan da samunahan a samunahan samun dunamat ha samunahan sa

տասխանները մօտաւորապէս նոյնն են ։ Ֆրանսա կը պահանկէ որ Միջին Արևւելբի արտանատ իր պաշտոնիք որ Միիին Արևւելթի Հարցերբ կարդադրուին նավաքան ուրիշ

բայստարագութիւններ կատապուրիլ։ Ֆը
բայստարագութիւններ կատապուրիլ։ Ֆր
այնարկութիւնը ին Ֆրանատ արդամ է

այնարկութիւնը ին Ֆրանատ արդամ է

այնարկութիւր ին Ֆրանատ արդամ է

այնարկութիւր ին Ֆրանատ արդամ է

այնարկութիւր ին Երևայաստի գեժ նոր

պատպատ է բնիաց ապրու այն թոյւր ա
ատարարիներուն, որոնը կր գերանը խապա 
գուրիլերը դերաշատատելու Միջին Ա
բևւելթի ժեք :

Պատասիանին ժեն ևս ւև այսե Արև աև

Պատասիանին ժեն ևս ւև այսե Արև աև

Պատասիանին ժեն ևս ւև այսե Արև

Պատասիանին մէջ կր շնչտուի Թէ ակ -ներեւ Հակասութիւն մը կայ Հունդարիոյ մէջ Խ Միութեան Հետևւած ջաղաջակա էջ Խ . Միութեան Հետեւած թաղաքակա -ութեան ու Միջին Արեւելքի Համար ա սաջարկած իր պայմաններուն միջեւ

h Ale panganga Phichy alpanianananananan dang biphipanan dang 18th alep Amuldangh
yana Phichy by supariandpach to yona dipbas; Harth mapuhan dantang manaphibas Phanh hart harthad dantang manaphibas Phanh hart harthad harth mapunahy ahipaha baguamanangh alap mapunahybaharta benuphpihan :

dipania baguamanahan dang mapunahydapania benumanahan dang mapunahyania dag
dibandha samahy manaphihania dag
metahphang manaphihahan manaphania dahan danahaniahanana dana

ալժերիացի աՀարհկիչներ յարձակում գործեցին իրևնց կրօնակիցներուն վրայ ։

## ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐ ԾԱՆՕԲ «ՓԱՍՏԱԲՈՒՂԲԵՐՈՒ» ՄԱՍԻՆ

Գ.

Եթէ «փաստաքուրք»ը միջազգային Համայնավարուհետն և զործակարև ի արև վերջին ապրիներու առամին հրագարակային երա գրուն վերջին ապրումային հրագարակային հրագինել Հայ Առաջելա կան նեկներու գրուակները երկարուական բեռութական հիրիկոց և հայանական հիրիկոց և հարձեր ապրայացը։ Արդարեւ «փաստաքիումի» արա առաջ, ա - արև «երկարապի ու երարե և հերջեր հայաստան և Արվագատի ու Իրանի ժեջ գործող Համայիայից և Արդարան և Արվագատի ու Իրանի ժեջ գործող Համայիայից հերարակար գոր հերարակար կուների չեր հերարական հերարեր չեր հերարական հերարեր այն հերարական հերարական հերարեր հերարական հերարեր հերարական հերարեր հերարական հերարեր հերարական հերարեր հերարական հերարեր հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերարական հերաի հերարական հերարարական հերարական հերարակ

արարան գետասարակել։ Հարանա դետաի վրայ իրարու դեմ Հարաթա հում առաջացնող կրօնական չաբաթա -Մորը Հրրասասի ու Օսերող Հայուր Վր-Հորը Լիրասասի ու Օսերող Հայուր Վր-

երխ մը հրատարավոլ։ Վարադդատ Միիթժարեանի թղթածրա ին մէջ այս մասին առաջին ակնարկու

Հայերկնով , 1955 Յունուարի 14/ն, վե րոյիչնալ ա - փիւռ 7 - 17 - 17 գործա կալը Գահիրէէն կր գրէ Վ. Միրիթարհա

« Սիրելի Վարազդատ,

« Օրրոլի Վարադղատ, Գործը , որուն համար ծրագիրներ մր չակելու պաչածն ունեի, պետին հաւա Նութեան ենթարկած եմ արդէն։ Տեղա -կան հայկական խնդիրները չեն Թուլա անած Հայիսիան հնորիրները չեն Մույաարեր Տամրալ ելքել անմերնայել» որով

որ ժափորահան կուղալ անծյաժչա, որով

որ ժափորահան կուղալ անծյաժչա, որով

որությ Մարտիրային հետ որիէ

հայարը ընտ, հախական կարդադրութիչներիա

հայար, ԸնդՀանուր ծախական, ապրիլի հայար

հայար, ԸնդՀանուր ծախական, ապրիլի հայար

հայտար, ԸնդՀանուր ծախական, արիր

հայտարին Վարարայան է Օրիորդին բա
որ ծախակար, Կերրոնին հայուր » ։

ԵՒԷ չայար հուրալին Վարարայան օրը օրին

պահած նութերը՝ փուրբ անահրի մը մեկ։

այս թոլորը անհանիայի արար

հայար արդ ծահարհանի օրատես—

բեն կարտարարեն չենուարի 22

«Ճաչ հուրալական է Օր Փափական

հր. ։ «Ջուարթե ու լաւատես», ինչպես ինջ

հայարի ու

4ր.։ «Ձուարթ ու լաւատես», ինչպէս ինչ սիրում է ասել։ Անկասկած Եղիչէ Տէր աէրեան կ'ընդունի . ինք միամիա րայց ոչ ես ։ « Ցունուարի 23

« Ջուլիհաան եւ Վալոդյան Օխչիից լու-

րկը ուհեն։ Մարուչը Քաջարած վերադար-ձել է Երեւածից :

- Օրիորդ Փափազեանը վայլը կը դնայ
Սիրիա։ Մարտիրա (չդիտեմ ինչո՞ւ, ա-ասում եմ էս տղեն» ժեկնելու է դիչերով։
Թրդում եծ որ ևս ել անդեմ է կրերով։
Բայրութ առաջին առաջելութերւնա լատ բաղ անագաւ, բայց Ժաղուր են կատեղ , դականի թեղթեած բարգ կարգադրելու է ա

մար

« Փետրուարի 7

Օրիորդ Փափազեանը Բայրունից ու գտեղի իր առաջին դերը ւ Աւրին հարիադրև են ահուղակե միջաներով . Անցի ,

լիասից մի հարանգուս կրձևայոր այդ են

իսկ դործի է ինուել Թերքի լոյս կլ ահա

հի լուստի, արաժը մի անդաժ, երուսագինում եւ վաճառաներվ Սիրիայում եւ

Լերանահում և իրկերկայում առաջ կլ դեր

Հայ բրիսունեանիկի, համահաշանդ կրօ
այ բրիսունեանիկի, համահաշանդ կրօ
հայ բրիսունեանիկի, համահաշանդ կրօ
հայ ունիսի առան մոս ուսնորի մասի դօտ: Վահսերոր րոն փասփսնասվ ումանին

dungahah dan duadananal acqualing selag medight di Bacahan di Egipu ada unu, Indonahah andak ampundahihi per di Jipundah haki kumuh medikapi di Jipundah haki kumuh medikapi di Jipundah haki duada unu dungah di Jipundah di Manah haki pengundah di Jipundah di Jipund

ոթուղթ»ը կարելի եղածին չափ իրակա

Այս չրջանի փաստաթուղթերը առանց բացառութեան անթուակիր են ։

Վ. Մխիթարհանի դրկուած նաժակի ժը ժէջ, Ապրաժով կը գրէ (ֆրանսերէնով).

«Լաւ է։ Հետհշեցէ» «Ծերունի եակ Ա.»ի Թելագրանաներուն։ Պէ, Հնչակեան պետին ժշտ իր առաջին ժտուԹիւնը արդիւնաւոր եզաւ։ Ս «Ծերունի Սեն -րուն : Պէյրութի ը առաջին միջա-Hulu ju ժտուհիրմը արդիւհաւոր հղաւ։ Սավայ կրնաջ ընթացջ տալ իր առարվուքիան հւ առաջումը կատարել Փարիդէն, տպարա -նատեր ԻՔՍԻ ժիջոցով : Համաձայն և ենջ բովանդակութնան ։ Ծերունին թող իր իսկ abrend ophumyt »:

before and whol by Magnatad 4. Before how his by Before pt.

• Broch with the Before Plant white might profit for the bound of the boun մատուորը սահմանի հարցին ծախոսոր հարուին Փարիդի մէք։ Ցարդեցէջ հանդները »։

Փարիզկն, 1956 Bունուարի 3ին, իվան Փեթրով ստորադրութեամբ անգլերէնով Հետեւեալ նամակը զրկուած է Վ. Միի -

թարեանին.

բար, տպրամատերին վճարուհցաւ ան հրաժեչար։ Հաղորդեցեք Գահիրէ որ ա ժէն ինչ կարդին է։ Իմացուցեք ընկերու թեան, որ կ՚ուչանամ դեռ երկու չա

րաթ »: Մչկղի կը Թողունը երկրորդական ար -Ժչը ներկայացնող բաղմաԹիւ ԹուդԹեր եւ մանաւանդ Վ. ՄիիԹարևանի օրա -

են ժատաւայ է, սրբը գիրը։
Այսջանն ալ թաւական է ցոյց տալու ,
ԲԷ « Արարատեր մէջ լոյս տեսած շփաստանութից դպացուած է ձՀայ ջրկսսոնհաների, համանաւտնը կրձաւայների դասի մօտ երկինդիում » առաջացնելու ձախող փորձե մր նաթ ։
Այսջանն ալ թաւական է ցոյց տալու ,
Էէ «Արաբան ալ իսւական է ցոյց տալու ,
Եէ «Արաբան ալ իսւական է ցոյց տալու ,
ատանուղներ՝

ուսեսունե»և,

Bղացուած է Եգիպաոսի եւ մեջ դործող Հայու մը՝ ա - փիւռ 7-17-17 անուան ներքեւ Թաքնուած դաւադիրի մը կողմէ եւ Ս - Անդոսիկհանի հաւանունիւ

Միջին Արեւելքի մէջ միջազդային Համայնավարութեան ծառայողներու դետ դնապասետ Ապրամով Աղեջանորիոյ Քամբ Սեդարի (Ռամլեհ)իրենց կեդրոնին մէջ անձամբ Հոկած է նախաղծին խմբա

որժան ,
— կեղանի Բերադրանայան Ադրակ բնան-այի վ. Միրիթարհան (Դրանամալ) ծախկին
Դալծակցական ու ծախկին Հեջակիան կա-բապի (Ծ հրունի Սենհան Ա.) Նատրիլի պո-դրապի (Ծ հրունի Սենհան Ա.) Նատրիլի պո-դրապի (Ծ հանրար հանցին վրայ (ԹեՀրան) աշնեցած բնակարանին և Հեջ ծերումի կ վերջծականապէս խմրադրել տուած է பியம

— Սենեակ Ա. (Կարապ), որ համայ հավարներու Թելադրանքով առաջին ան -դամ արդիւնաւոր միջամաութիւն մը կադաս արդիւնաւոր միչամաուհիւն մը կա տարած է Պէլրութի Հնչակնաններուն մօտ, Նահրիտրած է որ շփաստաքուղքծջ «Արարատչին դրկուի Փարիզանալ տպա րահատէր Հնչակետն ԻԶՍի միջոցով ։

աթուղթ»ը Թևհրանեն Փարիզ տարուած է Սովետական «Խուրեան» ըն

## SOST PRINTEL RE 46 PORP ZUBUUSUUL UULUMALPEUU

**ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ** 

կիրակի, Մայիս 26ին Աթէնքի մեջ մեծ գրրագր, սայրս Հօրա արդուք անկա -խուբեան 39դդ տարեդարձը։ Նոյն օրը , ուրիշներու կարգին, խօսած է նաեւ յոյն անպաշտօն նախարար Պ․ Ղրիդորիոս Գա -

« Հայ եղրայրներ, Ինծի համար պատիւ է դանուիլ ձեր այ-սօրուան հաւաքոյթին մէջ, եւ յուղուած եմ, տեսնելով ձեր հաւատքը՝ հանդեպ aby funtuilie

րիսի եւ Եփրատի ակերը այսօր իսկ կը յի չեցնեն ձեր Հեռաւոր ծագումը ։

Քիչ ժողովուրդներ տառապեց Իրչ ժողովուրդներ տատարկայան ձևորի գրակ, թայց գրու իր տարկար։ Ատիկա ու ժեր կողմեւ ձեր վրայ կր հրատերե ամ - բողջ աշխարհե հարայւմը, եւ միրա կրա գրան աշխարհե կր հրապե Աումաստանի հետ ։ Որովհետեւ ձեր եւ ժեր թրածը ու - թիչ թան չէ ևին ոչ մեր առատալ, թե իրասուծը ունինը տարիկու եւ տարիկու

Բարեկամներ, երբեջ, ոչ մէկ պալ յի մեջ այսջան ճիչը պիտի ըլլար բանաս-տեղծին կանչը՝ հաշատջի մասին. —

Հաւատք չէ, երր երեկոյեան Կը սպասես , որ աստղեր ծագին , Կամ կանչին հետ աքաղաքին՝ Գա՛յ արշալո՛յսը ժրպտագին ։ Հաւա՛տք է, Երբ գիտնալով որ

կերուβեան շպալասնեայ» իվան Փեβլովի կողմէ եւ Մ. Վին ի կարդագրուβեամբ ու որոչ դուժաբի մը փոխարհ տպարանա -աչեր կեմ չդուβենը դրկած է «Արա -րատչին, յատուկ միջաժառւβեամբ ։

րտաշին , լատուկ միկամատեխետմբ ։ Բնականարար բնոչանուր գիներ ևն ա-տմեջ ։ Սարջուտծ մերենալու քինշի ուժե – նալու է դեռ հայարումէի մանրամամու-իիւններ , ողմոց մասին թե, բան Էրով Վ. Միիքնարևանի Սղքածրարը ։

Բայց այդ ԹղԹածրարը կ'լսէ մահա ւահղ բան մը՝ յստակ ու որոչ.

«Արարատ» վաղուց միջազգային հա մայնավարութեան կողմէ վերածուած էր դործիջի՝ Հնչակեան որոշ ղեկավարներու ակցութեամբ ,

« Արարատ » միջազգային համայն դրըմում եկ պարսատիկին ։ ԵՂԻԱ ՆԱԺԱՐԵԱՆ

## פנ העפחנט סטרה העשעו

Գուցէ մտածէը Թուրըերու ձևոր, կամ Քիւրտերու, կամ Գերժանացոց : — Ո՛չ բոլորովին։ Ես դերի ինկայ իրևանցի Լի-Թավամատ Քոչարիանի վաճառատունը , ևւ աճա ինչպէս —

Բանն այն է, որ ևս որոշեր էի զգևստ ներուս հին կազմը լուծել ու նոր ընտրու Թիւն կայացնել։ Թէ ինչո՞ւ հին հագուստ արւրանը է .... հայրի դե խոսական անահրերը ենքան, չ թւ թե արսի անապաւելիւրն բենքան է, թւ թե արս ան սեսներ էի մամերիցել վաճակույթ է նու հայանում, եչ իսչս է շեր չամալույա

mbelonis from

doubparatie, npages spo fungefor and s

old approvabling abquate, thereby diple

Also a upla dudfor show and parameter

Also as, uplay dudfor show and parameter

Also as, show a sport of the shop and show

from the shop as and by objecting approximation

page bought of the page of the shop and shop

page bought of the page for a step that had a

aphine sand and only to the page of the page of the

makhi dungle dungling from page of the

makhi dungle dungling from page of the

makhi dungling dungling from the

makhi dungling dungling the sport of t պիտի համաձայնի անոր վերաչ դործին փարիլ վասնդի փանթոլոն դործին փարիլ վատերի փահեթուրան, ա շաղ, իր կարավե հրդե եր, որ կերգեր։ Որուկցի լուծել ամբողջ կազմը եւ հոր ընտրութնեամ Համար Հուկայի կելեն կետ ջու ուղեկցունեստեր։ Քոլարհանի վաճառատունը կը ժանենը։ Ար բարևուն սակայի սարեւի Համար բա-ցած բերանս սաիպուստ կըլան երկայի գոգել՝ Հետոգետել ապրահըներու դէպե -բուն ևանեւէծ լայանագործուող դործակա-

ապրահրուն այ բարևւիս հաղորդակից ը հերու համար է Առանցմ է ամ Լիևի հասակա
ւորը, ըստ երևւոյեին այդ հասաստու
քիան ահոշինը, մատած Էր ձիւդ վաճա 
ռատան կեղբոնը դետեղուած իաչորկին 

վանդակապատի մը ևտեւ 19-էր, կարճ ոտ
չիւով ու արկոնաձեւ փորորվ անչարժա
ցած էր հոն, կիսարաց բերնով եւ լուռ ։

Այսպես որ կարճատես յանակորդ մ չ կր
հար դրամը ուղղակի անոր բերանը իտ 
քել ... սխալմամը դայն դրամարկը կար
ծելով ։ Shind .

\_ ի°նչ կը կաժենաբ, դարձաւ ինծի ա-

— Ինչ կը կան հետոչ, դարձառ ինձի ա-աղ գործակատարը: — Կուզեմ ինձի քոստիում մբ ղնել ։ Ինչ աղուոր միտը։ Եւ անչույտ ամե-նայաւ եւ ամեկեն տմանդ դներս անիակատ Համողումն էր, որ ձեզ վաճառատունս րե-

րեսեւ աս րասիս մել: Ած ուրեմե ձեր ահ-ծահով բայկերն ուղղեց դեպի ձեր կանու ռատունը, ուր՝ ապրահրհերի ընտեր , դիները ժատրելի, իարհիը ընտւ գոյու -վիւծ դուհի, և որ դլիատորն է, մեր դեն-րը վերքնական են եւ առեւտուրը կը կա -տասու և ծանանուհ րուի անսակարկ ։

— Ուրախ եմ ։

— Ուրախ եմ:

— Մեհեջ հնահապես: Հա., դուք քոս –
տիսք ուղեցիչ... Լեւոն, ձայնեց դեպի
ձախ, ցուցուր պարոնին մեր քոստիսք.

ցուները: Ու ինչը հետանումակաւ իր հա –
խապես սկսած եւ մեր մանելով ընդհա – աած գործին:

- ի°նչ գոյնի ըլլայ, պարոն, դարձաւ ինձի «Լևւոն»ը անանկ ձայնով մբ, որուն մէջ ըսևլ կ'ուղէր, թէ ձեր աուած դրա -մէն ոչ մէկ չահ ունիմ հս ։

մեր ու մեկ լա» ուսրս ևս ։

— Գույնին համար կանկակալ կարծիջ մր չունին կազմած , պատասխանեցի՝ ա-նոր ջիչ ստայած ամասկանին վրաչ դժամ արդի մր չնչասվ- աւևլի մտարկի նեջ օդ-աուևլ ձեր ապրանընկուն մեր վրայ դոր-ծած վայրկենական ապաւորութենեն :

Լեւոնն սկսեց մատուցանել իր ապրան անրը։ 15 րոպէի մը չափ դիտողութեամ առինջ բոլոր բորևոչնները ։ - Ցարմար կտորներ չկան մէջը, յայ-տարարեցի ես վերջէն, անկաչառ ջննա -

տարարեցի ես վերչէն, անկաչառ գննա, -դատի մր չնումի ու կր պատրաստույենը դուրս ելնել, երր դրիչը վար հետջելով՝ ուսեի կեցաւ աւագ դործակատարը ։ — հեւյգեւ, ի՞նչ ըսկեց, յարմար ապ րահը չգաա՞ջ, Արաժոլ չրաժեց, ինդ – բանը չգաա՞ջ, Արաժոլ չրաժեց, ինդ –

րանջ չլատո՞ջ։ Այստեղ Հրաժեցէջ խնդ -րեմ . ըստւ գործակատարը ղէպի ապրտ -նաց կոլտը երքայով ։ Հրաժեցի դործակատարին՝ ցուցուցած

արմեն : - Ո'հոճալը առնհալութրբեսու գեն իասա գեր

իսկ չկարենալ գտնելը անապատին մէջ աիսկ բկարհակ գառույը ասագրադրությեւ շաղ փիտուել ըսել է... սա ի՞նչպեր է։ - Սեւ... Հոգեւորական բլլայու միաջ բուհիմ. պատասիանեցի ես եւ գօրու Թեամր Հասկցուցի, Թէ կողջիս կեցողը

թրուսը.

- Ատ քեղի ներժակը ։

- Ատ քեղի ներժակը ։

- Ատիկա անժեղութեեսն է նչանակ ...

- առաչի ժարժնի անդաժ եմ ։

- առաչի ժարժնի անդաժ եմ ։

- Un glop whe ne Steps why human :

— Որսուրդ մը. վասնվի Հոդհւորսակա — Արսուրդ մը. վասնվի Հոդհւորսակա — Առ ֆնգի սու ու շարձավ խառո րած են գիրար բարեւելե

— ի՞նչ ունիս սա կապոյաին մասին, թացաւ ան ուրիչ կառը մը ։ — Կապոյաները Ֆրանսայի մէջ լաւ դեր չխաղացին ժամանակին ։

կարմիրը հրաժմե

0′, յեղափոխութիւնը ջակեց ազդեր... տունը :

— Վնաս չունի տակէն մշակական կտոր մը կը հաղնիջ ։

մեր կր հաղծեր :

— Աեկորդ ծախահրե կը խուսափին :

— Ուերնեւ . . այր , ևս հասկցալ : Գուջ կարը մեր կուրել , որ ոչ լեղափոխանկան ըլայ , ոչ պահարական , ոչ կվերա կան , ոչ ապատական - ձեր ուղածը կա - թորինար իրենց դորհոր երենց դորհոր երենց դորհոր երենց դորհոր երենց դորհոր երենց հեր բերեր :

Lon surune

Ունա՜յն բան է, կը սպասես դուն Կէս գիշերին՝ արեգակին, Եւ ցերեկին ալ՝ աստղերուն ։

Այսպես ըրիթ դութ, այսպես ըրին ժենջ, Թեեւ անցուցինը պահեր, երը ժե Հակատագիրը դժնե Թուհցաւ, երը Թուհ 

ör կես դիլերըն՝ արեւ ու կեսարին՝ ասա-դես դինոի գան։
Բայց մեղ միացնարը միայն նույն չա-շատարի և մեր չեռաւոր ծաղումը : Լ։
Քանդի դուս այլ մենց այ կը պարծենանց։ Քի յանրորներին ենջ հատմեայ իլիանանը։ թուն։ Միայն ձեր ծաղումը՝ Հայկեն, եւ Ողիմպոսկն մեր ծաղումը չէ, որ մեզ կր միացնէ : Մեղ կը միացնէ նաեւ ողեկան of magick, they he of magick tanks anything they not of the first he was a sundament of the had been as the sample, they make the first had make the first had make the first had make the first had been superable part of the magnitude they been make the magnitude had been for his superable part of the magnitude րություն ուսրուց: օոյո բաշութ. Հե՞նը, Դուր Հակաղգեցունիիւնները չու -Նի՞նը։ Դուր ալ, ժենը ալ հոյնըան ար տայայտուող չե՞նը, Հայ եղբայրներ, Հա

ծի՞նը։ Գուբ այ, ձենը այ նոյեցան այ-տարայառուդ հե՞նը, ծայ կղայայներ՝, ծա-բաղատ եղրայրներ ։

Այսօր կր տոնեց 1918ի կարմատեւ ծան-բաղանտութենան տարեղարձը։ Ձեմ դետեր, թե ձեր գնացն ու ծողեն աս տոնակատու-բալ քենակ դերեքա՞յ նաև։ Հորս ծարիբ տարուան ծայկական ապատ դետնեցին, կարծեն՝ 10308 14038: Ուր որ այ երքաց, ձեղի ծետ ենջ, ձեր տնվանութենան ժասին կան առածենց ու կր ժաղթեներ, որ ան ըլյայ այնպես՝ ի՞չպես պուց կարեց։ Որով-ծանւ Յունաստան այ-պատանիան եւ իրչնորուման իրաշանցի դրուցակիրն է մելա։ Վերաեմ, կարծողների կան, իել ծերկայ Հայաստանին մեծ կայարոքեան մր ժաս հարաել կարծողներ կան, իել ծերկայ Հայաստանին մեծ կայարոքեան մր ժաս հարաել կարծողներ կան, իել ծերկայ Հայաստանին մեծ կայարոքեան մր ժաս հարաել կարծողներ չեր գուլ Սենց՝ Յոլ, Հայաստանին մեծ կայարոքեան ձեր տեսա-կայները։ Մինչեւ այն օրը, երչ ուրենը որ տերապեսայեւ հեր պայ այլ այլ այգը ժանր, կուբենց որ ծա ժողծակից ժեղի ։

UP9-61-FC 0ՆՆիկ.— Պարոն , մեր խոզը պիտի մորβենը. Հայրիկո ձեզի ալ միս պիտի

ՈՒՈՍԻՑԻՉԸ — Ո՞ւր է Հայրիկիդ դբր-Պորե հուէր ։ «Որթե

կելիը նուէրը ։ Ու լ. հե . . - Պարոն , խողերնիս առողջա

ENHANULULAL AC SUSULA ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԵԵ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ ՄԻՋԵՒ

« Նիւ Խորջ Հերալասի աշխատակիցնե-րեն ներկերն ԹԷյլըբ , որ վերջերս նուկո-պաւիա կը գտնուեր, վերադարձին՝ հե-տեւեալ յօդուածը կդ հրատարակեր :Գրու-թիւնը մասնաւոր ջահեկանութիւն կը ըս-տանայ գտնաւանի դեր նկապի ումենանք թէ նուկողլալիայ Պատհրագնական՝ նա խարարը, ընդ առաջ երթալով պաշտօնա-կան հրաւէրի մը, այժմ Մոսկուա կը գտ

Vuspa Style mobulumupar Abuing , 10 . Մայիս մեկի ամակատարութեամը, ա.
Միութեամ փորիչները կորողով ից չարուին եննինի - Սիայինի յուչարձանին վեթեւլ՝ Մոսկուայի Կարժեր Հրապարակին
վեա։ Արեւմահան դիտոցները անոց գըրաւած անդեղեն ից հետեւցինի իք կորոհրդային նուիրապետութեան մէջ ով ինչ

կը գրաւէ այդ պահուն ։ լկրատի մէջ, Մայիս մէկին, մառե -Պելկրատի մէջ, Մայիս մէկին, մառե -ջալ Թիթօ առանձինն կր կանդին, ինչպես ատհեսջ առանձին հացած էր Եռւկայա -ւիան՝ Արևշնուտքի եւ Արևշեյջի միջեւ : Որպես Տամայիավար պետումիին, կա-կայաւնա փոխնիկոն ի կարժանակար Ա-րևւմուտքի եւ Արևշելջի րարեկամունիհան

կամ թշնամանարին ։

կան բշատմանցին։ Երկրորդ Այհարհանալուհն վերջ, մին-չեւ 1948, Ծուկոսրայիա Խ. Միուքեան կազբին կանդնած էր, Նոյն տարուան Յու-նիսին, Կոմեինիորվո, որուն, ատեղծուն ու. միջազգային Համայնակարունիւնը ու միջազդային Համայնավարութիւ տարածելու ճիգերուն մէջ Թիթօ րերո ատրածելու ձկգերուն մեջ Թիխն ընդան եր աչիատանչի իր դաժինը, սիսաւ Թի-Թեծ նկատել Հերևարկյա մբ, որ և քրաեր Թէ ԷսկնավարուԹեան Նրանակիաներում կարեր է Հատեր ՄԹայինի դժած ուղինչ տարրեր ձամրաներով։ Թիխն սկսու հը կատուեր արևւժանան դործակու « Թի-Թիխմ» (Թիժր արկանուԹեւն) րասը Հոժա-նիչ դարձու աժեծեն վատքար Հայուրան-նիչ

ջրս։ Սեխալինի մահէն վերջ, խորհրդա, վարիչները ներման ու «անցուկը մոսց կչի ջաղաջականութեան ոկսան հետևւ սակայն Թիթо ակնկալուած Ջերմութեա սակայի թրթо ակսվարուտն շորտությու չփոխադարձեց իորհրդային դեղում՝ և րուն։ Ու Միութիիւնը նորանոր առեւոր կան համաձայնութիրններով ու անտես

hat summing hat firsthered in abundance, from continguent of history of neight of the major of t

նար երբեջ ։ Այժմ ալ Եուկոսլաւիտ որևւէ երկրէ ա-

ւելի Մ. Նահանդներէն է որ կը կատարե

chit W. Imwarthites a no he humant for the work when the momentation of the humant of the humant of the humant is the momentation of the humant of the humant is the humant in the moment of the humant is the work of the humant in the moment of the humant is the humant of the humant

կը ստանար Մ. Նահանդներ կը հերաշեր այդ ջանակին կրկինեն առելի ։ Եուկոսլաւիա ռազմական օգնութիւն եւս սակայն Մ. Նահանդներքն՝ Թուրբիոյ կը ստանար Մ . Նահանդները, ս - օրջ. եւ Յունաստանի հետ կնրած պալքանեան համաձայնութենան օրերուն ։ և Համաձայնութենան օրերուն ։

1956 Հոկտեմբերին, Մ. Նահանդները 1930 Հոկանագրերին, Մ. Նահանդները դադրինցուցին Յուկոսկասիայ արուած ռապ-մական օգնութիլենը, որովհետեւ վսատ չէին Թէ ինչ են Թիթոյի դգացումները Խ Միութեան հանդէպ։

Ծուկոսլաւիա Համայնավար երկիր մըն է, սակայն իր արգիւնարերական սիստեմը չատ աշելի կը մօտնայ դրամատիրական երկիրներու մէջ դործադրուած սիստե

Գէտը է ընդունիլ որ այս ապակեդրո ացուած արդիւնարերունիւնը չահարեյ Եուկոսյաւիոյ համար, որովհետեւ երկ րին ամ էն կոդմի, բոլոր ջաղաջներուն մ էջ Հոկայաթայլ յառաջդիմունիւններ րիս առաջորարայլ յառաջորժունիւնն կ՝արձանադրուին, նոր չէնջեր կը բար ձրանան, Հիները կ՝արդիականադուին

ձրանան, Տիները Է հարդիականացուն։

Այս ըսլորը արգելը չեն գաղագրական ներքին անհամամահրութեանց օրյաւ ընտեց 
Թեանս Այս ըանին ցայաստեց օրինակը 
բանկն փոխը - հախարայան Միրավան հրական 
Է առանց ձաման հանդիայան Միրավան 
Է առանց ձամա հանդիայան հետ կարել 
Է հառանց ձամա հանդիայան Հի բանա 
Է հանցի ընկերվարունեան, եւ իր պաշտաԷ ը ձույակաց արտանա Հի շատապես 
Է ձանի ընկերվարունեան Հի շատապես 
Է ձանի ընկերվարունեան Հի շատապես 
Է ձանի ընկերվարունեան Հի Հանրապահան 
Է ձանի ընկերվարումիան Հի Հանրաբան 
Այս Հանրաբանը 
Հանրաբան 
Հանրաբան 
Հանրաբան 
Հանրաբան 
Հանրաբանին 
Հանրաբան 
Հանրաբանին 
Հանրա թայթայման սկիզբն է, 33 տարի բանտար What gum ապարտուեցաւ

Առանց վերջնականապես գիրք Տշրերս-պայանական անձնաուրավենան մր ինկ յայաարարար հետմը, նունկայալնա կիրե Արևոնուտքի ու Արևոնյի — «Ընդունեցեջ «Ար՝ ինչպես որ ենք, և ոչ այնպես ինչ-պես կուսեր որ ըլլածը»:

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

LIOGITA 4 LLUANDS»

# **ԵՐԿՈՒՆՔ**

91,11h b 47.

4 U.SU.U SU. U

**Ցովնանու փափաջն այն էր որ փախս** Ասպետանու փոպրային այս էր որ դարստա հան Տամրայ չթողմու այս երկու Վահրաժ մերու, ուստի չուտ մր գարձաւ Յարու-թիւն դիւղ եւ կը սպասէր. երը տեսաւ թէ նոջա ութ - տասն թիկնապահով մեծ դիւհոջա ութ - տասա թիզմապատում և -զըն անցան , ինջ իւր գրաստներով եւ մարդիկներով Հեռուէն իրենց Հետեւեցաւ արբլարարով չասույն իրևոց հետևւնայան և լիոններու կիրները իր աղացմեն ջանի մի հուր ինայաց ու վահրաժետնց դնոլեն մարդ չկարևնալ և արանալ Արնել։ Են ընթերին և անդնալի նահրաներ կարճ և անդնալի նահրաներ և առաջ անցինը՝ դարձաւ, հասաւ և ժատու Մեծուի եկաւորաց ընդունելունիւ -**Նր պատրաստելո** 

baupad եւ Badumi միախորհուրդ որո

map a committee the paper of the lephace by the banding fit upon front partial by a particular of the first o նստան ։ Ցուրտ հղանակին , ուղեւորու -Թեան լոգնութեան փոխարէն լաւ տաջուկ սենեակը, իրենց հաժեղ ճաչիկը ուր դա իր կեղծաւորութիւնէ հեռու լայն հակա սուսծ էին եւ ախորժ կր բերէին, հիոսուվ օրինակը, իրեն ուրախ վուարթութին կի կեղծաւորութիւնէ հեռու լայն հակա իր կիգծուորութիւնկ ծեռու բայն ճակո ար, իւր բարձրաժայն ծիծադր եւ Մու-Հիկ միջնորդութինանր Բուդայկ ընդու-նած ներորութինան ինդծ հյավարտակը որ Արարացի իվաշու դրուած ծողջև պրո-չութինամի և երկիպածութինամի կր հաջուխնամբ եւ երկրոլացությատ էր ձեր և դոր ոչ ոչ կորպո կարող էջը , թոլորովին ապահովեցին մեր երկու Վահ-ըասները, եւ ամեն երկրայունիւն ձերրի Բողան սկոսն ուտել եւ իննել ամենայն վատահունեամբ ապասելով Վահեռուն վոտահութեամբ սպասելով

Երբ դինին ամեր կասկած փարտանց , րուիմները տուցյան եւ աչցերը դուարքերւ հետ՝ փայլ տուին Վահետոնին ժուցյուն-տու եւ Ակկային եին բարեկամ գարծաւ : կահրամ դիմակիր ըսու հարողվու -Վերջապես դու էլ մեզի հետ յուսա-

հատեցար եւ այս գրծաղության կարգի գը-խելօք մարդը իւր գործն առաք կարգի գը-նելու է, ես ջեղի համար չատ կը կասկա-ությունեաց հոգւով - մարմնով ահցար եւ այս վիճակն ընդունեցար ծէի Թէ Արծրունհաց Հողւով անձնատուր հս, բայց կը՝ տ այդչափ յիմար չես հղհը ։ nhulihd

տասարդներուն երբեջ յարեալ չէի, վատ դի կը տեսնէի Թէ յիմար եւ մոլի իրեն դուարճունիևանց ու մուս են ուարձութեանց ու մոլութեանց միայն կր զուարձուինանց ու մոլունեանց միայն կր հետևչին եւ խորհուրդ մային թենլ ամե-մեւին չունեին։ Իրենց մայրը՝ մեծ հի-ին և կր յարդեր իրթեւ առաջինի եւ խե-լօջ կին, բայց իր դաւկները երբեջ նորա հրատներում ու չէին դեպ, ուսայ յու-սաչատած էի իրենցմէ եւ կործանմունջը յայանի կը տեսնել:

— Դու տեղեկութիւն ունի՞ս մեզի գրը-ւած նամակին նիւթին վրայ, Հարցույ Luspud Spache:

Վաշրամ Տրունի։
— Գիտեմ որ Բուղայք, իրեն Հրովար—
— Գիտեմ որ Բուղայք, իրեն Հրովար—
տակ մր հվաւ, եւ Մուչեղ չատ ուրաբացաւ, թայց մէջի պարուծակումինչի ինջ
Հրյուցեց, ես էլ. (դամալով գինակրին),
դիտես, թեունիամը Հետաբրջիչ են է,
Հարցուցի, այն թանր որ լայանի պիտի
լինի, օր մր ժամանակին Է/հմանավ թե
ռունցալ Հիմա դործի տանի չէ, դատՇուլենած ծայինջ, ըստւ եւ բաժակները [gmlg : ชะกะนอ

פונפידור אורוועדף

ՀԱՑ ԴԱՏ ԵՒ «ՀԱՄՐԱՆՔԻ ՓՐԿՈՒԹԻՒՆ» 200 + 0.18 br «2001 PAP-14 ΦPANT-Ph-1-b»
40.000 (1 mmw») — Up t p · ψρ. βρ

\$pmapapadpaphs mph quandboane Bhoh,
que philip U· P\$q(sq)sqlub mnome
«Usampalboan's adjantip it ξ q, quauuboane Bhis tang quandulahi ya djantip
phib negquend pungludhi, 'mugasib'tippib negquend pungludhi, 'mugasib'tippib negquend pungludhi 'mugasib'tiputh' najab quang nebi fir muquagh's \$idhadjah hiniphihane -tim ' Bahalu yana ya

Bahaluboa nibikan muh ' Bahalu yana yana

րուն՝ որոնը կապ ունքին ազգային հիժհական հիմերիներու հետ ՝ ներկայացուց
հայի Գաակա արժանան պատկերը, արա
արկատաներները, որուն ըծուտծ է Դաշ
հակարծերու ձէկ գործույ ըծուտծ է Դաշ
հակարերները, ՄԱԵՒ եւ Մերագային չըհակարերերու ձէկ գործույ ըտուտ է հայհետան ծանուն հետ գատանական հատուներիչ չըհարա հայաստաներիչ և արասարանունիները չուրա արասանական իրասուներիչ չի
հետ արասարենան դարաւոր ձգտումերիչ չի
հետ արդ հիանի դարաւոր ձետաարերների
առւտ. Հայկ Դատի արածախարումերի չի
հետ արդ հիանիու արդիներին մասինբուն եւ այդ հիանիու արդիներին մասինբուն եւ այդ հիանիու արդիներին մասինբուն եւ այդ հիրևու արդիներին մասինհարձայանական իր հետանին հիանիան
հարձի հայաստանիան իր հետարա՝
հարձիային հրապարութիան իր հետիային
հայաստան հետիայացուց Հայկ Դատի գանա
այդ գատը՝ պատանական ուշադով տեհետին Մոսկուտ պաշտնապեւ հարձին
Մային Մոսկուտ պաշտնապեւ հարակա
այդ գատը՝ պաշտնակն ուշադով տեհետրեկան Մոսկուտ պաշտնակ ուշադով տեհետրեկան Մոսկուտ պաշտնակն չունի հուր«հայային կամ այլ պաշտնակն չունի հուր«հայային կամ այլ պաշտնակ չունի հետև»

«հայային կամ այլ պաշտնակ չունի հետև»

Ընկեր Մ. ԹԷօլէօլեան յայտնեց,

ոչ մէկ հայ մարդ կը հրաժարի եւ կրնայ հրաժարիլ Հայ Դատէն․ ճիշղ է, որ դա նազան ջաղաջ. կաղմակերպուԹիւններ դասալիջ հղած են եւ «անիրադործելի» կր դատալից հղած են եւ շահիրադործելից կր
ծկատեն դայն . ասվայի, աղգային . այս
վատումիները պատճառ որ չէ հղավայնեւ
ու՝ Քէ Հայութիւնը անձնասպան բլայու
արաժադրումին ուշեր . «Իրադպայնարեն
ծանչցուած իր իրաւունցները իր ծնուրվ
Բադիու Համար: Կաւնակայանիները, իրեց
ոկս «Միչա, Հայունիանի համարական
կամ չն է որ կ'արտայայուն, անչեղ եւ հաշատասրիժ հետևությականական հետաարիժ
հետևությականական չնար
որիայիան իր արդառ հրաուռնականում եւ emanylof stadie angalpitan khadip stam -upapalpid dhe muqua fimirish khalipe. U. -uop, 2mip Pamap kimpalis k papap uhapi myakpar be mihipurerini dangaharipida -par quadharish, uquamat khali be pelan-appar bhadi dhiki upapapa qayelibida ac-bib, be, h dhiyaya, papap upamataki shaqadaripidipa, upamba mhyamata bipida uhlumbur bhadi.

ասկարութեան :
Ագա, տարարատարով Սփիլուցի հա
յու քեան կետևրին, չեչյունց՝ ԲԼ Արսա
առաքանի մեջ մենը անկական բաղաքակ մուքինն չունինը, ոլլ հետանուն և
պատյանիլու մեզ հիւրջիկայող երկիրնե
որու երերին բաղարականութեան, իրը
հայաստաները րու հերջին դապարականութեան», իրբեւ Տաւտաարին արբ հիարհանութեր անդե - կութերծներ, Բիշեիր ու փասանի թ առատ Միջին Արժեւթի Տարուհինան փերկութե հերջին հրարհետ՝ փերկութե հայարանի 4½ Տայութեիւնը արար ժողո - վուրդեիրու «Տանակուծան» իլ վայել է Սուրիսյ, Լիրանանի, Երիարասի եւ արարական որոր երիերիները անդերագրային հայարարական հորոր երիերիները անդերագրացարար հորոր երեներիները անդերագրացարարանը հայարական ինահաների անհերթ անդերագրացարարարարարարարարարարարարարահատահանան հենչ այուս հասաան Տարուհացակամութիւն ցոյց կուտան Հայու -Թեան Հանդէպ, ինչպէս արևւմտ. երկիր -

քենոն մանդեպ, ինչպես արևոնա ւ երկեր -ձերու ձեջ՝ եներ աշխատանրով, Հաւա -տարմունեավը, կրքի եւ մշակութ ւար-ժումով՝ տիրելի դարձած ենջ բոլորին ։ Քինիը Մ. Թեցելիան, պատասխանե -բով դանապահ հարցումինրու, մեր լիավին ըստարանից աղգային եւ հերջին բացմա-քիւ իմպիրներու մասին ։

ՄՇՈԿԵՐՏՈԿՈՆ ՈՒՆԿՆԳՐՈՒԹԻԻՆ ԱՅԱԿԵՐՆԱԿԱՆ ՈՐԵՐԵՐԵՐ ԱՀակերտ Դաչնակահար Պ. Ա. Պենօնի աչակերտ ներու տարեկան նուսագահանդերը տեղի ունեցաւ Մայիս 26ին, Փարիզի Բոչրֆու

բն սրանին սկկ։ Ինչպես ուրիչ տարիններ, այս տարի եւս յայտագիրը ձռիս էր եւ իմսամուած։ Յիսունէ աւելի աչակերաննը յակողու -Թեամը նուագեցին դասական վարպետնե-

ռաջաղես աչակերտներ - Բաղմախիև յա թու զանագան գործերը ։ Բազմախիև յա

ապետյեք այտներաներ - Տարագատորչ և ձենիարաների դժուտրին դարծեր է Հանոլրով հաստատեցներ - Դարոցատեր Տիկնանց վարժարանի սանու-հիներուն յա-հրդունիւնն ու յաստաքրինունիւնը, Վ. Պ.-նոն տանետկ տարիների ի վեր էր վարեւ պայաստատութեան պայնակի ուսուցիչի պայասեր հաստաի սանու-հիներու «ԼՀ) գարդացնելով գեղարուեստական Տաչակը։ Գ. Մարանկոգեան

## PULL UC SOLDY

ՀՌՈՄԻ մէջ փակուհցա։ Միացեալ եւ բողայի հաժաղումարը, որ երկու բանա-ձեւեր բուէարկեց — 1) Սահոյծել եւրո պական բազաբականուժեան վերին մար -մին մը. 2) Անհրաժեշտուժեան գարապային, հետևւիլ արտաջին միացեալ ջաղո ջականուժեան մը ։

արականումինան մը է վերջ դասան ուսանու -Հեկ ՄԻՆՔԻԻ մեջ վերջ դասան ուսանու -ֆինյամատական բանասկայունիւմները օպաշա տահայանա փերգրը չակնարիկը բացաբա կան դիջումներու տասը փոխարեն, երկու երկիրներու տաեւադասկան -փոխանակու -Ժինմները պիտի շատանա

MhkyB Jondoghi 452 quefriquemp MhkyB Jondoghi 452 quefriquemp John Martin Garante Garante martil de Johnson John America Garante martil John John Martin Garante martil John John Martin Garante martil John Martin Garante Martin John Martin Garante Martin Martin John Martin Garante John Martin John Martin

ՖՈՐՄՈՁԱՅԻ նեղուցին մէջ Համայնա ՖНГСИЗДИЯР հերույքին մեջ Համայիա -վար Ձինաստանի եղերապաւծները կրակ րացին աժերիկիան օգտնուի մր վրայ եւ վհատեցին դախ. աղգայնական Ձինաստա-ին պատկանող երկու օգտնուհը այ վար առին :

ՄԱԿՄՄԱՆ (Յունիս 12) — Ձոյլ ոսկի՝ 471-000, հափոլերն 3620, դուից 3310 ... անդլ. 4190, ԹղԹադրաժ (անպաչածն աթերլին 1115, աոլար 406, դուից 97-50:

### LUB UTUHABPH SUL (4PPENGIE)

Արժենակ Ուղուդիան, Փայլակ Ղարիպ-հան, Աւհակս Միսիքարհան, Միսաջ Մար-կոսհան, Բենիամին Այվագհան, Տիկին Մարի Գօյաձեան, Սարդիս Սինանհան, Մկրաի; ՍաՀակհան, Արչակ Գաւանհան, երկու Հազարական ֆրանջ: Արժենակ երկու Հաղարական ֆրանը ։ Արժենակ Դրենա, Գորեիա Արտերի Սոկելենան , Պետրո Մուրաստեան , Պարոր Մերջանան , Գետրո Մուրաստեան , Պարոր Մերջանան , Վետրո Աուրանեան , Հերանա Աոլանեան , Հայկ Սիմոնեան , Հերանա Աոլանեան , Սիրանոյ Արանեան , Արարեան Տեյեսնեան , Մարկերան ին , Արարեա Տեյեսնան , Մարկերա կեսել չեան չապորա և և չեւ չեւ այանական , Հերան չեւ չեւ այանական , Հերան ին և Հերան չեւ այանական , Հերան չերան չերան , Հերան համան չերան չերա «Հարաստանաց Գուբերանան անագրա «Հարագրա «Հարագրա «Հարագրա» է Հարաչ Կարաադետնան», Եր «Հարաչ Կարապետնան», Եր «Հարաչ Կարապետնան», Եր «Հարաչ Կարապետնան», Եր «Հարաչ Արթե Տերեն» Ինձեետն», Ֆեր եւ Տերեն Գարադեօտնան», Թուրաչ «Հարաչ Արթե Տերեն» Մարդես «Հեր Արթե Տերեն», Արթ չակ Սարաշատեան», Հեր Հարիբապետն ֆեր «Հարաչ Արաչ «Հարաչ «Հարա

«ԱԹԱՆ»ի իսքրագրունիւնը կը հաղորդէ իր բաժանորդներուն եւ ընկերգողներուն իէ ապասար մեկննալի համարաքան տ տեսանչով իերքեր ըանի մբ օր պետի ու -անալ է էլ ինգրէ ընկերգողներէն որ նեւ ըողամիա ըլյան այս սապարժան համար է

## ANTA HOL MORHED THILPHY

Հերթական դասախօսութիւնը այս չա բան , ժամը 21ին , Քաֆէ տիւ Գոմէրսի վերնայարկը ։ Դասախօս՝ Պ. վաղարչակ Մելիքեան ։ Նիւին է՝ «Սուլինան Համիտ Lughtenh

Հաղորդակցունիւն ... Կառ ար լ'կոնեն ժամր 20.50ին, օնժուայ ։

## ZUS 407U4U4UFTEPAH

RESUPPRIMERS Ամեն տեսակ կաշիի եւ մորթ-ի

ZUBHUHUT ZUUSUSARPHETT F

Shrus Lube

## ՉԿՈՏՐՈՒՈՂ ԿՐՈՒՆԿԻ ԱՄԻՆ ՏԵՍԱԿԻ TALONS INCASSABLES

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՊՐԱՆՔ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ, ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

6 Rue Beaurepaire

24 Rue des Marais, Paris 10ème Mètro République. Tél. BOT 13-48 BOT 85-

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԲԱՐԳԱՒԱՆԵՐԱՆ ՀԱՄԱՐ Տերինեն Տէր և։ Տիիքին Պատուրեան Հա-գար Փբ. Կը նուիրեն խմրադրատուն ի-ընեց այդերուժինան առքիւ ։ Նոյն առժին, Պարտույեն Պ. Ա. Մերա-յելնան Հագար Փր. Կը նուիրե ։

## «BU.N.U.Ջ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Պ. Վարդան Գրիգորհան վեց աժոռան «Ցառաք» կր նուիրէ Պ. Ս. Ստեփանհանի,



## ՀԱՅԿՈՒՀԻ ԽՏԸՇԵԱՆ

Հատակրելի գերաստեսունի իր վերջին յաջողութիւններէն ետք կրկին իրժասնակ-ցութիւնը կր բերք հեՄԱՍԱՆ Ա. ՄԻՍԻՐ-ԵՍԱՆ թեմադրած Թատրերդութեան՝ (Ֆրևտերիքի դերին մեջ): Այս կիրակի իրկիսուծ ժամ ը 20-45ին -Փոլ Ֆատրեջի Թատրոնին մեջ , 21 ոիս Իվ Թուտիք

(Ut Hno Abhhrughe

## **Հ**กุจุษุรุน บุลุษุยุร

Պ. Ալևջոան Փանոսհան եւ դաշակները կը ծանուցանեն Թէ հոդևհանդստեան պաչաօր ակաի կատարուի այս կիրակի առա ւօտ , յետ պատարագի իրենց կնոջ և։ մօր՝ ՇՈՂԱԿԱԹ ՓԱՆՈՍԵԱՆի մահուտե 10րդ տարեղարձին տոնիւ եւ իրենդ հօր, ժօր, ժեծ հօր եւ ժեծ ժօր Սարգիս եւ Հե-դինչ Փանոսեաններու յիչատակին ։ Կր հրաւիրուին ողբացհալներուն յիչատակը

Արթի Տիկին Ազաւեի Թոփալիադերիան եւ դաւակը ինչպես նաև։ բոլոր պարադա-ները կը յայաաբարնն թե Հոդեհանդուս -եւև պաշտոն պետի կատարուի այս կիրա-կի առաւստ յես պատաբարի, - Փարիսի Ս Յով է. Մկրտիչ եկեղեցին, իրենց վա-quallahի պատելին, ջրով, եւ աղգականին ՄԵԼԻՆ ԹՕՓԱԼՈՍՅԵՐԻԱՆը Հահուսան առասունանի առենի և հետոե հանա առասունքին առԹիւ , ինչպէս նաեւ իրենց մուսնոյն եւ Հօր՝ Ցակոր Թօփալխաչեր սվետներություն հիշտատին հանմանրես է։ դահմադի թաշտասերացցրես։ բ։ Ոնվիր դահարայի չ, չ, օր օրակի ու կանիան չի չ, որ չի օրականի հեշտարինը և հանդարին և հանձանության ու չի օրական համարակին և հանականության և հանձան հան



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys -Cuisines laquées Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

> **ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ Խ**ՕՍԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

ԴեհընեԹիեններ

906 8H1.97.516 Selly.HURA

UUTEL HARUE

185, Bd. J. JAURES et

15, Av. A. MORIZET

Boulogne - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT

# ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ зегт ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

4C SOUNKH

HUPSULL ULA Այս Կիրակի կեսօրէն վերջ ժամը 3ին, Պիվերի Հ. Յ. Դ. «Գեղունի» սրահին մեջ։ Բարձր հովանաւորութենամը

## M. V. SAVINE /

(Քաղաքապետ Կարտանի) Եւ Պուչ տիւ Ռոնի նահանդային խոր -հուրդի անդամ ։

Հովանաւորութեհամբ Հ. Ց. Դ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիտէի եւ նախաձեռնու -Թեամբ Հ. Ց. Դ. Կարտանի Նիկոլ Դու ման ենթակոմիայի:

Կը հախագահէ ընկ. Ն. Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ եւ ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՐԻՃԵՄՆ ։

դարուեստական բաժնին մասնակցու Ինդարուհասական թաժմին մասնակյուտ-Բինչի կր հրեն Կիկենդ դպայցն այն կերահերը, դեկավարուժետմը Տիկիծ Սո-նա Թորոսհանի - Կերգե Պ. Ջարին Գահան, ի՛արտասահե Մարի եւ Ասողիկ Նաւոյհան (Նոր Սերուծուն) - Շոր Սերուե-դեն կոմե կր ձերկայացուկ դաւևլա մը՝ ՍԱՐԴՍ ԿԱՏԱՐԵԱ 22:

Կը խնդրուի ձչդապահ ըլլալ ։ Մուտքը ազատ է :

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ
Կը խոսի ՄԻՆԱՍ ԹԷՅԼԷՅԼԵԱՆ
Այս Ուրրաթ իրիկուհ՝ ժամը ցին, ՍԷՆ
Եերաթ երիկուհ՝ ժամը ցին, ՍԷՆ
Եերադարութեանց շուրջ »
16 Յուծիս Կիբակի, Վէսօրէ վերջ, ժամը
Ջին, Կարառաին «Ֆերուհի» սրաշին «Էէ ,
Հայաստանի անկախութեան 39րդ տա «հայաստանի անկախութեան 39րդ տա -

րեդարձին առթիւ»։ 17 Յունիսին, հրկուլարթի հրեկոյեան , ժամը 9ին, Պոմոնի Ս. Սահակ Մեսրոպ որահին մէջ, սիւթը՝ «Հայութեան ազգ. եւ քաղաքական կեանքը, Հայաստանի հւ արտասահմանի մեջ» :

ԾԻԾԱՂԻ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ **ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ** 

Շարաթ հրհկոյ, 15 Յունիս ժամը ճիշդ 8.45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ Իվ Թիւտիք Մէթրօ Ռէպիւփլիք եւՊօնսէրժան Բոլորովին նոր բևմադրութեամբ

ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

Կը ներկայացնէ եւ կը խաղայ Մոլիէրի

«4004 SIII.SEL»P 94AP9 SULSPLUI *Կը մասնակցին*՝ Տրդատ Նշանեան ,

Տիկ . Սիրուհի Նշանեան, Քնար Ազ-նաւուր , Ն. Մարգարհան , Քնար Ազ-նաւուր , Ն. Մարգարհան , Քիզիր -հան հւ Օր . Ալիս Փափազհան ինչպէս նահւ Ա. ԳՄԻԷՒԹԵԱՆ Թեմադրութիւն՝ ՏՐԳԱՏ ՆՇԱՆԵԱՆԻ

Մուտքի առմահրը սովորական գի -

ներով ։ Կր ծախուին գրատում Հրանտ Բալուեան՝ 43 βhr βhat, hbn · Φ00 · 25-46

## ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲ

## ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

4 օր Մոսկուա և 10 օր Երեւան , երթուղարձ՝ 145,000 ֆրանը։

ՄԵԿԵՈՒՄ . \_ 1) 4 8 ուլիս , 2) 24 8 ու

(hu , 3) 9 0 quumnu Արձանագրութիւնները պիտի փակուին Ա. Յունիս 10ին, Բ. Յուլիս 1ին, Գ. Յուthu 15/2 :

Դիմումները ընել միայն գրաւոր:

Noubar Agopoff

168 Rue du Temple, Paris 3ème C. C. P. Paris 127.83-16

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer, Paris (9°) Pro. 05-73.

## BUPERSPRU

2. 8. 4. WULPULBLE Teg. Und funtion

ժողովի կը հրաւիրէ՝ Վռամեան *հնթակոմիտէն այս չարա*ն ի -

Վրաստան հորհակավիայի այս չաբան ի -ընկուծ ժամը Չին։ Չաւարհան հորհ այս չարաթ , ժամը Չելին։ Ակնունի հորհ այս չարաթ , ժամը Չելին։ Համագապ հորհ այս կիրակի կեսօրե վերը ժամը Յին։

Հայաստան , Ժամը 3ին , այս կիրակի կեսօրե վերջ

ժամը 3ին։ Քրիստափոր ենք այս կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 3ին։ Ըկկեր կարօ խոսմրը այս կիրակի, կէսօրէ վերջ, ժամը 3ին։ Արամ խոսմրը այս կիրակի կէսօրէ վերջ,

Արաս թուսքը այց վրրագր դրար դուրը, հիկոլ - Գուման խումքը՝ այս կիրակե կես օրէ վերք, ժամը 6.30ին։ հուրահիսը տեղի կումեան սովորական հուրահրկը տեղի կումեան սովորական հուրադով և ներկայ իլլայ Շրջ. Կոմիաեր հուրատարակայ

ույլ է արաւոր օրակարը է — Տարոն Սալիոլ Ձորինայը ՄԱՐՍԵԱ — Տարոն Սալիոլ Ձորինայը Մրութեան վարչութերնը ընդեւ - ժողովե կը նրաւիրէ թուրը անդամենքը այս կիրա-կի, ժամը 15ին, Պույվ Ոտաոլի Մ. ա կոր եկեղեցւոլ արանը է կը խնդրուի նչ

դապան ըլլալ ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Համախարբերդ . Միու -Թեան ընդեւ անդամական ժողովը այս կի-րակի առաւօտհան ժամը 9։30ին , Պառ ոտիւ Կրավի սրահը, սովորական հաւաջա -տեղին : Կը խնդրուի անդամներէն ներկայ դանուիլ սոյն խիստ կարեւոր ժողովին :

## STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուկ՝ կարող երիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին Համար։ Դիմել գրաւոր:

## 6600 2014111 PR

ԾՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՑ

Կապոյա Խայե Կալանակ մասնանիութի
վարջութիւնալ մարմակարութենամր ատա
ցած է հետևւնալ նուեքոները... Երեցուհե
Աղաւնի Պապիհիանել 1500 Ֆր. իր Ե

բուսաղեմ ապահով ձանգութութենան ևրթ ու դարձի առքին, չեր և Տիկին Վորու Քիրենանեն երկու հապար ֆր. իր ին-Զիրենանեն երկու հապար ֆր. իր իր անդրանիի Թուան Հայկ Քիրենեանի ծնող-հան առքիւ։ Տեր և Տիկին Շահինանել Հայար ֆր. իրենց պաւկին Արրահամի ա-պարինանա առքիւ։ չէ

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԳԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ

(36 Avenue Charles de Gaulle) *Կազմակերպուա*ծ

## **ՓԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ**

ԻՐ «ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՉՈՒՔԻԻՆ» ՃԱՆԱԶՄԱՆ Ա. ՏԱՐԵԳԱՐՁԻ ԱՌՔԻԻ Նախագահու*ի*նամբ ՀԱՑՐԱՊԵՏԱԿԱՆ՝ ՊԱՏՈՒԵՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի

Կիրակի, 16 Ցունիս, ժամը 14են 22 - Բացօբեայ ճաշ պարտերը, սեղաններու վրայ, ամեն տեսակ ուտերեք եւ ըմպելիներ մատչելե գիներով ։ Գեղարուհատական բաժին, պար եւ զանագան խաղեր ։ ՄՈՒՏՔ 100 ՖՐԱՆՔ

Փութացէր ուրեմն հերկայ ըլլալ Յուհես 16իծ։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԵՒ ԳԱՐԱՍՏԱՆԸ Յողեկառը՝ Կար աիւ Նորէն ժամը 14 եւ 14։30ին ,Անկէն, անցնիլԱնկէնի կայա -րանի կամբջակը եւ առնել օթոպեսը ան ինչեւ Կրոյե ։

# SILFIL

OLTBALB Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ème ANNEE Phb 7906

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

15 อกหนาย SAMEDI 15 ILIIN

1957

CILCILO-

Directrice : Arbik MISSAKIAN

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮԶԱՆ, 13ቦች <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3717

## סרחדעט שסטפר

SEP SUPP

## SOUBLES TALE

« Մայիս 285) ամասիասագրումինաները այս տարի նշա անվաւրեր առիքի առաջ տարարիչ հայունեան վերլիչնյա։ 1918ին Արարասանան դայայն միջ անգի ունեցած պատանական կունները, գուծց "Հայունեց հիմնունիցաւ Հայաստանի ազատ եւ անկախ Հանաստեն և Հայաստանի ազատ եւ անկախ « Մայիս 28»ի աշնակատարութեիւնները

«քրեքուռեցյաւ Հայաստանի ազատ և անկախ Հահրադիատուքինչը ։

Մեր դանափորձները վեր «անելով հայութեան բոլոբ «ալինատակ դառանինչուն 
Հահայան բաշար «ալինատակ դառանինչուն 
Հահայան բաշար օրուան դինաշարական և 
Հայաստական վարիչներուն չուրչ», այսյ 
առլին, որ բախաողու իւ Հանախատարկարական 
վարիկեաններուն, ձեր դարաւոր ժողո Վուրդո դեպես Հահանա իր «առաշաժական 
վեները եւ միացեպս ուժերով կուրծը ապ. 
Առաեն Առաենա իր «առաշաժական 
հանակեն «առաւա» հասար» և 
Հայաստական 
Հայաստեր «առաշահական» 
Հայաստահանական 
Հայաստական 
Հայաստահանական 
Հայաստական 
Հայաս թշնաժիին մահացու հարուածներուն ։

չստարրը համակրը « Մայիս 28»ի տարեդարձը մանաշանդ տատեհութիւն տուաւ մեր մէջ ամրապըն-

quants sail feit marm the all malpungher phen indiquent than quanquage; Il to quesaris, her heppungashap paren mangum daqudanghiye hunqehi quey Pologh yipus day, her hepusthus dugu -qarpis hadis patunhun dungundised day fun questi hadis patunhun dungundised day fun punkehlepate dili manguna pungunken fler mangundippi maguna pungunken di kangungkan day day day day day dayah samathiris is, na quhuk da he dayahi samathiris is, na quhuk da kangundibunu hungundung samphi-dise da addisan hungungkan ունենալու իակալկն

bly if arthboura hakuft : Lu mays ph milroy fastland parthus has bland durating and both fit the had a djun of homoght fright in any of the major panahabiphilips: Bibliog han Mandiahad Sujahiha dir, mark diff durath djun t dhajo ng sa dahanta fi hangt aft haga ng sa duhanta fi hangt Sujashhad amana dith milanando :

որուս ույց տարը գրույ գրույ հան ասուսար «Արարդա ինապրի հարդունեան ասուսար «Ար գահղանասի բնակչու - քեան հարկուին հեր «Արարդան արևուի հարկուին հեր «Արարդան հարկուին հեր «Արարդան հարկուին հեր հեր «Արարդան հարկուին հեր հարարակ հանարական հարարական հա

րաժեռելու չարուսա գրարդելան կոր չկրը, արրչէանի միջևւ ։ Նոր վարիչները 37 տարիէ ի վեր չկրը, ցան Թիզ մը հող իսկ աշեղջնել իրենց ա-շանդ ձգուած Հայաստանին վրայ ։ Ձկր ցան ծույնիսկ սրբադրիլ տալ Ներբին ստ մանները։ Իսկ «միացեալ»ի մասին վախնան բառ արտասանելէ, Մոսկուտ ղայրոյթը չհրաւիրելու համար իրենց վր

րայ :

ՉԷ՞ որ Կրեքվին 1945 - 47 կեղծ հաւտա 
ՁԷ՞ որ Կրեքվին 1945 - 47 կեղծ հաւտա 
աիջներ տալե հաթ. 1953 Մայիա 30ին ը 
սու եր վեզքին իստուի Հայաստան Հի ա. Վրաստանի Հրաժարելով Թուրջիոյ վրայ հողային պահանիներե ...

Ջահանանան հեծա անենաստե

վրայ Հողային պաշտոնիներ:

"աշնակցութինալ, իր ծետ ունենայով
տարայիր Հայունինալ, ու վստահ ենջ՝
նաև։ Հայաստանի ժողովուրդին մեծա
- մամու հիմչը՝ չէ հրահարամ «իհայհայի դաղափորեն, «անկախոն հետ զույցը»

Ունինը սեփական լեզու եւ գիր: Ո՛չ մէկեն փոքս առած ենք դանոնք։ Ձուտ հայ

Մասաց չնորհիւ կերտած ենթ Ոսկեդար արոց չարբեր է։ Հարակիրե աղվերէն չատեր դոյունիւն իսկ չունէին աշխարհի երեսին ։

րող չուուլըս աչթարութը արտոնս :

Ուծինը մեր տեղեական եկեղեցին, Հա յաստանեայց Առագերական Եկեղեցին ,
Երենուած Գրիդոր Լուսասորիչեն, որ դաընթէ ի վեր կուրժը առաժ է ջապրարական 
ու աշխարհարական աժեն կարդի վեբիվայրումեկու ու եկած Հասած է ժիննես են և հեժան եւ և բեռու չեւ մեր օրերը։ Էջմիածին իր Ամենայն

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## ՆՈՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

9.000h 260-6110468

Ադդ . Ժողովին չորևջչարիի դիչևրուան ջուէարկուիններ վերջ, վարչապետ Պուր-ժէս - Մոնուրի Հանրապետուինան նախա-

«Էս - O obner թե չարդապեսությաս ուսա-գահի հերկարացուց իր դահ լեն ը։ Իսկ երկել Աւթրաβ , եր Մոյե իշխահու-թեւնց պայստասել և սիսակայեց ծար վար-չագետին , Նախորդ դահ լենին ծախարար-ծերծ ալ իրենց իրաւստութիւնները՝ հետ-գծետել , փոխանցեցքն , Համապատուսխան գծետել , փոխանցեցքն , Համապատուսիան ներն ալ իրենց իրաւա ղշետէ փոխանցեցին

որհամ, փոխանցեցին համապատասխան նոր նախարարներուն :

Կառավարարներուն :

Կառավարարներութի կառաջին նիստը

պիտի դումարէ երկուչարիի օր եւ պիտի

չղե երկուիրիանական յուանիկայ ժո
որհիրուն օրակարերն ու ձևոչ առնուհ —

էի երկ տակա, միկոսիկը:

Պետութիենը խոսաացած էր Յունիս 30
ին վերադարձնել կառավարական ասովուս
որհի ընկարգին միլանապի քրաժատունէն 
փոխ առնուան 80 միլիստ ֆրահըը:

Կարծուի ին է, այս հնարումը իրադարձներ 
հատեսակար հայանատան հերանատան 
հերանատան արևուրական 
պարտան հարիսը միլիստ ուսիի ֆրանը։

Կակայն հոր ինկանական 
հախամար։

Կակայն հար ինկանական 
հախամար։

Կակայն հոր ինկանական 
հախամարը, այս միկումեր 
հարովարումերի 
կատելով, Յունիս 23ին Արդ.

«գորե հերիայացնել 10
հարիայի ձերիաու արևարարը , «

շտասլով, Յունիս 23ին Ազգ. - Ժողովին պիտի ներկայացնէ 150 միլիտո յաշելեալ տուրջերոշ ծրագիր մը. այս դումաոս պիտի ոռատ տուրջարու օրադրը ար. այդ դումարի պիտի դոյացուի դրումախնուդինիրու, պեր Տանջի առարկաներու, Հրանիւնի եւ կարգ մը այլ առարկաներու վրայ յաւել-եալ տուրջերու նչանակումով ։

ափանը ու կառավարունեան, կր կասկա-ծի Թէ դաշկինը երկար կհանջ մր պիտի ուննեալ, «Գոմպա» կր մաանանչէ անաե-անկան այն բոլոր դժուարունիերները, ո-թենց դեմ կոմերնեան կր դանուի արդեն եւ ժիչա ալ պիտի դանուի կառավարունիւ -հը։ «Օրոր» կր էիրաէ որ ամենեն անձի-հական, թայլ հաև ամենեն դժուսու լու -ծելի հարցը Հեւս։ Աիրիկեն պարագահ է, և կառավարումիներ և ամեցած ուժես ծելի ծարցը Հիւս. Արրիկքի պարադան չ եւ կառավարունիներ իր ամբողջ ուժերը պէտը է կեղբոնացնէ այդ ուղղունեամբ։ «Ֆիկարս » մասեւորուած է այն ծարցով, Քէ կառավարութերեր Արդ. Ժողովին մէջ վատանունինն չանեցաւ հայներու փորթ առաւելուԹեամբ մը, որ կրնայ գլացուիլ իրեն որևւէ մէկ ատեն ։ ԸնդՀանուր առ մամբ, միւս բոլոր օրաթերթերն ալ չատ յոռետես են դահլիճին երկարակեցութեան

× Վարչապետ Պուրժէս - Մօնուրի այ-ուր կը մեկնի Լոնտոն՝ ներկայ դանուելու Համար վերջին աչխարՀամարտին ընթաց-քին ֆրանսական Ադատ Ուժերու դործու նէութեան ի պատիւ Հանդիսութեանց ։ կազմակերպուած

X Արևոքսնանա Գերժանիրը մեջ չատ մեր։ Պուրժեր - Մահարիի հատարի մեր։ Պուրժեր - Մահարիի հատին այի մասը, ուր կը չերաուի եւրադական հա մանայնագրելու վաշերացման անհայնագիրու վաշերացման տութիւնը, մեծ դուսանակութիամբ ըն-գուծուեցաւ այհանդ իսկ այի պարային որ Փինա կը չարունակի Արտարին նախա-ըար մնուլ, կը նկատուր Գրանանականակու հական բարականութիան չարածակու-Թական բարականութիան չարածակու-Թեան հասար դրասական մը: U.phed what thepdateling 852

Հայոց Կախողեկոսով ենթակայ չէ ոեւէ օտար կրոնցի ու կրոնապետի հողեւոր իչ-խանութեան

Հող, լեզու, գիր ու կրոնք, բոլորն ալ սեփական, րոլորն ալ հայկական, իրա -ւունը կուտան քեղի առաւել ջան հրրեջ

արև իրուսամ ժեղի առաւել բաս «բի»-հարուհրա այիսիութեան դարափարին ։ «Մայիս 28 թի տարեղաբեր առիք միջ հատկանում դես գտեղակրելու մեկ մեկ հասարար մեկ որ ահասատ է՝ ինչպես յուրահետական Արարաստը ։ 2006 - ՍԱՄՈՒԷԼ

## **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԻՒՍ. ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ**

Ալժ գաղաքը վերադատ է իր հան-արտութիւնը, սակայն Օրանիոյ և Կոնս-անդինի ջջիններուն մէջ ապահովը, հան ուժերը իրևա հետավորման կեն արկին ապատանրները։ Ձահագան բա թեան ուժերը կվոտ հետասիրդեան կեն հարկեն տպատաքրերը, Ջահագան իր խումենրու ընթացրեւ ուելի քան հարիս ապատաքրեր սպահումերիուն : × Այժեր ենջ իրգուհետուր գուռակու -Ռեամը բեղահուեցու այն ըսւրը, Թե կու պատ պետի լարունակել մեալ իր պայաս

ըրուս վլ Արդարեւ, Լաջոստ կը Նկատուի դահլիճին «գօրաւոր մարդը», որ կր չատ մեծ դեր խաղալ Ալժերիոյ խ դաղութիւնը վերահաստատելու գոլ hphin;

\$52: × Ալժերիոյ մէջ մեծ գոհունակութիւն պատճառեց նաեւ «Սագարայի նախար րութեան» մը ստեղծումը, որ կարուկ կ

րութատա» մը ստողջուտը, որ կարուդ կոր-պով վերք կր դեմ Սահարայի ժասքեն մա -բոջեան պահանջներուն : Այս առքիել իրեցնենը Սահարայի նա -իարոր Մաջս Լրժեջնել այն յա յապարարու-քինոլ, Սէ «Սահարայի արժեջաւողումը

խարար Մաբս Լաք Էծ ծի այն յայսարարու-քինչը, Քե ՀԱՄ-Հարայի արժեչաւողումը ժեծապես պիտի ծաղաստե Արժերիոյ խըն-դիրծերը յուժերու գործին »։ «Այժերիոյ ծախարարը Լաջոստ, որ Փարիզ կը դանուի այժմ, ԱյժՀ պիտ վերադատեսայ իվրուչարքի օրուսա իա խարարաց խործուրգեծ առաջ, Լաջոստ ,

իարարաց իարծուրդին անավ։ Լարսաս , րաս տոսմես մր արեր իանաի Արժեի ժեջ է, բայց ժարից պիտի գայ աժեն անգաժ որ աներաժելաութիւնը ներկայանաց ։ Հանդերի Սիմբա ինչնալարժնեսու դործարանին ըահուորներուն պետը , Ա-ժերիացի եր, առքի օր գու գնաց անական կումի մբ։ Գործարանին ամրողջ բանուսըները աշխատանքը կասեցուցին 5 կեսմն՝ ի նչան սուզի եւ պահանջելու մար, որ կառավարութիւնը ահարեկիչնե-րու սանձարձակութեանց դէմ պաչապանէ

րու սասարապության գրչ.
ալժերիացի բանուորները ։

× Մաժուլի չարաթական իր ասուլիսին
ընթացրին, Թունուդի վարչապետը, Հա րախարգրին, Թուհուսի վարդապիարը Հա-պիտ Պուրիկայա անրակութիաններ բրաւ Ֆրանաեւ Բեռւմուդիան յարաբերու Բեանց և վերքին դեպլերուն մասին։ Յայանեց որ «ԵՍԷ չարուսակուի անահատեր Թումուդի անկախու Թիւմն ու ինչհատվարու Բիւնը cbits supersumber unantonely produced, without only between which are beginning and first or making and first or mountenancy of the supersumber of

ղեւամերիկեան բանա երիկեան անտեսական ամերիկեան չուրջ, որ առայժմ կը հասնի 5.5 միլիոն

ՄԱԿի արաբեւասիական խմբակը ժո-« Ասեր արարաւապրական թակարի ժող որվ մը դումարելով որոչած է դիման կատարել Համրբոլաի, որ Ֆրանսայեն դամանիկ արաձեմ միկադրայեն ըննել մարմեկ մը մեկնումը դէպի Աժերիա « Մարարի Սուբիանին առագ դաւակը , Մուլալ Հասան, Յուլիս 9ին պայաձնա – ուս սեսան արագաւան և անելիս հե

պիտի ստանայ գահաժառանդ իշխա պես պիտի ս։ նի տիտղոս :

ԼՈՆՏՈՆԻ մէջ վերսկսան ապադինման յանձնաժողովին նիստերը ։ Ընդհանուր առմամը յուհանսութինն կը տիրէ ձեռջ բերուելիջ արդիւնջներուն մասին, ջանի րերուելիքը արդիւնդներուն ժամիս, բատը որ չակառան խաղաղադերական բալոր յայսարարուքիեւններուն, վերջնական Հա-ժամայնուքինան մը դարու ժամին ժամնա-ւոր նիր չի կատարուհի։ ԽՐՈՒՇՉԵՒ, Ֆինլանտայի ժայլազա

սջէն մեկնելէ առաջ յայտարարեց Թէ Խ . իութիւնը պատրաստ է ապաղինման դրացիս սողաղը առու է ապադինման Տարցին բուրծ չորսերու ժողով մը գումա-րելու, սակայն առելցուց Թէ այդ Հարցը ատվաւին բաւարար հասունունեան հա

ուսծ չէ ։

հենևԱկեն գտշերեն տասիսայը տակաուսումում չէ ։ Նախագահ կրմերի կ Հարումուկի իր խորերդակցունիևիները հարմար վարչապետ մը դանելու Համար ։

## ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Ֆրանսական Մհսաժըրի Մարիթիմ նա-

ահրամասական Ահատերբի Աարիիքին հաւաւյին ընկերումիներ՝ հաղորդեր են Յունիս ՀԱԿ սկսնալ եր ծառերը պետի սկսին
ամրել Սուեչի Զրանացել Արտաւթին հավաահրդարնել, Ֆրանսայի Արտաւթին հավաաարաբուքինեն ալ հասատառերյաւ այն որոոր քեն Գրանասվան հասերը, այսուհետեւ
Մարածույեն օդասարարներու Սուեդի Էրբանացը։ Անգրի առուբերելը, ըստ դոլացած
հանավահունիան եր, պետի վճարունի
անալիական դունել որուներ անդլիական գրաժով ։

× Լոնտոնի մէջ կը շարունակուին անդլեւամերիկեան բանակցութքիւնները՝ Մի -ջին Արևւելըի Հարցերուն չուրջ ։ Առաջին Հերթին կը ըննեն Յորդանանի կատարուհ-- Երքինս կը ընհեն Յուրդանանի կատարում-կը նրեհանան յասկացումի մր ինդիրը ։ Արդարեւ, այն օրին սկսետը որ Եղիպաո-սի, Սուրիոյ եւ Արարիր իրոստումներում քրալ, Յորդանան ժերժեց անգլիական Երեհական օրիուհիւնը, տնահական ծա-նրվ հիմակն օրիուհիւնը, տնահական ծա-նրվ հիմակն հրահանակաւ, ըանի որ ցարդ միայն Արարիոյ ինալաւորն է որ 0. Օադասկարը դուղոս օրրող Ֆորդու հանի, սակայն տակաւին Տշղուած չէ Թ ինչ դումարներ պիտի յատկացնեն ։ Անդվուամերիկեան խոսակցութեան նիւԹ դարձած են նաեւ Արարիսյ եւ Անդ

houmlyne dbuing լիոյ փոխ - յարտաբեր են Ատերիր են Ան ըսուական լարուած են Ատե՞նի խնդիրնե ըուն պատճառով :

× И,ршрраз Идасы Вшашепрр, Յորդանան կը դանուի այժժ, որոշեց ջա-նի ժբ օրով յհատձղել իր ժեկնումը ։ Կուղէ Աժման Հրաւիրիլ Լիրանանի ընդ գիմագիր պարագրուխները, որպես դի ջամանն եւ իրաշարարի դեր խաղան դիպաեւյորդանանեան՝ անհամաձայն Թիւնները հարթելու խնդրին մէ9 :

Թիմները հարկելու խնդրին մէկ ։

Միշտ կողմե, արարել յորդանահան պատանական դեկոլց մր հրատարակուն - 
ցաւ, որ կր պահանչէ արարական թուրբ 
հրկիրներու անիսիայ հիան հանաչումեր , 
«դրական չէկութ» բաղաբական հանաչումեր , 
«դրական չէկութ» բաղաբականութեան կու 
դրայում և արաբական որոր և իրկիրներու իրա - 
ուսերծերուն հանալումը՝ Արապայի ծո - 
ցին վրայ , արարեւ յորդանահան անաե - 
սական ձերա յարարելութեանց աներծումր, հետոյի ձ մր, եւայլն

dy, kenyfe; 

\*\* Unepfong Zahamaghana filand lampan—
quele, Raemfift, ng lighagana fu quen—
lande, wapafit dig h dig, dieglik mlagad—
lande, wapafit dig h dig, dieglik mlagad—
dig ken mlambysk filafig lampit "kim",
Repunf op ufum filamagnaham fundum
dine: Manufigue-filahiding-quapada bighagankengapadaniham filafigue-pi
"her manafik dine mandan "historia".

գրողանուրոգրատատահայ գույր ուրջ:

«Հարկաստանի վարչապետը, Նիհրաւ,
որ նախգան իւնասի ժեկնիքը։ Գաժավոտ պիտի հանդիպեր, ի՞սուի քրաւտարարի դեր խաղաղ մէկ կողմեն Անդլիայ ևս միա կար-մեծ երկարայի ու Սուրիայ միջեն, դոյա-թիւն ունեցող անհամաձայնութիւնները թիւն ունեցող և Հարթերու Համար

չարիելու Համար :

« Լիրանանի Արտացին նախարարը իր
բով կանչելով Պելրուեիի խորձրդային
դեսպանը, բոյարեց որ առանց կիրանան հան կառությունեան՝ Հաւանունեան՝
դեսպանը Հրատարակունեան առանունեան՝
դեսպանը Հրատարակունեան առմանուտն
բուչագիր մը. այս վերարերժունչը յորջորջեց «ոչ - բարեկամական եւ 1 իրանա-նի ներջին դործերուն միջամուխ եզող »

գայլ մ ը։

Χ Էկրանանի ժէջ ընդոլիմադիրները բոդուր մը՝ հերկայացույին կառավարուβեան, որուն ժէջ կիրևնն թե կարը մ ը։

βաններու հեջ ընդորդից ենն կրցած ադատորեչ բուէարիել։ կառավարութերիչ

բնութերն, մը բացաւ ԵՍԷ հաստատուբ

Մէ բողողողները իրամանար ունին, պաասանանատաները այնակար արար

կուրութողները իրամանար ունին, այբայել ամբատանուհեր, այկայեն հետապեղումները։

## **PHARSHIC**

Բանասէրներ, ազգայիններ եւ դիւան բանասերութ, աղղաքիաներ եւ դիւածու չկածներ պարրերարար կը Նհաարբրական այս դարուոր ժողովուրդով : Տարիներ աւ ապարերեն որ հրական առաւմիա -աիրուքինե մր դրած էր «իսկանին համայ-նագիտորականչին մէջ Ահա ընդարձակ ու-առւմիասիրուքինե մր, ապրիներու յուրծաաումնասիրութիլեն մը, տարիներու դոլնա-ջան աշխատանչի արդինչը Ուրժիդ դուս հիշատուս Նիրիթինի կողմ է՝ Գերբանրը, պատոնական եր ընկերարանական ուսում՝ նասիրութիւն։ Հա ալ հետաբրգրուողներ դրարը են, որովհետեւ ապմանին, օրի — հանիերը տեմի իրակա ապատեցան ։

Քիւրաերու ծադումը կը մնայ անծա Ժ։ Մարդարաններ կը դասաւորեն եւ րոպական ցեղերու մօտ, արեւելագէտներ կ՚ընդունին, Թէ Քսենովոնի բանակին դրոգուհրա, թե Քանոոնոնի բանակին դեմ պատեսավող կողուսայններու և բումոլեն են, Նիջոլա Մար բնիկ եւ չաբե-քական կը կարծեր։ Մինորոջիի Համար Քելորոերը Մարտակել Սական ծաղում և ներն, Հարդը կը մնայ առ այժմ անյու

ծելի ։ Ծաղումի ընհունենչն հեղինակը կլ Ներկայացնչ ջիւրա միջավայրը, Քիւր-տիստանը։ Սահմանները փոխուած են անւ Հուշա դարերու ընԹացջին եւ կարելի չէ շույտ դարերու ընֆացջին և կարելի է Քիւրտիոս, բնակած բալոր վայրերը Քիւրտիստան նկատել։ Կը ասե՞սնակակակ ուի Տաւրսս իսմանորքիայի, Մերտինի եւ Հակրակ իսներուն մէջ, բուրջ՝ 92-000 ջաս . ջիրքի . ասրածութիւն մբ. ևօրը միրիա իսներութենանը, ևրել միլիան Թուրջիոյ մէջ, իրկու միլիան իրանի մէջ, 8 էկ միլիոնեն աւելի Իրաքի մեջ ևւ հա մեկ միլիոնեն աշելի Բրաբի մէջ և։ չա-թիր չապա մը Ֆորիրը. Հայաստահի մէք։ Պարսկահպատակունինեն անցան «ուսահպատակունիան իւլիստանի և։ Թիւրջմենչայի դալինչով։ Ռուսն ալ գիտ-ցաւ օգտագործել այս տարբը, որուն բը հակավայր ի՛կոկարի հետիսեն Հարաւ մինչեւ Միջադետը եւ կը կաղմել ստումի յրդարան մր դեպի քանիւմի Supneum

Նիջիկին երեջ դլուխներ յատկացու ած է ցեղախումբերու ուսումնասիրու հան Դարեր ու դարեր, Քոենոփոնէ ցած է դիպակում բերու ուսում հասիրու -Բեան Էհագիր ու գարի Է Գոեհավանի «Մինիեւ այս օր Գիւլաերը կիս Բավասու Հրիել պատարագնասեր, հոքիս հիայ խումերի են Վերկին ըստորգին «Լայի Հարասարայունասում եւ առեւմուրով դրա-դողներ կան Էհադի հետ եւ մարդու չեմ 

Քիւրտ ընտանիջի նկարադրութենկն յե-տոլ, կ'անցնի ցեղախումբերու կենցաղին ։ Իւրաջանչիւր ցեղախումբ ունի իր չէյիսը , աւտաակետը, որուն բացարձակ իչիսանու Թեան են Թակայ են խումրին անդամները Աւտաակետը խումրին անդամներէն կլ գրատապարը թուսորը ասդասանըչն վր դունիւն տարուան մէջ ևւ գինուսրական օգնունիւն կոիւի ատեն։ Աւատապետը կր

աճառէր երրեժն Հողադործը (էծ 141-52) : Որով Նաևւ աւտաապետը աէրն է Հուեն, փոջրիկ պետուքենե հառան (1.2 141-152) : Որով-նաև աւսատապետը տերն է խոսքերն, Հողմի, փութրիկ պետութենել կեղանացած անհատի մր ձեռջը մառան-պական իրաւունքով, իւրաբանդերը դեղա-խումբ ինչնիր մէջ իլխանութերեն մին է մրցակից ուրիչ դեղախում-րերա՝ անկան կեղուական, կրոնական միուքենն,

լնորուական , կրահական միուքենն ։
Հեղքիակն այ կը կրին ուրիչներու նը՝
ման իկ առատապետական այս կրագմա կերպունիւնը պահպանեց Քիւբաերը oապր արդառներն : Առանց այդ կարմակեր պուքնան մինչեւ այսօր ենքնարկուսն , ձուրւած պետի ըլբային կ<sup>ո</sup>րնդունի մի ձուրուած պիտի բլրային։ Գրծորունի մի -անդամանը, որ դեպական բային կայմակեր պոսքինչը Քիշրանրում արդիլից «հիչնո այսօր համախո՞րուելու, փեղածածայու են ազգ մի կայմելու, «ԵՍԷ Քիշրանրը ցե-խաղմիային փուլէն չանդնին, երբեր պիտի Հեպոնանա այդ մի կաղմել, պետուքինչ մի բլրալ»: (ԷԼ 151):

Այսօր ցեղախումբերը նոյն կարմակեր -պունիւնը չունին Կովկասի մէջ, Թուր -ջիոյ մէջ, Իրանի մէջ։ Առաջինին մէջ բայջայուած է խումբը, միւսներուն մէջ աւատապետերը գրեթե կորուսած են ի -րենց իչխանութիւնը։ Կեգրոնի կառավարոսց ըշրատութրուր։ Կուրրուր դառապա-րուքիւհները Թոյլ չեն տար որ պետու-Թեան իրաւունչները ստանձնէ ցեղապետ մը, կորովի անհատներ կը բաժնուին խում բէն եւ կը զբաղին անհատական դոր-Stynd :

organ;

Phepubane mandar Pheby ghapardphyn, mundin Phebb t, San ar San Sanmunawo th dyngyhl Punguann Phebby, a

apib mich dust hundyhl punguann Phebby.

Shy th pun ghem: hundern ghar hundyhl

bert fit pun them to the mandar ghar bundyhl

med fit pun them to the mundin pundunghl

med them to the them to the them under

pundunt fit in the them to the them under

fit in the them them to the them under

pundunt fit in the them to the them under

pundunt fit in the them to the them under

pundunt fit in the them under the them under

pundunt fit in the them under the the Միջին Դարուն Սալահկտաին, որ յաղթեց o ըրդը ծարուս մարաչատրը, որ յայրեց երեց Թայադուրներու, դրաւեց Երուսադե, «Ել (1137 - 1193) ամ բացուց խոլամ տիրա-պետունինոր Ատորիցի վրայ : Երկու գար ամբողջ Օան - կայորունիան մէջ ինչինչ խան եղան դանապան ցեղակումինը ։ Սուլ-Թանները ռոձիկ յատկացուցած էին Բա դէչի ցեղախում բերու պետերուն, ձաժ -բաներու ապահովութեան համար։ Տասնրաները, ապահովումեան համար, չաստ հշիններորը գարու կիսուն սույքիան բահ ական ակարացնել ցեղապետներու իշխանումիներ, հեհեարկել կեղանի իչ -խանումիներ։ Էիւրահրը չհանդուրժեցին սեղմումներու, ովրոսասցան, «Եվ հո -գամասին ժետ հողամամբ անցան աւերի անկախ ապրելու ծաքար։ Ընրոստութին ներէն ոժանը ինջնարուխ չէին, Ռուսիա և Անդլիա ժօտէն կը չահադրդոուէին ու «արլիա մօտէն՝ կը չահադրդոււէին Քիւրախատանով, կը չարժէին ցեղախում -րերը, Օսմ․ կառավարուԹեան՝ դժուա րուԹիւննես ա րութիւմներ տալու այլ Հաչիւներ կ դադրելու Համար։ Համայնավարներն չարունակեցին ցարական քաղաքականու Թիւնը, անկախուԹեան, առանձին պետու թիւմ մը կազմելու գաղափարը ներչնչուե ցաւ մէկ ջանի Բիւրտերու , Բիւրտ անկա-խուժեան ազգային Հերոսն հղաւ Մու ցան ոչ գրասը բրերտորու ։ բրերտ անդաւ խուքենան ազգային հերուն հղաւ Մու. համմէտ Ղազի (ծն. 1901) , հիմնեց Քօ -մուլէյ չարժումը , կազմակերպեց դեմոկ. րատ կուսակցուԹիւնը 1945ին, բայց ձեր-թակալունցաւ երկու եղբայրներուն Վետ 31 Մարտ 1947ին Մեչապատի մէջ։ Կր յու-սային Թէ չարժումին պիտի օժանդակեն

սովետ բարեկաժները, որոնք դիտեն խոստանալ եւ խոստումները դրժել։ Պատիր Խաէ Պեկ (1843), չէյխ Ոպէյաուլրու (1880) փորձեր մը կատարած էին իրժէ

0ան . սահմանադրութիւնը արդային մի-ութեան յոյսեր ներընչեց 1905ին եւ ջիւրտ պետութիւն մը հանչցուհցաւ պետութիւնախտում քինչի մը մանչյունցան պետում քինչ հեղեն Սեռուի դաչնադրով (10 Օգոստոս, 1920) և, տակայն Լոյանի դաչնադիրը (24 Յունիս 1923) ի դերևն։ Հանեց ջեւրտ դե -կավարներու յոյսերը։ (24րոստացան, 194 Սախտ (1925) և։ Տերսիմ (1937) թայց առանց յաջողութեան

Հեղինակը վերապահութեամբ կր մօ նայ մեր օրերու ղէպքերուն։ Կը ներկայա. ցրնէ սովետ դիտուններու հետաքրքրու Թիւնը քրտական մշակոյԹին, ցեղային խիւնը ջրտական մչակոյքին, դեդայի կաղմութեան, վիճակաբրութեան եւ կ՝ ը-եղջնէ, «Յատուկ ուսումասիրութեան ա տարկայ է ջիւրտ մչակոյքը Սորբոր, Հա-յաստանի մէջ։ Բուռ մը Քիւրտեր կը իսրատանի մեջ, թուռ սի բրուրասի վե իւ որն կ՝ հրդեն իրենց լեղուով, ասով չի վտանդուիր իչիանութիւնը երկրի մբ, ու րուն բնակչութիւնը Հարիւր միլիոնեն արուս թատչը։ բրար հարրեր արլրոսչե ա-ենլի է, սակայի ինդիրը տարրեր է Թուր-ջիսյ եւ Իրաջի համար, ուր մէկ \_ ջիւրտ կայ չորս բնակչի վրայ»։

Քիւրտերը նշանակունիւն մը չեն կրը-նար ունենալ հարիւր միլիոնի մօտ, բայց հարիւր հաղար Քիւրտեր երկու - միլիոն Հայերուն մօտ կարեւորունիւն կը սոտ նան սովետ հոգածութեամբ, ան գրաւած դիրքով:

գրասած գրրջող։
Ծահոգեուհետն եր մէջ հեղքնակը կև յայտնէ, Մէ ջիւրա ցեղակումերերէն ու մանջ հայկական ծաղում ունին իրենց խոստովանուհետմը, ունիներ գիւղանիչն կը խոսնի, րայց ջրիստոնեալ են ։

Նիջիթին կոշտայ հարուստ մատենա դրութիւն մր, կր յիչէ Եդիադարով, հա չատուրով եւ ուրիչներ, որոնջ մօտէն հե տաջրջրուած են Քիւրտերով եւ լուրջ ու ասիրութիւններ հրատարակած են

Մոռցած է յիչելու երկրին ջազաջական որժէջը, անհասական կարեւորութիւնը ս ուցաս է քրչերու երկրին ըմմարական արժեքը, մոնասական հարձությունքիւծը Հանրածուխի, որքենի, ժանասանդ ջա -րիւյի հանրիրով։ ԵՄԷ քիւրա պիտունինո մը կարմուն, Մերձաւոր Արևւելքի ««Ե -թու Տուսաարուքիւնը պիտի խանպարուի, մը կ- մատասարուքինան պրտը թու Հատասարուքինան պրտը թութակսը պիտի փոխոսի , Պաղատաի դա չինչըը պիտի կորմայնէ իր կարևուրուքին հա. աիտի բաժմուի Քարաչիէ և հարց րաքը պրտը դորսացու քը դարուորութր-ու, Թուրջիա պիտի բաժմուի Քարաչիչ՝ եւ Իրանչ»։ Երկրին կորիդը պիտի կադմէ Սեւան , Ուրմիա , Վան եռանկիւնը ։

Ընկերարանական գլուխներու տակ Հիկերարահական դրուխներու ասկ կր հերկայացներ կացմաքին, հրվախումերից,, իրնեց մնայուն բարգերով, բայց չի բա-ցատրեր Քե ինչու իրեկային Հոյովութե չեն ունեցած, մեացած են հախականում Աիտորիութենծ մր ուներ Հայ Հայաստես Քիւրանրու մասին, ի՞նչպես ընկերապես Ազատ-ը Քիւրահրու մասին, ի՞նչպէս ընկարապ-առաջացած ժողովուրդ մը յեղաչըջում ունեցած է բաժնուելով արմատէն եւ Հա-ևունեցած է բաժնուելով արմատէն եւ Հայերը չեն կրցած իրենց լեզուն սորվեցնել թաղաջակրթութեան բերել այս խումբե

Գործը խղջամիտ աշխատանը մըն է ևւ խիստ չահեկան մեզ համար ։

MAPEL SUFFIGUE

SULLIP

ушепрр :

## TEPULU 444LMET46UT

Յադքիանդամ, րարձրահաստի, հաղատ գլուկով ու պարարա չրքունքներով մէ -կը : Բաւական Էդայնոտ ու դիւրադրդիս: Ձժեղադրհեց սակայն : Ահաւոր դրժ -բախառաքիկւններ հարուածեցնի դինքը: Լոնաոնի կեկուկցի հաղար. չինուոժ , փլաւ իր առւնը; Կուսակրոծ մբն էր մե -

Այդ ողոերդութեննչն երեջ տարի ետջ , կորոնցուց իր 16 տարեկան Պօղոսիկը, ո-րուն Հողաթեռւմրին առջեւ կը ծնրադրէր,

ամէն կիրակի, հրբ Լոնտոն ըլլար ։ Ցետոյ, վերամուսնացաւ ։ Այս անդ աստոյ, գերասուհացաւ։ ՆՈր ասդաս էր կողակիցը երիտասարդ օտարուհի ժըն էր ձակատապիրը հորէն չձդեց իր օձիքը։ Նոր հարսը անդամալուծուհցաւ — փօլիօ։ Ու պատերազմին ընթացքին - ժեկնեցաւ

Ու պատերակղին ընթացգին առզագրարտ այս աշխատգեն ,:

Մաբուր ժարդ էր, նւ չատ չատերէն աւներ արժանի շարդատէր» տիտորանն ,:
Հակատան իր բաղմանիի Հարերուն ու աշխատաներներուն, չատ մօտնն իր հետա-բորունի արդին դործերով, Այգե Է՛ան – գորաւիս արդին դործերով, Այգե Է՛ան – գորաւիս արդին դործերով — Թուականեն ժինչնե, վերջին տորը :

Ու ամէն անդամ որ ըսելիջ մը , դան -դատ մը ունենար կը հեռաձայներ այս աողերը գրողին . — Խնդրեմ , իրիկուան ինծի Հանդիպէ . .

կը հանդիպեի ու կը սկսեր իր բողոք -2144

— Բարհղործականին աս ըրածը հղա՞ւ .. Ինչո՞ւ բան մը չես դրեր ... Այս դովելի հետաջրջրուԹիւնը ունէր

այս գովելի հետաբրթրունիւնը ունէր նաեւ իր զուարԹ կողմերը ։ Իր թատու

իր ջարտուղարին բերնով կը Հարցներ ինծի.

\_\_ « Հայ - Բոյժ »ին Թիւ 34ը ստացած չեմ · · · Ի՞նչ պատահեր է · · ·

Երբեմն , մանր - մունը ծառայութիւն -ներ կը խնդրէր։ Կաթողիկոսին կամ պատ

ար գրելու ենը, որ արողըկոսիս կաս պատ-լիարգին համակ փիտի դրեր։ Ինձի կր յանձներ այդ աչհատանը։ «Իսագրապատի՞» սիտի ըսենք ԵԼԱ-«Իսագրապատի» - Կախողիկոսին վեհա-փա՞ռ ըսելու ենը...

Երբևը չհաչաուեցաւ Լոնտոնի եկեց ցիին Համար իր դարմիկին, Գալուստին , ըրած կարդադրութեան Հետ .

— Եղբայր, ինչո՞ւ չես երթար այ ժարդուն չես հասկցներ Թէ ժենջ Ազգայ Սահժամագրութիւն ունինջ . . Հովի ժողովուրդին բուէներով կ՚ընտրուի Zndber ողողուրդին ընւէներով կ՝ընտրուի ...
Ի՞նչ ըսել է որ ամէն բան ինչ, իր ադան ու իր փեսան որոշեն ...

Քէնը, Գալուստին ղէն, այնքան յառաջ ույսը, բարուսարս դեր հայ արտծ էր որ երբ կը վերամ մեր — Գալուստին — եկեղե չմանելու Համար, Հայէպէն րերել աուաւ Սիւրժէհան եպլ հկեղեցիէն ներո պէն օգանաւով եպիսկոպոսը ,

## פנ העפחבט פטרה העענו

- Ատիկա Հագնելու Համար Հունիմ Նախնական աստիճանը, այսինչն չեմ ը -րած Երեւանի Թեմին առաջնորդուԹիւնը ։ - Տամ ջեզի առաջնորդական կտոր մր։
  - \_ Ի՞նչ կտոր է ատիկա ։ \_ Ձարժանալի ժողական կտոր
- Ինրը զերծ է որեւէ գոյնէ, ինչ գոյն կա մենաս, այն կրնաս տեսնել, նայած PL. ւ ես արամադրուած
- Վնասակար կարը նը ինծի համար .

  վասնգի բոլորն ալ դէչ տրամադրուած ըլհայակ մեկի ինձ՝ ստիպուած պիտի ըլլամ

  Յուդայի մոմ ին դերը խաղալ հասարակու-Phus sty :
- անինով, դրած հանով նոի րբ մէան մուսն ըչարրթի մուն ասշաշ։ Լսոնէր հանդան որ-Ոբան մուս աստրաասին հուսաշտասբիրար հորոր ոչք ։
- արուր գանցի : Գերթիա՝ գ, ձայենց երրորդ դորձա հատար մը, ինչգինգը դուրս հետելով ապրանցներու արանցեն : Այո, պիտի երքնանգ, մաչակիս յար-մար րան մը չկրցինգ դանել :

- Եւ ոչ ժէկ ճաչակաւոր կտոր այս հարիւրաւոր կտորներո՞ւն ժէջ ։ Հաժարհա ոչ ժէկը Մծաբ բարով ։ Այստեղ հրաժեղեր, խնորեժ ։ Պրաի երքեանը .

Թեամբ ։ — ԱՀա ձեղ սեւ... կապոյտ... մոխրա-

... Մետ ձեղ ոեւ ... կապոլյա... « որիրա-դրե... Նարծկագրի ։ Արվաւեին, ի՝ ազաչեմ , հեղաւեք են հայած են արգէն ։

Գործակատարհ ամրողջովին չիդ կա-րած , սկսա. բակել բոլոր փանքերծերի ու հետել սկարահին դիպ ։ Մհանի որ՝ վերջէն գահոնջ կրկին պլլելը խոշոր րահուսրա ...

կան օր մը խլելու էր անկէ : Այսքան ծա կան օր մը իրերու էր անկել : Արջան ծաւ-ռայունենան ծամար առարգեր ժամանակ հա ծառայի մը վանքսում կոպեկեն պակաս ոլիար ամշնայի առաջարկել: Ու - մայիս մեկ իր խորժել, իք ինույն՝ անայում ապ-բանաները սա վիճակին մեկ ու բան մր սառան՝ դուրս ելլեմ: Եւ ալոլեն դեմինա ինձի պարասպան կացուցանելու Համար եր, որ փառերծերը կը բանար ու կը բա-նար:

Sung — Կ'աղաչեմ , հեղութիւն մի բաչէջ , բանի որ բան մր առնելու չենջ ։ — Հա , ատ տարրեր , եթէ հախապէս

4msmn ամ մը չառնելու մաջով՝ վաճառատուն։ Կկաջ, այն ատեն ինչո՞ւ այսջան նեղու Թիւն տուիք մեզ ։ — ՆերողուԹիւն ։ Ի՞նչ ընենք , որ մեր

Տաչակին չեկաւ... մնաք բարով. բսի հա ու նուիրատաւութեան դանձանակէ մր փախչողի Տողոպրանքով դէպի դուռը սյո

միրջն մաւհո թրարքով րւ տահատապետի դե — դ,րև<u>հա</u>ջ · գա*դր*րձ քանսսեմ մահչո-ձարճ : մարն :

Այս, ճաչակաւոր բան մը չգտնե -

— Ծատ լաւ, մէկ հոս հրամմէ ու դնա, ազատ ես, ըսաւ ու կեռ հայեացքով - մը ինձի դէպի երեք անդամ տնաղած ապրա-

տեսնելով :

— Կաղալեմ , մի լուհադատեր գիս :

— Աժմենելիւ , ապատ էր կրծար երքալ,

լայց տեկորդ անդամ մին այլ ծաղեցեր :

Վասնգի մեր պատուին այլ դէմ է , երբե յամայնորդ մի դժղում դուրս ելբե մեր

վամառատուհին, ուր կայ այսթան ապատ հաց հոի պահուհին, ին է Ա, մեկ

մի սա կատրին նայիցեր խնդրեմ , պարսա պես դարունը կը յիլեցեր խանաստեղծ հա որ գրիսա դիմացիուն կարը միջ է հա որ դլիսաւորն է՝ աժան :

16.6. երբուս

(2 Մ<sup>են</sup>ացեալը յաջորդով)

## ഉԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ԼԻՈՆ , (Ցառաջ) .\_\_ Շաբախ երեկոյ , 9 Ցունիս , «Անարատ Ցղութեան» չջեղ սրա Յունիս , «Անարատ ճղուքիան» չենս սրա-հին մէք, Հաւատաւոր բազմուքինամբ և և ձևծ խանդավառութեամբ տոնեցինը մեր անվախուքեան , «Մայիս 28»ի 39րդ տարե-

դարձը : Բեժիր կեղջոնը, դոյդ հռադոյններու մէջանդ գևանդուած էր «Ցարդանը Մայիս 28ի Հերոսներուն» մակագրուԹիևնը ։ - հատը « Բամ ը որո-

226 - հերասնարուեն մակապրութքները ։
Բացումը կատարունցառ - Բամի որոտամետով դոր նուսուրեցին Օր - Մոծնա - Տէր
Թարումիա (դաշնակ) և, լինկի 3 ով Վերաբեսան (դաշնակ) և, լինկի 3 ով Վերաբեսան (չուքեակ) ։ Բապմուքիւնի որ
այննեսում - բուս և, երկի հորա՝ հետևեւկաու
այննեսում - Ալիլանելն և եղի փոխանցաւուծ այս

անոնան Ալիչանկե մերը պայ աղդային գայլիրդին: Քնիր Նյան Գեարոսեան, մեր երիտա -ատր եւ իանդակառ նախադահը , յուղիչ եւ Հրաչունչ խոսաբերով հասենեց իր - - - հասըրը - «Ձարանիաներ կան եւ եւ հեմե եւ Հրայուն խոսքոր «Հարաման իր Հրացման խոսքը» — Հարամիանիկ կան որ տակույն կը յամույն զրել եւ բեմ և դեծ յայսարարել Մէ, «Մայիս 28-ը Թուր-ջին լծող-եւ էր, Մէ հեր դաչնակիցներուն Նուէրն էր, Մէ ուս թեռիին, «դայլիչ» էր Ոէ, Հայրենակիցներ և Մոցինը պատ Հուքեան ՀէՀ լտեսնուտծ դսանմարտ մր ժուժեսա մէջ չահանուած գտահարա մր ձեպեք անշատար ուժերու դեմ, շանոր-ուտծ որ մեր առջեւ թուրը - Տամբաները փակուտծ էին, կար ժիայի կարժիր դրոշ մր ձեռգերծիս որուն վրայ գրուտծ է «Մահ կամ ազարութիւն» այս մէկ հախա-պաուժինչը կր դառնար մասնա կերգ-չանակ խուելու, Համոգում՝ այր Համոգու-ժով կորև ձեղբենը, արիւն Թանիկցինը , սրութենչինց եւ անկախ Հայաստան առեղ-

յացինեցինը եւ անկախ Հայաստան ատող -ծնցինը ... Փառը Արամեհրու, Ջօր. Սիլիկետնեն -գու եւ ձներ թաղմա հաղար հերուներունը ։ Երիտասարդ ուժեր իրենց սիրայօժար ձևանակցունիեւնը ընդին հանդերին ։ Նրա Արունգական Աստաուր Թուֆիան , յա Հող կերպով արտասանեց Դ. Վարուժանի

չող կորպող արտաստոնց բ. Վարուժասը «Եղևրդնայ գրչով» ջերգուածը ։ Ինկեր ՅովՀ․ Գէրպէրեան Հութակով ժեղի հրաժցուց նախ «Կիլիկեան» հապա «Ծիրանի ծառ»ը, արժանանալով բուռն

որպեսդի ճարձար կապեր ... պանդոկի

մը մէջ ։ Մեր «հին» Հարուսաներէն էր համեստ խոնարհ ։ Ցուցական ոչ մէկ ելոյթ և միլիոնները ուրիչի աչջին առջեւ համրե

Բարհրար մըն էր, բառին իրական ա ռումով : Կը պահէր ղպրոցներ, Մայրանոց մը ու երբեջ չէր մոռնար Պոլսոյ Հիւան -

**Իր ամէն**էն <u>Հղագրգիո վայրկնաններուն</u> անդամ կը դգայիր Թէ բարի էր ու բարե-անդամ կը դգայիր Թէ բարի էր ու բարե-ոիրտ ։ Ցաձախ , իր աչքերը կը լեցուէին , երբ բողոջ կը `ներկայացներ աղգային այս կամ այն տխուր երեւոյԹին , դէմ ։ այս պաս այս արաւը օրեւոյթիս դէմ : Ու, յաձախ, իր «իրէի» իր լուժէր ինմ: Ճէ... Կը սիրէի դինջը : Ազգը իր լաւադոյն դաւակներէն մէկը կորսոցուց : Ես, իրաւ րարեկամ մր : ԵՒՐՈՊԱՑԻ

(64)

որոս Թությեան ար

ծակերու։ Վետրոս Թուքլիան, արտասա -հեց Յակոր Յակորեանի «Մեռան չի կո բանց ծահօն քերքուածը Օր Վարտպեսեան (Տէսիներ) դայնակի վրայ հուարկը եւ երգեց կաոր ժը, ապա բուսն ծափերու վրայ կրկին հուարկց «Սե-շորակ աչերց»։ Լիոնի եւ Տէսինի ձեր թե «Արում վրայ արաասանող դարդը , Օր Բ - Տապադեան խոր յուղումով արտասա հեց ընկերու էի Գեղան Փափապեանի «Մա-դես Տեր»։

5 է - 1 - 28» ը։ Լիոսի Ազգային Միութեհան կողմէ դրա - Հոանա Թագէոս Լիոսի Ազգային Մրու հիան կորմ է դրա-որ մոտ մր կարգոյ Գ Հրոնոս Թագեսո-հան. — « Լիոնի Հայ Ազդ - Միու թինձա կուլու յարդանցի ձեծագոյնը դած ինր դե-պելու բոլոր այն «երոսներուն», այն ծա -հատակիներուն, եւ Տաժայն հայ գանգուտ-«աստակներու», եւ Համայն հայ դանդուա» ձին որոնց ծինը դրին հարևնիքը ին ը կորիդը եղաւ այսօրուայ Հայաստանին ։ Եւ էր աշնենը այս օրը, որով հետև խոր-Հորանիյն է անդևալ դարերք է իներ խոր-ասկուած վայլուն դարայրջանի մը վեըածնունդին »

ըածնունդին »։ «Ի դին մեծ դուողութեանց եւ նաւա տակութեանց , շերոսական փառապսա -կով մբ , ծագեց լուսարդ աստղը իր ե-ռազարդ գոյներով ու հրավառ տառերով աստանի երկնակամարին վրայ «Մա 28»ը , «Հայաստանի հանրապետու -

թրեմ » ;
«Այս փառջին ու անոր խորբուրդին
առջեւ ,արդանչով կը խոնաբ-քինչ կրկին
որով-հան. ամենչ ախուր ու յուսա-նա
ապան օրերուն իսի հայ ժողովուրդը է
գարթած երեւակայել Մասիսը , երարել
Արարատեսն , արահայ , արար , արար ,
գաղթաց և արար , արար , արար ,
գաղթաց և արար , արար , արար ,
գաղթաց և արար , արար , արար ,
գաղթացիա , արաբեր է ա

. Օֆլադի այնջան յաջողութեամբ եր գոււած դոյգ հրգերքեն չհաոյ — Կոմիոսա Վարգապետի «Կալին հրգը» եւ Անուշէն «Բարձր սարևրէն» — րեմ րարձրա – ցաւ մեր օրուան բանախօսը ընկեր Մինաս

Թիզիզսիան .
«Մեր աղդային - քաղաքական կետներին
«Մեր աղմային . վէներ և ... այայքարներ
ինայուսծ պիտի բլյային ձայ ժողովուրդին երե պատմութեան և ... պատմական
դեպքերու հանդեպ մեր կերուածքին մէն
առիր և ... պայինչ այ բլյային չ : Դժրան
ապար, Հայրենիքեի դուրս ... կորմայներ
հաց մեր առանորութերնները և բարոր այ
հան որը Հասիայացար ինաները և դուրս ... նաց մեր ամանդուհինծները եւ բարոյա -կան որդ Հասկացարուհինծներ փորոյն -ցուցած ենջ նաեւ պատմուհեար հանդեպ թծափնդիր ըլյալու ձեր պատասարու -թեան գոյալումն ու դիսակցուհինչը ։ Ա-Հա Թե ինչու , Մայես ՉԶի պատմական , առուսեն և «առանատան» , Տահան և 

ստեղծներուն կողմել »:

Բանախոսը տարրապարձու 1918
Մայիս 28ի դապարական իմաստին, ընդ դծելով՝ որ Սեւրի դայնադիրը, անվճար
մասցած մուր-նակ քրն է Հայուքիան ձեռջին մէջ ի՛է հայ երիսասարերունիւնն
ու ապրող սերունդները ապրային պարուսկանուքիւն ծր ույեսը է հիսանն պահոմ հասունիւն ծր ույեսը է հիսանն պահոմ դառունդները արևան դեսական դառունդները արևան և հերոսական ողորաւմներով ձեռ-ը ընդուսի են :
Ընկեր Թէօլերեան աժրողջ ժամ 
մբ

100.000 SHILL BERCORDE ՓԱԼԱՆՃԵԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆԻՆ

Րոկեր Սիժոն Վրացնան և։ Ճործ Մարակկնան, որոնց երկու ամիսկ ի վեր կշ
դանուկին Հարաւ. Ամերիկա, վերադար ձած են նի երթը։ Հասատան են Բե աեկի ցան չարիւր հաղար այությունիսը հակած են Վլրումի շելան փայածնեան »
ձեմարանին համար։ Այս դումարկի դուտ
ապահոված են նաև իրակին ին և հաս
ապահոված են նաև կառկինի և խոսապուտներ։ Պույիոս Այրկսին խոսապուտնի։ Պույիոս Այրկսին խոսապուտն է ապահոված ձեռ հանա հայան այուն ապար առաքանը։ Գուլերոս Այրերեր խոստոց -ռած է ապրելիսի երեր Հայրեր Հայրերը հաղար փեսույի յատվացում մր։ Ս. Վրացեան եւ Հարա Սարտիկիան, Հարաւային անելովը -հան իրենց չշիպպայային ընկացին՝ հան գիպեցան Վեծեսրուելա, Ուրուվուել, Ար-ձանիին և Զրագիլիա, անձի անգ արժա -հանալով բացարին ընդունելուինան։ Ս. Վրացեան շարան մր Սիւ ները «հայե վերջ պիակ վերադահար Վելրուն :

դատ մը, —Ազատության ու դուտարվու դատ մը, —Ազատության դատը, դոր կարելի չէ խհղդել սուրով ,ռում բովկամգինու գօրութեամ բ ։Պայմանաւ ,սակայն , որ իրա-

արդու են ասեր Պարմահաւ, սակայի, որ իրա-ւտանի ժողովուրդներ անձնատպան չըլ-ըան, — այժնչ վե ինհց իսկ ձեռլով չենայնե իրևեց դատևրը։ Թէ նակար Թէօ-քօլիանի ճառևրը բարկանիւ անդամեսի թեյ հատահայան բուշե ձարկերով։ Հանդեսի պայանական բաժերը փակ-տեցաւ «Յառաջ՝ ծահատակոր այժ հր թեյկան արանը, կոմիանի սարդած էր ընկերահակական իները վեր, Շուսավ թուր սեղաները դառական եւ ակսաւ իրախեսնացը։

Սեղանապետ 9. Կարապետ Յովակիմ հան ձեռնհասօրէն վարեց իր պաչս Կերուխումի սեղաններուն շուրջ Կերուխում ի սեղաններուն չուրջ եղան րազմաթիւ երդեր, արտասանութիւններ, Տառեր եւ այլն ։ Ոնջոյթին փայլը յատկա-պէս աւելցուցին Տիկին Մ․ Հարէլեան, Գ․ 09-րագ, երիտասարդ Գրիդորեան իրենց այնջան Հնչուն երդերով, ԹուԹլեան եղ րայրները իրենց արտասանուԹիւններով ։

րայրները իրենց արտասանունիեւներով: Հիւրեր ունելներ Տերնելնե, Վիլենեն եւ այլ բրջաններեն, Վատանդեան կանիավեր կարանական իրեն հայարանական հանագրեր կարար հետ այարդաներան այն ձեռնարկը կարար հետ յարդաներան արտական հաև որ, կոմիայն գերերիկ ծաղկաման մր վիճականանունեան դրոն Հիլ և Տիկին Տերմասեան որ կանիակին հաւիրեցին հասար Ֆոսնե որ կանիակին հաւիրեցին հասար Ֆոսնե որ կանիակին հաւիրեցին հասար Ֆոսնե ղար ֆրանը ։ Խնչոյքը վերջացաւ ուչ ատեն, նչանա

կելի խանդավառութեամբ ։

## **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ՀԱԱԲԳԻ մէ մաւ համապում կերած է կի.

բեկնոյ կանգայես Ա. և յարը՝

հրաանայր Վարգանուլ Փարասիան։ Յուգարկաւ թումիների անդի ունեցած է մեջ

դարկաւ թումիներ անդի ունեցած է մեջ

դարկաւ թումիներ անդի ունեցած է մեջ

դարկանի հակապանում է Բերեոյ Թեժին

ատանրոր Լեւոնը Աթջ ։ Ի յարդանու վե.

հակատին, հերկայ երած են մեծ Թեւով

տասը անձնաւ որումիներ, որոնց մեջ՝

Հալեպի բոյի - օրքեսագա և ասորի օր
ժատաց եպիսկայիների է հերեուի հերեուի

հայաս եկակայիների և հերեուի հերեուի

հայաս եկակայիների և հերեուի հերեուի

Հալէտի յոյն - օրքնոտոցս եւ ասորի օր -քատացս հակակադումները : ՀԱՑԱՍՏԱԵՒ ԱԵՍԽՈՒԹԵԱՆ 39րդ-ապրեդարձին աշնակատարուքիւնը փա -ռալուջ Հանդիսուքինամը կատարուուժ է ԱԲՆթքի մէջ՝ աւերի ջան 1400 Հոդինաց հոժ թաղմուքինան մը ներկայուքինան : երծ թապմութնան մր հերկարութնան է հերկա կայած եւ խոսը առուծ է հանւ թու-հական հերկայ կառավարութնան ամէներ կարկառուհ եւ աղգեցիկ հախարարհերէն՝ Ղ. Գաաթիվարիս: հԱՄԲՈՒՄԻ Հայութիլոնը առնած է Մա-

յիս 28ի տարեղարձը՝ ընկեր Շ. Վեցմատ եանի բնակարանին մէջ՝ բացմաԹիւ Հա եանի ընակարանին մէջ՝ բազմաթիւ Հա -մակիրներու եւ բարեկամներու ներկայու-

թոսոս ։ ԹԵՀՄԱՆԻ Հայ Ակումրի սրահին մեջ Թեյասեղան մը արուած է ի պատիւ դրա-դէտ Մալիսասի՝ Հայ կանանց չորս միու -Թիւններու նախաձեռնուԹեամը ։

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ մեջ Մայիս 19ին բ of his de

LUZULALBEAR The Bengh en 0 - 00,400 քանու - 00,400 քանուն - 146 դեց գին Հայութեան , որուն Հիմնարկէջը կա Lybylighh որ չիսության, որուս դրատալայքը տարուած է Մայիս 19ին ։ Այս ար Նիւ Ճրրգիի հայ գաղութը նուիրած

AUFELED «Amplian Consultantes to ABIFPEGO (Umbahara Gusanesthaurs sung Uzuhan Jel Salu Bumahamharan pan, pa cha-bunganesthaura mumband handiple menthe composition of the pangunganesthauran sungunganesthauran sungunganesthauran sungunganesthauran pangunganesthauran pangunganesthauran pangunganesthauran sungunganesthauran sungungan sungun Նարոյժբ», «Պազտասար Ադրար»ը, Շիր -վանդաղէի «Պատուի Համար»ը, « Նա -մուս»ը, «Չար Ողի»ն, Մոլիէրի «Աղահ»ը,

ԼՈՆՏՈՆԻ մէջ, փարիզահայ 9. Ռուբեն ԼՈՆՏՈՆԻ մէկ, փարիզատայ Վ. - ուսը-Թագերուհան չահելհան դատաիստու թերձ մեջ տուած է Հայ Երիտ - Միու Թեան հրաւէ -բին պատասխանելով՝ «Սաար - յայանի պատմապետներու կարծ իջը հայ ժողը -վուրդի մասին» նիւ Թե չուրջ :

6. 1.1.

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ երիտասարդ մը, Ռ. Ա. 0.0 611 (0.400 հրիտասարդ մր, 11- Ա-Տեմեան, օգնական իսերագիր նշանակուած է աժերիկնան «Լայֆ» շարաթեաթեերքին, , որ կարեւոր Հրատարակութին և ձրև է Մ-Նահանդներու մէջ :

huppuser be supurbser «subila»p

«BU.N.U.2»h PEPPOLL

## **ԵՐԿՈՒՆՔ** .

91.11hb 27.

3 11 8 11 11 8 11 5.

էլ կարողութիւն չէր մնացել մեր իչ «Հ պարովությում չչը մտացը սոր թ.-իահաց որ ինվում եւ ոչ արժերու իրենց Բինհագահերը հորև վիճակին 41% կին արդեն պուրս, երբ հերոր կր գահուհի իրենց տեարջը, բանկարծ, ներ խուսեկց Յումիանու առաջնորդութեհաց Մասունցի խումբը, որ եկերկցութ եկ ծաժվուտծ խումբը, որ եկեղեցւոյն մէջ էր մինչեւ այն ըոպէ, եւ առա րառմերը, որ հկեղկցեոյն մէք՝ ծածվուած էր ժինչեւ այն րոպէ, եւ առանց չարժման ժամանակ Թողլու, վայրկենկն մեր երկու Վահրամները կապեց. առանց դիմարրու-Թեան նոյնն ըրին նաեւ իրենց Թիկնապա քիան հոյին ըրին հաև իրենց քիկիսագա - աց : երբ նովհանու փափաչը ուղանին պէս կատարուեցաւ , տեսնելով որ կէս գիրեր դեռ չկայ , Հրաման լրաւ ժողվուե-լու , եւ ժամահայով հետորվու որ ինկող -ժանեալ էր բայց արթուն, ըսաւ

- Խոսրով իշխան , կարծեմ ժամանակ է quajar :

դնալու ։ — Այս , հրթ մէկը իմ վիճակիս մէջ չդա նուի եւ ձի հեծնելու կարողութիւն ունե -

- Բայց դու լաւ վարուհցար, Խոսրով

- այց որ որ որ դարուսցող, ու եր, եւ դործը իմ ուրածքս ըաւ կատարեցքը ։ Երβանը , ուրեմն ։
— Երβանը , եղրայը , ըսու Խոսրով եւ ԹեԹեւելով երաւ անդաց Ցովհածի օգ-նութինամբ , իր տեսնեմ որ դեռ կարույթ։ Ահ. և. Թիւն կայ, դուրսի ցուրա օղը գիս

Ձին պատրաստ էր ևւ հեծաւ Խոսրով , իսկ մեր երկու Վահրամերի կեր ջուն , իսկ մեր երկու Վահրամերի կեր ջուն , կես արթուն նետեցին գրուստներուն վրայ լաւ կապկպած ոչ միայն չփախչելու հա

լան վապվայած ոչ որայր չրություրու ու «ար, այլ մանաւանը որպես գի ջրնկնին ։ Մոցա այս վիճակը տեսնելով հեսորով — Եղրայը, այդ մարդկանց չափ ես էլ անեցի․ աես Թէ ինչ վիճակի մէջ են հա-

Այս կը նչանակէ որ, պատասխանեց Ցովման, դու բանի մը տեսակ գինի մի-այն խմեցիր, սոբա ափիոն էլ խմեցին, եւ լաւ է իրենց համար եւ մեղ համար, որ Վանհշունւոյն պէս գլխացաւ չեն տար յիմար դանդատներով եւ անուչ անուչ կը ջնեն այս օր էլ, վաղն էլ։ — Մի դուցէ յաւիտենական ջունն էլ

- Աստուած չրնե, պետք է դատա նով դատուին դատապարտուին բարի օ րինակի Համար։

Zunghe Ft Shows down Stome Mound Հային ին ձիուս դրայ տեսաւ արութա, եւ ասպատանիերում կրայ կր կլուռեր չ բանի մը աղաջ որ Տաժրաներում պահպա-հուժեան Տաժար դրած էր Յոգեան , վա-գելով եկան Էք ձիաւորայ խումը մը կր համեր կերմանից կողմեն եւ ուղղակի

վանք կուղար ։

— Կերժանից կողմէն վտանդ Կորմանից կողմեն վտանգ չիայ , պարտանալ դուները գորեցեր եւ մեծ պարտն մբ իչեցուցեր պարիսպն ի վար սա գրան Տակառակ կողմեր, ես ենք ձայն տամ գոները բացեր, ենք ոչ ես պարանն ի վեր կերմում եւ կը մտածներ : Այս խոսրերն արագինություն

h dip h bibit to the grammatile is the Mup homogeth unmonfore pound to the pathty graphy to grant to the pathty graphy to the homogeth grammatile grammatile under unmounted but and under under the transplace of the bibits of t

չերով նաև կ՝երեւար իրենց սադաւարա ներուն, վահաններուն, նիզակներուն փայլը, եւ Թէ առջեւէն հոկայ մը իրենց կ՝առաջնորդէր ։

առաջնորդէր ։ Իսկ Յովնան նոյն միջոցին վանջին դը-հոսուննրուն մէջ լով ծովոտո տոյս արջացիս վասիցիծ դր-րան մոտ ժաղուհրու հառաբեկում մէջ ծածկուտծ կ'ուղէր դառուրել Թէ ի՞նչ մար-դիկ էին որ կուշրային։ Եւ այս տաուրը, Քինոքը բուս դարնի հայու, վասնդի տովե-ւէն դետացողը մեծ եւ ուժով ձայնով դոпшд

— Վահրին, չուտ իջիր, ձայն տուր որ դուռը բանան, տէ, սառեկանը, չուտ ը-

— Աստուած թեղ բարի տայ, Գուրդէն իչիսան, դո՞ւ ես, ըստւ Յովնան ժայռե -րուն մէջէն դուրս ցատկելով ։

- Յովճանու ձայնն է կեցցե՛ս Յով նան և Ի Գուրպեն իկաւ ձիեն։ Այս ինչ սթանչելի ժայոնը են որ բեղի պէս հրաւր կը ծնանին այս ցուրաին, այս սառին ինչ կ'ընես Հոս, հղբայը , գիչերով ։ ԾԵՐԵՆՑ

ይሆንት ቢር SUJUAT

ԱՆԳԼԻԱ դինուորական նոր կայան մր հան հասասան Քէնիայի մէք։ արործ 261 Փրակա պիտի այցելէ Յու-

ա երկուջին ։ ՎԱՐՉԱՊԵՏ Ատրնաուրը , Արեւմա Գեր-

մանիոլ Արտաջին նախարարին ընկերակ-գունեամբ, Հասաւ ՎիԷննա ։

ՎԱՄ-ԱԿՍԵ Ասպասուրը, արևերական արագահանութը Առապային հայիսարային հայինիայի գույներանը, Հասաւ Վիչննա։ 
ԱԵՎԱՐԱՅԵ, Սահրիավարի եւ Լիզայանա 
սի հրանավան դետայանները փոխաշեցան 
ԱԵՎԻԱՅԵ ՀԵՀ ձեռաւ ուրեայան համեր 
արատա մարզայան մին՝ ձերքա ար թա 
շիրա, որ եջ ձղե 11623 միլիսն հրանաայանը հիրեն հր ։ Անոլիավան կառա 
վարուհիրեն, այդ դումադին Հարկեր 
Վիայան հիրեն հր ։ Անոլիավան կառա 
վարուհիրեն, այդ դումադին ռարեր 
ԱՈՒՐԻՈՑ կառավարելիներ Հայինիա 
Վիայան է հիրեական հարաքի հերև 
ԱՈՒՐԻՈՑ կառավարելիներ Հայինիա 
ԱՈՒՐԻՈՑ կառավարելիներ Հայինիա 
ԱՈՒՐԻՈՑ կառավարելիներ և արագի 
Հայինիա և հրականան հարաբի մեջ և որ 
հայինիա հրականան հարարին մեջ հարագի 
Հայիսինիա հայաստան 
ԱՈՒՐԻՈՑ և արաժանական հայաստան 
Հայիսինիա և հայաստան 
Հայիսինիա հայաստանան 
Հայիսինիա 
Հայիսինիա հայաստանան 
Հայիսինիա 
Հայիսիա 
Հայիսինիա 
Հայիսիա 
Հայիսի

« ՄԻՑՖԼԱՈՒԸՐ Բ.» առադաւ որ չինուած էր ներոպացի առաջին դար , քականները Աեկրիկա փոխադրող «ՄՀյ -Ֆրաուքը» հաւուն օրինակին վրայ , և, որ 53 օր առաջ Անդլիայէն ձամրայ հլած

որ ՏՏ օր առաչ Անդլիային համերայ իսրա եր Մերդ դարու ատրարհիր կրող համերով, հերով, հատու Մ. Նահանգներ : հ. ՄԻՈՒԹԻԵՐ Հերբեց այն ամրաս ատևունիերները, եի ուղած են արդեցու -հիւն րանեցնել Լիրանանի ընտրունեանց «100

98: UU4UPUV (Barbha 13) - 2ah anh 472.000, Նափոլէոն 3630, դուից. 3326
անդլ. 4200, ջատն տոլարնոց 16.840
ԹղԹագրաժ (անպաչաօն) սԹերլին 1120 шпир 406, дперд. 98:

Կը խնդրուիլ ծանուցանել՝ ՏիԿԻՆ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՍԵՐԼԵԱՆի

ծուրք արտ 116 հաճանք ընտեր «Ծոհալ Ցակորհան) մածը որ տեղի ունեցառ Յունիո 11քն , Մոնքք - Գաոլոյի մէջ 75 տարեկանին , յետ երկարատեւ եւ տաժանելի հիւտնղու-

Համաձայն Հանդուցեալին փափաջին յուղարկաւորութիւնը եւ Թաղումը տեղի ունեցան Մոնաբոլի մէջ իրիստ մահրմա կան չրջանակի մէջ ։ Կը խնդրուի ներկայս ընդունիլ իբրեւ

fuhuqq

## **ՌՈՆԻ ՍՈՒ ՊՈՒԱՅԻ ԼՍԱՐԱՆ**

ՌՈՒՐ ՍՈւ՝ Պուտու Է Հարթականը այս չա -ոթ , ժամը 21-ին , Քաֆէ տիւ Քոմէրոի - Հայանը Դասախոս՝ Պ. Վաղարչակ վերհայարկը։ Դասախօս՝ Պ. վաղարջակ Մելիքեան ։ Նիւթն է՝ «Սուլթան Համիս Zujbpp »

Հաղորդակցութիւն ... Կառ տը լ'երթեն ժամը 20.50ին, օթուայ ։

# ԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ 46, Rue Richer Paris (9°)

Tél.: PROvence 64-90 C. C. P. Paris 3630-66

C. C. F. PATIS 3630-66

Նոր հրատարավութիւմներ ...
Չարթմեք, Մալիսա, Քչլրուք 1956, Ա.
β. Գ. Հատորբերբ 1200ական ֆբ., Գ.
Հատորբ 1000, Ե. Հատոբը
Ապրումներ՝ 1200, րոլորե ալ լաքակազժ
Հատուներ 200, րոլորե ալ լաքակազժ

հատորը 1000, 6 - հատորը հարոււների 1200, րոլորն ալ լաթակարն ։ վարդանանք, Դ. Դեմ իրձևան (պատմա -Վէպ) 2 հատոր , Գահիրէ, տա «Յու-Lp» 1956

Պապիկ ու Թոռնիկ, Խրիմեան Հայրիկ Պապիկ ու Թոունիկ, հրիմեան Հայրիկ, Հր. հավան, ՊԼյուսե, 1957 500
«Յուսարիդ» բացառիկ, Ֆիրուստ Վ.
Շաւտաոգիանի իլջատակին, 1957 300
փամանց իւ գրու, իւ Գուչակ (հրագիհրա.
բահային եւ ժամահակի խաղեր,
ՊԼյուսե, 1956
Սողոնն Թեիկրիկան (վերջիչումեսի, Թաւիային Արարիս, Վ.
Մինախարհան, Բ. ապ. Գա-հրկ.
1956
1566

Պապ թագառոր, Սա. Ձօրեան (վէպ չորապա թագառոր, մա. Հորաան (գչպ չոր ըորդ դարքն), Հալէպ, 1952, կազմուած 1.750 Հայաստան եւ Հայ Գատը, Գ. Լադեան

չայաստաս ու Հայ Կատր, *Գ. Լադեան* (Հայ եւ տուս յարարերունիւններու լոյսին տակ), Գահիրէ, 1957 1.100 Հարազատ Որդի եւ պատմուածքներ , *ե-*րուխան , Հալէպ , 1953 650

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ TULTULBLE ULS

կը խօսի ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ 16 Յունիս Կիրակի, կէսօրէ վերք, ժամը 3իս, հարտանի «Գեղունի» որահին մէջ , «Հայաստանի անկախութեան 39րդ տա րեդարձին առթիւ» :

րոդարորը առթիչ»։ 17 Յունիաին, երկուլարթի երեկոյետ՝ ժամը Գին, Պոմոնի Ս. Սահակ Մեսրու որահին մէջ, երեթը՝ «Հայութեան ազգ եւ քաղաքական կհանքը, Հայաստանի հ արտասահմանի մէջ»։



## ՀԱՑԿՈՒՀԻ ԽՏԸՇԵԱՆ

Համակրելի դերասանուհին իր վերջին յաջողութիւններկն հար կրկին իրժամնակ-ցութիւնը կր բերէ ԳեՐԱՍԱՆ Ա. ՄԻՍԻ-ԵՄԱՆ թեմադրած Մատրիորութենան (Ֆրիահրիքի դերին մէջ): Այս կիրակի իրիկուն ժամը 20.45/6

Фոլ Ֆարալիջի Թատրոնին մէջ , 21 ռիւ իվ Թուտիք (Ut ppo Abhhrulle)

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Ադաւնի Թօփալիաչերհան եւ զառակը ինչպէս նաեւ բոլոր պարադա-ները կը յայսարարեն Թէ ՀողեՀանդսա ները կը լայտարարեն է չ ուղթատգրական հան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրա-կի առաւօտ յետ պատարագի, Փաբիդի Ա. Յով Հ. Մկրտիչ եկեղեցին, իրևնց վա-դամեռիկ դաւկին, չրո<sup>2</sup>, եւ աղդականին՝ ՄԵՍԻՆ 600ԱԱՍԱՑՐԵՍՆի - մահուան դամեռիկ դաւկին, ջրոջ, եւ ա ՄԵԼԻՆԷ ԹՕՓԱԼԽԱՁԵՐԵԱՆի ՄԵՐԻՍԷ ԻՐՄՔԱԼՄԱՅԵՐԵՐԵՆԵՐ Ժահուսան բառասունեցին տուքիր, ինչպել հանեւ իրենց աժառանունեցին տուքիր, ինչպել հանեւ իրենց աժառանույն եւ Հօր՝ Ցակոր Թօփալիապեր - հանի, ծնողաց՝ եւ բրոջ՝ Գիրգոր եւ Վարդուհի հանչատուրհաններու եւ Աննի, ժանապահանները էրատահին։ Կը Հրաշիրունն ողրացետվներուն լիչատակը լարզողները ։

## אוווען ד

Լա Պոջայի մէջ (Քա՛ս) Բութ Նասիոնա լի վրայ դերձակի համունի մը ֆոն ար ջօմէրսը (հահեր խոշանոցով) ծախու է։ ԱժԷն կարդի առևւտուրի յարմար վրան չորս սենեակներով յարկ րաժին մը։ Դիմել Տայլերեանի,

86 Ave. Frencis Tonner, La Bocca (A. M.)

## **ፈ**ለበትሀትሀት የተ

Նաւով, օդանաւով, երկաԹուդիով որեւ է ընկերուԹեամբ եւ միեւ որև է բոկրութատր և արև Հոյն դիներով դէպի Ահերիկա, ԱՀոյն դիներով դէպի Ահերիկա, ԱՀոյամրայիա, Քանատա և Արև
Հրամրայիա, Քանատես Հոս կամ արտասահման։ Մապաշուկին վեր
կապահուկներ հունասահուները
հրապահուկներ նաև տեղերը ձրի
հունա 7-11861

ժԱՆ ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ ունի 35 տարուան փորձա -ռութիւն ։

AMERICAN LLOYD

48 Rue de la République Tél. CO 4722 7 Rue Auber, Paris

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer

Paris (9°) Pro. 05-73-

## ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 39ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ՝

4C SOURCE WILLSHAR IFLO

Այս Կիրակի կէսօրչի վերջ ժամը 3ին, իլչոի Հ. 6․ Դ․ «Գեղունի» սրահին մէջ։ Բարձր հովանաւորուԹեամը

M. V. SAVINE (Քաղաքապետ Կարտանի)

Եւ Պուշ տիւ Ռոնի նահանդային խոր Հուրդի անդամ

Հովանաւորութեամը Հ. Յ. Դ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիակի և նախաձեռնու -թեամբ Հ. Յ. Դ. Կարտանի Նիկոլ Դու -

Թևաքը Հ. Ե. Ի. Կարտանի նիկոլ բու -ժոն ենքականիաչի ։ Կը նախապահ ընկ Ն. Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ Կը խոսքի ընկերներ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ եւ ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ :

Գեղարուեստական բաժին ։ Մուտքը ազատ է ։

4U.9088 WU.21 09 . 4U.8U.V

Հեռախօսով արձանադրուողներէն, ինչ-պէս նաևւ այշջասիոնի նպասա առացող -ներէն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35

յանձնելու եւ ստանալու համար հարկ ևդած թուղթերը:

Մ. խումբի մեկնում՝ ՅՈՒԼԻՍ 5:

**ԾԻԾԱՂԻ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ** 

Շարաթ երեկոյ, 15 Յունիս ժամը նիշդ Ց 45, Փոլ Ֆարալիքի թատրոնին մէջ , 21 ռիւ Իվ Թիւտիք Մէթրօ Ռէպիսփլիք եւՊօնսէրժան

Բոլորովին նոր բեմադրութեամբ

ԳԷՈՐԳ ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ Կը ներկայացնէ եւ կը խաղայ Մոլիէրի

> «JOPJ SULSIE»C ԳԷՈՐԳ ՏԱՆՏԻՆԵԱՆ

> > HILPUTEP WULL

Հայ Կարմիր Խաչի Օգն . Մարմնի Ֆէ .
սանվիլիէի օգավոխութեան կայանին արձանադրութիւնները կը չարունակուին միմիայն Բ. խումրին համար . Ա. խումրէ միայն Բ. խում բին համար է Մ. խում բէ պիտի մեկնի Ցուլիս ութքին , ինչպէս յայ տարարուած էր ։ Արձանադրուող մանուկապրարուտծ էր։ Արձահադրուող ստաույ-հերու ծծողներեն, տեսնեք որ չեն ասացած «իիչ ար Լիեզանեները, կը խնդրուի ենը-կայահալ Հայ Կարժեր Խաչի կեզոծը, 15 թե. ժած Կուժոն, Փարիզ, յառաջիկայ ուրրաք առուստ, ժաժը 10 - 12:

## ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ֆրանսահայ Փոխադարձ Օգնութհան Միութհան գրօսաշրջիկներու խումբը այս տարի Հայաստան կը մեկնի Օգոստոսին

րուղեկը վերաը գիարան հոքսե փափա -նեւե արևարագրուելու Համար դիմել հահա -

4114 Agop J. Nazarian 9, Ave. Calmels, Bois-Colombes (Seine)

Tél. CHA 00-55

4C ФЪՏՌՈՒԻ

Բալուի Թէլ դիւղէն Ասատուր Խաչա տուրհան որուն Ֆրանսա գտնուիլը լբս ուտծ է (Կարտան նպարավաձառ)։ Փրն տուղն է իր ժօրաջրող՝ տղան Հայֆայէն Յարութիւն Պօյաձեան ։ Տեղեկացնել Մկրտիչ Գույուժ ձեանի՝ 12 U. N. O. Ave. Haiffa (Israel)

## BOLGUSBSC

2. 8. 7. UUPULBLI Top. 4nd funtion

ժողովի կը Հրաւիրէ՝ Վռամեան *ենթակոմիտէն այս չարախ ի* -

Վրասնան ենքակովական այս բաբաք ի -ընքում ծումը Չին։ Ձուարիան ենք այս բաբաք, ժամ բջինն Ակնունի ենք, այս բաբաք, ժամ բջին։ Համագապ ենք. այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամ բ ձին։

Հայաստան , այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին ։

ժամբ 3ին։ Քիևստակա Էհրակի կեսօրէ
Վերջ , ժամբ 3ին։
Ակեր կարօ խումբը այս կիրակի , կեսօրէ
Վերջ , ժամբ 3ին։
Արաք խումբը այս կիրակի , կեսօրէ
Վերջ , ժամբ 3ին։
Արաք խումբը այս կիրակի կեսօրէ Վերջ,

արաս խումքը այս կրրակի դէսօր, 402, Կոմը 36-Կոմը 36-Կուսանի հումերը՝ այս կերակի
կես օրե վերը, ժամը 6-30/եւ
Ճույարակայերում 45-, կարևոր օրա
կարգով։ Ներկայ կիրլայ 6-րջ. Կոմիանի
հետևորակ

գարդուլ: սորդույ գլու-մերկուպայուցիը: ո ՎԱԼԱԵՍ — Կապ. հայի ժամաներդի ընդ-Հ. անդաժական ժողովը այս կիրակի կեսօրէ վերք ժամիչին ընկերու-ի Նաւարդ-Քելենանի բնակարանին ժեջ : Կարևոր

օրակարդ ։ ՄԱՐՍԻՅԼ .— Տարօն Սայնոյ ՉորիՀայր ս մե՛սըսլ — ծարոս սաիրոլ Հորբեայը Միութեան վարչութիւնը լնդի - ժողով կը հրաւիրէ բոլոր անդամենքը այս կիրա կի, ժամը 15ին, Պուվ- Օասույի Ս - Յա կոր եկեղեցւոյ սրահը ։ Կը խնորուի Հչ

գրաղած ըլլալ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Համախարրերը, Միու -Թեան ընդեւ անդամական ժողովը այս կի-րակի առաւշտեան ժամը 9։30քն, Պառ Կլոպի սրահը, սովորական հաւաջա ին ։ Կր ինդրուի անդամներէն ներկա դանուիլ այն խիստ կարևւոր ժողովին

> STE. FRANCE-CAMEROUN 24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուէ՝ կարող երիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին *Համար* ։ Դիմել գրաւոր ։

## AUFUSE SUPERULET MAISON SEVANI

Ձեր շէնքերու եւ խանութներու ներկի աշխատանքը *ԽՂՃԱՄԻՏ* , *ԱՐԴԻԱԿԱՆ* ,

JANARAPAULUS SPEEP

Փարիզի մէջ կամ չրջակայջը ։ Դիմել Հեռաձայնով կամ դրաւոր

U. U4.U.26U.66

24 Rue du Pont de Creteil, St. Maur-Les-Fossés. Tél. GRA 53-38

# ՏԱՐԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՊԱՐՏԷԶԻՆ ՄԷՋ (36 Avenue Charles de Gaulle)

*Կազմակերպուա*ծ

## PUPPER URFUSUNDUU COULPUUSANPEUD UARUT

ԻՐ «ՀԱՆՐՕԳՈՒՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐԳՈՒԹԻՒՆ» ՃԱՆԱԶՄԱՆ Ա․ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԱՌԹԻՒ Նահագահունքեամը ՀԱՑՐԱՊԵՏԱԿԱՆ՝ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԳԵՐ․ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ Նախագահութեամբ ՀԱՑՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻ ԵՊԻՍԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ/

կիրակի , 16 Յունիս , ժամը 14էն 22 Բացօթեայ նաշ պարտէզը, սեղաններու վրայ, ամեն տեսակ ուտելիք եւ ըմպելիներ մատչելի գիներով

արություն աշար արդարան արտին, պար եւ գանազան խաղեր ։ Միքսիքական խումբ (երգ, կիքնա, պար), Օր. Աետիսհան (արտաստես, -քիչն), Հեզկական պար Միարգա Թայոքայի աշակերահորուն կոզմէ, ապահիական պար Տիկին Լոյա ար Գուրթը ։

ար ծերվու Նվա ան Իստբիս փութքացել ուորեմե ննրկայ բլլալ Յուհիա 16իծ։ ՄՈՆՄՈՐԱՆՍԻԻ ԳԱՐԱՍՏԱՆԸ Շողեկաուը՝ Կար աիւ Նորեն ժամը 14 են։ 14։30ին ,Անկեն՝, անցերիԱնկենի կայա -բանի կամըքակը նու առնել օԹմպիւսը մինչեւ Կրօլէ ։



Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት 8ሀቦት — Թትት 7907

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

stration : 32, rue de Trévise - Paris o Fondé en 1925 Tél.: PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3718** 

460446 16 อกหนาย

DIMANCHE

16 JUIN

1957

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

## סרחגעט הסטפר

## ZUS Brudgsnhahhve

Յառաջիկայ Յուլիս 1 - 8 Փարիդի - մէջ տեղի պիտի ունենայ եկեղեցական երաժչ-տունեան միջաղդային երրորդ Համադու-

առերա։ Նախաձեռնողի է կաքոլիկ եկեղեցին, ու ըստ անայապետը Պոս ԺԲ. 25 Դեն անժվեր 1955ին յասուն կոնգավող հո եռ Հոսեսու հրաժչառւնեսն կա չելտած էր հոդևոր երաժչտուխեան կա -րեւորութիւնը։ Ու հանդիսաւորապէս րևուդումիլներ: Ու հանդիսաւորադի Հրաշիրան էր ի ակիսու աշխարհի վատի-հանի հենիակայ թուրսը Սալիսկոպոսները , որ ժամասութ կարևորումիներ ընհային եկեղեցական երդեցողումինանց : Միկադրային առաջին համագումար ակզի ունեցան էր Հոսոնի մեջ 1950ին, «Սուրբ Տարուան» առաքին .

Երկրորդը գումարուհցաւ Վիէննայի մէջ

Այս հրրորդ համագումարին համար Այս երթողը համադումարին համար ա ձերի մեծ պատրաստութիւններ անահուտե են կապմակերպողներուն կողմ է։ Քոլ հա նուր գարառոյարը՝ Հ. Ժան Փրիմ կաղ Հան է իլիսա հար այսապեր մբ։ Աշխարհի բոլոր երկերներեն Փարիզ պե-ակ դան երաժշտայել ապադամաւորներ, ձեն ժասամը եկեղեցական ։

մեծ մասաս ը նվուկայական ։
Բայի պաշտոնական կարունելու Միւնչնե թէ , Տաշկերո լՄնեթէ եւ պաոյաներէ , ոըանք անրաժան մասը կը կապեն միջնալդային համագումաթենուր, . եկեղեցական 
երաժչառ Մեան մասին պատժական 
երաժչառ Մեան մասին պատժական 
եռանարկատական գաստատատ Միւնչներ, գիար կատարունին յայանի հրաժչառայերան -

րու կողան ։ Բաց աստի Փարիդի գանտղան եկեղեցի-ներուն մէջ Հանդիսաւոր պատաբաղներ պիտի մատուցուին եւ պիտի երդուին ու նուադուին ծանօԹ մեծ Հեղինակներու

գործերը ։ Ցուլիսի 3ի նիստին մէջ «Արևւելևան և կեղեցինհերու երդեցողուքենանց » մասին ուսումնասիրութիւններ ալիտի կարդան շինդ մասնաղէտներ, մէկը ֆրանսացի,

չորսը օտար : Իսկ Յուլիս 5ի երևկոյեան Փալէ Շայ -եսյի մեծ սրահին մէջ պիտի տրուի մի -Հաղգային Հաժերդ մի ՝ մուլերուած եկեղե-ցական երաժչառւիհան :

Համերդին պիտի մասնակցին աւսարիա երմակական մեծ երդչախում Բաժին մըն ալ յատկացուած է «արեւել-հան երդչախումրեր»ուն ։

Կաղմակերպիչները դեղեցիկ ղաղափարն ունեցած «արևելչթը ` ներկայացնելու Հայկական չարականներու միջոցաւ , իր-րեւ ամէնէն յատկանչական արևելևան ելատկանչական արեւելհան հ-ւնը ։ րաժշտութիւնը :

րաժչատերիչեր:

Աիփան - Կայկտաս հրգչախումբը՝ դեգավարունքեամբ հրիտասարդ ու տագան գաւոր հրաժիչա Կարպիս Ահրիիկնանի ւ
դաւոր հրաժիչա պործի բծուած է արդէն, պատուաւոր ու փայրուն հիարով
հերկայացներու Համար հայ կական եկար
գական հրաժչառ կիներ միֆազային հաատահա Ահան արհել արհել արհել հա արակութեան առջեւ

տարագութեան առին։ Փարիսի հայ - կաքեոցիկ Ա. Սայ եկե-գեցող երգչախուժքը, ինչպես տահ։ Քը -դահապի ժամահայետ երգիչներ իրենց ժամահակուժիւնը կը րենն «Սիիսան -Կոմիտաույին, որ ուժեղ կազմով հրապա դակ այհան ու

րակ պիտի դայ ։ Այսպէս ուրեմն, Եկեղեցական հրաժչ Արայելս ուրեսնո, նյուրացայան որաշե առաքինան միկապրային հրրորդ համադու -մարը լաւադոյն առինք մը պիտի ըլլայ հայ ժողովուրդն ու իր արուհսար հանչցներու ամրողջ ալիայահի : Հայ հրաժչառանինահ անուհ վարպետը հանհատ Հառաստես 1014 հ ասանած Փա-

Հայ երաժչտուհետ՝ անվահ վարդերա Կովիտաս վարգապետ 1914ի դարնան Փա-բիրի մէջ մասնակցած էր հրաժչտական միջնադրային ընկերունեան համադումա – բին։ Այդ տորեր, ուսումնասիրուներն վա էր կարդացած Հայ չինական երաժչտու -Թեան, Հայ եկեղեցական ու ժողովրդա -

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## ԱՊԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ԿԱՌԱՋԱՐԿԵՆ ՎԵՐՋ ՏԱԼ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՓՈՐՋԵՐՈՒՆ

Լոնաունի մէջ, Ապադինման յանձնաժո գովին հարգորային պատուհրակը, Ձո -ըին, մասնակի տարակնան ծրագիր մի ձերկայացուց ժողովին, որ դլիասողութա կը նախատես է հոլէական վորժերու դա գարումը՝ երկու կամ երեչ տարուան համար ։ Ծրապիրը կ'առաջարկէ նաեւ ստեղ -ծել միջադրային ըննիչ յանձնախումբ մը , որուն պարտականութքիւնը պիտի ըլլայ արտա պարտապատություրը պիտի ըլրով «իկել, որ վերավորևալ որոշման արձա դրունիներ յարդուի «իննիչ յանձնախում» թը նենակալ պիտի բլլալ ՄԱԷ Ազահ» -վունինան հարժուղընն և ապարերական անգեկարիրներ պիտի հերկայացնէ այս վերջինին կամ ՄԱԿ ընդչ, ժողոքի ։ հայտարանի ծառևան և այսեն

Խորհրդային ծրադիրը կ'առաջարկել նա-եւ Խ․Միութեան, Մ․ Նահանդներու , Անդվիոյ եւ Խադաղականի մէջ փոխադարձ ւայ ստուգել Թէ պետութիւնները կը յար-աստել, որոնց միջոցով կարևիի պիտի թլ-աստել, որոնց միջոցով կարևիի պիտի թլմեր<sub>ս</sub>ը շիշքերվար փոհցբև չքատահբքու ի հուրասուհը իչ արասշիրչորբեն մե հա

րենց խոստումը:

Մ. Նահանդենրու պատուիրակը, ՍՅաայն, որ մոր վերադարձած էր Աժերիկաչեն, Ջորինի յա յապրորութենին տեսերիս
պես վեր խոսը առա. — յայսարարում
հանդեր Յե «Մ. Նահանդենրը պատրաստ րր նրմասում բևնանու» ինամոնջրքի

ուր ժողովներէ աւելի, անհրաժելա

նուր ժողովհերէ առեքի, աներասերտ է կողմնակի խոսակցութքերններ ունենալ նաևւ ապարհնվան ժողովհերուն չվասնակ-ցող պիտութքեանց ներկայացույիչներուն ձեա՝ ժամանակ առողին համաժակութքերն մը որ դայնելու համար ։ Ֆրանսալի պատուիրակը, Ժիս, Մոջ , յայանեց Թէ հիւլէական փորձերու դա -դարումը վերջ՝ չի տար դինարյաւին հետ-բերկան դիշերի ունեցող պետուքինական ուրեայն դիումինիս նաև։ հիւլեական հորական դինարեր հորումին և անու հիւլեական հորա պետը է դրադրացատ տասու - բոլքապատ ապ գերտիրու չինունիերը, այրապես Ֆրանստ. յի նահան երկիրներ , որոնը - հեռչեական պենտիր չունին , չեն կրնար - ստորապրհի որեւէ համաձայնունիերն :

Ուոչինկ թրնեն արուած լուրի մը համաձայն , ամերիկեան կառավարութիւնն ալ , Ֆրանսայի , Անգլիոյ եւ Քանատայի հետ կ'ուսումնասիրէ հիւլէական եւ ջրածին ռումրերու փորձերուն առժամեայ կեր -պով վերջ տալու ծրադեր մը, որ պետի ներկայացուի հ. Ռե... ու

պով կերջ տալու ծրագեր մր, որ պետի հերկացույն են Մետբենան։ Ասերենան :
Ամերիկացույն են Մետբենան :
Ամերիկացում ծովագրերնայի կը նախատեսի փոխապարծ ծովագրերնան իրանակի մր տունջծումը : Ամերիկացիները կ՝առաջաբեն ծախատեսել տարը տվա : Այս ծրա-գերը ձեծ ծախատեսել տարը տվա : Այս ծրա-գերը ձեժ ծախատեսել տարը տվա : Այս ծրա-գերը ձեժ է ժամատարի կողմե , պետի հերկա - յացուի և ծառանի ապագինման յածձնաժուղովին :

ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցու հան առաջին ջարտուդարը, Կոմուլջա հ Թեան առաջին ջարտուղարը , Կոմուլջա ևւ վարչապետ Սիրանջեվիչ Արեւելեան Գեր-մանիա կը սպասուին այս օրերուս։

կան հրդեցողուհետն ինդնայատուկ ընտ բոշ դեծերուն , ինչպես նաևւ կրած օտար ազդեցուհետնը մասին։ Կոքիտոս վարդապետի պակասը այս անդամ պետի լրացնե երդչախումբը, որ իր ալ անունը կր կես ՀՐԱԵՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

## ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ ՎԻԷՆՆԱՅԻ ՄԷՋ

Արևշմահան Գերմանիոյ եւ Աւսարիոյ փոխ - յարաբերութնեանց Համար մեծ նշա-նակութնեն կը արուի վարչապետ Ատրն -ասւրրի ՎիԷննա այցելութնեան ։

ատելոր Վիչնետ այցելութեան : Ուրթաβ օր Աարծառուր մանուլի տաու-իս մը տուաւ, որուն ընքացջին պատաս-իանեց միջադրային հրատապ հարցերու եւ տարարինանչ շուրջ իրեն տրուած հար -ցումինրուն :

grafshiperis:

In funpshiperd, diprassise amagunphabo
Impa t he sudanh quibuquis susumupu prefilekihlah filolo, filogotu Zhubbeghi
Att nopus ge toma nakapuntip udan pursumupune filokihland, dibishe ne melip
rang humunpun filokihland, diprihe ne melip
rang humunpun filokihland, dangahana dangahana danga filokotu germamunba dangahana dangahana dangahana dangahana dangahana dangahana terupahana danga puntungahada dangahana dangahana dangahada dangahana dangahada dangahada dangahada dangahada dangahada dangahada dangahada dangangahada dangan ununpahada dangan dangahada dangan dangahada dangan dangahada dangan dangahada dangan dangan dangahada dangan dangahada dangan dangahada dangan dangan dangan dangahada dangan dangan dangahada dangan որինման հարցը կենսական նշանակու թիւն ունի :

քինո ունի ։

Ինչ կր վերաբերի Գերժանիոյ մէջ չէրոջ, 
րատի մր առեղծելու Հարցին, բոլորովին 
ժամանակավիչ այ դաւ. այդարիսի ծրապեր 
մը, որով-ձետեւ արդիական դենջերը սահման եւ առալածումինո չեն Տանչնար և 
Ահետաոանի ժապին խոսելով, չայանեց 
հետելու և Վերժանիա չատ կր փոփաջի 
բնականում ա. Գերժանիա չատ կր փոփաջի 
բնականում չարաբերուքիիւններ առեղծել

րկ Արևաքա. Գերժանրա չատ կը փափացի ընտկանոն յարակրու Թիմնից տահղծել Ածատանի հետ, բայց Կոժուլջայի ևւ իր ընկերներուն կացունիլունը բաւական փա-գեռի է, մենջ, ձեր կողմի , ձենջ արկր ա-եկի ևա գծուարայներ անոնց գիրքը ։ Եւ վերջապես և Արևասուր արանեց ին Արևաքա. Գերժանիոյ ժատարատ ընտրու -թիւններուն պատճառով (Սերան վերկին) , չ է կրնար որևել Տամրարուժիրն հախա-ահանը դէպի արտասաման (Ինչպես յարնի է, կիրերա շատ հասականութիևն արա յարնի է, կիրերա շատ հասականութիևն անու արարությի դէպի Մոսկուա կատարելիջ Տամրարդու Ռեան մր Հաւանականութեան

Վարչապետ Ատընաուրրի ընդհանուր Վարչապետ (տորատուրթը բարչատրեր բա-եղրակացունիևմն այն է, որ աչխարեի բա-բոր հարցերուն լուծումի կախում՝ ունի Լոնաոնի Ապադինման յանձնաժողովին ձևոր բերելիր արդիւնըներեն

## ՄԵԾ ՀԵՂԵՂՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԻՋ

Միս ՀԵՐԵՐԵՐԵՐ ՖՐԱՆՍԱԵՍ ՄԷՋ

Ֆասնաույի չատ եր չը կաններում «ԷՀ ,

Ֆասնաույրարա Ալաիան չընտններում»

«ԷՀ , ուժդին փովեորիկներու եւ ձերկա 
համա անձրեւներու պատմառով , Արջ , ի

Վբ , եւ Լուվել դեահրը յորդեցան դետե 
դեր եւ Լուվել դեահրը յորդեցան դետե 
դեր եւ Լուվել դեահրը յորդեցան դետե 
դեր եւ Արդե դեահրը յորդեցան դետե 
Հերան չերարակ Մարայնունիանի ծատ
կուած է հուրով ։ Բացմաքիւ կանութներ 
բանադեպան , Տամ կաները ողողում են ,

Հեռաձայն — Հարրես կանուհրակ ին հեր 
Հարնա արև չարիւը ձերիոն ֆրանզի:

«Ֆրանայի մի Հարիւը միլիոն ֆրանզի։

«Ֆրանայի մի Հարիւը միլիոն ֆրանզի։

× Ֆրանսայի Հարաշային շրջանին մէջ — « Ֆրանսայի Տարաւային բրիանին մեջ դեռ մբ ցնարվ որդուհայա։ Նիս - Կրա-նապը խճաղին (Թիւ 205) որոշ տեղերու մեջ դոցուած է լեռներին Թափող ժայտե-րով ու Հոգակալակող է Խնուդին կարելի պիտի Էրլլայ օգտագործել մինչեւ երկու - teter over 100 m.

Dumphay be Usumphay sty be ղեղները ծանր վճասներ պատճառեցին եւ չատ մը դետեր յորդեցան։ Կարգ մը դիւ շատ մի դետեր իրիդացան Կարդ հէ չիջոցները բոլորովին կորուած են : Մասնաւոր օ -դանաւեր անկարդելներով վար կը նետեն սննդական անհրաժեչա պաչարը :

ԽՐՈՒՇՉԵՒ եւ մառելալ Բուլկանին Հա ամ Մոսկուա։ Ֆինլանտական կառավա րութիւնը իրևնց նուերբեց այն կառավա որուն մէջ Լենին Ռուսաստանէն Ֆինլան տա փախած էր ։

## ערבאלע ערבאלע

Արարիոյ Սէուտ Թաղաւորը, վեց օր Յորդանան մնայէ վերջ, վերադարձաւ իր երկիրը։ Օղակայանին մէջ, ուր - դինջը Տամբու դնելու համար Յորդանանի Թա ճամրու դծելու համար Յորդանանի խա դաւորը, վարչապետը, կառավորակար կազմե ու արայակույաի պետոր ի՞րներիցա -ծային իրենւ, յայրապարկոչ «Աերորդ ուժա և, կարողու Բիւնա ի գործ պիտի դծեմ՝ յաւ և և վատ օրերուն Յորդանանի կողջին ժետլու եւ Յորդանանի չահերը պաչապա-Litine Suntup

× Ինչպէս գրած էինը, արարհւյորդա -նանեան իստակցուԹեանց - վերջաւորու -Թեան, Սէուտ եւ Հիւսէյն Թագաւորները Թևան, Սէուտ եւ Հիւսէյն Թարաւորները միացնալ դեկոլց մր հրատարակած էնն , Հետակով Բե արտարական երկերները պետբ է որդեղբեն շարական , Էքրզու - Թևան» բաղաբավանուժիւն մբ։ Արևում ա. հան պետութիւնները , մասնաւորարաց Մ - Նահանդները յուսախար են այս որոչու - ձէն, որդելենան, էր յուսային Բե Սեուտ Թաղաւոր Յորդանանը, Լիրանանն ու ա- թարական աւելի «ձեպե» պետու Բիւնները պետի ժոտեցիկ արիւմ աևա իսկ բակար - Տետուի և Արտաւեն և հրաակար - Հետուսեն Արտաւեն և 

«

**Իսրայէլի Արտաջին՝ նախարարու** թիւմը բողջեց արտաքը։ Երևմը բողջեց արտաքը կոյցին այն մասին դէժ, որ կ՝ըսէ Թէ Աջապայի ծոցը արարական է եւ պէտջ է

Արտարի ծայր արարական է եւ այքար է պար հվատել ինրադրային անցց մեր : × Անցհայները գրած էինց Թէ հարքը-գային երեց արդիական ընձովեաներ տեսած են Մանցի ծաված եք : Լահանահ մեջ կը կարձեն Քէ այդ ընձովեաները կ՝ուղղուն դեպի Արիպասա՝ «փանարը, համար եղիպասկան ծովային ուժերուն : Երկպասկան նաւտարվել ցարդ որեւէ անծունես ումեւ

Երիպատվան հաշտատրանը ցարդ արև է հարծումներ չուներ ։ × Կիրակի օր , Դրահաև երիպատկան անշանանարնումիումիերեն ի վեր առաջին անդամ բլլարվ , Գրահասիան հաւ մը պի-տի անդի Սուգի Էրահասիան հաւ մը պի-ան չերայի մէջ ՄԱԿ ուժերը կրակ ըս-× Կազայի մէջ ՄԱԿ ուժերը կրակ ըս-

ային Արարի մբ վրայ, որ կր փորձէր դադանի կերպով անցնել հորակելևան սահմանեն ներս ՄԱԿի պահակները Հրա-հանդեցնե որ կանդ առնել բայց՝ ժարոր Հնագրանդեցան, կրակ բացին։ Արարը չ հնազանդեցաւ ապաննուած է ։

## ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ

Պանեէօ - Քաչանի յանձնախումբէն (ցանկը առանձին) 115․800 SULVICE UPUURBUL UPUZ

Մարսեյլ Սէն Լուի հայրենակիցներէն՝ Հ․ Ց․ Դ․ Ակնունի են Մակսնիակի միջնո-ցաւ (ցանկը առանձին) 58.600 Նախորդ դումար՝ 1.610-200 and up Նուերները ղրկել՝

Maison de la Culture Arménienne 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris-Chèque Postal : Paris, 5460-11

ԱԼԺԵՐԻՈՑ հախարար Լաջոստի հրա նձնապես վերահասու ըլլալու համա յնտեղ տիրող կացուժետն ։ ՖԻԱՆՍԱՅԻ վարչապետը աչխատանը

ար 6.000.00 դարչապան Հահանար հանական հայաստանի անհրչեւ երկուշարիի օր աժ-րողջացնելու Համար փոխ - նախարարնե-րու անձնակազմը։ Պաչաշնական գանկը արհաի յայտարարուի կիրակի դիչեր կաժ երկուչաբնի առաւստ : ՀՈՒՆ Ի

ուգուշարթը առաւաս «ՈՒՆԱՄՏԱՆԻ վեհապետ ու Ֆրէակրե թա Թարուհին Յուվիսին Եուկոսյասիա պի-տի այցելեն , Երկու տարուան ընքացրին Երրորդ Հանրորդունիւնն է, որ կը կա -տարեն դէմլի Եուկոսլաւիա ։

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## בעטה עב קערפטרעעעטטטר

Վերջերս յույս տեստե Արուեստի եւ Գը -դականու Թետև հռաժսհայ «Անդաստան» ին 6 - 7 միացիալ Թիւերը։ Առաքին Թիւբ 1952-ին չրապարակ կիսի և թայ իր Հականեն ի վեր, դրենք աորևկան Թիւ մր վը արաչը ըն Թիւբյոյնիրուն, իսքրագրու-Թետմի թամաստանից՝ արուեստադէա Բիւ-դանը Քոփայիանի ։ Մատուսան և հանդաժանորեն իսունի

quing Paqhinghath; banguamnapti pang Hamapunt the integration of integration pland pulmaking by jamuh integration had to the to man i jamupung integration platend, impandants integration of the pangle to incommunication of the pangle to incommunication of the pangle to incommunication of the pangle

Luppar Hickshipurk :

Un jagarundungunghir dig mahip jag in nahidan ung mehamandap Jamanghan di adhari pad hamanghan, ke mahipi jamanghan ke mahipi jamanghan di adhari pad hi angha pad hi jamanghan di adhari pad jamanghan di adhari pad jamanghan di adhari pad jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan jamanghan di be map hamanghan di be map hamanghan di di adhari pad hamanghan di di adhari pad hamanghan di di adhari di adhari

տուին ։

Թիւով ես Մև են այդ պարրերականները:

— Ազդակ, թուերուած Ազատամարտի, Բազին, Հայ Գրականութիւն, Շամի - «Մահան։ Բացի առաջին երև - «Էն, որոնջ Հայիւ տարուան որ կանականութիւն, որոնջ Հայիւ տարուան որ կանականուհ, միւսները պարուան ել հանարար անոնց պոյութիւնը պայմանուորուան չէ ժամահականությունների հանարար հանականությունների հանարար հանականությունների հանարարիններիններու մէ Համահարաերիներիններու մէ Համահարարիներիներու մեչ հանար բոլորն այլ աշատոն անակիանությունների հանարարի այլ անուրդ և անական հայակին որ ունիսին որ անհիսին որ ունիսին ւագոյն անկիւն մր ունին ։

ապրես արդրու ար ուտրս ։
Գերախատարար արևոժտահայ դրակա Հաշինան հուկրուաժ հատորներուն ժեջ՝
ժամառուր գրուն ժեր յատկացուած չէ մինչեւ այսօր ժեր պարրերականներուն կա տարած դերին ։ Յածախ յիչատակուհինուն ժը անդամ չեպ։

Քանի մր տարիներ առաջ Երեւանի մէջ լոյս տեսաւ ընդարձակ Հատոր մր, որուն մէջ, բացի վիճակադրական տեղեկու -Թիւններէ, արեւմտաՀայ եւ արեւելաՀայ թիլեների, արևշնատույ եւ արուսյածով մասնույին պատմունիկութի արձանարդրուած էր, բաւական մանրամասն։ Մերույա պա-կատներ ու մուագրումներ կային։ Առաջին փորձ մր և էր եւ անկէ ի վեր բանասիրա-կան ու պատմական ուրիչ երկասիրու Philip hen Spangapuly blank bagb the -

ւր ին չուրջ ։ ԱժՀն անդաժ որ ժեր Հանրային կեանջը ացառիկ վիճակի մը առջեւ դանուած է ր ապրածական - ազգային բախտորոչ օ ջաղածական - ազգային բախտորու օ և խաղարգաւ թեր ապրած ենթ, մեր քասաորականու Թիւծն ու դրադէտներն ալ հրապարակ և կած եւ որոշ պատասիանուտութիւններ ստանձնած են։ Գրականութիւն եւ ար-ուեսաներ չարժեսն մէջ դրուոժ են։ Խմ-բաղրուտծ են հանգանակներ կանոնա -բաղրուտծ են հանգանակներ արաչաս ուհսաներ չարժման ՔԷԷ դրուատ ես։ ա-բաղթուած են հանկամակներ, կամոնա -վերներ, դիմագծեր և գրական պաչտա -սունքի եւ փառարանութեան տահարձեր կանդնուած են։ Վերայական եւ հրեւա-կայական թաժինը անջուտ մեծ տեղ բրու-նած է։ Մեծ մասով դաղափարապայա և -թիտասարդներ, դեղերիկի պաչտամուները Թեւաւորած է դիրենը։ Հայ լեղուի, հայ ասվորուքիկւններու եւ մշակոյքի արժէջ -ձերու փառարանուքիկւնը չնքնական չար-ժառենները և առաջինն եղած է։ առի Թներէն առաջինն եղած է ։ Միչտ անհատական նախաձեռնու Թեան

արդիշնը չեն այս պարրերականները: Եր-րեմն ծաշաբական ծիգերու արդիւնք են աւ նոնը : Եւ սակայն դժուտը եղած է իմաս-տութենամը եւ հետևւողականութենամը չարունակել սկսուած դեղեցիկ դործը։ Ո -րով հետեւ հայկական `նկարագրին հետ րով հետեւ հայկական նկարագրին հետ թիչ մր անհաչտ եղած են միջտդործակցա րար ու Հաւաքականօրէն մաջի տանը Հերկելն ու մշակելը ։

1915, մինչեւ մեծ տարադր թիւնը, անմոռանալի թուականներ քիւնը, անժոսանայի Թուականներ էին ոչ միայն ձեր արդային պատժունիան այլեւ գրականունիան պատժունիան հա-ժար։ Գիրդեր հաժեժատարար դիչ լոյս վը տեսնելնն ։ Մեր գրականունիւնը ամ-փոփուան էր լիլուան հօֆը պարրերա կաններուն մեր։ Սահմանադրունիան վեր լայտարարութիւնով գրաջննութիւնը վեր-յած էր։ Խոսելու եւ գրելու ոչ մէկ կաչ յան որ ուսալի պետ իր հետրուան եր և հետրուան եր։ Ասուպի պետ րազմանիւ ներթերն ա պարրերականներ մեկը միւսին կը յաքոր

Տիրական ձայն ու հեղինակութերւն ու Տիրական ձայն ու Տեղինակումիլունի և հետո պարդերականերին ուսայինն էր , Բուսականի կարդով, ԱԶՈՍ արաքա , Քերքը, դրական, հասարակական ու չա պարական, որոշե իսքրդիրներն էին՝ Գե-դամ Բարսերկան, Տիկին Ջապէլ նասը , հան, Վաշրաս Բաժրուլ և Շաւարը Մի-ապիան, որ ժիրենայն ատեն ըպրաֆարեր , «Հեռահան, հաշերական արաքան առաջանունին առաջան անհանական , որ ժիրենայն ատեն ըպրաֆարեր , «Հեռահան» և առև տես ու արածուներ և «

Թին հիմնադիրը եւ տէր ու անօրէնն էր։ Ազդակ ունէր նաև։ իր համակիր աշխա-տակիցները, ժամանակակից ծանօն դէմտակարևոր, ծամահակակըց ծամօթ դգս-ջեր, դրագէտ կամ Հանրային դործիչ, է. Ակնուհի, Ա. ԱՀարոնհան, Ա. նարձան. հան, Ռ. Ձարդարհան, Ս. Ձաւարհան, Ց. Շահրիկհան եւ Բիէր Քիյար։ Առաջին שלעשב טיטאחאט ב

— Դա՜որ – դա՜որ - դանոր . . . . . պատի ժամացույցը հօԹ դարկով ազդարարեց ժա-մի Շը : Վարդան Սանաժեանը կիսաբԹուն Հաչուեց ժամացույցի ղարկերն ու . . աչջը

ոցոց . Առաւօտ է ։ Հարեւան սենեակից , ա Unaccon t; Zuptende utstantyly, maja-piarintajly janas t thos? Incomply-tudinch Sarjudbackphp janagunang, ja-ang utsukshipt mydack, Ptjp puntushik-pje japany: Jungawi Undundkushe, "Jankly uzgelpy, jipila be dajunay- hapi Bru-temply dasindshig Upanak- topan nyifti , hemply dasindshiga Upanak- topan nyifti , kaptan adand, mpahaharen ph midylagiktur zuptah junganest, Sarajakhap tim, ja-an, tjp Surjum pasi, standahar Upanahar tenta timakan utsukship աոլ, չլր չայրա, Ծուգունա։ Նր տարա եւս , եւ Նա կ'աւարաի ու կը դառնայ թժիշկ Արտաւաղդ Սանամեան։ Նա յիշեց Արտոյի ծննդեան օրը, յիշեց 1932 Թուի Ubmmbdpbph 24h 4hzbpp, shzby, Pt Wisutu ..

. Ցաւերն սկսեցին գիչերուայ ժամը ... ometepe ակտեցիս դրջորուայ ժամի երն : Լուսարերն ու ինջը, վեր կացան եւ չասպ հագնուեցին : Կառջի կամ աւտույի ժամին այդ ժամուն իսսը անպամ լինել չէր կարող. միւս կողմից նա դիտեր, որ առելի լաւ է սաթըվ դմալ, կամաց - կա-մաց, առանց չաստիերու- այդ հ ապատեր Լուսաբերին կառջի կամ աւտոյի ցնցում-չէր գարող: սիւս դուրս hang :

Երեւանի ոսկէ աշնան Թարմ օդով յա

գեցած լուսաբաց էր։ Նորջի կողմից մի աջաղաղ կանչեց․ նրան արձազանգեց դացած լուսարաց էր։ Եորքը կողմը և Կոնդից մի ուրիչ աջապաղ : Նրանք անցան մի հին տան մօտով : Հոն տան» բակում մի հին սան մոտով . Հոն տանչ բական ծունումիայները մարդիկ էին մինչեւ երկ-ըսրդ չարկի պատուհանները : Նունու . ֆարները մարսուն էին մերախ, զուարի , գարժացած աչջերի հման : - ԵՍՀ աղքիկ եղաւ , Նունումիար դեննը անունը , բարմրաձայն մտածեց Վարդա -նը :

նը:

— Տղայ է, — անցաց Լուսարերն եւ մի 
րապե կանդ առաւ. Յետոլ, երբ ցաւի նապան անցաւ, նրանք չարունակեցին դան դաս ցայլերով չարժուկը արացք:

— Արտաւապու, որողաւան է։ Արտո ,
և լոււ անունչ է եւ ...
Վարդանը դիչեց եր առալ եղրորը, Արառապին, Արտոյին, որը - Տերոապիան
մամով ինկաւ 20 Բուին, Արտային հետա

ում , քաղաքացիական կոիւների օ-

Մահղարերական տան գլիտուր, ապա կեպատ դրան փեղկից ներս հայեց Վար դանը։ Արաբնարէ առնցուղջների տակ հատել էր ադիտակ հարարույթների տակ հատել էր ադիտակ հարարքով մի հերունի եւ կոքնած փույրիկ ականին, հենրում էր ։ Վարդանը քեկեն անամահարեց ապակին։ Ծերունի հերքապարը տարի կանգնեց, ա օր ... որ ուրթագուր ... գրան, նայեցաւ եկուորներին ու դուռը րացեց ։ — Բարի լոյս, Հայրիկ ...

\_ Հազար բարով ... Էս րոպէիս .. Դրան աղմուկից երեւի , վերի յա իջաւ մի երիտասարդ աղջիկ, ապա մի Հասակաւոր կին։ Երիտասարդ աղջիկն

Թիւր լոյս կր ահսնէր 16 Դեկա. 1908 թն եւ 41 թիւ Հանկւէ հաց՝ կր դադրեր 1909 Հոկանժրհրին ;
Իրթեւ հրիասարդական օովան հետեւհայ Նրանարանը արժանադրած էր իր առային էին վրայ « Ակա՝ դեպի աշխատանը, դէպի հոկական Վերահունը հետ աշնեւ :
« Այս՝ , եւ դարձես՛լ Երիասաարդ .
« Այս՝ , եւ դարձես՛լ Երիասաարդ .
« Այս՝ , եւ դարձես՛լ Երիասաարդ .
« Այս՝ , եւ դարձես՛լ Երիասարդ . չակն ի ձեռին »:

չակն ի ձնուին»:
« Եւ աշտուսակի «Արդակ», որ կր չիժչուի Թուրջիոյ ազատաղջուքհան առաջին
ծուի Թուրջիոյ ազատաղջուքհան առաջին
ծունդրուահին մէջ, Թրջաշայ երիտասարդուքհան մէկ մասնիկը պիտի կարմէ Առանց յաստնութիւնչը ունհալու դերտ
դանց յասնմասութիւններու դործաղրու

մին , «Արդակ» պիտի ըլլայ մէկ չեւալ, հոյհարդաց, հոյհակա» Երիտասարդու -Բեան մը, օսկան մը որ պիտի ուղէ ետր Օրիոս ժուռաբին արիւ լոււող մայինրու եւ այմուկներու դահարահուհետն մէկ Ե-րհասապող հոսը։ Տեկցիկ » Այս Նրահարահով ու հաւաարով գօտն -պիոլուած , «Արդակ» երիտասարդուհետն հա մու ևո հետևատանում ըսմ Սաժմահա

պնդուած , «Ադդակ» երիտասարդութեան ձայնը կը ներկայացնէր Օոմ . ՍաՀմանա գրութենան առաջին ամիսներուն , իր տեղլ ալով «Աղատամարտ» մեծ օրաթերթի շաբաթական յաւելուածին, որուն մասին 

8. Գ.— Ատենէ մը ի վեր վիպական, բանաստեղծական եւ դրական ուրիչ սեռէ րանաստությալա և դրաված ուրըչ առ. բաւական գիրջեր առացած եմ, դրախօս-ուելու Հաժար ։ Հետդհետէ պիտի անդրա -դառնամ ամէն մէկուն։ Հեղինակները Թոգ ներողամիտ ըլլան ակամայ այս յապաղու մին Համար ։

## **ԹԷ ԻՆՉՊԷՍ ԳԵՐԻ ԻՆԿԱՅ**

(Գ. եւ վերջին մաս)

— Կարելի է դիմացկուն ըլլալ, վասնդի ապրանջէն չեմ հասկնար, բայց Վոյնը, ներեցէջ ըսել, հաչակաւոր չէ ։

— Մյա դոյնը ծաչակաւոր չէ... կը դարժանած չխատկը։ Ես կրնած տասը վը-կայ կանչել, որոնը կը հաստատեն, Թէ այս դոյնը աժէնեն ծաչակաւորն է ։ Այս գոյնը ... Ձհաւնիլ այս դոյնին։ Աստուած 

առենը, լաէ գը տուսըս ու դարստալ գտայ։ Տեր բնո գնա ։ Ապատունքեան արդ, որ ականը եր բա-բախնլ կութծ գիս տակ, որը առաււ Աժե-նայն սիրով պիտի հաւնիմ, կը մտած էի ես, չանի որ ատիկա է փրկունքեան ու դին։ Դարձալ չորրորդ գործակատարի։ - Քիք մը ... կը սկսիմ հաւնիլ կար

... ըսի ու ղէպի դուռը նայեցայ ։ - ԱՀա, կը տեսնե՞ս, կը տեսնե՞ս — Անա վր ահահե ա, դր ահահե ա որ գրատահե ա որ գր ապրայից չի փոկ առավարկածա և երբայր աղեկին դել կ՝բառի՝ հածունին 
աեւ կ՝բառի՝ Զրառիր եղբայր, չևս 
աւիր և ինչայի՝ և հարկասող ձեր ,
— Կարծեմ Թոմա պետբ է ըրբայ- կարգուվերեն չունին այդրամ :
— Ջրի, կը հաւատացինն որ ծրի պիտի

արչինը վերցնելով ։ տամ, ըստւ ած արքինը վերցերվ : Քուսրեւմի եր Համար յուրս ու կես արքին կը թաւէ կարծեմ : - Այս, մի Հաւասապ դերձակինըուն, ենք ոչ ըսնե, անունչ կր խարեր ձեղ եւ այս քուսակուր ձեղի համար «լլալով վանժառն ռուբլիի կուսում : ի՞նչ րրերը։ Առած դիմը։ Կը վատահեցնեմ եօ Թանասումէն մէկ կոպէկ պակաս չէի կր նար տալ, ենէ ձեր տեղը ուրիչ մը բլլար։

- Հը', լեղան : Ցիսունը ինց առւէջ: Ծo, լիսուն առւէջ: Եղան :
- Իրաւ չատ ճարակիս չի դար ...:
- Եղրայրութիւնով դիսոյ ձեղ վրայ ատկե առելի է հատեր, բայց ջանի որ առոր
վրայ կայնեցար .. եղրայը , ջառատոներն
իրու, ջառասուն հա, ըսսու ան առատեր
իրու առեղում ... այլ բան մեան ց առատեր
իրու առեղում ... այլ բան մեան ց առարկն նեւ :

դակցիմ ու դառնամ … ցտեսութիւն ։ — Պիտի երթամ … ցտեսութիւն ։

Այս ժիջոցին ճիչը մուտրին առջեւ դէմս ելաւ հինդերորդ պահեստի դործակատա

- Պարոն, պատեն առիթել մի փախցը

նել...: Ալ Հիմա Հասկցայ, որ դերի մըն էի Ե թեւանցի վաճառականին խանունին մէ

եւ զգացի, որ Մովսկս մին ալ ինծի պկաբ 

բանակին մուտքը այդտեղ, աւելցուցի ես. իսկ յետոյ՝ «Ես Հա՛յ եմ, ես Հա՛յ եմ» ոլով բանակի կողմը պիտի փախչիմ ։

պրուայող ըստացի պոլու պրայ բարել գուրե գուրե Արուջս Ձույն մի արդաներ գլորուհայաւ և փողջս այտիսեն վար, Մենթ թաժմուհայանը : հա տեսաց Թե ինչպես ունի գործակա-տար եւ մի խապելին լբիապատեցին այիս ։ Կարստով գուրսի անցորդներուն նարկայա , որ մեկ ու կես ժամ առաջ ես աղ այդավեր որ մեկ ու կես ժամ առաջ ես աղ այդավեր որ մչկ ու կչա ժան առաչ ու այ այրպչ-ազատ անցորդ մըն էի։ Ու կատաղութիևն մը եկաւ վրաս ։ Հակառակ իմ տարիներէ ի վեր դաւանած սկզրունջին, Հաւատա ցի, որ կուհուսա ավդրուշը։ Թիւն ձեռջ բերել, որ գուրսի օգնութեան վրայ յուսալը տղայութիւն էր, ու ապրս-տամբութեան պատրաստունցայ ։

ատարության պատրասագրության ընդու ԹԷՆ՝ ես կտաշնդէններու անատիկ ծեր -պերուն մէջ դիրջ ըսնեցի ։ Ձեմ ուղեր դնել ձեր ապրանջը, Թո-

դեր որ երքեաք , չչնվեց չնչավողա :
— Ոչ ժեկ տեղ ընդունուտծ չէ հրկու ժամ դրադիցնելէ վերք ուն հոդի ձևոնու-նայն խողուլ ու ժեկնիլ, պատասխանեց Մշնաժին: Դուք խայտառակ խարերաներ էջ

վասնոլի անսակարկ կը հռչակէր ձևր վա Տառատունն ու վաթսունեն մինչեւ ձր 41/1945

կ իրև է։

— Ատիկա ձեղի համար էր միայի, պաըրև, համապարկ տուին ամեն կողմե զործակատարները։

— Պարը համայեք, պարոն, ըսեց վահասականներ էջ։

— Ես չուրեցի արդջան վիրաշորել ձեղ։
Հիմա կիանմ Այս գուջ վահատականներ

գրու տուլին։ Ծանր կորուսաներ տալով գրուեցին իմ գիրը։ Ես չարումակերի կերելը դեպի ՏերժակեղԷններու կապոց-ները. «որերը նրկուտական ձևան ատեսանու հերը. «Որերը երկուտակ» մինչեւ երեկոչ տեւնց։ Մուքի, ընկենլուն պես աննկատեւ կ կերպով Տերզեցի՝ գործակատարներու բանակը եւ ինչզինա վաճառատուներ գուրս հետեցի ...: Այս դէպջին վրայ չյուսահատեցայ սա-նած

կայն ։ Յաքորդ առաու երկու ոստիկան եւ չորս ձիաւոր չետս առած վերսկսալ ընտրական պայլարս ։ Վաճառատան մը մօտենալուս, սակայն վեց կանդուն Տեռուէն կը պոռա-

11. \_ Է՛յ բարեկամ , կա՞յ ջեզ մօտ յարմար քոստիւմցու մը ։

160-400000

qqueenephude publy Lucumpheh Phely

նչությանը -- Գծանը էուսարերի հետ անհետացան , լվարդանը մեաց մենակ, ծեր հերքա-հի հետ , չիմանալով ի՞նչ անել դնա՞լ,

պահի հատ Ճնա՞լ : — Տարան , — ժպտաց - Հեկի տեղ երկո Stinelih . — Տարան, — ժպտաց ծերուհին, — ժի ախրի, մէկի տեղ երկուոր կը ստանաս։ Վարդանն ուղեց հրաժեչտ տալ ։ — Նստիր, ժի տիչ սպասիր, — ասաց հերքապահը , — ժինչեւ հագի չորերը

\_ 8 bun , .. — Յետո յ .... - Յետո յ տուն կը տանես ։ Երբ ուրա -խութեսա՛ր աղատուի , կը բերես , չորերը կը Հագցնես ու ...

Հիմնարկում Վարդան Սանաժեանը՝ ոչ ոչի ոչինչ չասաց։ Ժամի 10ին նա փակեց կարինետի դուռը ներսից եւ վերցրեց Հե-

րեն ...

երկու բոպէ Վարդան Սահամեանը մր

հայ տայի կանդնած, չեռաիսսափորն ա

կանվեն եր դասը լաւ չպատրասած այո

կերաի հերդութերեւ ինդրող ժպետով ...

Արտ. լաում եմ ... այո .. այո

Հեռբեակութերեն ... հերողութերեւ հորոն

Հեռբեակութերեն ... հերողութերեն ...

Նա վար դրեց հեռախօսափողը եւ դող -դողացող ձեռքով բացեց կարինետի դու-

որ ։ ԱյնուՀետեւ Վարզան Սանաժեանը յի-չեց փոջրիկ Արտիկին ժանկական ժահե կալում : Երբ լալիս էր բարձր ու դիլ , մայրն ասում էր .

- - Երգիչ կը լինի ... Իսկ երբ կուշտ ու հանդիստ, փոջրիկ ռունցբներով կուում էր օդի հետ, յետոյ

paneryghthrad farned to opt the many paneryghthrad abdudyah ghibb.

- Biphibb negukon fu quantung, dhigi abdumqur, - que wheet to surprish the many depth for a we to a will be many mangh fully panery quantung quantung quantung dipulayby quantung depth for to the many mangh fully panery quantung dipulayby quantung to the to to the total to the panery day to the many mangh quantung day to the many mangh quantung to the many quantung day the many and shamboomulay to the many and shamboomulay.

ցրեց հեռախօսափողը . — Ձեզ անհանդստացնում է Վարդան Mանաժեանը ...

Եւ ահա այդ Արտիկը, օրօրոցի հրդիչն ու բոջակօրը, այդ Արտիկը հրէկ երեկոյ-հան Տաժրորդական պայուսակով տուն հասաւ եւ ընթերիջի ժամանակ պատժեց Կրեմ լի հրա բջների, Դրեզդեննան պատեց Կրեմ լի հրա բջների, Դրեզդեննան պատկե բահանդերի, Ինդիրա Գանդիի, մոսկով հան ներկայացումների, ժըննշեան կոնֆե րանսի արդիւնչըների եւ ուրիչ հետաջրջիր նորութիւնների մասին։ Խօսում էր նա

ղուած, հետաջրջիր, Թարմու -բ, հրրեմն դիմելով ռուսերէնի օգ-

Swange, kephilo qfitting.
Smefthaby:
Methodows, phins mang, bu Sunneques
Megani, phins mang, bu Sunner andomarks t heliog hermans andok maghas to no 

Թեամը, նայում է կլոր աչքերով, մի Թա-

Pepul mbu , - uppmsupneh t, w gurapmi ? urdurg

Ինւթն էլ, մայրն էլ ասացին, որ է, կարիջ չկայ շտապելու, ծաչուի պիտի առնել, որ ազջեկն իրեն հասակակից է , այնինչ աղջիկը պէտը է մի ջանի տարով unship uting & of pu այնինչ ազկեկը պետը է մե քայնի տարի տարակարը ենին, որ լու եր ընհեր , ենե արադ կարը հակար ձեր առաջի աշխատեր, տաքրա - ծար, մետոց ամուտեսանար։ Իսկ Արտիկը , որ այն անա մեր ուրիչ միարում հատած է մանկական անիսլի վրայ՝ երկու ձեռայա որուսած այքի ըսինի այնի ըսինի արևածի արին ըսինի երկում և արև այս այս ուրիչ միարում հարար այս ուրիչ հայարին այն այն այս այս երկում այն արև հարար ինակարվ անա այլ Արտիկա ընհեր և ասաց — Խոսը են առանը: Ես չեմ կարող խոս - այս ուժեն,

ենո մերգրլ ։

արկումը դինաթափեց թէ իրեն , Թէ կնոջը՝ Լուսարերին , եւ նրան բ այլեւս չառարկեցին , իսկ Արտոն սկսեց

hammhly:

— 264 hyhmanunga ke Sudmpard

Le argust mumbh an uquigh quarbuj
e the huhmyla — damblig Amganli

Umhandhuba — nephab gerund bigg uquught ku quarbuj, Barabih girabhung:

topu yellarishiha pingu hungun mi topu yellarishiha ke fingu hungun mi topu ngelarishiha figura ke tu pu hungun tulanat gundhuh meng shinani damban muhanga dangki:

Նա մօտեցաւ Հայելուն։ Նրան նայում Նա ժոտեցաւ հայելուն, Նրան հայուն և եր իր վաղագուտը ծանոն դեմեջը, բայց այսօր այդ դեմջը հայում էր իրեն աշերի լուրք, աշերի խորտո, մինչեւ անդամ հաս ապահանչ ու ընտեսների, մի տեսակ պատիկավարի ... «Արտիկս հայր է դատ-հայու, իսի ևս պատրիկ։ Այս , կեանջը վերջանում է »:

վերջանում է »։
Երր հա լրուցուեց եւ որրիչով ականջի
հանուր աժուր ջինլով ժատու Տաշատենեակ,
հրանո դիժաւորեց ածքիեւ ցանցարտողիկով,
առույս դեժալով, այնայիներայիացարայիկով,
կոծարվ, ինեւերի պարդացած ժկաններով
Արտաւաղ Ահանանեանը, Նա ժաղար ածիլուեր էր եւ սանարում էր իր ինա,

- Բարի լոյս, հայրիկ, ի°նչ երադ տե սար, նստիր ու պատմիր։

Հայրը ժպատց եւ աչքով չափեց որդուն umlin Alurla :

## Uhse th upnheus

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ՀՆԴԿԱԿԱՆ ՀԻՆ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

«Սով․ Հայաստան»էն կը քաղենք .\_ «Սով Հայաստատեր կը քայրու Հայկական և տար ադրիւթերերը կը Հայկական և տար ադրիւթերերը կը Հիայնի, որ Հին Հայաստանի ժայրաբա -դաջներու՝ Արտալատի, Դուերեի նւ Վա -դարը լապատի առեւութական հրապարակներ բուն «ՀԷ կարևի էր հանգիպել բազմանիչ.

րուն մէջ կարութ չը Հերիիներու : Երևասի Մատենադարանին մէջ դոլու -Բիւն ունին բացմանիւ ձեռադիրներ , ո -ըմոց մէջ առշետրներ կան Հայաստանի մէջ Հեղկական դագուիներու դոյունեան Հեջ Հեղկական դագուիներու դոյունեան

րութրոսարը ։ Ուրիչ Հայ մը , Ստեփաննոս Դաչտեցի , կապմած է « Հորիկ Թաղաւորհերու ժա -ժահակադրութիւնը՝ 801:ն 1710» , դրը -ուսծ՝ Հոդկաստանի Սուրաթ — թաղաջին

աչչ։ Մատենադարանին մէջ կը պահուին չաս մը ուրիչ ձեռագիրներ, սկսելով 7րդ դա-Մատեսադարասին մէջ կր պաշուին չատ գի ուրիչ ձնաակիրներ , փակայան քար գրա գա ձնարնիրներ , փակայան քար գրա չներինակ Ահանրիա Շիրակացիի գրած հերին մինչնեւ Որդո դարաւ ուրիչ ձերի տակներ, որոնը ձնարիչարական տեղեկաւ Բիուններ կուսան Հակաստանի աշխարհա գրութեան մասին

17րդ դարոշ 50 ական թիռականներուն Նոր Ջուղայի առեւարական դպրոցի ու -սուցիչ Կոստանդ Ջուղայեցին՝ մասնաշոր րը Տոդիական այն ջաղաջներուն ու չըր -ըն Տոդիական հարաբերութիւններուն մա -սին ։ Այնտեղ յիչատակուած են անուններր Տեղկական այն բապացներուն ու բրը-ջաններուն, ուր հայ վաճառականները Սերքային առեւտուրի համար Վան ստեւ մանրամասնութիւններ այն ապրանջեն -րուն դինին, տեսակին, որակին մասին, գ գոր հայ առեւտրականները սովորաբար կր դնելին :

ւ դուրս ։ 1430ին Հայ պատմարան Թովմաս Մե

« Իսկապէս որ ժամանակն է» — անցաւ

e buhunga ng bunu dungal :

— Pun'ng - qun'ng -

Վարզան Սանաժետեր մի անդաժ է բա պարտունեսայի եւ սիրով հայեց օրդու ուրախ դեմեյին, Լուսարիրի երքանկու Բեաժր ինյուն ժպապող այլերին ու մը-ատծեց - «Կեանը սկսում է »... ԳՈՒՐԳԵՆ ՄԱՀԱՐԻ

ULSEA EULUUSETAUFOFFE AL

\*\* Լսի՛ր, անգի՛ն , Պիտի ասեմ , Որ առաջուայ Չարենցը չեմ ...

Սիրտս էլ չի՛ Այնքան շռայլ , Ծանր է դարձել Ու քիչ ժլատ ։

by sh whasmul Երգի յանգի՝ Այնքան յախուռն Ու անհանգիստ

Or harp harpus Երգրս հիմի Դարձել է հին , Նստած գինի : ել չի՛ հնչում Այնքան հնչեղ

ել առաջուայ Չարենցը չեմ

(1929) 83347M2 4548

ծոփեցիի աչակերաներին միկը կազմած է աչբրենարան ու ջերականուհիան դասա-դիրգ մը, որուն միկ ի չարս այդ մամա-հակուան այգի ինկալ իկայուհերու աչրու-թեններուն, կուտայ հանւ Հնդկերինիս։ Ասանադրարհի միկ ին դահունին նա-եւ այժապրային միկ ին դահունին նա-եւ այժաւկիի տերեւներու վրաց դրուած Տորևիրին ջանի մբ ձեռադիրներ Հայաստանիչ հոսորով Դախլակի «համան» ձեռադրին միկ որինակը, ինչպես հանո 60, առեկի հայիրին ձեռագիրներ՝ Հրեդ-կաստանի միկ որինակը, ինչպես հանո 60, առեկի հայիրին ձեռագիրներ՝ Հրեդ-

TUPPH 801-8U.ZULT-LUC

ինչպէս դրած էինը, նկարիչ Շարք ,Կա-լրրի Ֆրաժոնի մէջ իր նկարներուն ցու եր վերջե քերի արտասոր ոչը թը ողարուրում ցու ցաղրութիւմը կարմակերպած էր վերջև բրո ։ Այս տոքիր «Ֆիկտոս», Հրատարա ։ կելով երիտասարդ նկարիչին իւդաներկ -ներէն «Գիւղբ», կր դրէ

« Շարթ Հանդէս Հուրայ որպէս սերունդին ամէնեն հաղանդա Sp>

Իսկ «Լը ՓԷնթը» արուհստի պա թերթը կը դրէ. «երիտասարդ սերունդի իրապաչաներուն մէջ Շարթ կարեւոր տեղ երություն են նարի կարևոր ասը մը կը դրաւէ :... Գիտէ պատասրի վրայ արտայայան իր մաջին ամրողջ ուժը ... Գեղեցիկ ցուցաքանդէս մը » :

«BU.N.U.Q»p PEPPOLE

**ԵՐԿՈՒՆՔ** 

(65)

91,11h b 37.

## 3 11 8 11 11 8 11 5.

- Քեզ կը սպասեմ, բայց ժամանակ վորութականինը, Վա՛ւրին տանը տարի էլ պուոր պարհել, չեն բանարը։ Դու ժեկրի, Վա՛ւրին, տղա՛ը, բացե՛ը, ես եմ։ Եւ գու-որ վայրիներն բացունցաւ. — Աս ի՛ւջ կր երանակ, հղրայր, կ՛րսեր Գուրդեն տեսնելով հարիորի դան մատեն Առասո՛ս Տանանան,

մարդիկ, Սասուն հոս պարպուհը է կար Straf

- Lhow and with hind appress, Ft nop Lund 4 Lp Fuu :
  - Ցունաց կողմը կ'երթամ :
- Me Lundis
- Unith undith:
- Շատ բարի , միա։ ուրեմն։ Ելնենը Տամբայ։ Shumby 4'bp Buile
- 2pdut , Ununcuis wuist . Ship me ժամ է որ ձիու վրայ ենք։ Դու որ դոննը բանալ գտես, մեզ քիչ մը ուտելիք, թիչ մը կրակ եւ հանդստեան խչախ պէտք է

– իմացայ, ըստւ Ցովնան եւ դառնա վաս ասէն բւ որո երնեն: ավ, աման ա և երնրը - իանարաւսերը հույում - հույուն - հայարաւսերը հույում - հույուն - հույուն - հույուն հույուն - հույո կալանաւորները

Շուտ մը սենեակը մաջրեցին, եւ Գուր Ծուսա որ աստ. - որ աստրագրա, ու ես որ գեր ու Այսորով իրար բարևուցին։ Յով - այս դարու իրան արևուցին։ Հա-դարու իւր նոր հիւրերուն, այլ նաևւ կա-բանաւորներուն վիճակը տեսնելու, որ պեսպի յունկարծակի հրաչք մր haling փախուստի դուռ չրանայ։ Վերջապես, ամէն բան ապահովելեն եւ կարգի դնե լէն ետրը երկու իշխանաց քով bline .

— Եղբա<sup>'</sup>յր, դու կալանաւորներու խոս ըրիր , Խոսրով իշխանի երբ րոնել՝ կը ծիծադի եւ կ՚ըսէ Թէ Յովհանու վերաբերեալ խնդիր մ՚է, նա միայն կրբ-նայ պատասխանը տալ։ Կ՚երեւի Թէ ջա նի մը արար աւաղակներ ըսներ կապել էջ, այդ անպիտանները կապել մեզջ է առջի հանդիպած ծառէն պէտջ է կախել

- ԵԹՀ այդպիսի սովորական աւազակ -ներ լինչին, այնպէս կ'ընչի եւ ժամանակ չեր կորսնցներ, ինչպես չատերուն թրիրախ եմ որ դատաւոր մր աւելի ձեռջ ptph:

- Ցայտնի խոսէ, Ցովնան, դու միտրդ

լաւ դիտես բացատրել։ \_ Վահրամ Տրունի եւ Վահրամ Գնու - Վաչրաս Տիուսի և ես ուրախ եմ որ աննասէր եւ արդարակորով մա ուելցաւ զանոնը դատելու համար անկողմնասկր եւ Supp

\_ Այդպէս չուները դատելն ինչ կ Վանջին պարսպէն կախել տուր երթայ — Նախ՝ յանցաւոր լիներինին պէտը է ընսուի եւ վճռուի, ժերջը կախելու տեղը դիտեմ ես։ Հիմա Թողունը այս ինդիրը ։ Զրուցէ Թէ Ցունաց երկիր կ՝անցնիս ինչ Enplur emgmb :

ընհրու suntur;

— Արդին արս վիճակին մէջ, տեսնելով ես Բե Հայունիեւնը կ ույթնչանալ, ,երկիրը կը ընտանալ, ,երկիրը կը ընտանալ, ,երկիրը կը ընտանուն է ու ես էլ ձեռ գես նկանը ընհրու աշխատին, ըսոց ինա-հալով Բե նա է բւր Հայուրներություն եւ և եր գեր արև ին արսինակ էլ չեն, տե - Բե գործակից եւ արթանհակ էլ չեն, տե - ասկ մը հանելուկ են ինձ Համար անրա-ասկ մը հանելուկ են ինձ Համար անրա-ասկ մի հանելուկ են ինձ Համար անրացատրելի, որոչեցի որ Յունաց երթամ եւ տեսնեմ թէ կարելի՞ է օգնութիւն մը , յուրս մը ճարել այր խեղճ աղգին համար -ահա իմ նպատակս . իսկ եԹԷ այն էլ չյա-ջողի , այն ժամանակ կը մտածեմ ԹԷ ի՞նչ պէտը է ընհմ ։ Դու որ խելօք մարդ ես , ղրուցէ, դիտե՞ս բան մր որ դարման լինի w. dhSwhhi :

— Եթէ դիտնայի, կը Հաւտա<sup>°</sup>ս Թէ լեռ-ներ , ձորեր , գաւառներ կ'անցնէի երեջ

ղաւանան պատժելու համար

դրուստոն պատուրը, չառար :

— Լաւ, ուրեմեն, ուսեմին եւ բեներ, ,
վույն առաւշտ ճանրայ ելնելու Համար :

Եւ այնպես էլ ըրին. վահաչայրը ար

հանդարտ ծերուկ մ՝ իր, այնեայն փորով
հրթաք բարով , Աստուած հետևիակիր իներ,

որսենային այնպես էլ և այնային և հետևիակիր իներ,

որսենային այնպես և հետևիակին հետևիակի իներ, ըստու։ Ինչպես անարդել լնացին, իրևնց նպատակին հասան, նոյնպես անարդել դարձան եւ մտան մեղ ծանօխ ջաղաջը։ 

ու հատան ։

hurausia be survibsia «Burua»c

## **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՀԱՅԻԹԻԻ մեջ պետական նոր հարուս մը կազմակերպուեցաւ վեց ամսուան մէ հօԹներորդ պետական հարուածն է ասի

կա ։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ յառաջիկային պիտի մերոմարրը և ու քիրին դասիր կաստանար մերովարդություն և անանակար

811-1-Uh ulium spulle Phone

BINIPUL ակսած հրանիւթներու վա-հատը, արտո արտարակնու ծրագիրու կուտումնատիրուի հրանատակ՝ «Էչ կր կարծուի տակայն ԹԼ հրանիւթներու գինև-թը յունիում պիտի կրեն։ « ԱՍՈՍ ՖՀԷ ծայր տուող Վորփոխ հա-ժահարակեն ցարդ վարակուտծ են աւերի-գան երկու «Լիլիո» Հորե, հառողջապատ-բան երկու «Լիլիո» Հորե, հառողջապատ-բան երկու «Լիլիո» Հորե, հարարակում ա-կորել է բեռանրութնեւնը ժահացու չէ և կարելի է բեռանրութներնը ժահացու չէ և կարելի է բեռանրութներնը ժահայու չէ և կարելի գահը հերանարի իրասիում ա-հոր տուղջի առենլ ։ Ֆրանասի իրասիու և Անդլիոյ «Էջ ժամատուր չինուկ մը կր պատրասան» ։

ու հագրող «ՀԷ «աստուոր չինուդ» որ վր պատրաստեն:

ՀԱՎՐԻ մէջ ՝ Նուային բանուորները արդադայան է 
Հադրի պատճառով «Իլ ար մրանույին և 
Հադրի հաւեր կրցան համարտ կրիլ ։

ԿԱՐՋԻՆԱԼ Վիժինուլի, վերջին անգամ 
ձիր ար բեղանունելի մեջ Զապին կողմե, 
հրակուտրելի օր Լեհաստան միկինցա, որ 
պես Լեհաստանի կորմական առաքերոր ։

ՄՈԼՈՅՈՎ և Միկոլեան յա յապարաբե 
հետաատանի կորմական առաքերոր ։

ԱՄԱՅԵՐԻ Հահաստանի հայարարաբե 
հետաակութիւններ ։

Հետ փոխանակին և Հեռատեսիլեն սիտուան 
տեսակցութիւններ ։

ՎիՐԱՈՒ օր Իվրիի մէջ աիտի բացել 
հրանակութիւններ ։

ՎիՄԱԻ օր Իվրիի մէջ աիտի բացել 
հրանակութիւներ ։

ՎիՄԱԻ օր Իվրիի մէջ աիտի բացել 
հրանակութիւնի չին չին արագուծակը 
տասականի չին չին արագուծերը 
կապատեների չին չին արահատատեներուն 
կապատեների չին արագահակութիւն 
կապատեների չին չին արագատաների չին 
կապատեների չին արագատակաների արագատակաների 
կապատեների չունայան առացան 
հանիր գուծացում առացան 
հունի գուծացում ուսացան 
հունի և Հա

եաներ դոշացում ստացան ։ ԹՈՒՆՈՒՋԻ մէջ նոր միջադէպեր պա -տաշեցան ֆրանսացի դինուորականներու եւ Թունուդցի ստաիկաններու միջեւ ։

## SCHTORIZES LUKEUT

Հերքիական արասիստութքեւնը այս չո-րեջապքի դիչնի ժամի Հեին, Քաֆի Քա-աքի վերադարկը, Վր խոսի Գ. ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՐԵԱՆ, Նիեքը՝ հաւատի գրակա նութիւնի եւ Թլկատինցին ։ Կը խնդրուի Հղապահ բլյալ ։

## ₹₩10 20.40.LPF

Լիոնի Եկեղեցասկը Տիկնանց Միութեև եր չնորՀակալուԹեամբ ստացաւ Հետնւ հայ նուիրատուուԹիւնները ի նպաստ Լիո

ալ սուրրատուութիւասը ի մողամա էիս-ի նկերեցւոյ չինութեան : Տիկին Բազարսա Մակարհան ի յիչա -ակ իր ամուսնոյն 5000 ֆր : Տիկին Սուլքան Սեֆէրեան ՝ նպատակի

Տիկին Սուգիան ՍԼֆերսան հարանակի մը համար հաղար ֆրանը : Վարուման , համապատ իւ Վահագն Վարումաններ իրենց մեծ մօր հանգուց -հալ իսկուհէ կարդանհանի - քրչատակին հինդ հաղար ֆրանը : Տէր և Տիկին Ղաղար Ահարմեան ի -բենց մօր հանգուցեալ հոկուհի Վարդան -հանի ժահուսն դատաունջին առվեր 5000 Ֆրանը :

Աղջատախնամ Տիկնանց Միութիւնը չբ այդատարմում ծիքոնեց կիուքիներ քր-հարչակալու ինամի ստացաւ ձետեւնալ քր-«իրատուու ինոները — Հաւլու ձեան-ընտանից Հաղար ֆր., Տիկիս R. Մակաբ-հան երկու Հաղար վարդանեան ընտանից Հաղար ֆրանջ :

## RUTHCUL

## טעטעערטעע אַסטעחאינעט

4, Rue de la Butte - MARSEILLE Մարսեյլ արձակուրդի եկողներ, « բացլլ արձակուրդի հկոդներ, ժոնական այցեկ է մանրածածք 2084ՈՒԵ ՀԱՇԱՐԱՆ, որ պիտի գտնել ամեն օր իր գաւկին Օնա - ձերի կոդեք ժամապետութ պատ-գատուած ակակեր է բիր խորո-գածեր, իրդերիպեներ, Հաժով Հ., արվ արևերիան բազմատեսակ կե-բանուրներ: 
Մատեսի հետ է և Մատչելի դիներով ։

Imprimerie Araxes, 46, Rue Richer,

TOBII SHIIIL

## ենո- ՀԱՅ-Բոցժ ՀԱՅ-Բոցժ ՀԱՅ-Բոցժ ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Խմբ․ Շ․ *ՆԱՐԴՈՒՆԻ*

Մարտ - Ապրիլ (Թիւ 183 - 184), Տոխ ովանդակուԹեամբ (48 էջ) — Մարզոց նունները, անոնց նշանակուԹիւնը հւ Մարտ Ապրիլ (Bh. 183 - 184), Հարա Մարտ Ապրիլ (Bh. 183 - 184), Հարա պահասիաները «ԱՀ) — Մարտ են արա հարա հարա հարա հարա հարա հարարականարիանի հարա հարարականարիանի հարա հարարականարի հարա հարարականարի հարա հարարական հարարա հարարական հարարա հարարական հ եաց եւ արտաՀայեաց խառնուած չները (Տութթ. Սերորեան) ։

Տարեկան բաժենդինը 1000 ֆրանջ Ֆը-րանսա, 1200 ֆրանջ արտասահման, Դի-մել Շ. Նարդունիի, Ցառաջի հասցէով ։

## & CON 201401114

3. 4. ԽԱԶԻ Ալֆորվիլի ժամանիւդը Հորմակարութեաժը ստացած է ընկերումի Այրի տիկին Մ. Մինասեանէ Հաղար ֆր Օդափոխութեան կայանի կարոտ ժա ուկներուն ի նպաստ ։

## AUFURFA SUFFIEL

## MAISON SEVANI

Ձեր շէնքերու եւ խանութներու ներկի աշխատանքը *ԽՂՀԱՄԻՏ , ԱՐԴԻԱԿԱՆ* 

*ժՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐ* 

Փարիզի մէջ կամ չրջակայքը ։ Դիմել հեռաձայնով կամ դրաւոր

## U. U.LU.ZbU.bp

24 Rue du Pont de Creteil, St. Fossés. Tél. GRA 53-38 Maur-Les-

## ש אחששם

Լա Պորայի մեջ (Բահ) Ռութ Նասիոնու ի վրայ դերձակի խանունի մր Ֆոծ այլ բաներալ նետեր խանունին մր Ֆոծ այլ հենչ կարգի առեւտուրի լարմար վրա վրան շորս տեծեակներով յարկա -ասին այլ Դիմել Տայլերհանի

86 Ave. Frencis Tonner, La Bocca (A. M.)

## ZUS UUSPERAK PURUSOVE

Կազմակերպուած՝ Չ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԻ ։

կիրակի, 23 Յունիս, կէսօրէ վերջ ժայ 14.30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ ՀԻՆ ՄԷՋ, 21, րիւ իվ - Թուտիք, « Է թր

Ռեփիւպլիք : Հովանաւոր Ռեսիիւալիք ։ Հովահաւորութեամբ պետական անձնա-ւորութեանց եւ նախապահութեամբ կա -Թորիկոսական Պատուիրակ Տ . ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ . ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի ։

Այս տարուան Փառատօնին հրաւիրուած արտասահմանի Հայութեան ամենատաւեց Մայրիկը, 108 տարեկան, որ պիտի պատուուի Ոսկի չթանչանով մր ։

Փառատօնին դեղարուհստական բաժնին ռենց մասնակցութիւնը կը բերեն ՍԻՓԱՆ ԿՈՄԻՏԱՍ երգչախումբը, դեկավարու Թեամբ, Պ․ Կ․ ԱՓՐԻԿԵԱՆի, Օրիորդնե ՊՈՍԻՏԱՍ հրդչախումեր, դեկտվարու -Թեամբ, Պ. Կ. ԱՓՐԻՍԵՍՆԻ, Օրիորդներ ԻՐԻՍ ՊԻՎՊԻՎԵՍՆ, (մեներչ), ՍԾՆԱ ԳԱԲՐԻԷԼԵՍՆ (տաւիղ), ԹԱՐԾՆ՝ (պա-ֈչ), Պ. Պ. ՇԱՀՍՆ ՍԱՐԵՍՆ (արտասա արիւն), Ս. ՊՕՂՈՍԵԱՆ (մեներգ), ԹԱ-

նութրւս), 0 · ՊՕՂՈՍՅԱՆ (մեներ։ ԻՕՆ (Հայերէն արտասանութիւն)։ Հանոչեսի վերջաւորութեան պա-աժենապեղեցիկ անակնկալը ։

խօսնակ՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ Տոմանգու դինսեր՝ 400, 300, 200 ֆր. ։ Ֆոմորումի տեղի չտալու համար կը ինպ-րուի նախապես տարուհսել տոմսերը հայ-կական դրատուններըչն ։

4U.9088 WU.21 07 . 4U.8U.L

Հեռախօսով արձանագրուողներէն, ինչ-պէս նաեւ ալօքասիոնի նպաստ ստացող -

ներէն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35 յունձնելու եւ ստանալու համար հարկ եոր արաքերը

U. funed up d'hluned' BANLPU 5:

UUUALICAN ZUNAM

աս Ա. (ԵՐԵՐ ՀԱԵՐԵՐ Ֆր Կ հաչի Տէսինի Աղգ . վարժարա-նի, կազմակերպուած դպրոցին ծուլարար ձութեան կողժէ, ՝ չովանաւորութեամբ՝ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի մասնաձիւզի ։

Այս Շաբան երեկոյեան ժամը 8.30ին, . 8. Դ. Տան մէջ։

. 6 - 1- Տան մեք ։ Արրուն տեսախնարևեր գալրոցքն աչա փերտուքենան կողմել, ղեկավարուքենամր ուսուցյունի Տիկին Ռ. Միլաոնեանի ։ Մանրահամանուքինները անգլուն վրայ ։ Կը հրաշիրունի ըսկորը անվասիր ։

## SHChyhean zhanhi

Փարիզի եկեղեցող Մնիեռ Պուտ Քոլան-սի Կրեն . Մարժնոլ դպրոցին տարեվերջի հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3:30-15

Հովանաշորու*թեամբ՝ Հայրապետական* ստուիրակ Տէր Սերովրէ եպիս Մա նուկեանի ։ Արտասանութիւն, հրդ, խմբերդ հւ

օրաստասութըւս, որդ , իսակարդ Հայկական պարեր ։ Քաղաքապետարանի որահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն Կալէ , Քոլոմպ (Սէն) ։

## THOUSULLE C

Աժավերջին հանդեր 30 Յունիս, կիրա-կի, կէսօրէ յնտոյ ժամը 3ին, Դպրոցա – սերի վարժարանին մէջ, 1 Պուլվ. - տիշ նոր, էր Քեսի : ժամը չորսէն հաջ պիտի սկսի դաշաս

գրուն չորգը հար գրությալը չորգը Հանոչեսը վարժաբանի դեղեցիկ եւ օգա սուն պարտչկին մէջ ժինչեւ կէս դիչեր ԵՐԳ, ՊԱՐ ԵՒ ԱՅԼ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿԸՆ-411.166

Մուտջի տոմսերը պիտի ծառայեն նաեւ վիճակախաղի ։ Տոմսերուն գինն է 250

ջարուց : Հաղորդակցութեան միջոցներ — Էկլ տը Բանթենեն տանել 146 Թիւ Հանրա կառջը եւ իջնել Բենսի Բավիյոն : Hickory

## TURRER EPRSUUUPTUS ENEQUESUTEN SUN ANURONEUPE

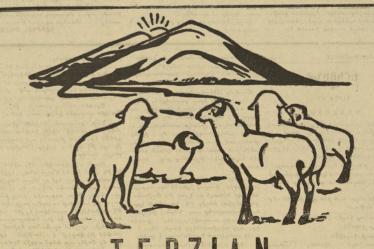
40 ԴԵՄԵ ՁԵՐ ՍՐՏԱԲՈՒԽ ԵՒ ԱՁՆԵՒ

29.0.8ՈՒՄՆԵՐՈՒՆ, ԽՆԴՐԵԼՈՎ ՁԵՐ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ, ՇՈՒՏՈՎ LCU.-STELAR ZUUUP 4UAARSARUL UEP

ԱՄԷՆՈՒՍ ՍԻՐԵԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ։

Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14827-18





Un Maître dans le Tricot

FONDÉE EN MAISON

3 Rue Poissonnière, PARIS 2ème

Tél. CEN 93-75

# BUIFFELD.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱԴ 33Ph SILPh \_ @bh 7908 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9° Fondé en 1925 Tel. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

<u> የ</u>ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր. 16 JUIN 1957

PLP TUPBP 18 さいかがかり

MARDI

Directrice : Arpik MISSAKIAN

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3719** 

## סרחגעט שטטפנ

## ԿԵՂԾԱՐԱՐՆԵՐԸ ԴԻՄԱԿԱԶԵՐԾ

Պեյրութի գրչակետը պաշտօնաթերթը «Այրունի ծնչակետն պայտобակերին հրարատ, որ ծունոն է երրեւ անդուիտ - վար եւ տուտ լուրերու առաջափ, իր 12 Հոկաների 1955, Թիսին «Էջ կը հրա - տարակեր կարծեցեալ «Շրջարերական նա-ժակը որ հիսա կաղել «ուրյուա» կան - տերերպութենած կաղել «ուրյուա» կան - տերական դեկավարհերու չատ ակոք խմբա-կի մբ անդաժերուն եւ գրուած մինիարի անունը կողեն հասկնայի լրահատկան ծած-

պարրը ոտով »։ Արգ սուտ «Շրջարհրական նաժակ»ը կը կրեր 7 Յունկս 1955 Թուականը եւ Հլն -չակհան ԹերԹին դրկուած էր իրրեւ Թէ փարիզաբնակ «Ականաձոր դաշնակցակա -

փարիպարծակ «Ականառոր դաշկապգապա Եջե մր կողմել : « Փաստաթուդքերը լայնչով - երկայն -չով փոշւտծ էր Բերβին երկու մեծադիր Հիկուսն վրայ ձեռագրի հնա չիկչենրով եւ թունալից խմրադրականով մը պար-

արուած ։ Տարօրինակ դուղադիպուԹեամբ Արա ատի ծոյն Թիւի առաջին Էկին վրայ Հրա սարակուած էր մէկ կողմէ Կիլիկիսյ ա -ժոռին այն ատենուան Տեղապահ Խաղ Թուդին այն սահնուան Տեղապահ հայարձ և Հայաստանական յայսարարութիւ հաջու հայար հայարարարութիւ հաջու դուսի և անույարութիւ հաջու դուսի և անաստարութիւ հաջու դուսի և անաստարութիւ հայարարարութիւ հաջու հայար հայա

նիրնիկան Աթոռի և, նիլիկան Թեներու բազմահագար ժողովուրդին դէՎ»: Առանց յետին մասի չէ, որ իր խմբա -դրականին մէջ կր խոսեր «բնկեր Թուիմ» անունով երևակայական ինուրջ դործա -կայի մը մասին, որում Հրահանդով կր արժի մը մասին, որում Հրահանդով կր արժի եղեր Դայնակյունիներ «կիլիկան չարժի հղեր Դաւմակցուժիւնը «Կլիկհան Ախուր դարձնելու Համար Էջնիածնայ դէմ» եւ «ժողովուրդը ՝ նետելու «ընկ Թոփնիջներու Թրթօ - մուսավաթական արկածախնդրուժեան մը աղէտալի Հրդե 4/2 11/28

«ԲԽ ժէՋ»:
Տարակոյս չկար, որ Ձեկայի դործակալծերծ էԷծ «Եղբծակերը այս «Երջարեր»
կան - Նաժակշին, որ առաջին առգի ժերգեւ վերքինը կերծ էր և շինծու
Գիածարով Հածորերձ կեղծ էր և
ան» ռաժկավար - Հաժարժավար բերբեբը (Սուրիա, Ջարթоնք, Արևս, Պայքար
հայն և ան առատարի անհատարի րը (Սուրիա, Զարթоնք, Արնւ, Պայքար և այլնա ...) սրան մեծ Հրճուանգով արատապերին Արարատի շխատանքութքը։
«Ուկծերով միասին ու երևնց Հակարա,
Հավցական կիրջին Համար անգնաշառին
գրամալուի մը դարձուցին դայն Մերձաուր Արևւիջին մինչես Ամերիկա։ Ու ասիև հետում Հեռեւ ...

ուր Արևուկչին մինչնա Անհրիկա։ Ու տակ-կա երկար ամ իսներով : Դայնակցական ժամուլը առաջին օրին իսկ հերջեց նման «Երիարհրական» և «գոլութիիւնը և հրապարակաւ ապարիվ կարգաց դառալիր հելական» — Թերիին՝ հրաշիրկավ դան որ յայան «Ականաւ որ հացիակցականիչին տեսունը : « « « « « « « « » « » « « » « « » « « » « « » « « » « « » « « » « « » « » « « » «

Պապանձումն Ձաջարիայի ։ « Ականաշոր դաչնակցական»ը մէջտեղ

չելաւ երրեք : Հիմա այլեւս վարադոյրը պատոած է եւ Հիմա այլիւս վարագոյրը պատուած է հւ կեղծաբարհերն այ գիժակադիրծ հղած: «առաք» յամրորական հրեջ Բիւերու «Մեջ (Յուծիս 12, 13, 14) հրատարակեց «Մերկացուժներ» այր հրահաւոր «Երբ-«Մերկացուժներ» այր հրահաւոր «Երբ-իսկ այրիւցեն առնուած ահերջելի փաս-ապեսականում հուս ահերջելի փաս-ապեսականում հուս և ոաթուղթերու վրայ ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## **ԲՈՒՌՆ ԸՆԴՀԱՐՈՒՄՆԵՐ** ML440008 UFS

205 ԱՊՍՏԱՄԲՆԵՐ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ

205 (IMSKUPPOP (IMIXAILE)

Roberthy is \$\xi\{\text{supportant} \text{pundful} \text{supportant} \text{pundful} \text{supportant} \text{sup նուցին անցած է այժերիական առժանը։ Օդանասելով կարկի կոգա. Հղել ապլո – աաժրներուն դանուած Շշրրիա վայրը։ ա- պա րահակը հասաւ եւ սկսան ընդհարում- հերը։ Մեկտելե, օրին առելի տեւող կը - ռիւներու ընկացրին 205 ապատաժրներ ապաննունցան, 7 ուրիլներ դերի բռնուե – այն, կարեւող բահակուվեհամի դէծը եւ դինաժենից դրաշունցաւ ։ Սպանուած – հերում «14 դանունի երկու դեկավար ղինամ Թերջ դրաւուեցաւ ։ Սպաննուած -ներուն մէջ կր գտնուին երկու ղեկավար

արվում և չէ գր դատուրս արդու - չուք-լ--Կուիւհերուն ընքհացջին սպաննուհցան նաեւ 14 ֆրանապի դինուորներ - 42 հոդի ալ վիրաւորուած են ։ Պաչաշնական լուրերու համաձայն ա

Auxonimitate prophene southwhy in appendighted by proceedings of the first southwhy to the proceeding of the high southwhy the prophene is a southwhy the prophene of the desired by the southwhy the prophene of the southwhy the sou ցին, ապատահատը։ Օգատաստըը դիրջնիը եւ օգանաւային նկարներ ջաշե-ըրչ ապատեստել գօրջը յարձակեցաւ այժ ժինճրևուր վևայ

× Օրանի Ձինուորական Ատհանին աս-ջեւ բացուհցաւ «ԱԹոս»ի դատավարու -Թիւնը։ Ինչպէս յայտնի է. «ԱԹոս»ը նաւ արտութ - լույալու յրորութ - «Աբոուջը հուտո դեռ էր, որ որ գեռ իր փոխապորեր Արժարու ապատամրներուն համար : Այահովու — βետն ուժերը երը լուր ատացած «Աինուջի փոխադրան «ապրանջծերուն ժասին», խուպարկեցին հուտը 1956 Հոկանվակիրին չ 

ալժերիացի ճամարորմենը:

յաստուն առտանցի պատասականատուն

յաստուն եր, Թէ հասը իրականին ժէջ կը
պատկանի եղիպատկան կառավարուքինան, եւ Թէ հասը բիանասութուան էր Ագեջասնորդիայ ժէջ, Այդ գինաժ կերջը պիաի յասպեպուրեր այժերիացի ապատանյուն

թերձ գ կապմակերպեն արևանանան Արժեբիոյ մեջ կապմակերպեն արևանանն Արժեբիոյ մէջ: phn 1 152 :

Ահա այս նաւուն վրայ ձերրակալուած անձերուն դատավարութիւնն է, որ րաց ուհցաւ երկուչարթի օր :

ապրու արկուչայթթ օր :

« Պաչասնայներինը չարան օր Հրատա րակեց Հրամանադիր մբ, որուն Հիման վբրայ 1957ի առաջին ինը ամիսներուն, Ալ ժերիոյ դինուորական ծախջերուն Համար

ժերիու գինուորական ծահարձրում համագ պիտի բատկացուի 284 միրիստ ֆրանդը ։ «Արժերիոյ Ազատագրական չարժման Նիւ Եորջի ներիայացույցելը աժերիկեան ձեռատեսիլեն բայապարական անգամ մր եւս, Քէ իրենը պատրաստ են Ֆրանասյի ձետ բանավարութերեներ վարելու Արժե-բիոյ կոիւներում վերջ տալու համար ։

Մեկնութիւնները աւելորդ են ։ Ստախոսին մոմը մինչեւ կէս դիչեր կը

կես գիչերը անցած է արդեն եւ մոմն ալ մարած ։

20068 - UUUNAL

## ԱՊԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

Մ. Նահանդներու Պատերազմական նա Մ - Նատաորհերու գտոհրարդադրա այլու ահրարգը, Ուիլորի, չարային օր կատար - ուած կարևւոր յայտարարունեան մը մէջ յայտներ, որ հերելակահ փորձերու դարարումը ին Նահաևեր Թէ հերելակահ մեծ չառաւեր ունեցող հեռուրիղներու չինու Թիւնն այլ ունեցող հեռուրիղներու չինու Թիւնն այլ որիարեր արարի որով հետև կարելի չէ որեւէ հակողունիւն բաննեցնել անանց չինունիան հարուրինեան

ման դամածամացությեր ամերիլերան պատ ուիրակը, Մինասին, այլեւտ անաամման լիազօրությերծներ չունի։ Իրեն հետ ժո գույներուն պիտի մասնակցին նաև։ երկու դարձրաստիման հործչուրականներ, որոնդ ինչնությերնը տակաւին դաղանի կը պահ

ուն ։

Ասկէ կարելի է հետեւցնել, որ Սիհասըն
այրեւս չի վայելիր ամերիկիան կառավաբութիան բացարձակ վատահութիւնը։
Վերքիբո յամախակի անավողութիւններ
ունեցած էր խոր-բոլային պատուհրակ
Հարինի ձետ առանց արևունանած ձիշո
պայնակիցներուն կարծիջն առնելու նա 
հայան հար hummtu)

իտական է։

— Ակագինման յանձնաժողովին արևւ-ժահան պատուիրակները չարաք եւ կերա-կի օր ուսուժնասիրեցին խորբրային նոր տուակարիները, եր կարծուի քէ առ այժժ համաքիա չեն պայասնական պատասիան ժը տարա եւ արայասնական դանձնառու -Մետնց տակ ժանելու:

քինանց տակ մանելու : Բայց Մերգերո յաշխատաւորական կու -տակցունեան դեկավարները կ<sup>ո</sup>ւղեն «քա -չում թանձցնել կառավարուքենա՝ գքա -որ ընդունի խուրշորային տուսնարները : Կուսակցունեան պարադրուրը, կելքաջել, Հատ մը խոսեցաւ, որում մէջ յայրապարեց Տափամայներն կասկագաղասւելբայե նո ծահիրբեսւր արկիմջունքեար, փսխարակ գեր ու հանոցառ՝ սնուս ուշ հայտահարհ ասու ու հոջոցառ՝ սնուս ուշ հայտահահոն ոիպելու որ բոլորովին Հակառակ Ծաղջ մը ըռնեն ։

## մը բոնեն ։ ՄԱՔՄԻԼԸՆԻ ՊԱՏԱՍԽՍՆԸ FALLAULITE

Ուրբան օր , Անգլիոյ վարչապետը , Մաջքերըն , Մոսկուայի անգլիական դես-պանին միջոցով Բուրբանինի յանձնեց իր Ապրիլ 20 Թուակիր նամակին պատաս -

իանը ։ Ձափուոր, սակայն անկեղծ ոմով կը գրե Զէ Միջին Արևերթի մէջ խործ բային բարա բականութքիւնն ու Հունդարիս մէջ բարա բականութքիւնն ու Հունդարիս մեջ պանումը դօրաւոր արդելիներ են Անդիսյ եւ եւ Միուքինան միջև - բարեկանան անկեղծ յարարերուքնանց ստեղծման Տա-

Մաթմիլըն լուռ կը մնայ Մոսկուա այ ցիլելու Հատ լատ էլ է այնելու ծրաւէ -ցիլելու Համար իրեն հաղորդուած հրաւէ ըին, ինչպէս նաեւ Ձորս Մեծերու խորհր-դաժողովի մը մասին , Սակայն կը չեչտէ Թէ որեւէ բանակցութեննէ կամ համաձայ թգ որուդ րառադցութեոն, կամ Համաձայ -ռուքենն տում հահապարման մր կայ Գերմանիոյ միացման իրականացումը : Գերմանիոյ հերկայ վիճակը «անդնդունելի է ևւ պիտի մաս, անդլիական կառավարու-Թեան Համար »:

× Պաւտահապես կր յայսարարուի Քե Մ. Նամահղհերը ունքը միլիոն տարարի բանկացում մը պիտի բնեն Թուհուգի, վո-իահակ հախատեսուտի հիմ միլիոնին : × ՄԱԿը, ընկացը տալով Քունուգիան վառավարուքինան պահանին, հորժեկիա-ցի անձնաւորուքին մը նշանակից ... որ պիտի չենի Բուհուդ պապասանած այեն -բիացի տարագիրներուն կացուքիննը ;

Մ · ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Չորրորդ Կէտի ներ-կայացուցիչը Յորդանանի յանձնեց ամե -րիկիան ահահսական օժանդակութնեան ասաջին մասնավ ճարը՝ հինդ միլիոն աո -

# Sharut Bouque

ՐԵՏՐՈՒԱԾ
Ինչպես դրած էինց դիրակի օր (Ցունիա
Ինչպես դրած էինց դիրակի օր (Ցունիա
Ժուտի (իռնակարումնակի Պութծ - ՀաժԺուտի (իռնակարումնակի օրջան) երևոսիո խանական ընտրութիիւնները։ Այդ չբիանին
ձեր Բեկնաժում էր՝ Տիդրան Թոոպան ։
Նեսան առնեսն ու «Հահատանում են։
Նեսան առնեսն ու «Հահատանում են։ մեր Թեկնաժում էր՝ Տեղրան Թոսարդի ։ Նկատի առնելով որ Հակառակորը բեկնաւ ծում՝ Նուպար Նօխուտեան ընտրապայ -բարէն բարուած է որոշհալ պայքանաժա-մուն, Ներջին Գործոց Նախարարունիներ Յունիս 13ին պայասնապես Հաղորդեց որ կերակի օրուան Պուրճ - Համժուտի երևս-

արուած է ։ Այս ձևւով Հայ Անկախնհրու Համախա-բուժին, Հ. 8. Դաչնակցունեան, Արդ.-Գրջին եւ Գանահակներուն չորս Հայ բեկ-նածուները՝ Մ. Տէր Գալուստեան, հայիկ Պապիկեան, Ժովէֆ հատրր եւ Տերրան Թոսպան ֆաիմաիկէ յադնանակ մր տա.-ան է՝ « րազատ հերկայացուցիչները ։ Իր չահերուն իրաւ պաշտմանները եւ հա-իր չահերուն իրաւ պաշտմանները եւ հա-

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ ՖՐԱՆՍԱՅԻ վարչապ

ՖԻԱՆՍԱՅԻ վարդապետը, Պուրժկս – Մշծուդի, երկույարիի օր պիտի հայոր – չեր ծոր կառավարուժետն վերջնական կարժը։ Այս օրերուս պիտի դողուդ հանո Աղպային Ժողովին յառակիկայ հեսաերուն օրակարգը, որ առաջին հերթին եր հասատան Ալժերիո և երկան ութիւնը

U. April Sugariet hour of & Internet apple 0.4.48(1.6. չրկաններուն մեկ դորդումները վասնդուտը չարաներիչներու Հասան չ Ռայ-մասիր, դիուրիը բուրով որողուած են, չատ մր խմուդիներ՝ չանդուտծ, չարիւ-դաւս իր խմուդիներ՝ չանդուտծ, չարիւ-դաւսը բնակարաներ՝ յործանցեր ջրչ-ուտծ, միսինական փհասները առանակ միլիամներու կր համին ԻՏԱԼԻՈՑ մեկ եւս առատունու անձրեւ-

INSILIPIE ILE has measured underfuber holy in aumaly findingly highly and help househop agreemently findingly highly and help househop agreement for the househop and the second second

հուող լեխիրի լոջանին մասին, դար երկու երկիրներն ու կր նկատեն իրենցը :
ԿԵԼԺԻՍՅ մէջ դինու-որական ծառայուՍետն լշիանը 18 ամիանի իջաւ 15ի:
ՖԻԱՆՍԱՍԱՆ նու մբ, ֆրանդեւերկաապկան անհամաձայնու Սետնց սկիղբեն ի
վեր առային անդած ըրալով անդաւ Սուգլիւ Դրանական րույր մասերն այլ արածու իրեն առայան ջրանցը, օգտագոր ծելու: Արտացին ծախարար ֆինս յայսաբարեց Մէ այս պարադան չէ սկրեր հեր
անույի հետակենտերը Սուէզի միջալդային անցց մբ ըրալուն ժամին:
ԽՈՍ ՀԻԿԵՍԵՐԻ «Գատմուքիան» Հարջեր

արարերականին խախարարական Հարջեր

պարրերականին խմրադրական մարմնին պատրեսականին խմբագրական մարժնին պատկանալ ասու անձեր պայանակարը կուհցան, որով-հահւ բաջութքիւնը չեքն ունեցած «Սβալինի սխալինըը մասնա չերոշ» և դորութքիւն ունեցող «բնաա դիմական մաալիութքեան» դէմ պայքա

ԼԻԲԱՆԱՆԻ հրեսփոխանական բնարու ՀՄԿԱՆԱՐ Երևակախատական բնարու - հետնց երկարդ հիրակին այ վերկայաւ ի նպասա կառավարական քեկիածուներուն է Ընդդիմադիր ցանկէն միայն մէկ հողե բնարուած է (առեր թան ջատնի վրա) , ան այ լայապարարած է Բէ Լիբանանը ձեծ խահեմութեան գ հարագատուբ - ան (Լուրերու շարունակութիւնը Գ․)

## CARAUPA, MSU, PUULLENHAHLU BPP6'P

IL

II չ. Համաձայն չեմ հիմա բոլոր անոնց՝ որոնց ադրերդու չերաով մը կ'եզրակա -ցենե, Թէ «Հայուհիշեր կը՝ փոչվահա՛ յ ար ափերում վրաթ։ Կ'եղրակացենե, ու չեն - թաւարարութ

այս ափերուն կրար։

Մեդրակացնեն, ու է են թաւարարութը
Հաւտաարվ այս համողումին, - Իրենց,
իսկ ձեռըով՝ իր փորձեն՝ պահրանարա,
վատերի երկց ՄԷ հերոր՝ ակրանինինիուն
վատ, Նայիրի Հարևանինրու հճատելա ինչնախարութինամբ միջերու համար եր Արևականի արասաւթինան, Հրապոյի և,
բաղարակրիական, որոր այս երկրին մէջ.

« Էր համան հրանահատուր հեն — « Հեյ վա′խ , ֆրանսահայութիւն Հասել է վախճանդ » ։

2hd suicmmmp

Ոչ տպաւորութիւնն է չհաւս յամառութեանս տրդակը, ո՛չ հագասաւնքբարա անժետին՝ ս, է ան արման -հայում խարմակասունքիշրն ։

աացող իսահղավառումինւնը: « Թուարամական արտնարանու Միամ ը և։ անկապ իրատեսու Միամ ը անդան եմ այն հղրակացու Միան , Մէ Ֆրանասանությունին Ֆր փոխանցման շրջան մր կանցինէ , բա-պատու հատունա իւ մարի ու իսանցի պատու հատունա իւ մարի ու իսանցի ան մապատասիսան ենվեավոր հումի անդան մապատասիսան ենվեավոր կումի համա կայն, ամրօրեն կառչած կը մնայ ցեղա կայն, ամբորեն կառչաց գը համայից չեր յին ու Հոդեկան բոլոր այն գերավուրդ մբ ադրային իր ներթին մինալորաին մէջ անտագունելի եւ անայլայլ կը պահեն :

ւտանն տեմաննորը վե փանգրդ, րնրույն արևու վնայ՝ աղքը արմադ սև տյո չա Հորան այն այր ուրանում ենկույն ւտացը արդացնել կր փորձես՝ հրևույի հերու եւ փոտական առետերներու ծաժ-րով: — Գիտե՛մ, Յուհահույիերնա ջայց-կեղային արամագրումիւն մի դարձան է համաներու Հույիին մէջ, համանականու-Բեան եւ դասալույիեան համար ալիբրեւ պատրուան հատալելով յունաի։ Ի՞նչ փոյք, սակայն։ Ժամանակը պիտի հեր է, անվրէպ, այս մտասեւհռումը Պիտի տեսնե՛նը ։

Քակրկո՞ւմ . այո՛ : Վարանո՞ւմ . միջդ է : Առօրհայ Հեւջի մը ժիտական անդրա -դարձո՞ւմը՝ Հաւաքական մեր կեանջին եւ Հանրային ձակատներուն վրայ . ինչո՞ւ տարույիս տակատաներուն վրայ. ինչո՞ւ է Լ Զարժանակը այնոր է նվատան, որ գրերեւինը ու դանորագինը համասիակուլ բարաջանին առ. Էնուանել ու հայարագինը համասիակուլ բարաջանին առ. Էնու Սահայա, դահուտրունինանին ու արդելիները անդագինանակի չեն, ենք դատանը հուտեն. «Ա դունը հուսանելու մեր պարտաւորունիւնը մեդի Համար վերածենը կազմակերպուաժ ու Հետեւողական աչխատանըի, Հրաւէրի մը, ու տպրումով, չինարար կիրջով փո րինը դործի։ Ձիրար լրացնենը, փոխանակ մէկդմէկ խաչաձեւհյու․ դիրար խանդա վառենը, փոխանակ մէկդմէկ դառնացնե լու. դադրինը անհատներ միայն ըլլալէ,

ռնանը միութիւն, ամբողջ, գործոն me Fless

գորութիւն ։ Ֆրամասային հեռու՝ առաւերապես յու -սարեկիչ տեղեկութիւմներ ժիայն - ուներ ֆրամասուտյութենան ժառին ։ Ֆրամասայի ժեչ , — անակել , ասա կովե, հասել և կունել ու գատիլ և հար — հիմա յուսա-տես հեռումաստութեւծնաւ չեւ ... « health on quantit hone — Show primary ple toppolyment Philip Simand bot 13: the propaga primar fluid 
of the state of the planty and quagadada 
of the state of the state of the state of the 
propaga of the state of the state of the 
both of Sambuh Surunagad : — Lan neblike Bruham for the Language of 
manamakh pruntif and state of 
propaga of the 
manamakh pruntif and state of 
propaga of 
manamakh pruntif and 
mathabath 
manamakh pruntif 
manamakh 
manamakh րարային: Անասաժան կարելիուֆիւններ ունինը Ֆրանսայի 458, գորա դործի կարնանց վերանայի հերջաբանակելով ձեր դարատեց վերային հանրայանակելով ձեր դարատուորուհինները եւ Տնարատորուհինն, ու հերջ Հանրայան համանայութիւնը, հայարայան հանրային համան հետուրական 
կանին հերջ գույացությարին համարով, 
այստեղ այս ու այսօ՞ր այլ բումի գինը գի հեր 
հերձ հանրամակ ձեր ուսերուն, ու այս 
հանուտը կանանը՝ անհրանի անհրանի հեր 
կանատարը կաստենը՝ անհրանի անհրանի 
հերձ հատարի կաստենը՝ անհրանի անհրանի 
հեր հատարը կաստենը՝ անհրանիա հեղով 
հուտերատեսով . եւ աշխատանքով ։

Հիւանդադին հոդեվիճակ է , չատերու մօտ , հաստատել՝ Թէ «նորերը հինհրուն չեն նմանիը» . աւտնղունիեններու չեն հաատար, անցեալի բարջերով չեն ւ իրենց լեզուն չեն՝ պահեր անկատ կեանջի ու գործի նոյն ոճը՝ չունին Ուրիչ րաներ ալ, — կը սիրեն հաճո՛ հերաա՛նջը, վայե՛լջը...։ Պա՛րը whom dup - կը սիրեն Հահո՛յքը ,

Բայց ինչպէ՞ս նորերը պիտի նման Հիներուն, երբ Հիմնովին տարբեր կլին յի , միջավայրի եւ առօրհայ պայմաննե րու մէջ կը Հասուննան՝ մաջով , Հոդիո րու մեջ կը հասուծնան՝ մացով, հուլիով ու բարջերով։ Էրլալա մարր դվար պատ-բառնեց, Հրդունայի պայքարելով ժա մահակի չունչին եւ ողիքն դեմ։ Էնկերա։ հի արժամեկոր եւ մեր որ ենկահու դեն բերադրուտ ավարդուհեանց դեմ։ Հիմա մեր լեռներուն գաղավել չենչ, ո՛չ պ աշակեկու բուջին ասի լեանցի ուս աշակեկու բուջին ասի լեանցի ուս այն հայաստանի բանանում և հանցի ուս այն հիմաներու հրայ «Լայ Երկա» ուս այն հետրին ինանում և հանցի հասատում և հանցի հետրին կան՝ ձա ուս և մանրական հետրին կան՝ ձա րատանելը իտետրուաջ, ինրակրբե քրրճ , ուրումար և ու դեսափոփոխ իտենբեր չերն , աստակատրո ու ուսակողող դայլար բածջին։ Մենջ, ու մեղ չրջապատող ժ-ւ -դովուրդներ, կեանջի բնաչրջումով մը , նաևւ մեր առօրեային մէջ տարրեր պա նաևն ձեր առողևային մեջ տարրևր դա ձանջներէ եւ իրաւունչներն էր մղունդ։
Հետևարար, «Հան Հայր Տեր չին» գիտի բուք Վլաունի։ Շատ բահաներ ձեր չի
տրասարդութեան՝ Տամույք ու վար եր
արապարդութեան՝ Տամույք ու վար եր
վայալում բաժ ին, եւ ձեր
պատան բաժ ին, եւ ձեր
պատան բաժ ին, եւ ձեր
արևին։ Մաիլ չափ դարամու բրլանառելի իրատես դառնան։ Մեղի չափ պահթեմանթալ բրլանառել առարիար
այուց դառնան։ Հենականն ա նե է «բո րրմասթալ չրլլան աշելի ամարկայա -պաչտ դառնան ։ Հիմնականն ա՛յն է , որ հապ պաշեն Հայութեան Հետ , դիտակցին՝ թե պատմութիւն կերտող ժողովուրդի մը դաշակներն են, ճանչնան այդ պատմու - **ԵՐԳԵՑԷՔ, ԸՆԿԵՐՆԵՐ** 

(4 · 8 · Դ · ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

ՊԱՏԳՄ - ԺՈՂՈՎԸ)

Գիչեր մը ամբողջ չողեկառջին մէջ ան ցրևելէ վերջ, չարախ առաշօտ հասանջ Մարսէյլ: Կայարանէն հաղիշ Թէ կ'ուդ ղուէինը ջաղաջին կեդրոնը, երբ «Ահա -րոնեան» ակումբին առջեւ հանդիպեցանջ րոնեանչ ակում-րի առչեւ - անդրագրացը հերը - Ֆրանսայի Պատգամաւորեկուն ։ Գիլերային Տահրորդուհենչի յուրած էին նաեւ անոնչը : Հարկ էր անապարել : Ժամ գր իններորը պատորմ - ժողովը : Սառջե որս «ԵԷ անգաւորուելով ձեկնեցանը Պ-ըս «ԵԷ անգաւորուելով ձեկնեցանը Պ-

րու այչ տողաւորուոլու ասպաստան ու մոն, ուր պիտի դումարուքը ժողովը ։ Ակումրին տոֆեւ, տղաքն ու աղջիկները կը սպասէին արգէն ։ Ուրախուքնեան ձի չերը խառնուհցան ողջադուրումներու ։ Եւ ժպիտները մանաւանդ՝ տաջ ու ս

նույչ :

Ոչոպե՞ս կրնակեն բլլալ ընկերական այդժակաները, որոնչ վայրկեանի մր մէջ
ժաղնաները, որոնչ վայրկեանի մր մէջ
ժաղննկ աուներ դիլերային յողմունթիւնը...
Էնդարձակ որանչ պարգարուան էր երկարձերով, ծապիկներով ու դապակարու
կան պայգարի վերաառունիններ կար
պատաառներով; ժաղովականներուն մական պայքարի վերաառութիւններ կրող պաստառներով : Ժողովականներուն Հա մար չարուած էին սեղաններն ու աթեունե-ոս՝ հետու կիսաբոլորակ

Ժողովը բացուհցաւ ժամը 10ին, ՎարչուԹհան ներկայացուցիչին

jambijuju jupųkiu. 2. 6. 1. top Ut-partigi tikė uraižianga, jautiu agaugiai, piktip Gausip. Ukaugiaintis įtyviamolie i «Uzuli Budarings (s. 14pg.), dagadų pu-tauni po mykumodo sikipus b.: Budajadiainti betais pg., adaibtų agaug.

արությանը արդագրության հարագրան հայարար հայարությանը հայարդիր հայարության հայարար հայարարության հայ անժի չանձրեն։ <sub>Ա</sub>սւ<del>չ</del>անվուրձար եսպա-ընթ 6 մաչսեժարտես <sup>6</sup>րդուրձար եսպա-- 16 տահութուն և հուրակուրձար եսպաձեւեր։ Գծուհցաւ յառաջիկայ տարուան դործունկունեան ծրագիրը ։

գործունդության օրադրը։ Ուչադրունիւն դրաւեցին յատկապե, Ալֆորվիլի, Առնուվիլի, Պոմոնի եւ Սէչ Լուի դօրացուած մասնաձիւդերը, իրենց դործունէուԹհամը ։

գործունյունիստի ։ Ընդմանութ առանանր վերիլջի մէջ են Մարսէյլի եւ Կեղը . Ֆրանսայի մասնա -Տիւդերը, անկարիլ ։ Քննադատուեցան Փաւ թիղի խումբերը՝ անրաւարար գործունէ -ուքեան ձամար ։

ժողովը րացուհյաւ ժամը 10/6» Կ-Վարլութենան ներկայացուցիչին կողմե, որ ներկաները հրաւիրեց վայրկան մը Թիւնը, ու ներկան եւ ապագան այդ հա-նալողութեան համիսով լնենն, աղգային այժանապատուութեան դրացումով ապ-թին, դվատանան եւ պատոլբուին, անր մեան մշակութեային, հոգիկան բաղութա-նած առանի ան հատանում ինչնե կան եւ ազգային այն ժառանդութիւննե րուն՝ դորս իրենց Հայրերը թողուցին ի

ուունք ունի°նք եզրակացնելու, ֆրանսահայ երիտասարդութիւնը «Հիմնական»ը չունի ։

Ոչ. իրաւունք չունին,

He houseste neighby:

Uny tephanoungar flethy actif mydrablethe to manafhine flethy actif guile
blethy to manafhine flethy actif guile
blethy an thing hy hapolities, an income flethy
any thinks have have a publish angible
blethine, squambe, quantif methy mines
to domais his hapolities flethine and
to domais his hapolities flethine and
to departy alfa be any dample depart
many they hapolities flethine has files
many the hapolities flethine has
the sadays to megand hapolities to have
blethine hapolities flethine hapolities
to flethine angites to passe passe and
to flethine angites to passe and
to flethine angites to passe
the hapolities have
the flethine angites to passe
the flethine angites to be and
the flethine hapolities to the
the flethine angites to the to the
the flethine angites to the to the
the flethine angites to the to the
the flethine angites the
the flethine and the
the flethine and
the flethine
the flethine որոսը ատուվ ու թուր վատուհյու, ոգեչնչնիրու եւ Հաղորդուհրու Ձենը ժիտոեր, որ ծնողներու եւ վաւակնե րու միջեւ անխուսափելի տարակարժու թու ալյու ապահապարթ տարագարծու Թիշմներ գոյութիւն պիտի ունենան տա կաւին, չրջան մը։ Ըսնեջ, Թէ փոխանցու մի տարիներ կ'ապրինջ։ Սակայն , հի

ության առարա ։ Գերթի հերկայ ձևւն ու «Հայաստան» չ Սերթի հերկայ ձևւն ու «Հայաստան» չ Սերթի հերկայ ձևւն ու գայանայակուհիանը գնահատուհցյաւ ժողու կականներու կողմ է, բիոնց անվերատին Գումուի «Գրիստակոր» խումորն ընդերատիրը խունորն Գումուի «Գրիստակոր» խումորն ընդերադրապատանցին կոր ջանախորագիհամը արագայաների գրվան Հայաստիպ և արագայի երթիկը - հերը «Հայաստիպ և արագայի երթիկան Հայաստիպ և արագայի երթիկան հերիատարը դատարանութինում և ծերատարը դատարանութինում և ծեր և հերիատարը դատարանութինում և ծեր և հերիատարը հայասին հայաստիկան հերիատարը հայաստիկան այդ բանանարան անցինիս համարանիան և ծրահարանիան և հայաստիկանիան և հերատարի և հետանը արագայան անիներու կողմ և բանականի ըրան։ Ուսանց գատնութինան և վողմ վայալի և հետանը արագային և հետանը արագային հետանը կատնութինան և վողմ վայալի և հետանը արագային հետանը կատարանին և համարարութինան և վողմ կատարարին և համարարութինան և հայաստիկ չանարարին և համարարութինան և հատարարի չանարարութին և հանարարի համան և հատարի չանարութին hpunyasath: (kumba punphusthimb he zhoq-dpareth: Zwinyupunphi, gungapusthimbp, qurupunyumband; (kupunch) Sundaquat k' hide Sudaye: (b)k huphimba mipunih hup aharizh; mup huphimba mipunih hupunhasa, muy unqueb ne unqliphihepe, diqut mehip me unhuh banantha mipu da-quinenphi; (k)kip humidhimq mehip humuha, mehip ligaran: (humidhy) (lihig muniha manakhy lifara humidhimi kibi jusimba manakhy lifara humidhimi munat hipun. (kekipun-quyumbuhan blumb: (k). (k)

Ոչ. Համաձայն չեմ բոլոր անոնց , որոն ողբերդու չեչաով մը կ'եղրակացնեն՝ Թ Հայութիւնը կր փոշիանա՛յ այս ափե part dpm/ »:

Փոխենը մեր ակնոցները Ֆնորդատես չըլլանը, սակայն չըլլանը նաև, լամառօրէն յոսետես ։ ՖրանսահայուԹիւնը բերրի հոդ է, են -Թահող՝ պադաբեր ձիղերու ։

Վերջին պատկերը՝ Նոր Սերնդականնե րու Պատղմ . Ժողովը՝ գիս կ'ամրացն այս Հաւատրին մէջ ։

Եայց այդ մասին՝ առանձին ։

Ir a

## ՀԷՔԵԱԹԻ ՄԱՏԱՆԻՆ

\_ Wundh':

Խորկ Ակոն էր որ կը պոռար սանդուխի

հեռիկ Ակոն էլ որ կը պրատը ասեղագեր կան դուռեի վրային։

— Սանամար, էսօր կատեղեն անցած ա-տունա, տեսայ՝ ձեր կաուրին նախոնը ծր-ռած է։ Ո՞վ դիաք, օր մը նայիս «եկին վրայ կիլնայ։ Հա, տես, որ բարեկան բլրայինչ», որ բաները խոսելու Համագ ներս չէի մաներ ։ Թող ծոի, Բող իյնայ ha hug some :

Մանաժարը կը հասկնար։ Խոիկ Ակոն օ-ի խմեկու հկած էր ։ Կը պատահէր, որ սանամարը անանար մի ջիչ, օդին չրերէր։ Այդ պահուն խռիկ Ակոյի աչջերը՝ նեղն ինկած չան մը աչ ներուր պես արդաշտարքի փայլ դե փ,աս-

\_\_ Սանամար , Աստծոյ խերուն , պ \_\_ Մանամար , սանկ կոկորդս Թրջևմ

Այն օրը, որ օղի չրլար, Խոիկ Ակոյի հրհար բուռ մը փուչ կը դառնար։ Ուսերը սոթթած կամաց մը կ'անցներ պատերուն տակով . նկեղեցի չէր երԹար , դրացինե թուն բարեւ չէր տար , յուսիրը կախ աչջերը վար , դէմ ջը հողէ չինուած աղ։ 4m/n րուն բարնե էէր տար, լուրսրը՝ դախ չ աչինթը վար, դէմ ջը հողէ չինուան աղա-ժան կը դառնար։ Այն օրը անոր այնպես կը Թուէր Թէ տան կահ կարասիները ան-կանոն չարուած են - Թէ կինը իր դաւկին ձայնը դիտմամբ չէր ուղեր կտրել ։ — Պռա, կնիկ, էղ լակոտին ձէնը կտրէ

Խեղճ կնիկն ինչպես ըներ: Էրկան ենայն երեկեր նույվա ըներ։ Երկան վա
հին ուշու տերեւի պես կը գույաթ փոջ
թիեր իր ձայնը չէր կարեր չեղ վոն աւ

տեսնես ներկ Աիսն կը հայմունը, ձեռը մեր

հատ աստանանա կարհանը հայմունը, ձեռը

հատ արանանա կարհանը հայմունը, ձեռը

հատ արանան կը հետել», ու հրապը կ՝ իլհար

կը մարդեր յամայն։ Ձուակները կուլային։

Դրացիները այլեւո դետելին, որ հուկ։

Ակոն այր օրը օրի գատն չեր։

հատենն հանանաև.

Երբեմն երեկոնիրը, կինը խոնջան Հիտկան, ոսպապուրը լեցուցած կր ապատ սէր էրկան : Փոջրիկները դլուխնին ծռած՝ ակը կորմա։ Կուցրորդանըն դիունարա աստա համարին վկաց կու ընտնային» Աիս, այդ պատուն, ինչ անոււ էր անոնց զառնը է Հայ միր ույ անունա վորոցեի կոլ բառնը հախի Աիրլի հայիր ։ Օրի դատծ էր այդ օրը , ուրան էր ու դուրին դուր կը բանաս Հին երը մը ԹափԹվինեն

Դրացիները այլեւս գիտէին, որ Խոիկ Ակոյենց տան մէջ այդ իրիկուն կոիւ 54111 :

Фиварирай Авиграра да 5mbq fla h արութագրութ

— Կնիկ, լաւ կ'հրդեմ, Հը. հս էդ աի-րացու Գէւոյի խէրը կ'անիծեմ։ Կնիկ, դաւակներ ունիմ ա՛էի աչթը չի վերցըներ։ Խուիկ Ակոն, այլնւս ոտջի վրայ կանդ հլու անկարող, սիւնին տակ կը նստէր է տորվեցուցեր ; հայիկ, ին տորա գաւտկս, Հէ հ մ Ֆալիկ, ին տորա գաւտկս, Հէ հ մ Ֆոլիկ, ին տորա գաւտկս, Հէ հ մ Ֆոլիկ ակարող, տիսին տակ իլ հոս է հչ Ֆոլի ակաւ տրիսա տորի վրայ կանգ-

է սորվեցուցեր ։

Խաչիկ կը խրել դիրջը ու կը սկսեր
Կարդալ կէս մը հեղծելով՝ «կովը կան
կուսայ». Մինչ Խոլեկ Ակոն կը սկսեր
ջիանալ , ընրանը կաւէ արամանի պես բացած ։ Խաչիկ կ ըսրառեաներ կարդալ բե՞նչ

եւ տարայացերը կը պաղեր սեղանի

ցաս : թաշիկ կ ըրարուտայել վարդական «Հու Բե տուական էր, որ տան մեջ ուրախ տրամագրութիւն մի կար : Թառական էր, որ տան մեջ ուրախ տրամագրութիւն մի կար : — Հա, կարդացի՞ ը, հայինեւ Աֆերիմ, լաւ ես սողմեր , — է արքենար խոսևեն եւ միևւհայն տանն կարմեր Բաշկնիակով շուկերբեն ոհերքքը :

zaghgabag applifs o dangelifishing Sadang-Min mahibi ku, an dangelifishing Saga Sha kahus filin di mishim pin beliking Saga Sha bandani. Maj mahibi ku, an halif Mahi mahani Maj mahibi ku, an halif Mahi ayang megihand hu santip hing, sagibad hu qulke as ke Sadangshi Anizi. Sa biy na ku, an halif Mahi dhem ank be-dhe na qibad masi yane: Mahi Mahai sam mahif kujum, kep qikadham: Op de sanishad dangab femi

քանանան գրկեց եւ ուղեց քանանային և-

ջատաս գլու գ բնոր համրուրել ։ Ամառ օր մը , Կալի կուտի աչխատանջի օր մը , Խոիկ Ակոյի կինը տան մէք կտաւ եր աչութի մարդակները ապրեցներու համար։ Գիւդացիները, մեծ ու պրակ դաչաի աչխատանջի լծուած էին, փողոց-

ւրայար աշրատատացը լուսած չրա, դրողոց մեկո միմ ալ Խոիկ Ակոն ։ Այդ օրը Խոիկ Ակոն սանաժօր դոմեն շատ էր պառացեր ։ Խնաժենը տունը չէին , գուրը, բոլորը դաչահ աչխատանջի ըրծ-ուսծ էին։ Խաչիկի ալ ոչենպեր Մուսեկսի մօտ կամ կամենլ կ'երթար, սակայն այդ օրը տուն նկած էր։ Մի ջիչ հիւանդ էր hushh :

Կինը կերակուր կը լհցնէր , երբ - Խոիկ Ակոն ներո մաաւ , պեխերը վայրի կատուի պեխերուն պէս ցից - ցից եղած ։ — Ծօ, Հոս եկուր տեսնաժ չան լակոտ,

— Մօ, չոս հվուր տոսում շատ լակատ, տաք կամնակ ինչո՞ւ չես զացեր ։ ութեան Հասնիլ ։ — Խաչիկ շիւանդ է, ջիչ մը դլունը կը նու / ևան

Խորկ Ակոն տեսնես, չա' խ, ապաակը իջեցուց տղում երեսին ։
— « Հիւանդ եմ», կ'րոէ, որ աչիսան լու չերքայ, հա ։

(Մնացեալը յաջորդով)

20.0000562

հողներ։ Խնքոլքը երկարեցաւ մինչեւ ուչ Վիչեր, խմբերգներու, արտասանութիւն հերու, մեներգներու եւ անակնկալներու խանգավոռ մինոլորտի մր մէք:

երկուչարիի օր , հրը ժողովը աւարտած եր իր աչխատանջները եւ կը պատրաս -տուէր Կեղը , վարչուիեան ընտրուիեան , առեք Կեղը Վարչունիան ընտրուքնան , ձեռադիր մը Հասաւ. — « Պէյրութի երես-փոխանական ընտրութիւններուն մէջ, Հ, 6 . Դաշնակցութեան ցանկը չախչախիչ յաղթանակ տարաւ » ։ Խանդավառ ծափա Տարունիլոններով եւ րացադանյունիլոններով որջամունցաւ ուրանայի լուրը եւ պատպամաւռիները դոտնկայս երբերին և Մլակ Բածուրթը ի պատիւ Գչյունի ընկերներուն, որոնչ ապատ էի՝ այդ յայքանակը ծողովին փափարով, ձևուրկի որ դրկունցաւ Լիրանանի մեր ընկերներում ունիւններով եւ բացադանչուն լւնե-

ւրուն : Հ. Ց. Գ. Նոր Սերունդի Իններորդ ույմ. Ժողովը աննախընթաց խանդա վառութիւն մը ստեղծեց բովանդակ Մար-սէյլի մէն։ Ընդարձակ ժողովասրա⁄ւ լեցանչին մեջ։ Մորարանակ ժողովատրանը իրց-ուսում էր ուշենիոլիր երիսասարբերնուով, Դապարհերու միջոցին, բակին մեջ ինչ պրանին, իւրաբանցիոր Պատրամաւտը չբր-բարատուսան էր ասահանակ իրեկրներով, ո-ըսնեք բաներիա, ահրկաւ թիւններ կ՝ուշենիս «բաններու» մասին։ Ոստակցութիւններ առանցոր նոր Սերանոլին էր միայի։ Հակառան անար։ առանցութիւններ

Հակառակ անոր , որ աչխատանքներէ եւ անքնունենի յոդնած էին բոլորն ալ , սա կայն կ՝ուղեին տուելի երկար մնալ իրարմե Հետ, խօսիլ, երգել, վիճիլ տակաշին … մինչ Հրաժեչտի ժամը կը մօտենաը։ Հարկ

եր մեկնիլ : Կր մեկնիլ : Կր մեսար ժամադրութիւն մը տալ կրկին Խւ բոլորին կողմէ նչանակուած ժամա ու ըսլորը դորս, սշատողուան բանա -դրավայրը նդաւ այս տարուան բանա -տեսմը, որ տեղի պիտի «շնենայ Աալան -տեսմի ափին (Օլոն):

ահանք ավեր (Օրմա)։

Մարգեյի կայարանին մեջ, ողջերքի համար հիան էին մոտ հարիւր արաջ ու արկինիսը, բուրա մու արկին դեպ հայանիներ էր հու արերինիսը, բուրա մասնահերգիրեն և դունեն կայարուհանույերն հու դունեն կայարուհանույերն հու դունեն կայարուհանուրերն հայանիներու և։ Ֆանցիներու ապարուհին իր արարուները կայարուները կայարուները կայարուները կայարուները կայարուները կայարուները կայարուները կայարուները համարականում գնատահը համարականում գրատականին հեջ ձինական հայանականին մեջ ձինական հայանականին մեջ անհրատարարությանականում հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական եր հայանական արագահ և բու արարույի արարույների հայանական հայանական հայանական հայանական հայանական եր հայանական հայան հայանական հայանակ

րու թեամ » Համար, առանց անդրադանա-բու, որ ժողովը. . Վերիջացած էր ։ Կա՛ր արդեօջ աւելի յուղիչ պա՛ ձր, չան վերջին վայրիկանը, կայարանի մէջ . և. «Մ.ակ Բանուոր» ըր արձրացաւ ար-դէն թոլորին չրիներնի, հայ երինասարի երիասարարու չինիրա Հապին խաշարի վրայ կեղահացնելով հաղարաւոր ժարդոց « աստու հենիս։

գրայ դարիստացուլու ուչարրունիևնը : Շոդեկաութը Հագիւ չարժած , այս ան -դամ «Մենջ անկեղծ գինուոր ենջ»ը բայ դատ «Ծ ուր ատկողծ գրանոր հարջը բար-ձրացաւ չրքների եւ չարունակուհցաւ մինչեւ վերը, ձևուրերով արուած Հրաժեչ-տի համրոյրներուն ընդմէչէն ։ Երդեցէ՛ր, երդեցէ՛ր, ընկերներ ։

Hell'habl

**ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ** 

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ ՕՐԸ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

*ՄИ.РИ\В*І, (Вшпшу). ... *Շшрш*₽, ՄԱՐՍԵՐ, (Bunus) — Gupup, 10 Թուհրի իրկիրուն «Արհանգրայ» չջնող որահին մէջ, տեղի ունեցաւ Ֆ. Կ. Խաչի Շբջ. Վարչուժիան կարմակիրորած երե — կայթ — պարահանրվերը, մամակցուժիանը ըսրոր մասնահրերերութ — Մարչեան հանահանահրերութ — Մարչեան հանահատանութիայիրը — Մարչեան հանահատանութիայի առան — հարչեան հանահատանութիայի առան — հարչեան հանահատանութիայի առան «Ա

արտաս ապրադաց G. Բաւջնած հան -հայը ավորութիւն ունի, տարին անդամ վոլ հաւտղադար տոնելու եր օրը : Հայուբներելու այս խահարի կազմա Վերագարելու այս հահարկերի մեջ հիմեուած է 35 տուհ առաջակերի մեջ հիմեուած է

արի առաջ» ։

33 տարի առաջ»։ Երկու մեծ Հայեր՝ ողը. Արչակ Ջա մալևան եւ Տօբթ. Ա. Բարսեղեանը եղած հիմնադիրները եւ վայրկեան մը յ անրիայո հասենթողն հանմաւթնու որորո

վերապահ օժանդակուԹիւնը ։ Օրիորդ Մատլէն Մարկոսեան դաչնակի եղանակներ: ուագեց ընտիր գրակ սուտգաց րատրը — որասականը։ « Եօգենեգրայրեան արտասաննեց իսկ օրիորդ Արզումանեանը (Մարսեյլի հրաժչաանո ցէն) երդեց «Քելէ թելե», «Սիրուն Մա նուչակ» եւ ուրիչ երդեր, իսանդավառու ատարրեն իրի օևիսեւ թիւն ստեղծելով ։ Օրիորդ Սեդա Թիւթէլեանը արտասա

Օրիորդ Սեղա Թիս Ալիանը արտասա ծեց դեղեցիկ բանաստեղծունիւն եր ։ հաղ վայեն Շրջ վարունեան դարսու-գարուհի Տիկ Հաղարհան ըսդրդ ժամա հեղուիսու կողմե կարդաց հառ մր, «Մար-սելը իրթեւ հայարատ կեղաներկի ժեկը ամ էնի կանուն ունեցած է իր մամաձ ինչ դերը արտահաներես էր դանանը իրարու դատոյ մայժին եր, աշելի բերժմաւոր դատոյ մայժին եր, աշելի բերժմաւոր դատակայն անհրաժելա էր դանանը իրարու դատակայն անհրաժելա էր դանանը իրարու դատակայն անհրաժելա էր հայարան էր դատակայն անհրաժելա էր հայարան դարձներա Հասար ժեր դարնը ։ Այր հր-դատակա, հայե Մարսելիին ընտ բանցա Հայա- հայեն Մարսելի Շրջ-վարչութիներ, դառնալով ժղիչ ուժը ժաս-հանիուկու հետ ։ ծունկու նեան :

ծուներունեան ։
Այսօր, այս թեմեն կոչ կ'ընեմ հայ տիկիններուն եւ օրիորդներուն, որ մեսի միասնակցուհի ու դեսին միասնակ թենրուն, որ մեսի միասնակուհիան ։
Անտարրերուհինը դատապարանի է ։
Արտ պատհի, ձեր այդ տատքիային է և Ները պահպանելու հեռնա ։
Հերը պահան դետեր է համար, ձեր ծախորդ հերը դարձան դետեր է համար, ձեր ծախորդ հերը համար հատարիային » ։
Հիրելի հայանականի «եկ հարեն» փիրչ, թեմ հրաւիրուեցաւ օրուան բանա -

աս ընկեր Ն. Նիկողոսեանը. րոս ըսկեր Ե. երկողոստար. — « Այ-Հաշաջուած ենջ Հոս, տոնելու Ֆ. Կ. իս Հի օրը, դուջ արժանաւոր — ժառանդորդ Էջ Ե. դարու « Տիկնայջ փափկասունջ » uniti :

he parts to the person of the property of the property of the person of thinkely then: Youghit strainfatheau to generality and manufacturate to also the survey and the survey through the in this programme and the survey to the survey survey to survey the survey to the post survey to the survey to the survey to survey to the survey to the survey to amply the survey to the survey to the gramme and the survey to the survey flatter to the survey to the survey to flatter to the survey to the survey to manufacture to the survey to the survey to amply the survey to survey to the survey to the

այս ջաղաջին մէջ տեղի ունեցաւ կւ Կաչի առաջին պատղաժաշորական ժող Վը։ Ապացոյց՝ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերուն որ այսօր հոս , իր պատգամաւորական ժո-

Մեր ժողովուրդի վիչան ու չարչարան -թի խաչն է որ կր կրեն մեր Խաչուհիները։

Вшրղանը իրենց»: Բանախոսուներւնեն վերջ, Հ. В. Դ. Яп-

Բանախատաւհիմաներ վերջ, Հ. 8. Դ. Պ. « «Հանի Նոր Սերանարի պարտիսուժ րդ պարեց բանի ժը ծայ գեղջկական պարեր, համո -գավառու Թիւնս կրկնապատերելով : Տիկին Քնարիկ Չորգանեան Հայկական տարագով յաջողու Թևամբ պարեց կով -կատեան պար մը, բուռն ծափերու արժա -

նանալով <u>։</u> Գեղարուեստական ըաժինէն վերջ , ըս կսան եւրոպական պարերը, որոնջ ցին մինչեւ լոյս :

on onlink ՄԱՅԻՍ 28Ը ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

WHATU 282 SEUTA WER SEUTA SELVEN (SUMME). Appendy popharis' 9 Barkha, mbanud sept me suepthished a - afte planting them some supplied union parable for a supplied union parable for a superparting me more supplied union parable for Section 18 արկներու Միութեան եւ դպրոցին հողա րարձութեան ։ Բեմը զարդարուած էր յար դանջի վերտառութեամբ եւ օրուան պատ

Բացումը կատարունցաւ դպրոցին ա րուն կողմ է երգուած «Բամ փորոտան»ով

րուն կողմ է կողուած «Բաժ փորսասնող, որ ունիկրարեցա։ յուսնվայա :
Ապա, օրուան հավապահ ընկեր Լեւոն
Աստաուրեան դեղեցիկ գրուքիիւն մը կարգաց, ուր աբաղ այնարկով մի կր պարգեր
Մայիս 28ի հավարհակին հայ ժողովուրգին մղած արիւհայի կողմները Սարոս
բապատի , Ղարաջիլիսայի եւ Պալ Արարանի Տակատներուն դրա, անդեցաւ հայ-ցաւ իր Տակատակիրը ու անդեցաւ հայ-դեների կորկը հիմեկու : Մոդրևց հան-դիասկաններեն մեկ կայրկետն յոտնկայա «Ատվո այհեղել յի ատակը՝ արսասըսու թեամ բ ոդեկոչել յիչատակը՝ ազատա-դրու թեան ճամրուն վրայ ինկած դուն -

Գեղարուեստական բաժինը պատրաս ուած էր Տիկին Միլտոնեանի ղեկավա par Blundp :

րիչներուն էլ վնաս հասցնես »։ Դոցա այս սպառնալիջներէն ու դաւաճանութիւննե ապատեսալիլականիչի ու դաւսանանութքիմներ -թեն պարտաշորեալ Այսու, մամբ աչլի առնելով գնաց վիրադին, ույցա մասնու. -Զետաքր եւ առամիությունիամբ դարձնար Հուրդեն հարա եղրայրն ահանասաւր և -դաւ, քուրը Հայաստան դիաք Քէ ինչ հեւ անումեր ունեցաւ Վատարուրական աշխար-հի համար անդար հորարց դերուքիւ -«ի «ամար այս հրկու հղրարց դերուծիլ» հր. ինչչափ տեսենրներ արց եւ Վերու-Բետե մատնեցան, ինչչափ ողորմելիներ ուրացութենամբ եւ Հուրայ կորանամբ ի-ընեց կենպես ապատերել եւ այս ամեխը։ որոմչետեւ այս երեր իչխանագուծը դին-«առեւմ» «հետ «համես համեն հաս որովչևաև այդ երեջ իլխանադունը դիհ ուորական օրինաց մատնիչ եղան վատու Ծեամր , տիրադաւ եղան , իրենց տւէր մատնեցին , իրենց բարերարներու երախ տեաց ապերախտուժեամր պատասխանե 9/2 87979.

(Tmp.)

անեցին՝ Հ. 8. Դ. Նոր Սերուն դէն Օրիորդներ Թագուհի Պապիկեան Մառի Լուիզ Առաջելհան, Անեթ Պապիկ -Մատի Լուից Առաջոլհան, Անեք Պապիի ահանի հան եւ պարզմի ստեսիչի հրարիոն 5 տարական ի հրարան հայաստան հայաստան հարարան հայաստան հարարան հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստան հայաստ

ուր Հայրենիկած եւ «Մետուչ Երիսան» խորհրդները ։

Յետոյ բեմ Հրաւիրուեցաւ ընկ. Մինաս ԹՀոլնոյնան, որ Հիւնքեր ըանակատու 
Թետել որ վերբուծեց Մայիս Ֆե բանակումիություն ու անոր պատմական Երանա 
կումիություն ու անոր պատմական Երանա 
կումիություն ընդունելով Հանդերձ գորա 
փալի ապակարծութեանց անձրաձել 
առեքիւնը, պախարանիլի ու անիայլա 
արելի պատ որ կարը մր մարրիկ ու իսե
բակցութիւններ Հատուանական կուր հուսան ասշ <u>հաւտիար դե, սե ին րբեիտ</u>յանը: դրե նումեք ու քինեք դմուագ սշնարար հուսաաու Թուական մը՝ որ կը հերկայացիկ հեր ծողովուրդին աղատ ապրելու կանքը Հայկերեն սկսհալ, անօր պայքարի ու դո-Հարերու Բեան օրին, ու իր դարերու որ թերդու Բեան մէկ հանդրուանը։ Յետոյ փառարանեց Դայնակցու Բիներ որ յաստ Հայանը՝ Հանդիասցահ ծողովրդային ար-րաճարրու Բինեները ձևակերպելու եւ հայանը՝ Հանդիասատ «որ ձեր Հեն հայանականու աստատու» ծոր «եծ ձեռ րաժադրուքինչները ձևակերպոկյու եւ Կարմակերպեսու դայքարը։ ընդդեք մեր սիսիրն Բիջասեիին։ Անոր դադարկարակա մուքինչը ձերկայ է անեչ Հայու պահե մեջ: Նայերակ Հայաստանի ձերկայ բանա-կայ բեժիմին ասել ուր հայկական ասա-գինութքինը հրաշձեր դործեր՝ կուսաց, դրադէտը կը ստեղծադործէ դարձեալ ու յառաչդրո ութրատոր դ որտատուր, ազա մէն ճակատի վրայ, Սակայն այդ ազա տատեն՝ ժողովուրդը, հայունենան արդար դատին հետապնղումն ու լուծումը կ'ակն-

դատրի «հատարիդումի ու լուծումի դի ակիչ-կալե արտասած ահի հայուք հիմեր ։ Անչուչա կարելի չէ ԹղԹակցուքենան մր ձեր աս լինի ։ Թերլերիանի այիքան նար-նակալից բամահոսու Ռիմերս ։ Ահ չանակ ընդենինունցաւ թուռն ծափերով ու ողևու-

համալորց րասարառությունը ան յաստանարի անկալորց համարաբան արանանառությունը արաքիչնա արանարառության ընդունիան հարձական հանարա հածուրա արատանարի հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հայարարան հարարան հայարարան հայարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարան հայարարան հայարան հայարար

ծափահարուեցան ։ Երդիծական պատմուած ջներով Պ․ Բադ ըատ Խոստիկեան գուտըձացուց ներկանե երևմրբևն խարմետվասութիւը սարմջրնիր: են: իրի անձանիը - Կրմափսխաիար խնդ -

physhep hudraudjunanifhis untiphifis.

Rayah un ubhuhip phanimunatigus.

Usajud dibi un huag unjunkigus. phiWanud dibi un huag unjunkigus. phipusuuba unquanifishi, bi hughad pusuuba unquanifishi, bi hughad pusuuba unquanifishi, bi hughad pusuuba unquanifishi, bi hughad unquanifishi unuki, bi punjunking daugh, bi punjungabini fi bi dipunimunga daugh dipungabini fi bi dipunimunga unquafti fi unquan unquanifi ka unquan unquanifi unquanifi unqua phatunghi ungunkihi unduka ungunkihi ungunkihi unduka ungunkihi untiphi ungunkihi unduka ungunkihi unduka ungunkihi unduka bi unduka ungunkihi ungunkihi unduka ungunkihi ungunkihi unduka ungunkihi ungunkihi unduka un նեղծ պահել իր ազգային դիմադիծը։ Ան-չուչտ եթե կարելի միջոցներով կազմա -

որ իրրեւ մարտիկ ու խմրապետ՝ տուաւ Խոսեցաւ նաեւ ընկ • Փիլոս Սարդիսեան , որ իրրեւ մարտիկ ու խմրապետ՝ տուաւ իր յիչատակելի տպաւորուԹիւնները Հա -յաստանի ՀանրապետուԹեան Հիմնագրու -*Թեան խանդավառ շրջանեն* ։

Ապա խսուք արուհցաւ Պ. Ցովչաններ Շահպարոնեանցի։ Այս ֆրանսախսո երի-աասարդը որ Երևւան ծնած է ու հայրե -նասէր դերդաստանի մը չառաշիդն է, իր ստայր դորդաստանը ևը բառաւրդը է, րր փոջը տարիեքն հաստատուստծ ըլլալով Մարոջ, հեռու ապրած է հայկական չը -Հանակէ Այսուհանդերձ մնացած է հա -րաղատ հայ։ Իր ֆրանսերէն հեյրենաչունչ խօսջերը ողեւորեցին մեղ բոլորս եւ փաչարուեցան կրկնապէս ։

դրատարուացա ուրդարաց, ո Ֆիծությա ուրդային և առաւսանան ժա ժը երկու ։ Հանդիսականները ո դեւորուեցան եւ աղգային պարտակա ծուժինչ մի կատարան ըրալու դուռւնա կութեամբ մեկնեցան ։

\*8U.O.U.2 » P & CP POLC

## ԵՐԿՈՒՆՔ

(66)

9.1.11h & 7. Դ U S U U S U Ն

Հո՛ս ընթունցան Մուչնդ Վահնւունի Վահրաժ Տրունի եւ Վահրաժ Գնուն Թիկնապահ մեկ կողմեն, եւ Յովնան Խու թեցի իրրեւ դատախաղ ամրաստանեց այւ գաւսն թբ յողորդ են երկրություն այն հայարական գաղարար գաղարար գաղարարի անավարական անանրի բերևիր հայարական գաղարակ մերկրիր ընսական հայարական հայարական հետասիան արևարարաց - Դո մաշոր եւ ծամակ դրկեցին Բուդայի՝ խոստահայով մատնել վելոտ Արծրուծի եւ
բերգր հորա ձեռը արձենի եւ ԵԼ ինչպես
ծույն ծամակին մէջ մասնունինու՝ չետին
ծույն ծամակին մէջ մասնունինու՝ չետին
ծույն ծամակին մէջ մասնունինու՝ ինաց կու
տային, ԻԼ Գուրգէն, Ալսոսյ նրդայրը,
ո՞ւր իլ դանուեր եւ ինչչափ դօրը, դօրուքինչ եւ ինչ թիորեր ուներ։ Գաւեցինը
ծաևւ Յովհան իւր ամրաստանունիան մէջ
եւ երկային ու անոր կ անդ կո պատեն է
ԲԼ ինչպես պաշարման ատեն Ալսոսյ չըբամանները կր խաղայակնին եւ չէին կաապրել չ եւ Բե հրա Արտ խեահատես և րաստանութը դր թատրուրգը և է չջու վա տարեր, եւ ԲԷ երր Այստ հեմանալով ի ընձց կեղծաւորունին են ու Նեծպուքիներ եւ առիրով հետացնել դիրենք, աժարցեն հրամայից երքեալ Թյմանի դօրավարի Հետ խոսի եւ կամեր հեմաով մուրս այստ ձելով իրենց դաւամանունինը եւ կեղծա-

ւորութեան դիմակը վար առնելով՝ «Դո պէտը է երքաս և իսօնս իրեն հետ, որ պէտրի ամբաստանունեան կասկածը վեր նայ վրայէդ» պատասխանեցին և և եր սայ դկայեց» արտասարասացրու ու ուր Արտա ամենայի թաղցրութեհամբ ևոր բա րիջները, պարդեմները, սերը կը միչեցը Ներ, իսր առատանեռնումիները, ուշ կը թերեր, որ իսր դամեմի աղ ջատուքնեան մինչեւ պատճառ հղած է ին , երբ այսպիսի տարաձայնութեան հե իր, երբ այսպիսի տարաձայնութերան եւ տեսանջ գոյվ փուտար, եկ երբ դույս բեւ տահանայ եւ երկրին արող եւ դերուհեան պատճառ այիսի լինելեն, դոչա, այդ երեւ չր իրենց չահի մր մեարանելովչը՝ աժեւ ներ՝ «Սեն իստասրաութեհամը եր պատասիա - ներն. «Սեն իստասիա հայարարարական անա-գին դորսելենան դեմ դեմել ժեր թերգերը աչ ական բանային չապ այաչատայ, բւ այս դակսական էրը հաւավող առետ է եւրկրն բւ Էրև-և այ են որու այս և որ և հե պատճառներուն Համար պէտք է որ երթաս անձամը Բուղայի, որ ապսո , ... ասձամը Բուղայի, որ ապստաւ ւթեան կարծիջը վրայեղ վերնալ, եղճ ժողովուրդը որ դաղթականու համը եկե, Հ.... իրություն հովովուրդը ու որ գաղԹականու-րացել է, իւր տեղ կա Թնամր եկեր չոս աս բացցել չ, րր աշել ,

թենայ դառմալ եւ երկրիս ասարասակու 
թենայ դառմայել եւ երկրիս ասարասակու 
թենայ դառմել վասնդի աշխարչ եր

կործանեցաւ: Եւ եթէ բու կամեջալ եր

թաս , Թերեւս, չատերու եւ բու աժեմից

օգտակար լենա , փասերկ կարելի է որ դուցէ ակամայ երթալովը ջեղի էլ, ու

րի վարդապետու Թիւնը ընդունելով : կիրակի օր, դնարու Թիւններ Էն անկախ, միՉայելս մր ծաղած է հիւսիսային Լիրահանի գիւդիսին մեկում մեկ ծակատակութը
ընտահիջներու միջեւ : 18 հուրի ապանծուսծ են եւ բայժանիւ վիրաւործեր կանձՈՐ ԿԱՆՈՆԵ կատավարու Թիւնը դարչեց
առժամարար փակել Գահրելի իր դեսպանատունը, չանի որ լորդանանան դեսպանը վաարունեցաւ Նաարի կողմ է կր
Հղուի ատկայն Քէ գրիսահագիաական

որերութիւմները խզուած չեն » ։ ԻՏԱԼԱԿԱՆ Ծերակոյաին նախագահը

ԻՏԱԼԱԿԱՆ Եւկասիոյան հակապարտ ի Մերծակարա, պաշտոն տապատ լուժելու կատավարական տաղծապը : հ. ՄԻՈՒԳԻՒԱԸ յայանեց Թուբելոյ կա-տավարաբենած, թե Յուհիս 20 եւ. 21ին կարգերային 7 ուսովանասեր պետի անց -հին Ներոլակեր 17 ուսովանասեր պետի անց -հին Ներոլակեր է Ռուբելու այս լուբը Հաղարգեց Մունքիերի Համասիապերը ստորագրած պետու Միւծներուն : ՖԻԱՆՍԱՅԻ Ալիաստաւորական Դաշնակ-ցուքեան (Համայիավար) Համարսակար այս ձեծ առաջարկունալ Արիասնայի բոլոր

տիքաներուն

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ առևւտրական նաւերու ըսպանհրուն դործադուլը կը չարունակուի ։ Ատլանտեանի մէջ երԹեւեկող ֆրանսական 

## WORSORP)

Ջուրի եւ դարհ§ուրի յանձնումներ բնող չարժավարներ (20ֆէօր - լիվրէօր) : Եւ օգնական գործաւորներ (35 - 40 տա-

7. h. 16. 9. Sh Sh 46 U. 6h

10 Rue René Coche, Vanves (Seine) MIC 38-61

# Obbishanlanhophy algh

## Ս. ՂԱԶԱՐ (ՎԵՆԵՏԻԿ)

Վերջին երկու տարիներու յանողու-Բիւծեն ջանալերուան, ժանաւանդ երի-տասարդուհեան ժоտ, այս տարի՝ կրկին կը կադմակերպուի ուիտապետայուհիւնը ։ հումբը պիտի այցելէ Հոոմ, Փոմիչէ, Նափոլի եւ վերջին երկու չարակը Վե

Մեկնում՝ Օգոստոս 8ին, եւ

Ծաղառում Ծղուտոոս Տին, եւ վերա դարձ՝ Սեպտեմբեր 1ին։ Մանրամասնութեան եւ արձանադրու թեանց համար դիմել՝

Dr. Aram Djindjian

29 rue Bleue, PRO 79-09

G. Atamian 53 rue Chateaudun, TRI 57-74

H. Basmadjian

11, Rue Béranger Arnouville-les-Gonesse (S. et O.)

Mr Taron 58, Bd Serrurier PARIS-19

Արձանագրութիւնները մինչեւ *ՅՈՒՆԻՍԻ ՎԵՐՋ* 

Մ. ՄՈՒՐԱՏԵՍՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Ամավերջի Հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆՍ 30ԻՆ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով

## SCUTULZUS LULCUT

Հերքական դասախօսուքիլւեր այս չո-րեջչարքի դիչեր ժամը ՀԼին, Քաֆէ Քա-աչի վերնայարկը չ կը խօսի Պ. ՄԿՐՏԻ «ԱՐՍԱՄԵՍՆ Նիերը՝ Գաւսաի գրավա նութիւնը եւ Թլկատինցին : Կը խնդրուի

## PUPPER BUT STALLER

## MAISON SEVANI

Ձեր շէնքերու եւ խանութներու ներկի աշխատանքը *ԽՂՃԱՄԻՏ* , *ԱՐԴԻԱԿԱՆ* 

*ժՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐ* 

Փարիզի մէջ կամ չրջակայքը ։ Դիմել Հեռաձայնով կամ գրաւոր

U. U.L. U.L. B. U.L. F 24 Rue du Pont de Creteil, St. Maur-Les-Fossés. Tél. GRA 53-38

## 2ก962479648

TOUNU THE TUP

յարդերուին բոլոր ազգայինները , ժամասուրարար Միուխեան անդամերը եւ համակիրները , իրենց ներկայութեսամբ որդերու հանդուցեալին անմոռաց յի -

Այրի Տիկին Հայկ Այրրկեսդիան , Պ. Նումե և։ Գերոր Այրբիկեսդիան չէ ի և։ Տերեին Յավոր Այրբիկեսդիան եւ դասակները , Տերեին Թովտաիան և։ դասակները , Տերեին Թովտաիան և։ դասակները , Տերեին Արատասար Էթեինան, Տեր և։ Տիկե Արար Թումասիան և։ դասակները (Պ. – լիա) , Տեր և։ Տիկեն Տերունի Այրպեանի (Պոլիս) , Արթե Տիկեն Տերունի Այրպեան (Պոլիս) , Տեր և։ Տիկեն Տերունի Այրպեան Արարանան (Պոլիս) , Արար Երևերին Տերունի Այրպեան և։ դասակները , Տերան Այրպեսն և։ դասակները , Տերան Այրպեսն և։ դասակները , Տերան Այրպեսն և։ Հրարանան և։ դասակները , Տերան Այրպեսնան և։ դասակները , Տերան Այրպեսիան և։ դասակները , Տերան Այրան Այրպեսիան և։ դասակները , Տերան Այրպեսիան և։ դասակները , Տերան Այրպեսիան և։ դասակները , Տերան Այրան Այրպեսիան և։ դասակները , Տերան Այրան Այրպեսիան և։ «Տէր եւ Տիկին Աւետիս Այրջկելօրևան եւ պաշտկները, Տէր եւ Տիկ։ Քեջլիջեան եւ պաշտկները, Տէր եւ Տիկ։ Քեջլիջեան եւ պաշտկները, Տէր եւ Տիկն Միշրան 40- յանհան եւ պաշտկները, հիացե ահաեւ թուրս պարագաններ արտ հայար կակնով իր ծանուցաննե իրնեց ամուսնոյն, օր , հղրօր, ջեռայրին, դարժիկին եւ աղդա կանին

9. 21184 11.21.841.02611.64

մանը որ տեղի ունեցաւ Յունիս 15ին, իր ընակարանը 48րիւ Մոնժ : 64 տարևի ոնին : րհակարահը 48թիւ Մոհժ : 64 տարևիահինու Յուդարկաւորունիների տևորի կուհենու այս չորեջչարթի :Յունիս 19, ժամը 10-48թ, Թարիդի Ս. Յովճ : Մկրաիչ եկեւ Վրկի, ուրիվ ժարմինը պիտի փոխաղառե Թինի գերկահատումբ : Մասնաւոր մահագը չառացողներին, կր խնդրուի ներկայս իրբեւ այդ նկատել :

## LUS UCUANSAH SUL

ՊԱՆԵԷՕ Քաչանի եւ չրջանի մէջ հա -արուած տեղւոյս - ենԹայանձնախումրի

ողմէ (դումարը յայտարարուած) ։ — Տէր եւ Տիկին Չատէեան տասը Հազար ֆր., Տօջի Արթο Արդարհան, Տար Նուրիջանհան, Յովսէփ Խանչէրհան Գրիդոր Բախուջևան, Տէր եւ Տիկին Կա Muhstahuh . պիս Խանչերհան, Տէր եւ Տիկին - Խոր Փափաղեան, Տէր եւ Տիկին Թանկիկեան Manti Փադիադեան, Տէր և և Տիկին Թանիիինան , Տէր և Տիկին խաւասարդեան, Տէր և Տի-կին Գարաօդյանեան, Տէր և Տիկին Յ-Յակորեան, Բ. Պասժանեան թնատներ , Տէր և Տիկին Մայխասեան, Պ. Վահրին Եսայեան Հինդ հազարական ֆրանը ։ Պ-Յարուքիիւն Քիւբրձեան , Ռ. Ս. , Պ. Լ-Հ-Տենեան, եւ Հատասանան Հոմեեան sampeteptan priespatam, A. U., 4. L., 5. Schlehab, Aufre Sampenquaha, Sobie Lawis pimanishe, Umar Unequandah, Sep. be. Shifti Sampunjishab, Sep. be. Shifti Sampunjishab, Sep. be. Shifti Sampunjishab, Sep. be. Shifti Umar Lampundhaha Jamin, Sep. be. Shifti Ufriquis Umanifundahab. 1500. (5mp.) 9. Վարանդ հաղար ֆրանը։

THESP ONTHINE

Հայ. Հերոսամարտի Օրը , Խանասոր Արչաշանթի 60աժեակին առԹիւ ։ 21 Յուլիսին , կիրակի Շաւիլի անտա խանասորի

m/i 1152

## ZUS UUSPEPAR PURUSOLO

Կաղմակերպուած՝ Չ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԻ ։

կիրակի, 23 Ցունիս, կեսօրէ վերջ ժամը 14։30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ ՀԻՆ ՄԷՋ, 21, րիւ Իվ - Թուտիք, «Էթթ

Հովանաւորութեամբ պետական անձնաորութեանց եւ նախագահութեամբ կա որութեանց եւ նախագահութեամբ կա Թողիկոսական Պատուիրակ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ ԵԳԻՍԿ․ ՄԱՆՈՒԿԵՄՆի։

Այս տարուան Փառատօնին հրաւիրուած արտասահմանի ՀայուԹեան ամենատարեց Մայրիկը, 108 տարեկան, որ պիտի պատուուի Ոսկի չջանչանով մր ։

**Փառատ**օնին դեղարուեստական բաժնին ոննց մասնակցուԹիւնը կը բերեն ՍիФԱՆ իրենց մաստուկցութ ըշտ է և է-ԿՈՄԻՏԱՍ երգչախումերը, ղեկավարու Թեամբ, Պ. Կ. ԱՓՐԻԿԵԱՆի, Օրիորդներ ԿՈՍՐՏԱՍ հրդարառութը, դրադարու Բետեր, « Կ. ԱԵՐԻՍԵՍԱՆ, Օրեադոյենը ԻՐԻՍ ԳԻՒԼԳՈՒԼԵԱՆ, (Քեներդ), ՍՕՆԱ ԳԱՐՐԻԼԵԱՆ առուգոլ, ԹՍԵՐԸՆ՝ (պա-լջ), « Գ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆ (արտաս-եուԲիւն), Ս. ԳՕՂՈՍԵԱՆ (Քեներդ), ԹԱ-

ություհ), Ս․ԿՍԼՈՍՅԱՆ (հետերդ), թՎ.-ՕՆ (Հայերէն արտասանութքիւն); Հանդէսի վերջաւորութքեան պաՀուած է սմենադեղեցիկ անակնկալը ։

ասնակ՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ րոսադրու դիներ՝ 400, 300, 200 ֆր. ։ ԾՏողումի տեղի չապու Համար կը խնդ-ուի նախապէս ապաՀովել տոմսերը Հայրուի նախապէս ապահով կական գրատուններէն ։

ጉባቦበ8ህ.4ህՆ ፈሀኒጉዚህ ՎኮԷՆԻ ՄԷՋ erriousu.6 ՀԱՄԻԵՍ ՎԻԷԵՍ ՄԷԶ
Երեջ գոլոցներ, տարեկերքի տոքիւ,
ՎիԷԵի, Կապոյա հաշի վարչուժինշի կագ ժակերպած է երեկոյի մբ, այս լաբախ, ժամը 20ին, Համ օ ՕՏանջանեան ակում -րին մէջ:

րտ «չէ` Պիտի ըլլան, իսքրերգներ, պարեր, ալ ասանուժիւններ աչակերտներու կողմէ Սիրով կը Հրաւիրուին ծնողները եւ Հա

## Z. 8. A. «LAP UEPANDA» P OPE ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

8. 7. Նոր Սերունդի մասնանիւդի

անակնկալներ ։

Մուտքը ազատ է

## ՆՈՒԷՐՆԵՐ

Կնոջս Տիկին Վարզուհի Մեկդոնեանի վիրարուժական դործողութեան առթիւ սնարի մօտ հսկող բոլոր հայրենակից տիկիններուն նաեւ այցելող բոլոր Հայրեն կիզներուն եւ բարեկաժներուն խորհ գրցահրուս ու թարեկամոնրուծ խողջքին ՀնորՏակալուβիւնննի ։ Ապաթինման առ թեր կը հուիրներ 5000 ֆր. Տարօն Սայնոյ Ձորի Հայր · ՄիուԹեան , հինդ Հաղար ֆր Մչակոյնի Տան , Փարիզ , հինդ - Հաղար Մշակոյթը ծա ֆրանը «Ցառաջ»ի րարդաշանման ։ ՏԷԲ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԽԵՎԳՈՆԵՄՆ

եւ ԵՂԻԱԶԱՐ ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ

## BUPCRSPSL

ՓԱՐԻՋ.— Հ. Յ. Դ. «Փոթեորիկ» խուժ-րի ժողովը այս հինդչարքի իրիկուն ժա-ժը Տիչը 21ին, 17 ոիւ Պլեօ ։

## UUULLEPAP ZULTIN

Ֆր. Կ. Խաչի Տէսինի Ազդ. գարժարա-նի, կաղմակերպուած գարացին ծորարաբ-ձուքենու կաղել, հովահաւորունենամբ՝ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի մասնահրերի : Այս Շարաբ հրվայման ժամը 8.30ին, Հ. 3. Դ. Տան մէջ:

արակրիանրբև ժանսներ ահո աութեան կողմէ, ղեկավարութեամբ ուցչուհի Տիկին Ռ. Միլտոնեանի ։

Մանրաժասնութիւնները տեղւոյն վրայ։ Կը հրաւիրուին բոլորը անխաիր։

## SUPEREPRE ZULTEU

Փարիզի նկերկույ Մնիէո Պուտ Քոլոմ-պի ԿրԹ․ Մարմնույ դպրոցին տարեվերքի հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3․30– Հովանաւորութեամը՝ Հայրս

*պատուիրակ* նուկեանի ։ Տէր Սերովրէ եպիս Մա

Արտասանութիւն, երգ, խմբերգ եւ Արտասասություն, որդ, լասրորդ Հայկական պարեր ։ Քաղաջապետարանի սրահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն Կալէ , Քոլոմպ (Սէն) ։

## ZUUULAGUSHT LUUCUT

Հերթական դասախոսութիւնը տեղի պիաի ունենայ 25 Ցունիս, երևջչարթի ժամը 21ին, Քատէի սրՏարանին վերնայարկը ։ Դասախոս՝ Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

4ը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ: Մուտջը

## The zilyilibe

Պապիկեան եւ Տէր Գրիդորեան ընտա Կապրիկան և։ Տէր Գրիգորևան ընտա «ինչենի թիւնչի կուրին, մորոշակարութիւնը կը պատենն բոլոր անոնց որոնց անձակու ներկայ բլյալով կան իրենց չեռբեւաւորա— կան դիրերով ժամանակրկան իրենց ուրա-իան դիրերով ժամանակրկան իրենց որո տակենը և։ Հարբեսարեցին իրենց որո տակենըուն երկանիկ անուանութիրենը ։

9.PU.4U. ZUUBP9 LULUEUP ULR Արտասանութիւներ հայերեն եւ ֆրան -

# שעריים שפיבחטונע

Առաքին և և իրկրորդ պատյա հայ դրա -կանութեան պարտեղեն մէջ՝։ Այս իրակի, ժամը 21-15ին, ֆուայէ ար լա Սալ այե ֆեր, Վալանս ։ ԿԱՐԵՐՈՐ — Երեկոյթը կը սկսի հիշը պայնալ ժամուն։ Ար խնդրուի ույացու -ժով չիանպարկ պարտասահութիւնները ։ Մուտք 200 фրանք

## BURNES WIIOH OF BURIES

Հետախսսով արձանագրուողներէն, ինչ-պէս նաեւ այշջասիոնի նպաստ ստացող -ներէն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35

յանձնելու եւ ստանալու համար հարկ եղած Թուղքերը:

U. funed ph Shiftened' BANLAU 5:

## HITHARPSE 2117.9-611

Իսիի Խրիմեան վարժարանի ամավերջի Տանդէսը, նուիրուած Խ․ Հայրիկի մահ -ուսն յիսնամեակին ։

Տեղի կ'ունենայ վարժարանին մէջ

Step y accusing importantity of by the interpolation of the interpolatio

ատվցությատար ծրվ. Ժանչ հանատիր հեր -կայ դանուիլ այս հանդէսին ։

## אחששם ד

Lu Պոջայի մէջ (Քան) Բութ Նասիոնաա տերայր մեջ (Գատ) Բութ- կապումա։ Ի վրայ դերծակի խանունին եր Ֆոն ար բանքրաը (հանւը խոշանոցով) ծախու է։ Աժեր կարգի առևւտուրի յարմար , վրան չորս սեհետակներով յարկա -բանի մը։ Դինել Տայլնբեանի,

86, Ave. Frencis Tonner, La Bocca (A. M.)

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

## սъշսուսե Ծրարեր են շրերհեն Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ (Colis - Postaux)

ՑԱՆՁՆԵԼ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ԼԻՍԱՆՍՆԵՐԸ՝

## Maison MORY et Cie

10 Rue St. Quentin, Paris 10ème

Բոլոր ծախսերը եւ տուրքերը կը վճարուին ղրկողին կողմե, եւ ստացողը ոեւէ

ծախս չունի վճարելիք:

Պատրաստ ծրարներ չենք ծախեր (*թօլի սխանտար*)։ Ղրկողը ինք կը գնէ ապ . րանքները ուզած խանութներեն կամ կը բերե գործածուած հագուստներ կամ առարկաներ

Դիմոդին կը դրկուի տեղեկութիւններ (նոթիս) ձրիաբար ։ Renseignements par Téléphone.- NOR 40-72 et 50-83. Service D.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት ያሀቦት - ውኮት 7909

Le PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 Fondé en 1925

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

**ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3720** 

2006420466 19 อกหนาย

MERCREDI

19 IUIN

1957

סרחגעט שטטפר

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ህበቦ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Պուրժէս - Մօնուրիի կառավարութիւնը

ծանր պետա վերուխ կուղա բացառապես ծանր պատմաններու տակ : Կարելի չեղաւ իրականացնել «աղդային միուխեան» կառավարուխիւն մը, ինչպէս

ակրու բեռան» լրատուրալություն որ ը, բաջար փանարակի էր : Այն խնքրակցու Միւնները, որոնք պատ մատ եղան ընկերվարական եր Մույեր ոս պարման, Էմաարանակերում մանել և գամւյինին մէջ, խուսափելով պատասկան մաստուռ Միւնւ ասանձերել : — հատակարան են անակարանալ

Նոր կառավարութեան ղեկը անցաւ արulimi ընկերվարականներուն ստտակաս - ըսկրրվարակասուրուն ձու -ջը ։ Բացի վարչապետեն , ներջին, ել -մտական , ազդային պաշտպանուժեան եւ կրթական նախարարները կը պատկանին այս կուսակցուժեան երկու Հատուածնե -

ուս ։ Էնկերվարականները կը պահեն կարգ մը բլիտուրը պաշտոնատուններ , ինչպէս աբ-ոս թին , ընկերային գործերու , Այժերիոլ , Սահարայի եւ անդրծովեան Ֆրանսայի Umampush be

Մահարայի և անդրծովհան Ֆրանոայի հախարարութինձները: Ուրեմն երկու դլիասոր կուսակցութիրն-ներ իրարու մեկ դամասծ են աժենեն պա-ասիանասու գործերը: ԿԻ Մոլեի դահլինը ինկած եր դլիսուո

որ արգր դասլրաց ընդած չը դվրաու.
հրապես իր հրատված Հրադիրենրուծ
պատճառոււ Այս անդան արժատական
հրահրան հրահրան արժատական
հրահրահրա հրահրան հրատատեննած է հոր
հրատրեր մր ձեկրայարելու պատասեր չ
հրատրեր մր ձեկրայարելու պատասեր չ
հրատական դանձը սախդողական ինա հրատական դանձը սախդողական ինա -

րումներուն ընդ առաջ երթալու Համա պարտաւորունցաւ ութնուն միլիառի փո խառութիւն մը ընել Պանը տր Ֆրանսէ: Ludup երբ տակաշին չէր կազմուած նոր կառա վարութիւնը :

վարութիրերը ։ Ներջին չնարումներու Համար անհրա -ժեչա է դանել հասոյքի նար ադրիւբներ ։ Ոստը կայ նոր փոխատուքնեան մի մասին , այս անգան ձեռը տանելով պետական դը-րամասան ոսկիի պահեստին ։

Նախկին կառավարութիւնը ծրադրած էր 250 միլիառի խնայողութիւն մր կատա-րել եզմտացոյցին մէջ։ Ձյաջողեցաւ իր

կը տեւեն Ալժերիոյ կոիւները

Քանի կը տեսես Արժերիոյ կորսարը -Հարասուր դիպիս քրյլու չինքական ինա -յողութիկւծներ կատարել : Այժերիան Ֆրահաայի անահատկան -հվատական տաղծապին դլիասոր դատձառ-ներէն «Արն է Ձիայն», Բայց ոչ միակը :

ապետ աչդու, «արա ։ այս ը հրադը ։ Սուելի տարհայը լատ առու արա արժեց դինուորական բայառիի ծախրերել՝ և դինուորական բայառիի ծախրերել՝ և դիուլի մամրուն փակումը պատմար, ար ձաւ, որ Թերասսեն, Վենեզուելլային՝ ևւ Քարայիպներկն հրանիւթ գնուի mnlm pad, metil uned aliberal :

Simhumhum maghamaghi niphy diphy mumamak ke 1936h yiz sanishgu: Who 1955hi hipuham 50 diphum Spunkel un-dyahg mumaman ke ying tang maghaph hipuham sing mumaman ke ying sanish ying hipuham ke yanish mumamali. Apad 75 dip-phumah ke wanish dumamali. Apad 75 dip-Տնաեսական տաղնապին

րասի անաստան հասանում է ենական ու Որասի սատո մետ ի հերանում է Հրապարություն հայարարություն հայ վիճակը են մասած : Որց հայար հեր հայար հերայի են մասած : Որց հայար հեր հայար հերայի հեր հայար : Արջայի հեր հայար հերայի հեր հայար իրա Հուրգիի վր

աց ։ Մինչ այգ , նոր կառավարութիւնը ան -իջական դրաժի պէտը ուհի ։ Ամէնէն ապահով եւ դիւրին միջոցն է որ աուրջերու հասատառմը ։

նոր աուրջերու հասումը ։ Ուղղակի աուրջերը ծանր անդրադար -ձումներ կրնան ունենալ հարկատուներուն առումեր կրատ ուսեսալ շարկատուհերում վրայ, Ուսաի կառավարուքիներ ծրա -գրած է յուելում կատարել անուղզակի աուրգերուն վրայ, որոնց հանեմատարար հանենչն առաջ պիտի առեկցնեն հրանիւ-առումեր կրատ ուսեսալ հարկան հրանիւ-

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

TUZLEZE GURUC GURUSUE

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ USUPRUSUS PUBLICATION

երկուչարնի դիչեր վարչապետ Պուր -ժչս Մոնուրի կրցաւ ամրողջացնել դամ-լենին կազմը եւ յայանեց փոխշակա -պարհերու լեր, ցանկը Բուծ նակապար -ներէն պատ դամլինը կը մաչուէ 22 փոխ րարձերու լրիւ ցանկը։ Բուծ ծախարար բարձերու լրիւ ցանկը։ Բուծ ծախարար բարձեր դատ դամլինը կր մայուկ 22 փոխ 
տարարարձեր (վաս փոխասկան թարատւ գարձեր) եւ 7 փոխ թարաուդարձեր ։ Այս 
ձեւով, դամլինը կարժուած կոլրալ ընդաւ 
ժենր 35 տեղաաներկ, բաղկացացկի 54 տեւհալ տարրերով — Մարժատականեր ,
17 բոկերվարականեր , ւրոր բեկերվար ,
17 բոկերվարականեր , ւրոր բեկերվար .
17 բոկերվարականեր , Արոնա փոխերվար - Հանբաղատականեր , Արոնա ֆիլու գարտու գարձեր, որորց քինչարերիչ թարարու գարձեր, որորց քինչարերիչ արկած ձոր գարձեր , որորց քինչարերիչ արկած ձոր գարձեր , որորց քինչարերիչ արկած ձոր գարձեր , որորց քինչարերիչ արկած ձոր Հարձեր չանի ար տասինի նիսար գումարեց 
երկուտորեի օր ։

Մով աստիան հախարար Ֆելիջո Կայարի 
աստակարհին դիալ, կառավարուքերնը որ հերևոր աստականին կրալ, կառավարուքերներ ո

Երժասկան հախարար մեկիչը Կայարի առաջարկեն գրալ, կառավարուքինը գրալ, կառավարուքիները ու որույց առժամասրա արգերը հանդիսանալ եւրապական եւ այլ երկիրներու հետ աւ հետարական փորահակարենանց արատու- քենան։ Տարուան սիկորը դոյուքինն ունեցող հերածուներում ջանակը անրականութ գրութերն ունեցող հերածումներում ջանակը անրահատու- քենան համար անձրաժելա երպ նախա- հերաժանայի անակար անիչարժան գրայ առուրջերու ինսերիում համար անհրաժելու հրայ առուրջերու յնուն ընում ալիաի վարատարութե։

երքատերա՝ լլագրության առեւարական փոխանակութեանց աղատութեան վրայ դրուսա արդեւթը հերկայացուց որպես ան-հրաժեչաութեր՝ արուսած ըլյալով որ մեր-րանաայի արտաքին առեւտութը հպաստա-ւոր պայմաններու մեջ չի դանուիր այժմ և եռը պայհատարու ոչ չր դատուրը այժու և 1957ի բնվվացրի հնրածուժներու և արտածումներու ընպչանուր պիւտնչին ընպչանուր բացը արդչն իսկ կը Հասնի վեց Հարիւր ժիլիառի ։

դրց տարուր արլրատր Կառամարտուհիմեր արդեր իսկ սկսած է պատրաստել երքատկան ընդքանուր ծրա -դիր մբ՝ երկրին ելեւմուսաը վերականոլ ծելու համար։ Իսկ անձիինական կերպով դործադրուհիան պիտի դրուին հետևետա միջոցները — Ոնասաֆիայ օրերուն ըն-հարցին, պիտի դեղչուին անհրաժեչա Մարջին , պիտի դեզբուին անշրաժելա Հնկատուոլ արտաբրուքենանց յատկաց ռած Հարեկրը, դանոնք փոխանցերու հա-մար արտածումներ կատարող չարտա-ըարուհատական եւ հոլադործական ձեռ-նարկներու : 2) Գիտի նրանակունն մոր արդեներ տունց որուն անկարկել է նա-խատեսել անահատկան ու երքտական հա-ատարակչումենան վերա Հարաստանում չ Տուրջերու այս նախաղծին բուէարկու-քիւնը, ըստ Երքտական հարտարենը ույր գնուց է հասարուած ըրայ ամենեն ույր ժինչեւ Յունիս 25: Այս նախաղծին ին երե

Թի եւ Հեռաձայնային Հաղորդակցու Թեանց զիները։ Ուրիչ աուրջեր ալ նա ינשל בנו :

թասուսուա են ։ Ցայտնի բնկերվարական երեսփոխան Հանդուցեալ Բընօտէլ ժամանակին ունէր ուցապ լ լատուլ տահատորա ունեյ ծջանաւոր խոսը մը, դոր կր կրկնչի միչա ամ էն անդամ որ հասոյնի նոր ադրիւրներ կ'որոնէր երևոփոխանական ժողովը . — Դրամը պէտք է առնել ունեցողէն ։

— բրասը պրտը է առուղ ուսացողչ»։
Մանր առեւորականները ու աժապես
նուոր աշխատութները ի վիճակի չեն
որ դումորութերների կատարելու .
որ քարի քեր նար կառավարութերենը ծրրագրած է դրամը առնել ունեցողծը ։
հաեւ չերենական կարդադրութերեն մր ը
նել՝ վերջ տալու համար Արեերիոյ տաղ նասեն

LOUIS - UUUTANI

## **ԿԱՑՈՒ**ԹԻՒՆԸ ՀԻՒՍ. ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ

Արժ էի ժՀ է, ապահովու թե ան ապասար -կու թե եծները երեւ ան հանեցին ապրո -տամբներու են նպասա ձա նրաուգիլեւ դար-ծի քներու թաղկացույի է մասեր դոլցող ցանց ժՀ, որ կը ծրագրեր աիսող - ըն -գունող դոլծեր քներ որ արագարեր երեւ թեն ու գանուել յանձեկ ապասար քներուն ։ Յանցաւոր հերիս աշ երենց և ժեղակի գերու (այոլոն ալ մահենաական), ձերթակալ -

× ՄԱԿի արարեւասիական խմբակի ներկայացուցիչները դիմում մր կատարե ցին ընդեն ջարտուդար Համերչոլտի եւ պահանկեցին որ աներաժեշտ միկոցները

quariably his on whispanth in a liftenghous above make the quark of the expansion of the probability of the position of the probability of the liftengh of the probability of the expansion of t

ւ տարուս ստո քարողութքիւն կը կատա-րէ, որպեսզի դասալիք ըլրան : «Թունուդի կատավարութքիւնը չուսուվ դեսպանասուն մը պիտի բանայ Արեւմա . Գերմանիոյ մէջ :

րիացի բանուորները

ջուէարկուի, կառավարուβիւնը այլեւս պէտը չուհենար նոր փոխառուβիւններ բ-նելու Ֆրանսայի Դրաժատունչն կամ ոս -կիի պետական պահեստեն : Առեւարական ապատ փոխանակուβետևց ժանութական ապատ փոխանակուβետևց

վրայ գրուած արդելքը կընայ որոշ չա փով ուշացնել եւրոպական Համաձայնա փով ուլացնել հերոպական հանումայիտ գրկուս հրագործումը, սակայն, ու հեյուց երկասկան ծախարարը, այս որպումը խորասկան ծախարարը, այս որպումը բացարձակ անհրանելուա հինչն առաջ որպումը հանդերձ պետք է հրականական հանումական հրանական հրանակա

որտ մրայր դատարացալ ուղացու հար հիսա 
Ճահայնապերը :

— «Նախարարաց Սեորհուրգը հար հիսա 
Ճր պիտի պումարի այսօր, լորեջարքի , 
երմատկան ծարաքիրներում իկրջական ձեւ 
հր տարու համար՝ հախ \_ ջան \_ դանանջ 
Ազդ - Ժողովի վառերացման հերկայա -

× Ելժտական նախարարը կը պատրաս տէ նաեւ ծրագիր մը, որուն հիման վրայ աչ ա-ա- Երագրը ար, որուն - գրատ դրայ Հրանիւթի վաճառըր ազատ պիտի ձգուի, բաղց լիար դլուի 13.60 ֆրանջի յաւելում մը պիտի կրէ ։ Այս ձեւով պիտի գոյանայ 70 միլիառ ֆրանջ ։ IFP 264 HPEALIS

Արիպասակ մեջ Յուլիա 3ին ահղի պիտի անհետև ներկայ վայլակարդին ասել կար-մակերպուտծ երևափոխանական ասանին բնարա հիմնձերը։ Արկայաստ երևան ժողովը թաղկացած ալիաի բլլալ 350 ամ-ձիջե, արգեի հոկ աւելի թան 508 հուրի գրած եին իրևեր բեկիսածումիներ։ Սա-հան հատա և հա անձենականը պործակի ւր կայն հասը եւ իր ամահջական դործակից-ներէն Ներջին նախարարը, Քաղաջապե աունեանց նախարարն ու Պատերազմա Թէ 2508 Թեկնածուներէն 1142ը «անընտ-րելի » են ։ Որոչապէս կարելի է հետեւ ցընել ուրեմն, որ Եղիպաոսի վարիչները կ'ուղեն աժ էն միջոց ձեռը առնել, որպես զի անրաղձալի անձերը ոչ միայն չընտր ուին, այլ նաեւ իրենց Թեկնածութիւնն իսկ չկարենան գնել ։

իսկ չկարևնան գնել :
Կառավորութիւնը վերջերը, նոր օրկեջ
մին ուլ չունած էր, որուն չինան վրայ
ձիր ուլ չունած էր, որուն չինան վրայ
ձիր իս չունած էր, որուն չինան վրայ
ձիր ինչ հարարարութեւան կորվե չներ գութեան տակ պահուսը անձերը ինչնա
ընդարար շանրնարելիչ են, չետեւարար
չեն կրնար ընկնց ինիկածութերնար ընել ։
Հեն կրնար ընկնց ինիկածութերնար ընել ։
Հեկային նախարարութեիւնը 1500 աւերի
ձաարնավար, վաֆասական կամ շերայ
ձիրայ ընկրուծ կուսակցութենանց պատկահորայ ընկրուծ կուսակցութենանց պատկահորայ ընկրուծ կուսակցութենանց պատկահորայ ընկրուծ կուսակցութենանց պատկահորայ ընկրուծ կուսակցութենանց վատ չեռայու

հղրայրձերուծ կուտակցու Թևանց պատկա-ծող անձնառորու Թևանց վրայ հակողու-Թիւծ կը թանեցիկ արդեն իսկ։

× Լիրանանի կառավարու Թիւծը խիստ դուլադիր մես ավար հերկայայնել խոչքը։ դային կառավարու Թևան, թողոցելով Թե-պա վեր Միայն «Ինյանուի Միլյայ Լիրանա-ձի հերգին դործերում». Արտագին ծախա-բարը, Շարլ Մայիքը, յայունել Ք Խ Մի-ու Թևան հետ դիշանադիտական յարարն -դու Բևանց ինչում և անհաշանական պետց չէ նվատել և անհաշանական պետց չէ նվատել և st Whumby

Իրաջի նախկին վարչապետը, Նուրի × Իրազի մակվին վարչադիար, հուշթի Սայիտ, որ Թաղաւորին կողմե նոր դահ-յին կարեկըս, պայամա ստացած էր, հրա-ժարկցա, այդ պարատկանութենեն՝ Թա-գոււորը այդ պաշտոնը յոնժնեց՝ ծերավու-տական Այի ձաուրաքի, որ 1934ին հու 1949ին վարչապետ եզած է, տահե մին այ վարած է Ուոչինկվարնի իրադեան դեսպաար պաշտոնը

Գահիրէի յորդանանեան դեսպանա տան ներկայացուցիչներէն եկկը յայտա րարեց, որ Թէեւ դեսպանատունը՝ պիտ փակուի, սակայն երեջ ներկայացուցիչ րևβացիկ դործերով դրագելու Համար ։ Ներ պիտի մնան ԳահիրԷ՝ հիւպատոսական բևβացիկ դործերով դրագելու Համար ։

philmship appokand apomplene Soudup:

#UND UT SAMA

BPIKUILBI - apagemb - pphibalparis

45, Saephane dadquipauhy uhume Shorqishank fishi; Guna dhb - aylummhighip

mbipaudkun bib filmanisanisa - pphibalparis

45, Huwege ph phulmindi philmsghib 45,

qhine Sandanis - the filmanis Annahiberaris

punga ph Sugaran hi 30 of phun Phymis 
PSULIPBI 34, Sandanish philm nichyada - filmshipphi

blanch philmsghib nichyada, filmshipphi

blanch philmsghib (6 Sanji diana). 60 Sandanish

philmsghib mbi
philmsghib ma - phibalpa ma
philmsghib mb-

դական հետևւանգներ ուննցան, որթարդը գտ հերուն ընկարգին 16 հոդի մեռան, 60 ու որ կ կերաւորուեցան, ասող ուրիչներ ան -հետացած են, իսկ հարիւրաւոր, թնակա-թաններ՝ հեղեղջեւ ըշումծ: Հաղարասար հեր այն արգեւնհամը մ ասկաւած հո-րեր ամ բայքունհամը մ ասկաւած հո-րեր ամ բայքունհամը հետաչ հետարան հերուներ հու հարերը փճացացին։ ԱՄԵՐԻՍԱՑԻ դեսան մը, Ուիրերմ Շեր-մասայան հերա, որովհետևեւ երկու օրեն ապատ հերաև, որովհետևեւ երկու օրեն պետա էր հերկայանող հետև երկու օրեն պետաչ էր հերկայանող հետև բանել, արև հան դարժումեւունեսան արդաշած էր իր վր-բայ ծանրայող այս կասկած է։ Ադրուան եր հան և այն հան է հետահակեն է ԱՐԵՍԵ- «ԵՐԱԵՍԵՍ հարարեն»։

անօրէնը յայանեց Եէ վերջին աշխարհա

(Շար.ո կարդալ Դ. էջ)

ZHUSHSOMITARC

# ԴԻՐՔԵՐԸ ԹԱՓՈՒՐ ՉԵՆ...

ß.

N's. glid Summup, Ft « Zugnefffeip

Մէ, իսն հաւտատր, ԲԷ «ՀայուԲիւհր արևակ փոշխահայ այս ափերան վրայ» ։
Այս տասարկը, որ մեզմէ գիշերու ծա .
Հածականությեան արաց ծանու զատարեր .
ծերու յօրածկանած արաժաղատքիւծեն .
Ներկայ հավապանու է այնի :
Ներկայ հարագայիս է — առաժգական և տեղախանու՞ն — պետք է այնի :
Ներկայ հղալ չ 30 Մարիգիծ, Մարսելյի Նոր Սերծորականծերու ծերկայացուցյա — կան ժաղաքին։ Գրեթե բոլու գլխաւուր չըր անձերուն մէջ վիում ածեցայ այր երի տասարդունեան հետ ։ Հագորդ դարձայ .
Քինայ խոսջին, որոնին, ապրուժերում .
Մածաւանու՛ Համարդը հարագահեն .
Մածաւանու՛ Համարդը հարագահ .
Մածաւանու՛ Համարդը ծերի առագահին է ապ գիբ բան առին, չերիւու առկայն եւ իրենայն չատ առին, չերիւ առագույներով իր դատես ճիւներով ու դժարահանի և դուրայի հարաժես հերով և . արկայեն արևանայի , իր կատենա հերով և . արկայա հարագին, իր կատանահերով և . արկայա հարագից , իր կատանահերով և . արկայանայան առին, չերի առաջան հերով և . արկայանում . անրով, ըր դառատերուսանով ու դերը. Հահրավ, իր մասնումեներով եւ աչիասը-Տայհացրով։ Քիչ մը ամեն տեղ Պոլդեն Պուլկարիա, Պուլկարիայեն՝ Ռումանիա , Ռումանիայեն Սուրիա - Լիրանան, Սու-րիայեն՝ Եղիպաոս, ու Եղիպաոսեն Ֆը -

Կ'րսեմ , ահաւասիկ .— Պիտի դայ օրը երը հերջուած պիտի տեսնենջ մենջ դմեդ քամնաւորարար ֆրանսահայ երիտասար գութեան հանդէպ մեր վարանոտ, վերա գու թեան Տանգերդ ձեր վարանու վերա -գահ , երրենն , յուսահատ և կայուծ գին ժեջ , Այս , երիտասարդու թինչը չատ , րան չունի հիներեն , — աւանդու թիւն , բարը , հայնականահուհին , կահար , այս , ունի ծեղ ժեր հոր ժիջավայրերուն , նոր պայ-ժամենրուն եւ աղդային ու , այս արական առիպորու թեանց չեր ուժի եւ հեղինակու , հեղիակու , հետ , հեղինակու , հետ , հեղինակու , հետ , հե ատրադութեւանց մէջ ուշել եւ հեղինակու Բեան վերածերու հավար, թեավուր դիր բերը դրաւելու, դործելու, վարելու անցնային ջարունակութիւնը ըլրալու հա մար՝ իրթեւ նոր հարութեւան ծոր դիկավա բութեւնը, ձեր պատմութիւնն ու ազգա։ արութիրչը, մեր պատերջատ տոր դեղավա ջութիրչը, մեր պատմութիրչն ու ազգա ջութիրչը, մեր պատմութիչն ու ազգա մին եւ նկարագրին մէջ անիափա եւ ան այրայլ ցանհելու Հաստատ դրաշականով ։ Էութիւնը, ոգին , խորքը *անաղարտ պա -*Հելով , սակայն փոխելով ձեւը , միջոցնե կերպերը

Ի՞նչ: Գուղեկը, որ մեկի նաևս դգուրա-քայնա՞ր ըլրային այս ազաջն ու ազդիվ։ ձերը, որսեց արեւմուտքի բաղաքակինու հինչ որ մերտունինչը կր ծծեն այսօր . հինչ ու մերտունինչը կր ծծեն այսօր . հինչ ու մերտունինչը հր օրևն . ծուրեն և մրույին մեջ որ բառկանին . այս ոստաններում, և. որսեց հանու հոր օրերու հոր կրժները կր բալանեն։ Գու այեր անանահարհիր և հրարական և Գու արել ըրային ձերի հանականքի՞ն անձնա-տուր ըլրային ձեղի հանակուրբե՞ն առնեկն կուղերը, որ մեզի նման զգայո

կեանքի դաւերն ու նենդութիւնները. մեզի hamigh quachgh an shique pashing, song hamis subquamq punquyane ply sing should sharing pinquish phop sanghis ..., Piz-Lodun pheshipus apung siling maghip Liber phomos yamabang lumasang shipsin -capus phomos yamabang lumasang shipsin -capus phomos yamabang lumasang shipsin -capus phomos yamabang lumasang sanghi. ձենը կրնար կրառալ կառուծող ձերձա-գող հետակ է հաղար ինչած ենը, ու ժաղ-գող ժառիկ կ ապրինը չունչ լունչի, կուչա կուչաի, նրրեժն իրարու վրայ, ձեր կուչաի, ձեր հեռ է Ար դեռակակից-ձերը դեռացիներ ձեն — հուղան, միա-ձերու դարոր չհաղջենիներ են՝ բոլոր դայ-ձեր չարոր չհաղջենինի են՝ բոլոր դայ-ձեր չարոր չհաղջենին են՝ բոլոր դայ-ձեր չեւ ու հերգաչեակուհը, Մեր Տայու-շանիլ ու ենրգաչեակուհը, Մեր Տայու-թեան վրայ պետի դահարներ արեւմաա-կանուհիրևը, ինչպես բրեր են մակույթին ձեր ասարհաները ժառա համակար հետ որ ձար չեն ու եւր ժեներուն։ Գեպ դիա չեն հար չեն ու երը ժեներուն։ Գեպ դիա չեն հար չեն ու ար ժեներուն։ Գեպ դիա չեն՝ որ հար պարաությունի ինչպես ինչ չարի չեն՝ որ հար պարաայց հեր հետի որ հարարումեն գեպի ապարայ ժեր հար հետի գետ չեն բուն, մեր գայչարներուն եւ որպումեն բուն, հար գայչարներուն եւ որպումեն բուն, հար գայչարներուն եւ որպումեն բուն, հար գայչարներուն եւ որպումեն բուն, կիտի հանորութենը չդրան հարևը։ Ան գլյան՝ թույց նար բլան Հանայիան, սերուն, անոր արևը և հերան և ընտի հանա-ռանիան և սերուն ։

Վետ և հասեսան ։ պազան *կերտեն* ։

ու ապրոզակ կերուեն ։ Պիտի կարենանը մանկանալ, երիտա -ատրդանալ, դիջել, — որպէազի կարենանը անոնց Հոդիներուն թոլոր Թաբուն դեղեց-կութիւնները, ներուժութիրնը, ըմիոս կունիրև հակոր, հարոշեունիլու բաղառն դեղեց-տանգն ու որացահերը հանչապ, եւ հաշո-տալ, հանդարհի Մէ անանգ, այդ տղագե ու այլիկները, ձեղի չայն հայրինակ են, ժեղի չափ դիասի են իրենց կոլումին, իրենց պարտաւորունիւներուն, իրենց հրաւունածիրում եւ կարեկունիակը : 0', ձեր բանառ ինախակունին ու ինակա-րաւունինը՝ և երբեր չախակելու փանա-րաւունինը՝ և երբեղ չախակելու փայմեր յամաս ինդիասիրութիւնա ու րացաս-թաւութինին՝ ... երբեջ չսիսալելու։ Ծայ-փալելու այն յանձնապաստանութինին՝ չեն չուրեր այնաց է «հերգուն հանաին» կարենան նուխ ձեւով ու նուխ աճով՝ մաս-ծել, չույն ձեւով ու նույն մերայներով գոր-ծել, ... Թէ այնաց էէ նոր «նավորաներէ՝

δty, λαβι δtend at langh diphaghtend quag-bly ... Pf. upfang £ hang. Sandjanblah, hang hapdand uhigibi, dangh ¿f Pf. San-bhjan, Sandang ... hangi hagamadifik. Zangh £ Spandh yan man i Spendaganghibi mga Sanghafi bangu hangang uhanga ban nelambi salumbih dipang hangang uhanga ban nelambi qhegay, ng mipamb sangangana ne ladah £ 45h hadanghib, Zangah angancap kangan Panuncappilis. Ha Sanualyah dagancaphi, ազատութեևան ։ Ազգային մեր արժանա պատուութեևան գրօչը միչա բարձր պահե լու Համազգային վճռականութեևան ։

ըն։ Նահակը-յիս դատրաբառել հոր սերնդական -Երևը հրևսունէ առելի ներկայացուցիչնե-ներու պատդմ . ժողովը — Մարսէյլի մէջ ներու պատղմ . ժողովը — Մարսէյլի մ (Պոմոն) , Յունիսի 8 - 10 , իր ներջին մի (Պաման), Յունիսի 8 - 10, իր ներքին մի նուրրաով եւ օ օրակարգի (ֆիննական հար ցերու չուրք արթուն, դուսպ ու իրատե արտարայատերիւններով, հոր ու անսերի անկ փասա մին է — Թէ Ֆրանսահայ և ընտասարդունիեւնը կ՝ապրի՝ այսինչը՝ կ

## **ር**ኒጉԾበՎեԱՅ **ቀ**ԱՊՈՒԴ Ի UTATHUS FF BLACARS AFFF

Ծրադիրը աւելի ջան հարիւր ապւում հումին ուհի իկեւ, րայց Արդիացիները կր վարանկին իրագործել գայն եւ կ՝ուղե-ին որ Անդլիա շարունակի կղզի հը մեալ : առանիսրար ռացմական հկատումներով : Սակայն Մանրի ծովուն յաստվել Անդ-լիան Ֆրոմաայի կցող փապուղիի մ, չի -նութեան մասին չատ կը հոսուի վերկա եւ առանյարար Արդիացիներն են այժվ ... եւ առաւելաբար Անդլիացիներն են այժմ, որ կ՝ուգեն կրկին սեղանի վրայ բերել այդ Հարցը, Պատճառը այն է, որ կամայ -ակամայ, Անդլիա դադրած է կղղի մր ըլ-րպէ՝ բառին բնդարձակ առումով, օրով-հետեւ Մանչի ծովուն նեղ աարածունիենը seman ti unip ordent bilg ampuban fletch չե որ արդելը այիսի հանդեսանայ մեր օ-թերու հեղչական եւ քրածին ռումիւրուն, մինչ, անահասկան ահասկատվ, Անդլիա ամին չահ ունի եւրոպայի հետ ուղրակ հաղորդակցութենան միջոց մը ունենալու

Տրուած ըլլալով որ Անգլիա, առաջուան Տրուսծ ըլյալով որ Անգլիա, տատիշան ձևանծ չի ձակառակակիր այս փապուրիին ընտւքինան ծրագրին, Սուէգի Ջրանցին բներուքիներ սկսած է ժշանն ձևապոր որևի ծրագրին իրագրծման կարերևը - Բիւններով, բազմանիւ անգլիացի երևս - փոխաններ արդչն իսկ սկսած են ըննել ծրագիրը, որպեսլի պոզմար առիքով ժը Հարցը ձևրկայացնեն Երևակովանան Հայուս չեր

մը ենթագրենը թէ ֆրանսական եւ անգլիական կառավարութիւնները Համա -Հայնութեան եկան եւ «ֆրանջեւանգլիա շարտության որոս եւ գրրասբուտությու իան չողեկառջի ընդծովեայ ընկերու -Թեան» արաժադրուԹեան ասի դրին 250 միլիառ Ֆրանջի անհրաժեչա գումարը ։

մատծէ։ Կր ժատծ է գործելու վհակա-ժութեամբն գինչպինը իրականացնելու » իմաստասիրական — դիտական ըմբոնու-ժով, հանրային մատծորութեան կիրջով, վ կանութի ու հանրրումի դառնալու արդար Հարարաութեամբ, դրական ու չինայար յանձնապաստանութեամբ, — Հահապարե ձումեկրու եւ իրագործումենըու պիտի յանդի։ Անոնջ որ անսակէտ ունին, ո դիտեն այդ տեսակէտները հիմնաւորել համապատական համարդութենանը ու դործով, սահմանուած են առաջելունեան վերածելու իրենց հաւատքը եւ նուի pnedp:

Կէս Տամրան անցանը։ Նոր Սերնդականներու փաղանքը չի խարխափեր։ Կը տես-նէ՛։ Չի տատանիր․ կը խիզախէ՛։ Չի տա րակուսիր. կը հաւատայ ։

հաշատրը պիտի ապրեցնել և մեզ o,,ը հառատեր արտր տորոցու, ուսը պիտի հորողէ մեզ ազգովին պիտի յա-շերժացնէ Հայուժիւնը՝ ծաղէ ծագ, ի սփիւռս աչխարհի, մինչեւ ժամկէտ, — Ա-ըարատ : Մ. Թ.

թեքակք ի՞նչ դժուարուֆիւններու պէտք է յաղթահարել ծրագրին իրագործման հա ժար :

մար ։ Նախ հարց կը ծաղի - Թէ փապուդին ինջնաչարժներո՞ւ երԹեւեկին պիտի յատ-կացուի, չողեկառջի, Թէ՝ երկուջին միա-

ային ։
Նայինական ծրագիրծերը կր ծախատե Նայինական երկայնույիի մը հաստատու միր Սակայի վերջին տարիներում այծբած մեծ քայի ստացաւ իչծասույթներու գոր-ծածունիներ, որ նորագոյծ ծրագիրները ՙ՚իառամարկեն ընդժունիա դիազույինծ անայի իրաւունը տալ ծանւ ինչծաղարժնե-

Սակայն այստեղ մեծ դժուարութիւն մր Մակայի այստեղ ձեծ դժուսարութերև որ կը ծագի — փագուրիին օրը փոխելու հարցը։ 40 գիլմ -ի վրաւ , փապուրին օր առնելու ժիայն երկու բայցուած քներ պի — ար ունենայ — ժեկը ֆրահսավան հողի վրայ իսկ ժիշար՝ անդլիական, Օգը վո — հերու հարցը կր ներկայանալ աներեն ա – ուսը՝ փապուրին չինութեան առան, երբ

երկու, ծայրամասերուն Հասատան Վմլե, ««Հ արտադարդ գործարաններ, այիպիսի գորաւոր ժերենաներով, որ չափաղանց ձեծ ծարերնում էր կարօրնին ... Հարտարաղ Լանելի ու դիանակաները տակումն չատ մի այլ ժերոցերը խորունո են, սակայ խորորն ու դժաշար իրագա - ծելի են եւ մեծ ծախրկու կարտաղ :

օրը ու ու մեծ ծարգորու գարտաող :
Այս դժուպութեիններուն պատմաստի
փապույին բանարու հարցով չածարդոր ուսումերը ի կերը այն եղբակարութենան
պետա են դալ, թէ փաղաշոյին պետա է
բառկայուն միայն կիկարական երկանու

«են առծածած հետև կիկարական երկանու

«են առծածած հետև» իի գործածուβեան. մասնաւոր կառա արներ կրնան յատկացուիլ ինջնաչարժ երու փոխադրուβեան, եւ այսպէսով Ոյս պարադային մէջ ,իւրաջանչիւրջիլմ .ի Այս պարադային մէջ ,իւրաջանչիւրջիլմ .ի Համար պէտը պիտի ըլլայ հախատեսել Հինդ - վեց միլիառ ֆրանը, որ ընդՀանուր ծախջերը կը բարձրացնէ 250 միլիառ ֆր

# ՀԷՔԵԱԹԻ ՄԱՏԱՆԻՆ

(թ. եւ վերջին մաս)

հաչիկ գուրս փախաւ՝ երկրորդ ապատ կԷս ապատելու համար ։ «Ախ, ինչ լաւ էր, որ հայոր միչա դի նով ըլլար» — կը մասծէր փոջրիկ հա են հանր է հենար, - վե դարուջ է հայուն գահեր ին երը անյակը ին կաշեր է հե հայու ջանիր ասե ենքանչ - վե դարուջ է հայուն չանին հա րարի դրբիստ, որող-ետաեւ, օրի կանհե. Թէ բալոր հայրերը օրի շատ ուհին, տումեին մէջ միշտ կոեր կումա Թէ ինչո՞ւ առումեին մէջ միշտ կոիւ կ՝ըլլար, ու իր մայրը միշտ ձեծ կ՝ուտէր իր հորժէն ։

Իրիկուան դէմ էր։ Փոջրիկները, իրևնց կայի աշխատանցներէն դադրած, կը վա-դէին, կը ցատջէին, կ'հրդէին ու կը սու-էին անձող։ Խաչիկին այնպես կը Թուէր, ին փորմ դայհն դանըն ժմաւրգ, ոն ի uð , [" կը պատուկած , կրակտան էչիկին վրայ հոստած՝ կուլար ու աղբարիկին ծիծ կու տար, իսկ հայրը կը հայհոյեր տակաւին ։

Իրիկունները, Տաչեն յետոյ, դիւդի փոթրիկները կալատեղին կը հաւաջուէին։ Անոնը ղեղերուն մեն աչկապուկ կը խաղա. յին, Մանանենց տանձենին կը բարոտէին, փայտերով ձի կր խաղային : Այդ բոլորին 8 էջ՝ որբը Խաչիկն էր:

Խաչիկը այդ հրևկոյ իր ընկերներուն հետ տանձենին ջարոտելու չգնաց։ Հէջ -եախ սիրող մի ջանի փոջրիկներ, Մալ խաս Արութի չուրջ հաւաթուած , կը խնդ ը։ Մալխաս Արութ, չաւաթուաս, դր խոս իսկ վարը` լուսնկային դոյն ու ձևւ՝ կա-կաս Արութի չուր՝ չաւարուն դուն ու ձևւ՝ կա-կաս Արութի չուր՝ չաւարուն մօտ ծատանիին Հէջեաթը կր պատմեր

— Վախտին կ'ըլլի չըլլի ջահիլ ջիվան պեղիրկեն մը կ'ըլլի ։

be Vullamu Upnel wandby , Bt his 6: Մալրատ Երութ պատություն կր պես Ճիվանչիր պերկիկեն ջարուան կր կապե աշխարհէ աշխարհ, Չինումաչին , Հնդկաստան կր չրջի՝ Աշխարհի Աննմանը (Տիւնիա Կիւղելիի) դանելու: Վերջ ի վեր Հոյ իր բոլոր Հարսութիւնները կը վատնե, ու չի դաներ։ Պատժեց թե ինչպես տերվիչ ու չի դաներ , Պատժեց Բէ ինչպես տերվիչ մր կ'րսէ, որ դանել անկարևիլ է, մինչևւ որ Մողական Մատանին չգտնէ, Թէ Մո-դական Մատանին դանելու համար հեժի դլիանի դեռի հետ կտիշ պիտի ընչ է ևիստն համար դեռ մը, որուն դէժ Արարստանի կչ-համը դեռ մը, որուն դէժ Արարստանի կչ-

Vinfoma Upnet woundby , Ft hisuts ձիվանշիր պեզիրկեն ձի կլ նստի ու ճաժpm j h'hjum' abehu shu shu shund huուելու: ձիվանշիր պէզիրկեն երեք օր հրեք գիչեր եօթ գլխանի դեւին հետ կր կոուի , կը յադնէ ու կ'առնէ մատանին ։ «Ճիվանչիր , երբ մատանիին ակը լի -դեց , տեսնես արարը եկաւ ու \_ կայնեցաւ hp 758 :

Հրամանիդ պատրաստ եմ , տէր , montaine munt

— Կ'ուղեմ , որ դիս Տիւնիա Կիւղէլիին բով տանիս , — կը Հրամայէ - Ճիվանչիր ytappyth»:

Մալիսոս Արութ պատմեց թե ինչպե հարտոն: Ար եչ, եր արորք, սոքի հուրդ ին հար։ Ռևտեն կոմշա հարտքի վաք քն չարք ա։ Նրևար դքչ չովտոն տահաւքի վաք քն չարք հարտնութ, հարտարան եւ հրմանք ա դալատ մը , Հարար Հաղար հակի - սիւներով ու խալայրխներով ։ Պարտաին մէջ կր տես-ւ հանին աննանան աղջիկ մբ, որ գինթը ներո կը 44415 :

\_ Էդ աղջիկը դիտէ° ը ով էր։ Տիշնիա Կիւղէլին էր։

ձիվանշիր պեդիրկեն հասաւ իր մուր գին, դուջ ալ հասէջ - ձեր — մուրադին վերջացուց Մալիսաս ԱրուԹ ։

\_ **փոքրիկները էն աւելի Մոդական Մա** 

— գորթըդսորը չս աւսքը ց ողադաս ց ա-տանիով յափչաակուտծ էին։ — Մայիտոս արեր , այդ Մատանին - որ լդես , ինչ որ ուղես՝ կ'ըլլի՞ ։ — Հէլպէի — պատասիանեց Մալիոսս

ինչ որ մաբէ՞ղ անցնես , — վրայ աուաւ ուրիչ մը:

Եթէ ես այդ մատանին ունենամ , 

— Դո°ւն ինչ պիտի ուղևս , — Հարցուց Մալիսա Արութ ուրիչ փոթրիկի

- Երբ արաբը դայ՝ կ'ըսեմ , ԹԷ Հաղար 

- Իսկ դո°ւն, - Հարցուց Մինասին

- Որ արարը դայ՝ պիտի լոեմ , որ դիս Իսքեամալույի Թապաւորին պարար ամեն Էնպես , որ մարը չահանէ ։ Էն տահն ես կե պահմ Մադաւորի դրունը , պարասին ահր ե՛րլյամ , ոսիի աղամանդ իսչոր , խողոր ։

Փոջրիկ Մինաս, աղաժանդին խուո-րունիրենը ցոյց տալու հաժար, Թեւհրը լայն լայն րացաւ :

Կարդը խորհիկինն էր ։
— Դո՞ւն ինչ պիտի ուղևս, Խաչիկ, –
Հարցուց Մալիսսս ԱրուԹ ։
– Ես, ևս, — խոսեցաւ Խաչիկ Հաւա

— խստեցաւ Խաչիկ Հաւա նորդ սե օմի երև է շայնիրիս շադահ. սե անահե մայ՝ սե անտեն մայ՝ ակ ատւսեր դն անը՝ աշնրեն քայր համան ատւսեր դն անը։

## בשנופטור חנולנותונים

ՄԱՑԻՍ 28Ը ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

ՎԱԼԱՆՍ, (Ցառաջ). Հայաստահի անկախուժետն 39րդ տարեդարձը այս տարի տոնեցինը Ցունիս ուժին, պետա տարը աձևեցինը Յունիս ութքու, պետա ված քնատրանի չերև դատքեն մէջ, հաշուծ թացքուցնեան մը հերկայուքնեանը, բարձր Հովածաւորուքնեանը Պ. Փիջի, ծակաձեն Հուշենամբ Հ. Յ. Գ. Վայածով Շբ. կո -միակի, մասծակցուքնեամը Կապ. Խաչի եւ Հա. Սեւուծե Նոր Սերունդի :

նոր նորուսըը ։ Բեմին ձակատը կը պարդարեր «Փա՛ռջ Մայիս 28ի Հերոսներուն» նչանախօսջը , մէջտեղը, պատուանդանի վրայ, կը բաբ-ձրանար Արամ Մանուկեանի ժեծադիր նբկարը, իսկ աջ ու ձախ կողմերը կախուտ էին հայկական եւ ֆրանսական եռագոյն

երն արդադատաները: Բացուհր կատարուեցաւ Մարսելեզով
եւ Ցառաջ Ցահատանիով՝ Նոր
Սերեդականներու կողժէ։ Օրուան նախա-դաշը, ընկեր Չալևան պարդեց Մայիս Ձեր
հասար և երնդականիանի յուրես կայա յարդել բոլոր անանց յիչատանը, ո-ըոնց անժաշացան յանուն շայրննիրի ա-

ատութեան ։ Գեղարուեստական բաժնին իրենց մաս-

Վատու-Կեղարուեստական րաժելեն իրևեց մաս-Հակցութիւնը րերին Օր - Ձաքրեան (Ռո -ժանչե՞ն, արտասանութիւնն), Տիկին Սիրար-փի Փերրիկհան «Մեներդ"), արժամամալով Ներկաներու ծափերուն։ Մոս բառին Տիկին Օտելե Միջայելիան, որ ֆրանսերէն ու Հայերեն խստելով Հնոր-Հակալութիիւն յատնեց Գ - Փիջին եւ իր «Հրասարութին» Մոսելեն կերբելից հանականութին՝ Պոնելե կերբելից հանաևուր և «Մասնաւորար» ոնցեալը եւ մասնաւորարար կանգ առ Մայիս 28ի պատմական Թուականին վլ Mushu Wajha 25h quandahan Brandahh di-gan; Briga mang, ng myaon hu bhankh Wajha 25a, on du nipah quandh quan, n-paifshata mga muflandahu dig 45g sauphu-ku, ng bankhut Zung hiftanhuludh dig dipu; it Dajadana, ban dagampuh dipu; it Dajadana, ban danqalan pih hud-gh, mangibhah m. Sapanahbah hud-gh, mangibhah m. Sapanahbah mu-dhambah di Bandahan sang bangalanghah hud-dhambah di Bandahan sang bangalanghah hud-dhambah di Bandahan sang bangalanghah mu-

Թահամի Էթ» : Գրաւ Վալահաի եւ Spad Պ. Փոնիկ բերաւ Վալահաի եւ Spad Նաշանգին ընկերվարականներուն եղբայ բական ույցեր վա շարատանի անկախու Թեան 30-ը, ապեդարգեին առքիր և այլա յատնեց որ չնոր-նիւ ամերու այ խար-ի ընկերվարականներուն, ժաղակու խար-ի ընկերվարականներուն, ժաղակու

իարմ է ընկերվարականներուն, մարզվու -Բեան համար պետի թացունի ապաղար երջանիկ արչալոյաներ -Օր Աշնատ դեռկցիկ կերպով արտասա-հեց Լամաորիինեին եւ Վարուժանեն - Նոր Սերունդը ներկայացուց «Մայր Հայաս -տան» կենգանի պատկերը Կ Խալի Սա-Շում-իները հայկակահ առմեկի ապրագով պարեցին «Ձեմ ու չեմ»ը , իսլելով ծա -փես:

դերը։ Ֆոլերս գրողը արտասանեց իր կողմէն գրուած «Ձոն» մը եւ կովկասեան տարա -գով պարեց «Ձուռնի տրնդի» եւ «Սեւանի» խանդավառութիւն ստեղծելով սրաչին

Ապա բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան բանա-

օսը, ընկեր Եգիադարևան։: Ֆրանսացի Եւրերում համար նախ ֆրանաերն երկ -ումի հեպաորեց հայ ժողովուրդի ապա -ագրական ու Հերաական պայքարը՝ ըս-ած Տիդրան Մեծ Էն մինչև մեր օրերը։ Ապա հայերէն կուռ նառ մր խօտեցաւ ,

Ապա չայերեր կուռ ծառ որ ըստու նկարագրելով այն բացառիկ ոգեւո -րութիւնը, որ տարածուհցաւ Հայաստանի մէկ ծայրէն միւսը, հրը ժողովուրդը ար ույլ ծայրեր միւսը, երբ ժողովուրդը այ-հանո վորով ակրացաւ իր ապասուհենան ։ 1914 - 15/ի Թուրբերթ ուղեցին բնաջնել և մեղ, սահայն եսի աղբ ընտֆիուսն կար-ծուսն ժողովուրդն եր, որ չահեցաւ Սաբ-ապապատի, Ղարաբիլիապի , Թաչ Ապա-րանի ճակատաղրական կոիմներն ու եկը-

րանի Տակատադրական կոիմներն ու կար-տեց Մայիս 28ը:
Րոկեր Երկապարհան , հասցը ուղղելով նոր սերունդին, րատ: «Մեր Հայրերը և -րենց արիշի քանդերնի, որպեսը արանա ընկց արիշին քանդերն, որպեսը դառնաց արժանաւոր ժատանայուրները ձեր ձեր արժանաւոր հարարում ընկց արեաջ է և դոժ դեկց դիտունինն ամրարհրա, որպեսը արժանաւոր կերպով այն կանգ ներ Համաբերը փախանալու ինպաղ այն կանգ Համաբերը փախանալու ինպաղ այն կանգ Համաբերը փախանալու ինդավ արերունդի խմերարակ՝ Աղատ հիաչիկետնի ղեկավա-ալնետն տակ:

Հալանսի մէջ Մայիս 28ի տօնակատա ըութեան մասին ընդարձակ յօղուածներ ու նկարներ Հրատարակած էին «Լր Տօֆինէ Լիպէրէ» եւ «Փրոկրէ» Թեր արելով օրուան իմասար :

ሆሀያኮሀ 28ር ሀኒኒው ኒውኮኒኒኮ ሆኒጳ

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, (Ցառաջ)... Խանդա -վառութեամբ տոնուեցաւ Հայաստանի ան 

Նոր Սերունդի երգչախումբը երդեց «Իմ եպ Սերունդի հրդլավում իր արդաց «Գե հատուր հայինիկը», հայիպես Նոր Սե-բունդին արաստահեցին Արդեռ Ներակս հան, Մարի հրվեքեան, Վարդումի Սան-վահեան, Յարու Թիւն Արաադիրեան, Նա-եւ Յակոր Զերանար Սեծ Շաժոնի Նա-Սերունդին կողժեն ուղերձ ժը կարգաց 0թ. Ալիս Ընտրիկեան։ Բոլորն ալ չատ յաքող էին եւ ժեծապէս դնահատուհցան

ապ կոււյին մէջ, եւ յադքերը գուրս եկաւ: Գայուքիլեծ ունի ժարդը անձատը եւ ազգժարզը։ որս վերջիրը ունի դիաակցու քիլեն՝ պահանջկու, պայքարելու եւ ի
տարինը պետելու: Դուլ, երիսատարդ ներ, երը լաւ սերակց ձեր նախաձայրեւ ըսւն անձկա վեպես քիր, հայրաբար ուն անձկա վավա քիր, հայրաբար ուն անձկա վավա քիր, հայրաբար ուն անձկա վավա քիր, հայրաբար ուն անձկա իւակա քիր, հայրաբար ունակա եւ պատմա քինձի ը հրարա անձին
կը մակէց ձեր ուժերը ի արա դիևլու հայ
ժողովուրդի ապատաքիան եւ անձրախու բենան : 1318 Մայիս 25ը Փառջի օրն է
Հայունանի և, ի վերականդներ իր անկա հայիա քինաի, որ վերավանդներ իր անկա հայիանիանի և Հայաստանի հանբապահանի հան-

ցուց»։ Օրուան սեղանապետ ընտրուհցաւ Գ Կարապետ հլրիմետն (Լիոնէն), որ իր պարտականութիւնը կատարեց անթերի կերպով։ Վիճակահանութեան դրուհցաւ պարտավածութքիչներ կատարեց անկերգ կերպով Վինակաշանում բեխան, գրուցերա «ուքիկ ժը, գոր չաշեղաու Գ. Վահան Սա-Հակեան եւ ծուքիրեց «Անտաջոին» Ուքիկա թաժնունցաւ թոլոր հերկաներում է Հանդէ-սին յանալութքեան համար անիանի աշխա-առնը տարինը ընկերներ Վարգան Ուքիժ ետն եւ Յով Տ. Գարակեզվան: 3,2-113 Ո

น เมรม

JANA 4.1-18-11-11-12

ժՈՂՈՍ ՎԻԷՆԻ ԻԷջ
ՎԻԷՆ, (Ցառաջ) ... Հայ Երերեր ՏիկՄիուբենած ՎիԷսի ժամասներգը, ծրկատելով դաղունին անհարվակերով դենակը ,
դեղեցիկ դաղափարը ուծեցած էր առաջին
հանդիպում մը կազմակերպել դաղունին
ձե՛ դոլուիիւն ունեցող բոլու Ադր. կաղձեկ դոլուինան հերվա արդունին հերաեր
և ուրիչ ազդայիններու միջև։ խորհը դակցելու համար դաղունի չահարձ
և ուրիչ ազդայիններու միջև։ խորհը դակցելու համար դաղունի չահարդող
հարձերու չութը : արցերու չուրջ : Կարծիքներու

հարդերու չուրը՝ ։
Կարծիքրներու փոխանակունին նները՝ 
վերջ՝, ժողովականներու փափաքին համաձայն, 7 հուրքոց առժամեալ յանձնա իաւմեր մբ խարուսան էր հայիստական աչ իասանդները ամեներու համար աչ բորակաժանդները ամեներու համար ։
Առժամենալ Թանձնախումերը յաջորդա թար ցանի մի նիստ դումարից եւ հասաւ
այն հղրակացութեան, թե դարութեին մեջ
այսպիսի ժարմեր ժը տեւականացումը
անհղաներունը է ։
«Առժամանում»

ուն Հրաժ և չտու Թիւն է ։ Ցանձնախում բը , Հասարակու Թեան ծա ծանապատուրը, չասարավության չա ծնթացնելու Համար իր կատարած ընթա-ցիկ եւ ծափմական աչխատանջները, Թը -ռուցիկներ տպեց, ԹերԹի մէջ յայտարա-րուԹիւններ դրաւ, եւ թերանացի րա ցատրութիւններ առւաւ աժէն առքիւ ։
Իսկ Ցունիս2ին դազութը ժողովի հրաւիբեց Սերթլը Կաթոլիկի սրահը , որպես դի
ձերկաներուն կարծիջը լսկել հաոդ, օբինաւօր և դադութին՝ վստամութիւնը
վայելող իրաւասու Աղղային Մարժին ժը

ւարուի ։ Դժրախտարար միայն 40 – 50 Հողի ներ

գողովը րացաւ օրուան նախադահ Գ. Ա. Ջաջարհան, եւ Առժամեայ Դիւանին կողժէ ժէկ ամսուան ժէջ տարուած աչ -խատանջներուն մասին գրաւոր տեղեկա-

կողմե մեկ ամաշած մեկ տարուսծ այլ հրատահանինում մասին դրաւոր ահղեկաւդիս մեկարև դրաւոր ահղեկաւդիս մել կարդաց։

Ցաջորդարար խասը առին Ցանձնակում Հարեր հրատահանին Ս. Գարուսահան և։ Մ. Ճի-կերմեան, որոնը առելի մանրամեան կերպով պարդերին։ հայասակը ։

Ներկաներում աուսած Հարցումեկում, դո-հայասերին, հայասարհաններ արոււնցան։

Սակարի, եկատելով դարութենի ընդհ. Գիւլ «Սակարի, եկատելով դարութերի ու հա-եւ հիատելով հերիայերումը ինչհ. Գիւլ (ՎՍԷ 50), ժողովականները միամարնու - Թիամի որունցին եւ լիազորութերն տուրեն Առժամեան Ֆանձնախումընի, որ մերնեւ վեց ամեր հայանին եւ Արազորութերն տուրեն Առժամեան Ֆանձնախումընի, որ մերնեւ վեց ամեր հետաեր հայանին եւ արատի և ապա նոր ընդհանուր ժողով հրարերեն ժետ Ադրմուսած Ադր «Մարժ մի այանիչեր և հայասարի առուրցի ու համարական ազգային արեկանը արեկան արգային առուրցի մեկարերով անդամ ար-համարարունցան 43 հերկաներ։

201.0.201. 101.060

ՔԱԵՍՏԱՑԻ վարչապետը, ՍԷՆ Լօրան , որուն կուսակյունիւնը (աղատական) պարտունցաւ վերջին ընարունեանը մի չոցին , չասժարհանա են ընդան իր հայ իր վարչին կար գեռ կերու պարապետուներն կար գեռ կարանարականուներն արտի արձ հուլ պարապետեր

պատղա անպեյբըրի ։ - ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Ծերակոյար ջուէ արկեց չորս միկիառ տոլարի պիշտոնէ մ որ պիտի յատկացուի օտար հրկիրներ օգնուԹեան ։

ար պիտի անցնի Լոնտոն՝ անդլիակը Հասարակապետութեան վարչապետնե ըուն ժողովին մասնակցելու Համար ։

ՍՈՒՐԻՍ, Եդիպաստի օրինակին հետե -շելով , որոշեց իր խոստացած տետե -սական օժանդակութիւնը գլանալ Յոր -դանանի :

ԱՐԵՒՄՏ - ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապետը, Ատրհաուրը , Վիէննայէն վերադարձաւ ՖրանըֆուրԹ :

4UPTUSER OF SUPUDBSER «BUNUA»C

«BULLUR» P PEPPOLL

## ԵՐԿՈՒՆՔ

ዓԼበՒԽ ԺԴ. 4 L S L U S L V

Մշոյ փախստականներէն ծեր դատաւոր ջոլ դրակատասիտասիչ» օր բուրաբանը, որ ամեքառն լայտնի էր իր արդարա կորով ընուԹեամբ և ուղղուԹեամբ , Հարցուց աս մեր երեջ ամ բաստանելոց Թէ ինչ պատասիան ունէին, Իսկ նոջա երեջը for yanman han's nitifit, but in you heleg shapkyah armyan's highy Bergungh dama-ine, filmit in armyan's highy Bergungh dama-ine, filmit in and ad yahib, but if han hanning yan filmit in han's in almaphyan's te ya yata'a filmit in filmit in and pahyan's te ya yata'a filmit in filmit in angan hanning in angan famili in angan filmit in ang haftan hidian angan filmit in ang haftan hidian angan filmit in angan filmit in ang haftan hidian angan filmit in angan fi of f., alpan's and paramatich of staffant from from for humanach in a pending his angle of the fact of բասար, ու ըրսոց առուց և ոտից կարի ու տեղուածեր գոց կուսային - իրենբ իչխանագուն եւ նախարարական ժարզիկ, այավիսի նախատանաց ժատնեալ ։ իսկ Յոքման՝ «Արս դ'րակը, նրբ Արա-րին կրձնական եւ քաղաքական բոմու -

թիւմն իմ ազդիս վրայ կը ծանրանան, մարդկային եւ Աստուածային օրէնջ այս-պիսի մատնիչներու ձևոջ խաղալիջ կը առնան , տիրասիրութեան տեղ տիրանենդառնաս, արրասրրության այդ արրու գունիւն մեր Հողեւոր գլունինիչն՝ Նաևւ աշելի կը վերադասի, Քրիստոսատեաց՝ արիւնարրու եւ ուխտադրուժ ՄաՀմետագային պարտաւորութեանց լուժէն ասելի արին պարտաւորութեանց լուժէն ասելի ընտրելի կը ջարողուի այսպիսի ժամա -նակ, ուր Հայոց հողևւոր Տէրն ու կախողիկոսն անգաժ Սասընցւոց քաջադործու թիւնը՝ Եուսուֆ ոստիկանին որ դԲադաեւ բոլոր Տարօն ի հուր եւ ի սուր մատ-նեց, որ Ս. Կարապետ նոյն վիճակին պիաի բերէր, Եուսուֆին արժանաւոր ար ըսրչը, նուսումին արժանաւոր մաշը եւ պատհից լինարունիան իր վճում այսպիսի ժամանակ դաւաճաններու դեմ դաւաճանուկին, ենկաուրիներու դեմ ննդունին, ամի և արդ իրառանին եր եւ ես, այս, ամեն Լանը ի դործ դրի դի he ha, mp, math bake h quist reply the phise stang photoga canage uponing up-pling humbly manely his dumination has no sin-daqueme the holing habranday managen. Phase diput, may grandagh, dumin up-dumhnegha no hal mayor dangdumiph habra-ge humunghe grandagh, nganfishant upop-nama t ell h unquindhap, mag anna-damanayanghas, hija helindhap harem-had bet quant his

պիտի լնեն, եթէ ցուցնեմ իրենց եւ գրություն և բ. է հայուր երբացում հատակայի և բենց կնիջներով , որով մատնեցին Աչո եւ Գուրգէն եւ Վասպուրական արևաժ ողողեցին ։ Ահա նամակը » ։ արհամբ

ուրորայրու «Նա աստապը ». Եւ այս ըսևլով տարաւ Թուրք մը տուաւ ծեր դատաւորին ձեռւբը, որ սկսաւ բարձր եւ դողղոջուն ձայնով կարդալ ՝ նամակը, որուն օրինակը այսպէս էր.

ու դուրւուու այսող կարդա՝ ոսաարդ, որուն օրինակը այսով է կրակացութերնը «Հայոց այիսարեի» վերակացութերնը գտնուտն լինելով հիջնակալ թես-գտութեն, ասենջը՝ իշխանագի, հասարա գտերը և հետուրակալը, հասարա գտերը և հարարաերութերը հետուրակալը, հասարաերութերը հետուրեցումեր արաստան երկրիս Բեկ դարարական են հետորանուրական արևերը հետուրական արևերական արևերական և կարագահանը արահանը և կարագահանը արաստուրական գործեր թեարարդ և հարաստուրական ու արկասեր հարարդ և հարաստուրական ու արկասեր հասարուրական ու արկասեր հետունեաը արևերահետ անհայան արահանրական արարարդ և հետունեաը արևերական արևերունեաը արևերական արաստուր հեներ հարարդ և հետունեաը արկեր հարաստուրական արևերունեաը արկեր հարաստուր հետունեաը արկեր հարաստուր հետունեաը արևերական արևերունեաը արկեր հարաստուր հետունեաը արկեր հարարատուր հետունեաը արկեր և հարարանականը, որ ձեր հետունեաը արկեր և հարարանականը, որ ձեր հետունեաը արկեր և հետունեաը արատուր հետունեաը արաստուր հետունեաը արատուր հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը արատուր հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը հետունեաը արևեր և ուրել արատուր հետունեաը հետունեար հետունեաը հետունեար հետունեաը հետունեաը հետունեար հետունեար հետունեար հետունեար հետունեար հետունեար հետուների հետունեար հետուներ հետուներ հետուներ հետուներ հետուներ հետուների հետուներ հետուներ հետուներ հետուներ հետուն

Shurja By dby be dbp unsaft be դրաբատան իւրայասուրութը չեր առա և և չեր բնակիլ «Մեր իստանած բառ ձեռաբե կերա առանց բեղ փուցրեի աշխատուհերեն աա - ըս. «Մարի թեկ դեկա պարատան դեպածես ինչնակալ հեկարեր է կարել չեր ձեռաբեր հեկարեր հերայա դեպա է կարել չեր ձեռաբեր հետ Արծրուն հայ առաքիչ հեր եւ շատ բարապատաց հայաստաց հայաստագրհաց եւ բար գորարան ձեռաբեր հետ արագրարան հերայաստաց հայաստարարան եւ բար հետարատականի առաքանի չերայենան չերարականաց Վասպաւլսական Տերութեան չերարականաց Վասպաւլսական Տերութեան չերարականաց Վասպաւլսական Տերութեան չերարական չերութեան չերարական չեր հերապարանար, դիշերավ կահատ արագարել չեր հերարական չար չերարական հերարական գորթեր կանական չերար չերական եւ առագահին ակարալ չերին ձեռաբերանի անագարեր հերական եւ Հրժար եւ Սրիեր և ռագահին անագոր չեր չերայան եւ Ջիժար եւ Սրիեր և ռագահին անագոր չեր չերարի և հարագեր չեր չերական եւ Ջիժար եւ Սրիեր և ռագահին անագոր չեր չերարի և հարագեր չեր չերակիս եւ Ջիժար եւ Սրիեր և ռագահին վերար չեր չերարի եւ Սրիեր և ռագահին վերար, չերային և Ջիժար եւ Սրիեր և ռագահին վերար, չերային և Ջիժար եւ Սրիեր և ռագահին վերա չեր չերարական չերար և Սրիեր և ռագահին վերա չերարի և Սրիեր և ռագահին վերար չեր չերարի և Սրիեր և ռագահին վերար չեր չերար և Սրիեր և ռագահին անագահիս չերարական չերան չերան չերարական չերարական չերան չերարական չերարական չ դեր, ինչպես են Ջլմար եւ Սրինդ եւ Ճա-խուկ, եւ ենէ թոլոր իրենց գորունիւնը միացնեն, կրնան ջեզի մեծ աշխատունիւն գրլել եւ ժինչեւ ամօթով ու կորո ու կորանօր զբեղ ետ դարձնել ։ bbrbb8

մարտին ընթացջին 4.5 միլիոն Գերմանա

ոտրայր ըսթացքըր է 3 սլկրոս բորատոս-ցիներ անչեհասցած են : ԻՐԱՆԻ մէջ, Ապատանի արեւելեան կողմը, ջարիւլի նոր եւ չատ հարուստ ե-րակ մը գտնուհցաւ : Արդէն իսկ օրական է 000 տակառ ջարիւղ կ'արտադրէ ։ ԱՐԵՒԵԼ . ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ , եօթի տա

րին ի վեր առաջին անդամ ըլլալով, ջա-դաբապետական ընտրութիւններ տեղի պիտի տենենան Ցունիս 23ին։

ամրաստանությատ : ՑՈՐԴԱՆԱՆԻ Հիւսէյն Թագաւորը ա ժուսնարուծուած է Տինա Թազոււիկն , որ Եգիպտացի է եւ Նասրի դաղափարհերուն Եգիպտացի կողմնակից ։

## 9htt20t

ի ՊԱՏԻՒ ԸՆԿ․ Մ․ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆԻ ԻՐ ՄԵԿՆՈՒՄԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս Շարաթ գիչեր, ժամը ցին Քատէի սրճարանի վերնայարկը : Կը Հրաւիրուին բեկերներն ու Համա -Կիրները :

կրրոսթը ։ Ծախջերու մասնակցութիւն ։ Այս առթիւ նոյն իրիկուն տեղի ու -նենալիջ ներկայացուցչական ժողովը յե -மாக்டிராடம் 5 :

## ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ֆրանսահայ Փոխադարձ Օգնութեան Միութեան զբօսաչրչիկներու խումբը այս տարի Հայաստան կը մեկնի Օդոստոսին

ոկիզբը ։ Խումբին կընան միանալ բոլոր փափա թողները անխաիր ։ Արձանագրուհլու Համար դիմել նախա -

4m4/18

Agop J. Nazarian 9, Ave. Calmels, Bois-Colombes (Seine) Tél. CHA 00-55

## SCUTULIA LULCUT

Հերքական դասախտութքիւնը այս չո բեջաբքի դիչեր ժամբ Հեխ, համի հա տեր վերնարդիլ, եր խօսի Գ. ՄԿՐՏԻՉ ԳԱՐՍԱՄԵԱՆ Նիշեը՝ Գաւսաի դրակա ճութիւնը եւ Թլկատինցին ։ Կր խնդրուի Հղապան ըլլու

## ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

ՓՈՈՍԼԱ ԾԱՂԿԵԿՍԱԿ
Պադաստար Տիրատուբեան՝ ինդեան
ծադիհայատիի կր հումրը հինդ հարի ծրանի Մասիոյքի առև չինդ հարիը ֆրանը Մասիոյքի առև չինդ հարիը ֆր- ալ «Յառաջ»ի բարդաւածման, Այրի Տիկին Երսա Համրարժումեանի (Ծնեալ Տիրատուբեան) Բալու Ուոշման դիշացի, ցումի ժամուսն առիիւ, որ առիլ ուհե -ցում 3 Յումիսին, 74 առրիկան հասակ մեջ, Մարսելլ։ (Սատմալ «Յառաջ»ին):

# AUFARER SUPSTALATE

MAISON SEVAN

Ձեր շէնքերու եւ խանութներու ներկի աշխատանքը *ԽՂՃԱՄԻՏ* , *ԱՐԴԻԱԿԱ*Ն ,

ታበጊበՎՐԴԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐ

Փարիզի մէջ կամ չրջակայքը ։ Դիմել հեռաձայնով կամ գրաւոր

U. ULUZBUCE 24 Rue du Pont de Creteil, St. Maur-Les-Fossés. Tél. GRA 53-38

## **4′በ**ՒՁበՒԻՆ

Ջուրի եւ դարհջուրի յանձնումներ ընող չարժավարներ (ջօֆեօր - լիվրեօր) ։ Եւ օգնական դործաւորներ (35 - 40 տա\_

Դիմել 9. ՏԻՏԻԿԵԱՆԻ

10 Rue René Coche, Vanves (Seine) MIC 38-61

## **ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ**

90.6640 40.60.64 80.64

(թ. հ. վերջին մատ, Տիկիս Այթի Տիկիս Ռ - Թիշֆերջնետ, Տիկիս Գարակելորան, Տիկիս Այրտեսա, Պօրոս-եաև ընտանից, Տեր եւ Տիկիս Շարուկ եաև, Գ. Աւևտիս Գաղանձևան, Գ. Յակոր հան, Գ. Աւնարդ բաղանձնան, Գ. Յակար ՑովՀաննեսհան, Տէր եւ Տիկին։ Մկրաի Մուսահան, Գ. Մարաիկ Տակառևան, Տի կին Աղլաղանհան, Տէր եւ Տիկին Հրանդ դրո այլադասուտ, օչր ու օրկին Հրատ Սրապեան, Տիկին Կարոգիս Պետրոսեան ՅովՀանսես Քիւրբծեան, Տեր եւ Տիկին Հագիժեան, Արաժ Թէդեան, Տիկին Տի-րուհի, Նոյեմի Ձատենան, Սանվան Աբրուշի , կոյեմի Հատդետա , Ստեպան Օ րահաժեան, Նչան Տալտալեան , Ռուբ Մաղադանեան հաղարական Գրանգ ։ Տ կին Տէրոյեան եւ Ա. Կարապետևան 500 կան Գրանգ , Օննիկ Կարապետևան 3 Purply ֆրանը ։

## ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲ

## THAT THEM THE

4 ор Гинции ве 10 ор врыши, врвиеդшра 145,000 Фрийр:

ՄԵԿՆՈՒՄ . \_ 1) 4 8 ուլիս , 2) 24 8 ուthu , 3) 9 Одини

Արձանագրութիւնները պիտի փակուին Ա. Յունիս 10ին, Բ. Յուլիս 1ին, Գ. Յուthu 15/2 :

Դիմումները ընել միայն դրաւոր: Neubar Agopoff

168 Rue du Temple, Paris 3ème C. C. P. Paris 127.83-16

հիմը Հազաբական ֆր. 8էր և Տիկին Հ. Ճրոեանէ իրենց աղջկան աժոշմնութեան առքիւ , ինչպէս նաեւ Գ.Նչան Կիւրձեանէ, իր որդւոյն աժուսնութեան առքիւ :

Ա. Հ. Միուքենան վարչութիւնա իր խոր ցաւակցութիւնը կը յայտնէ հայրենակից ներ Ափասորեան եւ Քէլէլնան ընտանիջ-ներու, իրենց ձոր եւ աղավանանի ու կարապետ Ափասորեանի մահուտն առ

## 1411Sh ANGELUL

Հայ. Հերոսամարտի Օրը, Խանասոլ Արչաւանքի 60անեակին տունիս ։ 21 Ցուլիսին , կիրակի Շաւիլի անտա Muhannph

nhi dte :

## UITUA GERE ZUNALI

Իսիի Խրիժեան վարժարանի աժավերջի Հանդէսը, հուիրուած Խ. Հայրիկի ժամ -ուան լիսնաժեակին : Տեղի կ'ունենայ վարժարանին ժէ՞ն :

Տեղի կիուհենույ վարժադանին մէն։ Կարմակիրպուած Հուրաբարձունեան իրդել, այս կիրակի ժամը 16քն։ Այտերանակու հրայել պիտի բլլան արտասանունիւններ, հրակի, պարեր, «Թիե թան» դեկավարուքինանը դպրոցին ուսուցիչ Գ. Ս. Քաքեանի եւ սիրայցմար մաս Հակալինակի Տիկ, Շաջ կայայենանի ։ Ծաղենբեն իր խնդրուի անվառիր ներ — կայ գանուիլ այս Հանդեսնին ։

# STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

կր փնառէ՝ կարող երիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին *համար* ։ Դիմել դրաւոր ։

## ZUZUPUL

## OZUVUŁU ZOTANKUŁUV

OZUNKU «ԾՇԱՌԻՆԵԱՆ

4. Rue de la Butte - MARSEILLE

Մարտելի արձակութայի հկոդներ,

ձի մունաց այցելել հանրածահովն
«ԾՇԱՈՐԵՆ «ԱՇԱՐԱԵՆ, ուր պիտի
դանել» ամեն «ՄԱՆ, ուր պիտի
դանել» ամեն օր իր դասելին Օչան ների կողմել մասնադիատորեն պատ
դատուած տեթնելը եւ շիջ խորավածներ, խոնդրեղեններ, համով հաուվ արևուրիան բազմատհատի կե թակուրենը :
Մատրելի դիներով :

Tumphil affithenil :

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

## ZUS VUSPERAL PURUSONE

Կազմակերպուած՝ Չ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՄԵԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԷ ։

Կիրակի, 23 Յունիս, կէսօրէ վերջ ժամը 14-30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ ՀԻՆ ՄԷՋ, 21, րիւ իվ \_ Թուտիք, «է թրօ

Ռեփիւպլիք : Հովանաւոր ւորութեանց եւ նախագահութեամբ Կա . Թողիկոսական Պատուիրակ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԻ եղիՍԿ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի։ 40 houp 4. Vb 2616

Այս տարուան Փառատօնին Հրաւիրու է արտասահմանի Հայունեան ամենաս

t unpumum dushi Zugar khan makhumu-péy Ungéhip, 108 maphipun, op ujumi quamarah Juhi gaminumi dip: bumumohibi qhupunakumuhum pudshib phing dushidyar khan yin pahah Uholit, MIPISIII bipayarbandiga; qhibudayara-bhada, q. 4. Ushibibitah, ophangship PPHI PINI pinibita, (atabapa), 100th PIRIPISIO (markin), bilipisi (mar-ti), q. 4. Olitiki Unibibita (mar-ti), q. 4. Olitiki (mar-ti), q. 4. Olitiki (atabapa), pili-mariphis), I. 100th (unibibita), pili-000. (markin mamumbanishi).

առջիլու), Օ. ՊՄՎՍԵԱՆ (Ֆեներդ), ԹԱ-ԹԱ (տայիսին արտասանութիւն); Գ. ՏԵՏԷՃԵԱՆ (ձեռնադայնակ); Հանդերի վերքաւորութեան պատուած է ամենադեղիսիկ անակնալը; հոսնակ՝ ԵՐՈՒԱՆԻ ԳՐԻԳՈՒՍԱ՝

ածառու ՕՐՈՒԱԵՐ ԻՐԻԿՈՐԵԱՆ : Տոմոնրու դիներ՝ 400, 300, 200 ֆր · ։ Ունորումի տեղի չտալու համար կը ինպ-րուի նախապետ ապահովել տոմսերը հայ-կական դրատուններէն :

ጉባቦበ8ሀ.ዓሀኒ 2ሀኒንዚህ ՎኮԷՆԻ ሆኑՋ Երևը դպրոցներ, տարնվերջի առքիւ Վիճնի, Կապոյա Սայի վարչութիւնը կար ժակերպած է երեկոյթ ժը, այս ջարաթ ժամը 20ին, Համօ Օհանջանեան ակում phu 159:

րրո սչչ։ Պիտի ըլլան, իմերերգներ, պարեր, ար-տասանութիւններ աչակերտներու կողմէ ։ Սիրով կը հրաւիրուին ծնողները եւ հա-սարակութիւնը ։

## Z. 8. Դ. «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»Ի ՕՐԸ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

2. 8. 7. Նոր Սերունդի մասնահիւդի 4ngist :

կողմ է .
Հույատաւորու βետաքր Հ. 6 . Դ. Ս.
ՄԻՆՍՍԵԱՆ ԵՒԲակոմիակի ։
Այս Շարաֆ երևկայեան ժամը Գիև ,
Քաֆի տե Սերոր կարաչ , ՄՀգոծ Ալֆու ։
Կերարուեստական րաժին, ժամակցու
Սերալ Նոր Աերձականերու ։
Միրայոժար ժամակցու Թեսորի ըրե Ա.
Քեսուեսանի , Պ. Ա. «Գեսիելեսանի ։
Արատանու Բիւն, ինոքերդ , Տայկայան և կողկասեն այսպեր ։

անակնկալներ ։ որ պիւֆէ

Մ. ՄՈՒՐԱՑԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ**Ի** Ամավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

## BUPCRSPSL

ФИ.Ph2 .- 2. 8. 7. «Фирпери» funcis-

21 /1 :

## ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍ

Ֆր. Կ. Խաչի Տէսինի Ազգ. վարժարա-նի, կազմակնրպուած դպրոցին Հոդարաբ-ձունեան կողմէ, Հովանաւորունեամբ՝ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի մասնանիւղի ։

Այս Շարաթ երեկոյեան ժամը 8.30 ին, . 6. Դ. Տան մէջ:

Սիրուն անակնկալներ դպրոցին օրրուս առակոկալներ դպրոցին աչա կերտունեան կողմէ, դեկավարունեամբ ուսուցչուհի Տիկին Ռ. Միլտոնեանի ։ ու Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ ։ Կր Հրաւիրուին բոլորը անխտիր։

ՏԱՐԵՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍ Փարիդի եկեղեցւոյ ԱնիԷռ Պուա Քոլոմ-պի ԿրԹ․ Մարմնոյ դպրոցին տարեվերջի հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3․30-

։ Հովանաւորու*թեամբ՝ Հայրապետական* ատուիրակ Տէր Սերովրէ եպիս Մա ուկեանի

Արտասանութիւն, երգ, խմբերգ եւ

ծայկական պարհը։ Քաղաքապետարանի սրահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն Կալէ, Քոլոմպ (Սէն) ։

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսուքիւնը տեղի պետի ունենայ 25 Յունիս, երևջչարքի ժամ բ 21ին, Քատէի սրձարանին վերնայարկը ։ Դասախոս՝ Պ․ ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ Կը խնդրուի ճշղապահ ըլլալ։ Մուտքը mymm 5:

PPUAUL ZUUBPA LULUEUP ULL Արտասանութիւններ հայերեն եւ փրանսերէն ։

## ՍԱՐԳԻՍ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

Առաջին եւ երկրորդ պաոյա Հայ դրա -կանուննեսն պարտեղին մէջ ։ Այս կիրակի , ժամը 21 15ին , Ֆուայի տը լա Սալ տե Ֆեթ , Վալանս ։

ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՏ ՄԻԱՍԻՆ ԿԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒԻ ԲՆՈՒԹԻՒՆԸ

Ծառերու ծագևումը, դաշահրու դաղարումը, երկինքի չինցն ու ծաւին ենք ԹԱՐՄՈՒԹԵՒՆ, ենք ԶՈՒԱՐԹՈՒԹԵՒՆ ՆՈՐ ԵՐԱՆԳՆԵՐ ԿՈՒՏԱՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՏ ՄԻԱՍԻՆ

Նոյն ցնծութիւնները պիտի բերեն ձեր տուներէն ներո Peintures

# LUBAUAUL UPUA BE LUSUZBLE ZUUSUSAFPBUL

Արդիական արուեստի ճաչակով ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

Լիոնլէոմի եւ փլասթիջի այլազան տեսակները Խոհանոցի յատուկ ջինջ ու առողջապահական կիտուածեղենները եւ իր սեփական արտադրութիւնները եղող ԵՒՂԱՆԵՐԿԵՐԸ ՅԱՐԱՏԵՒ ԳԱՐՆԱՆ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԾԵՆ ՁԵՐ ԱՌՕՐԵԱՑ ԿԵԱՆՔԸ

## PEINTURES THOMLAC

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie Métro : Chatelet et Halles. Tél. ARC 26-61

ԵՒ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԵՐԸ

64 Bd. deBelleville, Paris 20' 18 Rue Brézin, Paris 14 52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CourterierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS

3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS Սիրալիր եւ ջերժ ընդունելութիւն անօրինութեան՝ ԹՈՎՄԱՍԵՍՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUILLE S

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Peris 9°
Fondé en 1925 Tel. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴ**ԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

20 อกหนาย JEUDI

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

20 JUIN 1957

33ቦԴ ՏԱՐԻ Pht 7910 33ème ANNEE Directrice : Arpik MISSAKIAN

ንበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3721

## סרחהעט שסטפר

## «ጉቦԱԿԱՆ ՉԷԶՈՔՈՒԹԻՒՆ»

Ատենէ մը ի վեր դիւանադիտական բա-ռարանը Տոիացած է նոր բացատրութիւ -նով մը՝ «դրական չէդոջութիւն», որոչ ջաղաջականութիւն մը յատկանչելու հա

սը ։ Պանտունկի ծանօԹ խորհրդաժողովէն

Պահասանիի ծառեմի հրագերասետորովին վերջ է, որ ընդ-Հանրացաւ այս բացաարու-Բիւնը՝ ժառհաւորաբար Մերձաւոր Արե-շելբի արարական երկիրներուն ժէջ։ «
Դրական չէրը որ Արեծոր բառավան ի-ժաստակ կը նչանակէ անկողմնակալ բա-պարականութիեւ վարել, այսինքն կողմ չըլթալ արնեւելթի եւ արձեմուտայի ժիջնու ։ Աշերի յասակ իպուով՝ «; Մասկուայի կողմը բանել եւ ոչ Ուույներիթին։ « Սակայն իրավակ հժատար չի համա-աստահանհեր դառականին ։

Սակայի իրապրա իմաստը չը հասա պատասիաներ թառականին հուրուա չարժ Երկար ատենէ ի վեր Մոսկուա չարժ հան մէջ դրած է իր դիւամապիտական եւ ջարողչական մեջնեան՝ Թերադրելու հա -մար արարական երկիրնելուն, որ «դրա-կան չէղարութեան» բաղաջականուներն ընդդրեն։

ընդդրինն։
Ինչո՞ւ : Ար նչանակէ , որ քաղաքա հան այս ուղղուժիրնը կը համապատասհան իր չահերուն :
«Դրավան չէրգրուժինան» հետևող երկիրները կ՚րանն իէ՝ իրներ դեժ են աչ
հարչակարուժիան և պարքատիրուժ
թեան է կողմնակից են բացարժակ անվա թուտո . դողոսագրը ոս բացարձակ տողա փունինան, չեն հանդուրժեր , որ օտար պետունիւն մր միջանուխ ըլլայ իրենց ներջին դործերուն, կամ գինուորական նաւային ու ռաղմագիտական խարիսինել տանայրո ու հապատության գրայ կամ ջու-թերուն մէջ՝ պատերազմի մը պարագային օգտադործելու Համար դանոնջ Հաւանա ան Թչնամիի մը դէմ ։ Ձարժանային այն է սակայն, որ

Ձարմահակին այի է տակայի, որ «դրա-կան չկողջուհին» իր «ոլոկն այի հրկիը-հերը միայն, որոնց առաւել կաժ Դուագ չափով Հաժակիր են Մոսկուայի եւ անոր «ոլահաւուրուհին» կողանրեն : Մերժաւոր Արևշելջի միա երկիլները , ժահաւանը «Սոպասանի Ուխան» մասի չեն հերը «դրական չկողաւհետն» մասի չեն խոսիր ։ Անոնց Տղան են արդեն իրենց

գիրջը։
Եղկորտո ու Սուրիա կը հերկայանան
իրբեւ դլիառոր ախոլհանները ջաղաջա
կան այ նոր ուղղուհեան, որ ժես կողժ է
հաեւ կնհարդե հակատակունին «Այդընհաուրրի վարդապետուհեան» դեժ :
Արարական երիկրներու «ԷԷ հերկայիս
ուժեղ պայջար կայ օգրական Էկոլջուկեան» եւ «Արդրեատուրը վարդապետու-

Phulis Shill :

քինանց միջին ։ Արեւներքի եւ Արևւմուտքի , համայնա -վարուքինան ու ժողովրդավարուքինան դա-դակարախոսական ու բաղաքական հակա -մարտուքիներ եկած ու հասացած է այս երկու վարդապետուքինանց մէջ ։ ըր պիտի յաղթանակ<u></u>կ

Ո՞րը պիտի թարթատողչ ։ Մէկ թան ստոյգ է ու ճչմարիտ , որ յորժէհետե պայքարը սկսած է այս եր -կուջին ժիջեւ , կարեւոր ձեղջ մը առաջ և-կած է Համարարական ժիացեալ ճակատին

դէն ։ Ոքսշաի Միտեիս և համո ւորը Ուոչինկ քրնչն վերադառնալչն ի վեր դարձած է առաջեալն ու ջարողիչը «Այդընձաուրբի վարդակետունեան» արաբական թոլը հր կիրներու մէջ ։

իրաջի եւ Ցորդանանի երիտասարդ **Թ**ո ւրաքը ու Նորդասար արրասարի բա դաւորներուն հետ իր ժտերժական տեսակ-ցութքիւնները աժրապնուհցին՝ «այգլնհա-ուրըհան» Տակատը: Այժժ կազժուած Է Ռիատ - Աժժան - Պաղաստ առանցջը, դոր Րիսստ - Աժման - Վաղաստ աշանցքը, գոր պարտուոր են հայուն տանել արարական ժիւս հարևումն երկերները ։ Լիրանան իրենց հետ և արգեն ։ Աժենն անհայտ չեքպրականցներն են Երիպատ ու Սուբիա ։ Աստեր ալ վերջերս սկսած են մօտիկու -

## BLUSUAUS BRUSHPUBERNE **ቀ**ኒኒበኑ**ፀኑ**ԻՆԸ՝ በՒՐԲԱԹ **ОՐ**

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷ**ՊՔԵՐ**Ը

ՎԵՐՋՆԱԿԱՆ ՔՈՒԷԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ 8በՒՆԻՍ 25ԷՆ ԱՌԱ°Ջ

ԵրևըչարԹի դիչեր կառավարուԹիւնը Ազգ. Ժողովին ներկայացուց յառաջիկայ ւծզը, ժողողըս սողողացուց յառաքրվաց Որտահրում օրակարդի ծրարկրը է Այն բո-լո, իսքբակցութինոնները, որոնք վասահու-թուրհան, չիչ թացառութինամբ (150 ձայն) այս անդամ դէմ ջուէարինցին կա ռավարական ծրագրին, որ անցաւ համայ-նավարներու ձայներուն չնորհիւ։ Ի վեր-Լոյ, որոշումը անցաւ 269ի դէմ 296 ձայ-

Կառավարութիւնը կը պահանջէ որ ելպատաղարությունը վը պատամբ որ այ-մաական նոր ծրագիրը քննուի ուրրախ օր եւ վերջնական քուէարկունիննը կատար -ուած ըլլայ Յունիս 25էն առաջ, որպէսզի անկե վերջ կարելի ըլլայ ձեռնարկել while they tunnish gyun shahunghi the thinn is min i numan sanghun a ghim. Athun sanghun a ghim thinn i ning tunning than a ming sangur Sandur, dunganghun Sangur Sandur, dunganghun gangur Sandur, dungan shahung sangur Sandur sangur shahun an milih a mawangan shinning ta numangan shahung sangur shahung shahung sangur աօրէն կապուած են իրարու

ԱԶԱՏ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆՑ ՎՐԱՑ ԴՐՈՒԱԾ ԱՐԳԵԼՔԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳՆԵՐԸ U.Ghurzh Ut.2

ՈւոշինկԹընի մէջ կը դիտակցին ա ուսորագրողը այ չ դր դրասայցի այն արողը ելեքսական ու անունական դժաւա -ըուքենանց , որոնց դիժաց կը դանուն Պուտենա . Մծուրեի կառավարուքիներ : Այս պատճառով ալ ապատղական դերբ մը բոնած են մասնաուրարար ազատ փո համակումինանց վրայ դրուած արդելին ձեռասես՝ « *վերարերմամբ* 

վերարերժամեր:

Χ (ոնտանի մէջ, այս որոչումը կր նկաանծ « ցաւայի՝ ասկայն անվառապենքի »:
կառավարուննան որոչումը պարժանչ
պատանան, որովչեան ուղի ուշով կր
Հետեւէին Ֆրանրայի երկատկան կացու βեան։ Արդիա եւս, 1952ին, նոհան որո
լում մի առւած էր՝ իր անահասկան Հա
ւասարակչումիներ վերահասարակչունիներ փոս հա ում մբ տուած էր՝ իր անահական հաււսաարակչու գինոնը վերահատատաները.
«ամար։ Այն իրադուիկոնը, որ՝ Ֆրանսա
ամեն միջոցի որեմեյն վերն միայն ողոշեց
արդելը դեմ վերադատեսն հետաի անդամ
պետու քիանց հետարական լարաբեր
ուրենանց աղատուինան բառարար
վաստ մբ կը նկատուն - ապացուցանելու
համա մբ կը նկատուն - ապացուցանելու
համա մբանարար - անձան - հետաի - ահետաի - անչան համա մերանարի անկեղծուիկոնը:

Աներնան - Ֆրանսիան - են և - համա-

× Uphedim . Phyduliping it & hen Sudny ուած են թէ Ֆրանսա ուրիչ ելջ չուներ։ Արտաջին նախարարը, Ֆոն Պրենթանօ յայտարարեց որ Հասարակաց չու ծրագիրը վտանվուած չի նկատեր ։ 2mchuist.

« Գերքեր և Ռաալիս մեջ, կր ցաւին արուած որոշման Համար, սակայն կիրե արունն թե Ֆրանսա ութիչ երջ չուծեր։ կր չետեն թե , հրայես արանայի իրեսական նախարարը յայսարարեց, այս որոշումը

(7,mp.n hmnnm1 4. 59)

**Երեր հայն ատի անթողանիր** ։

իրն ցողց ապլ արևսնուտքին ։ Անդլիային, հերջ ֆրահանա ևու ընդունած լրալով օգտազործել Սուեզի Էրանցքը , մանա աչնան դեպերը կամաց կամաց պատմուժենան պիտի պատկանին ։ ԱԺԷՆ երկիր վերջնապէս պիտի ՏՀՎԵ իր

իրական իմասար :

2008 - ՍԱՐՈՒԻԼ

## ቀ Orc Orhъ ₺

**ԲՈՒԺՈՒԵԼԻ**Ք ՉՈՒՆԻՆՔ

Ես բան մր գիտեմ, դուն չես գի -

Անգլիացի մե՛ծ զօրավար մը, ս

— ապիտայի առաջ, ըսեր է թէ իրեն հատասում տարի առաջ, ըսեր է թէ իրեն համար ջատ մեծ պատիւ է եղեր որ հաց — Այդ պատմութիւմը նե՞ր իմացար. — Այո՛, կիրակի օրուսն դաշտահան — դերն». Ասիկա ոքանչիր վկայութիւմ մըն է՝ մեզի ի նպատ. ... ի՞նչ, կեցեր , ապուշ ապուշ հրեսս կը նայիս, մարդ Աս-տուծոյ, ծափ մը չզարնե՞ս ․․․․ Ձեռքերուս կը մեղքնամ ․․․․

\_ Լաեցի՞ր վերջին լուրը ...

— Լաեցի՛ր վորջին լուրը ...

— Ի՞նչ լուր...

Գերժանացի մասիշալ մը , տարի 
Ֆ՝ դ, տարինե՛՛ր առաջ, ըսեր է որ շեթէ
Հայերո բրլյային, եր այս քաղաքը չէի
կրնար պաշտպանել ... Հիմա հասկցա՞ր,
թէ մենք ի՞նչ քաջ ժողովուրդ ենք եղեր

— Կու՛ն ըսես կը բաւէ , առառուան ալ ,
ձեքուռան աւ ...

ձմեռուան ալ ...

Հաւատալս չի գար...

ի°նչ կայ որ · · · Ասկէ երեք հա · ի°նչ պիտի ըլլայ · · · Ասկէ երեք հա · հոտնսացի բանաս -utte

— Հայ իշխան մբ, որ Քրիստոսի կրօն-քին համար զոկուհը է․․․ Տեսնե՛ս, բա նաստեղծը անանկ մբ պանծացուցեր է այս հայ իշխանբ, որ աչքէր ուրախութեան արցունքներ կուզան։ Մենք, իրա/ւ, մեծ ազգ ենք եղեր... Ձե՞ս կարձեր ... Քանի որ ըսողը Ֆրանսացի է, ճիշդ

պէտք է բլլայ

\_\_\_ Զարմանալի՛ բան , նոր իմացայ ... Ֆրանսացի Լամարթինը մեզի համար աղ-ուոր ոտանաւոր մը գրած է եղեր... Կլ

նշանակի որ մեզ ալ մարդու տեղ դնող մե. ծեր կան եղեր․․․ Փա՛ռք Աստուծոյ ․․․ Հիմա կարծիքս փոխեցի՝ մեր ազգին մա-սին ․․․ Աղէկ ըրի՞։

— Ադ ի՜նչ չոր ու ցամաք պատասխան է, պաղած - ապուր ․․․

— ժամանակին Թուրքքոյ արտաքին նախարարը մեր Նորատունկեան Էփէնտին է եղեր, չէի գիտեր... Աղրաքը, մենք իրաւ տաղավուրդ ենք, բայց, ինչ ընեմ որ սխաղ տեղ ինկեր ենք:

\_\_ Ըլլալի՛ք , հասատակ՛ք բան չէ ... Ֆրանսացին ելլէ եւ մեր Նարեկը ֆրանսե\_ րէնի թարգմանէ։ Ուրեմն , ատ Նարեկ ըսուածը , որ մեծ մայրիկիս բարձին տա կըն է միշտ, թարգմանուհյու արժանի բան մըն է հղեր... Աս ի՜նչ յուզիչ բան է, եղրա/յր... Ի՞նչ ըսիր ։ — Ըսելիք չունիմ ...

Այսպես է մեր անգուգական ազգը ։ Օտարը հաւնեցա՛ւ մերի , ուրեռն հասնուհիք բանհր ենք ։ Օտարը հեր քաջութի՛ւնը հրգեց հաստորի մր մէջ, ուրեռն, քաջ ենք ։ Օտարը «տանառո՛ր» մր գրեց մեր մա – սին, ուրեռն, շատանաւորուհլու» արժանի ժողովուրդ ենք ։

Հայ գրագէտո, հայ բանաստեղծը, հայ Հայ գրագետո, հայ բանաստեղծը, հայ պատոնաբանը թող նստին հազար ու մեկ թառ ու ճառ գրեն մեր առաքինութիւնն - րը, մեր քաջութիւնները, մեր արժեքները պոզմին ներկայացնելու համար, հայ օտա-րամոլը, ո՛չ կ՛ուրախանայ, ո՛չ ալ կը փա-ոսողուրև, որովհետեւ, չի հասատար իր կարդացածին :

գարդացացի և Մհր մասին աղուոր բաներ գրողը, աղ-ուոր բաներ ըսողը պէտք է Անգլիացի մը, Ֆրանսացի մբ, Ամերիկացի մբ կամ Գեր-մանացի մբ ըլլայ, որպեսի տրուած փաս-տերն ու վկայութիւնները վառերական ըլ-ան

ժամը տասներկուքը անցաւ, բայց մենք տակաւին, չրուժուհցանք մեր օտարամո – լութ-ենէն : ուժուելիք ալ չունինք ...

thenquah

## ULO 8E-BUFFA **ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒ**ԹԻՒՆՆԵՐԸ

Երևջչարիի օր Փէջինի մէջ հրատարակ-ունցան համայնավար Չինաստանի նախա-դահ Մաօ Ցէ Թունկի յայտարարութիևն -ները, կատարուած Փեարուարին «ժողոհերը, կատարուած «Խարուարին «Հողո-վրդական չարգերին հերս գոյութինծ ուհե-ցող հերջին ավկառութինենիարուծ» ժառում «Խարուար «Դին, պետական Դերադուի Մարժերի տոջեւ իստուած այս հատի հեր բայ Մատ Ձէ Թունկ կարդ մը բուերուժներ կատարած է հրատարակութիան տույե ա-ռաջ է ձետաբրական է երև այստեղ « որ հատը հրատարակութիան կը արուի հա-մարակը Չինաստանի ժողովրդական հերիարացուցիչներու համադամարին բա-ցուժ էն ջանի մը օր տոսի (բաղումը պետի կատարուի այսօր, «ինգչարթի) ։ Ստորեւ կուսանը Մատ Ձէ Թունկի հա-ոին դլիաւոր ժառարը Մատ Ձէ Թունկի հա-

« փանրքի էէ հորի ուգով առնատաներն « փանրքի էէ հորի ուգով առնատաներն ժողովուրդի մը, որ Տրաժարի դադափա թականութենն, եւ հաւատայ մարջսակա **ժա**մափա արդարանիներ և Հաւտասայ մարդասկա հույենան։ Ծաղող դադավարապաշտական հույենան։ Ծաղող դադավարապաշտական հորովրդավար միջոցներով Հանրայեն հրապարան հիմներու գծմապատույենան վիճարանումիչներու գծմապատույենան այլ միջոցներով — բայց երրեք՝ բոնի ու-ում չ:

and a mount of the second of t

կրհայ ծայր տալ Չիհաստահի մէկ հւտ, հե ժողովուրդը կրհայ մեծ ցոյցեր վազմա -կնրպել կառավարունետն դէմ։ «Սակայ», Հասելաի Հասահավար Զիհաստանի հա-խաղամը, այս ձեւի թոյսերը խոսոր կչ։ա-մեմատին ձեր երկրին և ժողովուրդին լայի խաշերուն չահերուն»:

1940 ՅՈՒՆԻՍ 18ի կոչին տարեղարձր 1340 GHPGPU ISP (nejbe maphample) mp maph dbb incend mohathgac maphaph bb is incoming maphample dbb incoming maphample dbb incoming maphample maph չող Ածծածաք Չինաւորիս յուշարժանից վրայ, Դոկ Մոն Վայերիենի մեջ, որս ար կոլ, չբիապատուած աղատողրունեան պայրարի իր դինակիցներով, համասորակա Ֆրանաայի աղատողրունեան համար գու-ուող Տերոմներու ողևերչման արարողու-

թուսա ։ ՔՈԹՈՐԻԿՆԵՐԸ, վերջին օրերուն մեծ գնսաներ հասցուցին բերջին՝ Ֆրանսայի չատ մր չրջաններուն մէջ ։

անան այլ բլաստանում արական առադնապը հեմԱԼՈՅ կառավարաւ Ծերակայաի նա հայաստ Մերծակարայի ձախաղուքեններ վերջ, Քրիսասնեալ - Դեմակրաա կուսակ-այսենան արասուցարը, հանգիանի պետ ար փարձէ նոր դահլին կաղմել

ար դուրոչ ար դատքը կարևը։ ՔԱՆՍՏԱՅԻ պատկահորական կուսակ - ցունիևահ պարագրուիր, ծայքիրնակելներ » կառավարունինա կարմելու պայաձն ստա-ցաւ։ 1935էի ի վեր առաքին անդամե է որ Քահատա պատպանողական դաշին՝ ժբ պիտի ուշենայ ։

## PALTERNY BAC BE ZUSEPE

Բոլչեւիկների լապարական, ուղեղինը հայկական հարցում միջա հղու րադասա-կան, 1918 թ. յեղափոխառիիւնից միջեն այսօր։ Թուրջիայ րարհիանումիիւնը չա հելու համար բոլչեւիկները ամ ին ինչ որին բառարակաւ երան, Որ Քրջանա-րին բառարակաւ հրան, Որ Քրջանա-յաստանը հրեսա - Լիաովակի դաչնադրով «ԵՍ ԵՆ Բուրսիա

յաստանը Երևա - Լրապվար գագիջեցին Թուրջիայ։

Կարսի եւ Մոակուայի դաշնադրերով
1921ին Թուրջիայ տուին Կարսը, Արտա Հանը, Սարիդաժիչը, Կապղուահը, Սուր

ժայուն : Թուրջիայ Հաճելի լինելու Հաժար
Մոսիուայի դաշնադրով Նախիջեւանի ըրջանը նուիրեցին Ագրբէյջանին : Իրենց չանը տուրրեցին Ադրբեյքամին։ Իրենց հա-կամույ քաղաքականուհիսեր արառնանու ցին նաև. Խորմրդային Միութեկան սամ-ժաններում։ Վրաստանը և։ Ադրբեյքանը տեղ կանդերին մայկական դաւսաներին՝ մած մայկական ժեծաժամուհետաի։ Բոլչներիկները հրրեջ փորձ չարին արդարու Թիւնը վերականդնելու ։ 1920 Թ․ , Ադրբէլջանի խորհրդայնա

թիւմը վերականգներու .
1909 թ. . Արդրել Էրանի խորջերգայիա ցումից յետույ Ազրբել ջանի առաջին յե գավոխական կոմիանի (Յեղկոմ) նախագահ Նարիանումը յայապարհը հայ ժոգովուրդներ, որ իսնային Ղարարարը հայ երենը համարում Հայաստանի անդաժան
մասը։ Նոյն րանը հատասուհ են Սապիմասը։ Նոյհ բահբ հասատատ: Լ Ստալի-նը։ Իր «ամբողջական գործերի» Դ․ հա աորում , էջ 414, հա գրում է՝ «1920 Դեկ-տեմրեր Լին հորհրդային Ագրբէյջանը ինքնակամօրէն հրաժարուեց Հայասրուսազասօրէն հրաժարուեց Հայաս, տանի Հիւսիսային շրջաններից։ Նա յայտարարեց Զաներկուրի, Նախիչե-ւանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի փոխանցու-մը խորհրդային Հայաստահին »։

ար հարդորդայիս Հայաստասրս »: Նույն թանչ մաստատում էր հետբերդային Հայաստանի անդրանիկ կոմիսայններից՝ Աշիս Նուբիկահետնը, «Կոմունիս» » պարտնակերիքի մէջ, 1921 թ. Ազգեւ ՀՏին։ «Ջանդեպույն ու Ղարաբաղը Սո-«Խուհաստես» է «աստանել անումուն և ցիալիստական Հայաստանի անբաժան մա

**Փետրուարհան ապստամբու**[ժետն Փանդրուայիան ապատաքրութատ չրբ բանին երը բոլչեւինիերը բանակում ինչ-ներ էին վարում Լեռնա-այտատնի կա-ապեպունինան ձետ 1921 թ. Մայիս 21ին Արտաչես կարինեանը՝ Խորձրդային Հա-յատանի կառավարութենան եւ Մերինիս վը՝ Կարմիր բանակի կողմից , նոյնն Հաստատում , որ « Զանգեզուրը եւ ճային Ղարարարը որպես Հայաստանի ան-քակտելի մասեր, պիտի մտնեն նրա մէջ» (Արչակունի - «Հայաստանի Խ․ Իչիանու ւտրչավուսը - «Հայաստանի Խ . Իչխանու . Թեան բնոյԹբ» 1926 Թ. Գահիրէ , էջ 25) Տույն հաստատումը կատարում է նաեւ Խորհրդային Հայաստանի կառավարու -

Թիւնը : Նաեւ 1912 թ. Ցունիս 12ին Երեւանուժ ջանի Սոցիալիստական խորհրդային Հաև րապետութեան եւ Հայաստանի Սոցիալիս տական խորհրդային Հանրապետութեան կառավարութիւնների միջեւ եղած համա-ձայնութեան հիման վրայ, յայտարար ւում է որ Լեռնային Ղարաբաղն այժմուա. նից կազմում է Հայաստանի տական խորհրդային Հանրս ար գաղաւա է Հայաստանի Սագիայիս - տական հորհրդային Հանրապետութեան անրաժակ մասըչ է Վ. Նուստարգետն « Խորքոր է բաղաքախան թիւնը Հայկա - կան Հարցաժան 1921 թ. Յունիս 13 — Երևանը լայաս - կարում է է և և հայաստան և հա րարում է «Լեռնային Ղարարայը վերջին համաձայնութեանը Հայաստանի Խորհր դային կառավարութեան կողմից յայտա րարուած է Հայաստանի անրաժան մա րարուսծ է Հայաստանի անրամաս աւ ալ »։ Այս յայտարարումեհած տակ սաո-բարյած են «ժողովորական կոժիսարների խորերդի» (ժողկովնարհ) հակապահ՝ Ա-Մեասնիկիան, խորերդի անդամեր՝ Ա-գոս Մակինցեան, Այկթանոր Բերգստ -հան, Սրապիոնեան (Լուկաբին), Արտա կարինեան եւ ջարտուղար՝ 2 ...... րեկեսմո

րկկիսն :
Նոյն յայատրարութիներ արևցին րող Հերիները հիդայում երր րանակցում կին
1931 թ. Գաշնակցութեան ներկայացու Էլնդերի Այուսի Ջամարահան և Արկայացու Էլնդերի Այուսի Ջամարահան և Վաշան
Նատաարդեանի հետ :
Հակատան հանդիատոր բոլոր իստ
առւժներին կունային Վարաբարը ժինչևւ
այաց մուսք է անրաժան մատը հողորդերուին Ազրբեյիանի : հոլչեւիկիան բոլոր
խոստումները աին ու ենեղ իստգեր էին
Հայերը իստրելու : Հայերը խարելու ։

Ձանդեպուրը ապատամբած լինելով բոլ-Հևիկների դէմ եւ դէմ լինելով Ադրբէյջա-նի տիրապետութեան, չնորհիւ Լեռնահա-

## «Ի'ՆՉ 8ԱՆԵՑԻՆ ԵՒ Ի'ՆՉ ԿԸ ՀՆՁԵՆ MARZATURA PRUMUTUMPENT AFS

Այս էր նիւթը դասախոսութեան, Մինաս Թէոլէոլեան առւաւ Մա Umputsil մեջ, 12 Յունիսին, ընդառաջելով մազգայինի հրաւէրին Ընտրեայ բազմունի

ստղչայրոր ւրազմութիւն մը կը լեցնէր ֆրանսական Համալսարանի ամփիթատրո-

նը ։ Բացառիկ գեղեցկունետմը դասախօսու-նիւն մը ։ Բացառիկ՝ նիւներ ՝ ներկայա ։ ցնելու եղանակով , ուսումնասիրունեան «Հե հրամակով , ուսումնասիրունեան լըջունեամբ, վերլուծումի խորունեամբ եւ ճջղունեամբ :

ւ ծչղութեասը ։ «Դար մր դրականութիւն»ի Տեղինակը ը տիրապետեր իր նիւթին ։ Ան խոսեցաւ մէկուկէս ժամ ամրողջ առանց յողնելու, առանց տկարանալու Ոչ իր խօսջին եւ ոչ ալ իր մտածումնե ում որ թոսերու ու ոչ ալ թր առաս իր ժաջին Մարժունիւմն և ուժը։ Ան խոսեցաւ ծաեւ առանց յողնեցնելու ևւ առանց ձանձրա ատաց յողսոցավու ու առաց ձահերա -ջնելու, ինչ որ աւելի դժուար է, ու կ՝նե-Թադրէ թեմրասացի իրական տաղանդ : Մ. Թէսլէսլեան Տւրեց նաեւ կարևւոր կէտ մը, իր ըսւն ուսումետակրունեան

կետ մր, իր բուն մէջ մանելէ առաջ:

Թէ խորհրդահայ *րառը* աշխարհաքաղ husutu , անոր ինջնատիպ ազգային նկարա

Ապա , յարդելի դասախօսը անցաւ րուն նիւթին եւ ուսումնասիրեց խորհր -դահալ դրականութիլներ, մատնանչելով րուն նիւթին և ուսուսաներթց բայ դահայ գրականութիլւնը, մատնան այն կայանները, որոնցմէ անցած է 1920էն մինչեւ մեր օրևրը ։

1920(» միոչնեւ մոր օրարը։
Վեց բրֆուներու բաժնաց խորմբորամայ դրականունիներ, դոմեց անունները այն -ջան թատկանունիներ, որտեց անունները այն -ջան ասականումիներ և, որ պետը հին յուսերևալ բացատրուքինանց : 1) Գանդումի բրֆուն (1920 - 1923): 2) հյարիսովումի ևե կառուցման բրֆոն

3) Արուհատի մաահողութեանց չրջան 1934):

4) Հայուեյարդարի եւ Հաշատաբննու -Սեան բրջան (1934 - 1939) ։ 5) Հայրենական պատերազմի շրջան

6) Նոր չրջան (1946 - 1956) ։

(1939 - 1946)

Այս Թուականները կը ներկայացնեն մեր Հայրենիջին մէջ աիրող վարչակարանն Հայրենիջին մէջ տիրող կրած փոփոխութիւնները,

կրած փոփոխունքիւնները, բաղաջական կամ ընկերային յեղաչրքումները ։ Անոնջ չեն Հպատակիր միչա՝ ներջին պահանչներու, այլ երրեմն կը Թելապշը -ուին արտաջին Հարկադրանջներէ ։ ուլին արտաջրա հարդադրապատութը . Այեն արտագայի Ֆեֆ իարգ Հոլահայի դրա-կանու իրենը , իրբե դիկավարուան դրակա-նու իրեն, որուրահու իլիահանալ ջարպատ-կանին եւ վերոլիլեալ իրուականները կը Հանդիանանում ասեւ այդ գրականութիան յատկանոլական հանդրուանները .

Դասախոսին հիմնական թեզն իսկ րատարասը օրասարան Ի-գել ը այս։ Ուսումնասիրել ջաղաջական այդ տակընթացութեանց եւ տեղատուութեանց կողջին, Հայ մաջին Հակազդեցութիիւննե արոն մինեն:

վերէն արուած հրահանդները ի՞նչ չա -

յաստահի կառավարունեան եւ ժողովուր-դի կորովի եւ առևական կեցուածջին , կապուեցաւ Խորհրդային Հայաստանին ու մնաց նրա անբաժան ժաղը ժինչեւ այսօր ։

ստոց արա տարաստա տար արար արար, արար, -- դաչնակցութեան բարկանաիրից մեկը և հարաստ հետր էրգային Հայաստանը, երեկ Հր լիներ Գումասկցութեան ընդդիմութեր-քը 1920ին Հանաիրարաի ել արար մաս կր կազմ էր Ադրբեչնանի, ինչպես հասինկեսու կապմ էր Ադրբե Էջանի, ինչպես Նախի հետա-նը եւ Լեոնաին Ղարարագր մուրք աս դ տարա բառ - ջիլոժեթը (Լեոնային Ղարաթաղ՝ 166 թառ - ջեւ Նախի հետաին Հայասանից եւ իցում - ջեւ Նախի հետաին Հիրների թաղար ավահան ինան խղուամ է Հայասանից եւ կցում գրացի Ադրբեյ Հայասանից եւ կցում գրացի Ադրբեյ Հայասանից եւ հայասանիան թաղաջա կանութիներ բոլեն-իկների :

## LIPEULULL UCSUPPY PUZUPULUTUPPPPTC

ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐ ՇԱՐԼ ՄԱԼԻՔԻ BUBSHPUPOLOSHE

« *Լը Մոհա* »ի մասնաւոր թղթակիցը , Էօժէն Մանոնի, մասնաւոր տեսակցու -թիւն մը ունեցած է Լիբանանի Արտաքին թիւն մը ունեցած է Լիբանանի Արտաք նախարար Շարլ Մալիքի հետ։ խօսակցու թիւնը առաւելաբար դարձած է Լիբանանի արտաքին քաղաքականութեան շուրջ , ոարտաքը քարեւմրասեր ուղղութիան դլխաւոր պաշտպաններեն մեկն է Արտա -քին նախարարը։ Իսկ հրեսփոխանական ընտրութիւններն ալ հկան ցոյց տալու թէ ժողովուրդին մեծամասնութիւնը կողմնա կից է այս քաղաքականութեան ։ Շարլ Մալիք Պէյրութի Ամերիկեան Հա.

մալսարանեն շրջանաւարտ է, երկար տա րիներ Մ. Նահանգներու Հարվարտ համա սարանին մէջ եղած է փիլիսոփայութեան լատրանին մեջ հղած է կրիլիստովուն-բանա դատախա, սպա, Զաղաքական կենաքին մեջ նետուհյով, դարձած է Ուշջինկթրհի միայուն պատուհրակ, նախ քան որպես Արտաքին նախարար Լիրանան կանչուկը։ Ստորես՝ Մանոնկի յողուածին գլխաւոր

9. Շարլ Մալիջ ընդունեց Թէ Լիրանա Պ. Շարլ նակից ըսպուսաց թե չկրասա Նի երևսփոխանական ընտրուքիւնները « Ժիջազգային ճշանակուժիւն մը ունե ին, որովհետեւ ընդդիմադիր Հակատին դեկավարները, 1957 Ապրիլեն ի վեր հրադեղավարհերը, 1303 Ապրիլեքս ի վար Վրա-ժարեցան հերակ, ժողովեի եւ կառավա բուքենա՝ հետեւած լապալավարձունեա՝ դէմ բումե պայչար սկսան միել, որում արձարմալ, հանդիսայան արաբական կարդ մր երկիրներու եւ խորհրդային մա-

որարի Ուհատերը րախահահեն յունա Լիրանանի Արատգին նախարարը յայս-նեց Ֆե իր հրկրեն արագրեն չապատկա-նութեւնը պետը չէ որեւէ փոփոխութերն իլէ «արովչետեւ սահժանուած է հիրա-նանի տեսական չահերով », Ինչպես յայանի է Լիրանան արարա-իսն տասինի երկիրն է, որ ընդունեց Այ-պնհատուրի վարդապետութեւնը։ Այս ուղղուժեսակը, Շարլ Մայեր Տետեւնող բացապրութերեմները առշու

« Այդրնչաուրթի վարդապետունիրնը երկու ամերիկեան կառավարունեանց բեռը կը դնէ ամերիկեան կառավարունեան վրայ. առաջինը՝ Միջին Արևւելջի երկիրներուն առամինը՝ Միջու Արևւելըը արդրաստ անահատկան եւ ռապահական օգնունիւն Հասցնելուն ժեջ կը կայանայ, ինչպես Մարչույի ծրագիրը, որ ներապական եր Վիրներուն իմայեր նույն ձևով։ Երկրո-գր՝ գինուորական ուղղակի օգնուհետա մր шппւ թիւնն է Այգրն հաпւրրի վար

դապետում իրնը ընդունող երկիրներուն հանդեպ այն պարադային մէջ որ այս նր-երիները միջադրային համայնավարութն-մին փասնրատի դղան եւ պաշտպանուն-ըս. համար դիմեն Մ. Նահանրենրույին-առորական օգնուրենան չեր երկա յանմ հատուրերներն ալ ոչ մէկ ձևով կը վը ատու քիրններն այլ ոչ մեկ ձևում կր վր-ատեղեն կրանանի անախառքիննն ու ինչնավարուքիննը, — ինչպես Մարչոլի ծրագիրը վատնդ մի չեղաւ. Ֆրահայի հրֆավարուքինան — պարդ այն պատմա-ում, որ անոնց կրագործումը կամ ժրի — առւմ, իսիուած է մերժէ։ Այս նկատում մերով է, որ ընդունեցնին Արդինչառուջրի վարդագիտունիւնը »: I համան արտենավարմ սերտ կսագեր

վարդապետուքինոնը»: Արտահան բարկերաքական ական հրարեկան ական արարեկան հրարեկան հրարեկան հրարեկան հրարեկան հրարեկան հրարեկան հետ, եւ միաքամանակ անդան է Արարական ենիային . Սուէզի վերջին իներիներ և Արարահան արարական միակ նրկիրն էր Լիրահան, որ իր դեսանարիաական եւ այլ արարերանինները չերաց Ֆրանաալի հետ։ Սակայն Արարական հետարի հաներան հրարեկան ուներին հիմիա արանանի ուներան թարեկանունիները ենինա կայ է կարը մի պայմաներու, դար Շար Մայիջ չի ծածերը .

0 արիջ Էի շատղոր « ԱժՀծ առնիև յայտարարած եմ հ այս առևինով ալ կ'ուղեմ յիբեցնել ժե ֆրանսացի թարևկամներուն, Թէ Լիրանա նի կանավարութիիւնը կը ցանկայ պահե Stp bplac he ar artife alpanaght, of he hefter the flechouse of the a contigue perphipalance is fifted a grave flech a contigue paphipalance in the flechouse of the grave and pulse. He forgone on a the grave may be a perpendid a contigue of the flechouse of the flec ռաւել եւս կը սերտացնէ ոչ միայն ֆրանթ եւարարական, այլ նաեւ ֆրանթեւլիրա նանեան բարեկանական յարարերուժիշն ները։ Այս առԹիւ կ՚ուղեմ անկեղծօրէ յայանել Թէ մեղի համար անհասկանալ անկեղծորեն կը մնայ Ֆրանսայի իսրայէլասէր ջադա -ջականունիւնը՝ 1956 Նոյեմբերէն ի վեր, որով լուծել ալժերիական հարցը, պահպամելով Թէ՛ իր օրինական չահերը եւ Թէ՛ այժերիայի ժողովուրդին չահերը ։ «Ֆրանսայի հանդէպ ունեցած մեր րա-րեկամուԹիւնը խոր է եւ անվեղծ ։ Երջա -

րիկ պիտի ըլլայինը, եԹէ առիթ ընծա ուէր մեղի, մեր ձիդերը միացնել այն լ լոր ձիդերուն , որոնջ կը ձգտին ֆրանջեւ-արարական յարարերուԹիւնները բարելա-

փով կ'անդրադառնան դեղարուեւ ստեղծագործութեան վրայ : Ի՞նչ ցանեցին եւ ի՞նչ կը Հնձեն ղեղարուես

և ոչ ցանական ու և ոչ ոլ ը համան ։
Մինաս Թեցլեսիան փաստացի բնիներ ցումներ ըրա։ Լենչնելեն, Սաալինելեն, Սանջնանին, Ժրանովեր, վարդաց Հրաշանդնելբը, չենադրատութիւնները - կուռակցու թեան օրկաններուն՝ արուհատաղեցներուն, քեան օրկաններում։ արուսատաղչտագրա ուղղուան, Շելանդ դրայննիու դանադա համադումարներուն լնվհացցին։ արձար ծուսած խնդիրները, եղած ջինադատու քիլեններն ու ցուցիունչները ։ Այսինգին՝ այն ինչ որ ցանեցին ։

Միւս կողմէ՝ ղասախոսը ցոյց տոււ ձևոջ բերուած արդերները , հունձքը ։ Հասաւ այն եղրակացութեան Թէ ծա տուրջ վճարելով հանդերձ վարչակար

գին, յանախ արհան գինով, հայ ստեղ ծագործ միտքը կրցած է մնալ իր մեծու եւ դեղեցկութեան մեջ. ինչպես ու րիչ տեղեր, հանդիսանալ հար տայայաիչը ցեղային անկորնչելի արժէք։ ուսարինու [ժեսանց ։

Բացառապէս բեղուն չրջան նկատեւ 1932 - 1934ի երկու տարիները (Չարենց Գ. ՄաՀարի, Բակունց) Հայրենական պա ու դատարը, լավուոց չակրաապան վահ աքրացնի ընհանը, ոք ինչ այդ հասացունեան արուստ, ի՞նթիւայ ձա Վարուժանով Մեծարինյով եւ ուր կը սահղծադործեն նաեւ Դ. Դեմերձեան, Ս. Ջորեսն, Շիրադ

տանւ Ի. Գեսեքբանասն, Ս. Հարևասն, Շերագ եւ ուրիչ ատարակարութ դողոներ։ Իսկ վերջին տասը տարիները Եկատեր Հայ մացին ամեներ հրվոքնաութ բջիանեն -բեն մեկը, մասնաությարար պատմա - բա-նասիրական , իսրւսագիտական , գիտական եւ արուհանիրու գանագան՝ մարրկրուն ժեջ։ Ոչ ժեկ ուրիչ բջիահի ժեջ, յայսա-

puply quambony, this upminiqued upqnpulqu's to upd's qu'po';

Be illy plumque flets nothing, melyguey U. Be botoglouds, hung's quoy
blynch, white fummend be be be the wnextachible humanents philip quantulut acampline fletin, antiquement qu'polit d'un'uyfletin, antiquement qu'polit d'un'uy
flet melandur be d'unique upminique de

Botoglouds be d'un qu'polit ;

Botoglouds be d'un qu'polit ;

antique pu purpè ne qu'polit ;

antique pu purpè ne qu'polit ;

Buppy antique supplique :

Buppy supplice suppli

104 Է հուսեց ը հարդե ունը րր որոսու հատիկը, իր դարդի ու ցորենը: Յարգ կ'երքայ, ցորենը կը մեայ: Ու Մ - Թերլեսիանի ընդհանուր եղրա հացուժիւնը կարծեր իր հական արձա գանգը կը դահեր Երեւահեն երգուող դե դեցին երգեն մէջ, ուր կը միահային խոր հրդահայ Խ. Գաչաենցն ու արտասահ ժանի գրող՝ Մ. Թէօլէօլեանը, հրդելու Համար նոյն անմահ երդը, յայտարարելու Համար նոյն ձչմարտուԹիւնը .

Տասար այր հրատրառերութը։ Զուրը գնում է, կամուրջն է մնում; Փա՜ռք գհտի վրայ կամուրջ կապողին։ Ճանապարհից լա. ի՛նչ կայ՝ աշխարհում, Հազա՛ր, հազար փառք՝ ճամրայ շխնողին։

Երգն էլ հիւսւում է ճանապարհի հետ, Եւ նրա հետ էլ մնում է կանգուն ։ Լաւ երգն ու ճամբան՝ ապրում են յաւէտ, լաւ երգն ու սասրաս ապրույ է շինում ։ Փա՜ռք նրան, ով նո՛ր ճամբայ է շինում ։ Խ․ ԴԱՇՏԵՆՑ

ես առելի քան վստան եմ , որ ենք քա րեղեպ կարդագրուβհամբ մը Մարսելի գտահրսական սրահին՝ մեջ գտնուկին նաեւ Երեւանի մեր գոյեղրայրները , ծույն որսարնդոստ ծափելով պիտի այլունելին Մ. Թելելիանը, դանելով իր վերրուժում մը անաչառ, հիչդ, հղրայրական :

## ՍԱՐԿԱՒԱԳԱՑ ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

(Ցառաջ)... Կիրաղը Ահու ԿաԹողիկո AFBLUFA. քրոս, տեղը ուհեցու բարադահում գուշորաց բաժեր Գ. դասարանի սաներու հաժակ ՍարգիսԽանի, Համազասպ հա ճարհանի, Մովսէս Քէշիչհանի, *ինչպես* 

օղորդուոյ ուսրուսս է ոսը առջջջջջջջ Ժեղ պատասխանը , ըսլոր անոնց որոնք կլ Չանան վարկարեկել Հայց. Եկեղնցին , Կի լիկիոլ կախողիկոսուԹիւնը եւ այդ միա առ [ իւնը

Խարտաւիլակի պաչաօնը կը կատարեր Դպրհվանուց տեսուչ՝ Հողջ. Տ. Գարեգին վարդ. Սարգիսեան, իսկ պատարարիչն՝ հոգշ. Տ. Սահակ վարդ. Այվազեանն էր։

Ձեռնագրու թեան արարողութիւնները Ձեռնագրութենան արարագութերնները ու ձեր եկերեցուդ իսկապես իորեցրական ու արեցնող ուժ մր ունին իրենց Ձէջ: Որ-ջա՞ն արաարաև իւ ինչ յուրելը բայց ալը-տավորել երևույթե է անանել երկասատրու հոդմինրու ընձայումը Աստուծոր եւ հայ ձողմիուրը ին Ս. Սերգինի առջեւ ծրա ձողտվուրը ին Ս. Սերգինի առջեւ ծրա գրել Ինչպե՛ս չյուղուել, բայց նաեւ չու-բանրանալ եւ չհարորանալ դիտելով ծրա-բացող բաղմրացումը անանց եկերեցող ատեսնեն մինչեւ խորան։ Սարծ էջ երև -ուրեական արդ չարդարագին մէջ ամբումի ւուխական այդ չարչարանջին մէջ ամբողջ Հոդեւսրական ասպարէզին տառապանջն է հայեւարական ասպարելվեր աստապանին է որ կարտարարաւի հորերերիչական եւ ուվ : ի վերջու, ինչպե՞ս, պատանել այն ըր-պապումը, որը կ՝ունենայ մարը երբ հրա դիում գանոնը դարձած ժողովուրդին, հա-րաժարևյով աշխարհեր ու աշխարհայինեն եւ գառնալով դեպի Աստաած, աստուա ծույին ծառայութիւն :

Ձեռնադրութեան արարողութեան մէջ

ծային ծառայութիւն։ 
Հիռնադրաշինան անջարդաշինան մեջ 
կատ դատկանչական էր այն պա՛ր, հրր 
ձեռնադրիչ Արրապանը ընծայնայններու 
հրիտատել կածծ էր որ կա դային 
հրիտատել կածծ էր որ կա դային 
հրիտատել կածծ էր որ կա դային 
հանրեց 
հուրին մեջ իրբեւ ծանր , 
բայց 
արադատարհանչեր ընծայնայները ձեռ 
նարրել Սրրապանին ատացան իշխանու 
հիշև ինկարեկաւ, հորհրդ առին բուրվատները հինայիներ 
հետ հանրարեկաւ, հորհրդ առին բուրվատները հինայիներ 
հետ հանրարելու 
հորհից հարևայիները 
հիշև ինկարելու 
հորհից առին 
բուր
հիշև ինկարելու 
հորհից առին 
բուր
հետ հանրարելու 
հորհից առին 
բուր
հետ հանրարելու 
հորհից առին 
բուր
հետ 
հանրարելու 
հորհից 
հորհից 
հորհից 
հանրարելու 
հարուս 
հր հեջ 
հետերի 
հարուս 

հարուս 
հարուս 
հարուս 
հարուս 
հարուս 
հարու

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՍԷՆ ԺԵՐՈՄԻ ՄԷՋ

Ուրբան, 14 Ցունիսի, երեկոնան ժամը Չին, ՍԷն Ժերոմի Մ. Սահակ Մեսրոպ սը-բահին մեջ, տեղի ունեցաւ Հ. Ց. Գ. « Հայաստան » ենթակոմ իտէի կազմակերպատասան չ եսխազոս իայել դարվ ակնբ-դած հրապարակային բանախօսուժիրենը ։ Ընկեր Մ. Չօրպաձեան իր բացման խա-ջով , ներկայացուց ընկեր Մ. Թէօլէօլեա-նը, ապա խօսջը առւաւ իրեն ։

քին ուժեր : Հանրային կետնքի մէջ, կու-սակցութիւնները եւ անոնց միջեւ գոյու ասկցութիրենները եւ անոնց միջեւ զոյու-թիւն ունեցող ապավործումիներ, կր-նան պաչջարի տուիք ընծայել, եւ այդ-պայքարները նպատա մը կղ դառնան չա-արական ձեր կեանցին, ուրցան ասեն ար սանգծուտծ ասրրեր արամադրութիւններ եւ համողումենը հասարակ յայսարարի մը կը թեթեն՝ ի չահ ժեր համադրույին շահերուն։ Սակայն, այդ պայքարները կր պահան չափերի և եր կատիլ՝ երը կլ հրա-հրունի մեր կեանչեն դուսը ուժերու կող-ժէ, եւ կր ձգան պատականըու և հաս-կացողութիւնները խորացնել եւ հետա-ժուտ են կողմակի հազատակերու ։

«Տարարախաօրէն, վերջին ջառորդ դարու մեր կետնջին մէջ՝ ազդային, ջա դաջական եւ եկեղեցական բազմանիւ Հարցերու առնիւ ստեղծուած պայքարնե-Հարցերու առքիլ ստեղծուած պայքարև ըր ստստկուժիւն կը ստանան ոչ Թէ մեր ներքին ստիպողուժետնց Տամբով, այլ արտաքին ուժերու եւ աղդակներու միջա-մտուժեպմբ ՝ Հայ կետնքի րոլոր Տակատներուն վրայ ։

« Այս տեսակետով , մենք կանդ պիտի

առևենջ ժամաւորարար այն պայցարին վրայ՝ որ ստեղծունյաւ Սուրիոյ եւ Լի-բանակի ժէ՛, 1953 Յունիս ՀԱԷՆ ապրին , երբ վախմանեցա։ Գարեղին Ա, Կաքեպի-վրա եւ Վիլիկան Աքեսը է՝ որը հայրապետի ընտրութեան ինպիրը եկաւ օրակարգի վաւ

Բանախոս ընկեր Մինաս Թէոլէոլեան ւ Իստարսա ըրևեր և քինատ Է-գրչգրատ ապա անողարագործու վերջին չինդ տարիներու Վաքադիասական պայտարծ էու - Ձեան եւ իր նիւքից դարդացուց չետնեւհայ չիննասիան կետներից պարդելով ... Ա. — Համայնավարութիւնը եւ կրանքը և \_ Հայասանավարութիւնը եւ Հայասանակարութիւնը են հայասանակարութիւնը և չայասանակարութիւնը հայասանակարութիւնը և չայասանակարութիւնը և չայասանակարութիւն և չայասանակարութիս և չայասականակարութիչ և չայասականակարութիչ և չայասակարութիչ և

Եկեղեցին

Դ.— Համայնավարութեան դրրբը՝ արտասահմանեան առաջնորդութիւններու և հիլիկեան կաթողիկոսութեան հանդէպ ։

– 1945ի Հայ. Եկեղեցական համա գումարը

2 - 1952է հտք՝ խորհրդային իշխա նութիւններու կողմէ ղեկավարուած ազգ հկեղեց պայքարը՝ Սուրիոյ եւ Լիբանանի

է... վազգեն Ա.ի ընտրութենեն հտք հետապնդուած քաղաքականութիւնը եւ անոր դառն հետեւանքները ։

Ընկեր Մինաս Թեօլեօլնան, միջո նուելով փաստերու, դեպերու, դեմերու նուելով փաստերու, դեպերու, դեմերու եւ չօչափելի տուհալներու վրայ, պարզեց Համայնավարութեան ջաղաջական - ձրդտումները։ Շելտելով հոդեւոր եւ ազգա յին այն դերը, որուն պէտը է ծառայե Եկեղեցին եւ հայ եկեղեցականութիւնը ցոյց տուաւ իրենց իսկական կոչուժին Հանդէպ դաւաճանող եկեղեցականներու պատասնումը միայն աշել Էջելհածնայ Ա մենայն Հայալ Հայաստիտութենան եւ Կո Բոգիկաներում հանոլչու և։ Ոչ Դաւնակ ջութեւնն էր, որ, հակառակ՝ Կիրիկեա Միարանութեան այսրուան՝ իկոչ «Էջ միաժմասել» անդամերու, ինդգինու Բեան, 1941 կանումադրութեան «Էջ հա հատանակ Էջերածնայ և։ Հայաստանի հա ժողովուրդի լիագօր երկու ձայնով կիլիկ եան կաԹողիկոսներու ընտրուԹեան մաս-

ւմը եւ կրաւորականու Թիւնը

հան կաքարկկատեկու ընտրուներան մաս-նակցնու ինրառունը։
Ներկայացուց, ապա, ընտրիայ և օծ-հայ կաքարկա Ձարեն Աւի հարևորա-կանի և մարզու բարձր արժանիջները, չնարապերը, հայևոր և վարչական կա-որութեիւները, որոեց գինչ արժանի կր պարձեն հայ ժաղովուրդի անդերապահ յարգանին և հանակրութեան ։ Հիկեր Մ. Թիցիչսիան ծանրապաւ այն հանասա

Մեկեր Մ. Թէսլէսլեան ծանրացաւ այն կարևորունեան դիայ, որը կր ներկայաւ աջնե Կիլիկանա կանորկանունիներ՝ Գարերալ աջնե Կիլիկանա կանորկանունիներ՝ Գարերալ ընկանցին և այսուհետեւ այ պետի կատարած է և այսուհետեւ այ պետի կատարե է և այսուհետեւ այ պետի կատարե է և այսուհետեւ այ պետի կատարե է և այսուհետեւ և այ պետի կատարե է և այսուհետեւ և այսութ բուրատիետի իր և արագահաներու և նոր և հետիայիս տեհերևայիս աներիայաւ Անիիլիասի մէ Դերիայիս տեհերու և հետիայիս տեհերև այսուհարարենեն և վերակցու Թեևան մասին, և և պրակարում ի կերակցու հետև մարարեն այ կատակ արունակուտը դաւերուն, ոչ ոչ կատակ արդենակուն կարարեն այն իր ոչ ոչ այն կարայ այդ Անքուի հեղինակունիսեր ցրև գիև

ցել ։ Բանախոսութիւնէն վերք, ունկնդիրնե րը Հարցումներ տուին, որոնց պատաս խանեց բանախօս ընկերը ։

ասեց բասարոս ընկերը ։ Ուչ տաեն , վերջացաւ բանախոսութքիւնը ւ ունկնդիրները Հեռացան իրենց դոՀունակութիւնը յայտնելով

# 7.U. CSU. 9. U. B. O. L. P. P. P. V. V.

UULPULBL, (Summy) .- Udmuhn, Zmj-ՄՄԿԵԱ, (Bummy) — Աժատեր Հայ-բենակցական Միու Ահան ձրգ տարերար -ձին առքիւ վեաբսեյլի վարչու Թիւնը կապ-ժակերպած էր գաչատարծացու Թիւնը կապ-ար Սինելի ամատառը, որ կը լիեցել է -ժասիոյ տեսարաները։ ՕԹօբարը ձեղ կու պար եւ չատ այն - այլինանիցեր և եր կու կամեկը եկած էին ան-հատական ժիֆոցներով՝ Հաճելի օր մը անցընելու Համար Ցունիս 9ի կիրակին, որ յիչատակելի օր

մր եզրու ըրդրին համար։ Կազմակերպուած էր աւանդական վի -հակը. աղջիկներ եօխ տարրեր տեսակի ծաղիկներ հաւաբեցին, ապա թաշուեց

վիճակր:

գիծակը։ Ազամահերը դարդարուած էին ամ ասիա կան Համադամ սշտելիջներով : Երիասաարդենրու հորակայն - խումքը կը պարքը : Հայրենակիրներ կը Հասնեին Հնագ-հոսէ Նիսէն , Տրակինեանէն :

Վարչութեան կողմե երկու խօսը ըստո փոխ - նախադան Պ. Լ. Քելեշեան, չնոր չակալուժիւն յարմելով բոլոր ներկաներ րուն : Ուրախուժեամը յայաարարեց կաղմուժիւնը երիտասարդաց խումրին , հետղհետէ պիտի փոխարինկ մեծերն ու պիտի պահէ կապը։

արտը պատչ դապը։ Նիպե՞ 8 Էր և Տիկին Գարախանեան, Ա-ժասիայ ժեծարիը՝ նկաթը և և ի-րևնց աղջկած կարգե՛ դծառած իւ-դաների անսարան ժը նուհրային։ Այս աո-Թիւ Տրակինեանէն հետը շայրենակիցները 2500 Ֆոանո ծուսեսեւնեւ

2500 ֆրանը նուկրեցին։ Երեկոյեան ժամը ութին կարաւանլ ճամրայ ելաւ հայրենաչունչ երդեր երդե ութին կարաւանը լով՝ մինչեւ քաղաքին դոները ։ Կ. ՊՕԼԻԿԵԱՆ

IISHBIIT.R

«Բազմավէպ», ամսադիր 

նել ու վկայել Թէ ինչպէ՞ս օրէ օր դէպի ծաղկում կը դիմէ Հայց․ նկեղեցին և Կիլիկիոյ ԿախողիկոսուԹիւնը , Թէ ի՞նչ -պէս կ՝արդիւնաւորուի Դպրեվանջի հոդե որ եւ մատւոր պատրաստունեան աջնա

**Ցաջորդ կիրակին տեղի** Յաջերը կիրակին տեղի ունեցաւ «Եծ Տահրիսու Մետելի եւ արերմայուց արարողու Բետելի՝ ես Բրլ սարկաւայներու արեղայական ձեռնադրու Բինչիը ձեռաայ Վեծափառ Տ. Տ. Ջարեծ Ա. Կաքեոյինը -սինչ Արդ օրլ, վասան եմ, ամեծիչ ու-արևոյակ օրլ դրա. Կիլիկիոլ Կայես -դիկաու Բետել Միարանու Բետե եւ Տասա-ասեւա Վապահույթե առ ապարած հետե դիկաունեան Միարանունեան և հասա տարհայ ժողովուրդի ար տարուան հետև-օրի ժեջ օրով-հանու, վիան Միա-րանունիլները, եւ այդ անումբ պիտի տայ ժեղի յորս ձեր նիփակում չինունիան և կերկիաչ կախորհիսումենան մշակունիա-յին եւ փայական վերելին, որ ժեր մի-ակ բաղմանրն է, դերադոյն ձգտումը ։ Կը մադքենը որ միչա աճի , առատ աճի , Տոխապէս ուռճանայ Կիլիկիոյ Թողիկոսունեան Միարանունիւնը։ հոգեւորականութեան առաջելուխ փրկարար դեր ունի մեր սփիւռջի կե գին մէջ թե Հոդևոր և թե ազգային և թե մչակութային կրթական տեսակետե

րչ այատարայրա դրբապատ տասակչում, Կը մասիները որ միչա ինհատեսակ հեւ խանդավառ դարծուներու ինան մեջ կառաջ-դիմ է Դարիմյանրը Դիրֆայայի բարձուհի և չ ընմ մրա չ Վերդոնական Հաստատասերեւ չ Կաթնոգիկոսու թենան Դարիվանչն է, իրրևո Հոդեւորական սերունդի պատրաստու -Թեան վառարան : Բոլորին ուչադրուԹեան սուարկայ պէտք է դառնայ ան եւ uting & huiff jajund, Sucumped be up րով եւ այդ զգացումներէն բխած բարի դործերով :

1:41:9 1:811111.0

«BU.A-U.241 PEPPOLL

## ԵՐԿՈՒՆՔ

(68)

# 9.1 11h J.7.

4 U. S U. U S W. V

Physitu ghalf mang blud Հազարապետին բրին , վասնդի չկրցաւ սոցա դէմ կհհալ, վասնդի այս Հայոց զօրա, տասն հատին հարիշը մարդ դէմ չէ կա pan quel »:

— ԱՀա, ըստւ - ծերունի դատաւորը այս երեջ իչխանաց կնիջները․ «Մուչեդ Վահեւունի, Վահրաժ Տրունի եւ Վահրաժ թիկնապահ » : Տեսէք ու դատեցէք

Առէջ սոցա մատանիները, բազդա -ւջ սա կնիջներուն հետ եւ տեսէջ թե կա յ խարդախութիւն, գրուցեց Bad

Երբ մատնիներն առնուհցան, կնիջները 

ուս տուես Յոգտոս գրզուոց — Սոջա ամբաստամեալ են եւ ես գա-տախաղ, մենջ այստեղ գործ չունինջ, ձեղ կը մնայ զատել, հարջ եւ վանահայրջ

Հայաստանհայց Եկեղեցող, իշխանը , դատաւորը եւ դիւդապետը Հայաստո աշխարհի, եթե արժան կը դատիր եւ ա աշխարհ , ե՛քէ արժան իր գտակը եւ արգ գար համարից այր երեր մարդիկը հետ Սաշնցիրս , Բեպէտ արիւծ ջրաինը Բա փեցինը դիրնեց եւ այս Վիարանույից ձևոր բերերու, դարձևալ գիրենը իր Բո-գունը արձակ երինալ ի հապարունինը , հակ ե՛քէ ուրի, հիարով Վճուք, պարձևալ մենի պարոր վր համարինը ձեր Վճուր ամենայի ձարորը վր համարինը ձեր Վճուր անենայի ձարոր կանը մինչեւ Վերջին հետո և ուրի դես կետր ի գործ դնել :

Եւ ակնարկ ըրաւ, դուրս հլան երե իչխանջ եւ ինջ իւր Սասնցիներով միա

ոտղ. Տարօնոյ առաջնորդ եւ նախագահ ժո դովջին նստեալ Արջեպիսկոպոսը, որ մին-չեւ այն րոպէ բերան չէր բացեր — Ո՛հ, սարսափելի ժարդ է այդ Յով-

Pah dap quaminpp uning mp paga-quanten plana uz qabini, sudunonky quaminimahilah bahiniphidop ki dahlih thiph sungary ph dhia habi madhop? Bailing Justinish, Juspand Spaish ki Juspand Abailih phipanguse, luami da aman ki manun daha mahamini da Վա-դաս Դոււիր թրիկապաւը, Աստումոյ առաջ եւ արդար վճուրէ անդաւոր եւ մատնիչ կը համարէի՞ն իրենց իչխանին և պատասան հայրենի երկրին ու պատճառ կատորածի եւ աշերման Վատպուրական աշխարհին» եւ ամենգը հրդումով աջեր

նին Աւհտարանին վրայ դրած , ձախը սիր-տերնուն վրայ խոստովանեցան Թէ «յան -ցաւոր եւ մատնիչ էին՝ հաւասար ուրա ցելոցն Մերուժանայ Արծրունւոյ եւ Վա սակայ Սիւնւոյ եւ Յուղայի Իսկարիով տացւոյ»։ Ան ատեն ծերը դարձևալ Հար ցուց․ «Ի՞նչ պատժոյ արժանի կը Համ gaig ch'as mundraj medralih fir sundu-phe min independent si sundahun tanja dhirid munumihankafih shimpuda Mm -suissi Biphi marki munhampufipi hefi-mumupi, mehinaj sip, hi shimpuda di su-mumupi, mehinaj sip, hi shimpuda marki furi mun hi sundan si hi sundahun mungrafihan min di sundahun hi sungapa fikasa dha dhimi dumundi mungungan fikasa mha dhimi dumundi sungapa fikasa mha di mundikang hi najar dangalanga hipu dahut i bir dhip quamuranga fisiringa dhan dahut i bir dhip quamuranga fisiringa dhan dahut i bir dhip quamuranga fisiringa

Տեսոն ու 6 Հարիւր յիսուն եւ երկու եւ Հայոց Թուականին երեր Հարիւր մի, եւ Հայոց քեռւականին հրեջ Հարիսը մի, եւ ՄԻՏՆԵի անուց իրեջ, ժաղագիա ի Ջարոն ի ջաղացն 03, ջծնեցինց առաջի Աստու ծող Մումոր Վամեւուծի, Վահրաժ Տրու-հի եւ Վահրաժ Գծունի Թիկհապահ, եւ ակներեւ, անախալ ապացույցներով չայա-հի եղաւ մեր Թե արա հրեջը ժկարահ դրեալ եւ ինչեաց հաժակաւ առ Բուղա մատնեցին իրենց թիրանալ Ալտո Արծաբեւ ի կապածա եւ ի դերութիրեն, եւ Վասպու-բական երկիրն ի հուր եւ ի արդ — (Ծար-) ԾԵՐԵՆՑ ժամանակաւոր կարդադրութիւն մըն

միայն:

× Ֆիչեցեներ որ առեւարական ազատ

դրանակունեսաց վրայ դրուսմ արդել

թը ի գորու է այն երկիրներուն Համար

որոնց հետ Ֆրանսա առեւարական Համար

հար և Հայան հետ հետան հետան հետան արոնց ձետ Ֆրանստ ասեւարական չաժաւ Հայնութերեններ ինչամ Հէ։ Իսկ կարդ մի երկիրներ , որոնց ձետ Ֆրանստ ասեւ -արական դայնեցներ ինչամ է, չատ աստաչ-ույն պետի չարունակնն իրենց փոխանա -կութերծները Ֆրանսայի ձետ , Ֆիւկեւ փո-խաղարձ Համաձայնութեհամը Շչդուամ բուսականներուն վերջաշորութերենը :

## PULL UC SOLOL

ինՈՐՀՐԴԱՅԻՆ երեջ ընդծակեաները որոնը վերջերս տեսնուած էինՄանչի մէջ Աղեջաանդրիա հասան Կը կարծուի Թէ Մ Միուքիւնը պանոնը ծակած է Երկայան ՎԱԶԱՅԻ մէջ, Դանիացի եւ Նորվեկիա

ԿԱԶԱՑԻ մէջ, Դանրացի եւ Նորվեկիա-ցի պաշակ դինուորներ, որնեց մաս կր կապես ՄԱՍԻ միջաբային ուժերուն, կրակ բացին Արարներու Վրալ, որոն ա կասի բացին Արարներու վրալ, որոն ա-մեծ ներս երկու Արարներ ապաննուած են, իսկ միշաները՝ յանորած են փախչիչ «ԱՈՍԻԱՀ ՔՈԲԻ երկ դիչեր պաշոս-Նական այցելունիան մը Համար մեկնեցաւ Լիւբոնարուրի։ Փարիդ պիտի կերադրա, այ չարան գ։ ԹՈՐԳՈՒԵՆ «ԱՐԻՉ արերկացը դի-

FILITATION - WHITE APPENDING OF A Str appen hims. The Suntangaha of the nair, gund repliche Africanisans in the sample of the distribution of Asia 2010-1811-1111 (Suntanish of Asia Puton 1814 the Suntanish of Asia - unit of the Asia

ոտն .

ԱԵՀԱՍՏԱՇԻ Համայնավար կուսակցու Բեան առաջին ջարտուղարը կոմուլջա եւ
վարչապետը՝ Սերաջիչվիչ, արևւնյեան
Չերլին Հասան ԱԱՀԵՆՀԱՈՒԸՐ, վարչապետ Աաբնա
ուրթի ուղղուած անձնական համակի մր
պրուսայի ԷԷ Կ Նահանական համակի մր
պրորայի ՀԷ պիտի գուհն Արևւմա. պարադայի մէջ պիտի զոհեն Գերմանիան ։

Գերվանիան ։ ՑՈՐՎԱՆԱՆԻ Երևոփ . ժողովը ևրևջ ամ-տուան Համար փակուհցաւ ։ Որևւէ բա -ցատրութիւն չի արուիր ։ «ԱՍԻԱԿԱՆ ԿՌԻՓ»Ի Համամարակին

« ԱՄԻԱԿԱՆ ԿԻԻԹ»Ի Համանարակին գեմ պայքարևու Համար Աշարալիա ՔԷ փերա եր դարարատել ՎԵՐ ԵՐԵՐԵՐ ԵՐ Հայաստանի ՎԵՐ ԵՐԵՐ ԵՐ Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի ՔԷ Հայաստանի ՔԵՐ Հայաստանի Զարականի ՔԵՐ Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանի Հայաստանին ԱՐ Հայա

## ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Գ. Սահակ Սարրուեկեան երկու հազար ֆրանք կը նուերեչ «Ցառակ»ի րարդաւան -ման ֆոնտին, Յովհաննես Արիկեանի մահուան առեխեւ :

## ALMSUSTUBALLAND THE STAP

## Ս. ՂԱԶԱՐ (ՎԵՆԵՏԻԿ)

Վերջին երկու տարիներու յաջողու Թիւնէն ջաջալերուած , ժանաւանդ երի տասարդուԹհան մօտ, այս տարի՝ կրկին կը կազմակերպուի ուխտագնացութիւնը Խումրը պիտի այցելէ Հռոմ , Փոմփէյ՝ Նափոլի եւ վերջին երկու շարախը Վե

Որինսուդ, Օմսոասո Ձիր՝ թե մրհա -

Մանրամասնութեան եւ արձանադրու Մանրամասնութեան եւ արձանադրու Թեանց Համար դիմել՝

Dr. Aram Djindjian

29 rue Bleue, PRO 79-09 G. Atamian

53 rue Chateaudun, TRI 57-74 H. Basmadjian

11, Rue Béranger Arnouville-les-Gonesse (S. et O.) Mr Taron

58, Bd Serrurier PARIS-19 Արձանագրութիւնները մինչեւ ՑՈՒՆԻՍԻ ՎԵՐՋ

## ዓትኒቴ20ኒ

ի ՊԱՏԻՒ ԸՆԿ․ Մ․ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆԻ ԻՐ ՄԵԿՆՈՒՄԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս Շարաթ գիշեր , ժամը 9ին Քատէի սրմարանի վերնայարկը ։ Կը Հրաւիրուին ընկերներն ու Համա -կիրները ։

Ծախջերու մասնակցութիւն ։

## Z. S. A. «LOP HEPONIA» A OPE ענטחרינדור עדצ 2. 8. 7. Նոր Սերունդի մասնաձիւդի

կողմե ։
 Հովտնուորու խհամր Հ. 8 . Դ . Ս .
 ՄԻՆԱՍԵԱՆ ԵՒԲակոմ կան է ։
 Աս Շարաք երևկոչևան ժամը ցին ,
 Քանի ավ Սկոգի դարչ, Մէզոն Ալֆու ։
 Գերարունեստինը , Մէզոն Ալֆու ։
 Կերարունեստովան թաժին , ժամակցու ։
 Սիրայ օժար ժամակցութեամի Օր Ա.
 Գերաբեանի , Գ. Ա. Գիւկելիանի ։
 Արտասանութեւն, հանրեր , Հայեսիան և կողկասեսն պարեր եւ զահապան անաենական արարեր եւ զահապան

անակնկալներ ։ Ճոխ պիւֆէ

Մուտքը ազատ է

## « ZILBILIISILI. » Pi.

Պոմոնի «Գրիստակոր» խոսքիի Նոր Սե-ընդականները, պատղմ ժողովի առի -Բով ատեղծուած չերժ մինուրգայեն խան -դավոտ առար չապա ֆրանը կը հուիրեն «Հայաստան»ի ֆոնային :

## PUBURFY MURUZUTAFU

U.S. TUITOTH UTA

ՍԷՆ 600 ՈնԻ ՍԷՋ Կազմակերպուած ՍԷԴ Շամոնի «Հայ Երկանո Երիաստարըունեան» կողմէ մաս-նակցունեամբ Վալոնսի , Տէրինի , Լիո-նի , Վիէնի եւ Սէնք Էքիէնի Նոր Սերնդա-

Այս Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս ։

Այս Շարախ ժամը 21% մինչև։ լոյս ։ Սուլ տե Ֆեքի մեջ ։ Մոսնակցութեամբ ՄԱԼԵԱՆ նուազա -իումերն։ Հայիսիան եւ ֆրանասկան պա-րեր, դանագահ բաժիններով ։ Հոխ պիւֆե

## 209-620169-1-08

Պ. Պ. Քերոփ եւ Կարապետ Պօյաձեան -ներ կր ծանուդանեն թե այս կիրակի, յաուր դը շանուցանու թշ, այս դիրայը, դ շարտ պատարարի, Հոգեհանդստեան պա տոն պիտի կատարուի Փարիդի Ս - Յով Մկրտիչ եկեղեցին , իրենց կնոՉ եւ Հարսի ՏԻԿԻՆ ՍԻՐԱՆՈՒՇ ՊՕՅԱՃԵԱՆի

մանուան քառասունքին առնիւ ։ Հանդուցեալին յիչատակը յարդողներէն կը խնդրուի ներկայ դանուիլ ։

## ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍ

Իսիի Խրիմեան վարժարանի ամավերջի հանդեսը, նուիրուած Խ . Հայրիկի մահ -ուսն լիմնամեակին :

ուսն դիսհասեակին ։

Տեղի կ'ուհսեայ վարժարանին մէն ։
Հովահաւորութեհամը Կապորտ Խալի ։
Կապքակերպուտն Հողարարձունեան
կողմէ, այս կիրակի ժամը 16ին ։
Ալ անդերաներու կողմէ պիտի ըլլան արտաստնունիւնենը , երդեր, պարեր , «Թիք
թան» ղեկավարութենանը դպրոցին ուսուցիւ Պ. Մ. Քաքեանի եւ սիրայթժաց մահակչութենամը չեր է ծարգ կարարեանի ։
Ծաղծերէն կը խնդրուն արեաքը կարարեանի ։

## 4C ФЪSП-ПЬЬ

ԿԸ ՓՇՏԵՈՒՐ Սարուիաոնեան Գուբոլեն (ծնած 1921ին Էջմիածեր չբիանի հաβունաբիս դիոզը) : Հորը անունը Սարդես, մորը՝ Հայկանուլչ, որոնը այժմ կապրին Հայաստան Հականմ բիրհան չբիանի Զաֆարապաս դիոզը : Տե-դեկացնել Ջաջաբ Մանուկեանի,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

## **ሀ**′በዚደበትትኒ

Ջուրի եւ դարնչուրի յանձնումներ ընող լարժավարներ (ջօֆեօր - լիվրեօր) : Եւ օգնական դործաւորներ (35 - 40 տա-

րեկան) ։ Դիմել Պ. ՏԻՏԻԿԵԱՆԻ,

10 Rue René Coche, Vanves (Seine) MIC 38-61

## MINBPIL

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ

Հովահաւորուβետմը Հ. 6. Գ. Վալահ սի Շրջ. Լունիամի և հարևաձեռնու քերամբ Հ. 6. Գ. Ռոմահի Ածոլոսնիկ խումբի Այս Շաբար իրիկուն ժամը 8-30ին, հարերիկներուն ՍԷծ Գլիասը պաշին մէջ, Կը հախարահ Էմի, ԿՕՇԿԱԱՐՈԱ, Կը հախարահ Էմի, ԿՕՇԿԱԱՐՈԱ, Կը հատ Էմիր ՄԻՍԱ ՄԻՉԷ Գեղարուհստական, Տոի, դաժ Ի

Կր խոսի բեկեր ՄԻՍԱԿ ՄԻՐՋԷ Գեղարուհատական ձոխ բաժին , երդ , արտասանութքիլեն, որար, ծոււագ ։ Կարտասանել փորջիկն Աշձևան, կը նր-ուսով պատահի նովեանեան ։ ԾԱՆՕԹ — ՕՄօրաոր իր ժեկեր Վալան-սեն ժամը 8-30ին , սինչեան Ալհամորայի առվեւկ» , ընկ . հայերեանի ժատ ։ Փարար-բողները կրնան գիմել ընկեր հայերեանի ։

## ZUS UUSPBONK OURUSOVE

Կազմակերպուած՝ Չ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԷ ։

կիրակի, 23 Յունիս, կեսօրէ վերջ ժամը 14·30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ -ՀԻՆ ՄԷՋ, 21, րիւ Իվ - Թուտիք, *«Էթը*»

ՀՈՐՍ (ԵՐ) «Հ. ԻՐԻ Հովահատորու Թևամբ պետակած ածոննա «որու Թևանց եւ ծախագահու Թևամբ Կա Բողիկոսական Պատու իրակ Տ. ՄԵՐՈՎԲԷ ԵԳԻՍԿ - ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԵՐ «թե. «ԼՈՒ

4p poup 4. Vb2bUt

կը խոսի Կ. Մեջենն,
Այս տարառան Փառաստանին, հրաւիրուան
է արտասանանի Հայույնեան աժենատաւ
ընց Սայբինը, 108 տարեկան, որ պիտի
պատուուի Ոսկի չջանչակում վր ։

Փառատանին դեպարուհսաական բանին Մինեն
ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախում բր, դեկավարու
Բեամր, « Կ. ԱԵՐԻՍԵԱՆ, (Վեներդ), ԱՐԵԱ
ԳԱԲՐԻԼԵԱՆ (տաւիր), ԹԱՐԻՐՆ (պաԷՆ), Գ. « ՇԱՀԱՆ ՄԱՐԵԱՆ (արտասա
Խուքիւն), Ս. «ՕՂՎՍԵԱՆ (Հեներդ), ՄԵՆ

ւեքիլեմ), Մ. ԿՄԼՍՄԵԱԵ (ժեներգ), ԻԿ-ՄՆ (ավրերեն արտասանութքիւն); Գ. ՏԷՏԷՃԵԱՆ (ձեռծաղաչնակ); Հանդէկով վերքաւորուքենան պատուած է մենագերկայիկ անակիկայը; հյունակ՝ ԵՐՈՒԱՆԳ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ :

իօսևակ՝ ՈՐՈՒԱԵԿ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ :
Տոմսերու գիներ՝ 400, 300, 200 ֆր. :
ԽՏողումի տեղի չտալու համար կը խնդրուի նախապես ապահովել առմսերը հայկական դրատուններէն :

ንባቦበ8ሀላሀኒ ረሀኒንዚሀ ፈኮዚኒኮ ሆኑՋ Երևը գալրոցներ, տարեվերջի առքիւ , Վիչնի, Կապոյտ Խաչի վարչութիւնը կաղ-ժակերպած է երեկոյթ մը, այս չաբաթ, ժամը 20ին, Համօ Օհանջանեան ակում -

րին սէչ։ Պիտի ըլլան , խմրերդներ , պարհը , ար-տասանուԹիւններ աչակերտներու կողմէ ։ Սիրով կը Հրաւիրուին ծնողները եւ Հա-սարակուԹիւնը ։

Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Ամավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ

Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

# ZN96ZUV9hUS

Համա - Չարսանագի Հայր . Միութեան Լիոնի մասնանիւդը Չարսաննագի ընդհ . նահատակներուն յիչատակին հոգեհան ծամատակենքուն իչջատակին հողմեանուգիտ կատարիկ կուտու դա կիրակի ա «աւշտո, Հայոց եկեղեցին։ Կը հրաւիրուին բոլոր Ձարսամձադցիները եւ բարեկանեւ-րը, յարդես։ համար իրենց ծամասակ -ծերուն վիչատակը ։

Unju Uhns Stub Lhoup to Umput 11h ար օրութատ լրոսը և օ արոչյի Հատնածիւղերը խորին ցաւակցուհիւններ կը յայտնեն Այրի Տիկին Սրթուհի Գարա կեավուրեանի եւ ըոլոր պարադաներուն , Հայրենակից Մանուկ Գարակեավուրեանի Susnewy unthe :

# STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուէ՝ կարող երիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին *Համար* ։ Դ*իմել դրաշոր* ։

Imm ARAXES, 48, Rue Richer Paris-9

Տեր եւ Տիկին Տիգրան Թորոսեան ու -րախութեամր կը ծանուցանեն իրենց անդ-րանիկ դաւկին՝

157.04.05 ծնունդը Յունիս 16, 1957:

8 Ո Ի Շ Ա Տ Ե Տ Ր

ΦԱՐԻՋ — Հ. 6 . Դ . «Փոβորիկ» խումթի ժողովը այս հինդւարքի իրիկուն ժաժը հերգ Հիհս, 11 ուի «Ալ»

- ԹԱՐԻՋ — Հ. 6 . Դ . Ռուսոոմ խումեր

հողովը այս ուրբան , ժամը Հ1ին, սովոբական հառաջատեղին ։

- ՍԷՆԻ ԷԹԻԷՆ — Հ. 6 . Դ . Առոգ »

- Աեծական հետև հառանա այս ուրբան ժա

ութեհան ընդ.հ. ժողովը այս չարաթ իրի-կուն, սովորական հաւաջատեղին, ժամը 21/4 :

# ZUBUTLU TUSULU.

Այս կիրակի ժամը 18քն - Հանդիսաւոթ պատարագ պիտի մատուցուի Մ. Ֆրան -Հիսջօ Ասիղացիի եկեղեցիին մէջ (4 րիւ տր Մուզաիա, մեթրօ Պօցարիս - Տանիւպ։

## U.U.U.L. 6 P. 21 2U. 7-1-0

Ֆր. Կ. Խալի Տէրիր ԱԱՐԻՐ Ֆր. Կ. Խալի Տէրիր Արդ., վարժարա-հի, կարմակերպուած դպրոցին «ողարաբ-ձուբենա՝ կողմէ, «ովածաշորութենամբ՝ Ֆ. Կ. Խալի Տէսիիկ մասնանելոլի: Այս Շաբաթե երիկոյեսի ժամը 8 «30ին», Հ. Յ. Դ. Տան մէջ:

Հ. 6 - Դ. Տան մեք։ Սիրուն ահակներկրեր դպրոցին աչա կերտութեան կողմէ, ղեկավարութետմբ ուսուցչունի Տեկին Ռ. Միրտոնեանի ։ Մահրաժամասութերնները տեղութե վրայ ։ Կը Հրաւիրուին բոլորը անվատիր։

## SUPEREPRE ZUEFEU

Փարիզի եկեղեցւոյ Մնիիչո Պուա Քոլոմ-ար Կրթ Մարմնոյ դպրոցին տարեվերջի Հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3.30-

։ Հովանաւորութեամբ՝ Հայրապետական Մա -

նուկհանի ։ Արտասանութիւն , երգ , խմրերդ հա

ծայկական պարեր ։ Քաղաջապետարանի սրահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն Կալէ , Քոլոմպ (Սէն) ։

## ZUUULQAUSHY LUUCUY

ՀԱՄԱՀ ԿԱՅՐԵՐ LOUI ԱՄ Հերքական դասանութիներ անդի պետ «Երքական դասանությանիներ անդի պետ տի ունենայ 25 Յունիս, երևչարքի ժամը 21ին, Քատէի օրճարանին վերծայարիը ։ Դասանում Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵՍԵ Կը խնդրուի Շւրապահ բլլալ ։ Մուտգը աստո ե.

## ชนนกครกษบ

Outilifethiou իր Մեկա անապետացու -Թիմո տեղի պիտի չունենալ դեպի Լուրա , 1958ի մեծ ուիտապետցունիան պատճա -ով, որ պիտի կատարուի սոյն պրա -վայրի երեւումներու Տարիւրաժեակի առ-ներ

## ՀԱՑ ԿՕՇԱԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ

**OPERALUPANAPHI** Ամէն տեսակ կաշիի եւ մորթի

ZUBGUGU ZUUSUSNEPEELE E SECUL

ՉԿՈՏՐՈՒՈՂ ԿՐՈՒՆԿԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿԻ TALONS INCASSABLES
ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՊՐԱՆՔ

արաշատարբ ապրասը ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ, ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐ ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

## 6 Rue Beaurepaire

24 Rue des Marais, Paris loème Mètro République. Tél. BOT 13-48 BOT 85-23

# BUIFIL G

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Phh 7911 33ème ANNEE Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9\*
Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամա. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

ъበቦ <u>ՇՐՋԱՆ, 13</u>ቦች <mark>ՏԱՐ</mark>Ի, ԹԻՒ 3722

UPCEILE 21 SUPTHU

VENDREDI 21 JUIN

1957

33ቦԴ ՏԱՐԻ

סרחדעט שטטפר

ያኑቶ ԻՆՉ ԾԱԾՈՒԿ...

Հակադաչնակցական մամուլը Պէյրու Թէն մինչեւ Ամերիկա Հրատարակելով Չե կայի դործակալներուն կողմէ դարրնուան կեղծ «Շրջարհրական – նամակը », նպա ով ուներ «երկփեղկում» առաջ բերել -րիա - Լիրանանի Հայութեան եւ Ահ - «Օրչարհական - առաջի կաթողի -

րոսական ընտրութեան առթիւ ; Նախատեսելով Հ. Յ. Դաչնակցութեան եախատեսելով Հ. 6 ՝ Դայնոսկցունիան աներկայելի յայլինոնակը, ``ճերակիան, 
տաներկայելի յայլինոնակը, ``ճերակիան, 
տանկավար - համայնավար իներիերը գիտանկայար տեղ տուած էին այդ չինծու 
« Փաստասրույթ »ին, չայուքեան ձեծա - 
գոյն կազմակերպումիշնը արտտաւարելու 
եւ վարկարեկելու մունի եւ ազտտա նպատանիներով :

Գիտակից ժողովուրդը իր ստուար մե Գիտակից ծողովուրդը իր տաւար մե ծամամանունենամբ արժանի՝ պատասիանը տուաւ դաւազիրներում։ Արդային Սահ-մանադրունենան ժողովրդավար սկզբունը-ներում վրայ Հիմառած կանոնադրին հա-մաձայն՝ ընտրեց արժանաւոր կանոզկիսու մը կիկկով Անեուին համար։

ար արրզորո Ահետո համար:

Մակայի դեղին անավույին ցահած որոժհերը տահղծեցին քունաւոր մինոլորա մբ,
որում հետևանչով առաջ եկաւ իրենց
թարձացած շերիներիումեց հայ ժողովուրդին ու միարանութենան մին,
ենած մաստարութան եւելու

կեղծ փաստաթուղթ*ին իսկական հեղի* նակները 1955 Հոկտ․ 12էն մինչեւ 19 ոտվարը 1395 չովտ. 125ս որոշու 1390 Ծողոտոսի վերքը յաքողեցան ժուքին մէջ մնալ եւ Հակադայնակափան ժամեուրի ըն Թերցողներուն փորձեցին Հաւտաացնել Թէ ծանօԹ «Շրջարերական Նաժակ»ը իրապէս

ծանով» «Շրվարերական համակ», իրապես ինրադրուսձ է Հ. Յ. Դ. Փարիվի պա-տասիանատու ժարմեին կողմի է Մակայն 1956 Օգոստոս 30ին Գեյրուիի անվախ օգորենքի «Արջել խմրադիր Եղիա համարհան — որ յանգղած էր կարեւոս վուհրամիւույինի ձևու անդրեն — վեր -հասեր հարեւորինի ձևու արդումենը — բաղել պատոնց ջոր և։ Հելակետն Արա-թանին ուղվեց չորս հարումենը — Գարճակցութեան վերագրումեն — «առաստութեան» և «Հերակետն հասարատութեան հայարանում հարարատութեան հայարանակութեան վերագրուան փաստանութ

Դավակցութնան վերագրուած փաստա-թուղթը «արար աշխարհի ո՞ր մայրաքա-դաքին մէջ յղացուեցաւ եւ որո՞ւ կողմէ ։ Որ ծրագրեց եւ ո՞վ գրեց գան ։ Ո՞ր դեսպանատան ի՞նչ աստիճանի խորհրդա-կանին յանձնուեցաւ ան եւ հ՞րթ ։ Դեսպանատան խորհրդականը ո°ւր ճամրե գրութիւնը եւ եւրոպական ո°ր մայրաքա fimilphg դաքէն եւ որո՞ւ ձեռքով *Արարատ* օ թի հասցէին ճամրուհցաւ ան» ։ Ու աւելցուց *թե* «երը Հարկադրո

Ու առելցուց Թէ ձերը «արկադրուած եւ գահը այեն այս հարցումները, որահար այս հարցումները, որահար հայ հանագրուները, որահայ հայ հանահերը » . (Ցառաջ, 13 Թունիա) ։
«Արարատ » սաժմոված՝ Հիրցաւ դա տասահանել ։ Հերակեան վարիչները իրար անձյան։ Չեին յուսար , դերջապես կեղծիջը մեջանց պիտի երբեր «Այդոչն խաս տում առին չդրել այլեւս այս հարցի մա-սին , իրենց կարդին խոստանալով խելօք

կենալ Վերջին պարմանը յարդուած չրլլալով , «Արդ» այս անպամ պարտաւորուերցաւ դիչ մի ես անաս չաղը, դեմակադերծ ը-նել դաւադիրները եւ յալուածաչարչով մր ասը բոլոր մանրամանուβիւեները ։ Քուե ադրերգիչ՝ Վարագրատ Միմբալի.

ը բոլոր մանրաժամանու Թիւնները : Բուն ադրիոլեն՝ Վարագրատ Միվեթար, Խուն անունավ «30ի մօտ , վախա մարմում Իրանամայծ է մը իր ստացած - վաշերա -Քուղիերու Հիման վրալ, «Արդ»ի իսկա-չիրը կը մաստատէ Մէ ծանօԹ «փաստա -Ռուդիիը»՝

ան Ցգացուած է Եղիպաոսի եւ Իրանի մ Է գործող դաւադիր Հայու մը կողմ է , որ Թաբնուած է Ա. Փիսո 7-17-17 անուան Ներբեւ , Տաւանու Թեագի Սարգիս Անդու արբան, որոն անումով ժան Թումա (Թումա Կալալ), հղիպտահայ, որ Ֆա-րուբ խաղաւորի օրով յանախ բանտար -

β) Գնդապետ Արրամով , պետ Միջին Ա-րեւելթի մէջ միջազգային համայնավարու

## ዐነግተԱՆ ԴեባՔԵՐԸ

## HILLIA ILCUPATION ELUS. EL CLUBPUSEL TRUPERLEPE

Երքատկան ծախարար միէլիջա Կայարի երքատկան ծրադիրները, որոնց որոշ ընդ-դիմուքենան հանդիպած էին դամինին ձէէ, արժմ կողագուտն են փառակարս -քինան կողմէ եւ պիտի ներկայացուիները. «Հատունե»

Ժողովրի։

Երժառային է առաջանական հրագիրը կը հայաստան է 250

Ճիլիտու ֆրանջի իմադորդունիւն մը՝ այս տարուան Համար եւ երկու Հայրեր մի - 
Լիտո այլ՝ 1988 է Համար եւ երկու Հարիւր հայաստան գումար դրա դրանայ յաւերևայ 
առուջերել, որոնը հետևւհայ ձևով պիտի 
««Հայի մես հետևով արևունայի հայաստանի և» Հային այլ հայաստանի հետ հայաստանի և» Հային հետ հետևում հայաստանի և» Հային հետ հետևում հայաստանի և» գուստոր արտ ալ պրտի գորանույ յոււշիջա առուցաքիք, որսեր հետևուհայ ձևով ալիտ բաժեսուին - հրանիլերի դիներուն յունիու ձևերալ առութակային՝ ՀԵ ժիլիսու, գորոժա Բուգիներա գինսիրուն յունիուն էն՝ 1 «Ենանա առուցակային» ՀԵ ժիլիսու, գորոժա Բուգիներա գինսիրուն յունիուն էն՝ 1

fragikhene aftikunte jankineskis 10

fijihan, dinum – Steungandush andipene
jankineskis 23 depjane, upart ke uit –

fragis 25, had hunga de nipraukgi ananghuikhene, aphthenes jankereskis 18

fijihan Spanke:

Kangko, anditiki siki jankineski andian

kangko, anditiki siki jankineski andian

finis , apado dusimage filike anjana afhah

finis , apado dusimage filike anjana afhah

finis , apado dusimage filike anjana afhah

finis finish sulahung jang japap uif
mh vohani 90 - 35 Spanket:

Erhépungho sangapane kanhanungg, dan

Ընկերային Հարցերու նախար Հիկերային արդրերու հախարարը, Վա դիե, պատրաստած էր ընկերային ծրագիր մը, որ նոյնովեր ընդունունցու կարը - մր միուրոնունիանները՝ Այս ծրագիրը - իր հախատես է նուագար ըն սահարինի առելի շուտափոյի յունյում՝ կհանգը ակերու

ույրնումունու Երքտական եւ ընկերային այս ծրագիր երժատկած եւ թեկերային այս ծրարիը հերը չներչ արժի օր պիտի հերկայացուէին Արդ - Ֆողովի ըծնութեան։ Վարչապետ
Պուրժէս - Մոծուրի արտծունիեւն ստացաւ
վատահուհեան չուէ դահածելու այս ծրրադինհերուն համար - եթէ Արդ - Ֆոլովը
հանչէ որ ահոնց ընհարերեւն ու բաւէար հանչէ որ ահոնց ընհարեինին ու բաւէար կութեւնը առարատ ըրթյ մինչեւ յառածենա հանուսանի օր ջիկայ երկուչարթի op :

չըկայ դողուշարբը օր : « Վարչապետը երեր նոր փոխ - նա -խարարներ նշանակեց - այս ձեւով , կառա-վարական կազմը՝ ավորդքայան կբլար : Այդ երեր անձերն են Մարսել Շասեկել (ընկերվարական) , թժիչկ Սիա Գարա եւ

թեան ծառայողներու՝ անձաժը չսկած դորադծի խմրադրութեան՝ Աղեքսան դրիոյ Քան Սէդարի (Ռաժլէ) իրենց կեղ րոնին մեջ:

Գ) Վարազդատ Մխիթարհան կեղբոնի երի դաչնակկցական ու նախկին Հնչակեան, դրել տուած է դարն «Կարապ» (Ծերունի կին դաչնակցական ու նախկին Հնչակեան, դարադրատ օրբարար

գրո գալազմյացան ու ծաղմին ծելական, ոտքի Մոչսիրի անցջին վրայ» ։ Դ) կարապ հակորնորած է որ շփաստա Իուդիքա գիրուրատին դրիուի Փարիրա – չայ տարարածատեր հնչակնան ԻՔՍի Քի -»....

ջոցաւ ։ Ե) «Փաստաթուղթ»ը Թենրանկն Փարիդ 6) «Փաստախուրի», Թուրասեր պարրգ ապրուտի է աղկետական փուրհամութիվ։ հան պալտոնհայ իվան Փեթրովի կողժէ։ 2) Ս. Վ.-ի կարդադրութինամբ ևւ որդ դումարի մը, փոխարեր ապարահատերը կեղծ «Շրջարևրական»ը դրկած է «Արա -

րատային է և
ժամանակը պիտի գայ, երբ այս կեղծ
տեսուններուն տակ պաշուրաած գաւարկըներն այլ դեմակապերծ ըլյալով ահարգանգի սիմվին պիտի գամունը է
Որովչեահեւ «լիջ ինչ ծածուկ որ «Հ յայս լիցի, եւ ու լարգանի՝ որ ոչ ծանեցի

յայա լիցի, եւ ոչ - ը եւ եկեացէ ի յայա »։ ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

## ՄԱԿԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԸ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԷ Խ. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ

ՄԱԿի մասնաւոր յանձնախումբը, որ պարտականութիւն ունէր Հունդարիոյ մէջ ստեղծուած ծանօխ ողբերդութեան ներ ստեղծուած ծանօխ ողըերդութսաս սոր ջին պատճառները ստուդելու, պատրաս տած է իր տեղեկագիրը` որ կը ճչղէ մաս

տաս է իր տեղեկադիրը՝ որ կը Տոլէ ժատ-հաւորարար .

Ա.— Իւչ որ պատահեցաւ 1956 Հոկտեմ .

թերին եւ Նոլենդերին, աղդային ինչնա .

դուի եւ անապահեր քայնարաացան .

գիչ որ հետևանը է, ժամաւուրարար, այն իրադուքեան Ա. Հանդարիդ չահերը .

հետևանը է Հանդարիդ չահերը .

հետև չահերուն, ինչ որ իոր գրածու .

հիւն և դեղեւանը են, հիւն որ իոր գրածու .

հիւն և դեղեւանը այն ակարարան է ժողովը .

դիլ դանդուածներու ժէջ :

հ.— Ձի հաստատութի այն ակարում է «ի տարին ակարում է «ի տարին ակարուած և է «ի տարին ակարում է «և տարին ակարում է «և տարին ականա է «և տարին ակարում է աւսանացներու , ալիատաւոր և արատառո

ասարարաններին։ Ըս րստաու Թիւնը դեկա վարուած է ուսանողներու, աշխատաւու դանդուածներու, դինուորներու եւ մատ «որականներու կողմ է՝ որոնց մէջ մեծ Թիւ մր իր կապմեն համայնադիարհերն ու նախ-կին համայնավարհեր :

արականներու կողմէ՝ որոնց մէջ մեծ Բիւ 
մի դի կապինեին համայնավարներն ու նախկին համայնավարներ

— Արասացումի հիմնական պատհատնայներ մէկր այն և հղած, որ չեն իբաղարծուած այն խաստումները , դարա
Հոկա 1956ին առած է աշխատաւոր
կուտակցունեան բարաուղար երեծ Սէրեջ։

Դ— Հատասաուտծ է, որ խուքոր երեծ
ձեռը առած են Հայաներնի սկանոր
հետանական հիշանապինի 20էն սկանոր
հետանական հիշանապինի հիշանակար
հետանական հիշանատումիներ
հայանական հեշանային հիշանական հիշանատումիներ
հայանային հուանապիան հայանական հեշանական հեշանատումին կարառաների
հրարատումիների արևական հեշանական հեշանատումիներ
հայանար
հեշանական են խաղաղ պայանաներեր
հայանար
հեշանային հեշանատումի կարարձել կողմե
հեշանար
հայանարահեշան հեշանական հեշան հեշանատումի կարարաներ
հեշանարան հեշանատումի կարարաներ
հայանարահեշան հեշանատումի կարարաներ
հայանարահեր հայանարական հեշանար
հայանարահեր հայանարական հեշանար
հայանարահեր առականարական հեշանարահեր առանարական
հեշինար համարական արևեր առանարարկա

հեշատատութաներ առակայ դարձուցած
հեշանարութանարական հեշինարանարական հեշանարահեր հեշանարական հեշանարան հեշանարահեր հայասարական հայանարական հեշանարահեր առանարական հեշանարան հեշանարահեր առանարական հեշանարական հեշանարան հեշանարանար հեշանարան հեշանարանա

դաջական սարկվանութքիւնը անմարդվա-յին վերարկումի առայիայ դարձուցած , խողատեղած եւ չարչարած է հունդար բաղաջացիները Անոնցվել չատեր, նոյն -իսի վիներ, դանդուանային աջարի դա-տապարաուած են՝ ղէպի Սորհրդ ծայրա-գուատները : Շատեր չեն վերաղարձած իրենց ընակավայրերը:

2. \_ Քատար , կառավարութեան տնու նով կը խոստանար՝ 4 Նոյեմրեր իր Տա սով կը խոսասևար 4 Նոլիսիրեր իր ծա ուին մէջ՝ միմնացը տայ ժողովրդային բաղ մանքիւ բաղծանջներու, եւ, մասնաւորա բար, խորեքու ուժերու եռւնաար հոդերը ձևացման պահանչին ։ Ցարդ, այդ խոս-աումները չեն իրագործուած ։ Հունդար Հողերէ

ՓԵՐԵՐԵԷՆ կը հաղորդեն, իք երկա. ձեռծառումիսեր հետուած են Փեջինի թժչի հաժարարանի որահին ժեղ հեր հա ժայնավոր կուսակույնեան ժողովին ին -քացրին ։ Դեպքը կապ չունի այն որոշու ժեռ հետ՝ որով կը հրահակութելը չարան մի դեպարութը տալ հաժարարանական մին ձևա՝ որով իր չրամահրուեր չարական մր արձակուրդ տար Հաանարարահական ուսահողուհեան, որպեսզի անոնց ժամա - նակ ունենան արժանի լրջուքեւան է վեր-դրենչու Մաս Ֆե Թունիի ընդարձակ ան - դիկազիրը . Ամարումեսի կան նաև . Լիա-կան աչ - Համայնավար կուսակցուքինական րու մէջ : Այս կուսակցուքինանց - ղեկա - վարները ջանի մի օրէ ի վեր րուսա ջննա-դառուքենակց և , արձակումներու առար - կալ կր դառծան :

ցիչը Ժորլու, արաստայի սորդայացու փայացուցիչը ՍԹաորն ։ Օրակարդի դըլ խաւոր հարցն է հիւլէական դէնջերո փորձերուն վերջ տալու առաջարկը ։

## Zhhuhuushu uorhut

Ալժերիոյ Ազատադրութեան ձակատը , խամերքեսվ րարւ դչափությանիր մրարի ֆհարտանի մէդ դմաջ ին տանճանն ժ

իտարգելով ծաև մոսիութնային դետնի վր-թալ, ժամուսան ապատնալիչավ արգիլած է ժամետական ուսանայներուն ծերկայա-հալ պատալորեայի գծնութեանը։ Կարտական դետնից միայ վերքին օրե-թուն պայի կերպով ծուտպած են ամարե-կամենքը։ Այժերիոլ դանապան կողմերը , տայամոյուն ինան ուժերը կարդ մր թա-իումենքը։ Այժերան ապատագերելու ձետ։ × Սաստիկ մյուչին պատմասով , դին-ուպական օպանաւ մր, որ Ֆրանասլին կուպար, արկածի հանդիրեցու Այժերիայ մէջ և Հախիականագերու ՄԷԶի վեց անձեւ իչ կանուները ուժերան այն հիրանագեր մէջ և Հախիականական ։ ՄԷԶի վեց անձեւ րը, որոնց ինջնութիւնը տակաւին ձրչ դուած չէ, մեռած են ։

ղուսած չէ, մեռում են ։ «Ֆրահասի Պատերագմական եւ Զին-ուորական ուժերու նախարարը, Անարէ հարտիս Վիժերիա ժեկնեցաւ՝ ընհական այցելուքենած մբ Համար։ «Սպանական ոստիկանունքիներ արգել։

չի տակ առաւ սպանականութիւնը արգև գի տակ առաւ սպանական նաշ մբ, որ Ա գեջսանորիայէն կուղար եւ բեռնաւոր ուած էր Ալժերիոյ ապստամբներուն յատ կացուելիջ գինամիներջով ։

կացուելիր դիհամեկերթով ։

Հեսկրությական առեւարական պատ-ուիրակութիւնը, որ վերջերը հասած էր Թունուգ, չորեցչարքի օր առեւարական համաժամիութինու որ վերջերց Թունուգի հետ Հաժաժամիութիւմ որ վերջեց Թունուգի հետ Հաժաժամիութիւմ որ արդանաժամբ ձէկ ապրի է եւ իր նախատեսել ձեծ միլիում Փրանը արգել և հերկայավող ապրանջին -ըս։ փոխանակութիւմ մր երկու երկիրնե -ուս։ հեժև

րուն միջեւ ։ × «Մ.թոս» նաւուն պատասխանաս » (Այթոս» հասուն պատասկատան ինչեր սկսաւ Օրանի մէջ : Ամ բատակարու իլներ ձերաի Օրանի մէջ : Ամ բատասենայները Հերբեցին հախապես կատարած իրենց ըո-լոր յայսարարու իիւնենթը : Քորմ- տպա-շորոշինւնն այն է, որ կ՝ուգեն ժամանակ

*ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ* 

Հասրը։

Անդլիոլ Արտարին Հականդեր

Անդլիոլ Արտարին Հակարարութիւնը

Ատահորսին հր յուրական հարհրդ. Մի ութինան կողմ է Արկարասի արանադրուտն

հրեջ թաղծակնաներուն առիիլ. Գենքադրուի որ չադալ. Հայասուհը լելաուի Մի
ջին Արևելջի հէջ։ Այս առիիլ. Իրենքադրուի որ չադալ. Հայասուհը լելաուի Մի
ջին Արևելջի հէջ։ Այս առիիլ. խարհրահրակայութիւննիս աներ կունհան Ուուջինի
թիրի եւ Լոնաոնի միջեւ. թեղմակապես

հուտիս հրագե է Արկարապես թեծադրակա

հուտիս հրագե է Արկարապես թեծադրական

հուտիս հրագե է Արկարապես թեծադրական

հուտիս հրագե է Արկարապես բանարական

հուտիս հրագե է Արկարապես արանագորուտն սուպանա
շերը դործածել իսրակ բենան ծառերուի

գես դործը, ինչպես չարանի է հերուկուն

գետագործեր Թերանի հեղուցի ու Սուհրի

ջիանդրը, հակառակ եղկարական ար
դեյքին։

որեքը Ավիվի կառավարական ծայնաս-փիում և ազդարարութիւն մր ուղղելով և-դիպտական իլկամութնեանը, հարայել գղուղացույ դանոնը Ռուսիս կողմ է ար-րաժաղրուած ընդծովհաները դործածելու որադրուաս ըսրծակիաները դործաներու որալուժվ մը ւնիկ երկորոս փորձվ ծովա յին եւ անանական պաշարումը աստո կայնվ այդ սուդանաւերու դործանու -կետմը, «Հորե՛ր կրնայ արժարծիլ» այս լրջանին ժէջ:

× Իրաբեան նոր կառավարութիւնը կարմուստ է, վարչապետութեամբ Այի Հավտաթ էլ Այուսիի։ Ինչպես դայանի է, մասիկին վարչապետ Շուրի Սայիա Հրա ժարած էր 8 Յունիսին եւ մերժած էր նոր դանլինը կազմելու պարտականութիւնը ։

ԿՈՄՈՒԼՔԱ., լեհ աշխատաւորական կու ոակցութեան ջարտուդարը, րուռն Տառու մը ջննադատեց Արեւմտ․ Գերմանիոյ ըս պառագինումի ջայլերը ։

ԴԱՆԻԱԿԱՆ բանակը ամերիկեան Հեռա-մուղ ղէնջերով պիտի օժտուի ։



ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ d«2911111211911»

Արեւմտանայ մամուլի պատմութեան մէջ «Ադատամարտ»ի պէս օրաթերթի մը գոյութիւնը բացառիկ երեւոյթ մըն էր Պոլիս մինչեւ այդ թուականը իր օրաթեր *Կոլիս միոչնեւ այդ խուսպասը բր օրախոհ Քերն ունելը* , Շատ *«ինչն կուղային* Բիւ զանդիոնը , Սուրհանդակը , Արևւհլքը Մանզումէի Էֆքեարը , Մասիս*ը ևւ* Հայրենիքը ժամաւորաբար, որ չատ կարևոր ու անժոռանալի Թուական ժը կ'արձանա-որեր Պոլսահայ ժաժույին մէջ, 1890ա ու աստուատութը դրէր ՊոլսաՀայ մամուլին մէջ, 1890ս կան Թուականներուն եւ աւելի կանուխ դան թուադատություն ու աւոքը դատուր Հարչեւ փորձառու եւ կարող ուժերու Ա Արփիարհան, Գ. Ձօհրապ. Հր Աստաուր Տ․ Կամսարական , Լ․ Բաչալեան , Յովհ

8. Կամասարական , Լ. Բաչալեան , Յով - Շաշնարար և ու որիչներ ։ Յաշնարար և ու որիչներ ։ Ազատամարտ օրաթերթել անհակոչներ Էր , իս քատրական իր կապմով , Բերթեին ծառալով ու ժամաւտեր դավանդական Թետմը , Թղթակիցներու եւ ալխատակից բասար, բոլքանիքինիրու եւ աշխատանից հերու գործանրցունինամբ, առաջնակարը Հերինակունիւեն մբ կը վայիլեր, մինչեւ Տակասադրական պահը, երբ խմրադիրնե-րը կը ապարդոււկին եւ ներին ու ապա-րան իր փասիուհին :

տարունցում, ոն վեռ վր լարունայի կա տարուկը, յանրահաս բայց խոսանարից ընկացքով մը, — եւ որուն համար ոչ ան-համրեր դանդատները արդարայի են, եւ ոչ յուսարիկ երկիսրները՝ չիննաւոր: «Հասած է ժամանակը, ուրեմն, որպես գի դրական մյակները սկսին կամաց կա— մաս հաննա արտասան հետ՝ ««Հետեն»

գլը դրական աչակները սերնե կամաց կա-մաց իրենց արօրադրույնեան, որովչետնեւ ամէն կողմէ յայանագործուող կենդանի չարժումը, եւ երեւան եկած իլրաումեն -թը՝ ապագոյ կե հի Բրայանա Գիականու-Թիւնը կ՝անցնի գործունեունեան կեսմերի

« Աղատամարտ »ի չարաթական ակակ ընդհատարեւմանան եւ արեւնկան Ֆաւնալուածը ուրիչ բան գի նիք ոչ նա ըր արում չամար իրննց գործակցութիւնը ըր, որում չամար հրճնց գործակցութիննր ըր, որում չամար հրճնց ուրաբական և արեւնկան

պիտի թերեն արեւմահան եւ արեւերհան Հայհրու յայտնի գրողներէն մեծ մասը , ինչպես նաեւ նորահաս սերունդի բոլոր սգոյն ներկայացուցիչները ։ Իսկ Արուեսան ու ԳիտուԹիւնը, կոչ

« Pad Unrechants as Phancelleken, hay -neared bis Stamp'shar Information for a far-blynets, metalf super pain uptor, timepalar-fly purprayment net, be, a quartum, unque-que fi stant purpreparague through so, a Ludiment gungungundum suphanangstants 25 fabril fr. gapan elkadis, a deremp t. 4 family Bt. unachum ne. quantumbleke fig. quartum metalfic wantur fe. network popular fig. 4 ft. 9; Datungulputs tam though str. sandam purpo-ments this Stanton. Bundum, hismat, pu-ments this Stanton. ինացական նոր կենացի մր Տամար դար-ուսն չին հրվորը «նամառ, ինչոչել» ան եւ Տաւատաւոր երիտասարդութիւն մր փորձառու երկրներու ջաքայերակորվ արիստանիչ իր լծումը «Արեւմաամայ եւ արևւելահայ ծանոժ մանկավարձներ և լեղուարաններ երկու բարրառներուն մի ացվան չուրջ մամարկաական ուսումեա արկութիւններ կը ատղրադրկին ։ Միջագ

## ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ STSHUUGUT TURULINGE

Արեւմ տեսմ և Գերմանիոյ հակապահը կ'այցելէ Պոլիս , վարչապետը հանդի -պեցաւ Թեհրան եւ Անդարա, արտաջին հախարարը չրինցաւ Ասարալիա եւ Հեղ-կաստան, անահասկան դործակցունեան հախարարը Փարիստան։ Գերմանիա ու չաղրութիւնը դարձուցած է Պանտունկի խումրին , ասիական հատուածին հետ խումբին , ասիական Հատուածին Հետ անտեսական սերտ գործակցուԹեան մբ

ապատական է գրարագրության ակատական է։ Գերքանիա դաղուβարար երկիր մի չէ հրած, հանական պարգացման ձևուս - մուտ երկիրներ, որոեր գրամայլուիի այկար ունին, Գերմանիոյ պիտի բերմանարության հատարարարունումի բերմանանարարարունումի բերմականորեն է։ Գերման ձարտարարունումի ալ սպառման չուկաներ կը փնտուէ, պա գրերացած : Այս բրջապաույաը սակայն հր գովում կր պատճում և իսկերումի յայրքա հանձներուն, որոնց նպատամի էր ջախջա իսել գերման ճարապարալունատը : Մորկեն-քաու կառաջարկեր Գերմանիայքն իսլե գործարան եւ Հանր եւ պարտապրել երկ -ասումում են

շնակիցները պահ մը նման մաածում մը ունեցան, թայց չուտով տեսան Թ պէտք ունին Գերմանիոյ բարեկամու Թեան։ Օժանդակեցին դերման տնտեսու Մեան, նպաստեցին ջանդուած չէնջերո թեան, նպաստեցին քանդուած չքնքերու վերանորոգման եւ ահա տասը տարուան «են և դարասորողուստ եւ աշտ անար - ապրուա մէջ կիսուած, բայց կարդապահ եւ կորո վի Գերմանիա մբ կը դանեն, որ կը մաա Հողէ սակարաններու վարիչները։ Ամերի կայի նախագահին առանձնակի - ահսակ ցուխիւնը Տնգիկ վարչապետին հետ գեր ման Թափանցման մտաՀոգութենչն կու ցություն ազդ դարչագրարտ առ դեր ժան Թափանցժան ժատհողուքենկն կու դար ։ Ձինակից Սենի ափերուն վրայ հա ժայնավար վտանգին առջեւ , կը ժրցին ի սայտագար դատագրո տուլու, դը «բյու» րարու Հետ , անտեսական դետնի վրայքն ոչն Գանդէս երկարող դծին վրայ։ Ուիլ որնի խորձրդականը 1913ին Եւրոպա այ ցելելէ յետոյ կը գրէր․ — «Անգլեւգերժան Համաձայնութիւն մը, — ծովային Թէ աձայնութիիւն մը, — ծովային — *ի*է հոտկան — ամերիկհան չահերուն դէմ Մրցումի մէջ էին Ֆորտ եւ Քրուր , անակապետն

ուֆելըը եւ Տեխերտինկ ։ 8 Մայիս 1945ին Գերմանիոյ մահագո 3 տարբո 1945թե բարտանրող ժառագան-գր Տեջուեցաւ։ Գերժանիա կը դադրեր անկախ պետութիլեն մե ըրդալել։ Ինդ տարի վերջ 25 Հոկտեմրեր 1954ին, Գերժանիա կը մանէ Ատլանտետն Ուխաին մէջ «Հա վերը 25 Հականական 1954ին, Գերմանիա և անունատար իրասունչներով», որով-և անունատանան հետաին «ԷԷ «Հաանունատար իրասունչներով», որով-և անու կարդապահ ժողովուրդ մր ձեռնչաս պետ ինարանել և մի դեկավարուդեկանը արասիառելի տաժ որ վեկավարուդեկանը արասիառելի տաժ ու վել հետիալացնել և արայի ժեչ և ալկարհ «ԷԷ» Չեկաուրվալիայէն վտարուած, ըսկան ու անովել «Հեկ այսի հարանացնել հայար Գերմանայինել Գաւա րիոլ «ԷԷ արդիական բաղաց մր չինեցին «Հեկ այսի հարարուած «Հի , ուր հերձ չապոր որակուած գործաւորներ երաժչաական գործ իրենր կան արարանում են և կանում արարանանի և իրաժչաական ծեն ։

Ձինադադարի վաղորդայնին Գերմանիա կը հայուկը իր կորուսաները՝ հօք մի -լիոն մեռեալ, մկկուկես միլիոն հայմանլիոն ձևուհալ, մեկուներ մերիոն շաջմատ-դամ «Եկ ծիլիոն երկու շարեւը» Հաղար որրեր, հինդ ժիլիոն աուն։ ըսնպատն ։ Սպատած, անօցեր, աւերափներու «Եկ Գերմանիա մահուսան դատապարատած կր կարծուեր ։ «Գերման հրաչըը» իրակա — հացաւ, երեց մերիոն բնակարաններ չին-ուեցան , մարջը բարձրացաւ եւ կարունա-ցաւ, դարձյաւ երրորդ երկիրը ձուլան դի աստատուներան, չուրարդը՝ պողպատի : արտադրութեան, չորրորդ արգրը պողպատի

գային գրականութիւնն ու իրենցարձաղանդը կը դանկին այդկջերու մկջ, երր օրաթերթ Ազատամարտի մ որս այդէջիրուն դրական ու ընհադատական էջեր միչա կենդանի կը պահէին դայն ։ Նոյն Թափոմ

կենգանի կը պահել և գարն ։

Նոյն թեափով ու գիտակցութեհամբ տարի
մբ կը դարունակուի չարախախերքի ,
երր այս անպամ «Լեագատամարտ» ե՛րս ծնհար իր նոր յաւելուածը Թագին ա
ծնհար ին եւ խմբագրական Հետեւհալ
կացմով՝ Ռ. Ձարգարհան, Ա. Լեոնհան
Հրանա Նագարհանց եւ Լ. Շանի։
ՄԿՐՏԻՉ ՉԱՐՍԱՄԵԱՆ

## 4LUNKH PUTUSH ZUPUSNEPEEDE

Վերջերս մեծ արմուկ չանեց Մարաբէլի Կրառի փաչային պատմեներուն առևանայանը ու թանաարիու վեան լուրը ։ Լրաբի հերը չրեցին նաև։ Ով Մարաբի Սույքանը մամասուր առևան դր պիտի կարել՝ Կրատերի գրատիները դրանը անմար ։
Թաւական մուվ Մարթին անձնց արև - հասական արագայաները ,

Իտուտիու մուք» մոացիս տոսոց տուս շահղման ու ձերթակայիան պարադահերը սակայն ընդ-, ապաւորու հիշեն այն վ Սէ այդ աղոց միակ լանգանթը ... չափ ա զանց մեծ Հարստու Թեան մր ժառան

գրաց մեծ Հարասումինան - մր - հասան -գորմինը դրայն է : Կրաուր փայա , իր ոցքուքնանը , Մարո-գի աժենչ հարուստ ժարգն էր ։ Հարստու-Թան հիմը դրած էր Կրաուիի ժեծ հղթայ-բը , էլ Մատանի , որ Մուլայ Համիրտ սու-հահի վերկիր էր ։ Էլ Մատանի , իր առու-տանին դեպքամբ , այնքան ժեծ Հարստու-հետ չէր տեսաստ (առաւել , որ տեսաստ անսիր բերժամի արդան ժեծ Հարսուս.
- Թեան մը անրայաւ (առաւևյարար «;
- ուղղափոռ միկոցներով), որ Սույքնան դինը պատման ինչուն Մարուն կարը և երիո եղրայրները պատեցին Մարույի կարը մի գալարները դատեցին Մարույի կարը մի գալարները հանում (Մարույի Հ. Ֆեդ , Թանի Րապան, Գաղապլանգա) մէջ ունեցան ի ւ անդար, լադագրականըան, և չ մեացան ի ընհց անսահեան հողերը։ 1912ին երը Ֆը րանսա ստանձնեց Մարոջի հոգատարու Թիւնը ևւ Մուլայ Հաֆիտ սուլԹանը հրա ժարեցաւ, երկու եղբայրներու կորսուած վարկը վերահաստատուեցաւ ։

վարկը վերաշատատուսցաւ . Մեծ եղրայրը մեռաւ 1920ին, եւ . րողջ Հարստութիւնը մնաց Կլաուրի , մինչ այդ ստացած էր Մարաջէչի . Ф

չար» դարուասարու արժչքընս մասին ։ Եղրակացունքիւնը այն էր , որ Կրաուի Մարաքէչ քաղաքին մէք ունի (միչտ նա խապատերացմետն ֆրանքի արժէքով) 22 րապատորարգհան Փրանդի արժէջով) ՀՀ Ժիլիոն, Մարաջէչի չըջակայքը՝ 36 ժի լիոն, Րազաթի ժէջ՝ 30 ժիլիոն, Գագս-պլանջայի ժէջ՝ 26 ժիլիոն, Թանժէի ժէջ՝ 25 ժիլիոն, ընդաժէնը 139 ժիլիոն ֆրանջի

פעפטטר אערעהדף

ሆሀያኮሀ 28ር ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

HPPLNNIF, Sunsus, (junquique).

By marp her munichmenthan des mohighig step whimper than munichmenty operants have a minimal than munichment the same of the same and manifest than de hispanies than be same of the same of

Յումիր Հին։ Բեսքին ծակատը գետեզուած էին Աշևաիս Աւտրոնեանի, Անգրանիկի, Դրոյի եւ Ա-րանի գիմանկարները։ Հանդերը իպուսեցա։ «Յասան Նահա-տակչով է Ազա օրուան ճախագահը, բնկիր

npst Թորոսեան խոսջ առաւ, որմէ վերջ ներկայացուեցաւ կենդանի պատկեր մր , աիրացումը ։ որ կը խորհրդանչէր աղատադրական մեր արդջարը, յաղթանակը, անկախութենոն

Մեջ ընդ մեջ եղան արտասանութիւն ներ, երգ, պար եւ ղուդերգ, րոլորն մեծ խնամ ջով պատրաստուած։

Ими рыя срысрупсыдие орпе արտիսոսւնբացե դև դամրիստնում ևս -իսոն, երկբն ԵՀօքբնբար սև իղառառևին

« Ապրիլևան սպանդեն վերապրող հաչ ժողովուրդը յոյսի եւ հաշտաթի խորան մե փնտոեց իր անհամար աշերակները վերա գենորանացնելու Հաժար ։ Եւ երը - ՄՀլի փաչայի բանակները հասած էին արևւել եան Հայաստանի դոները՝ Հայունեա եան Հայաստանի դոները՝ Հայունենան բնաջնջնան իրենց ծրադիրը ամրողքացնե լու նպատակով , իրենց դէմ ծառացած դըրու Նարասակով, իրևհց դէմ ծառացած դր ատև այդ «Ծաղարդայաց», դերքը ձևուքի» կետմեր ւեւ եկե Արդային հործուրդը, Քանգային մեծաժասհուհեսի հործուրդը, Դաչնակցուկեան դեկավարուկենան, յանժ-նեց «Ծաղարկային պատարանուկենաը, պատճառը ձկայն եւ միայն անար ժարաս-

արժէջով անչարժ կարուածներ, որսեր այսօր կարժեն չորս ժիլիտո 170 ժիլիսն Փրանբ եւ դեռ առանց ծաչուելու գանա գան երկիբներու դրաժառուներում հայ գան գրուսծ դուժարները, արժեթուղքե բրն ու այլ դրաժանիչները.

գր յադրատագր։ Հաղաս միս ալ դը փաս տուի դասակարդային պայքարի ցնորա ձրանան չանասիրունեար, կամքի տոկո նունեամը , ընածին կարողունեամը ։

Գերժանիոյ Վոլֆոպուրկ քաղաքը Հը -այրի մր կեդրոնն է Ֆոլքովակենուորք Գերժանիու Վոլֆապատի բաղարը չը -րաչցի մր հեղածն է Ֆոլգավակհուութը ինչհասարժ է գործ արանով, որ բաքիստ է ուն գոր-նայիս, ունի է ինչը բանաշարհեր են գոր-ծարածատերը։ Օրական 1200 ինչհասարհեր է գործությանի աշխարհ աժէն կողմ չրր-ջերս, Համար : Աշերակ էր գործության գ գրաժարտեր և աշխարհ էր գործության գ գրաժաղության և արանության և արանության և արանության և արարհեր չապատարարի նորաչաֆ մր ձեռնարինը գործի է Բան-արին միասան աշխատանի չի անական է ուսըներ միացան , աչխատանջի լծուեցան Աչխատողին դրամադլուխ չի պակսիր ուսրեւեր միացան, աշխատանքի բծունցան, Աշխատուրին դրաժադրուխ չի պակար , բանախ դրաժադրուխը չահադործող կր պակաի է Այսօր երևասեւ հաղար բաժուոր, եւ պաշտոնակա դործ ունին, հանգաստ - շետ կհանը կր վարեն, կր վճարուհի տաս- հերևը ավահերու վրայ է վճարուհի տաս- հակուրդ ունին, իւրայաներեր տարի վր ստահան չահարաժին։ Կրքեուքինչին գիր է թինց պատահան աժեն պարտարի «Հի» Թիմե կր ստահան աժեն պարտարի «Հի» թրոսը դառալութիշու հասար , ան էն օրքու-Թիշն կը ստանան ամէն պարտլայի - մէ Հիւանգուննան հէ արկածի։ Գործարանի Համադործակցականէն կը ստանան պարէն

եւ զգեստեղէն ։ Բանուորը ինթնիր տէրն է , եւ զգենանկչ»։ Իաստանը չունի բախիրոն, չունի «ջահաղործող» չունի բախիրոն, չունի «ջահաղործող» արժէջը» կը արամագրուի - մեջենանե նորողութեեան , դործարանին բարելաւ։ նորուլու քևան , դործարանին թարուլ-մին ։ Գործարանին վարիչը առաջարկեց դործարանն յանձնել Պետու քեան , տնտե սութեան չախարարը մերժեց, առաջար կեց անանուն ընկերութիւն մր կազմել դործառորները դործադուլի դիմեցին ։ Գործարանը կը մնայ դործառուրներուն ։ Փրուսոն կը դրէր «Սեփականութնիւնը ծորտարանը դր առայ՝ գ.-ը. «Սեփականունիլ նը փողունին էչ։ Բանուսըները գտղցած ը-լալու են դործարանը, կառուցած իրենց աշխատանքը, բարգաւած իրենց քրան -

Սոցիալ - դեմոկրատները խելութցած ըլ-լալու են , դեկավար Օլլեն-աոււրը լայաա-րարեց , Թէ երրեջ էի մոածեր պետակա -նացնել դործարանները , պիտի \_յարդուին ներկայ օրէնթները, բանուորական միու Թիւններու ազատութիւնները, բայց պիտի ժողովրդականացնեն դրամատիրական ընարդիրավատացում դրաստարբողան է։ կրուխի, իմսարողութեևում աէր անձեր մաս-անկից ըլլան ընդՀանուր չահերուն, պիտի արդիլուի արժեխուդներու կեղբոնացում ը դէկ ծարկրրիու գրոծն

մեց կատիսարու «հուցը»: Արտադրու թինչեր երերին պետջերկե ա-ւերի է Գերժանիա ստիպուսծ արտածերու է, աշխատութեան ժամերը ծուսագեցներու Հետամուտ են արդեր։ Գաղաջակած հարց մբ կլ դրուի սեղանի վրայ։ Գերժանիս պետջ ունի և Միուբեհան չուներներին։ Այդ հարցին վրայ կը ծանրահան ընդդի -Այդ Հարցին դիայ դը օտորաստ բողքը մարիիննրը ։ Ապրանջննիուն կը Հետևինի դաղափարն ու ջաղաջականուժքիւնը ։ Գեր-մանիոլ անտեսական ծաւալուժը Ասիսյ մեջ, դերման աղդեցուժեան - ծաւալումը մանիոլ անահսական ծաշալումը։ Ասիս, մէջ, դերման ազդեցուԹեան - ծաւալում է պիտի բլլալ, դերման-խորհը - անահսա -կան դործակցուԹենէն կրնալ ծաղիլ դեր մանեւռուս մերձեցում , դերմանեւէին մեր

U.uphu damsnapt & U.phednemet Su-

h . SILEPARILL.

կան կազմակերպիչ ուժն էր՝ իր աննման Արաժներով , Գրօներով , Սիլիկեաններով , Նազարդէհաններով ։ Ու Մայիս 28ի յաղ -Թանակը րովանդակ ՀայուԹեան Համար ակը բովանդակ Հայութեան

եօթներություն որ հայունիստ համում Այսի խորան մը դարձաւ»: Էօլեանի հերկայութենեն օրտուելով Եօթներայրեան կոմիայեն ընկերահա urplu-[ մակրական ժողով մը կազմակերպած էր այնքար հաճան արдաւ

HOH - WHELS

LO4. U. PROLECTEUR UP LAND UFS Յունիս 13, հինդչարթի դիչեր, Սէն Լուի աղդ. վարժարանի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Հրապարակային բանախօսո Թիւնը ընկեր Մինաս Թէօլէօլեանի ,--« չո°ւ կր պայջարին ԴաչնակցուԹեան դէմ՝ Հայաստանի եւ արտասահմանի մէջ» նիւ

Հայաստանի եւ արտաս Քինչ շուրջ՝ Քինչ ի Մ. Թասրագետն Դերվայացուց բանախոսը, որ, ոււելի ջան ժամ ժր. իս-սեցա՝ Դան՝ Տամայնավարուքեան։ շար ոչի, «Հարենիջ»ի, «Լեզուի եւ Համոյ -Քի, «Աիրդերի եւ Լրմուցի» բարանում հերուն մասին, «Եջ իրիրով վիայուքիւն-ներ Սիայինչի եւ Համայնավարուքիւմ հերուն մասին, «Եջ իրիրով վիայուքիւն-հերուն հերութեչի եւ «ամայնավարուքիւն» մերում մասին, մԷԷ ընրերով վկայութեււ-մեր ՍՅալինչն եւ Համա մասիարութենան բոլոր կարկառուն դէմ ջերչն, Շելանց, Բէ համայնավարութեւնը «ժամանակաւոր և – թեւութ» կը դասանի ապրութեւների և կը մերժէ անկախ ու սեղկական Հայրենիը hր ibnot wihado an ahipuhun samphihe ibnon, ibnoch in sumbandih quantiblum hpunninge: Ibam, pujoopti dheppadog Punjindyan khuib in pupu mquan daga dan pidopan pihakansibeng inah yush-mbindhui mpet kihanib in fumban-phany imahi, lapuhungihiput ap mya ayundhupihep in hiluyansibepe hupihi te pibhi samudungad in mpantunuhun dibandunuhun Shonghband :

կայացուց Համայնավարութեան պայջարի փուլերը՝ Դաչնակցութեան դէմ , — անոր կազմակերպական ուժին եւ դաղափարհե թուն դէմ ։ Պարդեց , Թէ 1923 - նոյեմբե րուս դչս : Կարգայ, թչ 1325 ՝ աղարել 20Էր ի վեր մեր Հայրենիջին մէջ «լիկուի աացիաչլի ենքնարկուած է Դաչնակցու Թիւնը ` իրրեւ կաղմակերպունինւն ։ Աւելի տասիաշյի հեվհարկուած է Դաչհակու « քիւծը՝ իրբեւ կարժակերպունին» Աշերի ցան երևում։ տարիէ ի վեր, հակառակ ցուցական եւ հանդիսուտը Բաղբաժերու , Դաչհակոր վեհա դեմ արդրարերու սայե - պարուհիւձը իր դպա համա խավար վար - շահարդը, որով-հետե՝ եխէ իրբեւ կապ-մեսիրորը, որով-հետե՝ եխէ իրբեւ կապ-մեսիրորը, որով-հետե՝ հեր էրբեւ կապ-նայիարարերին չրացած է Դաչհակցա-քի-հը հայրեհիրի մէջ, կ'ապրի տակայն իր-ին, դարախար եւ արդային պաշանանը :

որ չայրեսիջի աչէ, գապրի սավայի բրեւ ընեւ դաղափար եւ ազգային դաւամանջ ։ Ցիչեց դէպջեր, դրուազներ եւ անուն ենը ու եզրակացուց Թէ Սոր -երդային մամուլի, ձայնասփիւռի եւ ջաղաջ. դէմ ջերու պայջարը անդատ մբ եւս կը հաստատէ ԴաչնակցուԹեան ու שות בנלצה համայնավարու թեան

սարսափը :

Ապա, պարդելով Համայնավարութեան արտասահմանի մեջ մղած պայքարը Դաչ-Նակցութեան դէմ, յստակ դարձուց, որ այդ պայքարին Թիրան է Հայ ժողովուր-

## **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ՀԱԱՐԳ Հայ Երիաասարդաց Ակումբի Նախաձևոծու Սևամբ կատարուած է Շա – « որ Է Միսաբևանի ծուիրուած յարդանջի երևկոյ մը, որուն ծախարահամ է Փիլիա-պա Դերծակիան։ Աստած են Կարապետ Թաչձևան («Շ. Միսաբևանը որպես Հայ թարջոստո (Ե. Միսաբրոսը ըսպ։ մտաշորական ծրապարակարիր, դեկավար կուսակցական եւ Տայ արժ էրներու պաչա-պան»), եւ Եղուարդ Էլոյեան (Ե. Մի անբար սնոնքո չայ դանմ, ին հոնսն ան-

duhipahində);

4th.PhPh 4tf neph; mapphilipt, mehifi
5nd paqda.Phih dp bhihqing liquid tillisi find paqda.Phih dp bhihqing liquid tillisi fin 25f mobiulpummani.Phihdi 4th.mam.phiph Humbhamani.Phih tillisi Bidfindhlukuda, pa-tade t phihp tillisi Bidfindhlukuda, paսած է լեկեր Ցովհ. Պայրընհան։ ատնական բաժինեն վերջ տեղի ունեցած է խնչութ՝ չենքին հալար Տանիթին վրայ ։ Գ.ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ Հիմնարկութեան հեր-

կայացուցիչները, Պոլսոյ փորթուկալեան հիւպատոսին միջոցաւ կուսակալ Կէօքայի

«Իւմպասուր» սիրոցու կուսակող պետարիայ հետ վու դանձնած են ձենա, Հապա առարի չեջ մր, որ պիտի յատկացուի Թուրջիսյ Վիրջին երկրաբարժեկու, աղէահայեսիուն ։ ՊՈՍՈՅ Բողեչիք Քոլեջի այս տարուան ընթացաւարաներուն ձէջ ուժը Հայեր կան։ Քոլեջին ուսանողներեն Ստեփան Գուրանին արանական Արևիսն որ, որուն ստացած Sepatenes վերջին երեք տարուան միջինը 9 է (10ի վրայ), արժանացած է Էլպըրթ Լոնկ մբր-

գը, — ազդային, ջաղաջական, հկեղեցա-կան եւ մչակուԹային մարզերու վրայ ։ ՄՀՋրերումներ կատարեց Համայնավար գործիչներու գանազան արտայայտուեր բուրչը։ Հրասարան արտարարարու Թիւմներին, ցոյց տարու ծամար որ հա ժայնավար իշխանուԹիւններ կը ձդավ հայրենիրը, նկեղեցին եւ ժշակոյԹը մի dy un file «այրատրը», ոնսրդայիս և մ գտեղոքը» ոչ-այց մասարիցնել ՝ մակատույ գապրարի, ջանայել ու բայքայիչ աշխատանբի ։ Անդրապարժանա Ներիայի գորութիւն ու -հեցող դահապահ տերիայի գորութիւն ու -հեցող դահապահ տիրայի արևութիներու և հարավարգութի ՔԷ Պաչապիրութինած չեմ -նակած հայասանի է Հայութիիւնը կապուսած նական նպատանի է Հայունիներ կապուման պաշեր իր ազդ եւ բաղաք իրառունին թու դիտակցունեան, ազատունեան և անկախունեան իրառունցին, ձեր աւան դունիններուն, մյակոյնին եւ բարոյա կան արժէջներուն

Ppple եղրակացութիւն, ընկեր Մ. Թէo լէօրհան ընդդծեց՝ իք Հակադաշնակցա կան պայքարը պիտի ձախողի իր՝ նպա -տակներուն մէջ եւ իք Հայութիւնը վՀռած

ատրիներուն մէջ եւ ՍԷ հայուքիւմը վճատն է, արտատաննչ բոլոր ժողովուրդներուն ննան, հաւտաարին մնար իր արդային ժառանդումիանց եւ իրաւունըներուն ։ Բանախասունիներն հար , լինիրը այա -ասականեց իրեն ուղղուած բազմանիւ հարցումներու եւ հասարավումիներ ու ապրանեց ինն չետաքրջրող ինարինելու

09 0-114h2

ցանակին եւ յառաքիկայ տարուան համար պիտի ստանայ մասնաւտը կրքիաքողակ ։ իսկ Քոլենին աւտուցիչներեն երկու հայի գործայեն մեկը Հայ մին է— Վահրամ Չեր-բեան — իրենց երկարանետ դանձուն գործունկունեան համար ստացած են եր

էրներ ։ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Հ. Կ. Խաչի պա «BINCAUSILLA Հ. Կ. Խալի պատգամա-ւորական ժողովը դուժարուած է Մայիս 1960: Տեղեկարիրները, որներդրուժէն, եւ օրակարդի հարցերուն ընտութենչն վերջ ընտրուած է Շրջանային նոր վարչութերւն, Աթերի Հ. Կ. Խալը այս ապրի կը հայ-ուէ 450 անդամուհինը, որոնց թեռը կր

ւէ 4:50 տարարուէ տարի ։ որձրանայ տարուէ տարի ։ ՏԻԹՐՈՅԻԹԻ մէջ մահկանացուն կնբած ՏԻՐԻ ԱՅՐԻՐ «ԷԷ մաշկանացուն կերան Է Տիկին Ալգունի Զալլադեան, որ Սերաս-արոյ ՄիրիԲար Արրա-շօր գերգուստանին վերքին չառոււիրներքն էր։ Յուգարկուո-րունինա արարողունիներուն՝ նախա-գամած է Վենետիկի վանրին՝ Արրամայր Ուլուհոճեան, որ այդ օրերուն Տիթրոյիթ

եր դանուեր՝ 

BABURUNA Ազգ - Ժողովին դիւանը 
համասար հրաժանարդով մր տիադաններ 
չնորհած է արս արուհատագետներու 
դարգեւաարուածներու գանիին մէջ էր 
դանուի նաեւ օիերայի յայանի թէհու 
Կարպես Ձոպեան : 
ՊՈՒՍ Հրատարակուած «ԵԷՆի Ստաժպույչ Բերվին տուած մէկ լուրին համա - 
Հայն, Վաիծ դէկ դահում են ձեծ Բիւով 
Հայնուին ձեռագիրներ :

ZURBORK WILLIAMSON PARTE 6467 68114115, 1:01147 SONO-6115 U12U.29. 9. ZU.UU.9A1VU.CPU

Ցառաջիկայ Յուլիս 1 - 8 Փարիզի մեջ ոեղի պիտի ունենայ եկեղեցական երա -չտուխեան միջազդային Գ. Համագու

Աշխարհի բոլոր երկիրներէն Փարիզ պի ար արագարի հրարիրանրը հատրից գրի ար գան հրաժչատարի արտարաժանութինը։ Յուքիս չինգի ուրրախ իրիկումն այ փաւ Լէ Շայնույի մեծ սրաչին մէջ դիաի արուի միջադրային Հաժերդ մր՝ ծուիրոշած եկե-գեցական հրաժչաութնեան ։

դացավաս որաժչաութեան ։ Նկատի առնելով հայ եկեղեցական երա-ժչաութնեան բացառիկ հանդամանջը ․ հր-բաւէր հղած է, որ հայ եկեղեցին ներկա-յացնէ արեւելեան հոդեւոր երաժչաութիւ-

որ ։ Ուրախ ենը յայտնելու որ հայ երաժ չ -աուքժիւնն ու արուեստը արժանաւոր կեր-պով ներկայացնելու համար անհրաժեչտ ուշխատարերբենն ասու ին պանաւնը:

Այս առնիւ նախատեսուած են բացառիկ ծախջեր, մեր աղդային արժանապատ ուուԹիւնը փրկելու եւ մեր հոդեւոր երա ժչաուԹիւնը օտարներուն ներկայացնելու

sadup :
Միքադրային հրաժչաունինան նկնդիցական համադումարին համար, կադմած հետ համադումարին համար, կադմած հետ այիական բաժնի հովանաւոր մար-մին մը, որոշև անունով կո դիմենա վ հր ժողովուրդին որովեսցի կամաւոր նուերնե-

## LUSUUSUL

թերիլիլի դէջ հանսւաց է անչիրասվ արուրդին ին հանսաան անսւրաամէաdp, op 4p Sudwholpt shuncht welch րժէջաւոր լուսանկարներ ։ ԵՐԵՒԱՆԻ «Ալ. Սպենդիարհան»

րայի սրահին մէջ Վերտիի «ՌիկոլեԹԹօ» օփերային ՌիկոլեԹԹոյի դերը խաղդած է ը այր պատգա այլ Վորարի բերգութայած գ տիկաոյին հիկում ինքույի դերբ խաղարած գ տում ասեսանա և իրրիչ Դաւրին Յով-ամենը — հան որ Պերբինի Պուտասինչայի և Ձերու որսկայիող չարբ մր բաղարներին վերը՝ մասնաւուր հրաւերով դայած է իրեւում Դաւիիք Յով-ամենչսիան հետոլհետև պիտի խաղայ նաև «Տրուրադուր», «Գարժէն» «Այտա » եւ «Եւգենի Օնեգին» օփերանե

«Այտա» եւ «ուրաթը ու ըր ու դլիտուոր դերերը ; ՀԱՅԱՍՏԵՆԻ երիտոսարդունենան առա-ջին փառատձեին (Ֆեսսիվալ) ըացումը կատարուած է Մայիս 25ին : Երկրին աժՀի ու երեսասարդկատարուած է Մայիս Ջինս երկրին տնել կողմերնի մակես Տարարագուր երկտասարը, 
հեր եւ երկտասարը, Հիներ բերած են ի 
բենց մասնակու կարել է Տերի «Հեկան են և 
հարավան խաղեր, ժաղաքորական պաընթա հերկայացումներ, հասերյան 
բատարած հերկայացումներ, հասերյան 
բատարած հերկայացումներ, հասերյան 
բատարած կով հայարաժում և 
բատարած և 
հարարական հերկայացումներ, հասարի 
բանական 
բան ւ տուրա առաարկարով, տեսած է երե, օր ու դիչեր։ Վերկին օրը, ասելի քան եր-կու հարիւր հոդինոց խառն երդչախաւ թին հաժերդով ու ժողովրդական պարա հանդէսներով փակուած է փառատոնը

անդէսներով փակուած է փառատօնը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ «Թատերական Գարուն»ին Համար կազմակերպուած է մասնաւոր յանձնախումը մը։ Տարուան ընթեացջին րնթացրին յաստանում էջ ընժագրուան ըսթացքըս Մատրմներեն րագկացած խաղացանկը Ու Միութենան մէջ կը կոչեն «Թատերական 9.mpnelis :

ZUB AUSULP RE AE AFRIZUSAFF

«ՆԵ ԿԱՆԵԵՅ ԵԼ ՎԷ ԻՐԵՆ ԱՏՈՒՐ « Լր Փրոկրեչ Թերքի դրուստոական տո-դեր ծուկրած է Լճամեայ Հայ պատանիի ժը, Փիէր Պէյէջլիանի (Պուրկարնակ) որ առելի ջան երկու Հարիւր ժամուան աշխատանը Ռափած է մէկ Հարիւրերորդ մեծութեամբ եւ սակայն իր րոլոր մանրա մամնութեւններով վերարտադրելու Հա

մար ֆրանս - «Թեռիպյը» ռագմանաւր ։ Փիէր Պէյէջլհան նոյն ձեւով վերար -ատդրած է նաեւ բազմախիւ տեսակի օղա-

րով իր նիւթական օժանդակութիւնրրեր : and by his bulgar of what part by his part by the his part by the part by  $t_1$  part by  $t_2$  part by  $t_3$  part by  $t_4$  and  $t_5$  but at  $t_6$  but  $t_6$ 

6 , իրշ ու բշչ, գտելական բաժնի Հովանաւոր արժնի ԳԵՐԱՊԱՑԾԱՌ Կ․ Ծ․ Վ․ ԱՄԱՏՈՒՆԻ Ատենապետ՝ ՀՐԱԵՏ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՇ

«BILD-IL2» P P. b. P. P. O'L C

ԵՐԿՈՒՆՔ

## . 9-1.11hb 2.7.

4 U. S U. U S U. V

«Վասն այնորիկ մենը զիրենը արժանի դատեցինը մահու եւ այս վճիոն ու նորա դործադրութիւնը յանձնեցինը Յովնանու գործադրութընաը, լրատացրաք (ծղատաւ Սումենգով, ընտրեալ զորավար Մասնոյ գուտոնիւ, որ ուր տեղ եւ որ կողմ արժան եւ լարմար զատի, այս մեր որատժող վը հիան ի գործ դեկ չօրինակ եւ ի դպուրս. Թիմւ չարագործաց եւ միամտաց»:

Phis impropring he dipodomy as they worked to properly making whom yearly. Society dipodometers that the properly mane they are the thought to be supply despited to the they would be the the they would be the they would be the the the they would be the the the they would be the the they would be the the they would be the the the they would be the the they would be the they would be the the the they would be the they would be the they would be the the the they would be the the պետ ջանացեր է որ գիրը Sududnt »:

—Ծնորմ ունիժ ջեղ մայրիկ, բսաւ Գուր-գէն եւ զուրս երու Վամրիմի աչջ բրաւ որ գայ, եւ առանձին սենեակ մը ջաչուե-

լոգ.
— Վահրիճ, դու պէտը է որ ճարպիկու-Թեամը սա մահապարտներէն իմանաս իե որո՞ւն դրել տուին այս Բուզայի նամա -կը :Քեզ տեսնեմ ։

— Շատ թարի, իմ պարտքս լինի այդ , ժիայն եք Յովնանու պէտք է իմացնես որ Հրաման տայ ինձ ազատ Թողնել ժանելու նոցա ջով , վասնդի այդ Սասունցիչ՝ բացի այդ մարդեն ուրիչ ոչ ոք չեն ճանչցեր - Լաւ , ըսաւ Գուրդեն

> 9.1.11h b d.b ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔԸ

Այս մեր պատմութեան ժամանակները այաստանի արևւմտեան ծայրերը, Յու istju varanich unphritadura Surjapap, san-zungununich unphritadura Surjapap, san-tung pudéhir Rapaha phaha unpub plana nen lipumian eta fundig utang pip hana tarih, puruniang plana filipian surjapan marihi pipumiang plana filipian surjapan marihi pipumiang plana filipian surjapan marihi pipumiang panghanghangan տումի իշխանաց չինունիւն։ Վանջ, այ սինդի հիդ իր դարձի պարիայնինա, այ սինդի հիդ իր իր դարձի պարիայնինա,
իրդ աչտարակներով, բուրգերով, բրլու
գիայ չինուած որ երկու ջիկու «Հրայաս տեղը Թերակոյի եղած արդէն» զորաւոր
գիրը ուներ Պարանոցը, որ ցամացի հագորակայուներան կապե եր, ընդրե հայես Սապատ զուուն էր գրուս», որուն չըջա սար չինութիւնը կային, ուր բազմու

Թին դինեալ սպասաւորաց և դօրականաց վանջին ծառայունինան և պայապանու - 
Բինան պայասծն ունչին ։ Վանջը հարուսա 
եր վասնդի Բադրասունինի իչհանը չուրուսա 
եր վասնդի Բադրասունինի իչհանը չուրուսա 
երի հե ժեծ Մայրապետը դրենք աահժաներ 
եին, և ժեծ Մայրապետը դրենք իաս 
Արտասուանի և հորա դիւղօրերց կապ , որ 
բանի եր մորն միայն հետաշորութիրեն 
ունչը վանջեն : Մեծ մայրապետը գրենք 
ժիշտ Բադրասունիան այրելի օրերը, մր 
հետ առարականին որ հետ ինչը, որ կան իր 
հան առեն ահենի որ հանիչը, որ կան իր որչու բաղատուսաց ցովչո օրրորդ որ կամ այրի տիկին մը կը լիներ, որ կամ իր ազատ կամօբ, կամ ակամայ պարադանև -րէն ըսնազատեսը , Հոն Հանդիստ ևւ Թէպէտ առանձնացեալ կեանբի դատա -եւ ժողովրդոց կողմե :

Վանրի կեղղոնը չինուած էր եկեղեցին՝ րառական ընդարձակ՝ փառաւոր եւ սիւնա դարդ, ուր ժաժերդութիրնը եւ սաղմոսեր դութիրնը սաշմանեալ ժամերու միչա կը գությունը սահասանալ ծամուրու որը այլ կատարույնի ըստ աւութ պատչամի ։ Սե-գանատունը՝ նորույնի՝ քանգակներով գարգարնալ իշխանական պայատի յարկ կը կարծուքը, քան Pt Akhauamibի՝ տխուր կերանոց, նուրեպես դեղերի էին ժողո – ժատանը հասանատեսներ վարանը կուսանաց եւ դահլինը, պար -կեչտ , րայց վայելուչ նոցա մենարանը, պարկելա, մանաւանդ, նոցա կենցադա -

վարութիւնը ևւ առաջինութեան համրա -

Funds mapp to an Landmant Rag pamach Ophorpa Waymantan hamb to
pamach Ophorpa Waymantan hamb to
pamach yo hammant hammant pamach
plamah mayman phit ha hopadhan phit
hamb hamman phit ha hopadhan phit
hamb hamman phit ha hopadhan phit
hamb phit ha of phiny hamb phi http.
may
hamb hamb hamb phit dty tanpamatan
mathe. Ham hamb hamb hamb hamb hamb
mathe hamb hamb hamb hamb hamb sunus ը։ Իսլոլչա դատրրա ոչ է տորատուա բուքիին չկար, ծույնպես հարկատու դիւ -գորեկց մեջ արդարուքիիւն կը տերէր, վասնալի աժէնւրը կոյս իշխանուհւույն ա դերսապիր կրնային հասցնել։ Վայ էր այն เมโลโก , որ խեղջի մը բողութը խեղդեր իր աղերոլ արդիլեր ։

վուծը ջաղցը եւ բեռն փոջրոդի» պիտի լինէր եւ Թէ Հրամայուած է «կարոդին մի

wheth.

## ይሆን ቢር SUTUR

Կեռբը, Կոսքիտեի ժողովին մեջ, ընդ-գարտուգար Գ. Ժիրի Հենարիի առաջար-կած է վերա-հաստատել Կոմինֆորմը՝ եւ պաշտպես կանդներ շաքայինան չիդամի-հական սկզբունքներումեւ Այս առքին, չ Հենարիից առապատատ և ձագիտծ է այն ատարրերը, որոնց գնրացնեու քենան չիան « վերատեսու քենան» դապարուակով՝ ԿԸ ձգային քեղի որոկել Համայիավար չաբնի-«Են հետո։

րդո արա: ՖԱԳՈՆԻ վարչապետը Նոպոսուջէ Քիջի ՈւուչինվՁըն Հասաւ եւ արդէն իսկ կարն -ւոր տեսակցութիւններ ունեցաւ նախա դահ Այգընհաուրրի ու Արտաջին նախա -

ու Արդլատաուբըր ու Արտապրո ուտրա ըար Տրլբաի Վետ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ Չինաստանի դեկավա ըր, Մաս Ցէ Թունկ, Ցուլիս 22ին Վար չաւիա պիտի Հասնի ։

Հասիա պիտի հատի :

Մ. ՆԱՀԱՆԳԵՐՈՒ ծերակայար 19ի

Մ. ՆԱՀԱՆԳԵՐՈՒ ծերակայար 19ի

Էժ 67 ձայիավ որոշեց որ Մ. Նահանդներ

բլ ժաս կապեհե հեղքավան ուժի Միջագային Յահանարասութիւ

ՖՐՈՆՍԱՅԻ Հահրապետու Բեան հախագաշ բացարաի պատեներով ընդունուեցաւ Լիւչահիալուրիի «Էջ Աժբայջ բացաբլ դրջապարգուած էր, իսի ժողովուր գը, փորգինուհ «Էջ, իսիայեղ ծափեբով ի՛րոչնուհը հախարա Հեռքիի անցցը։

ՄԱԱՐԻՍՍ Արջերիակայա ժամալին

բանձին կիպրոսի Հէջ «անդլիական անանունեանի» ծասի հեջ «անոլիական ան
անունեանի» ծասին Բիգիամարար ժամաուլին

անունեանի » ծասին Բիգիամարա հանունեին

յակարարարեց Թէ այդջանով պիտի չվո մանձնեց Կիպրոսի մէջ «անդլիական ան մասին թղթածության չու մասին թղթանում պիտի չվո

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ Նաւերու ժեջենավար ոպաներուն դործաղուլը կը չարունակուի։ « Լիպէրթկ» նաւն ալ ստիպուեցաւ յետա-

ձերի իր ժեկհրումը ։ ՎԱՐՅԱԻՍԱՑԻ մէջ Հադարհերու Հատ. Նուդ թարժութիւն մր փութացած էր դի -ժաւորի կարտինալ Վիժինագին, որ Հոո-մէն կր Հասնէր ։ Ինչպէս յայանի է , կար-տինալ Վիժինագի Լեհաստանի կրժմական նորդն է : ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ մէջ 220 Հոդի մե

ուս ծեն վերջին օրերու սաստիկ տաբերուն

ոտ ծեն վերջին օրերու աստանի տարերուն պատմառով: «
ՊՐԵՍԵՍ դապերը յունական եւ քիպե - 
թիական երկու ջարկույատար նաւեր բա - 
հեցան հրարու՝ տիրող մույին պատմա - 
ոով: 11 հոդի մեռան են, ջասն ուրիչներ՝ 
վերառորուան: Այս վերջիններեն տասը 
հերահրանի վենակա մաանում է և։ 
ԵԳԻԳՑՈՍԻ հայեկնի Մարաւոր Ֆարուբի 
հերևրայացներ, որոշ պատանական տարեչ 
հեռ ներկայացներ, անուրդի հանունցան 
հաշերին կեն։ 
հետևիրան կառակարական տարհայա 
հետևիրանի կառակարան առագնացի 
հետևիրանին կառակարան առագնացի 
հետևիրանին կառակարան ընթայակ նիա 
տարար դաշին ձե կապենը, Գ. Ֆահֆանի 
կարարուցիչներին բաղկացած կառավա 
բաւքինն ձել տաղծել է։ 
հետևիրացուցիչներին բաղկացած կառավա 
բաւքինն ձել տաղծել է։ 
հետևիրենինեկնեն ՀԱԵԴԵՍ

9-62-U.P.A.F-60-8-U.SU.4U.C 2U.C.F-E0

Ֆ. 4. Խաչի Տեսինի Ազգ. դպրոցին տարեկան արձակուրդին առԹիւ Այս Շարաթ , ժամը 21ին , Հ․ Ց․ Գ․ Տան

սրահին մեջ ՀովանաւորուԹեամբ Ֆ. Կ. Խաչի Տէ ննի մասնաՏիւղին եւ դպրոցին՝ Կրի յանձնախում բին

Ղեկավարութեամբ` ուսուցչուհի Ռ. ՄԻԼՏՈՆԵԱՆԻ

ու մելծուններ Կը հերկայայուին՝ ՎԻՃԱԿԻ ԽԱՂԸ (Երգ ու պարով խառն մանկական Թառ բախաղ մչ) ԱՆՎԱՐՉ ՃԱՇԱՐԱՆԸ (Կատակերգութքիւն մը) ԳՈՒՊԱՐ (գործիական մարզանը ման.

չերու կողմէ) ։ ԱՄԱԶՈՆՆԵՐՈՒ ՍՈՒՍԵՐԱՊԱՐԸ (աղ -

Բոլոր աչակերաները կը ժամնակցին յատապրին (երդ, խմրհրդ, արտասանու-Թիւն, տրաժախօսութիիւն, ուղերձ, երդա-, արտաարտութիւն , ուղերձ , երդա-խառն պատկերներ , հայկ . հին ընադաւա-ռի կետևջէն) ։

դր Հրուդիրուին ծնողները եւ Հայ Հա սարակութիւնը՝ անխանը ։ Մուտքը ազատ է

## 3. 4UADBS hills

ՕդափոխուԹեան կայանին համար (0 դոստոս 5)։ Մարսէյլի չրջանէն արձանա դաստում 1: Մարսեչյի բջջաներ արձանա դրուել փափարդները կիման դինել ի ըննց չրջանի ժամնաձիւրկրուն (Պոմոծ , Ս Ժերոմ, ՍՀԵ Լա. Պ - Օտաս, ՍՀԵ Մար-րրին եւ Մարսեչյլ խողալ» : Ֆ. Կ. Խաչի Մարսեյլի Շրջ. վարչութիւն

## 9444901

ի ՊԱՏԻՒ ԸՆԿ․ Մ․ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆԻ ԻՐ ՄԵԿՆՈՒՄԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս Շաբաթ գիշեր, ժամը 9ին Քատէի սրճարանի վերնայարկը ։ Կը Հրաշիրուին ընկերներն ու Համա –

Նախնբևու դադրանուներւը ։

## Z. 8. A. «LOP ULPOKLA» A OPP ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷԶ

Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի մա

կողմե ։
Հովհատորութեամբ Հ. 6. Գ. Ս.
ՄԻՆՍՍԵԱ ԵՆԹակոմիայի ։
Այս Շաբաֆ երկուրևան ժամը Գին,
Քաֆե տե Սփորհ բառը, Մեզոն Ալֆուը ։
Գեղարուհստական բաժին, ժամնակցու
Սիրայժար դահաներու ։
Միրայժար ժամակարահետար Օր Ա.
«Էնայենանի, Գ. Ա. «Բուփելիանի ։
Աստաստեն և և

Արտասանունիւն , իմ բերգ , Հայկական եւ կովկասեան պարեր եւ դանադան անակնկալներ ։ Ճոխ պիւֆէ

# Մուտքը ազատ է

4U.9088 WU.21 07 . 4U.8U.U ՎԱԿՈՅՆ ԽԵՀԻ ՄԻ ԿԵՅԱՆ Հեռախսսով արձանագրուողներին, ինչ-պէս նաևւ այօքասիոնի նպաստ առացող -ներէն կը խնդրուի ներկայանալ, 5 Rue Meyran. Tél. TRU 27-35

յանձնելու եւ ստանալու համար հարկ ե-

ղած Թուղթերը

## Մ. խումբի մեկնում՝ ՅՈՒԼԻՍ 5:

# **ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ LUUՐԱՆ**

Հերթական դասախօսութիւնը տեղի պի-տի ունենայ 25 Յունիս, երեջչարթի ժամ ը 21ին, Քատէի սրձարանին վերհայարկը ։ Դասախօս՝ Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

Կր խնդրուի ճշղապահ ըլլալ։ Մուտքը

## PHRUPPE WILCHTHATH

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

մարժակհրպուտծ ՍԷԴ Շաժոնի «Հայ Երկանու Երիտասարդունհան» կողմե "մաս-նակցունհամբ Վալանսի , Տէսինի , Լիո-նի , Վիէնի եւ Սէնք Էնիէնի Նոր Սհրնդա-

նի ՎիԷմի եւ ՍԷԿԻ ԷՄԻԷմի ետր Սորադա փամներու: Այս Շարաք ժամը 21էն մինչեւ լոյս ։ Սալ տէ ՖԷՄԻ մԷ ։ Մասնակերգ Ռևամր ՄԱԼԵԱՆ 'ծուագա խումրին։ Հայկական եւ ֆրանսական պարեր, ղանազան բաժիններով ։ Ճոխ պիւֆէ Մուտքը 200 ֆր

## ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍ

Իսիի Սլիմեան վարժարանի ամավերջի Հանդէսը, Նուիրուած Ս. Հայրիկի մահ -ուան լիմասենակին : Տերի կունենալ վարժարակն մէջ : Հովանաւորու Մեամը Կապոյա Սաչի :

Հովահատորու քենամբ Կապոլա հայքը ։
Կապմակերպուտ 5 շուրարարձու քենան կողմ է, այս կիրակի ժամը 16/6»:
Կը խոսի Տիկիս եկելե ԲԻՒ ԶԱԵԴ
Այտներաներու կողմե պիտի ըլյան արտասանու քիւններ, հրդեր, պարեր , «Թիք
թաք» դիկավարու քենամբ դպրոցին ուսունակոր քենամբ Տիկ - Շաբէ Կարայնանի ։
Կա 5 առևույն չատույն։ Հրաւիրուին Հասարակութիւնը ծնողները :

## 4C ФъSA-AP

Ապրուկանինա Գուրդեն (ծնած 1921ին Էջմիածիչ չրքանի հունդեսարի դիշղը): Հօրը անունը Սարդիս, մօրը՝ Հայիանույչ, որսեց այժմ կ՝ ադրին Հայաստան Հակահմ մինեան չրքանի Ջաֆարապաս դիսլը։ Տե-ղեկացնել Ջաջար Մանուկեանի,

34 Villa Rouveyrolle, Asnieres (Seine)

## **4′በ**ՒՁበՒԻՆ

Զուրի եւ գարեջուրի յանձնումներ ընող չարժավարներ (20ֆեօր - լիվրեօր) Եւ օգնական դործաւորներ (35 -- 40 mm.

րեկան ) ։ Դիմել Պ. ՏԻՏԻԿԵԱՆԻ ,

10 Rue René Coche, Vanves (Scine) MIC 38-61

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

## MIRPO 280

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ

ANULLY USA

Lafuburanessikuda 2. 6. 9. 4 miniuf Grg. 4 ndfuntfi to humathanessikuda
2. 6. 9. fundush Ungenisht fundig
2. 6. 9. fundush Ungenisht fundig
4. 6. 9. fundush Ungenisht fundig
4. 6. 9. fundush fundig
4. fundush fundush dudig
4. fundush genisht fundush fundig
4. fundush fundush Unitati
4. fundush fundush fundish
4. fundush fundush
4. fundush fundush
4. fundush
5. fundush
5. fundush
6. fundush

րատահութիւն, պար, հուտը : Գարատահե փոջրիկն Աշնեան, կր հր-ւալե պատանի Յովհանեան : ԾԱՆՕԹ — ՕՄօջասը կր մեկնի Վալան-էն ժամը 8:30ին, սինէմա ԱլՀամպրայի ույն օտար «ծնիս, արուրա նվչատողիայը առչեւէն, ընկ․ Խաչերեանի մօտ։ Փափա թողները կրնան գիմել ընկեր Խաչերեանի

# ՀԱՅ ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

Կազմակերպուած՝ Չ․ Ո․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ ԿՈՂՄԷ ։

Կիրակի, 23 Յունիս, կէսօրէ վերջ ժամը 14-30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ -ՀԻՆ ՄԷՋ, 21, րիւ Իվ - Թուտիք, *Վէթը* Ռեփիւպլիթ :

Հովանաւորութեամր պետական անձնա-ւորութեանց եւ նախագահութեամր կա -թողիկոսական Պատուիրակ Տ․ ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ․ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի :

Կը խոսի 4 . ՄԵՀԵԱՆ

Այս տարուան Փառատօնին Հրաշիրուած է արտասահմանի Հայունեան ամենատա-րեց Մայրիկը, 108 տարեկան, որ պիտի պատուուի Ոսկի չջանչանով մը ։

Փառատօնին դեղարուեստական բաժնին ւենց մասնակցուԹիւնը կը բերեն ՍԻՓԱՆ իրենց մասնակցութիւմը կր րերսու or .... ԿՈՄԻՏԵՍ երգչախումբը , դեկավարու -թեամբ , Պ. Կ. ԱԺԻԴԵՍՆԵի , Օրիորդենը ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻԴԼԵՍՆ , (մեներդ ) , ՍՄԵԱ «ԱԲԸԻԼԼԵՍՆ (աաւիղ) , ԹԱՐՕՆ՝ (պա-ԳԱԲՐԻԼԼԵՄՆ (տաւիղ), ԹԱՐՕՆ՝ (պա-ԼԷ), Պ. Պ. ՇԱՀՄՆ ՍԱՐԵՄՆ (արտաստ -Խութիւն), Ս. ՊՕՂՈՍԵՄՆ («Խերդ), ԹԱ-

առեթրեա), Ծ. ՊՕԼՈՍՅԱՆ (սնարդ), ԹԱ-POՆ (Հայհրեն արտասանութիւն); Վ. ՏԷՏԷՃԵԱՆ (ձեռնադաչնակ); Հանդէսի վերջաշորութնեան պահուած է աժենադեղեցիկ անակնկալը;

խօսնակ՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ ոստապ ու դինսեր՝ 400, 300, 200 ֆր. ։ Խուղումի տեղի չտալու համար կը խնդ-լուի նախապէս ապահովել տոմսերը հայ-կական դրատուններէն ։

## 40000010

ԿՐԸՆՈՎԸ Կրրնոսդի Ֆ. Կ. Խայի վարչունիներ կր Հրաշիրէ Հասարակունիներ կր աժավերջի ջնունինան, այս կիրակի առաւստ ժամը Ջի, որորդի գույքը իր Պրեռւու: Պարդեւարուխունին եւ ժանկական Հանդեպ 30 հունիս կիրակի կեսպե վերջ ժամը 3ին, Սալ Սեն Լուի, րիս Ժե:

## **Հ**በዓቴሂԱՆዓትሀ8

Համա - Չարսաճադի Հայր . Միութեան Լիոնի մասնաճիւղը Չարսանճադի ընդհ . նահատակներուն յիչատակին հոգեհան առատապեսիրում լիչատանին Հոդեման դիսա կատարել կուտայ այս կիրանի ա «աւշտ», Հայոց եկեղեցին։ Ար հրադերուին բոլոր Ձարսանհադյիները եւ բարեկամեն-ըչ, յարգելու համար իրենց նահատակ -ներուն լիչատակը:

## 67.00 211411.114

4mmingin bush Umput 11h Sanbushegh Կապոլա Սայի Մարսելքի՝ մասնուներվ կարչութքիւնը, ինաբետկալուներանը աստու այած է Այրի Տիկին Ամնա Մելիջ - Մուշ- կավարհանել են 1000 ֆր- իրենց անումուր են Հայաստիներին 5000 ֆր- իրենց անումուր եւ Հայ որորացեսը Հայ ըսափես Մելիջ - Մուշիլանպարհանի մահ ւան տարելիցին առեիւ:

Նոյնպէս չնորհակալուԹհամը ստացած Պ․ Ռուրէն Տէր Սահակհանէ հաղար 9. 1. ֆրանք իր ապաքինման առ թիւ :

Սէն Ժերոմի Թաղ ՝ Խորհուրդը որը . Տի-կին Ձարումի Կէպէմեանի մահուան առ -քիւ խորին չուրհակարութքնամբ առացած է Հետեւեար չոււէրները, ի հոլասա Թադիս եկիդեցող եւ դպրոցին:

եկեղեցող եւ դպրոցին։

Պ. Ոսկան Շերոլեքեան Հազարական ֆր.

Պ. Ոսկան Շերոլեքեան Հազարական ֆր.

եկեղեցույն եւ դպրոցին։

Պ. Սիսեքեան
Հայար ֆր. Եկեղեցույ Պ. Սահերան Սաբանիան Հայար ֆր. Մարկա աղբամեան
բան, իսկ Պ. Պ. Սուրեն Մինսահան , Թա
որ Վիրալիուհան , Կարալիո Սարդիական
Պաս Անքուան , Կարադիա Ասարլեցեան
500ական ֆր. Իր հասատ պորացին։ Ար
ատերել Պ. Վարարակա Ասարլեցեան
500ական ֆր. և բասատ պորացին։ Ար
ատերել Պ. պարակա Թեսապաչնան կր նր
ւիրել Հազար ֆր. եկեղեցույ ։

որ 20 30թը ըպ. Ֆրումբիսու Է : ՌՈՆԻ ՍՈՒ ՊՈՒԱՅԻ ՄՀակութեային Մի-Ու 20 30թը ըպ. Ֆրումբիսու Է :

ուն, սովորական հաւաջատեղին, ժամը 21/2 :

Z. S. T. TAP UEPANTAN MUVEUPE

## ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ԱՓԻՆ

Olonne-sur-Mer (Vendée)

3 Օգոստոսեն 14 Սեպտեմբեր Արձանադրութեան եւ մանրամասնու -Թեան Համար դիմել՝ Edouard Mavian, II6 Rue Réaumur,

Paris 2ème. CEN 06-42

## ZUBUOLU AUSUPUA

Այս կիրակի ժամը 18ին Հանդիսաւոր պատարագ պիտի մատուցուի Մ․ Ֆրան -չիսջօ Ասիզացիի եկեղեցիին մէջ (1 րիւ տր Մուզաիա, մեթրօ Պօցարիս - Տանիւպ։ հանդիսաւոր ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՄ

Ֆր. Կ. Խաչի Տերեի Աղդ. վարժարա-հի, կազմակերպուտծ դպրոցին Հողարար-ձուքեան կողմէ, Հովանաւորութեանը՝ ծ. Կ. Խաչի Տերեին մասնահրդի : Այս Շարան հրեկոլեան ժամը 8.30ին, Հ. Ե. Դ. Տան մէջ:

2.6.1- Տան մէչ։

Սիրուն անակնկակներ դպրոցին աշա
կնրաունեան կողմէ, դեկավարունեամբ
ուսուցյուհի Տիկին Ռ. Միլաոնեանի ։

Մանրաժամանունիւնները տեղույն վրայ ։

կը Հրաւիրուին բոլորը անկա**իր**։

## SUPEREPRE ZULTIN

Փարիզի եկեղեցւոյ Անիէո Պուա Քոլոմ-պի Կրթ. Մարժնոյ դպրոցին տարեվերջի հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3։30–

Հովանաւորու*թեամբ՝ Հայրապետական* Տեր Սերովրէ եպիս Մա պատուիրակ նուկեանի ։

Արտասանութիւն, երգ, խմբերդ երաստասություն, որը, լայրոր Հայկական պարհը։ Քաղաքապետարանի սրահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն կալէ, Քոլոմպ (Սէն) ։

ንባቦበ8ԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ում ուսանա Հանույա Վորդու հեր Երևը պարոյանը, տարակնայի տունին, Վիքնի, Կապոյա հեաչի վարչունին չար մակնորած է երեկութե մը, այս չարաթե ժամը 20ին, Համս Օհանջանևան ակում -րեն մէջ։

րո սչչ։ Պիտի ըլլան, խմրերդներ, պարեր, ար պատնուժինններ աչակերտներու կողմ է Սիրով կը հրաւիրուին ծնողները եւ հա արակունիննը ։

## U. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Ամավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով :



Salles de séjour — Penderies - literie Chambres - cosys — Cuisines laquées Salons-tapisserie — Fauteuils-canapés lit

**ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ ԽՕՍԻՆՔ** ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

ԴիևՐՈՒԹիևՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

UUTER HARVE 185, Bd. J. JAURES et

15, Av. A. MORIZET

Boulogne - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT



OPUBBLE Հիմնադիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Poris 9 Tel.: PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731 Fondé en 1925

C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

Directrice : Arpik MISSAKIAN

CUPUR 22 อกหวาย

SAMEDI

22 JUIN

1957

## סרחדעט שטטפר

עקרה'ט צעש עעפרטרם

Фшпшто'й Zuij Մшյркрпг

Մյոպես կ այդ Մարրերու : Այսպես կ՝ որակուի այն հանդեսը, ո ըսւն կը հրասերեն մես Փարիդի չափահաս որբերը՝ վաղը Կիրակի, Ֆարալիջի Թա-աերասրահին մեջ :

ասրասրաբրա սչչ: Այլեւս «Ապրիլեան սերունգ»ը - միայն իրրեւ Ագահանդեսի կազմակերպիչ չէ, որ կը ներկայանայ ժեղի :

կը հերկայանայ մեզի ։ Սրտասուլ երկիչոյանումինամի մր, որոշե առվես կր խանարհին ըսլոր գլուխները , մեր որրերը ամենայն իրաւամի ամեչն աա-րիլ Կորեկույեն իրենց նահատակուան հար ըրկուն ու հարապատներուն խնկելի միշա-

անիւ կր վերանորողեն սրբազան ուխար արժանի րլլալու անոնց ամուր կառչելով իրենց ազգունեան, մայ

ենի լեզուին ու դարաւոր կրօնջին ։ Սակայն տարիներէ ի վեր դտած են նա րբ ունին գրւ դն, նուաժույրս անատուտ հեսու ընդոն դուրնուգը ու հանսայան ու իրենց նուիրումն ու յարդանքը պէպ իրենց նահատակետլ ծնողներուն։

«Մայրերու Օր»ուան աշնակատարու Թիւնն է այդ ։

Unaparelift Swemmpane Bludy, Անդրդուհի տատապետ բետալ, յուղիչ քիրժեռանդուժիանի և որտարկ խանդադատանքով անապատի մեր երէկ ուան բեկորները աւանդուժիւն դարձու ցած են արդէն «Հայ Մայրերու Փառա

mpath nod melife framenche պանծացնելու Հայ մայրիկը ջան Հայրա պուրկ որրը։ Ան՝ որուն կետնթի հախա պատճառն ու պաչտպանը վայրադօրէն որախողիող նահատակներու ցեղին հրե չածին դահիճին կողմէ՝ երբ հաղի անմեզ աչբերը բացած էր կեանթին

Այրիացեալ Հայ մայրն էր, որ անՀնա ըին ու դժնդակ պայմաններու մէջ, ապա որաչապանեց իր անչափահաս , մատագ որ-ըրս ու դշակում կամ բին ու

րերը: Մեկ ձեռջով արցուծցները արրեց, միշո Մեկ ձեռջով ասեց գարկում: ամավեռեհնել փրբ-կերո: համար իր ձարումիներ։ Այբերում, լուրս դուհց դիչերայան արջ-մութենամը: Տեղին պահարմանան ու արև կանացման անրեկների գահակը գարձաւ կանացման անրեկների գահակը գարձաւ Հայ մայրը տիպար կինն է բոլոր ազգե-ու մայրերուն մէն ։

րու մայրերուն մէջ՝ երբ բնասանիջին հայրը Երկրին մէջ, երբ բնասանիջին հայրը պատուն պուրպեր կերքար, ուշերի վա-հատարահ գաղացի մը մէջ րախա որոնե-րու համար, հայ մայրն էր, որ դարձնա Հարրաչ ու չարաչար աչխասանելով կո պահեր պատակները, պոհագույենան ա՛յն-պահեր պատակները, պոհագույենան ա՛յնպիսի ողիով մը՝ որ իր զմայլելի յատկա նիշը կր կազմ է:

Տարիներով կը տպասէր իր դարիպին, որ տուն չէր վերադառնար՝ յանախ նիւ Թականի պակասին պատմառու, երբեմն ալ մեծ քաղաքներու հրապոյրներուն անձ

ատուր ։ Ու Հայ մայրը Համրերատարաւթու. . անարտունք կը տաներ իր դոդդոթան

ու անարաում է իր տաներ իր դողղոքան՝ Հայրենաակրարար :

Այսօր այ տիրայի մէջ դարձեալ հայ մայրե է, որ իր հանդիսանայ դլիասոր արկան դաղարահուայնանն :

Հայ մայրեկին մեխնոյաւ է, որ մայրենե հրաւն իր փոխանայու հարունոլ հերունու Անոր շնորհիւ է, որ վր պահունի մեր նա-ւիրական աւանդութենները:

Հայ մայրե է, որ արկ ու հայրեների ևրը կր ներնչել իր դառիին՝ այս օտար ասարերում տան :

աստորուն աստ :
Տարին մեկ օր յասակացնելով հայ մայ-րերու պանծացումին, յարդանքի ու ե – րախատալիաումիան նուսպադրը առուջը մրն է, որ կր հասուցաններ անոնց : Ապրի՞ն հայ մայրերը ԱՄՈՒԷԼ

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## **הרתפתאמה הרתפהרב** ሀደዓ. ታበጊበՎԻՆ ሀቡՋեՒ

U.qq . Jengulfi bysmulais Bullahu Արդ - Ծողովին Երևոսական Ասևծևա-իումերը, որ արասան ուներ քններու կա -ռավարուֆեան պատրաստած երևոսական ծրարքերը՝ հայի քասն Արդ - ժաղովին ներ կայացուհրը, չինդյարելի գիչեր ժողով դումարցեր եւ եկ դվե 11 հայիա և հայար «ըսկարեց եւ եկ դվե 11 հայիա և հայար «ըսկարեց եւ եկ դվե 11 հայիա և հայար

որ կավարաւթիւծներով ընդունեց անաև -աական ու երժաական բարհրախումներու կառավարական ծրագիրը : Յուլիս մեկեն սկսհալ գլույմաթնուցին -բու գինը (պարդ ծամակի համար) 15 ֆրանգեն պիտի բարձրանայ 20ի, իսկ ա-շելի ծանր ծամակներու կամ ծրաբներու արժան գինն ալ հաժեժատարար առաջում դրոս ով չասուսաստրոր գլույ Խեսանց միաւորը փոստի կեդրոնք մր կա-ասրուած Հագորդակցութեան մը Համար, առաջուան նման կ'արժէ 20 ֆրանը: Հեառավորան աստ գարօչ 20 գրտաջ. ռամայնի նոր բաժանորդները պիտի վճա-ընն 24-000 ֆրանը , իսկ ամստվճարը կը Ճնայ անփոփոխ (1200 ֆրանը) ։

Ելմատկան Ցահձնախումըը մերժեց ըն դունիլ հրանիւթերու գիներուն յաւելու

մը։ Այս փոփոխութիւններուն հիման վրայ դյու - - գութագրուհարուն Հրատն վե կառավարութիւնը իր վերջնական երժ կան ծրագիրը պիտի ներկայացներ Աղդ. Ժողովի ըննութեան :

Ծրագիրը կր նախատեսէ ներաժումնե թու դդալի նուադում մր, որպէսզի ար ասժամ ներաժումի համեմատութիրնչ ըլլայ ի նպաստ Ֆրանսայի ։ Հանրային սպասարկութիւնները 250 միլիառ ֆրանջի ոպասարկուհինները 250 միլիատ ֆրասգի իմարդուհեին մի պետ է հրադարծեն , իսկ նոր աուրջերէ պիտի գոյանայ 147-5 միլիաս , առանց հաչուերս փոստ – հե ոպրական եւ հեռանային ասկերս , յա շելումներէն գոյանալից 23 միլիաս ֆրան-

առմամբ, կառավարութիւնյ ի ուղջ անուր առատեր, կառավարությես կ՝ուղէ չաքալիրել անձատներու կողմէ կա ապրուած ինալողութիւնները վ՝ուղէ դեղ։ չել կեանքի ապահովազոււթեան համար կատարուած վճարումներու մակը եւ կ՝ու-

կատարուսած վճարումեներու ասելի եւ կու-վե կարդ մի այլ միքոյների ձեռք առեն ; որպեպի ժողովուրգին ծիւքական կարո-դուների թարելաւուն ; Արտարին առեւտուրի Հաւասարակչուս-թեան Համար, կառավարումիւնը պատ-բատած է 18 տեսում վորլ տարածուող ծրայիր մը, որ կր ծախատես հերածում-ձերու կարեւոր դեպ, մի՝ արտածումներու կարևոր յաւնրված մը փոխարէն ;

## ԿԱՑՈՒԹԻԻՆԸ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ

Ալժերիոյ Պոն ջադաջին մէջ նախարա -րական կարեւոր ժողովներ կը - գումաը -ուին , մասնակցուխեամբ Պատերազմական չա, ստոսապցությեսուր Վատերադրական նախարար Անտրէ Մորիսի, Ալժերիսյ նա-խարար Լաջոստի, Օգային եւ Ցամաջային ուժերու Նախասրալ, Օրայիս ու օրասաքային ուժերու Նախարարիներ Հանրի Լաֆորեյի եւ Փիեր Մեքնեյեի։ Այս ժողովենրում կր մասնակցին նաեւ դօրավարներ էլի (ապա-յակոյաի չնոչեւ պետ), Լորիյս (ցամաջա-ան, Чшуһ щыш) , щ≤. ≤пи նարկաներ

Unughi shufffir phinems the Buchney բար սաչդարի բերայրնիր վրենրո արևի ուրբնաց դինամետերն :

× U.j+th aff and mapartyme 10ին Ալժէի ժարդադարին ժէջ նետուած ռուժրին պատասիանատուներէն չորս դա-տապարտեալներու ժամապատիժը։ Ինչ ատպարտեսիներու մաշապատրեր է Ինչ պետ դրած եինը տանինի, այդ ամարևկու-մին ընթացրին ուժը Հողի ապաննուած եւ 24 Հոզի ալ վիրաւորուած էին։ X Արեէ մէջ, օգույուները ձերրակա լած են օքեղրարներու կայաններուն վրայ

## Willburger eneh Theritagnery III.2

Լիւքսկնպուրկի ղջսունեան ամրողջ ժողովուրդը փութացած էր մայրաջաղ ընդունելու համար նախաղահ Քոթին

րարանալու ծամար նարապահ Գոքին ։ Այցելուքիներ, դատ քերքերու ծկարտ ։ դրածին, գոհատեւեկան մեծ հաւարոյքի մբօ բեռքել առած է, որուն ընդհացքին երկրին ամբողջ բնակլուքինոր մեծով -պարհիսվ փողոց քեակած, գկեցցէ նրան -սան», գկեցցէ նախագահ Քոքին» կր պո-

-ը։ Նախազահին ի պատիւ սրտառուչ ըն -ունելուԹիւն մը կազմակերպուած էր իւջոկնպուրկի Քաղաջապետարանին Լիւքսկնայուրկի ւրերայոպուրգը մէջ, ուր խօսուհցան ճառեր ու փոխա -նակուհցան նուէրներ։ Նախագահը Պատ ուոյ Լեդէոնի պատուա Լիւջսէնպուրկ քաղաքին ւանչանը յանձնեց

× Հանրապետու թեան նախագահը Փա րիզ պիտի վերադառնայ չարաթ օր ։

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՀԱՐՑԻՆ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

Մ. Նահանդներու Արտաքին նախարա րեց ՍԷ Ս - հաշանարհերը - Կրա - «րապրեր ՄԱԿի անագաժ 23 ավտաուժ հետա՝ թեծու թեծու Հունագարիայ հարցը։ ՄԱԿի - ամերիկին պատուսիրակը, Դրադրն իսն հետ յայրու պարեց ՄԷ ժողովեկորում կիման մասնակ ցիլ թուրը այն պետումի(բենները, որոնալ) գրլ բոլոր այս պատուր Թէ Հունդարիոյ վերջին ղէպջերը ըննելու պաշտոն ունեցող Տասխում բին գեկոյցը «արժանի է բո an histardupan blanky inche arzungan Philip dushiplus

## PULL UC SOLOL

ԼՈՆՏՈՆԻ մէք, Ապագինման յանձնա ժողովին ամերիկեան պատուիրակը յայ տարարեց թե ջայլ մը եւս առած են մեր ձենալու համար խորհրդային առաջարկ

WAPZPA-U.Bht երեք ռազմանաւեր, ըսնը նախապէս արտօնուԹիւն խնդրած է ին Թրջական իչխանուԹիւններէն, Նե ղույներէն անցան դէպի Միջերկրական Տրուած պատճառարանութիւնը այն թե կ՝ուղեն ռազմափորձեր ընել։ Սակայն Թուրբիոլ մէջ կը կարծեն թէ այս անցջը կապ ունի այն այցելութեհան - ձետ , որ անդլիական ռազմանաշերը չուտով այիս տան Սեւ Ծովի Թրջական նաւահանդիսո

ԻՏԱԼԻՈՅ Քրիստոնեայ - ղեմոկրատ ղե կավարը, Ֆանֆանի, պիտի Հրաժարի դաչլին կարժելու պարտականու Թենեն ևւ պիտի խնորը նախագահ Կրոնիրեն, որ acplish of alidy

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ մեջ, հակառուս դադանի Թերթ մր հրատարակած ըլլալու ամրաս տանութեամր , մահուան դատապարտուե

ռումը հետող բարմանիւ ահարհկիչներ ։ Սուդարկունեանց ընթհացրին գրաւած են հաեւ կարեւոր ջանակունեամբ դինա -

× Bumpphup atg unusadar Bhuh at ժերը րախում մբ ունեցան ապստամբնե -րու հետ. այս վերջիններէն 25 հոգի մե -ռան, 17 հոգի ալ դերի բոնուեցան՝ իրենց ղէն քերով

× Մարսէյլի մօտերը ձերբակալուեցան ալժերիացի հինդ ահարեկիչներ

արժերիացի շխնդ աշարհիչներ կլ պատ -« Թունուդի մէջ նոր գրդիր կլ պատ -բառաւբն ֆրանսական ուժերու հակա -յուքենած դեժ բողաքելու համար։ Միա կողեք, Թունուդի վարչագիտը։ Հապիպ Պուրիկաա, յայասարարեց Bէ ֆրանջեւ -մուրիանչ պարարիայ Բիւներու բարուս -ծուքիւնը մեղմացած է չնորշիւ «Գրան-ական գինուդրական իշկանութեանց հասկան գինուդրական իշկանութեանց հասկացողութեան» :

## ՄԱՑՐԱԿԱՆ ՉԵՌ-ՔԵՐ

Պաշտելի′ ձեռքեր բոլորանուէր, Պատրաս զոհուհլու ցերեկ ու գիշեր , Զգայուն գործիք խանդաղատանքի , Օ՜ ձեռքեր, ձեռքե՜ր, ձեռքե՜ր մայրենի

Ձեռքե′ր օրհնութեամր, իղձերով զեղուն, Բալասա՜ն ջերմոտ մեր նակատներուն, Աշխարհն օրօրոց՝ դո՛ւք զայն կը շարժէք, Մայրակա՜ն ձեռքեր, հզօր․․․ դիւրարեկ։

Գի՛րք տառապանքի, օ՛ տժգոյն ափեր գոր նուրբ երակաց կապոյտն է գրեր , Թողէ՜ք համրուրեմ գերթ դրօշն ազգային , Ձեռքե՜ր , օ՜ ձեռքեր ,յո՜յսը մեր կեանքին ։

կեանքի հորիզոնն երբոր մ'թագնի Եւ վախը պատէ ամէն մէկ հոգի, Դուք էք որ դէպի երկինք կ'երկարիք Օ՛ աղերսարկու ձեռքեր զօրավիգ ։

եւ քանդակագործ՝ մանկանց դեռ խմոր, Ձեր տաք ափերո՞ւն մէջ, բոյներ աղուոր, Կուգանք կծկրտիլ թռչունի նման , Օ՛ քնքուշ ձեռքեր, ձեռքե՞ր մայրական։

Աղուոր մնալու համար՝ ձեռքեր կան արտոր առարա Կը խորջին գրկել մանուկ, օրօրան Այլ դուք կը մշակէք կենաց ծաղիկներ Օ՜ ձեռքեր, ձեռքե՜ր, ձեռքե՜ր զոհարեր։

0' անդիծ ձևոքհը, օ' հպարտ ձևոքհը, Ջևոքհ'ը, որ փեռք, ձև'զ միայն փայել ին պատի հետև, և' որակնի կապել թողէք որ տոնենք վարձքը գերագոյն Ձոր Որդին տուսա իր մորն անահում — աև խոնեութի՛ւն ևս աստուտնութիւնն «ծեւն և հան PHONE THEFT Pupper . T. &

ԾԱՆՕԹ. \_ Կոչումով բանաստեղծ մր չէ այս ջերքուածին չեղինակը : Հայր մին է... տասնեւվեց զաւակներու տէր , որ դիտէ իրա՛ւ... ստեղծագործել : Թարդ մանութիւնը, բնագրին Հաւատարիմ, վեր-ջին մասին մէջ միայն կր կրէ՝ փոջրիկ ուփոխութերւն մր :

as apong bright bull be thindhold go Իսկ ամերիկեան դեսպանատան դինուորա կան կցորդներէն մին, որ «ռազմական կս լաններու նկարներ» ջաչած էր, երկրէն

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ վարչապետը, Նեհրո Հելոինջիկն հասաւ Շուկտի մայրաջաղո LbSank.

Հերմեջրին աստու տու որ ըն որ 10 որ 2

«Մ Սոր :

ԱԼՎԱՆԻԱՆ խողջ բղային ընդծովեանե , ըստ 
թու դգրուոր կայած մր դարձած է, ըստ 
խոսարակած մի Թեվութ Թերքին :

ՃԱԺՈՆԻ վարչապետը : Քերի, որ Ուոբերերին իր դանուի չի ըստրունակէ կաբեւոր խողջ բորակցութիւններ ունենալ Տերաբորակցութիւններ ունենալ Տերաբորակցութիւններ ունենալ Տերաբորակցութի ԱՀԵՐ 
կարարարարեց թե՝ Հատասիան միչա պիարակաների ԱՀԵՐ 
ԱՐԵՒԱԼԵԱՆ ԳԵՐԱԱՆԻՈՑ անտասանե 
ԱՐԵՒԱԼԵԱՆ ԳԵՐԱԱՆԻՈՑ անտասանե 
ԱՀԵՐ Հատասարի ձերաբեր 5 բրեչներ

0.1 01-61,00.0 թու 0.00 հու արդեններ առաջացուցած են թազմաթիւ անտառնե-րու մէջ։ Իշխանութիւնները կ'աւելցնեն րու մէչ՝ իրխավութիրենարը դեռակարութիւնարը Ար Հրգերենանան Գերքանրերը, գրդուսան Լին Արեւենանան Գերքանրերը կողմե՝ երկրին ահահատ քենաչ Հեծ հարուսան հայակերը հիսաստեսներ Հիհասարուսան հայակեր հակապար, որ կր համականը կարդինադի կուսակցութինա հերը, որոյած է մասնակցիլ Յունիա, 30ի

երը, որոչած է մասնակցիլ Յո նարուԹիւններուն։ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ «Իզվեստիա»

այու էլ բույլ է արդատիայութիւններ մացնել պատժական օրինագրքին մէջ՝ եւ պատժական նոյն օրէնչնները կիրարկել Խ ՄիուԹեան րոլոր ՀակրապետուԹիւննե

ուն մեջ։ ԵԳԻՊՏՈՍԻ մեջ պեղումներ կատարող ամերիկիան Հնախուղական տոաջևլունիւ նը նոր ըուրդ մը հրեւան Հանած է ։ ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՈՑ Երեսի․ Ժողովը Ցու

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

## «ՁԱՅՆ ԳՈՒԺԵԱՑ Ի ՀՌԱՄԱ..»

Ձայն գուժեաց ի Հոամա, ողբումը եւ լալումն եւ աշխարհումն յոյժ . Հռաքել լայր զորդիս իւր, եւ ոչ կամէր մխիթարել՝ զի ոչ էին: ԵՐԵՄԻԱ, ԼԱ, 15

Մեր հին հեղինակները կը սիրեն հայ դդի պատմութեան մէջ իրականացած դիսում հագար, Կարին հրեջ հարիւր հա-դար, Սերասաիա - Մալակիա - Սար թերը՝ երեջ հարիւր ջառասում հայար , Բարերը - Երեջ հարիւր չառասում հայար , հայերը - Տրապիայն՝ երկու հարիւր հայերում հարար , Երերանակես - Սա-այն՝ հարիւր ջառասում հայար, փոջը Ա-սիա - Կիրկիա՝ երեջ հարիւր յիսում հա-դար։ Հոյի եւ ընտաների կաղուամ Հա-յարըիներ, Ասոսւմոլ պաչասանունըով եւ հայիներից փիսով ընտաներան առաջե հայիներից փիսով ընտաներան առաջե հերիններով դարդարում ։ Ալխաստանգն էր իրենց կհանջը, ջրաներ՝ Արևաստանգն էր իրենց կհանջը, ջրաներ՝ հերևո ար ռույք, ընտանիչն էր իրենց Թաղաւորու -երեւը, վարձջն ու վայկլը։ Ի՞նչ կդան անունը ։ անունը

1878/in Abplich dagadfin maghe Anejարևեր իրենց դատը պարարա առչու զան-կարները իրենց դատը պարապանեցին , ի-րենց ծածատակնելուն ոսկորները դնևլով սեղանի վրայ։ Մեղի չարուեցաւ այդ հո-դիի դոհունակուԹիւնը։ Մեր ծահատակ գրի դուսակութիւոր։ Օսր հաւտապ Ճարուն ուներաերը արմանուած մեացին Հովիաներու, կիրձերու, դետերու մէջ. Ճեզի չարուեցաւ ախոփանջը՝ ամփոփեր գանութ արկրերու մէջ եւ Հանելու դեւա – Հարիտական ժողովեկրու առջեւ։ Մեր նա-Հատակներու մարմինները մնացին անչի -րիմ , մնացին անյայտ ։ Հայուն պայծառ Հայրենիջը դարձաւ մռայլ դերեղմանոց Հայ նահատակները չունեցան յուչարձա Հուննեցան արձանադրութիւն, լաւ որ չու-ննցան : Ո՞ր արձանադրութիւնը պիտի կա-ոննաս նար արտայայտել աշաղնութիւնը ոշի րին, ո՞ր յուչարձանը կրնար վայիլչօրէն յիչեցնել անյիչելի եղեռնը։ Մենջ ունինջ մէ՛կ յուչարձան, մէ՛կ արձանագրութիւն. — արի՛ ւծր. Տա՛ց ժայրերու, Տա՛ց ժած -կիկծերու, Տա՛ց ծերերու, Տա՛ց կոյսերու ևւ կարիճծերու արիւծը։ Այդ արիւծով ժետք կարելել է արժամապես արձապ գրել՝ ժարաիրոսուժիւծը Տայ աղդին, ժիայի այդ արիւծը կրծաց ցուցծել ժեղի՝ գիւայանուժիւծը հաւտարվ, սիրոց, Տա -ատարվուժեած, ջաջուժեած

cere immunden fluid, mugac fluids

Unequide to be quanter fluids for fix for a superior and fluids for the grant of the fluid fluid for the fluid flui Ուրժերդ լինչեր կիքիչ մինչեւ Միքիդիդու հայ-կան։ Արիշնապանը սաժմանը Հայու հայ-ըննիջին։ Հին հոսժՀական պողստաներով չեն կապուած այլեւս ծրապիորձն ու կե-լիկիան, Կարինն ու հարրերըը, այլ կապ-ուստ են արիշնի դծով, Հայու ուղիահոս

Անսեն՝դ էր այդ արիւնը. ո՛չ խէ մէկ Հոդւոյ, ոչ խէ ասար հոդիներու, այլ ամ-բողջ ազդի մը արիւնը։ Աստուտ՝ծ միայն կընայ պաչապանը ըլլալ այդ անմեդ ար

Թշնաժին գիտել Եե անժեղ էր այդ ա -Թշնաժին դիակ Իկ անձեղ էր այդ ա-րևեր։ Այդ պատճառու դործեց գագա-դողի , մուիին մէջ , դաղանապահու-հետևը։ Ոչ մէկ հերի, ոչ «Հէ դաշին իմացաւ ահեղ եղելուհիւնը։ Թշնամին դիւային արամաունեամբ օգաագործեց հնայանանիներու բամրիւնը, ինղպելու հաար անմեղներու հառաչը

մար անեկներու Հառաւց։ Արդ եր կարիշնի աշխատբե թոլոր մահերը մե կարիշնի, աշխատբե թոլոր մահերը մետներվ։
Ամ էծ պատիժ ունի անուն։ մբ Այդ իրժդժունինչի անուն։ դունի Անժերին՝ դէժ
դործուած որևել ունի՝ անանուն ունի և
ետ՝ մեր պարծանթը՝ Ասաուծոյի և
ետ՝ մեր պարծանթը՝ Ասաուծոյի և
մարդիունինան առին. ենք ամեն դիգժ
Ասաուսծ ենձ հետաւան» է ուսանի ստրորդութուամ առչու. ար ամա դրչա ռաւել՝ իրեն վերապահած է, որջան ա-ռաւել՝ իրեն վերապահած է վրէժը ոճիրի մը՝ որ ուղղուած էր իրեն։ Հայ նահա մը որ ուլղուաս չր րրոս։ Հա. տակները ջրիստոնետ, էին, Քրիստոսի եղբայրներն ու ջոյրերն էին։ Թչամին ուղեց անմնց արիւնը խառնել Քրիստոսի արհան , որպէսզի անարգէ արիւնը Փրկ չին մարդկութեան ։

Արևան ձեղում ը գերադոյն փաստն է , դերադոյն սիրոյ։ Մեր նահատակները տը-ւին այդ փաստը։ Խառնեցին իրենց ա -րիւնը Փրկչին արևան ։

## RUSCECUP OCUPAL RUSEPP

Շատ մը երկիրհերու մէջ հուիրական օր մը, տոհախմրունիոն մը դարձաւ «Մայ -րիկին Օր»ը։ Մարդկային սրաի տմէհէն հուրր զգացումներու ծնունդն է ան։ Հա աստակած չողին պատերադրեր փոչուրուին մէջ մինչեւ ուղն ու ծուծը Ճվրուած ու ջախջախուած երիտասարդ դինուորներու տառապած չողիները տուն տուին անոր տատապատ շոգիութը տուն տուրն տեսը գաղափարին ու գոլունենան, Ու 20րդ գա-թու ցաւտաանը ժարդկունիւնը պետքը , անշրաժեշտունինշը զգաց վերագարձ գեպի ժայրական դիրկը, անոր ստեղծաժ խաղաղաւէտ մինոլորաը ու սիրադեղ չըր-

Հայ ժողովուրդի նահապետական տունը ob» չեն, շանոքարան ապարարան այլար հե անքան չուրքն սարմերը տար հրաշ բե-հե ուրեն որուսակության այլար հե չեր, շանության այլար հե չեր հետաակուսակաս այլար հետությեր սասակուսակաս այլար րուր այնտու չուսերը ստեղծուրու «Մայրհրսու Օր» մր՝ այսորածեր ու երախատարիսու. Թետն առարկայ դարձնելու ծանար մայ -թը, որ արգեի 5 հարարատեհակների եր հայ բնստանիցի թագուհին, տիկինը ու բամրիշը եղած էր։ Միջա տիրաած միչա յարդուած ու տան հրաժանատարը հա արդուած ու տան հրաժանատարը արուած : 20, 30, 40 եւ աւելի անդո սարուսա»: 20, 30, 40 նշ առերի անդաննա-դե կազմուած հայ համապետական դեր -դաստանի մէկ մայրը ուներ իր պատուսը ախոր, որաշես ոչ թեկ միայն տան դասար-ներն ու Հարաները, այլ նոյն իսկ տանու-ակը այրերը մեծարանցի ու Հայաստվու -Թեան Տնաւանդ, օրենթով կապուսած էին ։

ժողովուրդ մր այնչան րարձր է իր չաւ-դաչակրքու հետմը ու ղարդացումով, որ-դաչակին ու նուերական իր հնաւանդ օրեչաները ինսանի առան ու ցեղի պահա-պան մայրերու Հանդէպ։

Մեկը լաւագոյն մայրերեն, աշխարհի

Why mandowigh to quee, invisuomaly bles quee of my entitle of the myselfield of myselfield of the myselfield of the myselfield of the method of the office of the same of the mandowing of the desired of the mandows of the first of the mandows of the first of the mandows of the myselfield of the method of the myselfield of the method of the myselfield of the method of the myselfield of the of Eduit :

2դայ այդ օրը... վասնդի ե՛՛՛ դայ պիտի ըլլայ ոչ ձեղի՝ այլ մեղի Համար օ՛ր ողբի, լացի, կոծի՛ յաւիտննական ։ Հ. ՍԱՀԱԿ ԵՊՍ - ԿՈԳԵԱՆ

վրայ, Հայ մայրն եղած է, անկասկած ։

ԱՀա պատկեր մը, իրը ապացույց։ ԹԷոգիկ կը պատժ է - 1916 տարուան 0-ոստոսի վերջերը, ՊօդանԹի, Հայ դին

1919 7. 142):

2. h. 909 011hilly.

ԼՈՒՍԱՆՑՔԻՆ ՎՐԱՑ

ZUPPECIUITEILA ALIA IFOCALIA

Lieuw Ufren Immunish dif Simit i demy danis Ufrande me Unenfanis 3 Berther 1857-bir Sampungmafin to he hepe alpeng hig gemafin banks Sambanapas klaude mamu ke-klepishane dif nie yapabad hig mahasilar Garamad klaudunghiga melip i klaumbanapa-funis Sambungmafin pikuday aftafi Zon-dusanish sambungman pikuday aftafi Zon-dusamish Jafahan Langumanish ke Imalian Handina Languman ke Handing hipu արդեւնա Հրատարակեց «Միսիոն սիանքի։ ֆիք օ Գողադ»ը 1890ին։ Երկու տարի հաջ Գահիրէի մէջ հնախուդական դործերու Գահիրէի մէջ Տնախուդական գործներու տնօրէն նչանակուհրվ կատարած է յաջող պեղումներ Եգիպտոսի մէջ։ 1897ին ֆր րանսական «տելէկասիոն ան Փէրս»ի վա-

# עעפר עדר, חר פדראדים...

Աշխարհիս ունայնութիւնը մօրս դերեղրաղծանացո անրաշուժեան կետնջի ար

անունն. այլ րանաստեղծունեան մօրս տուած անունը՝ Սրմա՝ եւ ոչ մամարձանի 

ստապ այլ պատուդ գայրս, այր արա «Հայրա գել այլեց ևր դիտառել է։
Եւ ա-ա --- փոսի մր առջեւ կր դահեն իրգինալ է։
Եւ ա-ա --- փոսի մր առջեւ կր դահեն իրգինալ էին ու հար գիրեղանատանց պատմունքեան մէջ չեջ չիշատակունքեւն այլայիսի դերեղանահահ։ Թոսա թայուան , հարա հարել ենած ծած կած է իր մակերեւույնքն, որ մրասրաց փում «Է, դերեղանատան մակերեւույնքն ձէկ մարժում ծառայի չափ վար , մեր -- տուքեան առագանին ձեւով, որ այս ա աշ խարձին հետև առագանին ձեւով, որ այս աշ խարձին հետև առագանին ձեւով, որ այս աշ բարական հետև հետև հանկանային միանագանական կր պատկանի ։ «Եմ հակատամանակ իր, -- Թիերեւո հետև հետև արարական ժեջ կենդանի պատկան Միրեւս այլ փոսին մէջ կենդանի արայիած Բերեւս դիս փոխաղել ծոր աշ խարձի -- այս դիս հետևացն հետևացն կրում և այս հետևացն իրևան և այս հետևաց կրում և այս հանագանում և այս արածահաց կրում և ամեն պարագանի ձէջ .--»: ...»:

«ԱԷ» ...»:

Եւ... պատագանա փոսին եղբը կը Բո
Եւ... դրայես ծովափը Բաղացի պայի՝ երբ

կում, որպես ծովափը Բաղացի դայի՝ երբ

կում, որպես ծովափը հարարական տայ կե
հայա... Ինչ դիրջավ պատիկը հրային

հեջ և դիսի՝ վրայ, երևաս անարունայի՝ ու

այա պատկիմ .. երկնականայի աջացա պի
այա պատկիմ .. երկնականայի աջացա պի
այի պատկիմ .. երկնականային աջացա պի
այի այա մատացա։ Ծերեկուան եր
կինչի, տասար պատկիչ ու

բուսնակ, ոչ ամալ վարդերանալ եւ ոչ ծիր

կաթին .. կապոյաի դեշեն մը, կապոյա

կրային և իրայիչի երևաիս ։

Չկրցայ հանդուրժել։ Երևաս դարձուցի դևանին։ Սուտեր, հիհար ու դեղին, կևան թի ձահերը քիլ կր խորհրդադատերբեր Մանր Տեիներ, դույցես այդ խոսերում ժանրապատկունիւնի, խորհրդապատկի-թը կի համաստեղելի։ Օրային որդեր, անդործ, որոնք անիստ կը ապատնելին դույցես հայալին որդերում իրենս կոնո հայար հրական արհրդանը երևնս կոնո հայան դործունիւս քիննն ասունք էին ու հայան դործունիւս քիննն. ասունք էին ու հայաքին ըն հուրելիւնն, ասունք էին հու մարմինը կը Հալեցնէին , էն գիրդէն համ բուրիկ մարմնինն անինայ, անողոջ : Ե

րուրիկ մարմեինն անինաց, անողոց : Եւտարանչ դեպեցիայնիչ» իրենց «Թին գործն, ո՞ւ, գուցե դեռ ասարտած Հեին ձորս մարմեուի վրայ :
— Իեւ այլս դերեցանին իստահրուն ու իստապատարն ձեխերուն, այլ ականին, այսօր հետևակա ականի կարած՝ դետնին եր։ Վայրկեանել վայրկեան իր ապանի -ձոր մր դերե շարադարծ Հե՞ միի է, -
որ մարդական բազաչեն կամ դեր ձերա տահե ապատեր տաեսն և համ տեսին ա 

էի՝ Թէ ինչզինչը ...: Գոււագանս առի, եւ կրնայ ըսուիլ՝ այս երկրորդ անդամ գերեզմանէն աչխարհի գարձայ։ Տուն երԹալու համար ՝ նաւակ դարձալ; Տում երբեայը Համար հատար ծամերն անցած էին ։ Պոսֆոր՝ լուրջա պոյա երջանկունինն՝ դր ապատանուքը պոյա երջանկունինն՝ դրետա վրայ՝ կա-բաննալ պարարը՝ դեմ զիմաց՝ աղիապի երջանկունինն պետաապեին։ Եի ի կա-բրանում արևան կահատապերն։ Եի ի կա-բրանում իրևն իր փոխասարելնեւ Եր և ար բրանում իրևն իր փոխասարելնեւ ներ և ար բրանում իրևն արևասարելնեւ արա բանինն եւ ծովուց ձերմակ փրփուրջ՝ ձար-

ապետուած՝ երկնի եւ երկրի ձերմակ

ու, առ ., առ ., առ . ... Է ., ., ի՛չ . և աղաւնհառնեջ դերերվանաց փո սին չափ դրեք է մուք են, այլ թոլոր պայ-ծառուքինեջ, բոլոր երանունինեջ մայր աղաւնոյն քեներուն տակ չեն դորովա ադաւնոյն, Թեւերուն տակ չեն՝ գորովա թուր տաջուկ այն ստուերին մէջ, որով՝ կրնայ ըսուիլ՝ կը խմորէ, կը խնկարուրէ Աստուած իր՝ տամարաց խորհրդաւոր,

կրհայ բառել կը հասըչ, կը հակարուրչ Աստուած իր տաճարաց խորհրդաւոր, ուրր ստուհրը ...: Գերադոյն դժրախտութիւնն ու դերա -դոյն երջանկութիւնն համադրող անասելի դոյի հրվանկութիլու հասարդող հասար, Հորկիան վիճակի քը մեջ՝ աջջես ոլումո արցումեր թափելով, հասայ առւմ։ Մայրա որոներով, յաւէտ, ամէնուրեր ։ Մայրապետ Սրրուշի մորագոյրա բաղ - կատարած կ՝աղոթեր Աստուածանոր

Մայրապետ Արրու-ի մօրարդրա րաղ -կատարած Կադրեքը Ատուսածանօր պատկերին առջեւ ծնրադեր։ Իր քով ծու-նրը դրի ես ալ եւ բրքունցես , հոդիես Բռու. . . . ծոր Տերունական ադրվեր , Տերունական աղջեքին դոդը . « Մայր մեր, որ լերկինս ես , տուրբ ե-դիցի անուն ջո . . »;

ԵՂԻԱ ՏԷՄԻՐՃԻՊԱՇԵԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ

## ՄՕՐ ՉԵՌՔԵՐԸ

Uju abnfbpp' dop abnfbpp , Այս մուքրը՝ մօր ձեռքերը ... Հինառույց ու նոր ձեռքերը ... Ինչե՛ր ասես , որ չեն արել այս ձեռքերը .. Պապեսելիս ո՞նց են պարել այս ձեռքերը՝ Ի՞ն, նագանքով . Երազանքո՛վ :

ինչեր ասես որ չեն արել այս ձեռքերը... Զրկանք կրել, հոգս են տարել այս ձեռ -քերը՝

and lunibeman : Համբերութեա՛մբ :

իևչհր ասես որ չեն արել այս ձեռքերը... Երկինք պարզած սիւն են դառել այս ձեռ-քերը ,

Որ չփլուի իր տան սիւնը՝ Որդին կռուից դառել տունը

ինչեր ասես որ չեն արել այս ձեռքերը... Մինչեւ տատի ձեռք են դառել այս ձեռ քերը ։

Այս ձեռքերը՝ ուժը հատած Բայց թոռան հետ նոր ուժ գտած

Քար են շրջել, սար են շարժել այս ձեռ -Ինչե՛ր, ինչե՛ր, ինչե՛ր շարժեր այս ձեռ-քերը ։

Նուրբ ձեռքերը ։ Սուրբ ձեռքերը ։

... Եկեք այսօր մենք համրուրենք որ . դիարար

Մեզ աշխարհում ծնած, սնած Ubq malumphned amhud muhud. Մեզնից երբեք չկշտացած Փոշի սրբող , լուացք անող , Անվերջ դատող , անվերջ բանող ա՛յս ձեռ fbpp ,

Թող որ ճաքած ու կոշտացած թայց մեզ համար մետաքսի պէս խաս ձեռքերը... 9. 111:1:114

phy hupaneme & be Coch պեղումները վարած ։ Իր դործերը չատ Հետաքրքը կան են Հնագիտական եւ Հայադիտակ ոն են Հնագիտական եւ Հայարիտական եսակչտէ ։ Եգիպտոսի, Պարսկաստանի, սղաջակրԹուԹեան սկզբնաւորուԹեան , mbumhtint չաղաջակրթութեան սկղբնաւորութեան, բաղաջակրթութեան սկղբնաւորութեան, թէ դատ ձգած է լ՚իսթուար տիւ փէօփլը րէ դատ ձգտծ է [Իսբոււսը տրւ փբօրկ Արսքենիեն, (Փարիզ1919) : Հոյակապ դործ մը, որ խարգմանուած է անդլերբեն («Հայրենիչ» հրատարակչականին կողմ է եւ հայերէնի՝ Երկանհանի կողմ է

Անուանի դիտնականը իր ժահկանացուն կնդեց Մարսէյլ 12 Ցունիս, 1924ին։ Պ. ԹՐԱԿԱՅԻ

(70)

### ZUB ITUBEREENE

Կարժէ որ տարին մի օր ալ իրենց նը -շիրուի, տոնոշի ու փառարանուի իրենց անունը, իրենց դործը հայ ընտանիքնե -բու հայ րոյներու մէջ, հայ երդիջի տակ :

Որով հետև հայ մայրն է սիրա առւած Hand-Santa Sun yangh 1 ahpu macud hi quacuhhkpach, hp Saqk-Samaphkpach, hp Hachkpach na Hachhlidhands Bhahy macud 1 mashunghi hphaelpho na qua-mbampha hhab, hhapsad ghafh naph , angdhyaryad dunghih adhaft hapach na quadda Albahy, naphaph udara hangli hphay Sandpach, quachs na saparhadhi , dhahud na qopunduk udarby yachyad, Sa-qhad, apund :

Akhimi na nguya qhad, upangi: Lug dop uppung ang appg dip t, phog dhum b humpung ahumt na quan dhibhit. . . . Umuph t, tanda matih domp fin quasifir , Umupa t, tanda matih domp fin quasifir , was ka dhumpungiba na mangkangang

ասւող ու Տետեւով միշտ որ չչեղի, չիյ Սայրս 5 ովա

այ մայրն է տուած իր վերջին պատառը իր գուկին եւ ջուրը ան-ժերջին պատառը իր գուկին եւ ջուրը ան-ժաշական, Հազուստը, ունեցած չունե -ցածը, որպէսզի ան չմնայ նօԹի, մերկ ու

Տարագրութեան սեւ օրերուն՝ գոհուած են, բայց հաին քիսլած որբեր որրուհիներ, որոնը մեծցած այսօր իր յի չեն եւ իրրեւ երախտագիտութիւն տ որյու-բներ, որոնց մեծցած այսօր կը յի-բնե և իրդես երախասարկուու թիւխ ու պարոց իլ տոնեն, կը պանծացնեն՝ հայ Ժայրերու անժուսահայի իլեաստակը ։ Օր-նեալ բլյան անոնջ, լոյսերու «Լջ պատկին և ուրվ Մասեւ իրենց գաւտիները Բոռները, որ իրենց Օրը տոնեն։

LULAUSBUL SUL AUGSULULAHUE Փարիզի Հայ Աղջատախնամ Ընկերակ Փարիդի Հայ Արգատաիմոսն Էսիկրակ ցուքիներ, ասիչ Հուրջ ապրի մր առաջ ,
ֆրանսական կառավարուքեան կողմէ
ձանչցունցաւ իրդեւ «Հանրային կացնա քիս, Արջատաինան կարարհեր հարարհեր առքիւ, Արջատաինայի վարջուքիւներ կաղ ժակորացին էր դարասանութե մի, որ ասեցա դես հակատ անցած կիրայի (Թուհիս II),
Մոնոլանուի Հանդասան Տան ՔԷջ :
Հանդեպի առաջին մասը սկսու Հարկե բունիցալ անցած անահակակ Հրաւկրհային բունիցալ արենամր։
Հայրապետական Պատուիրակ Սե
Հայրապետական Պատուիրակ Սե
դրայի հանական կարի հա

րու հերկայու հետքը :
Հայրադետական Կատուիրակ Մեբովրբ եպիսկ Մեահուկեան, որ կը նաբովրբ եպիսկ Մեահուկեան, որ կը նաբովրբ եպիսկ Մեահուկեան, որ կը նաբովրբ եպիսկ Մեհերակցուհեան
օգտակար եւ արդիւհաւոր դործունելուհիմները, համառուր չեւար ղեկով երկաՀանդատեան Տուներու իրեա կարեւոր
ձեռնարիկարում վրալ է հայատեի բարեբոլեանութի չեւար հերար հերար
արհատ Բինւն մը հերարել Մեպիսի Արարեբոլեատ հերև «Հանդատեն հայանիան հերար թեամո «Հանրլային կաղմակերպութքիւն» Տանաչումը, Սեբովրէ սրրագան յայանեց Թէ — Հիմա այլեւս մեզմէ կախուած է ւրսա այլիւս մեզմէ կախուած է Հաւաբական կրկնապատկուած աչխատան բով եւ գոհարհրունինան - Ի

լայն Հնարաւորութիւններով the meanty downty and the state of the state

որ :
Գերապայծառ Կ Աժատուհի իր կար դին խոսելով ընդհանրապես բարեզործական - ժարդասիրական ձեռնարիներու կաթեւորութեան ժասին , արանեց Թե «
Դ գարուն , Փաւստոսի , վկայութեանը բարուց , դործունեուβհան չրջան մը ։ դործուներուβհան չրջան մը ։ Ֆրանսական խորՀրդարանի անդա Հայու

անրամասական խոր երդարահի անդամ եժ « նովհամեանի ջանի մ ը րարևիսանանա արտապայտունիւմներկել նար, Պ. Մկրաիչ Գաղաղեած Աղջատախնամ ի կողմ է Հեռը-«ակալունիւն պայանեց օրուան չիւրերուն նեւ ընկերակյունեան՝ բարիկամեկուն , որոնց չարջին մահեւ «Ցառաֆի որ միչա ալ արձադանդ տուած է իրենց բոլոր ձեռ. նարկներուն ։Մասնաւոր չնորՀակալուԹիւն նարկեկրուն վ ամնաւոր չնարչակալութըչա, նարմահուկաս, նիկիակիայիներն՝ հակաւ գա: Բժ. Վ. Չիլինկիրևանին, ընդդծելով անոր կատարած դերը Արջատաինասին, « «նարային կաղմակիսրայինին» ճանաչ -ժան դժուարին դործին մէջ:

Բուն դաշտահանդէսը սկսաւ ժա ին, Հանդատեան ծան ընդարձակ եւ ծա ռախիտ պարտէղին մէջ։ Փարիզի դանա գան չրջաններէն Հաւաքուած էր չուր երևը հարիւր երկսեռ հասարակութիւն

մը :

Գեղարուհստական մասը պատրաստած էր Օր Հայկանուլ Թորոսհան : Հայ և 
տասը արուհստակ հաները իրենց երգերով 
եւ պարերով, բացառիկ փաչլ աույին օր 
ուսա ձեռնարկին, սահայծերով իրապես ուբախ ևւ դուարք մինուրթա մր : Հաձելի անակնկալ մին էին մասնաւորապես Հայկական պարերը՝ գործագրուած Տեղիկ պաբու չիներու կողմե :

Կապմաներիարիչները իրենց առաւելագոր-

րուշ ինկրու կողմե;
Կազմակիրպիչները իրենց առաւերագոյ-նը ի դործ դրած էին իրապես Հանելիրար-ձներով այս դայաստանդերը; Վստամա-րար դու միացին ոչ միայն ձեռուներին և-կած Հանդիսականները, այլեւ մասնաւո -ըսպես Հանդստեան Տան մնայուն ընտ -

P7. P.U.41.3

SUAUS» PEPPOLL

## **ԵՐԿՈՒՆՔ**

# .

9.1 Alb deli

ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔՐ

Վասկանուշ իւր պարզ եւ սեւ հաղու սուր Thepril of & be pep աակ քողին արուս սչ և ըշր սպրտակ չուլը։ Վայելուչ կերպարանջով եւ Հասակաւ , Թէպէտ ջառսունը Հինդն գտած , հրեսուն քեյպետ ջառսունը շինդն դտած, հրեսուո եւ շինդ կ'հրևւէր ։ Իւր դեղեցիկ աչջև րուն վսեմ նայուածջը պատկառանջ կ'տղղէր ,եւ մեծ ու փոջր ակնածութեամբ ի -րեն կը մերձենային։ Թէպէտ միչտ - դրագրով ու երեսեն իշև հետրինը վել ժաղութ Արջը ին անդիրեն իշև հետրինը գայրի Հրավայու, դիշա բիթմենիը ին ժաղութ հայ մե ու հետոայելու մեջույն հետոայեն munit! ծեսպատը միջա սկսնցին վը պատութ Հեր հաւտսար ամեքուն։ Իր ծանր եւ աղ-գահատունը հասարակաց սեղանը կը հա չեր հաւտսար ամեքուն։ Իր ծանր եւ աղ-մեւ վարմունչը եւ առաջինի օրինակը պաշտելի էակ մը ըրած էին գինջ իւր

U.ja delanewa sty, np Zwjmumwah htu ութեան մասը արարական բարբարոսութեան ոտ -Նակոխ հղած կ՚ոդրար, եւ միւս մասը ա -մառուան Համար կը սարսէր, Վասկանուչ Տարօնոյ եւ Վասպուրականի փախստա - կաններե կ իմանար իր հայրենի հրկրին վիճակը եւ աւերածը, եւ երբ այի մատ -ծուքենամր իւր պատուհաններին Արտա հուշի եւ Ճորոիկ իրիրալից խառնուրդը կլ դկանը, տարի ձայն ընկ եւ դարձնե կլ գիտեր, տաքի ձայի լոեց եւ գարձեն -որվ գիուհար տեսու, որ վերակացու կոլս մը մեծ կիկրով ծասեակ մը - խոհար-արար իրեն հերկայացուց կնիքոր գիռնեց, ծասեա-վը լացաւ եւ ուջ սի ձերիով - գրուկեան վրայ՝ կամարաձեւ յուջերը չարժեց

Lughenp Styp dbg Sunpsp Սիւնհաց երկրէն կոյս մր մեղ կ՝ուղարկէ։ Տեսա՞ր դնա, ջոյր իմ, Հարցուց . եւ այս պարզ խոսջերուն իւրաջանչիւրն հեղնու d'tp, be no lang dhuju monemo \$

ձևւակերպել եւ յայանել ։ — Ոչ, մեծ իչխանուհի, եթէ մնալ դոները, դեսպակը կ'առնունը

Շուտով ներս առէջ։ Ո' գիտէ խեղձր — one and show marke: It if you is marked in the marked in the marked in marked in marked in marked in the marked ոս ինչպես դրկեր են , ինչ իորձմր-կամ ի՞նչ պարագայ է , չեմ Հաս mule & had hor amp

Այս վերջին խոստերը այնպիսի ձայնով մը գրուցեց, որ ինք միայն ընց։ Եւ երբ դուրս ելաւ կոյսր «դիս դոնէ՝ դարնան բաղցը եղանակին մէջ աջասրեցին եւ այս

րանաը գրկեցին ։ Բայց ով է այս Թունւթը Հպեցուց Տեսնենւթ» :

Եւ այս մտածութեամը Ճորոխ ալեաց վրայ աչջերը յառեալ կը նայէր ։

ifour meeting makun hi muste:

Pas & gland of piblingge, Sariac of pudinished makun Sampanobher, apan himuhariselih makun Sampanobher, apan hipungubisha miku Hikim in muhafakishi meladi siba mese le ita of hangi
hi yamushi, munung dah dangka mpanuh man hangianga buhumbuka: "Lumhuhari yang hangianga pelaminin si Juhumbah yang angabah muhatip hing Sampaha sibabah munuh
muhatip hing Sampaha simpaha munuha
mikatip aka pen muhaliki mikatip hingian
muhatip mikati sibabah muhatip makun dah muhatip makun
sili hingian muhaliki mahami muhasili hingian muhatip mahami muhamah
sili hingian muhatip mahami muhamah մէջ, կը տեսնէր Յովնան Սառույ ծակորիւնը իւր քսան տարիներուն՝ մէջ, նորա լայն ձակատը եւ մեծ դլուկոր - սեւ ևեսս, որ ուսերուն - վրայ ծապերով պատկետը, որ ուսերուն վրայ կ՚իջնեին, նորա կայծակնակայլ աչջերը, որ իւր ակնարկին առաջ կը խոնարեկին առը լայս նակային, կը տեսներ լուսնի

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

**ሆሁ**ՑԻՍ 28Ը ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ՎիԷՆ, (Ցառաջ) ... Այս տարի Հայաս -

րու։
Հանդերը րացունցու Հայկական եւ ֆրբանաական բայլերդներով, որ երդունցան
Նոր Սերնդականներով, որ երդունցան
Նոր Սերնդականներու կողմե։
Օրուան Նախագագոր, ընկեր Ս. Գայուսահան, րացապրելէ յնաոլ օրուան աշհակատարույենեն ինատար, եր հնարագրեւ
է վերջ ազատաղութեան Համար Հոր
ուսան երևնձերը Հրաւիրեց Հանդիսականհերը, որ դատնվայա յասրեն յիստասիր
ըսրը անոնց, որ ինկան յանուն ապաապրեան։

առեջատը .
Օր Ուգուհեանի արտասանունքիւնկ ն.
Օր Քղիլհանի ժենհրդեն վերջ, յաջորդա-րար ուղերձներ կարդացին Հայ . կաժ Մարտ. Միուքեան, Վատու Հայր . Մի . ունքեան, Հ. Մ. Ը. Մ.ի եւ Կապ. Խալի ունքնան, Հ. Մ. Ը. Մ. ի և Կապ. հյակ հերկայացուցիչները, Իսկ Նար Սերծդա-կաններ եւ Կապ. հյայի դպրոցին սահերն ու սահուհիները արտասանուքիւններով , ձևներգներով եւ խոքերգնելով իրենց ժամանցուքիւնը բերքն : Ձայնակ և բարիլ (ձինգիչն), Նուադե -ցին դայնակի եւ Հուքակի վրայ ; Վերջին խոսողն էր ընկեր Յովիկ Երկա-պարնա իր այսպեպայես Հրաւիրուած էր Փարիսլեն :

երիտասարդ ու ձարտասան ընկերը նախ Ֆրանսերէն, ապա՝ Հայիրէն խոսեցաւ ։ Ունկնդիր Հասարակութիւնը իր խոսքն -րուն կը հետեւքը ուլադրուքենաքը : «Հայոց պատմութիետն մէջ յաձախ ու-

«0 այր» 28 ով , Հայաստան անումեր մուր-րագործուներու ամրոց՝ աչխարհ իկրող որով-հանու Մայիս 28 ին է որ կը սկսի մեր դիւանագիտական կհանջը ազատ այդերու վողջին, միջ Սեւրի դամագրով կր 612-դուէին Հայաստանի սահմանները

ուէին Հայաստանի մաշտատուրը Մարդկային պատմութեան մէջ ազա -Ուելո ուհաւոր խարիսին է ժողո -ւթե ընդատութ կիրքայ ապատութեւա այո-բան զօրաւոր կիրքայ ապատութեւա անցե ժէջն ու տենչը։ Ինչպես անցեային չէինջ յուսահատած, այսօր ալ դարձեալ էննջ յուսահատած։ Մայիս 286 տարեդարձին յուսա-ատոսծ է Մայիս 28-ի - տարարարոր-առքիւ անդոմ մր ևւս ու խոսեր ապատու-քիած համար ինկած համատակ հերանև-բուն դերեզմանին վրայ՝ պայ<sub>ն</sub>արիլ ևւ տո-կալ մինչևւ այն օրը , երբ մեղի - համար դարձևալ ծաղի ապատուժեան արջալոյ -սրը»:

հանդարա լուսով իւր վարդեննեաց պար աւերը ինջ նատած եւ առիւծը - ռաջերուն
ջով ի դունա, իր տեսներ, յանկարծ, իւջ
դիում վարդ կոնդծանր եր հոր ժատար
դարկանայի աւջերը եւ ահա ասինձեցուն
պարտու , թե երիեր է ահա ասինձեցուն
պարտու , թե երիեր է հոր հան, վարդենիջ,
դարած եւ արած ըստին արիջ - կը
դակուանելին է կր տանվին, եւ կր ժնար
ինջ իւր արեւը անձենին մեկ միայիա
որուն լուսեիների միջ ընչատեր կրակարա նին հրայի ճարճատանունջը :

ชะกะนล

(Tup.)

նիս 18ին դանաձեւ մլ ջուկարկեց, որ կր պահանջէ հիւլեական փորձերուն վերջ

IFAU4ANU.81 ֆրանսական դեսպանը եր 0.10041PMSP ֆրանանկան գեսպանը և կար անսակցութիւն մը ունեցու Խ Վի ութեան Արտաջին նախարար Կրոժ իջո Հետ՝ երկու երկիրներուն փոխ - յարարև րութեանց մասին : 4pmf hen sh

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Արժատականները խնդրե այ «ԱԵՍԱՏԻ Արս աստողածութը թացրի -գին կառուար Ջարատիկե», որ ստահանկ կուսակցութեան ղեկավարի պաչատեր ։ Մինչեւ վերջերս Արս ասավանձերու պա-րադրարից Մեսաել - Ֆրանան գեր որ Հրա-ժարեցաւ ներջին անձաժամաւրնութեհանց

ՖՐԱՆՍԱՑԻ Ակագեմական Գլօտ Ֆարէր ՖրլեսՈեն Արագեմական Էլու հայել ձեռու փուրիսի մէջ Ծումա էր 1876ին։ 1906ին հրատարական էր իր առաջին գիր-գը՝ «Աֆիանի ծուրեր» է Կոնրուսի մրցա-նակաւոր էր և 1935/0 կ հեր ընտրուս էր Ֆրանսական Ակագեմիայի անգամ

իՏԱԼԻՈՅ մէջ, Փօ դետը ջանդած է իր Խումբերը՝ 18.000 հեցԹարէ աւելի տա խումրերը 15000 անգեր - ըրահումիլեր րածունիևան մը Ջուրով ողողելով ։ Աւելի բան 32 000 անձեր, իրենց տուները ձր -գած, կր փախչին դէպի աւելի ապաՀով

## ZULT-HUULAR TUSURUS.

Այս կիրակի առաւստ , Փարիդի Ս , Ցով-հանձեր, Մկրաի՝ եկերեցին , Կախոլիկե Ս , Էրքիածեի ասեին առմիեւ պիտի կատարուի հանդիաւուր պատարադ եւ հայրապետա -կան ժաղքժանը :

Արարողութինաներուն կը նախապահ Հայրապետական պատուիրակ Գեր : Սե ըսվրէ եպիսկ . Մանուկեան : Sunhamamst

հրաշիրուի հայ հասարակութիւնը ։

## 2. F. C. UPARPAR

BUSSULPULPARAPRE

Ինչպես նախորդ տարիներուն, յառաջիյուցայեր հարարոր տարրակում, յունակրել կայ 1957 - 1988 աստիել իմյանին տահար հետ Հ. Բ. Ը. Միութինչեր ԿրԹ - Մոչակներ պիտի բույին՝ հույն հարասակով իր ունե-ցած կարդ և չինքապրաններին, որոնց դլիասորն է Մկրաիչհան ԿրԹ - Հիմնաhmdg Pr ղրամը եւ որոնց մաս կլ կազմեն նաեւ Ցովհաններ եւ Բերեկա Իսադուլեան , Տիգ րան Տիրատուրեան, Աստաուր Սանիսա -ետն նուկրատուովենանց հկանումները ։ Կրթաքուլակներուն յատկացումը պիտի կատարուի հետեւետը պայմանձերով .

1. Թոչակներ պիտի տրուին նիւթական դանամորի մունի անատատչարի այր ւ սարակրիութ, սեսբն ին փափանիր չա դիչամրեր

2. Նախրճարութիւն պիտի տրուի արերապատերու պրար արուր այր երիտասարդներում, որոնք իրենց հաժա լսարանական ուսում բ բուական յառակա ցուցած են արդէն եւ դայն լրացնելու հա-մար անհրաժեչա աջակցութեան մբ պէտը

ր արժանիք ունեցող Թեկնա ծուներու մէջէն, պիտի ընտրուին անոնջ՝ որ բարձրագոյն ուսմանց կեղիոններու մոտ կը ընտկին եւ նիւխական մեծ գուո դութեանց չեն կարօտիր իրենց դասըն թացչին Հետեւելու Համար ։

4. Մասնաւոր ուչագրութեան առարկ 4. Մասնասոր ու ջագրութիան առարվայ պիտի քլյան, այն հիկնագուները որոնք իր պատրաստուին ուսույչական ասպարելնե և, կամ հայ մշակոյնին ստաարելու կոչ-ուսծ ուսմայն իր հետեւին: 5. Թոչակները մէկ տարուան չրջանի մը

6. Ոեւէ համալսարան ընդունուելու Համար երկրորդական վարժարանի մը վր-կայականը ի ձեռին չունեցող Թեկնածու-ներու գիմումները անՀետեւանը՝ պիտի Suns

7. Հարկ է որ Թեկնածուները իրևնց դիմումը կատարհն մինչեւ Յուլիս 15, ստորհւ արուած հասցէին։ Ապա անոնց ոտորեւ տրուած շասցէին։ Ապա ասոպ պիտի դրկուին հարցարաններ, որոնց ար-ռւած պատասխաններուն եւ դանուջ հաս-տատող փաստախուղքերուն հիման վրայ Միունեան Կրն Յանձնախում բը պիտի արե Թոչակընկալ Սանհրու ընտրու Philip

թիւնը :
Նիւ Սորդ 1.2 Յունիս . 1957
ԴԻՒԱՆ ԿԵԴԻ . ՎԱՐՉ . ԺՈՂՈՎԻ
Armenian General Benevolent Union
Central Board of Directors
250 Fifth Avenue, New York I, N. Y.

## ዓኮኒቴՁዐኒ

Ի ՊԱՏԻՒ ԸՆԿ․ Մ․ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆԻ ԻՐ ՄԵԿՆՈՒՄԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս Շարաթ գիշեր, ժամը 9ին Քատէի որճարանի վերճայարկը ։ Կր Հրաշիրուին ընկերներն ու Համա

Ծախարերու մասնակցութիւն

## Z. 8. Դ. «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ» Ի ՈՐԸ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԻՋ

2. 8. 7. Նոր Սերունդի մասնանիւդի

որորու Հույանասորու հետոքը Հ. 8. Գ. Ս.

ՄԻՆԱՍԵԱՆ ԵՆ Թակոմ խակը .

Այս Շարաք երեկոյեան ժամը դին,

Քաֆե տե Սվարի որահը, Մեզոծ Աբֆու Գերարունատական բաժին, ժամեակցու հետարունատական բաժին, ժամեակցու հետարունատական բաժին, ժամեակցու հետարունատելուներու

*Միրայօժար մասնակցութեամբ* Օր · Ա · Քէօսէհանի , Պ · Ա · Քիւփէլհանի ։

Արտասանութիւն , իմ բերդ , Հայկական եւ կովկասեան պարեր եւ ղանազան Ճոխ պիւֆէ Ununfp mawin to

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի Ազդ. դպրոցին տարեկան արձակուրդին առթիւ Այս Շարաթ., ժամը 21ին, Հ. Ց. Գ.

յա Շարաթ, ժամը 21ին, Հ. - 8. Գ. Տւ սրահին մեջ ՀովահաւողուԹեամը Ֆ. Կ. Խաչի Տէ որնի մասնաձիւդին ևւ դպրոցին յանձնախումրին :

Դեկավարութեամբ՝ ուսո Ռ. ՄԻԼՏՈՆԵԱՆԻ negenesh

ուժություններ
կը ներկայացուին՝ ՎիՃԱԿԻ ԽԱՂԸ
(Երդ ու պարով խառն ժանկական Թաոն
թանագ մբ) ԱՆՎԱՐՁ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

(Կատակերգութքիւն մբ) ԳՈՒՊԱԲ (գործիական մարզանջ

չերու կողմէ): ԱՄԱԶՈՆՆԵՐՈՒ ՍՈՒՍԵՐԱՊԱՐԸ (աղ

Բոլոր աշակերաները կը մասնակցին բրապրին (հրգ, խմրհրգ, արտասանու են, արամախօսութիւն, ուղերձ, երդա խառն պատկերներ, Հայկ. հին ընադաւա ռի կեանջէն) ։

ար գրուկրուին ծնողները եւ հայ հա մարակունիւնը՝ անխաիր ։ Մուտքը ազատ է

## 3. 4119088 hU2

Օդափոխութեան կայանին համար օգտարարաւթյան դայանի համար (0 -գտատ 5)։ Մարսելի քրջաներ արձանա գրուիլ փափաթողենից կրնան դիմել ի ընհց քրջանի ժամնահիւգերուն (Պոքոն Ա. Ժերոմ, Սէն Լու, Գ. Օտաս, Սէն Մար րրիթ եւ Մարսեյլ բաղաջ)։ Ֆ. կ. Խաչի Մարսեյլի Շրջ. վարչութիւն

## PUBURFY MURUZUTALU

ህትን ሪሀሀሀንን ከተል

Կաղմակերպոշտծ ՍԷՆ Շաժոնի «Հա, Երկանո Երիաստարգունեսն» կողմե, մաս Նոկցունեսոմը Վալանսի , Տէսինի, Լիո Նի, Վիէնի եւ Սէնն Էնիենի Նոր Սերևդա

Այս Շարաթ ժամը 21էն մինչեւ լոյս

եկը Շարախ ժամը 21,50 միմին լուր ։ Սալ ու Ֆեիք մէջ ։ Մասնակցութեամբ ՄԱԼԵԱՆ ծուազա -խումբին ։ Հայկական և ֆրանաական պա-րեր , գտնագահ բաժինձերով ։ Հոխ պինֆե

## **ፈ**ጠጉሀተባተወተቀን

Նաւով, օդանաւով, երկաթնուդիով որեւ է բնկերութեհամը եւ միեւ -նոյն դիներով դէպի Ամերիկա, Ա-ւրսարալիա, Քանատա եւ Աբե նայի դեննրով դեպի նասիրկա, ներ - բրադրալիա, Քանասաս եւ Արև - թեւելը։ ՎՀարումը հոս կամ ար-աստահան։ Կապահովենը վի - պար դործողունիւնները մրի հ'ապահովենը նաեւ տեղերը մրի 7-4841

ժԱՆ ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ ունի 35 տարուան փորձա ռութիւն ։

AMERICAN LLOYD

Rue de la République Marseille Tél. CO 4722 7 Rue Auber, Paris

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

### ITHABIL 280

ՌՈՄԱՆԻ ՄԷՋ

2 anjuhan appre filmah 2. B. D. Amjuha uh Gip. 4 and funft he buduwah hare filmah a 2. B. D. Hondanh Waymodh filmat ph. 2. B. D. Hondanh Waymodh filmat ph. Upp. Company hiphinah danta 8.30 fb. ha finish filmah da S. A. D. Managuett, ph. 40G MINULPSU.

Կը նախագահէ ընկ Կ0ՇԿԱԿԱՈ Կը խոսի ընկեր ՄԻՍԱԿ ՄԻՐԶԷ

Գեղարուհստական Տոխ բաժին , հրդ , րտասանութիւն, պար, նուադ ։

արտասանութիւև, պար, նուտը ։ Կ'արտասանք փոջրիկն Աշհան, կը նր-ուտղք պատանի Յովնանեան ։ ԾԱՆՕԹ — ՕԺօբառը կը ժեկնի Վալան-սէն ժամը 8-30ին, սինքժա Ալհամպրայի առջեւկն, ընկ. Խաչերեանի մօտ։ Փափա-թողները կրնան գիմել ընկեր Խաչերեանի։

## ՀԱՅ ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՓԱՌԱՏՕՆԸ

կազմակերպուած՝ Չ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ **ቀ**ሀርት ደኮ ሆህ ሆህ ፊታሉጊኮ 4በጊሆኑ :

կիրակի, 23 Յունիս, կէսօրէ վերջ ժամը 14:30ին, ՓՕԼ ՖԱՐԱԼԻՔ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱ -Հին ՄիՋ, 21, րիւ իվ - Թուտիք, մեք թր

Ռեփիւպլիք : Հովանաւոր արութեամը պետական անձն ւորութեանց եւ նախադահութեամր Կա -Թողիկոսական Պատուիրակ Տ. ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ - ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

41 front 4 . Ut 26U.

Կր իսսի Կ. Ս 6 Հ 60.6 Այս տարուան Փառատոնին հրաւիրուած է արտաահմանի ՀայուԹեան ամենատա-րեց Մայրիկը, 108 տարեկան, որ պետի պատուուի Ոսկի լջանչանով մը :

պատուուի Ոսկի լրանչասող որ Փառատոնին դեղարուեստական բաժնին իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն ՄԻՓԱՆ իրենց մասնակցութիշնը կը բարոս . ԿՈՄԻՏԱՍ երգչախումրը , ղեկավարու Ահամս , Պ . Կ . ԱՓՐԻԿԵԱՆի , Օրիորդնել Հենանս , Մ . ԱՓՐԻԿԵԱՆի , Օրիորդնել 4HDP-88W Inframental Control of the American Ame ՐՕՆ (Հայերէն արտասանութիւն)։ Պ. ՏԻՏԻՃԵԱՆ (ձեռնադայնակ)։

գ. 353 բուսեն (առատերարուիչ Հանդէսի վերջաւորութեան պահուած է սժենադեղեցիկ անակնկալը ։

խօսնակ՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ Sndukpne 4/hukp' 400, 300, 200 Pp. :

## 4PECAMIL

Կրընոպլի Ֆ. Կ. Խաչի վարչութիւնը կը տուիրէ հասարակութիւնը իր ամավերչի

ծրունից Հասարակուհիներ իր ամավորչը «Ծնունհանու ար կիրակի առաւստ ժամը» Գին, գպրոցի որածը րիս Պընուա ։ Պարդեւաբաշխունին» եւ մանդկական ծանդեպը Ֆ Յունիս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը Ֆին, Սալ Սեն Լուի, րիւ Ժե ։

## 209-6-2016-9-108

9 . 9 . Քերոփ եւ Կարապետ Գօյաձեան -ներ կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի , յաւարտ պատարադի , ՀոգեՀանդստեան պաշում արևաի կատարուի Փարիզի Ս․ Յով Հ․ Մկրտիչ եկեղեցին, իրենց կնոջ եւ Հարսին ՏԻԿԻՆ ՍԻՐԱՆՈՒՇ ՊՕՅԱՃԵԱՆի

մահուան ջառասունջին առԹիւ ։ Հանդուցնալին յիչատակը յարդողներէն

ին խորհուի որնիան հարուին :

Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ Աժավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ

Մանրաժառնութիւնները յաջորդով :

## BUFCRSPSL

Anth Unk ankush Vzmhachmith Vhութեան ընդեւ ժողովը այս չարաթ իրի-կուն, սովորական հաւաջատեղին, ժամը

80.006 - 801.000 - 801.000 2mm. Wh Թեան Ժողովր այս կիրակի կէսօրէ վերջ , ժամը չորսին, Քաֆէ Քլէր ար Լիւն , (Փլաս տ'ԻԹալի) :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ Հերթական դասակասութիւնը տեղի պի և ունենայ 25 Յունիս , երեղչարթի ժամ լ 21ին, Քատէի որձարանին վերնայարկ Դասախոս՝ Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԵՕԼԻՕԼԵԱՆ

Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ: աղատ է.

## SU.Pb4bP2P ZU.b7kU

Փարիզի եկեղեցով Անիեռ Պուտ Քոլոմ-պի Կրթ Մարմնով դպրոցին տարեվերջի հանդէսը կիրակի 23 Յունիս ժամը 3։30-

Հովանաւորութեամբ՝ Հայրապետական պատուիրակ Տեր Սհրովրե հպիս Մա -նուկեանի ։ Արտասանութիւն , հրդ , խմրերդ հւ

Արտաստասութըւա, սրդ., բակալ ծայկական պարեր։ Քաղաքապետարանի սրահին մէջ ։ Փլաս Ժիւլիէն Կալէ, Քոլոմպ (Սէն) ։

ንባቦበ8ሀ.Կሀኒን Հሀኒን-ዚህ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Երևը դպրոցներ, տարեվերջի առժիւ Վիճնի, Կապոյտ Խաչի վարչուժիւնը կազ-մակերպած է երեկոյԹ մը, այս չարաԹ, ժամը 20ին, Համօ Օհանջանհան ակում -

րրն մէջ։ Պիտի ըլլան, իմերերդներ, պարեր, ար տասանութիւմներ աչակերտներս կողմէ։ Սիրով կը Նրաւիրուին ծնողները եւ հա-սարակութիւնը ։

### ILITIIA BERN ZILLA-LU

Աչակերաներու կողմ է պիտի ըլլան ար-տասանութիւններ, երգեր, պարեր , «Թիք

թամ» ղեկավարուԹևամը Վպրոցին ուսու-ցիչ Գ. Ս. Քաջևանի եւ սիրայօժար ժաս նակցուԹևամը Տիկ. Շարէ Գալայձևոնի ։ հրաւիրուին հասարակութիւնը ծնողները

## RUTHPUT

# บรนางเล พระการ บรุงการ

4, Rue de la Butte - MARSEILLE Մարսեյլ արձակուրդի եկողներ, մի մոռնաբ այցելել ՀանրածանօԹ մի մոռնաբ այցելել ՀանրածանօԹ Ճ0ՇԿՈՒՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ, ուր պիտի դաներ ամեն օր իր դաւկին ՕՀան -նեսի կողմե մասնադիտօրեն պատ *րաստուա*ծ տէօնէր *եւ* շիջ խորո-վածներ, խմորեղէններ, *Համով Հո-տով* արեւելեան բազմատեսակ կե րակուրներ ։ Մատչելի գիներով ։

# ձԱՇԱՐԱՆ ԵԱՐ

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ՉԵԼԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

> 4. Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Téléphone BAL, 31 - 21 (Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասեան խորով -- ծչ.եր , «չաչլիք » , «բարսքիչ BAR AMERICAIN



# BUTTUS.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ ውኮኮ 7913 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN
Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Paris 9

Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 թևժԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

чьсциь 23 30hz.hll

DIMANCHE 23 JUIN 1957

Directrice : Arpik MISSAKIAN

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3724** 

# סריחהעט הסטפר

33PA SUPP

#### ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԵԼԻՑԸ

1956 Յունիս 24ին՝ Հայրենիքին մորն -1300 Ծաշերը Ալին՝ հայրենից էն արդն -ներով հետու՝ Ներոյա հափերուն վար և դակարծ օրէն աչցերը յոււիանաւ քեան կր փակեր հայ ժողովուրդի արնեւ, դադա -փարական, ռուիրեա եւ Ֆոլեսանգօրէն հաւատաւոր մեկ դաւակը, — Վահան Նա-

ւստադրվան ։
Տակաւին չէր չորցած ժեր աչցերուն արցուները՝ պարու Համար անդիսիադիների կորուստը աննման հերոս "Իրսյի , որ վերջին առամասնականին իր անդաժաների ընկրին էր կորու Հ. ն. Դաւչնակցունիան պերադուն մարժին մեջ, որուն հետ արած էր դաղափարական մացուր ակրով եւ Հարադատան Էր աղապահարական մացուր ակրով եւ Հարադատեր մարկավել չեր անուրը հետ մեր հետուր Ա-ժերիկայի մեջ անդարձ Հրաժեղա տուսժ էր կիահային ի կետրերը

kp thinkepto : Ind Վահանեն holly methor dkept, hp -papa, amadadapangh; Supercured dp dphfilo unrap upon bilbundtep 2. 6. "Pumbud -yangthun did plumuhph in Sup Janga-dangh papa quandungatep wilhunder 1957 Berkurap 28fin mindhidungati dhatt hp pundrantp Gunang Uhunghun, np kg hattananakhin կը բաժմուկը Շաւարչ Միսաջհան փոխորկալից կեանջի յիսուն՝ տ նուիրած էր ազդի ծառայութենան

Տարի մը չրոլորած , հրեջ րազմավաս -ակ , Թանկադին ու անփոխարինելի զա ւակներ կը կորսնցներ հայ ժողովուրդը Անոգոր է մահուան հրեչտակը։ Չի դո

Անողոք է մահուսն հրեշտակը։ Ձ հանար մէկ դոհով։ Ճակատադրակո կարծես, որ ուրիչ երկու դոմեր միանան առաջինին՝ երրորդութիչ Հը կազմելու Համար անդենականին մէջ:

սոն ատևսւայ նրիրաժերը բերեն արժող երրհակ ընտրանի կորոնցուցինը ։ 1947ին առաջին գոհերն եղան Համօ 0 -

Հանջանեան, Նիկոլ Ազբալեան եւ Լիպա րիտ Նագարեանց ։

1951 - 52/ Լևւոն Շանք, Ռուրէն Տէր ինտահան եւ Գասպար Իփէջհան ։ Ու ահա' վերջին երրհակը` Գրօ, Վահան

եւ Շաւարչ ։ Բաղմակողմանի չնորհներով օժաուամ ատղանգաւոր դէմջ մբն էր Վահան Նաւա

սարդեան ։ Երիտասարդ տարիջէն նետուած Հան -րային դործունէութեան ասպարէդին մէջ

....յրս գորտուսցությաստ ասպարդվին մեջ, Ճրողջ կետները նուիրեց հայ ազգին, զոր ը պաչտեր հոդեւին ։ Ղարարաղի զաւակ՝ օտարութեան մէջ , տառապէր Հայրենիջի կարօտով ։

**Որատւսնարար ոնաշան աղևանա**գ Մտուսորական պաչար ամբարած ում. -ասկան բարձրագում - կարժադամներու «Ե՛չ Վահան իկարկոխական - գագախա - բական երիատաարգուհեսն առաքին չար-գերում «Է՛չ էր այն օրերում» երբ - ռուս ցարական բոնապետուքիւնը կաչկանգած էր ապատ մարի աժեր Բոիչը :

արտու ասեր ասեր բոլըը: Նիարադրով ընրուտ , իր կհանջն ամ -բողջ ընդվում մը նղա. ամարզարու -քեան, չամադործումի, կիդերումի -բացարմակարհանչես գեմ : Յարակա -ծեն վերջ՝ խորմրդայինին գեմ :

Պաչասանունը ուներ Հայոց պատմու թեան մեծ դէմ ընրուն, Ոսկեդարի մեր ներհուն, որրագան մատենագիրներուն ու պատմիչներուն հանգէպ:

Անինայ կը Հարուածէր բոլոր անոնջ , որ ստորակայունեան անանչ փարակ -ուած՝ կը բոնկին ՝ նաՀանջականունեան ճամրան :

Map հաւատը ունէր փայլուն ապազային արը հասատ ուշեր կայի։
գարի հայութիան , որ թեխու «ածու փո ըրը» էր, սակայն «րաղում դործը արու-թեան» արձանադրած էր Հեռաւոր անցեա-լի պատմութեան մէջ։ Կր սիրէր յիչեցնել

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

#### USA. AUTUAL EL FLUSUANT DLASTE

Ուրրախ կէսօրէն վերջ Աղդ · Ժողովը սկսաւ ըննել կառավարութենան ներկայա -ցուցած ելմտական ծրադիրը , որուն մէջ Էնջուած էին Ելմտական Յանձնախում թին ջինուած էրս նրտապատ ճանձապատարա անձնակութիւմները (Տրանիսիներու դինին դասելումն ու դնկե լուննանց պահեստի ապրանդներուն (արոք) վրայ տուրջերու հինդ առ հա (upat) ifput unregitent ship un su -pler puikfusie); humadupatilpisti29:5 iffilmuh inrug in fit whomabute purch; kut unregirt, undqui bifilmuhuh Buhd-imbatipe ung queduph 93:5 iffilmuhuh itaste.

նակառարը այդ դումարին 33-3 մրքիտոր վելջեց: Ընդ-հանուր կարծիջն այն է, որ ենքէ Ել-գնել Արև Արևանախումբը այդ գեղչերը ջնելը Արս - ժողովը րուրովին ալևա մերժէր կառավարունենան նախնական ել-

բլաշը, ուրը, աշագրույթ այլորայաց այլու ձերծեր կառուակարու եխածում հայինական ել-ժատկած ծրադիրը, ու երկին ծարր պիտի տար կառավարական տաղծապ մր ։ Մինչդետ արժժ , վարըստվարը կաչիտան համաժայիու եինում եղբ մր դանել Ձուիս — ուրներու, Ընկերվարականներու և Ժաղո վարական Հանրապետականներու «հա ։ ԵՄԷ ըսնակցու վիենները յանցունիամի ը պատկունի , կառավարութինունը երկասկան ուրի։ ծրադիր մր պէտը է պատրատել — այլապես, պիտի վերադառնայ հախահան կան ծրադրին, վասահալենան բուէ պիտո կան ծրադրին, վասահալենան բուէ պիտո Հայինական գուծեւ տայ , պիտի պահանչէ որ հրմասկան չուշեւ տայ , պիտի պահանչէ որ հրմասկան ծրագիրը ծոյնունենան ը ըն-պանուն է որ հայիս այնունենան ը և

երմատվան օրադրուի ։ Այս բոլոր բանակցությիւծները ի Հարկ կը կատարուին Ազգ. Ժողովի նրբանցինն 2 859

րուն մէջ:
Երժասկան հարցի գննունինան լմակացռաժ առաքին երհասին Փոլ Բենս պատկե բայից ձեւով հերկայացուց կառավարուբարայաց ձեւով հերկայացուց կառավարուբարայացուց արանակը, «Վարջապետին
դիրջը յարևւնման է այն ձիաշորին, որ
ձէկ տարը դրած է այն դիպի ձիուն ասպանդակին, իսկ միւսը՝ ձախ կողմի ձիու
ուն ապանոլակին դիպի և հահարմարարար
կը մոստել բարձրաձալ ձախ կողմի ձիուն

Չափաւորներու եւ ընկերվարականներու իջևւ Համաձայնուժիւն դոյացնելը չատ դժուար պիտի ըլլայ, որովհետեւ ընկեր վարականները ելմտական ծրագրին ի նը վրայ Հինդ առ հարիւր յաւնկհալ տուրջի Մեանց պահեստի ապրանջներուն (upnf) Մեանց դահեստի ապրանջներուն (upnf) վրայ չինց առ չարրեր յասելնայ առաջիա ապարիկուների գահուն ի իսի չափաւոր ձևրը րացարձակացես կ՝ընդդիմանան մասնաւորաբար այս տուրջին, ծողուիր դական Համկապետականները որույս են պաշտպանել չափաւորներու տեսակետ պաշտպանել չափաշորներու ները :

ները:
Այս կան այն պարագային, երկու իսընթակցութիւններին մեկը կան միշտը իր
ձայները պետի դրանայ կառավարութիան, եր
եկ փարեր էչ բլայ մինչ այդ համարել, որ
կողմերեն մեկը դիչի։
Հիյնասիան ծրագիրերերու բուետը կութիւնը պիտի կառաղարութիւնը ձայներու
փութիւնը պիտի կառաղարութիւնը ձայներու
փութի այդ որ կառաղարութիւնը ձայներու
փորր առաշերութինանը միջ բուհի:
(Ծար. դ. հառուտ 4- էջ)

միչա Մովսէս Խորենացիի պատմական

այս խօսջը ։ Իր կենդանութեան իրրեւ կուսակցական

գամավունսերը, շաշնրրինի եք, օտանաւ – երաելու գառատն աւ հսեր թեռնութաց քն չամ իրաելանքին և հանակար մանցին դինա խանդ իրակարիրանին և առանին է գետանանակա

իսկ մաՀէն վերջ՝ իր օրինակելի կետևջն ւ Հայրենաչունչ - դաղափարները ներչընու Հայրենաչունչ դազափարները ներչըն. չումի աղբիւր են այժմ Հայ նոր սերուն -

2011/18 - UUUTONNI

### ሆከՋԻՆ ԱՐԵՒԵLՔ

Յորդանանի Հիւսեյն խաղաւորը չարան օր Պարտատ հասաւ, ընդառաջնյով իր դարմիկին հրարի Ֆեյսալ Թաղաւորին հր բաւերին, Այցերուհիւնը ամերնել չատ պի-աի տեսէ հիվու օր։ Թաղաւորին կ'ընկե րանայ կարևշոր պատուիրակութիւն մը ։ որուն մաս կը կը կազմէ նաեւ վարչապետ

որում մաս կր կր կարմ է ծաև ւ վար լապետ Սամեր Բիհար :

Պայասնական որեւ է բացատրումիւն չի արդանական որեւ է բացատրումիւն որ հարունի այն արայիւթեհան դրդապատմատներում մասին , ապայն բնդետն դրդապատմա բարար արդակ գառնան Իրաթի հարուի 8 օրդանայի յասակայունիչ միբենական օժան-գայնայի չարար արդան չուրի չուրի հարուն ձաև չարն արդան արդանայի արդանայի

Իրայի հանդին վարչապետ նուրի Սա-յիտի կամաւտ գերաժարումն ու Հաու -տան էլ Այսւպիի նոր կառավարունեան վարչապետ Նշանակումը կարդ մը մասնա-դետնիսը հորվե էր թացատրուն այն ձե-շով , Քե Որաջ, արևոմասակը արարակու երկիրներա դրուին անգած, կ՝ույել որա «երձնցում մը փորձել Երկայասի և։ Սու-

մերձեցում մը փորձել Եգիպտոսի եւ Սու-թիոյ հետ : X Մոսկուայի ձայնտափիւռը հաստա -տեր վել խորհրային երևը ընդծովհաներ ծախուած են Եգիպտոսի , եւ գարժանգ յայտնեց Մէ ինչո՞ւ այնգան աղժուկ բար-

յայրոնց ինչ ինչու է այնքան ապմուկ բար-գիացու ույր հարրին չութ՝ : × Եգիպաական կառավարուքինչ լոյաննեց Մուեքեն օգտուող ծառային ընկե-բունիանց, Թե Լրանցութը ական փակուի չաբան օր՝ 11 ժամուտն համար։ Որևե բացատրու Թիւն չարուեցաւ այս որոշման պատճառներուն մասին։

× Ֆրանսայի Թղխատարական X Ֆրանսայի Եղբեստարական ապա-ապետյ Բենենրը հա վերադարձույին Ե-դիպասակն եկած այն բոլոր հաժակները է որոնդ վրալ փակցուտծ էին Սուերի եւ Փորք Սարիաի վերկին երիններուն ին-Բարբին «երկասական յաղիանակը» կորչորածույց գրումակուղիներ : Այս դորամակնուղիները, արտաչայաստծ իսը. Փորք Մաչ։
Բացրի « եպեպատ իաբայան հարարական արագայան հարարապատ գրումանության հարարական հարարական հարարական հրատարական հրատարի ։

- հրատան հրատարի ։

- հրատարի ։

× « Նիւ Եորջ Հերալտ Թրիպիւն» կր դրէ Թէ Սուրիոյ ԱպահովուԹեան սպա ութ է «Հարրա հարասակության» ասիր սարկունեանց պետը, դնդապետ Սարան, կը ծրադրե պետական Հարուած մր կազ -մակերպել եւ իչխանունիրներ ձեռը ձղել։ սադգորել ու բյիասութըւնը ձևոջ ձևի։ Միչա ըստ այդ ԹևրՄին, վերջևրս Մրջա հան Նեզուցներէն դէպի Միջևրկրական անցնող խորչիպային նաւերու չարժումը կապ ունի դնդ. Սարաձի այս ծրադրին

#### ይሆንት ቢር SUJUAT

ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցու -եան առաջին ջարտուղար Կոմուլջայի Թեան առաջին ջարտուղար Կոմու Արեւելեան Գերմանիա այցելուԹեան Թիւ միացհալ զեկոյց մը Հրատարակ ցաւ, որ Թուելէ վերջ Խ . ՄիուԹեան : ըատարակուհ ցու, որ խունը վորջ Ու Օրուբեսան աւ Զինաստանի համարնակար կուսակցու -Թեանյ արձանադրած շպատքական չուն-բահակները, ընկերկարական եւ համար-հավար երկիրներու բասում, բաղարական ակրում չները, ի՞րերումի իչ հարելի բներվարութենան համել տարրեր ազի

արրդ ԱԲԵՒՄՏ․ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ կառավարու -Թիւծը կ'ուսուժ'տակրէ ԼեՀաստանի Հետ ընականուն յարարերուԹիւններ ստեղծելու

արելիութիւնները ։ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ երեր ուրիչ «MII-ՀՐԻԱՄԵՐ Երեքը ուրիչ ապահատանի ետ Նեղույծերիչ անցան Միջերկայան « Նեղույծերիչ Միջերկրական անցնող խոր-հրդային տարեսնատերուն քիշը այս ձե-ուվ իր բաղձրանալ վեղիչ Վր կարծում քեչ երկու ուրիչ տարժանառեր եւս պիտի անց-

2014 9.0.000 4 արցը ըննելու համար 24 պետու թիւններ ժողով պիտի դումարեն չորեջարժի օր Նիւ Եորջի մեջ :

ՀՈՒՆԳԱՐԱՑԻ տարագիր գրողներու միունիերը «յուսահատական» կոչ մը ուղղեց համաչիարհային հասարակաց

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋԱԳԵՏՔՈՒՄ ԱՊՐՈՂ ՀԱՑ ՊԱՏԱՆՈՒՆ

եթէ տեսել էր մի օր հայրդ երկինք հայրհնն , Դու աչք բացիր օտարի հրկնքի տա՛կ ան-թափանց . Պապիդ արդար այգու տեղ ոտքերի տակ fn punh Բիրտ անապատը ծփաց ։

Ու թէեւ հողն այդ վայրի պարարտ էր մեր արիւնով , Բայց դալկացան իր խորքում քո արմատ\_ ները ամեն Այդ արիւնից ծծուհցին թոյն ու թախիծ, Երակներում քո անվեղ :

Ու հայ մանո՛ւկն էլ անգամ մանուկ չե դա՛ւ աշխարհում, Որբ էիր՝ դեռ չծնուած, ծեր էիր՝ դեռ հրեխայ Արեւի տակ հարաւի, նրա այրող շողե Մրաո'ւմ ես դու, հա'յ տղայ ... ՄԻԼՎԱ ԿԱՊՈՒՏԻԿԵԱՆ

4620 UU.P4U.NU.966PAN 2606UPPORPHRE UPPHIONERUN TUUUUUHUUP ULA

U.27-U.4 , Brillin 20 .

Անցեալ չարթուան վերջը , «Ար րատ » եւ «Ձարթննը» չոնդալից յայտ րարութիւններով կը ծանուցանկին թ « Ilain -

մը եւս առած կ<sup>\*</sup>րլլան սուրիական իչիա նութիւններէն, որոնը, - միւս կողմէ վերջնականապէս պաչաշնագուրկ կը նր կատեն Շաւար, հպիսկոպոսը

կարծիջին, համայնավար Չինաստանի նա կարծ (ջին, Համայնավար Հինաստանի նաւ հապա: Մաս 31, Թունիին և, ԱՀաստանի Համայնավար կուսակցութնեան առաջին ջարտուբյար Կոմուլչային, որպեսըի մի -Զանանի, բարայական Հնյում թաներին և Հունդարիոյ մէջ նոյեֆ Կալիի (դրոց) և. Օպերապիսին կրարող) դէմ՝ արձակ -ուսծ մաշում կնիրը դործադրուն : ՀԱՄԱՑՆԱԿԱՐ Չինաստան և։ Հեւտ « Հաետ և հաշում և հայարակար և Հեւտ «

վարչապետներու ժողովը, որ պիտի տեւէ մինչեւ Ցույիս 5:

Ա.1.4-ԵՐԻՈՑ հախարար Լաջոստի հրա ւոյն վրայ ըննելու Համար երկրին կացու այն վրայ ըննելու Համար երկրին կացու

Phili իւնը ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ Համայնավարներուն պաչ -օնախերթ «Ււմանիթէ»ի չարաթ օրուան իւերը դրաւուհցան։ Խմբադրութիւնը ամաների նեւմանիի է արյան գուսան գրուան թիւերը դրաւունյան։ Ամբագրունիւնը Հրատարակած էր այներիայի ապատանը դեկայարներու ծամանինը, որոնց Մէրու-գրի ֆարդերուն պատասխանասոււնին-Հայի Արգեն Ֆրանասի վրայ ։ «ԱԹՈՍ Հաւուն պատասխանասունն -բուն դատավարունիննը վերջացաւ ։ Ատ -

րուս դատապարություր լորբացաւ : 0.m -հահր հաւուն տուսանցի անքը դատապար-տեց տասը տարի բանտարկունեան , իայի հաւուն վրայ ձերբակալուած այժերիայի « Համարորդները » դատապարտության 5ք» ջանն տարի տաժանակիր աշխատանջի :

## ՇՈՂ ՄԸՆ ԱԼ ՄԱՐԵՑԱԻ

MIF. — Ընկեր Վահան Նաւասարդեանի մահուտն տարելիցին առթիւ (24 Ցունիս) Ստորեւ կ'արտատայեն՝ մեր որյացեալ Սորագրապետին հոսեք, գրուտծ Վ. Նա ւասարդեանի մահուտն վաղորդայնին.

Կովկասի հայկական կհանջը խորապէ ցնցուհցաւ 1905ին, հրր կը պայթէր ռու սական առաջին յեղափոխութիւնը ։

Ցարաբերական աղատութեան մր ալիջ -ները փոթորկեցին երիտասարդութիւնը , հեռանկարներ պարղելով անոր առ

Մեր առուն ալ կը խայտար, ռուսական ամենի ծովուն դիմաց, իր նոր համրան

dibunk ind

գիստուրդը։ Շատեր հակոբնարեցին ծովուն ալիջնե թուն խառնուիր։ Ուրիչներ յանձն՝ առվ ամէն Տիդ եւ գոհողունիւն, որպէսզի առւն կարենայ պահել իր ինջնուրոյն ըն-Թացջը , համատարած այեկոծութեան

Այս վերջիններեն էր Վահան Նաւո արդեան, որ ահա կը շիջի անապասելի

Sar de :

աշու որ ։ Փոս մը եւս , թաղելու Համար չող մը ս կր փորձէր լուսաւոր ակօսներ - բանալ եր աժղոյն իրականութեան մէջ , մինչեւ որ կ

իր ժամը ։ Վ. Նաւասարդեան , աժրողջ չջախու է, «աւտապրես» , անքրողջ ջրակում թի մի չենա արտասահմետն վիքինար այ պահուն երբ աղղովին դարձեր էինք աա բացիր։ Արժասակսիլ եւ տարուրեր՝ այ խարհի չորս չուկերն։ Հարկ էր ծայրէն սկսիլ ամեն բան, ծրա

մշակել եւ պարտականութիւններ

Դաչնակցութիւնը ինջն ալ դաժան փոր-ձի մր կ'ենթարկուէր, այս նոր վերիվայ portable of \$59

Քաղաքական դատին փլուղումը կը Քաղաքական դատին վրուդումը կր պա-Հանջեր տեսասան Տաւսարը, տանուր իկա եւ յարտանւ գործուներութենն, կանորուն պաշերու Տաժար նաւարեկութենն գիրը-Նուր գորանարտ քր կր սկսեր , չատ ա-երի դաժան, եւ Հակասադրական, ջանի որ Տողը սահած էր մեր սացին տակ:

որ շողը սաշատ չր ուր շուջը։
Վ. Նաշատարրեան դարձաւ այդ պայ բարին փայլուն յառաջապաշներէն մէկը, իր անսաչման հանդավառութեամը, ան -վեչեր վճռականութեամը եւ անդերա գանցելի աջնութեամբ ։

ջին անդամ ասպարեզ կ'իջներ

Pp խուզարկու միաքը եւ աննկուն կաժեն եքկրատասան իրևայան իր դար հե եքկրատասի իրևայան իր դար կան կետևրին, մ չակոյնին կամ ջաղաջա կան դատին հետ ։ Երբեմն հեղասահ , ինչպէս վճիտ ասո

վաս դատրո շատ ։ Երբեմն ՀեզասաՀ, ինչպէս վ≲իտ առու մը, յաձախ կարկուտի սաստկուԹեամր կր

շոսէին խոսպերն ու փաստերը իր ձոխա բան գրչին տակ , ամրողջ սիշնակներ գրա-ւելով «Ցուսաբեր»ի մէջ։

շելով «Յուսարեր» ի մէջ: Ֆժիտորիականներուն արդ հոսուն չար ջերէն արդեն լուր տեսան են հատորներ Տոխացնելով դարգացնելով մեր ջադաջա կան դրականութեիւնը :

կան գրականուներնը:

Սայի ուսուժմասիրուների հիմնները որմեր օբարերքին մր սահմանը կհանցներն, կր
կացնեն մանրակրկիա համայագիտարան
մր հայկական, Թրթական այլ ժանաշանդ ռուսական հարցերու ժերուժման ժողո վրդականացման համար հ

գրորագասացան ու ուսար։
Մասնաւոր «ծաւրջ մր ուներ կո գրիչը
որ միջու մեասց Թարժ եւ Ներգործական
«Մոլեաահորգնե կը Հաւտաար Կայնակ Մոլեաահորգնե կը Հաւտաար Կայնակ ցութեսա կորումին որ իրեն համար գար -ձած պաշտանունը՝ հասցին Սէ գործի մեջ՝ Իրթեւ տեսարան այ մեաց ինչծա աիպ ։ Գիայեր ներդաչնակել բարդն Sum the file :

Ամ էն էն ապերախա , ամուլ կամ տաղ արկայի նիւթն ալ կը դառնար է Վ. Նաւասարդեանի բեղուն ևւ unn lim & quel's muly

Այլ մահառանը կը դառնար մատչելի եւ Հրա-անդիչ՝ փաստերու եւ վաւերադիրնե-րու կուտակումով, մանրագնին սատւ mmura prind quedulpud be sun

Իր պրպաումները կր սկսէին ամենօր -հայ մամուլի ժիսորէն, յանդելու Համար մինչեւ Համայնադիտական կամ պետական

մինչիւ Համայինագիտագրությաւ գ Հրատարական ինչները ։ Եւ երեքներու մշակումը տեղի կ՝ ունենար հիշա մետը չեզել, Հասան եւ արու։ Ֆումախ գրական – բանաստեղծական Յումախ գրական – բանաստեղծական

Յածախ դրական - բանաստեղծական խոյանջներ ալ Թափ կուտային իր արտա-

Մօտաւորապէս կը յիչենք բացագանչու-Phil Sp - իշխան ժողովուրդ որ մնաց անիչ -

Վահան Նաւասարդեան հուժկու

Վահան Նաւասարգիան հուժկու ևւ ակբական դեմ ջ մր պածաւ անոր համար որ
կր հաւտասար իր կուրանին ևւ իր բալոր
կարորու հիւմները արամադրած էր անփաված ժողովուրդի արդիչին ևւ իր արևրհայ հարարեր հուժեանի արաժարած էր անփահայ հարարեր հուժեանի լահերիանի ունհայիանան առաապանքի վահարիկենրուն ,
յանեն առնելով ավեր դոհորս թիռն
Կամաւոր ուիստ մի կնրած էր ան Դահակարահիան սինոցի և «Ակ ինրկում՝
այդ համաւոր ուիստ մի կնրած էր ան Դահակարահիան միացի և «Ակ ինրկում՝
այդ համարան կրայւ եւ ավեր օր ձիր վա
առելի արդարացներն համար իր կուրաքը։
Այդ ուիստին չնորհը էր որ իր հրապաբակարութերներ ար գարձաւ անպարակիր
առեմ վր, վեիա և հասան արդիսը հայրե
հանուեր խանդավառութեհան եւ յարաձուն
պիտումենան

ԱմԷնԷն տաղնապալի պահերուն ալ այդ ալեծուփ տարեղրութեանց էջերը կր Թրդ-թատէր կէս Տամրան չմնալու համար։ Եւ միչա ալ կը դանկը նոր խորհուրդ մը կամ ZHRIIIISHY.

#### US620628 LUN 60960

« Մով. Գրականութիւն» » ամսագրի « Ընթերդոյին սիւնակը », որ նոր բաց – ուեցաւ, թիստ չահեկան , կենդանի եւ այժմեական նիւթեր կը շջափի։ Վիրջերա տուտծ էինք Գուրգեն Մահարիի մեկ նամակը՝ «Մեծ գործի համար» որ կատու ջարկեր պատչան եւ գերեցիկ յուշարձան. ներով գարդարն իշեսնը։ Այսօր կը ներակայաններ թանաստեղծ և հարենին ունը և ներակայաններ թանաստեղծ և հարենին ունը և այացնեներ անաստեղծ և հարենին ունը են այացնաներ և անակեն կարևոր քան շահեկան մէկ ռուածներ ։

brup ogh he liph than anshauthen f the sudap: Umpe hepered f lift hieres litan, lift from to anthe is brup lithlican ghant formers along askingard, lithlican the mailin, stead alongwich;

Լաւ երգ ստեղծելը պատուաւոր դործ է,

գային առանձնայատկութիւնները» :

- Մրգերը լինելով լաւ բանաստեմիա 
կան գործեր՝ ունել իրնեց մի ջանի «եր 
գային առանձնայատկութիւնները» :

Աժ էնից առաջ երդի խօսքերը պէտը նեն չատ պարգ, Հոսին հեչտ, առ

յան աստղապարտությունություն ու ասակայի առանայի գողանակի էլ դրամեր ինչը - մուրթյե թահաստանյմական դողծեր են, կարգայիս էլ նենը ստանում ենչը դեպար - ուեստական ձեն հաճուրը ։ Աշա ձեղ Ռ. Պատկանեանի «Արութսի արտասուրջը», Շահարիրի «Երազը», Դո

խորհրդանիչ մը աւելի ամուր կառչելու համար «իշխան ժողովուրդ»ին։

... Որջան ալ Թադեն այդ Տառադայ -Եր , միչա կայծեր պիտի արձակէ հայկ-երկնակամարին վրայ, վառ պահելով հայ-րենասիրուԹեան եւ յեղափոխուԹեան ո րդին, մշակոյնի, աշխատանտի և շտահղ ծագործունեան սէրը, իրը խոր≾րդանիչ Ի°նչ էր իր ուղածը, — 2. 8. Դաշնակ-

ի°նչ էր իր ուղածը, \_ Հ. Ց. Դայնո ցութեան անհաչա պայջարի իմաստը ։ Տեսնել հայրենիքը, ազատ

Տեսնել զայն անկախ ։ Տեսնել միացած եւ ամբողջական անոր նուիրական հողը ։ Արցունք եւ արիւն չտեսնել հայ ժողո -վուրդի աչքերուն մեջ ։

Կատկի մը ուժը չունի° այս բանաձևւը ։ (Bnulihu 1956)

գորհանի «Միծեռնակ»ը, Նայրանդեանի «Ագատ» Աստուան»ը, Իսաքակայի», «Տարտո բացել» թե. «Սեւ - ժուն անգիր »ը, Գուր - հանի «Հնակ»ը», Գուր - հանի «Հնակ»ը, «Ին ժամը» արտեր կիներով ժեր ժեռակը արտեր կիներով ժեր ժեռակը ուսենակ միժեր

ուստծ երդերը՝ ժինչնոյի ժամահակ միժի գրականը դումարներ են։ Մեր հերկայ թահատահղծներն էլ ստեղ-ծն՛ր են այսպիսի ժհայուն երը - բահաս -տեղծութիւններ : ... Երգի թարգերորակ տեքստեր են ըս -տեղծել Գեղաժ Սարևանը, Ց Շիրադը , Գ. Բորևանը, Ա. Գրային, Վ. Գրիգոր -հանը, Հր. Ցովշանիսիանանը, Ա. Սարոյ -հանը, Հր. Ցովշանիսիանանը, Ա. Սարոյ հանը եւ ուրիչներ ։ Սակայն ես ուղում եմ այսօր կանդ-առ-

Սակայի ևս ուղղում եմ այսօր կանգ-ասհել ժերը Սերութ Մենծերի վրայ :

Մոսանց դեղարուհասական - բարձրորակ
ան քայր չեղայու չի կարող լիծել լաւ,
ծնայուծ երը չկայանու չի կարող լիծել
բաշած երդերը Թիժեռնիկի կեանը կ՝ ունեհան։ Սակայի ձեր ընկերներից ոժանը
ժասարական - ժողովորական երը սահիանը
ծելը չանարում են չատ ձերա եւ երկրորդական գործ, դրում են չոր, անկետնը
«անատորհեր եւ ժատուցում այս կաժ այն
հիմերակին, այս կաժ այն կանարդին ...

րին՝ ձայնագրելու ։ Աշոտ Գրաչին, «Երեւանի դիշերները», « Օդաչուի սէրը» սիրուած երդերի հեղինակը, մեզ մատուցել է այսպիսի Թոյլ

#### ZUBUUSUCH UUNG ANHPE

Եկէք գովենք անուշ երգով չայաստանի սառը ջուրը , Եկէք խմենք ոսկէ թասով Հայաստանի սառը ջուրը ։ Գարնան անուշ ալվան ունի Հայաստանի սառը ջուրը Անմահական բուրմունք ունի Հայաստանի սառը ջուրը ։

Այդ Հայաստանի ո°ր վայրի ջուրն է որ «ալվան ունի» կամ բուրմունը։ Կա ի՞նչ *իմաստ ունեն հետեւեալ տողերը* «Թող երգի պէս կարկաչ լինի

«Խոլ որգր պես վարգած լրու։ Հայաստանի սառը ջուրը »։ *Դերախտարաը, Գրաչին ժենա!* Թոյլ տեքստ*եր են գրել նաևւ մեր* Struly 25 : երդադիրները .

ինւբնաբննաղս որ իմ դրած ահքատերից էլ կան այնպիսի։ Ները, որոնք եւս այժմ էեն դիմանում ըննունեան ։ Դեռ եւս Տարիւր տարի առաջ Բելինս -

կին ասել է. « Բանաստեղծը խսսում է պատկերնե -

րով ...»:
Մենը՝ հրդադիրներս, յանախ ենը մոռանում պոեկիայի այս կարեւորադոյե oթենջը եւ դրա համար էլ մեր տեքստերից
չատերը դուրկ են կնում պատկերաւորու. շտտուրը դուրդ ու ըրտուս պատորորություն փիլուհից, անդույգ են, չոր ու ցամաք փաս-աարկննիրով լի։ Մենք պէտք չէ այնպէս անենք որ մեր

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԴԷՄՔԵՐ** 

## ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱԲԷԼԵԱՆ

Վերջերս Հայաստանի մէջ ողեկոչոշե -ցաւ յիչատակը մեծանուն դերասան Յով հաննես Արէլհանի` իր մահուան ըսանամ եակին առիքով

Հանդուցհալ դերասանը մէկն էր Արեւե սՀայ Թատրոնի այն դէմ բերէն որ ամէ րաչույ բասարութ ույր ոչ բարջումը ույր ույր աչ հետուի չվում ունիայած եւ Բրբաչույ Հասարակունինած ձետ։ Իր բազմաքին, այցերունինչներով Թութրիա՝ ՑովՀանևչս Արէլեան թեմական ձւլակապ ստեղծա – գործունինչներով Տմայած է բաղմու դործութիւններով հմայած է բաղ թիւններ, չահելով լայն ժողովրդականու

Առաջին աշխարհամարտի օրերուն, Մեծ Առաչիս աչրասբասարար օրորուս, 0 սօ Երեռնի ջատմակի իրւրհրը արիւնած են մեծ արուհատագետին սիրաը ևւ անոր չո-դին մղկաած է Թրջահայ ժողովուրդի մարտիրոսագրուԹեամբ :

Մեր նոր ու դալոց սերունդները պէտք նար՝ այր ու դայաց արտանարութը պետը է Տանչնան այր ըստալող դենքը, որ կես գար հայ բես ատերով հարանին Թարինը հային արահան կրայ, ան - բունդներ կրենց ու մե - բունդներ կրենց ու մե վաստերարակեց եւ ապերհիներու մեն վատ գածեց ինատերա - կան արունումի սուրա գույան արտունումի սուրա չուրը : Դերասան Արէլևան ծնած է 1865 Հոկա

Դերասան վերկիան ծնած կ 1865 Հակա-28/6 Շատերի մեջ(\*) -Իր ժեծ հայրը՝ Սաժուկլ բարձրահասակ ու առողջ ժեկն էր եւ առող համար վել հղուդեր ինկար - հայա, թեհի վարաբար-ցի։ Ժողավրդական ծողհայի արող ժին կր երկար - Բալան, Իր ինոչ՝ Գեգոլոի եւ իր դասելին Ցարուժիլենի հետ՝ երկար Բա-յան իր փոխադրուի Շաժախ եւ ծա՝ կր պառնանե հա առումանան արուհայուի շարունակէ իր աչուղական արուեստը

երբ ճարունիւն կը մեծնայ, գայն կ՝ա-մուսնացնեն սիրուն դէմ բով եւ չնորհայի ու խելացի աղջկան մը՝ Մարիամ՝ Բա ու խնվացի արջկաս որ և արլաս բախանհանի հետ, որը կտույ՝ տարիներ հար կր կոլուեր Մարիաժ Բաջի եւ որ ժշ-բաքորի էր ժեր ժեշանուն։ Թատերադիր Շիրվանդարելին։ Շիրվանդարեն ժեշ խանդարատանը ու սեր կր ասժեր իր ժշ-և րագրով Հանդեպ , կր պաշտեր այդ Հա ժեստ ու թարի կինը եւ իր «Կեանթի բո վից» Հատորին մէջ աՀա՝ Թէ ի՞նչ կր դրե Մարիամ Բաջիի մասին

« Բագւում ես իջեւանեցի իմ մօրաքրոչ՝ Մարիան Արէլեանի մօտ մինչ վիճակո թիչ թե չատ կը պարզուեր ։ Արդեն Բագու

(\*) Արէլեանի կեանքին ու գործին մա սին այս աշխատասիրութհան համար օգ տուած եմ Սարգիս Մելիքսէթհանի «Յով-հաննէս Արէլհան» երկասիրութենէն, հը-րատարակութիւն Հայպետհրատի, Երե

փոխադրուելուս գլխաւոր դրդիչը եղել էր նրա որդին՝ Ներսէս Արէլեանը։ Անմահ նրա որդին՝ Ներգես Արէիանը։ Անսա» ժան թարի եւ զդայուն ժօրալայրո պանգիտաշինան մէջ նդաւ ինձ հաժար երկբոլը ժայր։ Յիլում եմ այն թերժ գուր
գուրանցները, որով նա , ակաքերվ կուրգուրանցները, որով նա , ակաքերվ ինհի՛տար կրծջին, իր հի՛նդ դաւակներին աշերայրեց վերկարորը։ Տասնակակ տարիներ
չեապ, երբ մի աչամադին օր այցերեցի
հրա գերեղմանի ժատ, ինձ պաչարեց կրինակի
վի՛չա։ Մարդիկ մի անդաժ են դրվում և բենց ժորից։ Ես գրկունի եմ երկու ան գամ չ։

Շիրվանդադէն իր « Նամուս» Թատեր գուժետն մէջ Բարխուսասրին իրթեւ նա իսասիպար ունեցած է իր խոսոսմբեր Հայրը, իսկ նոյն րիէսին մէջ բարի ու ՀեղաՀամրոյր կնոջ՝ Մարիամ Բաջիի իրերբ ըտխաական հրանագ է ին ղօնածա

բը : Ցարութիւնն ու Մարիամը 4'กเนินนักแน Յարուֆինձն ու Մարիանը Արևենան Վեց դառակ, որոնցվե տասին երվուպե երկուտիանինը էին Գևարոս եւ Պավել: Առաջինը՝ Գևարսը կր մասնանայ մէկ տարեկանին իսկ Պավել՝ որ արենաակ հիմարանութեևան մր միկացին կր որոն հիմարանութեևան մր միկացին կր որոն հուր։ Միւս դառակները՝ Ներսես, Ալեջ սահար, Թագուհի եւ աժենակրանից արա հայ ձեռանուր, որ կեսարային պիտի դառ հայ ձեծանուն դերասան Յովհանել Ա րելեանը :

Յողջաններ Արէլեանը չայրը՝ որ Թիկծեղ ու միջաշատոն մարդ մին էր, որձեռում ենքաշատոն մարդ մին էր, որձեռում ենքաշատոն մարդ մին էր, որձեռում ենքանատոնը կորժեր ենքա, որենթեչ էր պատրաստեր կարժեր ենքա, որենթեչ եւ որովհետեւ այդ ենքեր կողկատի
եր կործին աւելի ժեծ ծաւալ ապու չաեւ հետ անատահի մէջ կարգի կեր պատեսը, իր
պատիհերը Շաժարի ուն ժենքեր կում են պատակենը Շաժարի է եր կոր մեծ գուտաներ հարար Մարգանի արարձար հետ արարձայի հետ արարուն հետ հետ հետևութեանը ապուհի հետ կորական արարան հետ հետ հետևութեանը ապատանունից Շաժարի հետ կոր մինչ իր
պատականը Շաժարի մէջ իր կնաց՝ չորապատականը Շաժարի հեջ հետևութ առաներ եւ
իր կարախաները կումենի ի՞ «Ենենայ առաներ եւ
իր կարատանութեր կումեն ահետար հետ կոր
հետոլում եր կումա անհար հեր
կարով էին կապատծ իրենց ժոր՝ Մարհատ Մարչին, ։

քերվող չեր վորութաւթեր անհարկին և երբ 1808/ն կր հնարուի քիներական հայներ ներկ մր՝ Ալիգարին անունով , այդ նոր դիւային պատմատաւ առըսնե պատրաստած հերկի իր կարևորութիւներ կր կորանին եւ Ֆալուիներ մասնակատու ու այքատ կր վերադառնալ տում ։ Բատանիքին են Զալուիներ մասնարար կր նում այնարան եւ կարի դործեր ընե — դուն այնատանքի եւ կարի դործեր ընե — դուն այնատանքի եւ կարի դործեր ընե — դուն այնատանքի եւ կարի դործեր ընե — դուն այնատանքին է Մարի դործեր ընե — հուտծ ծանր վիճակը ։ UPSUGH 94 PFF/60UL (1 Շար.)

պոէզիան ապրի երաժշտունեան ողորմու-

Երբենն էլ մեր կունարգիսարները, ոտ նածարելով չափածոյ ստեղծագործու Թեան բոլոր կանոնները, այսպես աստ «խմրադրում են » բանաստեղին , ո « իսքրագրու են 25 - ըսհրատարին ու ուսած « իսքրագրու են 25 - ըսհրատարին» ու աստատուրը յայրքարկինանին են իրենց և - ըստեղառունինանը, առանգական մարժելի պես առանգական մերի կարմացնելով , ձերք կարմացնելով չ

ԱՀա այդպիսի մի օրինակ, Բանաստեղծը գրել է .

Լինենք հերոս, լինենք հպարտ Այս սրբազան , ահեղ մար Լաւ է ապրել մի օր ազատ, ահեղ մարտում , Քան հազար դար՝ խոնաւ բանտում ։

Կոմպոդիտորը «խմրագրել է». Լինենք հերոս, լինենք հպարտ Այս սրբազան ահեղ (մեծ) մարտում ,

Լաւ է ապրել մի օր ազատ, Քան հազար դար խոնաւ (մութ)բանտում։

...Մի՞ Սէ յարզելի կոմպոզիտորը չի՛ դպացել, որ բանաստեղծունեան մէջ <sub>գժա</sub> հած կերպով աւելացնելով մի բառ՝ խախ տել է բանաստեղծունեան «ռիքե՞ը» և։ «ահ ըստ»ի հեղինակին դրել է վիճակի մէջ ։ ծիծադելի

այրու ողող ուրու-գրութ Մենդ փես չատ ու չատ անելիջներ ու-հենդ։ Մենդ ժինչեւ օրս չունենդ, ոքրոյ յուրաքեաքիաւ երգեր, չիայ ուսանորական երդ «ենդ գունենը երգինական երգես , բանուորական երգեր։ Շատ թիչ են նաև։ մանկական երդերը

Մենջ մեր երաժիչա ընկերների հետ միասին պէտջ է ստեղծենջ մեր ժողովր դին վայել երդեր :

IIII.PIFES.

#### Not F CAUSE

Մ.— Իրենց պարտջը չուտ վճարողները ուտ կը հարստանան եղեր։ բուտ կը հարստանա Բ.— Ո՞վ ըսաւ ։

Ա. Մեր խանութայանը

Բ.— Դրամ պարտակա՞ն ես իրեն։ Ա.— Հազար ոսկի …

#### Uhse th upnheus

«U.WSUTUZP4LEP» AF 7.U.SU.LU.PALPILE

ձիչը հարիւր տարի տում , 1857 և ա -ժառը տեղի ուժեցած են երկու հչանաւոր դրական դատավարու հիւնեւի ։ « Աժրաստանալիչիչն էին մէկ վէպ ու մէկ թանաստեսը հերանց հաւաջածոլ ,

մէկ բանաստեղծութեանց հաշաջածոյ, «Տիկին Պովարիծն եւ «Ախտածադիկնե -ըը», (Լէ Ֆլեօր Տիւ Մալ).— չատեր Թարգմանած են Չարիքի ծաղիկներ, բայց գարդոտուս ու Հարիջ» բառը այնջան մապարփակ չէ որջան ֆրանսերէն

անեկան է այս առթիւ ակնարկ մը նե. ահլ այս դատավարութեանց վրալ, մաս -մաւորաբարՊոտլէրի բանաստեղծութեանց գրբին, ջանի որ Ֆլօպէրի վէպը «Ան -

գրգրո, ջանի որ այրադերի վետը «Ահ -պարա» արձակուտծ էր: 1857 Յունիս 25ին լոյս կը տեսներ «Ախատծարիկները»: Օգոստոս 20ին Գո արլեր իր կանչուեր պատժական դատան նին առքիւ։ Ամրաստանուտծ էր իէ մե -դանչած է կրծական եւ Հանրային րարո-ականաներու դեմ յականներ

շաններու ղէմ Հանրային Նա Հանրային Նախարարութեան կողմ! ամրաստանող նչանակուտծ է Էրնէոթե Փիար ըր հույն պաշտակուտը է քրոչ որ ծր հար, որ հույն պաշտոնն ունեցած է հաեւ Տիկին Պովարիի դատավարուԹեան մէջ երկու պաշտոն՝ որոնց չնորեիւ պատմու Թեան անցած է, եոգ չէ Թէ ոչ չատ նր

աստաւոր ձևւով ։ Շանեկան է նաևւ նկատել Թէ դատ Бійкіңий է тике офиціа рук қашт расқі аңқі құры фірте, іре уасқі расқі аңқі құры құры құры құры құры Бішір Әтешірійінер ін «Міриші қары құры жара құры құры құры құры фіртеріне шешің, артұры құры құры құры шешің, артұры құры құры құры Васілистр - Фішірестерін, ірең Фишің ұры Bունուար - Φ Օգոստոսին :

Այս իսկ պատճառ եղած է արդէն, որոշ չափով, որ դիւրաւ դատապարտուի Պոտ լէր, ձեւով մը դարմանելու համար Հան ցնոմբեի մահամանին, արմանա ահջո հայիր բախանահունբար մահասւն լու պարտութիւն Ֆրադերի պարագային՝ անպարտ արձակեր ըսվ վիսարգիրեն ծանով դարծը։ Յիշիչ նաև որ այս վեպին մենչ «եկ դահայան» ձկայն գանուան եր. — որպ տեսարան ծեղում գործակ՝ ձերոսուհիին քրաս հետով, գործակ՝ ձերոսուհիին քրաս կելու տեսարանը։

ի°նչ մեղաղրանը կար սակայն Պոտլերի անաստեղծութեեանց դէմ ։ Դատախագը րատատութ ությունը գչ,

ընտրած էր 13 կաորներ իրրեւ դատա սյարտելի երկու տեսակէտով ալ, այսինըն
ինչպէս վերը յիչեցինը՝ նախատինը իրօ նական բարոյականի ղէմ, նախատինջ Հանրային բարոյականի դէմ ։

Այդ 13 կտորներէն դատարանը նկատվ տաւ միայն վեցը, որոնք ծանօԹ են արղչն իրբեւ «դատապարտուած կտորներ» (Գոհարեղէնները, Լէթէն, Անոր որ - շատ զուարթ է, Անիծուած կիներ, Լեսպոս , Ցարալէզներու փոխակերպութ-իւնները ) ծակազգայու փորակիրպութ իւնները) ։ Եւ գատապատեց միան, երկրորդ կետին վրայ, այսինչի հանրային թարդականի գեմ հախատինչ տեսնելով, եւ հկապի Հանելով եկեղերին պարադան ևիալեն այդ միջոցին, ոչ մեկ արամադրութիւն չառնելով եկեղեցելնեն պարայան: Արգ այդ ժիկային, ոչ մէկ արամադրությել կար դուհացում տալու Եկեղեցինն : Ի՞նչ բանի պետք է վերադրել այս ըն Մայցը բանաստեղծի ոչ անոլեպ, որ ֆ ըսնասկան դրականութեհան ըստադոյննե ոն եւ ենել է, ասա

րահատկան գրականուհետն յաւտարդնեն -թեն է հեն ոչ լատարմըս : Նախ ժամանակալըջանին, յեսող բն-երոթենան։ Գաղաքենիացած ընկերունինու մր գու մր փնառել Ռոպերը ծառայեց իրրեւ ջաւունինան նոխագ ։ Մնչույա հա իրրեւ ջաւունենան սոկապ։ Անդուլու մա-րերո տարի առաջ մարդիկ այդջան դիժար ՀԷԽ՝ չահահելու Հաժար Հանձարը հւ տաղանդը, բայց չէին Հանդուրծեր որ այդջան բայ ձևով դոյց արուքն ախաե-րը, ցաւերը, արկումիկոնները էն ուժե-գին ժիայն այդ տեսնել դիրջին Վէ-չահահելով կարևշորը, — Բանաստեղծու— Philip:

Թիւնը ։

Ցետոլ բնկերու Թիւնը կը վախնար հետեւանբներն» ԵԹԷ չդատապարտեր Պոտլերը, դրապետները կրնային ձերես տո հերչ հարկ եր տաստել, հկցնել ։

1949 Մարտ 31ին դատարանը վերահատասից Պոտլերի պատեր և Եջ Եջ 92
տարի առաջ արուած գեր մեր 2 ։
Ինչի՞ ծառայեց այս վերահատատան .

դր Աելի չատ աղժում հանելու Ո՞վ է
որ այր իրաշանութ կոնենալ տեսակ մր
պատությ վկայակած տալու ժաղորու մեր ,
որ արդ եր հեր է դորարու ժամար հեր և հեր և ը պատաւույ գրայական տարու սարդու որ որ արդեն հեր է դարդորատապատաւհերև.
Ներէ է Կարելի՝ է Ծոնել անցեալը : 1857-ի
Վճիռը եթէ դործարրումա էլարու ոչ Հեկ
Տատոր երևար պարունակել այլեւս վեց
դատապարտուսա է կարերերը «Մեչ «Մեչ
տաս Տատասանուն» նատ չերատակունցաւ որ չպարունակեր

աստա։ Ի՞նչ արդարացում կր ներկայացնէ դա-արադ Փինար իր այդ սիալ ջայլին Հա-ար։ Նախ կր դատապարտէ - ժամանակը ատրապ քրան ըր այդ պրա լջայրը ծա մար։ Նախ կը դատապարտք ժամանակը (ինք մեռած է 1905ին) , յետոյ չինդունիր որ Պոտլէրը կրնար դժղո՞ւ ըլլալ․ «Ալ ի՞նչ կ'ուղէ , դիրջին ծանուցումը ըրի»։ Բայց Part, y physics boularguedy pepts: Bury abunumpulyar by a phis by a petting jumph mush to a ptt a physic quartum dundam, the physics phina fundam, the subjumphish be the mange the physics phina fundam, the supplies be a physics plant of the supplies be abunumpuly pundam, and a mange find phis be to a pt (before be also a phis pundam, and pundam, and pundam, and a ապես իր բոլոր պաշտոնակիցներունը ։

րապես իր թոլոր պաշտոնակիցներուհը: Թեև Էրաե ին հավարած է Թէ ինչ հաբառ թենչ էր բերեն Ֆրալեր եւ Պապեր դան պարդապես իրեն ցոյ առւու որ հասդան պարդապես իրեն ցոյ առւու որ հասելցած չրյրալը աշերի մեծ - ձերը էր:
Հիաե ասիայի Թէ դպայած էր « այդ հարապաուռը», ինչպես Էրաեր Վիզենոր Հիշկո, «Աիտամարիներում» համար և
յա առ Թիւ Է հուղէինը դիշատակել նաեւ

#### ՁԱՅՆ ՄԸ ԳԵՐԵԶՄԱՆԷՆ

MUF. — Ողբացհալ վահան Նաւասարդ-հանի 1950 Դեկտ․ 3ին Դաշնակցութեան Թաշնհակի առիթով Գահիրէի մէջ խօսած իր նառին մէջ կ՚ըսեր Երեմիա մարզարէի խոսքը յիշելով. —

ու Տանձարով տարել ես Հարարարենսիներ ու ավուհ տարես ու յուլես ։ Երկեր ջան ու արի, ինչպես երար ջա արիւնատ պատ -ժուքենան երկարաձիր Տանաարաբնի, փա արև ժնապիր այն Տաւտաքին, որ անսա-անն պատուսանդանն եղաւ ջա դոյուքենան ։ Տեր Մապիր այն փառանել դրօին, որ ջա մեծ արպատանարար տուսու ջա «ծութը։ 1918 թ. Մայիս Ջեիս։ Աե մուսակս ու ասական ձեծ ընտանիչն

in our ammonance mercus in a sange 1918 B. I meph 28 per Ut be drampfy up myntept did primitified step plane pathadynd, andyn jr, stod to not minimum beit, in a the per motherfus : Ba mpet fend myntep fund, and myn, ple-quicky purply myn plane yn an oblampias, ple-quicky purply myn plane yn achiefum ann gant did stille mynop, pol stof santynou ob t por zelay mynamadimpol stof : Uty banhiche guntep michafram quer zune pumple in minimus y myntep hote zune pumple minimus y myntem to per que pumple mutami, quer upom t might bates stop myntem.

լտաչութուտար, գորողող ու Հաւատարագ գիմասորենը դալիրը չմ Թաղնի մեր դիատի-ցութիւնը ու Հաւտարի պակասը չՉլատի մեր ուժերը ։

ցուլ ուժերը ։ Օրերի օրը պիտի դայ ։ Ու մենը այդ տոնը՝ փառջի ու ցնծու -Թեան մէջ , ժամակցունետմբը մեր բիւր ուների տեմես Տոգիների ու - մեր անաս այլ, ստաացրութատար արդ ար ար տահատակների անսենո հոդքիների ու մեր բովանդակ ժողովուրդի , պիտի աշնակա-տարենը այնտեղ , մեր սեփական ասե մեջ , — «Ազատ ։ Անփախ եւ Միացևալ» : Վ. ՆԱԻԱՍԱՐԳԵԱՆ

Մէ ջանի մը ամիսէն Պոալէրի - մահուան 90աժեակն է, (ժեռած է - 31 - Օդոստոս, 1867ին, 46 տարեկանին, աշելի ջան տարի մը բոլորովին անդամալույն մնալէ հաջ , — չէր կրնար իսկ խոսիլ, Հիւանդունիւնը շատ անդուն Հիւանդունիւն մըն էր )։

4U.C. TUSER BE SULLIVE BEE «SULLUX»C

«BU.N.U.Q» P P-6PPOLL

#### brankur

9.1.01h d.b.

#### ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔԸ

Գիչերն հասեր էր, երբ բերին աղջիկը արջորս հասար էր, որը ըսրըս արջուր մայրապետ իչիամանումույն առջեւ, եւ ա մէհերը գաշունցան․ ակնարկ մը ձղեց սա աղջկան վրայ․ այն ընթոյչ կազմուտծ ընհարջիսա վրայ - այն ընթույլ կարմուտն ընտ-թեն էր, ործույ հականոցին արցին ուշագույն-արիսակունին հետ ունի, որտեց «հարկում» գործը արծաքի փայլի ունի ևւ որտեց «հար քիւնը կարևի է իրևնց տեղեն հետացնել, վասնաի երբել չունին դօրունինա՝ փանը գակրու տար հող եւ արժատ է։ Հայիւ Աէ անունը, ով լինեին հարցույի

արտասուաց հեղեղ մը եւ սանձեալ արտասունց արդող որ ու առանալ աղդա Վամաց ձայն մը հղաւ րոլոր պատանան։ Վասկանուլ ելաւ, իրր դքիած մայր առաւ ձեռըին, նսաեցուց ջովը եւ սպասեց մին-չեւ որ հանդարաեց հեկեկանքը ։

- Հիմա, որդեակ իմ, ըսшւ, ինձ ամեն ըսն եւ միայն Տշմարիար այստեղ կ՝ուղարկեն և են է կ՝ուղես որ բու ընձ է հարելի է որ ես ձար մ է , Հնարը մ է ով ես գու, ո՞ւմ աղջիկն ես , ինչո՞ւ բեղ ըսս աստեղ կ՝ուղարկեն և են է կ՝ուղես որ բու վրադ դութ ունենան, դրուցէ, յայանե ա-ժեն ինչ ծչմարտութետմը ։ — Զարուհի է իմ անունա, ես դուսար եմ Գրիդոր Սուփան Սիմենաց իշխանին,

որ այս ամառ սպաննուհցաւ Բարկէն Սի սականէ ։

սական ։ — Գիաեմ այդ Թչուտո դիպուածը , որդեակ , դրուցէ Հիմա , Թէ ինչո՞ւ - դջեղ այստեղ ուղարկեցին ։

\_ Հայրս երկու տարի առաջ գիս Բար-կէնի որդւոյն Աշոտի հետ նշանած էր չը՝ Հիմա հղրայրս Վասակ դիս ուղեց ամուս-Հացնել Գարդմանաց Կարիծ իչհանին, եւ որովհետեւ ես յանձն չառի հնազանդիլ , դիս այստեղ րանաել ուղարկեց ...

— Մի րսը, որդեսակ, այստող բանա չէ, եւ ես դիչ ժամահակին կը գարձնեմ — գեպ ըսւ տունղ, դու ապահով կաց: Բայց արդը ի՞նչ կ՝րսէր այս պարադային միջ. Մա՝յրս , ոչ, մայրս ենկ կենպանի

The pup , 2 mpnish , swingmput , p առ Վասկանոլչ, բայց իւր աջջերն էլ լցուեցան այդ պարգ եւ միամիտ աղջկան փատարհալ մրրութինմն իմանալով, եւ ըսնի մը չրջան ընելէն վերջ, դարձաւ Smhaura Smhaura

— Բայց դու Աշոտի են՝տ ամուսնանալ կ՝ուղէիր, եւ ա՞յդ թանին համար ջեղ Կտրինին պիտի տային ։ — Աշոտ իմ նշանածս էր եւ ես դինչը

կը սիրէի, բայց երբ իմ Հայրս նորա

Starkh dhame, hep myach shu hha m-duenhulun ubhunkh k, nuhh, he hu sur zahlyun; mahup k sunghas yan dung k, ha mug-dungkh hu nuhud: Maguchh ya he hu machy hi mathe Hu dunkh ya he hu machy hi mathe Hu dha ku dung hup' san phihu, yarah humaneh, դեմ միարերան այս ցուրաին, ձիւ -դամ այն հետու տարադիր բրին, այդ-արակ մեծ իշխաններ , վարդապետներ , ե-պիսկոպոսներ ինձի՝ ակար աղջկան մր դեմ միարերան . այս ցուրաին , ձիւ -

- Շատ րարի, զաւակս, դու հանդիստ է սիրտդ, դարնան իմ պարտքս լինի phy Uhithmy երկիրը դարձնել: Հիմա դու ghy Weikhung heftpen yangisthe zeliai que ngan gha sandan quangununtan ukilan -tge zantaget, iba fin damakhil he bir uten t pikh fin Sangair. Sam yan san Spilar, yan -parke, glafi pah, ngang tenguluntan i ya ya sanaman, hangekiri pahing Uhea -hang ang paha manawandan myang spina.

րարդ ժաղբեցաւ եւ երկիսը, կասկածը պարդ ժաղբեցաւ եւ երկիսը, կասկածը համաւշին ձեռջերը համրոյրներով ծածկե-

Գարնան քանի օր կայ, սիրուն Sh 4/18 , 1111

\_ Ձմեռուան դեռ կէսն ենը, աղջիկո երբ գարունը դայ, դու էլ կը տեսնես

\_ Շատ բարի , ես կ'երԹամ պառկելու , տ յոդնած եմ ։

Եւ երբ ղուրս ելաւ աղջիկը, մայրա

uplan inflifith ulume dimidle, be ահղեկութիւմներէն այնպէս դատեց, ա Աշոտի յանդուզն ձեռնարկութիւնը՝ կս սպառնալիջ պատճառ տուած էին այս տո hud ապատարբը պատասու տուտա էրը այց տար բանի ուղից էր, որ հացիւ երկու երևեր օր անցաւ այս դիպուածիս վերայ եւ ահեր առաւստ մի լիանաւի յուր առւին, Թէ ԱԺ բատուսնի պետը եկեր էր կարևոր լուր մը Հաղորդելու։ Երբ Հրամայեց իրեն բե-րել, տարիջն առած Համեստ մարդ մր ներկայացաւ, որ աժենայն յարդանօր ող Տունելէն վերջ, սպասեց որ հրաժայէ խօ

նեցան

#### ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆԱԳՐԵՐՈՒ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՄԸ

ՎԱՒԵՐԱՅՈՒՄԸ գործերու 
Յածմատեղովի Արտացին գործերու 
Յածմատեղովի ընձեց նշարքովի եւ Հաատրակաց Շուկայի Հարցերը։ Լակչ վերջ 
Արտացին փոխ հավաբալ Մերբես Ֆորի 
արաարաչի հիահերը, Յածմատեղովի այն 
եզբակացութիանները, Յածմատեղովի այն 
եզբակացութիանները, Յածմատեղովի այն 
եզբակացութիանները, Յաժամատեղովի այն 
եզբակացութիան հիաւ որ Ֆրանապուրայի 
արևի կիրա բիուունի Լեսաքիսի ու Հաատրակաց Շուկայի համաձայնարգեր 
Արտուհայա Հարցեն ընձարինիան թերկա 
բաշան Արսի Արս Արսիանիան 
արևի Արս 
արայի համարի իրա փուհրա 
արայի հիան հերկա 
բում Հաւկայի Հետ սիսան Արս - 
հոգուի Հետ սիսան 
արայի հիատերը գիտի յատիացունի ուրևմն 
եւրոգական Տամաձայնարրերուն .

200 եթԻՏՍՍԱՐԿ ՄԼ, եղիա Ղարիպ-հան, հարտանի մէջ դու դացած է տար-ատերի արկարծի մբ։ Սամիրալ ԹԷՐՍԻ ելեկարականութեան դործարահին։ մէջ, Հակայ կահարդ մբ (ԱԳԻԿՈ) հերջիանա-ար հերիած ժամահակ, հերկ եւ Հրանի-ֆի խառնուրդէն ուժեղ կրակ մբ ծայր հետ հատին, Հէջ երխասարբը այնպիսի այ-բույցերի առացած ի՛լայույ որ ջէջ ատե վերջ Հային ի՛սուտեղ է։ ՍԱՍՏԻ փոքարիկերը կը չարունակեն ձեծ վհատներ Տատիել Ֆրանսայի հարա-արեւմանան չարներել հեր արելական արևա-արեւմանան չարներել հեր արևական արևա-արեւմանան չարներել հեր արևական արևա-արեւմանան չարնաներում ձէջ Նիբեական միասները չատ մեծ են ։ Հանրային աշխա-առաքիչի հատարել արևարար անուրի վրայ ջն-հուրիեւ կատարել ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԸ, Եղիա Ղարիպ

առեղծներու ծախարարը անդւոյն վրայ գն-հուքիւն կատարեց ։ ԻՏԱԼԻՈՑ մէջ, Փոյի տեղքային կզդի -ծնրչեն մէկը ամրողջովին - արդուհցաւ ։ Վղզիին ընտերիչները ուսելի գահ 35-000 Հորի , փոխադրուտծ են այրուր ։ ԱԵԳԼԻՈՑ Արտ ծախարար Սելվին ևոյա , որ ամումապուժման դատ բացած էր իր անժուսատարիմ կիոջ գէժ , դատը չահե -

ցաւ .։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ խստիւ ժիտակին ԹԷ Պուտափեչտի ամերիկեան՝ դեսպանատան դինուորական կցորգը լրահսուԹիւն կ՚ը -115p:

4HAUSS MASH OLE TATARAM REPORT ԿԱԿIIISS MULE 1972 ՎԱԼԱՆԵՐ 1924 ՄԵՆ պատրասառանենակ քը աժմաներ այս Հարաք իրիկում ժամը 8-30/ին Սալ ամ Ֆեքի վերծայարկը : Նաիսանեւմու -Քեաքի Կապ հասի, ես ժամակցուժեսանբ Հ. B. Դ. Նոր Սերումոր : Վր հախագրահ Է Տիկին ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՏԷՐ-

Կը նախագո ՍԱՐԳԻՍԵՍՆ

4ը խոսի Տիկ. ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՁԱՆԴ :

որ տար ծեղ «ԱԷԷս ԵՐԻ ՀԱԾ է՝ Գեղարուեստական խնամուած բաժին ։ Սմերերդ երդ . արտասանուժիւն , Սա Նուեիններու կողմէ, պար ու նաեւ մէկ ա-րարով ներկայացում մը։ Հաճելի անա կրնկալներ

Մանրամասնու Թիւնները տեղւոյն վրայ: Մուտքը աղատ է ։

W. WALPUSTUL QUETURUT *Ամավերջի հանդէսը*՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՑՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

2.112.511.2115.2.1-1

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս. Միուքեան Մարսեյլի մասնահիւղի մեծ դաչաահան -դէսը 30 Ցունիս , Սեն ժերում, Պառ տիւ Մարուչյլի հետասերուդ դետը 30 Յունիտ , Սեն ժերուք, Պառ տիւ Շաղեի մէջ, 117 Ավընիւ Քորօ : Գեղարուհստական ընտրուած բաժինով մբ : Հայկական պարեր , նուաղ եւ հահե-

, անակնկալներ ։ Առատ եւ դիւրամատչելի պիւֆէ ։

ՀԱՑ ԿՕՇԱԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ 

Ամէն տեսակ կաշիի եւ մորթի ZUBHUHUT ZUUSUSAKPHHTT E

SHOUL Lube

ՉԿՈՏՐՈՒՈՂ ԿՐՈՒՆԿԻ ԱՄԷՆ ՑԵՍԱԿԻ

TALONS INCASSABLES

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՊՐԱՆՔ ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ, ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԳԻՆԵՐ ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

6 Rue Beaurepaire

24 Rue des Marais, Paris 10ème Mètro République. Tél. BOT 13-48 BOT 85-23

#### 9hbb20b

Այֆորվիլի Հայ Մարդականը ի պատի իր մարդիկներուն և մարդանի բարեկան ներուն դինեձոն մի վեր արգե այր եկան շարքի, բարարադետարանի որանը, մա մր 20-30ին, րիւ Վոլիեր երկայ կերպա բաղարադետ

01100

ՊԼԵՍՁ ։ Շրանչաններու բաշխում , Բ. եւ Գ. պ Հեսաի խումիսերուն , որոնը Փարիզի ա խուհան Հանդիսացան ։ Մուտքը ազատ է ։

#### 25.00 211411.1 b-8

Լիոնի Եկերեկայայեն Տիկհանց Միութքիւ-նը չնորչակալութքեաժը ստացաւ Տիկին Սայրատարհանել տասը Հաղար ֆրանգի դումոս մբ, ի նպասա Լիան Էկերեկայ չինութքեան, իր աղջկան ապարինման աս-

Այրի Տիկին Հայկ Աչրջկէօգհան , Պ․ Նր Հան հւ Գէորդ Աչրջկէօգհան , Տէր եւ Տիկ Յակոր Աչրջկէօգհան եւ դաւակները , եւ 

#### 45 ФъSA-ПЬЬ

ökjnubaji Vikquin 90,000kmb, šopp m-butop Umpaju, dopp Վundjumu, ap 1914-ju popolje štim Prarpejunjti štimugud bir Vikrika 1946 Infludgud į miną štim, napti įlipų štimop lapunamė iš Staptiju-gali ja paga 9 apusikum birpubijal, in Opetahilijas Informas birkumin, žujum-

#### ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Տիկին Հերժինկ Մանուկլեանի մահուան Տիկին Հերվին է Սանուէիանի մաշուտ աւիքիով փոխան ծաղկիպատի է Հայ Կարմիր Խաչի Օգնուքենան Մարժնի (Փա-ըիրանայ Տիկնան Մարժնի (Ծասանի -իեի օգափոխուքենան կայանին կը ծուք -րեն - Տիկին Ն Գարփայիան երկու հա-գալ Ֆրանը , Տիկին Ա. Մանուկեան հա-գալ Ֆրանը , Տիկին Ա. Մանուկեան հա-գալ Ֆրանը , Տիկին Ա. Մանուկեան հա-

#### STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուէ՝ կարող հրիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին Համար։ Դիմել գրաւոր։

#### **ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ**

Տէր եւ Տիկին Մարտիրոս Պօյանեան եւ Տէր եւ Տիկին Արամ Աբրբկէօդեան իրենց Տէր և «Տիկին Արամ Աբարկչոված իրնաց աղդականին Պ. Հայի Այալիկչովանի կլու-կծալի մահուան աղժիւ փոխան ծաղկն -պատկի 5000ական Ֆրանց կը նուիրեն Հայ Մարևորի Զահ Էրենադրամին ։ Նոյն առժիւ Օր Վրժան ձիվելկկան հա-

ես իս առերեւ Օր - բլանա Հրդբյելատա ծա պար ֆրանը Գ - Տիգրան Վարգետնի մամ-ուսն առեին, փոխան ծաղկեպսակի հա պարական ֆրանը կր նուերևն Ֆ. Կ Ոա Հր Ծահրիկեան եւ Օղուսեան ընտանիջ

Ցովհաննես Նիկոգոսեան կը նուիրե փոիսան ծաղկեպտակի տասը Հայար ֆրանջ ՄչակոյԹի Տան , Կարապետ Ալեջաանար հանի մահուան ջառասունջին առԹիւ ։

Այս կիրակի տոտւստ , Փարիզի Ս - Ցով-հածծեր, Մկրաիչ եկեղեցին, Կախողիկէ Ս -Էջքիածիլ տոնին տոխիւ ալիտի կատարուի Հանդիասուր պատարաղ եւ Հայրապետա կան ժաղթիանը :

պատ տարբառը։ Արարողութիիւմներուն կը ՝ նախագահէ Հայրապետական պատուիրակ Գեր․ Սե – րովրէ եպիսի․ Մանուկեան ։

Կր հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը ։

#### บกครายเราคาการ

Լիոնչն Պ. Ղազաթ Ղազարեան, ի յիշա տակ, իր ջրոջը՝ Տիկին Ազատուհիի ծնհալ Ղազարեան, մահուան Հիրդ տարե լիցին առԹիւ, Ֆ. Կապ. Խաչի օգափո ութեան կայանին Հազար ֆր. կը նուի

On . FLEWULDER ZULUZBUL 9. 44.4 44.44444

Lowline wd Unanuffe, 9 8 11 1 1957

#### BUPCRSPSL

SUPOL - SAMPAMABOPULA Zwip. Up -ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ Հայր « Մի -Ձեան ժողովը այս կիրակի կեսօրէ վերը , ժամը չորսին, Քաֆէ Քլէր տը Լիւն , (Փլաս տԴիժալի) : ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուս . ՄիուԹեան

UIS-UIS-NIB Մուրատ Ita- Միուքեսա անդանական ժողովը, դիրակի 30 Յուհիս, կեսօրէ վերջ ժամը 4-30/6, Խրինեան վարժարահի ժէջ 2 րիւ աղ լա Տեգանա, Իսի էր ինորուի անդամեսիքի անելա – ժելագրին ներկալ դանուհը: Օրակարը: Ա) Բարորովային եւ նիլենական ապրեկան շաժարատուուքիւն։ Բ) Նոր վարչուքեան ընտրութիւն ։

## THILIPARSPY LUILLING

Հերքական դասախոսութիրնը տեղի պե-տի ունենայ 25 Յունիս, հրեջյարթի ժամ բ 21ին, Քատէի սրճարանին վերնայարկը ։ Դասախոս՝ Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ

Դասախոս՝ Գ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵԱՆ ՆիւԹ՝ Խորհրդահայ գրականութիւնը յշս - 1950՝ իր գլխաւոր անկիւնադար abpnd

դր խոսքուի Տշղապահ ըրալ: Մուտքը un 5:

#### 400011910

Պարդեւարաչիունիւն եւ մանկական Հանդէտը 30 Յունիս կիրակի կէսօրէ վերջ Ժամը 3ին , Սալ Սէն Լուի , րիւ Ժէ :

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

## ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻՆ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(Colis - Postaux)

ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻԻՆԸ՝ ՈՐ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ Է ԻՐ ՁԵՌՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼ ԵՒ ՑԱՆՁՆԵԼ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ԼԻՍԱՆՍՆԵՐԸ՝

#### Maison MORY et Cie

10 Rue St. Quentin, Paris 10eme

Բոլոր ծախսերը եւ տուրքերը կը վճարուին դրկողին կողմէ, եւ ստացողը ոեւէ ծախս չունի վճարելիք ։

Պատրաստ ծրարներ չենք ծախեր (բօլի սթանտար)։ Ղրկողը ինք կը գնէ ապ րանքները ուզած խանութներէն կամ կը բերէ գործածուած հագուստներ կամ առարկաներ

Դիմոդին կը դրկուի տեղեկութիւններ (նոթիս) ձրիարար ։

Renseignements par Téléphone.- NOR 40-72 et 50-83. Service D.



Un Maître dans le Tricot

FONDÉE EN MAISON

3 Rue Poissonnière, PARIS 2ème

Tél. CEN 93-75

# BUILTING.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦች 8ሀቦት - ውክት 7914 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Peris 9

Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3600 գր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 գրաք։ Հատր 12 գր.

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ъበቦ <u>Շ</u>ቦՋԱՆ, 13ቦԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3725

tctecileer 25 BUTTHUE

MARDI

25 JUIN

1957

#### סרחגעט שטטפר

#### טלה עניחדר

Սուէգի տագնապը ժամանակաւոր կեր

պով կարդադրուած <u>Է</u> Արևւմահան պետու պետութիւնները, Արևւմանան պետութքիւնները, որոնց 1956 Յուլիս 265 ի վեր չեքն բնդունից Էրանդցի տիեղերաված բնկերուքքեան ավ-դայնացումը, ի վերջոլ տեղի տուին շկա-ապրուած իրողուցքեան» ասվեւ : Այս կարգադրուքեան յանդելու :ամար իլուացանչերը տվաութքեւն իր ասպարհան կամ անտեսական նկատումներն ունել:

դատ առամապահ սկատում արի ունել ։ Համակերպելով հանդերձ ներկայ կա -ցունեան, ամեն մեկ պետունիեւն իրնև կր վերապահէ յառաջիկային իր չահերու պաչապանունիեւնը հետապնդելու իրա -

ծություն անդրի տուրրերը ։ Արս կանով դողացած դումարներուն Հարբեւ կը առալ կառուցանել Ասուանի ձեծ ամրարտակը, որ ծնունը տուած էր Սուէղի տուրնապին տասնեւմէկ ամիս ա

Մինչ այդ , Մերձաւոր Արեւելջի դալասկած աղդեցու Թիւն ծեռը թերելու ես այսական արեր արգահովերը. Համաց գիցակցու Թիւնը եր լարահովերը, Համաց գիցակցու Թիւնը եր լարահովերը և չհայա հրակարով երինը եր հետում հե

արում էրու Հակադրելու Համար Ամերի կայի ծառային դերակչոուԹեան , սկսած ծախապատրաստական աշխատանջներ կա

տարել ։ Պաչաշնապէ, կը հաստատուի Թէ Պալ Թիկկծ Մանչի Տամրով Միջերկրական դա-ցող խորհրդային երևը տուղանաւերը յանձնուած են եղիպատկան կառավարու -

արում :
Նիատելով որ արդիական սուդանաւերը
դործածելու Համար եղիպտացի մասնա -դէրաներ չկան, օտար, այսինչն խորՀը -դային «կամաւորներ» պաչաօնի պիտի

դային «կառասորաը»
Վերջերս Աեւ Ծովու մեջ եւս ռուսական
Վերջերս Աեւ Ծովու մեջ եւս ռուսական
են , սարսափի մատնելով Թուրջերը :
Խորձրդային իշխանու Թիւեր պաշտոնու
որեւ «աղորդեց Թուրջ հատակարութենան
որ կարդ մր մարսանաւեր արեր դրիչ ՄիԶերիդական, անցնելով Վոսիորեն ու
Տասատնելեն :

Մոնթրերյի միջազգային դաշնագրով Մանիրեոլի միջադրային դառնադրով, հատկա հրատածեր ունի կապաղարենան աւ տեն արտագործել ՝ նեղուցները՝ տաքն կարգի հատերու համար, ծախապես տեղե-հունիսի ապասի Թուբքին, ունիս քիջ ի գի-ակարգունիներ՝ մի հրատարական էր աս-թել մի ի վեր նեղումներեն անցնալ խոս -հրապիս հունիսում հայարագրած տաղ -երկայան հատերում հասինը ու գեն, հրապահի հատերում հասինը ու գեն, հրակարայի հուրիսի ապադրած տաղ -ժական ամեն կարգի պիտույթներն ու գեն, հրակարայի հետ կարգի ակայութներն ու գեն, հրակարայում են Միրավան Այունիսին անցնելով : Թուրբերը հանդարանինելու համար,

այտելով Թուրջերը Հանդարտեցնելու Հաժո ալանտեան Ուխտի Իզժիրի բանակա ենարատան Ուերար Իրգերքը բանական եւ որինչ հրանատար դորավար Ուիա նու -նիս 17ին մամույի ասուլիս մր սարբերով այսարարած է Թէ հեղէական դէնքիորի լիաի տարագանեն Թուրքիան՝ խողմրդու յին հաւանական յարձակման մր պարա -տունն

յրս գային ։ Սեւ ամպեր կը չարունակեն - միադնել դես արեւելեան Հորիդոնը ։ ՀՐՄԵՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

#### መግተቤያ ማተጣፋይቦቦ

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

#### LUSUZNAPEUL ZUPSC

Վարչապետը երկուշարթե դիշեր վրա Վարչապետը երկույացիկ դերեր վետ տաւունենան, բուե պիտի պաշմանջեր երկո-տական ծրագիրներուն ամրողջունեան վո-լայ։ Ծատկանչական է այն պարագան, , որ կը պաշմանի եներ բուեարկունիւմ, , այս կու պաշտոնի եներ աշագույանում է նիել կառավարունիւնը գուե տասանայ է Հրանիլներու դինը պիտեր բալե տասանայ է Հրանիլներու դինը պիտեր արարմրանայ 90 ֆրանցի եւ անում վամատ-ատատ անաև ձեռուե հաշագարարու ջը աղատ պիտի ձգուի . կառավո սպասարկուԹիւններէն ներս պիտի կառավարական դործուի երկու Հարիւր միլիաս ֆրանսի խնայողութիւն այս տարի, իսկ 350 մի -լիառ` յառաջիկայ տարի . ընկերութիւմնե **Ֆրունթի** աս Հարիշը յաշելում պիտի կրեն. դրոշ առ չարիւթ յաւսրուս պրար դրոս դրոչ մաքուղներու դինսերը դոսնս առ չարիւր պիտի բարձրանան․ ապրանըներու չամե -մատական սակադինի (Էնտիս տէ փրի) նոր սիստեմ մր պիտի կազմուի ։

նոր սիստես մր սիլտի կարմուի ։

Այս բոլոր Հարցերը, չափարանց կարեւ
ւոր դեր անենայով հանդերձ կառավա
ըս։ Բեան երմասկան ծրադրին մէջ, ամէ ենն աւեկ իր խոսուի պահեսաի այսպեն ներ աւեկ իր խոսուի պահեսաի ապրահա ներաւ դումարին (ակերը ակեր իր արա) հարեւ դումարին (ակերը ակեր իր արա) հայներ որ անասի մր խորքորանիչը գար-ձած է երժապիան ընդհանուր ծրադրին ։

Ֆրանսական չատ մր Բերքեր և դորդին արա թոյ հարց մր այսպան դումե վիճարանու -ըսը հարց մր այսպան դումե վիճարանուհ

րող Տարց մբ այսգան բուսմե վիճարանու հետմը տեղեր տուստ էրյույ , որմեր կե աենն աւելի բան վեց չարաք է քեք ։

Կի Մուլե ի կառավորացի ի քեր ։

հայտի արահատում եւ ծույն վարհանու այս
հայտին արահատում եւ ծույն վարհանու
կրհայ վերապահուստ ըլյալ Պուրժ ես և
հուլիք դաչինին ու երվատված հախարար
հելիքը Կայարի, եք Արդ. Ժողովո վրաատունենան բու է չաույ Պատճառը այն
է, որ չատեր կր կարծեն քէ աւելոր լերհանուր հոր առագ մեն է, ենեսանու իս է, որ չատեր կը կարժես թէ հուււերը չուր Հանուր նոր տուրք մին է մինչդեռ, իրա կանին մէջ տուսւելաբար օրինական չահա տուրք մին է, որ տոեւարական ու արդիւ նարևրական մեծ ձեռնարկները կը պաչա ական ու արդիւ արանէ Թղքիագրամի յունընանդեմ ։Ընդև վարականները կողմնակից են այս ծրա գրին մինչդես Չափաշորները գրենքէ ի րենց վեթու կր դնեն:

Շատ մը ուրիչ ԹերԹեր ալ կը մատնա նչեն Թէ Ֆրանսայի տնտեսուԹիւնը կարի է կազմել խնայողութեհանց ընդարձակ ծը-արտահիան գանձը գրեթեէ պարապ է, պէտջ արտ թէ արտասուր րադիր մը, որ երկրին ելմաական հաշա սարակչոււԹիւնը վերականդնէ։ Այս սեղ ապրակչառնիիւնը վերականգնել։ Այս սեղ-մումները պետը է իրագործունը պրոչի դրուխ եկող ս'րեւէ կառավարուենան կող-ժչ. իր յորդորեն որ Ազգ. Ժողովբ ըն-գունի Պուրժես - Մծառրիի դաշկենին ծր-րագիրները, որով-հահւ անոր յաջորդու կառավարուինեան պաշանջներն ու իրա դործելիչ սեղժուժները կինան շատ աշելի խիստ ըլլալ

առվ վառերացուին «Եւրախաժ»ի ու Հասա-բակաց Շուկայի ծրագիրները։ կառավ-բական ծոր տաղմապ մբ կրնայ ամարոչ ժամանակով լետանգեր անանց վաւերա-ցումբ, ինվ դայով Ալենրիոլ, բոլորին Համար լատակ է Թէ կարելի եղածին չափ բուտով պէտք է լուծում մր դանել կացու-Բեան։ կառավարական նոր տագիսավ մը հրմայ ծանր կացութքիւն ստեղծել Ալժե -ոնում է Գ

## ՄԱΖԱՊԱՏԻԺՆԵՐ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՖ ՄԷՋ

THE SEPEULULAR PERCEP

6111 201 ԲԱԿԱԼIII INFERENCIAL
Հահագայիայի Բարձիս, Առահանր անամաւտան
դատապարտեց դրող ժաղեքի Կայլին եւ 0պերջավաջին (լրադրող) : Մինչ այդ
արեր յուղագանի մասնան էր բովանդակ
ալիապեր, փեղաայի տահանը յույասրար
ալիապեր, փեղաայի տահանը յույասրար
առնապես, աչնացքող Փերտայի տոհանը դայասրա-րեց երեց ծոր ժամապարտներու անուծնեւ բը կիզոր, էրակ եւ Պաթոգի : Աշերդող է ըսել, որ այս ժաղորդ յանդանթը «Հա կայիղափոխական դործունելութիեւ ծն է։ Ձորս «որի դատասարաուեցան 5-10 տարուան բանաարկութենան :

ապրուսա ըստասարդութեսան ։
Կինորի մէջ պատո Վետեանին կողմէ մահումն դատապարտունցու Կիւրա Հէց, իսկ ժողէֆ ծէյց՝ 15 տարուստ ըստասար Վուքեան ։ Իրենց դանայներն էր գիհար և Հատրմանիւթե տարոյն դործածութերն ։
Միշտ կողմէ , Քասարի կառավարու — Մինդ հասարի պահերը էր չարունակէ իրաւարանական համարարանի չթջանակ-

րուն մէք ։ × 1956 Հոկտեմբերէն ասդին 2 - 50 «Կուասասիներ սպաննուած են։ Ապրո × 1995 շականերիրքը տարքի 2 - Սարս Հունդարարինիր սպաննուտծ են է Սարս տաքրութենեն վերջ ձերրակալուհցան 13 Հարար հոդի - Տետադրային արստ արձակ-ուհցան, ստերա վերջերս բամա - Հադար հոդի կրկին ձերրակալուհցան ։

× Հնդկաստանի վարչապետը Նեհրու Օսլոյեն ժեկնելէ առաջ մաժուլի ասուլիս մը տուաւ, դատապարտելով Խ. Միու -Թեան միջամտութիւնը՝ Հունդարիոյ դէպ.

ընրուն : Մինչ այս մինչ այն, րազմանին. - դի -մումներ կատարունցան, աղատելու Հա մար մահուսն դատապարտուած - երկու դրողները : Ֆրանսացի մտաւորականնես դիմում մր կատարեցին սական Ակադեմիայի անդամ Ա. սոն անձնական Հեռագիր մը յգեց։ 11 . 7. mil սան անձնական շեռագրը մը դքայ Մա-նօք գրողներու խումի մր, դիներվ Քա – տարի կառավարութենան, դատապարտեց երկու դրողներու դեմ առնուած որոշու -մբ - բազմայիւ ատորադրութերներներու կարդին կը տեսնուին Ֆ. Մօրիաջ, Սարթե

ւայլն ։ Լ. Արակոն (Համայնավար) անձնա Հ. տած է Քատարի կան հեռադիր մը յղած է Քատարի խնդրելով որ խնայէ երկու մաաւորական-

× Այսօր Սորպոնի հրապարակին վրայ րողոջի ցոյց մր տեղի պիտի ունենայ :

#### ሆኮՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

**Ցորդանանի Հիւսէյն Թաղաւորը, Պաղ** մեկնած էր Իրաջի Ֆէյսալ [ժ ատա սեղիաց չր բրաջի Ֆչրապ թաղաւարին չետ կարևոր խորհրդակցումիլններ առանհապու Հաժար : Խօսակցումինոները առաւելարար կր դառնային իրաջի կողմե Յորդանանի արուելիջ նիւժական օժան դակութեան շուրջ

Յորդանանւ անսերջական կերպով այետը ունի ենքը միլիոն իրացեան տինարի մես-տաւորապես ենքը միլիոն անդրկական ապ-կի)՝ այս դումարը նախապես Յորդանանի խոստացուտծ էր Երիդատուի եւ Սուրիոչ կողմ է, սակայն այս երկրիրները վեցներ վեշնեցին Հրաժարիլ իրենց խոստաշենը , պայեւհան Ֆորդանան ձերևեց հանուի իրենց բաղագականումենան : Իրացի կառավարութիւնը կողմ օժան-դակել Յորդանան հեր կ դուդե օժան-դակել Յորդանանի թա կարելիութենանց սաժանեկում մէջ, սակայի Սուելիլ մես-ջերուն ատեն Սուրիա փոնկեց իր սաժանաներին անդիսը հանուրիանի չի արաժաների հուրիականից իր անահանան ներին անդիսը նաև Ռուդիները, մեծ վետա պատճառելով Իրացի անահառերենան չև արա սախարաեցաւ 25 ժիրձն անհարի կա Ցորդանան անժիջական կերպով պէտբ

պատատարող Իրացը անահառաբունա է է թատ սահպուհցաւ 25 միլիոն աինարի կա րնար յատկացում մր ըննէ Իրաջ ՓէՍըո-լիոմ ընկերունեան․ եւ այդ դումարին Հաղիւ մէկ Հինդերորդը եա ստացած 5

կր կարծուի ուրեմն, որ իրաթեւյորդա նանեան բանակցու Թիւնները որոչ դժ բու Թեանց պիտի Հանդիպին :

× Լիրանանի երեսփոխանական բնարու

ՄԵՐ ԱՑՑԵԼՈՒՆԵՐԸ

ՄԵՐ ԱՑՑԵԼՈՒՆԵՐԸ Կործով կապմուտ Ամերիկիան դարծով կապմուտն Ամերիկիան բանձնախում թին (ԱՏա) ծերկայացուցիչը Ձօրավար Շէ - գերծեան որ անի իր օրուան ծամար փաբիր կը դանուլ էր առիք օր խոքրարար առւծո այցիկց։ Իրժ է բաղեցինք բանի մի անդկարիների առարայիներիա ու առեղ հետենա հարարարեն ամրողջունամեր և Մ- Նածածրերը Աջայի ձերա-անույթ որ անդկարարեն Մ Մ- Նածածրերը Աջայի ձերա-անույթ որ անդկարարենի հարարարում են Մ Մ- Նածածրերի հետաան հետ - հետաարերի հետ դառարարերները որ անդկարարենի հետաան հերաարերներ հետաարերներ հետաարերներ հետաան հետ - հետաարերներ հետաարարենի հետաարերներ հետաարարենի հետաարերները հետաարարեն հետաարեն հետաարարեն հետաարեն հետաարեն հետաարարեն հետաարեն հետաարեն հետաարարեն հետաարարեն հետաարեն հետաարարեն հետաարեն հետ հետաարեն հետաարեն հետաարեն հետաարեն հետաարեն հետաարեն հետ հետաարեն հետ հետաարեն

ட மாத் மக்க :

ներու տեր են:

Աժերիկա ընդունուածները ըսլորն ար
դործի եւ տուհի տեր եզաժ են , տրն տեսական լու վեծակ ունին, եւ դոհ են ։

Մեծ ժասով լու տարրեր են անոնը, եւ
Անչան դժոր չ չ ժասայան իրենցվել Շատ
բիչեր եղած են որ դանապան փոքր դրժ
դոհում ին հետր անորապան եր են, են չոր
ատանան եւ ուսու ժաղավությակնում է ... դամու քինչներու տեղի տուստ են, ին, որ պատանան էր թուրս ժողովուդրներու Հաժար։ Գերժաննունի դուրս Թրիելմել, իշադրայի գահուտ կայաները՝ ենչ պարորուտն են, անոնցել առանը Հարուտքեն Աներիկա անցած են։ Հայ Շերժանակ արանները հանարարան հայարանը դարքա Հերժանակ պարանը դարքա հանարումեր հարարան է Գերժանակ այան ան բորդունին ին անարանին անորական հարարան է Գերժանակը անչեր և, իր այս համարդութիննը բոլորովին անողության է

Թեանց երրորդ մասը տեղի ունեցաւ կի -րակի օր՝ Պէջաայի չրջանին մէջ . 10ընտրշրջանների օր Վչնասի է կարդ մր միջադիան դահին չներկներ, իսկ չորսը՝ ընդդինարին ցանկին։ Տիւրդիներու ընակած լեռնային րակի օր Վչնասի կորու միակած լեռնային

պաշեցան ։

Հատահղետի լրջանակներ կը հաս-տատեն Բէ Երկարայի նախարարը հասը , նրկարայի խորձանուր բնորութեիւների վերջ (Յուլիս) , Մասկուա պիտի «հեկնի Օգոստոսին Էսուերցուի Բէ պիտի հան -գիտի հանւ Սուրիա ։

Mորգրդային երկու n , աղբերվայրը որվու ռապատաներ (ու ըսնք վերջերս անդած էին Նեղուցներէն) , կը դանուին Փորթ Սալիա - կը կարծուի Թէ Սուէղի Լրանցքեն պիտի անցնին Կար-

անցիներու կողմե

#### ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ 4C 26AUGUG BUANGE

40° 2564KAB öllember

amfarbemetephilmir harvsprangen.
Aberdeleng deplayarb. Zemanapadenelgae,
Abergy de, yn he parabet fil makephilmir
gadagaeghe acolben gilmir kolandiri dardarkty fillinghe amperadi (15° Unique),
areale ac harmangin pingh darbit, dardark be. Tampangah Unterlegt dher betephilmiri miyamadiri fillini sadapdiphilmiri miyamadiri filmir sadapdiphilmiri miyamadiri filmir sadapdarp darponen yamanaphi daput (15° mi)
ziyam pilmir pijas y papamanaphi daputziyam Alph. Berdibilpih (12°, edhir,
dipim alphi darbit gaquam unjampih dapi
dipim Alph. Berdibilpih (12°, edhir,
dipim alphi darbit gaquam unjampih filmighi Abendiri and manadari pihahput mamanali darbithi se

պահովութենկն » :

ԻՏԱԼԻՈՖ կառավարական տագնապը կուծունցու Գործի գլուխ կանչունցու, թործի գլուխ կանչունցու, թրիսաժնայ - դենսկրատ այն դուչինը, Դուրի վարչավառվետվու որ Յուծիս 10ին հերկայացուցած էր իր հրաժարա

կանը: ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՔԷԷ վերջին երկու օրերուն ընթացրին աշարհկումները սասակացան : Օրանիալ չրջանին ՔԷԷ ապաշտվութնեսն տուհերբ թայքայեցին ապատամրներու խումը մը :

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### PUTED BURELINEUT USUSUUURSE

1911ին լոյս կը տեսներ ԲԱԳԻՆ չարա ԹաԲերքեր, իրրեւ յուելուած Ազատա մարտ օրաԹերքեր, իսկսադրուԹեամբ՝ Ռ Զարդարեանի, Ա. Լեռնեանի, Հրանա

ապրա օրաթուրթը, րակրագրութուար ըն-Հարդարհանդի Ա. Լեուհանանի Հրանա Նապարհանդի եւ Լեւոն Շանվի ։ Շարահիանիքի Ակատամարագր աւերի խնամուտծ բովանդակունինն ունել։ Նոյ-ծը նաեւ օրաթերքայի լուրուն մեջ առա ըսբե արագրածը ըսկ որ անակին։ Միջ-ջուուտծայարգեր լույս իր անակին։ Միջ-չու Համար «հաղին», հրատարակու ըն Հա-Համար «հաղին», հրատարակուն-ցաւ, հրա լասերում՝ Ակատամարաչը կար։ Լեւոն Շանիի վեպը «կինաչ հարա-գրով, կարդացինը առամին վեց նիներուն մեջ, եւ արդեն նոնինորը։ Որով կր պարել, արանարագիտին իրում ու արդչև սօրուարորդ թիւով կր դադրկը չարախախինը է Շաշեկան է տալ բահաձևւլ , որով կր ներկայանար Թերթեը

« Բագինը, «հորհայ մարդվուկհան մէջ, երկրիս վրայ կը խոր÷րդանչէր Արհ-դակը, որոշն «հառաղայիննրը այնրա՛ն ոսկեղէն երդեր շիշտած էին Վետաայական աստուածային գրականութեան մեջ

աստուածային դրականութնան մչջ: « Այն իսաբորապայութներ», բովան-դակերգի իրեն հետ օգտալատ իմաստու-թիւեր, ամբողծ Արևւերլի մչջ իր որրա-դան մուիր բարձրայուց։ Եւ Բուրմերը , ծուիրական անաստներչն Տահարներուն գէն տեղագրեսվ բնկրելը հափնատիսւաց անո գէն փոխանհրժիր մանը, հաւբնգատես ար-ննաքաղ առապուսներ Զաջանորհուր

« Uphemymymne folich he աութիւն կրկին երեւոյթներն են արեզե

առեթիւն դրդիս հրաշրբական և առեջու «Հարց աչևարգն ալ ունեցաւ իր Բա դինները, Աարուչանները, — կեանդի աղ բիւրները՝ Սօսեաց Անտասի Հայրենա շունչ սոսափիւնին հետ

Գրականութեան նուիրուած մեր Հան հարդար անաշատղուրծի թեւ փաստետրուս Արդ արուրակե, ին սիևրրծ հուսան իչ վե Արդ հանակարությար այուրերություն թեան ձչմարիտ եւ կենդանի տաձարը պի Մեան ձչմարիտ եւ կենդանի տաձարը պի աի ըլլայ մեր մաջի եւ սրտի ուխտեալնե

Այս այն Թուականներուն էր, երբ անժի Հին Աստուաժներու ներկայացու

մը կը կրկնուէր յանախ Երբ Դ. Վարուժան իր Վարուժան իր հեթանոս երգերը

երբ Դ. Վարուժած իր հորաստու հիգհրը որս Կ (ինծայիր ։ հերբ «Ոստան » հռաժսհայ ժեծ պար -հերականին - ժէկ Տիրլան Չերկերհան «Վանգ» օկզալ իր աստղարեր ։ ՈՍՏԱՆ ԵՌԱՍՍԵՍՑ ՄԵԾ ՊԱՐԲԵՐԱԳԻՐ

«Բադին»ին կը յաջրորէր հռամահայ «Են պարրհրադիրը, «Ոստան», 1 Յուն-ուար, 1911ին, Արուհամներու, Գրակա նութեան եւ Գիտութեանը հուիրուած, ւագրութեամբ՝ ՄիջայէլՇամաանձեա րա բաղթությետան և Միջայելնամատենես եր եւ Տիդրան Չէօկիւրեանի։ Անուանա կան չէր մեծ պարբերագիր յորջորջումը Ամէն երեջ ամիսն անդամ մը երկու Հա

#### בובלה האינהרב הה בעפהרב

Բոլլեւիրել է դրապարակ իկաւ դեղեցիկ Նրահարահերով։ Ելիամութենան ակահայն աշխատաներով։ Ելիամութենան ակահայն աշխատում էին եւ տավաւին մինչեւ այսօր արունակում են վայ ձեր չոր իրերել ու հարարարանայն աշխատում էին եւ տավաւին մինչեւ այսօր արունակում են վայ ձեր, որ իրերել ու հարարարելիւներից վերացելու, դրակայը կա-ուպելու այս աշխարհում է ԹԷ՝ Նրանց ինչ չափով արդարացին իրերեց ինա Հայանակի հարարագես հերութերելիւ հարահատաների ծածած է հարավուրդները, հասաատեսի ծածած է հարավուրդները, հասատան տարի է վայիայան են բոլլեւիկեան «թարիչները»։ Մասնաստրապես վատվեպը է վարը հայավուրդների լիաժումիան մէկ հեջարայիս վերակի չինակիչ է կարը հայավուրդների լիենակու ենչ երանա հարարական արակինակում ենչ հարարական արև վեծակի հետանան համենան հետանան համենան հետանան համենական արևին ան էն հետանին համենակին ասել փորջի ժաղավուրդների մա կարելի ասել փոջր ժողովուրդների մա -սին՝ Հայաստան կամ Ադրրեյջան, Հիւսիսային Կովկաս կամ Ղրիմ երբեջ նոյն ջա-ղաջական կամ անտեսական «արտօնեալ» դաջական կամ աստեսական «արաստուլ վիճակի մէջ չեն, ի բաց առևալ Վրաստա նի, որ Ստալինի ևւ Բերիայի յատուկ դուրդուրանջի առարկան էր։ Փոջը ժողո որ, որ ստադրհի եւ Իերիայի դատո վուրդուրանքի տոարկան էր։ Փոքր ժող վուրդները արհամարհուտծ են եւ ծառա յում են իրրեւ նիւթ միայն պարարտա

just bi pepte held dipuja upupumu gihipu sahqualpundikelikeli sambajang « nasa dibi daqualpungupus ; 

Luy daqualpungup dambancapungka sapa mhandhalip pusungap mappi si Spusuda sagi bingipungupi bi bingipungupi bi bingipungupi bi bingipungupi bi bingipungupi bi bingipungupi sapa bingipungupi bi bingipungupi samp bepungupi sambajang samuli sama bingipungupi samuli samuli

մեր որ, սոմեր ժամ հորակող է ձուլումին։ Հայուներում ըստուրդ որ պատուկները, սա-դանդաւորները դուլորուրանցի առարվայ են բոլքեւիկնան կեղթոններու ։ Երիաս-ապրութեինքը տարրեր անումների առև ասնում են Խոբերդային Միուքենան խոր-

րիւթ, լիսունե աւելի ժեծագիր էկերով լոյս կր տեսել , իստվուտծ բովամրակու -Բետմբ, Միջայել Շահամանեան հետաւու գականորեն իր թիկերցողներուն կուտար գրեվել աներ ձեկ Թիւով, տաքողջական Թատրերգութինն մր, ժամաուրաբար

քրարիրդութիւն մր, մասնաւորարա դերման եւ չուէտ - հորվէկական դրակա հունենկն։ Արհամարհուած չէին Թարդ

մանական դրականութեան դլուի դործոց-ները, ինչպես այսօր, երբ մեր մամուլը

ները, ինչպես այսօր, երը մեր համույը ոչ մեկ միկադրային դրական դլուն դօր ոչ այս այն եր մեր հրագային դրանի ոչ ոչ և այս մեր հրա հրա հայ ոչ և հրա մեր և իր ընկերցողներում։ Գարժե որ օր մր առելի ժանրաժաման արիադրայնող դրական, դիաական ու դեղմար ուեսաական աշխատանի իրենները։ Մենչ գրերե իրենական անկանի մր արդեւ բունինն արձանադրելով իր ընդայնակ մեացին հարարարուվենեն, որում հասապակ մեացին հանրարարուվենեն, որում հասապակ մեացին հանրարիները, ապով վեց ֆիւեր։ Ֆիլրան Ձենիերիան, հրիաստարի հրարարի հեր իրեսատարի հրարարի հեր ընդային հարարակում ու հրարան Ձենիերիան, հրիաստարի հրարարիանից, որ արձանադրական, հրաստարի հրարարիանից, որ հրան հանրակական հասանակում հասարան Ձենիերիան, հրիաստարի հրարարիան բանունակության հանրական ու արձան հանրական հասարական հասա

խմրագիրը, այնջան խանդավառ, խոս -արժնալից ու այիսատունակ, Մեծերուն

ջերը ու կարում Հայունիւնից ու Հայաս-տանից: Շուրջ չորս միլիոն, դուցէ աւելի, Հայոնիւնը, միայն մէկ չորրորդով է իր երկրում, մնացածին տարաղնել են այս ու այն կողմը զօրաւոր կորիզ չկազմուհլու համար։ Քառասուն տարի է անցել, ինչ բոլչեւիկները իշխանութեան գլուխ են ան րողջուրդուրը ըչթառաութատա դրուր են ա. gwò եւ այդ ջառատում ասարուտյ թեինայ-ջին մրածջ մի քիր հող չեն ասերայրել հարգությեն Հարատանի հուիրի վար « Յառամ չի թեիքերցողները ծահոմի են քել Ինչպես թոլեսիկները ծախնցին Հայու-քինալ, Ռուրբերային հուիրելով ողջ Թր անայաստանը ու նաև Խորհրդային Հ ստանի դաւառները,(Ղարս, Արտահան յաստանի դանառները (Ղարս Արտանան, Սարիկանիչ, Կարգուսն , Սարդանարի ; Բոլինվիների թարի կանեցարուհիանի ։ Վրաստանին ժնացին՝ Ախալգարթը, Ա – խալցիան և Լորիի մեկ մասը , նակատանի դանարի դանար գոհունց , Հայաստանի կանունիստական կուսակցումիան ըար — առուրա Ապասի հանինանը ։ Այդ դա - սաները իրենց աղբարնակունենակը մեծ մասով Հարեր են։ Հայաստանից դեմ մասով Հարեր են։ Հայաստանից դուժ մասով Հարեր են։ Հայաստանից դուժ մասով Հարեր են։ Հայաստանից դուժ մասոն հանում — հանուներն համար ձևան և հասար — հանուներն համար հանում և և և հասար — հանուներն անում չանած «հա կը եւ Շարուր - Նախիջեւանը, նրանք մաս կազմեցին՝ Ագրբէյջանին։ Հայկական ու մեկ միջնորդուժիւն չյանուկց այդ չրր ջանները կցել տալ Հայաստանին ։ Տակաւին 1920ին րոլչեւիկները Դեն

Տակաւին 1920ին բոլջեւիկները՝ Դեկ տեմրեր 2ի դաւջնագրով, յօգուտծ 3րդ ընդունում էին՝ «Ռուսական խորհրդա յին կառավարութիւնը ընդունում է, որ անվիճելիօրեն Խորհրդային Հայաստանի մաս են կազմում հետեւեալ հողերը , — Երեւանեան նահանգը իրեն կազմող բոլոր quiumlibpni ...»:

Երեւանի նահանդի անդաժանելի մաս էօրուսար սատարդ արբաժառըը հան ին կազմում Սուրժալուի դաւսառը, (մե աննման Գրոյի եւ բազմատարանը Աւե աիս ԱՀարոնեանի Հայրենիքը) նաեւ Շա

հետ ինկաւ, իսկ Մեջայել Շամատնեան, առաջին ընդչանուր պատերազմի գինադա-դարքն հար տարի մր եւս վերչպատարա -կեց «Ոսամաչ, րայց կոճատուած էջերով ու նուադ բովանդակայից ։ « Ոսասն » Հաւսասարին դանունցաւ իր առաջարթութինչներում, իր չայրադարա-քիան չոմաձայն, ոն դարձաւ միջադրա-

յին դրական, դիտական եւ դեղարուես -տական մաջին փոխադրիչը Հայ մտաւո -րական աչխարհին մէջ։ Թարդմանածո՞յ ապրու մանքը զորադրբը։ ու բական աչնագրեն մեջ: Թարդմանած աչնատունինանրը մեծ ինսանքով բնար ուհցան, եւ իմկապրունինանը նկատի սւ նեցաւ մասնաւորապէս հայ կեանջին վե-րակինդանուԹեանը համար կարևւոր ընկե րական խնդիրներ արծարծող եւ դրական նոր Հորիզոններ մատնանչող երկերը ։ Ոստան » դարձաւ նաեւ Hakidamsu. եւ Արևւելահայ մաջի լուադոյն արտա դրութիւններուն ժամադրավայրը , ու սումնասիրական, ընհադատական եւ դի տական յօղուածնե

ներով ։ ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

րուրն ու Նախիջեւանը։ Ինչպէս դիտենջ բոլչեւիկները Թուրջերին նուիրեցին Սուրրոլչեւիկները թուրքորիս առւք մեր պատ -մալուի դաւառը, որը երրեջ, մեր պատ -մութեան ընթացքին, Թուրջիայի մաս չի սութծում ըստրացքըս, թուրքը... Աղրբեյչչանի Հովանաւորութնուն արկ։ Շուրջ 5500 ջառ. ջիլմ. տարածութիւն ուրջ 5500 քաս · elis. Հայաստանից իլեցին եւ նուիրեցին Ազր

րկքիանին։

Քարակալ եվեկ աղջի առամի ունենանը ,

Քարակալ եվեկ աղջի առամի ունենանը ,

«հարդարաբեկեւնը առելի ավնական է ընկե 
թարալե Նախիկեւանը կարժում է չաբուհավուկիւնը Արարաահան գաշար ։ Աբաջար հղանց դաժանում է Պարսկաստա նից եւ Թուղբիայից ։

Հայկական դաշառները՝ Վայոց Ձորը եւ 
Արևերը եղկար գծով չընպպատել են այդ 
ջրանները և Արթերկանը սահմանակից չէ 
Շարուրի եւ Նախիկեւանի հետ այսու 
Հայեսների առաջանիների և արակայան 
հարական առաջանների հետ այսու 
Հայեսների առաջանների հետ այսու 
Հարեսների առաջանների և արակայան 
Հարուրի եւ Նախիկեւանի հետ այսու 
Հարեսների առաջանների -Հանդերձ , այդ չրջանները Հայաստանի մաս չեն կազմում , այլ Ագրրէ յջանի ։ Այսստո չոս դադաստ, այլ այլ արբեյչյամբ։ այս-պես է բոլչեւիկեան արդարունիւնը , Թուրջերը ողոջելու Համար կարելի է՛ր Հայաստանը կոտորակել եւ իր լաւագոյն չրջանները պոկել և օգով կապել Ադրբեյրոլչեւիկեան

Բոլչեւիկները 1921 Թ. Մարտ 16ին Մոսկուայի մէջ կնջեցին մի դաչնագիր,

ըստ ոքի՝
« Երկու դաշնադրող կողմերը համա ձայն են, որ Նախիչեւանի շրջանը — այն
սահմանների մէջ, որ մատնանշուած են
այն դաշնագրի Գ. յաւերուածի մէջ —
կազմի մի ինքնավար երկրամաս Արթէյջանի հոգատարութեան տակ, ՊԱՅՄԱ ՆՈՎ ՈՐ ԱԶՐԲԵՅՋԱՆԸ ՍՈՅՆ ՀՈԳԱՏԱ ՐՈՒԹԻՒՆԸ ՉԶԻՋԻ ՈՐԵՒԷ ԵՐՐՈՐԴ ՊԵ ՏՈՒԹԵԱՆ»: (Ժողովածու դործող դա -չինչների, էջ 162), ինչպես կր տեսնենը, առական չէ , որ հայկական հու հրը խյուած հւնուիրուած են Ա գորք արուսա ու ոււրրուա գորք չջանի , այլ հահւ Ազորեյ ջանր իրաւունը չունի «սոյն հոգատարու-թիւնը զիջելու որեւէ հրրորդ պետու -թեան: *Բնական է*, նպատակն է, որ այդ թագա, բազատ է, որատան է, որ այր Հողևրը չվերադարձուին Հայաստանին ։ Այսպես են ցանկացել Թուրբերը եւ բոլ -Հեւիկներն էլ ընդ առաջ են դնացել նրանց ցանկունեսան ։ 1921ից մինչես 1957ը անցել է 36 տարի, րոլոր դաշնադիրները երենց արժէջը արդէն կորցրել են, սակայն ի զօ-րու է մնացել Մոսկուայի եւ Ղարսի դաչրու է մեացել Մադրուայը ու չարաբ գ հայրերի այն ժառը, որ վերարհրւում է Նախիֆեւանի չրկանին։ Բայլեւիկները մին-չնւ այսօր անարդարօրէն եւ անարանա թանօրէն այդ Հոդերը պահում են Ադրրեչ-Գանի Հոդասարուֆեան ասկ, մինչ Հա-յաստանը, ամիֆական աերը Շարուլ-նա իրիջեւանին, որեւէ իրաւունը չունի ա Հոդերի վրալ։ Լեռներում ապրող Հայու նինչ Հայաստանի անմիջական եւ բերը որաստանի անժիխական եւ դերրի Հոգերը իլուած են րուն տերից ու նուիր-ուած Ադրբելքանին՝ կամօրն ժարդերւ թեան արդարուԹիւն աշհատ ըրդլեւիկ ների : 3

PUSEPULUE FLUFEP

# ՑՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱԲԷԼԵԱՆ

Հեղահամրոյը եւ ըարի Մարիամ Բա -ջին մեծ փափաջ ունէր իր դաւակներուն դաստիարակութիւնը ապահովելու։ Ուս ման ծարաւը ունեցող իր անդրանիկ դաւկին՝ Ներսկսի համար Շամախի ծը խական դպրոցին սահմանները նեղ կու գային : Տղուն ուսման տենչը օր օրէ կամեր եւ կը պահանջեր որ գինքը ղրկեն Պաթու որպէսդի ռէալական դրպ-րոցին մէջ ուսանի։ Ձեն մերժեր Ներսէ սի այս ցանկութիւնը. կը դրկեն դայն Պաբու։ Իր կարդին ՑովՀաննդոն ալ կը դնեն Շամարի մեջ յայանի Հաբրեալ վարժապետին մօտ:

Րաֆֆիի հերոսին՝ Տէր Թողիկի ար սնաւոր յաջորդ Հաբբեալ վարժապե աին դպրոցը կը դանուէր նոյնինքն ու սուցիչին ընակարանին քովիկը, ուրտեղ աշակերաները շարան-շարան կը նստեին դետնին փռուած կապերաներու վրայ։

Մանկավարժական իւրայատուկ սկրդ րունըներու հետևւող այս չնաչխարհիկ վարժապետը իր աչակերտներուն կ՝ու -սուցանէր միայն կարդալ ու դրել եւ դոց ընել կուտար ջանի մը չարականներ։

Այս դասերուն կ՝ ընկերանային յանախ Տիպոտի եւ երկար չիբուխի հարուածներ ևւ տակաւին ատոնցմով ալ չրաւականա նալով, դաժան վարժապետը ծունկի կր րերդը կոնըն փուջրիկները չոր սիսեոնեու վրայ, որոնց մերկ սրունջները կր արդառեկա։ Իսկ ծայրագոյն պատիժին Համար ասպարեզ կուղար Հոչակաւոր

Այդ գարհուրելի միջավայրին մեջ երկար չի մնար Յովհաննեսը։

Շամախի ահաշոր երկրաչարժը (1872) թարութանդ կ'ընկ փոթրիկ թաղաբը :- Հա -կը փախչին սարսափանար։ Արելեան ըն տանիչն ալ խուձապի մատնուած կը թեոմու <u>գտղախն թւ ք,տո</u>մասաարի *վաճ*ու Thutuh dom:

ի հարկէ, այս տեղափոխութիւնը մեծ տպաւորութիւն կը դործէ Յովհաննեսի

Ushzuh, shamatung ne pahas Tuntuluth Ասնդան, լհասած ասց ու լհերջ Շասական, հար, Պարուն իր հակարական ծինկերգը հերով, ծովով, հասերով եւ հաւածան դիսային վրայ առաւուներն մինչեւ իրկան արրող ժիսորվ կը խոսվեն։ Յով հանձեր ժատղաչ հույին է ան իր աչջնրը կարծես կր րահայ անձանգնում

Հոս սակայն, դարձեալ, Արէլեան ըն տանիջին համար ապրուստը ծանր

Արէլհանի մեծ եղրայրը՝ Ներսէս, մա նաւոր դասեր կուսար, աւելի փոջրը՝ գեջոտնար հերկարարութիւն եւ տակաո գործութիւն կը սորվէր, ևւ հրկուջն ալ ի-րենց կարելին կ'րնէին բնաանիջին - բեռը թեթեւցնելու Համար

Amench dte, Bulswinter 4p don't de խական դպրոցը։ Իր ուսումը չարունակե լով հանդերձ, ազան տանը դործերուն հա լով «անդերի», ազրան ասնը գործերուն «ա. «հար կծոյեր իր մորը և արդ րախի երրեչ, ալ արդելը չէր բլյար որ ույքոն և խելացի նով «աննել», գորոցին մէջ արաղ յաստ ղիժելով արժանանար դնամատաների ։ 1876-ի կիսուարաէ ծիավան պարոցը և ևոյի տարուսան աշնան սիրերը կղ մանէ Պարուի ուսւսական գեպլական դողրոցը ։

յարություն արտական անական գորացի։ Միկործները ռուսերեչն լեզուն դոժուարու -Թիմանի իր յարուդանէ , սակայն , ինչպէս ըսինը, իր ուշիմուԹեան չնորհիւ կր յաղ-Թահարէ այդ դժուարուԹիմանիը ։

Մեծ ընդունակութիւն ցոյց կուտայ մա-թեմաթիքի Տիւդին մէջ եւ ատկէ ջաջա-լերուած իր մէջ կը ծնի ցանկութիւնը էն-

սլորդոր դատարու Այս մասին, Սարդիս ՄելիբոէԹեան, Հետեւհայը կը դրէ իր «Ցովհաննէս Արէլ-հան» Հատորին մէջ (Հայսիահրատ, Երե-Lui 1954).

«Ս.յդ բանէն աւելի սակայն, պատանի

Bud saibituh att 4p dah dadae utpp չարունակ կ'երաղէ ծովային դառնալ ։ Ա. դատ ժաժերուն կը վաղէ ծովափ եւ Հոդեպարար էրձուանքով կը դիտէ ալեծուվ ծովը, կապոյա երկնքի հեռաւոր հորիդոն ծովը, կապոյա սրկսքը հուաւոր տորարա Ֆիմոր, կողացող հուները և հասահանդիա ախ վրայ խոմասած դործաւոր դանդուած ային վրայ խանուան գործառոր դանդուտես ները ։ Ծանգ կր որբացել անոր երեւակա-թ Ֆիւնը եւ կր մղէ դայն խիդախութեան։ Ծովում հանդեպ դպայած իր բուսն սիրո՞ր դամուրդ ապաւ դանկութենին՝ իլիման ուտծ, կարձ ժամանակի մեջ կը դառնայ րաջ լուղորդ մը ։ Ծովու սէրը մնաց ՅովՀաննես Արէլեա -

Ծումու տերը «Մայց Աով-տանգն արդերը»

հի արային «Էջ ույլ հետայիս և ածհարցին ,

ստիայի ծուվային տապարերը ընտչարկերու

ցանկութիներ, անոր տաւրս այս լարել ,

ապես հետա ձր, տաերի վահու առագրել

ապես հետա ձր, տաերի վահու առագրել

ապարի, եւ այս անորան վերջնականապես ։

» «Ե. Ա. աստանել էր» .

«Ե. Ա. աստանել էր» . Ս.արկա թատրոնն էր»:

Ruth Waste ne 40 4PPto Untiluit , այնդան աւելի կը դառնար առոյդ, չար -ժուն ու կենսախինդ։ Իր դուարթ ընտւո ժուն ու կենսախինը։ Իր գուտքի քաւու դուքիամի քր էր հրապուրեր դորդը։ Հետ գծետի, իր մեջ գարգացաւ պատմերու, ծր-կարարդրելու, չինիչ ամիարիներով, փո-ուս չ դիմակապով, ժեսանորվ, դուդեր տարայաստերիւններով ծամեմելու չնործ

(2 7mp.)

U.PSU.T.LU QUIFFEELU.F

8688BHAR

#### MUSUULUE OF UC UEPHLHUH ULD

«Քահանայք քո զգեցցին զարդարութիւն Եւ սուրբք քո ցնծալով ցնծասցեն» ։ UUNTIFALL Mesente, (Sunus) .\_ Usu thinky

ւոյ վրայ տարածուող անպանած 

Յունիոր Հին Անթերլիասի մէջ կատարուած արեղայական ձեռնադրութիւնքը ։ Եօքը երիտասարդներ, Հայց. Եկեղեց-ւոյ սպասաւորութեւան ընծայլեւալներ՝ Աւետիք Սրկ. Աւետիքեան, Եդուարդ Աւհտիք Սրկ - Աւհտիքնան, Եդուարդ Սրկ Արէլհան, Ցակոր Սրկ Փիտէնհան Արրահամ Սրկ Հանեշհան, Ցովսէփ Սրկ

Տէմիրճեան, Ցակոր Սրկ Եղիայեան Սարգիս Սրկ Բախտիկեան ։

ծակգիս միկ-բարակրկում : Հայց Եկեղեկցող չարջիրում մէջ ընդում ուեցան իրենց րաժինը թերելու Հայ Հող շորականութեան վրայ ծանրացող պար տականութեան, Կիլիկիոյ ԿաԹողիկոսու

աականութեան, դիլիկիոյ կաթնորկիսու. -Սեան Միարանական Ուիային միջոցով ։ Առաջին վեցը՝ Կիլիկիոյ Կաթնորկիսոււ-Թեան Դպրեվանջին, իսկ եօֆներորորը Գէյրութի մաաւորական շրջանակին՝ բա **հասիրական** Suino անձնաւորութիւն մր ։

անձնաւորութիրեւ որ ։ Ցուզիչ եւ միանդամայն հերջնչող պահ մը՝ ապրեցաւ Գեյրութեահայ այն - դան -զուածը, որ Յունիս Հին Կիրակի առաւօ ար, անցուց Անթիրիասի - Մայրավանջին

ար, անցուց Անթրվիայ Կախորիկոս՝ Ն.
Մեծի Տանծ Կիրիկոյ Կախորիկոս՝ Ն.
Մեծի Տանծ Կիրիկոյ Կախորիկոս՝ Ն.
Մ. Ե. Տ. Տ. Հարեսաբեսը պաաարարիչ եւ ձեռնագրիչ եր բացառաբար։ Որով հետևու սովորական երիւոյի
Հ Կախորիկոսի մր կողմ է ձեռնագրեւբիլեր արեղաներու, որով Վեծ. Հայրա
βիլեր արեղաներու, որով Վեծ. Հայրա պետը բացառիկ արժէջ մը կուտար ձեռ Նագրութեան ։

40200. ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ .\_ Շարաթ և րհկոյ, 1 Յունիաին, ժողովուրդը՝ արդէն փութացած էր Մայր Տաճար ներկայ ըլ լալու Կոչման Արարողութեան, որուն կր

OTHER HOROTOR OFFICE կի առաւօտեան ժամը 9.30/ն Վեհ. Հայ րապետը իր չջախումբով Վեհարանկն կ՝իջնկ Մայր Տաճար ։ Ձոյդ դանդակները

կը դօդանջեն ։ Վեն. Հայրապետը ճաշու գրջին ընթերդում էն առաջ, կ'արտասան է «Ձի ողոր

մած» աղօթեը : Ընտրեալները Հասած են արդէն խորան, երակոտկուրը «ասաս ու արդեք արդաւ ու ուր Վեծ Հայրաստերա անդամ ժը հետ սասուրելով անոնց արժանատորունինոն։ Վը կոչէ գանոնը բամունադուրնեան ։ Քեղեցիկ աղոներներով եր Հայրուի ակ-ըոլնեին որ տայ ընժայնարներուն չնարերը.

be whiling must min ոհուսեի փորձութիւններ, որպեսդի արժանաւորապես ծառայեն հայ ժողո վուրդին : Եւ Տիչդ այս խոստումով ըն ծայեալները կը դառնան դէպի ժողովուրդ իրենց աշխարհէն հրաժարման ուխար ը-

Պան մր կերգատուի ձեռնադրութիւնը, կը վերակաի պատարագը եւ կը չարունա ուի մինչիւ «ողջոյն»ի պահը, ամրողջա ցնելու համար ձեռնադրութիրնը եւ օծ

րչար առեսոմչափան *ջաստվոշնբար ։* Աշհահ*ի նուջ արորձ վվեր հուսնակե*ն, *ի* պաղև սհետաքոնգրում գուրաները, ու որ

Սաղաւարտի *«Սաղաւարա փրկուԹեան*» ։

Ծավասարար «Ծաղաստրա փրկութեան» Ծուրջառի «Հանդերձ փրկութեան» ։ Գոռիի «Իչխանութեւն կապելոյ եւ ար

վերջոյ կը կատարուի անուանակոչու-

ծէր Արսէն քահանայ, Տէր Երուանդ քահանայ, Տէր Գրիգոր քահանայ, Տէր Գրիգոր քահանայ, Տէր Թորգոմ քահանայ, Տէր Վարդան՝ քահանայ, Տէր Վահրամ՝ քահանայ, Տէր Վահրամ քահանայ, Տէր Նիրսէս քա

Ապա ընծայհալները կուտան իրենց ա-աջին օրՀնուԹիւնը \_«ԽաղաղուԹիւն աdhahanis ..

Վեհափառին «պահպանիչ»էն հար Կիլի-կիսյ Կաթողիկոսութեան Միաբանները գլխաւորութեամբ Տ. Խորէն Սրբապանին, կը բարձրանան խորան համբուրելու ա -նոնց նորաօծ Տակատներն ու ձեռջերը եւ անոնցո՞կ առնելով «Ողջոյն» ժողովուր

դին բաժենրը, Համար : Պատարագի վերջաւորունեան՝ տեղի կուննենայ աջաշամրոյր ժողովուրդին կող-

467U.Ph SAKAKQAKPAKL .- Luju opp ժամը 5.30ին Մայր Տաճարին մէջ մեծ բազմութեան մը առջեւ տեղի կ՝ունենայ վեղարի տուուչութ-իւնր

վեղարի տուուչութիւնը : Վեղաբառարհերու Մատիօրը կր թարձրա -ծայ Վեհարան « Ուրախ լեր Սուրը Եկե — դեցի» շարականով , ուր հին եւ ծոր ժիա ըսաններ կր թուրսունի Վեհ - Հայրադեաին շուրը: Բոլորին — աչթերուն մէջ կը փայ րամենը կը թոլորուին Վեծ. Հայրապ շուրք։ Բոլորին աչջերում մէջ կը դ ւէր ուսրահումեան արտասուջը ։ Կի հան Ախոսը ևւ ժողովուրդը ինչպինչ դանէր դօրացած , տանելու իր դժու

ակես առիվես է առատարեն՝ Ս. Ախոսի։ պետ առիվես կարդ մը միարաններ էրեր մացեր էին եշին Հոդիներ Վեհ. Հայրա -պետոքիվոսական խարության առեա-Ահա կը կրկնապատկուէր անոնց Թիւը հօթը կը վերածուէր 14ի։

hadzeny:

Budzeny:

Araban hadanki zerand de' he
nomining quanta pantan hadanki

Budan hadanki zerand serand serindineh

Budzeny:

Budze

որող-ռուսու Ուրաքը էր Հայց - Եկեզեցին , Ուրաքը էր Կիլիկեան Աթոռը Ուրաքը էր Հայ ժողովուրդը Այդ ուրախութինոր այոջան

ետթ, տրդար էր, լեցուն էր, կեանք էր այդ ժողովուրդին համար : ԽԱԺԱԿ ՍՐԿ - ՍԱՐԳ-ՍԵԱՆ

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

20110.00 (Լիրանան) չայ կաքեղրիկ վահզին մէջ աշնուտծ է 8. Խայիկ Ծ. Վ Անանասեանի բահանայունեան իրմամ հակը։ Յուրիկաբը ծնան է 1884իչ հեր կունա բանակիչ Յուրիկաբը ծնան է 1884իչ հեր կունա բանակիչու 1901ին Ձժմառի մէջ կը ձևա կաթողիկ րատարորն։ 1901-րս Համառը մել դր հու հաղրուի վարդապետ։ Եղած է Տիրրանա-կերտի (1909 - 12) եւ Գեյրունի (1923-29) ժողովրդապետ։ 1929 - 1935 եղած է Գեյրութի կաթողիկէ Պատրիարջարանի ջին ջարտուդար եւ արարողապետ։ 1936 46 կը կարդուի Աղեջսանդրիոյ Եպիսկո 40 կը դարգուի այրորանդրիայ նպիսպո պոսական փոխանորդ ։ 1946ին կ՚րնարուի Ընդչ․ Մատակարար եւ ատենագորի Ձըժ ժառևան Միարանութեևան , իսկ 1952 - 5: կ՚րլայ Ձժժառի Վանջին դիւանապահ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ Գեպարուհսաից Ակադեմիա դեն այս տարի չրջանաւարտ ելած են Հ տեւեալ Հայերը՝ «չատ լաւ» յիչատակու յչս այս տարր բրչանաշարտ հլած են չեւ տեւեալ Հայհիրը՝ «չատ լաշ» յիչատակու -Թհամբ — Մատլէծ ՓէՀլիվածեան եւ Գէ-«րգ Էժժիհան (դաչնակ) , Սեղա Բալուլ -եան (երդ) , Սարդիս Խարտալեան (երդ)։

LU. PU. Phas (Unchem) atg phuling sun մը, Տիկին Հայկանուչ Լօչիկեան, որ տա-րադրութեան միջոցին կորսնցուցած էր իր չորս տարեկան աղջիկը, բոլորովին պ տահմամբ կը վերադանէ զայն՝ 42 տա

ՊՈԼՍՈՑ մէջ սկսած է «Եհովայական ա. մարմ»իր ճանոմունիւրն իրոս րուն դատավարութիւնը։ Ասոնց մէջ դանուի նաև։ Հայուհի մը՝ Ձապէլ իր դատուր ատեւ Հայուշի մը՝ Զապել իկտիա հան , որ Հայեր 21 տարեկան է։ Անդալ տահետրծերը դատարանին մեջ ալ սկսած են բարորել՝ դատաւորհերուն՝ դայրոյեր դղունվում է հա այր աղածողեն, աշխարհի վանձանը մտաալուտ է։

ՍՈՒՐԻՈՑ մարդական ջանի մը ակումը. ներու Հրաւէրով Երեւանի Սպարտակ ֆութաղի խումրը Հոկտեմբերին պիտի այցելէ Սուրիա՝ նենալու Համար կարգ մր մրցումներ անդական խումյ can : Majayandys Zuyananakh fine khajiya mbaykan harisha t, had hi Mine khai, k yand jarangah harishaka tha tha tha Elipa janghahada jefunyangan di humun-pad tu humuh tty

ՍՈՒՐԻՈՑ ախույենական մրցումներուն 6111-1116 տրույսուպու արջուս մեջ 110 մեքը արզելարչաւի տիույհա Հանգիսացած է Հալէպի Հ. Մ. Ը. Մ. ա կաններէն Երուանդ Տէմիրձեան ։

ՊեՅՐՈՒԹԻ Նյան Փալանձեան ձեմա րանի աշակերաներէն հինդ հոդի, Ռ. Ա ռաջելհան, Մ. Շահինեան, Ց. Մանձիկ հան, Հ. Արզումանեան եւ Վ. Գապագ հան, յաքողած են պարալորիայի ըննու Թեանց մէջ։ Չորո հողի ալ յաքողու Թեամը անցուցած են պրրվէի ըննուԹիւն

ՊեՑՐՈՒԹԻ ԻՒՆԷՍՔՈՅԻ Պալատին մՀջ մեծ յաջողութեամի կրկնուած է «Գու-սանչ հրդչախումբի 25ամեակին ասերև կազմակերպուած համերդը : «Գուսան»ը,

#### 2U.8P67U.48U.4U.6

PUCSULUETEU UC

Հաժախարբերգցիական Միունեան Վա-րանսի ժասնանիւրի վարչունեան կազ -ժակերպան Հրապարակային հանդէսը տեւ գի աշենցաւ հիրակե երեկույ Յուշիս 9ին. հայրենակից Պ. Գ. Սիժանեանի որմարա 1569

Ժամանակէն առաջ, որանը լեցուած էր, հայրենակիցներով ։

Հանդերը բացուհցաւ հախադահ Պ. Մու. Հիղ Ճէրանհանի (բացակայ՝ Տամրորդու-Թեան պատճառով) դրաւոր ճառով : Sud papyar-

Ապա, այս աողերը ստորագրողը ըս ատոծձնեց հանդէսին ղեկավարութիրոնը ։

Ցիչեց Թէ Ֆրանսայի Համակարրերդ հական Միուժեան գործունկուժեւ արաստայր Հահարարորդ -ցիական Միութեան դործունկութեհան շուրջ թէևւ չատ ջիչ կր դրուի Թերթեհրու մէջ, սակայն անկկա իր կիդրոնական վարչութեհամը, ևւ ութը կննսունակ ժրամասնաձիւղերով կրթական կարե

գործ մը կը կատարէ ։ Պ. Կ. Կիշքիշչհան ոչ միայն ունի մաս-նաշիշդերու նախագածն է, այլ եւ ֆրան-սարնակ թոլոր Խարբերդցիներու ներկա

. Յետոյ սկստու դեղարուեստական բաժի. Նր: Մէջ ընդ մէջ եղան մեներդ , խմբերդ , արտասանու ֆիւններ : Այսպես մինչեւ կէս գիչեր , ներկաները անցուցին Համելի ժա-մեր:

հուջ արունցաւ Կեղը, վարչութեան մակապան Պ. Կ. Կիսքեւչեանի, որ Վեր առաւ այս հիւթրնկալ երկրին ու ֆրանսա-ցի ժողովուրդին ավհռութիևնը։ Ֆրան-ավ ար երկրող է արբենիջ և չեւ աշխա պատութիւն կը վայելնեջ հոս։ Փոխա դարձարար, ժենջ ալ այս դեղեցիկ երկրին բոլոր օրերջներու հապանոլ պետք է բլ-յանը ։

Ապա կոչ ուղղեց, որ բոլոր Խարբերդ -ցիները միանան իրենց Հայր. Միուժեան

ար ատրի, Օդոստոսի մէջ պիտի կագ մակերպուի Միուքեհան 17րդ Պատդմ . մու դուի՝ Լիոնի մէջ: Այս տոքին Վերդոնա. կան վարչունիներ կր հրաւերե ըութը հայիմակիցները, որ հերկայ ըլլան որ պես ունկնոլինը : Տեղի ունեցան նուիրատուութիւններ

որոնց մասնակցեցան Մ. Ճիրանեան, Ձ Պալթայեան, Ս. Ճէրանեան եւ ստորադր . Ճիրանհան, 2 ո՝ 5000 ական ֆրանթով ։ Քիչ ժամա նակի մէջ կոկիկ գումար մր գոյացաւ ։ B . ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

դեկավարութեւամը իր թաղմավաս խմրավար Բարսեղ Կահաչեանի, Bor 28ին պիտի մեկնի Յորդանան՝ Աժմ եւ Երուսաղէմի ժէջ Համերդներ տա

«811.11-11.2» P P&CPOLE

#### **ԵՐԿՈՒՆՔ**

9-1,11-10 d.b.

ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔԸ

ԱՐՏԱԾՈՒԵՐ ՎԽԵւ Երիտասարդը, իրրեւ Թէ հնարադիտու-Թեամը հարցմունըներ ընել սկսաւ, Թէ հետուր հարցմունըներ ընել սկսաւ, Թէ րտարությունը և հարարագրություն և հեր և հե առաղոլիս երթալու միաջ ունէր սպարա պետին կողմէն իրրեւ պատգամաւոր ալևային կորովեր իրբեն պատպատեսութ
«Այ միայն բեր մր տերա ինչերում՝ ջանի
միս որ հանգիստ կհարձև՝ բանի
միս որ հանգիստ կհարձև՝ Անրատոսռան, և Թե ինչ Շիրանիսի էր, ծայ՛սպես
ժապարտ անակի ըրկ հրագրիը ևս միաժապարտ անակի ըրկ որայր իր հայնանչեր
դունը արանի ըրկ որայր իր հայնանչեր
դունը այստեր արանի իրևին, ինչ ինչ Սինձերի է գրուս յայստաբ գլույց է ըր բանացալ, քիչ այդ աղջկան Համար է եկած , եւ կարելի է յիմար ձեռնարկունքիւն մը ընհլու Հա մարձակի, ուստի պարտը համ ընդ իմաց տալ, մայր իշխանուհի

ըտր րասց տալ, ծայր ըչքասուշը։
— Ցկարունեան հրան կա՛՛, իսր վրայ։
— Աժեններն, րայց շատ տիսուր է, եր կայի կը ժտոմէ եւ, յանկարծ , հարց -ժուծջինը է՛րնե։
— Քովի ժարդիկը ի՞նչպէս կը վարուին

Իրրեւ իրենց իչխանին հետ Անունը իմացա՞ր ։ Ներոէհ է անունը։

pour hundle of he dumbt my to րիտասարդր

— իմ կարծիչս այն է, Թէ յարձակում կ՚ուղէ ընել վանջին վրայ եւ այդ աղջիկը ակել

յամբատկել ։ Բայց աղջկան այստեղ մանելը - ո՞վ կրնայ իրեն իմացուցած լինիլ․․․ անշուչա Սիշնեցիջը, որ հա կր դառնային․ աղջիկը յանձնելէ վերջ հանդիպած են իրարու եւ անդեկու թիւն աուած

Շատ կարևլի է

- com garage s :

- Lang As, yan Shatu filopflum mach,
he ngudShahe Shen feftundir mbendaphan
ke filo machty naqua hinde jibipe farundung duhaph dang hefunduneskani bar
Mit finganishe he lifthinghha, fit fin dun
Mit finganishe he lifthinghha, fit fin dun hughe hep som inhune file publ

Ծերը դարժանալով Ժնաց այս խոստիրը լսելով, վասնգի առաջին անդամն էր, որ իչխանուհին անձանով հիւրի մր այս պիսի հրաւէր կ'ուղարկեր, ժանաւանդ որ ինջ այս լուրը տալունայնպէս կը կար ծէր, Թէ հրաժան պիտի տրուէր պահա օգը, թգ դրաման պիտի արուքը պահա պանները կրկնապատկելու, դոներն ամ րացնելու, բայց որովհետեւ հետպանդև էր իւր պարաքը, ձեռքը կուրծչին դրաւ խոնարհունեամը եւ պատրաստուեցա — Բայց , Թազոս Հայրիկ , պէտք է հա եւ իրեն իմացնել , ԵԼ այդ — տեսութիրնը կարելի է երբ ինջ առանձին , միայնակ , ջեղի Հետ ընկերացետլ ուղէ յանձն առ -

Շատ բարի , իշխանուհի ։

Եւ ծերը գուրս ելաւ առանց դայիս կղութեան եւ դնաց ուղղակի իւր պատգա ժաշորութիւնը կատարելու. Շիջդ ժամա նակին հասաւ, վասն դի հիւրը արդէն պատրաստուհը էր հեծներու եւ դուրս եր ognoupmannetty by Shibahpa ka gaspa his blace they having congrey, some if y pilot-biana. Lyan Johnson Blandy, he hefusque of himbay hiliah of his da hephalbungan gashba hepi dhepi dhada, quenen dhadhab gase, he mhiffpungha feljadha finah spin-ethalph quad mhilah deg, nep feljada backh biyada hekh he unquadya.

Բարկեն Սիսականի որդին Աչոտ, որ լ Համարձակունետմը, մանասանդ նել յան դդնուննամը ներս մաու սենեակեն, երբ 

բաղաքը, փափաքեցայ տեսնելու, վասնդի ծ է գլու է արարհերում արև արևում եւ իրանակի համեր ունին՝ եւ . Թերեւս , օգտակար կարևնում լինիլ , վասնալի Սպա-րապետը ինձ էլ օտար չէ , մանաւանդ Թէ չատ մօտիկ աղգական է ։ Ի՞նչպէս է , ի՞նչ վիճակի ենջ է, գարժանա որ այս կողմե րէ անցնելով ինձ նաժակ մի չէ տուեր ։ Այս խոստերը Թէպէտ իրբեւ չատ պալ

երը ըստրորը թերգլու իրբեւ չատ պար-գուհիանը գորուցուած, արմարիս ձեւ մր անելին եւ այնպիսի եզանակ իւրաչան -չիւր բառի վրայ ծանր - ծանր չնչաւեւ լով չոր Արտա բոլորոյին չվահերաւ եւ հակակելով այսչափ միայն կրցաւ պա-ատեսան.

ատականել .

— Կը ներեչ , իշխանումի, ես նաև չէի դիտեր , Սէ ինչ համրայ պիտի րոշեմ իմ համրորդումիեանս հարատակին հանձարորդումիեանս հարատակին հատնելու համար , եւ ինձ այնպես Հրաման իայ , որ առանց դոմարտիկա ուղեւորին .

— Լաւ , բայց միւս հարցմունընկուս չես պատասխաներ , իշխանա, Սարարադի — հաւարենն և արտասխաներ , իշխանա, Սարարայի և հումիին մի արևից դարձնալ , իրրեւ ինչ պատկեսա մր պարասխանան հանձարատական հասացի Հեր դիտեր , իշե ինչ դրակեր և չէր հանարձակեր դարես նաև ձեր վերցել , որ չեր յարակեր և չեր հանարձակեր դարես ին ընտուներ և ինչ դրարերի անև ձեր վերցել , որ չեր , որ չեր բարեր արարերի հանարձակեր և , ինչ ծաև վեր վերցել, այդ համարձակեր գրուխո իշր բուրդ գորութիւնը, այդ հերքապես իշր բուրդ գորութիւնը ժաղվելով եւ, ենչ պէս երկչատներու սովորութիւնն է, ան համարձակութիւնը յանցվեու քեան աա -նելով՝ գլուխը վեր առաւ։ (Շար-)

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՄԱՏՐԻՏԻ մէջ Ալժերիոյ Ազատագրա-կան չարժման ու Մարոջի հոքիքրայ կու-տակցուժեան գեկավարհերը թահակցու-քիւններ կը վարեն։ Այժերիոյ իապարեց-ման չամար միրանապի հետ պետիքը թա-նակցուքնանց նախապարնան կը դնեն Ալ-ժերիացի թանտարինալ դեկավարներա-պատ արձակումը։ Մասնաշոր թանաձևով մը չնորչակալուքինն այստնեցին նգիտ-տորն երինս տուր առած «ժանասին» ասոր, ինրըն հայն աստագ

ԲՈՒԼԳԱՆԻՆ եւ Խրուչչեւ րազմաքին այցելունիևններ պիտի կատարեն ամրան ընթացցին։ Ցառաջիկայ ամսուն, Հաւա րանան բևնար փևարա

Hebblilly Shadusha, Sty hhawhh ու գիւրրբեն ։ օն արմի սւրբնար ծամաճամբատիար հրա

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ մեջ հինդշարթի օր տեղի պիտի ունենայ Համայնավար կուսակ Թեան ժողովը ։ Օրակարդի վրայ՝ Քաս րի կառավարուԹեան տեղեկադիրը ։

րրևն» է արասանական հունոն արդերական աժարհիչի Հազանանահարգանը եր հայարական իր հայարական ապետական արերական արկու ապարություն որ հայարական արև և արկու իր հայարական արև և արկու իր հայարական հայարակա

ՊՈՒՂԿԱՐԻՈՑ մէջ տասնեակ Հազարա անձեր բոնի տեղաՀանուած ե

ւր անձեր րոսը աշ.ը ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՅ Համայնավար կու սակցութեան չարջերէն ներս սկսած և նոր մաջրադործումներ։ Տասր օրէն Խը parzylie **Ф**пшиш ип ищшипт

ԹՈՒՆՈՒՋԻ մեջ, Ցուլիս մեկեն ոկլո եալ, ֆրանսական դատական օրէնջը պի -տի փոխարինուի Թունուդեան դատական

ՃԱՓՈՆՑԻ դիտումմները կը յայտնեն ԹԷ Խ. Միուժիննը ըսլորովին նոր տիպարի հիւլէական ռումը մը չինած է ։

ԳԱՀԻՐԷԻ «լրահոական» դատավարու թիւնը վերջացաւ եւ ատեանը արձակեց հր վերը։ Երկու Անդլիացիներ շինդ եւ Հոա-որ տարի րանտարկութեան դատապար ան, երկու ուրիչներ ազատ արձակ

BAPAULUICh Ste պաշտոնապես 4 om reaction «ՀԷ պալաստակես չարդը-գուհցու Թէ աղայակոյաի նախկին պետեր գոր. Ալի Ապու նուվար եւ Հայարի , ո -ըսեջ Սուրիա ապաստանած են , ի բացա կայութեան պիտի դատուին՝ որպէս դա -

ԱԻՍՏՐԻՈՅ վարչապետը, Բաապ աստիրո ծառով մր լայասարարեց Թէ իր հրվիրը մաս պիտի չկապե և եւրոպական Հասարակաց Շուկային , սակայն եւրո -պական ապատ - փոխանակու Թեանց առեւ արական ցանցին կազմութեան պիտի օ ժանդակե

ՄԱՆԻ 24 ԺԱՄԵՐԸ ինքնաչարժի մրը ցումներուն առաջին չորս տեղերը դրաւե-ցին անդլիական «Ժակուառ» ինջնաչարժ-

#### ዓՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

46, Rue Richer Paris (9°) Tél.: PROvence 64-90

C. C. P. Paris 3630-66

Նոր հրատարակութիւններ .\_\_ Չարթօնք, *Մալիսաս*, *Պեյրութ* 1956, *Ա* Զարթուք, Մարրոս, Կերութ եսու, ո. Բ. Գ. հատորհերը 1200 ական ֆր., Դ հատորր 1000, Ե. հատորը 1200 : Ապրումներ՝ 1200, թոլորն ալ լախակադժ Վարդանանք, Դ. Գեժիրձեան (պատմա -

454) 2 smmp , 9mshpt, my. «8n. ишрыр» 1956,

ու Թոոնիկ, Խրիմեան Հայրիկ Հր. Էտվան, Պէյրութ, 1957 «Ցուսարեր» բացառիկ, նուիրուած

Նաւասարդեանի լիջատակին, 1957 300 ժամանց եւ գրոս, Կ. Գուլակ (երադներու բանալին եւ ժամանակի խաղեր ,

րասարըս և շատասարը րապեր , Պեյրութ, 1956 Սողոման ԹԷիլիթեան (վերյիշումներ, Թա լէաթի Ահարեկումը) դրի առաւ , Վ Մինախորհան , Բ. ապ. Գահիրե

Պապ թագաւոր, Սա. Ձօրեան (վէպ չոր

րորդ դարեն), Հալեպ, 1952, կազմուած Հայաստան եւ Հայ Դատը, 9. Lunkain

(Հայ իշտուս յարարիրութիւններու լոյսին տակ), Գահրք, 1957 1:100 Հարազատ Որդի եւ պատմուածքներ , *ե-*րուխան , Հայեպ , 1953 650

#### 9hbb20b

Ալֆորվիլի Հայ Մարդականը ի պատիւ իր մարդիկներուն և մարդասեր թարեկաժ ձերուն դինեձոն մր կը սարչ այս երեջ -շարքի , ջաղաթապետարանի որանը , մա -մր 20-30ին, րիւ Վոլքեր :

Ներկայ կ'րլլայ ջաղաջապետ ՐԱՈՒԼ Պ1Խ02 ։

Շ ջանչաններու բաչխում , Բ . եւ Գ . պ հեստի խումրերուն, որոնը Փարիզի ա խոյհան հանդիսացան ։ Մուտքը ազատ է ։

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ

Ամավերջին հանդես 30 Յունիս, կիրա-կի, կէսօրէ լետոլ ժամը 3ին, Դպրոցա -սէրի վարժարանին մէջ, 1 Պուլվ - տիւ Նոր , Le P կար

ծաքը չորսէն հար պիտի սկսի դաչտա -ծանդեսը վարժարանի դեղեցիկ ևւ օդա -սուն պարտեղին մէջ մինչևւ կէս դիչնր ։ ԵՐԳ, ՊԱՐ ԵՒ ԱՅԼ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿԸՆ-

Մուտջի տոմսերը պիտի ծառայեն նաև։ վիճակախաղի ։ Տոմսերուն դինն է 250

Դրանը ։ Հաղորդակցութեան միջոցներ -Հաւ 146 թիւ հ - 14/19 ար Բան Թեներ առնել 146 թեւ Հա կառջը եւ իջնել Բենսի Բավիյոն :

#### 40.9088 bush off quintul up ula

Մեծ պատրաստութեամբ կը աշնուի այս սրաթ իրիկուն ժամը 8-30ին։ Սալ տէ էթի վերնայարկը ։ Նաիաձեռնու շարաթ ըրդղուս մասը 3-ոսրս։ սալ աչ Ֆեքքի վերմայարկը ։ Նաիաձեռնու -Թեամբ Կապ Ֆաչի, եւ մասնակցութեամբ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի ։

Կը հախադահէ Տիկին ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՏԷՐ-ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ։

Կը խոսի ՏԻԿ. ԷԼԼԷՆ ԲԻՒԶԱՆԴ

ին արդունստական խնամուտծ բաժին ։ Սժրերը, երգ, արտասանուժիւն, Սա -նուհիներու կողմէ, պար ու նաեւ մէկ ա-րարով ներկայացում մը։ Հաճելի անա -

ոնկալներ։ ՄանրամասնուԹիւնները տեղւոյն վրայ։ Ипипер шашт Е

#### กาะรนจบนอกกลาก 4 bhbsb4 bh abchhsb

Մեկնում՝ Մարսէյլէն՝ երկուշարթի 12 Oqnumnu

Վերադարձ՝ Մարսեյլ չորև ջչարթի՝ 28 0 թոջարով կ՝այցելուին նաեւ **Փատովա** 

Ազոլօ - Փիդա ։ Արձանագրութեան համար դիմել՝ կամ

BLOSP UNUZEULP

293 Av. St. Julien, Tèl. GUY 7975 ԱԼՖՈՆՍ ՊԻՊԷՐԵԱՆԻ

8 Tse. Tonkin Pt. de Vivaux GA 9131 911165, 5.112119181:115.6

36 rue des Dominicains, CO 2761 นคบาน อนุนกคอนเวล Chez Bové - 104 Rte. Nle. St. Louis

MONTÉ 9238

#### LULPARU UULPANBEULP

Rue de L'Etoile, CO 8608 

52 Rue Belle de Mai. NA 3477

Փութացէք ապահովել ձեր սենեակները եւ տոմսերը ։

1 — ՖՐԱՆՍՍՀՊԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ

Նախընտրելի է որ , անոնք առնեն իրենց Մարնութնեան Թուդքիը, որ պարտաւորեչ պիտի դառնալ յառաջիկայ ՀոկտեմբերԷն սկահալ եւ պիտի ծառայէ նաեւ իրը ան -ցաղիր Իտալիոյ Համար։

\_ LEFU.LU.29U.SU.466PAF6 Սաներաժելա է որ անոնը ունենան, ի -րենց անցադիրը (մէկ տարուան պայմա -

աժամով) 3. \_ ՀԱՑԵՐՈՒՆ (ԲԷֆիւժիէ) Thung & apoliti

Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrites, 7 Rue Copernic, Paris 16ème անալու համար գաղթականի իրենց հանգամանքը Հաստատող վկայականը որ տավաստուր Հաստատող վղայակատը տրորը դաղիքականներուն յասուկ փասը փորի վկայականն է, պէտք է չևչտնչ, ապահանջուած փաստաքուղքը, 15 օր Ի տալիա պաոյտի երքալու Համար է :

Imp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

ՍՏԵՓԱՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ տեղի ունեցաւ Յունիս 21ին ։

Ցուղարկաւորութիւնը այսօր երեջչաբ -Թի , Փարիզի Ս · Ցով հ · Մկրտիչ եկեղե -Judy 16.15/2

Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահացդ

#### ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ԴԻՊԻ

#### Ս. ՂԱԶԱՐ (ՎԵՆԵՏԻԿ)

Վերջին երկու տարիներու յաքողու Թիւնչն քաջալերուած , ժանաւանդ երի տասարդունեան մօտ, այս տարի` կրկին կը կազմակերպուի ուխասալմացութիւնը ։ Խումբը պիտի այցելէ Հռոմ , Փոմփէյ , Նափոլի եւ վերջին երկու չարախը Վե

Արկրուդ, Օժոսասո ջիր՝ բւ դրհա դարձ՝ Սեպտեմ բեր 1ին

Մանրամասնութեան եւ արձանադրու Թեանց Համար դիմել՝

Dr. Aram Djindjian 29 rue Bleue, PRO 79-09 G. Atamian

53 rue Chateaudun, TRI 57-74 H. Basmadjian

11, Rue Béranger Arnouville-les-Gonesse (S, et O.) Mr Taren

58, Bd Serrurier PARIS-19 Արձանագրութ-իւնները մինչեւ ՅՈՒՆԻՍԻ ՎԵՐՋ

ԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ Կը խոսի վերապատուելի 3 ՀԷլվա -ճեան: Նիւխ ուսենալով «Աչխարհի վախ-ճանին նչանները ԼՈՅՍԻՆ ներջեւ»։

Նախաղահութիհամբ Պ. Ցովնան Կարա – պետեանի, այս հիմպշարթի ժամը Զին , Քաֆէ Քատէի սրահը։ Կը խնդրուի նշդաmm > 11/11 :

8hPh4080 MILPILZIIS.9.LII ծ Սէվրանի կապոյտ խա-

86094080- ՊԱՈԱՀԱՆԴԵՍ
Կողմակերպում Սէվրանի Կապրյա իա
չի մասնակիւպում Սէվրանի Կապրյա իա
չի մասնակիւդին կողմէ :
Կիրակի 7 Յուլիա, ժամը 15քծ 23
«ՄԱՍԻՍԵՒ չերի դրաշին մեջ
ՏԴ Ակրնիւ ար Լիվրի, Սէվրանի
Հայկական եւ եւրդապիած պարիր, ա
Հայկական եւ եւրդապիած պարիր, ա
Հայկական եւ եւրդապիած պարիր, ա
Հայկական եւ եւրդապիած պարիր :
Շարիս հեմ Էկրկա ար Փանիբեն :
Շողեկ Կառ աիւ Նորեն ժամը 14-15:

#### 2416811.211.67-141

Սերաստիոլ Մուրատ Ուս. Մ Մարսեյլի մասնաձևորի մեծ դայւ դէսը 30 Յունիս , Սեն ժերոմ, Շալեի մէջ, 117 Ավընիւ Քորօ : Միութեան Սեն Ժերուք, Պաո տիւ

Գեղարուեստական ընտրուած րաժինով մր ։ Հայկական պարեր, նուագ եւ հանե լի անակնկալներ ։ Unum be afrepudumghili ufteby :

#### BU.BSU.PU.PARPAR

Լիոնի Կապոյտ Խաչի մասնաձիւդին՝ Կապոյտ Խաչի Օր »ուսն առԹիւ, տեղի «Կապոլոտ Սաւքի Օր ծուսմ առիքիւ, տեղի ունենակից պալտամանգիպ՝ որ լայրու բարուած էր, 30 Յուծիսի կիրակիին հա մար Լիմեի Արգ. Միունեան դպրոցական ծանդերին պատմասաւ, հատաձրւած է, 7 Յուլիսին, սաքրորջ օրը, Տեսինի ծանօβ

U.U.U.4.6 P.21 211.17-1-11

MATAGET ARTEGORE

Limih Hay "Pincephichy by "speachof.
Limih ha zpfadidhen: Zarga Phichy mhipamhp thiphus pymine. Zarjan Phichy mhipamah midmidhyb sainin hidir, alphanjamphila midmidhyb sainin hidir, alphanjamidh,
april hadin hidir alphanjamidh, april
Limit Op. (Palm) Undahmidhadh, april

Limit of Samanamand. ինընատիպ եւ դեղեցկօրէն պատրաստած պարերն ու արտասանութիւնները՝ միչտ

պարերի ու արտասանութինձները միչա «անոլթով վայիլած է Լիմմի մեր արուես աստէր ժողովուրդը։ Ուստի կը հրաւիրուին դոլորը, քայնա իրերու «անար ձեր Հայ ժանուկները ի րենց լիզուն սիրելու եւ անով արտայայ -

Հանոգեսը տեղի կ'ունենայ այս կիրակի , կէսօրէ վերջ ժամը 3ին , Սալ Իմաջույէ Քոնսէփոիոն , րիւ Տիւնուար :

#### BUPCRSPSL

BINGUSDS P.

LPB - 2. G. P. 4. Jempangham Jackm's ping's draphy by sparshet paragraphy
by hip's draphy by sparshet paragraphy
by hip a sparshet paragraphy
be draphy a sparshet polympian is Papaphy be hip my by hip, configuraphy in it.
USRUMNIAB Urapum Hus. Ufras Hus,
unapum draphy draphy, hipmah in Gasha,
kapel draphy draphy, dish, hiphah
draphy draphy draphy, draphy in Sthottu,
hapdraphy drift, 2 phu my pu Sthottu,
hash, ha happansh minaputhy his whosh Դաի։ Կը խմորոշի անդամենրէն աներա ժնչաօրէն ներկալ դանուիլ։ Օրակարդ Ա) Բարոյական եւ նիւթական տարեկան Համարատուութիրւն։ Բ) Նոր վարչութիեան ընտրութիւն :

#### **ไมเบเเลลเลย** เกาเกา

Հերթական դասախոսութիւնը տեղի պի ի ունենայ 25 Ցունիս, երերչարթի ժամ 21ին, Քատէի սրձարանին վերնայար։ Դասախօս՝ Պ. ՄԻՆԱՍ ԹԷՕԼԷՕԼԵՄ

արտեսուր ջնետաալ նրալ։ *ըստճե* գրևալ - 1920, ին վիտուսն ացվիրդավան -գրևալ - 4- Ուրդդ ենդերդութիւցն հատարտը 4- Ուրդդ ենդերդնոր

#### 400011916

Պարդեւարալիունիւն եւ մանկական Հանդէսը 30 Յունիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Սեն Լուի, րիւ Ժէ :

#### 7-U.&SU.ZU.&7-LU

Նախաձեռնութետաքը Մարսեյլի Քղիի Հայր Միութետն ։ Շ Յուլիս , Սէն Լու Կրան Փէնի ԵօԹնեղբայրեաններու նախ -

կին օգասուն ապարակը ։ Գեղարուհստական բաժին ։ Արևւհլհան նուտգ Թորգոմ եւ որդի Unmcomth մինչեւ իրիկուն, հայկական

Առաւշադե ժիմբեւ իրիկուն, չայկական « հերոպական պարհը ։ Տեղւոյն վրալ կը ծախուի Շիշ քէպապ « պաղ ըմպելիներ ։ Բարծրախօս Ալքազ նուադատուն ։

Մուտքը ազատ է :

Ս. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Աժավերջի հանդեսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։

#### 4£ 4680-01-1

Այրի Տիկին Լուսիա ՔԷՀԷհան կաժՍարդիսեան կը փնտուէ իր եղրայրները Մկր աիչ եւ Խաչատուր Սարդիսեան (Ռու ալացի) ու դաւակները ժանկ ն եւ ձորն Հատիպ Մահաղը, տասը տարի առաջ Պէյ-ըութելն Աժերիկա կաժ Ֆրանսա - ժեկնած են։ Տեղեկայնել Լուսիա Սարդ 524 Շըմէն տը Մազարկ, Սէնթ Luculus Umpalus Umput IL .

Կը խնդրուի արտասահմանի թերթերէն արտատակել

Շէյրանցի Միշրան Պօյանեան, Հօրը ա-նունը Սարդիս, մօրը Վառվառա, որ 1914-ին իր ջրոֆը հետ Թուրջիային հեռացած են։ Մինչեւ 1946 Թղժակցած է անոր հետ, ուրկէ վերջ հետոր կորսուած է։ Տեղեկա ցնել իր ջրոջ Պօյաձեան Երջանիկի, 1 Օրժոնիկիցէ Պողոտայ Երեւան, Հայաս

#### STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուկ՝ կարող երիտասարդ ամըրունի իր քոնթուարին Համար։ Դիմել գրաւոր:

#### ZUZUPUL.

## บุรณากุราย สุดวินุยากุรายกุร

4, Rue de la Butte - MARSEILLE Մարսեյլ արձակուրդի եկողներ, մի ժոռնաջ այցերի Հանրածանօն ՃՕԿՈՒՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ, ուր պիտի ուսել ամեն օր իր պատերն մեն, ուր պրտի պահեր ամեն օր իր պատերին մեան ների կողմե մասնապետօրեն պատ-րաստուած տեսները եւ շիջ խորո-վածներ, խմորհղեններ, Համով Հո-աով արևելեան բազմատեսակ կե րակուրներ ։

Մատչելի գիներով ։

# BUNE STATE OF

Հիմնադիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦዓ \$ሀ.ቦኮ \_ ውኮኮ 7915 33ème ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur :

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Pc-is 9° Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

**ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3640 ֆր. վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

200450106

26 อกหนาย

MERCREDI 26 JUIN 1957

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ንበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 13ዮԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3726

#### סרחדעט שטטפר

חשפול אחשוף עושה אושה לושנים

Կառավարութեան եւ արդային ժողովին Համար Ֆրանսայի երժտական կացութիւնը օրուան աժՀնեն ծանրակչիռ Հարցը՝ կը hungit aka

Նախկին հլմաական նախարար ընկեր

ենարկիս ելքաարյա հարարար ընդոր վարավան Իրանսաիկ ամիաներով ծրավիշ հեր որոհացած եւ անելեր դուրս դայու ա-պահով միջոցներ որոհած էր։ Իր ծրադիրները հաւանութեան չարժա-հացան ու Կի Մոլեի - կառավարութերու վուրամանան հետև Հէջ մնալով հրագ

արդառ: Նոր կառավարուԹեան առաջին մշակել դուԹիւնը եզաւ նոր ծրագիրներ մշակել աղէտէ փրկելու Տամար երկիրը ։ Իրրեւ ղերադանցօրէն ժողովրդավալ

այլյու է արկերա - տահար երկերը ։
Իրբեւ գիտարանցուհ - ժողովրդավար
երկեր է Ֆրանսա - հարուստ է քաղաքական երկեր - Ֆրանսա - հարուստ է քաղաքական հայտնակերպութիեւններա երգեք : Արջա -չին որավին ժէջ հերկայացուցիչներ ու - հին դահապահ - հատանցեեր, որանց ժինե-ատալ ինպիրեկաւ ժամի : - հայտնական - հատին : - Քարձր գորյ առատ, որ - իւրադամայիս իսքրակցութիեն իւրադատան անասկել և . - ծաշակա ուժեն - հոքատան ասակայան .

րարադրյություր իշրայրատուկ տեսակելտ եւ ծերայի ուների՝ երքտական տագնապը լու-ծերու Տաժար ։ Կադափարներու բախումը՝ ուժորնդին չերաուեցու չանկա՝ տանց դրական ար-դիմերի մի Կամեկու ։

opining of sandapa:

Parper of sandapa:

Parper of sandapa is the third parper of an almost the third parper of the part of the parper of the parper of the parper of the part of the pa

մասնաւորարար ածուխի, ջարիւդի , կա-գի ներածումը : Նաեւ գարկ պիտի տայ Ֆրանսայի գանազան վայրերուն եւ Սա Հարայի մէջ երեւան Հանուած թարիւզվ արայր մէջ երեւան Հանուած \_ ջարիւդի անդիրուն արապ չահաղործման ։ Այս վերջին միջոցները անմիջական հա-սյն պետե չեման

ավատել՝ արդիւնք մը ձևոք երերևու չա ուվել ախտի էկրնան ապաչովել կառավա ուսերան։ Առնուամը վեց ամիր պէտք ապասել՝ արդիւնք մը ձևոք երերևու չա

ատը: Ուսաի անձրաժեշտ կը դասնայ յուն -յում կատարել ուղղակի եւ անուղղակի տուրջերուն վրայ եւ կամ նոր տուրջեր ստեղծել:

ատեղծել:
Արտահայ է որ կարելի չըլյար Համաձայծուքիւծ դույացենը ապատին ժողովի դածութիւծ դույացենը ապատին ժողովի դածույան Հատանգներում միջեւ Վիճարաիույքիւծեները կերկարին՝ առանց որ կաբելի ըլյալ ելջ մի գահել :
«Վատահունեան իմալիրը» առաջնուկարդ վեծը մին է կառավարումիան ձեռու իույանակառ առատատեսու Համասու

ջը՝ իր տեսակէտը պարտադրելու Համար Տեսակ մը վերջնադիր, որ ենքէ չընդուն ուէր, պատասիանատուունենել դերծ կլ

ուեր, պատասխանու կացուցաներ գինքը։ Եւժաական ծախարար Ֆելիքա Կայեաբ Եւժաական ծախարար Ֆելիքա Կայեաբ հեւ չեչանց , որ ոչ մի երմատիած ծախարար մեկիա Պայիսը «գոյ ժողովին տոքեւ չեսան չ գոր ոչ գի-այն անձրաժելա է ընդունիլ ծախորգ կա-տավարուֆեան տոսխարկած 250 միլիասի հիմայագույինչուր, ույլ հանու այժ մեր հար հանույագույինչուր, ույլ հանու այժ մեր հա

ցույչ և :
Աստը հեր հետր հրգարանը իւրացուցած
է կառավարու հետ՝ առաջարկը, 1957ի հր
ժապցոյցին բայը պետի բլրալ 850 «Մփառ 1958ինը՝ Տապար փիլատ ֆրանը
Այլապես երկիլը անձի պետի ժատնուի։
« Սարսափելին այն է, որ ծախջերը աձեն տարի 4 - 500 ժիլիատ փառերնան,
ժինչ արտապրու հետա՝ ամումը Բեոլ չի

በተበኮቤኒ ሳንና

עפר. שחתחער בחדנערינה8 PLUSUANT BUNGALLE

Երկուլարկի գիլեր Արդ ժողովը 210ի գչք 251 ծայնով քուհարկեց կառավարու βնան հրմասկան ծրագիրը ։ Միջես վերա βի ժարկիսայի անորու Հր թե ինչ վերա կոր հրագրություն արդիւնքը . աս կայն երը ընհերդվարականները . անկան ներն ու ժողովրդական չանրապետական . ները չնացչնակ յայանեցին Թե այս կամ այն նկատումներով պիտի քուհարկին կա-ատվարու քենաչ՝ հա ի հողաստ , յայտնի հղաշ Թէ - ելժտական ծրագիրը պիտի անցնի ։

ծրագիրը պիտի անցել :
Վենարանութերենները րաւական երկար
տեսեցին։ Ընկերվարականներու տեւ
հանարանուն է ծողովրդ. Հանրապետականներու և ծողովրդ. Հանրապետականներու յայսագրարութենելի վերը, արժուատկանները որոշեցին ապատ ձեր անդաժ
մուր, որ երենց յարմար դատած ձեռվ
գուէարինն:

Նախապես , վարչապետ Պուրժես - Մօ-Նուրի խոսը տոնելով յայտարարեց . «Որ եւ է կառավարուխիւն, ներկայ պայժան he by funnangunar plack, integlumy amy nam-halpara mad payable quache minyand hal-dun philamilika, apurpamany apland pignay quas-anishta ap dragand negap she fimbulani ya-ekperadoulumi quisaquespheta dip pilot, bip-pinta fumplempune placing madaquand shib bi; budiyan kifit liga, draganda biq humbo filot unita dun peter liga, and ang dipunaha diba bi, unita dun peter liga, budiyang dipunaha diba bi, unita dun peter liga, budiyang dipunaha diba bi, unita dun peter liga, budiyang dipunaha dipunaha dipunaha dipunaha dipunaha dipunaha dipunaha dipunaha dipunang dibus dipunaha dipun Սակա և եթե Արդ - Հաղաքը կր կարծե կեն ուրի չկառավարու հիշև Հր, ասերի գորատարարա հիշև Հր, ասերի գորատարարա հիշև Հր, ասերի գորատոր և բնորարայան հայաստականու հիշևներ կը - Ներիարայան հայասրականի այդ գուծողունիներ յամուլ - գներու, կր պահանձեն որ անկերծութե այել անասարութեները արև չկառամ բլլույ որ Արդ - Արդյանն է, որպեսը կարանարենալ բառագած կերորայի լուծել անդանի վրայ գրուտծ հրատապ եւ անդեսածգերի հարդիս և անդանակիրը գրուտծ հրատապ եւ անդեսածգերի հարդիս և

րոկ ջուէարկունինան արդիւնջը յայանի ափերով՝ թոլորին կողմէ։ Դոկ ջունանեն

անսական մամուլը բնոչանրապես գու է Ազգ. Ժողովի ջուէարկունեան ար դիւնջէն: Շատեր վախ կը յայտնեն որ եւ գլիւծչվել, Շատեր վախ կը յարտաս որ ըսպակած Համաձութագրերու վասերա -գրումեր հիրկ կառավարութքիւմը դժուտ -ըուքիւն ունենայ Ադդ - Եսգովեն ձերս մե-ծամամունին արահուկիլու, իսկ բծա -Համասնուն երկու արահուկու, իսկ բծա տասատությու ապատմիկու, իսկ ընդ Հանրապես իր գովեն վարբապետին ինց ուտծջը, որ իրեն յատում անկիցծու - քինաքը նիրկայացուց կացուքիրենն ու պա Հանկեց երնասիան ծրադիրը իրը պատը - ուտի չծառայիցնել կուռակցական գանա դան Հայիւներու

ԱԲԵՒԵԼԵԱՆ Գերմանիոյ ջադաջանդե տական ընտրութիւններուն մասնակցած են ջուէարկողներու 99-52 առ Հարիւրը։ Ընտրական մէկ ցանկ միայն դոյութիւն nelite

ատր երկու Հարիւր միլիառէն աւելի հոր հասոյիններ ապահովել», ինչպես բա ցատրեց նախարարը ։

որտարագ տարապարը։
Միկացիի տաիպարական ծախցերուն համնելու հանագրահիչն տարաբարել չեն եւ կառավարունիիշն, սարաբարե արագանի վերջակերու վենի է։ Ու տաքչնես տասայ եր մատոն է Պանջ ար Ֆրահաի ամվեի տահային

Շնորհիւ անոր, կարելի պիտի բլլ Յուր-չեւ անոր, պարրը պրտը եւ և կա-Արքնադրաժներ հրապարակ հանել եւ կա-տարել անհչատենչու վճարուժները է Ասկնա սակայն կիսադարման է ժիայն։ Մեծ դոհողունիւծներ պէտը են՝ անելքն դուրս դալու համար է: ՀԻՄԵՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

\$ 0 °C 0 °C ° °

UHUBP BY LAUPEL ...

Սհպահմբեր վեցի պատոքական թուակա. հը (Թուբքիոյ համար անշուշտ), տակա -լեն չէ դադրած արձագանգել է Մրանն թէ, կառավարութիւնը 10 միլիոն ոսկի յատվացուցած է քանդուած եկե -

ուզը՝ յասպացուցած է տաղուած եղը -դեցիներու նորոգութեան համար։ Հաւա – տա՞նք։ Բան չենք կորոնցներ այդ առա տաձեռն յատկացումը նիշդ - նկատելով , միայն կը տարուինք պզտիկ հաշիւ մը ընել : Այս վանտալական «ազգասիրութե ալ: - չա վաստարական «ազգադրութ» -նէն», ո՞վ շահեցաւ։ Անշուշտ արտա -սահմանի առեւտրական տուները , որոնե այսպէս կամ այնպէս , կանխիկ թէ ապա-ռիկ փոխանակութեամբ կամ որպէս նը – ւէր նորէն Թուրքիա պիտի դրկեն լուացքի և կարի մեքեաններ,սառնարաններ, հեռատեսիլի գործիքներ, նոյնիսկ ասեղ, դեր ձան, կօշիկի գամ ու տակաւին նման մանր բաներ, որոնց կարօտը ունին այժվ

առւթը ի Թուրքիոյ մէջ ։ Ի՞նչպես գտած են այդ 350 միլիոն Փըրանքը սակայն եւ ի՞նչ սիրով սկսած են տալ ենիշէհիրի, Գուրուչէշմէի , ենի -

մահալլէի եւ 70 ուրիչ եկեղեցիներու Թուրքիոյ գործերուն ծանօթ մէկը րա ցատրեց այդ հրաշքը :

ցառրոց այդ հրաչքը ։
« Աղէտի կիչիրուան վաղորդայնին մաս-նաւոր յանձնախումբ մը (կառավարական) մես աւ ժեկիկ մեկիկ այցերի հաս, յոյն , հրհայ այն հասատառը հիւնները , որոնք բախտաւոր հղած էին գիրծ մնալու այդ մես , հանեւ հ հրհայ այն հաստաստությունութը բախտաւոր հղած էին գիրծ մնարու արդ միսս շհանելի այցելութծննեց եւ ճավա -տաբաց ու վնոական ըստւ. շինծի նայէ՝ հայթենակից, դուն վմաս չես կրած Մեպ-տեսքեր վեցին, հրաբնով անշուշտ, խա -նութդ սանկ հարիսը հասար ոսկի մի կարժէ, հերադրհենք պահ մի, որ հոսկէ՝ ալ անցած ըլլային, չե՞ս կարծեր որ առ նուագն սանկ պահի վնաս մբ, 50-000 չափ պիտի ունենայիր, ուրեմն կամացուկ մբ 25-000 մը վնարեչ ի նարստ ապետակ-ներունջ, նորէն 75-0000 շահով մբ դուրս կուգաս աղը գործենչ...

ներուն», նորեն 73-000ի շահով մը դուրս կուգատ այդ գործէն». Այս հաննարհղ « նպաստոր չէ՞ք կար – ծիր որ չորս հարիւթեն հինգ հարիրդ հոգի մր վանրած ըլլան, բացառրից մեր տեղ – հակ թարհկամը ։ Հաշուհցի, նիշդ էր, այս հաննարհղ միջուցվ այսն կիչպով կը գո յանար այս օրուսն բաժնուած գումարը ։ Հաշու

THE PHYSHOUTHUT E **Հ** ጀክት ኒዓሀየትበፅ ሆէ Ջ

The function of the Cheming of high and company for the first of the property to a commonly property to be a first of the 1/4/19/11 կրհան daine phinip " hill

Umakyay dushud, minimuyku, qhi mi t buhhhi «luke, ng dunyuhuh ku jimus qhi miya muyekay ngoʻib the ku shini qhi qqibago, muhunhi dundayi dushud ya qqbayo, muhunhi dundayi dushud musahkurikhigi sahaquini ti lun dhi ghi yazhquria, hilph buhhi duhunqurud. Հունգարիա, ուր րանտարկուս

պատու ։ « Հիրանասյի Արդ , Կրքութեան Յանձ - Հակաումերը եւ Արդ , Ֆոդովի ընկերվարական ինաքական հատուրի, որ հանայի երատուրի, որ ինայի հրատուրի, որ ինայի երկու հետարարակ դրող - Շերու կեանցին։ Միսս կողմել թաղագապետական բաղմի կուսինի այդ արանան բաղմի հանարան և արդեն բուրվ ինարանութեան առաջարկ մր ընդքին ։

× 10 . Միութիւնը, Մոսկուայի ձայնաո փիւոին միջոցաւ Հաղորդեց Թէ Հունդա -րիոյ կացուժեան մասին ՄԱԿի մասնաւոր յանձնախումբին պատրաստած տե mbullym

գրրը թուրրոցըս առուս ու որտ չ :

Ինչորեղ որտե էինց, որը յունենակում 
րին ներկայացուցած անդեկադրին չիման
վրայ է, որ Մ. Նամանդեկը, 23 - ուրիչ

պետու վենամի չերկայացուցիչներում չետ

քիասին, պիտի ջննեն Հունդարիոյ կացու

ՖՐՍՆՍՍՖԻ Համայնավար կուսակցու այ տաստա ««ժագրավար կումակցու -Թեան յանձնախում թ մը Եսակույալակա պի-ար ժեկքսի 15 օրտան համար ։ Ցանձնա -խում ընն մէջ կը դանույնն Վարիչ մարժնչն երկու անդամենը ։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ Հիւլէական ռումրի հին գ երորդ եւ գորաւորադոյն պայթումը տե գի ունեցաւ երէկ առաւշտ , Նեւատայի ա ապատին մեջ։

WPbPhW8b Տիւքական երեք դիտուն ներ Այդիծաուրթի յայտնեցին, իք ներ-կայիս և վեճակի են պատրաստելու հեւ-քական րարուժին նոր սուժը օքր, որ հեւ-քական դուրաժակումեր (pumhowfp — վիթե) պետի չունենայ։

9. 411496646U61 46U6816 bh &U.IT U. 11.411.448 11.29 . . \$11.7 11.811.411.76 U.SAFTURQUEAN TUUFE

ԱՆՅՈՒԳԱՐՋԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ
«Յասաջեր ժշտատոր Թիշերուն մեջ պիաի Հրաասրակներ ԹարդմանուԹիւնդը ցող«ռածաչարքի մր, դոր սկսած է հրատաըսկել ընտոնհան կարևութաղուն ԹերԲերեն «Սընտել Թայմեր», օգտապերծ երգիերբի արբեւբ՝ Իայմեր», օգտապերծ երգիերբի արբեւբ՝ Իայմեր Հիշեինդի պասանակած
տատերա «Եեւ գործը եւ աղջացելու Կաըստա Կիշրդենինանի անձնական յուշե-

Ցօդուածաչարջը Հետաջրջրական տե հկութիւններ կուտայ Կիւլպէնկեանի 30 դուսածաչարքը «հաարքըքրական ան դեկուքինուներ կուսաայ Կիւրգինյիանի կետարեն ու դործէն, «այկ Վարդերուն, և, ընդհանրապես, ժամանակակից աղ -դային և բաղաչական ուշադրաւ անցու -դային և բաղաչական ուշադրաւ անցու -դարձևրու մասին:

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԱԼԺԵՐԻՈՅ ՄԷՋ

Willimserver, Undersein unge Under Under Under Under Under und die der Eigen der Standen der Under Und

Anothy Janky, magacaquesthan aichipp hypolograyh 16 sayl physiograyh 16 sayl physiograyh 26 ken, yhunduquh yembokparis 48 ken, yhunduquh yembokparis 48 ken, yhunduquh yapraquesthanby 16 sayling hanguri angalahan methap hipperatunduh methap hip 26 kenya physiograyh 26 kenya physiogr

չանը × Փարիզի ոստիկանութիւնը ուտւ Հիւս . Ափրիկէցինհրու պ րաղմաԹիւ որձարաններ՝, որոնջ ահարե կիչներու կեդրոնատեղիներ դարձած էի՝,

MIP2PHBP 19 Միկ օդանասեր, դի -նալաղարի համաձայնադիրը խախահյով Մոիչը կատարիկի Գորէայի ապարին -ուսծ չթյանին վերեւ : ԱՐԻՄՏԵՄՆ ԳԵՐՄԵՒՈՑ Խոբհրդա -

MIBOUSCILL SEPURLISH B Brogsom problem of Gracina county for the Alice middle of Markon county for the Alice middle of the Markon for the Mar աի կնթուի այս ուղղութեամբ

ZUUSUSANUTER

### חרקבעצה אעערעט פעטעטף...

Անկե՞ղծ ենք մեր մտահողութիւններուն մէն՝ ի մասին ֆրանսահայութեան ապա -

դային :

Կուդեն Հր ամեն ճիզ փորձել, եւ յանժ
հատու ըլլալ դերագոյն պոհողութիրնեն
բու Տանրան չվնայու համար, չիրորմչինու համար հոր՝ մի արձրուս ասկ
չինուր համար հոր՝ մի արձրուս ասկ
չիարդանելու համար՝ իրրեւ հայունին,

- համասարներ

չինարչանելու Տամար՝ իրդեւ ծաղունին», եւ ֆիանաայի դապարայներ ըլլագով Հահրերձ, դիտակ ու ծաղորդ ժնալու ծա-ժար աղգային չապարայանուն եւ հանրային այի բոլոր դակայումին հանրում՝ որոեր պատմումինան ու ցեղին ճամբով փոխան այուսն են ձեղի ու ավար և անիանիան -անալյալը փոխանցունն հանւ չհանորդին

Ցուսամատական կանչերը կամ տեսա կան եղրակացուԹիւնները տղդ չեն փրր

II. ալ իսքան ու ժեկնակետ կրծան դառնալ դործնական աշխատաներ: 
Ֆրանասյի նաևս երկերներու ժեչ՝, ուր պարաստան ինը գայարայի չապարել հարարուժեկ իայրնորում եւ դժուարուքնանց դեմ, ուր պարա գայուն հայարանի հայարայանը անալի հանարը կր դանե մեկ ընպետերապես, հարկ գերութնան ու բանա հիրերով կուսի հրական հիրերով կուսի հրական ուրանա հայարաներու ի բատեն ըլլու, ավարի հան այարական գայութնան գործական հիրերով կուսի հիրերով կուսի հիրերով հայարահան ուրանա հերերով կուսի հայարահանան հիրերով հայարահան հերերով հայարական հերերով հունեն ավարին հայարահանակ հիմասիան որերի հայարական հիրերով հուների հերերով հուների հերերով հրական հրական այն այարական հրական արև այարական այրան հերերով հրական այն այարական այրան հրական այրան հերերում արտեն հերերում այն այահանական ույների հերերով հերերում արտենական հայարան հերերում հերերով հերերում այների հերերով հերերում արտենական հերերում արևական հերերում արտենական հերերում արևական հերերում արտենական հերերում արևական հերերում արտենական հերերում արտենական հերերում հերերում հերերում հերերում արևական հերերում հեր

փարիլ Հայապահայանումի հրեժական այն արդակներուն՝ որոնը առնուսայն ողեսկես Հայ որետի պահեն հերո փորոնակները ։ Մենչ իր ըննը ասկառնի հարմային հայնի ժը՞ որ ասանուներների արձագուներ այս տեւնակներեն, ի նպաստ նար տերուն-դի հայ լերուն ու մյակումիային ար -ժերներու հայ գիտիարանի եւ լիեղ -հայնապես Տայապահարանի եւ լիեղ -հանրապես Տայապահարանումի ժեր որը -խաւոր ժատագութենանց գործի վերաժում ժին։ Միտաբեանները այի ու չունչ էին՝ անն գլյալե առաջ. Ու իրենց դերասական հարագույի առաջ. Ու իրենց դերասերիչներ անն դրյայի առաջ. Ու երենց՝ դերադույն ապրումը, աշխատանդի առաջիայի կեր իւ ու Հեւջը՝ Մեկադրուած էին անկարհիկին դեմ մամասիլու հայարատատահանումին էր՝ Ու եր՝ Հր. Հեսաստանում հայարութեն և արանահանին հայարումին հայարահին հայարահին հայարահին հայարահանութեն հայարան հերջ անհատարանին հայարանակին հայարանա չէ : Իսկ մենք , յարատատան եւ խորչակա վարանումներուն մէք, մեր պարտադա ցութիւնը կը փորձենը արդարացնե յութիւն ունեցող դժուարութիւններով յունիւն ունեցող դժուպրութրւաարող Չենջ ժիտոեր այդ դժուպրունիւններու գոյունիւնը, սակայն, մեպանչում եւ դա ապջունիւն կը նկատենջ անկարելիու Ռեանց առջեւ ձեռնինակ ըլլալու ամէ՞ն

mpustuappa Hicks Maphae asim p sustanp sustances of the succession of H step sustances of the succession of the sustances of the sustances of the Bush of St. hep the sustances of poly-section is the sustance of the sustances of the sustance in the sustances of the sustances of the sustance of the sustances of րենաց մէլ, երբ վր չաստատէ որ դեկա-վարելու եւ կազմակերպելու կոչուան ունին յաքողելու եւ դերադոյն խոչընդոտ-ներու գէմ իսկ մաչթառելու։

ծերու դէմ իսկ մարսուելու։ Չաարածուներ ։ Ֆրածասանայութիւնը արդային անձիջա վան առիպողութեւնց դէմ յանոլիման կը դանուի . . այդ ստիպութիեւները դոր-ծի վերածել՝ պարտաշորութի՛ւն է ժեղի

աստր ։ ԵԹԼ վճռած ենջ ճամբան չմնալ, պիտի աչտուինջ անկարելիութեանց դէմ խի -Ա.— կազմակերպել նոր սերունդը՝ Հա-

Ա.— կազմակերպել կար սերումոր։ «աժամայի տեղական պայժաներու - մի՛չտ
նկտաի ուհենալով պատանի ու երիտոարդ սերումրերու թուրագրութ
չին դես չեսուն հարար
չին դեսը մտաւոր եւ Հորեկան Հականիառւթիւններ։ Վատաներվ անանց նախաձեռնումինան ուղեին, Հաւատալով անանց նախաձեռնումինան ուղեին, Հաւատալով անանց գաղափարապաշտունեան, աստաալով անոնց գաղափարապաշտունեան, ասպարես բա նարով անոնց առջեւ, անյիչաչար բլլալով անոնց գեղեւումներուն եւ ներացումնե րուն Տանդեա, անոն

ամումը դիդիուու մեսիրուն եւ Բելադյում են որուն հանդել ու անում դրական դիծերի ու արժանի քները վերածելով գործի : Բ. Չգոհանալ հայերէնի դատընխան ձր վաստական արտայայաստերիւմն են որուն դի դի փոհեն իկում հակատին վրայ ու լափով մ կ կանգրադառնան մանուկ ու ոանի սերունդներու դաստիարակու -Henry :

թեսա ։ Մարսեյյի եւ չրջաններուն մէջ, օրի -նակ, ուր մենջ ունինջ երևսուն հաղարի մոտ հայունիւն, ազգային վարժարան մբ

ստիպողութիւն է, եւ կարելիութի՛ւն։ Պետական ո՛րեւէ արդեւք դոլունինչ Հունի՝ Հայկական վարժարան մը րանալու դաղափարին ու ծրագրին դէմ։ Կառավագաղափարին ու ծրադրին դեմ։ Կառավա գույնիւնը արդար և բիական դաշանջներ ունի մեցել, — առողջապաշիկ չե՞սք, ֆր-րանաաշպատակ անօրեն». Սակայն, ան Վերադան, հարտեպականուն հետմը, աստ իր Մողու մեղ՝ մեր տեղական ու ազդա

կը քնարու մեզ - մեր տեղական ու արդա-յին պաշտուներիսը չ հրման վրայ կարգաւո-րելու կրքնական մեր դարծը : ԵՍԷ Հայապաշտպանումի մաաՀողունիւ Եր իսկապե՛լ, հար ու անկերծ է ֆրանաա Հայու Մեան մէջ, անկարելիունինում որ չէ առանիր ապերով ապղային վարժարան որ ընալ Մարսէյլի Հայաչատ չրջաններէն մէկուն մէջ (Պօմոն կամ Սէն Լու), ֆր րանսական սերթիֆիքայի պետական ծրա-դրով, ու, այդ ծրագրին կից՝ հայագի -տական անհրաժեշտ ճիւղերու հաստատու

ում է։ Ֆնորամաութիեւնը չենը ջատադովեր , ազգային վարժարանի մը դոյութիեւնը չա յերէնով ու Հայկական ծրադրով պայմա -նաւորելու Համար ։ Եթէ մեր պատանի ու

## **LUCULOS** ชาการกบอ

« *Լը Մոհա* »ի 20 — 23 Յունիսի թիւհ-րուն մէջ, թերթին Միջին Արհւելիոն հարցերու մասնագէտ - թղթակիցը՝ Էտ ուսար Սապլիէ, այս խորագրով յօդուածա շարքով մը, կը պարզէ նգիպտոսի այժ մա, կացութիւմը՝ քաղաքական, տնտե աական եւ ներքին կեանքի ճակատներուն

այ ։ Կամփոփհնք գլխաւոր մասերը։

Եղիպասոի գիմադծութիւնը Հի կան փոփոխութեան ենթարկուած կան փոփոխունքեան ենքարկուած է ՀաղուսադիպօրԷն կը հանդիպիջներոպացի-ներու եւ փոջրաժամունիեանց պատկանող ժարգոց , — Հրհայ Թէ ջրիսառնեայ: Նե մարդոց, — երևայ խէ ջրիկատոնեալ; Նե -զոսի հովիտը, ուր, Պաղոմէոսի օրերէն ի վեր, միջերկրականցիները տիրական տարը էին, հիմա կը յորդի Սկանտինաւ ցիներով, Գերմաններով ու Սյաւ բաղմուցրանրով, բազատանարով ու Օյաւ բաղմո Քետաքր : 120-000 շատարականներու երև բորրորդը լքած է երկիրը՝ Սուէզի տաղ հատի օրերեն ի երեր, իր ինչըերեն չրա ժարկու դնով, ու, նաեւ, երկիրը դրկե լով փորձադիտական եւ Տարտարարուես տավատ բրոսց դարոլրութրուսուրչը ։ 0 -տար բազմութիւններ եւրոպական դիմա -դիծ առւած էին Եգիպտոսի , չարիւբ ատր-ուան չրջանի մը մէջ ։ Այսօր , ոչ մէկ դեր արեն անոնւթ

Պէտը է արձանադրել, որ, 1956ի աչնան կուիւննիրու ընթհացջին, եղիպատկան իչ խանութիւններ պաչտպանեցին օտարտ -կաները՝ ամրոիլի հաւանական ծայրայե դաները տարորը չաւտապատ ժայրայո գուքիլոններուն դէմ : Նջանակնչի ո՛չ մէկ դէպը : Ճիչդ է ,որ «Թշնամի երկիրներու Հպատակ» րազմանիւ մարդոց Հարստու

Թիւնը առժաժեայ գրաւման ենթարկուն.

թրուր առժաժակ գրաստած հեխարկուն-ցաւ, ապետի ահոնց գահեցքի գրեք աժ-րոլիական իներ ազատութքիւնը՝ գործե-յու եւ չարժելու : ԵՄՔ գինապրութի յուրասրաբուքներն, հար չատեր կը գայքներ գեպի արտաստեսա, գ պատմասը շերկարականացում էջ օգենը Ների են՝ ժամասորաբոր անանական եւ առեւարական Տակատենրու վրա : Ֆրանապրինաի ու Ահունալինա, ժա

առևւարական ծակատներու վրայ ։
Ֆրանաայիներն ու Մուլիացիները , մաս-ծաւորարար, որոնդ միկատաւոր Ֆրանդ արձայու Սևամբ Տարասու Միուն եւ , աշեր ունչին ծեղասի Տոլիաին ժՀՀ լերկին է դիպասը՝ Էմասես Մևանց սկզբնական բրվանին իսկ ։ Գրաւման եւ Տակական ջրջանին իսկ։ Գրաւման և։ Հակական աստ ամունայան իրենց դրաժատուներ ապահունայան իրենց դրաժատուներ ապահունայան թենչներ։ Շատեր փոր հեկարի իրեններ։ Շատեր փոր ձեցին իրենց անդաժ կարուածներն հարատուներները վերանանել փոխադրեկի ինչքիոււ գուտրելն Սակարի, չուտիային հայեր Սակարի, չուտիային հայեր հայեր արտումներ գարծում ու այդ կարուածներ գարծում որեն արդ կարուածներ արտարական կարում ուներ արդ կարուածներ արտարականներու արտվեհանել և դիարը որովեհանումից, որովեհանել և արդանատումը, որովեհանատումից, որովեկան անագահանատումից, որովեկան անագահանական անագահանատում անագահանատում և հավարանական անագահանատում և հայաստանական անագահանական անագահանատում և հայաստանական անագահանատում և հայաստանական անագահանական անագահանական անագահանական հայաստանական անագահանական հայաստանական հայաստանական անագահանական անագահանական հայաստանական անագահանական անագահանական անագահանական հայաստանական անագահանական անագահանական հայաստանական հայաստանական հայաստանական անագահանական հայաստանական հայաստան ապ-ըսլ - գարտու սում - այդ դարուստոն, ըսւ վաճառումը , որովչնաև - գնորը օ տարականներու արտագաղքի , չարժումը նւս լայն Համեմատուքինն ստացաւ : ՄԵԿՆՈՂՆԵՐՆ ՈՒ ՄՆԱՑՈՂՆԵՐԸ

«ԾԿԵՐԵՐԵՐԵՄԻ ՄԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ
Մոահողու Բիհոդ վարակիչ դաբմաւ բոըթ տատրականներում համար է Խապրայի
հերը, որոնց հարիւրաւոր տարիներե, ի
վեր եւ տերանով տեղանոր ապրած են Եդիպասի «Էջ, իր պայինն հարիւրներով է
ԾԵՒՄաստես And gaymanh \$\$\frac{1}{2}\, \lambda\_0 \text{ maghiputanh} \, \text{ apply pathing path of the pathing maghibut helpful \text{ apply apply apply \text{ fanguh fighth of the ships of the pathing of the pathing maghibut helpful \text{ fanguh fighth of the pathing apply apply apply apply apply apply apply apply \text{ fanguh fighth of the pathing apply fanguh fanguh finguh f գաղթի այս . . համաճարակէն ։ 80 .000է աւելի համրանը ունեցող հելլէն դաղութիլ, որ հինէն ի վեր հաւատարմօրէն ապրած է

հրիտասարդ սերունդը պիտի ապրի ատ պընջական այս երկրին մէջ, ամէն բա

ութիւններ ընծայելու համար անոր Ազգային պարտաւորութիւն մրն է ասի-

Ազգային պարտասրություն մրն է տոխ կա ու՛ քիք չահակորատանուքին։ Եւ եքիք չահակորաուոցները յոցնելո արտմարթուքիւն ունենան, գումաբերիլո պարտիարեն չիրուքին, հերգայնան ո հաւտրական աշխատաներ պատրաստակո մուքիւնը փաստեն գործնակա՛նուքն, այս նախաձեռնուքիւնը կը պատկուն աժ բողջական դարութենանը։ Jagalan

Տնահոական եւ նիւթական դժուարու Թիւնները պատրուակ կը մնան, որջան ա-անն որ չէ հերջուած այս ժողովուրդի ա

անութիւնը եւ անվերա ծակցութիւնը՝ «լուսոյ վառարանչներ Հաստատելու մեր գործնական ջայլերուն quequistre :

զուգատնում։
Եկերեցի, վարժարուն, մայրենի լեզու,
«եր ամեկն իոնաբ՝ ու աղթատիկ բագ-ժուրեկնն իոնաբ՝ ու աղթատիկ բագ-ժութեիւններուն համար իսկ չենւ գուղլած որրութեիւներ ըլյակ:
Մեր վարանումն ու ձեռնածալ անաար-

Մեր վարանումն ու ձեռնածալ անտար թերութիւնը չեն կբնար արդարանալ, ի՞ն Sugar Phil ne spilliquite

որ ունենանը ։ Գ.— Տարբեր շրջաններու մէջ ցրուստ մորն երել հայարել հանարել հետևունունուն Արհ երբորին գիտադրի համան առևոս դրե Արհ հայարեր Հիջատարեր ոչ հետաու գրությունը և հայարագրակը և Բառնա համադրինը ոշ ներդացնակի ։ Բառնա համանջականութնետն զգացումը, զարմա նել գառնութնիւնները, մոռնալ անձնակա une Philibpp be uhmmhyhi By mag hing, որյութեան իրաւունք մր ունինք և տասիսան պարտաւորութիւններ

Supply big shul :

PUSEPUAUL THUFEP

#### 8ՈՎ ՀԱՆՆԵՍ ԱԲԵԼԵԱՆ

Վատանի Ցով չանների ժատուոր դար գորգորայան են հուրադրունեամը եր չնաև - գեր ներակար, որ արա ընկերպանի եր ևւ չատ մշտեն ծանով հուսային չու - դեժովրատ ժարի ներկարացությենրու Դեկնարի և Չերելի չեւտելին, Պետարելի երկերուի հունական և Արելեանը կատարի կարդայար եր նատ եր կարգար չա դարականու- Թենեն ։ Շատ կր կարդար ծաղարականու-

թենկն : Շատ կը կարդար նոյնպես Պուչ 4/h , Lapdahand, կին , Լերմոնաով , Գուբրիննեւ , ծաստեւու , կի, ծոլաոր , իսկ եւրապական հերինակ-ներէն առելի կը սիրէր ու . կը կարդար Շեյքարիր , Վեպել , Շիլլեր , Բալդակ , Դի-այնու , Հային ևային . ՅովՏանների մասուր դասարարակու .

Հայ բեժերու խաղացանկին վրայ երկար ապրիներով մացած չարջ մր Մատերջակներ ըսւ Հեղինակը ինչպես՝ «Մարուպ հրագ-ներ», «Նրանսաններ», «Անժեղ Ջարի» « Խնաժատարհեր», «Բասո», «Պրլոս-վ», «Լառուպ հրարկին» են»: Հայ ժողովուրդի արևերահայ հասաւա են «Եծ «Ե

ծին մէջ Թատրոնական չարժումը սկսաւ 60ական Թուականներուն Գէորդ Ձմ չկեանի ծիմնած «Անկախ դերասանական բնկերու-Եիւն» կազմակերպունենամբ ։ Այս խում-բին կազմունիննը արձադանդ դասս-Հա յաստանի եւ այլ վայրերու Հայ Հասարա կութեան մէջ եւ Թատերական գործ նա ղրադիլ 1870ին

Բաղուի մէջ Հայկական ներկայացում ներու ձեռնարկողները եղած են ռէալա կան դպրոցի բարձր դասարաններու ու սանողներէն մէկ ջանի խանդավառ երի սանողծերքեն մէկ բանի խանդական երի -ատաարդեկը, որմեր կր դինեն ժամանա -կակից կհանջը պատկերացնող իրապատ գործերու օգտապործման։ Առաքին - իսե ձերկա այցումներում չանար ի միադուն նի-կողայոս փուղինեանի «Դալալ Ղազմա», Գ Սունդուկեանի «Գիչերուայ ապրը իևր է», Միջայէլ Պատկանեանի «Միջի մարդը կամ մոցիջուլը», Նիկողայոս ԱլաԹատ

հանի «Վայ իմ կորած յիսուն - ոսկին ։ Միջայել Տեր Գրիգորհանի «Էս էլ ջի մո ցիջուլիթեն», եւայլն կատակերդութիւն

ներ : Այս ներկայացումներուն իրրեւ Հեմոլի Մահետան կր խանգու Այս հերկայացումներուն իրրեւ հեմեր-աստես յաճախելով՝ Արկիան իր խոսնու-վառուի։ Սակայի իր հորին մէջ Թա-ահրատիրումեան կայծերը կ՝արքեցնեն իր ընտանիջի երեղ անդամները՝ իր եղրայը-ները Ներակալ եւ Աիկչատնորը եւ ձօրա-գրող որդեն՝ Արկչատնորը եւ ձօրա-գրող որդեն՝ Արկչատնորը Մովախոնանը (Շիրվանդային)։ Այս հերջը մասը՝ իր հատղերն եւ իրիւս ոկրող կլ մասնակչինչ։ Ցովհանելով մեծ հետագրգրութենամը եւ համորով կը հետևչի այդ հերկայացում-հերուն եւ շատ իրախանասի երբ երկու Արկ բանորիաները՝ եղրային ու Շիրվանդա-դեչ, դինդ կա տանելի փորձերուն այ-գեչ, դինդ կա տանելի փորձերուն այ-գեչ, դինդ կա տանելի փորձերուն այ-կումերը, էր չենուէր երը իրևն անիստ և համար ևս ուջադրուժիսանը կր կոսեր այդ փորձերը, էր չբնուէր երը իրևն անիստ և կամ տակաւ խոսպերով դեր մի դեսասային։

ipagikten, he spanish pipe heli mihom te-kuni muhur, hongkend ake de hermusihis. Rempuluh yapagi hipumbe membiam-bing, shumb mishind Sumunguhir Blami kth sa hipumba shipumgarishipur. Sum-aky man yan-mishi shipumgarishipur. Sum-aky man yan-mishi shipumgarishipur. Sum-ki puham musumbi shipumba yapan shipumba hit piham pihamina yapan shipumba Jib membiamuhuh punish vip., nguni diş hipumba humi shipummunun dishibi.

կր դատուր ստու ծող» արդիահը ։ Խոսք կր սկսի չարը մբ հերկայացումներ տալ «Մարդասիրական Ընկերութեան» դահլինին մէջ։ Կը հերկայացնեն «Ժյա

ա»ը, «Փալաէ Թուր»ը, « Երևջ ջաջնր»ը և ուրիչ դործեր։ Ալեջսանար Արէլևանը իրեն եղած խնդրանջին ընդառաջ երիա լով յանձն կ՚առնէ նոր դործեր գրել։ Մի -րողներու այս խումրին մէջ ՅովՀաննէոՍ։ րէլեան աչջի կը զարնէ իր հաղուադիւստ րեմական չնորհներով ։

Արկլեանի մեջ Թատերական արուհոտին Արէլեանի մէջ Թատհրական արուշտուրս տեմ համե Բաղուի ուու դրամատիդական խում իր ներկայացումները, որոնց միչա ալ կը յաճախէր մասնաւոր փուժաչանու-

Այնքան կր խանդավառուի ռուս խատ րոնով, որ կ՝ուղէ կապ հաստատել անոնց հետ, սակայն չի համարձակիր ։

Վերջապես, օր մը, գոպելով իր ամօԹ-ածութիւնը, կր հերկայանայ Գոնչարո վին, որ այդ չրջանին չարք մը ներկայա ցումներ՝ կուտար Պաքուի մէջ ։

ցումներ կուսասը Կարուլի մեջ է։
Թակամետերի կլինդութի Գանդալավեր ,
որ ընդունի դինդը իր խուսերին ձէջ, Ոէ ,
իւլ ընդունի դինդը իր խուսերին ձէջ, Ոէ ,
իւլ ընդունի անսահետն ոչ հետատանին ,
նոյ պատանիին անսահետն ոչեւորու Թիւնը, Գանչարով իր համանային է նշ Իէ ,
ժամանակի եչէ, որոշատու այս մարրին։
Յով հանելոր մէջ իր նկատեն ձեծ համեր
Թանչարին արտակարդ ընդունակութ
Թիւն եւ «անաւանը կազմակերպլական 
ձետ» է և «անաւանը կազմակերպլական U.PSU.THU GUFFPEUL

(3 Gmp.)

գլիսյին՝ «ծառարապատ ուժերու հենդու-Բեանց» դեմ : Այժմ , Հելլլենները կ'աչխատին փովո -խուքիւն մը կատարել տալ շեղիպատես-մացումի» օրերծինիում մէկ. ծելլեն ձիւ-պատոսարանը, իր կարգին, վեր չանձնալ — բարել նայինդում՝ հուշնարի չմատնուկ -շղադքել, այն ապաչովուքինամը՝ որ կարութիւմները ։ Հայրելի պիտի ըլլայ բարեղեպ կարդադրու Թեամբ մը բառնալ ստեղծուած դժուա

Երկու փոքրամասնութիւններ ն աղդուած , ցարդ , «եղիպա ներկու փութրաժատհումիկոններ միա Հեհ ապրուսին, չարդը, ձեկարապիհայուց միջ հոր օրգերքեր, — Ամերիկացիները՝ ո թային պիտահահա ահապատներու մէջ հա թային փնտառուջենի վր կատարեն վրօնական առաքերութիւններ՝ օրոնը է Հարուսեակեն պահեր իրենի գիթական հա ատաունիկոնները, երկրին մէջ

Այս կացութեներ կ՚օդտուին առաւելա -պէս ՚որեկ տարրերը, — մասնաւորաբար Գերմանները, որոնք առչասարակ փորձա-դէտներ (թէքնիսիեն) են։

USUZAGARPAKU PARPUUUUGAR -P.1:11.68 11.62

«ԵՍԱՆ» ՄԷՋ
«Ե՛ր կորաականացում» ի նոր օր ի՞ւջները
հատ՝ որու Թիւնս ատեղծ ած են մասնուտրաբար անդացի փողբամասնու Թևանց մէջ ։
Հակարհում անան իրդ-անուր արդամարուհետնց մէջ՝ դրիսաոնհայ արդրը Հանական կրան որ ձէջ հորիայիս կհաղթին Հուելս միլնու դրիաստենաներ ... «Եծ ամասհու ի՞ւամ դ Ղոլաիներ (ուրեմե՝ Երկարառի
հրա՝ բինայնուն հան հրատասրապես «Էկ
ատաներորդը)։ Անունը , բոլորն այ կլին պուհին՝ Ի՞լ հոր, Նաարի Էլիամու ի՞ւնը
համահատական արտասրակեն ապահումիան
հատական արտասրակեն ապահումիան
հատական արտարարար 1955ի «աւժահարութեիներ կհամաւիկան և կորիա
հարական վերաբերում է փործ արտեւ արհարութեիներ կհամալիր ամէն կարգի
հարական վերաբերում է փործ արտեւ ահույն աահանադրանիկենը կորական կորև
հրանա համարումիկերը յաստական կոր
հույն աահանադրանիկերը կորական կորև
Հույն աահանադրանիները կորականական կոր
Հույն աահանադրանիները կորականական կորև
Էլ հոր հրատարակուտծ պատասինետի ձորքը, թէ ըսկառութրուր պրոսականդրոնը է: Նոր Հրատարակուամ արտունականու գրբեր ցայտուն կը դարձնեն այն Հակա Հարտունիներ՝ որ Սաբակիրներու օրերեն իսկ դոլունինեն ունեցած է Իսլամներու եւ Քրիստոնեաներու միջեւ :

Պէտը է հաստատել, Թէ Գահիրէի իչ -խանուԹիւնը փափուկ դրուԹեան ժէջ է ։ Երկու տարիէ ի վեր, դնդ. Նասը կը ձգտի աշխարհականացնել հանրային - կեանըը՝ huptile suchtime att : - Lugarus this, ይሀፀንተን ዓለተለበተን

UUSHU 28C 4UPSULL ULA

Bushla 16p jhramahhifi op ste kapar trapanah Afrikash Zurjur Bhari Sansap : Zurjuranah Adaphar Bhari angh a-quiph mahahjurangur Bhari angh, ang murpupranah sund Kin mand, ayanis phy-mapaparah sundah jansah pangan janah kanad kepanahahi sundah lapahhifi kanad kanad mundah; sunjahanhifi kanad sundah pangan sundah su տատենչ Հայրենակիցներով . Շատեր ըս-տատենչ Հայրենակիցներով . Շատեր ըս-տիպուտծ երան մինչեւ վերջ ուղթի ժետը։ ձիւր ծաժանակին հասաւ Կարտանի չա-գարապետ եւ Պուչ Տեր Իմսի հահանգային հարհուրդի անդում , Պ. Վիջաոր Սաւին, որ ստածձնած էր հանդեսին բարձր հո-մանաւտում են հա

որ ստածոնած էր հանդեսին բարձր հո փոնասորու Մինձը։

Պ. արդաքապետին, ինչպեր նաևւ բնկ։

Մ. Թեղելսեանի մուտքը՝ որահեն ները հեծ խանդավարու Մինձ պատճառան բնկ։

Էսներում, որոնք երկարատեւ ծափեսով ընդունեցին բարդելի հիւրերը։ «Սահակ։ Մետրող» հարժարանի արվերաներու Ֆրանդեւհայկական աղույին բայլերդնե ցան բաժակաց. Հանդեսին հախապահ է ցան բաժակաց. Հանդեսին հախապահ է Ա. Սարդիսեան, ֆրանսերնով ծանօկա.

գուց Գ. բազարագիտի հանարագահ Ա. Սարդիսհան, ֆրանսներԷնով ծանօխա ցուց Գ. դագրագիավոր , ժամառուրաբար անոր տարած աշխատանդները՝ Կարտանի եւ Գիկինի բարօրուժետն համար , ինչպէս նաեւ հարտեսքերերը՝ , չֆանիս ժէջ դա -նուող հայութեան հանդէպ։

առեւղ «այուրատա «ատրչար։ Ապա կարգա հրադիակ գարացի աջա-կերաները՝ արտասանելու և երգելու գոր գրժէ վերջ իսօդ առա. «եր երիաստար դանելութժերադր Միրինեան, ցայառեւ դար-մեկով Հայաստանի «անրապետունեան կերտիչներու լիլատակը ։

0ր . Աստղիկ Նաւոյեան թանահրեն : Ապա Պ. արտասանևց ծը « Նոադիզ հաշոյոան արտամահեց ֆրանսերէն ։ Ապա Պ. Քաղաջապետը յուղումով պարդեց հայ ժողովուրդի հան-

արդէն, կարդ մը կրծնական դատարան -ներ։ Սակայն, հոր սաժմանադրունիիւնը յարանուանական դատարաններու տեղ հաստատած է ատհաններ՝ ուր իսլամներ են ժիայն դատաւորները ։

862U.ФПЫПЬРЬЬСЕ Ь 201111 Է

Դուրս է ամէն կասկածէ, որ հղիսլա. իշխանուժիւններ կ՝ուղեն ջնջել արևւմտ -հան ամէն ազդեցուժիւն, — բաղաբական ժէ կրմական ։ Հիմնական յեղաչըկում մորն է, որ դործի կը վերածուի այսօր երկրին մէջ։ Եւրոպական գրամուլյուխ «անրադմալի» է անտեսական, առեւարա « ամրացմայի» է անահանգնա, առևությա-վան վե ապաշտվագրական բոլոր « մաս -աստում ինչներում « էջ» - Քրիստոնեայ ապրոր չի կորմայել , ձեագետել , ծան հաստատունին մերու « էջ գերակչիս և բր գիրը։ Այս ձևուվ , անգծում է պարտա « ը, դոր թեիկ տարրը հցներու և ինձայի

դէպ իր համակրանքը, իրրեւ աչխատու Նակ եւ հաւտասրիմ տարը ։ Յոյս յայսնեց եւ հաւտաք՝ որ հայու Ծորս յայսանը եւ Հաւմառը՝ որ Հայու Երևոր եւ պետական տեղակաւքեան՝ ո ըսւն արժանի է լիովին, իր բարձր ժչա կոչքով եւ ջաղաջակրքական արժէջնե

րով ։ Օր. Մարի Նաւոյհան մաջուր ս օր օ տրը շաւորատ հանուր առողատու Մհամբ արտասանեց Միջայէլ Վարանդ -հանի «Հայ Հերոսները»։ Ապա, հանդերին նախագահը, ջանի մը - ծանօԹուԹիւններ տալով ընկեր Մինաս Թէօլէօլնանի մա -

հայտու ապայի ընկեր Մինաս Թերկօյիանի առայով ընկեր Մինաս Թերկերներ անդեր անդեր Մինաս Թերկերնան, ստեղծուած ընդհանութիանագրային անանագրայան անութիանական ենչ, վաատարանանքը ըրաւ անունի որոնց հայ մու դովուրդի առնականուհիման եւ ադրային արժանապատուու ինան փաստը աուլին, 1918 ծևարաւարին որ Արայակոծուող Բերբական դրուին, իչք «անկարելի պատեսայան որոնին չեւ ապատորելի ապահը պատերապարի ապահըն ապատերերի ապատերերի ապատերերի ապատերերի ապատերերի ապատերերի ապատերային չեւ ապատորելի հետ ապատորելի հետ ականական հետևաների ապատերային չեւ ապատորելի ապատերային ականուհիչնում և հետևաների ապատերային այաստերային հետ անանական հետևաների ապատերային այաստերային հետ ականուհիչնում և հետևաների անանական հետևաների այաստերային հետևաների անանական հետևաների հետևաների անանական հետևաների անանական հետևաների հ 

1938 0 այրորն ։ Յարզելի բանախօսը , ընդ Հ . գծերու մէջ պատմականը ընելէ հաջ այս դոյա – մարտին , վերլուծեց Մայիս 28ի \_ խոր տարարա, դարլուծաց Մայիս 285 իար ծուրաը, — բաղաբականու, ազգային եւ դա դասիարական անոր նչանակունիերնն ու ի մասար պարդելով ,րուռև ծափահարու քինձներով ընդունինում իր մասով: Ընկեր Մ. Թերկրիան ծակացու մաս-

արգոր Մ. Թէօլեցիուն ծանրացու ժատ-հաւորաբար Հայ հաւաքական մրասնության գույ հաւաքական մրահրասներումիան վրայ է չեչ-տեղով՝ որ տահակատարումիներից ցոյցի ու խարկանցի բնույն մրանինար ցոյցի ու խարկանցի բնույն մրանինար չեչ-տակցին մեռնողները չանդրագառնան — չի տակցին մեռնողներու ու խալին Էուքենան եւ ազգային ու պատմական "նչանակու— Մենան է

։ Բանախօսը յայտնեց այն անկափա և ե անվերապահ հաժողումը, որ Հայաստանի նոր ժողովուրդը Արտասահմանեն կ՝ա -

անվերապա՝ Տանարումը, որ Հայրաստում հար ժաղավուրդը Արտասամանեն կ՝ա -կննկայն իր արդար իրասունցներու հե -տասախդումը եւ Հայ Դատի իրադործումը, — ինչ օր ձեղ պետք է մեղ աւելի ձե կիրթով եւ համապատասիան դիտակչու -Թետմը ըսւծելու Հայկ։ Հայրը - «Ե Քե այսօր, թաղաթական պայմաններու դժմղակ դատաւարումով, անկարելիու -Քեն մէ դի հիտաուն այդ գտաի հրապոր-ծումը, ասիկա չի ծշանակեր ասկայի՝ Թե ժեղ վատուվերնը պիտի զործենը ձեռըն-Թափ եւ դասալիջ ըլլալու։ ԸնդՀակառա -կրն, աւհլի ժեծ Հաւատջով եւ վՀռակա մութեամբ պէտք է պատրաստուինք հա -տուղման ժամը դիմաւորելու պատմական

Հանդեսը փակունցաւ ընդհանուր խան புயர்யாள்டிகியம் மீட்டி :

*ካԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ* «ՑԱՌԱՋ»Ը

ԼՈՒՍԱՆՑՔԻՆ ՎՐԱՑ

2U.8U.9-1-SOL @-1-115. ZUSUAPAPAPANAPANEC

Հայագիտական մարդին մէջ Սփիւռթի Հայութնեան ինկած բաժինը Ցառաջի մէջ արծարծուեցաւ արդէն։ Ուրախալի է որ Հայաստանի մէջ կը կատարուին լուրջ աչ-Հայաստանի մէջ կր կատարունի բուբջ այ-իտասանցներ, բայց կր պահրի Հայարդայի ցուքինչեր Սփինուրի մտաւորական սերուն-գին հետ ։ Վերջագես հայ արգի ստուար մէկ գանդուածը կ'ապրի երկրեր դուրս եւ ասիկա բացառիկ պարադայ մին է ամրուջ հե Միուքինան մշակությալին կարելիու-քինններու նկատառումով . Հայաստանի նուաձուժներուն պէտը է տեղեակ բլլայ նաև։ տարաշխարհի հայունքիւնը եւ իս կոյն կը ծագի Սփիւութի մէջ վերակսուելիջ աշխատան եւ ես ե աչխատանըի կարեւորութիւնը եւ ծրա գրի կազմութիւնը, թերեւս դործակցու

ւրը դարիջը ։ Կարելի է րոել որ Հայագիտական լուրէ աչխատանըներ կատարուած են ատենին մեր մտաւորական առջնեկ սերունդին կոդմեի և իրենց լայն մասնակցութիւնները բերած են Ֆրանսացիներ, Գերժանացի -ներ, Ռուսեր եւ Անգլիացիներ։ Օտար բա ներ, Ռուսեր եւ Անդլիացիներ։ Օտար դա-նտակրներու Թիւր ցիչ չէ հղած, որով ե-տեւ ժրամիս ռամողող եինչ մի ունեկաժ ներ ժահաւտող 1890էն հար Եւրոպայի ժ է Թերեւս հիմա այ հետարրգուհին պահլի է ստեղծել եւ ուշ չէ դայց հիմ ունինը աւելի կարևոր պատճառ մը հա-յալիտական ալիստաներերու մյական՝ Վեւ իսև հաս հար և հան համար

եր իսկ ծոր սերունդին համար ։ Ամերիկահայերու հայադիտական Միու Fluis Sunfi pound muhi Seft . U. Uh phow duaph bosond math Sept. II. III.

with jumping which optimals of marine typ

fle old queually birds by a simple fle

dumpath duaph biran it queuad suit
jumping manushine it fle il, a dip mynogi

fo queu quap dimarks dip mynogim fo queu queuaph dumpin filmarks dip mynogim fo and

who an annathimalpan fletischen filt acquir

also dis dis hamalia. որս ուսումասրրութըւմանը երկ ազին մի ջիլ մը խորանալ Հայագիտուքինան մէջ , որսվ հետև, եզածը կամ դրարաս է եւ ջիչ գտանելի, կամ պատահականօրէն ֆրան -սերէն կամ որևւէ լեզուով խարգմանուտ:

անրեն կամ որևել կորուով Թարդժահաստոն և ցիր ու գրան ...:

Մեն-րաժելու է օրտագործել Թուդքի դա-թր չիմնական և ծրադրային աշխատան -ջով։ Ձեմ կարծեր Բէ տրդի չայ - մարդ դումանայ միայն վածջերու և բանի «Եր դրասուներու «Էէ դամուա» տեսեն գի եր տեղեակ բլլա դարհությեսը, որու պչաց դաս պէտը է հանէ նոր Հայր ։ Տեղեկացանը Թէ մեր Հողեւորական

բարձր դասը որոշեր է տասը տա մէջ Աստուածաչունչի Հայերէն աշխ ոչը փոտուասարուտը չայրիչն անրար-դեպի մերձեցում եւ ժողովրդականա ցում ։ Բայց պէտը է նաեւ սկսիլ հայա

պիր եւ Գարանադցի Հարկ է ծանօԹացնել մեր նոր սերունդներուն Հասկնայի եւ պարդ աշխարհարարով, միանդամա պարդ աչրաբ-արարով, միասդամայն չը-թատարակելով դաուած, վերամչակուած թետրովանունիուններ անդլերենե և ռուսե-ըէնէ։ Ծանօն Թարդմանունիուններ ֆրան-սերէն եւ դերմաներէն կրնան դիւրայնել այս աշխատանքը ։

n. populuist

Պ. ՀՐԱՆՏ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ

~UUU.hounk@pkttbpc

9. Հրանա Թորոսհան ինչպես ուրիչ ատրիներ, այս անդամ ալ հրաւիրուած է Ֆրանըֆորտի Օրիան - Էսթիթիւի Հաս -տատունեան կողմէ, այս ջաղաջին եւ Համպուրկի մէջ երկու դասախօսունիւն Համալուրդի սչչ հրվոշ ընհլու դերմաներէն լեզուով ։ Նիւխն Լ Մեծ Հայաստանի եւ մասնաւորարար կի լիկհան թագաւորութեան յարարհրու -թիւննհրը լատին ժողովուրդնհրուն հետ հւ կաթոլիկութեան ու րողոքականութեան Incusto Luing ity:

ծրունի Տետրց դիմեցի, վերջինները դր-շարճութնեսնց եւ անառավութնեանց «էջ Բաթքակակա ժամանակ չունեին ինձ ուշ դնելու, իսկ միշաները թերդես չէին լայա-ձեռ եռենո «հաշա առա առ անան» դեսրի հոդ արտապրը թուրդ ու իր համա ։ Եեր իրևնց միաչը, րայց լաւ իր համա ։ բերն Սիմեհաց ենրջին պատերազմը, որ պեսզի հոդա ակարութենեն օպուտ բարև։ ԾԵՐԵՆՑ

«80.0.0.2» P P&PPOVE

#### 6141116

PLAND de.

#### ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔՐ

— Կը ներևս, իշխանումի, ես ոչ դես -պան եմ, ոչ քաղաւորական դապար կ՝ հր-թամ եւ ոչ Մպարասիակեւ եմ ուղար, կուսծ, եւ ոչ Լ լերկեն է իմ անումո — Հարմանը չէ, ըստւ իշխանումին անումու

խուով , միչտ աչթերը իշխանին վրայ ունե-նալով , այսպիսի ժամանակ - ուղեւորաց ծալով, այսպեսի ժամահակ - ուղեւորաց սովորուֆիւնն է իրևնց անձանց կարևու -թումիլին, առուլ, տարահովումիկիւն ունենու-համար ի վտանպաց, միայիւ պարմանային հան է, որ դու, իլիամնադուն երիտասարգ, ձեւդ , փերաբանացում երիտասարձ ձեւդ , փերաբանացի հանա - ծածկել ամակ և անումուլ։ հարծեմ ե՛կ էր վայլեւ եւ պետք է որ չու պատուղ համար ող -գով եւ անումով հերիայանաս :

— ինչ թանել համած ածածենն անուծ և

ինչ րանի համար ծանկեմ անունը, ես Բարկեն Սիսականի որդին Աչումն եմ ։ - Շատ րարի, ահա ինչպէս կը վայլե Սիւնեաց ազնուական ազգին որդւոց խօսիլ եւ Համարձակ իրենց ճակատը բանալ

ինչպէս արժան է ջաջազանց ։ Դարձևալ երկայն լռուԹիւն, յաջորդեց,

եւ իշխանունին իւր բազմոցը նստելով ւթով հրաւիրեց իշխանը ն առերող ծրաերրաց ըշրատը տատեր էր, եւ Վասկանուշ ցաւելով աս անկուհեմ երի -տասարդին վրայ՝ Հարկ իմացաւ ձևոջ տասարդին վրայ՝ հարկ իմացաւ ձև։ կարկառել եւ գինչն այդ երկդիմի վիճա

blum hlumann sadan milanamasi op-pang bumann sadan milanamasi op-pang by ghisuly, ap shi panghasi pi papasi be pangkangap spadama ships ng hangka bahan, hibani maphasi Phis mang bap, Pl opkayap ma k, sada-qhum kang sa

Upp fumply 21, yazhy Uzom jacqhuy he dipdiphuy, hu juu mhijhini Plato achibo v ap pip quo'shikip jipacam mighlipu mi dihiniculi yaqiminini ne munkipute filah pin dipdiphi, dipdiphi miy miminin pinkip fin dipdiphi, dipdiphi miy miminin pinkip Sanghipu, suntun, he la bus miqumhini. hinguid sau :

– Այս ամէն իսուբերը, պատասիսանեց սանուհին ծանր եւ մեղմ ձայնով, կրնայիր յայտնել կամաց եւ մեղմ ձայնով, կյ մայիր յայտնել կամաց եւ հանդարա կել պիւ. ի՞նչ պէտք է որ դուրսը ստորին վի ձակի մարդիկ իմանան, Թէ ի՞նչ հիւթ վրայ կը դանայ մեր այս խոսակցունիւ -նր։ Բայց խնդրեմ , այդ օրիորդը աղատեւ լու համար ինչ միջոցներ միաջդ դրեր ես ։

— Ամէն կարելի եւ անկարելի միջոցներ ձեռը պետի առնում, որպէսզի այդ ղե -րունենեն դինըն ազատեմ, ըստւ երիտա

սարդը կամաց, րայց ղողացող ձայնիս

Աշոտ իչխան, ջու այդ խոսջերդ և րիտասարդութեան ահխուհեմութիրև կիրը ունին, ես այնպէս կը յուսայի, ա մեր խոսակցութիւնը ջեղի էլ օգտակա լինի և այն անձին էլ, որուն պաշտո լըսի ու այս առողություն, ոչ մուլենան ելեր ես, օգտասեր վակոնան մը ունենար։ Բայց կը տեսնեն, Թէ երը մէկը «կարելի եւ անկարելի միջոցներ» ի դործ մրրքու ոմասրաքիծ ի,նրէ՝ քաւ բք հուսարրան սրւինէ մանջամաշնգրար

— Ե՛թե հա ել ընկ այես այդ սեւ Հա-դուսաներու տակ ասոէ սիրա մր ունենա. յի, ե՛թե ևս էլ այր Հանդարա եւ անիսում մայուսածը ունենայի որ դեմացինը կր կարկանեցնէ, կր սառեցնէ եւ կր ծաղրե, ւրլ ։ Նա մոտահաս- Ֆիւրրբին մասրաման, « Ըս դա<u>հ</u>սմիկսո քրդ » տատասխարբի բե ամեն խնդիրը մերժեց : Եպիսկոպոսաց ժողովջ կար, հոցա գիմեցի, տարտամ պ ասխաններ առի. Բաղրատունի եւ Ար

**ሆኮՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ** 

Յորդանանի Հիւսեյն Թադաւորը մաս-նաւոր օդանաւով մը Պադասակն վերա դարձու Ամման :

դարծա. Աժման :
Հրատարակուտծ պաշտմական դեկոչըը
որեւէ ակնարկումի մաշներ Իրարի կող «Է Յորգանանի կասարուկիք» Երերական
պահարժան մասին Ինչարկո գրած էներ
Յորգանան եսին ժիլիան անգլ. «Վի «Ա Յուրասնանի կառաւաբուերիչ հեր խական արագահայան հարի» Թուրսիս գրում է ինչը։ Ցուրդանան եսինը ժիլիոն անգլ ուվիի ծառնող ձանդանայանին մի ուղած էր և բարել է արածել իրի արածել իրի արաժել արածել արածել իրի արածել իրի արաժել արածել իրի արաժել արածել են արածել արածել իրի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել երի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել երի արաժել արածել երի արաժել երի արաժել երի արաժել երի արաժել արաժել երի արածել երի արաժել երի արածել երի արաժել երի արաժել երի արածել երի արաժել երի արածել երի առածել երի արածել երի առածել երի արածել երի առածել երի առաժել երի առածել երի առաժել երի առա

հուրուցնան քրառանը առանայ :

× հետր հրադանին հրահր տարհանան հրդ ու 
որև կերուհի որ հուրի հուրի տարհանան հրդ ու 
որև կերուհի որ հուրի հուրի անցինին տահրան հետ հետ կար հրա հայան հետ է հատ երբ 
հայ հրադ պարհերու , հարայք ի հար երբ 
դա յին դեսանաց կաները յայանաց եր հեր հեր կարեր 
դա յին դեսանաց կաները յայանաց եր հեր հեր կարեր 
դա յին դեսանաց կաները յայանաց եր հեր կեր 

ու տուսական երեր քայնաքականերու և 
դիպատել յանձնարիր հարայելի դեմ և 
դիպատել յանձնարիր հարայելի դեմ և 
դիպատել այայեր չեն։ Աշելցուցած են - 

թե 
« այս հարցը խորայել հետաթարական վենին 

ատեսաներին հարկի հարայի » 
× (հարիական թերք մր կր դել ին 

հարեր եր հարաարած դառարութ 
հիշն մի երեւան հանատած է։ Նախկին 

Արտարի դեմ հարարան դեսարութ 
Արտարի չեն հարարա ապաներ 

Արտարի չեն հարարա ապաներ 
Արտարի չեն հարարա ապաներ 
Արտաին չեր ծրագրելին հատրա ապանել -

որոնը կը ծրագրէին Նասրը սպաննել, ձերբակալուած են։ Ըստ այս ԹերԹին, Ա րարիոյ դրդումով կաղմակերպուած

դաւադրութիւնը ։ × Արարիոյ կառավարութիւնը ծ սրաբրող պատագարութըւտը ովան -հաց իր բոլոր կապերը իպել Սուրիոյ հետ , ենք վերջ չարուին առորկական մամուլին մէջ ՍՀուտ Թագաւորի դէմ ծայր առւած յարձակումներուն :

ՄԱՄՈՒԼԻ միջազդային՝ Կազմակեր -պութեան փոխ անօրէնը , Ժան - Փօլ — ար Տատելսէն , Ցիւրիխի մէջ մեռոււ 44 տա -

ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախադահական արտղատվա Նախկին թեկնածու Սիիվընաըն Պրագավի-լի մէջ այցելեց Տութի - Շվայցերի, որ լայանարարեց Թէ «Բուլէական - ռազմա -փորձերը սանակոխ կ՝ ընեն - մարդկային

1666640USh dig Buchhu 2156 23 dan hmenp znepnd mounchyme punguefite250md

հակը։

«ՈՒՅՈՐԻԿՆ ու ահոերեւհերը կը չարու 
ՊՈՒՈՐԻԿՆ ու ահոերեւհերը կը չարու 
Պակուին հրահատվի «էջ։ Բապմանի» չրը
Չահմեկու Տաղարասկյաւնիան «երծոցները

անդարծածելի դարձած եւ : Հայ օգործները

ու վհատերը «եծ են» Կայծակը դում «եր

ու վերայի Թուլուսի փողոցները աղարատ

եւ իսի խոսարեր փողոցները աղարած

եւ իսի խոսարեր փող երիայի «էջ Չու
րերը ակսան բալուի ։ Նիս Թական վետա
հերը չափողանց «եծ են»

1994/PLD (Յուժիս 24) — Ձոյլ ոսկի՝

472-000, հավուլեցի «հուժ»

հուրու հուրունի «հուժ»

20.8 40.00 he wu.2h

07-0.40001-0-60.5 40.80.5 Հայ Կարմիր Խաչի Օգն. Մարմնի փա րիդամայ Տիկնանց Միութիւն. Ֆէամնվի

րիպանալ ֆինիանց Միուքինու Ֆեսուսին-լիել և օգտվորութեան կայանին արգանա պատող ժամասիներու Ա. խումերին - թժչ--կական թենութեմները անդի այիար ունե -Հան բուացինյալ երկուշարքին 1 Ցուլիսին և ուրրախ 5 Ցուլիսին -Հանաարար կը խնպրուն - Տնագրներեր հանաինար առաջնորդել Հայ Կարներ հանաինար առաջնորդել Հայ Կարներ հայի գարժանատունը, 15 թիւ ժամ Կու-dot, Փարիդ Վիրոյիչեալ օգերուն , ա-ուստանան ժամա Կին։ Ա. խումերի մենիում Յուլիս ուքին :

նույր

ԵՈՒԵՐ Միջարգային համազումարի հկեղերյա -իչ-ն երաժչաուհեսն հայկական - բաժելեն Աֆոովիլէն Գ. Ոսկան Գալայձեան 3000 ֆրանք կը հուիրէ : (Ստանալ Ցառաջէն) :

LABU SEUU.

TUS-PUSA

ԱԱՑ—ԲՈՑԺ

«ԻՐՂ ԱՄՍԱԳԵՐԳ ԵԺԵՍՈՒԳԵԱՆ

հաքը Շ «ԱՐՐՈՒԵՒ

Մարտ «Ապրիլ (Թի 183 - 184), «որ

այիակայակուհիտակո (48 £2) — Մարդող

այիահահերը, այրութ հայապարհերիը և

հերգաթծութիւծը հերապարիթերը. գրայ

(Շ Վարդուհի) — Բացթեկայ բառի (Տջի՛

Արակարիածի» — Մատո որի հերապահայակութի

հերապարծութիւծ — Մատո որի հերապահայակութի

հերա (Տրե (Պատ) — Գեորապահայակութի

հերև (Տութի՛ Վահա) — Վեորապահայակութ

ժեշ կարածի — Երևիաների «ԱՀ (Նարդեան

հեշ կարածի — Երևիաների — Թահ

թրուհեր (Ֆ Իւյիանեան) — Նար չևում

ութիւծ (Տութի՛ Վարուանան) — Թահ

թրուհեր (Ֆ Իւյիանեան) — Խութիւա

հեշ (Տութի՛ Ծ «արուերիեար» անհանարերու

թիւն (Տութի՛ Ծ «արուերիեար» անհանարերու

թիւն (Տութի՛ Ծ «արուերիեար» անհանարերու

թիւն (Տութի՛ Ծ «արուերիեաի» արթեւրներ

հան) — Ֆրանկայնար (Տութի՛ Միաց և

հան) — Ֆրանկայնար (Տութի՛ Միաց և

հան) — Ֆրանկայնար (Տութի՛ Միաց և

հան) — Արտուերիան ժառին (Տութի՛ Արտուայայա) — Հայաստանի աղջիւրներ

(Ղուկասեան) — Առաքին օվծութիւն պա
անակ բերել (Տութի՛ ԱլՏեան) — Ներահայ
հաց և արտահայեստ ի առանուտ ծերեր

Տութիւնար անհայիայիա խառնուտ ծերի

Տարենիան բաժեղներ (Սա Գրահայիան) «Ֆուիսիան և» Արտուայիան և

Տութիւն Արտուայիան արտուասած ծերը

Տութիւնար արտես արտուասած ծերը

Տութիւնար արտես առանայի հերև ընտեց ները

հատուի Հայաստուայիաց խառնուտ ծերի հեր

(ծորթ։ Նահրատո՛) Տարհկան բաժնեգինը 1000 ֆրանջ Ֆը-րանսա, 1200 ֆրանջ արտասահման։ Դի-մել Շ. Նարդունիի, Ցառաջի հասցէով ։

#### THENSUULE

Մուտջի տոմսերը պիտի ծառայեն վիճակախաղի ։ Տոմսերուն դինն է

Հադրդակցութեան ժիջոցներ — Էկլիդ ար Բանթէնէն առնել 146 թիւ Հանրա -կառջը եւ իջնել Բէնսի Բավիյոն ։

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ ՕՐԸ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Մեծ պատրաստուβետք ը կր ասնուի այս չարաք իրկիուն ժամը 8-30ին։ Սալ տե ՖԷԲի վերծայարկը ։ Նախաձեռնու. Քետոք Գատ, Սայե, եւ ժամակցութեամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունգի ։ Կր Նախագեհ Տիկին ՇՈՒՇՄԵՒԿ ՏԷՐ-ՍԱՐԳԻՍԵԱ

Կր խոսի 814. ԷԼԼԷՆ ԲԻՒ ՁԱՆԴ

գր ըստր չթգ, գլույն ԻՐԻՀՆԵՐ: Գեղարուեստական ինաժուսծ թաժին ։ Խմբերգ, երգ, արտասանութիւն, Մա նուհիներու կողմէ, պար ու նաեւ մէկ ա րարով ներկայացում մը։ Հաճելի անա

րարհագաորունիւրորեն աբմւսէր վնան։ Որորհաքարու

Մուտքը աղատ է ։

#### 3 · 4U.9038 WU.2

Օգավալատ հետո կայանին համար (0 -գտատո 5)։ Մարսելքի ջրջանին արձանա -գրուր կայանագործերը կրծան դեռնա -գրուիլ փավագործերը կրծան դեռն և ընհաց ջրջանի մասնաներդերուն (Պոման , Ա- Ժերոմ, Արև Լու, Պ - Օսատ Այե Մար-րրերն եւ Մարսելլ արագա) ։ Ֆ. Կ. հայի Մարսելյի Շրջ վարչութիւն

ՊԱՏԱՐԱԿ ՆԻՄԻ ՄԵՋ
Նիսի եւ չթքակայքի Հայ Առաքեյական
Ս. Եկերկցույ Կրան - Ընկերակցութեան
վարչութեւնա կր ծանուցանէ Թէ այս կիբակի Ս. Աստուանային հատրւմ «Էջ պիար պատարայէ Տեր Ատաք գծոչ։ Ար ատթեւ չուրե ծանրահանա գրծոչ։ Ար ատթեւ չուրե ծանրահանա գրտանա կրեր և
«Դութեայանանա հարարայի հիրի ՆՈՒԱՐԿԿ. ԿԻՆ ՎԳՆԵՍԵփ ժամուտն - Տիրկրութ ապետարայի ՖԵՒ իր անումանայն ապրային
բարերարԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՆ ԳԵՍԵԱԵփ ժամգույիալ դարերարհերենը հային։ Հանգույիալ դարերարհերենը հիրատակը յարգույիանին և իր անուման հիրատակը յարգույիանին և իր անումանային ապրեր է չա

#### STE. FRANCE-CAMEROUN 24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտոէ՝ կարող երիտասարդ Քամրրունի իր քոնթուարին Համար ։ Դիմել դրաւոր ։

#### ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ กษฐนากกษยนา

«Ցառաք»ի վարչունիւնը պարաք կլ սե-պէ անդամ մին ալ յիչնցնել իր բամա նորդներուն որ փակեն իրենց առկախ հա

shirten come playle funding it inquirely funguage to deschapely to a two by group arismous animous in suffering before to a two by group arismous for animous for my to the most animous for animous for animous funding to the suffering to the most form of the my to the most form of the my to the most form of the

թեան գործը:

«ՑԱՌԱՋ»Ի ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

LOBII SHIIILE

ար արև արևալ

LUBUUSUL OF LUB TUSC Հայեւռուս յարաբերութիւներու լոյսին

։ Գրեց՝ ԳԱԲՐԻԷԼ ԼԱԶԵՄԵ Տպարան «Յուսարեր» , Գահիրէ 1957 Գին՝ 1100 ֆրանը ։ Դիքել Ցառաջի եւ հայ գրատուններ,

THILPHARIATE, PHINIMOHOLOGO,

ՆՈՒՐՈՒՍԵՐԱՒ ԻԵՐՄԱՒՍԵՐԻՐԻՐԻ Ար խոսի վերապատուհեր 8 Հերկա -ճեակ: Նիւխ ուհենալով «Ալիարհի վախ-հահան հրանները ԼՈՅՍԻՐ ներթեւ»։ Նախադահութքեանը Պ. Ցովինան Կարա -պետհանի, այս հիսութքեր ժամը Դին , Քաֆե Զատեի սրահը։ Կը խնդրուի ծշղա-

#### U.U.4.6P2h 2U.67.4U

ԱՄԱԿԵՐՋԻ ՀԱՐԵՐՋԻ

Լիոնի Ազգ Միուքիիւնը կը հրադիր!
Լիոնի և բրաններու Հայունիիւնը տնկատիր ներկայ բլլայու Հայիսրենի հրակարութ

թենարութ

հետեր և բրաններու Հայունի դեպակարու

հետեր Օր- Բեծայ Սուեիանեսին, որուս

հետեր Օր- Բեծայ Սուեիանեսին, որուս

հետեր Օր- Էծծայ Սուեիանեսին, արագուս

հետերանիս և դեպեցիային և պատրաստան

պարհեր ու արաստանունինները միչա

հանոլով վայելած է Լիոնի ձեր արուես

պետել հարակարունը բոլորը, ջանա

դերելու Համար ձեր հայունարութ

հետեի կր հրաւնիայի հանաերկերը ի

թենց Լերուն սիրելու են անավ արտասյայ
առելու չ

Հանաբեսը տեղի կ՝ունենայ այս կիրակի , կէսօրէ վերջ ժամը 3ին , Սալ Իմաջույէ Քոնսէփսիօն , րիւ Տիւնուար ։

BULTASPR

8 ՈՒԵԱS ԵՏ Ի Վարանդեած կոմերանչ իրին — Հ. 6. Ք. Վարանդեած կոմեր ամեր իրի։ Հորուսի կե բարանդեած կոմեր ամեր իրի։ Հորուսի է հարանդեած հարանդեած հարանդեած հանարան ։ Բայարեծ ձերիայու հիմեր առնարդական ։ Մես ԱՍՏՈՍՑ Մուրաա Ուս. Միու Մեու Մեու Ասերաանդանան ժողումի, կերակի 30 Յունիս, կերակ ժամեր 4-30 ին, հերենանո վարժարակի ժեչ է՞ 2 իրև ար և Ֆեիանոն վարժարակի ժեչ է՞ 2 իրև ար և Ֆեիանոն հարակարակի ծերիայ գանումի։ Օրակարգ Հերական և հերենական տարիկան հանարակի ծերիայ գանումի։ Օրակարգ ԱՆ Բարայական և հերենական տարիկան համարատառութիւն։ Բ) Նոր վարչութեան բաղարաքինն ընտրութիւն :

#### 402211912

Պարդեւարաչիութիւն եւ մանկական հանդէսը 30 Ցունիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Սեն Լուի, թիւ Ժէ ։

H. WOLCHSENS, THEARICHE

Աժավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ ՅԻՆ Մանրաժառնութիւնները յաջորդով

#### 40 47.80-0hb

Այրի Տիկին Լուսիա ՔԷՀԷևան կաժՍարդիսեան կը փնառէ իր եղբայրները Մկր -տիչ եւ Խաչատուր Սարդիսեան (Ռուժ արբ և Մաբասուս Սարդիսհան (Ռում Գարայի) ու դաւանիները ծանեք և և ձորճ Հապիպ Մահայը, տասը տարի առաջ Չէյ-բուքին եներիկա իամ Ֆրահատ Ֆնինան եւ Տեղիկայնել Լուսիա Սարդիսհանի՝ 524 Ծրվեն ար Մազարկ, Սենթ Անն Ռ

Մարսէյլ, ։ Կը խողորդ արտասանմանի ԹերԹերէն

Շեյրանդի Միհրան Պօյանեան, հօրը ա-ծածը Սարդիս, մօրը Վատվաստ, որ 1914-ին իր գրոքը հետ Թուրբիային հետացած հետ Մինդես 1948 ԹղԹակցած է անող հետ, ուրիէ վերջ հետրը հորսուած է։ ձեղեկա-ցնել իր գրոց Պօյանեան Երջանիկի հետ Օրժոնիկիցէ Պողստայ Երևան, Հայաս

#### 7-U.&SU.ZU.&7-EU

61 196411211UE OF

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս. Միութեան արատարող քաղատություն և իրուքինան Մարդելի մասնաներից հեծ գաղատանում դեսը 30 Յունիս, Սեն Ժիւսը, Պառ տիւ Շալել 4 էջ, 117 Աիլընի Գորօ ։ Կ, հահարարեն՝ Գ. ՅԱԿՈԵ ԵՍԱՅԵՍՆ Կը խոսի Գ. Յ. ԱՂԱՅԵՍՆ

Դեղարուհւմ - Ե.Հ., 10.0000 Գեղարուհւստական ընտրուած բաժինով մբ ։ Հայկական պարեր, նուտղ եւ Հաձե-լի անակնկալներ ։ Առատ եւ դիւրամատչելի պիւֆէ ։

Unimpp unum &

omp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՏ ՄԻԱՍԻՆ ԿԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒԻ ԲՆՈՒԹԻԻՆԸ Ծառերու ծաղկումը, դաշտերու դալարումը, Կրկինքի չինչն ու ծաւին ՆՈՐ ԹԱՐՄՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՐ ԶՈՒԱՐԹՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐ ԵՐԱՆԳՆԵՐ ԿՈՒՏԱՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ QUITUR 268 UPUUPE

Նոյն ցնծութիննները պիտի բերեն ձեր տուներէն ներո

# Peintures

20.840.40% UPO.4 BE LUSUZELE ZUUSUSAEPEUL Արդիական արուհստի ճաչակով ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

Լիոնլէոմի եւ *փլասթիջ*ի այլազան տեսակները խոհանոցի յատուկ չինչ ու առողջապահական կիտուածեղէնները եւ իր անփական արտադրութիւնները եղող ԻՒՂԱՆԵՐԿԵՐԸ ՅԱՐԱՏԵՒ ԳԱՐՆԱՆ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԾԵՆ ՁԵՐ ԱՌՕՐԵԱՑ ԿԵԱՆՔԸ

#### PEINTURES THOMLAC

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie

Metro : Chatelet et Halles. Tel. ARC 26-61 be WUNULUSPEREE

64 Bd. deBelleville, Paris 20' 18 Rue Brézin, Paris 14 52, Rue de Chalon, PARIS (12\*), 4bis Rue Vaillant Couturier ARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON S SOUS - BOIS

3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS Սիրալիր եւ չերք ընդունելութիւն անօրինութեան՝ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUTTELS

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 330% SUCP - PPR 7916

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration 32, rue de Trévise Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82

BILATIS, OPATIS, COLORADAS.

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3(ո/0 ֆր. վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

30hz.hll ICILIAI 27 JUIN 1957

20196466 27

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ъበቦ <u>Շቦ</u>ՋԱՆ, 13ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3727

#### סרחהעט שסטפב

#### PURUUNNE SUCH URUS

Պոլոոյ Ժամանակը, որ սովորութիրմ ը-րած է «40 տարի առաջ այսօր» խորագրին տակ իր էին Թիւերէն արտատակել օրուան կարեւոր դէպքերը, սկսած է հրատա կել 1918 Յունիսին Հայաստանի Հան պետու թեան Պատուիրակու թեան

պետուքինած Պատուքիայալութատ հուլա-այցելուքինած առքին, դրածները : 1918 Յունիս 4ին՝ անկախուքինած Հուլա-կումեն չարաքի մը վերը՝ Պաքնումի «եջ ասողադրուած էր ծանձի դաշնադիրը, ո րով Թուրք կառավարուԹիւնը պաշտօնա պես կը ձանչնար Հայաստանի անկախու

Միջազգային առաջին դաշնագիրն էր գոր կը կեջէր անկախ Հայաստանի կառա վարութիւնը։ Օտար առաջին պետութիւնն գտվություն տասի առույրո պատուպուա Հր Թուրջիա, որ կր Տանչնար Հայաստա-նի անկախունիւնը։ Արարտահան գաչաի ժայիսհան օրհասական կռիւները համո amy the burbblebe un urbes ple tue

Պախումի հայ պատուիրակներն էին Ա լեջսանար Խատիսեան (նախագահ), Յով հաննես Քաջագնունի եւ Միջ. - Բարա

հանհան : հայիս օրերումո Պերլին դրկուած եին Բժ-Համո Օ Տանգնահան եւ Արչակ Ձօհրապ-հան , որմեր կր ֆանային առերի ծարասամ-ուր պայանաներ տամապ Հայաստանի հա ժար։ Անակց ֆանգերումո Հայանի, որպ-ժար։ Անակց ֆանգերումո Հայանի, որպմար։ Անոնց ջանջերուն չնորհիւ որոչ ուած էր Յունիս 25ին Պոլսոյ մէջ դումա րել խորհրդաժողով մը, որուն պիտի մասնակցէին Գերմանիա եւ դինակիցները, ինչպէս նաև։ Անդրկովկասի երեջ Հանրա պետութիւնները։ Ծրադրուած էր վերա ջննել Պաթումի դաշնադիրը՝ Պրէսթ - Լի Խովոջի Հաշտութեան պայմաններու Հի

անա դրագ - Հրաշեր ուղղաւած ըլրալով նաև։ Տայի-կառավարուքինան 1918 Յունիսի կեսին Գոլիա դրիսերյա պատաւիրականինա մբ, որոշեւ նախագած էր Աետիս Ահարձ-նան, անդամերը՝ Ալ. հեսաիանն եր Միջ, Բաբավանեան, կազձրավանները՝ դոր Վորդանեան, պրոֆ. Մենագր Բու-չնայինան, շրապան Շագայունի թերա-գիա Թամ-քանեան (քարդման) եւ երկաւ պարուշորներ է սրաուղարներ ։

Անկախ Հայաստանի պատուիրակներուն ապրա արդասանի պատմ իրավիերոն Պոլիս ժամանումը պատերարվել ամեջին վճասկան օրերում՝ անհակորնիաց եւ իրևա րասկանյական ղեպը ժըն էր միուրը Սերիերը իրենց առաջին էներում՝ պետ ապեր էին Հայաստանի եւ Վրաստանի րերիերը իրևեց առաքիս Էջերուն գրայ ապեր էին Հայաստանի եւ Վրաստանի պատուիրակունինանց խմբանկարները , անսակցունիերններ հրատարակեր էին պատուիրակներուն հետ եւ յողուածներ գրած՝ անվախ Հայաստանի ստեղծումին Sunfile

Այս բոլորը հրագ կը Թուէր Պոլսահայև

րուն։
Թուրջ Մերքները համեելով մինչեւ Օս-մանեան Կարդունեան ծաղրարառունե -ըչ՝ թարի լուրը կր առմելին Միջարևացի Սուրիս, եւ Պադեստինի անապատհեր պատրուսն ապատին անական այն և ապրելով դոնոնց եւ անասման ողեւո ոեղծելով մեր վերապրող բե Ingilla prich dtg

Հայ պատուիրակները Պոլիս Thuylin չորսուկես ամիս, մինչեւ Թուրջիոյ չա րաչար պարտութիւնը եւ Մուտրոսի դի րաշար Նապադարին սաորադրութիւնը (30 Հոկ տեմբեր 1918)։ Նոյեմբեր 1ին մեկնեցան Հայաստան՝ Պախումի եւ Թիֆլիզի Տամ.

Պոլսոյ մէջ ի վուր սպասեցին ծան գույաց աչ, ը գուն արացացում գույա կարգրատուցովի դումացանած բարերատուցովի դումացանած ։ Գեր-ժամիա եւ գինակիցները գէչ օրեր կ՝ապ-քէին եւ աւեկի կարևոր Հորեր ունելին ։ Աչարոնեան եւ Խատիսնան թարմանին տեսակցութքիւններ ունեցան Գերժանիու տեսակցութքիւններ ունեցան Գերժանիու

Աւսարեւ Հունդարիոյ, Սպանիոյ, Հոլան

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

#### ZUTPUMESONPEUT MOPZONPAC ԿԸ ՔՆՆԻ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐԸ

Ազգ - Ժողովի նպաստաւոր քուէարկու Թենչն վերջ , կառավարուԹեան ելմ տական ծրադիրը ծերկայացուեցաւ Հանրապետու Թեան Սոր-ուրդին , որ արդեն իսկ առա-ջարկեց կարդ մը փոփոխուԹիւններ մրա-ցնել ծրադրին մէջ :

Հանրապետու Թեան Սորհուրդը համա միտ չէ կարգ մբ յասելեալ տուրբեր Նչանակման, սակայն չուդեր դժուարա ցնել կառավարութեան գործը, ջանի Համամիտ է կառավարութեան ալժերիա ոսերքերու դան քաղաքականուհետ : Ծրադրին մեջ մայունիք փոփոխաւհիւնները պետի հր այն պետական ընդ ծարձրագրությելը, փոխանակ առուրջերը բարձրացնելու : Ար առաջարդութեհամը Հանրապետուհերու : Ար առաջարդութեհամը Հանրապետուհետի հոյժուրդը արդեն իսկ մերժեց պաշեսպես ապրանցներու վրայ յուներալ առերեր ծրադիրը, իսկ հրանի վերու դինին յաւն-յունը առեմանավակից 7 ֆրանք։ Այժասկան հախարարը, Վայալ հասկան քաղաքականութեան ։ Ծրագրին մեջ

չառասարակչռութիւմը վերաչաստատ գաղը առելի մեծ - գոչողութիւնները պի աի պաչանջուին՝ երկրին - անտեսութիև չարերով իր դողջութիս խայր - պարութ չոր սիսադաս արարուները պի-արարութեար

ուսար ։ ՈՒՈ°ՆՔ ԵՆ ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐԸ MITTOR BE EMIL SIMPOPRIES.

Unqu. dengal; pp. depple parkunfanplandr, phaparhig humudupar blum h; —

strandhard spangph stig figures him h; —

strandhard spankhing ununphing: "Usung k

sight unihunja, plt nopensilahip h quopur

depinan humudus di humuh, kup zubipur

ahumuhlard blum Mapinepah m; dunehungid

andaha.

Ուրեմն , Ազգ . Ժողովին քուկարկած յ ւելեալ տուրջերն են 1) ՀրանիւԹերու դի ներու յուելում (Հասարակ ՀրանիւԹ՝ 90 ներու լուերում (Հասարակ հրանիոն՝ 90 ֆրանը, բարձրագոյն որակի հրանիոն՝ 95 ֆր.). ապրիկան յուերկալ եկաժուտ՝ 71 ժիլիատ ֆրանը: 2) Գրուժանուպ հիաժուտ՝ 71 ժիլիատ ֆրանը: 2) Գրուժանուկի համար 15 ֆր.ի փոխարկի չատն ֆր.: 0 դամուկ (հինտևարին) չատն ֆր.: 0 դամուկ (հինտևարին) ծամարնիցում հարարի հրանիարը։ 18 պիկինունատրիս ֆրանը։ 18 պիկինում հատարում համարի իրանը հայերիարարում համարիրի հիանիալ հեն ֆրանը: Հեռա ժայինիալ հայեր հայարարում համարինից 35ի փոխարկի 3 ֆրանը։ Հեռա ժայինիալ հայար հայարարում հայարարում հայարարում հայարարարում հայարարարում հայարարում հայարում հայարարում հայարարում հայարարում հայարարում հայարարում հայարում հայարարում հ ապրես չուր պարարչ և Ֆրասը Հեռա պիրներու Համար Հարիւր ֆրանը առաւել տասը ֆրանը իշրաբանչիւր բառի Համար։ Մանտաներու Համար՝ 25ի փոխարէն 30 ֆրանը։ Հեռաձայնի Հաղորդակցուքեան

(Tup . n hunnun 16. 59)

տայի , Պուլկարիոյ եւ այլ օտար պետ Թեոմոց դեսպամմներուն , ինչպէս ՝ Հ ոճրադործ ԻԹԹի÷ատի վարիչներ թետոնց գետպանձերուն, ինչպես ծաև ուջապործ ինքինչշար վարիչներումի Թարլեային, ինչվերի, Վերատային ծաղի թի, ձարան հարիչին բումե և հարարակի հետրին, հայիչի Վերայի, Ասպիսի Վերայի, Ասպիսի Վերայի, Հետուի ձարարի և այլոց ձևա ։ Ներային ձահարի և այլոց ձևա ։ Ներային և այլոց ձևա ։ Ներային և դահաժատանային։ Իսկ Թալեային և դահաժատանային։ Իսկ Թալեային և ընկերներում վարատանչ վերջ (Հականժարի 20) առեմունե ցան հայեւ ծար վարչապես Սաղեք հաստան Sunte

ցան նաեւ նոր վարչապետ Իղղեխ փաչայի եւ Բեուֆ պելի հետ :

ինչե°ը կը դրէին Թուրք Թերթերը այն

ZPULS - UUUNILL

## ♣ 0 °C 0 °C °

#### Phonesusus...

Մինչ «ապազինման » հարցին քննու թիւնը կը շարունակուի տակաւին Լոնտո-նի մէջ, Խ. Միութիւնը իր հետապնդած « խաղաղասիրութհան » նոր մէկ փաստը տուաւ, երեք սուգանաւեր նուիրելով Ե ahuunuh

Ամերիկեան վեցերորդ նաւաբաժնի հրա ասորգտան գոցորդ ասաբանար որա-մանատարութծան կողմէ հաղորդուած այս լուրը հաստատուհցաւ եգիպտական մամուլի եւ, վերջերս, Մոսկուայի ձայ – նասփիւռին կողմե, պաշտօնապես

կասկած չկայ, որ խ ։ Միութիւնը այ քայլը առաւ, Մերձ ։ Արեւելքի մեջ «Այ աւրրի Ծրագիրը» ձախողութեան գրմուաութրի Ծրագիրը» ձախողութեան դատապարտելու, կամ՝ այդ ծրագրի հա ւանական հետեւանքներուն՝ հակազդելու նպատակով։ Այս ձեւով, անգամ մը եւս ոպատարվ , չյն անույ ապատ նը են կ/անտեսու ի ՄԱԿի Երնադադարի Ցանձնա խումրի որոշումը .\_\_ Զէնք չարամադրել Մերձ Արեւելեան երկիրներուն ։

Iliu ununuann'i hu լուրչ մտահոգութիւն պատճառած է Արևւ մուտքի, հ., յատկապէս, ամերիկեան քա-ղաքական շրջանակներուն։ Խ. Միութեան քայլը մոր ձգտումի առիթ պիտի դառնայ Արարական աշխարհի եւ Իսրայելի մրցա-

հիարական աշխարհի հւ Իսրայելի մրցա-դաշոնն վորց, որ առանց ատոր ալ թա -ական փոթրոկոտ է արդեմ։ Հակառակ որոշ ըրջանակներու ակնկա-ութեան, Մոսկուս բառականացաւ բուրբ պաշտոնապես հաղորդելով: Յասերաածա-կան ոչ՝ մեկ թացատրութիւն : Թուսար չէ սակայն կոահել թէ՝ Միջերկականի մեջ կարմիր ռազմանաևեր բերհրով՝ ինչ կր հետապերեն համայնակարները : Մինչ այս , մինչ այն , Իսրայել եւս ձայն տուս . — Ա՛ս այս կ ուսին . . . .

- b'u me h'negho'.

խ Միութեան կողմէ ՄԱԿի որոշումի անտեսումէն մտահոգ՝ Հրեաները կը պա-հանչեն, որ Արեւմուտքը օժանդակէ ի -րենց։ Երեք սուզանաւերով զօրացած Ե – գիպտոսի դէմ պաշտպանուհլու նոր զէնքեր կ՚ուզեն ․․․

Կը կարծուի , որ ռուսական սուզանա-րը արդիական զէնքեր ալ պարունակեն։ ւերը արդիական զէնքեր ալ պարտ Այնպէս կ'հրեւի որ , «խաղաղութեա՛ն » սիրոյն «պարտիա»ն որոշած ըլլայ ռազմա սիրոյն «պարտիա»ն որոշած ըլլայ ռազմա սիրոյն «պարտրա»ս որոչ... ու մախ ... կան նուէրներ բաժնել, ա՜չ ու մախ ... *ԱՐՄԵՆԱԿ* 

#### SCLCU 4C PARAPE

3 ՍՈՒԶԱՆԱՒԵՐ ՑԱՆՁՆԵԼՈՎ bahasauh ՌՈՒՍԵՐԸ ԱՆԽՈՀԵՄ ՔԱՑԼ ՄԸ ԱՌԻՆ

Մ. Դահանդներու Արտաբին նախ

ւելջի երկիրներուն նոր գէնջեր չյանձնե լու Համաձայնութիւնը։ Աւևլ Ռուսերը կ`ուղեն կացութիւնը U.L. Ligney ,

հուտերը Էլուդեն կացութքիւնը դարուտո պաշել արարական աշխարբեն մէջ։ Ամերիկացի ծանոնք լրադրող մը, Ժո-դեֆ Արայի, վերլուժելով այս հարցը, կը հասեր նոյն եղրակացութեան «Անկա թեյի է այիւս, որ հարայել կրիկն կար-ուտեն հայտանե հրիպասոի վրայ, ժանու րելի է այլեւս, որ Բորայչէ դու ձակում չդործէ Երիպասոի վրայ մամա անդ՝ երբ այդ սուղանաշերը Արապայի - Հահան նաշերը Հետապին -

10 . U pre phair be bypaman h hands W. Միութնան ու Եղբարտար — ասնուած այս բայլը կը վասնոր է ցարդ ձևոբ առնուած միջոցներով Մերձ Արևւնյին միջ ապահովուած հաշասարակչուս թիւնն ու հանդարաութիւնը :

ՀՈՒՆԳԱՐԱՑԻ ԵՐԿՈՒ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ TUZÜAUSPƏPE SAPVUSPAKOPKE 81:811.29-01-11.0

ԱՄԻՆ ՕՐ 4 \_ 5 ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հունգարիոյ Արագարութեան նախար ըութիւնը տեղեկադիր մը հրատարակեց , եւ յայտարարեց թե որոշուած է յետաձգել գրող Կալիի, (27 տարեկան) եւ լրագրող Օպերսովսկիի (30 տարեկան) մահապա արժներուն գործադրութիւնը ։

արտարուն գործադրութիւնը: Հանասորականները
Հանարարարի իրկու հանաւորականները
Հանասության հակաւմներ ունին։ Վերջին ապատաքրութենան չրջանին հրատարական
ենն իներն իր՝ առւասերն ըսնադրաւումեր
չինադրաները, Հանասոր
հետ և առաջան են հանասորան

ցենադրատելու հանար :

Ինչպես դրած էինը, մահապատիժի որո
չուժեր յուղում յառանադրուցած էր աշխարհի ամեն կողմի : Ֆրանաացի մատությաւ
փանձեր, անձնապես Թէ հակողմին, - վիմումներ կատարած էին ի նպաստ հրվու
մահապարտներում, Երեջարիի օր բաղմահետ բանում մանիս առամադիհի բողոցի ցոյց մեր ը-ըին ։ Վերջերս Զուիցերիոլ դրողմերն ու անդլիացի 18 մտաւորականներ ալ նման դիմում մը կատարեցին ։ Պարդ է, որ

## ՀԱՐՈՒԱԾ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

րոլորովին խզուիլ ։ Ըստ լիրանանեան մամուլին, Սէու Թադաւոր, չափազանց դժղոհ սուրիական ժամուլին մէջ իրեն դէմ կատարուած յարձակումներէն, Հրահանդած է Դամասկոս իր դեսպանին, որ Պէյրութ անցնի եւ այն

րբ գտապանին, որ Վեյրուք անցնի եւ այն-անդ պատվ դիտ անօրինունիլե։ Միա կողմե՛, Աժմանի սուրիական գետ պանն այւ որ գետրերգակցունետն ետ մարչ Դամանդիա կանչուած եր, Յորգա հան վերադրահայու հատանա վերադառնալու հրահանդ չստադաւ mulyunlih :

անակայան է արուսածութքիչնը՝ Լիրանանի և և Սույի արդասածութքիչն, սուրիական անվաշեն դուջարի ն արամնատվ է ին հրարանան հայաստանատվ է ին հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան և Երիայան հրարանան և Երիայան հրարարարի անձրար և անձրարան անդիայացուցքչները է ։

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ, րանաշարական խար-գույթինիրու առաջին համապում արին թա-ցումը կատարերսի, բուռն թասերով բլին-հաղատեց Խ. Միուքիերնե ու Աբեւեիան նարտակց Խ. Միուքիերնե ու Աբեւեիան նարապայի արբաննակ երկիրները, որոեջ «ակներեւ չկամուկինե ցոյց կուտան Եռա-կապուիս չանդեցը:

գտերութոյ - տուրչ -Ա. ՄԿՈԾԵՄՆ անցետը չարթքու այցե -րած է Վարչոււա՝ Լեհաստոսնի եւ հ. Մ.ի ութեան միջեւ ծաղած կարգ մբ անհամա. մայնութիւններ լուծելու համար ։

Հունդարիոյ վարչապետը միջազդային հանրային կարծիջը նկատի ասնելով ըս տիպուհցաւ յետաձրել մահապատիժին դործադրութիիւնը։ Հրատարակուտծ տեղև կադրին մէջ կ'րսուի, Թէ երկու մահա պարտներուն ԹղԹածրարները պիտի վե պարտներու րաջննուին ։ Հունդա

paghinafh:

× Zarlaquiphaj Usq. Wapsheipajh wgunphaj Aff, whapudg, Sauqhah, WUsti
Whoghong turishipalipar aquancipandili
qilating phaying ap Zarlaquipha; Sauqquanchlib ghinafhah ma'ach: Usti op

4 - 5 uquanumhiz Zarlaquiphi fotoni
usudhila ha unibungani. With Հապատիժը կը դործագրուի ։ Մէկ ամ սուսմ ընթացջին 51 Հագար Հունդարաց ներ տարագրուած են գեպի Խ. Phis .

#### **4**በሆበՒ ኒ**ԻԶ**ሆር ZUՆԴԷՊ ԱԶԳԻ ԵՒ ZUՅՐԵՆԻՔԻ

1957 Մայիս 18ին, Ս. Եղիա Ժողովր դապետութեան Ակումբին մէջ (Պէյրութ) Հ. Սահակ Եպիսկ կոգեան տուս թանախօսութիւն մը վերոգրեալ նիւթի ուրջ։ Կը հրատարակենք կարհւորագոյն

մասները է։
Արդի եւ հայրենիրի հանդեպ ուժինչ
հրկու ծալրայեկունիոներ, որոնց կր ներ
կայանան իրը մալրունիոն ու մալունին,
ունինչ հան մարդավայել եւ տասուաժա համար հարարական կարգավայել հասուաժա հանդ պարարունիւն եր կամ հայրենա-ակրունիոն մը, որ կր ներկայանայ իրը ա ատող ապրասարաբերում որ դամ Հայրենա-որիծութիւեւ Ծայրայեղութիւն է՝ մէկ որիծութիւեւ Ծայրայեղութիւն է՝ մէկ որմէծ՝ աղղութացութիւն, Հայրենա Հուժ , միւս կողմէծ՝ աղգամորութիրնը ցեղապաչա եւ Հայրենապաչա։ ալաչա աղդամոլը օտարատեաց մրն է պալա աղգամոլը տասրատեսց մեր և աւ եր մերժ է ամեր երջ օր ազգային չէ, հոյն-իսի Լետուամ, իրն եւ բարալավան։ Ա-աց չակառակ՝ այցուրաց չայրենագրու-հեր մարդեսի երևոր եր պատարահ ազգու-հետն դեմ աշխարբը՝ չայրենիքին դեմ , տարբ՝ բնիկին դեմ։ Այդեսու և Հայրենիքներու մեր եր անձև պատմասներ չարերի ու պատ պայի և Արերը կրելում՝ եր խոստանայ տալ մարդկութեած մյանինաւտը խաղա-գութիւն։

nuld her

Ասոնց ղէմ կանգնած է հայրենասէր քը իր մոզովուրդին՝ արիւնով, հոդին՝ գրտներով, ազդակիցներու և հայրենու հիցծերու՝ հետ քիևանի ձագումի և աչ -խատակցութեհանը ։ Հայրենիքը օրօրոց է, ազգը՝ ադրիւր կետնքի։ Կր հանչնուլ և բուրիս իրեր ուղումուլ չմունուլ որ իր վո-յուրիեւներ իսկ անոր վրայ է հիմեուան ։ Ազգի և հայրենիքը սիրով մարդ չի դատ-նուր ք հատ է մարդկութեան, ուրիչ ազգե-բու և Հայրենիքրներու «Արդուքիենները «ած է Արտուան ևա ձենու՝ իսկ անու մանրբնու արչաստիար բւ երկբետ իր ումագ է Որասւագ իհե դիչսձ, քիսվ thud date դացմերու առասապան ու բաղորային վա բողուβիչններ, գորս մարդ, Տավորդելով եւ ամներով, պիտի գործածէ յուրւա ի թեն եւ ընկերին : Բնական ու ղերբնական րեն եւ ընկերին ։ Ինական ու զորբա արձրագոյն արժէջներ կան, զորս ան որ կրծայ իւրացմեր դաս, դորս անժա-տը կրծայ իւրացմեր ու զարդահայ՝ մի լենի Հոգին վրայ» (Պիոս ԺԱ․)։ Սէրը՝ ազդի եւ Հայրենիթի՝ Հարտաջանը ո՛լ ազդի եւ Հայրենիքի՝ Հարտաջոնը ո՛չ ժարդասիրութիւն, ո՛չ աստուաժասիրու թիւն : ԸնդՀակառակն, կը րիսի Աստուծոյ

քինն , Ինպշակատայի, կր բիրե Աստանծային, ու արդ պատճառավ առաջինու - Թիչն է, առամի՝ դիւցավատկան առաջինու - Թիչն է կանանիցնի դիւցայինան և արդերա են արդերանին և արդերանին և արդերանին և արդերական և արդերական արդերական արդերական արդերական արդերական արդերականը՝ արդերական արդերական

իապես՝ ժատում ։ Խ. ոեժիմը ոչ ագ գտունը սրանում ա «հեմրոր ոչ ադ -դունիիւն իր Տանչնայ, ոչ Տայրենիչ» (Ա. phr., 1948 Դեկա 4): Թէ կանունիսար պէտը է ուրանայ աղդ եւ Տայրենիր, ըն դունեցաւ պաչումնապէս եւ հանդիսաւո դայտարարունեամբ Վ. Ձ. Ֆոսներ, Մ շանդներու Համայնավարութեան պե -. «Բանուորներն ունին մէկ Հայրենիջ

ար, «Բանուտրաբա ուսըս ոչդ - ծայրոսը — Խ. Միուժիւմը »։ Կարմիր դրօշն է ի ընհց դրօշը։ Երրորդ Միֆադդայնականե իրենց դերադոյն չեղինակուժիւնը ։ Հա մաչիարհային յեղափոխութիւնն է իրենց ձատումը» (Ֆիւյթոն Ժ. Սեն, Կոմիւնիան Քոնսիանս օф թր Վէսթ,

մը Լական է, կը բխի Կո ԱՆԵՆ Մարոսի համաձայ այս օրատուսը չական է, դր բիրը վո «ռունիզին կուքեններ։ Մարջոքի համաձայն Կոմունիզինը իրը աշխարհայհացը՝ ունվ արժատ մը եւ վերնայարկ մը։ Արժատին կանուհիցնը իրը այհադշայհայջ» ունի արժատ մը եւ վերծայարի մը: Արմատին կր պատհանին արդիշնարերական միջնոյ -ներ, իսկ վերծայարկին՝ իրաշունը՝ դի -առաքինւ և դիպարուհատ, փիլիսակար-ինն արդերը: Ոչ արժատին, ոչ վերծա-չարին արդերը: Ոչ արժատին, ոչ վերծա-յարկին կր պատկանին։ Զանի որ չունին տեղ, դասապարտում են չջանալու։ Ան-անին արձայն անական հանագահայու։ Անհատներու նման անարժեք են նաեւ արդե

Ազգերու եւ աղզութեան մահավչիու տուած է Լենին սա խօսչով . «Ազգային մշակոյթները, ուսաի՝ աղզերը գլխովին րուրժուական են , ուրեմն՝ հակայեղափո Jusund Shap pacyaranhan hi, acibar Sanjudonomho hadinas, hadiraham pamamhana Ababa Al Sanhu handihadinah Sadangar & dasamyapah; Piz ar Sahu haqidaham hab & huacashi yarbi yayarkham afang & Bibarh Alang & Bibarhi uquu -phi dasambibhan charakip ha myibig, ah iya hadinahah hadiraham haqidhan dasa

Կոմունիդմի պատմութիւնը կը ցուցնե , որ ընդդիմացող ազդերը անդութ եւ ան -ինայ կերպով պոկուած , իլուած են ար-մատապէս ։ Այսպէս՝ Բարտեան արդու -Թիւմները ։ Այսպես՝ Հպատակ , արրանեակ ազդութիւններու մէԷ՝ բոլոր ընդդինադիր ները ։Վերջերո՝ Հունդարիա ։ Թէեւ Լենին պաչապանած է ազգութիւններու իրաւուն-ըր ինջնորոչման եւ անկատ կեանջի, բայց գը իսկանության եւ հայտա դետաքը, բայ չերտած է նաեւ դարժանն ու հպատակը Անջատում — վասն միացման (ՍԲալին «Հարցեր Լենինականուննան», 1933 565 – 566):

Այն ազդերը, որոնք կը ձկին ու կը Հը-պատակին իրրեւ արրանեակ, կ՚ընդունին երեւուժական անկախուժիւն մը,՝ որպէս երևոււքական անկախուքինե մէ, որպե գի բերնե իրենի նպասաց Վերջնակեր դատակամ» չջացումին։ Առևենը օրինա մը. «ՀԱՅԱՍՏԱ», «ՀԱՅ ԱԶԳԸ» Ակորհական բրկահի պոսիկաց ու խեղ դուհցաշ արիւնով։ Ազա յաջորդեց այ գուեցաւ արիւնավ, Ապա լաջորդուց այս վիճակը, որ առարկալ դարձաւ արտա սահմանհան դովջի եւ հիացումի՝ հայ մամուլի մէկ մասին մէջ՝ «Այսօր ունին» Անհարմի, լուսարող իրականուհիւմը՝ Ս Հայաստանը, այնջան ազատ եւ ինջնա -

#### บุคุม กุษเทานาบุยุธ

1932 Buchen 10ht, Suspeth ate, տարեկանին, (ծնած էր 1862ին), աչջերը փակեց մեր աժէնչն տաղանդաւոր ար ուհստադիտուհիներէն Սիրանոլ, հեռու ուհստադիտուհիներկն Սիրանոյչ, հեռու րեժկն եւ գրեթկ առանձնութեան մկի ։ Իր փառջի օրերէն տասնեակ մր տարիներ յե դրանը։ օրորդ տասուսպ եր տարրար յ. տայ, բայց եւ այնպես իր արուհստին լու-սապսակը ձակաին: "Գամբենիդ ամեակ մին է արդէն, եւ սակայն մեր երկրին մէջ այդջանը բաշական չէ եղած - մոսնալու

այդ<sub>երաս</sub>ր դաւոպաս չչ որաշ ստուար Համար դինջը։ Բարերականաբիլւն» ամսա «Սովետական Գրականութիլւն» ամսա դրին Մայիսի թիւին մէջ Ժ - Ցակորես անդրադառնալով այդ բեղուն եւ չողչո -ղուն կեանդին , ժէջրերուժներ կ՚րնէ եւ կր վերլուծ Միրանոյշին Sunfung

արևանի դրած դիրջը ։ Այդ ամփոփ ուսումնասիրութեան եկյ աժփոփ ուսումիասիրուժեսմե ըն-Բերցումը դապոսիաց եր կուսաց Միա ծույին բացառիկ տաղանոյին ժասին, ինչ-այլին բացառիկ տաղանոյին ժասին, ինչ-պես եւ այն դերին որ ժեր ժեծ տրուրեւ-տարիաուհին ունեցած է հայ բեսահրա-կան կեսնային մէջ ստեղծերով տառմեր Հրջան մը իր իրա, եւ անրաղդատելի «ը-

gpguir dip fip fipur he intipungumdif apachunft ufpunghangfhandi :

Pp dustrum jambig thiquat hulifit i hift
2m junumih dig jihi danguat filopi, toukipi dig inti hujurumd dambad hidjarih dig jihi danguat fipur jihi digarih
djarih dipur hujurumd dambad hibiy ap h filopindingfhah djarih
biy ap h filopindingfhah djarih
biy ap h filopindingfhah djarih
biy dan hujurumd hibiy dan hujurumd hibiy dan hujurumd hibiy dan hujurumd hibiy dan hujurumd hujurumd hujurumd hujurumd hibiy dan hujurumd Prog on և կենդանումիհան վարժում էր
իր փառգի ծաղկենրեր պետել այկտուբե
չորս ծաղկերուն այդ համեստ փունվով այ
պիտի գոհանայ երը դգայ որ «լիջատակիչ
չ Բաստանած» չառուրդ դոր վերջն այ
չ Բաստանած չառուրդ դոր վերջն այ
չ Տակաւին կան ողջ անձեր որոնց վայե-

րած են Սիրանոլչը հայ ընժին վրայչ աև սած են անոր անժվան իաղարկանիներ եւ ուներըած այն դժայլերի ձայնը որ դե -որատահուհի մը ասեծեն յատվանյականու-ուռերոքիներ կարերի է նիստել : Հայեւ ընդի մը ժեծ գեմ թեր կրնանը քնուն այր անաարիս և աստուսծաոււր կոկորդով

Կր յիչեմ դինջը երբ վերջին անդամ Կոլոքն ի՞անցներ։ 11 ներկայացում ուներ իր յայտադիրը ։ Համլեթ , Գամելիազարդ Տիկին , Մետեա "Արծուիկը , Մատամ Սամժեն . Արցունքի Հովիտը , *հւայլն : Բերայի* det. Angantife kad|mp. kompis Bhrong's Amplefiff Immanka and be halimyng -dm's sumple frompe lagregued bradenafur phyrichleroffbudep de fe effoliaterfer fils-pe ing Immandish sumput neishyng die Angaharpen Hefstode - Undishbude horst-ped alama Skiffe Umjarephabud of Leganthabuded, Lupfishabad manfomba-pung untergrams menuring plott Uffer-her personalist menurial sumple sumper s րար ողեւորուած պոլսահայ բեմը Սիրա նոյչը դիմաւորեց արտակարդ սիրով ։

նույը գիժաւորեց արտակարը սիլով:
Այդ յափչատկունենա գիչնաներէն մէկը
յայատրարած էր ի պատիւ իրեն արտերեչ
ներկա ացումը, Համիչին Վարժարաններ
ըստ արտերատութիւերը
իստ արտերատութիւերը
հանի իրենց աշատգական կարմը: դրագիտներ, հատաւրական, մեծ իրարանցուոքի մէջ էին արժանավարել կերպով աշևելու համար « ի պատիւ»ը ։

Վարիէ#էն առնական օրուան մբ հան -դերձանքով կը յորդի նոյն դիչերը ։ Եր -ւէրներով ու ծաղիկներով կը լեցնեն բեմը ւ իջնարարին ։

Առաջին արարի վերջաւորութեան ադ դանչանը կր արուի վերնայարկէն , Հա դարաւոր թղթիկներ գոյնդդոյն , կր թա-

վար, որջան հղած չէ պատմական Հա-յաստանը, ոչ Արջակունհաց ևւ ոչ Բադրա-աունհաց օրով, Մեծն Տիգրանի կարձա աև չթնակեր կառը» (Քայջար Թայես 1935 Ապրիլ 13): «Հայաստան, իրրեւ պեատուծիլեր այն դարերու ընկացջին այնջան ա գատ եղած չէ, որջան է ներկայիտ» (Ա. Նազար, Պայքար, 1948 Փետր. 21): Հա նագրաբ, Պայեսաբ, 1948 Թևադբ, 21) Հայ կառակ այդ շադլիւան փառաթարանը Թևան, կը մնայ սա իրողութիւնչը, որ պատասարան Հայաստանը Հայաստանն էր պարց ու լոր, անկախ՝ որեսէ վերադիրը, իսկ ներկաց Հայաստանը նախ ԱրզՀրգային է, ապա Հայաստան . աշելի Խորհր -դային է, ջան Հայաստան ։ Խորհրդային արարան է, ջած Հարաստան։ Սորդարանը արդարանը գրութանում կախ առան բրայն է իր երևուքական անվա-իալքեան դադանիքը, էուքիւնը այն ա-դատունիան, որով կը պարձին որոշ դոյ-նի դրոյներ։ Իրաւունը ունին չելաերու դային արար չէ եղան արայն հետ արայն ան ջան , — այսինջն կախուտծ Սոր-րդա -յինչ : Բայց այդ ալ կը պանծացուի «Հայ ժողովուրդը դժգոհ չէ, որ անկախ չէ » (Ձարթօնք, 1948, Դեկա 1) : Գոհ կամ ղժորհ , կը տեսնենը հոս

այն՝ զոր լսինք. Կոմունիզմը Հակառակ է աղդերու եւ Հայրենիքներու, քանի որ չի ազդերու եւ Հայրենիջներու, բանի որ չ տար ազատութիւն եւ անկախութիւն, ջա նի որ արտաքսուած են կոմունիստ դա դափարաբանունեան արմատէն ու վերնա

յարգչու ։ Սակայն Կոմունիզմի դիալիկտիկ նիւ Թապաչուսենան մեջ ոչինչ կայ բացար ձակ եւ անփոփոխ, բացի համաչիարհա յին դեղափոխուննեն եւ երազէն հա ւածեան գրախախն ։ Cheldmin ; լաստուածեան դրարարո ։ օրւթապա ոութեան անիւը կը բարձրանայ դադաթ Այդպէս է, որ ժիտումը ազդութեան հ տու Ռեսեւ ամրերը կր թ-Այդպես է, որ շիտումը արդյու Ռեսեւ եւ Հայրեն իշին կրեց պատեւապաշտական բեղաւթիշում մր ի հարասա ահասակ մր Հայ-բենասիրունեան։ Գիալեկաիկ այս լեղա-բլժումին մէջ մեծ հղաւ դերը Ստուլին , որ ունեցաւ Հրրահառելինչ՝ արդանաերի հանահետենե Հայցենը Հայրենասելի որ ունեցաւ նրրամաութիւնը՝ ազգանն Կոմունիզմին Հարցնելու Հայրենասեր չապիկ եւ Համոգելու ընկերները, Թէ ո չինչ փոխուած է էուԹեան մէջ գիալեկ արկ նիւթապալաութեան : Եւ իրաւ, փոխ խարիր չկար, այլ՝ մահուան ըս պառնալիջէ ազատելու ։ Հ. Ս. Ե. ԿՈԳԵԱՆ

(Tium.)

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԴԷՄՔԵՐ** 

## 8ՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱԲԷԼԵԱՆ

Հեռատես եւ գործունեայ Գոնչարու, եր գործ ին յաջողունեան ի խնագիր է և գույք Արելեանը իրեն օգնական կարգել Սակայն , ոպետք գուտ գործակատալ աշեմաներուն մեջ մեարով Արելեանի դե սաչ մամներուն մէջ մնալով կերէկան դե -դասաններու ձետ իր կապերը չիպէ, Գան-չարով անոր կր վսաաչի նայնպէտ բեժի ընդ մանուր կառավարուկեան ծողը ։ Շուտով Գանչարով եւ ռուս դերասան -ները պատանի Արէլեանի մէջ կր տեսնեն արուհայի մշաշվառ կրակը եւ գայի կր

դարձնեն խումբին հասասար անդամ ։ Իսկ

գարձնեն խոսվորն համասար անդամ է հակ առելի հարը դուրեղվող վեղգի մլ հետևան-արվ, Արվչիան կը դատնայ ունվաւերի օգ-նական, գրառելով լայն համակրածը ։ Այդ բարելով ող դեղգը հանանա իկողով կը նկարագրվ Ա. Մելիքայնտեան իր «Յով-հանվա Արվչիան» հասարին մէջ։ « Գահլարով բանի մը ներկայացումնե-թու համար Պարու կը հրահրվ, ամբոց Մերահանաի միջ ձեծ հուրակի արկողը Մերահան չեր հեծ հուրակի արկողը Աին, որ Շեյջաիկրևան դերերու անձան մեինարան մին էր։ Բայի ողերու Թիմո հերի, կողելովին իր խողոր Թիմո հերի, կողելովին իր խողոր հուրակին կե

արտրային դերևը։ Գիչեր մը պիտի իմադար Վիկտոր Կրե-լովի «Չարարախտունիւն» տրամին մէչ

յայտնի դերը ։ Խումրին կառավարիչը նոյն օրը սաստիկ հարբած կուղայ եւ Թատրոնի ոնտաննեակներէն մէկուն մէջ կը կի ու կը ջնանայ ։ Շատ կ'աչխատին զին ըր արքնեցնելու համար , րայց զուր՝ Կո զելոկին դայրացած կը գոռայ

\_ ի°նչ պիտի ընենք, ո°վ պիտի հետեch philups

ս , կը պատասխանկ Արկլեանը

Bulg que te que neute, que n'd

- Կարող հե ։

- Կարող են ։

- Կարող են ։

ապատ արագահանական իր յակայի, իր այս իզ-դանը քայլին մեջ, Թե՛ դերը կը խաղալ և։ Քի խորհրան հարտարու Թնամր կը հետևիչ թիրերն և ույլ հանդանարին խորհրև իր դասնալ մեծահուրակ կողևորիի մաերիս ը դառմաս մեծաշուրդ Կողմիորիի մանրվու Հակրանչով կը վերարեկություն գեպի տա տահի դերասանը է Կողեսին եր գլան աներ բանկացին ցուցնունըները, որոնցժ մեծապես կ՝օղաուի ապաղայ հայ դերա

Ռուսական թատրոնեն դուրս Արելեան րարմար արտարոսչ գուրա երգչետի յարմար առիքը չէր փախցներ մասնակ -ցելու համար տեղական հայ սիրողներու կաղմակերպած ներկայացումներուն , աչ -խատելով որեւէ ձեւով կապ պահել մայ - րենի բեմին հետ ։

Գոլնաբովի թատրոնին մէջ Յովհաննկո Արէլհան կը մասնակցէր ոչ միայն արամ ներու , այլ նաեւ օպերհտային ներկայա ցում ներու։ Իր <sub>գրագր</sub>ը եւ գիւրալուր ձայ-նը եւ Տամակրելի արտաջինը համապա -տասիսան էին օպերետային ղերերու եւ որ եւ Տասակրոյի արտաքրող դերերու եւ Գոչնարով քարտակայարմար կը՝ դահեր դայն օգտագործել օպերետային ներկայա-ցուժներու մէջ։ Արէլեան ուրախութեւամբ կը մասնակցի օպերէաներուն, որով հետ կը մասնակցի օպիսբյաներուն, որով-համեւ ըստ իր կարծերին, այր հերկայացումներ ըր միջոց կուտային իրեն Հարստացնելու իր խաղի Թեփերը եւ ոււելի ձկուն աւ Bեկեն, պանձերու մարմեր չարժամերը։ Ռուսական Քաղարհին մէջ անցուցած ասրուսացու թատրաղը մչ ապրեցած տեսակ թիները կերերանի համար գարձան տեսակ մը գպրոց, ուր ան ուսումնասիրեց ըն մարունստը, Թատերական իր ըմրոնում -ները ձեռաորունցան, եւ այս թոլորը հե-տաղային չատ կարեւորունինն ունեցան իր ստեղծադործութիւններուն համար

Ռուս և Հայ լեզուներով արուած ներ-կայացումներէն դատ , ՑովՀաննես Արէլ հան կը մասնակցէր նահւ Ատրբէջանական սիրողներու ներկայացումներուն, որով -հետեւ բաջ եւ սահուն կերպով կը խոսէր Ս.գրրեջանի լեզուն :

Հետոլծետե Գոչնարովի խումրին ներկա-յացումները կը կաղան եւ այդ Թատրոնը կը համնի ջայջայման դուռը ։

Այդ շրջանին արդէն Ռուսաստան հա -

սած էր հանմարիդ Պետրոս Ադամեանը ևւ դանադան քաղաքներու մէջ ներկայացում-ներ կուտար։ Անոր հռչակը տարաժուած էր ամբողջ երկրին մէջ ։

Արէլհանի երաղը կ՚ըլլայ տեսնել Ադո հանը , ծանօԹանալ անոր եւ խուղալ Հ

տը ։ Կ`առաքարկէ Գոչնարովին Բադու հրա ւիրել Ադամեանը եւ անոր - մասնակցու ւիրել Ադամեանը եւ անոր - մասնակցումներ ւիրել Ազաժհանը եւ անոր ժաստողցու Բետժը տալ բարջ մր հերկայացումներ ։ Արվիաի հաւտասայան էր որ հայ մեծա – ծուն դերասանին հերվայումինւնը կ'արինչ արև Պազուի հասարակունեան արդեն հահար պետոլ հետաբրայունիւնը դեպի Թատրոնը։ Գունարով համաձայն պահուն. թատարուր։ Դունարով Համաձայի դահուև լով իր ձևոնսիչկ օգնականի առաջարկին կր սկսի բանակցութենանց Նոր Նախիջև ւան գանուող Գևարոս Ագաժևանի Հետ և կը ստանայ անոր Համաձայնութեիւնը Բա

ու դալու մասին ։ 1885 Նոյեմբեր Տին Ազամեան դալով , չորս օր յհտոյ կը սկսի իր ներ կայացումներուն , որոնը Հոկայական յա գայացրությունը հարարան յա Հողուբենամբ կը պոտկուին ։ Կը ցնծայ ա թողք Հաստրակութքիւնը որ արւնդապուն կը խուժէ Թատրոն , կը Հրմուի Գոչնա լու ը դրագրայի իր կուտակուտծ պարտ-թերեն, րայց ամենեն աշելի կը ցնծայ ու կը Հրձուի ինչը՝ ՅովՀաննես Արելհան , ղը շրառը ըսքը՝ Յովշաննէս Արէլեան , որուն հրագը վերջապէս իրականացած էր , ծանօԹանալով Ադամեանին ։

UPSUZEU STEELERUS

(4 Tup.)

գիին ,«կեցցէ Սիրանոյլ»վերաառութեամբ, փին «կեցցէ Միրանոլչ», գորատում Թոմմը ամպի մը նման ծածկելով լոյսե -բը։ Բեմին մօտ դանուող օխեակէ մը Տի-(Սեահւ) ըեմ կը նետէ րը։ Իստիս մոտ դահուող օիենակ, որ ծիջ կին Ձ. Աստաուր (Սիպիլ) ըեմ կը նետէ դափնիէ պոտի մբ, դոյը մր ապաւնիներու առանկներու կապուտծ կարմիր ժապաւէն Thepay :

Ազաւնիները պսակը կը տանին - գէ դերասանուհիին ու կը Թառին անոր ո դորաստաությին ու կր թետոին անոր ու -սին, ընկերներէն մէկը դակնին կը՝ դնէ Սիրանուլին դլուեր, պոտկելով՝ դայն փառջով։ Արուեստի տաճարին այդ աննը-ման ջրմուհին կ'ընդունի ծափերու եւ կեցցԷներու տարափը ժպտուն եւ երջա

Հանդիսունեանց չարունակունիիւնը Թատրոնին դրան տոջեւ էր ։ Հան լէնի հա-գուստին վրայէն Թուշեայ մուշտակապատ կրկնոցի մր մէջ Հադիւ փանքնուելու ժա tribing of a kt Sample, doubtbucker of admind by morne k plats, than  $\chi_{\rm bh}$  is delenged admind by morne k plats, than  $\chi_{\rm bh}$  is desirable by  $\chi_{\rm bh}$  in morning but  $\chi_{\rm bh}$  in  $\chi_{\rm bh$ իչիսանու-չիի մը - աիրապիտութիւնը կ պահէր ամրողջ ժողովուրդի մր սիրաև բուն վրայ, առանց իչխանական դաւա quelifi

Տակաւին ի՞նչ յատկանչական «անկը -Թոանեթ» կան Սիրանոյչը «անչցողներու մօտ, որոնցժէ հատ մբ կը պատժէր ող -րացեալ արուհստաղէտը Սեւուժեան, իր րացմալ արունատույյար մունւնատ, բր աւտանողական օրերու լիչողութինամբ ։ Մասկուտ կ'ուսանելի, Թաարոնական ակա-դէմիան ձմրան լրջանի մր Սիրանույ ևւ Արէլեան եկած էին «Գաւամանութիւնը» դէսիան եկած էին «Դաւաձանո ներկայացնելու ռուսական թեմի Հայերէն լեղուով։ Սիրանոյշի Հայիրէն լեզուով։ Սիրանոլչի համրաւը որպես աննման «Ձէյնապ» ծանոն էր բո-լորին։ Թատերասէլներու բազմունինն մր խոնուած էր. նստած էի մեր ուսուցիչ խունոււած էր. հոտած էի մե ներէն յայտնի Թատերական թենադաս թ. . - թե տով . Սիրանույ ես Արգետն - կր յացքանակեն րեժին վրայ . յանկարծ ձօ արս նստած Ք . Հարցուց — Ի՞նչ լեղուով կր խոսի Պ . Արգետն ։ Ըսի — Հայրերեն ։ - Հայրա Սերանա՝ կր խոսի Կ. Արլիում» (Հաի — «այերբն — Հաղաս Միրանա՛՛լչ — Նա էլ չայերքն —
Կորելի էլ պատասխանեց Կ. ընհագա ալ։ Եթե Արգելնանի խոսածը հայերքն է արևա՛ն Սիրանալընդի հայածը հայերքն է արևա՛ն Սիրանալընդի հայերքն չէ » Բա Հայերն Արլաթ — Արայաժան Տիինա՝ ընդուն — պատասխանեց անվարան։ Աե-Հայենան այդ պատասխանեց և վերագրեր արևւմ այդ պատասխանեց իր վերագրեր արևւմ առանալիւքնին ներդայնակումիան , իսկ անոնք որ լսած են Սիրանոյշին ձայ նը, վստան են որ այդ ոսկի ձայնն էր, իրապես այննանան որ ամ էն լեզու կը դար ձևէր սոխակի դայլայլիկ։ Ափսոս որ յաւիտեան լուած է ան

ዓኮኒቴՁዐኒ

h Aushh Cou. U. Pholholbuch

22 Ցունիս, Շաբախ դիչեր, «Քատէ»ի վերհայարկին մէջ տեղի ունեցաւ - ընկեր Մինաս Թէօլէօլեանի Ֆրանսայէն մեկնումին որւիթով կաղմակերպուած դինեձօնը ընկերներու եւ համակիրներու հոծ բաղ Thubaoup,

անկերներու եւ համանիրներու հած բաղ-ժուցնեան մր ներկայութնեան չ Քնիկր Գ. Չորութճեան ներկայացուց օր-ուսն չնուր։ Սեղանապետ չերարունցում լներ Հրանա Սանուկ, որ, իր կարգին, անդրադատեսույե հար ընկեր Թե օլեպեսներ պատարչական, գրական եւ Հրապարակա-գրական կետեղին, վարեց երկերվեր, մինչեւ ուշ գիշեր ։ Սեղաններու շուրք ըսլորուած, ներկա-ները ապրեցան գուարք ու հաճեր երե -կոլ մի ։

գոյ որ ։ Խաղա սուին՝ մէջ ընդ մէջ, ընդերներ Գ Բալայհան, Խ․Մկրաիշեան, Շ․ Նարդու-նի, Ժիրայր Դատաւորհան, Կ․Մեհեան , Profountain, billy Phening 4. Whipphan

Բոլորն ալ վեր հանեցին ընկեր Թեսլեսլ Բուրսի այ վեր «ահեցի» ընկեր բուրւգը, եծի դրական , հախալին եւ ժառուրա-կան աբժանկընկրը, անոր մէջ ահանելով անիածը աշխատուրը, ազդային դործէը, , իրսիա հրապարակայիչը եւ հաւաստուր Իայնակցականը։ Ներկայացացին անոր կատարած ձեւ ի հեւ աշխատանչը՝ Մար-պետուրած ձեւ ի հեւ աշխատանչը՝ Մար-սելյեն մինչեւ Միջին Ֆրանսա եւ յիսող սելյեն մինչեւ Միջին Ֆրանսա եւ յիսող հատու աշտ ան հայում ծամանաևի ՀՀ Փարիզ, ուր ան կարճ ժամանակի ։ յաջողած էր ստեղծել մեծ խանդավառու թիւն եւ ողեւորութիւն, կուսակցական Հարջերու Թէ ժողովրդային րագմու

planty at §:

Umpliky fit, , np phikipp quast fip hambagin a lupunfp be quantum umpungu at 8

phikip me lupunfp be quantum umpungu at 8

phikip lupunfp sa 6. Punyhudigar blanta be sang angahar phihi Op . U. Umughip mah pe saitaf fi dihikip quantum bungu muhumbung haphahar pu . Ukhip umbahagin bungundun kungu at bungundun bung i lip 
umumbay Op . T. Sand saitaf kungundun lumi umumbah op . The saitaf kungundun kungundun bungun bungun bungun be saitaf kungundun kungun bungun be saitaf kungundun kungun bungun be saitaf kungundun kungun berjangan berjangan bungun berjangan berjanga

ատատեց Օր. Շ. Տով հանձկանա : Երդուերյած ապրեւյին եւ բեղափոխական երդեր՝ ծերկաներու կողժէ։ Վերկին խոսեր արուեցաւ օրուան հիշ-րին, որ, գրածուան, Հերբիակայունքիւն բայանեց բոլորին եւ չևչանց մասնաւողա-

րար - Հարմանայի չէ, որ չավանդանցու 
Թիւմներ եւ ծայրայիզու Թիւմներգործուին
պարագայանը առիքներգու մէջ. Մետքը
«Ա «Ար» այս պերերում հասարդին
«Իր "Իեն կապմակերպուտ» օրուան հրաըր Ֆեինումին առքին, իրայուքենա՝ «Էջ
թարանցի արտացայանին «Էր
հանդեպ հայ ժողովուրդի որևերն և մը
«ակումեային արժանդերիում» Մեր բայպետ Թային արժանդեր հրա անումերիում «Ար»
«ակումեային արժանդերիում» Մեր բայփուժիւմները կա փոնձ միր անումերիում մութիւնները կր սիրեն միչտ անունն փնառել , անանց ընդմէջէն իրենց պաչ դատանուն , արտայ կարույլու իրտաց վաջ տամունջը արտայայտներու համաբ ման դառակնե -րուն ։ Մարդկային է փառասիրունիւնը , ու կեղծիջ պիտի ըլլար ժխահ և՝ Թէ ինծի

ոծայուած այս պատիւը չի խօսիր ոտիս․ սակայն կ՚ընդգծեմ , Թէ չս անցութիւններ գործուեցան՝ որոնը Smilim.

արարա տարայա ընտրվատ հրածը կր վերատրեն դես : « ԵՄԿ արժաներ վեր է աշխատել դրա -կան և հանրային հակատներու վրայ և և հայն և հանրային հակատներու վրայ և և հայն ին համար մր հայա է դերծին -ինձի համար - կերբ եւ ապրում՝ դրա համա կրծար բունենար , որով հանա, իրանահետ դավ արտաքաղրուտծ եմ ատող : Արժաներ հայ արհան արտանա արդ ա՛ր ատեն ժիայն և երա - կարենաժ ըսել ԵՐ ինձել իան ար կրայ թարդեր արերեւ ու այաստակին վրայ : « Պահը, դրա կապրեր այստեղ հաւա-գարար և ինհարև և ուղունում , կր մրև դիս վկայելու պերադուն որ համակութենան

գրական կետևորկ ու լուղումոց, կր մղն, դիս վկայերու դերադոյն դոմունակուԹեան մը մասին՝ գոր ունեցած եմ հաղորդու-Թեամրը հայ հանդային եւ հրապարակա գրական կետևրի երևր անհետացած դէմ գրական կետների երեր անշետացած դեմ-դերուն՝ Վ. Նաւտաարդեսնի, Շ. Միտար-հանի եւ Դրոյի, որոնց շետ իմ Հոդեկան կապր եւ ժամանակաչուր գործակցունիշետ Վրահի մը կերածան են, իմ «ԷՀ դես մյա-կոյինինա հետովուրդին ծառայերու իմ hajbita hi daqadarpatia dumumlari ba hipegi hi damuqeri Bada himbili ida miruharibita a full bifumlari mij than-ph napunguh bupamuh di 2 km judahahifi firikgah ulang ulandahipi ili udib dipundi dami da ulangad dipundi bada di bada ha ulangad dipundi bada kuni mundifi Banah ki mi գոց, եւ ես երջանիկ եծ՝ որ հաւտաքը ույր հետ է և երջանիկ եծ՝ որ հասարը։ ոց, եւ ես երբանիկ եմ՝ որ - տուսագր Հարտադայատուի, իմ հայուոյս, անոնց ործին չոււղով կարենալ քայլ փորձելու։ Անոնց դործին կչիսը եւ մեծունիիւնը կր

(հասայ դործիս գրող եւ մեծութիւեր գյ Ներիչիչ Լիա, — իր խանգավառու համա-ւանգ: Ու վ՝ուգեմ օր մլ կարենալ ըսել տալ ձերի, Թէ Միսալիաններու, Նաւա-սարգեաններու եւ Դրոներու անումին նա խասայնաներ է երած անոնց հետևւորգնե

paunting it of throw windry standing re-part paparpoint of logic an explanation of the part of the pa

Հաւաբոյթեր վերջ գտաւ կես զիչերին խանդավառ մ Բնոլորտի մէջ ։ ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻՑ

USUSULF

« 20.80.080.0 bh 20.8 7-0.8 C » (2m)-«Հայաստան որ Հայ հեռուս դարարիրութիւններու լոյսին ատկ)։ Գրեց Գարրիկ Լագեան։ Տպա-դրութիւն «Յուսարեր», Գահիրկ 1957։ Գին՝ 1100 ֆրանը։ Գիմել «Յառաջին եւ 20 1957 : Հայ դրավաճառներուն

«ԱԿՕՍ» ամսադիր , դրականութեան հւ արուհսաի , Հրատ Պէյրութի Տեմարանի Շրջ . միութեան - Թիւ 5 (Մայիս 1957) :

ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

Pety U · QPUBBILE on guish of malact for the figure in the petylogus of the first of the State o

ZHRHIISHYA ZHYAPHARSOKORHYA ..... բեղարձին առնիւ, Թեշրանի Ս. Աստուա-ծածին Եկեղեցիին մէջ , Ս. Պատարադէն ծանրո եկեղեցիին մեջ , Ա. Պատարագին հար կատարում է կոչեղանական մայ -քանը (Յուներ, 2) - Հանեան ընդ - օրատն պատչան քարագ մը խոստան է, պարերով Մայիս 28-ի հարմուրդը , եկեղեցին եւ բըւ-Հաղասը լիցուած էր հաւտաացեալ բաղ -ժութեհանը ,

FUPPUS PEUP U.A.U.STAPP Արը. ՉՀաչեան անցեալ շարան օր այցե լունիւն մի տուած է Լանաբիոլ հայու նեան (Սուրնա)։ Շրջանի հայունիւն ne Phila dy marind & Emplinging respectively the Marie (Inception): To plants to man Philade income and a perhaps the mariengeness of perhaps the marieng perhaps the same and the same perhaps the same perhaps the same perhaps the same perhaps to the perhaps to the perhaps the same perhaps the same perhaps the same perhaps the perha րրեր յարանուանութեանց պետերուն

ՍԿԻԻՏԱՐԻ Ս. Խաչ Գարևվանդին ա -ւարտական ընհունիերնները յաքողու -Թեամը վերջացած են ։ Մասնակցած են 19 աներ: Ցաբութիւն ԵԷօնաէմ մրցանիչ մր Հաստատած է, 14 դասերուն վրայ ստա նալով 140 նիչ, այսինչն տասնական նիչ՝ բոլոր դասերուն ։

SWPARCH .- WAGUPZGBPRG URAC Տեսինի մեջ վերջերս օտար Հույին յանձ նեյինի մեջ վերջերս օտար Հույին յանձ նեյինը մեր ըսլուին սիրուած Հայրենա կից Կարոն : Հիշանդութնեանս պատճառո կից Կալոն»։ Հիշանդութիհանա պատասայի այն օրերաում չկրցի պարտականութիկոնա կատարել ին աուղի բաժինա թերելով - իր ընտանիքընդ եւ Համեսա պատի մբ. գնակ իր Թարժ Հողակոյային վրայ։ Կալոն ծբ.-նած էր 1895ին Հայոց - Ձոր պաշտոի հետ-րականց դեպը, Վանայ լին պետիցիկ ա-փերուն, Աղժամայի գիմաց:

գորուս, <sub>Ավ</sub>ատատի գրատց : Հագիւ բամ տարեկան, հերոսի մր ջա-ջուխահմը մասնակցած է Փեսանդատի ինչնապաչապանութեան կռիւներուն , Լ. Շազոյեանի դեկավարութեան տակ :

Այդ կոիւներու չնորմիւ փրկուած են 4 Հայ դիւդեր։ Վասպուրականի վերջին նա-Հանջին կոուող ուժերու ձետ անցած է Ա-պատան եւ ապա ֆրանսա, ուր 1929/5 ի պատաս ու ապա արտուս, ուր 1325-ը վեր ի'աչխատեր մետաքաին վեր ի'աչխատանը մետաքար աղաքարանին մեջ, իր աշխատանքով ապաքակելով իր ե պաշակներուն կետնքը ։ Երկու ապր -ուսն իր տառապազին չիւանդունիւնը ի ուստ եր տասապարի հրամարուքիւմը ի Արջույ բառահատուքինում մատնեց դին ջր եւ աչջերը փակեց հայրենիջէն հետու Հանդիստ իր տասապած մարժեին , յար-դանջ իր անույչ յիչատակին : ՎԱՀԱՆ ՀԻԻՍԵՄՆ

4U.PAUSLA BY SULLIDESTA «BUURA»

«BUA-U.2» P PEPPOLL

#### 61411164

8. 11

. 9.1 01kh di.

ԱՐՏԱՆՈՒՇԻ ՎԱՆՔԸ

Պատերաղմ ը սկսաւ, ես դասալիջ դօրա կան վատարար հիւանդ ձեւացալ, որ այ դժրախա դործողունները՝ ձեջ ձեռը չու հենաս՝ եւ երր այդ սոսկալի վերջն ունե աննամ . եւ նրը այդ սուղալը գ. բ. ... ցաւ պատերազմը , իմաչյայ որ իմ նչանածո գազանի մը հետ պիտի եղբայրները, եւ երբ նա գիմադրեց, կու աղբայրոնըը, եւ երբ նա դեմադրմայ փու-ասնաց վանգի որոչումն առւեր էին- դե-մերի Սիւհաա Մետրասիցիաին, դիների դարձևալ կախորհրակն, դիս բնացույքին։ Նութա էլ Տանդաբա, ծանր, կամաց իա սեցան Հետա, դիս խուհեմու Թեան եւ համ-րերու Բեան եւ Աստուածային կաժաց է բ-ևայ- մուս հենի առաւածային կաժաց է բrangergar blank gapqaptylik. befram anaqar blank kaning i, yafik, amandangli qapqa wagapa kanandangli sha palaga kanandangli gapqa anaqar sha biq ka palaga kip kip kip ki biq ka palaga kip kip ki biq kanandangan kip apka pil biq ki biq banandangan blak kip, ik anga dipa gapa palaga նագանդութեան յորգորեցին , երիտ

իչիսմումի, իւր րահասպետը, քած քը -սես ՍԷ հա լաւ է, հանդիստ եւ - գու է -այս , այս ըսպերարհրձ պարիափերուն , այս , հարարագահերուն , այս դեխեալ պահապահայս եւ ուղասաւորաց «ԷԷ, անպահապահաց եւ մպաստում Համար գիտ ջուչտ, կամաւ ցոյց տալու համար գիտ րերել առւիր հա էլ ինչպես դիակը դե -հեծ Քեծ լոււ է, հանդիստ է եւ գոհ է . եւ այրլ խեղծ աղջկան որ կենադնի քե ոել կ՝րնեն , չեղ պէս դեղեցիկ եւ ջարա սիրտ կափարիչ մբ պակաս էր ։

- Քու այս խոստիրը Թէպէտ ուշ, բայց դարձեալ ժամանակին են, հող չէ Թէ ես բանտապետ , կամ դերեղմանի կափարիչ լինիմ, խնդիրը հոն է Թէ դու ի՞նչ պետի

- Իմ մի'տջս , ազատել Զարուհին կամ

\_ Ամեն կը մեռնիմ ըսողները չեն մե hungo, kepilaka diakekikatap hacamay, ha ha mayambiha mambaman zumbpara han-majahimkep a web di ke mejhangèn lepe Bermana khange ha miskidi, ke hal pan-phayka akpana hungombiha mahip khafi uta fracundahan simban ane be kumphyan-phih mish, ke, Baptan — anjan bipar թիւն ունի, եւ , Թերեւս ... օգնութիլև մր նաեւ իմ կանացի ակար ձեռօջս ընեմ ձեղ , եթէ միայն խելօջ վարուելու խոստ

մունը մր բնես եւ Համրերել դիանաս

Միչտ նոյն երգը կը լսեմ , իւելօջ վարուիլ եւ համ բերութիւն դիտնալ, ըստւ և ու հոգնուշինամի եւ ակուաները կեր տելով եւ ուռջի ելաւ։ Իսկ իշխանուշին երկու սուր եւ հրաժայական աչջ վրան դարձնելով եւ սաստելով

Cank, and fin kefnammanga, pana, hama danjinat, dap manghapin dipen ya-mash & Ingand, yangdip ta, h haparama api-dip, h fit ku yhayt and hamdanga hapina-diktina h h, dhamda naght, mili mpina-fipina dap mandank ka hind aha hamda may ka dipeka. Angha apihla, pang bal dipeka dapi ka may fipinama anghiha ki auquaht k; dhang mang hindi sandahah dipeka, an-puna, quandan yan kahilana ki dantahada - Նսաէ, անժիտ երիտասար 5: ասաց առուր ըստը առուր-լ-է ժամանում, ասը որ բանակցիմ կախողիկոսին ձետ, եւ դարշան եկ եւ Ձարուհին ջուկը է

Աչոտ որ ճախ այդ կնոք Հրաժայող ձա նին տղու մր պէս Հնագանդեկաւ եւ նրո տաւ , երբ վերջի յուսադիր խօսքերն լ where phasts during manager pass, a of panglager, pass your hard which my groupfar phine, and your hard which my groupfar phine whigh manager than a orangeng the way and panglash was said, by, both his or of the terminal bir of a whom by or of the terminal Day dumbars or women behave or

գլու որ ալրակ պրատ բ ընհել ։ Իսկ Վասկանում , որ նարա երհոկն ա -մեն շարժժունթը կր տեսներ , ղուշակերվ ժտածունիննը՝ առելցուց ։ Այս , չատ զօրաւոր ձեռաց անկարե -

լին՝ ակարներու կարելի կ'ընկ Աստուած , քին՝ ակարներու կարևիլ կ իրև Աստաստ ձկայն գու հեմ խոսը առուր ծնարակայիլու — Շատ բարի, ես խոսը կուտամ կերգծում ծաեւ ինչ սրրութիւեւ որ կա երկրիս եւ երկերին վրայ՝ ըսւ ամեծ օրա մաններուդ ծնարակայելու, րայց գու է, ինձ իսուր կուտա՝ ս, որ Ձարուծին ձե ռացդ պիտի չծանես եւ իրեն վատմող մ ալիար չգանդիպի ։

Թշուտո երիտասարդ , դու ին վրաս կր կասկածիս, վասնոլի չես հանչցեր գը դատրությա, դատարը շու տաջքար դրա ջաչնի որ այս պարիսպները իրենց ֆիմանդ վրայ Հաստատ կեցեր են, ջանի որ ևս կենդանի եմ, մէկը չի կընար այդ աղջիկը իմ բաղկաց մեջեն յափչտակել. եւ եթ. Աստուած իմ փափաջո կատարեց, աս ձե սեղանին առջեւ բու բոլդ րերեմ նչանածդ

Այս խոստերը ավտուական վտեմունեւամը եւ վստամուննեսամը գրուցուած՝ այնպես ապրեցին երիտասարդ իչխանին վրայ եւ ազդեցին երիաստորդ բերանին վրայ այնպիսի շշրախուԹեամբ լյուցին բւր այնպիսի շշրախուԹեամբ լյուցին բւր սիրաը, որ ցնծուԹեան արցունչով ծունկի dras blind

Գու գտած մայր մրն ես, զու Թագ sh thistine med with this bu, que upwymbil մրն ես, տուր որ ձեռըդ անդամ

- Միայն թե այս մեր խօսակցութիւնը — Միայի թէ այս ոսը ըստ այ խոստովանութեան դադանիջ մնայ ։ ԾԵՐԵՆՖ

djucinjų 1546 ly panjāpahai jaunk Būpahoje), Santhļads jaitieliai, lipadacas,
23 dejlami, 3) Qahanquh jaitieliai palitieliai argint dje 2000 djejehr — Mojamepah jai qib. 2000 djejempih 2880 Spindije, Pozhavangd djaptielia
ppahamap by 12006 dje halangth 1440 Spipozhavang by 12006 dje halangth 1440 Spipozhavang by 12006 dje halangth 1440 Spipozhavang by 12006 dje halangth 1400 pejeki 1200, kangtis Samphaha jaitieliai tilaitieliai anang djepam

4) Stepambagh ananghahdini djung dfefth
Sampind By ma Sampin marepahan jaikanat, Samphaha jaitieliai beljadacas.

5) Շինանիւթերու գիներու յաւելում

7) օրտապորագրու գրասրու յուելում
 7 առ Հարիւր):
 Ասոր փոխարէն, ծուապագոյն օրապահի
 կի յուելում (Հինդ առ Հարիւր) որ կրնայ
 կիրարկուիլ յառաջիկայ աժիսէն ակրս -

## ՆՈՐ ՓՈՒԱՌՈՒԹԻՒՆ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԷՆ

Մինչնւ որ վերքնականապես ընդունուի կառավարութենան երնասկան ծրադերը, կառավարութենան իր ծրադրե երկու Հա կառավարութենար կը ծրադրե երկու Հա ընչու միկասե նոր վահատութենան դուն Ֆրանսայի Գրաժատուներն (ներջին վՀա Ֆրանսայի բրամաստումի (անրջիս վջա-թումենրու Համար), իսկ Հարիւթ միչիստ ալ պետուֆեան ակիի պահեսակի (արտա-ջին վճարումենրու Համար, որոնք ար -վեզով կամ ոսկիով միայն կարևլի է կա -տարել):

#### 4,60206 400

Հանրապետութեան խորհուրդը 346 դէմ Հանրապետությանը հայտուրը չեր գչու 14 - ձայիով վաս հրացուց - կառավարու -հետե երմաակած ծրագիրը , որ Ադդ - ժո-դովին «ԷԷ երկրորդ ինիերցման մր պիտի արժահամայ՝ ձեւակերպութիերծները յար-գած ըրպու համար :

#### PULL UC SOLON

1957 Բ. ԳԱՍԱԿԱՐԳԻՆ պատկանող հրիտասարդները դինուսրական ծառայուներա արտի կանչունն Օդոսասա 2½ (օրադին արտիսի և Անագահերեր 3½ (գաժարային եւ ծովային բանակ) և Անագահերեր 3½ (գաժարային եւ ծովային բանակ) ակսես ։ Այս դասակարգին 4½ կ հր մածև են 1937 Յունիա 16ի եւ Օդոսասա 31ի ժիշև ։

«ԻՍԿԱՅԻ «ՎԷ ձերբակալուան են կրս - համյաններ ու մայրապետներ , որոնց իրբ իկ գրահառաքին» և իրներն Վատիկանի «որոն» չի հայունի» ։ Արահառաքին» և իրներն Վատիկանի «որոն» չի

աչուին »։ ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՈՑ Պատերազմ . -իոխ ն խարարը Մոսկուայի մէջ տեսակցութիւն րարարը Մասկուայի մէջ՝ տեսակցութերն օր ուժեցու մասելու Բուլդանինի հետ ։ ԱԵՎԻՍՅ Երետի, ժողովր սկսու բնեկ հետածայնի սպատակայնեանց եւ ոստի պահութեհան դեմ ներկայացում - բարգ մը։ Ոստիկանութերերը, տասաց մասնաւոր արտածութեան, վերջերս «լրահաս» էր կարդ մը անձերու հետածայնային խոսակ-ցութերեմները ։

մէջ դօրաւոր Հրդեն մր ծաղեցաւ։ 200 Հաղար Հերթարկ աւելի տարածութեան մր վրայ, արտակարդ տարեն ծաղում առած Հրդեհը փճացուց ծառերը ։

#### SU. P. 640% U 60 7-U. 6 SU. 2 U. 7-EU

Նախաձևոնութնամբ Համա - Խաբրերդ-ցիական Միութնան Մարսէյլի եւ Սէն Լու Կրան Փֆի մասնաձիւղերու ։ Այս կիրակի ԵշԹնեղբայրեան ադարա կը, Սէն Լու Կրան Փէնի օդասուն անտա

nfile il 12 Դերասան ԹՐԱԳՕՇ կարող ուժերով կը

րեմադրէ զաւեչա մը երկու ար « ԿԵՂԾ ԻՇԽԱՆԸ »

Գեղարուեստական բաժին. - bpq, mpտասանութիւն եւ անակնկալներ : Ճոր պիոֆէ եւ հաժեղ շիշ քեպապ ատչելի գիներով ։ Մուտքը ազատ է

U. UNFRUSBUL LUPBURULF Ամավերջի Հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդով ։

#### ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

իւրամատը ամնութեանց Համա ENT

#### 2 และ บานนกลด<sub>้</sub> รแบ

(Սեն Լուի ցանկ, պումարը յայտարար

nemd):

I'mpinn I'mpinnkah, Peppanp Opifiqkah, Zelphalott bigendahkah, Majan I'mtorjkah, Ukpan Pikunkah, Majan I'mtorjkah, Ukpan Pikunkah, Sepanh bidgkah, Jaha Senfambhekah, Ilmeph bidgkah, Jaha Senfambhekah, Ilmeph bidgkah, baha Senfampahjah, Pip. Ilahpah
tepatkah 1500 Pp. Sepanh Zaran kah, Ukrapha Tanbifihan, Ilpsyah tankah, Ukrapha Tanbifihan, Ilpsyah tanևան, Մաբրլիս Գամբիլիան, Միշրան Նա-գայիան, Երևայիա Թամբույանան, Գրի-գայիան Երևայիա Մարարիա Թապիոյիան, Գիրակաս Մակարեան, Այն, Լուր Կապ-Ծաղաւշիան, Խարիկ Յով-անձվոհան, Մահա Պապուշիան, Խարիկ Յով-անձվոհան, Թիս-գետ Մայելան, Յայութիւի Գագին-ենն, Սիժոն Մահագետն, Ֆիլին Վ. Համենան, Գ. Փաւրայիան, Անգրահան, Գապապրիան, Ապետ, Անգրահան, ձաժենան, Գ. Փաւրուցիան, Արզբաարդ Գապատաղայիան , Սարքի Լևոնևան, Եր Վետիկիան, Սարդես Թասրաբեան , Ժորովահետն, Գարդեւ Ձարարեան, Լուբե վել Սարդիունան, Կարապետ Գողանուն Սմրաք Պօջուցիան, Յակոր Կեսնեան , Կարապետ Մավանեան, Լեւոն Ինչեկան Գողարական ֆրանը :

(5mp.)

#### THENSUULE

Ամասկորջին տանուլու մի նումիա, կիրա-կի, կեսորէ լնաույ ժամը մին, Դոգրոցա -սերի վարժադանին մէջ, 1 Պուսի. արև նոր, էր Քեաի : ժամը չորսեն ևաջ պիտի սկսի գաչաս-անակոր վարժադանի դեղեցիի եւ օրա-սուն պարտեղին մէջ մինչեւ կես դիշեր : հԻԿ, ՊՍԻ ԵՒ 1811 - 1825 10 ՄՈՍԵՐ

ուն պարտերին մեջ մինչեւ կես դիչեր ԵՐԳ, ՊԱՐ ԵՒ ԱՅԼ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿԸՆ

Մուտքի տոմսերը պիտի ծառայեն նաև։ վիճակախաղի ։ Տոմսերուն դինն է 250

Հաղորդակցութեան ժիջոցներ — Էկլիզ ար Բանթէնէն ամնել 146 Թիւ Հանրա -կառջը եւ իչնել Բէնսի Բավիյոն ։

#### 4UAUSS MUST OLE ANTARADE AFT

Մեծ պատրաստութենամր կը տոնուի այս արտք իրիկուն ժամը 8․30ին։ Սալ տե ւենի վերնայարկը ։ Նախաձեռնու ԵԵՐԻ Վերհայարկը ։ Նախաձեռնու -Թեամը Կապ Վաչի, եւ մամակցութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ։ Կը Նախադահ Հ Տիկին ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՏԷՐ-ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ։

Կը խոսի ՏԻԿ . ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՁԱՆԴ

իր թում ծեր է Էլելը ԻՐ-Հածեր՝ ։ Գեղարուհստական ինամուսին բաժին ։ Խմբերդ , երդ , արտասանութիւն , Սա նուհիներու կողմ է , պար ու նաեւ մ էկ ա րարով ներկայացում մը ։ Հածելի անա կընկալներ ։ Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ։

Մուտքը ազատ է ։

QUELLENG TOUR ALLENDE

Նիսի եւ չրջակայգի Հայ Առաջելական . Եկեղեցող Կրոն . Ընկերակցութեան սրոր ու բրող եք հրակարերութիուն վարլութիւնս կր ծանուցանկ թե այս կի-րակի Ս. Աստուածածին մատրան մեջ պիրակի Ս. Աստուած ածին ժատրեսծ մէջ պի-տի պատարապէ ծէր Ատոմ ցծնյ։ Այս առ-իիւ Հոդեշանդոտհան պաշտոն պիտի իա-տարու ի յուէտ օդրադեայ ծիկիծ ենԻԱՐԳ Կ. ԿիԻԼ ԳԷՆԿԵԱյի ժամուտն - Տինդիարդ ապրեդարձին եւ իր ամուտնայն ադղային բարերաբԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՐ ԳԷՆԿԵԱյի ժամերկրորդ տարելիցին առԹիւ։ Հան Հայ բարերարներուն յիչատակը յար ժումրբեր ին խոսեսուի ոբերու ննու

## STE. FRANCE-CAMEROUN

24 Rue d'Enghien, Paris

Կը փնտուէ՝ կարող հրիտասարդ Քամըրունի իր քոնթուարին Համար։ Դիմել գրաւոր։

#### 40 47.50.0hb

Տիկին Պայծառ Չաարձևան , ծնհայ նա-գրձևան , Սերացատայի , ծօրը անունը Մա-նուկ , ձօրը անունը Մարիան : Կը կաթծուի Ա փարիս է կամ ըջնակաները ։ Փնառողն է Ամերիկայեն իր ձորեգոր դաւակը ։ Տե-գելումի , - Հ. Անգենանի , - 24 Պուրվ-ակ Քադիլային , Փարիգ (9) .

#### **UER PUBLICATION** UPGRAUJENIA

«Ցառաջ»ի վարչունիևնը պարտը կը սե-ոչ անդամ մին ալ յիչեցնել իր - բաժա -նորդներուն որ փակեն իրենց առկախ Հա -

չիւսորը: Որեւէ օտաը Թերի կարելի չէ ապառիկ կարդալ եւ փափարելի է որ ծույնը բլլայ մահաւանդ Հայերէն Թերիի համար , ո -րուն միջոցները աշելի սահմահափակ են :

րուս արդացարը առար տասատապաս « եր Այս տուքիւ արձակուրդի դացող «եր բաժամարդներին կը ինպրուի «մադարքան դրկել իրենց նոր հասցեին հետ նաեւ հի -եր: Ծախջերու համար՝ 100 ֆրանջ : nroun-parent

«Յառայեր չեք փոսթալի քին» է՝ 15060 - 82 դր հարթալի քին» է՝ 15060 - 82 դր հարարայի քին» է՝ 15060 - 82 դր հանրան է չարանական հատարարը ար ջջջուած է չար հիշևցնենը հանուս որ այս քինը վեք ՍԱՀՈՒԱԵ է «Յառաջեի», իր հանդրուի քերքին չպատկանող դումարները (հուելըներ, տարերի քերքերու, թաժներինի չարակարի քերքերուի այն անաա-քարթով։ Շարչակալուքինչ ձեր այն թաժահարունին որ կանինին եւ կանոնաւոր վետրուններով իր դեւրացնեն վարչու - ժետա դորումներով իր դեւրացնեն անական որ հետա հորումներով հետա հորումներով իր դեւրացնեն անական դորումներով իր դեւրացնեն անական որ հետևա դորումներով հետևը հորումներով հետևա հորումներով հետևա հորումներում հետևա հորումներում հետևա հորումեն անական հորումենը հետևա հորումենիա հետևա հետևա

թեան գործը:

«BU.N.U.Q»p 4U.PQNhPhhi

#### LORD SEUDE

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՒ ՀԱՅ ԴԱՏԸ Հայեւռուս յարաբերութիւներու լոյսին

Գրեց՝ ԳԱԲՐԻԷԼ ԼԱՁԵԱՆ Տպարան «Ցուսարհը» , Գահիրէ 1957 Գին՝ 1100 ֆրանը ։ Դիմել Ցառաջի եւ Հայ դրատուններ,

#### LUU.PU.CU.4U.C TU.UU.WOUNFOFFE

Կը խոսի վերապատունը 8 - Հերվա -նհան: Նիշի ուհեհարով «Աշխարհի վախ-հակի հրանհերը ԼՈՑՍԻՆ հերթեւ»: Նախագահութեամբ Գ. Յովնան Կարա-վահանի, որ «Ինչպարի ժամալ Գիհ -դի հանի, Քատեի որանը։ Կը խնդրուի նշղա. mme bilmi :

#### HIPHA BOOK 2117.7-1-11

1600 02. «Ար Հեն Իջև կո հրաշիր!
Լիուի ինչը : Միուքի իւնը կր հրաշիր!
Լիուի ինչ ջջնածներու Հայրաքինչնր անիըանի անակեպ՝ ըլրալու Հայրագինչնր անարա անան անակեղքի հանոչեսնել, դեկավարու 
քետաքի Օր - Քոծալ Սանվամեանի, որուն հեշխատիր և դեղեկիութն այսարաստան պարերի ու արաստանութիւնները միջա

պարերի ու արտասածուհիւնները միջ «անոլթով վայիստ է Լիմին մեր արուես տասէր ժողովուրդը։ Ուստի կը էրաւիրուին բոլորը, թաջա իրելու Համար մեր Հայ մածուկները ի ըննց լեղուն սիրելու եւ անով արտայայ

Հանոգեսը տեղի կ ունենայ այս կիրակի , կեսօրէ վերջ ժամը 3ին , Սալ Իժաջույէ Քոնսէփոխոն , թիւ Տիւնուար ։

### ACUSORY ARCURATERS

46, Rue Richer Paris (9\*) Tél.: PROvence 64-90

#### C. C. P. Paris 3630-66

Նոր հրատարակութիւմահը ... Չարթօմք, Մալիտոս, ՊեյրուԹ 1956, Ա Թ. Գ. հատորհերը 1200ական ֆր., Դ հատորը 1000, Ե. հատորը 1200 : հարումներ՝ 1200, րոլորն ալ լախակաղմ ։ վարդանանք, Դ. Դեմ իրձեան (պատմա -վեպ) 2 հատոր , Գահիրէ, տալ «Յու

սարհը» 1956, Պապիկ ու Թոռնիկ, *Խրիմեան Հայրիկ* 1.500

Հր. Էտվան , Պէյրութ, 1957 «Ցուսարեր» բացառիկ , նուիրուած Նաւասարդեանի լիչատակին, 1957 300 ժամանց եւ գրոս, Կ. Գուչակ (երազներու բանալին եւ ժամանակի խաղեր , Վեյրութ, 1956

րանային եւ ժամանակի լատղոր , Պեյրութի 1956 1-400 Սողոմեն Թէհիիրհան (վերյիչումներ , Թա-լէանի Աշարեկումը) դրի առաւ , Վ. Մինախորհան , Բ. ապ. Գահիրե

Պապ թագաւոր, Սա. Ձօրեան (վեպ չոր րորդ դարէն), Հալէպ, 1952, կազմուած

լյաստան եւ Հայ Գատը, *Գ. Լազեան* ապրաստան են Հայ Կաստր, Ք. Լազիան (Հայ իշ տուս յարարիրութիրծներու լոյսին տակ), Գահրդ, 1957 1-100 Հարազատ Որդի եւ պատմուածքներ , Ե-րուիսա, Հայէպ, 1953 650 0p - ՍՈՆԻՍ, ԹԷՐՁԵՍՆ Պ - ՆԵՐՍԷՍ ԹԻՒԹԻՒՆՃԵՍՆ

Loudinema Վիկն, 9 Ցունիս 1957 Քլկրմոն Ֆերան

#### BONGUSHSC

ԼԻՈՐ - Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի. աքն ընդ - ժողովի կը հրաշիրե րոլոր ըն-կերները, այս ուրրախ, ժամը - 20-30ին, Յոյներու սրահը, 5 րիւ Պօնրփուա : Քո-

արին ներկայունիւմը ստիպողական ։ Վիկե — Հ. Մ. Լ. Մ. է ապրեկան բեպչ -անդամական ժողովը այս երկուշաբիի , Համո Օհանջանեան ակումրը, ժամը

ՍԵԲԱՍՏԻՈՅ Մուրատ Ուս. Միութեան OGF-00-8/11/8 Մ ուրաստ II.ա. և Մրուվենա» անդամական ժողովոր, կիրակի 30 Յուշիա, կեսօրէ վերջ ժումը 4:30-ին, հերիժանա վարժարանի մէք է 2 թիւ ուր լա Տեփանա Իսի։ Ար հեղրուհ, անդամենոլեն անհրա ձելաորեն ծերկայ դանուհը: Օրակարը Ա) Բարոյական եւ հիգինական ասարեկան ւութիւն : Բ) Նոր վարչութեան բնարու / իւն :

#### 4PECAGLE

Պարդեւարաչիութիւն եւ ժանկական Հանդէսը 30 Յունիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Սէն Լուի, րիւ Ժէ :

#### שרוווושלו גיווט ארוווושלו אינוועל

Տէր և Տիկին Մանտիկհան 1500 ֆրանը կը նուիրեն Հայ Մչակոյթի Տան, Հայկ Աչրջկէօգհանի ժահուան առթիւ։ Սաանալ «Ցառաջ»էն ։

0ր Ա. Փիրսիիրհան կը նուիրկ Հազար ֆր Հայ Կարժիր Խաչի Օդն . Մարժնի (ՓարիզաՀայ Տիկնանց Միութինն) Ֆէ -սանվիրիկի օգուփոխութինան կայանին , սանվիլիէի օգափոխուժեան՝ կայանին , ողրացեալ Հայկ Աչըջկէօդեանի մահուան

### ~U.&SU.ZU.&?-ĿU

BE ASEGNOTHE OF

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս. Միութեան Սերաստիոյ Մուրսա Ուս. Միուքեսա՝ Մարսելիա՝ Մարսելիի մահանդերի ինձ դայտանան -դեսը 30 Յունիս, Սեն Ժիւսթ, Պատ տիւ Շալել ԵԼԷ, 117 Ակրիի, Գորօ : Կը հախարան Կ «ԱՍՈՒԵՍԱԵԱՆ Կը խոսիս Գ «Ե ԱՂԱՅԵՍՆ

Դեղարուհստական ընտրուած բաժինով մը : Հայկական պարեր, նուագ եւ հաձե-լի անակնկալներ : Առատ եւ դիւրամատչելի պիւֆէ :

Մուտքը աղատ է ։

#### 2F0UUZC2P446PAR MANIFE ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

4 օր Մոսկուա և 10 օր Երեւան, երթու-դարձ՝ 145,000 ֆրանը:

# 646 П. W · = 1) 4 Впери , 2) 24 Впе-

ւլիս, 3) 9 Օգոստոս ։ Արձանագրութիւնները պիտի փակուին Ա. Ցունիս 10ին, Գ. Ցուլիս 1ին, Գ. Ցուthu 15/2:

Դիմումները ընել միայն դրաւոր։ Noubar Agopoff 168 Rue du Temple, Paris (2º) C.C.P. Paris 127.38-16

#### 2013 4071140401766101

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ Ամեն տեսակ կաշիի եւ մորթի ZUBGUGU ZUUSUSARPERTO F

#### Shelly Lule

ՉԿՈՏՐՈՒՈՂ ԿՐՈՒՆԿԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿԻ TALONS INCASSABLES ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՊՐԱՆՔ

արաբագալը ապրասը ԱՐԱԳ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ, ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ ՎՃԱՐՈՒՄԻ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

6 Rue Beaurepaire

24 Rue des Marais, Paris loème Mètro République. Tél. BOT 13-48

onp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

# BUTTELS.

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur : SCHA'
Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Pcris o

Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3600 ֆր. վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

28 SOLLIHII VENDREDI **28 JUIN** 

1957

UPCEILE

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 13ቦԴ SUቦÞ, ԹԻՒ 3728

#### סריחהעט שסטפר

#### ኮኒያታቦ 40 ዓቦቲኮኒ

ውኮՒ 7917

Թուրդերին խերքերը առաջին տեղանն էր, որ կրմենիաբան թառը կը դրեին ի-թենց սիմակներուն մէջ՝ հեժարկը եւ ըշտանկարիչ կը դրեին Թոջանինան պահրսին՝ ահասկցունին հներիկով Հա-պատանի պատուրիակներին են անոցի պատանի պատուրիակներին եւ անոցի պատունի պետուրիակներին եւ անոցի պատունի պետուրիակներին և։

պատերերները բաշերով : «Դարասեծ իր առաջին եկին վրայ հրա-ապրակած էր Հայաստանի եւ Վրաստանի պատուհրակուժնանց խմբանկարները : Սակայն տարարական սխալով մր անում-ները հակառակ դրած էր : Հայկական պատուհրավուժիւնը ներկա-յացուած էր իրթեւ վրացական, մինչ բո-բոլ Հայհրը կը հանչնային Աշետիս Ահա-արնանան իր բարականչական սեւ մուսիա

արուսած էր իրրեւ չայքայիս ա « Թաովիիր Եֆրեսոր » էր «Էկ իսքրա Վերը փուքհացուցած էր Հայաստանի ար տարին ծախարար Ալ. հետաիսեածի ժոտ որուն չայապարութքիւները «բատակա կած էր՝ ըստ կամա չարավայիսելով գա

*Խատիսեան իր* Հայաստանի ծագումն ու զարգացումը *դրջին մէջ* (*էջ* 86) *կը* 

qrk. — «Pandippp hippings to allquads par-«Pandippp hippings to allquam paracifity days. Usenifting papagan stamply tripley. dle of the stam of panging of the dis-glass, page 1997. — and the stamped of the and all of the tripley. The stamped of the and which dample, through a applicable of complete the stamped of the stamped արգար մանու, բուպչո օրրապ , «Հայորը հրենը սարընցին չայկական կոտորանը արգար կերպով դրդուկով մամժետական -ներու վրէժինդրութիւնը » եւն. ։ Ես բս-աիպուած էի հերջում դրել եւ Թերթի

արկադրունցաւ ապել»։ Աթի ԹերԹր Ցունիս 15ին Թայէ ուղղուած « Բաց Նամակ»ի մը մէջ

- Հայաստան մր, որ առանց բանակ ունենալու, մեզի համար դարերով չմոո-ցուերիք արիւնալի չիջատակներ թողուց, հարկաւ ջատ վտանգաւոր կո դառնայ հեր բանակ մր ունենայ : Մեր թոլոր գործերում կի շիջանում է Երևունի դահլինը՝ կոչը-նած Ամերիկայի եւ Անգլիոյ, Պուլկարիոյ պես, մեր արևւկետն նահանգները Հա-յաստանի արևանան մասը կը նկառէ եւ ատանոքսնին կր խանգարէ ...

ատանունակա կը խանգարի ...

Ու կյուսաջարկէ Հայաստասանը գարձնել
առանց բանակի չէցու երկիր մը, ուստի կանական ծախրձրու թաւնվիչ պղարի և լժապայոցի մբ. Ու կյուսելիչ, պղաին և լծապայոցի մբ. Ու կյուսելիչ
« Այս գաղափարը Հայհրուն ալ փրկութեան խարհրսին է։ Իսև կրէ Հայաստանը
կարհրի եւ հաւանական յարձակումներու
դեմ պաշտպանի պետք ըլլայ . ատիկա
միր պետութիւնն ու մեր գինակիցները կր
նան դաչնագրութեսմբ ատանձնել ու ա պահովի ...»։

Քարուքամդ եղաւ ցարին հարստահարող կառավարութիւնը, որ պատեր*ա*զմին ըս – կիզրը Հայերը գրգռելու համար յայտա րարութիւն մր հրատարակած էր ։ Ահա ուվ հայ եղբայրներ, վրիժառուն Աստ ուած ձեզի գրգռող, ահարհկող, յուզող իրար անցընող հարստահարութեան ար ձանը տապալեց։ Օրինակ առէ՛ք։ խելօք

ի վերջոյ նաեւ սպառնալիք մը . \_\_\_\_. Ձեր անջատողական ամենափոքր մէկ հակումը ամենախիստ պատիժներ կը հարկադրէ․․․։ Ձեր մէջէն տաք գլուխ ները կրնան Երեւան երթավ եւ հոն փոլի-թիջաժիութիւն ընել։ Այստեղ հայկ․ քա-ղաքականութիւն չանցնիր ․․․։

Ու խորճուրդ կուտայ Թուրջերը իրրեւ եղրայր, Թուրջիան ալ իրթեւ Հայրենվ Տանչնալ՝ ջան Թէ «լեռնային հանրապե

### ዐዮበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### FILISHALLY MULTAPORPO ՎԵՐՋՆԱԿԱՆԱՊԷՍ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒԵՑԱՆ

Ինչպէս գրած էինք, Հանրապետութեևան Խորհուրդը 34ի դէժ 147 ձայնով վաշն -րացուց կառավարութեևան ելժտական ծը րադիրը, որ նախապէս նպաստաւոր ջուէ-արկունեան մր արժանացած էր Ադդ · Ժո

ովին կողմէ։ Սահմանադրութիւնը լարդած Մասհահարութիրը երկրոր արդած ըրպու համար, ծրագիրը երկրորը ընկերցված եց համար եւս հերկայացուեցաւ Ազդ. Ժո-դովին, որ կրկին իր հաւանունինակա ըւ տու՝ 2006 դեժ 265 ձայնով։ Այս ձեւով , կառավարունեան երկապեսն ծրագիրը վերջնականապես ընդունուած կ՛րլլով : « Ազդ. Ժողովը արեջարնի օր գննեց նաեւ Ֆրանասյի Դրամատունեն կասար – ունից հրկրունուայն էր արգը, որ նախա-պես ընդունուած էր երկապես Ասննա-համան հրանասունեան հարցը, որ նախա-պես ընդունուած էր երկապես Ցանձնա-համան հասան:

ումբին կողմե :

իում իրև կողմ է։ Կառավարունին եր հետևետը ձևւով կը Նախատեսէ փոխառունինան իրադործու -մը . ևրեջ հարիւր միլիառ ֆրանջի անմի-Հական փոխառունին մը . 1957 Օդոստոս ջական փոխարումիկոն մը. 1853 Օգոստու 1854 սկսհայ լիսում միկրառի փոխառու Քինչ մը եւս, որ պիտի յատկացուի ա ժառնային լրիանի ներջին վճարումին որուն։ Առոմիցնե գատ, դրամատունը իր ոս կիր պահհասեն հարիւր միլիառ. Քրան,

կիի պաշեսակի շարիւր ժիլիստ. ֆրան եւս փոխ պիտի տայ կառավարութքեան արտաքին վճարումներուն շաժար: Ազդ. Ժողովը, կարճ նիստէ ժը՝ վեր 221ի դէժ 304 ձայնով վաւերացուց փոխտ ունեան այս ծրագիրը ։ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԸ

## ՎԱՒԵՐԱՅՈՒՑ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆԱԳՐԵՐՈՒ ԾՐԱԳԻՐԸ

ՀԱՄԱՀԱՅԵՐԱԳՐԵՐԻՐ ԾՐԱԿԻՐԷ Արգ։ Ժողովի Արտալին դործերու Յանձնախուժըը, որ պաչասն ուներ ջննեւ ըս, հերոպական համաձայնագրերը, 16 դեմ 23 ձայնով ընդունեց ներաքեսք ու Հասարակաց Շուկայի ծրադիրը ։ Գեժ աւևարիկցին համայնովարները, փուժա-ասկանիկին համայնովարները, փուժա-ասկանիկին ու չանի մր արմասականներ։ տականներն ու չանի մր արժատականներ։ Ցանձնախաչուքը իր անդամենիչն Վեր պալասն առւաւ, որպետք հարցը նիրկա-ցնե Արդ- ծաղայնի։ Ուրդես դրած էինը, վարչայիա Պուրժէս - Մոնուրի կնուկ որ եւրողական համաձակարգիրու չենու-Թիշնը սկսի Յուլիս Հին եւ որպումը արդքիւնը ակսը ծուլրս -րս ուի կարելի եղածին չափ չուտով ։ Շատ ջիչ Հաւանականութիւն կայ, որ կառա -վարութիւնը վստահութեան հարց բար ձրացնէ եւրոպական համաձայնադրերու ունչութեամբ, որովհետեւ Ազգ. վէն ներս գօրաւոր Հոսանը մր գոյութիւն ունի այս ծրագիրներուն ի նպաստ ։

1614 ԵՈՐՔԻ մեջ, Հանդարայա 22 ով-քիներ չիներու համար հասարաած 24 ով-ատ քենակ հերկարայացակիները այն եղ -ըսկայալենան հասան 45 Հանդարիս գ հարցի համար ՄԱՍ մասնուտը իկա ու — ատմարայայի ժամանակը With barkh sty, Inchamples hugas Հրաշիրելու յարմարադոյն Սեպտեմբեր ամիսն է ։

ատակ դառնալ ։ une flowin dps Su

Urbhs Gurbs Aphl alp mi chm կած էր վրացի պատուիրակի մր մեկ յայ տարարութիւնը, որուն Համաձայն «Հա -յերը Թուրքիոյ պարտութեան եւ Համա յուրը հարցության կը սպա -ձայնականներու յաջողութեան կը սպա -սէին․ ու երբ ատիկա չյաջողեցաւ, այն ա-տեն Օսմ․ կառավարութեամ հետ հաշտութիւն կնքելու որոշում տուին »:

գրությու որոշուս սուշիս »։ Վրաց պատուիրակունեան հախագահ - Գվազավա յայտնած է Ահարոնեանի 0 - Իվազավա լայանած է Աշարոտ Եկ երերին Հրատարակունիւնը « Հասկացողունեան արդիւնը է»։ Քառասուն տարիէ ի վեր չատ բան փոխուած մարդոց մտայնունեան մէջ

Բառասուս տարը, փոխուած մարդոց մտայնուննեան մեջ ՀԻԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԼԼ

U.L&&P+U.4U.L U.29U.8\LU.4U.L ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՕՐԷՆՔԷ ԴՈՒՐՍ

Նախարարհերու Ասրչուրդը իր վեջքին հիսաին մէջ գրաղեցաւ այժերիական թո -դաջական կուսակրունիևններու ծարցով է հիշոլել այանի է, երկու կարևոր կու -սակցայնիևններ կան այժմ, Այժերիական Արդային Շարժում, եւ Ազդային Արստաոտքի մէդ : ,հետություն այի հետոսու մէդ բու եք, Ֆնադ -,հետություն արևություն Մահիան ,շեն-ունո գրություն Մահիանիս Ծահասու

Phinty from higher forward by Phinty frontally region of suphinest should struck be from a for obligation membership who by dimension of a potential or the suphinest major suntup: Parishe

ԴաՀլիմը որոչեց հրամահագրով մը օ -բէնչէ դուրս հռչակել Թէ՛ Այժերիական Աղգային Շարժումը (ԷՄ․ ԷՆ․ Ա․) եւ Թէ՛ Աղատադրու թեան U.qquijhi U. (\$\$. \$1. \$6

(50-5), (5-6), Պատերադժական ծա-հոյն հիստին մէջ, Պատերադժական ծա-խարար Անարէ Մորիս դեկուցում առւաւ Արժերիսյ մէջ կատարած իր չրջապադ-ային մասին, իսկ Այժերիս խախապարը, Լալոսա, մանրամասնութիւններ առւա։ Արժերիսյ հերկայ կայութեհան մասին։ Թեև Թունուրի ու Մարոլի մասին մաս.

հաւոր խոսակցութիւմոներ վրատարուն-ցան, ավարի ըստ երեւույթին, այս երկու երկրներու եւ Ֆրանսայի փոխ - յարա իրութիւմները գրաի բարելաում մբ կը-րած են վերջին ըջնահին : ԱԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ Այժե "հասան» «Ե

Upt kynapis 459. Unjavingu phub acthy synkemple op hykins subspir myndispren hydin, y phumwishu dy naid paptaw this my punqhayad ke mad phu ku my punghishi : Whiting humbi, mynama punqhayad hupting pffishe helian subschyd ac my mynchyd by the 45°, hyfur hlyu-furpho n. munumish mit mynami phus huptin n. munumish mit mynamid phushi ni dupho n. munumish mit mynamid phu shu mynamid phushi mynamid phushi mynamid phushi shupumid punghi phushi mynamid punghi shupumid shupumid punghi shupumid s

ներ ձերբակալուհցան ։ ԱՀարեկումներու Թիւր նուագած է վեր

չին երկու օրերում ընկհայցին ։ Դ Կոնստանդինի մէջ դործադրունցաւ ա պըստամրի մը մահապատիժը, որ ոստի

արտատերի մր մահապատիմը, որ ոստի փած մր սպանհած էր:

× Ակժէի մասերը օգտնուի արկած մր
սրուն վայլ հոր օգտնուր բարած մր,
սրուն վայլ հոր օգտնուորդներ փորձեր
կր կատարեն, դետնէս հայիւ 30 մենի
սրութացում, վայլ ինկաւ ևւ կախմախուն ցու։ Ուսուցի, օգտնուրդն ու իր արա
կերոր, որածը օգտնուրդն ու իր արա
կերոր, որածը օգտնուրին մէջ կր գտնուհ
ին, վիրաւորունցան ։

#### שחו שו בנף אעורם

Համայնավար Չինաստանի - նախագահ Մաօ Ցէ Թունկի վերջին ղզայացունց Տա 0 ma o g, Paranja կերբիս դրայացուց san-ոքն հար, «Աիտասանի Արդ - համապու -մարբ» թահաղով , վարդապետ Ձու ԱԵ էէ հար, «Հայաստասանեց - Ներկայ էր հան, հաիարան Մատ Ֆէ Թունիլ: Վարջա-պետը Արևոքուտրի դէմ արտաբայաստեղի Հանդերձ , որարուհայա, հերբին կորպ - մի «արայծներ: Ձու ԱԵ էէի հար ոչ մէկ հաարարդուրը չեռ։ Ած ԼԼի Տառը ոչ մեկ հա-գութինա կը թեղէ համայնավար Զինաս-ատնի արտաքին չարդարականութիան մեջ։ Սակայն, կը կարծուի թե ներբին չարա-ջականութեան մեջ՝ արմատական փոփո-խութիւններ տեղի պիտի ունենան ։ Իր Տառին մեջ՝ վարչապետը հասատ-անութեան հանական հատարանութեան արտահա

իում քիւմներ տեղի պիտի ունենան։
Իր հասին ձէի, վարչագիտը հաստատեց, որ սարտակի չթված մբ. կր տիրեր։
1940 - 1952ին, իրեր տարբումն մէն ձերթակարուտն «Հավաչիպակութական մէն ձերթուն 16.8 տո. Հարիւթը ապահաւտն մեն թուն 16.8 տո. Հարիւթը ապահաւտն են։
ՎՀ ՀՀ հաշարհարտ արան վերադատահարտ կում հետ Հարիւթը ապահաւտն ին արարատանի և 32 տո. հարիւրն այլ «Հարկողու քինան տակ տունուած»։ Բիչեցնեն»,
որ Վարչաւայի տեղեկու քինան հեր՝ հային Տասինուան էին։
Ուրեմն միշտ քիչերն այլ թարդելով տաոր

#### ԱՊԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

Լոնտոնի մէջ կը չարունակուին Ապա -գինման Յանձնախում բին ժողովները , ո-բոնց մասնակցող հինդ պետունիեւնները սկղրունքով համաձայնած են ապադինման սկզրունքով չամաշարատ ու ազագրո առաջին փուլին մէջ դասական գենքերը գեղչելու միջոցներուն չուրջ ։ Երկար վիճարանունիեններ ունեցած են նոյնպէս ռազմական պիւտնէներուն մէջ

հայնայես ռապետպան պիշտութներուն - մեջ տեղմումներ մացնելու Հարցին չուրջ՝ Խ Միութեևան ներկայացուցիչը, Ձո ըին, խոսաացած է շուչադրուβենամր բրև-նել» ամերիկեան եւ այլ պատուիրակու

ծել» ամերիկիան եւ այլ պատուերակու -βեանց տամարդիները : × Նախադահ Այդրծհաուրը, ժամուլի իր վերկին տաուրիսին ընկայցին հաստա-տեց այն ըւգր, թե Մ. Նահանգները մին-կեւ հիմը տարի պիտի կարենան պատրաս-տել հելեկակա չողարձակումներ դունե-ցող «ժարութ» հիւլեական սումրեր : Ա. ցող ««արմեր» երբլապատ սուսարար ։ Ու -բաղարց, որ այս դիւաբ կրնայ մեծ անդ-րադարձումներ ունենալ նաեւ Հիւլէական ուժի խաղաղ նպատակներու գործածման 152

### 2U.UU.PU.4U.968AFP.6U.6

ԱԵԳԼ - ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԵՏՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐՉԱԿԵՏԵՆՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ Չորևջչարնի օր Լոնաոնի մէջ բացուն-ցու անդլիական ՝ Հասարակապետո նեան Վաբչապիաներուծ ժողովը, Անդլիալ վար-չապետը, Մաջնիլին, թարի պայուսաի խոսնիսով բացու առաջին հիտոը, որև կը ժամակցին 9 պետունեանց Ներակա

կը մասնակցին 9 պետութեհանց ներակա -դայուցիչները ։ Ցաքորդական երկու հիստերուն - մեջ Ցաքորդական երկու հրահրորը ք անցրա -մասն տեղեկագրի մր կարգոց - անցնող ապրումն չաղաքական կարևոր դեպքե -դուն եւ մասնուորապես մինագրային դա նաղան չնարկըու մէջ Ս. Միուքենան բուած դիրջին մասին ։ Ակնարկելով Լոնտոնի մէջ յառաջ տար

արարարան հարասանի անջ յաստան ապա-ուսը ապարինանա ժողովոներում, Արտա -ջին ծախարար Սելվին Լոյտ յայանեց Բե ինը բափարանը յուսանես է, որովենեսեւ և Միուբենան այլ չաւերը կր պահանջեն որ ապայինոնան ժողովները դրական ար

որ ապագինման ժաղող դիմերի մր յանդին ։ Յառաֆիկա լնատերուն մեջ պիտի ջրն -Նուին Մերձ Արևելջի, Ծայրադոյն Ա -ևուին Մերձ - Արևելջի, Ծայրադոյն Ա-և է Հարաւ - արևելիան - Աշիոյ

#### UU.0.6601 0000 4C FALARE h. UPAPPEUL TEU

ինչպես գրած էինք, մառելալ մաս մը խոսհցաւ Եուկոսլաւիոյ բանոււ ըական խորհուրդներու առաջին համա գումարին բացման առնիւ Sunfin -

b. U for Flowing, 2 frammonth, Ungfor, 10 - 0 թութեսու - Հրոսաստար , (հայլրայ - Ֆրանաայի , Աքյյշեսի - Զիքի - Շակաստա-Ֆի , Ծաղանալիայ , Արևւևը - Գերժանվայ , Իսալիայ , Իսրայելի - Ճավանի , Մարուքի , Սուրիայ - Հրես - Վիեյ Մատքի , Լետաստա -հի , Ռուժանվայ , Հունդարիայ , Պուլկա րիոյ եւ Չեխոսլովաջիոյ ճերկայացու ները տեղ դրաւած էին Եուկոսլաւ պատգաժաւորներու կողջին ։

h sheh willing ind punumulty by . Where Թիւնը, Թէ անկեղծ վերաբերժունը՝ ցոյց չի տար Եուկոսլաւիոյ հանդէպ․ խորհը, -դային վարիչները րարեկաժական յայտա-

(Tun in hunning the be)

վրայ, կը տեսնեներ, որ երեր - տարուան ընԹացջին սպաննուած կամ տաժանակիր աչիստաների դատապարտուած են 4.700-000 Չինացիներ ։

000 Չինացիներ: Հունդարիոյ վերջին

× Ակիարինյով Հունդարիոյ վերջին
Վայցերուն, Ձու Ահ Լէ բաշականացաւ
բնդմանուր խասբեր բուելով, մինչդես
«Գրանգեւանդլիական դարձականա դեժ Ադիպասաի տարած յաղժանանիչ ու «աժերիկեան դրաշանա դեժ Ճավանի հէ ո՛րաստ պարջարարը կուրց գարժատիրու
ժետն դեժ մղուած կոիչ։

#### 40U0474811C ZUUTEM USAF ER ZUSPEUFFF

.6

Umine be history ophy mulphyme May հրդային Ռուսիան երկրորդ մարտին : Ստալին տեսաւ , ո «գույ ըն «առարած ակցրող» այնադրա անարակա ձարային։ Ստալին տեսաւ, որ քանուորու-Բետեր չէ փրկուիր Խ Միու Բիւնը։ Այս-տրի կոչ բրաւ Արգի և Հայրեների տի-բայիւ տեղ դատու ապուս Բետն՝ փոմունիսո տեսու Բետեծ փերնա արդին՝ «ԼԷ, եւ բայու նեցոււ փրկոււկա դերը հայրենասիրու

Թչնաժին կը պատերազժէր ու կը յառա Հանար յանուն ցեղի մը եւ հայրենիջի Հանաբ յանումե ցեղի մել եւ շույրինիցի Ստարին մանչցաւ, որ ժկամի ցանում շար ըննիջի կրնար խանդավառել Հպատակնե թը եւ դարտումինան մատնել իշնամի եւ աշա մուսար իր գործին ազգերը դիստ կան յորինուսոծջին մէջ կոմունիզմի: Աշ դաս լերիսուտ էրս ոչ դոսուորդո է են։ խարէի վրայ միայն բանուորներ է չկան է կան նաեւ ազգեր ։ Փիլիսոփայութնետն Ա կագեմիան Մոսկուայի , 1950 Յուլիս 18 եւ գրության արգագրը, 1000 00-րը։ 1600 02-րը։ 27-ին, Ստալինի տուտւ արժանիջը՝ իա թացուցած բլլալու հայհացջը Ազգի ժա հին Ստալին դատւ աահժանը. «Ազգլ պատմականօրէն ծաղած կայուն ընկերու պրտանականարկի ծաղած կայուն ընկերու-քինի մին է հարդերու, որոնը ունին իր կերսեւ, հարը, անահատեքիներ, հարիստ-հաքիներ, որոնդան իր յայանուհ ապրին ժշակալից (Ստալին, «Մարարկան եւ ապրային հարցը», ուսահրեն, 1950, Բ., 206)

Աչջերն ու մաջերը բացուեցան գնահա տելու համար ոչ միայն դասակարգերը տյլ նաեւ ազգերը։ Բան մր կայ, որու այլ տաու ազդերը։ Բան մր կայ, որ պէտը ունին դասակարդերը եւ դայն ստահան ազդէն , իզուն – դասակարդե միացնող անհրաժելա միջոցը։ Լեզուն բաժներ, ուսահ ստան րաժանը ուսար դասակարգային չէ, այլ կը միացիե, ուսար ազգային է, և յլ կը միացիե, ուսար ազգային է։ Լեղուի մը ստեղծիչն ու աէրը ժողովուրդն է, ևւ ոչ Թէ դասակարդը (Ստային, «Մարըոիզմ եւ հարցեր լեզուագիտու Թեան», ռուսերէն, 1950, 17, 27)։ Գասակարգերը կը ծառայեն պայքարի եւ յեղափոխու Թեան պոոնկումներու։ Լեզուները սա քինան պրուֆիրումեկրու: Լեզուները որ կայն կր դարդանան աստիճանարոր, վեր տարրերու անդիումով եւ նոր տարրերու եւ տես աստրերու եւ արևումեց՝ — ինչ որ կեներնարի ազգային կետնը, անցեսք և ապագար կետարայացութերեն, ու երքեր ի դյուն թունի, հրայարհականը առառաներովը դառակարոր են ապետարան և հանարան և հայարական և անարագային արևուներում և հայարական և հայարական և արևուներության առելի հրայան Արագրային, սակայն առելի երկարակեսց «դաւհային կորը, թաև դրաֆ. Մաւրորին, սակայն առելի երկարակեսց «դաւհայն կորը, թաև դասաս առա րաւ պրոֆ Սաւբրոդիի, սակայի աւելը հրկարակիաց հռչակից Ադգը ջան դասու կարդը, ուստի՝ արժէջով ու դերով ուելի դերակչիս։ Երբ յաղժանակէ ընկերվա ըութիւնը, դասակարդերը պիտի չջանան, քակ ազգային մշակոլիններն ու եղամները պիտի շորոշնակեն ապրիլ տակաւին ։ Ձի դասակարգային պայքարի դադարումով հարկ պիտի լլլայ աղգունիւններու բարև

կամութեան , որպեսզի չանչարժան րարանակը խորմերը կառաջորժանայ գօ «Նոր ժղիշ ուժերու» դերը պիտի կատա «Նո « Նոր ժվծ ուժերու» զերը պիտի կատա րեն ազգութիւնները Խ Միութեան այջ ժամանակ մը (Միտին . Ի. Վ. Ստալին

dualitatiq tig (If houte · F. d. · Humafte · , quapmagna fo de duagahan i fitalishimi qh-mu filimi · , naris · «Zugaha · fitalishimi qh-pu filimi » · 1949 · fle · 2 · 17-39 : Firingthe filipmi Humafte mupt fi wun unq-qh hi · Sugahah gi, umaha dhamishini 4n-darihiqid fi sudhumi qlid · His · fl fiz-qts · 16pq furumlyadan duquffir · dtf houmi · Sumad (1939hi) Humafte radu th-bihi · San ha dhadt a ma bi · manada. րասած ծառուվ (1835ին) (հատքին հախ եւ մինի ծետ իր և հորեքը արդ եւ աղգային մչակութք մբ, որ բուրժուական է եւ ծա կայեղափոխական, ուստի կը Թումասորե դանորւածները աղգայհականումինան քնոյ-նով։ Բայց այդ կր պատաւի, երբ իշխե թուրժուակորեն, եւ աղգային «Հավույթե շրլայ բովանդանըստեր հրագին

իսկ ձևով՝ աղդային։ Արդ՝ Խորհրդ. Միութեան մէք կ՝իչխէ պրոլհաարը։ Հոն աղդային մշակոյթը կը դրոլոտարը։ Հոս աղբայրս սշաղոյթը դը դահէ աղգային ձեւը, րայց կ՚ընդունի ըն-իերվաը - ըսվանդակուԹիւն։ Այսպիսի ապա - մչակոյին մը կուտայ դանպուածձև թուն՝ միջազդային ողի , կ'ամրացնէ պրո-լուր, իրանուխիւնը ։ Ստալին շեշտեց ։ լետարի իշխանուժիրներ։ Ստալին Հրտեց -որ Լեծին Քիմասի է արագային մոտեց -ծերու լուրժուտված բովանդակումեան , բայց բարեկամ՝ անոնց ազդայնական ձե-շին։ Նովագիս է ինչը՝ ովուր ժամանիա կուսակցուժեան (Ստալին, «Հարցեր ի-մինականում հիան», 1933, 555 : Ար Հաոբ բաղաւուած է ԺԱ. տպագրուժեան «ԵՀ»,

Ուրեմն կարելի՞ էր մշակել ազգասի ըսւթիւն եւ Հայրենասիրութինն Խորհրդ Միութեան մեջ։ Կարելի էր, պայմանա ի էր, պայմանա աղդասիրութիւն որ ըլլար տեսակ մը 

26 phod («Polzbeld », 1949, 5. 42 38) Ձերևով («Բույեւերի », 1949, 5. § 38.)

կ պահմացիչի խորձրդ Հայրեհասիրու,

Թիւծը իրրեւ Հաժեղ պաուշրը Հոկանժրեր
հանո վերավավութ Բեան։ «Որակայալի» նախ

դերային և աս Երթ բանուրյանը։ այեր

դարձան ընկերվարական Հայրենելինի, din
դավուրդը ներ դիրը ըսնեց Հանդ էր Հայ
ընների եւ պետութ հայ։ Երթ պայժանեւ 
ըստ արդիւնըն է խորձրդ - Հայրեհասիրու

Թեւնը, որ հաշատանի Հանուր Հանուր «Հայրեհասիրու»

Թեւնը, որ հաշատանի Հանուր ժիւնը՝, որ խոշիդային մարդու Հոգևկան որ ղեմչին ամենեն պայծառ - դիծն է ։ Տնորհիւ խորհրդային - Հայրենասիրու -Ծարթեր, րարբերյայիտ - այրուսարրու փեան՝ իորդեղային ապվունիենները կր կազմեն միունիան մը, որ շադաին է բազ մաժողովուրդ խորհրդային պետունեան»:

Մերծեցնելով այս տեսութիւնը մեր ազ գին ու մեր Հայրենիջին, պիտի բսենջ Այս ամենեն պայծառ գիծը երեւան կո գայ խորհրդային մարդու և ոչ թե հայ

քարդու ղկմ ջին վրայ: Մի միայն ձևով սարդու դեսքըս դրայ: Օի միայի ձևով կրնայ Հայր ըրբայ հայ ադրադեր, հայ հայրենասեր, իսկ րովանկյակութեամբ պէտք է դասնայ խորհրդային հարը ու մրակէ խորհրդային այդրենասիրուններն ու խորհրդային հայրենասիրուններն ։

խորքարային հայրենասիրունիիս է Տեղին է հարցնել։ Ի՞նչ է խորքարային հայրենասիրութիւնը ։ Ստալին կը՝ պա-տասիանել (հետրքարային Միուքենան հեծ հայրենական պատերապեց», ուսերել հե Մոսկուա 1947 - 160) ։ ձետրքար չ հայրեւ հատարիութիւնիս չի ինասը դիպային կիամ ազգայինական նախապարումներու վը: ազգայրական հայտակարարությունը արա չ ներ պատմասով հար է չ հարչուր.

- այրենաակրութիրենը խոր հուիրում է եւ

- հաստասրանութիւներ ժողովուրդին՝ հան 
- գեպ իր խումբորային հարդիներին՝ հան 
- գեպ իր խումբորային հարդիներին՝ իր

- թաւրական ընկերութիւնն է, որը կր կաց

- բաւրական ընկերութիւնն է, որը կր կաց

- բաւրական ընկերութիւնն է, որը կր կաց րայրական ընկերություս է, չ-լ մեն մեր երկրին բոլոր ազգերուն ուորները : ԽորՀրդային Հայրեն։ հայրենասիրու առոյիները : Խորերդային հայրենսակրու -Բեան «ԷԷ հերդամահարկայի կր գուդուին ժողովուրդներու աղդային առանդումին հր օրերային հետավան լումերը Խորերդ Մին-ծները, ես ինհանավան լումերը Խորերդ է դիւ-ույին հայրենաակրումին հր արրերդ է դիւ-գայնումինան ու սահայտարգործ ուժել։ Անոր Վերադրելի է խորերդային ըսնանի յաղ Քուֆիեյն, հայրենական մեծ պատերայային մեչ՝ անոր՝ հոկու կուների արագ ժողոկրումի վարույ պատերայային հուների արագ ժողոկրումի վարույ կատերայային հուներ որդերուն վրայ, պատերազմեն նաք

երը չեչակչ գիորհրդային»ը, ինչպես չեչաուած է հոս եւ աժեն տեղ, կը տաիպ-ուկը Էնջել «հայ» եւ ուրիչ տեւէ ազգա

Բայց չէ՞ որ « հայ » աղղային դարԹոնջ մր սկսաւ « հայրենական մեծ պատերադմեն » ետք, « հայ ազգույնական » ազգա-կը դօրացաւ, կարեւորութքիւն - արուեցու գը գորացաւ, դարուորություն արուսցու «Հայ ազգային պատմութեան» եւ ազգա յին ասանդութիւններու, Հրապարակը ո գողուեցաւ ու կ՝ողողուի Հայ Տեղինակու Թիւններով հին ու նոր, մշակուիլ ակամ արաստրով չիս ու հոր, մ չակուքլ ակսա Տույ երը, պար ու ինդու, ընտանիքը վեր ստացաւ երբեմնի իրասունքները եւ նոյն-իսկ կրոնը, որովհետեւ աղդային էր, ու ցորչափ աղդային էր, սկսաւ հանդուր

Upalog undachaff nepugui'e pupapup, հրաժարհկա՞ւ ապադայ դրախանին ՄԷԿ մշակոյիկն, որ պիտի ձուլէր բոլոր ազգև-բը, մշակոյինները, լեզուները ։

pp. dzuhnyPhhpp., hqueshpp.

Rue phyl: "manksamquemahysis unhauly is supphumhpraPhisk",  $n_1$  hp. sugarating supphumhpraPhisk",  $k_1$  hp. puguantus  $k_2$  quaktip ilmunih punguantus  $k_3$  quaktip ilmunih suppun anghur qh. dahpumhus unquu phi suppys, nanchykis, 1946. hphp. 2. H. 32 - 58 - dUmp. որդուր ու ադրայրու շարցը», որդուր 290 - 367) : Թերևւս դարժանատ, կ՝ ըսկ Ստալին, որ ներկայիս կը պաշտպանենը ծաղկումը աղդային մշակոյիններու՝ մենջ սարկումը ազգայիս մրակոլիներու մենը որ կը հետաականեր արագայ մուլումը ազգային մշակոյիներու բովանդակու թեամբ ու մեւու 1 հիքս կայ գարժանալի Ազգային մշակոյիները, որոնը միայի ձև-ևով ազգային են, իսկ բովանդակու

#### LUCULOS BAHASOUC

ቶ - - ዓԱՀԻՐԷ՝ ԱՐԱԲ - ԱԾԽԱՐՀԻ ՔԱՂԱՔ - ԿԵԴՐՈՆԸ

ԳԱԼԱԳ. ԿԵՐՐԻՆԸ Յորդանանի եւ Արամանի քաղաքական ծերքին պայմաններու ծանօքն դարդացու -մը, կր մել չահարրդառողները հայա տարու Թե, արդեսը, որքայի ժամանակ պիտի առկայ եղիպասոի ներկայ վարչա-Բացայայա է, որ Արաբւ գարդը ։ — Իացալայտ է, որ Արաբական Դաչնակցունիրներ միատարը ու ամուր չէ այսօր։ Արաբական մայրաբաղաբներէ չատերու մէջ, դեկավարունիներ մտահող է այն սպառնալիբներէն՝ որոնը Գահիրէէն « ներածուած » զաղափարարանութիւնն րէ կրնան ծնիլ։ Այսուհանդերձ, գնդա րչ դրաստ ծորը։ Արտուծանգիրն, դմորս, որակա հատր իր յուրորի հրայերի միչա ա-դատ հատրային կարծիրը, ես վասակն դերքը ու ձերինակունիսիը արար բարայան այն դեկավարներում՝ որանը կլ ծեռամել-տեն դիրջ Հորել եղիպատկան հականե -առքիիսներու դեմ :

#### ՊԱՅՔԱՐԸ՝ ՁԱՅՆԱՍՓԻՒՌԻ ՄԻՋՈՑԱԻ

«Ուներ և Հան հանաքարիա ի հարասակներ Դամ ասկրութ գործ իչմիսիը ... - համարային վայ ընրու, որմարանները ... Արմարային վայ ընրու, որմարանները ... Արմարային վայ ըս։ «ԱԷ - Դաշերկի մայնն է որ կը ըս անձ Վիկրակներու առջեւ նատող մարդկա ինը որպես գիների ... արարական աշխար հր արաքուներ անիրական «ԷԷ, ակածը կու հր որևել «Լի անկիանին «ԼԷ, ակածը կու տան այդ ձայնին, որ... բարձր կը հ միչա, ժանաւանդ 1956 Գեկտեմ բերէն

Արարական աշխարհի հակարեւմտեան

թրուլն, <sup>բ</sup>րիբևվահարոր, աքաճ *է* մահմա թետար <sub>է</sub>ծողորդարադաս, պէտք, չդարգ», ման, ծաշալին, իրևեց րոլոր կարողու -Թիւծները իրագործեն, որպեպի հասուն նան ձուլուելու և կադժելու մէկ մշակոյթ ու մէկ լեզու , երր պրոլեատրը յադժամաht he sammant he applimentary and party arfanged plan; I whomes feel of any of University of the same that it is a sure than party and have the applicable of the party of the property of the կե և Հաստատե իր դիկտատուրան րու՝ գեպի ժամեր ազգային արարոյիա։
թու, հայրինիֆինրու, իկզուներու «
Անկման ըրֆան է ծաղկումը ազգայինի «
Վերֆանանը ըրֆան է մասեր ազգայինի «
ձուրամով է Ան որ է հասկար այս «
կապարարի Ստալին» իրասան մարդ է գ ազրարար, տատրը, գորուատ ատր չ մարջոիզմի Համար գի այս է դիալեկտիկ նկարագիրը լենինականութնան` Հանդէպ ազդային մշակոյթի » (Ստալին, «Հար -ցեր լենինականութնան», ռուս Մոսկուա 1933, 566):

Հ․ *Ա․ Ե․ ԿՈԳԵԱՆ* (Մնացհալը յաջորդով)

PUSEPUAUL TEUFER

#### ԱԲԷԼԵԱՆ 8114446660

Այդ օրկն ան իր անձնական կապն ու ծանօխուխիւնը կը հաստատկ մեծ ար -ուհստաղկաին հետ եւ կը դառնայ անոր

յաջողու թիւնները Արկլեանի վամապես կը վճռէ նուիրուիլ հայ բե Հողութրուսիր ներկրար աչէ այողը անպատապես գր պառ, անդրուր չայ ըս-հիչ, որգան ալ այդ հանգան ըրայ փրա նւ դրկանցներով լեցուն։ Նոյն կարծ իրչ կունենան ծույնպես իր երկու եղբայրեն -որ՝ Ներանս ու Ալեջասնար, ինչպես և։ այն կարծիցը, վա րաժեն իր ժորարող՝ որգին՝ Շիրվանդաղեն:

որդին՝ Շիրվանդարդն։ ... 1883ին Եփիլիսի միջ էր կապմում Հայոց Տրամատիկական Ակումրը ... Այդ կագմակերպուկեան ծրագրին մաս կր կագձել՝ օրիկ և օժանդայիկ ընհական տադանդներու ծաղկան եւ պարդացման, ծահանայնել էրաց Տաարարան կան ու հահանայնել էրաց Տաարարանը կետն ուստարազդի Տերինակներու ընտիր դործը ըը, մրցանակներ առմանել ինչնուրդն ար
աւ քատերակներու — Ֆարդմանուկեան
համար եւ տալ Տայերին հերկայացում հեր : Silip

bouge mune questing U. Whilepulinhu-

« Այս լուրը իմանալով Արէլհան վ վճոէ Թողուլ Բաղուն և կը մեկնի Թիֆ լիս։ Կը խորձի ինջնիրեն .

«Հայոց խոսմի … Աղամեան … ահա իմ ցանկացածը ։ Ովջե՞ր են զեկավարնե ըր, ո՞ւմ դիմեմ որ ինձ ընդունեն» ։

րի, ո շա դիրաս որ րաչ ըսրաստու « Եւ վերջապես, պրպաելով, կը տեղեւ-կանույ գեկավարներին ժեկում անունը, Փիթնոյեան, եւ ուղղակի կը դիմէ անոր ։ Փիթնոյեան ընդունելով Արելեանի առա

ջարկութիւնը, կը հարցնե

Appu's harte milian — Չգիտեմ , կր պատասիսանկ Արկլեան կը խաղամ , արժանիջիս համեմատ կ վարձաարեր

Արելեանի ուրախութքիւնը չափ ու սա ման չուներ։ Վերջապես Հայ դերասանա կան խումրի մը անդամ էր եւ պիտի ծա மைந்த வேர முக்கிடும் »

Հայոց «Տրաժատը աւմբը Ադաժեանի մա «Տրամատիկական Ակումբ»ի pacter, Uquathabh diadradya khant, ip adap ku biqlan agasikap, Uptikabi sab ku pagasi 4. Uninqarihabh ship dip yasish dig Urpanih papu, Uninagash Unindah dig dapanip bahad ship Unindah dig dapanip bahad ship Unindah selisi papu, Uningan Hapadhabh selisi papu, Upin Hapadhab selisi papu, Uningan bahad ship dipulih apu, Unih pe ship dipulih ku dapan papu, ship dipulih dipun kipoh dig kapan papu, ship dipundah unaha, «Zudif Bi di U. apumuh ka անակցու թեամ բ կր

«nephly» h dtg Fla Uhppu

throughts models had haphamaning the phylosis by aquact samunanta thinks as the approximation of the subject of

երը Արջայի մէջ Էզդարի դերով ։ Շիրվանդարէն իր յօղուածներէն մէկուն մէջ շետեւեալլ կը դրէ այդ մասին . —

« Ներկայացւում էր Շէյքոփիրի « Ար « Unformation to Git poolity to the many pieces that pieces that pieces the proposal and the state of the proposal and the probability of the probability of the probability of the probability of the state of the many the state of the st երեկոց Արէլեան արգէն ստեղծեց՝ իրեն Համար ապագայ դերասանի անուն։ Ար դեն պարզ է որ այդ առույդ, կայտա պատունու ձէջ կայ աստուածային կայծ ։ Ձգաց աղ ամէնից առաջ Հարկաւ Աղաժ - հանր եւ չնորգաւորեց իւր դեռագաս ար տակիցին »:

ռուստակրցիս »։ Սակայի մամուլը ԹերուԹիւններ եւս կը դոնկ Արկլեանի մօտ։ Կր ընհազատուի նոր լականուԹեան համապ երկարաչունչ ձայնը եւ ձեւերուն չափաղանցուԹիւնը ։

Արէլհան չի չփանար իրեն հանդէպ ցոյց գուած համակրանըէն, այլ ընդհակառաարուաց ծասագրայցը, այլ լաբծագուտ-կին՝ կեսով գորւտ բարել երած բենադա-տու թերմաերեն եւ ուղղել իր Թերիները ։ Եւ բծաշելով՝ բամառ աշխատանգի եւ կես ատ չետ ձետեւելով իրեն նրած "Թելա -դրամարներուն, չուտով կը արրագրե «ՀՀ «Աւ են» Brbhrhin :

քերիները:

Այս դէպըս մեղի խորմիլ կուտույ մեր
օրերու Տայ դերասաններուն եւ Տայ
ժամուլի փոխ - բարաբերունիիւններուն
ժամուլի փոխ - բարաբերունիիւններուն
ժամիւ Արարաիւ այոց ինկ ընհայու ժր որեւէ կուցժունը եւ նկատողունիւն ը
և դերա անդիմ դի բաղին առժիս, այդ դեբատանը բնդված՝ ոչ Քէ կջ ջանայ օր
տուհը առինչի, այլ եւ բարոցի կոյմիներ
փունենայ գիրը, բննագատողին եւ ը
ռաժը հրատարակող Բերինի դէմ ու կր

Այսջանը ցոյց կուտայ լստակօրէն Արէյ-աններու մեծութիւնը եւ անոնց անչանտ ինդիր սէրը դէպի Հայ բեմը ։ ԱՐՏԱՇԵՍ ԳՄԲԵԹԵԱՆ

(5 Tup.)

Հրջանակները ուղղությիւն կը տաման և գիտրանիան կարանների, որոնց կը դրա գին, ինդմանրակ, որոնց կը դրա գին, ինդմանրակ, իրաբետն գորդերով, հեռենի առմանային դեպգերով եւ Այժեբիով հեռենի առմանային դեպգերով եւ Այժերանի առներական հարթերական հարարական հարատարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարատապես հերեներ կը կատարի և հարատա այս տեսակերներ հարատական հերեներ և հարատական հերեներ հանաև և հրարարական հերեներ սկչտին։ Կը կատարէ, լայն - չափով ե՛ւ երբայերէն Հրատարակութիւններ Եգիպտ - ձայնասփիւռը ուժ կուտայ բ

Tub min ipmmg, բանքինրբենսւր, լոր այն դնասանապ երկիրներուն՝ որոնց պայրարի ճակատ կը յարդարնն արևմտ, երկիրներու դեմ , ինչիիրիան դատնալու կարգախօսով։ Նո՛ յնիակ՝ յանախ իրողուհինները բրիկուն ԱյսաւՏանդերձ, Իրարցին, Առաբարի հիներ իրարեր այն ԱյսաւՏանդերձ, Իրարցին, Սուրիային կամ երիային Այմայինի կարարի հարարի կարարի հարարին հարարի հ

հղիպաական լուրերուն ։ Սէուտական Արարիոյ վեհապետը՝ Սէ ուտ Թազաւոր, Հակառակ այս բոլորին վճռակաժութիւնը ունեղաւ ժեկնելու գայլին մէջ ծայրաշեզոնիու Այդընշտուրը Նաշանգներ եւ իւրացնելու Այդընշտուրըի վարդապետութիւնը ։ Վեշապետը իր այս գայլին մէջ ծայրաշեզոնիւններու չկրցաւ ջալին մէջ ծայրաշեղակիւծներու չկրցաւ Վինել սակայն, որովչենուն Գաշերի կրը ծար գրգոել արարական դանդուածներուն «արգալիականունինոր» է և դիդալին չերգը։ Նո՛յն վառմերը դոյունինի ունի , այար, Յուրգանանի նրիասաարը քաղա — «որին՝ Հիւաէիի համար, ինչպես Աիրա — Հիւսէյնի համար, ինչպես Լիբա

9-U.Z.P.P.F. U.P.U.F. U.T.MILP 21 FULLUF. 467PALC

Ինչպես Ֆանին ինսերու չրջանին, նաև՛ւ այսօր Գահիրէ դարձած է արար . աչ -խարհի ջաղաջ . կեղրոնը ։ Յետադեմ դանդուածներու համար՝ յառաջդիմու . quah saqim appanampgaseptospy biquah saqim mutahkub bi- mpikalimbub
mihipara dpuny, sipe puhis hafuquadhub
dudarep, — dibi ammapah i, basampungku mphatadam quadhumakhub sini sipe si ba' is babaraphi i, basampingku mihatadam quadhumakhub sinigky si ba' is babarafili, banda kucakymutah matant ական արուհոտի, չարժանկարի հւ Տակատներու վրայ

Արարական աշխարհի բոլոր անկիչննե րէն՝ հաղարաւոր ուսանողներ դէպի Ալ Աղհարի կրոն. համալսարանը (Գահիրէ) ագրար գրու ծասարապատը (բաջերբյ գրե, օրինակ , չորս ծաղարէ աշելի ուսա -նողներ եկան Գահիրէ՝ Ծայրարդն Արե -շելըէն եւ Ափրիկէչն ։ Մէկ խոսով , արաբ երիտասարդութեան եւ ժողովրդային դան hefrommergen (Hair Le Lagraffer after amerikation in Melle) disambility maphengi hefromskip maphengi hefromskip maphengi hefromskip makikan (Hair) kun hindi tan padkan (Hair) disambility disambility disambility makikan (Hair) disambility makikan hindi makikan makikan hindi makikan makikan makikan makikan makikan makikan makikan makikan makikan (Hair) tan makikan m **ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ** 

ՀԱՑ ԴԱՏ , ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ ԵՒ ՀԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՑԼ, (Ցառաջ)... Շաշեկա
հիւթ մր , դոր ողևուրիչ չում
չով և բացառիկ վողեցիութիամբ հերկա
յացուց բիկեր Մ. Թէօլեցիան
երկուչարթեր 17 Ցունիսիի , Պոմոսի արա
շին մէջ Հաւաթուած Հոծ ևւ ընարևալ Տա Turk hum արակութեան ։

Օրուան նախաղո

ifir he majarmahin hiringh sampu, ng diaponin ng shajin qingapon he hiperajli dipare puzi acamatimuhparilimin, myte dibilimpet, poolej sabajandahapitin fip-cadan dibilimper peliptish pad he ara-delih diamatipad; lie mahlan atau dan delih diamatipad; lie mahlan atau dan փելի փաստերով : Եւ ասիկա՝

Վարակիչ հռամորով, յարդելի ընկերը, չուրջ երկու ժամ ներկայացուց Հայ Դա-տի վերջին 10 - 12 տարիներու փուլերը , Թուական առ Թուական անդրադարձաւ այն ձեւով աղերս ունեցած են մեր իրասկան պահանջներուն հետ :

Արտասան մանի մեջ կր զործեն սակայն Յ. ԴաշնակցուԹիւնը եւ Հայ Դատի նձնախումբը կ՚օգտագործուի ամեն արգրախուդ են

ՀամաշխարՀային Ա. պատերազմեն ա Համաշրարդի մի Ա. պատերարվ և հաւաջ դերարդ և չակարկի արրեր ըր ա ժահետև կայարավելերի և և իր Հաշակ չափանիչը՝ ամուսնանալ քերջաչի ժ ձետ ... Հիմա, սակար հանաբ երկարաչ հեներ կը փեսասեն՝ նո՛յն ըծախնդորու

գրար գրատուս այս ըստրագորու Ռեսաքը և հայատակով ։ Յորդահահի Հիւ-սէյն Թաղxւորի օրինակլ , այս տեսակէ -տով , պերձախօս է ։ (Ծ . Խ .— Հիւսէյն

may, approximates \(\text{i}\): \((\text{V}\cdot\)\): \(-2\lnot\)to \(\text{bayman}\) but me at a undang as partial cupon by fugures \(\text{fp}\) \(\text{dist}\) \(\text{Spiral}\) for \(\text{fp}\) \(\text{dist}\) \(\text{fin}\) \

Արարական նորագատ որեւէ պետու Թիւն՝ կո վարանի գործակցելու արեւմտ Երկիրչերուն, ու կ՝ապաւինի Երիպտոսի

Համաշխարհային հրկրորդպատերապմէն վեր, Եղիպաոսէն կր հրաւիրուին ամէ կարդի մասնագէտներ եւ փորձադէտներ գարդը ստուսագչ, ուսը ու դուրձուգչ, ուսը Այս տեսակէտով , կարևւոր դեր կը կատաւ ընն , արաբական երկիրներու մէջ , նդիպ-տոսի դինուորական կցորդները , Իսրայէլի դէմ Տասարակաց պայթարի ճակատ յար -

արը ասիք , հրարճի կուրիսու թո կինը պրոտեն ասիի կենակի կոչնրո և բրջա գծելու Հայ Դատի իրասակյան եւ բարդյա կան արժեջը, եւ , հորջիւ այս անդուլ եւ կորովի աշխատանցնելուն, ՝ ներկայես ձեր ազգային դատը սերաօրեն կապուան կը մետ ազգային դատը սերաօրեն կապուան կը մետ ամապատ փոջը ժողովուրդներու կը մնայ անա դատին հետ ։

դատրո ռոտ։ Ապա՝ յարդելի բանախոսը մեկ առ մեկ ներկաայցուց Միջին Արեւելջի մեր դա զութները — Աղգային կետնել, դպրոցնե-րու եւ աչակերտութեան Թիւր, երիտա գութմորը նդգայրս գուշը։ , որ յարարելումի կայմակերպունիւմները , մեր տարդակաւ կայմակերպունիւմները , մեր վուրգմներու եւ պետական չրջանակներու

stan it ke plajach saempuljadae pleh sip kracik ke plajach stroj spelar jampe ple dip dalphu jambiko stroj spelar jampe ple dapach stroj dane tamistanjih naphe jampe dapakapuddepe popi strojamadekikoni ke kepamamanjakape, sampelipe men jaman-tele, ganakapiko Weliko Unickepi men 

ատատարար այբ վարար և արդային ողին եւ դիմադիծը, հետամուտ ըլլալ մեր տվ-դային իրասունըներու իրականացման , նաեւ՝ սատարել օտար ափերու վրայ ուո-Տացող մեր նոր սերունդի հայեցի դաս տիարակութեան ։

Ահա այն հիմնական առաջադրան բները. hund pland the prating & billing - արտաակին

էտ - տղատագրո .
Խանդավառիչ վերլուծումով եղրակաց ուած այս միտրերը ընդունուեցան \_ չեր

վարիկու պատրուավող միջաժուխ կ`րլլան ինպիոլ առարկայ ա րարական պետուխեսնց ներջին դործե արուակով՝ անոնք հոյնիսկ րարապատ պետութեանց ծերջին գործե -րուն։ Այս իրոգութինչին պատճատ գար -ծաւ, սակայն, որ Լիրանանի, Սուտանի , Արարիոյ, Լիրիոյ եւ Յորգանանի - Հում երկիրներ, ինչպես նաև Եքնովայա, ի ըննց ամեմաններէն արտաքանն Երիպտոսի

րենց տահմաններիկ արտաքայներ եղարդատոր դինուտրական կարգրերից։ Տերիպատիսն, ադրվարաքինանը դգայի է ժամատարարար երքնական ծակատի վր-յաց։ - Նաս միային։ հարտատ քիրեներու մի-հայա արարատումում երկիրներ, երբ եր ձեռնարկեն կրկիական կետևրի կարմ ակեր երեւ - ժատանին երկայասիան — Advinophis hyphological plant of hand of hand of his quarthe, by demons the hypomologic Endyur Phans. Le hypomologic hypomose Philothere append hypomomologic any gain hurtheat hyphological plant groups has pur sandar my hyphopological of the 1955the hypomological actif hypomological according to the hypothesis appendix the discharge of the monocompanion to ուսուցըչուր դր դորձյին արարադան եր -կիրներու մէջ, տումեց հայուր — առնելու հարիւբաւոր շեյխերը՝ որոնը - Կահիրեի Ճայել կր տարաժեն Աարանահանի ափերեն մինչեւ Տափոնական ծով . . . :

Suddepad :

Jamuahuddepad band Supyredskapack,

ymphly pudauhuoup hoodyn is suke lifejelifen fudb phampadhuou anaughan thad

be urhumunightapach rasp;

the urhumunightapach starp;

խանդավառ մ Թնոլորտի մ էջ՝ ներկանե որ բաժնուեցան բանախոսէն ։

#### BIFUSPUUTUL FLIULANI

MUF. — Ինչպես գրած էինք, Լիրանանի ընտրութեանց նախօրհակին Պեյրութ , դառադիր գնդակի մը զոհ Վերթար այներ հրատապոր ընկերծաիքն՝ Թորոս Չիմթենան յուզում եւ ընդվում պատճա ռելով իր բոլոր հայրենակիցներուն ։
Սատրեւ քանի մբ յասերհավ մանդամաս առերութենան ուրացած արարանա հայրենակիցներում առաջան առերութենան ուրացած արարացած հայրենանը ուրացեան երիտասարդին մասանն ...

Պէյրութի լնարութիւններու նախօրհա «Եվրութը բավութըունայու ապատրակ ինչ օրինապահ Լիրանանրի խուհեմու-հեն Բեկազրուսծ, ընդվվումի Հուրով պայ յուղարկուորներ Հուրի դանձնցին կայ յուղարկուորներ Հուրի դանձնցին Դայնակցական Հաւասասոր երիաստարդ

Թորոս Չիֆ թենան կր կոչուկը այդ հուրոս դրգենտան եր կոչութ, այդ ա գիտասարդը, որ հայել 24 դարդումներ ըսդումն ծաղկատի հասակին մէջ կոհը դարձաւ հղրայրասպան դաւարիր դերայի մբ՝ նոր սույի մատենյով իր հարադատ-ձերն ու Դալնակցական ամրողջ ընտանե -

գրը՝ Պարիեչա, արիասիրա, համակ հուի-րում Թորոս Ուրրախ օր կկսօրուայ հաչէն հար Թիրս Թարի իր ընակարաներ հրա գործատերի կը վերադառնար, դիտա պասա ինկաւ մուխ անկիւններու

quan frique, doch adolphridepue. Shope quantisalpue, Lupue, de paqell updat, updat quantisalpue, Lupue, de paqell updat, and apqulat.

Ustrayê 9000 pençê Ludanun pane uniquê Sadudjardyue; Paque puyue, be phonopaquê belimanungib dustre Garputh theo apt, and anathati de Sampaje Sadud kalin perfende unitari de particulation punque de distribute padament to trepe penje hilipublifik hipu te Bunghê dipublik theo te Bunghê dipublik theo te Bunghê dipublik theo te dunghê dipublik theo te d ներում «ԼԷ» Մավածաւայ բարկումենամ վրաց մամուսան վերար ավաւրը բումեինն մր սվասծ է։ Հեծեկուութ եւ արկողում արաքը կարած ՀԷ նրիասատորգին բաշատը մամը 10-30/ի ընկերներու ձես-ընդուն վրալ բարձիացած դարգությամ-բաթույ ձավարդ կեղբ՝ իր սիրելի գույեն անդարձ բաժանումի գուժող եկերկային անդարձ իսաժանումի գուժող եկերկային անդարձ իսաժանումի գուժող եկերկային անձեն գիրեկար կերպիսիը։ Դարարին անձեն գիրեկար կերպիսի։ Արարարին անձեն ակառատում և հատասատանում ան առչուդ դլարդոր դ ըստուսան ակառւատ -կան երկար չարբեր՝ կուսակցական մար-միններու եւ անշատներու կողմ է դկր -կուած ծաղկեպսակներ կրելով ։ Թորոս ՉիֆԹՏեան ծնած է ՊէյրուԹ

Թորոս Հիֆիմենան ծնած է Պեյրուի 1933ին։ Դայնակցական ընտանիրի դաւակ է։ Աչակերտած է Հայ Կախորիկէ Մես -րոպեան վարժարանը։ Արձեստով եղջծ է Ժերենադործ ։

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

#### 61411174

## 9.1.11h b &b.

#### UPSULABLE ATTURP

Հրամայի՝ ինչ որ կ'ուպես , Հրամայի լի եւ ջուրի մեջին անցնիմ , միայն Թե

կրակի և Էսուրի մէջն անցնին, միայն ին իստանուհյար մի ժումաս։
Եւ երկու ձևուսց մէջ իրրեւ ին, գրկած այդ թերու ձևույց հակույիներով ծած - ենց եւ արցուհրով թուաց , երր իշխանու - հին ձևորը թունց ու Հավաւորի ուրաքու. - Միւնդ, ըստու եւ տար իլաւ : Իրկանն էլ նոյնպես ելաւ եւ գեպի զու որ մասուն և տարակաւ է որ կարի գու որ մասուն և տարակաւ է որ կարի գու որ մասուն և տարանու

գնալով՝ ետ դարձաւ . - Մայր իչխանուհի , կարելի՞ է որ ինձ

— Uny pipudunis pi, pupilipi k ny hidi zhapi yi ki ki pidu i lilik Zuqua sipi upimpi hinqibu mhu-bit, mbiquipili k. Mumachay abquibili unili dimbi uny hupitipi ki ki quipudi i bi, pipi dimbihiki shingi Mican ki-puda, qarpuh ubihikulipi shingi, ku hali qiphasibi suduni da qipti mudi, ki aqod shumba qirqithipi qiq qubuch, hipibi hi Sumahla i

- Շատ բարի , մայր իչխանուհի ։ - Աստուած բարի ճանապարհ տայ

Եւ իչխանուհին դադանի դուս մր բացու եւ անցայա եղաւ: Հարիւ կէս ժամ վերջ պատչւ կոյս մե ընրաւ կնդեալ նամակ մր իչիսակին աուսւ:

Pagugu japh bhud thu dhe behne in կերութը է Նոյծայեր յուրե կը դառնային է բայց ծերը իր չորւոյն վրայ կորացեալ կը դիտեր չարունակ , որ երիտասարդ իշխա նին ճակատը պարզեալ էր , այն դառնու Թիւնը եւ անձանդարտ Հոդը , որ ջիշ առ երը երևսին վրայ չկարևալ էր, անչետ և դուծ էր թուսրովին, : Երրևմն ձևոջով - իր նժոյդին պարանոցը կը չոյէր : Երրևմն դլidenty the appropriate party is tryphila queriff in the design of party range appropriate the confidence of the property of the state of the confidence of t

տուծմէ հաբը, մեզայ, մեղայ, Աստուա -ծամոր պէս գինջը կը պաշտէինք - պիտի

Ծերուն այս վկայութիւնն էլ խոր մաս-ծութեան մէջ թաղեց իչխանը եւ Հայիւ

թէ Սմբատաւան հասան, առանց թեց Սարաստանան հասան, առանց ձերե բենելու հասանակ իր եր վարքիկ դունգին որ Նեծենն, եւ ուսանապետին դասի մր տալով խնդրեց չաղցրուβետմը որ դու՛ր Նի եր մարրեկլ եւ փոխանակ Արտամանե համ բան բունելու, Կարուց հաքրան բունել, որվհետև ու՛րայն և մերի էր Թե կա-Թողիկոսը Ցաղարան երքիալու միար ու 

Ուստի երբ Բագրատունեաց ջաղարը մատու եւ միջնարհրդը գնաց իւր անուտ -նակից Աշոտ Բագրուտունին տեսնելու , նա չատ այլա<sub>մյ</sub>ած գտաւ , վասնգի երկու լուր չատ աչյաչած դատ, վամերի երկու ըստ «Ախանդ առած էր ծափ հավծաներն կա-Բորի՛չա-ին ժամ ու իսկ երկրորդ Բուդայէ ծասած ծրաժ մե մր, որ ստիպաւ ծայրը՝ Սժրուտ Սպասապետը ի՛սոքը, որ Մոկաց երկիրն էր։ Ուստի այս լուրերը հաղոր -գետո ծանաու ծար առոչահայան վ, դրկեւ Լեն վերջ, Բադրատունին սկստո գանդակ է (the depty, Sungmanachite alpum, quanquip) and shadiship of patanapar libude depty, the source of the depty and patanapar libude depty and patanapar quantum quantum panamar libude libude per depty depty and patanapar libude per libude per depty depty paramar libude per libud Surfitude math hungarent App h dante

· 2h julyfor myg bunkleying hop pmջագործութիւնը ։ — Ոչ · նո՞ր բան կայ

— Ու հա՞ր րան կայ :

— Ու հա՞ր րան կայ :

— Ուշար մր այս կու ականներին իրենց 
ապերում պայարներին կիննեն, կուղան 
վիջեւ հույին, եւ հա՞ն համակրիա հույայի 
այսց առչեւ երեք հայ հավարար, որը 
նկան թերզին եւ Այստ Արծրաշետյ անձ 
հատուր լինելուն պատճառ երախ Մույեց 
Վահետոնի Վահյան հերային և Վահյան 
իրենրայա , մահապարասց — առժանեայ 
կախաղան, վր հանեն, եւ բուղթ Դույեն 
այս առժիկ գացմանից իր արևեն այս 
երեք իլիանաց դիակները կուրծ երեն 
իրենց մասնայն հանարարաց առւեւը 
ատակիրու , սում հարարարաց առւեւը 
ատակիրու , սում հարարարաց առւեւը 
ատակիրու , սում հարարարայի 
հուրելուց գրավարի 
հուրելուց գրավարը կուրելունի 
հուրելուց գրավարի 
հուրելուց գրավարի չ, գրածարի չ որ 
հուրեկայի արավարարայի չ, որ 
հուրեկայի առաջարայի չ, որ 
հուրեկայա չարավար չ, որ 
հուրեկայա արավարի չ, որ 
հուրեկայա չարավար չար չարածարի չոր չ Խութենյոց զօրավարը կո զործադրել Հոյ վճքոր։ Կրնաս երեւակայել Հայ ժողովող wh demin naturbantpub forth min ชชาชาชาช

91,11h b 42. ԱՐՄԱՆԵԱԿԻ ԲԵՐԴԸ

րարութիւններ կ'ընհն, սակայն կը րունակեն հակա - հուկոսլաւ դործունէու-Թիւն մը ունենալ։ Ցայտնեց Թէ Խ . Միու

քիրն մր ունենալ։ Ցայանեց քեք և Մերա-հետն եւ արգամեակ երկերներու համալ-հավարհերը հրահանդ ասացած են Եուկա -սլունոլ դէմ պայքար մղել ։ « Եուկադալետ ձահմարայած է լիստագի-մական կոլուելէ - ատենը նկած է որ այս կացու Բեան վերջ արուլի եւ քիոյլ արուր որ ամեն անալ եր հատկայած ձևով կերան բն-կերվարու քիւնը » ։

#### PULL UC SOLDA

The by Upper B. Remargh tradeum pure of the tradeum statement and proceeding to the tradeum process of the statement of the tradeum pure of the tradeum pure part of the tradeum pure manifest of the tradeum pure tradeum process of the tradeum process of the tradeum process of the tradeum process of the tradeum pure tradeum process of the tradeum process of the tradeum pure tradeum process of the tradeum pure tradeum process of the tradeum pure tradeum process of the tradeum process of tradeum process of the tradeum

Ag topur Egyki; Ugiri ku imumuman fil. dangdhin fin mumhubih mju unequhih, m fin menghihi. Abundu miga-panghin tahundu miga-panghin dandumin mirihimungun fil. dangun fin mirihimun juhihimun fin tahundumi jumpan fin ti tahundi i 2000. Ukib Ukil Li Barifu ingaha migamahyun fin fin fin jumpanghin migamahyun fin migamahin migamahin fin migamahin fin migamahin migamahin fin min min tahundumih min tahundumihimun t

րեւ ել հան հաստակություն ու ստասությաւ արտ Ակարե չ ջանին մէջ աշխատող մե-ատրագործական թանուորներուն աշխա-ապարոծից յանույում արհար հրան -ՀՐԱՆԻՒԹԵՐՈՒ վաճառջը ազատ պիտի ըլլայ ամենեն ույր այս շաբան օրունե տեսու և հաստահան ծանուն 90 Թուն

equin und taka ու en min zuemiß opanial; ակահայ է հրարը ավարի ծափուի 90 ֆր- ի ։
ԹՈՒՈՒՋԻ մեծ Է հիաչարնի օր բացուծ, ցաւ Ֆրահատվի ընկերվարական կուսակ - 
ցունեան Վար Համազումարը, որ առա - 
չերագես պիտի գրաղի եկերիրո լեծորով ։ 
ԻՍԲԱՅԵԼԻ Արտագին ծախարարու - 
Ինան ծերվայացուցի չներքեն մեկը տաս 
Հարկած է Երիպասաի, որ ուղղակի թա 
ծակցութիւններ սկսին երկու երկերներուն 
մեջեւ ։

որչու ։ Լիքենենենենեն Թերթերը կր դրեն Թե ասկէ երկու ամիս առաջ եղիպտացի ըս -պաներ ծրադրած էին մահափորձ մը կաղմակերպել Նասրի դէմ . բայց ծրադիրը հ-րեւան ելաւ եւ կազմակերպողները ձերրա-

իայունյան : ԵԳԻԳՏՈՍԻ մէջ 15 օրուան բանասար իութենան դատապարտունցու ամերիկացի Հասիույդ մը, որ շիորձած է Եդիպաոսի պատկանող Հաշաքիւններ փախցեն երկ –

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Հեծելանիւի 44րդ չրջավաղ որ սիսաւ Հինդչարթի առաւշտ։ Մրցա ջը սկսաւ հինդչարթի առաւշտ։ կիցները ճամրայ ելան Նանթէն ։

#### THAP TREATED

Ֆրանսահայ Փոխադարձ Օգնութեան Միութեան գրօսաշրջիկներու խումբը այս տարի Հայաստան կը մեկնի՝ Օգոստոսին "4hare

թուցերը ինթար գիտրան հանան հանա

արդանագրունես։ Հաղան ժիղջը տա<sub>ր</sub>ոտ 4114/12

Agop J. Nazarian 9, Ave. Calmels, Bois-Colombes (Seine) Tél. CHA 00-55

#### SUPBAUL UBO TUGSULLULTAU

Նախանհոնունեանը Համա - Սարբերդ-ցիական Միունեան Մարսեյլի եւ Սեն Լու կրան Փ Դի ժամաներգերու ։ Այս կիրակի Եսքենդրայիան աղարա կը, Սեն Լու Կրան Փենի օգասուն անտա-

Դերասան ԹՐԱԳՕՇ կարող ուժերով կը րեմադրէ դաւեչտ մը երկու ար «ԿԵՂԾ ԻՇԽԱՆԸ» արար

Գեղարուհատական րաժին — Երդ, ար-տասանութիւն եւ անակնկալներ ։ Ճոխ պիսֆէ եւ Հոժեղ շիշ քէպապ մատչելի գիներով ։ Unempp mamm 5

U. UNICUSEUS QUESUCUSE սերկսի, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ

. np. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ

Ամավիրջին «անդես 30 Ցունիս, կիրակի, կեսօրէ յհատ յժամը 3ին, Դպրոցա սերի վարժարանին մէջ 1 Պուրվ . արև
նոր, Լը Քենսի :
ժամը չորսեն հաջ պիտի սկսի դաւրա հանդես վարժարանի մեջնելի և օգոս ուսե ապաորելին մէջ մինչև կես դեսի ։
ԵՐԳ, ՊԱՐ ԵՒ ԱՅԼ ՀԱՃԵԼԻ ԱՆԱԿԸՆ-41115.150

Մուտքի տոմսերը պիտի ծառայեն նաև։ վիճակախաղի : Տոմսերուն դինն է 250

գորասը ։ Հաղորդակցունեան միջոցներ ... Էկը տը Բաննելներ առնել 146 Թիւ Հանրա կառջը եւ իջնել Բենսի Բավիյոն ։

#### 4U.9088 WU.21 OPC LULUTUP VER

Մեծ պատրաստունեհամը կը տոնուի այս չաբան իրիկուն ժամը 8-30ին։ Սալ տէ Ֆէնի վերնայարկը ։ Նախաձեռնու Հեթեր գերկայանը Յորու ահ հր Ֆեքի վերմայարկը ։ Նախաձեռնու -Թեամր Կապ Ֆոչի, եւ մասնակցութեամր Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի ։ Կը Նախադահէ Տիկին ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՏԷՐ-

ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ։ Կը խոսի ՏԻԿ - ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՁԱՆԴ

բողարուհատական իմասնուսն բանքն : Ֆմբերդ , երդ , արտասանունքեւն , Սա -ծուչքներու կողմէ , պար ու նաեւ մէկ ա-բարով մերկայացում մը: Հանելի անա -կընկայներ .

Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ։ Մուտքը ազատ է ։

#### QUESTIPHE TOTAL

Նիսի եւ չրջակայջի Հայ Առաջելական Ս․ Եկեղեցւոյ Կրոն․ Ընկերակցութեան վարչութիննա կը ծանուցանե Թէ այս կի -րակի Ս․ Աստուածածին մատրան մէջ պիրակը 0: Պատուածագին մաարրան մչ պի-ար պատարագի ՏԵՐ Սառում ջենը։ Այս ատ-Թիւ Հոդեհանդստես արտյան պիտի կա-աարուի յաւնչ աղբացելու Ջիիլի ԱՈՒԱՐԳ Գ. ԿԻԻԼ ՉԷԵՍԵՍԵ, քահուան - Տիպերալը տարեղարձին եւ իր անումույն աղջալին բաքերարձիև ՈՒՍՏ ԿԻԻԼ ՉԷԵՎԵՍԵՆ է մահուան երկրորդ տարելիցին առԹիւ։ Հան դուցեալ բարերարներուն յիչատակը յար գողներէն կը խնդրուի ներկայ ըլլալ

#### TUNP ZUAULPS

Ֆ. Կ. Визр. Պուգի. Оштар վարչու -Երենը չնորհակալու Եևամբ ասացած է, Տէր և։ Տիկին Թորոսեան իրկու հաղար Երանը, օգորագետ Տիկին հիրաչ հեր Նարարէ Եևանի մահուան առեին, փոխան ներ արանուն Մարդերուհի սադարբասար հարաբարատարբում է լուներումի Ֆաղկեպսակի : Ինչպէս հաև — ընկերումի Ասադիկ Հայրապետհանէ մաղար ֆր · իր ժօր ապաջինժան առԹիւ ։

Շավիլի եկեղեց, չինութեւան յանձևա խումբը չնորհակալութեւամը ստացած է Պ. Բարսեղ Տամլամահանչ հինդ հաղար ֆր., ոմն՝ Պ. Ց. Փափաղեանի ձեռամբ երկու հազար ֆրանը

#### HITHI LC96 2115,9-111

Լիունի Ադդ «Միութքիւնը կը հրաշիր)։ Լիունի եւ չրֆաններու Հայուքինչեր անրա-տիր ծեղինց ըլյուրս։ Հայրերսիան վարժա-րածի անակիրի հանդեմի դրկարաւ -թեամը Օր Քծաց Ստեփանեանի, որուն ինջնատիպ եւ դեղեցկօրէն պատրաստած պարերն ու արտասանութիւնները՝ ժիչա Հաճոլթով վայկլած է Լիոնի ժեր արուես -

տասկը ժողովուրդը։ Ուսաի կը հրաւիրուին բոլորը, ջաջա լերելու Համար մեր հայ մանուկները ի րենց լեղուն սիրելու եւ անով արտայայ

Հանդեսը տեղի կունենայ այս կերակի , կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ - Իմաջուլէ Քոնսէփսիոն, րիւ Տիւնուար ։

#### 410202

Երիտասարդ օրիորդ մր պութօնիեր չի-ներու Համար (արհեստր դիացող) ։ Դիմել Գաֆլայեանի

21 Rue des Petits Carreaux, Paris 2ème

#### 40 45.50-01h

Տիկիս Պայծաս Չաարձևան , ծնևալ նա-գրձևան , Սերացատացի , Հորը անունը Մա-նուկ , Հորը անունը Մարիաս: Վը կարծուկ թէ փարից է կամ ըրկանները ւ մեսուորի է Ամերիկայեն իր ձորեցոր դատակը։ Տե-գերումի , - Ք. Աելենանի , - 24 Պուրվ , ան ֆես — ին , հաներիայեն ի

#### 209-62029-008

Թանհան, Զաջարհան, Օսժաննհան , Դաւիթեան եւ Վասէօր ընտանիջները, կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի յետ պատ րառի, Հոռենանոստետն տասանն ահ ի, ՀոզենՀանդստհան պաշտն պիտ ւարուի Փարիզի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ հ եցին, իրենց ժօր եւ Հարսին՝ ՏԻԿԻՆ ՄԱՌԻ ՕՍՄԱՆՃԵԱՆի սագի, հոգեհանգս կեղեցին

(Ծնեալ Սուլթանեան) մահուան թառասունքին առքիւ։ գուցեալին յիչատակը յարգողներէն խնդրուի ներկայ դանուիլ ։

Վիին .- Stp be Shiph U. Թերդիես ղուպեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Մ. Չոպոյեան, զաւակները եւ ընտանե -0 · Հոդոյետս, դաշակսերը եւ իստասե կան պարադաները կը յայտարարեն որ այս կիրակի առաւօտեան ժամը Գին, Ս ՄարԹէնի եկեղեցիին մէք պիտի մատուց ուի Ս. պատարապ և կատարուի Հոգե զստեան պաշտոն ։ Ողը․ ՏԻԿԻՆ ԷԼՄԱՍ ՍԱՉԱՔԼԵՄՆի neh Snybsmi

մահուսա քառասունքին առԹիւ։ Կը հրա ւիրուին հանդուցնային յիչատակը յար

#### LOBU SEULL

ZUBUUSUV BR ZUB TUSC Հայեւռուս յարաբերութիւներու լոյսին

Գրեց՝ ԳԱԲՐԻԷԼ ԼԱԶԵԱՆ Տպարան «Յուսարեր» , Գահիրէ 1957 :

Գին՝ 1100 ֆրանք ։ Դիմել Ցառաջի եւ Հայ դրատունները ։

#### ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

Նորմանաիի Էօր է Լուար նահանգի Ֆէարաստար այր է լուար հաշապը հեշ անվելել վոլոյե մեջ, օգուփոխում ենաե համար արամագրելի են վարձու սենհակ-ներ, համահայով կամ առանց իամահայ գիւրամատչելի պայքաններով։ Մանրա ժոսնուվենակց համար հեռամայնել՝ ENT 19-04

0<sub>P</sub> · ՄՕՆԱ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ Պ · ՄԱՐԳԱՐ ԽՐԻՄԵԱՆ Ամուսնացած

Փարիզ, Bունիս 1957

#### BULCASPEL

կերները, այս ուրապե, ժամը 20 30իա, Յոյներու արածը, 5 րիւ Կոնկաիսու ։ Յու որվեծ հեղեպուտ իրենը տահայապահան ։ ԿԻՐԵՈՍՎԸ. — Հ. Յ. Դ. Եշիներըայր . հան ենքանական հան իսկա՝ ժաղաքի կա հարասիսի իր բոլոր ընկերները այս արանի հանը ՀԼԻՆ, պարայի արանչ և հարար իրեն հերու հեղեպոյում իւներ անհրաժեստ է և Վիլել — Հ. Մ. Ք. Մ. ի ապաիկան բեղ « Վրայան արանի արավը այս երկուլարին , Հայես Օհանկանեան ակում ըր համը Հայես Օհանկանեան ակում ըր համը "Հումս Օհանկանեան ակում ըր , ժամը "Հումս Օհանկանեան ակում ըր , ժամը "Հումս Օհանկանեան ակում ըր ,

20 .30/4;

ՄԵՐԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուս. Միուքեան անդաժական ժողովը, կիրակի 30 Յուհիս, կեսօրէ վերջ ժամը 4 30/6. Միրանի 30 հուհիս, կարժարանի ժէք, 2 թիւ ար լա Տէփանո, Իսկ։ Կր կնորում անդաժանի հեր և անդաժաներին անհրա եւկաորեն հեր անդաժաների անդաժաների անդաժաների անդաժաների անդաժաների անդաժաների անդաժաների անդաժան եւ արևարել։ Սի Բարոյական եւ երեքական տարեկան ոռութիւն: Բ) Նոր վարչութեան

#### 7-U.TSU.ZU.Z7-LU

bh 119-6411211112 OF Մերաստիոյ Մուրատ Ուս - Միութեան Մարսեյլի ժամաձիւղի ժեծ դաչտահան -դեսը 30 Յունիս , Սեն Ժիւսթ , Պառ տիւ Սարսչյլի մասնածրելը մեծ գալատտա գերը 30 Յունիս , Սէն Ժիւսթ , Պառ տ Շալէի սէք, 117 Ավընի Քորօ ։ Կր հախագահէ՝ Պ . ՅԱԿՈԲ ԵՍԱՅԵԱՆ Կր խոսի Պ . Յ . ԱՂԱՅԵԱՆ

Գեղարուեստական ընտրուած բաժինով ը ։ Հայկական պարհը, նուագ եւ Հաձե-

, անակնկալներ ։ Առատ եւ դիւրամատչելի պիւֆէ ։

Մուտքը ազшы է :

#### ԾԱՒԻԼԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՅԱՆՁՆՆԽՈՒՍԲԸ



AL APPL 2BE DESURADO BE UZBER 2948ABTEBERRE, BEFELA 2BE TURBURGARDEREL, TASARI, LUL-SELIA ZURUF AURABABET TE UUTSARU UPPELE BASASEE

11, 2 7 Այս կիրակի Փարիզի Ս. Ցովհ. Մկթաիչ եկեղկցւոյ մէջ, յաւարտ պատարարե պի-տի օծուի Առաջնորդ Սրբազան Հօր ձև -ռամբ, Շավիլի նորակառոյց եկեղեցւոյ Չանդակատան խաչը ։

> Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14827-18

ԳԱՐՆԱՆ ՀԵՑ ՄԻԱՍԻՆ ԿԸ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒԻ ԲՆՈՒԹԻՒՆԸ Ծառերու ծաղկումը, դաշտերու դալարումը երկինքի ջինչն ու ծաւին

ՆՈՐ ԹԱՐՄՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՐ ԶՈՒԱՐԹՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐ ԵՐԱՆԳՆԵՐ ԿՈՒՏԱՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ 9U.PUUL 268 UPUUPL

Նոյն ցնժութիւնները պիտի բերեն ձեր տուներէն ներո

# Peintures

LUBAUNUN UPUN BE LUSUZELE ZUUSUSAKPEUN Արդիական արուեստի ճաչակով ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

լիոնլէոմի եւ *փլասթիբ*ի այլազան տեսակները խոհանոցի յատուկ ջինչ ու առողջապահական կիտուածեղենները եւ իր սեփական արտադրութիւնները եղող ԵՒՂԱՆԵՐԿԵՐԸ ՑԱՐԱՏԵՒ ԳԱՐՆԱՆ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԾԵՆ ՁԵՐ ԱՌՕՐԵԱՑ ԿԵԱՆՔԸ

#### PEINTURES THOMLAC

#### *կեղ-ըոնատեղի*՝

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie

Metro : Chatelet et Halles. Tel. ARC 26-61 the WWWWW.APPTAPT

64 Bd. deBelleville. Faris 20' 18 Rue Brezin, Paris 14' 52, Rue de Chalon, PARIS (12'), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL

166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON S - SOUS - BOIS 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS

Սիրալիր եւ ջերժ ընդունելու հիւն անօրինութեան՝ ԹՈՎՄԱՍԵՍՆ ԵՂԲԱՅՐԵԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUTFELS

OCILERCE Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ 33ቦት ያሀቦት \_ Թኮት 7918

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur 32. rue de Trévise - Paris 0 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒ**ን

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարեկան 3(40) ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆրաք։ Հատը 12 ֆր.

29 SUPPHI SAMEDI 29 JUIN 1957

CITEITO

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3729** 

#### סרחגעט שטטפר

## **ՔՈՒՐՔՒԱ ԴՈՒՐՍԷՆ ՈՒ ՆԵՐՍԷՆ**

Դեմոկրատ կուսակցութիւնը, որ 1950ի ըստողիտա վուսապրություրը, որ 1330թ ընտրուկետնը մէջ իր տարած յադքիանա -կին չնորչիւ իշխանունետն գլուխ եկած էր, մեծ նիդ Թափեց Թուրջիոյ գիրջը ամ-րապնդելու համար արտաջին հակատին

Ու կարողացաւ կարևւոր յաքողութիիւն-ներ արձանադրել։ ԱժՀնչն առաք փութաց գօրադունդ մը դրկել Քորէա՝ Աժերիկա

գորադումու մը դրկել Կորբա Աներիպա -փ համակրունինոնը ուներու համար ։ Մեծապես օպաարործեց այր գորադուն-դին տարած օյագիանակչները ձիւր այի օրերում՝ երր ամեն միջա կը փորձեր բե-գումունըս. Տամար Ատլանահան Ուիադին

աջին նախարար ՄԷՀմէտ երրապրո սարարար ՄՀ-ԱՐԱ այուսա Զեօրիրելի գիսմար կրատական հրվար բա-մակյունիեմներկ վերջ, կրցաւ Համոդել Միացեալ Ծաշահրերը, Աղլիան ու Ֆր-բանաան Թուրբիո ռաղմարկաական կա-րեւորութեան մասին։

րևություրնած մասին ։
Դեմ միրատ իրուակցուքինած համար կա-Դեմ միրատ իրուակցությեսն համար կա-թևուր յայինածան Ուիային մէջ հետևուգա-Արդ առաքին թայբեն վերջ՝ հետևուգա-կանօրեծ Թուրգիա իր ճակատարիրը կա-պեց վիրեմանուտի ժողովրդավար պետու-քինանց հետ։

նիանց չետ։
Մատու «Եւերապայի խորչուրդ»ին մէջ՝։
Կուրա «Եւերապայի խորչուրդ»ին մէջ՝։
Կուրա «Գալջածեան Ուիսա»ը՝ Յունաս-անի եւ Եուկրարաւիսյ չետ։
Կրիսաւոր անդամի գարծու «Գադասաի Ուիսաչին ։

И. упор перыбы врыстерищей шепер Այսօր ուրեմն երևուվապես ամուր գիրջերու վրա դրած է իր արտագին գաղաջականուվիւնը է կը վայել է արևուժուայի անվերագահ համակարուվիւնը է կր վայել է արևուժուայի անվերագահ համակարուվիւնը է կրինումերին այնար արձերակարուվիւնը է հերանարին հակարահանուն Ուեստի եր - հերանարում արձեռելեր անակարուվիւնը է Ույս ներերին հավատը կր ներկայացներ անվեր արար կր ներկայացներ անվեր իր հերարուհային արևոր արձեռելեր արարակար կր հերարուհային արևոր և համակար անձեր արևության հավատը հերարուհային արևոր և հետակար հերարուհինության և հետակար հերարուհինություն և հետակար հերարուհինության և հետակար հերարուհինություններ և հետակար հերարուհինություններ և հետակար հերարուհինություններ և հետակար հերարարակերը չարկանակ հերարարական չեր չեր Հայաջ հերատակար հերևիր։

Abouty Alg makely probytopy, programmy of mathely, dynakhylis Spanyumhlis programfly gety charges for and prophety of the properties of the properties of the properties of the problem of the program of the problem of

Ընտրական օրէնջը նպատաւթը հղած էր դեժոկրատներուն։ Հալջեաններու ըս -ղոջը անլսելի մնաց եւ ընտրական օրէն.

sofin function իազմունցան «Հալջ»ի կողջին պայջարհ-Նոր ընդդիմադիր կուսակցութիւններ ջը չփոխուսցան «Հալջ»ի կողջին պայջարհկազմունցան՝ «Հալջջի կողջին պայքարև-լու համար կառավարական «Գեմ սկրաա» կուսակցութեան դէմ ։ Ասոնք են Միլլէթ և Հուրիլէթ, որ չատ աղմուկ կը յարու-ցանեն սուանց սակայն որևւէ կերպով ագ-

ցանեն, տասանց տակայն որեւէ կերպով ագ-գելու դործերու երենացիին վրայ : «Մեյլեք»ի հատագահ Օսանա Վեզիը, պայր խորհրդարանին մէջ անարդական խոսքեր արտասանած գլյալով, աժձևա՝ -միսերուֆիւնց Եծերւեցաւ եւ դատի յան-մունցալ: Ահարարդի Արվ, «հոդովին հա

ուղիչ պահեր ապրեցան ։ Ընդդիմադիրներու եւ Դեմոկրատներու միջեւ Հակամարտութիւնը բուռն փոխո -րիկ մր պայթեցուց աղդ. ժողովին մէջ Էստէմիչի իմամ Ֆէյզի Պօյարի խնդրին

տոքին : Այս իմամբ 1954ի ընտրունեանց՝ նա խօրհակին մղկինին մեջ ջարող խօսելով ժողովուրդը հրաւիրած էր մասնակցիլ դեմոկրաանելու հրապարակային հաւա – on folis or melignegue - «happymy sh ղողները կեավուր են (անհաւատ)»:

Այդ առթիւ տասը ամիս բանտարկու Թեան դատապարտուհը էր, բայց պատի

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

49ՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

OPULYUPAH UMURHE ZUPSE III Abebilly.

Արածուայի Ընկերվարական կուսակցու-βետն, 49թղ Հաժարումաբը րացունցունը։ օր, Թուլուգի մեջ։ Ազատ աշխարհի Ըն-կերվարական կուսակցուβիւններուն ներ-կայացուցիչները հկած էին, իրենց զրօր-ձերով, որոնը շարուհայան ժողովաարահին երկու ծայրանասերուն: Պատին վրաց անդ բոնած էին Պրումի, Հեռունյի և ըն-կերվարական այլ մեծ ղՀմերերու լուսարկարհերը

Էնկերվարական կուսակցութեան ընդ-բարառողարը րասկապես չնչանց «քն-կերվարական կառավարայենան խոսոր— գտակուծքիւնը չարաչար գործածուհայաւ չ ծորամասկ կառավի մարդասպանունքիւն-ներու կարել է բանակցութքիւններ վա-րել: Հարկ է սահործել բաղաբական եւ Հարևարական թարեպատե՝ պայմաններ՝ ապատ ընպութքիւններ կատարելու Համար Արժերիոյ մէջ»:

Կի Մոլէի դահլիճին նախարարները արդաւ րանաձեւեցին իրենց անձնական

Արտաջին նախարար Փինօ անդրադար

ի ուղեն ո՛չ ալ դինադարար »: Լարսա հատարին հարուստեց Թունու-դի վարչապետը, Պուրիիպան «որ ապրս – տաժրներու պարագլուիներին է։ Աժեն տեր 1000 – 1200 արդիական դենջեր կը վարկային Աբերիա՝ Թունուդեան ասե ժանադրուին: Միքային, ունենը դենջեր ժանադրուին: Միքային, ունենը դենջեր ժանապահետրեն: Միքային, ունենը դենջեր ժանական երահական, հանակ ուր բուժինչ դեմի Թունուդի սաժանին վա ույս Մինչ չունի Թունուդի սաժանին վար աս « Աեհան» « «հետ» « են րայ»։ Ալժերիոյ նախարարը միւս կողմէ յիչեցուց, որ Յունիս 12ին սպանական նաւ

(Շար.n կարդալ Դ. էջ)

ժը չէր դործադրուած ։ Դեմ սկրաաները կր պահանջէին ներում չնորել : Հալբեան երևսվովանները անոնց վրայ յարձակե -ցան ։ Երկուսաեր իրար ամրասաանեցին իրրեւ «կեավուր։

Այս փոջրիկ ղէպքը խիստ յատկանչ 

վիճակը ։ Ծանր տաղնապ կը տիրէ ներջին ճակա

ZPULS - UUUNHAL

#### **Խ**חרבר העפאר הור פוא בע אור นาะคบระนา จะกบนาคาส

w . Միութեան Արտաջին նախարա Կրոմիջօ, Մոսկուայի գերմանական դես գրոմիջօ, Մոսկուայի գերժանական գես -պանին յանձնեց նոր յուչագիր մը, որուն մէջ ըսուած է որ եԹէ Արևւմահան Գեր -մանիա չարսւնակէ հիւլէական գէնջերու խնդրին մէջ արևւմահան պետուԹեանց մեջ կառուս է որ ենկ կրնումանած Գեր -մանիա արառանակ հույեպանու գերերա, ինորին մեջ արևոմանան պետութենանը հետ դործակցիլ, Գերմանիան օր մը միաւ ցած, անակելու, որուեր արդրողինո պետջ է հրաժարի «Գերմանիոյ հիւչևական դի -նում ու Գերմանիոյ միացնած հարցը ի-րարու հա խոստոր կը հաժեմատին» և արևոր յուլագրի մի մեջ (որուն պա-աստանանի աստասանումի

նակարդ յուլագրի մր մեջ (որուն պա տասխահի պատասխահեն, հայս նոր յու-ջալիրը), Ու Միուքիինը կր դրույացներ Արեսնա Գերիանիան, որ եկել Տիւլնական դինման իմոլրին մէջ դործակցի արևոնա -հան պետուբենանց հետ, կրնալ ենինար հուլի չերւերական արձակման մր, որ ա դիտալի չեռականը արձակման մր, որ ա դիտալի չեռականը արձակման մր, որ ա դիտալի չեռականը կորմալ ունենալ

դիտայի հետևապրար դրուայ Գերքանիայ հաքար : Նոր յուշադիրը կլ չեչտէ որ Ա ։ Միու ֆիմոր հաստաց չիծծայեր Գերժանիայ ա հաստատուններուն, թե Արեւմա . Գեր ժանիա հիշկքական գերջեր չունի եւ չու

դեր ունենալ ։ × Արեւմաեան Գերմանիոյ մէջ որոշած և Արևատատա քարմատիայ մեջ որողած և հարջերային այր հար յույադրեն պատ-ձենը չերատարակել մինչեւ որ Արտաջին նախարարութքիւնը լաւ մը չուսումնասիրէ պայն։ Իրադեկ անձեր կը հաստատեն Թե և Միութքիւնը կը ձգտի Արևւմտեան Գերհուկգրում դութոնդակիր։ Այտւրենորը արու որոսա գիրանա դր սարժջբի երժ - հրո ույն իրան առուպանակիրը։ կայն , որ տախկա արգելը պիտի չրլլայ որ երկու երկիրներուն միջեւ առեւարական րանակցութիւններ ոկսին :

#### UFAFT UPEFFFE OFUGUETE TUB

Անգլիական Հասարակապետութեան վարչապետներու ժողովը իր Հինգչարթի օրուան օրակարգի նիւթ ընտրած էր Միջ Արեւելջի կացութիւնը ։

անի վարչապետը, վարտի, որ րացաւ վիճարանութիւնները, չեչտեց Պաղտատի Ուխտին կարեւորու չաջանց Վապասանը եւքանրն վակուտրու-քինչը եւ որս յույանից 14 Արևւմահան քեն պետունքիւնները պիտի չքնույցնեն ի -թենց աչարութ չեպոունքիւնը դլիա՛ Մ կան Արևսերջի, ըլլա՛յ Ծայր- Արևսերջի կան Հարաւ - արևսերևուն Ասիպ մէջ՝ : և հուտու և Անչնենիան Ասիպ մէջ՝ :

ւր «գրարգը» լրա 3 ժայր» նորաներ կամ հարաւ - արևւնիան հերիս վել ։ Ոստակյունինաները առաւերապես ընհատ գրա երեր աղգուհեսա վրալ . 1) Մերձ Արևւնքըի մեջ խորհրդային միջամաս. - Բետն հարցը. 2) Պաղաստի Ուիսան ու Արդահատարրի վարդապիտումիներ եւ 3) Արաթեւ որ ըր վարդապիտումիներ եւ 3) Արաթեւ որ ու լավումիենա՝ առարիա Մամաստը ու լավումիենա՝ առարիա Մամաստ Մուեղի հարցը ։ Այս առ Թիւ Հադ-կստաանի վարչապիտը Նեհրու, յայսա - բարեց Քի Դորայել եւս իրաւուծը ունի Հրանց գին օպուսելու ։ Այս յայասրարու - Գիունը մեծ դուծումակութիեւմ պատմառակց Անդլիոլ, որով-նաև ցոյց կուտայ - Թե որը չարկյաւում կայ Նեհրուի րոնած ըն-Բայցին մեջ ։ eli iste

Բացջին մէջ:
Միու կողմ է, սակայն, Նևերու հակաոակ է Գաղատաի Ուիտին, դոր ջննադա աևց և պատճառ բոնեց Միջին Արևւելջի
մէջ ծագած բոլոր բարդութինններուն ու
դժուարութինններուն։ առաջարկեց, որ
------ Ուհատ, ըսծուհ

դժուսարութրեսոսըում առաջարդոց, ով Պաղատան Ուխաը լուժուն : × Քանատայի նոր վարչապետը, Տի ֆրնպէյթըը, առաջարկեց անդլ. Հասարա կապետութեան անդամ պետութեանց արն ոեսական համաժողով մը կազմակերպել անսական Համասնալով մը կայմակերպես Քահատակ հէջ այր առաջարկը մարա տաւոր ընդունելունին դատւ Հաւտնա կան է ուրեմն, որ Հասարակապետունենա Այստական հախարարները ժողովի Հրա -շերուին յառաջիկայ աչնան ։

× Մոսկուայի ճայնասփիւռը, խօսելով ՀասարակապետուԹեան վարչապետներու

CAPUPLS - BAUTANU. PULLILLESE

հեղբերգային պետական անձնաւորըս. -հիմները (մասնաւորապես Արտաջին նա-խարար Կրովիջը), սկսած են բուռն յար-ձակումենը կատարել Հիւս. Ապանահան կացմակերպումինան եւրապական բանակ -ձերու ինդչ՝ չրամանատար դօր. ՆորոԹէ-տի դէմ:

տի ղէմ ։ Մոսկուայի ձայնասփիւռն ալ լուռ Մուսիստայի ձայնատիիան այ ըստ չի մեար չինոչարնի օր , քաղաքական իստ-նակը յիչնցուց ինչ Բ. Աչհարշամարտին ընհարցին նորսնետ ապայանդար պետն եր ամերիկեան օգուժը Բ. թանակին, որ չիւլչական ռումերի հետևց Նակարաջիի ևո չիրոչիմայի վրացի համակը աշելցուց.

ու Հիրուլիմայի գրայ : Սամասիր առեցյուց, «Նորաքեն ակ պաչու է եւ լեական ռումերը իր միակ երադի է մեր երկրին վրայ է ա- գարաւոր ռումերեր մեաերը »։
Մոսկուայի մայիսադիկութը , բարումակեւ ընկ իր յարձակումները, Նորաքելաը կումեց ««մարդուկեր», «մարդուրունեան» սիրա trmlly:

չարչ, դեայլի։

«Իսկ գոր Նորոնետ Հոլանաայի մայրաչաղաչին մեջ՝ յայրաբարեց ինչ Գեր մածիոյ եւ Եւբոզայի ամերիկնան ու ուսական թանակերը հա ջաչելու խարբերգույին առաջարկը շախրեղուներիչ է, որովենուն ամկաժ մր որ աներիկնան բանակները Տեռանան Եւրոզային, Հավապանց ծերը հետածան եւրողայել եր, լատեպայան բատև ժեծ դժուարու քենանց կրծան հանդիպեն անհղաժ էլաու քենանց կրծան հանդիպել հետ վերապատեսու համար և քինչդես իաբերական ըստեսիները չահի մի ժամ - ուսն մէջ կրծան վերադրուել իրենց նախկին գիրջերը ։

#### PULL UC SOLOL

ԼՈՆՏՈՆԻ մեջ կը չարունակուին ՄԱԿի Ապադինման Ցանձնաժողովին խորհրդակցութիւնները։ Մ․ ՆաՀանդներու եւ Միութեան պատուիրակները գլուխ ց է բուսարը։ Մ հատապարու և Մ. Միուքինա պատուիրակները գլուխ - գլխի տեսակցութիւն մը ուհեցան։ Իրագիկներ կը հաստատեն թէ Մ . Նահանդներու ներ-

ղջ «աստատես իր ԷՍ - Լամասիդեկրու ենթ-կայացույկչը նախագեր հարգերարկայու արևոք ահան իր պաշտոնակիցներուն ձետ։ ԱԲԱՆԱԾ Արտագին նախարարը, Շար Մայիջ, իր քենիսածում ինուր գրած չ ՄԱԿի առավիկայ իսպ Հ ժողովին նախա-ամես Աես մ. «ա

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ որոշեցին 0 - 00.20.0 roots է որուրցին ընթացք Հաս արարական 11 պետութքեանց ներ -կայացուցիչներուն այն առաքարկին, որ կ'ուղէր միջաղդային ըննութքիւն մը ըանալ

կ՝ուղեր միջազգային թննու Միշև մր թանալ «Արժերիոյ մէջ գործուած վայրարու». Քեանացծ անուներ և Արժերիոյ հեղերը ՄԱԿի օրակալու հրար անցրնել յուսաջի-կայ Աստանակութին վրաց անցրնել յուսաջի-կայ Աստանակութին համաւրը կը գրէ Թէ Արտանակութին Արտանակութին Արտանակութին Արտանակութին հիռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարութին հեռաբարության հեռաբարության հեռաբարության հեռաբարության հեռաբարության հեռաբարություն հեռաբարություն

պոեք Լոմ, յանուն Մ. Նահանգներուն և։ 24 այլ պետութեանց, պահանկեց որ Ադ դաժողովի մասնաւոր նիստ մր հրաւիր

դատորոլը սաստաւցը որտա մը չրաշերը -ուհ՝ Հունարրից հարցը միծերու ծամար ։ ԵԿԻՉՏՍՄԻ Երքատված Նաիարարու -Մեան ծերկայացուցիչը յայանեց ին նիր . լամատ կ՛սոլէ շորս միլիան եղկայա . ու -կիի արժՀրով բամոլակ դծել Եղկայասելն։

ժողովին մասին, յայանեց ԹԷ ներջին մի «աղայր» մասին, դայանեց ԵԼ Ներջին միջ ուժիներ իսաիստած է և ԵԼ բուրջ ապրա-կարծուհինեներ դայուհին ունին անգամ պետուհինեներ դայուհին ունին անգամ պետուհիներայայն Մ. Նահանդներու աշերը Աշտարային Մ. Նահանդներու աշերը Աշտարային Ե. Հայաստան ու Փա Աշտարալիաս, նոր - Հերաստաս ու ա... գիստամը օր ըստ օրէ աւելի մեծ ձգտում ունին աժերիկեսն ազդեցութեան դօտիին մէջ մանելու, մինչ Հնդկաստանն ու Սէյ-լանը կ'ուղեն պահել իրենց չէդուրունի։

#### 9LOS BUCEP

Մեր մեկ հին ծանօնն էր Գլոտ Ֆարեր Համաշխարհային առաջին գր հրմա մարդյի վաղորդայնին, չէր անցներ օր՝ առանց որ հայասերային ու և առանց որ Ampinyanghiba the manghap op anaman na san samanap penamah pendamah, penaman te Alpinaman, mana pendamah manah, sah ta kophi, Prangan ya bipamah mana, had ta-pi quabba tangangha sa pingiphan P nota manah manah sa pingiphan sili nipamah manah sa manah sa quaquah ta malah manah sah sa nipamah sa malah sa manah sah sa nipamah sa malah sa manah sa manah sa nipamah sa malah sa manah sa mana

դամանքին վրայ

դաժանգին վրայ ։

Արդարեւ , Դրոա Ֆարքր չէ ժեսած , արհամ ա, եւ դես այիտի չժեսմի։ Մասկուայի դատավարուհիւններուն առնիւ ըլլայ Սէ Հիիքւինան փատրածներուն առնիւ ըլլայ Սէ Հիիքւինան փատրածներուն, որի հրա հաքրի հրակի որոնը պետ պահուկին Դրա հաքրի որոնը պետ արա ին, որերար չթելով ։ Գիտակարար ըւլայ Սէ ոչ, անոնը պիտի ժրակին պատ ժական ձյժարառ ինեններ։ Եւ դեռ երկի էր որ , ձունարական արկրողունեան ըն արանա, տանի՝ տահա, տանի՝ տահա, դանի արագային որով անուանին պատալիր եւ ուրարորի ։ Կան անուանին պատալիր եւ ուրարորի ։ Կան անուանին արաակիսը ուրանա անքրեր որ կա կուրջենն, կան անուանին աԷրիր որ կը կուրցնեն, կան տեսունիւն ներ`∗որ մարդս կը մոլորեցնեն Հիմնովին Մեր մէկ Հին ծանօβն էր Գլօտ ֆարէր

Կը յիջեմ դայն առաջին անդամ տեսած լալ Պոլսոյ մէջ, Ձինադադարի շրջանին ամրան դմայլելի օրով : Նուանհանդիստ բոլոր Թըջական նաշերը պարգած էին ի րենց ամբաղչական գրօչաչարգը։ Մենչեւ իսկ խեզՏուկ մակոյկները՝ գրօչարգար -գուած էին։ Թուրբերը, որ սկսած էին համարձակօրէն չարժակիլ, իրենց միակ բարեկանին վերապահած էին ընդունելու-Թիւն մը, դոր ազդ մը կ՚ընկ իր յազԹա կան ծովակալին ։ Բարձրահասակ , դեղա ungil , Inpali աշուրթն եւ բաւական ծերուն, Ֆարէր կը յառաջանար գլիսա -րաց։ Կարծես Թէ կ'օրհներ այն դոյդ մր նչանատախտակները, որոնք երկու պող տաներուն կուտային իր եւ ԼօԹիի անու

Երկրորդ և վերջին անդաժ , երբ դինքը տեսայ, այս անդամ Փարիդի մէջ, կը դա նուէի ընկերակցունեամբը ծանօն դրադէ մը, Ֆարկրկն գիչ մլ Lepla Հարդուցի . «ի՞նչ տեսակ մարդ է մեր հա ւաղը» : Բարեկամա պատասխանեց ինծի mdt.»:

- Très, très Président des Ecrivains Anciens Combattants... Pas méchant avec ça!

Մարտիկի իր մեծդի մարմնին մէջ , պղտիկ կարուհի մը Թաջնուած է (իւն փր-Php քութիւրիեր ան շամարը) : Խորձև լով, որ նաւատորմիզը իրեն չընծայեր կո ւելու բաւականաչափ առիքներ, կար լին ըրած էր՝ որպեսզի փոխանցուի հրա սայլերու դունդի մր։ Իր սայլին դոնա կը բանային , եւ գինջը դուրս իր Հանկին ոտջերկն ջաչելով : Քկօս - դինով էր ... Էշն վոէ փոնփոն - ռուժ ան պօռտէ ...

Bhinny , wellgney

Mais il a ses Idées... c'est plutôt charmant.

Կարձեմ պէտք չկայ ըսհլու , Թէ իր երկր դուրս կ'իյնայ դրականուԹենէն ։ Եւ հայն իսկ պարկելտ ռըփորթաժէն ։ Այս - սեռն իսկ մչակելու անկարող էր Ֆարէր , հա-կառակ իր րազմաթիւ տեղափոխութեանց , պուրկ ըլլալով մտաշորական անհրաժեչա պատրաստունենկ: Այսօր , իր գրունիւն -ները կարելի է արտատպուած գտնել ա արը է Իրու ՃԷԷԷ ատորագաս Հրատարակունենանց ՃԷԸ, գոր օրինակ Մարիուս կոչուած լրա-դրին մէԸ։ ԱյսուՀանդերձ, Հանրային դր-րագարանները լեցուն են իր դիրջերով ։ **Հրատարակու**[ժետնց գումովունմն ին իռնման մայր

Analyse of the state of the sta գիին գլուխը ...

եայց, լաւադոյն է որ հոս տանը նմոյչ

մը իր այն էջերէն, որոնը մեղի կր վերա -թերին։ Մեր հին ծանօրը կը դրէ. — « Թուրքը բարի եւ պարզուկ մարդ մըն է, Տեղահամրոյր եւ սակաւախոս,

մին է, հեղատանրոյր եւ սակաւտիստ , - հեղաժեծար եւ խաղաղահետց։ Ան պա ը-հելաօրէն կապրի չնարհի նախնական ար ը-հեսաի մը, ըլլալով մյակ, պարտիղպան, խաղնարած , դարրին։ Ան րան չի հասինար աշուտպահական եւ սակարան

արտ «արցոր» :
«Մինչպես Հայր կ'ապրի վաշիտաու Phodp և Պոլսահայոց «Ածամեամանութիւհա»
կա կատարե «Իրհարգի դեր», եւ ոչ PL արասուրայի և Երիտասարդ տարիջին այլ
ասուրայի և Երիտասարդ տարիջին այլ
արտ Հայ Հայը դործի աշխարհ կլ հետ
ուր ուրցեր արանատու Արթերա
ուր ուրցեր արանատու Արթերա ուր որպես բասնարավանաս։
«Արհիրը՝
«Երքարը՝ աստադրուցին և այսպառողին մի
ջև։ Աշելի պարզ իսացով՝ իրրեւ մեր
քանթի։ Երբ մերքանթիկիզմով ջիչ մր դր
րամ չահեցաւ, ից վերածուի ամիրիչն եւ սոկերիչը, Պոլադ մէջ, Հոմանիլ է աս ու ոսզորբը, դոլող մջջ, Հոմաորը է ա կոսով փոխատուութիւն ընող մարզու Վերք ի վերջյ հարստացած , այս Հա կ'րլլայ գրամատան տեր (պանքիեր):

«Ահա այս վաշխառու Հայերն է որ ջար ունցան Թուրքին կողմ է: Թուրջը կործանած էր այս մարդոց Տիրա-նին մէջ։ Յուսահատութեան դոներն՝ էր Smumd : Un undwigned to : Upunh mtp dt կը չի կրնար չցնցուիլ, երբ վաչխառուն աձուրգի կը հանկ իր տունն ու տեղը, եւ մինչիւ իսկ ծածկոցը նորածին մանուկին
... ան ալ՝ ցուրտ ձեև օրերու... Ահա
այս արարադաներուն մէջ է որ Թուրբը
ջարդեց : Մնացեայը՝ սուտ է եւ դրպար թիւն : Պէտր է որ այս բաները գիտ

Մեր մէկ հին ծանոնեն էր Գլոտ Ֆարէր ։ Երրեմն կր ստանայինը իր լուրերը ։ Գի-տէինը նել, երբ խոսըր կ'րյլար այն դրա-դէաներուն, որոնը ծովուն էջեր նուիրած ւն, Ֆարեր կր սպասեր որ իր անունն այ յիչատակուի։ Բայց կր ժոնչէր նչանաւոր վիեյլ Օսէանը Լօխոէաժոնի։ ԳայԹակղած պուդ Սսպանը Լօքսպասերն և Գայքակարո հե պասած՝ իր ապահիցներու ծաչակեն « ծարագրայի կրկնի կը պատհար դեպի Թուր -բիա։ Կր դրգ «Անգարայի չորս կիները» « ուր էին և հոր սերունպեկում չակամար-առաքինը կը հերկայացներ, անյուլա իր հախապատուս քիներ աալով չերկի։ Այս անդամ Թուրբերը դիռըը կր կունեն և հեր անդամ Թուրջերը դինջը կը կոչկին գլուխ մարդ եւ յետադիմական։ IL. bilis առոքսակ նչանակել Թուրջ ու Չինթը կը կոչէին դնչու ։

Ի վերջոյ կը պատահեր անկառանփելին։ Ֆարէր կը - պատժուէր ։ Գրականութիւնը դիցուհի ժըն է ։ Ոչ ժիչա անյիչաչար ։ Կարելի չէ գայն արատաւորել եւ մնալ միչա անպատիժ ։ Դէպքը ծանօթ է ։ Երբ ամէն անպատիժ ։ Դէպքը ծահօթ է ։ սրբ ոք կր սպասէր , որ Փօլ Գյօտէլ ընտրուի ֆրանսական կաճառին անդաժ , Ֆարէր դինը կր կանկեր, չնորհիւ հատուածական ամօնալի խաղերու, որոնց մէջ հիմնական

#### 4000h 2020C ZUWYŁM U296 66 ZUBPEWER

(Գ. եւ վերջին մաս)
Մենը կորսուած ժարդեր ենը ժարջոիդժի հաժար, սակայն չատ լաշ կը հասկը նանը ասիկա։ Կը հասկեանը, որ դառա նպատակին բռնաբար ։ Աղղային մշակօյ ստոնիով՝ դիմափոխումներով ու ինդա Թիւրումներով՝ Կոմունիդմը կր դինք ի Oh musummin t, pung dhefin, ng pe խորհրդային պետք է լլլայ դակութեատ : արդ դրային պետ է 1111111 արավանդակութեներ, ապա թե ոչ՝ է ի հանդութեուիր : Ադրային ժշակութեներո ձէլ իր ժեհիչ Ձերնով (30-41), իան ըն-կերվարական տարրեր : Անձեր են հարա-պատ պատական հանդահեր են ապա-անդութեիններո : Անձեր են առարկան առանդութեիններո : Անձեր են առարկան առանդութերեններո : Անձեր են առարկան առանդութերեններո : Անձեր են առարկան որներու ազգային բատուորարու ազգային Հայարտանջին, Անանջ են պաղանարական դերերիը՝ 55 որ դատակարդերու ղէժ ։ Արգային մշակոյ -քը՝ այս իմաստամի՝ նոյն է խորմրդային «Հավույքի հետ, ու ազգայերեն» խոր Հրգային ազգուցեւան ձետ։ Եւ աղդու արդու-Քիւն մը, որ նոյնացած է խորհրդայինի հետ, չի կրնար ունենալ ուրիչ ազդասի րուխիւն եւ հայրենասիրուխիւն, րայց եթե խորհրդայինը ։

Սակայն, ազգերն ու ազգայնական մ չա կոյթները կը պարունակեն նաեւ ժուական, Հակայեղափոխական օրևական չակայերակակական աստ - թեր Վետք է արտարաւուն, Էմջունեւ Այհ պատմասակիրը, բնապետը, լեզուարանը, փիլիսովան, երաժիչաը, բանաստեղծը, - որ բուրժուական ազգահրույնեան մր եւ Տայրենասիրունեան մը տարրերը կր

ճիւթրիկայի, կր մշակի, փործադրուի կերբայ անհիմայ, դի հեռացած է խործրդ հայրենատիրուների և աղգատիրուների է։ Տետանը, որ Կոմուժիդմեր կր ձար հերու Հայիսինիիր, լինդուներ, արդեր ու հայրենիրնիր, ինչ է ձուրունի արդեր ու բայանիրնիր և ինչ է ձուրունի արդեր ու բայան արդեր արդեր արդեր և արդեր արդեր չի և հարարարանայան, « որ բայան Մառ եւ դատապարտունցաւ, « նոր բայն մր » ըստու Սաալին, ըայց չրաու իսկոյի անրույի չի մարտունինիր, լայց չրաու իսկոյի անրույի մարտունինիր և

մր » ըստու Սասուին», բաղց շնասու բուշո ամբողջ ծշմարտուհիւներ Հու է, որ կ՝ երէ ժեր առջեւ ժեւծ ծայ-բալ էրու թիւներ, — կոմուներկի հրբորոր , վերջնաբան դիրոր հանգեր ազգի եւ հայ-բենիլեր, Կուիսի գործ՝ շահատի մր ազգա-ժողութերեն» ։ Ջի ձուրուժէն գուրա փ կալիառի ժեկ աղդ, «էկ ինդու, ժէկ ժչա-կալիառի ժեկ աղդ, «էկ ինդու, ժեկ ժչա-կալիա – ոռոսը, ռուսերենը , ռուսական July 18 1 :

մ լակոլթը։ Ձապեցէջ ձեր դարմահջն ու անհաւտ տութիւնը եւ հետեւեցէջ փաստերուն (Հմմա Ստալին, «Ազգային լեղուներու was proof to Sankhigky dynamhyride, (Astan Vample, Allqueyde hquishlite, Carlon Vample, Alqueyde hquishlite, quepquynish polikhidqueni phan probabita o nasa «Zangshe phhipmahyri phanbishlite» (Allangshephyri ni Sangshe phyria-qhuai Phub, Penaghyri ni Sangshephyria (Asia) (As

առուրո գերջրական յաղթունիւրը՝ լեզուներու խառնուրդին մեջ, ռուսական շակութիր, խասրուններ դՀ դՀանս հար րու, ու ռուս ցեղին՝ ազգերու խառնուր դին մէջ։ Տեղի պիտի ունենայ այս՝ շրը ջանի մը մէջ, երբ դասակարդերը չեն խաղար այլեւս, վարէն եկող պոոքկումներ տեղի չունին, այլ վերկն եկող Հրագանդներով, այսինջն խորհրդային

դեր կը կատարբրԱքսիոն Ֆրանսէզը։ Մինչ այդ՝ Ֆրանսական դրական աշխարհը (իս-կականը) ժարէն իսկ չէր անցուցած դրաու կարևկցութքիւնը։ Երևույթն ումեր ը դրդ մեր մերարի, դործածելով ամենեն վիրաւորիչը լեզուներուն, որ է՝ հեղմանջ

«Pauvre petite couturière en chamhre "

Full altue if he att manual ath. այց պետք չչ բր աչ աստոս վչա-ջի մարդը։ Կարելի րան չէ, որ խորտպես արիւնած չրլլայ սիրար այս աղդայնաժու եւ արջայական նաւսպին, որ ապրեցաւ Ֆրանսայի դինուորական անկում<sub>է</sub> ։ Ինջ որ այնըան չունչ սպառած էր, որպէսդի որադմանիւ սերունդներու ներչնչէ սէրը ծովան, տեսա եւ ծովուն, տեսաւ իր լաւագոյն աշխատակ ցին՝ Հրամանատար Փօլ Շաթի դնդակա Հարումը, իրրեւ դաւաձան։ Տեսաւ անփա ռունակ վախմանը նաւատորմ իզին, որուն նուրիած էր իր երիտասարդութեան լա ւագոյն տարիները ։ Մառեչալ Լիօթեյի գործակից, տեսաւ փլուղումը հիւսիսային

Ափրիկեի, որուն հուսանման սատարա էր, դէն ի ձևոին ։ Արջայական՝ տևսա անշևտացումը բարմաթիւ դաշերու, և հորհրկ, ով սարսափ, Չոլսոյ խալիֆա յութեևան ։

Պայծառատեսուβենկ վուրկ՝ Ֆարկր չէր դրույստուստություն, դուքող պրայրը չեր կրծար ըմբունել որ , այսօրուան Ֆրամսան իմացական մարզին մէջ միայն կրծայ չափուիլ մեծ պետունիուններուն հետ ։ իմացական ղէնջը միայն մնացած է մեծ ։ քնացական գենքը միայն մնացած է մեծ նշ այր գենքը դործանելու անվարող՝ Ֆարէր պիտի խոցեր ու վիրաւորեր մար գիկ, ծման ձախուներ աղևկի մբ, որ կրա կի հետ կր խոսգու։ Այ մարդը դատա պարտուած էր պարտուհըու

Մեզ կը մնայ Թողուլ, որ ժեկնի պարտ հալը ։ Եւ միաժամանակ մաղԹել՝ որ ներ իան օհրևու ֆանքնրրնը ան հուասվ գիտունիհամը առլցուն։ Այս վերջինձևրը արձակաղէններ չեն, ինչպէս էր Ֆարէր , այլ կազմակերպետը ուժեր, նման ըարդ անրան մեջենաներու

PUSEPUAUL TEUREP

#### 8114, 20.00 160 ԱԲԵԼԵԱՆ

Չորս տարի չարունակ, դերասանական խումերը կը թեժադրի ժօտաւորապես 60 ժատարերգութինւններ դորձայեն ապուրն ժա-որ կը պատկաներ հայ հեղինակներու : Հանդիսականները նոյիցան կր սիրելի նա-եւ 6 էրակիրի, Մոլիերի, 6 իրերերի հայ-

Հատայատապատուրը հուրեցած կր ախրելին հա-և Շեւքաիկրի, Սուլիելի, Շիլելի, Շիլելի, Հա-տանիի, Գուպիոյի պործերը, որոնց «ԼՀ անդուպական Ադասեանը, Սիրանոյլը և Արելիանը կր կազմելին հրատապատում երբողպունինն մը՝ և Հայանան տեր անձ մին էր։ Արդ տոնին շարանիչ մի տալու համար, կարելի է այստեղ ժեքրերել իր կարծիքը այի ժա-այն ՍԷ՝ ինւյպես տեսել այի «համանակ կը պիսելի Աի հաղացանելը այետ է դուսո աղային դործերու «ԼՀ ինսիսադարկան – ուի և Բե՛ հայ Ռասարնը չատ թէչ տես պետ է Հայանացներ ուշիչ ժողովուրդնե-ըու Մատերապիրներում։ Ընդհակառանը, ան էր միայեր Քե՛ այդ ժոսեցումի իր տերական գործը անշնարին իրյար դար տերական գործը անշնարին իրյար դար հայնել եւ անոր թովանալան Բինչը հո խացնել եւ անոր թովանդանութենը հո խացնել եւ անոր թովանդանութենը հո խացնել եւ անոր թովանդանութենը են

րացիոլ ։ Ս․ Մեկիջոէտեան իր հատորին մէջ տեղ կուտայ այս առԹիւ Ցովհ․ Արէլեանի ձև-տեւևալ խիստ յատկանչական յայտարտ րութեան

« Չի կարելի արհեստական կերպով կտ «Ար դարայի արջեստապետ կարգույ կա ար արանա արև անհարատու հյուներից որոնք ընդունակ են դօրացներու նրա ու ժը, մանաւանդ որ նրանցով է նաև, պայ անաւորուտծ աղդային թնաարոնի իեր պարանքի ձևւաւորումը, ենքե, ի հարկե խաղացանկի ընտրութեանը մարդիկ խե լացի կերպով մօտենան»:

Այս կարծիջը ունենալով Հանդեր ՑովՀաննէս Արէլեան կատաղի Հակառո ունենալով հանդերձ, կորդ մըն էր բոլոր անոնց որոնք վերէն վար կը նայէին ազգային արաժներուն և ուքիրչ ին չադահքիր արսև անգէ՞նը ու ըն -Հարաիսւնիւրն թւ ի, ումքիր խամանարին Հայ կաղմել բացառաբար օտար դործերով վերարերմունը որ այդ հիակողմ - Հայ Հայես իրակողմ կուտայ ազգային Թատրոնին եւ կը չեղ գայն իր ընականոն զարգացման ուղիէն

դայի բր բատլատո գորդացատ ուղրչը, աստ ին Յով անսեր Արելհան իր դերը խաղացող պարզ դերակատար մր չեր, այլ եւ էր Թատերական արուեսաին խոր մատ-Abud p dombyny thyne I fime dp

ծողուխնասը, ստանցող լեցուն միաց մր է Միջանիկալ միագով ծշու ըսև իր է մեր օրերու մեծ վարդետը՝ Վահրամ Փա-փադիան իր յուշիրուն մէջ՝ «Յետագարես Հայհաց», Արէիանի ժատին մեծ գորա մատնանչէ Մէ՝ դժրախապրար Արէիան պարպայումէ դուրկ էր ևւ կ՝ կրափակ հետևւհալ աողևրով՝ «Նա տեսն էր ձոյլ ու

անտաչ ոսկիի, որի վրայ վարպետ ոսկե

ահատում տուրբ ու որը գրայան արագահում կր Բեր վերևեր տողերը որոշ չափով կր հատատանի անչուշա իկ քափափանի այս վերադրումեկոր հետի չեն կրնար ուրեն -հալ։ Բորերցոյին կր մնայ խորձրածել այդ տորերուն տուն տուող բուն չարժա -«Աե Հայե

որթի մասին ... 1907 Գեկտեմբեր 17ին կր որոչուի Թիֆ-լիզի մէջ տոնել Արգերանի Թատերա կան գործունվութեան ջսանը Տինդամ -ետկը :

Արդարեւ, այդ յորելենական Հանդէսը տեղի կ'ունենայ մեծ չուրով ։

Նոյն օրը, Տոխ լուսաւորուած սրա մէջ խուռնհրամ հասարակութիւնը փո ոչ լառաթութ Թացած էր իր սէրն ու Համակրանջը յայանելու իր աագանդաւոր դաւկին։ Եւ երբ, սպիտակաձեր Գարրիէլ Սունդուկ app, augumajusch Sunght; Uningach badgy, Uhrfishudis fip filten mand peh di
dust, wassadup dangdarpap belgusch
dust, wassadup dephopapad fishugasih gibogu;
Uningachlung boosep acqulpind Upt;
badibi sifrut «Bunghip purphymd spapedungarah da dhe purponaru madauph diba
fired ta fi unut gudhudarah da dha quath.
Disance was ha da da purponaru madauph da dha այն որ հարարան որ հարասան հեղ հերևոր հետևը և երկանկունիւն, որպեսրի միչտ լիներ մեր մայրենի րեմի դարգը և պար-ծանրը, ինչպես եղել էր մինչնւ այսօր» :

น.ครบ.ธ.เบ จ.บ.ค.เค.ย.บ.ร

բրև մեկ, Ծունուար 1949)։ Սկաած է, այդ-սինը՝ առ արժե վր ըարտեսակալի անհավա մբ հայրենասիրութքիւն, սակայն նշաններ կան, որ կր դիմէ դեպի տեսակ մբ , այ-սինըն ուս աղգամոլունիիւն ։ Անսրախ է ռուսամոլութքիւնը խորհը -

ային մամուլը կը մրցի

« Էնկերներ , Թոյլ տուէ ը վերջին հատ մը , վերջին կենաց մը : Կը խմեմ մեր խոր օր , վերջին կենալ մր, ել խմեն մեր խոր-հրային ժողովուրդին, յատկապես ռուս ժողովուրդին կենաց։ Ցատկապես ռուս, դի թոլոր ապրերեն աշելի կարկառուն է ան . . իր խմեն աշե վեր կարկառուն է ան . . իր խմեն աշե վեր վերայի չենաց՝ ոչ միայի դի կեկավար ժողովուրդ է կար-խան չի դայիսա միաջ աշեի, աժուր նկա-բաղիր, և, յարատեսութիւն . . Ծար-ուս, ժողովուրդին . . . Ռուս ժողովուր դին կենացչ (Սատրին և) իր «բենած մեծ Տայրենական պատերացի մասին», Մոս-կուս , 1947 . 196): hnew. 1947 . 196) :

« Բոլոր խորմրդային ընկերներու նկա-րադրի դիծն լլլալու է սիրել ռուս ժողո-վուրդը ։ Խորմրդային մայրենասիրու -

Հակադրոյթ. խորհրդային հայրենասիրութիւն

Սինթեզ — Համադրոյի ռուս ազգայ -ծամոլուիիւն ։ Դիալեկտիկ այս փուլերը իրերայաքորդ չրջաններ չեն ։ Համընիաց են , կրնան ինչ-

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

THE UTERALTH QUEUZUITHUE ህኒኒ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

Ult CUUME, (Bunug) .\_ Uta Cuduնի Նոր Սերնդականներու պարահանդէսը տեղի ունեցաւ խանդավառ մինոլորտի տեղի ունեցաւ իանդավառ մենոլորաի մէջ, Շարաթ իրիկուն, Սալ տէ Ֆէխի սը

Տարիներէ ի վեր, նման երիտասարդու Թիւն եւ նման խանդավառութիւն տես

առած չէր։ Սրահը լեցուած էր ամրող -ջունժեամը, ինչ որ ռչան է այն վստահու-Թեան՝ դոր հայունիւնը կ՝արտայայակը

թեան՝ գոր չայութը. Հանդէպ Նոր Սերունդի ։ Նորահամները, 16 - 24 տարեկան, պա տականութեան եւ աշխատանքի վրայ է audjudne féliah ke aefamantefi fyun (\* khi Operah kepimanung, "tadangung").
Unduluh Parene statuh, pe panjuh hai and panjuh ke and panjuh ke angah pantuh ke anda panjuh ke angah pantuh ke angah kepimangan angak kake angam-eperah pengah panjuh panjuh panjuh panjuh ke darangah pengah ke angah pengah ke angah panjuh ke darangah pengah ke angah panjuh քարելու Համար նոր սերունդի դո սպառնացող վասնդներուն դէմ : Ն ապատացող կատեղերդուն դեմ է երրա-ա երիատաարդութիւել կոչուսծ է վաս պա հելու վաղուան հրադը ։ Իսկ ժենք, պատ ըստա հեջ ձեր հաւտաքին, ձեր իահային ձեր անդին ու Բանկարին լեզուին, - « «Եր «Որնդ անկորուստ հարստութիւնն է»

Նոր Սերունդին երգչախումբը, ղեկա չահի «Բամ Փորսաան»ը։ ժարունեսաք Գուլագորդեանի երդեց Ալի-չուհի «Բամ Փորսաան»ը։ Գիչերուան ուչ ժամուն՝ «աչխատանջի

դատին պաշտպան» ըսլոր Նոր Սերնդա -կանները վարդենիներու պէս կ'օրօրուին ամ էն կողմ :

Կարծես կրակ կար իրենց աչքեր

մեջ կրակն ու կարօար հայ խօսրին շունչին, հայ լեզուին : Եւ, հայ ժողովուրդին :

նես Վարանաը՝ իր անուշիկ աղջիկնե րով , աղացնով , Տարարա , դիտանից՝ ի , ընեց կոլումին , Տերինը , իր երկանո հա , առասուր երիտասարգուցենամբ , Լիմնի ՎիԷՀի , ԱԷՆԲ ԵԹիԷՆի աղջիկներն ու ար -

պէս Տիդրիս ու Եփրատ հոսիլ դուդահես , մօտենալ և հեռանալ , նոյնիսկ անհրեւոյԹ ըլլալ՝ Տիդրիսի նման ջարայր մահելով որոչ տեւողունեան մր, ըայց ի վերջոյ միասին նափելու Համար ծով ու կորսուե

Ռուս ազգամորութիրենն է այն ծովը, ուր պիտի մանեն ազդերը, մշակոյթները, լե-գուները, ու փորսունի, եթէ պատմեւ-թիւնը ընթանալ այնպեր ընգպես կեսգե որ ընթանալ դիալեկտիկ նիւթապաշտութիւնը Սովետներու ։

2. U. b. 4096U.C

դաջը՝ իրենց պարերով եւ երդերով ։ 22 Յունիսը Նոր Սերունդեն հաժար հրբ Տուանջի եւ յաղԹանակի օր ժը հղաւ րարոյական եւ նիւԹական փայլուն ար

դիւներով ։ Ունինը այն ապահովունքիւնը, որ խան Ունինը այն ապահովունքիւնը, որ խան Աշինը այն ապաշովունիւնը, որ իսած գավառ այդ հրիասարգունինոն, Հակա ուսի գժուաբունիւներու, որոնց ենքա - կայ է միջա , այնա իրերներու, որոնց ենքա - կայ է միջա , այնաի կարևայ է իրկրերու անարով իրենանալ արգային իր պարտա - որունինանց եւ իրաւունցներու ծակատին

UU.LU.P-1-U.31-

UEP AMPASEL ZULALUE

Shubb, (Sunus) .\_ Tupuf bpbling (22 Յունիս) Ֆ. Կապոյա Խաչի Ազգային (22 Յուսիս) Ֆ. Կապոյա տաքը օւր։ վարժարանի տարեվերջի հանդէսն էր Ուրախունեան օր՝ ծնողներու, աչակերա ներու եւ դպրոցին դերը գնահատողներուն

Հանդեսը կազմակերպուած էր դպրո ասիչսր կազմակերպուած էր դպրո ցին հողաբարձութեան կողմէ, հովանա ւորութեամբ Ֆ. Կ. Խաչի Տէսինի մասնա Տիւգին։ Ուսուցչուհի Տիկին Ռ. Միլտոն-հան ջանք չէր խնայած Հանդէսը փայլուն հան ջանջ չէր խնայած չատգչու եւ պիսպիսուն յայտադրով մր օժտելու Համար։ Սրահ մանելէ առաջ կը խորհէի Համար։ Մրահ մանելէ առաջ կը խորհէի Տամար։ Սրահ մահելչ առաչ վը լար... զայն գանել բերնէ բերան լեցուն։ Դբժ բախտարար նախատեսուԹիւնս չիրակա րախատրար նախատեսութքիւիս չերակա ծացաւ է ԵՔԷ ծոյն պահուն չարժապատ կերի որահերը կամ պետրահերը պաոլա մը կատարէինը, հասկնայի պիտի դառ -ծար բայակայութքիւնը չտաերու : Բայց անցինը, անձնասպանութքիւն գիմորեւ -րու հետ լաւ է գործ չունենալ :

Ահա րեժն են ժեր աղաջն ու աղջիկնե ըր։ Աչակերաներուն Թիւր խոսոր կր հա մեմատի երկու Հազարէ աւելի գաղութի մը Համար։ Հոս այ տխուր է երեւոյթեր ։ Որջան երախաներ կը Թափառինսիողո րը, որոնց ահղը դպրոցն է։ Ծնողներ պէտք է զիտակցին իրենց ազգային պար պչան է դրատվցրո ըրևաց ազդայրև պար տականուկեան, Հայեցի զաստիարակու Թեան Հարցին նկատմամբ ոչ մէկ չքմե գանչ, ոչ մէկ արդարացում՝ ընդունել

Հանդեսին խօսնակն էր Օր. Անժել Կա րապետեան որ չատ լաշ կատարեց \_ իրեն վոտամուած պաչտոնը ։ Բացումը կատարառեցու Կապայտ Խաչի ջայլերդով , բա նաստեղծութիւն՝ Գ. Կառվարենցի , դո դրատրում՝ Տիկին Մելաոնեանի ։

8 հասոյ չնորչ ալիօրեն ու զգացումով ար-ատոսանեցին Օր․ Գեղու ի Մանուկնան՝ «Էլի կը անսնես» եւ Օր․ Մատլեն Առա -« Lucumenphyh Ներդա չնակութեամբ երդուհցաւ «Ով մե ծասջանչը»։ Ապա Օր․ Գեղուհի Մանուկծասրանչը»։ Ապա Եր- Դեղութի Սանաբա հան չատ ամուն առողանութնամբ ա-գիրճ մը կարգաց, Թուհլով դպրոցին ըա-ըիլիները, ֆորհակարութնեւն չարանելով պպրոցի համանաւորող մարմիններուն, ա-աուցչուչիին, եւ համառոտ կերպով ներ կայացնելով դպրոցին սաներուն արդիւ -նաւոր դործունկուԹիւնը ։ Փոջրերու կողմէ յաչորդարար կատար-

ն Հետեւհալ պատկերները. պետ Անտոնը եւ իր տան բնակիչները երդախառն ու զուարձալի։ «Հնձուոբնե րբ» Նոյհայես երգախատն ու զուարի Մեր հայրենի բարջերեն «Խնոցի» և աջո զունեսաքը կատարեցին, փոջրիկն՝ Գոու նիկ Սազանիել հան (մեներգ) եւ Արժենու Պողությեան (Մնոցին հարող տանաի

Դարձևալ երդախառն՝ «Գինիին փարջը եւ բեսին», որուս գլիաւոր դերակատարն էր Յովհաննէս Պառաւհան : Մուրերու պարը, (Ամազոններու սուսերապարը) պարը, (Անագոծներու առանրագարը) գտագանիներու քիջաբալ, չնոր-այի ու Տիրւն, բարժումեւնրով կատարիցին որ հորդենը Գեգու-Բ Սահունիան, Շանինոլ Կարապետնան, Մարի Օհանեան, Մարրթիա Զարարհան։ Նուրեցին դեղեցին Մարդթիա Զարարհան։ Նուրեցին դեղեցին, եր ժանդերու կատարան «Գառարը», գա-ապանիներով, Տամայանի ու առողը: 2-2.1% - Անա-ատեսի եր Մասի Օհան-

companyuang, saatamang a amany s Gubbu, lumpundondan ta Hanp Osin-bub, pupaga Hand rappungungis ta-da Beth, pangluar Sho ta hangka adam Blam, luhyungundon antangka gunu-han di Angananunan andanga dunuրէն՝ « Վիճակի խաղբ», երդախառն ։ Դերակատարներն էին Մարդրիտ Զաջար-Ինրակատարհերև էին Մարդրիա Ջաջար-հան, Մարի Օհանևան, Զակոր Պոդհան , Մարի - Ռոդ Աժումաևան, Արժենուհի Պողուդիևան, Նուարդ Գարատեսն, Թա-գուհի Սալլապոլեան, Սարգիս եւ Բարու-նակ Պառաւևան, փոջրիկներ Ալիս եւ Հր-րանա Պառաւրևան , փոջրիկներ Ալիս եւ Հր-

Վերջին ներկայացումն էր «Անվարձ Վերջին հերկայացոշոս էր «հազա Տաչարանը» զառեչաը , որուն դերակա ատրներն էին Օրիորդներ՝ Բրարիոն Տա պաղեան, Անժէլ Կարապետեան, Յակ Տապաղեան, Անդրանիկ ՕՀանեան, Սա Տավարատ, լրուրատրվ Ծշատնան, Սա-Հակ Տէր ՍաՀակեան, ՅովՀաններ եւ Գէ-որդ Պառաւեան, Վարդան Գէորդեան, Կա-բապետ Տէր Պօղոսեան, Մելջոն Մանուկ-եան, Ալպէր Մուրատեան եւ Մանուկ Չէջ-

Կարապետ Տէր Պօղոսեան մեղ ներկայա-ցուց նաեւ իր ժամանակացույցը ։ Այս Տոխ յայտաղիթը պատրաստողին ջանջերը դնահատունցաւ ու րոլոր դերաերատարիները ծափահարուհցան քերժօրքն։ Ժողովուրդը ժեկնեցաւ յուսատու Հահով արտակու տպաւորուած ։

W. UPARPEUL ULA SUUL ՊԱՏՄԱԲԱՆՆԵՐ ԿԸ ՄԵԿՈՒՍԱՑՈՒԻՆ

Խորբրդային «Պատմական Հարցեր» ամուսը բրբայլու «աստապառ Հայաբր» աս-ապիրը բավանիի ամպաներ ջննադատ -ուած էր, իր «քեծ սիալներուն» համար ։ Համայնավար կուսակցունիան - մամուլը շատակապես Կ. Կոմիաքի դործունես Եև յասկապես Կ. Կոմիաքի դործունես Միան և. բուրաբական լահմնախումուի վարիչը՝ Կոստանդինով, չարունակ կր Հարուածէին յիչևալ Թերքիը ։

Ամատրին վերջին խմիադրականեն կր պարզուի, որ խմրադրական կազմը պիտի րարհփոխուի։ Հեռացուտծ տասը հոգի -ներու կարդին են փրոֆեսէօրներ Երու

blyne huppfir to hipsplintenship tipne authorage to the hipsplind of a plant of the both to be to the major and the property of the to the major and property of the total part of the part of the total part of t

էր Սինալինի անհատապաշտունեան կա պել ժողովուրդին և կււսակցունեան դոր ծունէունիւնն ու ջաղաջականունիւչը » ծունեու թիւնն ու թաղաքականու թիւ բ Այս ձևւի մեկնարանում մբ՝ պարդաս ի մեկնարանում մբ՝ պարդապէս Ճութիւն կ'ենթագրէ հ. Միու

«BUAUL2» PEPPOLL

· brallhur .

9-LAND 42.

ԱՐՄԱՆԵԱԿԻ ԲԵՐԴԸ

ԱՀա բոլոր վիճակը ուր հիմա կը դրա 

Աշոտ Սիւնի, կախողիկոսին մահը լսե լով հարկ համարեցաւ երթալ Սիւնիջ you supp saturptyme hefting throble a assame he standarpulpah nayaya mayan Bangpunanchen ja hene sandpung he numud Uhangpunah he jungka majana apidung han-amdangge, sampa dhe gambe dundarum sandpung manu. Uheshigh shibi punanang, he ke mis mandaha standarus sandarus sandaru Surfan, man Ufrikafe Stolengaring, the min mynding fungth utainstopen the purpose for manager for the purpose for manager for the purpose for my formation of the design for the formation of the design for the formation of the f դանդաղելու, «Երթանք, տղաք, մեր եղ խաչաձև. կը փայլեցներ և ձիերը մարակե -գին դէպի ըլուրը ։ Աշոտ առջևակն սուրը խումբը չարժեցաւ ընդունելու փոջրիկ

օգնութիւնը։ Ինչպես դատեր եր հեռ օդոությունը։ Ինչպես դատու չը ծառ ուանց, ձիչդ այնպես սակաւանիեւ և խում բը . հարիւր յիսունի չափ հետեւս Մասունցիք էին , եւ երեսունի չափ հեծ Shinkemy եալը, գրենե ամենքը ազնուատ ևալը, դրեքել ամերը ավուատում էջ, ջաջ։ և, կորովի մարդիկ, երեր է շուրի առածձին կեցուծ այս նորեկ չնկերաց կը ՝ նայելն դիտող աշօր, եւ այս երեր անձինը մեպ բախածահոց Յուրհան, Գուրգեր եւ Սաղարով երե։ Երր Ալստ մոտեցաւ այս խմրակին սիրայիր ընդունելութիւն դատե, եւ Գուր-զէն յայանեց, Թէ իրենջ յարձակելու ո «արագրը յոդհութերեն աստահու Միջում ընտ գունակրու Աչգա այս պատվուր եւ հետ ժա մու չայի ժամանակ ուրայի զուարքի խո սակրելեն վերջ, այս երկու հարիս, հի գին, հետևւակները մեջանոյնին, ձիաւոր հները երկու կողժեր բյուրի ի վար յար ձակեցան աստակունեամբ : Թոչ հանեւ նամիլ, որ Հոգար Հոդիկ աւհլի կին, ու թախութեան ձայներով դիմաւորեցին դի րակառ ենևան ձարևի թով դիմասորիցին դի-թենը՝ բաղքեռ հիմեն ապամով համարի լով, բայց երբ իրևեց աղար բարծակում -հնգր անագուտ ահամա այդ փոջրիկ հետեւ շակարաումիր դեկ, որում ծիգուհիկու անատոր իր ջայլեր եւ ամեն - բան կե բայց Գուրդեն հակայ հասակաւ իւբ ահա-գին առւրբ կը բարժեր արգատարար եւ ա-ոքեն ընդունակաց էր կործանել եւ - կր առալալեր, հախ կողմը Սիւնեցիջ առիսծի

պես կր պատերազմեին, եւ Աշոտ «Տգաջ, Սիւնեցիշ, ձեղ տեսնեմ, ամօքով չերևեջ ձեր եկրարդ ջով» լակով՝ Թշնաժեաց վր-րայ կոսուրուծ՝ կուսուրածի կր հասցիծը ։ Եւ, վերջապես, պոմունեսով ահասան հայթ, որ Արտարսի դումոր ակարացում՝ սկսու ջաշուիլ եւ ծահանջել. ան առեն alpan, gunneh le Sausairh, and mathe helber & 1 quagalgado sayabalgh le mathe helber & 1 quagalgado sayabalgh le mathe helber & 1 quagalgado sayabalgh le mathe alpan de pala նոյ եւ Վասպուբականի ձետ իրենց «ԱՆ Հերկատայինը» չիսկ Միւենկի իչհանր այի հիրեն հայիս մե բրյաւ, որ միջեւ գարծա ոչքեւ գործ չուներ, սիրով յանձն առաւ այդ ընկերունիներ եւ բունեյին Կարսի հավան. անցան Ախուբիան որ առան իշր բոլոր հրկայնունիան «Աջ աշարի կամուրի «Ար հանապարՀորգաց, եւ դի -չերով հասան Արդինայի առանը:

ԾԵՐԵՆՑ

մր Սէօթա իջեցուց երեք հարիւր Թոն ղէնք տամրատն գրջատքը խնտխուսաց է նդ րւ սամդարիշել: ֆանիմի քասավանակա «Բուծօխա հչոմում ռիսն չանկշի խոս մէլ

nh dth dud mben առոււ անահական եւ հլմաական հարավա առոււ Թենչն վերջ , նախկին Երքա. Նախա-րար Բամատիկ երկար բացատրու Թիւններ առուս. անտեսական եւ հլմաական հար ... ցերու չուրջ ։

\$115.6 IFC \$09.04

ԱՆԳԼԻՈՑ Արտաջին նախարարութեան արդելջի տակ առնուած անդ -արդելջի տակ առնուած անդ քիական ստ գիպաոս՝ ո

այնութիւն մը կնջելու համար ։ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ մէջ երե ան ծաստական - բարասման այլ որա դառադրութիւն մը, որ կը ծրադրեր վար առնել Համայնավար կառավարութիւնը ։ ՉԵՒՈՍԼՈՎԱԶԻՈՑ մէջ ուժը կրգնաւոր-

ներ բանտարկութեան դա

աս։ Խ. ՄիՈՒԹԻՒՆԸ ռազմական կարհւոր այան մր հաստատելու վրայ է Կուրիլ -ան կզդիներուն մէջ, ըստ - Տափոնական կայան մը հաստատելու վր եան կզգիներուն մէջ, ըստ ապահովութեան սպասարկութեանց տր ւած մէկ տեղեկութեան ։

---- ու ու գ տարարության :

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ որոշեցին երկրկն
հերս մահերու արտոնությեւն չատը այն
ահեիրուն, որոնց իր մերենն ստորագրել ,
Քե մաս չեն հարժեր համայնավար կու ասկյությեւն .

Ա ԵՒ Հուս չեն ու

սակցուքիան ։ ԱԼԺԵՐՈՈՑ Ադատադրուքիան Ճակատի ներկայացուցիչներէն մէկը յայտարարան է քէ չուտով պիտի կապմուի շարժերիա-կան ապատ կառակարուքիւն» մը ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ Արմատական կուսակցու -

այ անաներ հրատապատ դուսարցու -ինան Կեր, Կոնիանի այսօրուան ժողո -վին ՎԷջ ՄԷնակս - Ֆրանս պայասնապես պիտի հրաժարի կուսակցունիան փոխ -նախարայի իր պայասներ : ԵԳԻՑՏՍ Չերոսյավագիային ստացու

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՇՐՋԱՆԸ ՀԵԾԵԼԱՆԻԻՈՎ սկսաւ Յունիս 27ին։ Առաջին հանդրուա -նը՝ Նանթ \_ Կրանվիլ չահեցաւ ֆրանսացի Տառիկատ : Շարաթ օր Բ. Կրանվիլ - Քան : հանգրուան

UU4UPUL (Buchhu 27) . — 2nji nulih 471-000, նափոլէոն 3620, ղուկց, 3330, անդլ. 4170, քան տոլարնոց 16-720, Եղեխադրամ (անպաչտոն) տոլար 404, սթերլին 1110, պելժ. 8, լիր 0.65:

H. HORPUSEUL JUCAREULE Ամավերջի հանդեսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ

6467,680.40% 6PU.J&SAFP6U%

ՀԱՑԵՐՈՒ ՄԱՄՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ 

կը չարունակէ իր փորձերը ։ Հովանաւոր մարմինը կր խնդրէ որ հայ ժողովուրդը իր կամաւոր ՝ նուէրներով

դերացնե իր դործը :
Նուերները կարելի է դրկել դանձապահ
ԲԺ. Արաժ Ճինձեանի , 29 րիւ Պլեօ , Փա րիզ (9) , «Յառաջ»ի իսքրադրատունը , 32

րից (9), «Տառաբջը րարավարատումը, «32-գիտ ուր Թրեգիկոլ Փարիզ (9), եւ գրատուն Պարսաժեան, 46, թիւ Ռիչե, Փարիզ (9) Ի դիմաց հայկական ըաժեր հովանումը ժարմեր Աահեսագիտ (2/ՄԱԾ ՍԱՐՈՒԵԼ ԵԱՆ, տահեսագիս՝ 0ՔՈՆ ՀԷՔՍՐԵԱՆ

#### SUPERUL UEO PUESULUETLU

Նախաձեռնութեամբ Համա - Խարբերդ ցիական Միութեան Մարսեյլի եւ ՍԷն Լո 

40, Uta Las 4pmis Otal oquanis whom

Hurmbl mamm ? :

#### **UP464UJUPPFIL**

«Յառաջի վարչուքինոր պարաբ կը սե-պէ անպաժ մին ալ լիչեցնել իր բաժա ՝ նորդներուն որ փակեն իրենց առկախ հա Հիւններ

որեւէ օտար Թերթ կարելի չէ ապառիկ կարդալ եւ փափատելի է որ ծույեր ըլլայ մահաւանը հայերէն թերթի համար , ո -րուն միջոցները աւելի սահմանափակ են ։

րուն միջոցները առելի սաշմանավակ են րաժամարդներին կը խնդրուի անպայժա դրկել իրենց նոր հասցեին հետ նաեւ հի նը: Ծախջերու համար՝ 100 ֆրանջ ։

#### JAAQAANA-LUSAN

«Յառաք»ի չէք - փոսթալի Թիւն է՝ 15069 - 82 , կը խողուր չդործածել նա խորդը որ ջնջուած է

խորդը որ Էջջուտծ է։

Կը դիշիցները ծանւ որ այս Թիւբ ՎԵՐԱՍԱՅՈՒԱՐ Ե «Յառավ»ին», Կը խնդգուի
Թերթին չպատկանող դումարները (ծուերհեր, տարրեր Թերթերս, թաժնակնեւ հեր, անարեր Թերթերս, թաժնակնեւ հետ, այն՝ գրկել միայն մանուս-Հարթով։
Ծող«ակալու հիշև մեր այն թաժահողպենբուն որ կանիկի եւ կանոհաւոր
վճարումներով կր դեւբացնեն վարչուՎեան դոսին հ

թեան գործը:

«BILIPILA» P 4 ILP2 PAPALIA»

#### **2แล บริแนกลด**ห รแน

(Սէն Լուի ցանկ, զումարը յայտարար

ււտծ) :
(Բ. Իւ վերջին մաս)
Սիսակ Սուլեան, Ատրիկ Այձեան, Պ։
սա Պարոնեան, Այրի Տեկին Ձ. Թիրեջ
ւոս Պարոնեան, Այրի Տեկին Ձ. Թիրեջ
ւոս, Տիկին Սարդիսեան, Յարուքին
Համրարձումեան : Տիկին Մ. Կոչկար Bunne Phis հատ, Հորդա Մարդդատա, Հարկան Մ. Կուլկարհատ, Ջիկին Մ արդարհատ, կարապետ Սրհատ, Ջիկին Մ արդարհատ, կարապետ Սրդադեատ, Արթի Ջիկին Մ առուսարեա Սրդադեատ, Արթի Ջիկին Մ առուսարեա Մարդադեատ, հերուն Երևրի Ջիկին Մ ու բատհատ, Ջիրան Երևրի Էրկինա Մ, Սարդայեան Ջիկինաի Ա արդեր Փարհադեատ,
Սաւտաի Յույաներեան, Սարդեր Փարհադեատ
ուրեստ, Լեւուն Կարուսահատ, Գրիդար Գադումենատ, Արդեր Մուրաաևան, Գրիդոր Միրեչեատ, Հինդ Հարեւրական ֆր.
Մարդասար Տարադձեան երեջ Հարկոր
հայեր Մորդեր Մ արդեր Մ արդեր Մ արդեր Մ
արդասար Տարադայեան երեջ Հարկոր
հայեր Վորապետի Արդեր Ա արդեր Մ
արդասար Տարադձեան երեջ Հարկոր
հայեր Հարադարական Էրեր
Հարիւրական, Ունդ Հարիւր ֆրանը
Հարիւրական, Ունդ Հարիւր ֆրանը
Հայիւրական, Ունդ Հարիւր ֆրանը
Հեհետևան Տինդ Հարիւր ֆրանը

#### **JACUSITUFC**

Ամավերջին հանդես 30 Յունիս, կիրա-կի, կեսօրէ յետոյ ժամը 3ին, Դպրոցա -սէրի վարժարանին մեջ, 1 Պուլվ. տիւ Նոր, Լը Բենսի

onը, էր լչար ։ Ժամը չորսէն հաջ պիտի սկսի գաչատ -Հանդեսը վարժարանի դեղեցիկ եւ օգտ -սուն պարտէղին մէջ մինչեւ կէս դիչեր ։ ԵՐԳ, ՊԱՐ ԵՒ ԱՅԼ ՀԱՃԵԼԻ ՄՆԱԿԸՆ-61115.50

Մուտջի տոմսերը պիտի ծառայեն նաեւ վիճակախաղի ։ Տոմսերուն դինն է 250

Հաղորդակցութեան միջոցներ .- Էկլիզ տը Բանթենեն առնել 146 թիւ հա կառթը եւ իջնել Բենսի Բավիյոն ։

4U.AUS MATE OLE ANTARA RES Մեծ պատրաստութեամր կը տօնուի այ

u we immigration of the modern from the property frequency frequency for the many states of the modern frequency frequency frequency from the modern frequency frequen

4p from Shy . Filly Bhhallor :

#### UUULLEPAP ZUUTEU

ԱՄԱԿԵՐԵՐ ՀԱՐԵՐԵՐ Լրոնի Արդ. Միութիւնը կր Հրասիր! Լիոնի և բրջաններու Հայունիւնը անիա-ակը ներկայ ըլրարւ Հայիսովան վարժա-բանի անակերի հանուլ հանդ գիկավարու Բեանր Օր. Ղիծայ Սահվանհանի, որ ուն Հանդվոր անդի կունենայ այս կիրովի, կաօրկ վերի ժամը մին, Սալ Իմաջաւկ Բոնսելիսիսն, թիւ Տիւնուար :

Երիտասարդ օրիորդ մր պութօնիեր չի-նելու Համար (արհեսար դիացող) ։ Դիմել Գաֆլայհանի ,

21 Rue des Petits Carreaux, Paris 2ème

np. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

#### 09-ԱՓՈՒՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶԱՆ

Կապոյա Խաչի օդափոխուքեան կայանի Ա. խումերը կը ժեկնի Յուլիս հինդին ։ Կառ ար Լիոն դանուել դիչերուան ժամը 9-30ին, ժեծ ժամացոյցին տակ ։

Երկու խումբերն ալ լրացած բլլաբ այլեւս գիմումներ չեն ընդունուիր ։ Ֆ. Կ. Խաչի Կեդր. վարչ. property

#### 2096211796118

Վիեն .- Տեր եւ Տիկին U. Թերգիես ՎԻԷՆ — Տէր ևւ Տիկին Ս. ԹԷրդիևս գուդեան ևւ գուանիները, Տէր ևւ Տիկին Մ. Չողոյեան, դաւակները եւ ընտանե - կան պարագաները կց յայսարարնեւ որ այս ինրակի առաւստեսն ժամը մին, Մ. Մարբենի եկեղեցիին մէն պիտի մասուց - ուկ Ս. պատարաղ և կատարուի Տողեհան-դատեան պալասն

Ողբ. ՏԻԿԻՆ ԷԼՄԱՍ ՍԱԶԱՔԼԵԱՆԻ

մահուան ջառասունջին առԹիւ։ Կը հրա-ւիրուին հանդուցեալին յիչատակը յար

Պրեսթելն Տէր եւ Տիկ. Սիւմպիւլեան կր ծանուցանեն Թէ Յունիս 30ին , կիրակի օր Փարիզի Ժան Կուժօն եկեղեցիին մէջ Հո գարրըը ծաև կուժա երեղեցիի մէջ ու դեսարկուս պիտի կատարուի օգրայանու Օր Լիաի Սիշքալիւլեանի ժամուտն տաս-նաժետիին տո՞խել, ինչպես եւ Richaufb Սեշքարեւիանի , Սիշքալիւիան եւ Համա Վարեան ընտանիջներու Համայն ենկեցե լոց յիչատակին ։ Կր Հրաւիրուին ազգականները եւ բարե-

#### Allonella.

#### OZUJJEU ZOCANPJEUJ

4, Rue de la Butte - MARSEILLE Մարսէյլ արձակուրդի եկողներ, Սալահյլ արժակուրդի հկողներ, մի ժոմուսը այլիիվ հանրածածցի ձՕՇԿՈՒՆԻ ձԱՇԱՐԱՆԸ, ուր ալիաի գտնէք ամէն օր իր դաւկին Օհան - ձերի կողմէ մասնագիտացին պատ-րաստուած տեսներ եւ շիջ խորու վածներ, իսկորհղեններ, ձանով հո-տով արևելիան բազմատհսակ կի րակուրներ ։ Մատչելի դիներով ։

#### BUPCRSPSL

նաև ննվակավալել ընդե հոգովի կր հր բառիրել իր արար ընկերները այս արացե ժամը 21ին, պորայի յաստեր։ Բարը ընդեր ներու ներկայութիւնը անհրաժելա է Վիեն - Հ. Մ. Բ. Մ. ի ապաիկա ընդե անդան Մուսելան հոգովը այս երկուլաբիի , Համո Մուսելանիան ակումբը, ժամը 20 30ին։

4.01.01.0 .-- 2. 8. 7. Trg. արդ - Ֆոլովը այս կիրակի առաու ժամը 8-30ին, Ահարոնեան ակումրը : Կարնւոր օրակարդ : Բոլոր ընկերնելու ներկայու – Թիւնը անհրաժեշտ է

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուս. Միութեան աստանության կազատ Ուա- Սրուքենան անդամական ժողովը, կիրակի 30 Յունիա, կեսօք վերք ժամը 4.30/ն, Որիմեան վարժարանի մէջ, 2 րիւ ար լա Տեփանս իալի և իալի կի ինդրուի անդամեսիչն անդաժ հետորդի հետորդ Համարատուութիւն։ Բ) Նոր վարչութեան ընտրութիւն ։

#### 7-U.&SU.ZU.&7-LU bh 1196411211116 OP

Սերաստիոյ Մուրատ Ուս - Միուխեան Մարսեյլի մասնաձիւզի մեծ դաչտահան -դէսը 30 Ցունիս, Սեն Ժիւսթ , Պառ տիւ ղէսը 30 *Ցունիս* , Սէն Ժիւսյ Ծալէ*ի մէջ* , 117 Ավընիւ Քորօ

Կը նախադահէ՝ Պ․ ՅԱԿՈԲ ԵՍԱՅԵԱՆ Կը խոսի Պ․ Յ․ ԱՂԱՅԵԱՆ

Գեղարուեստական ընտրուած բաժինով մը ։ Հայկական պարեր, նուագ եւ Հածեանակնկալներ ։

Unum be apepudumglich upets :

Ипстру шашт 5 :

#### 25.00 2114111 15-8

9. Գրիգոր Հեջիմեան, աղաջը և ը ատնեկան պարապաները, իրենց խորհն Հնորչակալուժիւնները կր յա յանեն բողոբ անոնց, որոնը անձամը, նաժակով Թէ այլ միջոցներով մասնակցեցան իրենց կանին՝ կանին՝ կու թէ այլ միքոցներով մասնակցեցան իրենց հար ասգիհ, իրենց կհոչ, մօր ու ազգա-կահին՝ Տիկին Սիրանոյշ Հէքիմեանի կոկծալի մահումն ստնիւ։ Թաղման արա-րողունին իր կատարունցա։ Լիոնի Հայոց եկևղեցին, 24 Յունիս 1957ին։

## ՇԱՒԻԼԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ԵԿԵՂԵՑԱՇԷՆ ՅԱՂՁՂԵՒՈՒՍԲԸ



ԿԸ ԴԻՄԷ ՁԵՐ ՄՐՏԱԲՈՒԽ ԵՒ ԱԶՆԻՒ ԶԳԱՅՈՒՄՆԵՐՈՒՆ , ԽՆԴՐԵԼՈՎ ՁԵՐ ՄԱՄՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ , ՇՈՒՏՈՎ ԼՐԱ-ՏՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԿԱՌՈՒՅՈՒՄԸ ՄԵՐ ԱՄԷՆՈՒՍ ՍԻՐԵԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ

Assoc- Cultuelle des Arméniens C. C. P. Paris 14827-18

Այս կիրակի Փարիզի Ս. Յով . Մկրաիչ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ պատարադի պի-տի օծուի Առաջնորդ Սրրազան հօր ձե ռամը, Շավիլի նորակառոյց եկեղեցւոյ Ձանդակատան խաչը ։

## AUGULCUS BUC

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս**հան բնաիր կերակուրներ** BUT FRESH HERET THE

4. Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°) Táléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt) Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասնան խորով ... ծչ, իր , «չաչլիք » , «բարսքի» BAR AMERICAIN



# SILTHIE G

Հիմնադիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, rue de Trévise - Peris 9 Fondé en 1925 Tél. : PRO. 86-60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ, տարհկան 3600 ֆր. վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆրաք։ Հատր 12 ֆր.

UhCILUb 30 30トントリ

DIMANCHE 30 JUIN 1957

880% SILOP - PPF 7919

33ème ANNEE

Directrice : Arpik MISSAKIAN

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 13ՐԳ <mark>ՏԱՐ</mark>Ի, ԹԻՒ 3730

#### סרחהעט שסטפנ

#### บนุ่งหนานาระย ԵՒ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆ

Գրուկինը Թէ «մայրենի լեզուն պէտը է որվիլ մանկապարտէղին մէջ, զարդացնել սխակրԹարանի դասարաններուն վրայ , դայն գիչրափահե վանգանարի դէչ» (Ձա հարդիր փատանքնաքանը չեն» (Ձա

գայն միջապետրդ վարժարանի մէջ» (8 ա. ռաջ, 19 Մարիա):
Ի՞նչպէս մեր կեանչին պատղանեցնել
այս պարզ Շվարտու Թիւնը:
Ի՞նչպես «այերին ասրվեցնել նոր ձեբունոլին՝ արեւժուաջի ջաղաջակիրի ու

րումային՝ արևանուտքը գաղագանիրին ու «Հանոյինով բարձր երկիրներում մեջ ;
Այս ցառոտ «արցի ե, որ կր տանին ա - «Եր հայրենասեր «այու «արին ։
Աշերի գան երևում ապրու գարան ին այս արագատանան արդագատանան արդարանան արդարաներ հայրեր երկի չես - Հարրանանան արդարաներ հայրարաներ հայրարաներ հայրարաներ հայրարաներ հայրարանաների կը այսպուհի եւ թանաների կը գոււարկային ։
Սակայն ապրիներեր կեր գայլ մր ա - «այ չեներ գայած ։

«ամար Վեմեարկի Օիրիթարեսն «այրե-րու Ավրի Սամուել Մուրսանա՝ վարժա-ըանը։ Միւսը՝ աղջիկներու Համար՝ Բես-սիի Դարոցասեր Ֆիինանց վարժարանը ։ Երկույն ուլ աշեմանավայի քինով աշա-կերաներ միայն կրնան ընդունել ։

գորտուր տրայո դրոտո ըսպուորը ։ Ապրուստի տարապայման դղունիրչը ստիպած է Միսինարեան հայրերը որոշ գումար մը սահմանել իրրեւ տարեկան կրթանոշակ ։ Համեստ հկամուտ ունեցու դետք է բան Հէրքրնավ օգարք այս վեր դրք Ոքվեի ժանաձն ։ Ֆրաև է բար հերաի այսության մեր հերաև չում ։ Հայաստա ուսանության հեր

ջինը, որպէսզի Հնարաւոր ըլլայ աւելցնել աչակերտներու Թիւր եւ պակսեցնել կրը -

թաթոշակի սակը

Այս երկու դպրոցներեն գուրս՝ թոլոր Հայաչատ չրջաններու մեջ րացած ենջ չարաժական դասընթացջներ, օգտուելով Հինղչարժիի արձակուրդեն ։

տո՛, եք այս ժատերტաժերբեն ին ման -երերախանքութիւր միաի նետև շաւա -

։ որվղաչ մանան

Ցարդ մեր բոլոր բարևսիրական , կրօ Նական կամ կրթական կազմակերպու -Թիւմները չեն կրցած ատկէ աւելին ընել :

թիրեմները չեն կրցած աստի առելին ընհի ։

Փափարը չէ, որ կր պահար իրենց , ոչ

ալ՝ Հայրենասիրութիւնր և լարսանուս 
թերն պետը է՝ քայլ մը առելի առաջ եր
թարւ և արժատական ժիրոցեր ձևաբ

առեկլու և արժատական ժիրոցեր ձևաբ

առեկու Հաժար:

րանին

անօթ ենը օրենքներուն

(յայոց» հեց օրբացուրուն։

Միսիքայանան շայրերը երբ 1928ին յա Հոդեղան արաժուղեին՝ ձեռը բերել երկ բողեղան արաժուղեին՝ ձեռը բերել երկ բողեղանան վայժարան բանարու՝ նախա կինարանի բաժինուի՝ ինչո՞ւ, ուրել չա
բեսիրական կամ մ'չակուքային կազմա կերպուԹիւններ պիտի չկրնան նման փոր ձեր <sub>ը</sub>նել մանկապարտէզի եւ նախակրը Թարանի իրաւունը ստանալու համար ։

նգի Հայաչատ Թաղամասերուն՝ Մուլինոյի, Ալֆորվիլի ևւ Առնու-**Dunhah** ւտի ը, 0 ուլինայի չերքարվիրի եւ Առնա-վիր մէջ հարևիլ հրդրը մանա զարգայներ բանալ՝ պայմանաւ որ ֆիլանաական իրը -Թական ծրադիրը դործադրուի։ Աշևի ըր-պալով , հայ պայներար իր մայրներ իւ գուն ու իր ազդին պատմուԹիշնը՝ պիտի

սորվի ։ Նոյնը՝ Մարսիլիոյ արուարձաններուն , Տէսինի եւ դաւառի գանագան չրկաններուն

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

#### Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ՉՃԱՆՉՆԱՆ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ ՉԻՆԱՍՏԱՆԸ

SCLCUP QUAUSUSAFUS ZUAL

SELLOV MINIBABION & SAIDE

Մ. Նա-մանդներու Արտացին հախարա թը. Տըլըս, ուրրաք օր Սան Ֆրանչիսցույի
մէյ դրայացունց հառ մը խոսնայա։ Համայնումայ միհասատնի Հանդեպ ամերիկհան ջաղար ջականուհետոն մասին։
Տրլրաի ընդ-անուր հերան մասին։
Հրա դեպ հրդանայաներ մեանակարութելուր
մայ նր, որ Բենւ Չինաստանի Համայնում
վար վարչանեւը մամանակառոր հրենում
վար վարչանեւը մամանակառոր հրենում
վերա դեպ է նվատել, թայց եւ այնպէս Փէգինի հանդեպ ամերիկիան ջաղաջականուհինու անակաված կարական մեայ այնջան ատեն որ Չինաստանի կառավարութերերը իր
ներիայ ընդհացը ընդհեր

անն որ Ձինաստանի կառավարու Թիւնը էր ներկայ ընկարգը չվորել: Առելի մանրամամակով իր դադավար-ները, Տրյրս ծանրացաւ ձետնեւնալ երեջ վետերում դրայ : II Մ. համանրերը պի-աի չմանչնան Տամայնավար Ձինաստանը, ըլլաը ձանչնալ գայն, բնականոն յարաբե ըութիւններ ստեղծել ձետը եւ առիթ տա րուքինչներ առեղծել չեսար եւ առիքի ասեր որ ուեր դեւրա հարևույ հարևում և Մ-Նահանգներն ու իր դաչնակիցները։ 2) Այս բոլոր նկատումներով, Մ- Նահանդ-հերը բացարձակապես Մ- հակատակեն հակա դեսավար Ձինաստանը ՄԱԿԵ հերա գնդուներու առաջարիներուն։ 3) Որդաս են նաեւ պահել Փէջինի հետ առեւարական բարարերուքիանց վրայ դրուած ար-դելը։

ղեկքը։

8 թըրս առեկցուց, Թէ յոյս ունի որ պիտի
գայ այն օրը, երր Ձինացիները պիտի վեբացրումեւ իրենց տեղը՝ Միացնալ Արդեթու լիտահիզին մէջ. այն օրուսն տկին կալուկեստեր, Մ. Նահանդները կր հետեենւ այնպիսի քաղաքականուկետն մը, որ
կրնայ օրուսն պահանդները համաձայն
փոփոխու Բետն և Անկարկուի :

թույս տում և այնպես աստանանին կր

Բայց այժմ , այնպիսի պայմաններ կ տիրեն Չինաստանի մէջ , որ Մ . Նահանդ աները, որպէս ապատ աղգերու առաջնորդ, խաղաղունեան պատապան, աղդային ու անհատական աղատունեանց պատո պան, Չինաստանը հանչնալով ոտնակո

ած կ'լլան իրենց բոլոր սկզբունջները ։ Տրլըս աշելցուց Թէ իրենջ Ֆորժողայի զգայնական Չինաստանի, ինչպէս նաեւ արդայան արև հաղաղականի ազատ պետու -Թեանց կողջին են եւ պատրաստ են այս կառավարութեանց Հանդէպ ստանձնած իրենց բոլոր յանձնառութեանց տէր կանդ նելու , երբ համայնավարութիւնը սպառ

այս աղդերու **անկախութեան** ։ Փէջինկն կը Հաղնրդեն Թէ Համայնա-Չինաստանի Պետական *Սոր*Հուրդին Jun 2/5 կազմին մէջ կարևոր փոփոխութիրմներ պիտի կատարուին չուտով եւ կարդ մը նախարարներ պիտի ենԹարկուին պատիժ-Shpne

Ձեռը առնուած այս միջոցները հետե -ոնը են Պարենաւորման նախարարին ու

մեջ, ուր Հայերը համախումը կ'ապրին ուլումի վախ չի մնար այլևւս ։ «Հարանկ վերջ կարելի է անախանում մա ուլումի վախ չի մնար այլևւս ։

Չենը անդիտանար, որ այսպիսի ձևո նարկ մը նիւթական մեծ միջոցներու

ւտոր , ը ։ Ի՞նչպէս Տարել անհրաժեշտ դրամը ։ Այս մասին պէտը է մասնել լրջոբն ։ ՀԻՍԵՏ - ՄԱՄՈՒԷԼ

#### \$ 000 00hb \$

ԱՄԷՆ ՄԷԿԸ ԻՐ ԵՐԴԻՔԷՆ ...

Բարեհանեցէք նոյնութեամբ հրա -

տարակել՝ ... — Ծատ կը խնդրեմ, անունները մի կթ-

— Դերակատարներու մասին կարծիք -ներ յայտնած եմ , չըլլայ որ ջնջեք · · · — Ճառերը շատ կարեւոր են , մի՛ հա –

Եթէ կրնատումները շարունակուին,

ա՛լ չեմ գրեր ․․․ — Շատ խնդրեցին, ես ալ խոստացայ — Շատ խադրոցրո , ու ալ բուսա-ա-Եւ այսպես տարին տասներկու ամիս բազմազան հանդէաներու , երեկոյթնե – բու, խնչոյքներու, ներկայացումներու եւ ընդանեկան հանդեպումներու առթիւ : Քիչ անգամ կը պատահի որ նամակագի-

րը բարեհանի գրել .
— Ես կրցածիս չափ նկարագրեցի, ձեզի

սորապատիւ» հորագրիւս
— ես քիչ գրեցի,, դուք լրացուցեք
- 
Եւ խմբագիրը օրն ի բուն կը տքնի, գըրիչը ձեռքը, քովիկն ալ տրամադրելի՝
կարնիր - կապոլու մատիտ մը ։

8անցաւո՞ր են այս նամակագիրները

տարեց թէ երիտաս արեց թէ երիտասարդ։ Ընդհակառակն։ Խմրագրութիւնը սըր -

անց շնորհակալ է բոլորին ալ ։ Անոնք են, այդ համեստ աշխատաւոր –

ներն ու երիտասարդները, հարա այայտիչները օրուան կեանքին ։ Առանց անոնց սրտագին աշխատակցու

թեան, *Ցառա*քը պիտի կրնա<sup>օ</sup>ր ունենալ <u>ի</u> «*Ձայներ*»ը, գաւառէն թէ արուարձաննե

եւ խմրագրութիւնը երբեք չի մոռնար որ անոնք յանախ իրենց անձնական հոգե-րբ կը մոռնան, պարտականութե լը սուսաս, պ.

Ահա տարը տարի է որ ձեռագիր կը սրբ-րագրուի , թէ չարադրութեան եւ թէ րո-վանդակութեան տեսակէտով , թայց

գտութագութուա սոսապատով, — բայց քիչերը կ'օգտուին ։ Նոյն թերութիւնները, նոյն վրիպում -ները, աւելորդաբանութիւնները, խնո -ղումները, նոյնիսկ տառասխալները կը

դումարը, մոյմիսկ տառավօպները կը ջարունակույն տարու տարի ։ Ուրեմն չե՞ն կարդար իրենց գրածը , հրատարակութենէն վերբը . . . Իսկ առքենե կարեւորը , . իւրաքան . չևւր թղթակից կարծես իր շրջանին , քա. պաքին, գիւղին եւ արուարձանին հրդի . քեն, իր Միութեան Հայրենակցական կամ կրթական եւն․) բուխերիկեն կը դիտէ աշխարհը ։

Եւ ահա թուղթերը կը լեցուին իրա-րու հտհւէ, ո՛ր հւ է հանդէսի առթիւ, \_\_ յանախ հինգ վեց նամակի թուղթ՝ գիւղի մը կամ թաղի մը տեղական երեկոյթին , wasnisha, wountmy րաժականառերուն

4 Յունուար 1936 ԽՄԲ — 21 տարի վերջն ալ բան փոխուած

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԵՒ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ ՓԱՐԻԶ ՀԱՍԱՆ

ԱՊԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՐՑԸ

Լոնտոնի Ապագինժան Յանձնաժողովին ֆրանոական ու ամերիկեան պատուիլ գրատապաս ու ասերրդաս պատուրթակ -մերը Փարիզ հասան, ուր բանակցու-Թեանց մասին ղեկուցում պիտի տան Հիւ-սիսային Ատլանտեան Կազմակերպութեան

Ապագինաան Յանձնաժողովին նիստին, Ֆրանսայի պատուիրակը, Մոջ առաջարկած էր խորհրդային պատ ուիրակ Ձորինի՝ Խ. Միութեսան արամա գրուժեսան տակ գնել Ֆրանսայի մէջ դա նուոգ ռազմական կայաններու մասին ա գրաժեչտ նկատուած - տեղեկութիիւններ ահղեկու թիւնները, «րաժաչտ ողասուտ» անդեղեր բրատրը, պայմանա ասակայն, որ Ռուտերն ույլ, փորտորագրարության ֆրանային ֆրանասիան փոխադարձ «իր ընծային ֆրանսական փոխադարաձ «իր գուինան մի գամար, եր այց Ջորին - ըն -Թացը չաստու Ժիւլ Մորի առաջարկնը:

վարչապետ Չու Ան Լեի միջեւ ծագած ան-Համածայնութեան ու բուռն վիճաբանու թիւններուն : Հաւանական կը նկատու թրումներուն։ Հասանական կը նկատուն Պարենաուղանն նախարարին չուստակույն հրաժարումը և իլ կարծուի նաեւ են կարգ մը պատմական միջոցներ պիտի առնուին իր դեմ:

× Ուրիչ ոչ - համայնավար նախարար ներ եւս վերջերս համարձական էին կարդ անր հետ վերջերս Համարձական էին կարգ՝ մր դետաղութինաներ թնել Ձու են էին հերջին կամ արտարին ըսպաքականու-բեան մասին։ Իրարեկներ կր կարձեն իկ՝ Պարենաշորան հավարարին դատ Հա-գորդակցուքենանց եւ փարաի ճարտարար-ունասի նախարարները եւս կրնան պաչ-տանանկ բլյալ բիրեց կատարած դիտողու-բիւններուն պատճառով:

ԵԳԻՊՏՈՍԻ եւ յոյն մեծահարուստ նա ւտակը Օնասիսի միջևւ սկղթունքով հա մաձայնութիւն դոլացած է Սուկզի հւ ՓորԹ Սայիտի միջևւ նաւԹուղի մբ չինե-լու հարցին չուրջ :

# CULEPAUPULUTERNE ZUUUANEUURE

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐՈՒ ԵՒ ՆԱՍՐԻ ԴԷՄ U.CSUBUBSON PHYSILEP

Հուրջ կարծիջներու փոխանակունին կ

աղտաւ .

Կարդ էր պատգաժաւորներ դժգոհ են
որ Ընկերվարականները որոչ պաչաններ սատեմնած են որ կառավա բուհետև մէջ ինչպես օրինաի՝ Այժերիայ
եւ Ընկերային նախարարութիլենները .

հակին հանարարա ժառայի նախարարութիւնները .

հակին հանարարա ժառայի ներկայացուց
անործովետն դապարականութեան անդե -

Տիկին Լապեն յարձակեցաւ համայնա վարներուն վրայ

Եղրակացունիւն. \_\_ Ընկերվարական կուսակցունիւնը պիտի չարունակէ բալել աղատունեան Տանապարհով ։

ազատունեան Տանապարհով ։ Պուրժէս - Մօնուրիի զահլինին մաս -նակցելու համար կուսակցունեան տուած որոչումը ջինադրաունցաւ « Կառավա -որոչումը ջինադրաունցաւ « Կառավա -Մոլէի դահլիձին ըսնած ուղղութենան

Ֆրանսիս Լրնառ Թերագնահատելի դաներ Ավժերիոյ մեջ կատարուած դոր

Фш mp Քшլէի ներկшյшցпедрур фишо -գր որոշ է այր... կուսակցութիւնը յիչէ իր պարտականու -թիւնները, վերջ պէտջ է տանջ այդ մար-դասպաններուն ձետ պահած մեր յարարե ւթեանց»

Սահարայի նախարարը Լրժէմն դէմ ար-տայայտուեցաւ Այժերիոյ ըսնակցու Թեանց դադափարին «որո՞ւն հետ ըա

կարծիջները րանաձևւեց Ալժերիո Իր կարծիջները բանաձեւեց Ալժերիոլ, Սահարայի եւ այլ հարցերու չուրք ։ Մև-դրադառնալով անոնց, որ կ'ուղեն ժողո -վորավարութնեան դասեր տալ Ֆրանսայի ,

(Շար.ո կարդալ Դ. էջ)

#### MARZAMUZUS SAUGUTUPERT ԳԼԽԱՒՈՐ ԱՆԿԻՒՆԱԴԱՐՁԵՐԸ

1920 - 1955IL.

ԽՄԲ.— Երեքշաբթի գիշեր, Համազգա-յինի Լապրանի հրառերով, Պ.Մ.Թեօլեօլ – հան դասախօսեց վերջին 35 տարինե – րու խորհրդահայ եւ հայ գրողներու ոտրվջաժսկարվումն ին բառ հու խոնրևարայ գումա հու կոստիսում գումա ոչ աստակին շուրջ իր հաստատումնե րուն եւ եզրակացութեանց ։

Մեր երկրի համայնավարացում էն հա խորհրդահայ վերադիրով յայանի երև -սունէ աւելի տարիներու հայ գրականու, Թիւնը կը դարդանայ արևւհրահայ դրա -մունեան Տամրով, — մի՛չա սերաօրէն կանունինան ճանրով, — մի՛լտ անրաօրին հաղորդակից՝ ժողովրդային լայն դարա դուսածներու ընկերային ապրումներուն, լնդուածներու ընկերային ապրումներուն, լնդուականօրին պարդ եւ անպահոյին, հասկնայի եւ ժատալերի լրայու հետանր տունինամի մբ Ասակայիս, աննիջական անդրադարժումովը դեկավարհալ գրակա հանաչներու, կուսակցական ընային ունկա-հանաչներու, կուսակցական ընային ունկա-պայիս ին առամայի մասնաւորաբար ըս րաղիր կը ստանայ՝ մասնաւորաբար ըս կրդբնական տարիներուն (1920 - 1925) գրգրապահ տարրագրուն (13-20 - 13-20)՝ 8 Ֆայահի եհ, այս տաքիլե, Լեհինի եւ թվ – տալինի տաշեանումները, — պատգամ ձեր՝ որոնչ թացարարաօրէն կր ժիտոնն անհատականին ինիջը (իրրեւ խորջ ու ձեւ), ու կր վորհի «կանաչափ, դիացիաղ արցիալ — դեմուկրատական ՊԼՐՑՆԱՎԵՆ սոցիալ - դեմոկրատական ՊԱՐՏԻԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ բաղկացուցիչ մի մաս»*ի*ն վերածել գրականութիւնը։ (Դասախու այս առթիւ ընթերցումներ կատարեց Լե այս տուքին, լիմիկոցումինը կատարից Լև-հիքի և Սաալինի գործելին ։ Զատալիս -հիք՝ որոեջ ծաև՛ւ գրականույներա՝ հատ -բով կը բացայայուն համայնավարու բետն ազգի, հայրննիքի և աապաութեան ըմբանումները, - չիմեովին ներ՛ւա՛լ՝ ցե-գային կան աղգային «ձև» առււական հասկացողունետնը:

sauquagaquesaung Mapérquémi quaquanthe duanacht metele maphèlena duanacht, duanach papung magap hadudas mpuduaquafhishihan ta méréamatha mpuduaquafhishihan ta méréamatha sahadhan khishihan ta méréamatha kat sauga a khapagianh tagaa, amhudi-ket sauga a khapagianh tagaa, amhudiեռէ ծուլա ու հերդագրավ չեղոււ, տակայի։
հրութարային դեկավոր բջահակերելու
կուսակցական հրահանգիրու այս պարտարածերեն հետ։ Երաշ, ընդհականերու
չեւտորեն, որեգալատվան եւ արդարունչ,
յածախ ապաւինելով այլարանական աարագներու, գէպի անդեալ Հակումներու , կամ՝ իրենց բացատրութեհամբ , «անցեալը խոեղականացնող եւ անկումային — յո-

ետեսական » *արտայայաութիւններու* 1934*ի* , 1946*ի թ* է 1954*ի* «Սովետահ ռետեսական » Undbouhuj Գրողներու Համագումարչներուն մեջ կուսակցական ներկայացուցիչներու Ե Համադումարի պաշտոնական դիւաններո գրուայումարի պաշտոնական դիւաններո եղբակացութքիւնն ա՛յն է հղած , որ , հա կառակ «որոշ եւ յստակ նախազգուշա 4 իւաններու

ցումներու », կարելի չէ եղած խափանել « չարիջը », — անկարելի եղած է «նա -« չարիջը», — անկարնքի նդած է «նա -ցիոնալիզմի Թոյն»չն փրկել խորքրդահայ դրական վաստակը (վէպ, ջերքնուած, ար-ձակ, ու նոյնիսկ պատմական - բանասի -սական ուսումնասիրութիւններ ):

րակահ ուսումետաներութիրւններ ):
1920-1927 - Լջեսուտան կերպով, ու
մինչեւ ա՛յսօր, Տամայնավարութիրնը,
մեր երկրին մէջ, պայքար հուրակած է
Դաչնակումեկան, Դարմակարենիանի
ընթոններ ազգային իմացումներու դէմ: ըսրոսոլը ազդայիս ըսպանումերու դէս ։ Փորձեցէ՛ջ այս հինդ կամ եշնիր տարինև-րու ջերβողական վաստակը ընորոշել նը-կարադրով մը, ու պիտի կարենաջ հաս-տատել՝ Թէ խորհրդահայ գրապէտը հրա աստանը՝ թեչ խողջորպուտը դրապերաչ էսը չրա-մանրուան է պայքարաբելու աղգային ձեր իւ անյանրերուն, չայրենատիրական ձեր ըմ-ործուուներուն եւ գաղափարականունքնան դեմ : Թիրակը "Խաչնակյունինւմն է, — ասկայի հպատակը ազգային՝ ձեր ինա-ցումներու չրացուն է : Հարձան, Հացումներու չրացումե է։ Ձարեան Լա րենց , Արագան, 1920ական ֆուտելանեներու երէց Բէ կրասեր գրեՍէ րոլոր բերքեող -ները հախատանին ունին Դայնակցունենան , Փետրուսար 18, Ալեթատարագորի , և ը թացետնի եւ Սասունիի , եւ Դաչնակցու Թեամբ ըմբոնելի բոլո՛ր դրուադներ դէպքերուն ու Թուականներուն դէմ

դկայներուն ու Թուականներուն դեմ ։ 
Քանդումի չրվանն է ասիկա որուն իր 
յանրորդէ՝ 1927 - 1932 , կառուցուած բորչանը , — երբ խորհրդատութ ընթքողներն 
ու դորմիերը նոր ուղղունիիւն եւ հրանական 
իր սասնան։ Այս երկրորդ հայանական 
ընթացրին, դրականունիներ կոլուած է 
պատերանակի ընդհայարական ընկարարական կետնրը , — «ծաղկեալ հայրնները» 
և տա «ծանահետումիա» և հանահանութուտ կան կետնջը, — «ծա իր նոր քրանցջներով, «Бришишприспр րը հոր չրասցիուրդ, «երդախաւորու երկրի հրգեր»ով, ՝սոր չէնդիրով ու հա տատուβիւններով ։ Քանի մր անուններ այս տարիներու ընԹացչին Հրատարակ այս տարիներու ընկացքին «րատարակ -ուսա գործերկ չի իստեն արդեն դրական չնդ», շարժումի նկարադրեն ,— Մկրբ-տիչ Արժենի «Երկաթաւորուող երկրի հրգեր», Մա-արիկ «Երիակի ջրանցքը», Ն. Ձարևանի «Ջրանցքի կապոյտ երկրամաս*ջը, Մարժ Լոի* « Դայրոհրը ժպտու են*»ը, Ալազանի* « Աշխատանքային *»ը հւայլն , հւայլ*ն ։

Ծելաներ, հպանցիկ , որ այս Հնդամեա-կի խորհրդահայ գրական վաստակը , աուրը ընծայելով հանդերձ «պարտիա» յին առեր թատացող հասուրիս «պարական բանությու եւ իչխանունքեան, կ'իրադործ է նաևւ զուտ գրական ժատուուրունքեւններ է Հայուն տա դանգն ու խառնուած քր կան այդ դործե բու դոյնի, պատկերի, նմանունքեւններու եւ այլաբանական գումարին մէջ ։ անական արտայայտութիւններու

գրումարրո մչ է՝ 1 1932 - 1934, հարչորյային քաղաքակա -ծուքենան չիժնական փոփոխուքենամբ, ա-րեւմահան աշխարհի հետ որոշ չինումով , , և մասնապրարս Մաջախն Կորբիի կող-ժէ ֆատագովուտն գրեղարուհաական գը-րականուհեմած » ժատուղութիիւններ ևր բացումով , ծնարաւորուքիեւններ ևր ատեղծուին Հաժեժատարար աղատ ստեղծադոր-ծութեանց : Արուեստի մտահոգութեանց 9.0144117.01.0.6417 AUSTUL SULL SULL

#### «ZUS Prusulnhehht»

Միեւնոյն ատեն Իզմիրի մէջ լոյս եսներ (Յուլիս 1911) «Հայ Գրականո տեսներ (Brifu 1911) «Հայ Գրավանու -Քին» » անումով չա՛տ յատվանչական ամ-սօրնայ հանդէս մը, դրավան, դիտական , դեղարուեստական բովանդակու հետաբ եւ իսքարդունենահար Ջարե, Գագադեանը Երիտասարդ եւ խանգավառ ուժ մը, որ հետաբին վրայ կոլ դեւքը հանե, իր հիւ Քական կարդում հիւնը, ստանձեկով որոչ պա -տասիանատուու Քինն,

ատախահատաւու ինչ և ,
Իրվեր փառաւող անդևալ մր ուներ ար դչի : «Արևւելհան Մամուլթը այդ անդհային կր պատկաներ : Մատրերո Մամութհան, Մետրար Նուարաիան, Դրիրոր Այյին կիր պատմաներ և հանան, Դրիրոր Այյին կիրևան, Սաևիան հեկան, մեր մչակոյքի պատմունենա իրան էին իրևնց
Նպատմը : Ուանց ինչնացիր ստեղծաղոր ծութեւններով (Մ. Մամուրհանի «Հայրական» և «անդլիական համափարևիչնեւրթ» (Սև- իրան մարդը) , Գր- Ձիլինկիրևան,
դրուն դործայներու Բարդվանչյակոն ար պլուխ դործոցներու Թարգմանչական րականուԹեամբ, Մ. Նուպարեան բա րադասութսասբ, Ս. Նուպարհան բառա թաններով, եւ ուրիչներ մտաւորական գա-մադան աչխատանջներով, Պոլսէն ետջ Իրվերը դարձուցած էին վառարան մբ, իր յարաձուն վերելքով ։

2արեն Գագագեան իր երիտասարդի ձի-երը կուդար միացնել տարէցներու ջրր-

«Հայ Գրականութեան » նպատակը կը բանաձեւէր Սուրէն Պարթեւհան, յոսե -տես տողերով ու խորհրդածութիւններով,

քրջանն է, որ ծնունդ կուտա Մահարիի, Թոքավենցի, Ձարենցի եւ հակունցի նր – ժան դէմ բերու դրական եւ քերքիոլական ծնայուն դործերուն բերքիոլան ու վէպ՝ որոնց մէէ խորհրդային իլխանումին և չեր ուսական չ երա արագային, դրան «հացիոնաիս և չեր արագահարութիւններ , « բուրժուտ - հավայիոլակոիլական » ձգ-տումենը, « արդ էրժան գիտյ ալ՝ 1934ի « Սովետահալ Ա. Հաժադում արչ էն սիրա հայ ծրապական և հաղարում արչ էն սիրա եալ, ծրադրեցին եւ իրադործեցին Հաւտ տալինական ծանոն չարժումը։ (Դաստ խոսը այս առքիւ եւ ընկերցումներ կա տարեց Ժտանովի եւ Խանջեանի պաչաօ նական յայտարարութիւններէն)

Քննադատութիւններու եւ ինջնաջնն Գենադատութիլեններու եւ ինչնացնա դատութիլեններու ճանկող՝ կ'առաջա -դրուէր դարժանել այն ըսլոր «սխալչներն ու «չեղումչները, որոնը կլը ըսացայու առւէին կուակյական դատախակներու կողմէ՝ մինչեւ 1934 իրագործուած խոր Հրդահայ գրական վաստակին մէջ ։

(Մնացեալը յաջորդով)

որոեր էիտոքեակուքեան պիտի մատնեին իր տոաջին ընքերցողները, եւ որոնց վեր-ընքերցումը էիմա իպեի պարաը կը՝ գնե ձեր վրայ արդարուքերեւ միել իսրովի էր-ըապարակադրին եւ պերճախոս հրապարակախօսին , որուն դառն խորհրդածու -Թիւններն այնջան այժմէական են այսօր

ալ: Քանի մը պարրերուβիւն պիտի թաւէ որպէս դի վերապրինը Օսմանեան Սամմա-նադրուβիան վերէրատարակութինան յա Ջորգող երեր տարիներու անդիսակից դի նովուքիւնը եւ Սուրէն Պարքեեւնանի դղացած ու արտայայտած դառնուԹեան ար -

փողովուրդներու կետերին մեջ մո -տոցումներ, անտեսումներ, մեպնում -ներ կան դոր բաշելու համար, կարծես , պետք է անողող ճակատարականունեան մի հարրածներում տակ բամակ ծան ատուապիլ, նուասանալ, արիմե փոկնել:

«Այսպիսի դժմպակ ժեղջի մը մէջ է որ ԹաԹիուած , իրած , միրձուած է Հայու-Թիւնը՝ երեջ տարիէ ի վեր ։

« Գաղափարին ու Արուեստին մաջուր ու ազմուսական վայիլջներէն հրաժարհ-ցանը, պոռոտ Խոսջին ու ամրոխայոյդ Շարժուձեւին առնավաճառներուն վազե Int Smilmin :

«Շջեզ ու հոյակապ մատեանները ծալ լեցինջ, մէկզի դրինջ, դազեթաներու վրայ իյնալու համար հեւասպառ։

« Գրադէտահրա ու բանաստանդծահրը լբև-ցինչը, թօլիթիքոսահրուն ու ազգայիննի -ներուն առջևւ բերանարաց պանդոյրներու պէս յափչտակուհլու համար ։

«Քանի" Հոդի իմացան, օրինակ, որ ւյս ազգը Դանիել Վարուժանին պէս ջեր-եող մը կամ Միջայէլ Կիւրձեանին պէս արող ար վատ և իջայլէ Կրերշատորս այչս դիող մը ումեր, թայց՝ ղպրոցի տղաջն -ալ դոց սորվեցան անուններ որոնջ որևւէ իմաստ չունին ։

« bphubby sh' dududate, մարդիկ, չուկային մէջ դիդած ձեր հան բերբ չե՛ն որ ցեղ մր կրնան պահպանել» արը և այս տարերքի, որոնը դրական եւ դեղարուեստական պարրերականի մր ա-տաքի միրեն մակատը կարելի էր դրելի, Հայ Գրականուհին » պարրերականը համադրավայրն էր արեսնաանայ և ա րեսելանայ թոլոր ծանոին ղեժ բերուն րհշելահայ բոլոր ծանօԹ ղչմբերուն Բացի Սուրէն ՊարԹեւեանի դաժան յարձակողական տողերէն, իր տեւողու -Թեան ընԹացջին ուրիչ նոյնիմաստ դրու Թիւմներ լոյս չտեսան այս հանդեսին մէջ։ Բարեկամս Ձարեհ Գագագեան հե տեւեալ յատկանչական մանրավէպը պատ մեց։ ԾանոԹ Հրապարակազիր եւ Հրա -պարակախոս Է․ Ակնունի երբ Իզմիր կը գտնուհը, փափաջ կր յայոնե աչխատահ ցիլ «Հայ Գրականութեան» : Խմրագիրը սիրով կ՚ընդունի այդ աչխատակցութեիւ -նը։ Է. Ակնունի որոշհալ օրը կը բերէ

PUSEPUALL THEFE

#### 804446660 ԱԲԷԼԵԱՆ

Ապա հայրական ջերժ՝ դուրդուրանքով Պէպոյի անժահ հեղինակը՝ կը հաժրուրէ ճակատը Արէլեանին, իսկ վերջինս ալ տասուալից աչթերով ծունկ կը չոջէմեծ unch Unchanglunghi ungle , he san-pacet uhun dang, muhu hung pengan pengangan dang membenthun be ben-bu Bhab upanannah penganthun be ben-tungkan upanannah pengan da pengan Upackante hu pungungah pengan-pahan Shaman halba an bandak.

րական Հեռադիրներ ու նամակներ որ ուղարկուած էին Շիրվանդադէի, Սիր Գերրդ Չմ չկեանի եւ ուրիչներու կողմ է

Իր չնորոնակարութենան ձառին մէջ Արել հան կ՝րսէ հետևունալ պարզ ու անպաձոյն , այլ սակայն խիստ յատկանչական խոս -

այլ տակայի խիստ դատկանչական իստ 
«Արսօր, իմ Յորևիստի օրը, մի իմորի

«Արսօր, իմ Յորևիստի օրը, մի իմորի

ռուհոք հայ հասարակունինչից, որ հա

Հայ դիրասաններին տայ մի անկիւն, մի

տում, մի սեփական քնաորոն, եւ դա կո

քինի այն ձեծ արձանը որ հայ ժողովուր
ձար »:

ձար »:

Այդ թուականեն յետոյ, Արելեան ա ուսից դադարի կը չարունակէ իր Թատև րական դործունեուԹիւնը , եւ շրջապը տոլաներ կը կաղմակերպէ Երեւան , էջ միածին, Ալևջսանարարոլ և այլուր , ա -մէն տեղ ստեղծելով խանդավառութին՝ ևւ չաշելով անսահման համակրանը ևւ ոքն մեակ ին արգը ու ին անուրոան

Թրջանայ ժողովրդական լայն խաշե թերքատայ ժողովրդավան լայր պատու -թում մին ծանանի է ու սիրուսան Յով-ման -ձիս Արէլևան : Բապմանին, անդաններ այ-ցելած է ան Թուրջիա , կանոնաւոր խում-րելով , փոխն ի փոխ պորվ կազմած ժերթի Սեւումեանի, մերթ Զարիֆեանի եւ Ար մէնեանի \$km

իր առաջին այցելուԹիւնը տեղի կ՚ու -նենալ 1908 Սեպտեմրերին ։ Աբէլեան սուսայ 1300 հոգաստրաբը հրագրուն Արաքերհան խումբը, Պաջուի Կուլաուրա կան Միութեևան տրամադրած գումարով Տամրայ ինկաւ Ալիջսանդրարոլի , Ղար ոնիմացիշի վնահով միակ ինճարոր

Մ.յս շրջապատոյար մեծ խանդավառ Այս չրջապատոյար և ... Թետաքր կը լեցնե Արելեանի հոդին ։ Դերասան Արժէնեան հետևենալը կր գրե

«Luffunch muph sus planed » he who phi 1159 ..

գին մէկ:—
« Սամանի անկատող մոդը հայիւ եր 
բարձրացել եւ մեր կառջերը տակից ան 
ցել, որ ամգողջ խումերը սուցի փանդնած՝ 
գիտարիներն ու Մայիիանիները որի մէջ 
Շոնելով՝ իրարերան աղաղակեց՝ կայցե ադատուժիւնը։ Եւ ահա երը միապետական 
երկրից անցանջ շատժանադրական» երկթի չէմ ջր, Արէլեանը սկսեց ապատ ու

րարձր «Մարսէյնէդ» հրդել, որին ձայ ծակցեց ամրողջ խոսմիր։ Արէլեանը ու ըախուքինից հրևխայի ծման լաց էր լի մում։ Այդ վայրկեանին չէինը կարող մ տածել որ կարճատեւ ժամահակից յիու մեր այդ ոգեւորութիւնը տեղի պիտի տար սաստիկ յուսալքման ևւ չուտով այն տեղ գլուխ էր բարձրացնելու Հայ վուրդի ընաջնջման ծրադիրը : ռէակցիան »: Shell my

Խուժրին մաս կը կազմ էին բացի Արէլ հանէն եւ Արժէնհանէն Տիկին Դուրհա Արմ էնհան, Ձապէլ, Արտէմ Բիրոյհան Յովսէփ Ոսկանհան, Լեւոն Ալլահվեր ահան , Ռոզալիա Բորջալհան եւ ուրիչներ ։

ահան, Ռոզալիա Բորջալիան ևս ուրիչներ։ Կարին, Սահասարհան վարժարանի որ բանին ենջ կուսան ասանհերջ ներկայա։ Երանին ենջ կուսան ասանհերջ ներկայա։ Այնահեր ժատարանհերջ ներկայա։ Անահեր ժատարանան ինն գորտերեւ չուշենալում պատմաստ. հերկայիցի արան ժեջ կը ներկայացնեն Շիրվանդագեի Պատաի համարը։ Թարարձին օկը այնան բուռն եկ՝ բլայ Բարևրդայիներուն ժէջ որ անանջ կանաչ են առներ ոնեւ արդելի տոքեւ եւ ինչպես առնանջ իրնարահորն բարասեղին Թատերակայն արան իրաարձի և երանին ընդանարական իրապես անանջ իրանին արանին մի ժամանար իրնարան արանին մի ժամանար իրնարան արանին մի ժամանար կրեն իրարան արանին մի ժամանին երենանի գորաւոր եւ ինչպորարի որ արառարորեն իրարան արանին մի ժամարնար իրերի հարարական առանին են իրենանի գորաւոր եւ ինդրարովը խոր տպաւորութեինն կր գործե Բարևրդի ժողովուրդին վրայ։ Անոր ար

nchamp, Spazinji pingp lp dinghimight, indpang dingalaripi shajibink lp apun-dar, pg. dimanah simbanghi shapinga dari dindumah pang kepapanah dipetingan dari dindumah pan kepapanah dipetingan panglabah dipunganpangan dipungangkat Umpampingan angkip dipungangkat Umpampingan angkip կը սկսի տանջուիլ, սրահին մէջ դանուող Հանդիսականներէն մէկը բեմին վրայ կաատրուող տեսարամեր ազգուած տեղեն վեր ցատկելով կը մօտենայ դոռալով Ա-բէլեանի երեսն ի վեր «Ծօ՝ տուր , թէ , տուր սա Թուղթեերը, ինչո՞ւ կը տանչես

առուր ատ խաղքիկոր , իրչո՞ւ կր տանցիս պատոլը ազմիկոր »: Բարերդչեն կ՝անցնին Տրապիզոն մնալով հեն տասը օր եւ տալով չարը մի չերկա – յացումներ կ, հանին հանաձու ուր-ասեւ տաներեր ենրկայացում ։ Երբ խումրը Պոլիս կը հանի , Պոլսա հայերը կր կարծեն իկ ըստ ընկալեալ ստ-վորուքիան, մասնաւոր անձերու տամակ, ահան տեսել տեսենեւ Ար տասանարվ այլ իկ. գրրության, մասնաւոր անձերու տաժան պիտի դրկուին ։ Այդ պատճառով ալ, Բե րայի Վարիենե նխադրոնին մեջ հրուտ առաջին ներկայացման «Պատորև են մարջին որաեր կիսով դատարկ կ'րդլայ mhurng

dwpsfix upwsey though quamply tegging is the plant of the first of the 1114 :

(7 Tup.)

յողուածը, եւ սակայն այդ դրութիւնը լոյս չի տեսներ, ջաղաջական բովանդա -կութիւն մը ունենալուն Համար…։

գութիւն մը ունենադուն համար...
« Հայ Գրականում ինան» » կարկատակ ցեին արևշելահայ ծանոնի գրողներեն, Ա.
Ահարոնեան, Վ. Փափապետն, Ա. Ներ
« Ա. Առաբանին Ղուգրինան, Ա. Ներ
« Արևան, հետևյարևան, Լ. Ներ
« Արևան, հետևյարևան, Լ. Ներ
« Արևան, հետևյարևան, Լ. Հ. Ղագարհան, և
« Իսի արևշհանումահան, Ա. Ներ
բուժան, Միամանին, Վ. Թերելենան, Ա.
Պարβեւնան, Մերուժան Պարսանեան, Ա. Ֆ.
Ձարգարհան, Թեհատենին, Ա. Ֆ. Պարթենւհան, Մերուժան, Պարտահետև, Ա. Յա Զարգարեսան, Թիվատենանցին, Ա. Յա բուվերեծեան, Ձ. Գադաննեան, Զիֆեք Սարաֆ, Ա. Ձօպանեան, Ֆ. Մեսակ Դուրեան արրադան, Ձ. Եսալեան, Ց. Օ շակակ (Քիւֆելնեան), Օրժանեան արրա գան, Եր. Սրմագելիանիան, Սասկա վարդապետ, Գեորդ Մեսրոպ, Սիպիլ 1 Humhun nephylibp :

« Հայ Գրականութիւն » ամսագրին խմ-« 2m Inpulpatus Heis surtumpfile pur pumping ngapapa k pumpumulungh ulupunchige, hi milik ulih ghiplinimbi hud unduluh dik minghuhah mushulum kip mindig pumuncihlimi, bir nih dudum hulih surtum hupikan dungamuncihlimi, dip ilumuncuk kip, gubh ap «Brajun-ah ilumuncuk kip, gubh ap «Brajun-ah somplikh dungam kip kipun նմանօրինակ Քէչհանի աչխատավարձջը, նմա ջերթուածի մը կամ արձակի մբ աստադր խմբադրին, ըսելով Թէ «գում ո՛վ կ՛լը բաւ, որ երիտասարդական անկորերվու Թեամբ աչխատակիցներուղ բարձր սա

գը դատրոս»: Այս ջանի մը իրողունիրենները հաստա տելով մէկտեղ , Ձարեն Գազադեան չէ ծածկեր իր մեծ ցաւր, ջանի որ համաչ խարճային առումին պատերապե ի նախօրե ըսւն «Հայ Գրականուհան» Վերջին բա մեսոնրբեր աք ինբրձ աշխատարնությեւրն արքք չիր դն սևուր դէչ կենշուտջ եսքու նասին կիր և երի կննաց կոնուսաբ ամա նայություն րշ փանրւսն մեսունիւրորն ոասնա

Բացի իմկագրականին բանաստեղծու -քիրծներ ունվին Գ. Վարուժան, Սիանան Թօ, Սիպիլ, Երիչէ հովոմը Դուրիան, Ռ. Անւակ Վ. Թվելեան, Ա. Իսամակիան եւ ճ. Ղաղարհան։ Պատմուած չներ՝ Ռ. Ձար-Եր. Սրմաբէլիանլեան, Թլկա որատ, օր օրապչքրաարում, բոլա անոցին եւ Ջապէլ Եսայհան, դրական վերլուծումներ՝ Վրի Փափադեան, Արա Ցարութիլնեան եւ Ցակոր Քիւֆէձևան ։ Բանասիրական յողուածներ՝ Բարկէն և պիսկոպոս , Յով հ. Գագանձեան եւ Գէորդ Մեսրոպ ։

THESTO WILLULT BUT

40.070.864 64 SULUTESER «BURU».C

#### **ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ**

#### UPRILL RED TRUMPSC

(Նար - Դոսի ծննդեան

90 ամեակին առթ-իւ)

«Սով . Հայաստան» ամսաթերթեն քաղենք Ա . Բարթարարեանի հետե հետեւեալ Բաղտասարհանի Jonnumon .\_

Հայ գրողհերու Համաստեղուβետն փայլուծ ասարերէն մէկն է Նար - Իսս : Անոր ահումիս տեղ ունել չայ մեծագոյծ արձակադիրներ Թաֆֆիի, Շիրվանդադեր, Ձույթարի, Արդիայիանի անուններում հորգին նար - Դոսի առակծադրգծու - Բիւներուն ջանական եր է, ասկայն գեր պարունաստերծ եր արձայի արձայի գեր անական գեր արձայի արձայի

Նար - Դոսի կեանքը անցած է զրկանք ջանի մեջ Իերեւս այդ է պատմատ և կրկան ւանքին մեջ Իերեւս այդ է պատմառը , որ ան չէ կրցած չատ դրել եւ իր դրական անում արտանան անուման և և հա

ար ։ որ - Գոս, իսկական անունով Միջա Ցովհաննիսհան, ծնած է 1867/ն՝ որ բուս, թաղարած ամունով Օրջաւ Լ Յովհաննիսհան, ծնած է 1867ին՝ Թիֆլիսի մէջ՝ Մանկունհան աարինները անցուցած է Հաւլարարի մէջ, ուր եւ ըս-աացած է իր նախնական կրթութիւնը ։ տացած է բր հարոսական կրթուշթումը Ապա <sub>Հ</sub>ամիի ուսուդչական վարժարանին են Թիֆլիսի արհեստագիտական դպրոցին

Միչա ալ հրակած է ուսանիլ Ներսիսեան զարացին կամ գոհէ երկավեուդային դպրո-ցին մէջ, բայց նիւթական պայմանները Թոյլ չեն աուած որ իրականացնէ իր և -

այսպէս, առանց բաւարար ու առանց անհրաժելա պատրաստութեան նետուած է կետնջի յորձանջի հետուած է կեանջի յորսացի մէջ: Ցամսեակ տարկներ աշխատած է տպարտններու, դանագան ինքրադրու Ծիմններու եւ դրասենեակներու մէջ՝ ա ռաւստեն մինչեւ ուչ դիչեր։ Բացառիկ թիրեմներու եւ դրասնենակներու մէջ՝ ա-տաշտոնի մինչեւ ուշ դիչիր։ Բացառիկ կանջ ու մաջի լարում անձրաժեշտ էր այդ թուրդեր լետո դրականուհեսանը յլ-րարելու ձաևոր « փետերի Հանալսալա նը» մաստ Նար - Դոսը չի յուսահասիր , արց մասած նար - Դուսը չի լուսածատիր , յամատունիհամը իր կարդայ, ինչնապար -գացումով ձևուր իր ձեր այն ինչ որ - չեր կրցած սորվիր դպրոցի մէջ։ Միաժամա -նակ դրևլու փորձևր ալ իր կատարէ, իր ձակ, բական ըանի մը սևոնթ — ար -ձակ, բանաստոնդժունիւն, Մատևրդու

1888ին, երբ «Նոր Դար»ի մեջ կը տպ -ուի իր տռաքին դործերէն «Աննա Սարոյ-եան»ը, իսկ Տետադային՝ «Մեր Թադը» , ուր իր առաջը, իսկ հետադային՝ «Մեր Թագը» , Նար - Դոս անուն իր սկսի հանել - որպես Թարժ չունչով ինդնատիպ դրող : Այդ չրջանին է որ ժէկը ժիշտին հանշէն

Tuln ին արորդը ին ժանգրևն, «Ումարուագ

ԿԱՏՈՒՆԵՐԸ

344341149.03 . 3

Սիրահարներն հրայրքոտ եւ գիտուններն րստակեաց, Նոյն եռանդով կը սիրեն իրենց հասուն Քաղցը ու հզօր կատուներն, որոնք փառ-քըն են երդիքին, իրենց նրման ցրտադող եւ իրենց պէս նստակեաց

Բարեկամներ ըլլալով հեշտանքի եւ գի -Լռութիւնն ու խաւարին արհաւիրքը կը սիրեն ։ Երբ զանոնք պիտ՝ ընտեր սեւ ձիերուն փոխարեն սիգանքը Եթէ գերել կարենար անոնց՝

Ու, ծանրախոհ, անոնք միջտ վրսեմ կեց-Ըսփինքսներուն ընկըղմած մենութեան ծոցն անհունին Որոնք նիրհել կը թըւին խորն երագ մ'անվախճան ։

կողերն անոնց մոգական վառ կայծերով րեղուն են , Եւ ոսկեղեն զանակներ, նուրբ աւագի մր Gintuiffi Անոնց բիրերն հոգեզգած տարտա կը զինեն ։ ՇԱՐԼ ՊՈՏԼԻՌ

(Թարդմ. ԵԴ. SU. PO ՆԵԱՆ)

Աղաւնին», «Պայքարը», «Մահը», եւ Նար-Դոսի անունը ժիանդամ ընդ ժիչա մուտք կը գործէ հայ իրապաշտ գրականութենեն

սորս -Ան որպէս նչանաբան բնդունած էլ «կհանջը ինչպէս որ է եւ մարդու ներջի նը» - եւ համողուած էր Թէ իսկական դրականութիւնը այն է, որ «մաջեր է կազմա կերպում , համոզումներ - առաջացնում գորվում , Հատորանակը գատակցում՝ դազափարական պայջա ըին», եւ այս հիման վրայ Նար Դոս - ի վէպերուն մէջ կը յուղէ ընկերային հար ցեր ու կ'առաջարկէ անոնց լուժումը ։

ցոր ու դառալարդ առաց բուսուաց Նար - Դոս նուրբ դեղարուհատադէտ է միաժամանակ, մեծ վարպետունքհամբ կր կերտէ մարդկային կենդանի ընտւորու Թիմններ, կը Թափանցէ իր Տերոսներուն

օրուսայը, դր քաղմասց, իր «արասար-ծերալիացի հրաւն դվերուտ ծեն, սեզմ , իր ուն ու լեղաւն դվերուտ ծեն, սեզմ , կուս. յանակ քանկ ապողմ ոչ Քէ կր նկարագրէ , ույլ ուղղակի կր վերենե մար-գող դեսուներան կամ չինապատի պատերեր-ները, գտնունը գարձնելով տեսանելի ու

շօջափելի : Նար - Գոս ժեռաւ 1933 Յուլիս 13ին, Թիֆլիսի մէջ: 66 տարեկան էր:

THE AHEAHE

«SPPAR OFFURE »

առաջին մրցանակը չահելու, յուսախար կ՚ընէ հանդիսատեսը ։

Ժապաւէնը կը ներկայացնէ ամերիկացի անեստ ընտանիջ մբ, որ բառացի կը Հե-ւի Քրիստոսի պատուիրանջներուն , santhan ghamble de, ne pannagh fig sa-mbeh Rephamae quanachpahaghipara, mpihagh bible ettel keban mapambib, dhan keban quedanes, fund bible semele ghibi pample piles bengits lahag bah also ne Udhephunji dig quenikhis nah quanachpahaghipariba de, apari ha quanthep (genigete) l'umphi men uhipaրունքներով ։

Գալով մեր բարեպայտ Bunuly phi day's by Sandaquerishpres's by jumpluscupy of ben the quantinguit & jumpunguy or dign. The amazong or amazong or dignite by the plant of the plant o

ԵԹԷ այս ժապաւէնը միայն դուարձա -ցնելու միաջով դարձուած ըլլար, որոչ ցարու սրագող կարձուտա ըլրար, որու շափով Հատած գիտու ըլրար իր ծարատա կենս, բայց Ուայլեր լուրջ չեջտ մը կ'աում է եւ կ'ուղէ մեպ համողել եք իր դործին մէջ ցուցադրուած դեպրերը, իրակամուժեան կը համապատասիանեն։ Այս իսկ պատ Տառաւ կը սիրենը ֆիլժին այն մասերը մաստա կր սկրենը ֆիրմին այն մասերը , ուր թեմադիրը չնորհեր իր արուհատին՝ կչ, դուսորճանալ եւ կր դուսորճացին «ենդ , դույց հենր սիկեր այն մասերը, ուր ինը ա-սանց հանորուած դրարո՝ կր ձգակ ամ -պարարութքիւններով համորել դիմացինը: Եւ ֆիլմը կը դասնաց տեսով մը բարող -

կարի Քուփէր, ընտանիքի հորը Կարի Գուփիլը, փասանիցի հարը դիրվո ձեք բառ մուսը իաղարդիային և ի յարտ կը րերք։ Շարհիւ իրեն՝ Ուայլերի կեր ծաւող պատպահերը երբեմն իր հային իրենց նպատակին։ Բայց եւ այնպես ինձի համար համերուի մրն է Սէ այս ժապատեր նը Գանի փաստասնին առաքին մրցանակը։ houzutu zushyme

U.A.I.F. 4U.4U.26U.V

LPUSAL U.PALEUSE

#### LES HAUTES TERRASSES

Այս է վերհադիրը Արժէն Լիւպենի (Շա-հան Շահնուր) ֆրահահրեն րահաստեղծու-Թհանց վերքին հատորին, գոր հրատարա-կած է Կալիմար հրատարակչական տու -

Ար տուքիւ, Զայիէ տէ Սէպոն գրական պարրերաներին իր իր իրեցնե ին հասորին ժատ կարմով թանանանգծունի ինձերին բանի մր հատր արդեն իսի լոյս տեսած ենծ Զայիէ տէ Սէգանի նախվեն իրեւերուն ժե՞չ, եւ իրաելյան «Մահասանով» ուների տերահարներուն համար չափագանց Հրագրութիչ է հետեւիլ Լիւպեչի ստեղծադոր . ծութեանց տարրերակներուն, Լիւպեն Լա-Ֆորկի եւ Քորպիէրի հաժահաւասար ար -Ժէջով բանաստեղծ մըն է »:

Վալանաի մեջ Պ. Սարդիս Պօղոսեան դաւոր արուհստաղետին «ծոֆին Լիպե -կ։ Այս առժիւ Տիկին Օտեխ Մեջայելևան դնամատանըի ապեր նուիրած է տաղան-հյալասոր աչէ « «ծոֆինե Լիպե -15 1 159 :

ՕՐԻՈՐԴ Ս. ԱՃԵՐԵԱՆԻ, ազջիկը՝ ծաղրանկարիչ Տ. ԱՀԵՐԵանի, դծանկար -ներու ցուցահանդէսը բացուած է 21 Յու-նիսին, Պեյրունի «Այդ»ի խմբադրատան արորս, Կեյրութի «Այդ»ի խմբադրատան մէջ։ Դեռատի արուհստագիտումին ած -խամատիտով գծուտծ դիմանկարները ձե-տաջրջրութքիւն ստեղծած են Հասարակու-Թեան մէջ ։

դինք հրամայեց անձնատուր լինիլ: Գուրնով Տաշվաց Թչնամութիհան վրայ աշել -գին այես մարդու այսպիսի առաջարկու գրությունը էր, բայց խոչեմութիւն այեն էրաայությունը հարությունը ով Տանկաց Թիծաժութեան դրաց ասգ դծել Յունաց Թիծաժութեւնը Գահաց հա-ժարել բաղջի խոստերով դորս դծորին դո րավարը, Բէ «Ածշատարից ձևուջեն հա-րաժեալ կարսեր սաժմահերուն մէջ, նար պատարանունեհան էր դինքին եւ երբեջ Ածմամունենան էր դինքին եւ երբեջ Ածմամունենան դործ թնել չէին կրնուր Թչնասքութեան գործ ընև չէին կր ժողի անդնել եւ ոչ յունական իշխան խեսանց ծանրանալ եւ Թէ ինջ եւս յու Jachun կան իչխան եւ Հպատակ էր կայսեր եւ Թէ դաւառի մը ամբողջ տէրն էր նոյն կայսեր գաւտոր սր տարող աջը։ Հնորհիւ»։ Բայց երբ տեսաւ Թէ յոյնջ իւր ջաջութիւնը երկիւդի նչան համարելով ջաջութիւնը երկիւդի նչան համարելով սկսան բռնանալ եւ իր մարդիկը դինաթավ։ գրել գանալ, եւ նոցա գլխաշորը համար -բնել գանալ, եւ նոցա գլխաշորը համար -հերգ առբա ուղելու, ան ատեն՝

— Սուր կ'ուղէը , առէջ ձեզի սուր , Հապա տղաջ ձեզ տեսնեմ , սուր սոցա վր . րայ, դոչեց Գուրդէն ։

Եւ նախ գլխաւորն ինջ գոհ գնաց իւր հաղին սրոյն, եւ ջանի մը վայրկեանի ամարին որոյն, եւ ջանի մը վայրկեանի մէջ, այդ յունական խումրը ցիր ու ցան դաչտին վրան ջաննէ աւելի մեռել կը Թոեւ մնացորդը վայրավատին կը փախ-15/12 :

bul bpp Bufbut be dbb funedpp &m -

սան, տեսան եղածը եւ Գուրգէն որ ջանի մը կալանաւոր կը հարցաբններ, յայտնի հղաւ այս դործողութեան բուն պատմա-որն : — Գրիգոր, Բաղրատուննաց ցեղկն մէկը, Իշխանիկ մականուաննալ, Արա մանեակ եւ Աչխարհարերդ ամրոցներու կը տիրէր ժառանդունեամը ձիչդ Յունաց ազլիուն վրայ։ Եւ այսպիսի անո րուլ դիրջի ժէջ ոչ կայսեր Հարկ կուտար եւ ոչ Ամիրապետին։ Յունաց Կարնոյ դօ -րավարն այսպիսի անկարդուԹեան՝ վերջ րավարծ այսպեսի անկարգութեած վերջ ապ օուքիայի հիկ պարարի էր Արժանը - հակ թիգրը։ Դր գորջերքեր հարիրերի չափ պահագանար խումեր ժը հանդիրերի չափ գահարգեր է հարդ ու բուրդ փախասա - կան, ակարի ասներ չուր թահակը եւ այի- այի գորջերի հիկ բուրթ բահակը եւ այի- այի գորջերի հիկ բուրթը բահակը եւ այի- այի գորջերի հուրդ չի այուր գորութիչծեր։ Եւ այսպել և միկ պատես հիկ պատես ու ու համար դեժ ծաղար իր գորութիչծեր։ Եւ այսպել և միկ պատես համար դեժ ծաղար իր այուր գորութիչծեր։ այսպէս մեր փոջրիկ դրունդը, որ Հայկա-կան արդարութեան 🕳 վրէժինդրութեան fund mappapari beam has a programpers; amundathe, alm blich bed apur thumpangan anabathe, alm blich bed apur thumpangan antique, anabathe the top apural public, anabathe, apural beam bathe, anabathe, bed anaparahan takan anabathe, bed anaparahan takan anabathen the dungt-

(Tmp.)

SUAUL A CHANGE

### brunkur

. 9.1 Alb # 22

#### ԱՐՄԱՆԵԱԿԻ ԲԵՐԴԸ

Ուրախ զուարի գիչեր մը անցուցին , Հնաժւոյ նաւարէն բաժին հանեցին Ար քերանանող հաշարքեր րաժվի հանձեցին եկը -գինացուց, ամեի կողմ պահապանձել գը-ներով լաւ մը հանգստացան եւ դետ ար -բարդս երգած ըստ հասաւ, իք, քիչապե մեծ իումեր մր դեպի կարա կոլ դեմեր -թեծ որ հասարերելու համար Որոչե -ցին որ Արտահանու հաժ բով Յուհաց սահ-մանապլիսի շարուհակեն համրանին, իսկ երք Էրհամ ին հասեր եւ համարանին, իսկ երք Էրհամ ին հասեր եւ համարանակի պատ անտանել և հանձենեն և ամունե տաս ահրազմիլ, ջախջախեն եւ անցնին առաջ ասրապորը, չարերան ու այդրո առաւ Այսպես արդոր երկու օր ճանապարհորդեւ լով , առանց արդելքի , հասան Արտահան հոն անկարծելի արդելք մը դարձեալ դի րենք կասեցուց

Forgets people junangungun per deng-phi gingal filoptun duntar tep Subar-quipt Stammannellunde, Supper Shuran genug Bariahulu burate de, judiupt , junganata jungandudunde zeptungundand

859990

նրար մէդ ասւաց մասրևն: Որմեկով ՐՀ հի աշխատառանակար) , մամուկաակևա -նու շաղան ճամաճանի վրւարի (արմեկա -նոու . «Համն այսարմ ակաի չդրաղ, նոր խատաւորական կուսակցունիւնը կոնա կէն Հարուածեց մեզ՝ Սուէզի մէջ » ։

of the supremeding stop United of \$\frac{1}{2}\$ \in \text{Umingraphy boundary of the boundary of the boundary of the boundary of the supremediate of the supremediate

#### PULL UC SOLOL

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ մէջ գործադրուած Հորս մահապարաներու մահապարհեր Հորս մահապարաներու մահապատիժը ։ Ասոնցժէ մէկը շնաժեայ ուսանողուհի մըն է, որ դրող Կալիի ու լրադրող Օպէսովս -գիի հետ դատապարտուած էր ։

ՄԱՐՈՔԻ Տեղեկատուու Թեան նախարա ը Պերկինի մեջ յայտարարեց Թէ Նախ -ընարեկի է միջերկրականեան պետու -Թեանց Համաձայնութիրև մը յաջողցնել բան Համարարական չարժման ուժ տալ ։

ԳԱՀԻՐԷԻ եւ Դամասկոսի ձայնասփիւռ։ երը կը լայտարարեն Թէ «Ֆրանսա կ'ու-ԿԱՀՈՐԿԻ և Գամասկութ ապատարան բերագրել և հարաքար կ՝ աներանա կ՝ այ այներ իր այները և և իրչ կ՝ ուղղին անդացի մարմուրդին, որ ջան-դէ դողնալ Սահարայի դանձերը» ևւ և իրչ կ՝ ուղղին անդացի մարմուրդին, որ ջան-դէ տարեւրկ հորերուն չուրք բարձրաց -ուած կառուցումները ։

ԱՐԱԲԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ յարարևրութիւն -ները մէկ օրէն միւսը կրնան խղուիլ, ըստ Լիրանանէն ստացուած տեղեկութնեանց ։

ՀՆԴԿԱՑ ովկիանոսի մէջ աւհլի ջան 20 Հազար քիմն մեռած ձուկեր կր ժիան ֆու ընն հրեսը։ Ձուկերու գանդուածային այս ջարդին պատձառները դաղանի կը մեան ։

ԱՆԳԼԻՈՅ Հասարակապետութեան վար. 0.6 թ. 1/116 - Հատաբաղմապատութատու պատ Հասկաններու ժողովին մէջ համայնավար Ջինաստանի հարցը տեղի տուաւ անհամա-ձայնութենանց : Հեռիաստանի վարթապե ար , Նեհրու , Կուղե որ Չինաս -տան ընդունուի ՄԱԿի մէջ , մինչ Աւսարատան ընդունուի ՍԱԿԻ մԷջ, մին Էևասրա-ինց դվաբրապետը իլ հանրատակի է Համայ-ծավար Ձինաստանի իրաւական դոյուքին-ծը ընդունուած Է Անդլիո, Հնդիաստանի, Փարիստանի եւ Սելյանի կողմե, բայց Քանաստ. Աեւարարիա, Նոր Ձերանոտ եւ Հարաւ Ափրիկէ իր ժերժեն համայնու

ՄԵԳԼԻՈՑ Արտաջին նախարարը, Սել -ին Լոյտ, Սեպտեմբերին - Եուկոսլաւիա upanh might

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ կառավարութիւնը շուտով կոչ պիտի ուղղէ ժողովուրդին, որ ղևղջէ կովի եւ հորթի միսերու իր սպառումը , փոխարգնը դնե խոգի, ոչխարի ու հաշի

«Մր. : ՄՈՒՐԻԱՅԻ երևովոգիան մբ որոշամ։ Է դիմումքներ կատարել Չանաունկի ուխ -տին մասնակցող պիտունիանց մոտ, որ -պետր ինասնակցող պիտունիանց մոտ, որ -պետր ինպունուի է ապեկրական արկա կառավարութեանչ մը ստեղծումը : ԱԳՀԱՐ «ԾԵՆ» է ևստակութացների, որուկա

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ կառավարութիւնը որոչեց ընդՀ․ ընտրութեանց նախօրեակին վերչ ատ արաչարժան վիճակին

ALWSUATURAL THAT

#### Ս. ՂԱԶԱՐ (ՎԵՆԵՏԻԿ)

արբիրս երկու տարիներու յաջողու Թիւնքն բաջալերուած , մանաւանող եր տասարդուԹեան մօտ , այս տարի՝ կրկ կը կազմակերպուհ ու 4114/18 կը կազմակերպուի ուխտապնացուժիննը Խումրը պիտի այցելէ Հոոմ , Փոմփէյ Նափոլի ևւ վերջին երկու չարախը Վե L/ hilly

Մեկնում՝ Օգոստոս 8ին, եւ վերա դարձ՝ Սեպտեմբեր 1ին։ Մանրամասնութեան եւ արձանադրու

Bhung sudwe abypt,

Dr. Aram Djindjian 29 rue Bleue, PRO 79-09

G. Atamian 53 rue Chateaudun, TRI 57-74 H. Basmadjian

11, Rue Béranger Arnouville-les-Gonesse (S. et O.) Mr Taron

58, Bd Serrurier PARIS-19 Արձանագրութիւնները մինչեւ ՑՈՒՆԻՍԻ ՎԵՐՋ

U.sph Shiple Uppwing burhachui , 9 Եղիա Եափուձեան, ընչպես նաև Եա ձեան, Հայրապետեան, Քէշիշեան, ձնաս, Հայրապետուաս, ոչ քիչաա, օր մոնեան, Ենելիկ, Միւնչ ընտանիրները որտի խորոշնկ ցաւով իր ծանուցանեն ի րենց անուսնոյն, Հօր, հղրօր եւ աղդա

ՍՈՒՔԻԱՍ ԵԱՓՈՒՃԵՍՆԵ ՄՈՒԳԻՍՍ ԵԱՓՈՒՇԵԱՆԻ «Ժա՜բ՝ որ ակսի ունեցառ Շուհիս 27ին, 69 աարևիանին։ Յուղարկաւորութիւնը այս հրվուշաբի առառու ժամը չին, իր ընատ կարանը, 59 Ավընիս ահիւ Պա Մեսում՝, իս են ՄԱՆՕԹ. — Մասնաւոր մահագը չսուա - ցողներեն և իսնդրուի ներկայս իրը այդ նհատի և

20.8 4U.PUPP WU.9P

07-U.4 Alv Al- P & U.L 4U.8 U.L 00-ԱԵՊԵՄԵՐԵՐ ԿԱՅԱՆ
Հայ Կարգիթ խաչի Օգնւ Մարժնի փաթիպածայ Տիկնանց Միութքիւն Ֆիտոնդիթիկի օգափոխութքիան կարանին արձանագրւուդ անասերներու Ա. հրումերին թժշկական գինուժենները անդի այիար ունե հան թատարիկիայ երկությարի ի Ցուլերին
եւ ուրրաքի 5 Ցուլերին եւ Ա. հումեւին
հե ուրրաքի 5 Ցուլերին եւ Ա. հումեւին

Հետեւարար կը խնդրուի ծնողջներեն

Հնասարար գր թադրուր օնուդջարբը ժանուկները առաջնորդել Հայ Կարմիր հայի դարմանատունը, 15 րիս ժան կու – ժոն, Փարիզ, վերոյելեալ օրերուն , ա – ռաւսահան ժամը Ձին:

U. funed pl & blaned Breffer ne file

86764086 90.00.20.69-1-0 կաղմակերպուած Սէվրանի կապոյտ խաչի մասնաճիւղին կողմէ :

Կիրակի 7 Յուլիս , ժամը 15էն 23

Կիրադի է Ծուքրո , ժառը 105,ս 20 «ՄԱՍԻՍ»ի չերկ որահին մեջ 87 , Ավընիւ տր Լիվրի, Սեվրան , Հայկական եւ հւրոպական պարհը , ա -Նայնեկարներ , ՍԹԷԵՍԵԼի նուսադակում -

սկնդալութ , 07 է00Էեր սուալար հն մասնակցութնամբ ։ 0թօպիւս 147 Էկլիզ տը Փանթէն ։ Շոդնկ․ Կառ տիւ Նորէն ժամը 14-15 ։

#### ILIFILA GP 2h 2H5.9-HI

Պօմոնի Ս · Սամակ – Մեսրոպ որամի մէջ ։ Այս Շարախ երեկոյ ժամը միջը Գրու ։ Ի նպաստ Ֆ · Կ · Խաչի - բարենպատակ ձեռնարկներուն

ռադզորուս Ֆր. Կապոյտ Խաչի Պօմոնի մասնանիւ. վարժարանի աշակերտութեան համար։

Ցայտադիր՝ Հանրային կետնջէ կրթիչ ևւ ներկայացում մր , տրամախօսուԹիւննև նուաղ , հրդ , մանկական պար հւն . ։

4mp. ARAXES, 46, Rue Richer Paris-9

02-II 4 ՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄՆ

Կապոյտ Խաչի օդափոխութժեան կայանի Ա. խոսմիը կը մեկնի Յուլիս Հինգին ։ Կառ ար Լիոն գանուիլ գիշերուան ժամը 9.30ին, մեծ ժամացոյցին տակ ։

Երկու խումբերն ալ լրացած ըլլալ այլեւս դիմումներ չեն ընդունուիր ։ Ֆ. Կ. Խաչի Կեդր. վարչ.

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՑՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՍԱՐՄԷՆԸԻ ՍԵՅՐ «ԿԵՐԷՅՅԻ Մույր ենիերկցի ԵՐԷ պայաստակարելու, Համար կ'ուղուի ջահանայական Թեկնա ծու մբ, որ հկերկապիրասկան պատրադ առքիլին ունենալ։ Ղրկել կենսադրական ծանոքիութիրններ և րանակցիլ կրոն Ընկերակցութեան հասցերվ , Էկլիզ Արմենիէնն , 339 , Ավընիւ տիս

фриило, Մшрикјі (8) :

Փրասու, Մարսել I (8) :

× Կրսծ. Ընկերակցուβիւնը չնոր չակաըս քեամի, կը ծածուցանե քե՝ ողջացետլ
Ա. Գերորեանի ժանումա առիքով փոխանի
ծագիկատանի և հեղերի է առիրենի դասընքացրեծ ծուել ստացած է Գ. Մահմուդ հանէ երկու հաղար և Գ. Կ. Գերոլերաարդեսնան է հաղար քերանը :

× Գուվարիայեն ծամակ ունի Վահրաժ
հարտա

SUPOL - UULUNG 20Ph Zujp. White թեան Հերոսներու Յիշատակի հանդեսը՝ 28 Յուլիս Կիրակի Սէն Անտրէի Պէլվէտէր պարտէղի մէջ։ Մարսէյլ ։

M.Rowcottom եւ տիկինը (ծնեալ Նի-M.Aoweottom ու արդլող զաժեան) ուրախուկեսամբ կը ծանուցա նեն իրենց անդրանիկ դաւկին ԱՐԱՄ – ՓԱԹՐԻՔԻ

ծնունալը , Մանչէսթերը 18 Յունիս , 1957:

2.0140

Նիուկ» Օր. Հ. Միաբնևած երեց Հազաբ Փրանց կր հուհրվ Այնհարի «Յառաջ» վար-ժարանի, սիրհան Հորեմարկատի իր դացևայ ժոր Ֆիիß» Մանիկա Միաբնեանի ժամուտն երկրորդ ապրելիցին առքիլ. : Սասնալ «Յառաջ»ին» :

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԹԱՏԵՐ . ՑԵՐԵԿՈՅԹ 1,1111 1111.2

Կապմակերպուտծ Մարսելլի (90մոն) Հ.
8 . Դ. Նոր Սերունդի «Քրիստափոր»
խումթի կողմել : Կիրակի , Շ Յուլիս , կեաօրե հաջ ժամը 3 ին, Սալ ա Աթեֆ , 15
Ավընիւ ար լա վեծբուար :
Կը Դերկայացուին ծանօթ Թատերադիր
Իրիգոր Վահանի «ՔԱԽՏԻն ԱԵՒԻՂ » ,
(կատակերդութիւն ծամանակակից Հայկեանցի եւ Հայկական պար , Նոր Սեբունդի Պօմոնի պարախումթի կողմե :
Ծակակար . մասնակումթի և 250
հրանը !

**தியார்** 

U. WORPHSENS, AMPANOUS, h Ամավերջի հանդէսը՝ ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆԻՍ 30ԻՆ, ԺԱՄԸ 3ԻՆ

#### ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻՆ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ (Colis - Postaux)

ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ՝ ՈՐ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ Է ԻՐ ՁԵՌՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼ ԵՒ ՑԱՆՁՆԵԼ Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ԼԻՍԱՆՍՆԵՐԸ՝

#### Maison MORY et Cie

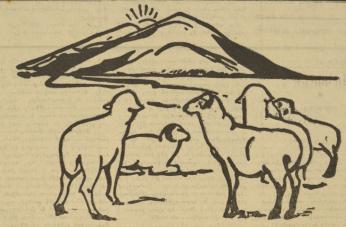
10 Rue St. Quentin, Paris 10eme

Բոլոր ծախսերը եւ տուրքերը կը վճարուին ղրկողին կողմէ, եւ ստացողը ռեւէ

ծախս չունի վճարելիք։

Պատրաստ ծրարներ չենք ծախեր (*թօլի սթանաար*)։ Ղրկողը ինք կը գնէ ապ . րանքները ուզած խանութներէն կամ՝ կը բերէ գործածուած հագուստներ կամ առարկաներ

Դիմոզին կը գրկուի տեղեկութիւններ (նոթիս) ձրիարար ։ Renseignements par Téléphone.- NOR 40-72 et 50-83. Service D.



# TERZIAN

Un Maître dans le

FONDÉE MAISON EN

3 Rue Poissonnière, PARIS 2ème

Tél. CEN 93-75